SWEDISH-ENGLISH DICTIONARY

SVENSK-ENGELSK ORDBOK

AV

ALBERT MONTGOMERY

FILOS. KAND., DD. KK. HH. HERTIGARNES AV VÄSTERGÖTLAND
OCH NÄRKE F. D. LÄRARE I ENGELSKA SPRÅKET.

1:a–6:e TUSENDET.

STOCKHOLM
BJÖRCK & BÖRJESSON.

NORRKÖPING
JOHAN JÖNSONS BOKTRYCKERIAKTIEBOLAG
1914.

Förord till den elektroniska utgåvan

Ordboken utgavs 1914. Upphovsmannen hade avlidit året innan. Den svenska stavningen är helt modern enligt 1906 års stavningsreform. Även innehållet är up-to-date. Automobil, cykel, telefon och undervattensbåt finns med, dock inget om radio eller television.

Boken digitaliserades i augusti 2009. Alla sidor har scannats i 600 dpi svartvitt TIFF G4 och presenteras på webben i 150 dpi gråskala.

Förord.

I föreliggande arbete har i avseende på uppställning och uttalsbeteckning följts samma praktiska metod som kommit till användning i författarens förut utgivna Engelsk-Svensk Ordbok. Beträffande ordvalet har senaste upplagan av Svenska Akademiens Ordlista lagts till grund, och återgivandet av engelska ord och uttryckssätt, vilka samtliga valts ur den moderna engelskan, har skett med särskild hänsyn till praktiskt språkbruk. De båda varandra kompletterande ordböckerna torde ock i reda och tillförlitlighet få anses »up-to-date» och i utförlighet motsvara de behov för vilka de närmast äro avsedda.

Då denna ordbok även har till bisyfte att tjäna engelsk-talande personer vid det praktiska studiet av svenska språket, har för dessas räkning bifogats ett schema över substantiv-, adjektiv- och verbalböjningen i svenskan, vartill de parentetiska bokstäverna och siffrorna strax efter uppslagsorden hänvisa.

Förkortningar.

a adjektiv. adv. adverb. akad. i akademiska språket. am. amerikanskt språkbruk. anat. i anatomien. ark. i arkeologien. art. i artilleriväsendet. ast. i astronomien. bergv. i bergväsendet. bet. betydelse. bibl. i biblisk stil. bild. bildligt. bilj. biljardterm. boktr, i boktryckarkonsten. bot. i botaniken, byg. i byggnadskonsten. d. b. i dålig betydelse. dent. i tandläkaryrket. d. o. detta ord. el. eller. elektr. i elektricitetsläran. ent. i entomologien (läran om insekterna). F. i familjärt språk. f. femininum, farm. i farmakopéen. filos. i filosofien. ford. fordom. forn. fornkunskap. fr. franska, från. fys. i fysiken. fysiol. i fysiologien. fäkt. i fäktkonsten. förakt. i föraktlig bemärkelse. geogr. i geografien. geol. i geologien. geom. i geometrien. grek. grekiska språket. gymn. i gymnastiken. hand. i handelsspråket. her. i heraldiken. hist. historia, historiskt. hopsk. hopskrivet. i. intransitivt verb. ikt. iktyologien (läran om fiskarna). imp. imperfektum. ind. indisk, indiansk. int. interjektion. inv. invånare. irl. irländsk. iron. i ironisk bemärkelse. is. i synnerhet. i st. f. i stället för. jakt. jaktterm. jud. judisk. jur. i juridiken. järnv. i järnvägsväsendet. kat. i katolska kyrkan. kem. i kemien. kok. i kokkonsten. koll. kollektivt. kort. i kortspel. l. eller. litt. i litteraturhistorien. log. i logiken. läk. i läkarvetenskapen. m. med, maskulinum. mat. i matematiken. mek. i mekaniken. met. i metallurgien, meteorologien. min. i mineralogien. myt. i mytologien. mål i målarkonsten. n. neutrum. npr. nomen proprium. ngn. ngt, någon, något. num. i numismatiken (myntläran).o. och. o. d. och dylikt. opt. i optiken. ordspr. ordspråk. orn. i ornitologien (läran om fåglarna). o. s. oneself. o:'s one's. p. person. parl. i parlamentariskt språk. part. participium. pl. pluralis. pp. participium perfektum. ppr. participium presens. pron. pronomen. prp. preposition. psyk. i psykologien. rf. realgenus (femininum). refl. reflexiv. rel. i religion. rm. realgenus (maskulinum). ry. rysk. räkn. räkneord. s. singularis, substantivum. schack. schackterm. skot. skotska. skämts. i skämtsam stil. sl. slang. sp. spanska. spelt. spelterm. spirit. i spiritismen. sport. i sportväsendet. spr. språk, -vetenskap. sv. svenska. t. transitivt verb. teat. i teaterspråket. tekn. teknisk term. th. thing. ty. tyska. univ. universitetsterm. urm. i urmakerispråket. v. verb. versl. versläran. vet. i veterinärvetenskapen. zo. i zoologien. åkerbr. i åkerbruket. österl. österländsk.

⚔ (två korslagda svärd) militärterm.

⚓ (ett ankare) sjöterm.

♪ (1/8 not) musikterm. This dictionary, especially edited to be used by natives of Sweden, has besides another purpose: to be a guide for english-speaking people in the study of the Swedish language. To that end the following grammatical notes, to which the letters and figures in a parenthesis after the special words refer, will be welcome. I. Declension of substantives. The declensions of the substantives are five according to the different endings of the indefinite nominative plural. First declension. (1) a. Plural ending in............ -or indef. form def. form Sg. N. flicka flicka-n G. flicka-s flicka-ns D. A. flicka flicka-n PJ. N. flick-or flickor-na G. flick-ors flickor-nas D. A. flick-or flickor-na Second declension. (1) b. Plural ending in .... -ar indef. form def. form indef. form Sg. N. fisk fisk-en gosse gosse-n snabel suabel-n G. fisk-s fisk-ens gosse-s gosse-ns snabel-s snabel-ns Pl. N. fisk-ar fiskar-na goss-ar gossar-na snabl-ar snablar-na G. fisk-ars fiskar-näs goss-ars gossar-näs snabl-ars

snablar-nas Third declension. (1) c. Plural ending in............ -er indef. form def. form indef. form def. form Sg. N. led led-en möbel raöbel-n G. led-s led-ens möbel-s möbel-ns Pl. N. led-er leder-na möbl-er möbler-na G. led-ers leder-näs möbl-ers möbler-näs Sg. N. tokeri tokeri-et G. tokeri-s tokeri-ets Pl. N. tokeri-er tokerier-na G. tokeri-ers tokerier-näs .- 10 Fourth declension. (1) d. Plural ending in........... -n indef. form def. form indef. form def. form Sg. N. bi bi-et fäste fäste-t G. bi-s bi-ets fäste-s fäste-ts Pl. N. bi-n bin-a fäste-n fästen-a G. bi-ns bin-as fäste-ns fästen-as Fifth declension. (1) e. Plural the same as singular indef. form def. form indef. form def. form Sg. N. bord bord-et bägare bägare-n G. bord-s bord-ets bägare-s bägare-ns Pl. N. bord bord-en bägare bägar-na G. bord-s bord-ens bägare-s bägar-nas II. Comparison of adjectives. (2) a. comparative degree ending in -are svag svag-are trogen trogn-are superlative » » » -ast svag svag-ast trogen trogn-ast (2) b. comparative » » » -re hög hög-re superlative » » ^> -st hög hög-st Some adjectives cbange the vowel in the comparative and superlative degree, as posit. comp. sup. (2) c. grov grövre grövst låg lägre lägst lång längre längst stor större störst trång trängre trängst-tung tyngre tyngst ung yngre yngst (2) d. Some adjectives are irregular and defective in their comparison: små smärre få färre dålig sämre sämst elak, ond värre värst gammal äldre äldst bra, god bättre bäst liten mindre minst mycken mera mest mången - fler|e(-a) flesta - 10 Fourth declension. (1) d. Plural ending in........... -n indef. form def. form indef. form def. form Sg. N. bi bi-et fäste fäste-t G. bi-s bi-ets fäste-s fäste-ts Pl. N. bi-n bin-a fäste-n fästen-a G. bi-ns bin-as fäste-ns fästen-as Fifth declension. (1) e. Plural the same as singular indef. form def. form indef. form def. form Sg. N. bord bord-et bägare bägare-n G. bord-s bord-ets bägare-s bägare-ns Pl. N. bord bord-en bägare bägar-na G. bord-s bord-ens bägare-s bägar-nas II. Comparison of adjectives. (2) a. comparative degree ending in -are svag svag-are trogen trogn-are superlative » » » -ast svag svag-ast trogen trogn-ast (2) b. comparative » » » -re hög hög-re superlative » » ^> -st hög hög-st Some adjectives cbange the vowel in the comparative and superlative degree, as posit. comp. sup. (2) c. grov grövre grövst låg lägre lägst lång längre längst stor större störst trång trängre trängst-tung tyngre tyngst ung yngre yngst (2) d. Some adjectives are irregular and defective in their comparison: små smärre få färre dålig sämre sämst elak, ond värre värst gammal äldre äldst bra, god bättre bäst liten mindre minst mycken mera mest mången - fler|e(-a) flesta — 11 — Conjugation of verbs. Conjugation first. (3) a. Supine ending in .... -at Inf. imp. sup. älska älsk-ade älsk-at Conjugation second. (3) b. Supine ending in .... -t Inf. imp. sup. böja böj-de böj-t Conjugation third. (3) c. Supine ending in .... -tt Inf. imp. sup. tro trodde trott A. Active Voice. Pres. jag älskar vi älska du älskar I älsken ban älskar de älska Pret, jag älskade vi älskade du älskade I älskaden ban älskade de älskade Part: älskande — älskat B. Passive Voice. jag älskades &. Conjugation fourth (irregular verbs). (3) d. Supine ending in........... it taga tog tagit Auxiliary verbs. (3) e. hava, skola, må, måste, månde, kunna, vilja, böra, tör, lär, vara, varda, bliva. 1) hava (to bäva) to bave Presens Preteritum Supine jag har l have jag hade i had haft had du har thou hast du hade thou hadst han bar he has " ban hade he had vi ha 1. hava we have vi hade we had l ban 1. haven you have l haden you had de ha 1. hava they have de hade they bad 2) skola shall Presens Preteritum Supine jag skall l shall jag skulle I should skolat du skall thou shalt 'du skulle thou should(st) ban skall he shall ban skulle be should vi skola we shall vi skulle we should l skolen you shall l skullen you should de skola they shall de skulle they should— 12 — 3) jag må I may Presens Preteritum jag må I may jag måtte l might du må thou may(st) du måtte thou might(st) han må he may han måtte he might vi må we may vi måtte we might I mån you may I måtten you might de må they may de måtte they might 4) jag måste I must Presens and preteritum jag måste I must vi måste we must du måste thou must I måsten you must han måste he must de måste they must o) jag kan I can Inf. Presens Preteritum Supine kunna jag kan I can jag kunde l could kunnat du kan thou can(st) du kunde thou could(st) han kan he can han kunde he could vi kunna we can vi kunde we could I kunnen you can I kunden you could de kunna they can de kunde they could 6) jag vill I will Inf. Presens Preteritum Supine vilja jag vill l will jag ville I would velat du vill thou will du ville thou would(st) han vill he will han ville he would vi vilja we will vi ville we would I viljen you will I villen you would de vilja they will de ville they would 7) jag bör l ought to Inf. Presens Preteritum böra jag bör I ought jag borde I ought to have du bör thou ought(st) du borde &c. han bör he ought han borde vi böra we ought vi borde I boren you ought l borden de böra they ought de borde 8) jag tör I may Presens Preteritum jag tör l may jag torde I might du tör thou may(st) du torde thou might(st) han tör he may han torde he might— 13 — vi töra we may vi torde we might I

tören you may 1 torden you might de töra they may de torde they might ___ 9) jag lär I am said to Presens jag lär l am said to du lär &c. han lär vi lära I lären de lära 10} va'ra to be Indie. Present tense Preterit, tense, jag är l am jag var I was du är thou art du var thou wast han är he is han var he was vi äro we are vi voro we were I ären you are I voren you were de äro they are de voro they were Conjunct, jag vare I should be jag vore l were du vare &c. du vore &c. han vare han vore vi vare vi vore I våren I voren de vare de vore Imperative Partic. pres. Supine var be varande, beeing varit been varom vare 11) varda to become Indic. Present tense t Preterit, tense jag varder I become jag vart l became du varder &c. du vart &c. han varder han vart vi varda vi vordo l värden l vorden de varda de vordo C'onjunct, jag varde l may become jag vorde I might become du varde &c. du vorde &c. han varde han vorde— 14 — vi varde vi vorde l värden I vorden de varde de vorde Imperat. Part. pres. Past partic. varde become vardande becoming vorden abbreviations. a. = Adjective, ad. = Adverb. c. = common gender "den", cf. = common & feminine gender, cm. = common & masculine gender, cul. = culinary term. d. b. = bad sense, eccl. = ecclesiastical. e. g. = exempli gratia. f. = Feminine. fig. = figuratively. ikt. = ichtyplo^y. int. = Interjection. m. = Masculine, med. = medicine, mf. = both masculine & feminine. inin. = mineralogy, n. = neuter. npr. = nomen proprium. num.=numeral, p. ' e= person, pp. — past participle. ppr. = present participle, print.— printing term. th. = thing va. = Active Verb, vn. = Neuter Verb. Conventional signs. (Crossed swords) — military term, (anchor) = sea terra, (quaver) = musical term. — 14 — vi varde vi vorde l värden I vorden de varde de vorde Imperat. Part. pres. Past partic. varde become vardande becoming vorden abbreviations. a. = Adjective, ad. = Adverb. c. = common gender "den", cf. = common & feminine gender, cm. = common & masculine gender, cul. = culinary term. d. b. = bad sense, eccl. = ecclesiastical. e. g. = exempli gratia. f. = Feminine. fig. = figuratively. ikt. = ichtyplo^y. int. = Interjection. m. = Masculine, med. = medicine, mf. = both masculine & feminine. inin. = mineralogy, n. = neuter. npr. = nomen proprium. num.=numeral, p. ' e= person, pp. — past participle. ppr. = present participle, print.—printing term. th. = thing va. = Active Verb, vn. = Neuter Verb. Conventional signs. (Crossed swords) — military term, (anchor) = sea terra, (quaver) = musical term.

A.

à fr. *prp.: 10 à 12* (from) ten to twelve; *4 kg. à 2 kr.* four kilo at two crowns.

Aachen *npr.* Aix-la-Chapelle.

abbediss'a (1) a *f.* abbess.

abb'orre (1) b *mr.* ikt. perch.

abb'ot (1) b *mr.* abbot.

abbrevi|ation (1) c *r.* abridgment. **—era** *t.* abridge, abbreviate.

abc *-et n.* a-b-c. **—bok** [bok] a-b-c-book, spelling-book, primer.

abderitisk *a.* abderian, nonsensical.

abdik|ation (1) c. *r.* abdica'tion. **—era** *i.* ab'dicate.

aberration (1) c. *r.* aberration.

Abessin|ien *npr.* Abyssinia. (**a**) **—ier** (1) e *m,* **—isk** *a.* Abyssinian.

abiturient' (1) c *mf.* graduated.

ablativ (1) c *r.* the ablative case.

abnorm' *a.* abno'rmal, abno'rmous. **—itet** (1) c *r.* abno'rmity.

abonn|emang' (1) c l. e. *n.* subscription. **—ent'** (1) c *mf.* subscriber. **—era** *t.* subscribe; *a. på ett lånbibliotek* subscribe to a circulating library; *a:d loge* teat. private box.

abort' (1) c *r.* miscarriage, abortion. **—iv** *a.* abo'rtive.

abrodd (*-en*) *rm.* bot. southernwood.

abrupt' *a.* abrupt'.

Abruzz'erna *npr.* the Abruzzi.

abscess' (1) c *r.* läk. ab'scess.

absentera *a. sig* absent' o. s.

absid (1) c *r.* astron. op'sis, hyg. apse.

absint' (1) c *r.* wormwood, absinthe; bitters.

abskiss'a (1) a *rf.* mat. abscissa.

absolut 1 *a.* absolute. **2** *ad.* absolutely, *han vill a. gå* he insists upon going. **—ism'** (*-en*) *r.* ab'solutism. **—ist** (1) c *mf.* absolutist, teetotaler. **—ist'isk** *a.* absolutistic.

absolvera *t.* absol've; *a. sin examen* pass o:'s examination.

ab|sorbera *l.* abso'rb. **—sorption** (*-en*) *r.* absorbtion. **—strahera** *t.* o. *i.* abstract.

abstrakt' *a.* ab'stract. **—ion** (1) c *r.* abstraction, abstract thought.

absurd' *a.* absu'rd. **—itet** (1) c *r.* absurdity.

acceleration (*-en*) *r.* acceleration.

accent (1) c *r.* ac'cent. **—uera** *t.* accent', accen'tuate, bild. lay stress upon; tonk. äv. mark. **uering** *rf.* accentuation.

accept (1) c *n.* accep'tance. **—abel** *a.* accept'able. **—ant'** (1) c *mf.* hand. acceptor. **—era** *t.* accept'; *a:d växel* acceptance; *er växel blev icke a:d* your bill was refused.

accidens'tryck boktr. jobbing, piecework. **—eri** job-printing office.

kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dreñgka).**accidentell'** *a.* acciden'tal.

accis (1) c *r.* excise. **—fri** *a.* free of excise.

acet|at (1) e l. c. *n.* kem. ac'etate. **—ylen** (*-en*) *r.* acetylene.

ack *int.* ah! oh!

acklamation (1) c *r.* acclamation.

acklimatisera *t.* acc'limate, acclim'atise.

ackommodation (1) c *r.* accommoda'tion. **—s|förmåga** accommodation-power.

ackommodera *t.* accomm'odate.

ackompanj|atris (1) c *f.* **—atör** (1) c *m.* accom'panist. **—emang'** (1) e l. c *n.* accompaniment. **—era** *t* accom'pany.

ackord' (1) e l. c *n.* agreement, bargain; tonk. chord; *göra a. med sina kreditorer* make a composition with o:'s

creditors; *arbeta på a.* work by the job. **—era** *i.* (*om*) agree (on), bargain (for).

ackreditera *t.* (sändebud, konsul) accred'it.

ackumul|ator (1) c *r.* elektr. accumulator. **—era** *t.* accumulate.

ackurat *a.* exact, accurate. **—ess** (*-en*) *r.* acc'uracy.

ackusativ (1) c *r.* the accusative (case).

ackuschör (1) e *m.* lady's doctor. **—ska** (1) a f. midwife.

ackvisition (1) c *r.* acquisition.

adagio 1 a o. **2** (1) d *n.* tonk. adagio.

Adam *npr.* Ad'am (**a**)**-s|äpple** A:'s apple.

add|era *t.* add, cast up. **—ition** (1) c *r.* addit'ion.

adekvat *a.* ad'equate.

adel (*-n*) äv. bild. nobility. **—s|kalender** peerage. **—skap** nobility. **—s|man** [man] nobleman.

adept' (1) c *m.* ad'ept.

a'derton *räkn.* eighteen. *en av de a.* one of the eighteen; a member of the Swedish Academy. **—de** *räkn.* eighteenth. **—(de)del** eighteenth (part).

adhesion (*-en*) *r.* fys. adhesion.

ad'jektiv (1) e l. c *n.* ad'jective. **—isk** *a.* adjective, adjectival.

adjungera *t.* give as an assistant.

adjunkt' (1) c. *m.* assistant teacher (of a public grammarschool); kyrk. assistant clergyman. **ur** (1) c *r.* a:s service.

adjutant (1) c *m.* ad'jutant, aide-de-camp.

adjö *int.* o. *n.* good-bye, good-day.

adl|a *t.* nobilitate; bild. ennoble. **—ig** *a.* noble.

administr|ation (1) c *r.* administra'tion. **—ativ** *a.* admin'istrative. **—ator** (1) c *m.* trustee, administrator. **—era** *t.* admin'ister.

A'dolf *npr.* Adolph'us.

adopt|era *t.* adopt'. **—ion** (1) c *r.* adop'tion. **—iv** *a.* adoptive. **—iv|barn** adopted child.

adress' (1) c *rm.* address', direction. **—at** (1) c *mf.* addressee. **—byrå** advertising office. **—era** *t.* address', direct. **—kalender** direc'tory. **—lapp** label.

Adrianopel *npr.* Adrianople.

Adriatiska havet *npr.* The Adriatic.

adstringerande *a.* astrin'gent; *a. medel* astringent.

advent' (*-et*) *n.* Ad'vent. **—söndag** Sunday in A.

kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt

(boat), är (air), ärr3 — [ADV—AGR| adverb (1) e 1. c n. ad'verb. -iäl (1) e 1. c n. adverbial. —ieir a. adverbial, advocera i. plead. advokat (1) c m. barr'ister,law'y-er; bild. ad'vocate. —örisk a. legal, —yr (1) c r. quibbling. aero [dynamik (-en] r. aerodynam'ics. — naut (1) c m. aeronaut. —plan (1) en. aeroplane. afasi (-en) r. aphasia. affekt (1) c r excitement, emotion. — ation (-en) r. af- • fectation. — era t. affect. — ion (1) c r. läk. affection. —ions | värde sentimental value. afficiéra t. affect. affinitet (1) c r. kem. affinity. affirmativ a. affirm'ative. affisch' (1) G r. play-bill, poster. affär (1) c r. affair, business; kr. affair, action; göra a. av make a fuss about; göra en god a. make a good bargain; göra a:er transact business; ha dåliga a:er be in difficulties. affärs brev business letter. —förbindelse business connection, —karl man of business, -lokal place of business, office, —man [man] Se -karl. —m ass ig a. businesslike. — vän business friend. —värld(en) (the) commercial world. [ghan. afgau (1) c m. —(i)sk a. Af-afor is | m' (1) c r. aph'orism. — tiak a. aphoristic. Afrika npr. Af'rica, (a) —an, (1) c m. —ansk a. —anska (1) a f. ö. (1) a (-n) r/.; Af'rican. afton (-en pl. aftnar) rm. evening, even, night; i a. tonight, this evening; i går a. last night; i morgon a. tomorrow e.; god a. goode.; orn a:en in the e., of an e.; det lider mot a:en it is getting dark, —belysning evening light, —bön e.-prayer. —fjäril ent. hawk-moth, —himmel e. sky. —måltid e. meal, supper, supper-tea. —rodnad e. red, e. glow, e. sky. —stjärna evening star.—stund even -ing hour. —sång even-song, afternoon service, —tidning evening newspaper, —underhållning e. entertainment. —vard afternoon meal. äga l (-n) rf. chastisement, ca-stigation. 2 t. chastise, castigate. agat (1) c rm. min. ag'ate. agäve (-n) rm. bot. aga've. agent' (1) c m. a'gent. —nr (1) c r. agency. agg (-et) n. grudge. aggregat (1) e 1. c n. agg'regate. —ionstillstånd fys. state 1. condition of matter. aggressiv a. agress'ive. agio (-t) n. hand, agio —tage (•t) n. agiotage, stock-jobbing. agit|ation agitation. —ator (1) c mf. ag'itator, —era i. ag'itate, stir up the public mind. agn (1) e n. (fisk-) bait; (1) b r/. (sädes-) husk, chaff. agnat (1) c mf. ag'nate. Agnes npr. Ag'nes. agraff' (1) c r. clasp, brooch. agrärisk a. agra'rian. agremang' (1) e 1. c n. charm, pleasure. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).**agrikultur** (-*en*) *r*. agricul'ture.

agronom (1) c *m*. agriculturist.

ah, aha int. ah! oh!

aiss tonk. A sharp.

aj *int*. oh! oh dear!

ajournera t. adjourn.

akacia (1) a fr'. bot. aca'cia.

akademli (1) c rf. university; academy. **—isk** a.

academic(al); a. 'bildning university education.

Akilles|häl Achilles' heel. **—sena** A:'s tendon.

akleja (1) a rf. bot. columbine, culver-key.

akrobat (l) c. mf. acrobat, **—isk** [a. acrobat'ic.

akt (1) c rf. act, solemnity, ceremony; teat, act; (handling) document, deed; kyrk. ban; giv a.! kr. attention! taga i a. take care of; taga sig i a. take care, be careful; giva a. på pay attention to, attend to, take heed, heed, mind; i a. och mening in order to.

akta t. take care of, look after, be careful, mind, consider, think; a. sig take care, beware (för of).

akter i (-n, pl. aktrar) rm. stern. 2 ad. stern; a. ut, a. över astern. —däck sjö. poop. **—salong** cabin. —spegel stern, —stäv stern-post. ak'tie (1) c r. share, stock. —bank joint-stock bank. —kapital joint-stock, share capital. —mäklare stockbroker. —ägare shareholder.

aktion (1) c r. ac'tion.

aktiv 1 a. ac'tive; i a. tjänst in active service, on the active list. **2** spr. active (voice); hand, property; a:a och passiva assets and debts. —itet activity, action.

aktning (-en) rf. respect, regard, esteem; av a. för in deference to. —s|bjudande a. imposing, **-s|värd** a. respectable.

aktor (best. =, av. -n; pl. -er) m. jur. counsel.

aktris (l) c /. ac'tress.

akt sam a. careful (of), mindful (of).

aktstycke (1) d n. doc'ument.

aktu|alitet (1) c r. actuality, present interest, **—ell** a. actual, present.

aktör (1) c m. ac'tor.

akust|ik (-en) acoustics, —isk a. acoustic.

akut a. acu'te.

akva|marin (1) c r. aqua marina, aqua marine. —rell' (1) c r. water -colour. **—rellmålning** painting 1. drawing in water-colours.

akvarium (et; pl. -er) n. aquarium.

akvavit (1) c r. whiskey.

akvedukt (1) c r. aqueduct.

alabaster (-n) r. alabaster.

ala|dåb (I) c r. kok- aspic. —greek (1) c r. a-la-grec (que).

alarm (-et) n. alarm; blint a. false alarm; slå a. beat 1. sound the alarm, **—era** t. alarm.

alban|es (1) c m. Alban. **—esisk** *a*. Albanian, Albanese. (**A**) **—ien** npr. Albania.

albatross (1) c mr. al'batross.

Albert npr. id.

albinism (-en) r. al'binism.

album (1) e n. album, photograph-book. **—in** (1) c r. albu'men.

aldehyd (1) er. kem. aldehyde.

kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 5 aldrig ad. never; nästan a. hardly ever; a. wernever more; detta kan väl a. vara era kläder? these are never your clothes; a. så fattig however poor (he is). [Aleutian isles. Aleuterna npr. the Aleutic 1. alexandrin (1) c r. —'ska versl, Alexan'drine. [subsoil. alf (1) c myt. elf, f airy; åkerbr. alfabet (1) c n. al'phabet—isk a. alphabetic(al). alfres'ko ad. al-fresco. —målning a.-picture. alg d) c r. bot. alga. al'g el» ra (1) a rf. al'gebra. —isk a. algeba'ic(al). Alger npr. Algie'rs. al'ka (1) a rf. orn. auk. alka'isk a. Alca'ic; a:t versmått A. metre. alkäl isk a. al'kaline. —oid (1) c r. al'kaloid. alkem i (-en) r. alchemy. —ist (1) c m. al'chemist. alkohol (-en) r. al'cohol, —ism al'coholism. alkov (1) c r. alcove. all a. all, every; av a:t hjärta with all my heart; med a. makt with might and main; till a. lycka by great good luck; i a. stillhet (very) quietly; jfr allt; vad i all världen... what on earth... alla pl. av all; all, everybody, everyone; a. människor all, everybody; a. andra everybody else; vi a. all of us; a. tre all three (of us); alle man every man; en gång för a. once for all; en för a. och a. • för en jointly and separately; till a. delar in every respect; |ALB-ALL I a:s vår vän our mutual friend. —eh an d a a. various, divers,

all kinds, all sorts of. —redan ad. already. — esammans a. all, everyone. all bekant a. notorious, well-known. —daglig a. commonplace, common. —deles ad. quite, entirely, perfectly; absolutely. — denstnnd konj. because, since. allé (1) c rm. avenue. allegor|i (1) c rf. -isk a. alJ-egoric(al). allehanda se Måhända. allemann' er pl. Alemanni. — isk a. Alemannic. allen a a. o. ad. alone —ast l ad. only, merely. 2 konj. if only, provided. äller högstdensamme His (Her) Majesty. —nådigst a. most gracious. all'estädes ad. everywhere. —närvarande a. omnip'resent, ubiquitous, —närvaro omnipresence, ubiquity. all]fader Father of all. allhel'gonadag All-Saints Day. alii ans' (1) c r. alli'ance. —era t. ally. — erad a. alli'ed. alligator (1) c mr. all'igator. allihopa pron. all. alliteration (1) c r. allitera'tion. allmakt r. omnip'otence. all'moge (-n) peasantry, country people, —språk vulgar tongue. all'mos a (1) a rf. alms, charity. —e utdelare kat. kyrk. almoner. all'män a. common, general, universal; public, popular; (rykte) current, vulgar; en a. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräoka (drengka).[ALL—ALF] - 6 tro, ry'kte a current belief, rumor; a:t slagsmål a free fight; det a:a Msta the public good"; till a. förvåning för to the general surprise of. —anda public spirit, —giltig a. generally binding. —giltighet general validity, universality. —het rf. public; i a. generally, commonly, —ning (1) b rm. common. —nyttig a. generally useful, of public utility. all'mänt ad. commonly; man tror a. it is commonly believed. all'o i a. in every respect. —m gml kasusform av alla; allt i a. all in all. [wig. allong'eperuk fullbottom(ed) allo | pat (1) c mf. allop'athist. —pati (-en) r. läk. allop'athy. —patisk a. allopath'ical. all'ra ad. i uttr. ss. a. främst foremost; a. heist above all. all'rådande a. omnip'otent. alls ad. at all; a. icke not at all, by no means; a. intet nothing at all. all'| seende a. all-seeing. — si-dig ^.universal; versatile. —si-dighet versatility. — sköns a. all sorts of, various. — s | mäktig a. omnip'otent — —s | väldig lika med föreg. allt l neutr. ay all, all, everything; framför a. above all; när a. kommer omkring after all, when all is said and done; a. annat än anything but. 2 (-et) n. all, the all. —efter prp. according to. —eftersom kon j. according as. —för ad. too. all' tid ad. always, ever; för a. for ever. —ting n. all, everything. allt'|igenom ad. through and through, —ihop a, all, everything. all'ting a. all, everything. allt' jämt ad. incessantly, constantly. —mer ad. more and more. —nog ad. in short; shortly, —sammans pron. n. all. —så ad. thus, so; consequently. — sedan ad ever since. alla derå i allu'de. —sion (1) c r. allu'sion. —vial a. geol. allu'vial. all'var (-et) n. earnest, seriousness, gravity; blir det a. med kriget ? will the war really break out? är det ert a,? you don't say so ? på (fullt) a. in (good) earnest, for good; göra a. av ngt set about a th. seriously, —lig a. serious, earnest. —ligen ad. seriously. — sam a. grave, serious; hålla sig a. keep a grave face. —samt ad. seriously, in earnest; a. sagt joking apart, jesting aside. all'| vetande a. omnis'cient. — vis a. all-wise. — ätare pl. zo. omnivora. aim (1) b rf. elm(tree). al'manack (1) c. —a (1) a rf. al'manac, cal'endar. aln (1) b rf. ell, yard. [aloes. aloe (-w, pl. -r) r. bot. aloe; läk. alpack'a (-n) (djur>. tyg) alpaca. alpäri ad. hand- at par. Al'perna npr. the Alpes. alp'|stav alpenstock. —viol bot. sow-bread. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 7 - (ALS—ANA] al'sikeklöver Alsike (clover). al'st|er (-ret, pl. ==) n. production, prod'uct —ra t. breed, produce, bring forth; bild. cause, —ring rf. production, generation, —ringsförmåga productiveness. alt (1) b m. tonk. alto. Al'tai npr Alta'i. [gallery. altan (1) c r. balcony, open al'tare d. n. al'tar; a :ts sakrament the Lord's supper. —duk altar cloth. —ljus a. light. —tavla a. piece, reredos. —tjänst a. service. alter|ation (-en) r. affright. —era t. frighten. alternativ (1) c n. alte'rnative. alumin ium (-iet) n. alumin'ium. alnmn' (1) c mf. colle'gian. alun (-en) rm. 1. (-et) n. alum. —skiffer alum'inous slate. amalgam (1) e 1. c n. amal'ga-ma. —era t. amal'gamate. amanuens' (1) c m. amanuens-is, assistant clerk. amarant' (1) c r. bot. am'aranth. —er orden the order of the a. amason (1) c /. am'azon. (A)-fioden The Am'azon (river). amatör (1) c m. am'ateur. ambassad (1) c r. em'bassy. —or (1) c m. ambass'adör. ambiti ön (-en) r. sense of honour. — ös a. ambitious. am'bra (-n) rf. ambergris. ambrosia (-n) rf. ambrosia. ambulans' (1) c r. ambulance. — vagn a. oart. ambnl atörisk a. am'bulatory, itinerant —era i. itinerate. amen int. amen. [ment. amendemang' (l)e 1. cw.amend'- Amer'ik a npr. Amer'ica, (a) —an (1) c. —ansk(a) Amer'ican, (a). —anska (kvinna) (1) a /. American woman. ametist' (1) c r. am'ethyst. amfi'|bie (1) c mr. amphibious animal. —bisk a. amphibious. —teater amphithe'atre. ami (1) c r. muffler. amiral (1) c m. ad'miral. —itet (l') c n. admirality. —skaa:'s wife. amm'a 1 (1) a /. nurse, wet-nurse. 2 t. nurse, suckle. ammoni ak (-en) rm. ammo'nia, volatile alkali. —nm n. ammonium, [nition. ammunition (-er') r. ammu- amnesti (-en) r. am'nesty. amorf a. amorphous. amorin (1; c mr. Cupid. amortér a t. amo'rtise, —ing rf. amortisation. am'pel l a. ample. 2 s. (-n; amplar) hanging flower-pot 1. lamp. am'per a.

acrimonious, pungent (av. bild,); bild. sharp. amplitud (1) c r. am'plitude. amput|ation (1) c r. amputa'tion, —era t. am'putate. amt (1) e n. county, —man superior. amulett' (1) c r. a'mulet, charm. an ad.; av och an to and frö. a'na t. have a presentiment of, suspect, surmise, think; jag a:r it strikes me; intet ont a:nde unconscious, unsuspecting, unwitting. anabap|tism' Anabap'tism. — tist l c mf. Anabap'tist. ana|korét (1) c m. an'achorite. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)7 dränka (drengka).TANA—AND] —kronism (1) c r. anach'ronism. analog a. anal'ogous —i (1) c r. anal'ogy —isk a. analog'ical. anal|ys (1) c r. anal'ysis. —y-sera an'alyse. — ytisk a. analyt'ical. anamm'a t. appropriate, seize; (ed) a.! the deuce take it! ananas (1) e 1. c r. pine-apple. anarki (1) c r. an'archy.—isk a. anarchic. ?~ist (1) c m. an'archist. — istisk a. anarchis'tic. anatom (1) c m. anat'omist. —i (1) c r. anat'omy — isk a. anatom'ical. an'|befalla (3) b t. enjoin, bid; (re)commend. — belanga t. concern; vad det a:r for that matter, on that point, —blick (-en) rm. look, view, sight. —bragt pp. av följ. — bringa [bringa] t. apply, place, put in. —bud (1) e n. offer (på for); hand, tender, proposal; förseglade a. sealed proposals; skriftligt a. written tender. anciennitet (-en) r. seniority; kr. date of commission. and (-en; pl. änder) orn. fr. wild duck. anda se ande. an'dakt (-en) rf. devotion. — s|bok book of d. — s stånd hour of d. —s|övning religious 1. devotional exercise. Andalus ien npr. Andalusia. —ier (1) e m., —isk(a)' a. Andalusian. an'das i. o. t. dep. breathe, respire; a. djupt draw a deep breath; a. tungt gasp, pant; a. in inhale, breathe. an'de (1) b mr., anda (-n) rf. (luft) breath ; (själ) spir'it, mind, genius; (ingivelse) inspiration; (tidens) spirit; (vålnad) ghost, spectre; den Helige a. the Holy ghost; giva upp a:n give up the ghost; en god a. a good spirit, —besvärjelse exorcism, —drag breath. — dräkt breath, breathing. — fattig a. poor, empty, —fattigdom intellectual poverty. —knackning spirit-rapping. an'del (1) b rm. part, portion, share, dividend; ha a. i have a share in, share. An'derna npr. the Andes. Anders npr. Andrew. an'de svag a. imbecil. —syn vision, apparition, —värld invisible world, ghost-world. and'|fådd a. out of breath. —hämtning respiration. and'lig a. spiritual, ghostly; immaterial, intellectual, mental; (kyrklig) clerical, devine; (gudlig) religious; a. betydelse, a. mening spiritual sense. and' lös a. breathless, —ning breathing. — ningsorgan organs of respiration. —nöd asthma. andra se andre. an'draga [draga] t. state, set forth; a. till sitt f or sv ar advance to o:'s defence. andre, andra l räkn. second; a. huset härifrån next house but one. 2 a. pl. av annan the other, the next; taga på sig a. kläder change o:'s clothes, sjunga a. stämman sing a second; med a. ord in other kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), beat (boat), är (air), ärr— 9 — [AND-ÄNG] words; var är min a. handske? where is the fellow of my glove? i a. hand at second hand; för det a. secondly, in the second place, second hand; komma på a. tankar change o:'s mind, —gradsekvation quadratic equation. —klassbiljett second class ticket. Andreas npr. Andrew. and'rum breathing space. än dry g a. proud of his (her) ancestors. and|trnten a. short of breath. —täppa asthma. an'däktig a. devout, —het devotion. anekdot (1) c r. an'ecdote. anemi (-en) r. ansemia. —isk a. ansemic. [barom'eter. aneroidbarometer an'eroid an'fall (1) e n. attack, onset, assault; a. av hosta acces of cough; a. av vrede a fit of passion. —a [falla] t. attack, charge. — s krig offensive war. — s vapen offensive weapon. [demand. an'fordran /. i nttr.: vid a. on anfäk't|a t. plague, pester; a! hang it all! —else (1) c rf. vexation; temptation. an'för a 3 b t. conduct, lead, command; (dans) lead; (ord) cite, quote; (skäl) allege, state, give; a. till sin ursäkt allege in ö i's excuse, plead; a. som exempel quote as an instance. — ande (1) d n. con'duct, command, lead; allegation, statement; citation. —are leader, chief, commander; conductor, ringleader. —ing stating, statement. —ingstecken inverted commas. an'förtro (3) c t. trust, confide; a. ngn ngt entrust a th. to a p.; a. sig åt confide in. an'förvant (1) c mf. relation, relative, kinsman, kinswoman. — skap relationship. an'gelägen a. important of moment, pressing; anxious, solicitous; concerned (orn for). —het (1) c. rf. affair, concern, matter. [ant. an'genäm a. agreeable, pleas-an'giv|a [giva] t. indicate,ment-ion, state; (takt) mark; anklaga) denounce, inform a-gainst; a. tonen tonk. give the tone 1. key; bild. take the lead. — are (1) e m. —erska (1) a /. informer, denouncer. —else (1) c rf. denounciation, information. an'glosachs are (1) em. —isk a. Anglo-Saxon. an gli c is m' (1) c r. an'glicism. —kansk a. Anglican. an glas (]) c r. country-dance. angorakatt Angora cat. an'grepp (1) e n. attack &c, Se anfall. an'grip|a [gripa] t. attack &c, se anfalla; (skadligt) injure; (fräta) corrode; (taga på) exhaust, shake (the nerves, the health). —are (1) e m. assailant, agressor. —lig assailable. an'gränsande a. adjacent (to), bordering upon, adjoining(to). an'gå [gå] t. concern, relate to, have reference to; det a:r er inte it is none of your business; vad a:r det mig? what (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka

(drengka).[ANH-ANL] - 10 is that to me? vad det a:r as to that, for that matter, on that point.~ep.a.eprp. respecting, concerning, as to, with reference to, anent an'haltstation järnv, stopping-place. an'hang (1) e n. followers, adherents; d b. band, gang. an'håll|a [hålla] l t. detain, arrest. 2 request, ask (for), apply (for). —an rf. request, petition, application. an'häng|are (1) e m. adherent, partisan, follower, votary. —ig a. pendent. — iggöra [göra] t. commence legal proceedings. an'hörig använt ss. 'mf- relation, relative. animal, — isk a. an'imal. animera t. an'imate. —d a. animated, lively. animositét (-en) r. animosity. aning (1) b rf. presentiment, foreboding, suspicion (alla med of); notion. anis (-en) rm. anise, aniseed. — ett anisette, —ett likör anise-seed (cordial). an'ka (1) a fr. duck; (tidnings-) canard. an'kare (1) e rm. sjö. anchor; kasta a. cast a.; ligga för a. ride at a.; lätta a. weigh a.; (kärl) anker; byg. cramp-iron, brace; (ur) escapement. —boj anchor-buoy, —gång urm. escapement.—gångsnr watch with an escapement, lever-watch, —kätting (chain) cable, —spel capstan.—stock a.-stock; (brod) coarse brown bread. [duckpond. auk' bonde m. drake, —damm an'k|el (-eln, pl. -lar) rm. ankle. an'klag a t. accuse (för of), charge, prosecute (för with); den a:de the accused, the prisoner.—are (1) e m. accuser, prosecutor, —else (1) c rf. accusation,charge,indictment. —elseakt bill of indictment. —elsepnnkt charge. an'klang sym'pathy. an'knyta [knyta] t. join, add. an'kom|ma [komma] 'pers. i. arrive (at, in) pers. i. depend (on). —men pp. av föreg, arrived; (skämd) tainted; (rusig) worse for liquor, tipsy. — st (1) c rm. arrival, coming. — st tid time of arrival. an'kr|a i. anchor. —ing (1) b r. anchoring. ank'nnge (1) b rm. duckling. anlag (1) e n. disposition, talent (for), aptitude (for); predisposition (to); har goda a. för has a talent for; har a. för lungsot has a disposition to consumption. anledning (1) b rf. reason, ground, cause, motive, occasion ; giva a. till give rise to, cause; med 1. i a. av on account of, in consequence of; utan a. without reason. an'let e (1) d n. face, countenance, visage. —s| drag features. anlita t. solic'it, apply to; a. läkare consult a doctor; a. list have recourse to cunning, a stratagem; vara mycket a:d be much in vogue. anlopp (1) e n. onset, assault. anlägga [lägga] t. (gata) layout; set out; (trädg.) plant; kal (kaal), het (heyt), fiQ (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 11 — [ANL—ANO] (väg) make; (skola, stad)found, establish, erect; (fabrik) set up; (förband) apply; (sorg) gointo; (skägg) grow, —are founder. —ning (1) b rf. foundation, erection, construction, (gata) laying out; (trädg.) planting; (fabrik) works; konkr. erection, establishment; plot, design. an'|lända [lända] i. arrive (at, in), —löpa [löpa] t. call 1. touch at; met. tarnish, oxidate. — moda t. request, desire, ask, demand. — mo d an /. request; på a. av at the request of, ' requested by. —mala (3) b t. announce, notify; report; (tullen) declare; (bok) review. — mälan rf. lånord pl. av anmälning; announcing &c.; announcement, notification; notice; (av en bok) review, notice. —mälare (1) e m. announcer; reviewer, critic. an'märk|a (3) b t observe, remark, mark, note; jag tillåter mig a. I beg to remark. — ning il) b rf. remark, observation, comment, note; (skola) bad mark; göra a:ar över comment upon. —ningsbok [bok] skolt. black book. —nings-värd a. remarkable, noticeable. [2 a. approaching. annalkande (-t] l n. approach. ann'an räkn. (annat (se d. o.); best. andre, andra; pl. andra) (se d. o.) other, different, else; en a. another; en och a. some, someone or other; ena. gång another time; en eller a. one or other; ingen a. no other person, nobody else; ingen a. än none but; tid efter a. from time to time; det är en helt a. sak that is very different, that alters the case entirely. —dag; a. jul boxing day; a. pingst Whit-Monday; a. påsk Easter Monday. — dagsfeber ague, tertian fever. —siades se annorstädes. ann'ars ad. otherwise, else; än a. than usual; gör ditt bästa, a. råkar du illa ut, do your best, or you will get the worst of it. ann'at n. av annan something 1. anything else; allt a. än anything but; blanda, among other things; for one thing; ett eller a. something or other vad a.? what else? icke a.? is that all? jag kan icke a. än I cannot but. [annexation. annekter|a t. annex, —ing annex' (1) el. en. adjacent, building, annexe. an'no lat. in the year. annons' (1) c rm. advertisement, —byrå advertising office, —era t. advertise, —or (1) c mf. advertiser. ann'or]ledes,= lunda ad. otherwise, in another way, differently. —stades ad. elsewhere, in some 1. any other place, somewhere else. annotation (1) c r. annotation. — era t. note. annuitét (1) c r. annuity. annnlléra t. annul, render null and void. [r. anom'aly. anomal a. anom'alous. — i (1) c anonym a. anon'ymous. anor pl. ancestry. an'ordna t. arrange; (av. utbetala) order, —ing 0.) b rf. (err), lödd (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ANP—ANSI 12 — arrangement; (utbetalning) order. an'passa t. fit. an'rop (1) e n. call; kr. challenge. — a t. call to; kr. challenge ; (bedja) implore, invoke. an'rätt|a t. prepare, dress. — ning rf. preparation, dish. ans (-en) rm. care, attention. —a t. attend; (sår) dress; (häst) groom. an'sats (1) c rm. start, run, disposition, effort, —

satt pp. av ansätta: a. pressed, troubled. —se [se] t. regard, consider, deem, judge, esteem, think; reckon; look upon as, take for. —sedd (-sett) a. esteemed, respected, distinguished; of high standing; ilia a. disrep'utable, —seende n. reputation, esteem, rep'ute; i a. till in regard l. consideration of; utan a. till person without respect of persons; ha dåligt a. have a bad character. an'senlig a. considerable; goodsized. an'sikt|e (1) d n. face, countenance; säga ngn mitt i a:t tell a p. (up) to his face; stå a. mot a. mot stånd face to face with, be full front with. —s|ben facial bone. — s|form form 1. make of face. — s|muskel facial muscle, —s|uttryck expression, countenance. ansjovis (1) b rm. ancho'vy. an|skaffa t. procure, get, find, set up. —skri (1) d l. e n. (out)cry, scream. — skrämlig a. hideous. an'skrfv|en -et, pl. na accredited; är väl a. hos is in great favour with; är illa a. hos stands ill with. an'|slag (1) e n. bill, placard, poster; (plan) plot, design; (understöd) grant, allowance; tonk. touch. —s|tavla notice-board, —sluta [sluta]; a. sig till attach o. s. to. —slå [slå] t. fix, post up, fix up; (bevilja) grant, allow; (värdera) estimate, value; tonk. touch; (göra intryck) strike, impress. —slående a. taking, attractive, striking. —spann team. —spela i. allude (på to). — spelning (1) b rf. allusion. an'språk (1) e n. claim, demand, pretension; göra a. på claim; taga i a. use, make use of; taga för mycket i a. trespass (upon). — s|full a. pretentious, —s|lös a. unpretending, modest, humble. — s|löshet rf. modesty. an'|stalt (1) c rf. disposition, arrangement, provision; (inrättning) institution; gör a:er till make arrangements, preparations for. — stifta t. cause, provoke, work, raise, excite. —stiftan rf. device, instigation, —stiftare (1) e m. instigator, —strykning (1) b rf. painting: (utseende) appearance, look; tinge, touch, dash, suspicion, —stränga (3) b t. exert, strain, tax.; a. sig exert o. s.; a. sig över förmågan over-exert o. s. — strängning (l)b r. effort, exertion. —stå [stå] t. be put off; become, befit, beseem; (behaga) please, suit. — stånd (-et) n. respite, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr13 — [ANS-ANT] grace, —ställa (3) b t. arrange, institute, set on foot; (försök) make; (jämförelse) draw; (skada) cause, make; (giva befattn.) appoint, engage. — ställning (1) b rf. appointment, place, situation, post. — ständig a. decent, honest; proper; (lagom)reasonable,fair. ständighet rf. decency, propriety, decorum, —stöt (-en) rm. offence, scandal; giva, väcka a. give offence; taga a. av take offence at. —stötlig a. offensive, shocking. an'svar (-et) n. responsibility; stå i a. för be answerable (responsible) for; ställa till a. call to account; på eget a. at o:'s own peril, responsibility. —a i. answer (for), be responsible (for). —ig a. answerable, responsible. — ighet responsibility. an'svars|fri a. free from responsibility. —frihet discharge, —känsla feeling of responsibility. —lös a. irresponsible. an|sätta [sätta] t. set upon, beset, harass, press. — sökan, —sökning (1) b rf petition, address; request, application. —taga [taga] t. av. (i tjänst) engage, appoint; (förmoda) suppose, presume; (en lära o. d.) embrace, espouse, adopt; (titel) assume; (vanor) adopt; (förutsätta) presume; antag att supposing; (låta gälla) assume, take it. —tagande (1) d n. engagement, appointment; supposition, assumption, —tagen a. supposed, assumed; accepted. —taglig a. acceptable; admissible; eligible, likely. — tagligen ad. probably, likely. antagon|ism' (-en) r. antag'onism —ist, (1) c mf. antag'onist. —ist'isk a. antagonistic. an'tal (1) e n. number; till ett a. av numbering, to the number of. antark'tisk a. antarctic. an'|tasta t. assail, attack. anteceden'tia äv. —er pl. antece'dents, foregoings. antecip|ation (1) c r. anticipation, —era t. antic'ipate. an'teckn|a t. write 1. put down, note, make a note of. —ing (1) b r. writing down; annotation, note. —ingsbok note book, notes. —ingslista subscription list. ante|datera t. an'tedate. —diluviansk' a. antedilu'vian. antenn' (1) r. feeler. antik 1 a. antique, oldfashioned. 2 rf. a:en antiquity, ancient, art. —va (-n) rf. boktr. Roman letter 1. character. antikrist' (1) c m. an'tichrist. antikv|ariat (1) e n. second hand bookseller's shop.—arie (1) a m. antiq'uary, antiquarian. —erad a. antiquated. antikvitet (1) c r. —s|handei old curiosity shop. —s|handlare seller of antiquities 1. old curiosities. Antill'erna npr. The Antilles (am. ögrupp i Ind. oceanen). antilop (1) c mfr. antilope, antelope. antimakass'ar (-n) r. tidy, antimacassar. antimön (-en) r. 1. (-et) n. an'timony, —glans a. glance. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).**antingen** konj. either, whether; a... eller whether... or, either... or.

anti|pati (1) c r. antip'athy. **—pod** (1) c w/. an'tipode. **—semit** (1) c mf. anti-Semite. — semitisk a. anti-Semitic. —septik (-en) r. läk. antiseptic method.

antog imp. av antaga.

Anton npr. Anthony.

antracit (-en) r. an'thracite.

antropo|fag (l) c mf. cannibal.

—log (1) c m. anthropologist. —logi (-en)r. anthropology. —morfism anthropomorphism.

an|träda [träda] t. enter upon, begin, undertake; (resa) set out on, (regeringen) accede to, come to. **— träffa** t. meet with, find, catch. — tvarda t. deliver up.

Antwerpen npr. Antwerp.

antyd|a [tyda] t. indicate, give a hint of, in'timate, hint, suggest', —ning ^(1) brf. indication, intimation, hint, suggestion; (spår) trace, tinge. **—ningsvis** ad. by way of suggestion.

antåg (-et) n. approach, advance. —a i. approach, advance, draw near, —ande (-t) r.; i a. approaching, advancing, setting in, impending.

an|tända [tända] t light, kindle, Ik set fire to; ignite; bild. inflame. **—tändlig** a. inflammable, combustible. **—tändning** rf. ignition, —visa [visa] t. point out, dedicate; assign, allot, **—visning** (1) b rf. direction, instruction, assignation, order; hand, order, draft, check; ge ngn a. på give a person the direction of, refer a p. to.

använd a. (matematik &c) applied, mixed; en val a. ungdom a well spent youth. —a [vända] t. employ, use, make use of; expend (in), spend, bestow (upon), apply, bring to bear (upon); a. sin tid illa misemploy, misapply o:'s time; a. sin tid väl make a good use of o:'s time. **—bar** a. useful, serviceable. **—barhet** *rf.* usefulness, applicability. **—ning** rf. employing, employment, application; har en utsträckt a. is extensively used. äp a 1 (1) a fr. ape, monkey. 2 t. a. efter $_{se}$ efterapa. **—aktig** a. apish.

apanage (1) c n. appanage.

apati (-en) r. ap'athy. **—sk** a. apathetic(al). **apatit** min ap'atite.

ape|brödsträdet bot. bo'abab. **—katt** monkey; bild. (*efterapare*) jackanapes.

apel (-n; pl. aplar) rf m. apple-tree. —kastad a. dapple gray.

apelsin (1) c rm. orange.

Apennin'erna npr. the Apennines (it. bergskedja).

ap|fysionomi monkey face. **—hona** she-monkey, **—hus** monkey-house.

aplomb' (-en) r. self-possession, assurance.

apokryfisk a. apoc'ryphal; de a:a böckerna the Apoc'rypha.

apolog|et (1) c m. apol'ogist.

—etisk a. apologetic, —i (1) c r. apol'ogy.

apo|plektisk a. apoplectic.

—plexi (-en] r. apoplexy.

kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärrapos't|el (-eln, pl. -lar) m. apostle, —la gärningar bibl. the Acts, —la hästar; resa med a:na go on foot, trudge it. —olisk a. apostol'ical. apostrof (1) c r. apos'trophe. apotek (1) e n. chemist's shop, drugstore, —are (l)e m. chem'ist, apoth'ecary, druggist. apoteös (1) c r. apothe'osis. — era t. apothe'osise. apparans' P pl. -er appearance, chance. appar|at, -elj (1) c r. apparatus. apparition (1) c r. appearance, apparition. appell' (1) c r. mil.

call; jur. appeal. — ationsdomstol court of appeal. — era i. jur. appeal. appen'dix (l)e n. appendix. app'isk a. Appian; a:a vägen the Appian way. appli|cera t. apply (to). —ka-tion (1) c r. applying, application. —katür (1) c r. tonk. (the art of) fingering. applåd (1) c r. applause. — era t. ö. i. applaud. apportéra t. fetch and carry. appret era t. dress, finish. —yr (1) c r. dressing, finishing. approbera t. approve (of ^sanction. approximativ a. approx'imate. aprikos (1) c r. a'pricot, april' rm. April; första a. all fool's day; narra a. make an April fool (of). apriorisk a. a priori. apropå prp. ö. adv. by the way, apropos; komma a. come at the right moment, P come pat. aptera t. fit. aptlt (-en) rm. app'etite. —lig 15 - [APO—ARB] a. appetising, pal'atable, inviting. Apulien npr. seogr. Apulia. ar (1) e n. (ytmått) are. arab (1) c m. Ar'ab. (A) —ien npr. Arabia. —isk a. Ar'abic, Arabian. —iska f. (kvinna) Arabian woman; r. Ar'abic (language). Aral npr. geogr, the Sea of Aral. arame'isk a. Aramaic, Ara-mean. ar'bet a l i. work, labour, exert o. s., toil. 2 t. work, make; a. bort av. bild. get rid of; a. emot oppose; a. $å work at, be engaged in; a. sig fram work o:'s way; a. undan work away; a. upp sig improve; a. ut sig overwork ö. s. —ad pa. manufactured, worked, wrought. ar'betar e (1) e m. labourer, workman, working man, labouring man, —befolkning population of labourers. — frågan the labour question. — förening working men's association, trades' union. ar'bet|e (1) d n. work, labour, task, job; (konst) workmanship; (skrift) work, book; i a. at work; vara under a. be in hand, in progress of making; utan a. out of work. —erska (1) a f. work woman, worker. —sam a. industrious, hardworking. —samhet rf. industry, diligence. ar'bets=(i flera sms. =working, se nedan—w.) —anstalt work-house. —bi w. bee. —bord work-table, —dag w.-day. — dräkt w.-dress. —duglig a. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).| ARB-ARM | - 16 - able to work, able-bodied.—folk w.-people.—for a.ablerrbodied. —förtjänst wages, —givare employer, —häst workhorse, cart horse, —inrättning; se -anstalt, —inställelse strike. —karl se arbetare, —klassen the w. 1. operative classes, —kläder w. dress. — kostnad w. expenses.—kraft energy. —Inst love of work. —lön wages, pay. —lös a. out of work, unemployed; de a:e the unemployed, —myra working ant; Mid. busy bee. —personal, —styrka number of hands, —tid w. hours; kort a. short hours; extra a. over-time, —väska work-bag. arbiträr a. arbitrary. Ardenn'erna npr. geogr, the Ardennes. area (1) a rf area, areal (l) c r. area, stretch, acreage. arena (1) a rf. are'na, areo-pag (1) c r. areop'agus. årg a. angry (på with, at); savage. —bigga (1) a /. shrew. —listig a. crafty, cunning, malicious. —sint a. irascible, ill-tempered; (hund) snappish. argument' (l)el. c n. a'rgument. aria (1) a rf. air. ariad'netråd clew. ärier (1) c m. Aryan. aristokrat (1) c m. a'ristocrat. —isk a. aristocrat'ic. aritmet|ik (-en) r. arith'metic. —isk a. arithmet'ic(al). ark a) (1) d n. sheet (of paper) b) (1) b rm. förbundets a. the Ark of the Covenant. arkäd (1) c r. arcade. Arkäd ien npr. Arcadia (ford. namn på peloponnesiska höglandet), (a) —isk a. Arcadian. arkebusera t. shoot. arkeolog (1) c m. archaeol'ogist. — i (1) c r. archaeology. —isk a. arch8Bolog'ic(al). arkipelag (1(er. archipel'ago. arkitekt' (1) c m. a'rchitect. — onisk a. architectural, —nr (1) c r. architecture. arkitrav (1) c r. byg. a'rchitrave. arkiv (1) e 1. c n. a'rchives; record-office. — ärie (1) c m. keeper of the records 1. archives. arkli (-et) n. aid. armoury. ark'tal number of sheets. ark'tisk a arctic. ark'vis ad. by the sheet. arla ad. aid. betimes. arm1 a. poor (in), destitute (of), wretched. arm2 (1) b rm. arm; branch; a. i a. arm in arm, with locked arms; på rak a. ät arm's length; Mid. off-hand, straight; kasta sig i a:ärna på throw himself into my arms; gå med honom under a:en walked arm in arm with him; taga ngn under a:arna lend a p. a helping hand. armatnr (1) c r. a'rmament; fys. ö. mat. a'rmature. arm|band bracelet, —bindel (arm)sling, bandage. —borst (1) e n. cross-bow, —båga t.; a. sig fram elbow o. s. along. —båge (1) b elbow, [-corps. armé (1) c r. army, —kår a. Armen|ien npr. Armenia. —ier (1) e m. —isk a. Armenian. armér a t. arm. —ing (1) b r. armament. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 17 - [ARM-ASK] ar m'| hål arm-hole, —håla armpit. —linning, wrist-band. — ljusstake branched candlestick, fence, penury. ar'mod (-et) n. poverty, in'dig- arm'|pipa a rm-b one. —stake candelabrum. —stark a. strong in the arms. — s|tjook a. thick as an arm. —styrka strength of arm. —stöd arm, support for the arms, elbow -rest. [aromatic. arom (1) c r. aroma. — atisk a. arr'ak (-en) rm. arrack, rack. arrang|emang' (l)c n. arrang'ement. — era t. arrange, —or (1) c m. arranger. arrend|ator (1) c m. tenant, farmer, lease-holder. —e kon-
* trakt lease. —era trent, lease. arrest' (1) c r. custody, im-prisonment,confinement;(bygg-nåd) prison, jail; house of detention, lock-up; sätta i a. send to prison, —ant' (1) c mf. prisoner, —era t. arrest', take into custody. —éring arrest, arresting. arriargarde (1). d n. kr. rear, rearguard. arrog|ans' (-en) r. arr'ogance. —ant a. arr'ogant.

arsenal (1) c r. a'rsenal. arsenik (-eri\ r. a'rsenic, —förgiftning a a. poisoning. — syra a. acid, —syrlighet arse'nious acid. art (1) c rf. sort, kind, species; nature, quality, fashion; manner, character, art|a (-ade); a. sig turn out, look like, promise; a. sig väl promise well, bid fair; a. sig till regn look like rain. arterieir a. arte'rial. artesisk a, artesian; a. brunn artesian fountain. artificiell' a. artific'ial. ar'tig a. polite, courteous ; var så a. (if you) please; var så a. att have the goodness to. —het (l)c r/.politeness, courtesy; säga ngn a:er say civil things to a p., pay a p. compliments. artik'|el (-eln\ pl. -lar) r. a'rticle. —ulation articula'tion. —nléra t. artic'ulate. artilleri (-et) w. artill'ery; ordnance. —officer a. officer. —park park of a. [man. artillerist' (1) c m. artillery artist' (1) mf. a'rtist, —isk a. artist'ic. artnamn specif'ic name. artär (1) c r. a'rtery. arv (1) e n. inheritance, heritage, —fiende hereditary 1. born enemy. —furste herit-ary prince, —följd succession, —lös a. disinher'ited; göra a. disinher'it. — s skatt legary 1. succession duty, death dues. —synd original sin. —tagare heir. — tager-ska (1) a/. heiress. — e del inheritance, —inge (1) b mf. heir. [muneration. ar'vode (1) d n. fee, pay; re- as (1) e n. (djur) carrion, carcase. as'best (-en) r. min. asbestos, asbestus. [acid. aseptin (-en) r. ö. (-et) n. boracic as'falt (-en) r. asphalt. asiat (1) c wi., — isk a. Asiatic, Asien npr. Asia. ask (1) b rf. ash, ash-tree; (låda) rm. box. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svens'k-engelsk ordbok.[ASK—ATT] - 18 - as'k|a (-an)f rf. ash, ashes; lägga i a. lay in 1. reduce to ashes; fukta sin a. moisten o:'s clay; ur a:an i elden out of the frying-pan into the fire, —bägare, ash-tray. askes (-en) r. ascetecism. ask'|grå a. ashy, ash-coloured. —kopp, se -bägare, —onsdag Ash-Wednesday. (A)-nngen Cinderella. [finscale. asp (1) b rm. bot. aspen; ikt. aspir|ant' (1) c m. aspi'rant, aspirer, candidate, —at i on (1) c r. aspiration. —era r. t. as'pirate. ass (1) e n. (vikt) as. assiett' (1) c r. (dessert-)plate. assimiler|a £. assim'ilate. —ing assimilation. assistans' (1) c r. 8jö. assistance, —kontor pawnbroker's shop. assist|ent' (1) c mf. assis'tant, clerk —era t. o. i. assist (vid ät 1. in). associ|ation (1) e r. association. — era t. asso'ciate. assur adör (1) c m. insurer; sjö. ^ underwriter, —ans' (1) c r. insurance, — ans'premie premium of i. —era t. insure. Assyr|ien npr. Assyria, (a) — ier (1) e m. — isk a. Assyrian. as'ter (-n, pL astrar) r. bot. aster, starwort. — erisk (1) c r. asterisk, —old (1) c r. as'teroid, [a. asthmatic- ast'm|a (-n) r. asthma. — ätisk astrakan (1) c n. astrakhan. astral kropp astral body. — lampa a. lamp. astro|log (1) c m. astrol'oger. —logi (1) c rf. astrology. — logisk a. astrologic(ai). — nom (1) c m. astron'omer. — nomi (1) c ff. astron'omy. —nomisk a. astronom'ical. asyl (1) c r. asylum; bild. refuge. asymptot (1) c r. mat. a'symptote, [version. atavism' (-en) r. at'avism, re-ateis m' (-men) r. a'theism. —t (1) c m. atheist. ateljé (1) a r. studio. Aten npr. Ath'ens, (a) —are (1) e m. Athenian. ateni|enn' (1) c r. what not. —ensisk a. Athe'nian. Atlan't en npr. the Atlantic (Ocean), (a) —isk «. Atlantic. at'las (1) c r. collection of snöps, atlas; (tyg) satin. atlet (1) c m. ath'lete, —isk a. atleth'ic. atmosfär (1) c r. at'mosphere. —isk a. atmospher'ic| al). atoll' (1) c r. a'toll atom (1) c r. at'om. — isk a. a- torn'ic. —vikt atom'ic weight. atropin (-et) n. a'tropin. att l (framför satser) that; (för) att icke lest; 'jag tvivlar icke på att i don't doubt but]jag vet, att han, är ärlig l know him to be honest; jag undrar på, att du kommer I wonder at your coming; efter attwheu, after; för att that,in order that; så ljust, att det gör ont i ögonen so bright as to pain the eyes. 2 kon j. (framför inf.) to; det är lätt att se it is easy to see; för att to; för att icke not to] får jag besvära digmedatt may I trouble you to; genom att arbeta by working; jag gråter vid att tänka på I weep to think of. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 19 — [ATT-AVB] attack' (1) c r. attack, —era t attack. [på at, mot on). attentat (1) e i. c n. attempt attest' (1) c r. certificate, testimonial, —era t. certify, attest. attiralj' (1) c r. apparatus. att'isk a. Attic. attityd (1) er. attitude. attra|hera t. attract. —ktion attraction. attrapp' (1) c r. trap, take in. —era t. seize, catch. attribut (1) e 1. c n. att'ribute. audiens' (1) c rm. audience. —säl presence-chamber. audit örium (-et pl. -er) n. lecture-room. —or (1) c m. solicitor to the army. Augiasstall Auge'an stable. augment' (1) e 1. c w. aug'ment. Augsburg npr. Augsburg; a:i-ska bekännelsen the Augustan confession. angür (1) c m. au'gur. Augus'ti r. August. auktion (1) c rm. auction, (public) sale; sälja på a. sell by auction. — s |förrätta-re auctioneer, -s klubba auctioneer's hammer. auktori|sera 2. authorise, —tet (1) c mf. authority. anrik'|el (-eZw, pl. -ler 1. -lar) s. bot. auricula, bear's ear. anripigment' (-et) n. o'rpiment. ausknlt ation (1) er. auscultation, —era t. läk. examine by the stethoscope. auspicier pl. auspices; under ngns a. under the auspices of a p. Austral|ien npr. Australia, (a) —ier (i) cm. — iska. — iska (1) a /. Australian. auten'tisk a. authen'tic(al). auto didakt' (1) c mf self-taught man (evermari). —graf (1) c r. au'tograph, —grafisk a. autographic, —mät (1) c r. autom'aton, —mat i sk a.

automatical). —mobil (1) c r. automobile, motor car. av l prp. (av t. ex. en händelse) by; (av t. ex. många skäl) for; (av t. ex, fruktan för) from; (av t. ex. trä) of; (t. ex. bliva fe^av) Ön; (av t. ex.helamitfchjäita)with: utan att översättas, t. ex.: rädd av sig timid; sjuklig av sig in bad health, an invalid &c. 2 ad. off; gå av gol. get of f, break; av och an to and frö; bliva av come off. avanc'|e r. advance (of money). —emang' (1) el. c n. advancement, promotion,preferment. —era i. advance, be promoted 1. preferred, rise (in the service). avans' Se avance. avant'garde kr. vanguard, van. ävarbeta t. pay off by work. avart variety. av|balkal. partition off. —barka t decorticate, —basa t. thrash, —basning (1) b r. thrashing, —bedja [bedja] t. ask 1. beg pardon for. —beta t. graze off. —betala [betala] t. pay off, liquidate. —betalning r. paying off, instalment; köpa ett piano på a. buy a piano on the hire system. —betsla t. unbridle. —bida t. await, wait for. —bidan rf.; i a. på awaiting. —bild copy, image, picture. —bilda t draw, reproduce. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[AVD-AVG] — 20 — —bildning representation, drawing. —bita [bita] t. bite off. -'blåsa (B) b t. (damm) blow off; (avsluta) bring to an end. -borsta t. (damm) brush off. —brinna [brinna] i. burn, go off. —brott (1) e. n. interruption, break, pause; utan a. without stopping, at 1. on a stretch. — bruten pp. av avbryta; broken, —bryta [bry ta j break, break off, leave off; interrupt; discontinue, suspend, —bräck (-et) n. detriment, prejudice, injury, loss, —bränna (3) b t. burn, burn down. —bränning burning; Mia. loss, —brösta t. art. unlimber. —böja (3) b. t avert, divert; (anbud) decline. — bön (1) B rf. apol'ogy; göra ngn a. för ngt apologise to a p. for a th. -börda t. a. sig discharge. av|dägataga t. put to death. — damma t. dust off. — danka t. cast off, discard. - dankad a. (soldat) dismissed, discharged, —dela t. divide, part, partition, —delning (1) b rf. division, partition, järnv, compartment; kr. detachment; sjö. squadron; tonk. movement, -delningskontor branch office. —domna i. grow insensible, —drag (1) e n. deduction; boktr, proof. —draga [draga] t. pull 1. take off; deduct, —drift (kulas) deflection; sjölee-way. — driva [driva] t. drive out, expell. —duka t. clear, clear away.— dunsta *'. e våp'orate. — dunst-ning rf. evaporation, —dö- ma t. pronounce judgement upon. avel (-n) rm. breed, stock, breeding, —sam a. prolif'ic, —s-djur breeder, —s gård stockfarm. avenbok (1) b rf. bot. hornbeam. aveny (1) c r. avenue. aversion (-m) r. ave'rsion. avfall (1) e n. fall, slope; (avskräde) ref'use, waste, leavings; met. dross, re'sidue; rel. apostasy, —falla [falla] i. fall off; (från sin tro) apos'tate. — fallen a. emaciated, thin. - fasa t. round off, bevel. — fatta t. draw up, indite, compose, word; väl a:d well worded. avfila t. file off. av fjälla i. peel off. -flytta i. o. t. leave, move, —flå (3) b t. skin; flay off. — folka t. depopulate, unpeople. - fordra t. a. ngn ngt demand 1. request a th. from a p. — fyra t. fire, let off, discharge. — fäl-lig a. —falling (1) b mf. apos'tate. ävfärd (1) c rf. departure. —färda t. despatch, send away, dismiss, —färga 't. decolour. av fö'da (-n) rf. brood, prog'eny, offspring, issue; huggormars a. bild. the generation of vipers, —föra (3) b t. carry away* remove, strike off (ur milorna) a. ur räkenskaperna take off the books, —förande a. läk. (av. a. medel) pur'gative, aperient, —föring rf. purgation, motion, opening. av|ge se avgiva, -gift.(l) erf. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrcharge, tax, duty, rent, —giva fgivaj t. deliver, hand, give, render; a. en förklaring, ett betänkande make a declaration, give an opinion, a. sin röst vote. —gjord a. settled, decided; därmed är saken a. and there is an end of it. —gjort ad. decidedly; anse som a. take for granted. — gjnta [gjuta] t. cast, —grund (1) c rm. ab'yss, gulf, prec'ipice; bild. hell, pit.—grnnds-ande fiend. avgud (1) b mf. false god, idol. —a t. idolise, —a bild idol. —a|dyrkan, — erl idolatry. — a dyrkare worshipper of idols, idolater, a| tempel idolatrous temple. — isk a. idolatrous, —gå [gå] i. go, set off, depart, start; (från-tjänst) retire; (fråndragas) be deducted; a. med döden depart this life; a. med seger come off victorious; 'brevet, telegrammet avgick the letter, telegram was sent, —gående a. retiring, departing; a. ministär^ outgoing ministry; a. tåg departure. avgång (-en) rm. setting off &c. se föreg.; departure, waste; hand. sale. - s dag day of departure 1. sailing. — s examen final examination (before leaving school), —s signal starting signal. — s ställe, - s tid place, time of sailing. ävgäld (-en) rm. rent. [-—göra[gö-ra]-] {+—göra[gö- ra]+} t. decide, settle.—görande 1 a. decided, settled; decisive; conclusive, final, critical, (prov) crucial; a. ton decided tone; -21 -____[AVG—AVK] a. slag, svar decisive, conclusive, final battle, answer; i det a. ögonblicket at the crucial moment; a. prov crucial test. 2 (-t) n. decision, settlement. av|handla t. ö. i. treat of, discuss, —handling (1) b rf. dissertation, essay, treatise. —hjälpa [hjälpa] t. remedy, set right, redress, relieve. —hngga [hugga] t. cut (off), chop off; (fälla) fell, cut down. —hysa (3) b t. evict, —hålla [hålla] t. prevent', hinder, dete'r; a. sig från abstain 1.

refrain from, keep away from, help. —hållen a. beloved; icke a. disliked, unpopular; mycket a. a great favorite with 1. of. —hållsam a. abstemious, temperate, —hälla (3) b t. decant (ex. wine). —hämta t. fetch; låta a. send for. — hända (3) b t. dispossess, deprive of; a. sig deprive ö. s. of; a. sig livet commit suicide. —h än gig a. dependent (av on). —häugighet dependence, —hölja (3) b t. uncover, —höra (3) b t. hear, listen to; (ex. predikan) hear. —jaga t. beat, —jämna t. smooth. —kamma t. corab off. —kapa t. cut (off), löp (off). avig a. inside out; the wrong side up; bild. averse (to),cross. — a (-n), —sida wrong side, reverse. [pos'terous. a vita a. mad, insane; bild. pre- äv|kasta t. (kasta av) cast 1. throw off, fling 1. shake off; (om t. ex. jord) yield, produce; a. oket shake off the yoke. (err), fo'ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka). [AVL—A VM] - 22 - — kastning rf. return, yield, profit. —klippa t. clip, shear, cut off; bild. cut short. — kläda (3) b t. undress, strip, disrobe; a. sig undress; bild. throw off. —klädning undressing, —knappa t. pinch off, retrench, —knäppning pinching, reduction. — kok (l) e n. decoction. —koka [koka] t. farm, decoct. —komling (1) b mf. offspring, descendant. —komma (-n) rf. progeny, issue, offspring, —koppla t. uncouple, slip ; mask. o. telef. disconnect.—korta t abridge, abre'viate, shorten; curtail, retrench. — kortning rf. abridging &c,; abridgement, deduction. —kristna de-christianise. —krok (1) b rm. remote nook,recess', —knnna •t. publish, — kvista t. lop off branches of. —kyla (B) b t. cool, (dryck) ice. —kylning rf. cooling, refrigeration. avla l *. conceive. 2 t. beget', breed, proc'reate. av|lagd pp. av avlägga; cast off, left off, out of use. --lagra t. store, —lassa t. unload. —lasta t. unload, discharge. avlat (-en) rm. indulgence, —s|-brev letter of i. — s handel sale of indulgences. — s krämare seller of i:es. avled a (3) b t. lead 1. turn off, divert; (vatten) drain; Spr.tderive; a:ande medel läk. derivatives, counter-irritants. - are (1) e rm. conductor; bild. diversion. —ning turning off &c.; spr. derivation. —nings- ändelse derivative termination 1. ending, suffix. ävlelse (-n) rf. conception. av leverera t. deliver, leave. —lida [lida] i. expire, die. —liden av deceased, defunct. —liva t. execute, put to death, deprive of life; —ljud spr. modification of the radical vowel, gradation, —locka t. coax a th. out of a p. —lopp (1) e n. outlet (av. bild.); bild. vent, —loppsdike drain. — loppsrör waste pipe, —lossa •t. (bössa) discharge, —lyfta [lyfta] t. lift off. —lysa [lysa] t. proclaim, revoke, cancel, declare at an end. —lång a. oblong, oval, —låta [lata] t. sell; despatch, issue. —lägga [lägga] t. take off, pelt by, lay aside; (pr0v) give; ^boktr.) distrib'ute; (bekännelse) make; (examen) pass; (sorgen) leave off. — läggare trädg. cutting, layer. — lägsen a. distant, remote: icke den amaste tanke på not the remotest idea of. —lägsna t. remove; a. sig withdraw, retire, —lämna t. deliver, hand over, —läsa (3) b t. read off. —löna t. pay. — löning (1) b rf. pay, payment, wages, salary. —lö-ningsdag pay-day. —löpa (3) b o. f. i. turn out, end, terminate; a. val, illa succeed, fail, —lösa (3) b t untie, take off; kyrk, absolu'tion. —lös-n^ng rf. relief; kyrk. absolution. —löva t. strip off the leaves, unleave. av| magra i, grow thin. —marschera i. march off, decamp. ,kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 23 — [AVP—AVS] —masta t. dismast, —matta t. enfeeble, weaken. —mattas i. dep. grow feeble 1. weak, — mattning rf. exhaustion. —meja t mow (off), cut. — mejsla t. chisel off. —måla t. paint, portray, depict; bild. delin'eate, —mäta (3) b t. measure, —mätt a. measured; formal, delib'erate; med a.a steg with measured steps, a. hållning stiff carriage. — mönstra t. discharge, disband, pay off. ~ nypa [nypa] t. nip off, pinch off. —nä-mare buyer. — nota (3) b t. wear off, wear away. a|vog a. averse. —voghet aversion, enmity. av|passa t. adopt,isuit; adjust; (tillfälle) catch time. — pina t. extort from, — platta t. flatten, -plattning flattening. -plocka t. pick off, gather. —pressa t. extort, —prova t. test, try. --provning trial. —pruta t. beat down, cheapen. — prägla t. impress, imprint, stamp, a. sig be manifested, leave mark. — pntsa t. clear, polish, finish; (mur) dress, rough-coat. av|raka t. shave off. —reda kok. thicken. —redning thickening. —resa l (3) b i. depart, set out, start. 2 (-n) rf. departure, start, —riva [riva] t. tear off, pull off; (på rivjärn) grate off, smooth (a wall); grind (colours). av|ringa telef, ring off. —ringning ringing off. —rinna 'L [rinna] i. run off. —rita t. draw, design. — rnnda t. round (off)—rnndada. rounded (stil) well rounded. — rusta i. disarm. — rustning disarmament, —rycka t. twitch off, pull off. -råda (8) b t. dissuade, —räkna t. deduct, abstract, —räkning deduction; i a. on account, —rätta execute, —rättning rf. execution. - rättningsplats place of execution, —röja (3) b t. remove, clear away. av| sadla t. unsaddle, of f saddle. —saknad (-en) r. want,regret, loss. —sats (1) c rm. break, shelf, terrace; (trapp-) landing-place. — satt pp. av avsätta. av|se [se] t. con'template, consid'er; refer to; bear upon. — sedd a. intended, meant (for), —seende (1) d n. respect, regard, reference,

bearing; med a på in reference to, with regard to, considering; i alla a-.n in every respect, utan a. på without reference to 1. respect of. —segla i. set sail, sail. —sela t. unharness, —sevärd a. considerable. —sides ad. aside, apart; (avlägset) distant, out of the way, — sigkommen a. broken down, decayed, —sikt (1) c rf. intention, design,aim; parpose; med a. on purpose, deliberately; utan a. unintentionally; i a. att with the intention 'I. for the purpose of; ha för a. att intend to; jag gjorde det i den bästa a. I acted for the best. — siktlig a. intentional, deliberate. — sina i. run dry. —sitta [sitta] t. (böter) work out. —sjunga (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka),— 24 [AVS— AVS] t. sing. — s j ångning singing. — skaffa t, abolish, repeal. — skala t. peel 1. scale off. avsked (1) en. farewell, leave; discharge, dismiss'al; resignation; begära a. tender 1. give in o:'s resignation; få a. på grått papper to be dismissed in disgrace; taga a. resign, quit o:'s service, —a t. discharge, dismiss; (trupp) disband; bild. discard. — a ansökan resignation. — s fest parting treat, farewell party. — s stand hour of parting. — s visit farewell visit. av skicka t. despatch, send off. —skild a. separate (d), retired, isolated.— skildhet seclusion. -skjuta [skjuta] t. fire (off), discharge; (pii) shoot, let fly. — skrap scrapings, —skrapa t. scrape off. — skrift (l j c r. copy, trans'cript; taga a. av take a copy of. — skriva [skrival t. copy, transcribe; (gottgöra) credit, —skrivare copier, —skrivning copying, cancelling, —skr ack a (3) b t. deter, discourage. —skräckande a. deterrent, repulsive, forbidding. — skrade (1) d. n. offal, refuse. — skrädes-hög refuse heap, —skudda 't. a. sig shake off. -skum (-met) n. scum; bild. refuse, dregs, —skumma t. skim (off), -sky 1 (3) c t. detest, abhor, abom'inate. 2 (-n] rf. ave'rsion, abhorrence, horror (of, for); fatta, få a. take a dislike; ha a. för have an aversion to. —sky väckande, — sky värd a. detest- able, abom'inable, —skära [skära] t. cut (off), sever, intercept; a. återtåget cutoff o:'s retreat, —skärning cutting off, section, —slag (1) e n. refusal, rejection; bestämt a. flat refusal, giva ngn a. på ngt refusera p:'s request. — slipa t. grind off; bild wear off. -slita [slita] t. tear 1. pull off. - sluta t [sluta] t. complete, end, bring to an end; (brev) finish, (köp) conclude; (räkenskap) square up. —slutning completing &c.; conclusion, end. —slå [slå] t. knock 1. strike off; (gras) cut; bild. refuse; (begäran) reject; (anbud) decline; (anfall) repulse, repel, —|löja t. unveil; bild. unmask, —smak (-en) rm. distaste, disgust (för for, to). —somna i. fall asleep. — snäsa (3) b t, snub, —spegla t. reflect, mirror; a. sig be reflected, —spegling reflection', —spisa t. put off. — sprang se —vikning. — spärra t. block up, barricade, shut off. —spärrning rf. blocking up &c.; barricade. —stava t. divide into syllables, —stanna i. stop, cease. steg bild. devia'tion, —sticka [sticka] 1. contrast (mot with). —stiekare F detour, turn; göra en a. till go round to. — stiga [stiga] i. get down, alight, (en häst) dismount. — stjälpa (3j b t. uncart. — straffa t. punish, chastise. — stympa t. curtail, dock, truncate. —stympning curtailing &c. —styra t. avert. kal (kaal), het (heyt), fin (.feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 25 - [AVS— AVU] —styrka (3) b t. dissuade (from), —stå [stå] i.; a. från (plan) give up, resign, desist (from); leave off, renounce: (rättighet, fordran &c.) foregol —stand (1) e n. distance; pja a. at a distance; taga a. från keep aloof from, —stämpla t. stamp, —stämpling (1) b r. stamping, —stänga (3) b t. fence off; bar out. —stängning blocking, blockade; exclusion. —sutten a.disinount-ed. —svalna i. cool. — svimma i. faint, swoon (away). av|svuren a. sworn (ex. enemy). —svärja [svärja] t. forswear, abjure, —syna t. survey, inspect. —syning survey, inspection. av|såga t. saw off. —saga [säga] t. (dorn) pass; a. sig renounce, resign, give up. —sägelse (1) c rf. renunciation, abdication. - sända [sända] t. despatch, send (off). —sändare (1) e m. despatch-er, sender. - sätta [sätta] t. (från tjänst) remove, dismiss; (körning) depose, dethrone; (sälja) dispose of, sell; få karta) mark OUt; (märken) leave; sjo prick; kem. depos'it; a. sig subside, settle; kem. precip'itate, —sättlig a. remo'vable; saleable, vendible. —sättning rf. removal, deposition, dethronement; (hand.) sale; har god a. sells readily, sells well, — söndra t. separate, detach; fysiol, secrete. — söndring rf. separation; secretion, —söndringsorgan pl. secretory organs. av|tacka t. discharge, dismiss; kr. disband, —tackla l t. sjö unrig, dismantle. 2 i. grow weak, —taga [taga] l t. take off; (kort) Cllt, (porträtt) take. 2 i. decrease, grow less, decline ; (månen) wane. —tagande deminution, decline, decrease, wane; vara i a. be on the decrease &c. —tal (1) e n. agreement, stipulation, appointment; enligt a. as agreed upon; träffa a. orn agree on. —tala t. agree upon, appoint, arrange, —tappa t. draw (off); (danim) drain, empty, —teckna t. draw, design, delineate; a. sig stand out. —tjäna t. serve, work off. av|torka t. wipe off, dry. — tryck n. impression, copy, (re)print, cast. —trycka (3) b t. impress, imprint; reprint. -träda (3) b l t. give up, cede, 2 1. retire, withdraw; a. från give up, resign. —trade (1) d n. retirement, retreat; goodwill,

compensation; water-closet; få i a. get in compensation, —tröska t. thresh. —tvagning washing (off), ablution, —tvinga [tvinga] t. a. ngn ngt extort 1. wring a. th. from a. p.; force (from), —två (3) c t. wash off; bild. blot 1. wash.—tvätta t. wash off. —tyna i. pine away, languish. —tyning rf. waste, languishing, —tåg n. departure, retreat. —tåga i. march 1. go off, depart. —täcka t. uncover; (staty) unveil, —tärd a. worn. avund -(-en) rf. envy (motto- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[AVV—B AC J_____-j ward); (över at, of), —as t. dep. envy, be jealous of. —sam, —sjuk a. envious (på of), jealous f (på of). - s) värd a. en'viable. avvakt|a t. wait for, watch for. —an rf. i a. på awaiting. av|vara t. do without, —veckla t. unroll, unwind; a. en affär wind up 1. settle a business. — veekling (1) br. urolling &c.; winding up (of a business). [cutting. a werk| a t. (timmer) cut. — ning avveta [veta] t. be aware of. av|vika [vika] i. turn from (aside, off), swerve, deviate; bild. digress; differ; run a-way, abscond. — vikelse (1) c r/,, —vikning (1) b r. deviation, bild. digression. — vinda t. unwind, reel off. —vinna [vinna] t. win 1. gain from, —visa t. turn off. 1. away, dismiss; a. med förakt scout; lian låter sig icke a. he won't be rebuffed. avi vittra t. delim'it, —vittring delimination. av|väg (1) b rm. by-way, byroad; bild. wrong way; råka på a:ar go astray, —väga (B) a t. weigh, balance, bevel; bild. weigh. - Vägning weighing, levelling. — vägningsinstm- ment levelling instrument. - välta (3) b t. roll off,tumble off; de funno stenen avvält från graven they found the stone rolled away from the sepulchre, —vänd a. turn wrong side up. —vända [-[vända]-] {+[vän- da]+} t. avert, turn aside, divert -vänja [vänja] t. (barn) wean; disuse, —väpna t. disarm, -värja t. ward off. — växla i. alternate. — yttra t. sell, dispose of. —ata [ata] t. eat. [(nyckel) .bit. ax (1) c n. (bot.) ear, spike; ax'el (-w, pl. axlar] rm. (hjul-) axle, axle-tree: geom. axis; ^skuldra) shoulder; rycka på axlarna shrug o:'s shoulders; se ngn över a:n turn a p. the cold shoulder, —bred a. broadshouldered. — gehäng shoulderbelt, scarf, —klaff shoulder-strap, —ring axle-hoop. — ryckning shrug (of the shoulder). axiom (1) e 1. c r. ax'iom. ax'la t a. sig shrug. azalea (1) a fr. azalea. Azorerna npr. the Azores. Azov'ska sjön npr. the Sea of Azov. B b tonk. b flat. babian (1) c mr. baboon. bäbords.o.a<7. sjö. port, larboard. Babylon npr. Babylon. —ien npr. Babylonia, (b) —ier (1) e m. — isk a. Babylonian; b:a fångenskapen the Babylonian captivity. bacill' (1) c r. bacill'us. back l (1) b cm. sjö. forecastle. 2 ad. sjö. back; slå b. back. —ät back. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [AVV—B AC J_____-j ward); (över at, of), —as t. dep. envy, be jealous of. —sam, —sjuk a. envious (på of), jealous f (på of). - s) värd a. en'viable. avvakt|a t. wait for, watch for. —an rf. i a. på awaiting. av|vara t. do without, —veckla t. unroll, unwind; a. en affär wind up 1. settle a business. — veekling (1) br. urolling &c.; winding up (of a business). [cutting. a werk| a t. (timmer) cut. — ning avveta [veta] t. be aware of. av|vika [vika] i. turn from (aside, off), swerve, deviate; bild. digress; differ; run a-way, abscond. — vikelse (1) c r/,, —vikning (1) b r. deviation, bild. digression. — vinda t. unwind, reel off. —vinna [vinna] t. win 1. gain from, —visa t. turn off. 1. away, dismiss; a. med förakt scout; lian låter sig icke a. he won't be rebuffed. avi vittra t. delim'it, —vittring delimination. av|väg (1) b rm. by-way, byroad; bild. wrong way; råka på a:ar go astray, —väga (B) a t. weigh, balance, bevel; bild. weigh. - Vägning weighing, levelling. — vägningsinstm- ment levelling instrument. - välta (3) b t. roll off,tumble off; de funno stenen avvält från graven they found the stone rolled away from the sepulchre, —vänd a. turn wrong side up. —vända [-[vända]-] {+[vän- da]+} t. avert, turn aside, divert -vänja [vänja] t. (barn) wean; disuse, —väpna t. disarm, -värja t. ward off. — växla i. alternate. — yttra t. sell, dispose of. —ata [ata] t. eat. [(nyckel) .bit. ax (1) c n. (bot.) ear, spike; ax'el (-w, pl. axlar] rm. (hjul-) axle, axle-tree: geom. axis; ^skuldra) shoulder; rycka på axlarna shrug o:'s shoulders; se ngn över a:n turn a p. the cold shoulder, —bred a. broadshouldered. — gehäng shoulderbelt, scarf, —klaff shoulder-strap, —ring axle-hoop. — ryckning shrug (of the shoulder). axiom (1) e 1. c r. ax'iom. ax'la t a. sig shrug. azalea (1) a fr. azalea. Azorerna npr. the Azores. Azov'ska sjön npr. the Sea of Azov. B b tonk. b flat. babian (1) c mr. baboon. bäbords.o.a<7. sjö. port, larboard. Babylon npr. Babylon. —ien npr. Babylonia, (b) —ier (1) e m. — isk a. Babylonian; b:a fångenskapen the Babylonian captivity. bacill' (1) c r. bacill'us. back l (1) b cm. sjö. forecastle. 2 ad. sjö. back; slå b. back. —ät back. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr backanal!sk a. bacchanalian. back' e (1) b rm. hill, slope, uppför, (utfor) b: en up (down) hill; på bar b. without shelter, empty-handed; sakta i b:arna! steady! easy there! —hare bud. coward. —ig a. hilly. —sluttning declivity, hillside. —stngnbjon crofter.

bad (1) e w. bath; watering-place. — a t. ö. i. bathe; b. i tårar melt in tears, —are (1) e m. bather. —balja bath-tub, bathing-tub. —bassäng bathing-basin; plunge-bath. bädd'a t. o. i. bathe, foment, scorche. [and outer. badd'are F (1) e m. ripper, out bad'dräkt bathing-dress. Bäd en 'npr. Baden, (b) -ensa-re (1) e m. inhabitant of B. baderska (1) a /.bathing-woman. — gäst frequenter of a watering-place, —handduk bath-towel. —hns bathing-house, —inrättning bathing-establishment, —kar bathing-tub. —knr genomgå en b. take the waters 1. the baths. — ning bathing. —ort watering-place. —rnm bath-room. —ställe bathing-place. — svamp bathing-sponge.—vatten water of the bath. Baff'insviken npr. Baffin Bay. bagage (-t) n. luggage. — vagn van. bagar|bod baker'sshop.-brod baker's bread, bagare (I) e m. baker, —gesäll journeyman baker, —lärling baker's apprentice. bagatell' (1) c r. trifle; en ren b. a mere nothing. — isera t. depreciate. [kery. bageri (1) c n. bake-house, ba- bagg'e (1) b m. ram. bab int. bah! pshaw! ‚Babämaöarna npr. the Bahamas (i mexikanska viken). babytt' c r. bonnet, [shame! baj int.; fy baj! oh fie! for bajadär (1) c f. bayadere. Baj [ern npr. Bavaria, (b) — ersk a. Bavarian. bajonett' (1) c r. bayonet. — anfall b.-charge, —fäktning b. exercise, —spets point of the b. baj'rare (1) e m. Bavarian. bak l (1) d n, baking, batch; (rygg) back. 2 ad. behind, at the back. baka£. bake, —arv succession of ascendants. — ben hind leg. —binda [-[binda]-] {+[bin- da]+} t. pinion. —bord kneading-board. — dänta t. backbite, calumniate —del hind part. —dörr back door, -efter prp. o. ad. behind. bakelse (1) c rm. tart, cake. bäklerst sup. ad. hindmost. — ficka back-pocket, coat-tail pocket. — f j är ding siakt. hind quarter, —fot [fot] hind foot; få ngt om b:en get a wrong notion of a th. —fram ad. the wrong way. —gata back street. — grnnd b.- ground; teat, back scene; måste träda i b:en för was thrown into the shade by. —gård backyard. —ifrån ad. from behind. — laddningsgevär breechloader, —lås; dörren har gått i b. the lock has slipped 1. caught. —länges ad. back- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BAK-BAN] — 28 — ward (s), —läxa remitment, reconsideration. bakning (1) b rf. baking. bak|om ad. o. prp. behind. — port back gate 1. door. — på ad. o. prp. behind, at (on) the back. —re a. back, posterior. —sida back, reverse, —slag av. bild, reverse, —sing a. crafty, cunning, —säte backseat, rumble, —tala t. slander, backbite, —talare slanderer, backbiter, —tanke secret thought, F little game. — tass hind paw. bakteri|e ^1) c r. bacterium. —olog (1) c m. bacteriol'ogist. — ologi bacteriology. — olo-gisk a. bacteriolog'ical. bak'i till ad. behind, —tråg kneeding-trough. —tå hind toe. —ugn oven, baker's oven. nti ad. ö. prp. behind, in the back of. —vatten backwater. —ved oven-wood. —verk pastry, pastry-work, —väg back way. —vänd a. reversed; bild. awkward, absurd. —åt ad. back, backwards. — åtböjd a. bent back. bal 1 (1) b rm. package, bundle; en b. papper ten reams of paper. 2 (1) c rm. balJ, dance. bala j ös (1) C r. (eg. soperska; remsa under klänningsliv) ba-layeuse. balans' (1) c r. bal'ance; Mila b:en keep o:'s balance; förlora b:en lose o:'s balance. — era t. ö. i. bal'ance. —ering (1) b r. balancing. —erlstang balancing pole, —kniv balance-knife. —konto balance-sheet. baldakin (1) c r. canopy. bal l drottning belle 1. reigning beauty of the ball, —dräkt balldress. bale (1) b rm. nest. Baleärerna npr. the Balear'ic islands. balett' (1) c r. ball'et, —kår ballet, —mästare b. master. bal'ja (1) SL rf. (kärl) tub; (sabel-) sheath; bot. pod, shell. balk (1) b rm. beam; jur. code, chapter. [Penin'sula. Bal'kanhalvön npr. the Balkan balklänning ball-dress. ballad (1) c r. ballad.. ballong' (1) c r. balloon. ballotera t. ö. i. ballot, vote by ballot. balsal ball-room. bal'sam (1) c rm. balsam. — era t. enbalm. —In (1) c rmf. bot. balsamine. —iska. balmy, balsam'ic. — poppel b.-poplar. —träd b alm-tree. bälsko dress shoe, pump. bal'tisk a. Baltic. balustrad (1) c r. bal'ustrade. bam'bu (-n) r., —rör bamboo'. bana l (1) a rf. path, track, course; (kastkropp) trajec'tory, 2 t. clear; b. sig väg make o:'s way. banal a. hackneyed. banan (1) c r. banan'a. banbrytare pioneer. band (1) e n. band, ribbon, tape, tie, sling; bokb. cover; (del av bok) volume, tome; (ordens-) ribbon; bild. restraint, constraint, check, bond; lägga b. på check, restrain, lay restraint upon, —age (1) c 1. e n. bandage. —agist' (1) c m. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 29 — [BAN-BAR] bandage 1. truss-maker. — hund bandog. bandit (1) c m. ban'dit band'l järn hoop-iron, —ros, —rosett bow, knot, —stol cooper's bench. bane oböjl. death; få sin b. meet o:'s death; bringa å b. bring about, set on foot, start; ngt är å b. something is in the air. —man murderer, slayer. banér (1) e n. banner, ensign. hänesår mortal wound. bangård railway station. bank (1) c rm, hand, bank; sjo. bank, bar; (strand) embankment. —aktie bank share. — anvisning cheque, —direktör bank director. banklett' (1) c r. ban'quet. —Ir (1) c m. banker, —kamrer b. accountant, —kontor bank office, —not bank note. — rutt' (1) c r. bank'rupt. — rörelse banking, —tjänsteman bank clerk. bänmästare järnv, overseer. bann (1) Q n. kyrk. ban;

lysa i b. se bannlysa. bann'|a t. scold, chide, rate, reprima'nd, —as dep. scold. —lysa (3) b t. excommu'nicate, —lysning excommunication, —or pl. reproof, rebuke, scolding, — stråle ful-mination.(of an interdict). ban't|a P i. do Banting.—ing(s)-kur Banting's cure. ban t lär (1) e n. shoulder-belt. ban|tåg train, —vakt signal- 1. flagman. —vaktstuga signalman's lodge. baptism' (-en) r. baptism. baptist' (1) c mf. Bap'tist, -isk baptistic. bar1 (1) c r. bar. bar '2 a. bare, naked, uncovered; med b:a fötter with his feet bare; med b:a ben bare-legged ; 1 b:a skjortan in his bare shirt; på b:a kroppenonihebaiceskin. bära 1 ad. only, but, merely, nothing but; mere; dricka b. vatten drink pure 1. only water. 2 konj. if only. barack' (1) c r. barr'ack. bär|armad a. with naked arms. —axlad a. bareshouldered. bär backa ad. bareback. Barbados npr. Barbadoes. barbär (1) c m. barba'rian. (B) — eskstaterua npr. the Bar-bary states, —i (1) c n. ba'rbarism, barbar'ity, —isk a. ba'rbarous. barbent a. barelegged. barber l a t. shave. —are (1) e m. ba'rber.—stuga barber's shop. bard l (1) c rm. whalebone. 2 (1) c m. fckald) bard. — al-lek aid. strife. bardisän (1) c r. pa'rtisan. b ar du n (1) c rm, sjö. backstay. barége (1) c r. barege, barett' (1) c r. bonnet, cap. bar|fota, —fotad a. barefoot. —fotamnnk bare-footed friar. —halsad a. barenecked. —hnvad a. bareheaded. bark (1) c rm. sjö. bark; (träds) bark. —a, t. (hudar) tan. -ass' (1) c rm. longboat, launch. —brod barkbread. —riggad a. bark-rigged, —skepp bark. bärlast (1) c rf. ball'ast. barm (1) c rm. bosom. —härtig a. merciful. —härlighet (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BÄR-BAS] - 30 - charity, mercy.— härtighets-syster sister of charity. barn (1) e n. child, baby, infant; han har w ga b. he has no family; med b. in the family way; bli b. på nytt f ailing into dotage; alla b. i början Rome was not built in a day; världens b. worldling. bärna|fader alleged father. — föderska lying-in woman. — mord infan'ticide. — mör-derska infanticide. — skap filiation, —alder, —år, infancy. bam bal children's ball.—barn grandchild. — barnsbarn greatgrandchild, —bjudning children's party, —bok [bokj children's book. —bördshns lying-in hospital. — dorn childhood ; (tidigaste) infancy; från b:en from a child. —dop . christening, —flicka nursery girl, —förlamning infantile paralysis, cerebro-spinalfever. —hem inf ant-asylum. — hus foundling hospital. — hus-barn foundling, --kammare nursery, children's room. — kläder children's clothing. —krubba day nursery (for poor children), —kär f ond of children, -lek bild. child's play.—lös a. childless.—morska midwife. —piga nurse-(maid). — s börd childbirth. —sjukdom children's disease. —skor children's shoes; hon har trampat ut b:na she is no chicken, —skrik crying of children. — slug a. childelike, childish; d. b. puerile. —s|lig- het childishness, childish simplicity; bier nonsense, —säng childbed, lying-in, —sängsfeber puerperal fever. — sängskvinna confined woman. — s öl christening festivity. —nnge brat, —vagn peram'bulator. [tesque. barock7 a. odd, singular, gro- b äro me ter (-em, pl. -rar) r. barom'eter, —tryck barometric pressure. baron (1) c m. bar'on —ess'ä (1) a /. bar'oness. — isera t. make J. create a baron. barr (1) c r. gymn. bar; bot. (-et) n. pineneedle; (guld- el. silverstång) bar, ingöt, —skog pine-wpod. —träd coniferous tree, pine-tree. barrikad (1) c r. barrica'de. —era t. barrica'de. barriär (1) c r. barrier; bar. barsk a. stern, rough, harsh, austere, —het sternness &c. bärsliten a. threadbare. Bartelemy npr. St. Bartholomew (förr sv. koloni i V.-Ind). Bartolom|eus 'npr. Bartholomew; — einatten hist. the massacre of St. B. baryt (-en) r. bary'ta, baryton (1) c m. ba'ryton. bas (1) C r. geom., byg., kem. &C. base, basis; (1) b tonk; bass; (förman) boss; (aga) thrashing. basa t. whip, thrash; (vidjor) singe. basalt' (-en) r. ba'salt. basar (l) er. bazaar, fancy-fair. bäsbasnn tonk. bass-trombone. baschllk (1) c r. bachelic. Basel npr. Basle. basfiol bass-viol. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr31 — [BAS-BED] basil'ika (1) a rf. basilica. basilisk' (1) c mr. bas'ilisk, cockatrice. [ment. bäsinstrnment bass in'stru- bäsisk a. kem. bas'ic. Bas'klerpZ., (b) -isk a.Basque. Baskiska provinserna npr. the Basque Provinces. bäsklav bass-cly. basrelief' (1) c r. bas-relief, basso-relievo. bas röst, —stämma bass-voice —sångare b,-singer. bassäng (1) c r. basin. bast (-et] n. bast. bastant' a. solid, stout, substantial, [djur) mongrel. bastärd (1) c mf. bastard; (Om bastion (1) c r. kr. bastion. bastmatta bast mat. bastonäd (1) c r. bastinado. bastrep coir rope. bästrnmma bass-drum. bas'tu (-n) r. se badstuga; jfr risbastu. bas tuba bass tube. basun (1) c r. tonk. trombo'ne; sack-but; stöta i b. för blow the trumpet for. —blåsare sack-but player, trombonist. batalj' (1) c rm. battle, —målare battle-painter, —målning battle-piece, —on (1) c r. battalion. [potato. batät (1) c r. bot. batata, sweet batist' (L) c r. cambric. batong' (1) c r. baton, staff. batteri (1) c n. mil., sjö., fys. battery [stone monument. bäütasten (old Scandinavian) baxlna, —nas i. be dumbfounded. be förk. för bedja. beak'ta t. take into considera- tion. —aktansvärd a. worthy of consideration, —arbeta t. work, work at,

dress, prepare; (ngns rygg) belabour; (bok) revise; (skådespel) adapt; (bild.) work upon, practise on, manipulate, -arb e t n ing working; belabouring; revision; (av skådesp.) adaption, —blanda; b. sig med have intercourse with. —blandelse intercourse. — bo (3) c t. inhabit, dwell in. —böelig a. inhabitable, -bygga (3; b t. build upon, settle (in), —bygg'are settler, —båda t. announce; bode, forebode, portend. —bådelse (1) c r. annunciation ; jungfru Marie b. Annunciation Day, Lady Day. beck (-et) n. pitch; skom. wax. — a; b. sig thicken. beckasin (1) c mr. orn. snipe. beck lig a. pitchy, —mörk, — svart a. pitch dark, —söms-stövel coarse boat, —tråd wax-end. be|dagad a. aged, old. —darra i. sjö. lull, abate. bedj|a förk. be (B) f i. o. tf. request (a th. of); beg (for); (bönfalla) solic'it, beseech,pray; say o:'s prayer; b. orn ask 1. beg for; (till Gud) pray for; &. ngn orn att beg a p. to; orn jag får be if you please; å jag ber don't mention it, no matter. —are (1) e m. —er ska (1) a /. suppli'ant. bedrag|a förk. bedra [draga] t. deceive, delude, cheat, defraud, swindle; disappoint,fail; b. sig (på) be mistaken (in); orn jag ej b:er mig if 1 am (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dian ka (drengka).[BED BEF] — 32 — not mistaken; skenet b:er appearances are deceitful; världen vill b:as the world will be taken in. —are (1) e m. —erska (1) a /. cheat, swindler, impos'tor, deceiver. be|drift' (1) c r. deed, exploit, achievement. — driva [driva] t. per'petrate commit'; carry on, prosecute, pursue, practise. — drivande management. — drägeri (1) c n. deceit, imposition, deception, fraud; swindle, delusion. — dräglig a. deceitful (person 1. conduct); fraudulent (practise); deceptive, delusive (appear- ance), fallacious (hope). bedr ö via t. afflict, grieve, distress; det b:r mig mycket att höra I am very much grieved to hear; b:s över be aflict-ed at. —ad a. (person 1. sak) sad; grieved (för at), distressed, —else (1) c r. grief, affliction, distress; efter sju sorger och åtta bedrövelser after no end of bother. —lig *a. mournful, sad, wretched, deplorable. beduin (1) c m. Bed'ouin. be|dyra t. protest, vow. — dåra t. fas'cinate, infat'uate charm. -döma (3) b t. judge (of), decide (upon); criticise, —dömande judgment, criticism. — döva t. (av slag) stun, stupefy; (med konst) narcotise. —dövniug (1) b rf. unconsciousness, stupefaction; (konst-"gjord) narco'sis; (tillstånd) stupor. — ediga t. confirm by oath, swear to. — edigad a. sworn. befall'|a (3) b t. o. i. order, command, charge, enjoin, direct; (i.) be in command; vad b:er ni? what do you want? what is your pleasure? som ni b:er as you please; i dina händer b:er jag min anda into thy hands l commend my spirit. —ande a, commanding, imperious, im'perative. —ning (1) b rf. order, command; på b. av by order of. ningshavande; Konungens 1. Kungl. Maj:ts b. the Governor of a Swedish county (län). —ningsman bailiff. befann' imp. av befinna. belfärä t. (färdas) pass, cross, trav'el över; (frukta) fear, apprehend; dread. — fatt'a; b. sig med engage in, concern o. s. with, have to do with, meddle with, deal in. —fatt'ning r. employment, office, appointment, post; hava b. med have someth. to do with; taga b. med take charge of. — fatt'ningshavare (1) e mf, func'tionary, employee'. befinn'la [finna] mest i pass. —as be found, be thought; b. sig find o. s.; b. sig väl (illa) be well (ill); jag b:er mig väl därav 1 find it agree with me. —ande state, condition, state of health. be|fint'lig a. being, present, existing, -fjädrad a. feathered. —flita; b. sig orn apply ö. s. to, be studious of. —fläck'a t. stain; bild. defile. — fogad a. competent, authorised, legal, founded, well-grounded. —fögenhetauthor- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (monn), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt'(boat), är (air), ärr— 33 - [BEF-BEG] rity, right, competence; justness of a th. — fol'ka t. people, populate. t — fplk'ning population, inhabitants.—fördra t. forward, convey, carry; (i ex. tjänsten) advance; promote; (planen) aid, assist, —fordran rf. f or war ding &c.; advancement, promotion. —for-dringsmedel (means of) conveyance, —frak'ta t. freight, charter. —frak'tare (1) e m. freighter, charterer. — frakt-ning t. freighting, chartering. - fria t. free, set free, release, liberate, deliver 1. save (från from), —friare (1) e m. deliverer, liberator. — frielse (1) c rf. freeing &c.; deliv'erance, deliv'ery, release, liberation, —fruk'ta t. fertilise; (om djur av.) impregnate. —frnkt'ning fructification, impregnation. — frnkt'nings-organ organ of fructification. —f ry n'da d a. related (by marriage). — främja = befordra (se d. o.). — f all mäktiga t. empower, authorise. befäl (1) e n. command; konkr. officers; föra b. command; under b. av under command of. — havare (1) e m. commanding officer. befängd'a.preposterous,absurd. befäs't|a (3) b t. strengthen, confirm; (stad) fortify, —ning (1) b rf. fortification. begabb'eri (1) c r. scoffing. begag'n|a t. use, wear, employ, make use of; b. tillfället improve (seize) the occasion; b. sig av avail o. s. of; vad b:s det till? what is it for? —ad a. used, worn, —ande use. begiv'|a förk. bege [giva]; b. sig set out, repair to; happen, —en a. addicted, given (på to). [irrigate. b eg j üta [gjuta] t. pour upon, begonia (1) a rf. bot. begonia. be|grava (3) f t. bury, inter; bild. isolate; här ligger en hund b;en ordspr. 1 smell a rat here. -

grepp (1) e n. notion, idea, conception, opinion; efter mitt b. as far as 1 can judge; in my opinion; göra sig ett b. om form an idea 1. notion of; vara 1. stå i b. att be going to, about to, ön the point of. - greppsförvirring confusion of ideas. —greppsutveckling chain of reasoning. — gripa [gripa] t. comprehend, understand. — griplig a. comprehensible, intell'igible. — gripligtsvis ad. of course, naturally. — grun'da t. meditate on, think over. — gråta [gråta] t. lament, bewail, bemoan. begravning (1) b rf. burial, funeral, interment, —s dag day of (o:'s) burial, -högtidlighet obsequies, -plats burial ground, cemetry. begrän'sla t lim'it, confine, bound, border, —ad a. lim'ited. — ning rf. limitation, restriction, bound. begyn n'a (té, -t) t. o. i. begin, commence, enter upon, na-re (1) e m. beginner. — nelse rf. commencement,beginning, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelskorJbok. 3[BEG BEH] outset^— nelsebokstav [-[bokstav]-] {+[bok- stav]+} initial; pl. boktr, capitals. be|gå [gå] tf.commit; (ex. en handling) do, pe'rpetrate; (ex. nattvarden) cel'ebrate, commem'orate. —gåva /.bestow,endow. —gåvad a. talented, gifted, clever. — gåvning rf. talents, gift. begär (1) e n. desire (efter of), appetite (för for), appetence. — a (3) b tf. request, ask, crave, demand; covet, desire, call for; det är icke för mycket b:t they are not dear at that price; det är för mycket b:t it is an unreasonable demand that; du skall icke b. din nästas hustru (bibl.) thou shall not covet thy neighbour's wife. — an rf. request, desire, demand, —else (1) c rf. desire (of), appetite, lust (for), —lig a. desirous, tempting, appetising. behag (1) c n. will, pleasure, mercy; delight, relish, grace, charm; efter b. at pleasure; finna b. i take pleasure in; göra ngn till b. please a p. behaga tf. o. i. please, like; vad b:s? what would you like? what will you take; som ni b:r as you please (like); b.r ni taga plats please sit down ; det b:de honom att he was pleased to; b:r ni té? will you take tea? —full a. graceful. —lig a. pleasant, pleasing, delightful; charming, engaging; göra sig b. för make o. s. agreeable to; i b. tid in time; på b. tid till further — 34 - notice, —sjuk a. coquettish. —sjuka coq'uetry. b e h an'd la tf. use, handle, (patient) treat, attend, b. ngn illa use a p. ill, illtreat a p. — ling rf. management; treating, treatment, usage, discussion. —lingssätt manner, mode of treatment. behjälp'lig a. aiding, helping; vara ngn b. help 1. assist a p., lend a p. a helping hand. behjärt a tf. take to heart, mind, bear in mind —ad a. stouthearted, courageous, gallant, brave. — ansyard a. worthy of consideration. be|horuad a. grafted with horns, cornuted. —hov (-et, pl. =) n. want, necess'ity, need, demand; ha b. av have need of, stand in need of; efter b. as occasion requires; göra sina b. do o:'s business. —håll n. reserve, safety, i gott b. in safe keeping, —hålla [hålla] tf. retain, keep, låta ngn b. ngt leave a th. to a p.; låta ngn b. livet spare a p:'s life; han kunde ingenting b. he could retain nothing on his stomach; b. hatten på keep on of s hat. —hållare (1) e n. reservoir, receiver, tank, cistern, —hållning (1) b rf. stock, supply, surplus, remains, proceeds; ren b. clear profit; kontant b. cash in hand. —häftad a. affected; (sjukdom) (med with), —hän'dig a. handy, clever. —hän'dighet rf. handiness, cleverness. —här'ska tf. rule (over), govern, sway; master, be master kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 35 [BEK-BEK] of; låta sig b:s av be governed by. —här'skare (l) e. m. ruler, master, lord. — hörig a. right, fit, appropriate; competent, qualified; i b. form, ordning, in due form, order; i b:t skick in proper condition; på b:t sätt duly. — hörighet com'petence, legit'imacy. — höva (3) b t. need, want, require, have occasion for; det b:s icke there is no need of it, no occasion for it; du b:er blott befalla you need only say the word; jag "fiar fler än jag behöver I have more than I have (any) use for; du bier inte komma you need not come; jag b:er två timmar till att it takes me two hours to. —hövande a. needy.—hövas (3) b i. be needed, necessary 1. wanted; det behövs icke there is no need of it. —hövlig a. necessary, needful. —ivra t. bring before a court of law. — jäka t. affirm, assent to. —kaj'ad a. affected, infected, troubled (with). bekant' \ a. acquainted (med with), familiar (medto), known (med to); (välkänd) wellknown; noted, notorious; det är b. att it is common knowledge that; som b. as is (well) known, as you know; bliva b. med acquaint o. s. with 2 subst (böjes som adj.) acquaintance. —göra [göra] t. make known, publish, notify, —skåp (1) c rm. acquaintance; stifta b. med get acquainted with; vid närmare b. on more familiar acquaintance. beklag|a t. lament, deplore, regret; b. sig över complain of, jag b:ar mycket att i am very sorry that; han är mycket att b. he is greatly to be pitied, -ande condolence, regret, —an s var d a. lamentable, to be pitied, —lig a. deplorable, lamentable. —ligtvis, —ligen ad. unfortunately. beklädia (3) b t. deck, clothe, cover; (ämbete) hold, occupy, fill; beklädd med en värdighet clothed, invested, vested with office, authority. —nad (-en) rm. clothing, covering, lining, facing; (dräkt) dress, garment, clothes. — nadshjälp relief in the shape of clothing. — —nadspersedel article of clothing.

be|klämd' a. oppressed, aggrieved, at ease, —klämning anxiety, uneasiness, —komm'a [kommaj t. get, receive, obtain, ö. impers. agree with, affect; b. ngn väl do a p. food; icke b. ngn väl not agree disagree with; det bekom honom illa, att han he fared the worse for—ing. —kosta £. pay 1. defray expenses of, pay the cost of. —kostnad rm. cost, expense, charge; på min b. at my expense; på b. av at the sacrifice of. —kran'sa t. wreathe, —kriga t. make war upon, —kräfta t. corrob'orate, affirm, assert; ryktet har icke bit sig the rumour has proved to be unfounded; det har b:t sig, att it has proved true that. —kraftelse (1) c (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BEK BEL] — 36 — rf. corroboration, confirmation; till b. av m witness 1. testimony whereof, —kröna t. crown" bekväm a. conve'nient, handy, comfortable, easy, cosy; in'dolent, lazy; göra det b:t för sig make o:'s at home. — a t. b. sig till make up o:'s mind to. —lig a. se bekväm. —lig-het convenien|ce, -cy, ease; konk. accomodation; efter sin b. at his convenience; efter b. when convenient. bekym'|mer (bekymret, D!. ==) n. care, concern; uneasiness; trouble, solic'itude, anxi'tey. —merfri a. free of care. — mersam a. anxious, distressing. —merslos a. free of care, unconcerned. —ra t. trouble, grieve, worry (över about); b. sig orn be concerned about; b dig inte därom never mind that. —rad a. anxious, concerned; troubled. be kytt'ad a. in an awkward position, —kämpa t. fight against, resist; bild. suppress. —känna (B) b t. confess, own, profess; kort. follow suit; icke b. färg kort. renounce, revoke; b. sig skyldig plead guilty, —känn'are (1) e m. confessor. - kän-n else (1) c rf. confession, avowal, profession; Augs-burgiska b:n Augsburg 1. Augus'tan Confession, —lack'a t. slander. —lack'are slanderer, -lagd pp. av belägga; läk. furred. — lam ra t. encumber. — las'ta t. load, charge. — (—Jledsaga t. ac- com'pany, bear company, attend. belev|ad a. wellbred,courteous. — enhet rf. politeness, urbanity. Belgi|en npr. Belgium, (b) — er (1) e w. —sk a. Belgian. — ska (1) a /. Belgian woman (lady). [gra'de. Belgrad (Serbiens hst.) npr. Bel- beljnga [ljuga] t. belie. belladonn'a (n) rf. farm, belladonna [man) of literature. bolletrist' (I) c mf- man (wo- bell'is (1) b r. bot. daisy. belopp' (1) e n. amount; till ett b. av to the amount of. Belt' npr. the Belt. Lilla, Stora S. Lesser (Little), Great B. be|lysa (3) b t. light, light up, illu'minate; bild. throw light upon, elucidate, —lysning rf. lighting &c. light; bild. elucidation illustration, —låna [-[låna]-] {+[lå- na]+} t. raise money on, discount, pawn. —låten a. content, contented, pleased; icke. b. med dissatisfied with. —latenhet contentment, satisfaction. belägen a. situated (yid on), seated, —het rf. situation, position, site; bild. state, condition. beläg'g|a [lägga] t. cover, lay over, line, pave, board; case, coat; b. med böter lay a fine upon; b. med mattor mat, carpet; b. med marmor pave with marble; b. med tull charge 1. burden with duty. —ning (1) b rf. covering &c. coating; (på tungan) f ur. — ningssnöre cord, braid. kal (kaal), het (heyt), fin (feeo), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 37 — [BEL-BEN] belägra t. besiege, lay siege to, invest. belägring (1) b rf. siege, —s|-artilleri siege artillery. — 3 konst art of besieging, —s tillstånd state of siege. be|läst a. well read, —läte (l) d n. image, idol; Gud skapade människan till sitt b. God created man in his own image. — löna t. reward, recompense, remunerate. —liming (1) b rf. reward, recompense, remuneration, —löpa (B) b; sup. belupit; b. sig till ammouüt, come to, make, —man'na t. man; b. sig take 1. summon up courage, take heart. — man'ning rf. manning; konkr. crew, -man t'la t. disguise, cloak, —media t. negotiate. —medlad a. well off. —medling negotiation, good offices. —myn'diga t. authorise, commission, —myn'digande authorisation &c., sanction. — mäk'tiga; b. sig take possession of, seize. —maid a. above-mentioned, aforesaid, said, —män'ga t. mix with. bemär'k|a (3) b t. observe, remark, notice, —else (1) c rf. signification, meaning, sense. — elsedag significant day. —t a. noted, conspicuous; göra sig b. make o. s. conspicuous. be|möda t. b. sig exert o. s., take pains, endeav'our. —mö-dande (-t) n. effort, exe'rtion. —möta (3) b t. treat, reply, rejoin, —mötande (-t) n. treatment, answer. ben (1) e n. (kroppens) bone; (lem, bordsben &c.) leg; hela hu~ set är på b:en the whole house is astir; komma på b:en igen regain o:'s feet; be ön o:1 s feet again; kan icke stå på b:n cannot stand on his legs; lägga b:n på nacken 1. taga till b:n take to o:'s heels. ben|a l t. (fisk) bone; (hår) part. 2 (1) a rf. parting, -artad a. bony, —aska bone-ash(es). - bildning boneformation, ossification, — brott fracture. -'byggnad skeleton. benediktiner|kloster Benedic'tine monastery, —orden order of S:t Benedict I.Bennet. beneficeföreställning ben'efit. Bengal|en (eng. presidentskap i O.-Ind.) npr. Bengal; (b)—isk a. Bengale'se; 6. eld Bengal lights, blue fire; B:a viken Bay of Bengal. ben|ig a. bony; bud. difficult, hard, —kläder trousers. — mjöl bone-dust, —pipa bone of the leg. — rangel (-ranglet, pl. ==) n. skel'eton, —röta caries, carios'ity. [zine. bensin (-en) r. 1. (-et) n. ben-ben|skärva splinter (of a bone). ben'soe (-n) r. (gum) benjamin, —

tinktnr virgin-milk.' bén|stome skel'eton, —svärta (-n) r. bone black. benved bot. spindle-tree, fly honeysuckle. benåd|a t. pardon; favour, grace, —ning pardon. benägen a. inclined, disposed, given 1. apt to; friendly, favourably disposed (towards a. p.); den benägne läsaren the (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BEN-BER] — 38 — gentle reader, —het rf. in- cHnatioD, bent. benäget ad. kindly. benäm'n a (3) b i. name, call. — A. a. named, called, —ing (1) b rf. denomination, name. be ordra t. order, direct. — pan'sra t. mail, armour. —prisa t. praise, —pröva t. try. —prövad a. tried, —ramad a. appointed, fixed. ber'ber (1) c m. Berber. (B) — let (n, v. delen av Afrika) 'npr. Barbary. [piperidgebush. ber'beris (-en) r. barberry, 1. bered|a (3) b t. prepare, make ready, arrange; (hudar) dress; (rum) make; (tillfälle) give; b. vägen för ngn pave the way for a p.; b. ngn en överraskning give a p. a surprise; b. sig på prepare o. s. for; b. sig till get ready for. —da. prepared (på for), ready (på for), — else (1) c rf. preparation. —ning (1) b rf. preparation; (hudar) dressing &c. —skåp (1) c rm. readiness; i b. av. prepared, —villig a. ready, willing. berest a. travelled; b. man a great traveller. [mount. berg (1) e n. mountain, hill, b er g am o tf (1) c r. be'rgamot. ber'g|art röck, mineral, —beck asphaltum, asphalt, —bestigning mountain-climbing, ascent, —fast a. solid 1. firm as a röck. — ig a. mountainous, hilly, —kristall rock-crystal, —land mountainous country, —lärka orn. Alpine lark, —mästare superintendent of mines. —olja röck oil. — s|brnk mining, —s|ked j a mountain range. — skreva crev|ice in the röck. — slag mining district. — slnttning hill side, mountain slope. ~ s man miner. — spets summit of a mountain.—s predikan sermon of the Mount. — spr ängar e blaster, —s|topp mountain top. —sträcka mountain range. ~--s!vetenskap science of mining. — tagen a. spirited off into the mountain. —troll gnome. — - verk mine. —väsen mining (matters). berid|are (1) e m. horse-breaker, riding-master, —en a. mounted. [Strait. Berings sand geogr. Behring's berik'tigla t. rectify, correct. —ande rectification, correction, disclaimer. Berlin npr. Be'rlin, (b)—are (1) e m. Be'rliner (b)—erblått Prussian blue, —ertraktaten the Berlin treaty. berlock' (1) c r. watch-trinket. Bermüdasöarna npr. the Bermudas. Bern (st. o. kanton i Schweiz) npr. Bern, Berne. — eralperna the Bernese Alps. Bern'hard npr. Bernard. (Sankt) — inerorden Order of St. Bernard. — s hund Great St. Bernard dog. bero (3) c i. depend (på on), rest (på with); det b:r på mig it rests with me; låta det b. let it pass; let the matter rest. — ende n. depen'dence. berså (1) c cm. arbour, bower. ber us a t. intoxicate (av. bild.)) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 39 — [BER BES] ine'briate, —ad a. intoxicated, worse for liquor, —ning intoxication, inebriation. beryk'tad a. notorious, noted; in bad repute. beryll' (1) c r. min. ber'yl. b era d n. vara 1. stå i b. have a mind. —tt a. med b. mod delib'erately. beräkn|a t. calculate, compute, estimate, prepare, b. i medeltal average; b:d på intended for; b:d på att calculated to. —elig a. calculable, —ing (1) b rf. computation, calculation; design; med b. purposely, intentionally; taga i b. make allowance for, allow for. sgrund plan. berätt'|a t. tell, report, state, relate, narrate; det bias it is reported (said), —are (1) e m. narrator, relator, storyteller. —else (1) rf. narrative, tale, story; account, report. —iga t. entitle, qualify, authorise; empower. — igad a. entitled &c; just, sound; er invändning är b. your objection is sound. beröva t. deprive, dispossess, divest, rob (ngn ngt a p. of a th.). beröm' (-met) n. praise, credit; eget b. luktar illa ordspr, self-praise is no recommendation. —lig, —värd a. laudable, praiseworthy, —ma (3) b t. praise, commend; b. sig av boast of, glory in. —d het celeb'rity, -melse (1) c rf. praise, eulogy. beröra (3) b t. touch; bild. touch on, hint at; b. varandra touch; bide mig obehagligt gave me a shock, -rörd se bemäld. —ing touch, contact; 'komma i b med come in connection with; icke stå i ngn b. med have no connection with. — ingselektricitet galvanism. — ingspnnkt point of contact. besagd' a. aforesaid. besan'na t. verify, confirm; det b:r sig it proves true. besatt' 1 pp. av besätta. 2 a. possessed, (av by). be'se [se] t. look at, see, view, inspect, —segla t. (av. bild.) seal; sail over. besegra t. vanquish, conquer; bild. overcome, master, —are (1) e m. conqueror, vanquisher. besik't'iga t. inspect, survey. —ning (1) b rf. inspection, survey. —ningsförrättning survey, survey-report. — ningsman inspector, sur-veyort besinn'|a t. consider, recollect, call to mind; b. sig recollect, call to mind; change o:'s mind. —ing consideration; sense; bringa ngn till b. bring a p. to his senses; förlora b:en lose o:'s senses. besitt|'a (B) f possess, have, own; b, det! confound it! —ning possession, occupation; komma i b. av get possession of; taga ngt i b. take possession of a th., occupy. be|sjun'ga [sjunga] t. sing of, celebrate in song. —själa t. animate, enli'ven. - själa d r/. animate, animated. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BES BES] - 40 - besk a. bitter, acrid. beskaff'ad a.

conditioned. — enhet condition, nature, character. beskatt'[a t. tax, assess, lay tax upon. —iiing taxing &c. -ningsbar a. ratable. besked (1) e w. answer, information; force, energy; med b. properly, effectually; gav honom det b. att gave him for answer that; giva en tjänare b. give a servant his directions 1. orders; därom vet jag b. l know all about it; jag vet bättre b. I know better: med b. to good purpose, effectually, with a vengeance; det är intet b. med honom he has no energy 1. efficiency about him; veta b. om ngt know a th, —lig a. modest, unpretending, unobtrusive, indulgent; var så b. att (och) be food enough to. — lighet indness, goodness, modesty, simplicity. beskick'ning em'bassy; met. mixing the ores and fluxes. beskjut'a [skjuta] t. fire upon 1. into,. cannonade. — ning firing &c., cannonade. beskriv|ning (1) b rf. description (på of), account på (of); över all b. beyond all description, -^-a [skriva] t. describe; detail; som icke kan frsnottobe described, —ande a. descriptive —are (1) e m. describer. beskugg'a t. shade, overshadow. beskydd' (-et) n. protection; auspices, patronage; taga under sitt b. take under o:'s protection, countenance, patronise. — a t. protect, guard, patronise, —are (1) e m. protector, patron. — arinna (1) a /. protectress, patroness. —armin patronising air. beskyll'|a (3) b t. charge (för with), accuse (för of, for), tax; lay to p:'s charge. — ning accusation, charge, imputation (för of). beskåda t. gaze at, view. be|skäftig a. officious, busy. —skänkt a. tipsy, drunk, worse for liquor. — skära (3) b t. (träd) clip, pare, trim; (giva) allot; sin b:da del his (her) share. — skärm (-et) n. protection, —skärma t. b. sig lament'. beslag (1) e n. (till prydnad) mounting; (på dörrar) iron work, fittings; (käpps) ferrule; (hjuls) tire; (kvarstad) sequestration, confiscation; lägga b. på lay hold of, seize, confiscate, engross the attention. beslut (1) e n. resolution, determination, decision; det är mitt fasta b. l am determined to. —a (B) a 1. f t. decide, resolve, determine; b. sig för decide upon, make up o:'s mind. — anderätt right of decision, —en a. resolved, determined. — sam a. determined, res'olute, —samhet determination. be l slå [slå] t. mount, fit; case, tip, line; (hjul) bind; (segel) furl; b. ngn med lögn catch a p. lying, —slaktad a. related, a.kin, kindred, (språk) cog'nate. — slöja t. veil. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 41 - [BES-BES] bes'man (1) en. steelyard. be smitt'a t. contam'inate, infect, taint. — smittelse r. pollution, contamination. — solda t. pay. [saving. bespar|a t. spare, save, —ing be spisa t. feed, -speja t. watch, —spetsa b. sig på count on. bespott'|a t. mock, sneer at, scoff at. —are (1) e m. mocker, scoffer, —else (1) e rf. mocking, scoffing. bespruta t. squirt, besprinkle. Bessarabien npr. geogr. Bessarabia. Bess'emer|stål Bessemer steel. —ugn B. apparatus 1. converter. best (1) b mr beast, brute. bestick (1) e w. case of instruments; kir. surgical case; sjö. reckoning; göra ett b. take the reckoning; avsätta ett b. prick the ship's position. — lig a. corruptible, venal. -lighet corruptibility, venal'ity. — ning bribery. be stiga [stiga] t. (häst) mount; (tronen) ascend, —stigning ascent', ascension. ^ —stjäla [stjäla] t; b. ngn på ngt steal a th. from a p., rob a p. of a th; jag är bestulen på pengar I have had my money stolen. —storma t. storm, attack; bild. assail, importune. — straff'a t punish, chastise. —straff ning (1) b rf. punishment, castigation. —strida (3) f t. dispute, oppose, contest; jur. deny; (förrätta) manage, admin'ister, discharge, perform; (utgift) defray. — stryka [stryka] t. coat, spread, daub over; kr. rake, bear upon; b. med gummi gum. —strö (3) c t. bestrew, strew; besprinkle, sprinkle, —styck'a t. mount, arm. —styr (1) e n. care, management, charge, duty. —styra (3) b t. manage, arrange, direct; vad har ni här att b.? what are you doing here? —styrelse governing body, committee, —styr'ka (3) b t. confirm, corrob'orate; make good, bear out, certify. bestå [sta] l t. (hålla ut) sustain, stand, undergo, (bekosta) pay for, defray; (bevilja) provide. 2 i. subsist, exist, continue; (hålla stånd) stand, hold out; b. av consist of; b. i consist in; b. ett prov stand in test, —ende a. existing, established; det b. the existing, state of things. —nd (1) e n. continuance, duration; äga b. exist. — n'dande a. lasting, permanent. —nds'ldel ingredient, com'ponent part 1. element; utgör en b. av enters into the composition of, is a component part of. beställla (3) b 1 i. do, execute, perform. 2 t. (tinga) order, give orders for, engage, secure, bespeak; har ngt att b. has something to do; har mycket att b: has a great deal to do. —'ning (1) b rf. order; (syssla) place, office, appointment. — 'sam a. busy, officious; fussy. [terminable. bestäm'bar a. definable, de- bestäm|d' a. fixed, appointed, stated, certain; (avgjord) defi- (err), född (feüd), död (<1éüd), jas (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BES-BET] nite, precise; (fast) firm, resolute; b:t avslag flat refusal; b:t svar ^ positive answer; b. ton decided 1. peremptory tone; b:a artikeln the definite article, -t' ad. certainly\jag vågar icke säga det b. l won't be positive, —ma (3) b t. (utsätta) appoint, fix, settle; (fastställa) determine, destine, intend; närmare b. define more closely; b. sig för

decide upon; b. sig för att determine 1. decide to. —mande (1) d n. determination, decision, melse (1) c rf. (öde) destiny; (ort) destination; (måi) purpose; (lag-) order, provision, regulation; (villkor) condition. —melseort destination, —ning att'ribute. bestän'dig a. (fast) constant, firm, steadfast, stable; (bestående) lasting, permanent, durable. —het permanence, -t ad. constantly; för b. for good, for ever. bestän'ka (3) b t. besprinkle, (med smuts) bespatter. bestört' a. amazed, perplexed, struck; göra b. confound, dismay. —ning rf. consternation, dismay. bejsud'la t. soil, pollute, stain; (av. bild,) tarnish, defile. — svära t. answer, reply to; (hälsning) return; (kärlek) recip'rocate, -svika [svika] if. disappoint. — s vågrad a. allied by marriage. besvär (1) e w. (svårighet) trouble, inconvenience; toil, ado; jur, appeal; göra ngn b. trouble, inconvenience a p.; göra sig b, trouble o. s.; vara 1. falla ngn till b. be burdensome to a p. —a t. trouble, importune, incommode, bother; b. sig jur. appeal, trouble o. s. (med with), —ad a. troubled, inconvenienced. —j a [svärja] (andar) conjure, exorcise; (ed-fästa) confirm by oath. — j else (1) c rf. conjuring, exorcism. besvärlig a. troublesome; (mödosam) laborious, hard, trying, difficult; ^läglig) inconvenient. —het (1) c rf. trouble, inconvenience, toil. besynn'erlig a. strange, curious, singular, odd, queer. - het (1) c rf. singula'rity, peculiarity, oddity. beså (3) c t. sow. besätt' a [sätta] t. (fästning) occupy; (plats) fill up; (roll) cast; (utstyra, pryda) trim, stud, set, mount, -ande (-t) n. occupation, —ning (1) b rf. (sjö' crew; (garnering) trimming. besök (1) e n. ^visit, call; göra b pay a visit, make a call; på b. hos ön a visit to; jag är bara på b. här I am only visiting here, -a (3) b t. visit, pay a visit, make a call, call on; (ofta) frequent, haunt. — are (1) e m. visitor. besör'ja (3) b t. arrange, negotiate, see about. bet oböjl. pred. kort bast; bliva b. be basted 1. looed; göra b. bast. [graze. beta1 (1) t. feed, bait, 2 i, feed, beta2 (1) a rf. bot. beet; tekn, mordant; efter den b:n from that moment. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 43 - [BET—BET] betack'a t. b. sig excuse o. s.; decline with thanks. betag|a [taga] 1. deprive; b. ngn modet dishearten, discourage a p.; b. ngn lusten disincline a p. from, —en a. overcome (av with); smitten, enamoured (i with), betala (3) a 1. b t. pay (for); dyrt b. pay dear for; b. för sig pay o:'s way. —are (1) e. m. payer, —bar a. payable. betalning (1) b rf. paying, payment, pay. — s inställelse suspension of payment. —s!termin instalment. — s!-tid time of payment. —s villkor terms 1. conditions of' paj^ment. bete1 (1) b rm. (huggtand) tusk; (1) d n. (kreaturs-) pasture. bete2 (3) c i.; b. sig behave, conduct o. s., manage. beteck'n'a t. mark, point out; designate, mean, —ande a. characterist'ic, signif'icant. — ing (1) b rf. m ark (ing), designa'tion, [conduct. beteende (1) d n. behaviour, betesmark pasture, pasture-land. beting' (1) e n. contract, agreement, stipulation, terms; (arbete) job; arbeta på b. work by the job. — a t. (avtala) contract, bargain, stipulate (alla med for); (pris) fetch, command, -else (1) c rf. condition, stipulation, proviso; (fordran) requirement. betit'la t., title, entitle, style. betjän|a t. serve, attend, wait upon; b. sig av make use of, employ, —ing (-en) rf. attend- ance; konkr. servants, attendants, employees. —t (1) c m. servant, man-servant, footman. —té pl. attendants, func'tionaries. betong' (-en) r. concrete, beton. betoning (1) b rf. accent, stress, em'phasis. betrak't|a t. regard, look upon 1. at, behold; bild. con'template; (anse) consider, take, esteem, —ande (-t) m. con- . templation; i b. av in consideration of, in view of, considering; taga i b. take into consideration; /comma i b. be taken into consideration. — are (1) e m. beholder, looker on. —else (1) c rf. reflection, meditation 1. konkr. meditations; anställa b:r över reflect 1. meditate on. — elsesätt view. betro (3) c t. b. ngn med ngt trust a p. with a th. —dd a. trusted; b. ställning position of trust; väl b. trustworthy. betryck' (1) e n. distress, strait. —t a. t depressed, dejected, lowspirited. betrygg'|a t. secure, make safe. —ad a. säf e, secure, —ande a. suffic'ient, satisfac'tory. beträda (3) c t. tread on, set foot on, enter (upon), pass; b. ngn med osanmng catch a p. lying. b e träff a t. concern, touch, regard; vad den saken b:ar as to that, for that matter; vad mig b:ar as to me, as for me. —ande prp. respecting, regarding, concerning, relating to, as to. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BET-BE V] — 44 bets (-en) r. staining, —a t. stain, tinge. bet's i el (l) e n. bit, bridle-bit. - ia t. bit, put the bridle on. bets'ning (1) b rf. staining. bett (1) e n. bite, biting; (pa betsel) horse- bit; (skarphet) edge; onda b:et whitlow. bettla t. beg, go (a)begging. —are (1) e m. beggar, mendicant. — eri (1) c n. mendicancy, betun'ga t. burden, charge, load; bild. impede, encumber. —ad a. burdened; bibl. heavy laden, — ande a. burdensome. be|tvivla t. doubt, —tvin'ga [tvinga] t. subdue, conquer, check; b. sig control o. s. betyd'a (B) c t. signify, mean, imply, import; (vara av vikt) av. be of importance 1. consequence; vad skall detta b.? what is the meaning of this? har ngt att b. is of some consequence; har intet att b. is of no c. - ande a. remarkable,

important, considerable, of consequence, —else (1) c •rf. signification, sense, meaning; (av vikt) important, signif'icant; consequence, mo'ment. — elsefall a. signif'icant, important, f ull of import. —elselös a. insignificant, unimportant. - enhet importance; consequence, —lig a. considerable, large, quite a. betyg (l) en. certif'icate, tes'timony, testimonial; skolt. mark. — a t. (intyga) bear witness, testify, certify, vouch; (förklara) declare, assure, protest'. — ande n.; till b. av in proof of. betack'|a (3) b t. cover; astron, obscure; protect; sjo. convoy. — ning (1) b rf. covering; kr. cover, shelter; sjo. convoy. betän'k|a (3) b t. consider, think of, reflect on, bear iu mind; b. sig think (twice) of, consider, —ande (1) d n. consideration, reflection; (utlåtande) report;] utan b. unhesitatingly ; draga i b. hesitate, scruple to. —e|tid time for considering 1. reflection — 'lig a. doubtful, dubious, dangerous, unadvisable. — lighet (1) erf. (persons)scruple, hesitation; (saks) doubtfulness, danger, risk, —sam a. circumspect, thoughtful, judicious, discreet, cautious, —samhet circumspection, considerate-ness. — t a ; vara b. på intend, con'template. beun'dra t. admire, -an rf. admiration. — ansvärd a. admirable. — are (1) e m. admirer. belväka t watch (over), guard, take care of; (ngns intressen) attend to. — vakniug rf. custody, keeping, charge; konkr. escort, guard, —van'drad a. versed, practised, skilled, experienced (alia med in), familiar (i with). be var l a t. (förvara) preserve, keep; (försvara) guard, protect, defend; Gud b:ekungen! God save the king; b. mig! God forbid, —ande preservation, —s int ö! ö dear! ja b. yes indeed, certainly; nej b. nothing of the kind. be|vatt'na t. water, irrigate. —vatt'ning irrigation. —vé- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), car (air), ärr- 45 - [BEV-BID] ka (3) b t. affect, soften; (förmå) move, induce. —vé-kelse|grund motive, inducement, —veklig a. moving, touching, —vilja t. (anslå) grant, allow; (bifalla) assent 1. consent to, comply with. — vill ning (1) b rf. grant; parl. vote, —vin'gad a. winged; b:t ord household word. be vis (1) e n. proof, evidence, argument; konkr. testimony, certif'icate; som b.på in proof of; ett b. på att a proof that; leda i b. dem'onstrate, —a [-[visa]-] {+[vi- sa]+} t. prove,demonstrate, make good, show; b. ngn en tjänst do 1. render a p. a service; b. sitt påstående establish o:'s case. —ande a. convincing, conclusive. — foring (line of) argumentation, demonstration; argument —lig a. demon'strable, evincible.—ligen ad. evidently, of a certainty, —ning rf. demonstration, argumentation; jur. ev'idence. be!vis'ta t. attend, assist at, be present at. —vitt'na t. witness; (intyga) testify, attest. — vnxen a. covered, overgrown. — våg n.; på eget b. at o:'s own risk, of o:'s own accord, —vågen a. graciously 1. favourably disposed to. —vänt' a. of account; det är icke mycket b. med hans kunskaper his learning is not much to boast of. beväpn a t. arm. —ing rf. arming, armament. be värdiga t; b. med vouchsafe, favour with. —Väring (1) b rf. armament; (S0m kår) ungef. militia; (ensk. man) militia man. — växt — bevuxen (se d. o.). bi * (1) d n. bee, honey bee. bi 2 ad; stå bi stand, last, endure, bilavsikt by-purpose, -bana branchline. —begrepp implied notion,secondary notion. —behålla [hålla] t. maintain, keep, retain ; b. sig keep, hold. behållande n. maintenance, conservation, retention. bibel (pl. biblar) rm. Bible. — förklaring biblical interpretation, bible-reading, —språk text. —sprängd a. well versed in the Scriptures, —sällskap Bible Society, —tolkning exeg'esis. —verk Bible with notes, —översättning translation of the B. bibetydelse by-meaning, con-notion. biblio|fll (1) c m. bib'liophile. -graf (l)c m. bibliog'rapher. —graf! (l)c r. bibliog'raphy. — ték (1) e 1. c n. library. — tekärie (1) cm. librarian. biblisk a. biblical, scriptural; b. historia Scripture history. bibringa [bringa] t. give, impart, convey. [veolus. bicell cell of a honeycomb, al- bicyk'lel (1) b m. bi'cycle, —list (1) c mf. bi'cyclist. bida t. bide. bidevind ad. sjo. by the wind, close-hauled. bidrag (1) e n. contribution, share, tribute, subscription. —a [draga] i. contrib'ute (till to), subscribe, concur; biid. (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BID-BIL]________-46- be condu'cive to 1.instrumental in. —ande a. condu'cive, contrib'utive. bidrottning queen bee. bifall (-et) n. (samtycke) assent., consent, appro val, ^ (gillande) applause, approbation; giva sitt b. till approve of, give o:7s adhesion to; vinna allmänt b. meet with general approbation, bifalla [falla] t. approve, approve of, consent to, grant, agree to, sanction. —ande a. approving. —s rop applause, acclamation. —s storm roar of applause. —s yttring bravo, cheer. bi|figur subordinate figure, accessory, —flod rf. tributary (stream). -- foga t. annex, adjoin; (innesluta) enclose.—form byform, variety, —förtjänst extra profit, perquisite. big'arrå (1) c r. bigaroon, whiteheart. bigata by-street. bigott' a. big'oted, hypocritical. — eri big'otry, hypoc'ricy. bihandling sub-plot, incident. bihang (1) e n. appendix, supplement; vetensk. appendage; (tidnings) extra number. biinkomst perquisite. bijouteri varor pl. jewelry. bikarbonat (-et) n. bica'rbonate. bi konkav a. bicon'cave. — konvex a.

bicon'vex. bikt (1) c rf. confession, —'a t. o. i. confess; b. sig confess. —fader father confessor. — 'stol confessional. bikupa (1) a rf. bee-hive. bikvadrat biquad'rate. bil se automobil. bila (1) a rf. broad-axe. bilaga (1) a rf. appendix, supp'lement. bilboké (1) c r. cup and ball. bilbrev sjö. builder's certificate. bild (1) c rm. image, picture, portrait, likeness; (figur) figure, form, shape; (liknelse) par'able; (uttryck) trope, figure, metaphor; en b. av bild. a picture of. bild'a t. (skapa) form, shape, fashion, found, generate; (utgöra) form, constitute;, (förädla) form, educate, improve, school, train. —ad a. cultivated, educated, well-bred; de bildade the educated classes, —ande a. (konst) plastic, productive, constit'uent; (förklarande) Cultivating, instructive, —bar a. plastic, cabable of formation. —barnet plastic'ity. —bibel pictorial Bible, —dyrkan idol'atry. — dyrkare idolater, iconoclast. —erlbok picture-book, —huggare (l)em.scuip-tor. — hnggarlkonst sculpture, statuary. — huggeri (i) c n. sculpture, statuary, carving. - lig a. figurative, symbolical, allegorical, —ning (l) b rf. (skapnad) shape, make, formation; (odling) culture, cultivation; good breeding, refinement.—rikedom imagery. — skön a. picturesque, statuesque, —språk figurative language, —stod statue. — stormare iconoclast. —verk pictorial work. biljard (1) c r. billiards, —spel game of b. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 47 — [BIL-BIS] biljett' (1) c rm. ticket; (litet brev) note, billet; köpa b. Ull take a ticket for, järnv, book for J. io. —försälj'are ticket-clerk, booking-clerk —kontor booking office, money-taker's office, —lucka ticket window. bill'ig a. ^mots. till dyr) cheap, inexpensive, moderate; (rimlig) equitable, fair, just, reasonable; för b:t pris cheap; en b. begäran a reasonable demand; det är inte mer än b:i it is but just, only fair, —het rf. cheapness &c; equity, fairness. —11 vis ad. fairly, in reason 1. justice. biläger nuptials. bilägga [lägga] t. detsamma som bifoga (se d. o.); (medla) conciliate, adjust, reconcile, make up. [name. binamn (1) e n. by-name, sur- bin'd|a (8) f t. bind, tie, (vingarna) pinion; confine, fetter; (bok) bind; (nät) knit; (kvastar) make; b. för ögonen på ngn blindfold a p.; b. ngn till händer och fötter tie a p. hand and foot. —ande a. (av. bild.) binding; bud. obligatory.—el (-eln, -lar) r. bandage. - e|ord conjunction. - e streck spr. hyphen, —galen a. raving-mad. — garn string, —ning (1) b rf. binding. — sle (1) d n string, -sula, -väv fysiol, fibrous 1. connective tissue, conjunctive tissue. binge (1) b r. bin. bin jur e suprarenal gland. binnikemask tape-worm. binok'lel (-eln, -lar) r. eye glasses. binäring secondary trade. biod|lare (1) e m. bee-keeper. -ling bee-keeping. biograf (1) c m. biog'rapher; av. cinematograph. —föreställning cinematograph'ic perform'ance.—i (1) c biog'raphy. —isk biographical. bi|omständighet subordinate circumstance, accessory. — ord spr. adverb, — person skådesp. accessory 1. secondary character, —produkt "by-product. birfilare fiddler. Birgitt'a npr. Bridget. Bir'm|a npr. geogr. Birma, Burma, (b) —an (1) cm.— ansk Birman, Burman. bi|roll subordinate part, —sak matter of secondary importance, [musk-rat. bisamjoxe musk-ox, —råtta bisarr' a. bizarre, odd. bisats (1) c rm. spr. accessory clause. bisch'off (-en) r. bishop. bisittare assistant judge. bis'kop (1) b m. bishop. —inna (1) a /. bishop's wife, —lig a. epis'copal. — s säte see. biskvi (1) c r. biscuit. bismak (-en) rm. smack, flavour. bisonoze bison. bispringa [springa] t. succour, assist, relieve, aid. bis'ter a. grim, bitter, fierce. bisturi (1) c r. kir. bistoury. bistyng sting of bees. bistå [stsi] = bispringa (se d. o.), —stånd (-et) n. assistance, support, aid; lämna ngn b. give (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BIS B JA]________-48- 1. render a p. assistance, render assistance to a p. bisvärm swarm of bees. bisyssla rf. accidental occupationi. —sätta [sätta] t. (lik) deposit in a vault, —sättning rf. deposition &c. bit (1) b rm. bit, morsel, piece; inte en b. bättre not a bit better. bita (3) f t. o. i. bite; (eggjärn) cut; (insekt) sting; b. av ngn snub a p.; bet mig i fingrarna bit my fingers; b. i gräset bite the dust; b. i det sura äpplet swallow a bitter pill; b. ihop tänderna set o:'s teeth; b. på kroken swallow the bait; intet bier på lionom he is proof against anything; b.sönder bite in two; b. till bite. —ande a. biting, stinging, cutting (av. bild.); sharp, keen, piercing; bild. pungent, caustic. — as dep. bite each other. biton tonk. aliquot-tone. biträd|a (8) b t. (hjälpa) assist (vid at), aid, help; (gula) support, sec'ond, back; (samtycka) accede to, consent to. —ande a. assisting, assistant, auxiliary. biträde (1) d n. (hjälp) assistance, aid, help; (hjälpare) assistant, clerk. bitsocker lump sugar, bitt'er a. (besk) bitter av. bild., acrid; (bitande) biting, keen; bild. sharp, severe, cutting. —het bitterness &c. —man-del bitter almond. — sta; icke det b. not in the very least, not a bit of it. —vatten farm. Epsom salt water. bitt'ida ad. early, betimes; i morgon b. to-morrow morning. bituminös tr. bituminous. bit varg snappish fellow. bitvis ad. by bits. bivack' 1. bivnak (1) c r. kr. biv'ouac. — era i. biv'ouac. bilväg by-way, by-road, bypath. — ändamål by-end. blatare orn. bee eater. bjuda (3) f t. O. i. (befalla)

bid, command, order; (inbjuda) invite, ask, bid, beg; (erbjuda) offer, tender; (tillönska) bid; (göra anbud) bide, offer; b. spetsen make head against; b. emot go against the grain; b. in invite, ask in; b. kvar ask a p. to stay; b. på middag &c. invite to dinner &c.; han lät inte b. sig två gånger he needed no second bidding; b. till try to do o:'s best; b. under underbid; b. upp (till dans) engage for, ask a p. (to dance); b. ut (till salu) offer (for); b. over outbid, —ning (1) b rf. invitation. — n ings brev letter of invitation. — ningsl-kort card of invitation. bjäfs (-et) n. finery. b j ark E e (1) b rm. beam, joist; her. ordinary. — huvud headpiece of a beam, corbel. — lag beams, timberwork. bjäll'er|klang jingle of sleigh-bells, —kåpa fool's cap and bells. bjäll'ko bell-cow. bjäll'ra (1) a rf. bell. bjärt a. bright, glaring; bild, striking. bjäss'e (1) b m. bouncer. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (monn), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbjörk (1) b rf. birch, -ris (till aga) birchrod. —ved b wood. björn (1) b ra. bear; (i fabeln) bruin; bild. dun. Stora (Lilla) björn astron. Charles' (Lesser) wain; väck ej den b. som sover ordspr, let sleeping dogs lie. —bär blackberry, -förare bearleader.—grop b.-pit. —hona she bear, —hud bearskin.—jakt b -hunting.—ram bear's paw. -skinnsmössa busby, —tjänst awkward 1. unwelcome service. —nnge bears' cub. black * (1) b rm. gyves, shackle; (för får &c.) clog. black2 a. greyish, discoloured, tawny. blad (1) e n. (träd-, bok-) leaf; (kniv-, sax-, såg-, år-) blade; (pappers-) slip; (tidnings-) newspaper (sked-) bowl; spela från biet plav at (first) sight; taga b:et frän munnen speak out, speak o:'s mind; b:et vänder sig the table turns. — guld foliated gold, —lus |lus] plant-louse, aphis, —lös a. leafless. -måge tripe, —neger penny-a-liner, parag'raphist. — stjälk leaf-stalk, petiole. — verk foliage, —växt foliage plant. blamera t. b. sig make o. s, ridiculous, disgrace o. s. bian'co se blanko. [out of. bland prp. among, amongst, blan'd|a t. mix, mingle, blend; (kort) shuffle; met. alloy, amalgamate; b. bort confound, confuse; b. sig i andras angelägenheter meddle in the affairs of others; b. till mix, mix up. -49- |BJÖ BLE| —ad a. mixed &c., promiscuous; (innehåll) miscellaneous; b:t tåg järnv, mixed train; hund av b. ras mongrel; b:e ämnen miscellany, —ning (l)b rf. mixture, compound, blend; met. alloy, composition. — sad mangcorn, mixed corn. blank a. bright, spining; (sida blank; (svärd) naked; b:a vapen swords and bayonets; b. som en spegel smooth as a mirror; draga b:t draw, blan'ka t. polish, brighten, burnish; (skodon) clean, —borste shoe-brush, —ett' (1) c r. form. — läder patent leather, —läderskor pl patent leather shoes. blankmangé (-en) r. bianc-manger. [blanka. blank'|ning polishing &c.; jfr b lan'ko blank; in bianco in blank, —fullmakt authority in blank —kredit blank credit. blank'l smörja, —svärta blacking, —vers blank verse. blaserad a. blase, jaded, sated. blasfemll (1) c r. blas'phemy. —isk a. blas'phemous. blask (-et) n. slop. —iga. sloppy. blast (-et) n. (potato-)vine. bleck (1) e n. sheet-metal, white iron, tinplate; bleck i sms. tin =, ex.:—ask t. b ox.—flaska t. ppt. —instrument brass wind-instrument, —kärl t. dish. — plåt sheet iron. — slagare tinsmith, tin-man, —slageri tinning; konkr. tin-shop. blek a. pale, pallid, wan, faint; (urbekt) faded; han blev både röd och b. his colour came and went. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok.[BLE-BLI] — 50 - blek|a (B) b t. bleach, blanch, fade. — ansikte pale-face. — eri (1) c r. bleachery. —fet a. flabby, —het rf. p'aleness, pallor. —lagd a. pale-faced. —na i. grow 1. turn pale; (om färger) fade, —ning bleaching, —nos P tallow-face. —sot läk. green sickness, chlorosis. ([blister. blemm'a (l)ar/1. pimple, blain, b l ess era t. wound, —yr (1) c r. wound. 'bli = bliva; låt b, mig let me alone; låta b. forbear. blick (1) b rm. look, glance, gaze; bild. eye; allas b:ar all eyes; hava b. för have an eye for. blicka *. look, view, glance, gaze. blid a. mild, gentle, soft, bland; (om väderlek) mild; favourable, prosperous, —het bland-ness, mildness, gentleness. — ka t. appease, pacify, mitigate. bliga t. stare (at). blind a. blind (på of; för to); b. lydnad implicit obedience; b. tro implicit faith; b:t alarm false allarm; b. på ena ögat blind of an eye; en b. höna hittar också ett korn ordspr., a blind man may also hit the mark. — bock blind man's buff, blind Harry. — ering (1) b rf. kr. blinding: blind, mantelet. — född a. born blind. — fönster blind 1. mock window, —het blindness, —institut educational establishment for the blind. —lykta dark lantern. —nässla red (white) dead nettle, —skär blind röck. — tarm an. caecum. — tarms-inflammation appendicitis. — undervisning the education of the blind. blink (1) b rm. twinkling; på b:en in the twinkling of an eye. blinka i. blink, twinkle, —fyr revolving light. — ning winking. bliv a (3) f i. a) hjälpv. för bildande av pass. be. b) (varda) be, (övergå till ett annat till st.) become, get, (endast med adj.) grow, (plötsl. el. oanad övergång) turn, c) (förbliva) stay, stop, remain tarry; = med prp. o. ad. b. av happen, come to pass; det blev icke ngt av it came to nothing, it wras given up; var har han blivit av? what has become of him; var har min bok blivit av? where is my

book got (1. gone) to'? b. av med (förlora) lose, (bliva fri från) get rid of; (avsätta) dispose of; b. borta stay away; b. efter be left behind, fajl behind, hang back; b. ifrån sig lose o:'s senses; b. kvar remain, be left; b. till cpme into existence 1. life; b. till is turn to ice; b. till intet come to 1. end in nothing; b. till vana become a habit; b. till stoft turn to dust; b. utan be deprived of; b. utom sig be beside o. s.; b. vid persist in, adhere 1. stick to, abide by; allt blev vid det gamla everything went on as before; b. över remain, be left; = med subst. o. adj. b. fattig growT poor; b. frisk get well, recover; b. galen go mad; b. hem- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 51 — [BLI-BLO] ma remain at home; b. kall (hungrig, sömnig &c.} get cold (hungry, sleepy &c.); b. köpman (militär, tiggare, änka) become a merchant (a soldier, a beggar, a widow); b. mager f rö w thin; b. sjuk fall sick; . stående remain standing; b. protestant* kristen turn protestant, Christian: b. sur turn sour; b. rik, fattig &c. grow, get rich, poor &c.; b. sämre grow (get) worse; b. varse perceive, get sight of; b. vred grow, get 1. be angry; = andra uttryck när blir det? when is it to be? det blev oväder a storm came on; 500 man blevo på valplatsen 500 men were left on the field, fellin the action, —ande a. future. blixt (1) b rm. lightning, bild. flash; en b. från klar himmel a bolt from the blue, —ljus flash light, —ra i. lighten; bild. sparkle, flash, —rande a. Hashing, sparkling. —snabb a. quick as lightning, —stråle flash of lightning. block (1) e n. (klots) log; (hugg-, hiss-) block; (hatt-) form; (läst) boot tree, —ad (1) rm. blockade, —ad|brytare blockade-runner, —era t blockade. — hus log-house, —makar e blockmaker. —tyg blocks. blod (-et) n. blood; (levrat) göre; med kallt b. in cold blood; det ligger i b;et it runs in the blood; prins av b:et prince of the blood; väcka ont b. breed ill blood; b:et är tjockare än vattnet ordspr, close sits my shirt but closer my skin; hans b. kom i svallning his blood was up. bloda t. blood; b. ned stain with blood, —apelsin b.-orange. —bad carnage. —bestänkt a. bespattered with blood, —bildande a. blood-making, sanguigenous. —blandad a. mixed with blood.—bok bot. bloody beech. —brist läk. anemia, want of blood, —droppe drop of b. —drypande a. bloody, dripping with b. —fattig a. anemic. — fläck bloody stain. — flöde hemorrage. —full a. plethoric. —fullhet plethora, plethory. —förgiftning blood-poisoning. —förlust loss of blood, hemorrhage. —gång dysentery, blood-flux; bibl. the issue of blood. —hosta coughing up blood. — hand blood hound. - ig a. bloody, blood-stained, sanguinary, gory; en b. kamp a sanguinary struggle. —igel leach, —kräkning vomiting of blood, —kärl b.-vessel. —levrar pl. coagula. — lut-salt (gult) potassic ferrocya-nide; (rött) potassic ferrocya-nide. —omlopp circulation of the b. —penning blood-money, bibl. the price of blood. —propp läk. thrombus. —renande, b. medel abluent, detergent. — rik a. plethoric. —röd a. blood-red, scarlet. —s [band tie of b. — s droppe drop of blood; till sista b:en to the last drop of my blood. s förvant b. relation, —s|-hämnd revenge for bloodshed, vendetta, —spottning (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BLO-BLYl 52 — spitting of blood, hemoptysis. —sprängd a. bloodshot. — spår track of blood, -sten bloodstone, red hematite. — stillande b.stopping,styptic. —störtning läk. hemorrhage (of the lungs), -sngare (av. bild.) b.-sucker, vampire; bud. extortioner. — s utgjutelse bloodshed, —svett bloody sweat. — s vittne ma'rtyr — svulst varix —system circulation. —törstig a. bloodthirsty. — vatten serum, —vite blood-wound, —värme blood-heat. —yxa hist. Bloody-Axe. blom (-men) rm. bloom, blossom. — blad pet'al, —bukett nosegay, bouquet —kalk bot. calyx. —korg bot. calathidium. —krona bot.corolla, —kruka flower-pot, —kål cauliflower. blomm'a l (1) a rf. flower, blossom; bild. bloom, prime. 2 i. blossom, bloom, flower, blow; b. ut get out of 1. shed flower; fade. —kalk bot. calyx. —ning bloom, blossoming. blom'ster (blomstret, pl. =) rm. flower, blossom, bloom. —bord flower-stand, —doft fragrance 1. scent of flowers. — grupp group of flowers. — handlare flor'ist, —krona corol, corolla. — kruka flowerpot, —lök bulb, —målning flower-painting; bud. flowery description, —månad May. — odling floricul'ture, —prydd a. decked with flowers, —rabatt f. bed. —strö t. strew with flowers, —vas flower-vase. — vän lover of flowers. blom'str|a i blossom, flourish (av. bild.); bild, prosper, —ande a. flourishing; (hy) florid, fresh. — ing flo wering.—ings-tid flowering season; bild. flowrishing age. blomstängel flower-stalk. blond a. fair. — er pl. blond-lace, silken-lace. - in (1) c f. fair girl, blonde. bloss (1) d n. torch, link. (pip.) whiff, —a*, blaze, flame; bild. flush; (på, pipa) puff (at). blot (1) e n. fornnord. relig. Sac-rificial banquet, --a * make a sacrifice (to the heathen gods). blott l a. (naken) bare, naked; (ensam) single, alone, mere; b. och bar emptyhanded; med b:a ögat with the naked eye; med b:a handen with his bare hands; b:a tanken på att the bare idea that. 2 ad. only, but; merely, simply. blott'ia t. uncover, bare, denude, lay bare; expose (av. bild.); bild.

unmask, divest; b. sin okunnighet expose o:'s ignorance; b. sig expose ö. s. —ad a. destitute (på of), void (på of); med bit huvud uncovered. —ställa (3) b t. expose (to). — ställd a. exposed. blund (-en) rm. wink, nap. —a i. shut the eyes; bud. wink (för at). [vertency. blun'der (-ri) r. blunder, inad-blus (1) b rm. blouse, smock-frock, —man blouse. bly (-et) n. lead; av b. leaden. —erts (-en) rm. black lead, lead. — erts|penna lead-pencil. — erts (stift port-crayon. — erts- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrteckning pencil-drawing. — förgiftning lead-poisoning. blyg a. shy (för of), bashful, coy, retiring, timid. —as (8) b dep. be ashamed (för of), blush (för at), blygd (1) c rf. shame; (könsorgan) privates. —het shyness &c. blyglans min. galena. blygsam a. bashful, modest. — het bashfulness modesty. blyg'sel (-n) rf. shame. bly|hagel lead-shot, —infattning leads (of a window). — kammare lead-chamber. — klump lump of lead, —kolik l.-colic, bellon. —knla bullet. —ockra lead-ochre, --oxid oxide of lead. —plomb l.-tally. —plåt lead plate, —socker sugar 1. salt of lead. — trad 1. wire. — tang a. heavy as lead, leaden, —vatten farm. Grou-lard's extract. —vitt white. —ättika vinegar of lead. blå (n. blått; pl. blåa) a. blue; b:tt öga (av slag) black eye; slå ngn gul och b. beat a p'. black and blue; i det b. airily, at random, blåa t. blue. — ak-tig a. bluish, —bandsförening Blue Ribbon Army. — bär whortleberry, —else (-n) rf. bluing, —fläckig a. blue-spotted, —frusen a. blue with cold, —färgad a. blue; dyed blue. —grå a. bluish grey; bofc. caecious. —grön a. bluish green, glaucous, —klint bot. corn-flower. . —klocka bluebell. - kål red cabbage, —lera blue clay, — mes orn. blue titmouse, —målad, a. painted blue. - märke bruise. —na i. -63- [BLY-BLÅ] grow (become, turn &o.) blue. —nad (1) c rm. bruise. blån|or 1. blår p 1. tow. —garn tow yarn. blå|randig a. striped with blue. — rntig a. checked with blue. —räv arctic fox. blås!a 1 (1) a rf. (urin-) bladder; (i huden) blister; (luft-) bubble; (i metall, glas &c.) flaw. 2 (3) b t. o. i. blow, sound; b. bort (i.) be blown 1. carried away; b. emot (om vind) be contrary; b. i blow ex. b. i trumpet blow the trumpet; b. omkull (i.) blow down; b. under bild. foment, abet; b. upp (i.) come on to blow; (t.) inflate, blow up. —are (1) e m. blower, player. —bälg (a pair of) bellows. —e|sten läk. cystic calculus. —ig a. blistery; (av blåst) windy, -instrument wind instrument. blåsippa rf. bot. blue anemone, liver leaf. blås katarr läk. inflammation of the bowels, —rör blow-pipe. blåst (-en) rm. wind, blast. blåstrumpa f. blue stocking. biåsar a. b. mjölk milk become sour without curding. blåsvart a. bluish black. blåsväder blowing weather. blå syra kem. prussic acid. (B) —tand hist. Harald B. Harold Bluetooth. — ögd blue-eyed. bläck (-et) n. ink; klart som b. clear as mud. —a t. b. ned ink. —fisk zo. cuttle-fish. — flaska ink-bottle. --fläck ink stain, spot 1. blot of ink. — horn ink stand. —ig a. inky, inkstained. —plump ink blot. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BLÄ BOK] - 64 - —pulver ink-powder. — sud- dare scribbler, quill-driver. bläddr|a l (L) a rf. bubble, blister. 2 i. b. i en bok turn over the leaves of a book. — ig a. blistery. blän'd|a t. blind; bild. dazzle; låta sig b:as av be deceived by. —ande a. dazzling; brilliant. blände (-et) n. min. blende. —ning blinding, —verk illusion, delusion. —vita.dazz-lingwhite. blan'ga (3) b i. glare. blän'k|a (3) b i. shine, glisten, glitter, —are (1) e m. kr. scout, skirmisher, —fyr revolving 1. intermitting light. bias (1) b rm. blaze,star; (p& häst) white face. blas't|er (-ret) n. blast. blöd a (3) b i. bleed; b. näsblod bleed at the nose. — ig a. soft, soft-hearted, timid, feeble-minded, —ning (1) b rf. bleeding — sint a. weak-minded, unbecil. blöj'a (1) a rf. clout. blöt 1 a. wet. 2 s. lägga i b. soak, steep; lägga sin näsa i b. thrust 1. poke o:'s nose in the affairs of others, blöta (3) b. t. soak, steep, —djur moll'-usk. —na i. soften. bo l (3) c i. live, dwell, reside; lodge. 2 s. (bon; pl. bor) Vanl. i sms. inhabitant; Stockholmsbo i. of Stockholm. 3(1) d n. (fågels) nest; (bohag) chattel; (dödsbo) estate. böa (1) a fr. (av. pälskrage) boa. boasera t. panel. bobin (1) c rm. bobbin. bock (1) b mr. (djur) he-goat; rm. (såg-) horse, jack; (fei) blunder; (bugning) bow; göra en b. commit a blunder; hoppa b. play at leap-frog, bocka t. tekn. bend; b. sig bow, make a bow. —bent a. goat-legged, —horn buck's horn, —skägg goat's beard, goatee, —öl strong Bavarian beer. böd (1) b rf. shop; (uthus) shed, storehouse, — betjänt shopman, [stance. Bödensjön npr. Lake Con- bodmeri (-et) n. jur. bottomry. —lån advance on b. boende a. living, dwelling. boer (-n pl. — 1. = s. best. -na) mr. Boer. boett' (1) c r. watchcase. bo|fast a. established, resident. —fink orn. chaffinch. bog (1) b rm. (djurs) shoulder; sjö. bow. —ankare bower. —blad shoulder-blade, —bruten a. galled in the shoulder. bogséi la t. tow, tug. - båt tug. bog l spröt (1) e n. bowsprit. — trä collar. bohag (-et) n. chattel (personal). bohem (-en) r. Bohemian. boj (1) b rm. sjö. buoy; r. (tyg) baize. boj-a (1) a rf. shackle, fetters, irons; bild. bond; slå i b:or put in chains. bojar (1) c m. boiar, bovar. boj'kotta t. boycot. bok1 (1)

b rf. (träd) beech. bok2 (-en, pl. böcker) rf. book; (papper) quire.. Böckernas b, the Book of books; tala som en b. talk like print. - auktion book-sale, —bindare bookbinder, —form; i. b. in kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 55 - | BOL-BON| the shape of a book, —fora (8) b t. book, —förare bookkeeper. — föring book-keeping. — förlag publishing business, stock of books. —förläggare publisher, —förråd stock of books, -handel bookseller's shop. —handlare bookseller, —hylla bookshelf, —hållare Se -förare. —hålleri se -föring; enkelt och dubbelt b. book-keeping by single and double entry. —lig a. literary, —låda se -handel, —lådspris publication price, published 1. selling price. —lärd a. book-learned. —mal ent. b.-worm (ay. bild.). — märke b.-mark, —samling av. library, —skatt valuable collection of books, -skåp book-case, —stav (pl. -stäver) letter, character; efter liven literally; med latinska bokstäver in Roman letters. — stavering spelling. - stav-ligen ad. literally^ —stavs-ordning alphabetic order. — stavstro literal belief. — synt a. well-read, —titel book-title. —tjuy book-thief. — tryckare printer. — tryckar-koust art of printing, typography. — tryckarsvarta printer's ink. —tryckeri printing-office. —vett book-knowledge. —vurm (person) bookworm. —vän lover of books. bolag (1) e n, partnership, company, —s|ordning statutes. — s i stämma meeting of shareholders. boleri (-et) n. fornication. b o lin sjö. bowline. boll (1) b rn. ball. - spel ball-playing, —spelare ball-player. — trä båt. bol'mla i. smoke copiously. — ört bot. henbane. bol'ster (-n; pl. bolstrar) rm. feather-bed, —var bedtick, ticking. bom (-men, pl. -mar) rm. (stängsel) bar, turnpike; (på skepp) boom; (i vävstol) beam ; (sadel-) bow; (om skott, kast) miss; det slog b. it failed. bomb (1) c r. bomb, shell. — ardéra t. bom ba'rd. —ardér-ing, — ardeinang' bombardment. bombast' (-en) r. bom'bast. —isk bombastic. bom'basäng (1) c r. bombazi'ne. bomb'fast a. shell-proof. bomm'a l t; b. igen, till bar, bolt. 2 i. (ej träffa) miss. bom'olja sweet oil. —segel boom-sail. bom'nll cotton. bom nils bal bale of cotton. — band tape. - garn c. (-yarn). —krut explosive c., gun-c. —lärft cottonfabric, long cloth, calico. — odling cotton-cultivation, —sammet c.-velvet, -spinneri c.-factory, c.-mill. — strumpa cotton stocking 1. sock, —trad c. thread.—trassel waste cotton. —vadd wadding, —väv cotton. —väveri cotton mill. bomärke mark (instead of signature). böna t. polish, rub with bee's-~ wax; beeswax. bon'd| e (-en, pl. bönder) m. peas- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (song), dränka (drengka).[BON-BORl - 56 - ant, schacksp. pawn, -aktig a. rustic, clownish, boorish. — aktighet boorisimess, clownishness, rusticity. — bröllop rustic wedding. — böna horse-bean, -dotter daughter of a peasant, a peasant's daughter. —dräng farmer's hand, —el stand peasantry. — folk country-people. — fangare flat-catcher, —förstånd common sense. — gnb-be old peasant. —gumma old country woman, --gård farm, farmstead, —hund cur. — högfärd peasant arrogance. — kaplan country parson. — kvickhet vulgar jokej. jest. — piga farmer's maid. — pojke country lad. — sk a. rustic, -skräddare country tailor. —spelman country fiddler, —stuga peasant's cottage, -tur lucky chance. —tölp country bumpkin. — ånger selfish regret. Bonifacius npr. Boniface. boning (1) b rf. dwelling, abode; * min faders hus äro många b:ar bibl, in my father's house are many mansions. — slhus dwelling-house. - sl rum living-room. bonjour (1) c r. p. frock-coat. bonvivant' (1) c m. good liver, free liver. bopålar (pl.) domicile; slå ned sina b. settle, take up o:'s abode. [borax. bor (-et) n. boron, —ax (-en) r. bord (1) e n. table; sjö. board; gå orn b. gp ön board, era-bark; sitta till b:s sit at table; sätta sig till b. sit down to table 1. dinner; föra en dam till b:et bring a lady down to dinner; läsa till b:s say grace; passa upp vid b t wait at table; resa sig 1. stiga upp från b:et rise from the table; över b. overboard, —dans table-turning. — duk tablecloth, [should. borde (imp. av böra) ought to, bordeanx-vin claret, [house. bordell' (1) c r. brothel, bawdy-bördjlägga [lägga] t. adjourn, lay on the table. —löpare tidy. —sIbön grace, —servis service (of plate), —-silver silver-plate, —s |kamrat messmate, fellow-boarder. —slkantedge of a table. - skick behaviour at table. — s l kniv table-knife. —s matta table-cover, tablecloth, (under b;t) crurnb-cloth, table-rug, —studsare timepiece. —slända head 1. foot of the table, —uppsats centre piece, -vin table wine. borg (1) b rm. castle, citadel; bild. safeguard, defence. bor'g a l t. (låna) borrow, take on credit. 2 i. (gå i borgen) go bail; credit, trust, warrant, guarantee. bor'garte (1) e m. citizen, burgher, —brev freedom of the city. - folk citizens. — hustru citizen's 1. tradesman's wife, —klass middle-class. — skola middle school,middle-class school. — stånd SQ-klass. — änka widow of a citizen 1. tradesman, bor'gen rf. bail, surety, security; bild. guarantee, gå i b. go bail for. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),'yla (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr57 - [BOR-BOR] bor'genär mf. creditor. bor'gerlig a. civil, civic, munic'ipal; b. död civil death; det b:a dramat the

mingled drama; stå upp, gå till sängs i b. tid keep good hours; o:t äktenskap civil marriage. borgerskap (-et) n. citizens, corporation, commoners. borg esman bondsman, security. - frn lady of the castle. — fröken darnsel. — gård castle court. - herre lord of the c&stle. bor'gis'(-en) r. boktr, bourgois. borg'mästare mayor (på kontinenten) burgomaster. böricka (1) a fr. donkey. bornérla i. froth. —ad a. narrowminded, straitlaced. bornyr (-en) f. froth, head. borr (1) b rm. o, (1) e n. bit, böre, drill, auger; (handb.) gimlet, —a t. böre; b. en brunn sink a well; b. i sank run down, —hål böre, auger-hole, blast-hole. - mask bores, ship's worm, —maskin boring- 1. drilling-machine. — mnssla zo. pholas. —ning boring, —spån borings. — sväng (breast) brace. borst (1) e n. bristle; resa b:en set up o:'s bristles, bristle up. —a t. brush; b. sig brush ö. s.; bild. bristle up. —bindare b.-maker, —e (1) b rm brush. —ning brushing. börsyra hydric borate. . bort1 (långt o) sup. av böra. bort2 (kort o) ad. away, off; b.! away! begone! avaunt! b. det! éod forbid! komma b. be löst; han måste b. he must go; bort med fingrarna! hands off! -a ad. away, absent, lost; jag blir inte länge b. I shall not be long. —ackordera t. contract for. —arbeta t. work off. —arrendera t. let on lease, —al var o (-n) r. absence, —bjuden a. invited, asked to go..., going to a party, —dö [dö] i. die away. - erst ad. ö. a. farther, farthermost. - falla [falla] i. fall away, be left out. —färd departure. - föra (3) b t. carry off. —giva [giva] t. giveaway, —gång departure. —hngga [hugga] t. hew away, -ifrån l ad. from far. 2 prp. from. —kommen a. löst; bild. at a loss, confounded. —lotta t. dispose of by lottery, raffle. - lova t. promise away, —låna t. lend, -lägga [lägga] t. lav by, put aside, leave off; jfr lägga bort. — lämna t. put out. — om prp. behind, beyond. — ovaro (-n) rf. absence. — re a. farther, farther; (B.) Indien Farther India, —resa departure; —rest a. gone away, departed, —riva [riva] t. tear away, carry away. —rycka (3) b t. pull away; (orn döden) carry off. -röva t. steal away. — se [se]; b. från set aside, waive. — skämd a. spoiled, —skänka t give away, —skära [skära] t. cut away. — spela t. gamble away. - spränga (3) b t. burst 1. blast away. — stjäla [stjäla] se-röva, -stöta (3) b t. thrust away, repulse, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BOS-BRA] - 58 - repel, —sända [sända] t. send away, —taga [taga] t. take away, —tagen stunted, withered, -tinga tf. let out, hire out. —torka t. dry up, wipe away, —tvätta«. wash away. - väg way out; på b:en on the way out. —at 1 ad. about. 2 prp. about, nearly. [ing. bosatt a. settled, Jiving, resid- böskap (-en) rm. cattle. boskaps avel c.-breeding. — handlare c.-dealer, -hjord heard of c. - marknad c.-market —pest c.-disease, c.-plague. —skötsel c.-breeding. Bos'niieu npr. Bosnia, (b)—ier (1) e m. — isk a. Bosnian. Bosporen npr. the Bosporus. bostad [stad] rm. residence, dwelling. — s brist lack of dwellings 1. houserooms. boställe (1) d n. residence of an official. bosätt|a [sätta]; b. sig establish o. s., settle, take up o:'s abode. —ning establishment, setting up. — ningsartikel piece of furniture. — ningsmagasin furniture store. bot (-en) r. (botemedel) remedy, cure; (b. o. bättring) penance, penitence, —a t. läk. cure; bild. remedy, repair, mend. botan|ik (1) c rf. bot'any. — iker (1) e w., — ist' (1) c m. botanist. — iséra i. botanise, — isk a. botanical. bot'|emedel remedy, cure. — — färdig a. repentant, penitent. — görare penitent. — goring penitence. bott'en (bottnen pl. bottnar] rm. bottom, ground; (på, tyg) ground (-work); nå b. (med fötterna) feel the ground; icke nå b. be out of o:'s depth; med b. uppåt bottom upwards; gå i b. med ngt go (get) to the bottom of a th.; i grund o. b. Se grund. — frysa [frysa] i. freeze to the bottom, —fällning precipitation, —färg ground-col-our. —lös a. bottomless; bild. unfathomable, — sats lees, dregs, sediment, —våning groundfloor. —ärlig a. thoroughly honest. bottför (1) c r. over-boot. bott'na i. reach the bottom; b:r i bild. rests ön. Bott'niska viken npr. the gulf of Bothnia. botövning penitential exercise. bo|uppteckning inven'tory. —ntredning administration. —utredningsman administratör. bov (-en pl. -ar) m. villain, rogue, rascal, knave. bövenbram sjö. royal, —rå r. yard. —se'gel royal. bövete buckwheat. bövstreck villainy. box'la t. 1. boxas dep. box. — are (1) e m. boxer, pugilist. —ning boxing. bra (2) blå. good, well; det är b. that is all right, that will do; må b. be well. 2 ad. well; (tämligen, ganska) rather ; b. nog not amiss; det är b. nog that is all very well; b.! bravo, well done. Brabant' npr. Brabant (b) -isk a. Brabantine. [philistine. bräcka (1) a m. cad; univ.-sl. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), inun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 59 — |BRA BRE| bragd (1) c rf. exploit, deed, feat. [cup. brägebägare p0et. toasting- brak (-et) n. crash, crack, —a crash. b rakt e ät (1) c r. brac'teate. brakved buckthorn. bräm sjö. topgallant. [min. bramän 1. bramin (1) c m. Brah- brämrå sjö. topgallant yard. — segel t. sail.— stång t. mast. brand (-en pl. bränder) rm. fire, conflagration; (eid-) firebrand; läk. gangrene, mortification; (på sad) blight, blast, rust; i b. on fire, in flame; sticka i b. set on fire, set fire to; komma, råka i b. catch fire, take fire. —chef chief of

the fire men. —fackla firebrand, —försäkra t. insure against fire, —försäkring f .-insurance. — gnl a. orange-coloured, —kår f .-brigade. - mur party-wall, fireproof wall, —post f .-plug. —raket congreve-rocket, war-rocket, —redskap f.-irn-plements. —servis fire-brigade. — skada damage by fire. —skatt forced- contribution. — skatta t. levy a contribution on. — skåpf.-alarm (box). —soldat fireman, —spruta f.-engine, —station fire station. —stod indemnity for loss by fire, --syn inspection of the fire department, —vakt watchman, fire watch; watch. —väsen fire regulations. bransch (1) c r. branch, line. brant 1 a steep, precipitous. 2 (1) c rm. precipice; bild. verge, —het steepness, pre- cipitousness. brasa (1) a rf. fire. brasiliän (1) c m. — änsk a. Brazilian. [Brazils. Brasilien npr. Brazil, the bras'kla i. make a show. — ande s. show, parade. brass (1) b r. sjo. brace. — a t. brace. Braunschweig npr. Brunswick. bravo int. bravo, —rop cry of bravo. [aria bravura. bravur (1) c rm. bravery. — brax'en (braxnen pl. braxnar) mr. ikt. bream. bred a. broad, large, wide; (stil) diffuse; sex fot lång och fyra fot b. six feet by four; vitt o. b:t far and wide, —a (B) b t. spread, —axlad a. broad-shouldered. — bent a, astride. — bladig a. broad-bladed; bot. broad-leaved. bredd (1) c rf. breadth, width, broadness; geogr, latitude. — grad geogr, latitude. bred munnar ikt. Plagios'tomi. —munt, — mynt a. wide-mouthed, —sida broadside. —skyggig a. b.-brimmed. — spårig a. broad gauge. — yid 1 ad. close by. 2 prp. beside. bresch Se bräsch. [brazil. bresil'ja (-n) rf. braziline; (trä) Bres'lau npr. Breslaw. Bretagn|e npr. Brittany, (b) —are (1) e m. — isk a. Breton. brev (-et, pl. =) n. letter, epistle; note. —bärare postman. — dnva carrier-pigeon, —förrn epistolary style; i b. in the form of a letter. — hemlig-het(en) the inviolability of letters, the privacy of correspondence. —kort post-card. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BRI-BRO] - 60 - —kuvert en'velope, -låda box, letter-box, —papper note-paper, -porto postage. -skrivning 1.-writing. — skrivare L-writer.—stil epistolary style, —våg 1.-balance L scales, —väska l.-bag. — växla i. correspond, —växling correspondence. brick'a (1) a rf. tray; (i spel) piece, man; (märke) badge. bridong' (1) c r. rid. bridoon. brigad (l) c r. brigade, — general brigadier(-general). brigg (1) b rm. brig. brikett' (l)c r. briquette, patent fuel. [c rm. brill'iant. briljant' (1) a brill'iant. 2 (1) brill'or pl. spectacles. brin'ga 1 (1) a rf. chest; (p& djur) brisket 2 (8) a (1. bragte, bragt) t. bring, take, fetch, convey; b. i oordning derange; b. ngn på andra tankar make a p. change his mind: b. ngn till att... make a p...; b. ngn till att göra ngt make a p. ido a th.; b. till lydnad reduce to obedience; b. till förtvivlan drive^to despair; b. till tyst'nad silence. [bluff. brink (1) b rm. brink, edge; brinn'|a' (3) f i. burn (av with), be on fire; b. av lust, vrede burn with desire, anger; b. av go off (om gevär); b. inne perish in the flames; b. upp be burnt, —ande a. burning; bild. ardent. bris (1) b rm. breeze. brist (1) c rf. want, need; defect, lack, deficiency, fault; ha b. på be in want of, be short of; i b. på in the ab- sence of; lida b. på be in want. - a \3) f i. break, burst; fail, want, be wanting; b. av break off; det må bära 1. b. it must break or bend, come weal, come woe; b. i gråt burst into tears; b. ut i skratt burst oat laughing, —ande a. wanting, deficient, want of; b. uppmärksamhet want of attention. — fällig a. defective, deficient. fällighet deficiency, defectiveness. Britann'|ien npr. Britain, (b) — ia l metall English metal. (b)-isk a. British. brits (1) b 1. c rm. bunk. britt (1) c m. Briton. —isk a. British. bro (1) b rf. bridge, landing-place; slå en b. över throw a bridge över; bridge över. — byggnad construction of bridges. brodd (1) b rm. germ, shoot, sprout; (söm) frost-nail; kväva i b:en nip in the bud. -a t. rough-shoe. bröder (pl. bröder) m. brother. broder!a t. o. i. tembroider. — garn embroidering-thread. —i (1) c n. embroidery. — ing embroidering. broder|lig a. brotherly, fraternal, -mördare fratricide. — skåp brotherhood, fraternity. — skärlek fraternal 1. brotherly love. brodös (1) c /. embroiderer. brohuvud bridge-head. brokad (1) cr. broca'de. brokar pier of a bridge. brokig a. variegated, party-coloured, motley. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 61 — [BRO-BRU] broläggla [lägga] t. pave. — ning paving, pavement. brom (-en) r. L (-et) n. kem. brom, bromine. —kalium bromide of potassium. broms (1) b mr. ent. gadfly; (på åkdon) brake. bromsyra bromic acid. bronkit (-en) r. läk. bronchitis. brons (1) c r. bronze; (hard) brass, —färg b. colour. — färgad a. b. coloured, —åldern the bronze age. bröpelare pier of a bridge. bror F smndr. av broder. — s.l-barn brother's child. — s!dotter niece —skål dricka b tmgef. drink eternal friendship. — son nephew. brosch (1) c r. brooch. —yr (I) c r. pamphlet. brosk (1) e n. cartilage, gristle. — artad a. cartila'ginous, gristly. brott (1) e W. (brytning) fracture, breach, rupture; break; (förbrytelse) crime; (överträdelse) breach, —are (1) e m. wrestler. — as dep. wrestle, —mål criminal suit, —ning wrestling, -sjö breaker, —s|lig a. criminal, guilty. — sllighet guilt, —s|ling (1) b m. crim'inal, —yta fracture. bro vakt, —

väktare bridge-keeper. brud (1) b /. bride; stå b. going to be married. — gnm (-men, pl. -mar) m. bridegroom. — gåva bridal I."nuptial present, —krona b. crown. — par bridal pair, new-married couple. —slöja bridal veil. —st as s bridal attire, —säng nuptial bed. —tärna bridesmaid, —vigsel nuptial ceremony. brnk (1) e n, (Sed) custom, use, usage, fashion, practice; (nyttjande) use, employment; (järnbruk) ironworks; (murbruk) mortar; göra b. av make use of; komma i (ur) b. get (come) into (out of) fashion, —a use, employ; (utöva) exercise, practise; cultivate; b. jorden cultivate the ground; b. tobak take muff; b. peruk wear a wig; det b:s inte här it is not the custom here, —are (1) e m. user; tenant; se jordbrukare, —bar a. useful, fit. --bar he t fitness for use, usefulness. -lig a. usual, common, customary, ordinary. — s| anvisning direction f or use. —s patron owner of an ironwork, ironmaster. — s pris manufacturer's price. - ägare = -patron. brumm'a i. (om insekter) hum, buzz; (orn björnar) growl; bild. growl, grumble. brun a. brown. —gal a. brownish yellow; (Om häst) sorrel. —hårig a. brown-haired. — kol lignite. brunn (1) b rm. well; (hälso-) mineral spring; dricka b. take the waters. [pp. av brinna. brunn'en best. form av ^brunn; brunnsdrickning taking the waters, —gäst frequenter of a watering place, —kur water-cure, course of waters. —ort watering place, —salong pump-room. — vatten well-water. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BRU-BRA] — 62 - brunst (-en) rf. rut, rutting-season. brunsten manganese. brun'te (1) b mr. brown horse. brunögd brown-eyed. bras (-et] n. roar(ing). —a i. roar, —hane orn, ruff. -huvud hot-headed person, hotspur, —ning (1) b rf. roaring, efferves'cence. brutal a. bru'tal, bullying. — itet (1) c r. brutal'ity. bruten pp. av bryta; a. broken. brutt'o ad. gross. — inkomst gross-earnings, —vikt gross-weight, —vinst gross profit. bry (6) c t. tease, vex, confound; (för about); b. sig om care about, mind, trouble ö. s. about. [trouble, bother. brydld a. puzzled. — erl (1) c n. brydsam, a. troublesome, perplexing, [n. brewing. 'brygd1 (1) c rf. brygg (1) e brygd2 (1) c rm ikt. basking shark. brygg'|a l (3; b t. brew. 2(1) a rf- bridge, landirjg-place. —ar Idräug brewer's man. —are (1) e m. brewer, —ar-häst dray-horse. — eri (1) e n. brewery, —hus brewery. — kar vät. —kittel boiling copper. - mästare master brewer. —ning brewing. — våg weigh-bridge. [ing. brylépndding caramel-pudd- bryll'ing third cousin. brylå (1) c r. hot burnt brandy wTith spices. bryn (1) e n. edge, brim, brow. bryna t. (göra brun) brown, toast, (vässa) whet, sharpen; bit smör browned 1. burnt butter. —e (1) d n. hone, —ja (1) a rf. coat of mail, —sten whetstone, hone. Bryss'el npr. Brussels, (b)— kål Brussels sprout, (b)— matta B. carpet, (b) —spetsar B. Jace 1. point. bryt|a (8) f l t. break, violate, infringe; (servetter) fold; (blomma) gather; ^(sten, malm &c.) mine, quarry"; (mark) break; (ljuset) refract; b. sitt löfte, sin ed break o:'s promiss, o:'s oath; b. laget part company; b. isen break the ice (av. bild); b. nacken av sig break o:'s neck; b. staven över condemn; b. tystnaden break the silence. 2 i. break; b. av (t.) break; break off; (i.) stop; b. itu break (in two); b. ned b. down; b på svenska have a Swedish accent; b. upp (t.) b. open; (i.) b. up, leave; b. ut b. out, burst out; (om storm) come on, —bar a. Opt. refrangible. — barhet refrangibility. —ning (1) b rf. breaking, rupture, (ljusets) refraction; (i uttalet) accent; det kom till b. dem emellanthey fell out. — ningsl-vinkel opt. refracting angle. bråck (1) e n. läk. rupture, hernia, —band truss, suspensory. bråd a. sudden, rapid, hurried. — djup 1 a. precipitous. 2 s. precipice. —kast, i b:t in haste, in a hurry, —mogen a premature, precocious. — mogna «. ripen prematurely. —ska (-n) rf. hurry. 2 i. hurry, hasten; det b:r ej därmed there is no hurry. -- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (munt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 63 — |BRÅ BRA| skande a. hurried, pressing. —störtad a. precip'itated. bråk1 (-et) n. bustle, ado, fuss; noise. bråk2 (1) e n. (tal) fracture; vanligt b. common 1. vulgar fraction; enkelt b. simple f.; egentligt b. proper f.; oegentligt b. improper f.; b:sförkortning abbreviation of fractions. bråk l a l t. (lin) break. 2 i. make a noise, disturbance 1. fuss; (besvära) trouble, —del fraction. —ig a. troublesome, noisy, boisterous; (svår) troublesome, difficult. —ma-kare, —maker ska, —stake roisterer, —tal fractional number. brånad (-en) rm. lust, ardour. bras (3) c dep.] b. på ngn take after a p. bråte (1) b rm. rubbish, lumber. brått'om ad. in a hurry. bräck'a l (1) a rm. crack, flaw, rupture. 2 (3) b t. break, crack; (stycka) broil, grill, fry. 3 i. (inbryta) break. bräda = bräde (se d. o). brädd (1) b rm. margin, börder; (flod-) bank; (glas-) brim, edge; gick över sina b:ar overflowed its banks; gravens b. the brink of the grave, —ad, —falla. brimful. brädle (1) c o. d w. (virke) board, plank; (spel) backgammon; slå ngn ur brädet put a p. out; på ett b. in a lump. —fodra t. wainscot, —gård timber yard. —spel backgammon. —vägg board partition. bräk|a (B) bi. bleat, -ande pa. bleating. bräm (1) e n. boarder, edging, trimming. —a t. boarder, edge, trim. bränd pp. av bränna; b:a mandlar burnt almonds; b. kalk burnt lime. bränn' a

1 (3) b t. burn; scorch, sear; (iik) cremate; kir. cauterise; vom nässlor) sting; (kaffe) roast; (brännvin) destil; (tegel) bake; (håret) curl; (kol) char; b. sig burn o. s. 2 i. burn; solen b:er the sun is parching; b. bort burn off —ande a. burning &c.; b. fråga burning question, —bar a combustible, —blåsa blister. - eri (1) c n. distillery. - glas burning-glass 1. lens, sun-glass, —ing (1) b rm. burning; (brännvins-) distilling; kir. cauterisation; (lik-) cremation; (kaffe-) roasting; (håiets) crimping, curling ; (märkning) branding; (havets) breakers, surf, —järn (tillmärkning), branding iron; kir. cauterising iron. —märka t brand (av. bild.); bild. stigmatise, —märke brand, stigma. —nässla se brännnässla. — offer burnt offering, holocaust. — pnnkt Opt. focus lav. bild.)- —spegel burning-mirror. — sår burn, —vidd focal length 1. distance. bränn'vin (-et) n. spirits, potato-spirit, gin. —s |brännare distiller. - s |glas dram-glass. bränn'ässla bot. (stinging) nettle. brän'sle (-t) n. fuel, firing. —-besparande a. saving of fuel. — åtgång consumption of fuel. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BRÄ-BUD] bräsch (1) c r. breach; göra, skjuta b. make a breach. brass (-en) r. sweet bread. brätte (1) å n. brim. brod (1) e n. bread; (käk-) loaf, roll; förtjäna sitt b. earn 1. make o:'s bread; vara i ngns b. eat a p:'s bread; taga b:et ur munnen på ngn take away o:'s bread; den enes död den andres b. ordspr, one man's breath, another man's death. —bit piece of bread, -böd baker's shop. —frnkt breadfruit. — frukttäd bread-(frait)-tree, —föda food (esp. derived from bread-stuff), sustenance, —kaka loaf. — korg bread-basket, pannier. —lös a. breadless, without bread. bröder pl. av broder. brödra folk sister nation. — skåp fraternity. bröd|skiva slice of bread; (rostad) toast. - skorpa crust of bread. — smula crumb of bread, —spade baker's peel. bröll'op (1) e n. wedding, nuptials, bridal: vara på b. be at a wedding: b:et i Kana the marriage in C. bröll'ops- (i sms. vanligen) Wedding-, —dag w.-day. —fest nuptial festival, —gäst w.-guest. —kläder w.-garment. • —natt bridal night, —resa w.-trip. broms se broms. bröst (1) e n. (i allm. o. utvändigt) breast; (invändigt) chest; (barm) bosom; slå sig för b:et strike o:'s breast; giva b:et (åt ngn) give suck, suckle; ha starkt, svagt b. have a strong, weak chest; ont i b:et a pain in the chest. —a; b. sig draw o. s. up. —arvinge descendant, direct heir.—ben breastbone, —bild bust, halflength picture, —böld abscess in the lungs, empyema. —drop-par pl. cough mixture. — fena ikt. pectoral fin. —ficka breast pocket. — gauges ad. headlong; gå b. till väga go at it. -harnesk breast-plate. —håla cavity of the chest, thoracic cavity, —katarr läk. bronchitis, —kläde stomacher, breast-cloth, —lidande affection of the lungs. — muskel thoracic 1. pectoral muscle. —nål breast-pin, shirt-pin, —saft pectoral syrup, —sjukdom disease of the chest, chestcomplaint. — sköld breast-plate; ent. thorax, —socker barley sugar, sugar candy. - ton chest-note. —vårta nipple. —värk pain in the chest, —värn breastwork, par'apet. [bubble. bubbla 1 (1) a rf. bubble. 2 i. buckla (1) a rf. buckle; boss. bud (1) e n. (befallning) pre'cept, order, bidding, command; (budord) commandment; (anbud) offer, bidding; (budskap) message; (budbärare) messenger^ bearer; (Vid auktion) bid, bidding; b:et väntar bearer waits; skicka b. efter send for; skicka b. till ngn send to a p., send a p. word; stå till b:s be at hand; ärans b. the dictates of honour, —bärare, —bärerska messenger. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), hat ('boat), är (air), ärr65 — [BUD-BUR] Bädd'a ind. myt. npr. Buddha. (b)—ism (-en) r. Buddhism. (b(—ist'isk a. Buddhist. bud'get (1) c r. bud'get, (financial) estimates. bud'|kavle aid. fiery cross, gathering token. bndoar (1) c r. bou'doir. bud ord commandment. —skap (1) e n. message, intelligence, proclamation. —sändning message. b aff'el (-n pl. 'bufflar) mr. buffalo. —oxe b.-bull. buff'ert (1) b r. järnv, buffer. buff'et se byffé. buga i. o. t.: b. sig bow. —ning (1) b rf. bow. buk (1) b rm. belly, paunch; göra b:en till sin Gud make a god of o:'s belly. Bukarest npr. Bucharest, [gay. bukett' (1) c r. bouquet, nose- bnk|fena ikt. abdominal fin, ventral fin. —fylla P repletion, surfeit, —gjord belly-band, girth, —hinna anat. peritoneum, —hinneinflammation läk. peritonitis. — håla anat. abdominal cavity. —ig a. bulging; i sms.: bellied. —rev gripes. — spottkörtel anat. pancreas. bukt (1) c rf. (krök) bend, bent, curve; (yik) bay, bight, gulf; (hares) double; få b. med manage, master, get the better of; vägen går i b:er the road winds. — a t. bend, turn, wind. buk|talare ventril'oquist. — taleri ventril'oquism, —tig a. curved, Jbending, sinuous. —tighet sinuosity; (tunnas, linsens) convexity, —vatten- sot läk. dropsy of the belly, ascites. [kind of canvass. bnldan (-en) rm. 1. (~et) n. a bulevard' (1) c r. boulevard. bulgar (1) c m. Bulgarian. (B) —ien npr. Bulgaria. — isk a. -iska (-n) r., (1) a/. Bulgarian, [tea, clear soup. buljong' (1) c r. broth, beef- bull'a1 (1) a rf. (påvlig) bull/ bulla2 t., b. upp make a spread for. bnll'dogg bulldog. bull'e (1) b rm. bun, loaf. bull'er (1) e n. noise, din, rattle, racket. —sam a. noisy, loud, boisterous. bulletin (1) c r. bull'etin. bnll'rla i. make a noise, rattle; rumble, roar, —ande =

bullersam, [c rm. swelling. bnlna i. swell, fester. —d (1) bult (1) b rm. bolt. —atö. i. knock, rap, pound; (Om hjärtat) palpitate. bulvan (1) c m. man of straw. bums ad. bang, down, at once. bunden pp. av binda; a. boktr. bound. bunds'förvant (1) c mf. ally, confed'erate. —skåp alli'ance, confed'eracy. [(tvätt-) tub. bun'ke (1) b rm. (fat) pan; bunt (1) b rm. bundle, bunch, parcel, package, —a t. bundle, bunch, —makare furrier. bur (1) b rm. cage; sätta i b. cage. burdus l ad. bang, like a bolt 1. shot. 2 ad. blunt. burfågel cage bird. bur'gen a. well-to-do. Burgund' npr. Burgundy, (b) —are (-n); pl. (burgunder) m. —isk a. Burgundian. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 5[BUR-BYT] bnrk (1) b rm. pot, jar. burlesk' a. burlesque. burans (1) b r. burnoose. burskap (-et) n. citizenship. buse (1) b m. bugbear, bogie; (slusk) shabby fellow, tramp. bus kl'ablyg a. bashful, —age (1) c n. shrubbery, brushwood, —e (1) b rm. bush. • —ig a. bushy: med b:a ögonbryn beetle-browed, —skvätta (1) a/r. orn. stone-chat. — snår thicket. buss l (1) b rm. (tobaks-) quid; (karl) brave fellow. 2 int. sick! b. på honom! sick him! —ig a. F elever, good all round. bussöl (1) c r. box-compass. butelj' (1) c rm. bottle, —era t. bottle. — korg bottle crate. - skölj ar e, —skölj er ska bottle-cleaner. butik (1) c rm. shop, store, — fönster shop-window, (hela framsidan) shop-front.— ägare shop-keeper. butt'er a. surly, sullen, morose. bux'bom bot. box; (trä) boxwood. by (1) b rm. village; (liten) ham-let; (väderil) squall. byffé (1) c r. side-board, refreshment-room. bygd (l c rf. country-district, tract. bygel (-w, pl. byglar) rm. bow, strop; (på sabel) guard. bygg'|a (B) b t. build, construct; (lita) rely (på on), trust; b. och bo take up o:'s abode; b. på make additions to (a house), b. till make additions to a building; b. upp build up, erect, —e (1) d n. building. —mästare master builder. — — 66 — nåd (1) c rm. building, structure, edifice fabric, construction. bygg'nads entreprenör contractor, —komplex block (of building), —konst architecture. —ordning buildingre-gulations. —stil style of architecture, —sätt style of building, architecture, —timmer wood 1. timber for building, —tomt plot, lot, site. bygg'ning (1) b rf. building, edifice, fab'ric. byig a. squally, [—a t. wash. byk (1) b rm. wash, washing. byk e (1) d n. rabble, pack, mob. byk | kar washtub.—ning washing. byl'te (1) d n. bundle. b yr ack a c ur. byrett' (1) c r. burette. byrå (1) c r. (möbel) chest of drawers; (ämbetsverk) office; am. bureau. — krati (1) c r. bureauc'racy. —kratisk a. bureaucratic. [Byz'antine. bysantlinare (1) e m. — insk a. byskol|a village school, —mästare village-teacher. byst (1) c r. bust. bysätta [sätta] t. arrest on account on debt. byta (3) b t. change, exchange; b. bort exchange; b. om change (ex. kläder); b. ut exchange; b. sig till get in exchange; b. hatt med (ex) change hats with; b. ord med bandy words with; jag vill inte b. med honom l would not change places with him, would not be in his shoes. byt|e (1) d n. (utbyté)t change, exchange; (rov) spoil, prey; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt_ (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrgöra ett dåligt b. change for the worse.—es l handel exchange. --eslvara goods taken in exchange, —ing (1) b m, brat, urchin. bytt pp. av byta bytt'a (1) a rf. pail.. by |väder squally weather. — väg village road. byx 1. —a (1) a rf. Vanl. pl-—or trousers, pantaloons, F pants, —ben leg of the trousers. - ficka trousers' pocket. —holkar pantalets. —häng-sle vanl. pl. braces, -j nip front opening, —knapp trousers button, —linning waistband. - skräddare trousers-, breeches-maker.—tyg trousering, —ångest F funk. båda1 1. betoken, announce, (Ont) portend; (giva bud) call. båda2, —derå pron. both. både konj.\ b.... och both... and, as well as. båg|e ^1) b rm. (krökning) curve, arc; (pn-) bow; byg. arch, vault, spänna b:en bend the bow; spänna b:en för högt bild. aim too high. - form curvature. —formig a. curved, arched. —fönster b o w-window. — lampa arc-lamp. - na i. bend. —skjutning archery.— skytt archer, —sträng bow-string. bak (1) b rm. beakon, ligthouse. bål l (1) b rm. (kropp, stomme, skjort-) trunk, body. 2 (1) b r. (skål) bowl. 3 (1) e n. (av ved) pyre, funeral pile; brännas på b:et be burnt at the stake. bald a. poet, valorous. bål| geting ent. hornet, —stor a. gigantic, —verk bulwark. _Z _ [BYT-BÅL] bång'styrig a. refractory, ungovernable. [bier. bår (1) rf. barrow, litter; (iik-) bård (1) c rm. brim, edge, trimming, [täcke pall. bår|hus mortuary, —kläde, — bås (1) e n. crib. båt (1) b rm. boat; (liten) skiff, (flatbottnad) punt; giva ngn på b:en give up a p. — a t. o. i. boot, avail, benefit; det b:r dig föga it avails thee nothing. —brygga landing-place. — byggare boat-builder, —färd boating excursion. —hus boat-house, -shed.— karl boatman. —klubb b club, rowing club. —längd boat's length, —|shake boathook. — s man sailor; F bluejacket; boatswain. bäck (1) b rm. brook, rill; skot. burn; många b:ar små göra en stor å ordspr, many a little makes a mickle; stämma i b:en nip in the bud. bäck'en (1) en. (skål) av. geogr. basin; J cymbal; anat. pelvis; kyrk. box. —ben bones of the pelvis, —förträngning contraction of the pelvis. —håla pelvic cavity. bädd (1) b rm. i

allm. bed; tekn. bedding; geol.bed,layer; (läger) couch - a t. o. i. make the bed. bägare (1) e rm. cup, beaker, goblet; bot. cup, calyx. bägg'e = båda (se d. o.). Bajern &c, se Bajern &c. bälg (1) b rm. pair of bellows. —t ramp ar e bellows-blower. —vante mitten. bal't a, — djur zo. (1) a fr. armadillo. bäl't|e (1) d n. belt, girdle, cinet- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräoka (drengka).[BÄN-BÄT] - 68 - ure; geogr, zone; Orions b. astron, the belt of O. —POS läk. shingles. bän'da (bände, bänt, bänd) t. o. i. bend, prize; b. upp prize open. bänds| el (-n; pl. bändslar) rm. >J> seizing, —la t. seize, pass a seizing. [lout. bän'gel (-n; pl. bänglar)m. brute, bänk (1) b rm. bench, seat; (skolt.) förrn; (kyrkb.) pew. bäPo(l) e n. berry; så lika som två b. as like as two peas. bära (3) f l tf. bear, carry; (stödja) support; (kläder) Wear; (orn ko) bear; (frambringa) bring forth, produce, yield; b. vittne orn bear witness 1. testimony to. 2 i. (föra) lead; b. av sjo. bear away, bear down; (i Vag) go off; vart skall det b. av? where are »you going, where are you off to ? b. emot go against; b fram deliver, present; b. hän; vart b. det hän? where are we going to? b. ned (i } come down (Om regn &OM av. i bet. falla ned); b. på', b. på en sjuk kropp be of a sickly constitution; b på en hemlighet have a secret; b. till happen, befäl; b. upp hold up (ex. ett släp), se vidare uppbära] b. uppför (utför) load up-hill (down-hill); b. ut carry 1. take out. bära sig refl. pay, succeed; b. sig illa (väl) åt behave badly (well). bär are (1) e m. porter, bearer, carrier, — buske berry bush. bär'g|a t. (skörd) reap, harvest; (rädda) save; (hö) make; (segel) take in; b. sig (stå sig) have enough, support ö, s. —ad a. well-to-do, —ning means of subsistence, livelyhood; sjo. salvage. bär|ighet buoyancy. - kraft strength to bear, buoyance. — niug rf. carriage, bearing. bärnsten r. amber. bärrem strap. bärsaft berry-syrup. bärstol sedan-chair. bärsärk (1) b m. berserk. — a|-gång, —a raseri (the) fury of a b. [bearing. bärvidd bearing; bild. range, bärvin wine made of native fruit, domestic wine. bäst 1 a. (sup. av god] best; du gör b, i you had better; 1 b:a mening for the best; den b:e the best (of men); min b:e herre! my dear Sir! det blir det b:a it well be the best plan; i b:a fall at best; på b:a vis in the best manner. 2 ad. (sup. av bra) best; du gör b. i att... you had better... 3 konj. just (as). bäs'ta (best, form ay bäst) n. good, welfare; se på sitt eget b. consult o:'s own interest; till det b. for the best; taga till b. take refreshments; taga för mycket till b. drink too freely; det b. du kan göra är yours best plan is; se ngn till b. benefit a p.; uttyda till det b. put the best construction ön. bätt'ra t. b. sig grow (get) better, recover; (moraliskt) improve, reform, amend; b. på touch up; Gud bättre! ah, welladay! bätt're l a. (komp. av god) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr69 - [BÄT-BÖR] better, superior; en b. middag a good dinner. 2 ad. (komp. av bra) better; begär intet ö. desires no better; till det b. for the better. bätt'ring (-en) rf. (efter sjukdom) convalescence, recovery; (moraliskt) improvement, amendment; en b. har inträtt there is a change for the better; god b. I hope l shall soon see you better, —s|vag; han är på b:en he is getting better. bäva i. tremble, shrink (för from). — anr/. dread, tremor. bäver (-n, pl. bävrar) mr. beaver. — gäll castor. — skinn b. skin. böck'ling (1) b rm. bloater. bödel (-n; pl. bödlar) m. executioner, headsman, hangman. — sldräng hangman's (executioner's) assistant. — slyxa excutioner's axe. b ohm are &c Se bömare &c. (B) -en npr. Bohe'mia. böj'|a (3) b t. bend; (på huvudet 1. bild.) bow: spr. inflect, conjugate; b. sig bow, bend,stoop; b. sig ned stoop; b. sig under oket bow under the yoke. — böjd a. (krökt) bent, bowed, inflected; (benägen) inclined, bent. — else (1) c rf. inclination, bent —lig a. flexible, pliant. —muskel flexor (muscle). — ning (1) b rf. bending, bent, bend, curve; Opt. inflection; spr. declension, conjugation. - ningsandelse termination, é böka i. root (upp up). böla i. bellow, low. böld (1) c rf m. boil, ab'scess. böl'j|a l (1) a rf. billow, wave. 2 i. undulate, billow, wave. — slag beating of the waves. böm|are (1) e m. —isk a.—iska (1) a /. o. rf. Bohe'mian. bön (1) c rf. (till Gud) prayer; (vädjan) entreaty, appeal; (ivrig bön) solicitation; första b:en (i fader vår) the first petition; jag har en b. till dig I have something to ask you; Herrens b. the Lord's prayer. böna (1) a rf. bean. bön|bok prayer-book, —dag Rogation day. bön'der pl. av bonde. bönemöte prayer meeting. — e skrift petition, —falla [-[falla]-] {+[fal- la]+} i. supplicate, entreat, beseech, —fallande a. supplicating &c., suppliant. bo nh a s (i) b m. bungler, dabbler. —eri illicit workmanship, bungled work. bön hns meeting-house, chapel. —höra (3) b t. grant. — ho-relse granting. bönstör bean-pole. böra (4) d hjälpv. (bör,borde,bort) ought; som sig b. as it ought to be; ni b. göra det you ought to 1. should dp it. börd (-en) rf. birth, extraction; av svensk b. a native of Sweden; Kristi b. the Nativity; efter Kristi b. (the year) of our Lord. börda (1) a rf. burden, load, charge. — ig a. (född) born; (fruktbar) fertile. — ighet fertility. bör'j|a t. o. *. begin, commence, enter upon, undertake, set about, set in, set up, start; b. tala begin

to speak, com- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BÖB-CER] — 70 — mence speaking; det b:r snöa it sets in snowing; b. ett nytt liv turn over a new leaf. — an rf. beginning, commencement, outset; i b. at first, in the beginning; från b. till slut from beginning to end; till en b. to begin with; taga sin b. commence, begin. börs (1) c r. hand, exchange, change; (1) br. (penningpung) purse. — anktion sale on the exchange, —byggnad Exchange. — mäklare stockbroker, —notering quotation. —spekulation speculation in stocks, —spelare stockjobber. — tid change time. boss' a (1) a rf. gun, fowling-piece, musket, (rafflad) rifle, (hjul-, spar-) box. —hall gun-reach, gunshot, —kolv butt-end (of a gun) —kula musket-ball, bullet, —pipa gun-barrel, -skott (hopskr. bösskott) gunshot. — smed(hopskr, bössmed) gunsmith. botla (l)al. b tf. pay (a fine), b. för ngt pay 1. suffer for. — erpl. fine, penalty, —fälla t. fine. bövel (-n, pl. bövlar) r. deuce; vad b:n! what the deuce! Cadiz npr. Cadiz. ceder (-n pl. cedrar) rmf cedar. cedéra t. (avstå) give up, cede. cedilj' (1) c r. spr. cedilla. c-dur J C major. celeb|er a. celebrated. — ritet (1) c mf. celebrity. celibat (1) d n. celib'acy. cell (1) c r. cell. —fängelse penitentiary, —system the solitary confinement system. celluloid (-en) r. cell'uloid. — lösa (-n) r. cell'ulose. cell'vä v cellular tissue. Cersinstermometer centigrade thermometer. celt se kelt. [cement'. cement' (-en) r. cement — era t. cendré a. ashcoloured, sandy. cen's or (1) c m. censor, —ur (1) c r. censorship, critical examination. cen'taur (1) c m. myt- cen'taur. cen'ter (-n) r. centre; pol. the Moderate party. —bord sjö. sliding-keel. —borr centredrill 1. bit. centi|gram' n. centigramme. — li'ter r. cen'tiliter, —me'ter r. cen'timeter. cent'ner (1) e rm. hundredweight, —tung heavy as lead. —tyngd leaden weight. cen'tral a. cen'tral; (i sms.) cen'tral =. —i s era t. centralise. — iséring centralisation. — punkt central point.—station central station. centrifug (1) c r. tekn. cream separator, — al kraf t centrifu'gal force. [c.-bit. cen'trum (-et) n. centre. —borr cerät (1) e n. farm, ce'rate. Cer'berus npr. myt. Cerberus; bild. drag'on. cereälier pl. cereals. cerebral a. ce'rebral. ceremoni (1) c r. cer'emony. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), hat (boat), är (air), ärr [BÖB-CER] — 70 — mence speaking; det b:r snöa it sets in snowing; b. ett nytt liv turn over a new leaf. — an rf. beginning, commencement, outset; i b. at first, in the beginning; från b. till slut from beginning to end; till en b. to begin with; taga sin b. commence, begin. börs (1) c r. hand, exchange, change; (1) br. (penningpung) purse. — anktion sale on the exchange, —byggnad Exchange. — mäklare stockbroker, —notering quotation. —spekulation speculation in stocks, —spelare stockjobber. — tid change time. boss' a (1) a rf. gun, fowling-piece, musket, (rafflad) rifle, (hjul-, spar-) box. —hall gun-reach, gunshot, —kolv butt-end (of a gun) —kula musket-ball, bullet, —pipa gun-barrel, -skott (hopskr. bösskott) gunshot. — smed(hopskr, bössmed) gunsmith. botla (l)al. b tf. pay (a fine), b. för ngt pay 1. suffer for. — erpl. fine, penalty, —fälla t. fine. bövel (-n, pl. bövlar) r. deuce; vad b:n! what the deuce! Cadiz npr. Cadiz. ceder (-n pl. cedrar) rmf cedar. cedéra t. (avstå) give up, cede. cedilj' (1) c r. spr. cedilla. c-dur J C major. celeb|er a. celebrated. — ritet (1) c mf. celebrity. celibat (1) d n. celib'acy. cell (1) c r. cell. —fängelse penitentiary, —system the solitary confinement system. celluloid (-en) r. cell'uloid. — lösa (-n) r. cell'ulose. cell'vä v cellular tissue. Cersinstermometer centigrade thermometer. celt se kelt. [cement'. cement' (-en) r. cement — era t. cendré a. ashcoloured, sandy. cen's or (1) c m. censor, —ur (1) c r. censorship, critical examination. cen'taur (1) c m. myt- cen'taur. cen'ter (-n) r. centre; pol. the Moderate party. —bord sjö. sliding-keel. —borr centredrill 1. bit. centi|gram' n. centigramme. — li'ter r. cen'tiliter, —me'ter r. cen'timeter. cent'ner (1) e rm. hundredweight, —tung heavy as lead. —tyngd leaden weight. cen'tral a. cen'tral; (i sms.) cen'tral =. —i s era t. centralise. — iséring centralisation. — punkt central point.—station central station. centrifug (1) c r. tekn. cream separator, — al kraf t centrifu'gal force. [c.-bit. cen'trum (-et) n. centre. —borr cerät (1) e n. farm, ce'rate. Cer'berus npr. myt. Cerberus; bild. drag'on. cereälier pl. cereals. cerebral a. ce'rebral. ceremoni (1) c r. cer'emony. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), hat (boat), är (air), ärr— 71 —ell' (1) e n. ceremo'nial. — mästare master of the ceremonies. — ös a. ceremonious. cert (1) c r. kind of ship. cert eparti charterparty. — ifi-kät (1) e n. certif'icate. cervelätkorv saveloy. cesärisk a. cesarean. cess w. J C flat. cession (1) c r. bankrupt'cy. — ant' (1) c m. bankrupt. cesur (1) c r. versl, esesura. Cevenn'erna^pv. theCevennes. champagne (1) c r. champagne. —glas (m. fl. sms.) champagneglass, —konjak fine champagne. chapeanba's fr. opera hat. champinjon (1) c r. (meadow) mushroom. changéra i. change. char ab an g' (1) c r. sociable, waggonette. charäd (1) c r. chara'de. charkuteri (1) c n. pork-butcher's business —handlare porkbutcher. char låtan (1) e m. quack, mountebank, —mänt a. charming, —pi (-

et) n. lint. chaufför (1) e m. chauffeur, driver. chanssé (1) c r. causeway. check (1) c r. check. chef (1) e m. chief, head, X commander; hand. principal. —skåp management. chemisett' (1) c r. front. chevaleresk' a. chivalrous. cheviot (-en) r. serge. chiff'|er (-n) r. cipher — onjé (1) c rm. chest of drawers, chiffon(n)ier. chikän (1) c r. chica'ne, —era t. chicane, insult —ös a. vexatious. chi'lesalpeter nitrate of soda. chimpans' se Schimpans. chimär (1) c r. chimera. — isk a. chimerical. chin Jong' (1) c r. chignon. chock (1) c r. shock, onset. choklad (-en) r. choc'olate. — fabrikant c.-maker, —kaka tablet of c. [small p. Cicero boktr, pica; c. kursiv ciceron (l) c mf. cicerone, guide. cider (-n) r. cider. cigarr' (1) c rm. ciga'r, —arbetare c.-maker/—ett' (1) c rm. cigarrette. —ettpapper smoking paper, —fodral c.-case. —handlare tobacc'onist. —kopp ash-tray, —låda cigar-box. —makare, —maker-ska c.-maker. —munstycke c.-holder. —stump c.-end. — tändare cigar-light,vesuvian, fusee. cikoria (-w) rf. chicory. cim'br|er (1) d m. folkstam Gina'-brian. —isk a. Cimbrian, Cimbric. cimmérisk a Cimmerian; c. mörker C. darkness. cinnöber (-n) r. cinn'abar. cir'ka prp. about. cirkass'jier (1) e m,, —isk a., —iska (1) a rf. Circassian. cir'kel (-n. pl. cirklar) rm. geom. circle; (passare) a pair of compasses; slå en c. draw I. describe a circle. —bestick case of drawing-instruments.—båge arc (of a circle). —rnnd a. circular. såg circular saw. cir'k|la t. circle. — ulation (1) p rf. circula'tion. —nléra i. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).CIS-DAG] -72 ci'rculate. — nlär (1) c w. circular, c. note 1. letter. —nm-fleac' (1) c r. ci'rcumflex. —us (1) b rm. cir'cus. cisel|era t. chase, chisel, —or (1) cm. chaser, chisel(l)er. ciss J C sharp. fcian. cistercien'ser(mnnk) Cister'- cistern' (1) c r. cistern, tank. citadell' (1) c n. ci'tadel. citat (1) c o. en. citation, quotation, —ions | tecken in verted commas. citera t. cite, quote. citron (1) c rm. lem'on, citr'on. —gul a. lemon-coloured. — saft 1. juice, —skal lemon-peel, —skiva slice of lemon. —syra citric acid. —träd lemon-1. citron-tree, [cithern. citterspelare player on the citt'ra (1) a rf. zither, cithern. civil a. civ'il —ingenjör c. engineer. —isation (1) c r. civilisation. —iséra t. civilise. —klädd a. in plain clothes, F in mufti, —lista civil list. —minister minister of the interior. —mål civil action. —process civil proceedings. —rätt civil ^law. —äktenskap c. marriage. clairvoyance fr, second-sight, clairvoy'ance. claque, claqenr fr. hired a.p-plauder. colpss'er pl. Colossians; brevet till c:na the Epistle (of Paul) to the 0. contnmäciam at.mc.by default. corps-de-logi (1) c n. mansion, manor-house. courtage fr., hand, brokerage. crescen'do 1 ad., 2 (1) d n. J crescendo. curry (-n) r. curry-powder; kalv-frikassé med c. curried veal &c. cyan (-en) r. (-et) kem. cyanogen. —kalium kem, cyanide of potassium, —väte hydrocyanic. — vätesyra h. acid. cyk' el (-eln, pl. -ler, -lar) r. cycle; bicycle, —la i. cycle. —Ion (1) c r. cyclone. cyklop (1) c m. Cy'clops. — isk a. cyclope'an. cylin'der (-w, pl. cylindrar) rm. cyl'inder. —formiga. cylindri-form. —gång urm. c. escapement, —hatt top hat, chimneypot hat. —nr lever watch. cylind'risk a. cylindrical. cymbal (1) c r. J cym'bal. cy'n|iker (1) e m. cyn'ic, —isk a. cynic(al). Cy'pern npr. Cyprus. cypress' (1) c rmf. bot. cy'press. czar se tsar. D dabba t; dabba sig P make a mess of it. dadel (-w, pl. dadlar) r. date. —palm date tree 1. palm. dag (1) b rm. day. a subst., adj. pron. endera d:en one of these days; fjorton d:ar a fortnight; klart som d:en as plain as daylight, clear as noonday; en gång (två gånger) om d:en once (twice) a day; yttersta d:en the (last) day of judg- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr CIS-DAG] -72 ci'rculate. — nlär (1) c w. circular, c. note 1. letter. —nm-fleac' (1) c r. ci'rcumflex. —us (1) b rm. cir'cus. cisel|era t. chase, chisel, —or (1) cm. chaser, chisel(l)er. ciss J C sharp. fcian. cistercien'ser(mnnk) Cister'- cistern' (1) c r. cistern, tank. citadell' (1) c n. ci'tadel. citat (1) c o. en. citation, quotation, —ions | tecken in verted commas. citera t. cite, quote. citron (1) c rm. lem'on, citr'on. —gul a. lemon-coloured. — saft 1. juice, —skal lemon-peel, —skiva slice of lemon. —syra citric acid. —träd lemon-1. citron-tree, [cithern. citterspelare player on the citt'ra (1) a rf. zither, cithern. civil a. civ'il —ingenjör c. engineer. —isation (1) c r. civilisation. —iséra t. civilise. —klädd a. in plain clothes, F in mufti, —lista civil list. —minister minister of the interior. —mål civil action. —process civil proceedings. —rätt civil ^law. —äktenskap c. marriage. clairvoyance fr, second-sight, clairvoy'ance. claque, claqenr fr. hired a.p-plauder. colpss'er pl. Colossians; brevet till c:na the Epistle (of Paul) to the 0. contnmäciam at.mc.by default. corps-de-logi (1) c n. mansion, manor-house. courtage fr., hand, brokerage. crescen'do 1 ad., 2 (1) d n. J crescendo. curry (-n) r. curry-powder; kalv-frikassé med c. curried veal &c. cyan (-en) r. (-et) kem. cyanogen. —kalium kem, cyanide of potassium, —väte hydrocyanic. — vätesyra h. acid. cyk' el (-eln, pl. -ler, -lar) r. cycle; bicycle, —la i. cycle. —Ion (1) c r. cyclone. cyklop (1) c m. Cy'clops. — isk a. cyclope'an. cylin'der (-w, pl.

cylindrar) rm. cyl'inder. — formiga. cylindri-form. —gång urm. c. escapement, —hatt top hat, chimneypot hat. —nr lever watch. cylind'risk a. cylindrical. cymbal (1) c r. J cym'bal. cy'n|iker (1) e m. cyn'ic, —isk a. cynic(al). Cy'pern npr. Cyprus. cypress' (1) c rmf. bot. cy'press. czar se tsar. D dabba t; dabba sig P make a mess of it. dadel (-w, pl. dadlar) r. date. — palm date tree 1. palm. dag (1) b rm. day. a subst., adj. pron. endera d:en one of these days; fjorton d:ar a fortnight; klart som d:en as plain as daylight, clear as noonday; en gång (två gånger) om d:en once (twice) a day; yttersta d:en the (last) day of judg- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 73 — [DAG-DAL] ment; hela d:en all day, the whole day; jag giver honom en god d. I don't care a fig for him; göra sig en glad d. make a day of it; varannan d. every other day; hava goda d:ar live at ease, have a good time of it; sluta sina d:ar finish o:'s days; detta barn är sin fader upp i d:en this child is the picture of his father, his father all over, b ad. ö. prep, i d. today; i d. åtta d:ar sedan today a week ago; i d. åtta d:ar till to-day (this day) a week; orn d:en by day,in the daytime; 2 shillings orn d:en 2 s. a day; om (på) åtta d:ar in a week; dien efter on the second day; d. för dag from day to day; bringa i d:en bring to light; komma i d:en come to light, transpire, turn up; lägga i d:en display, manifest; i våra d:ar in our days, at the present day, at this day; på gamla d:ar in (his, her) old days; vad tid är det på d:en? what time of day is it? till d:arnas ände to the end of time; d. ut och d. in every day without exception, every blessed day. daga i uttr.: taga av d. put to death, —as i. dep. dawn. —blad daily paper, —blindhet nocturnal sight, —bok [bok] diary, journal. — drivare lounger, loafer, idler.— driveri lounging, sauntering, idling. —er (-w, pl. dagrar) rm. daylight; mål. o. bild. light; i rätt d. in proper light. dagerrotyp (1) c r. daguerro-type. —era t. daguerrotype, —I daguerrotype. [day-b, dagfjäril diurnal butterfly, dagg (-en) rf. dew; straffredsk-(l)b rm. cat ö' nine tails, ropes' end. —droppe de wdrop.—ig a. dewy, —kåpa bot. lady's mantle, —mask earth-worm. daggryning dawn; i d:en at break of day, — j amning equinox, —lig a. daily; i dit tal colloquially. —ligdags, —ligen ad. daily; tre gånger d. three times a day. —lo-nare day-labourer, —ning (1) b rf. dawn. —order X order of the day. — ordning parl. order of the day; stå på d:en be the order of the day. —rapport daily report. dags ad. hur d.? at what time? så d. ät this time of the day; det är så d. nu it is too låte in the day. —arbete day's-work. —ljus daylight. dagslända ent. day-fly. dags' meja, —midja (F - meja) the sun's meridian heat (in winter), —penning day's wages, —resa day's journey. —verkare day-labourer. — verke (1) d n. day's work. — verksjournal labour sheet. dag]teckna t. date. —tinga i. negotiate (of peace); bild. compromise. —tingan rf. negotiation. —traktamente daily allowance when travelling. dahlia (1) a fr. bot. dahlia. dakäpo it. ad. encore. daktyl (1) c r. dac'tyl. —isk dactyl'ic. dal (1) b rm. valley, dale, —a (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).i'. sink, go down, be on the wane. Dal|arne npr. Dalecar'lia. (d)-karl Dalecarlian. (d) kulla D. woman. [rf. vibration. dall'r|a i. vibrate. —ing (1) b dalmas se dalkarl. Dalmät ien npr. Dalmatia. (d) —isk, -iska (-n) r, (1) a f. Dalmatian. dal ripa orn. willow grouse. — sänkning bottom, depression. (D)-älven npr. the Dal river. dam (1) c/.lady; kortsp. queen; (i dans, vid bordet) partner; spela d. affect the airs of a fine lady. damaskener j klinga damask-blade. — stål damask steel. damas'k|er pl. r. gaiters. — era t. damask. — éring damaskeening, [d. tabling. damast' (1) c r. damask, —duk dame-Jeanne fr. carboy, demijohn. däm| kafé café for ladies. — kupé järnv, ladies' compartment. —kvartett ladies' quartet. damm (-et) n. (stoft) dust; (1) b rm. (dämning dam, dike; (vat-tensaml.) pond; sätta en d. för put a stop to. damma l t. dust; d. av dust (off); d. ned cover with dust. 2 i. be dusty, raise dust.—borste dustbrush. —handduk duster, —virvel whirl of dust. —ig a. dusty. —korn grain of dust, möte, —lucka flood-gate. —röck duster, dustwrapper. —trasa dust-cloth, —viska duster. dämning rf. dusting. damoklesvärd the sword of Damocles. däm salong ladies' saloon. — skräddare mantua-maker, dress-maker. dämspel n. draughts. dana t. form, frame. dänaarv jur. escheat. daning rf. forming, framing; (form) form, shape. dank1 (l)b rm. small thin candle. dank2 subst. i nttr. slå d. loaf, idle. Dan'mark npr. Denmark. daun'ebrog(-en)r. Danish order of knighthood, —s! orden order of theDanebrog. —slriddare knight of D. dans (1) b o. c rm. dance, dancing ; anföra d:en lead the dance; går som en d. goes like a dance. dansa i. dance; d. efterngns pipa dance attendance on a p.; d. på Una dance 1. perform on the tightrope; d. på rosor walk on roses. —are (1) e m. dancer. - erska (1) a f. (female) dancer. dansk 1 a. Danish. 2 (1) b m. Dane —a (-n) rf. (språk) Danish; (1) a f. (kvinna) Danish woman. dans'| konst dancing. —lektion dancing-lesson. —lysten a. fond of dancing. —lärare dancing-master, —mästare vanl. iron, crafty fellow. — sjuka läk. St. Vitus' dance. —or (1) c

m. dancer, —ös (1) c /. ballet-girl. Dan'zig npr. Dantzic. Dardanell'erna npr. the D'ardanelles. darr'I a i. tremble, quiver, shake, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 75 shiver (alla med with) —hänt a. shaky, —ning trembling &c. —rocka ikt. electric ray. datera t. date; d. sig från date from. —o (1) d n. date; till d. up to date; up to the present; av gammalt d. bild. of longstanding; tre månader f rån d. three months after date. — tun n. date. David npr. David, Davy. deibarkera i. disembark. — batt' (1) c r. debate. —bat-téra t. debate. debet n. debit; d. och 'kredit debit and credit. —sedel bill of taxes. — sida debit-1. debtor-side. de|bitera t, debit, —but (1) c r. debut, first appearance. — bntant' (1) c mf. debutant. —butera i. teat, make o:'s debut; come out. decem'ber r. December. decemvir' (1) c m. rom. hist. decem'vir, —ät (1) c n. de-cem'virate. decenn'i|nm (-et, pl. -er) n. decade, decennium. decentralisera t. decentralise. decharg'e (1) c r. discharge. dechiffrer'a t. deci'pher —ing rf. deciphering. decidéra t. decide. decigram' & decigram (me) &c. decimal (1) c r. dec'imal. — bråk d. fraction, —räkning d. arithmetic. —system d. system, —våg d. scales. deciméring decimation. deducera t. de'dicate. —ka-tion dedication. deducera t. dedu'ce. — duk-tion deduction. [DAT—DEK] de|fekt' l a. defec'tive. 2 (1) c r. defic'iency. — f en si v l a. defen'sive. 2 r. defen'sive. — 'ficit def'icit, defic'iency. defil|e (1) c r. defile. — éring X filing off, march(ing) past. defini|era t. define. —tion (1) c r. definition, —tiv a. defin'itive. deg (1) b rm. dough. degel (-n, pl. deglar) r. crucible. degener|ation (-en) r. degeneration, degen'eracy, —era i. degen'erate. degig a. doughy. degrader|a t. degrade, —ing degradation. deg rand watery streak; had. be waterbaked. —tråg kneading trough. de|ism' (-en) r. de'ism. —ist (1) c mf. de'ist. —istisk a. deis-tic(al). dej'a (1) a /". dairymaid. dejeuner fr. lunch. dej'lig a. beautiful. [decay. dekadans' (1) c r. deca'dence, 'dekän (1) c m. dean. deklam|ation (1) c r. declama'tion. — era i. declaim, recite. deklaration (1) c r. declara'tion, —era t. declare. deklin|ation (1) c r. declina'tion. — era t. ö. i. decline. delkokt' (1) c r. decoction. — kolleterad a. low(necked). —koration (l)c r. decoration. —k orationsmålare teat, ornamental 1. stage painter. — korativ a. dec'orative. —ko-réra t. dec'orate. — koréring decoration. dekornm n. propriety. dekrepitéra i. decrep'itate. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[DEK—DEN] — 76 dekret (1) c n. decree, —era t. decree. deküri a (1) a rf. dec'ury. — ön (1) c m. decu'rion. del (1) b rm. part, portion; (av bok) volume; (andel) share. a subst., adj.: en d. (= några) some; endera d:en one of the two; en hel d a good deal. b adv., prp.: för all (ingen] d. by all (no) means; för min å. for my part; till en d. partly; till stor d. to a large extent; till största d:en for the most part, mostly; till alla d:ar in every respect, c verb: fd d. av get o:'s share of; ha d. i share in, participate in; be a party to. del|a t. divide, part, share; d. hälften med go halves with; d. en åsikt concur in an opinion; d. av se avdela; d. i två lika stora d:ar 1. d. i tu divide into two equal portions, geom. bisect; a. med sig share; d. mellan sig divide 1. share between themselves; d. sig separate, divide, part; (i grenar) branch, ramify, —ad a. divided, parted. — aktig a. partaking (of), sharing (in); concerned (in), accessory (to). — aktighet participation; (i brott) complicity, —bar a. divi'sible. deleg|ation (1) c r. delegation — érad a. del'egate. delfin (1) c mr. zo, dol'phin. delgiva [giva] t. commu'nicate. delikat a. (ömtålig) del'icate; (läcker) delic'ious,dainty.—ess (1) er. del'icacy, —esshandel Italian ware-house. delinkvent' (1) c mf. criminal, cul'prit; sufferer. delir ant' (1) c mf. delirious person. — ium (-et) w. delirium; F horrors. délisk a. Delian. [partition. delning (1) b 'rf. division, delo subst.; komma i d. med fall out with; vara i d. med beat variance with. dels Icon j. partly, in part; d.... d. partly... partly. del'ta (1) e n. delta. — f or mi g a. deltoid. deltag|a [taga] t. take part (in), partake (of), partic'ipate (in); join (in). —ande n. participation; bild. sympathy, —are (1) e m. sharer, partaker. deltanmskel deltoid muscle. delvis ad. in part, partly. demagog (1) c m. dem'agogue. demarkationslinje line of demarcation. de|maskera t. unmask. —men-téra t. disclaim, disown. — mentl (1) c r. contradiction. demokrat (1) c m. dem'ocrat. —I (1) c r. democ'racy. — isk a. democrat'ic. demolera t. demol'ish. demon (1) c mf. demon, —isk a. demoni'acal. demonstr|ation (1) c r. demonstration. —atlv a. demon'strative. — era t. o. ^. demon'strate. demontera t. dismount. demoralis|ation (-en] r. demoralisation, corruption. — era t. demor'alise, corrupt. den ,1 pron. a) pers. he, she. b) demonstr. that, c) determ. the. d) relät, who, whom; den kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 77 — och den (n. n.) so and so; den här (där) this (that) one; den narren! fool that he is. 2 best. art. the. d en a turer ad a.; d. sprit methylated spirit. denn'e, f. denna dem. pron. this, that, —s vid data: instant; den 33 d. the 13 inst. densam|'me, —ma dem. pron. the same. dentist'

(1) c mf. dentist. departement' (1) c w. department. —pesch (1) c r. despatch ; telegr. message. —pla-cemang' (-et) n. displacement. deponera t. depos'it. — por-tation (1) c r. transportation. —portéra t. transport, —position (1) c r. deposition, deposit, -positionsbevis certificate of deposit. — pravera t. deprave. depå (1) c r. dep'ot. der anger a t. derange. deras gen. av de, (adj.) their; (snbst.) theirs. derb se däri). derivat (1) c r. deriv'ative. deriv ation (1) er. derivation. — era t. derive. dervisch' (1) c m. dervish, dervis. desavuéra t. disavow, repudiate. desert|era i. dese'rt — éring desertion. - or (1) e m. deserter, runaway, [for 1. to). designérad a. des'ignated (till desin|fektion (1) c r. disinfection. —fektionsmedel disinfectants. —ficiera t. disinfect, deodorise. — ficié-ring disinfection. deskriptiv a. descriptive, [DEN—DET] desorganis ation (-en) r. disorganisation. — era t, disorganise. desperat a. des'parate. despot (1) c m. despot, —tsk a. despot'ic. dess1 J D flat. dess2 pron. gen. a V det', äv« Cia. och kon j.\ sedan d. since then; d. bättre the better; d. värre unfortunately, l am sorry to say. —emellan ad. between-whiles. [dessert =. dessert' (1) er. dessert; i sms.: dess'|förinnan ad. before then. —likes ad. likewise, inrike männer. —utom ad. besides. destiller|a t. distil(l). - ing (1) b r. distillation. destination (-en)r. destination. des'to = dess'1 (se d. o.); icke d. mindre nevertheless. det l (pron. neutr. av den it, that). 2 best. art. the; det är, det finnes, det gives there is, there are; hur står det till? how are you? det regnar it rains; varför det? why so? varför gjorde du det? (med tonvikt på "det") why did you dp that? (på "gjorde") why did you do so? var det hans sista ord? were those his last words ? det kan jag också göra I can do as much; det är en dålig karl he is a båd fellow; det var det jag ville veta that is what I wanted to know; ja, det är det yes, it is; det är det också so it is (indeed); inte det jag vet not that l know of, not to my knowledge; ja, jag vet det yes, I know; gör det! do! (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[DET-DIK]_______ detach [emang' (1) e 1. c n. kr. detach'ment. - era t. detach. detalj' (1) c r. detail, partic'ular ; i d. hand- retail — érad a. minute, explicit, — handlare retailer. —kunskap knowledge of (all) details. detektiv (1) c m. detec'tive. determiuérad a. determined. detronisera t. dethrone. detsamma n. av densamma; the same; det gör d. it is all the same; i d. at this moment. detta (neutr. av denne) dem. pron. this; långt fore d. long before this; för d. låte. devis (1) c r. device,posy, motto. dextrin n. artificial 1. British gum. [suck. —a t. suck. di subst., giva di suckle; få di dia bas (-en) r. min. diabase. —bolisk a. diabolical. —dem (1) e 1. c n. di'adem. —frag'-ma (-n} r. di'aphragm, —gnos (1) c r. diagnosis; ställa en sjukdoms d. diagnosticate a disease. —gonal (1) c r. geom. diag'onal; efterd:en diagonally. —kön (1) c m. deacon. —ko-niss'a (1) a /. deaconess. — lekt' (1) c r. di'alect, -lektik (1) c r. dialectics. —lek'-tiker (1) e m. dialectic'ian. —lek'tisk a. dialectic(al). — log (1) er. dialogue.—mänt' (1) c r. di'amond; i Sms. vanl-diamond 1. diamond -. —mant-slipare d.-cutter, —metier (-ern, pl. -rar) r, diam'eter. — meträl a. diamet'rical. diande (-t) n. sucking. diarium (-et pl. -er) n. rec'ord. diarré (1) c r. läk. diarroe'a. — 78 — di I barn suckling. —broder [broder] fosterbrother. didak|tik (-en) r. didactics. — tisk a. didactic(al), diet (-en) r. di'et. — isk a.diet'ic. differ ens' (1) c r. difference. —entiäl (1) er. mat. differential. - entiälkalkyl d. calculus, method of increments. diilaska nursing-bottle. difteri (1) c r. läk. diphte'ria. diftong' (1) c r. diphtong. dig (ack.-form av du) thee, you; refl. yourself. digel (-ny pl. diglar) r. boktr, plåten; Se vidare degel. diger a. thick, big. —döden the black death. digerera t. digest. digestion (-en) r. diges'tion. digivning suckling,givingsuck. dig'na i. sink, droop, yield, succumb; bordet d:de av rätter the table groaned under the weight of dishes. dignit|et (1) c r. mat. power. —är (1) c m. dig'nitary. digression (-en) r. digression. dik|a i. ditch, —e (1) d n. ditch, —es ren edge of a ditch. — ning ditching. dikotyledön (l)c r.dicotyle'don. dikt1 ad. J> close. dikt2 (1) c rf. poem: (lögn) fiction, myth. dikt'a1 t. J> chinze, caulk. dikt'a2 t. make poetry; (uppdikta) invent, romance. —ad a. inverted, fictitious. diktarn en (pl.-ina)n.dictation. dik't|an rf.] d. o. traktan aim, uesire. —are (1) e m. poet. diktat or (1) c m. dicta'tor. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (monn), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 79 — [DIK-DIS] örisk a. dictatorial, —ur (1) c r. dic'tature. dikt'|ning (1) b rf. poetry. — samling collection of poetry. dilemma (-£) n. dilemma. dilettant' (1) c mf. amateur, dilletant. [(stage) coach. diligens' (1) c rm. diligence, dill (-en) rf. bot. dill. -kött boiled mutton and dill sauce. diluvial a. geol. diluvial. dimension (1) c r. dimen'sion. dim figur; försvinna som en d. vanish into air. diminutiv la. ö. 2 (1) e 1. c n. di'minutive. dimm' a (1) a rf. fog, mist. — ig a. foggy, misty. dim'pa (B) f i. fall heavily down. din poss. pron. (högtid!, tal, bibeln) adj.: thy; självst.: thine; (dagl. tal) adj.; your; självst.: yours; din tok you fool; du och de d: a you and your family. din|e fr. (1) c r. dinner, —era i. dine. [swing. dingla i. dangle, bob, (i galgen) diop'ter (-n; pl. dioptrar)r.sight

(vane), diopter. diplom (1) c o. e n. diklorna. —at (1) c m. diplo'matist. — atl (1) c r. diplo'macy. — ä-tisk a. diplomatic; d. fint a stroke of policy. direkt' a. direct, straight, —e ad. directly, —ion (riktning) direction; (styrelse) board of directors, governing body. — or (1) c m. director, manager, gov'ernor. dirig|ent' (1) c m. director; tonk. conduc'tor, band-master. — era t. conduct'. discip' el (-eln, pl. -lar) m. pupil, scholar disciple, —lin (1) c r. disc'ipline. - linärstraff discretionary punishment. disharmoni (1) c r. discord. —era i. be discordant, —sk a. discordant. disig a. hazy. disjnnktiv a. disjunctive. disk (1) b rm (böd-) counter; (krog-) bar; bot. disk. —a t. clean, wash up. diskant' (1) c r. treble, —stämma canto treble. disk'|balja dish-tub. — erska scullery maid, —ning dishwashing. diskont' (1) c r. discount. — era t. discount. diskret a. discreet, —ion (1) c r. discretion, reticence. disk'trasa dishclout. diskurs' (1) c r. discourse. diskn ssion (1) c r. discussion. —téra t. discuss. disk'|vatten dishwater. —ämbar slop-pail. dispasch' (-en) r. J> statement of average. —or (1) c m. average stater. dispens (1) c r. dispensation. dispon|ent' (1) c m. (acting) manager, —era t. dispose (över of;. —érad a. disposed (for); vara d. feel inclined 1. fit. —Ibel a. available. —ibi-litét (-en) r. disposal. dis|position (1) c r. disposition, disposal; till er d. at your disposal. —putatiou (1) c r. disputation; (avhandling) dissertation. —pntéra i. dispute, argue. — pyt (1) c r. dispute, argument. diss J D sharp. (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräiika (drengka).[DIS—DJU] - 80 - dis sekéra t. dissect. —sektion (1) c r. dissection. — —sen'ter (-n, pl. -s) mf. dissenter, non-conformist, —sonans' (1) c r. dis'sonance, discord. distans' (1) e r. distance. — era t. distance, —mätare distance-meter. —ritt ride against time. dis'tik on (-onet l, -et', pl. -er L -a 1. =) n. versl, distich. dis|tingerad a. distinguished. —tinkt' a. distinct. —tink-tion distinction, mark of distinction.— trahéra t. distract, disturb, —trakt i on (1) c r. absence of mind. distribnjent' (1) c mf. dis trib'uter. —era t. dis'tribute. —tion (1) c r. distribution. — tör (1) c m. distrib'uter. distrikt' (1) c r. dis'trict. disträ a. absent (minded). dit l ad. thither, there; hit och dit to and frö; ditin in there; dit upp up there; dit ut out there. 2 relät. ad. thither, where; dit ni inte kan komma where you cannot come. — hörand'e a. relating 1. appertaining to. —komst r. arrival (there). [Ditmarshes. Ditmarsken npr. Ditmarsh, the dito oböjl. ditto, the same. dltresa way 1. journey there. ditt neutr. av din (sed.o.); d. och datt one thing and another, odds and ends. dit'|tills ad. up till then, —upp' ad. up there, —väg Se -resa. dityramb' (1) c r. dith'yramb. —isk a. dithyrambic. ditåt ad. that way. diva (1) a /. teat. star. divan (1) c r. divan' —(s)bord sofa table. diver|gera i. diverge. —ens' (1) c r. dive'rgence. diver'se oböjl. a. di'vers, sundry, —handel general shop; am. variety store, —handlare sundryman, general dealer. diversion (1) c r. diversion. divertissemaug' (1) c r. di-ve'rtisement. [—era t. divide. divid end' (I) r. mat. div'idend. divis|ion (1) c r. divis'ion. — or (1) c r. divi'sor. djun'gel (-n) r. jungle. djup 1 a. deep; bild.profound; d:t andetag longdrawn breath; d. hemlighet profound secret; d. sömn dee^ 1. fast sleep; d:t förakt profound 1. supreme contempt; d. sorg (yttre) deep mourning; d. suck deep sigh. 2 (1) e n. deep, depth; d.et the deep, —gående a. sjo. deep drawing, deep, —kultur jordbr. deep culture. — lek \-en) rm. depth, —lödning deep sea soundings. — sinne depth of understanding. — sinnig a. profound, djupt ad. deeply, deep; d. inne i skogen far into the wood; sucka d. heave a deep sigh; känna d. feel keenty; sjunka d. i ngns aktning sink low in a p:'s esteem. djnr (1) e n. animal; (stort) beast; d. b. brute, beast—art species of animal, —gård park, preserve.—isk a.animal; brutish, bestial. — iskhet brutishness, bestiality. —krets astron, zodiac, —läkare veterinary kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 81 — [DJÄ-DOM] surgeon, —målare animal-painter, —plågare tormentor of animals, —plågeri cruelty to animals, —riket animal kingdom, —skyddsförening society for prevention of cruelty to animals. djäkne (-n; pl. djäknar) aid, m. pupil of a gymnasium. djärv a. bold, daring; Karl den D. hist. Charles the Rash. — as dep. dare, —het boldness, audacity, temerity. djävlig a. devilish. djävul (-m, pl. d/jävlar) m. devil. —sk a. devilish, diabolical. —skåp devilry. dobb' el (-lef) n. gambling. — la i. gamble, game. —lare (1) e m. gambler, gamester. doc ent' (1) c mf. teacher, tutor (at a university). — era i lecture on, teach. dock 1 ad. however, nevertheless, notwithstanding. 2konj. however, yet, still, though. dock'|a (1) a r/, doll, puppet; (tråd-) skein; (i balustrad) baluster; (skepps-) dock. — ansikte doll'sf ace.—skåp doll's house, —spel, —teater puppet-show. doff'el (-n, pl. dofflar) rm. duffel. doft (1) c r. fragrance, scent. —a i. emit fragrance, smell; det d:de av rosor there was an odour of roses, —ande a. fragrant, odorif'erous. dogg (1) b mr. bulldog, mastiff. dogm (i) c r. dogma. — ätik (1) c r. dogmatics. — ätiker (1) e m. teacher of doctrinal theology. —ätisk a. dog-matic(al). dok (1) Q n. veil. dok'tor (1) c w. doctor; (läkare) av physician. —

inna doctor' s wife, —s diplom doctor's diploma.—s disputation thesis for a doctor's degree.—s grad doctor's degree, —s hatt doctor's caj) J. hat.—s promotion graduation of a doctor. doktrin (1) c r. doc'trine, —är a. doctrinaire, viewy. dokument' (1) c n. doc'ument, deed. —era t.; d. sig prove o. s,, prove o:'s identity. dold pp. av dölja; a. hidden, concealed; latent, secret, underhand. dolk (1) b rm. dagger, poniard. —styng stab with a dagger. dolomit (1) c r. min. dol'omite. dolsk a. insidious, —het insid-iousness. [thedral. dorn1 (1) c r. (kyrka) dome, ca-dom2 (1) b r. sentence, judgment, verdict; avkunna d. pass a sentence; få sin d. receive sentence; sitta till d:s sit in judgment; yttersta d:en the day of judgment, —are (1) e m. judge, justice. - arebo-ken bibl. Judges. — areämbete office of a judge. dom'bjällra harness-jingle, sleigh-bell. domestik (1) c mf. (tjänare) servant; (tyg) cotton. dom'herre orn. bullfinch. dominant' (1) c r. tonk. dom'inant. dominera t o. i. domineer. domin|ikän (l)c m. Dominican, black friar —o (-n, pl. -s) r. domino; (spel) dominoes. dorn' kapitel(dean andjchapter. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok.[DOM-DRA] - 82 - —kraft jack 'screw --kyrka cathedral. [numbness. dom'nla i. grow numbed, —ing dorn'l prost m. dean. —slut conclusion of a sentence, judgment, —stol court (of justice), tribunal. doms'basnn last trumpet. domän (1) c r. (public) domain, crown-land. dön (1) e n. gear, tool. dona (1) a rf. jäg. snare, gin. donation (1) c V. dona'tion. Donan npr. the Danube. — f ar- stendomena the Danubian principalities. donera t. donate. doning (1) b r. implements, tools. donqnixötisk a. quisotic. dop (l)en. baptism, christening. — attest certificate of registry of baptism. — fnnt font. — namn Christian 1. baptismal name. dopp (1) e n. dip. — a t. dip. —ning dipping, plunge. — sko ferrule. dopsedel se -attest. dör|ier (1) e m. Dorian. —isk a. Doric, Dorian. dorsal a. do'rsal. dos (1) c r. dose, —a (1) a rf. box. — éring (1) b r. sloping. —is se dos. dott'er (-n, pl. döttrar)/, daughter. — dotter granddaughter. —lig a. daughterly, —son grandson. dov a. (om ljud), dull; (Om luft) sulky, oppressive. dövhet dullness. dövhjort rm. fallow-deer. doyen fr. (1) c m. dean. drabant' (1) c m. halberdier; astron, satellite. drabb'|a l t. befall, meet vith. 2 i.\ d. tillsammans encounter. — ning (1) b r. battle, engagement, encounter. drag (1) e w. (dragande) pull, tug, Stroke; (penn-, pensel-) stroke, line; (Ur pipa) whiff, puff; (anlets-) features, lineament; (karaktärs-) trait; (ischack)move; (luft-) draught. drag|a (3) fit draw, pull, drag; (erfordra) take. 2i. pull, go, pass; (tåga) go, march, move; (Om piaster) draw; (om fåglar) pass; opers, det drar there is a draught; d. av deduct; d. fördel av derive advantage from; d. bort (i.) go away, depart; d. fram (i.) pass; d. ngn i håret pull a p. by the hair; d. i tvivel call in question; d. i fält take the field; d. ifrån pull back, deduct; regementet drog igenom staden the regiment marched through the town; d. in withdraw, d. in på staten reduce o:'s expenses; molnen drogo mot väster the clouds passed off towards the west; d. omkring roam 1. wander about; d.på (ett verk) set to work, (stövlarna) pull on; d. till pull tight; d. ut march out, sally forth; d. ut pa tiden lag, temporise; d. åstad set out; d. åt draw tight. 3 refl. d. sig d. sig fram pick a livelihood; get on, manage; d. sig för shun; (om ur) d. sig fore (efter) go too fast (slow); d. sig för ngt shirk a th; d. sig tillbaka retire, with- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 83 - [DRA—DRI] draw; d. sig ur spelet back out. —are (1) e mr. beast of burden.—as dep. d. med (svårigheter) labour under; d.meddöden be in the agonies of death. — fri a. free from draught. dragg (1) b r. grapnel, —a i. drag. drag harmonika accordion, concertina, —häst draught-horse, —ig a. draughty. — kamp sport, tug-of-war. — * kista chest of drawers. — kärra handcart. —lim. glue. — låda se -kista, —ning (i) b rf. drawing, draft; (böjelse) tendency; (anstrykning) tinge. dragomän (1) c m. drag'oman. dragon (1) c m. dragoon. drag|plåster vesicatory. — rem trace, belt, strap.—stift dra w-ingpen. drakblod dragon's blood. — s l trä d dragon's tree, drake (1) b mr. dragon; (leksak) kite. drakönisk a. draco'nian. drak|skepp forn. ship of war with a dragon's head on the stem, — tänder pl. dragon's teeth. dram (1) c r., drama (-t) n. drama, —ätiker m. dram'atist. —ätisk a. dramat'ic. — atnrg' (1) c mf. dram'aturgist. drank (-en) rm. hogwash, dis-tiller's wash. dräpa (1) a rf. aid. heroic, laudatory poem. draper|a t. drape, hang.—1(1) CM. drapery. —ing draping. dras'tisk a. drastic, bild. strong, racy. drasnt (1) c m. lanky lubber, lout. drav (-en 1. -et) rm. 1. n. draff, lees, sweepings, --el (-let) n. nonsense, rubbish. drég el (-eln) rm. o. (-let) n. slaver. —la *. slaver. dre j 1 ;a t. (sno) twist; ^ veer; d. bi heave 1. bring to. — are (1) e m. $, heaver. — skiva (krukm.) pallet. dress|era t. train, break. —In (1) c r. trolley. — yr (1) c r. training, breaking. drev (l)d w.jakt. drive; (hamp-) oakum.—folk beaters.—järn caulking iron. drick'|a l (-t) n. small beer. 2 (3) f t. drink; d. ngns skål drink a p:'s health; d. sig full get drunk; d. ngn full make a. p. drunk; d. ett glas med take wine

with; d. té, kaffe take tea, coffee; d. ett glas vin take a glass of wine; d. ngn till drink to a p.; d. ur buteljen drink from 1. out of the bottle; d. ut drink off. — bar a. drinkable. —s |glas drinking-glass.— s |pengar pl. fee, tip. — sl-vara beverage. —s|vatten drinking-water. drift (1) c rf. drift, instinct; (bedrivande) working, management ; ogjord) drove; (kraft) energy; (skämt) sport, fun; av egen d. of o:'s own accord 1. free will; det är ingen d. i honom he has no energy. — ig a. active, energet'ic, —kapitäl stock, trading capital. —kostnad working-expenses. —kuku butt. drill (1) b rm. J trill, quaver. —borr drill. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[DRI—DRA] - 84 - drin'kare (1) e m. drunkard. dris't|a t.\ d. sig dare, venture. —ig a. böld, hardy, daring. — ighet boldness, audacity. driva l (1) a rf. drift. 2 (3) f t. drive; (tvinga) force, impel; (metall) chase; (med drev) caulk; (maskin) work; (affär) carry on, run; (yrke) follow; (träd*?.) force. 3 i. lounge, saunter; j^ drive, drift, be drifting; ä. bort (i.) drive away; d. fram propel; d. igenom force through, carry o:'s point; d. med ngn make sport, fun of, mock at a j).; det drives med ångkraft it is worked by steem-power; d. omkring drive about, loiter; d. pä urge 1. hurry on; d. tillbaka drive back,repel,repulse: d. Upp (om vilt) Start; (priset) force up, raise; d. ut djävlar cast out devils, exorcise. drivbänk hot-bed, —en pp. av driva; chased; clever, skilled; diet arbete embossed work, chasing; d. handstil practised hand, —fjäder bild. motive, — garn drift-net. — hjul driving-wheel, master-wheel, —hus hot house. — husfrukt forced Jruit. — hnsyaxt hot-house plant. — is icedrift. —kraft motive 1. impelling power. —rem driving strap 1. belt, wheel-band. — sand drift sand. — ved drift-wood. drog1 imp. av draga. drog2 (1) c r. drug. —handlare druggist, drysalter. dromedar (1) c mr. drom'edary. dropp'|a i. drop, drip. —e (1) b rm. drop. —flaska vial. — vis ad. by dröps. dros'k|a (1) SL rf. cab, fly. — kusk cabman, —station cabstand. drott fornnord. poet- lord, king. drott'ning (1) b /. queen; balens d. the belle of the ball. druck'en a. drunk, tipsy, inebriated. druid (1) c m. Dru'id. drum' la i. behave awkwarly. — lig a. awkward, clumsy.-—mel (-w; pl. drumlar) m. clumsy fellow. — melaktig se drumlig. drunk'|na i. drown, be drowned. —ning drowning. druv|a (1) a rf. grape. —förtig a- grapelike. —hagel grapeshot. —klase bunch of grapes. —kur grape cure. — socker grape-sugar, honey-sugar. dryäd (1) c /. myt. Dry'ad. dryck (1) c rm. drink, beverage. —enskap drunkenness.—es|-horn drinking-horn. —es|-lag drinking-bout. — es varor drinkables, — visa drinking song. dryfta t. discuss. dryg a.substantial,heavy, stout; (rågad) ample, copious; (Om väglängd) long; (mödosam)hard, heavy; (högmodig] haughty, stuck up; ett d:t arbete a tough piece of work. —het self-importance, [trickle. drypa (3) f i. o. t. drip, drop, dråback (-en) r.hand. drowback. drap (1) f n. manslaughter. — are (1) m. manslayer. —lig famous, splendid. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr85 — [DRA-DTTK] dråsa to be lazy. dragg .(-en) rfm. dregs (av. bild.) bild. offscum. dräglig a.tolerable,supportable. dräkt (1) c rf. dress, garment; suit. —ig a. (big) with young. —ighet pregnancy; ^tonnage, burden. dräll (1) c rm. diaper; huckaback, twilled linen. draner|a t. drain, —ing draining. —ingsrör drain-pipe. dräng (1) b m. man-servant, man, hand. drän'ka (3) b t. drown. dräp|a (3) b t. kill, slay, —ande a. mortal; bild. striking, to the point. [omy. drät'sel (-n) r. finances, econ'- droj' a (3) b t. stay, tarry, linger; d. med delay, put off; d. kvar remain. — s mål delay. dröm (-men, pl. -mar) rm. dream. —bild visionary image. — ma (3) b i. dream, —mande a. dreamy. —mare (1) e m. dreamer. —tydare interpreter of dreams. drön|a i. dawdle, drowse. — —are (1) e m. (bi) drone; (lätting) dawdler, sluggard. dropp'I el (-eZw, pl. -lår) r. läk. clap. du pers. pron. (i högtidligt tal l. bibeln) thou; (eljest) you; du gode Gud! great heavens! dual j ism' (-en) r. du'alism. — lst' (1) c mf. du'alist. —ist'-isk a. dualistic. dubb (1) b rm. stud, knob. dubb'el a. double, twofold; bild. double-dealing; d:t bokhålleri bookkeeping by double entry;-d:t spel double-dealing, —bryt- ning double refraction. — bössa double-barrelled gun 1. rifle, —dorr folding-door. — fönster d. window, —gångare alter ego, double. — het doubleness; (endast bild.) duplicity, —kikare binocular, operaglass. —kvartett double quartet, —mening double meaning. —revad a. double reefed, —renad a. (om brännvin) twice distilled. —sidig a. two sided, bilateral, —stjärna binary star, dubbelt ad twice, double, again; d. så mycket twice as much, as much again; d. så många double the number, —öl strong bear, —orn her. double-eagle. dnbblé (l)cr.jakt o. kort. double. dubbl|era t. double; teat, understudy, —ett' (1) c r. duplicate; (bostad) apartment of two rooms. dnbb'ning (1) b r. dubbing. dublon (1) c r. doubloon. duell' (1) c r. duel, -ant' (1) c m. duellist, —era i. duel, fight a duel. duenn'a (1) a /. duenna. duett (1) c r. du'et. dug|a (3) b i. be good 1. fit (for); det d:er that will do; det d:er icke att it won't do to. —ande a. apt, able, fitting. dngg (-et) n. drizzle; F aldrig ett d. not a bit. —a i. drizzle. —regn

drizzle. duglig a. fit, apt, able, capable. —het fitness, aptness, ability. duk (1) b r. cloth; mål. o. J> canvas, —a t. spread, lay (the table); d. av clear the table; d. under (för) succumb (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[DUK—DVÄ] — 86 — (to); d. upp bild. serve up (a story). [d. gold. dukat (1) c r. duc'at, —gnid dnkt (1) c rf. strand. duk'tig; a. strong, able; stout, robust; sufficient, qualified, brave; d. i matematik elever at mathematics; en d. portion a goodly portion, duktigt ad. soundly, heartily; 'han blev d. våt he had a complete soaking. duktyg napery. dam a. stupid, solid; foolish, dull; d:t prat stuff, nonsense, mycket d. a great fool; det var d:t av mig att I was foolish to; icke så d. som han ser ut not such a fool as he looks. —be (1) b m. mute. —bom (-men, pl. -mar] m. blockhead, dunce, duffer, —dristig a foolhardy. — dryg a. arrogant, bumptious. —het stupidity; (dumt streck) folly, foolish thing, blunder.—huvud fool, blockhead, —ma sig make a fool of ö. s. —mer j ön s tomfool, —skalle blockhead. dnn (1) e n. down. —a t.] d. ned make downy. dun'd er (dundret, pl.=) w.thun-der. —ra i. thunder, rumble. dun'ge (1) b rm. grove. dunig a. downy. du,n'ka i. throb, beat, drum. dun'kel l a. dusky, dim, dark; bild. faint, dim, doubtful, vague. 2 (best. form dunklet) n. dusk, gloom, dimness &c., jfr föreg. —het darkness, dimness; obscurity. Dun'kerque, Dun'kirchen npr. Dunkirk. duns (1) b rm. heavy fall, thud. dnnst (1) c rf. vapour, damp, fume; (hagel) dust-shot; slå blå dier i ögonen på ngn mys-tifie a p. —a i.] d. av evaporate; d. ut transpire. — —krets at'mosphere. dnodes (1) c r. duodecimo. dnpéra t. dupe, impose upon. duplett' (1) c n. duplicate, copy. dnr oböjl. subst. J major. dur'k a i. run away, —driven a. arrant, thorough, —slag cullender, strainer. durtonart major key. dus n. tärningssp. deuce; leva i sus och d. lead a life of riot, of revelry. dusch. (1) c r. douche. dnsk (-et) n. wet weather. duskål; dricka d. med varandra (ungef.) pledge one another to be intimate friends. duss'in (1) e n. dozen, --arbete trumpery, —tals ad. by the dozen. dust (1) c rm. bout, conflict; våga en d. med ngn venture a brush with a p. dusör (1) c r. gratuity, reward. duva (1) a fr. pigeon, dove. dnven a. insipid^ varjid, flat. duvna i. become insipid 1. flat. -ning (l)b r. lecture, coaching, cramming. duv|pastaj pigeon pie. —slag n. -dove-cot, —unge young pigeon; bud. pigeon, dove. düvägg pigeon's egg. dval|a (-aw) rf. lethargy, torpor; (natnrl.) trance; ligga i d. be torpid, hibernate. —lik a. lethargic. dväl'jas dep. dwell. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr- 87 — [DVÄ-DÅR1 dvärg (1) b w.dwarf. —artad, —lik a. dwarfish, dwarfed, —björk'dwarf-birch, —in na (1) a f. female dwarf, —träd dwarf tree. dy (-n) rm. mud, mire. dygd (1) c rf. virtue. — emön-ster paragon of virtue, —ig a. virtuous, chaste; (Om djur) docile, tractable. dygn (L\ e n. day and night, twentyfour hours. dyig a. muddy, miry. dyk|a (3) b av. f i- dive, plunge. —are (1) e m, diver. —ar|-klocka diving-bell. dykdalV (1) c r. mooring-post. dykning diving. dylik a. like, similar, such, another; d:t like that, similar. dym'ling (1) b rm. tekn. treenail, trennel. dy m m'el ve eka Passion week. dyna (1) a rf. cushion. dynamit (-en) rm. dy'namite. mitattentat dynamite outrage. —mo (-n, pl. -s) r. dy'namo.—mo maskin dy'namo. —mometer dynamom'eter. — —sti (1) c rf. dyn'asty. — stisk a. dynastic. dyner r. pl. dunes. dyn'g|a -(-an) rf. dung. —grepe pitch-fork, —hög dung-hill. dyning (1) b rf. swell. dynt (-en) rm. zo. bladder-worm. dypöl slough. dyr a. dear, expensive; en d. ed a solemn oath. —bar a. precious, costly, valuable. — bar-het costliness, expensiveness; pl. articles of value. dyrk (1) b rm. picklock. —a1t. pick; d. upp (priset) raise. dyrk|a21 (Gud) worship.—ans-värd a. adorable. dyrkfri a. burglarproof. dyr|köpt a. dearly bought 1. purchased; bibl. bought with a price, dyrt ad.; det kommer att stå honom d. it will cost him dear, —tids tillägg increase of salary (in consideration of high prices). dysenteri (- en) r. läk. dys'entery. dys'ter a. gloomy, mournful. dyvelsträck (-en) r. farm. assa foetida, stinking assa. dyvnlkan mud volcano. då l ad. then, at that time; då och då now and then. 2 kon j. (på den tid då) when, (eftersom, i det) as, (enär) since; (uttr. också mycket ofta med pres. part. ex.:) då jag var frånvarande kunde jag being absent I could; nu då now that; då jag var barn when a child. ^ dåd (1) e n. deed; feat, exploit; achievement; med råd och d. in words and deed. —kraftig a. energet'ic, —lös a. inactive. —löshet inactivity. dålig (2) b (underhaltig) bad, inferior; (orn huvudet) poor; (usel* bad, mean, wicked; (sjuk) bad, ill, unwell, poorly; det är d:t med honom he is but poorly. —het badness, dåligt ad. badly, poorly. dån (1) e n. noise, roar. —a i. roar, rumble; (svimma) faint, swoon, —dimp F swoon, fainting-fit. dar|a t. infatuate, fool. —ak-tig a. foolish, silly. —e (1) b mf. fool; lunatic. —hns lunatic asylum. —hush j on (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), Dränka (drengka).IDAS-DÖ| lunatic. — husmässig a. mad, insane. — skap folly. dåsig a. drowsy, —het drowsiness. dåvarande a. of that time, at that time, for the time being; den d. ägaren the then owner. däck

(1) e n. deck. dädan aid. thence. dagg' a t. suck, suckle, —djur mammal, mammif'erous animal. däld (1) c rf. dell, vale. dämm'a (3) b t. dam; d. /or, upp dam up. —mare (1) e r. mute, sordine. —ning damming. däm'p|a t. moderate, quench, smother; (Om ljud) deaden; bild. suppress, subdue, muffle. — are se dämmare. dang (-et) n. thrashing. —a t. thrash; d. på l. Ull ngn thrash a p. där ad. there; (varest) where; d. borta yonder; vem d.?who goes there ? d. i landet in that country. —an' ad.] ilia d. badly off, in a strait; när ad. on the point of. —av ad. of it, of this, of that, thereof, thence; d. följer thence follows. därb a. compact, rough. där|efter ad. av. then, after that, subsequently, accordingly; kort a. shortly (afterwards); året d. the next 1. following year; det blev också d. the result was as might be expected. —emellan ad. meanwhile, in the meantime. —emot ad. av on the contrary 1. the other hand, in return; jag^ har intet d. I have no objection, —est konj. in case. —for ad. therefore, on that account, for that purpose; det är d. att this is why. —hän ad. thither, there, so far. —i ad. therein, there. —ibland ad. among others, including. —ifrån ad thence, f rom there; resa d. leave there. —igenom ad. thereby, by that, by this (means), whereby, —jämte ad. av. besides, moreover. —r med ad. thereby; vad menar ni d.? what do you mean by that? d. var saken avgjord that settled the question. — näst ad. in the next place, then, —orn ad. about it, thereof. —omkr ing ad. there about. —på ad. (på ngt) on it, thereon; se vidare därnäst. —städes ad. there, —till ad. thereto, to that; besides; d. kommer att moreover, —under ad. while doing this, —uppe ad. up there; upstairs. —ur ad. out of it. —uti ad. therein, wherein, —utöver aa. over and above.—varande a. there (present). — varo (-w) rf. presence. — vid ad. av. (över det) thereby, by it; låt det bli d. let it (the matter) rest there. —vidlag ad. in that respect. —åt ad. at it, thereat, —over ad. av, (över det) at it, of it, for it; hundra och d. hundred and upwards. däst a. obese. —het obesity. däven a. moist, damp. dävert (1) b r. & davit. dävna i. grow damp. dö (3) f i. die; dö av kolera åie kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 89 - [DÖB—DÖR] of cholera; dö av skratt die with laughter; dö bort die 1. drop off; en döende a dying man (woman). döbattäng' (l)c r. folding-door. död 1 a. dead, inanimate; den die the dead man, the deceased; d:a (dödsfall) deaths; D:a linvet the Dead Sea; d. punkt dead point. 2 (1) b rm. dearth, decease, demise, end; gå i d:en för die for; avgå med d:en depart this life; gå till d:en be executed, suffer death; ligga för d:en be dying, be at the point of death; du är diens jon are a dead man; gräma sig till d:s grieve ö. s. to death, die of a broken heart. —a t. kill, put to death ; hand. annul, —ande se dödlig. — född a. stillborn, —gravare gravedigger. —kött läk. proud flesh. —lig a. mortal, deadly, fatal; d:t förälskad over head and ears in love; d:t sårad mortally wounded. — lighet mortality. — lighetsprocent death-rate. döds- (i sms. ofta death, death-, vilka sms. i allm. härnedan ej upptagas) —attest certificate of death, —blek a. deadly pale. —bringande a. fatal, lethal. —bud tidings of death. — bädd death-bed, —dag day of death, —dans the Dance of Death, Dance Macabre. — dorn. death warrant, sentence of death, —dömd a. sentenced to death; bild. doomed. — fall death, —fara danger of death, mortal peril, —fiende mortal enemy. dödskalle death's head. döds- (anm., se ovan!) —klocka passing bell. —kval pangs of death; dying agonies. — minut dying moment, —orsak cause of death. —rike kingdom of death, —runa necrology.—ryckning death-spasm. — sjuk a. mortally ill. —straff capital punishment. — stund hour of death. — synd mortal 1. deadly sin. — tecken sign of death. —trött a. tired to death, —tyst a. silent as the grave. — ur ent. death-watch. — ångest agony of death, —år year of death. —ängel angel of death. dödvatten slack water. döende a. dying. dölja t. conceal, hide. döma (3) b t. o. i. judge; (Om domstol) (t.) sentence, judge; (fälla) condemn; (i.) pronounce 1. pass sentence; d. till böter fine; döm själv judge for yourself; d. efter skenet judge from appearances. döp|a (3) b t. baptise, christen. —are (1) e m. baptiser; Johannes d:n John the Baptist. —else r. baptism. dörr (1) b rf. door; inom lyckta dirar with closed doors; sopa rent för sin egen d. sweep before o:'s own door; stå f or d.-en bild. be at hand; visa ngn på d:en show a p. the door; följa ngn till d:en show a p. out (i Sms. vani. door-) —foder door-case, —plåt door-plate, —post d.-post, d.-jamb. —spegel d.-panel. — springa chink (of the door). (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (song), dränka (drengka).[DÖV—EFT] - 90 - —väktare d.-keeper, porter. —öppning doorway. döv a. deaf. —a t. deafen; bild. deaden, stupefy, —ande a. deafening; d. medel narcotic, anodyne, —het deafness. — stum a. deaf and dumb. — öra; slå d:t till för turn a deaf ear to. E ean-de-cologne (1) c r. eau-de- Cologne. ebb (-en) rm. ebb; e. och flod ebb and flow; det är e. the tide goes out. ébenholts (-en) r. ebony. ebonit (-en) r. indurated India rubber. echaufférad a. hot. ecklesiast'isk a. ecclesiastical. ed (1) c rm. oath; avlägga, gå ed^ på take the oath; jag

vill gå ed därpå I'll take my oath of that; i will be sworn to that; med ed bekräfta affirm by oath. edämerost Se eidamerost. Edén npr. Edén. eder l pers. pron. you. 2 poss. pron. your, yours. edgång taking a oath. edikt (1) e 1. c n. e'dict. edil (1) c m. a3dile. Edinburg npr. Edinburgh. edition (1) c r. edition. ed|lig a. sworn; e. förklaring deposition; jur. affidavit. — sförbnnd league, confederacy, confederation; Schweiziska e:et Helvetic confederacy. —svaren a. sworn. Edvard npr. Edward. Efesus npr. Ephesus; (e) — isk, —er Ephe'sian. efemär a. ephem'eral. effekt' (1) c r. effect; pl luggage, —fall a. full of effect, impressing. —iv a. effective. —sökeri straining af ter effect. — ner a t. effect; hand- execute. ef or ät (1) c r. ephorate. — as (pl. ef or er) eph'or. efter l ad. after, behind; året e. next year; göra e. counterfeit; (efterapa) imitate, ape. 2prp. after, behind; (tid)since, (enligt) according to, to, at, by; e. befallning by command, e. behag at pleasure; tre dagar e. varandra three days running ; e. bo'kstaven literally: e. franskan from the French; e. gottfinnande ät discretion; e. hand by degrees; e. vad jag hört by 1. from what I have Ijeard; e. naturen from nature; sjunga e. noter sing by note; säga e. repeat; e. min smak to (1. in) my taste; slå igen dörren e. ngn slam the door to a p.; ställa klockan e.... regulate the watch by...; e. vikt by weight; teckna, måla e. draw, paint from. 3 konj.; e. att hava after having; allt e. som according as. -apa t. imitate, mimic, copy. —apa-re (1) c m. imitator; forger. —apning imitation, —bilda kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [DÖV—EFT] - 90 - —väktare d.-keeper, porter. —öppning doorway. döv a. deaf. —a t. deafen; bild. deaden, stupefy, —ande a. deafening; d. medel narcotic, anodyne, —het deafness. — stum a. deaf and dumb. — öra; slå d:t till för turn a deaf ear to. E ean-de-cologne (1) c r. eau-de- Cologne. ebb (-en) rm. ebb; e. och flod ebb and flow; det är e. the tide goes out. ébenholts (-en) r. ebony. ebonit (-en) r. indurated India rubber. echaufférad a. hot. ecklesiast'isk a. ecclesiastical. ed (1) c rm. oath; avlägga, gå ed^ på take the oath; jag vill gå ed därpå I'll take my oath of that; i will be sworn to that; med ed bekräfta affirm by oath. edämerost Se eidamerost. Edén npr. Edén. eder l pers. pron. you. 2 poss. pron. your, yours. edgång taking a oath. edikt (1) e 1. c n. e'dict. edil (1) c m. a3dile. Edinburg npr. Edinburgh. edition (1) c r. edition. ed|lig a. sworn; e. förklaring deposition; jur. affidavit. — sförbnnd league, confederacy, confederation; Schweiziska e:et Helvetic confederacy. —svaren a. sworn. Edvard npr. Edward. Efesus npr. Ephesus; (e) — isk, —er Ephe'sian. efemär a. ephem'eral. effekt' (1) c r. effect; pl luggage, —fall a. full of effect, impressing. —iv a. effective. —sökeri straining af ter effect. — ner a t. effect; hand- execute. ef or ät (1) c r. ephorate. — as (pl. ef or er) eph'or. efter l ad. after, behind; året e. next year; göra e. counterfeit; (efterapa) imitate, ape. 2prp. after, behind; (tid)since, (enligt) according to, to, at, by; e. befallning by command, e. behag at pleasure; tre dagar e. varandra three days running ; e. bo'kstaven literally: e. franskan from the French; e. gottfinnande ät discretion; e. hand by degrees; e. vad jag hört by 1. from what I have Ijeard; e. naturen from nature; sjunga e. noter sing by note; säga e. repeat; e. min smak to (1. in) my taste; slå igen dörren e. ngn slam the door to a p.; ställa klockan e.... regulate the watch by...; e. vikt by weight; teckna, måla e. draw, paint from. 3 konj.; e. att hava after having; allt e. som according as. -apa t. imitate, mimic, copy. —apa-re (1) c m. imitator; forger. —apning imitation, —bilda kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr91 — [EFT—EFT] t. copy, imitate, —'bildning copy, imitation —bliven a. behind-hand, backward. — blomstring second blossom; bild. after-growth.—börd afterbirth, —dyning after-roll. — dome (1) d n. example. — forska t. investigate, search for. —forskning inquiry, research.—fråga ^.inquire after (for) —frågan inquiry, demand. — följa t. follow, succeed, —följande a following, subsequent, —föl j ans var d a. worthy of imitation. — följa-re m. follower, successor. — följd succession, imitation, example. - f öl j else f oil ö wing, imitation, —gift (1) c rf. concession, remission; abatement. given a. yielding, complying. —givenhet yielding, compliance, —gjord a. imitated, counterfeit, —hand s. kortsp. the younger hand, —hang-sen a. importunate. —häng-senhet importunity. —härma t. imitate, copy. — härm-ning imitation. —klang resonance. —komma [komma] t. comply with, observe, obey. —kommande s. pl. descendants, posterity, —krav; mot e. cash on delivery, —kälke; vara på em be left behind. —känning effect, after-clap. —leva (3) b t observe, obey. —levande s. survivor. — levnad observation, observance. —likna t. imitate. — lysa t. advertise, —lysning advertisement, —låten «. indulgent, negligent, —låten-het indulgence, remissness. —lämna t. leave (behind).— längtad a. wished for. — middag afternoon: i e. this afternoon; orn e:arna of afternoons; på e:en in the afternoon ; det skedde Tel. 3 e. it happened at three o'clock p.

m. —middags; (i sms.) afternoon, post-meridian, after-dinner, —male (1) d n. posthumous fame, renown. —räkning after-reckoning. — rätt sweets, —rättelse observance, advice; till e. by way of information; for advice.—sats consequent clause, apodosis.—se [se] t. look after, inspect. —sinna t. meditate, reflect (on). —skicka t. send for. —skrift postscript. — skriva [skriva] t. write for, order, —skänka t. remit. — skörd after-crop; bild. gleanings, —släng se -känning. — —smak after-taste; tang. — —som Icon j. since (uttryck, ofta gm omskrivn. med verb i part. pres.): & jag är sjuk... being ill... because, whereas, in as much as. — sommar av. Indian summer, —spana t search for, track. —spaning search, inquiry, spel bild. bad sequel. —st a. last, hindmost — sträva t. aim at, aspire, covet, aspire for. —strävande aspiration, plot, attempt.—strävansvärd a. worthy of aspiration, desirable. —styng back stitch, —säga [säga] t. repeat, say after, -sågning repetition, —sätta [sätta] t. neglect, —sökta, sought f or. —tanke reflection, consider- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[EGE-EHOL___-92- ation; lugn e. reasoned thought;' vid närmare e. on second thought, —telefonera t. telephone for. —telegrafera telegraph for. —trakta Se -sträva. —trupp rear, rear-guard. —tryck n. kraft stress, energy; (böcker) reprint. —trycklig a. energet'ic, emphat'ic.—tryek-ligen ad. emphatically. —trå (3) c t. covet, —träda (3) b t. succed. — trädare (1) em. —träderska (1) a /. successor. — tänksaxn a. prudent, circumspect, —tänksamhet thoughtfulness, circumspection. — verkan after-effect, secondary effect, —vinter after-winter, second winter. —värld posterity, —värkar pl- läk. after-pains, —åt ad. afterwards. egen a. own; proper, peculiar; (egendomlig) strange, singular, odd; bli sin e. set up for o. s.; eget hus a house of o:'s own; en e. människa an odd character; sin e. 'herre his own master; på e. be'kostnad ät o:'s own cost 1. expense; det är eget it is stränge, —artad a. peculiar. —dorn (1) b rm. property, possession, estate, seat. —domlig a, peculiar, singular, strange; specific, characteristic. — domlighet peculiarity. — donisfolk bibl. peculiar people, -domsägare landowner, landed proprietor. —het excentricity, peculiarity. —händig a. with o:'s own hand, own. —kär a. selfish, egoistic, conceited, —kärlek egotism, conceit. —mäktig a: arbitrary, —mäktighet arbitrariness, —namn proper name. —nytta self interest, selfishness, —nyttig a. selfish, egoistic, —rättfärdig a. self-righteous, —rättfärdighet self-righteousness, —sinne self-will, ob'stinacy. — sinnig a. self-willed, wilful, wayward. —skap (1) c r. quality; property, attribute, —skåps| or d adjective. egentlig a. proper, true, particular; specific; real; e. vikt specific weight; de e:a aporna the monkeys properly so called ; i ordets e:a 'betydelse emphatically; det e:a Sverige Sweden proper. —en ad properly, strictly; really, by rights, after all; e. talat properly 1. strictly speaking; egendomen är e. min the property is mine, by rights. eg en [v il j a wilfulness. —villighet wilfulness, arbitrariness. egg (1) b rf, edge. —SL t. L e. upp incite, excite. —else incentive, incitement. —järn edged tool. ego ism' (-en) r. egotism. —ist (1) c m. egotist. — istisk a. egoistic. Egyp't|en npr. E'gypt; (e) — ier (1) e m., —isk a. Egyptian. (e) — olog (1) c m. Egyptol'ogist. —ologi (-en) r. Egyptol'ogy. — ológisk a. Egyptolog'ical. e hö pron. who(so)ever. —huru kon j. although, though. —hü-ruväl kon j. although, —vad konj. whether. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 93 - eidämerost Dutch 1. Edam cheese. Ei'dern npr. the Eyder. eiss J E sharp. ej ad. not; ej heller neither,nor... ej a int. héigh! hey! hey-day! e j'd er (1) b mr. eider, —dun e.-down. ek (1) b rf. oak; av ek oaken, oak. eka l (1) a rf. punt, skiff. 2 i. echo, resound. ekarté r. kort. ecarté. ekbark oak-bark. eker (-w, pl. ekrar) rf. spöke. ekip|age (1) c carriage and pair. — era t. equip, fit out. —éring r/. outfit. [entendre. ekivök a.; e:t uttryck double eklat ant' a. brilliant, splendid. — era t. announce, —éring announcement. [eclectic. eklek't|iker (1) e mf., —isk a. eklip'tika (-n) rf. eclip'tic. eklog (1) c r. ec'logue. eklärera t illuminate, —ing illumination. eklöv oak-leaf.—s |kr ans wreath of oak-leaves. eko (1) d n. echo; giva e. echo. ekollon n. acorn. ekonom (I) c m. econ'omist. —ibyggnad office, —isk a. economical. ekorre (1) b mr. squirrel. ek oxe ent. stag beetle. — skog oak wood, oak forest. eksem (1) c 1. e n. läk. eczema. ekstäs (1) c r. ec'stasy. ek|stock (timmer) oak-log; (båt) punt. —trä oak-wood. ekumenisk a. ecumenic. ekvat|ion (1) c r. equation. — or (-n) r. equa'tor. [BID—ELD] ekvilibrist' (1) c mf. equil'i-brist. —isk a. equilibrist/ic. ekvirke oak timber. elak a. bad, evil, wicked; (andedräkt) foul, malicious, malignant. —artad a. (sjukdom) malignant. —het badness, wickedness, malice, spite. elast icitet (-en) r. elastic'ity, springiness. —isk a. elastic, springy. eld (1) b rm. fire; fatta e. catch fire; bild. fire up; giva e. fire; gjuta olja på e:en add fuel to the fire; ff å i e:en för go through fire for; göra upp e. make a fire; bränt barn skyr e:en a burnt child dreads the fire; slå e. strike a light; släcka e:en put out the fire; spruta e. flash fire;

gardinen tog e. the curtain took 1. caught fire; sätta e. på set on fire, set fire to, fire; härja med e. och svärd carry fire and sword through the country, elda t. o. i. make fire; bild. fire. —are (1) e m. stoker; järnv. fireman, —brand firebrand. — dön tinder-box.—dop baptism of fire, maiden engagement. —dyrkan fire-worship. —dyrkare-fire-worshipper. — fara danger of fire. —farlig a. inflammable. —farlighet inflammability, —fast a. fireproof, incombustible, —fasthet incombustibility. — fluga fire-fly. — f ängd a. inflammable. —fängdhet inflammability, bud. hotheadedness. — färg flame colour. —gaffel poker; rak som en e. bolt up- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).| ELD-EM A | 94 - right, —gnista spark of fire. —ig a. fiery, ardent. —ighet ardour, fire, —klot globe of fire, —märke birthmark. — m or j a embers. —ning kindling, fires. —pelare column of fire; bibl. pillar of fire. — prov ordeal by fire, —regn shower of fire, —röd a. fiery red, flame coloured, —skada damage (caused) by fire. — sken firelight. — skyffel fire-shovel, —skärm fire-screen. Eldslandet npr. Tierra del Fuego. elds|ljus candle-light, —låga flame of fire. [fire. eldsläckning extinguishing of eldsländare Fuegian. eld|sprutande; e. bergvolca.no — stad [stad] fire-place, —vapen fire-arm. — ätare fire-eater. elefant' (1) c mr. elephant. — bete tusk. —er|orden order of the Elephant. eleg ans' (-en) r. el'egance. — ant' a. elegant, [elegi'ac(al). eleg|i (1) c r. e'legy. — isk a. elektr icitét (1) c r. electric'ity. —icitétsmaskin electric(äl) machine. — iker (1) e m. electrician. —iséra t. electrify. — isering electrification, —isk a. electric. — ofor (1) c r. electroph'orous. — öd (1) c r. elec'trode, —okemi electrochem'istry. —olys (-en) electrol'ysis. —olytisk a. electro-lytic(al). —omagnetisk a. electro-magnetic. — omagné-tism electromag'netism. — omotörisk a. electromotive. —osköp (1) e n. elec'troscope. —otypi electrotypy. element' (1) e 1. c w. el'ement. — är skola primary school. —är a. elemen'tary. Eleonora npr. Elean'or. elev (1) c mf. pupil. elevat ion (-en) r. elevation. — or (1) c r. el'evator, lift. el'fenben n. ivory. (E) — s|ku- sten npr. the Coast of Ivory. — s|svärta ivory black. elfte räkn. eleventh, —del e. (part). elg se älg. Elias npr. Elias; bibl. Elijah. elidera t. elide, [elimination. eliminer|a t. elim'inate, —ing elit (1) c r. pick, elite, —kår select staff 1. body. elixir (1) e L c n. elix'ir. el'jest ad. else, otherwise. ell'er kon j. or; varken... e. neither... nor; e. ock(så) or else. ellip|s' (1) c r. ellipse. —tisk a, elliptical. * El'sass npr. Alsa'ce, Alsa'tia. — are (1) e m. —isk a. Alsatian. elndéra t. elude. el'va räkn. eleven. elyseisk a. elys'ian. elän'd e (1; d n. misery, distress; bringa i e. reduce to misery. —ig a. miserable, wretched. emalj' (1) c r. enam'el, -era t. enamel.—éring enam'elling. —färg enamel-colour. —målning enamel (painting), —or (1) e m. enameller. eman|ation (1) c r. emana'tion. —s teorien the doctrine of e. —era i. em'anate. emancip|ation (1) c r. emancipa'tion. —era t. emancipate. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 95 — | E MA-END J Emåns npr. bibl. Emm'aus. emball age (1) c n. packing. — era t. pack. - er in g packing. embar'go (-n] r. p. (-t) n. embargo ; lägga e, på lay an e. ön. embarkér a i. embark, —ing embarkation.. emblem (1) c 1. e n. em'blem. embonpoint' fr. n. stoutness. em'bryo (l') d n. embryo, —logi (-en) r. embryol'ogy. emedan konj. because; as, since. emell'an prp. between betwixt; among; oss e. between ourselves; det har kommit ngt e. dem they have had some disagreement, —åt ad. occasionally, from time to time, now and then, at times; allt e. every now and then. emellertid ad. meanwhile, meantime; however, nevertheless, still, yet. emeritus a iat. retired. em|fas (-en) r. em'phasis. —fa-tisk a. emphat'ic. emfysem (-et)n. läk. emphysema. emigrant' (1) c mf. em'igrant. —agent emigration-agent. emigr|ation (1) c r. emigration. —era em'igrate. emin|ens' (1) C m. (kardinalstitel) Em'inence, —ent' a. em'inent. emir (1) e m. Ameer, Emir. emm a (1) a rf. easy-chair. emot prp. (fientl.) against; (motsats) contrary to; (riktn.) towards; (förhåll.) to; (för) for; (jämförelse compared to, to, as against; (i utbyte) for; e. aftonen towards evening; e. sin vilja against his will; hövlig, god, lydig^ tacksam e. polite, kind, obedient, thankful to; jag har icke ngt e. honom l have no particular dislike to him; plikter e. duties to 1. towards; göra ngn e. act contrary to o:'s will; ej hava e. have no objection to; vara e. en sak be opposed to a th; jfr mot. —se [se] t. look (out) for. — stå, —tagande &c. se under mot. empir|isk a. empiric, -ism (-en) r. empirism. emnlsion (l)c r. farm. emul'sion. en1 (n. ett) l räkn. one; en i sänder one at the time; en och en one by one; en gång once; en gång två är två once 2 are 2; en underlig en an ödd fish. 2 obest. art. a, an. 3 obest. pron. one, some one, any one; mitt ena ben one of my legs; det ena med det andra one way and another; både det ena och det andra and what not. en2 ad.] för en tjugu år sedan some twenty years ago. en3 (1) b rf. bot. juniper. ena i. unite, —hända a. the same, uniform. enas dep. agree. [nål. enastående a.unique, exceptio- énbart ad. only. enbladig a. one-leaved; (verktyg)

singie-bladed. enbär juniper berry.— s| brännvin gin. — s|dricka decoction of j. encykloped|i (1) c r. encyclopaedia. —isk a. encycloped'ic. — ist (1) c m. encyclope'dist. en'da obest. pron. only, sole; icke en e. stjärna not one single star; en e. gång only once; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[END-ENS] _ 96 - den e. i sitt slag unique; var e. en every one, (all) to a man; han var e. 'barnet he was an only child. en'dast 1 ad. only; icke e— utan även not only... but. 2 konj. if only. [(of). en'dera obest. pron. either, one endemisk a. endem'ic; e. sjukdom endemic 1. vernacular disease. endosmös (-ew)r.fys.endosmosis. endoss exnang' endorsement. —ent' (1) c mf. endorser. — era t. endorse, back. endräkt (-en) rf. concord, harmony, union. — ig a. concordant, harmonious. energ|i (1) c rf. energy, —tsk a. energet'ic. enervera t. ene'rvate. en fäld (-en) rf. simplicity; silliness. —faldig a. simple, artless; silly, foolish. — formig a. monot'onous. — forxnighet monot'ony, —färgad a. one-coloured, —född; Guds e:e son the only begotten Son of God. engag ement (1) e 1. c n. enga'gement. — era t. engage. en'gelsk a. English; e:tplåster court plaster; sticking p.; e:t salt (Epsom) salts; e:a sjukan rickets, —a (språk) English; (1) a /. English woman. — amerikansk a, Anglo-American, [man. en'gelsman [man] m. English- éngifte (~t) n. monog'amy. England npr. England. en|het (1) c rf. unity; mat. unit. — hällig a. unanimous. — händ a. one-handed, —härjar pl. nord. myt. dead war- riors. —horning (1) b mr. unicorn. — ig a. unan'imous; jag är e. med honom I agree with him; vara e. ombe agreed (about, that); bliva e:a come to an agreement. —ighet unity, concord; e. ger styrka unity is strength. —var obest. pron. every(one). [ly. enkann'erligen ad. particular- en'kel a. single; simple, plain, artless; (ej smnsatt) elementary; helt e:t simply. —het singleness; simplicity, plainness. enklitisk a. Spr. enclit'ic. enkom ad. especially, purposely. enkonad a. unisexual. enlevera t. run away with. enlighet; i e. med in compliance with, according to. enligt ad. = i e. med, enmanssäng single bed. énmastad a. single-masted. enorm' a. enormous. enris juniper twigs. enrum privacy ; i e. privately. —mig a. bot. one-celled. énrådande a. sovereign. ens ad. at all; med e. at once; icke e. not even, not so much as; utan att e. vara without even being. [look-out. ensak; det är min e. it is my en'sam a. alone, solitary, single, private, lonely.—het solitude, privacy, loneliness. —jungfru general servant, maid of all work. ensartad a. homogenous. en se a. agreeing, agreed; vara e. om agree, concur. —sidig a. onesided, partial, prejudiced. — sidighet onesidedness, partiality. — sitsig a. with one kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 97 — [ENT—ERB] seat, one-seated, —skild a. private, partic'ular, individual, separate, single.—skildhet (1) c r. privacy; pl. particulars, details. — sjlig a. solitary, retired, lonely, secluded. — slighet solitude, loneliness, a-s ling recluse. —spannare one-horse carriage, —staka a. isolated, secluded; separate. —stavig a. monosyllabic. — stämmig a. unanimous. — ständig a. pressing, urgent. —storing (1) b m. recluse, solitary. —störighet seclu-• sion, solitary life, —tal the singular (number). éntita (1) a fr. orn. titmouse. entlediga t. dismiss, discharge. entomolog (1) c m. entomol'ogist. —i (1) c r. entomology. isk a. entomological. entonig a. monotonous. entontcas' (-en) r. fr. sun-shade, • small umbrella. [sion. entré (1) c r. entrance, admis- entrepren|äd (1) c r. contract, undertaking. —Or (1) c m. Contractor. entresol' (1) c r. fr. en'tresol. enträg|en a. assiduous, urgent, pressing. —enhet urgency. — et ad. urgently, fervently, importunately. entusias|m' (-en) r. enthusiasm. —mera t. inspire with enthusiasm. —t (1) c m. enthusiast, —tisk a. enthusiastic. en|vig (1) e n. single combat, duel. —vis a obstinate, stubborn, wilful; headstrong. — visas dep. be obstinate &c.; persist (in), insist (on). —vishet obstinacy &c. envoyé (1) c m. en'voy. en|våldshärskare autocrat, sovereign, —välde (1) d n. absolutism, autoc'racy, — väldig a. sovereign, absolute. enär Jconj. because, since, whereas. enögd a. one-eyed. eocen (-t) a. geol. eoce'ne. eölisk a. Aeo'lian, eolsharpa Aeolian harp. epidemi (1) c r. epidem'ic.— isk a. epidemic. epi|der'mis r. epide'rm(is). — gram (-met, pl. -men) n. e'pigram, —grammatisk a. epigram matic(al). . epiknre (1) c m. Ep'icure, Epicu'rean, (e) —isk a. Epicurean. epilep si (-en) r. läk. epilepsy; falling sickness. —tisk a. epileptic. epilog (1) c r. epilogue. episk a. ep'ic. episod (1) c r. ep'isode. epis'tel (-w.pl. epistlar)r. epistle. epitet (1) e 1. c n. ep'ithet. epok (1) c r. ep'och; göra e. form an era 1. epoch. —görande a. epoch making. epopé (1) c r. epopseia, ep'opee. epos (1) e n. ep'ic, ep'os. epålett' (1) c r. epaulet. er pron. = eder. era (-n) r. era. erbarm'lig a. miserable, pitiable, mean. erbjud|a [bjuda] t. offer, proffer; present, afford; e. sig offer o. s.; jag erbjöd mig att göra det I offered to do it; ett tillfälle erbjöd sig an opportunity presented itself. —ande (1) d n. offer. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 7|ERE- -98 eremit (1) c m.

hermit, anchorite. —kräfta hermit-crab. erfara [fara] t. learn, know; experience, perceive, be informed; gather, understand; få e. come 1. get to know. — en a. experienced, skilled, versed, —enhet experience, knowledge; komma till e. orn get information of, learn ; av e. from experience. — enhets-kunskap empirical knowledge. erford|erlig a. requisite. — ra t. require, need, demand. erg se arg. erhålla [hålla] ^ receive, get, obtain, gain; win, achieve. Eriesjön npr. Lake Erie. Erik npr. Erie. (e) — sgata royal progress. erinr|a t. recollect, call to mind; ha ngt att e. have a th. to say ; så vitt jag kan e. mig to the best of my recollection; e. sig remember, recollect. — an rf., —ing (1) b rf. recollection. erkänd a. acknowledged, recognised; admitted; av e. duglighet of recognised ability. er k än na (3) b t. acknowledge, own, admit,recognise, confess. — nande (1) d n. acknowledgement, avowal, recognition. — sam a. grateful, thankful. —sia (-») rf. acknowledgement, gratitude. er|lägga [lägga] t. pay, pay down, —nå (8) c t. attain, obtain, gain, get,acquire,reach. Ernst npr. Ernest. erotisk a. erot'ic(al). errätisk a. errat'ic (al). ersätt|a [sätta] t. compensate, make up (for); restore, repay. —lig a. rep'arable, —ning (l) b r. compensation, restitution, remuneration, reiparation. — ningsansprak claim for compensation. —ningsskyldig a. 'liable (to make compensation). értappa t. surprise, catch, overtake, seize. eruption (1) c r. erup'tion. —iv a. erup'tive. erövr|a t. conquer, take, win, captivate, —are (1) ew. conqueror. —ing (l)br/. conquest. —ingskrig war of conquest. —ingstag invasion (of c,). eskäd er (-ern, -rar) r. J> squadron. eskimå (l)c m. Eskimo,Eskimau. eskort' (1) c r. es'cort, convoy. — era t. esco'rt. [then. esomoftast ad. every now and esplanäd (1) c r. esplanade. espri (-en\ esprit (-en)r. spirit. ess j E flat. essens' (1) c r. essence. ess'kornett J cornet in E flat. estetik (1) c r. sesthet'ics. — iker (1) e m. sesthetician. — isk a. aesthetic. Est'|land npr. Esthonia. (e) — ländare (1) e m., — ländsk ÖL, —ländska (1) a/, och (-n) Esthonian. estrad (1) c r. estrade, platform. etabl era t. establish; e. sig set up a business. —issemang (1) c r. establishment. etapp' (1) c r. X halting-place. eter (-n) r. ether. —isk a. ethe'real. etcetera ampersand. eternell' (1) r. bot. immortell. etlk(-ew)r. ethics. kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärretikett' (1) er. (påskrift) label; (ceremoni) etiquette. etiöp (1) c, -ier (1) e m. Ethiopian. (E) — ien npr. E-thiopia. —isk a. Ethiopian. etisk a. ethic, ethical. etno|graf (1) c m.ethnog'rapher. — grafi (-en) r. ethnog'raphy. — grafisk a. ethnographical. —log (1) c m. ethnol'0ger. — logi (-en) r. ethnol'ogy, —logisk a. ethnologic(al). etrus'ker (1) e m. Etruscan. et's|a t. etch, —are (1) e m. etcher. —ning (1) b r. etching. ett n. av en; det kommer på ett ut it is all one, it comes to the same thing. —a (1) a rf. one, unit. ett' er (-ret) n. venom, poison. — er| myra red ant. —rig a. venomous, poisonous; bild. fiery, mad. ett'år|ig a. one year old. — ing one-year old. etui (1) c n. case. etyd (1) c r. J study, exercise. etymolög (1) c m. etymol'ogist. —i (1) c r. etymology. —isk a. etymological. eufem|ism' (1) c r. eu'phemism. —istisk a. euphemistical). Eufrat npr. Euphrates. eunuck' (1) c m. eu'nuch. Europ|a npr. Europé, (e) — é (1) c wi., (e)—elak a. Europe'an. enstächiska röret anat. Eusta- __ chian tube. Eva npr. Eve. evangel isk a. evangelical. — ist' (1) c m. evan'gelist. — inm (-iet, pl. ~ier) n. Gospel. eventu|alitet (1) c r. contin'gency. — ell' a. even'tual. -99-_____[ETI—EXE] evid|ens' (-en) r. obviousness. —ent' a. ev'ident. ovig a. eternal, everlasting; perpetual; för e:t for ever; e:t Hv life eternal; den e:a snön the perpetual snow; den e:a staden the eternal city; till e. tid to all eternity; den e:a vilan (his, her) long home; en e. skada a thousand pities; var e:a natt every mortal night. —het eternity; F age; i e. eternally, for ever; aldrig i e. never; en hel e. an age. evinn'erlig = evig (se d. o.). evolution (1) c r. evolution. evunck' detsma som eunuck (se d. o.), r evärdlig detsma som.evig(SQ d.o.). ex (förutvarande) ex-, låte. ex|akt' a. exact, precise. —al-tation (-en} r. over-excitement.— altérad a. overexcited; wild, fantast'ical. —amen (best. =rr, pl. examina) rm. examination; taga e. pass an e. —amen sb e ty g passing certificate. —aminand' (1) c m. examinee. — aminätor (1) c m. examiner. — aminéra t. examine. excell ens' (1) c m. ex'cellency. —ent' a. ex'cellent, —era i. excel. excen'ter|ring excentric ring. —skiva excentric (wheel). excentr|icitet (-en) r. eccentricity. —isk a. eccentric. exceptionell' a. exceptional. excerp era t extract, —t (1) c r. extract, excerpt. excess' (1) c r. pl. -er outrages. exeg|es (-en) r. exeg'esis. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drefi&ka).[EXE—EXT| - 103 - etik (-'en) r. exegetics. — etisk a. exeget'ic(al). exekution (1) c r. execution. — iv a. executive, —or (1) c m. executor, —or (1) c m. performer. , exekvera t. ex'ecute; perform. ex e m'p el (-let, pl.=) w. example, instance; till e. for instance; ett e. på motsatsen an instance to the contrary; anföra som e. instance, exemplify; statuera ett e. på ngn make an example of a. p.; följa exemplet follow suit, —ellos a. unparalleled, unprecedented, —lär (1) e n. (tidnings-)

copy; (växt-) specimen. — lärisk a. exem'plary. exercera t. o. i. exercise, drill. excercis (1) c r. drill. —hus drill-room, —mästare drill-serjeant, master ät arms. — plats drill-ground, —reglemente drill-book. existens' (1) c. r. exist'ence. — medel means of subsistence. existera i- exist, exklusiv a. exclu'sive, —e ad. exclusive of. [nicate. exkomnmnicéra t. excommu'- ex konung ex-king. exkremen'ter pl. ex'crements. exkursion (1) c r. excu'rsion. exotisk a. exot'ic. expediera tf.ex'pedite,despatch, forward; (sluta) finish. expedition expedition; (ämbetsrum) office. — s | sekreterare Secretary (of a Government Office). expeditör (1) c m. a'gent. expektans' se exspektans. expen'ser pl. expenses. experiment' (1) e 1. c n. exper'iment.— era i. exper'iment. expert' (1) c m. ex'pert. explicera t. explain. exploatera t. make capital out of (gruva) Work. explo|dera i. explode. —sion (1) c r. explosion, av. blowup. —siv a. (äv. e:t ämne) explosive. expon|ent' (1) c r. mat. expo'nent. — era tf. exposé; (utställa) exhib'it. export' (-en) r. export, exportation. — era t. export, —handel outward trade. —or (1) c m. exporter. exposition (1) c r. exhibition. express' (1) c r. express. —iv a. express'ive, —tåg järnv, express-train. expropri|ation (1) c r. dispossession. —era t. dispossess; (mark) appropriate to public uses. exspektans' (-ew)r. expectancy. exsudät (-et) n. exudate. extas (1) (-en) r. ec'stycy. extatisk a. exstat'ic. extem'pore lat. ad. extempore, off-hand, on the spur of the moment. [porise. extemporéra t. ö. i. extern- extenslv a. exten'sive. extens'o lat.; in e. in detail; at length. exteriör (1) c r. exte'rior. extinktör (1) c r. fire-extinguisher. ex'tra ad. o. oböjL a. extra, besides; e. fin superfine. — —hera t. extract, —jud!dell' a. extra-judicial. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrextrakt' (1) e 1. c w. ex'tract, essence. ex'tra |lärare extra master. — nummer supplement, fly-sheet. extra ordinarie a. extraordin- [EXT-FAK] ary; assistant, —tåg järnv. special train. extravag ans' (1) c. r. extrav'- agance. —ant' a. extravag- ant. — era *. extrav'agate. extrem a. extre'me. — itét (1) c r. extremity. fabel (-w, pl. fabler) r. fable; bild. story, tale, fiction. —ak-tig a. fab'ulous. fabricera t. manufacture. fabrik (1) c r. factory, mill. —ant (1) c m. manufacturer. — at (1) e 1. c w., —ation(l) c r. manufacture, make. — s arbetare, —s arb e t er sk a factory hand (girl). ~ s |byggnad factory building. —s|id-kare manufacturer. — s mar ke trade mark. —s |väsen manufacturing industry. — or (1) c m. manufacturer, mill-owner. fabulös a. fab'ulous, facett' se fasett. facit n. answer. —bok [bok] answers, key. fack (1) e n. box, partition, pigeon hole, (yrke) profession; av f:et by profession; ligger utom mitt f. is out of my line, not in my line, —bildning professional education. fack'el bärare torch bearer, linkboy. —dans dance with torches, —sken t.-light. —tåg t.-light procession. fack'|förening trades-union. — knnskap professional 1. special knowledge. fack'l a (-an pl. -or) rf. torch, link. fack'|man [man] professional (man), -skola special school. fadd a. stale, flat, vapid, insipid. fadd'er (-w, pl. faddrar) mf. godfather, godmother; stå f. åt be godfather (godmother) to. —gåva christening present. — skåp christening. fäder (-n, pl. fäder) m. father; av- sire; f. vår the Lord's prayer; /. till father of; han gick till sina fäder he was gathered to his fathers. — lig a. fatherly, —mördare parricide; F standing up collar. — skap paternity, -skärlek paternal love. —s namn name of father, -s| öga fatherly eye, father's eye. fager a. fair, beautiful. fagg'orna best, pl.; ha ngt if. have a th. coming on. fagott' (1) c r. J bassoon. — blåsare bassoonist. fajans' (1) c r. faience, Delft-ware. fakir (1) cm. fakir, fakeer. faksim'ile (1) e n. fac-simile. fak't|isk a. actual, true, real; det är fit it is a fact. — iskt ad. in fact, in reality, actually. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). extrakt' (1) e 1. c w. ex'tract, essence. ex'tra |lärare extra master. — nummer supplement, fly-sheet. extra ordinarie a. extraordin- [EXT-FAK] ary; assistant, —tåg järnv. special train. extravag ans' (1) c. r. extrav'- agance. —ant' a. extravag- ant. — era *. extrav'agate. extrem a. extre'me. — itét (1) c r. extremity. fabel (-w, pl. fabler) r. fable; bild. story, tale, fiction. —ak-tig a. fab'ulous. fabricera t. manufacture. fabrik (1) c r. factory, mill. —ant (1) c m. manufacturer. — at (1) e 1. c w., —ation(l) c r. manufacture, make. — s arbetare, —s arb e t er sk a factory hand (girl). ~ s |byggnad factory building. —s|id-kare manufacturer. — s mar ke trade mark. —s |väsen manufacturing industry. — or (1) c m. manufacturer, mill-owner. fabulös a. fab'ulous, facett' se fasett. facit n. answer. —bok [bok] answers, key. fack (1) e n. box, partition, pigeon hole, (yrke) profession; av f:et by profession; ligger utom mitt f. is out of my line, not in my line, —bildning professional education. fack'el bärare torch bearer, linkboy. —dans dance with torches, —sken t.-light. —tåg t.-light procession. fack'|förening trades-union. — knnskap professional 1. special knowledge. fack'l a (-an pl. -or) rf. torch, link. fack'|man [man] professional (man), -skola special school. fadd a. stale, flat, vapid, insipid. fadd'er (-w, pl. faddrar) mf. godfather, godmother; stå f. åt be godfather (godmother) to.

—gåva christening present. — skåp christening. fäder (-n, pl. fäder) m. father; av- sire; f. vår the Lord's prayer; /. till father of; han gick till sina fäder he was gathered to his fathers. — lig a. fatherly, —mördare parricide; F standing up collar. — skap paternity, -skärlek paternal love. —s namn name of father, -s|öga fatherly eye, father's eye. fager a. fair, beautiful. fagg'orna best, pl.; ha ngt if. have a th. coming on. fagott' (1) c r. J bassoon. — blåsare bassoonist. fajans' (1) c r. faience, Delft-ware. fakir (1) cm. fakir, fakeer. faksim'ile (1) e n. fac-simile. fak't|isk a. actual, true, real; det är fit it is a fact. — iskt ad. in fact, in reality, actually. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FAK-FALl — 102 — —or (1) c m. factor; boktr, foreman. — orl (1) c r. fac'tory. —öturn n. all in all, factotum. —upa (1) a rf. invoice, bill of parcels. faknlt atlv a. optional. —et (1) c rf. faculty. [bable. fal a. venal, mercenary, bri- falang' (1) c r. phalanx, fälaska white ashes. fal bjuda [bjuda] t. offer 1. expose for sale, —het venality, corruption. falk (1) b mr. falcon, —blick hawk's eye 1. glance. —ené-rare (1) e m. falconer. — jakt hawking, —öga [öga] hawk's eye. fall (1) e n. f all, f ailing, downfall (av bild.); bild. ruin; (vatten-) waterfall, cataract; (händelse) case, event; J> hallyards; i f. in case, in the event; i så f. in that case; i detta f. in this instance; if. av in case of; i motsatt f. if not, ön the other hand; i alla f. at all events, at any rate; i annat f. otherwise, if not; i bästa f. at best; i värsta f. in the worst case; i föreliggande f. in the present case; flere f. av kolera several cases of cholera; bringa på f. ruin; det är icke f:et med honom it is not the case with him. falla (3) f i. fall, drop, tumble; (misslyckas) fail; (sjunka) go down; J> fall of, dröp; /. besvärlig be troublesome; låta en sak f. drop an affair; låta modet f. lose courage 1. heart; när det faller sig lägligt ät the first opportunity; med prp.: f. av fail of; come off, have a fall; (avmagra) fall away; J^ fall off, keep off; det f:er av sig självt it is a matter of course, that goes without saying; /. för fiendens svärd fall by the s word of the enemy; /. i (på isen) o fall through;/, i händerna på ngn fall into a a p:'s hands; det föll mig i smaken it was quite in my taste; /. i tankar fall into a re very; f. i förundran b e struck with astonishment; /. ngn i ämbetet interfere with a p:'s official duties; f. ifrån die; /. igenom fall through (Om förslag); /'. ihop fall together, collapse; /. in fall in; (med ord o. J) come in, strike in; (med ord) interpose; /. in i ett land invade a country; det f äller mig in it occurs to, it strikes me; /. ned come down; /. omkull fall 1. tumble down; /. pa, natten f:er pa night is coming on, closing in; skulden f:er på er the blame will be laid on you; /. till) f. ngn till besvär be troublesome to a p.; f. undan fall away; f. w f all 1. tumble out; /. Ut (orn floder) fall into; f. över ända tumble down; /. sig fall, come, chance, happen; när det f:er sig så in good time, when occasion offers. —ande ». falling, fall, decline. — andesot läk. epilepsy^. — bila guillotine, —en a. given, addicted 1. subject (to); /. flicka ruined girl; /. ängel fallen angel, —enhet inclination, disposition, propensity, —färdig a. tumble- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 103 — [F AL-FAR] down, in ^ a state of decay. — grop pitfall. —hastighet falling velocity, —höjd height of a fall. fallisemang' (1) e 1. c n. failure. fall'rep $, side-rope; vara på f:t F going to be confined. —s trappa accommodation-ladder. fallskärm parachute. fallucka trap-door. falna i. fade. fals m. board, edge, rim. — a t. fold, groove. [cation. falsari'um (-et, pl. -er) n. falsifi- falsett' (1) c r. falsetto. falsk a. false, false-hearted, deceitful, fraudulent; (oäkta) spurious, rnock, sham, counterfeit, forged, bad, base, flash; J false, discordant; segla under f. flagg carry false colours; sjunga f:t sing out of tune; f:t spel cheating at cards. — eligen ad. falsely. —het falsehood, duplicity. — myn-tare coiner, counterfeiter of coin, —spelare card-sharper, blackleg. familj' (1) c rm. family, people, av god /. well connected. f a mil j'e i sms. ofta family. — fader father of a family, paterfamilias. —grav f. vault —krets domestic circle, —liv f. life, —råd f. council|» familjär a. familiar, intimate. f a m'l a i. grope, fumble, —ande n. groping &c.; hesitation. famn (1) b rm. arms, embrace; (mått) fathom; taga i /". embrace, hug. —a t. embrace; encircle. —tag embrace, hug. famös a. fa'mous. fan1 (-et) n. (på fjäder) vane. fan2 m. (djävulen) the devil, the deuce; luktar som bara f. stinks like hell; /. heller devil a bit. fäna (1) a rf. ensign, colour, banner, standard, svärja f:n enlist (as a soldier). fanat|iker (1) d m. fanat'ic, — isk a. fanatical. —ism (-en) r. fanat'icism. fanbärare standard-bearer. fan'ders F subst; åt f. to Ihe deuce! [veneer. faner (1) e n. veneer. — a^. fanerogäm l a. phanerogamic. 2 pl. —er phanerogamic plants. fanfar (1) c a. flourish (of trumpets). [sioned officer. fanjunkare ung. non-commis-fan ken F m. se fan1. fantasi (1) c rf. fancy, imagination. —bild chimera. fant|ast' (1) c m. visionary, fancy-monger. —ast'isk a. fantastic, fanciful. —iséra t. fancy; rave; J improvise. fantom (1) e 1. c n. phan'tom. far smdr. av fader (se d. o.). fara1 (1) a rf. danger, peril, hazard, risk; löpa J. run the risk; det är fara

värt it is to be feared; det har ingen f. there is no danger, no fear; med f. att... ät the risk of... med f. för ät the risk of; förenad med f. perilous, dangerous; utan f. without danger; utom f. out of danger. fara2 (3) f. i go, travel, pass; (avresa) depart; (åka) drive; (segla) sail; bild. fare; låta f. desist from, dröp, abandon: /V illa (väl) fare badly (well); err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FAR-FAS] 104 — /; illa (väl) med use badly (well); prp. o. ad.; /• bort gO away, set out; f. fram av. behave, act, go on; f. förbi pass; /. längs med kusten sail along the coast; f. med ett fartyg sail in a ship; f. med lögn tell lies; /. ned av- go 1. come down; /. orn pass, leave behind; /. till himmeln ascend into heaven; f. till helvetet go to hell; /, till sjöss be at sea; f. tillbaka return, shrink back; f. tillsammans start, get a start; f. upp av-open; start to o:'s feet; dörren for upp the door flew open; /. ut avbild, fly out, inveigh (against); /. över cross, pass over. Farao npr. Pharoh; (spel) faro. ff) —råtta ichneumon, nems. farbar a. practicable, navigable. farbror m. (paternal) uncle. färd a g removing-day. farfar m. grandfather. färgalt boar. [fear. farhåga (1) a rf. apprehension, farln %., farinsocker bastards, moist sugar. farisé (1) c m. pharisee. — isk a. pharisaical. far kost (1) c rm. vessel, craft. —led track, course. farlig a. dangerous, perilous; risky; icke så f:t not so bad. —het dangerousness, peril-ousness. —t ad. dangerously. farma|ceut' (1) c m. phar'macist. — cent'isk a. pharmaceutical. —kologi (-er) r. pharmocology. —kopé (1) c r*. pharmacopoeia. f arm1 are (1) e m. farmer. far'mor grandmother. farnésisk a. Farnese. fars (1) c r. farce, low comedy. — artad a. farcical. farsot (1) c rf. epidemic. färstnga förk. farstu, se förstuga. fart (1) c rf. (färd) voyage, passage, course; (hastighet) speed, velocity, rate, pace; *J, way; 1 1. med full f. at full speed; med en f. av at the rate of; komma i /., få f. put on the pace; *£, gather way; vara i f:en med ngt be engaged in. far tyg (1) c n. vessel, ship, craft. —vatten waters, sea, passage, —väg public road, thoroughfare. —väl int. och subst. farewell, good-bye. fas (1) C r. byg- front; (mån-) phase. fasa 1 (1) a rf. horror, terror. 2 i. dread, shudder; /. för dread, abom'inate. fasad (1) c r. facade, front. fasan (1) c rm. pheasant. - eri (1) c r. pheasantry. —jakt pheasant-shooting. fäs an sfall, — aväckande a. horrible, terrible. fasantupp cock-pheasant. fasett' (1) c r. facet. — erad a. facetted. — öga ent- compouud 1. facetted eye. faskik el (-eln, pl. -lar) r. fascicle, bundle, faskin (1) c r. fascine, fagot. faslig a. dreadful, horrible, frightful; F awful, horrid. fason (1) c r. shape, form; (sätt) manners. — era t. shape, form. — erad a. shaped, formed; (om tyg) figured. fast 1 a. firm, fast, compact, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 105 - [FAS-FAT] immovable; (fastgjord) fixed; fast form, fys. solid; steadj^, stable; bestämd steadfast,deter-mined; (stadigvarande) permanent; de f:a delarna the solid ps|ts; med subst, /. fot a firm footing;/, föresats fixed pur-poie; f:a kroppar solids; f:a medarbetare d tidning) staff-writers ; /. lön a fixed salary; f:a pris fixed prices; f. tro firm belief; rel. firm faith; med verb: — bliva f. be caught; nu tror jag du blev f. now you are in for it; bild. I had you there; göra f. fasten, make fast; J> belay; hålla f. vid hold on by: bud. adhere, stick to; sitta~fast stick (fast), cling; be jammed; det står f'. it is an established fact; taga f. catch, apprehend. 2 ad. firmly. 3 konj. though, although. fas'ta1 rf. jur. investiture, putting in possession; taga f. på ascertain o:'s right to; bild. take possession of, zeize. fas'ta2 l i. fast. 2 (]) a rf. fast. fastäge (l)cn. tun, cask, barrel. fas'tan Lent, —ande a,; på f. måge on an empty stomach; the first thing in the morning. —binda [binda] t. tie. — bunden a. fastened. fa'st er (-ern, pl. -rar) f. (paternal) aunt. fast'| frusen a. frozen fast. — grodd a. grown fast, rooted — göra [göra] t. fasten, make fast, — hellre ad. rather. — het firmness &c.; assurance, stability; bud. constancy. — hålla [hålla] t. o. i. hold (on), keep (in mind); adhere. —ig-het real estate. fast lag (-en)rm. Lent, —slbnlle crossbun. - måndag Shrove-Monday. - s|tid S-tide. —son-dag Shrove Sunday. fast'|land n. continent, main land, -låsa (3) b /. lock, tie up. —mera ad. much more, rather. — na i. stick, cleave, hitch, fasten; /. för be let in for; f.med; hon f:de med klänningen her dress caught; f. vid stick. — naglad a. transfixed. — satt a. fixed (to). - sittande a. sticking (to), —slå [slå] t. establish, settle, fix.—spika t. nail fast, —ställa (B) b t. fix, determine, establish; (iag) sanction, stipulate; (dorn) confirm. — stallelse fixing; fixation, establishment. — surra t. lash, secure, —taga se taga fast, —vuxen, växt a. grown fast, adherent. fast'än konj. though, although. fat (1) e n. (mat-) dish; (kärl) cask, barrel. fatal a. fa'tal, calam'itous; F awkward. — ier pl. jur. prescribed time, —ism' (-en) r. fa'talism. —ist (1) c mf. fa'talist. —ist'isk a. fatalistic. —itét (1) c r. calamity, adversity. fatbnr g. Sv. (1) b rm. store house, depository, pantry. fatt1 a. (beskaffad) conditioned; hur är det f. ? what is the matter? how is it? fatt2 ad.', taga f. på catch, get -hold of, seize; få f. i get hold of; hur har du fått f. på det? where did you come by it? (err), född (feüd), död (deüd), jag

(yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FAT-FEL]___Jzi fatt'a t. lay 1. take hold of, seize, catch, take up; (förstå) comprehend, think; conceive, form; understand, imagine, fancy; /. beslut fix 1. come to a resolution; /. böjelse för conceive an attachment for; /. en föresats form an intention, resolution; /. 'kärlek, ovilja för take a fancy, a dislike to; /. mod take courage; f. sig kort be brief; för att f. mig kort to be brief; /. om clasp. fatt'as dep. need, want, lack; (saknas) be missing 1. deficient; vad /. er? what is the matter with you? what ails you? det fides bara it was very near...; det /. mycket i it is far from, [prehensibility. fatt'bar se fattlig. —het com- f a tf ig a. poor, destitute (of), penniless, deficient (in); de f:a the poor; /. på deficient in, destitute of. —dorn poverty, penury; want, deficiency, lack (of K — domsbevis bild. confession, admisson of poverty. —fogde (parish-) beadle. —gård W'orkhouse, —hjon pauper, —hjälp parish relief; (i hemmet) outdoor relief — hns alms house.—nnderstöd pauper relief, —vård relief of the poor, poor law system; falla f:en till last fall upon the parish, —vårdsstyrelse board of guardians. fatt'lig l. fattbar a. comprehensible, conceivable. fatt|ning (-en) r. composure, selfpossession; behålla (förlora) f:en retain (lose) o:'s self-command; bringa ur pen dis- concert —s förmåga apprehension. f atö! draught beer. [rf. fauna. faun (1) c m. Faun, fanna (1) a favor|isera t. favour, —tt (1) c mf. favourite. — itjvjten fa'vouritism, favör (l)*;c r. favour. fe (1) c /. fairy. feber (-n, pl. febrar) rm. fever; få f. take a fever. — aktig a. feverish, febrile, —anfall attack of fever, —fantasi feverish hallucination, —fri a. free from fever. — fördrivande a. febrifuge, —hetta fever-heat. — sjnk f e ver-sick, — sjukdom fever, —termometer clinical thermometer. — tillstånd febrile state. — yrsel delirium, raving. februari rm. Feb'ruary. f eder ation (1) c r federation. —érad a. fed'eral. fédrottning fairy queen. feeri (1) n. fairy piece 1. show. feg a. cowardly, fainthearted; en f. stackare a coward, —het cowardice, dastardliness. fej'a t. clean, dense, polish. fejd (1) c rf. feüd, warfare. fel len. fault, default, blemish, defect; (hos hästar) blemish; (förseelse) fault, error, mistake, blunder. 2 a. hugga f. miss; höra f. mishear;' slå f. fail, go amiss; taga f. mistake, be mistaken, be wrong; taga f. på tiden mistake the time; jag tager f. i am wrong; om jag inte tager f. if I mistake not; trampa f. make a false step, fela *. err, commit a fault: (ej träffa) miss, fail; vad kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), s'åll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 107 — [FEL-FET] f:s er ? what ails you ? What is the matter with you? — aktig a. faulty, erroneous, wrong. — aktigt ad. mistakenly, in error, —ande a. faulty; (Som fattas) missing, wanting. felas dep. Se fattas. felb se fälb. fel fri a. faultless, —frihet faultlessness. - givning kort. misdeal. — grepp error, mistake, slip. —räkning miscalculation. — skrivning slip of the pen. —slagen a. disappointed, baulked; failing; /. förhoppning disappointment. — slut erroneous inference. — steg slip, false step, am. mis-ste|D, error, —tryck foul impression. felnck' (1) cr. felucca. fern räkn. five, —akts a. five-act. —bladig a. quinque foliated, five-leaved, —delad a. bot. quinque partite, —dub'bel a. fivefold, quintuple. — dubbla t. multiply five fold. —horning pentagon. feminin a. feminine. — um(-e£, pl. -er) n. feminine gender. fem kantig a. pentago'nal. — pnndsnot five-pound note; F fiver, —tal the number five. fem'|te räkn. fifth; /. budet the> sixth commandment; /. Mosebok Deuteronomy; (som) det f. hjulet under vagnen as the third wheelin the coachjOne too many; knekten f. i klöver kortsp. four clubs to the knave. tedel fifth (part). — tio räkn. fifty, --tionde räkn. fiftieth —tiotal fifty; på f:et in the fifties, -tioöring fifty-öre-piece. — ton räkn. fifteen. --tonde räkn. fifteenth. — årig a. five years old. —öringfive-öre-piece. fena (1) a rf. fin. [Phoenician. fenic|ier (1) e m. — isk a. fenier pl. Fenian. Fenix npr. 'Phoenix. fen'kål se fänkål. fenomen (1) Ql.cn. phenomenon. -al a. phenom'enal. feodal a. feudal, —ism' (-en) feudalism. fépalats fairy-palace. férieläsning study during vacation. [parl. recess. ferier pl. vacation; holidays; ferm se farm. fermän (1) c r. firman. fermät (1) c r. J pause, hold. ferment' (1) c L Q n. fe'rment. fermitét promptness. ferniss'a l (1) a rf. varnish. 2 t. varnish. [castle. féslott fairy palace, enchanted fess J F flat. fest (1) c rm. feast, festival. — a i. feast, make a day of it. — ande revelry, —dag festival day. —dräkt festival at-tire. —föreställning special performance. —ivitet (1) c n. festivity.—kantat festival cantate. - lig a. festal, festive. —lighet festivity, festival. - middag festival dinner. — måltid feast, banquet, festive entertainment. festön (1) c r. festoon. fest'uvertyr festival overture. fet a. fat; (Om mat) rich; tjock och fet stout; bliva f. fatten (av ön). (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FETT-FIL] _ - 108 - fetéra t make much of, fete. fetisch (1) c r. fetish, -dyrkan fetishism. fet lagd a. fattish, stout, plump, buxom. — ma l (-n) rm. fatness, stoutness, corpulency. 2 grow fat, fatten, -stil f at type. fett (-et] n. fat, grease, —bildning läk. fatty degeneration. — hinna adipose membrane. — hjärta fatty degeneration of the heart. f ett i s dag

Shrove-Tuesday. --s|hnlle crossbun. fett'|körtel sebaceous gland, oil-bag, —ämne fatty substance. fiäk|er (-ern, pl. -rar) r. fr. cab. fias'ko (1) d n. fiasco, failure; göra f. fail egregiously. " fib er (-ern, pl. -rer) r. fibre. fick'|a (1) a rf. pocket, -format pocket size, —tjuv pickpocket. fideikommiss' (1) e n. entail. — ärie (1) e m. feoffee in trust. f idibns (1) b r. spill, pipe-light. fiende (1) c mf. enemy, foe; vara f. till be an enemy to; skaffa sig f:r make enemies; göra ngn till sin f. make an enemy of a p. - hand falla \ i f. fall into the hands of an enemy. fiendskap enmity, hostility. fientlig a, hostile, inimical. — het hostility; upphöra med f:erna cease hostilities. f in"i a t; f. upp clean; /. upp sig make o. s. smart, smarten ö. s. up. —ig a. smart. — ikus (1) b m. cunning 1. smart dog. figur (1) c rm. fig'ure, shape, form, —ant' (1) c m,, —ant'-ska (1) a /. opera-dancer, figurant', —era i. fig'ure. — lig a. fig'urative. fika i. covet; /. efter haunt after. fikon (1) Q n. fig. —löv fig leaf, -träd fig tree. fiktion (1) c r. fic'tion. fikns (-en) rm. ficus. fil1 (1) c r. (rad) suite. fil2 (1) b rm. filé. - a t. o. i. filé. filantrop (1) c m. philan'thropist, —l (-en) philan'thropy. — isk a. philanthrop'ic. filare (1) e m. filer. filateli (-en) r. philately. filbunke bowl of sour milk. filfras zo. glutton. fil harmonisk a. philharmonic. —hellen (1) c mf. philhell'e-nist. [filigree. fili|al (1) c r. branch. — gräii Filip npr. Philip. filipln(-en)r.philopena,fillipeen. Filipp'er (1) e m. bibl, Phiiip-pian. —pik (1) c r. philipp'ic. Filippinerna npr. the Philippines, [istine. filisté (1) c m., — eiska. Phil-filklove hand-vice. filmjölk curdled milk. f Ilning (1) b r. filing. filo|log (1) c m. philol'oger. — sof (1) c m. philos'opher. — —sofI (1) c rf. philos'ophy. filspån pl. filings. filt (1) b rm. (ämne) felt; (täcke) blänket; (res-) i'ug. —a t.; f. sig felt. fil't|er (-ret, pl. = 1. -rer) n. filter, strainer, —rät (1) e Len. fil'trate. — rera t. filter, strain. — rer ings apparat filtering machine. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta f (U a), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärrfilt'|hatt felt-hat, —sula felt sole. —toffel felt-shoe. filur (1) c mf. sly dog, wily rogue. fimm'erstång Jstång] shaft. fin a. fine, delicate, thin, nice; (süäd) tender; (obetydlig) small, slight, of no consequence; (till beskaffenheten) fine,refined, good; bild. (skarp) subtle, shrewd; (snygg) nice, elegant, neat, smart; (i sätt) polite, wellbred; (skarp) acute; /. hörsel quick ear; /'. vink a sly allusion, hint; enf. gosseFsm knowing hand. final (1) c r. finale. finan's|er pl. finances. —iell a. financial. — iär, —karl financier. —minister m. m. of finances; eng. chancellor of the Exchequer, —väsen finances. finlbagare pastry-cook. — ess' (1) c r. subtlety, pl. nicety. — fin a superfine. fin'g|er (-ret, pl. -rar) n. finger; ha långa fingrar be light-fingered; ha sitt f. med i ngt have a finger in the pie; ha på sina fem f-.rar have at o:'s fingers' ends; se genom f:rarna med connive at; peka f. åt point at; räkna på f:rarna count on o:'s fingers' ends; slå ngn på f:rarna bild. give a p. a check; vill icke röra ett f. för att will not lift a finger to. fingera t. feign, simulate, —d a. fictitious, mock. fin'ger|borg thimble, —delt a. bot. digitate, finger-parted. — it» -__ [FIL-FIN] färdighet dexterity, nimble-ness. — ping finger ring. — spets se -topp; känna till ngt ända ut i farna have a th. at o:'s fingers' ends —språk finger langtfage, dactyology, manual alphabet. — sättning J fingering, —topp finger's end. —tuta finger-stall, —visning hint, suggestion, -övning finger exercise. fin'gra t. o. i. finger. fin|hackad a. chopped small. — het fineness, delicacy. — hyllt a.; vara f. have a delicate skin. fink (1) b mr. orn. finch. fin ka (1) a rf. lock up. finkam small-tooth comb. finkel (-n) nw.unrectified brandy. finkornig a. fine-grained. — känslig a. delicate, sensitive. — känslighet delicacy, sensitiveness. Finland npr. Finland. flnmal|a (B) b t. grind fine. - — en a. fineground. finnia (3) £ t. find; (få) get, meet with; (fatta, inse) understand, see; /. för gott think proper; /. nöje i delight in; /. på find out; f. ut make out; f. åter recover; f. sig; lätthet att f. sig have a ready wit I. presence of mind; f. sig i put up 'with, submit to. —as dep.; det finnes there is, there are; ordet f'.es i lexikonet the word is to be found in the dictionary. finne1 (B) b m. Finländer. finne2 (1) b rm. pimple, —ig a- pimply, pimpled. (err),' född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FIN^FJÄ]___Z fin |polera t. fine-polish. - sikta t. fine-bolt. finsk" a. Finnish: (F)-a viken Gulf of Finland, -a (1) ar/ (kvinna) Finnish woman; (-w) (språk) Finnish. finskaren a. fine-cut, —snickare cabinet-maker, —stött a. finely powdered, pounded. fint (1) c r. fint, artifice, trick. —lig a. inventive, ingeneous, sharp witted. finltandad a. fine-toothed. — tvätt washing of fine clothes. — ullig a. fine-woolled. finurlig a. smart. fiol (1) c rm. violin, fiddle. — inist' (1) c m. violinist, fiddler, —låda violin case, —spelare se -inist. - stråke bow. —sträng fiddle-string. fir|a t. yj, lower, ease; (en högtid) celebrate, commemorate; (berömma) make much of, honour, —ad a. celebrated. firm'a (1) a rf. hand. firm. — nient' (-et) n. fi'rmament. firman se ferman. fisehy (1) c r. (three-cornered) handkerchief. fisk (1) b mr. fish; en ful f. a sly dog; varken fågel eller f. neither fish nor flesh; f å sina f:ar varma get it hot. fiska t. o. i. fish, be

fishing; bild. f. efter fish for; f. i grumligt vatten fish in troubled waters. —a! f ange fishing. fiskal (1) c m. prosecutor for the crown; (i Engld) Attorney General. fisk'are (1) e m. fisherman. fisk'|ben fishbone, whalebone. —damm fish-pond, —e (1) d n. fishing, —färs minced fish. fiskeri (1) c n. fishing, fishery. —utställning Fisheries exhibition. fisk'|handlare fishmonger. — kittel fish-kettle, —lim isinglass, —läge fishing-village. —levertran cod-liver-oil. — manglar e fishmonger. — månglerska fishwife. — mås (e) orn, gull, mew. —odling pisciculture, —redskap fishing tackle.—rika. abounding in fish, —rätt fish course. —stim shoal of fish. — snmp • cauf. —vatten fishing water av. -elvcMen. fiss J F sharp. fis'tel (-eln, -lar) rm. fistula. —artad a. fistulous. —gång fistula. fix a. fixed, settled; f. infixed idea, crotchet, —era t fix, fix o:'s eyes upon, —stjärna fixed star. f j ant (1) b m. fool, silly person. —a i. behave like a fool. —ig a. foolish, silly. fjol 1. fjor; i f. last year. fjollla (1) a /. silly woman. — ig a. idiotic, silly, sottish. fjord (1) b rm. firth, fiord. fjor'ton räkn. fourteen; f. da-gar fortnight. — de räkn. fourteenth. fjos'kig a. crazed, foolish. fjnn (1) e n. floss, down. fjäder (-n, pl. fjädrar) rm. (fågel-) feather; /stål-) spring; (i Ur) main-spring. —beklädnad plumage, —bolster featherbed, —buske tuft of feathers, plume, —fä poultry. — has kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr(i ur) barrel. — kraft elasticity. — lås spring-lock, —lätt a. light as a feather, —moln cirrhus. —penna quill (-pen). —spritning feather-picking. fjädra; /. sig spring. fjäll (1) e n. (fisk-) scale: (1) e 1. b n. mountain, —a t. scale; /. av peel off. —bygd mountain district, —ig a. scaly, laminate(d) —lapp (hopskr. fjällapp) mountain Laplander. —lämmel (hopsk, fjällämmel) zo. lemming, —ning scaling, peeling, —ripa orn. ptarmigan. —rygg mountain-ridge. — skred m. slide, —topp m. top. --trakt m. region, m. tract. fjär a. haughty, repulsive. fjärd (1) b rm. bay. fjärd|e räkn. fourth; för det f. fourthly; /. budet the fifth commandment; (#) Mosebok Numbers; fjärde man (make) a fourth. — eldel quarter; f:s not crotchet; tre f:s takt three crotchets' time, —e|part = föreg, —ing firkin, —ings väg a quarter of a (Swedish) mile. fjäril (1) b mr. butterfly, —sl-larv Caterpillar. fjär|mare a. o. ad farther, more distant, —ran 1 a. distant, remote. 2 ad. far away, remotely, far. 3 n. remote distance. fjärs'ing (1) b mr. ikt. sting-bull. f j as (-et) obsequious attention, —a i., o. t.; f. f or se fj äska f or. fjäsk l (1) b m. busybody, meddler. 2 (-et) n. fuss, fidget, flurry, —a i. bustle, be in a hurry; f. för make much of. —iga.fussy, bustling,officious. — er (1) b m. officious person. - in - [TJA—TLA.] fjät (1) e n. step, footprint, footstep, \pl. fetters. fjatt'rla tf. fetter, chain. — ar flab b (1) b m. chops; (giop) blab. fiack a. flat, plain, open; bild. superficial, shallow. — a i.; f. omkring rove. fladd'ermus [mus] bat. fladd'r|a i. flutter, flicker, flow. — ande a. fluttering &c., streaming, flowing; /. lockar flowing locks; f. låga flickering flame. fläga 1 (1) a rf. flake, scale. 2 i.; /. sig scale off. flageolett' (1) c r, flag'eolet. —ton f. tone. flagg (1) a rm. flag, ensign, colours; hissa f. hoist the flag; stryka /. strike the flag; föra falsk f. wear false colours. flagga 1 a rf. Se föreg 2 hang 1. put out a flag; yj, dress a ship, display colours; det f:r i staden the town is decorated with flags, —duk bunting (of a flag), --kista colour-chest. —lina signal 1. ensign halyard, —man flag officer. — ning display of colours. — skepp flag ship, —spel set of flags, —stång flag- 1. ensign-staff. flägig a. flaky. flagrant' a. fla'grant. flak (1) e n. floe, flake. flamin'go (1) c mr. orn. flamingo. fi am'länd are (1) e m. Fleming. — sk a. Flemish, — ska (-n) (1) a /. Flemish woman; rf. Flemish. flamlm'a 1 i. flame, blaze. 2 (1) a rf. flame, blaze, flash; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FLA-FLO] — 112 - (käresta) flame. -mig a. flamy, veined, waved. fl am s k a. Flemish. flam'ngn carbonating furnace. Flan'd|ern npr. Flanders (f) — risk a. Flemish. flanell' (1) c r. flannel. flanera i. lounge. flank (1) c r. flank; taga i f:en attack in the flank, —era t. ö i. flank. flanör (1) c m. lounger. flarn (1) e n. down, fluff. flask'|a (1) a rf. bottle, flask, phial, —foder bottle-case, cellaret. —formig a. bottle-shaped. flat a. flat, plain, level, even; (eftergiven), weak, indulgent, (förlägen) discountenanced, baffled; f:a handen the palm of the hand. —bottnad a. flat-bottomed, —het flatness; bild. indulgence. —Ins crab-louse. — sida (av svärd) flat, —skratt horse-laugh, —skratta i. laugh boisterously. flau a. hand- dull, slack, flat. flax (-et) n. flap; F fluke. —a i. flap, flutter; f. med flap. fleg'ma (-n) rf. phlegm. —ti-ker(l)e mf. phlegmatic person. —tisk a. phlegmatic. flere, ~a förk. fler (2) b more; many; several, sundry, various; vilka fler? who else? icke f. no more; f:e gånger, personer several times, persons; efter flere månaders frånvaro after months of absence; vidf. tillfällen on several occasions. —dnbbel a. manyfold. — dubbla t. multiply. — fal-dig a. manifold, multifarious, various. — stavig a. polysyllabic. - stades ad. in several places. — stämmig a. polyph'-onous. - tal plural (number); plurality, majority. —talig a. plural. - tals välde the rule of the

majority. •—tydig a. of different meanings, ambiguous. —tydighet ambiguity. —årig a. perennial. fles'te, —a (sup. avfler) most; de f. most people. flexion (1) c r. inflexion. flick'a1 t. patch, piece; (skor) cobble. flick'|a2 (1) a f. girl, lass, maid. —aktig a. girlish, —skola girls' school. —nnge little girl. flik (1) b rm. flap, lappet; skirt; tip, lobe. — ig flapped. flin (-et) grin, —a i. grin. flin'ga (1) a rf. flake. flink a. smart, active; quick, brisk, prompt. flint'|a (1) a rf. flint, -kniv &c. f. knife &c. -lås, - låsgevär flint-lock. —skalle baldhead, baldpate. —skallig a. baldheaded, baldpated. flisa 1 (1) a rf. splinter, shiver, chip. 2 t.f. sig s hi ver, splinter. flit (-en) rfm. diligence,industry, application; göra sin f. do o:'s best; med f. diligently; purposely, on purpose. — ig a. diligent, industrious, assiduous; (ofta upprepad) frequent. flock (1) b rm. crowd, great number, flock; (Om faglar)flight. -a t.; f. sig flock, crowd. — tals ad. by crowds, —visad in flocks. flod (1) c rf. river; (mots. till ebb) flood, high water, —bädd kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air)-, ärr— 113 — [FLO-FLY] river-bed, —bölja tide wave, j —fart river navigation, — gud r. god. —hast hippopotamus. — ångare river-steamer. flor1 (1) e n. crape, gauze; (på huvudet) Veil. flor2 n, stå i sitt f. flourish, bloom. —a (1) a rf. flora. Flor|ens npr. Flor'ence, (f) — entinare (1) e m. Flor'entine. flor era i. flourish. —ett' (1) c r. foil. —ettsilke floss-silk. —in (1) c r. florin. flor shuva F; fd en f. get fuddled, —sikta t. fine sieve. flosk'ler pl high-sounding 1. set phrases, flower of speech. floss a (-n) rf. shag. flott l (-et) n. grease, dripping. 2, a. afloat; bli f. gpt afloat; leva f. live luxuriously, —a (1) a rf. fleet, navy. —bro floating bridge. —e (1) b rm. raft, —fläck grease-spot. — ig a. greasy, —ilj' (1) c r. flottilla. -ist' (1) c m. naval officer, —ning floating. — ränna shoot.—station naval station, —yr (1) c r. dripping. fluga (1) a fr. fly; slå två f:or i en smäll kill two birds with one stone; dö som f:or die like flies. - hav fly-net, —nät netting for flies, —papper fly-paper, -smuts fly blow. —smälla fly-flap. —snappa-re orn. fly-catcher. —svamp red agar'ic, toad-stool. fluid j nm (-et, pl. -a) n. fluid. fluktu|ation (1) c r. fluctuation. — era i. fluc'tuate. flun'dra (1) a fr. flounder. fluor (-en) r. 1. (-et) n. fluorine. —escens' (-e-n) r.fluorescence. —escera i. fluoresce. fluss (1) e r. läk. catarrh; tekn. glassgalJ,paste.-spat (hopskr. flusspat) flour-spar. flus't|er (-ret) n. opening hole of a hive. flux ad. immediately, straight. fly (8) c i. o. t. flee, fly, escape, run away; (sky) avoid, shun; /. till take refuge with; f. ur landet flee the country, —ende a. fugitive, fleeting. flyg|a (B) f i. fly, soar; /. högt soar; /. i luften explode; fartyget flög i luften the ship blew UD; f. på fly ät; f. sönder fly in pieces; /. upp (om fåglar) take wing 1. flight; (t. ex. dörr) fly open; han flögo upp he started to his feet; f. åstad fly, off. —ande a. f. fanor colours flying; i f. fart in a great hurry, post hast. —blad fly-sheet, —el (l)crm. wing; (piano) grand piano. — fisk ikt. flyingfish. —fä flying insect. - färdig a. fledged, — konst art of flying, —maskin flying-raachine. —ning (1) b r. flight, volitation; (med flygskepp) aviation. —sand drift-sand. — skrift pamphlet. flykt (-en) rf. (av flyga) flight; i f:en ön the wing; (av fly)flight, escape; slå på f:en put to flight; taga till f:en take to o:'s heels, take to flight; i vild f. in rout, completely routed; skjuta en fågel i f:en shoot a bird on the wing; gripa i f:en bild. catch by the forelock, flykta i. flee, fly. —ig a. fleeting, volatile, hasty, (err), född (feüd), död (<leüd), jas (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. Stransitory, passing, cursory, fickle, inconstant; *f. olja* volatile oil; *f:t utkast* rough shetch. **–ing** (1) b *m.* fugitive.

flyt|a (3) f *i.* flow, float, swim, be afloat; *blod skall f.* blood will be shed. **–ande 1** *a.* flowing, floating, liquid; bild. fluent, glib; *f. kropp* fys. liquid body, liquid. **2** *ad.* fluently; *i f. tillstånd* in a liquid state; *tala svenska f.* speak Swedish fluently, **–ning** (1) b *r.* flowing, floating.

flytt'|a 1 *t.* move, remove; transfer, transport, displace. **2** *i.* move, make a move, remove; (om tjänstefolk) leave; *f. bort* (*i.*) go away; *f. ned* (i subtr.) carry; *f. på sig* move, make room; *f. upp* (*i.*) remove into; *f. ut* (*i.*) move out. **–bar** *a.* movable, transportable, portable. **–block** erratic block. **–fågel** migratory bird, bird of passage, **–ning** move, moving, removal,passage; (tjänare) leaving. **–ningstid** moving time. **–saker** furniture a-moving.

flå (3) c *t.* flay, skin; strip (off the skin) bild. fleece.

flåsa *t.* puff, blow, pant.

fläck (1) a *rm.* spot, blot, smut, stain; (i ögat, hud &c.) speck; (i glas) flaw; (plats) spot, place; bild. spot, stain, blur; *på f:en* on the spot; *rör dig inte ur f:en!* don't stir! *taga f:ar ur* take out stains. **fläcka** *t.* spot, blot, stain; bild. soil,

sully. **—feber** läk. spotted fever. **—fri** *a.* spottless; bild. unspotted. **—ig** *a.* spotted, stained, speckled, dapple, cloudy. **—tals** *ad.* in spots, here and there. **—vatten** scouring drops, abstergent.

fläder (*-n;* pl. *flädrar*) *rm.* bot elder. **—mus** [mus] bat. **—märg** elder pith. **—te** elder flower tea.

fläka (3) b *t.* cleave, split, slit; *fläkt örn* spread eagle.

fläkt (1) b *rm.* breath of air, whiff; tekn. fan. **—a** *i.* fan.

fläm'ta *i.* pant, gasp, puff; (om låga) flicker.

fläng (*-et*) *n.* precipitation, hurry; *i f.* in a hurry, hurriedly. **—a** (3) b *i.* fling, romp.

fläns (1) b *r.* tekn. flange.

flärd (*-en*) *r.* vanity, frivolousness, show, display. **—fri** *a.* modest, artless, without vanity. **—frihet** modesty &c. **—full** *a.* vain, idle, ostentatious, frivolous. **—lös** se *-fri.*

fläsk (*-et*) *n.* pork, bacon. **—handlare** porkmonger. **—korv** pork-pudding, p.-sausage. **—kotlett** pork-chop. **—pannkaka** bacon fritters, fraise. **—svål** rind of bacon.

flät|a 1 *t.* plait, braid, twine. **2** (1) a *rf.* plait, braid, tress. **—verk** plaited work.

flöd|a *i.* flow, *f. över* overflow. **—ande** *a.* flowing; bild. fluent. **—e** (1) d *n.* flow, flowing, flux.

flöj'el (*-n* pl. *flöjlar*) *rm.* vane.

flöjt (1) c *rm.* flute; *blåsa f.* play the flute. **—blåsare** player on the flute, flutist.

flöte (1) d *n.* float.

flöts (1) c *rm.* lay, bed, stratum.

fnask (*-et*) *n.* trash, chaff. **–a** *i.* dabble. **–er** (1) b *m.* dabbler.— 115 [FNA-FOL] fnass|el (-let) n. rash. fniss'a t. titter, giggle. fnitt|'er (-ret, pl. =) n. giggle, titter. — ra,= fnissa. fnurr'a (1) a rf. knot; en f. på tråden a hitch. fnysa (3) b i. snort, sniff. fnös'ke (1) d n. tinder. foajé, av. foyer, (1) C r. (skådespelares) greenroom, (publikens) refreshment-room, foyer, lobby. f ock (1) b rm. J> foresail. föder (fodret, pl. =) n. (kreaturs-) fodder, forage; (tyg-) lining. —brist scarcity of fodder. — lärft lining. — marsk fodd-erer. —skulle hay-loft. — växt fodder 1. forage plant. fodra t. (kreatur) feed; (med tyg) line. - al (1) e n. case, casing, cover, box. fog1 n. (skäl) reason,justice,right; med f. with justice. fog2 (1) b rmf. joint, seam, —a t. join; (anordna) order,dispose; /'. sig happen, chance, come to pass; /. sig efter yield, submit. fog'de (1) b m. bailiff. foglig a. yielding, submissive. —het compliance, fokaldistans focal distance. fokus (best. =, gen. fokus\ pl. fo'ci) r. fys. focus. foli|ant' (1) c r. folio, -era t. (spegel) foliate; (bok) folio. folk (1) e n. people, folk; nation, men, world; servants; f:et the servants; göra f. av ngn make a man of a p.; lida brist på f. be shorthanded; f. säger people say; jag Männer mitt f. l know whom l have to deal with, whom to trust; det blir aldrig f. av honom he will never do good. —beslut plebiscite, —beväpning arming of the people, —bibliotek public library. —blad popular newspaper. —brist paucity of inhabitants. — dans country dance. —fattig a. thinly populated, —fest na-tionalfestival,public rejoicing. —församling national assembly. — gunst popularity, favour of the people. —hop crowd, —högskola "Popular High School", schoolf oryoung men and women of the agricultural classes. ilsken a. vicious, —kär a. popular. —klass cJass of the people. — ledare demagogue, —lig a. popular. massa crowd. — mängd population. —omröstning vote of the people. —parti popular 1. democratic party. - ras race, —representant deputy, representative of the people, —representation legislature. —res-niug rise of the people, insurrection, —rik a. populous. —räkning census populi. — rätt international law.—rättslig a. of international law. —samling crowd, —skick good manners. folk'skol a public school,parish school, —lärare board-school master, —lärarinna board-school mistress. f oik'l skygg a. shy, unsociable. -slag nation, —språk popular language. —stam tribe. — stock population, —sång (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FON-

FOR]____-_ 1 national anthem, —sägen popular tradition, —talare public orator, —torn a. deserted. — tribun tribune of the people, —trängsel crowd. —npplaga people's edition. —väld elected by the people. —vandring migration, --vett common sense —vilja national will, —visa ballad, popular ditty.—välde democracy. —ökning increase of population. fond (1) c r. (bakgrund) background, centre; (kapitar fund, stock, —börs stock exchange. —dekoration teat. flat. — era t. consolidate, —loge f rönt-box. fonet ik (-en) r. phonetics. — iker (1) c m. phonol'ogist. fono graf (1) c r. phonograph. —gram' (-met, pl. = 1. -mer) phonogram. fontanell' (1) c r. läk, issue; anat, fontanel. fontän (1) c r. fountain. föra (1) a rf. cartload. forcera t. force, press. fördom, f.-dags, -tixna ad. £ormerly,of old,in day s gone by. f or dön (1) e n. vehicle, carriage. fördrla t. demand, claim, ask, desire, request, require, exact; /. räkenskap av call to account; jag har tre kronor att f. av honom he ows me three crowns. —an rf. demand, desire, pretension; (penning-) claim. — ande a. demanding, exacting. —ing (1) b rf. (Vanl. pl.) f:ar demands, requirements;/^ aZ/£-för stora f:ar på exact too much from 1. of; göra sina f:ar gällande prefer 1. put in a claim, —rings!ägare creditor. forell' ikt. (1) c rm. trout. form (1) c rm. form, figure, shape, make, cut, formality; (ex. gjut-, bleck-) (l)b ra.mould, block, —a t. form, mould, shape, model. — alism' (-en) r. fo'rmalism. — alist' (1) c m. formalist. — alist'isk a. formal, —alltet (1) c r. formality, ceremony. - ät (1) e n. size. — ation (1) c r. for-mation.-el (-eln ,Zer)r.formula. - ell' a. formal. - era t. form; (ex. penna) mend, sharpen. — fel informality. — fulländad a. formally perfect, finished. —lig a. formal, proper. — lära etymology. — nlera t. formulate. — nlar (1) e n. formula, set form. forn (-t) a. Nästan endast i pl. o. best. —a former, past, ancient, old, quondam; i f. dagar in days of old. — forskare antiquary. — forskning antiquarian research, —kunskap ar-chseplogy. —lämning antiquity. - nordisk a. old northern, —tid antiquity. — åldrig a. ancient. fors (1) b rm. fall, rapid; av. stream, river, --a t. run, rush. forsk'|a «'. search, inquire, in-vestigate,make investigations. —are (1) e m. investigator; scientist. — ning investigation, research, —nings resande explorer. [carry. fors'la t. convey, transport, fort1 (1) e n. bef. fort. fort2 ad. fast, swiftly, speedily. for'tepiano pianoforte. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord}? mun (mönn), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr117 — [FOR-FOl1! fort'|fara [fara] t. continue, go on, last, —farande 1 pa. continuing, continual, permanent, lasting. 2 adcontinu-ally; still, -gå [gå] i. go on, continue, proceed. —gående a. continual. —gång going on, progress. [cation. fortifikation (-en) r. fortifi- fort'|komst progress, getting on. —leva (3) b i. continue; survive, —löpa (3) b i. continue, —löpande a. progress'ive, continuous. - planta t. prop'agate; perpetuate, transmit; /". sig propagate, breed. fortplantning propagation. —s|drift instinct of p.—s förmåga procreativess, reproductive power. fort'|satt a. continued, —skaffa t. forward, convey. — skaff-ningsmedel (means of) conveyance. —skrida [skrida] i. advance, proceed, —skridande a. gradual, —sätta [sätta] t. continue, carry on, proceed, pursue. —sättning continuation, sequel, —vara i. continue, last. — varo (-n) rf. continuation. forum (~et) n. forum. fosfat (1) c r. phos'phate. for'for (-n) r. kem. phos'phorous. —escéra *. phosphoresc'e. fossil a. foss'il. fost'brodralag aid. ö, poet, sworn brotherhood. fos't|er (ret, pl. =, best, fostren) n, foetus, embryo; bild. product, production. —barn foster-child, —broder f. brother. — bygd native place. —dotter foster-daughter. —fördriv- ning feticide, criminal abortion, —föräldrar foster-parents, —jord, —land fatherland, native country.—landskärlek love of o:'s native land, —landsvän patriot. — ländsk a. national, patriotic. —moder, - mor [moder] foster-mother. —son f.-son. fostrla t. foster, nurse, —are (1) e m. fosterer. — arinna (1) a /. foster-mother. fot (-en, pl. fötter) rm. foot; (ställning) footing; (förhållande, terms; (gias)stem; (längdmått pl. =) foot; /. för f. step by step; på förtrolig /. med on terms of intimacy; pagod, dålig f. med on good, bad terms with; på resande /. travelling; på stående f. off-hand; hjälpa ngn på fötterna help a p. on his legs; till f:s on foot, a foot; leva på stor f. live in a great style; ställa på fri f. set at liberty; vinna fast f. gain a footing; trampa under fötterna tramp under foot; för f. gevär! kr. ground arms! fota t. ground, base, found. — angel mantrap; caltrop.— bad footbath, —balja footbath. —blad sole of the foot. —boja shackles, —boll football, —bräde foot-board (of a waggon), —folk infantry foot. —fäste foothold, footing'. —gångare Dedestrian, walker —led anklejoint. fotogen (-en) r. ö. (-ef) n. petroleum, kerosene, —kök petroleum stove, —lampa paraffin-lamp, kerosene lamp. fotograf (1) c m. photog'rapher. (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).[fOT-FRA] - 118 —era t. photograph. —I, —il-kort (1) c r. photograph. — isk a. photographic. foto l gravyr (1) c r. photoengraving. — sfär pho'tosphere. fot|påse foot-bag. - sack (1) b rm. (på åkdon) apron.—s bredd foot-breadth, —sid a. reaching to the feet, —skrapa door

scraper.—spar footprint, footmark, trace, —sula sole. — svett sweaty feet, sweating of the feet, —tvagning washing of the feet, —vandring walking tour, pedestrian tour. —vatten water for (washing) the feet, —vrist instep. foyer se foajé. frack (1) b rm. dress-coat. — klädd a. in evening dress. frad'g|a, —as dep. l i. froth, foam. 2 (-an) rf. froth, foam, spume. —ig a. frothy. fragment' (1) e o. en. frag'ment. - ariska, fragmen'tary. frakt (1) c rf. freight, —a t. carry. —fritt an. carriage paid. —gods goods, —sedel bill of lading. fraktur (1) c r. läk. fracture; boktr, (av. — stil) black-letter. fram ad. forth, forward, on, onward; /. emot towards, against; /. i veckan in the course of the week; /. med er! get out! f. och tillbaka backwards and forwards, to and fro; längre f. later on; rakt f. straight on; kämpa sig f. fight o:'s way; få sin vilja f. have o:'s own way. —alstra t. produce, bring forth, —ben foreleg, —bringa [bringa] t. briog forth, produce. —brott outbreak. —bära [bära] t. present', offer, —deles ad. later on, in the future, —draga [draga] t. draw forth, produce, allege. — driva [driva] t. propel. — fall läk. prolapsus, —faren a. past, by-gone, —fart proceeding, carrying on. —ficka front pocket. —fot [fot] forefoot. — f us i g a. impertinent, rash, daring, —färdprogress. —föda bring forth, —för ad. before, in front of; above, in preference to; /. allt above all. -fora (1) b t. bring, deliver, convey, give. —gentac?. henceforth, for the future. — gå [gå] i. follow, appear, result; det f.-r av vad han säger it is evident, it appears from what he says, his words prove, show, —gang success; ha f. succeed, be successful; med /. successfully; utan f. unsuccessfully, — gångsrik a. successful—hålla [hålla] t. hold forth, lay stress upon; command, favour. —härda i. persevere; /. i insist upon. —häva (B) b t. set off, show of'f, give prominence to, lay stress upon. — ifrån prp. o. ad. from before, —kalla t call forth; (missnöje) provoke, raise,cause, fot. devel'op, —kasta t. throw out, bring forward, mention. — komma [komma] i. come forth, arrive; /. med bring forward, produce. —komst (-en) r. arrival. — krypa [-[krypa]-] {+[kry- pa]+} i. creep out, crawl forth. —laddare muzzle-loader. — leva (3; b t. live (on), — liden a. låte. —locka t. lure out, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 119 — [FRA-FRA] elicit, —lysa (3) b i. shine forth, -lägga [lägga] t. set forth, offer, present; produce; state. —länges ad. åka f. drive facing the horses, the engine &c. — mana t. conjure forth, framme ad. arrived; at hand, out; ligga f. lie handy; han var f. i första akten he was on (the stage) in the first act; hålla sig f. keep o. s. to the front (fore), thrust o. s. forward; när olyckan är f. as bad luck will have it. —orn prp. o. ad. before, ahead (of). — pressa t. extort, wring out. —på prp. o. ad. in front, ön the fore of; later in. —ropa t- teat, call before the curtain. —rycka (B) b t. advance, march forward. —ryckning advance, marching forward. —sida front, face. —skju tände a. projecting. —skjuten a. prom'inent. —skrida [skrida] i. advance, proceed, go on. —skriden a. advanced. —skymta i. peep out. — släpa t. drag forth, lead (a... life). —springande a. projecting. — stamma t. stammer f orn, out. —steg progress; göra /. make progress, — stegsman progressionist. — stnpa ad. prostrate, on o:'s face. — stående a. bud. prom'inent, distinguished, eminent; spela en f. roll play a prominent part, figure prominently. — ställa (1) b t. set forth J present; represent, display; propound; produce, develop; kem. exhib'it. framställning representation, proposition; description; account, version, production. — sl förmåga.— skonst descriptive power. — s Isätt style. fram'|störta i. rush forward. — synt h. f oresighted, far-seeing. —säga [säga] t. recite, deliver. — säte front seat, —tand front tooth, -sätta [sätta] t. place on the table, set forth. — tass front paw. £ram' tid future.— s l bild version of the future. —s |dröm dream of the future. —man man of the future.—s'ntsikter future prospects. fram'|till ad. in front, at the front, —träda (B) b i. step forth, come forward, advance; appear, come 1. stand out, come in sight, -trädande 1 a. prominent, conspicuous. 2 n. coming forward; appearance, —tränga (3) b i. penetrate, press forward, —tvinga [tvinga] t. force out, compel, enforce, —tåga i. advance, march onward. — uti l ad. in the front part. 2 prp. in the front of. —visa (3) b t. produce, exhibit, display. — välla (3) b t'. gush forth. fram'åt prp. o. ad. on, onwards; gå f. advance; bild. improve, make progress; framåt l mask, headway, —lutad a. bent forward, stooping. — skridande 1 a. advancing. 2 s. (•t) n. progress, improvement. franciskän (1) c m. Francis'can. — erkloster convent of Franciscans. — ermnnk Franciscan monk. —erorden order of S:t Francis. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dreneka), \[FRA^FRI] — 120 — frank a. frank. Frank'en npr. Franconia. frankera t. (brev) stamp. Frank'f art npr. Frankfort. frank'isk a. Franconian. fran'ko ad. ^ (Om brev) (post-) paid, prepaid. Frank'rike npr. France. Frans npr. Francis, Frank. frans (1) b rm. fringe. fransk a. French; f:tbrodFrench roll, -a French; översätta pä f. translate into French. fran|s'man [man] m. Frenchman. —syska (-n) French;

(kvinna) French-woman (lady). fransas (1) c r. quadrille. frapp|ant' a. striking. —era t. strike. fras (1) c r. phrase; (ljud) (-et) n. rustle, rustling. — eologi (-ty) r. phraseology. — maka-re m. phrasemonger, ranter. fraterniséra t. fraternise. fred (1) c r. peace, rest; lämna ngn i f. leave a p. in peace; det är f. mellan dem they are at peace; ha f. med be at peace with; sluta, stifta f. conclude a p., make p.; till f:s satisfied, freda t. protect, shelter, defend; /. sig make ö. s. safe. fredag Friday; i f:s last Friday; orn f:arna on Fridays; paf:en on F., next F. fred|lig a. peaceful, quiet, pacif'ic, —lös a. outlawed. — löshet outlawry, proscription. Fredrik npr. Frederick. frédslbrott breach of peace. — brytare peace-breaker, —domare justice of peace. —fot peaceable footing, peace foot- ing. —furste prince of peace. —förbund, —fördrag treaty of p. —kongress congress of p. —pipa pipe of peace, calumet, — preliminärer preliminaries of p. -slut conclusion of p. —stiftare peacemaker. —storare disturber of the p. —tid time of p. — villkor terms of p.—älskande a. peace-loving. fregatt' (1) c rm. frig'ate, —fågel f.-bird, —skepp full-rigged ship. Freiburg npr. Friburg. frejd (-en) character, —ad a. celebrated, renowned. frekv|ens' (-en) r. attendance. -entera t. attend, frequent, resort to. frenetisk a. frantic. frenolög (1) c m. phrenoPoger. —i (-en) phrenology. —isk a. phrenologic(al). fresk (1) c r. —o |målning painting in fresco. fres't a t. try, attempt, essay; (locka) tempt, —are (1) e m. tempter, —else (1) c r. temptation. —erska (1) a/, temptress. fri a. free (from, of), clear (from, of), at liberty, easy, frank, exempt (from); f:a konsterna the liberal arts; giva f:tt lopp åt give full play, free scope to; /. utsikt free 1. open prospect 1. view; vara f. mot make free with; //a luften the open air; f:tt språk frank language; f-.tt tillträde till free access to, (have) the run of; stå ngn f:tt be free to; det kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 121 — [FRI-FRI] är icke f:tt att han dricker he is not free from drinking; det står eder f:ttyou are free, welcome, at liberty to do it; på f. hand of f-hand; i detf:a in the open air. fria l t. acquit, exonerate, absolve. 2 *'• (till) court, woo, propose, ask (in marriage), —are (1) e m. suitor, lover, -biljett free-ticket, pass, —bord ^ free board, -brev patent, charter, —bytare freebooter, bucaneer. f rid (-en) rm. peace. fridag holiday, day out. frid|full a. peaceful. — fullhet peacefulness. —lysa (3) b t. proclaim inviolable, -s|brott breach of peace. — störar e peacebreaker. —stad asylum. — säll a. peaceful. frieri (1) en. wooing,courtship. fri| exemplar presentation copy, —församling in dependent congregation, —giva [-[giva]-] {+[gi- va]+} t. release, set free, liberate. — givning release; emancipation, —göra [göra] t. set free, liberate; /. sig från emancipate o. s. from. — hamn free port. -handel free trade. — handlare free trader. - herre bar'on.—herr-inna (1) a /. baroness. — herrlig a. baronial. frihet (1) c rf. liberty, freedom; taga sig f:en take the liberty, make free; beg leave to. — 3 hjälte champion of liberty. —sl krig war of independence. — s |straff imprisonment. — s |tid time of liberty. fri holt 1. —hnlt j> fender. frikadell (1) c r. fried forced-meat ball. frikalla t. acquit, discharge. frikasse (1) c r. fricassee. frikostig a. liberal, generous, bounteous,openhanded. —het liberality, generosity, boun-teousness. friktion (1) c r. friction. — sl elektricitet frictional electricity. — s kudde mask, friction-ball. —s|mile friction roller, brush-wheel. frilknla charmed ball, —kyrka free church, —kyrklig a. congregational, —känna (3) b t. acquit, discharge, —kännande (-t) n. acquittal, non-conviction, -köpa (3) b t. ransom. — lager bond, bonded warehouse. frilla (1) a /. concubine. fri; lufts- (i snis.) out door. — modig a. frank, —murare free mason, —murar or den order of free masons. — mu-reri freemasonry. frimärkle post, stamp. — s samlare stampcpllector. - s samling collection of stamps. frilpass pass-port; kr. discharge. —plats gratis place; teat, free admission. fris (1) c r. byg. frieze. frisedel jj, bill of sufferance; permission to marry. friser|a t. dress (the hair). — kam dressing-comb, —tång curling-iron. frisin|nad a. liberal-minded, liberal. —tlhet liberality, liberal views. frisisk a. Frisian. frisk a. (kylig) fresh, cool; (sund) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräoka (drengka).[FRI-FRU1 __- 122 - well, sound, in good health, healthy; f:a krafter strength; f.-a trupper fresh troops; ha i f:t minne have a lively recollection of; få f. luft take the air 1. an airing; f:t mod good cheer; 'bli /. recover; vara f. be well, be in good health, — het freshness, soundness, friskt ad. freshly, briskly, healthily. [school. friskola free school, national Frisland npr. Friesland. fri skytt poacher, free archer. —språkig a. freespoken. frist (-en) rf. respite, grace, delay. fri|stad [stad] sanctuary,reiuge, resort, —stat republic, commonwealth. —stand spare hour 1. moment, -stående a. detached, isolated. frisyr (1) c r. style 1. mode of dressing hair, head of hair. frisöndag (tjänarinnas) Sunday out, [hairdresser. frisör (1) c m. ~ ska (1) a /. fri|taga [taga] t. exon'erate, exempt, —tid leasure. fritt ad. freely, frankly; Se vidare under f fi. frityr (1) c r. kok. frying. fri tänkare freethinker, —vikt weight allowed, —villig a.

voluntary, spontaneous; enf. a volunteer, — villighet vol-untariness, spontaneouness. frivol a. friv'olous; loose, immoral. —itét (1) c r. looseness, immorality. fröd as dep. thrive, gro w, luxuriantly, —ig a. vigorous, luxuriant ; rank. —ighet luxuriance. from a. pious, devout; mild, gentle; Ludvig denpme Louis the Gentle; f:ma önskningar vain wishes; fit bedrägeri pious fraud, —het piety, gentleness. —ma r.; till f:ma för for the benefit of. —sint a. gentle, goodnatured. front (1) c r. front; göra f. emot face. —espis (1) c r. byg. frontispiece. -marsch X march 1. advance in line. fross'a1 (1) a rf. läk. ague; intermittent fever. fross'|a2 i. gormandise, gorge ö. s.; biid. revel (in), —are (1) e m. glutton. — brytning ague-fit. — eri (1) c n. gluttony. frost (1) c rf. frost; ha f. i händerna, fötterna have chilblains on the hands, feet. — biten a. frost-bitten, —fri a. frostless. —i g a. frosty. —knöl chilblain, — natt night of frost, —skada frost-bite. —spricka chap. frotter a t. rub. —borste flesh-brush. —ing r. rubbing. frn (1) b /. (husfm) mistress; (adlig) lady, your ladyship; nådig f:n mylady, your lady -ship; Fru N. Mrs N.; Fru Fortuna Dame Fortune. frugal a. fru'gal. —itet (-en) r. frugal'ity. frukost (1) b rm. breakfast; (den senare) luncheon, o.-ind. tiffin; spisa 1. ata f. breakfast; vad vill ni ha till f.? what will you have for breakfast? —bord breakfast table.—dags ad. at breakfast time, —era kal (kaal), het. (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 123 — [FRU FRA] *. breakfast, —middag early dinner. frukt (1) c rf (m) fruit; (fördel) benefit, profit; (följd) consequence, result, outcome. frak't|a t. fear, dread, apprehend, be apprehensive of. — an rf. fear, dread, fright,terror; av f. för for fear of; av /. att lest; injaga f. hos 'ngn put a p. in fear; jag hyser ingen f. för I am under no apprehension that. —ans var d a. formidable. frukt' bar a. fertile, fruitful; produc'tive. —barhet fertility fruitfulness, productiveness. —bringande a. productive, profitable, —bärande a. bud. productive, —fäste bot. receptacle. — handel fruit-trade, fruiterer's shop. — handlare fruiterer, —kniv fruit-knife. --korg f.-basket. —kärna fruitkernel, pip. —lös a. fruitless, bootless, futile, vain. — manglar e costermonger. —sam a. fruitful, prolific; bild. productive, —soppa fruit soup, —sort kind of fruit. —tallrik dessert plate. — träd fruit-tree, —trädgård orchard, —vin fruit-wine. — år f.-year, —ämne bot. o'vary. — ätande a. frugif'erous. frun'timmer (1) ån. woman, lady. frnn'timmers(-) i sms. ladies', woman's, female &c.—aktig a. womanish, —arbete female work, woman's work.—dräkt female attire, —karl ladies' man. —sadel side-saddle. — sjukdom disease of women. —skräddare ladies' tailor. — tycke; hanharf. he is a favourite whit the ladies. frusen a. frozen; cold, sensitive to cold. frusta i. snort. Frygi|en npr. Phrygia. (f) — ier (1) e m., —isk a. Phrygian. frynt'lig a. cheerful, jo via), genial. frys|a (3) f l i. freeze, congeal, be cold, be chilled; jag f:er I am cold; /. bort be destroyed by frost; /. ihjäl perish with cold; /. om fötterna, händerna feet, hands are perishing with cold;./, till be frozen up. 2 t. freeze; /. öronen av sig have o:'s ears frost-bitten. —punkt freezing-point, point of congelation. frag a 1 t. ask, question, inter'rogate, inquire; f år jag f. please, tell me; /. efter ngn (göra förfrågningar efter) inquire for a p., ask for a p., make inquiries after a p.; (bry sig om) care, mind; /. sig fram ask o:'s way; f. sig för inquire, make inquiries; /. ngn om råd ask a p:'s advice; /. ut ngn question a p. thoroughly. 2 (1) a rf. question, query, inquiry; (ämne, ärende) question, matter, case; i f. om as to; utan f. beyond question, unquestionably; saken i f. the matter in question, —ande a. interrogatory, questioning. —e|ord interrogative.— eltee-ken note of interrogation. — vis a. inquisitive, —vishet inquisitiveness från prp. from, of, out of; /. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FRÄ-FRÖ] - 124 — ovan from above; högst 12 alnar f. fönstret within 8 yards of the window; skiljas f. varandra separate, part; det gör varken f. ellertill thatis neither here nor there; /. det jag var barn from a child, —draga [draga] t. deduct, abate, —döma (3) b t. condemn (one) to lose 1. forfeit, —falle (1) d n. decease, death, demise. — - gå [gå] t. deny, disown, give up. —känna (3) b t. disclaim, deny; /. ngn ngt pronounce a p. destitute of. —narra t. dupe, gull, trick (a p.) out of a th. —rycka (3) b t snatch from, —se [se] t. disregard. — sida reverse. — sila t. strain off. —skild a. (om makar) divorced, —stötande a. repulsive, —taga [taga] t. take away from. — träda (3) b t. retire from, withdraw from, leave, relinquish, resign. — varande a. absent. —varo (-n) rf. absence. fräck a. impudent, insolent, bold, brazen; F cheeky. — het impudence, insolence, F cheek. f rak I en (-net) n. bot. horsetail. f räkn l e (1) b rm. freckle, -ig a. freckled. fräl'sa (3) b och a t. save, deliver, rescue, redeem, —are (1) e m. saviour; rescuer; vår f. Our Saviour, —e (-t) n. freehold. —e hemman frank-tenement, -ning deliverance; teol. salvation. — ningsar mé(en) Salvation Army. — ningssoldat Salvationist. främja t. further, forward, advance, promote. främ'ling (1) b m. stranger; (utlänning) foreigner. - s |legion foreign legion. främm'ande l a. strängе; (utländsk) foreign, alien; (icke hörande

till saken) extraneous, irrelevant, unfamiliar; (obekant) unfamiliar; unacquainted; (antaget) assumed; (frånstötande) distant; i f. land in foreign parts; ställa sig f. play the stranger; det är f. för mig it is foreign 1. alien to my nature; jag är fullkomligt f. här I am quite a stranger here; vilt f. entire stranger. 2 (-t) n. company, visitors, guests; bjuda f. invite company; vi ha aldrig f. we never see company. främ'|re a. fore. anterior. —st a. foremost; först och f. in the first place, primarily, before all. frän a. rank, pungent. fränd|e (1) c mf. relative, relation, kinsman. — skap relationship; kern, affinity, franka (1) a /. kinswoman. fräs1 (1) b rm. tekn. cutting-file, circular cutter. fräs2 (1) e n. ruff, frill, -a (3) b i. hiss, frizzle; (om katter) spit. fräsch a. fresh. fräsmaskiu cutting-engine. f rät l a (3) b t. fret, corrode, eat away, gnaw; bild. prey upon. — ande a. corrosive; bild. gnawing, —medel corrosive. fro (1) d n. seed; bild. germ. — a t. f. sig seed. — gömme kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 125 - bot. seed-vessel. —handel seed-trade.—handlare seedsman, —hus bot. core. fröjd (1) c rf. joy, delight, pleasure. — a t. delight, rejoice ; /. sig 1. —as dep. rejoice, delight; för härledningarna se glädje. — e full a. joyful, joyous. fröken (best. =, pl. fröknar} f. (unmarried) lady; /. N. Miss N. frö|mjöl bot. pollen, —ämne bot. ovule, —vita bot. albumen. f abb la /.fumble, —lig a. fumbling, clumsy, awkward. fuch'sia (1) a rf. bot. fuchsia. fatt'ens (pl. =) n. trick. fuga (1) a rf. fugue. fäkt (-en] rf. moisture, humidity, damp. — a 1 t. moisten, wet, damp. 2 i. be damp. — as dep. moisten, become damp. fuk'ter^Z. dodges, subterfuges. fuk'tig a. moist, damp, humid, wet. —het dampness, humidity, moisture. —hetsmätare hygrom'eter. fäkt'ning moistening. fnl a. ugly, ill-favoured, unsightly, bad-looking; f:t väder foul (bad) weather, —ing (-en) mf. fright. full a. full (of), replete (with); (fullständig) complete; (berusad) drunk; (orn månen) full, at full; /. dager broad (clear) daylight; fit hus a full (crowded) 'house; fit upp enough and to spare, abundantly; i ordets f:a bemärkelse in every sense; till fio in full, fully; dricka sig f. get drunk; skrika med /. hals roar; med f:a händer freely; (FRÖ-FUL] med f. rätt with perfect justice; i f. rustning armed Gapa'pie; för f:a segel j> with all sails set; taga steget fit ut go to the whole length, — blodig a. full-blooded. —blodshäst thoroughbred (horse). — börda t. complete, accomplish, finish.—bördan r/.completion, consummation, accomplishment, fulfilment; i tidens f. in the fulness of time.—fjädrad, — flugen a. fullfledged; bild. thorough. —färdig a. com- Elete. ready made. —följa (3) t. follow up, pursue.—giltig a. perfectly valid, —god a. quite good enough, —gången a. fully developed. — göra [göra] t. fulfil, perform, execute, —het fulness, plenti-tude. fall kom'lig a. perfect, complete, consummate. — k o intighet perfection, — komligt ad. perfectly, fully. — lärd a. finished, a master. —lödig a. standard, sterling, —makt power of attorney. —mogen a. fully ripe, —myndig a. of age. —måne full moon. — mäktig a. attorney, agent, del'egate, —proppad a. crammed, full-stuffed, --satt a. full, filled, crowded, skriven a. filled with writing. fullständig a. complete; jfr. fullkomlig, -a t. make complete. —het completeness,ful-ness. —t ad. completely. f ull] sutten a. jur. quorum. — —sövd a. quite rested. fullt ad. full, fully; f .och fast (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FUL-FYR] — 126 — fully, thoroughly; lika f. for all that. full talig a. complete, full. — tecknad a. subscribed to the full. —tonig a. full-tone, sonorous, —viktig a. of full weight. — vuxen a. fullgrown; en f. a grown up. —ända Se -borda. — ändad a. accomplished, perfect, finished. — andning perfection. fnit ad. uglily, badly. [ling. fnm'lla i. fumble. - ig a. fumb- fnnd; 'kom'ma under f. med find out. — ament' (1) c 1. e n. foundation, basis, —er pl. tricks, wiles. funder|a i. ponder, —ing (1) b r. musing, meditation;konkr. plan, scheme. — sam a.thought-ful. [tion. fungera i. act, officiate; func- fauktion (1) c r. duty, office; av. mat. o. fys- func'tion —är (1) c m. functionary, officeholder. [Scotch pine. fur (1) c, fura (1) a rf. fir, fnrägle t. n. provender, —era *. forage. furie (1) c /. fury, [sergeant. furir (1) c m. quartermaster- furn era t. ^ furnish. - issör (1) c m. furnisher. furör(e) r. sensation; göra f. make a sensation, be all the råge. fnr'stle (1) b m. prince. —en|-döme principality. — inn'a (1) a/.princess.—lig a. princely: royal. furu av fur; av f. deal, —skog pine-wood, —virke redwood. fusil j er a se fysiljera. fusk (-et) n. bungling, --a i. dabble in, bungle at; (i skolan) crib. — arbete bungling work. — are (1) e m. dabbler, bungler. futt'ig a. shabby, mean. fntürnm spr. future (tense). fux (1) b mr. sorrel horse, chestnut, [(fie) for shame. fy int. fie! for shame! fy skam Fyen npr. Funen. fyl'gja (1) a f. nord. myt. fetch, attending spirit. fylkla aid. t. draw up (in battle array). — e (1) d n. aid. county, shire. — es l konung king of a f., kinglet. fyll'|a 1 (3) b t. fill, replenish; (glaset) charge; (ballong) inflate; (en kalkon) Stuff; (brist) supply; (år) complete; (berusa) make drunk; (hål) fill up, stop; /. i fill up, fill out; /. igen fill

up; /. på replenish; /. upp fill out; f. ut fill up. 2 (-n) rf. yard, drunkenness, —bult drunkard. — erl (-et) n. drunkenness. — erigalenskap delirium tre-mens. — hund guzzler,swiller, toper. —ig a. full, rich, copious; (om person) plump, round; (om vin) full-bodied, —kaja P woman addicted to drink. — nad (1) c r. expletive complement, filling. —nadslgods filling, —ning (1) b r. filling; kok. stuffing. fynd (1) e w. finding; konkr, find, thing found; (skatt) treasure-trove. —ig a. inventive, ingenious, resourceful; met- metallic, rich. — ighet pithiness, raciness: met. richness in ore or metal. fyr (1) b m. fellow, F chap; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr(eld) nw.light,fire; (fyrtorn) lighthouse; ge /./ fire! fyra1 i. fire, heat: /. på fire up. fyra2 räkn. four; en f. a four; mellan f. ögon privately; på alla /. on all fours, —tio Se fyrtio.—"bladig a. four-leaved. fyrbåk light house. fyr dela t. quarter, —dubbel a. quadruple, —dubbla t. quadruple. — fat brazier, —fotad a. fourfooted. —fotadjur quadruped. — hjnlig a. four-wheeled, —händ a. fourhand-ed.—horning (—kant)square, quadrangle, —manning third cousin. fyrmästare lighthouse-keeper. fyrsidig a. foursided. fyrskepp lightship,floating light. fyrlskaftad a. twilled, —spann four-in-hand, —språng; i f. at full speed. — spannare coach and four. —stämmig a. in four parts. —tio aid. fyratio räkn. forty, —tionde räkn. fortieth. fyr I torn lighthouse. —väktare lighthouse keeper. — verkare pyrotechnist, fire-worker. fyrväppling four-leaved shamrock, [establishment. fyrväsen light-house system 1. fysik (1) c r. physics; pl. natural philos'ophy. — älisk a. physical. - er (l)e m. physical philosopher, physicist. fysiljera av. fusiljera t. fusil-ade, shoot down. fysio|log (1) c m. physiol'ogist. — logi (-en) r. physiol'ogy. — logisk a. physiolog'ical. — nomi (1) c r. physiog'nomy. - 127 - [rYR-FÅG] —nömiker, —nomist (1) c mf. physiog'nomist. fysisk a. physical. få1 (1) b (komp, färre) pron. o. pl., few; några få a fe w; icke få not a few; med få ord in a few words. få2 (3) f t. get, obtain, receive, catch; (tillåtas) may, be permitted, dare; (få tillstånd) be permitted, may; (nödgas) be obliged, must, ought; (förmå) make; få fram get forth, utter; få sin viljaframc&rry the point; få i sitt huvud comprehend; få igen recover, shut, close; få ihop get together, muster up, raise; få ihop ögonen shut the eyes; få in get in; få ned get down; få tillbaka get back; recover; få upp get up, raise, open, undo,untie; jakt start; få höra get to know, hear; få tag i get hold of; få tycke, avsky för take a liking, an aversion for; få lust till take a fancy to; få ungar bring forth 1. produce young; få ur get out from; få ut get out, draw; — vi få se we shall see; du får bliva hemma you must stay at home. fåfäng a. (flärdfull) vain; (gagnlös) idly, empty, useless, — a (•n) rf. vanity, conceit, —lig a. vain. — lighet vanity, vainness, fåfängt ad. in vain. fågel -(-n; pl. fåglar) mr. bird; (höns-f.) fowl; en f. i handen är bättre än tio i skogen ordspr. a bird in the hand is worth two in the bush. —berg fowl-ing-cliff. —bo birds' nest. — bnr bird-cage, —bär black (err), född (feüd), död l|deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FÅK-FÄK] - 128 - cherry, —bössa fowling piece. —fri a. outlawed —fängar e fowler; Henrik F. Henry the Fowler, —handlare birdseller, bird-fancier. —hund setter, pointer, —hns aviary.—jakt fowling, —nät fowler's net. —perspektiv bird's eye,vie w. —skrämma scarecrow. — unge young bird, nestling. —väg; en mil f:en a mile as the crow flies.—ägg bird's-egg. fåkunnig a. ig'norant. fåle (1) b m. foal. fåll (1) b r. hem. —a1 t. hem. fåll|a2 (1) a rf. fold, pen. — bänk folding-bed.—ning (-en) r. hemming. fån!e (1) b m. idiot, fool, simpleton. — eri (1) c r. foolery. fån'g|a l t. catch, capture, captivate, take prisoner. 2 subst. i uttr. ss.: taga tillf, take prisoner, capture, —dräkt prisoner's garb. — e (I) b mf. prisoner, captive. —ena caught, captured; hålla f. keep in prison 1. imprisoned. —en-skap captivity, imprisonment. — förare guard.—kost prison diet 1. fare.—lina j> painter. —predikant prison chaplain. fångst (1) c r. catching, capture; (fisk-) draught, —man whaler. —redskap fishing-gear. fång'vård prison administration. fånig a. idiot'ic, —het id'iocy. fåordig a. taciturn, [mutton. far (1) c n. sheep; (f.-kött) fåra l (1) a rf. furrow. 2 t furrow. fåra|herde åld. för fårherde. — hjord åid. för för fårhjord. hns åld. för fårhus, —kläder pl.; en ulv i f. a wolf in sheep's clothing. fårlaktig a. sheepish, —avel sheepfarming, breeding of sheep, —bog shoulder of mutton, -—herde shepherd. — hjord flock of sheep, —hund sheep-dog, —hus sheep-cot. —kotlett muttonchop. —lår leg of mutton, —skinn sheepskin. - skinnspäls sheepskin jacket 1. coat —skock flock of sheep.—stek roast mutton. — ull sheeps' wool. fåtal a few, minority, —ig a. few in number. fåtölj' (1) c r. easy-chair. fåvitsk a. shortwitted, foolish; de f:a jungfrurna the light maidens. fåvälde oligarchy. fä (1) d n. beast, brute; bild. ass, booby, block-head. - ak-tig a. brutish, beastly. fäder pl. av fader; -ne (-t) n. paternal line. — ne arv patrimony. — nelhem paternal 1. ancestral home, house. — ne|-jord hereditary soil, native s. —nes I land fatherland, native country. —

ne|stad ancestral city. fa!flugagadflie. - fot; ligga f or f. lie in pasture 1. bild. waste. fäg'n|a t. please; det f:ar mig 1 am pleased 1. I rejoice (at;. —ad (-en) r. delight, pleasure. fägring (-en) beauty, charm. fä|hund bild. blackguard, —hus stable for cattle, cattle-shed. —kreatur cattle. fäk't|a i. fight; (S0m övning) fence; gestic'ulate, —are (1) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (möü(), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärre m. fighter; (som övar sig) fencer; swordsman, -konst swordsmanship, —mästare fencing-master, —ning (1) b r. fencing; (träffning) fight, engagement, combat, —säl fencing-room, —skola fencing-school, —övning practice in fencing, fencing-lesson. fälb (-en) rm. silkplush. —hatt silk hat. fäll (1) b rm. fell. fäll|a l (1) a rf. trap; gå if:n get trapped. 2 (3) b t. (låta falla) dröp, let fall; (slå omkull) throw l cut down, prostrate; (döda) kill; (hugga ned) fell, hew (cut) down; (döma) sentence, condemn; (ett omdöme) give, express, deliver; (ett ord) drop, let fall; — med subst. f. bajonett level the bayonet;/, blad shed leaves; f. dorn pass sentence; /. fjädrar moult; f. mo-, det lose o:'s courage; /. ett ord drop a word; f.tårar shed tears; /. tänder cast the teeth. — med prp. ö. adv. /• igen, ihop shut, clasp (a knife); /. ned drop, shut, lower;/, upp open, unclasp (a knife); /. ut kem. precipitate. 3 i. fade, cast; (om fåglar) light, —ande a. condemnatory. - bom bar. — brygga drawbridge. —galler portcullis, —kniv clasp-knife. —ning kem. precipitation; (bottensats) sediment, —stol camp-chair. fält (1) e n. field; (i brädspel) square; behålla f:et remain master of the field; draga [-(rycka}-] {+(ryc- ka}+} i f. take the field; ha f ritt f. have free scope; det står i - 129 - [FAL-FAN] vida f det the issue (of it) is very uncertain, it is an open question. —artilleri field artillery, —bageri military bake-house. - bindel badge. —flaska canteen, —fot; leva på /. Jive as in a camp. — herre commander. — herre-skicklighet generalship. —kittel camp-kettle, —lasarett field-hospital. - liv camp life. - läger camp, —läkare army physician, —manöver field-day, sham fight, -marskalk field-marshal, —mätning survey ing.-präst army chaplain, —rop watch-word, pass-word, —sjukhus Se -lasarett. - skär surgeon, —slag pitched battle, —spat min. felspar, -säng camp-bedstead. —tecken badge. —telegraf military telegraph. — tjänst field service, --tygmästare master of the ordnance, —tåg campain. —vakt outpost. f anad (-en) r. cattle. fän'gelse (1) e n. (fångenskap) imprisonment, custody, confinement; (stället) prison, jail. — direktör governor of a prison, —gård prison-yard. —läkare surgeon of a prison. —predikant chaplain of a p. fang'|hål touch-hole, vent. — —krut priming. fängsl|a t. imprison, commit to prison; /4 uppmärksamheten fix, engross the attention. — ande l a. bild. engrossing, captivating, fascinating. 2 (-t) n. imprisonment —ig a.; taga i f:t Jörvar take into custody. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 9[FAN-FÄS]____-130 fän'kål bot. fennel. fän'rik (1) b m. ensign. f&rd (1) c rf. voyage, course, career, way, journey, expedition, passage: i j. med be about; giva sig i f. med associate with. — as dep. journey, travel, pass. färde (gammal böjn.-form av färd) i iittr. ss. Vüd är å /.? what is the matter? fara sina f. go away; det är fara af. there is danger afoot, mischief afoot 1. brewing. färdig a. 'ready, prepared; (fullbordad) finished, done; (skicklig) expert, clever; vara f. med have 1. be done with; fit gevär! make ready! —gjord a. ready-made, finished. —het dexterity, skill, adroitness, facility. färg (1) c rm/, colour, hue, tint; (färgstoft) dye; (malar-) paint; kortsp. suit; bekänna f. follow suit; med glödande f:er in glowing colours; holla f:en keep the colour; skifta f. change colour, —a t. colour, stain, tincture; /. av sig rub off, loose colour, —ad a. coloured; en f. SL man of colour; f. av tinctured with, -are (1) e m. dyer.—blandning mixing 1. mixture of colour. — bi|nd a.coJour- blind, -blindhet colour-blindness. - eri (1) c n. dye-house. —handel colour shop, —handlare colour-man, drysalter. -låda colourbox, box of colours. —läggning colouring. —lära science of colours. —lös a. colourless; opt. achromatic; bud. neutral, —ning dyeing. —rik a. richly coloured. — sinne sense of colour. — skiftning change of colour; tint, tinge. - spel play of colours. — stoff pigment; dye-stuff. — ton tone of colour, tint. — tryck colour-printing, litho cromy. — ämne dye,dye-stuff, pigment. far'jia 1 (1) a rf. ferry. 2 t. ferry, —båt f.-boat. —karl f'.-man. —stad, —ställe ferry. färl'a (1) a rf. ferule, switch, rod. farm a. prompt. fam b ock (-en) r. brazil (wood). färr'e a. (komp. av få) fewer, less numerous. färs (1) c r. kok. stuffing, forcemeat, —era t. stuff, force. färsk a. fresh, recent (potatis) new; (vatten) sweet; (ägg) new-laid; gripa påf. gaming take, seize in the very act 1. red-handed; ha i fit minne have a lively recollection of. far-ska met. refine; f. upp freshen up. —het freshness &c. — ning met. fining, —öl new beer. Färöarna npr.th& Faroe Islands. fäs'tla l (B) b t. fasten, fix; make fast, tie, bind; (i tjänst) engage, take; /. ögonen på fix o:'s eyes upon; /. sig fasten, stick f/- sig vid grow attached to, take to; notice, observe. 2 i. bind, stick; f. igen fasten up; /.

ihop fasten; /. upp fasten up, do up, fäste (l) d n. X fastness, —e[kvinna betrothed. —folk betrothed persons, —manlover, sweetheart, fiance.—mxTsweetheart, betrothed, fiancee. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta Cut a), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr131 — [PÄS-PÖN] fäst'ning (1) b rm. fortness, fort; (straff) penal servitude; (förlovning) betrothal. —slar-bete fortification; (straff) hard labour. - s fånge hard labour convict. —sjvall rampart. — s'verk fortification. fävett P common sense. födia 1 (3) b t. (få ungar) bear, bring forth, give birth to; (nära) feed, nourish. 2 (-an) rf. food, nourishment, diet; bild. livelihood, bread, —ancle a. nourishing, nutrilious. född a. born; /. engelsman is an Englishman by birth; fru A. f. B. Mrs A. låte Miss B. —else birth, nativity. födelse dag birthday, —märke birthmark, mole, —stad native town, —år year of birth. föd geni acuteness. —krok livelihood, —o ämne food, provision, —sel (-n) rf. birth; från f:n from o:'s birth; till f:n svensk a Swede by birth. —slö vånda labour. föga1 ad. little, hardly, not very, not much; det är f. troligt it is not very probable. föga2 ad. subst.; falla tillf, submit, yield. fögderi (1) c n. stewardship. föl (1) e n. foal; (häst-) colt; (sto-) filly. föl'ja (3) b l t. (komma efter) follow, succeed, ensue; (ledsaga) attend, accompany; (råd, vink) act on, follow, take. 2 i. follow, ensue; /. hem see a p. home; följ mitt råd take my advice; /. ögonblickets ingivelse act on the spur of the moment; det f:er av sig självt that is a matter of course, that goes without saying; /. efter come after, succeed; /. med bild. follow, keep pace (with); /. med strömmen go with the stream; /. med sin tid keep abreast of ö i's times; /. på follow (on), succeed. — aktig a. accompanying; vara ngn /. bear a p. company. — aktligen ad. consequently, in consequence, —ande a. following, consecutive, ensuing; i det f. in the sequel; ett f. år a coming year; på f. sätt in the following manner; på varandra f. successive. — —as dep.; f. åt go together. följd (1) c rf. (rad) succession, series, sequence; (följd av) consequence, sequel, result; outcome; till 1. ^ /. av in conse-(juence of. —riktig a. rightly inferred, consistent, —riktighet consistency. föl'je (1) d n. (sällskap; company; (de ledsagande) retinue, suite, train, attendance. —sjlaga-re, — s lagerska companion; consort. föl'jetong (1) c r. feuilletpn. —ist (1) c mf. feuilletonist. fön'ster (fönstret, pl. fönstren) n. window; kasta ngn ut genom f:t fling a p. out of the window, —båge window-casement; w.-sash. — glas w.-glass, —karm w.-frame. — lacka w.-shutter. —luft w.-bay. —post w.-post. — ruta w.-pane. —skärm w.-screen. —smyg embrasure, —öppning w.-opening. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).för l prp. (framför) before; (inför, vid) ät; (om tid) before; for, during; i stället f. for, instead of, as; (orsak, anledning) for, for the sake o£ on account of; (till förmån för) for; (pris) at the price of; (emot) against; — subst. /• några dagar sedan some days ago; dag f. dag day after day; /'. min del for my part; / i går yesterday's; nu f. tiden now-a-days. —a , pron,, ad. /. alltid for ever; gärna f. mig with pleasure, with all my heart; mitt f. right opposite to; over against; /.... sedan ago; /. ett år sedan a year ago; f. ...skull for...'s sake, on account of; /. sig själv by o:'s self; i ett f. allt for the whole; f. övrigt for the rest. 2 ad i st. f fördragen, förspänd &c., ex.: gardinen arf. the curtain is down; jag är inte mycket f. att l do not much like to. 3 (-en) rm. xj, stem, prow, fore-part; /". ut 4^ forward, ahead! 4: a. stout, able; frisk och f. hâle and hearty. föra (3) b t. carry, bring, convey; (leda) guide,couduct',lead; (uppåt) raise, lift; (handhava) wield, handle; — subst. /. böcker keep books (accounts); /. krig wage war; /. ordet speak, be the spokesman; — prp.o.adv. f. 'bort carry 1. take away, remove; f.fram av. bring forth; f. igenom bring 1. carry through; f. in av. introduce; f. med sig bring along with, be attended with; bild. entail, involve; f. ned bring down, lead down to; /. omkring take all over the place; /. tillbaka bring back, remove; /. undan carry a\vay, bring into safety;/, upp bring up, put down; f. ut bring out; open upon; /. över carry across; /. sig carry ö. s. förakt' (-et) n. contempt, disdain, scorn, disesteem; hysa f.för ngn hold a p. in contempt; med f. för in contempt of. — a t. despise, disdain, scorn; icke att f. not to be despised. —lig a. contemptible, despicable, mean. förallmänliga t. generalise. för|ank'ra t. J> anchor; byg. fasten with grappling-irons. —anleda (3) b, -anlata [-[låta]-] {+[lå- ta]+} t. cause, occasion. — an-stalta t. cause to be done, arrange, contrive, direct. — anstaltande provision,measure, arrangement, plan; på f. av through the instrumentality of. —arbeta t. work (up), manufac'ture, —arbete preparatory work. - arbetning working, manufacturing. förare (1) e m. leader, guide. förar'g|a t. of f end, vex, provoke, annoy, irritate;/, sig be vexed, be scandalised at. —else offence, annoyance, vexation; väcka f. give scandal. — else-väckande a. offensive, giving offence, —lig a. provoking, annoying, irritating, awkward. förband' (1) e n kir. bandage; anlägga f. to apply a b.. — s artiklar pl. dressing-apparatus. förbann'|a t. curse, damn, imprecate, execrate, —ad a. kal (kaal), het (heyt),

fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), bå't (boat), är (air), ärr— 133 — [FÖR-FÖR] cursed, damned, —else (1) c rf. carse, imprecation; plague. förbarm' a sig reft, have 1. take pity (on), have compassion (on); pity, commiserate; Gud f:e sig över oss God have mercy upon us. —ande compassion, pity, —are commiserator. förbask'ad F a. confounded, damned. förbehåll (1) e n. reserve, reservation, restriction, clause, condition; med f. att provided that, upon condition that; med /. reserving; utan f. unreservedly. — a sig refl. reserve, claim. —sam a. reserved, reticent. [mentioned. förbemälde a. aforesaid, before förben|a t. ossify. — as dep. ossify, —ing (i) b r. ossification. förbered|a (3) b t. prepare (for), break; /. sig på prepare. — —ande a. preparatory,preliminary, introductory. — else preparation. förberörd a. aforesaid. förbi 1 prp. by, past. 2 ad. over, past; done, finished; gone; komma /. pass; gå f. pass; bild. step over the head of; det är f. med honom it is all over with him, he is done for. —fart; i f:en in passing. —gå fgå] £• Pass by, pass over, overlook; f. med tystnad pass by in silence.—gående; i f. by the way, in passing, as I pass, incidentally, —gången a. passed over, omitted; superseded. förbind a [binda] (—' ~ -) se binda f or; (— —' —) t. kir. band- age; (förena) join, combine, connect; (förpliktiga) oblige, bind over; /. sig HU bind o. s. to; /. sig med join, ally with. -else (l)c r£ (förening) connection, combination; (skuldsedel) bond; (plikt) obligation, engagement; komma i f. med get in communication with; sätta i f. connect; sätta sig i f. med communicate with. — lig a. obliging, affable. —lig-het obligation, complaisance. —ning kir. bandage, dressing. förbise [se}£. overlook. - ende oversight. för|bist'ring rf. confusion. — bitt'ra t. embitter, empoison, exasperate. — bitt'rad a. irritated (against, at), exasperated (at), enraged (with, at), furious (at). — bi t tr ing exasperation, rage, fury, —bjud|a [bjuda] t. forbid, prohibit; f:en ingång no admission; /. ngn att forbid a p. to; f:en frukt forbidden fruit; f:en tid jakt. close time, —blan'da £ confound, —blekna i. fade. — blin'dad a. blinded; bild. infatuated. —blin'delse bild. infatuation. —bliva [bliva] i. remain, rest, continue; jag f:er... (i brev) 1 remain... — blommerad a. expressed by inuendo, covert, ambiguous; fit tal enigmatical speech. — bluff'a t. dumbfound, startle; utan att låta sig f. nothing daunted, —bluff'ad a. disconcerted, taken back, aghast. —blän'da t. dazzle, —blöda (3) b i. bleed to death. — borg'a t. conceal (from). (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [FÖR-FÖR] _ - 134 - —brinn'a [brinna] i. burn | (up). förbruk|a t. consume, wear out —are (1) e m. consumer. — ning consumption. f or l bruten a. forfeited. - bryl-l'a tf.confound,perplex, puzzle. förbryt | a [bryta] t. offend. —are (1) e m. criminal, culprit, offender, —ar|koloni convict colony, —else (1) c rf. crime, offence. — erska (1) a /. criminal &c. se förbrytare. förbränn'|a (B) b t. burn (up), scorch, —ing combustion; (lik-) cremation. förbrödr|a t. make brothers, — ing fraternisation. förbud (1) e n. (^__ ~) harbinger, forerunner; (~_1_) prohibition. förbund' (1) e n. konkr. alliance, league, coalition, union; bibl. covenant; ingå f. enter into alliance; * /. med allied with. —en a. (_'_ — ~); med fma ögon blindfolded, with bandaged eyes; (-* _"_ —) joined, confederate, allied, (pliktig) obliged, förbunds'församling federal assembly. — regering federal government, — stat federal state. förbygga <J_ - -) (3) b t. shut out the light from a neighbour (by building), [change into. förbytja t, change, —as dep. förbålt ad. confoundedly. förbätt'r|a 1.1 improve, better, mend, ameliorate. - ing (1) b rf. improvement, amendment; (i sjukdom) recovery. — iugsanstalt reformatory. förbön (1(c rf. intercession, entreaty; f alla f. för intercede for. fördel (1) b rm. advantage, profit, gain; benefit; draga f. av take advantage of; förändra sig till sin f. change for the better; visa sig till sinf. appear to advantage; med f. to advantage, fördela 2. distribute, divide, disperse; läk. disperse, discuss, —aktig a. advantageous, profitable; f:a villkor liberal terms; f:t yttre prepossessing appearance; ad.f:t känd favourably known. — ande a. läk. discutient, emollient, —ning (1) b rf. division, distribution; läk. discussion. fördenskull ad. therefore, for this reason. [wind. fördevind ad. ^ before the fördjup|a t. deepen; f. sig i lose o. s., be absorbed in, be engrossed in. —ad a. bild. deep in, buried in; /. i (läsning av) en bok intent upon a book; /. i betraktelser lost -in meditation, —ning (1) b rf. deepening; konkr. depression, cavity, recess. fördold a. hidden, secret. fördom (1) b rm. prejudice; liy-saf. mol be prejudiced against. - sifri a. unprejudiced, unbiassed.— s] frihet unprejudic-edness, freedom from prejudice. — sifull a, prejudiced. —fullhet strong prejudices. fördrag (1) e n. treaty, compact; (tålamod) patience, forbearance; lia f. med have patience with. — a [draga] t. bear, suffer, tolerate, put up with; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 185 - [FÖR-FÖR) jay kan inte f. vin, fläsk éc. I have an aversion to, a dislike to wine, pork &c. —sam a. tolerant, -samhet

toleration, tolerance, indulgence. för driva [driva] t. drive away, expel, banish; (tiden) while away, beguile; (foster) procure abortion.- dröj'a (B) b t. delay, defer, retard; detain. — dubbla t. double, redouble; /. sig double. — dabb'ling doubling, duplication. —dunkla 2. darken, obscure; (yid starkare ljus) eclipse, outshine, throw into the shade; P take the shine out of. —dun'sta i- evap'orate. — dyra t enhance the price of. —dys'tra t. darken, throw gloom over. fördäck (1) e n. foredeck. — s passagerare steerage-passenger. fördäm ma [dämma] t. dam up. —ning (1) b rf. damming up; konkr. dam. fördärv' (-et)n. ruin,destruction; (tillstånd) corruption, depravation, depravity; störta ngn i f:et ruin a p. —a -t. spoil, damage; (sedligt) corrupt, deprave; (magen) disorder, derange; (glädjen) disturb, mar; (blodet) Vitiate.—&dpp. av föreg.; a. depraved, corrupt; stå/, hurt severely (by beating), maul; arbeta sig f. work o. s. to death, —as dep. get spoilt, damaged &c. jfr. fördärva. — lig a. pernicious, ruinous, fatal; baleful. fördölj'a se dölja. fördöm' [a (B) b t. condemn,damn. —d a. confounded, damned. —else damnation, condemnation. —lig a. condemnable, damnable. fore1 (-t) n. (state of) the road (for sleighing purposes); vid gott f. when the roads are in good condition; det är dåligt f. the roads are in a bad state. fore2 1 ad. before, in front; . gå f. walk in front; (Om ur) go too fast; den sak som nu ligger f. the matter now before us 1. in hand; saken var /, the case was heard. 2 prp. before, prior to; /. detta before now. — bed j are mediator. — liild type, prototype. —bilda t. represent, prefig'ure. — bringa [bringa] t. produce. förebrå (3) c t reproach (with, for), upbraid (with, for), reprove (of), rebuke (for).—else (1) c rf. reproach, upbraiding, reprimand, rebuke, reproof.—ende ».reproachful. före|bud n. (en som bebådar) harbinger, forerunner; (tecken) foreboding, presage, presentiment, —bygga (B) b t prevent, obviate, preclude.—byggande 1 a. preven'tive. 2 n. prevention, —båda t. forebode, portend, —bära [bära] t. plead, allege, pretend. — bärande a. pleading; under f. av alleging. föredrag ^ (1) e n. (föreläsning) lecture,discourse; (av ett tal &o.) delivery; (av musik) execution; hålla f. över deliver a discourse, lecture upon, —a [-[draga]-] {+[dra- ga]+} t. (giva företräde) prefer, give preference to; (tal) deliver; (utföra) execute; (redogöra) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [FÖR-rÖR]___- 136 - report. - ande (1) d m. reporter. -ning (-en) rf. delivery, report. — ningslista agenda, business to be done. före|döme (1) d n. example. — —falla [falla] i. (hända) happen, occur, take place, pass; (synas) appear, seem; villig att göra vad som f:er willing to make himself generally use-, ful. —fallande a. occuring; vid f. behov as opportunity offers, —finnas dep. be, be found, be ät hand. —fintlig a. existing, extant, —giva [giva] t. pretend, allege. — givande n. pretence, pretext. —given a. pretended, alleged. —gå [gå] t. o. i. go before, precede; (hända) take place. — gående a. preceding, antecedent; foregoing, former, prior; f. dag preceding day; /. vecka, månad last week, month. — gåenden pl. antecedents. — gångare (1) e m. precursor, forerunner, predecessor. — hava [havaj t. be about, have a hand, transact, —havande (1) d n. intention, purpose, project, -hålla [hålla] t. remon'strate, expos'tulate. — j kalla t, call forth, summon. — komma [komma] l t. (komma fore) anticipate, be beforehand with; (hindra) prevent, obviate. 3 L (inträffa) occur, be met with, be found; f:er mycket ofta is a very frequent occurrence, —kommande l a- (artig) obliging, complaisant; (som händer) occurring 2 (-t) n. prevention; till f. av for the prevention of. — komst (1) c rf. pccurence. —ligga [ligga] i. lie, be placed before, be forthcoming; det f.-er intet bevis there is no evidence forthcoming, —lägga [lägga] t. (framlägga) place 1. lay before, present, submit to; (föreskriva) prescribe, enjoin, fix. —läggande prescription, order, en-joinment. —läsa (l)'b£ read, recite (to), lecture, —läsare (1) e m. lecturer, reader. —läsning reading. — läsniugska-talog university programme, lecture list, —löpare forerunner, precursor, —mål (l) e n. object, subject, matter; vara f. Jör be the object of. förén a t. unite, join, combine, connect; associate, ally; f. sig UDite, (med) join; concur with; (floder, linjer) meet; f. sig om agree upon, combine to. förening (1) b rf. union, combination, junction, association; (sällskaplig) society, club; (floders) confluence; kem. compound; i f. med coupled with, combined with. — s akt act of Union, —|band bond of union, —s|lank se föreg. — s punkt point of union. — s |rätt right of association. förenk'la t. simplify, —ing simplifying. förenlig a. consistent (with), compatible (with). förent üoet o. i uttr. F:a Staterna United States. fore nämnda.beforementioned, aforesaid, —sats (1) c rm. purpose, intention, resolution. före|skrift (1) c r. prescription, order, direction, introduction, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrprecept, —skriva [skriva] t. prescribe, order, direct, enjoin; (lagar) dictate; lagen f:er the law provides, — slagen a. proposed, -slå [slå]U. propose, move, suggest, recommend; /. ngn till en tjänst present a p. to an office;

/. ngn till intagning recommend a p. to admission, —spegla t. hold out to. —spegling illusion. -språkar e intercessor,plead-er, advocate. —spå (1) c t. foretell, predict, —stava t. dictate; (en ed) administer (to). förestå [stå] l t. manage, administer, conduct, be at the head of. 2 i. (vara nära) draw nigh, be at hand, be imminent. — ende a. ensuing, approaching, forthcoming, imminent. —ndare (1) e m. manager, administrator, director, principal. — ndarinna, — nder-ska (1) a /. directress, lady superior, matron. föreställ|a (B) b t. (personer) present, introduce; (framställa) represent, personate; (förehålla) represent, hold out; f. sig conceive, imagine, picture to ö. s. —are (1) e r. art. limber. ning (1) b rf. representation: teat, performance, entertainment, play; (tillsägelse) remonstrance, representation; (begrepp) apprehension, conception; göra sig en f. orn form a conception of; göra ngn f:ar remonstrate with a p. — nings-förmåga apprehensive faculty. föresväva t. be before o:'s eyes; det f:r mig I have an idea, it 7-___[FÖR—FÖR] occurs to me. — syn (-en) rf. example, pattern. —sätta [-[sätta]-] {+[sät-ta]+} t. prefix, appoint; /. sig determine, set o:'s mind. företag (1) e n. undertaking, enterprise, task, —a [taga] t. undertake, make &c. — Se vidare följ.; f»-sig undertake, take in hand, enter upon, —sam a. enterprising. — samhet enterprise, activity. företal (1) e n. preface. förete (1) c t. produce, exhibit, display, —else (1) erf. phenomenon, appearance; event, occurrence. företräd|a (3) b l i. appear, make o:'s appearance. 2 t. precede, represent, —are (1) e m , —erska (1) a /. predecessor. —e (1) d n. (audiens) audience; (i rang) precedence; (fördel) pref'erence, advantage. — es rättigheter prerogative. — es|vis ad. preferably. förevar|a i. be on, be tried. — ande a.; i f. fall in our case. förevig|a t. eternise, immortalise, perpetuate, —ande (-t) n. eternising &c., perpetuation, immortalisation. förevis a t. show, exhibit. — are (1) e m. exhibiter; (till yrket) showman, —ning (1) b rf. exhibition, show. förevända [vända] t. plead, allege, —ning(l) b rf. pretext, pretence; under f. av under pretext of. förfall' (1) e n. decay, ruin; bild. decline, deca'dence; (hinder) hindrance; jur. ensoin; i f. in a state of decay, on the decline, —a [falla] ^. decay, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (song), dränka (drengka).[TÖR-FÖR]_____^;138 --_ decline; (bliva om intet) come to nothing ;;'(om växel & c.; fall due, expire, mature, come to maturity; /. till take to, give ö. s. up to. —en a. decayed, ruinous, delapidated; (växel) payable, due, matured; forfeited; (om tiden &c.) overdue; (moraliskt) rep'robate, —ö dag hand, day of payment. -o lös a. unpardonable. —o tid maturity, time of payment. förfals'k|a t. falsify, forge, counterfeit; (varor) adulterate, F doctor, —are (1) em. falsifier, forger; adulterant, —ning falsification, forgery, adulteration. — ningsbrott forgery. förfar|a [fara] l t. (fördärva) spoil, waste. 2 i. act, deal, treat, proceed, —ande f-tf) n. proceeding, proce'dure, operation. —as dep. be wasted. — en a. experienced. — ingssätt process. författ'|a t. compose, write,pen, indite, —are (1) e m. author, composer, writer. —ar|hono-rar author's fee. — arinn'a (1) a f. (lady) author, authoress. — ar|skap authorship. författning > (-en) rf. (tillstånd) state, condition; (stadga) statute; (stats-) constitution. — s -enlig a. constitutional, —s|-samling statute-book s vidrig a. unconstitutional. förfela t. miss, g f all in, fall short of; /. målet miss the mark, —ad a. mistaken, a failure. [ment. förfin|a t. refine. — ingrefine- förflng|en a. thoughtless, wild, heedless, random; f:et ord un- guarded expression, heedless word. förflnt en pl. ^ för flyta; a. past, expired; leva i det f:na live in the past; hans fma liv his past life. för|flyk'tiga i. volatilise. — flyta [flyta] i. pass, expire, elapse. förflytt'|a t. remove, transfer, transport; (trupper) Dislodge. — ning removal, transfer, transport; dislodgement. förfog|a i. dispose (Över of), command; f. M# repair, betake ö. s., be off; f. sig bort (undan) retire, —ande disposal; till hans f. at his disposal; ha - pengar till sitt f. have the command of money. förfrisk'|a t. refresh, —ning (1) b rf. refreshment. för frusen a. frozen, benumbed with cold, —frysa [frysa] i. o. t. be (get) frostbitten; f. fötterna get o:'s feet frostbitten, —frysning (1) b r. frost-bite. förfråg a refl. inquire, ask,make inquiries. —anr/., — ning (1) b rf. inquiry; /. sig make inquiries. förfullständiga t. complete. för|fusk'a t. bungle, sp^oil. — fång' (1) e n. prejudice,injury, detriment. —fäa t. brutalise. förfäder pl. forefathers, ancestors. förfäkt'|a t. vindicate, assert, maintain. - are (1) e m vindicator, defender, advocate. förfär|a t. frighten, terrify, appal. — an rf. terror, horror. — as dep. be terrified. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (^niiint), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 139 — [FOR-FÖR] förfärdig|a t. make, manufacture, —ande make, making, •-are (1) c m. manufacturer. förfärlig a. terrible, frightful, dreadful, monstrous, tremendous, —t ad. terribly, frightfully, dreadfully. förfölj'|a (B) b t. pursue, persecute. — are (1) e m. pursuer, persecutor, —else (1) e rf. persecution. förför|a t. (kvinna) seduce, debauch; (i allmh.) entice, inveigle, corrupt, —are (1) e m. seducer. förfördela t, wrong, injure. förförelse (1) c rf. seduction.

—erska (1) a /. seducer. — isk a. seductive, fascinating, bewitching. för gall'rad a. grated, —gapa; /. sig dött on, be foolish fond of. —gasa t. gasify. förgift' (-et) n. poison. — a t. poison, envenom. —ning poisoning. —ningsförsök attempted poisoning. [ed. förgjord a. bewitched; possess- förgläs a t — as i. dep. vitrify. förglömm'a (1) b t. forget; icke alt f. last but not least. förgren|a; /. sig ramify, branch off. —ing (1) b rf.ramification. förgrip a refl. /• sig make free; (vanhelga) profane; (på ngn) lay hands on, outrage, use violence against. —else outrage, violence, —lig a. crim'inal. förgrund foreground. förgrymm'|a refl. /. sig be enraged at. —ad a. enraged, exasperated, furious. för|gråten a. red with weeping. —gnda i. deify. — gndning deifaction, apothe'osis. —gyl-I'a (3) b t. gild. — gyll'are gilder. — gyll'ning gilding, gilt. förgå [gå] i. (om tiden) pass away, elapse, (upphöra) vanish, wear of, fade; /. sig forget ö. s. —ngen a. past, bygone. för'går se förrgår. förgård foreyard, vestibule. förgås dep. perish (with),be lost, die; /. av värme die of, expire with heat. förgäng' | else corruption,decay, — lig a. perishable, passing, transitory, fugitive. —lighet perishableness, transitoriness. förgät|a (3) f t. forget, —enhet oblivion, -mi ge j (1) c rf. bot. forget-me-not. förgäves ad. in vain, vainly. förgöra [göra] t. destroy, kill; (gm trolldom) bewitch. förhala t. protract, prolong, retard; J> shift, warp away. förhall (1) b r. entrance-hall, vestibule. * förhand rf. kort, lead; hava (sitta i] f. have the lead 1. the leading hand; på f. previously, beforehand, at hand, extant, in advance. —en |varande a. present. förhand'l|a t. transact, treat, negotiate. —ing (1) b rf. transaction, negociation; discussion; parl. proceedings. förhast'|a; refl./ sig be in too great a hurry, be too hasty. — ad a. precip'itate, hasty, rash; /. slutsats hasty]. premature inference. förhät|ad a. hated, detested, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FÖR—FÖR] — 140 — odious. —lig a. odious, hateful, detested. förhemliga t. keep secret (from), conceal, hide, —ande concealment, hiding. f or h in d', er (-ret pl. —) n. hindrance. - ra t. hinder, prevent, impede. förhistor|ia previous history. —isk a. prehistoric. förhjälp'a (3) b t. help (till in obtaining). förhopp'ning (1) b rf. hope, expectation; hysa f:ar entertain hopes; göra sig f. om expect. — s f ull a. hopeful. förhud foreskin, prepuce. — hugg ning barricade (of felled trees), —hus porch. förhydla (B) b t. sheathe. — ning sheathing. [engage. förhyra (3) b t. rent; J> hire, förhåll'a [hålla] t. withhold, retain; detain, keep back; /. tiff (vara) Stand, be; (bära sig åt) behave, conduct o, s., act; f. sig lugn keep quiet; sakcnf:er sig sti the matter stands thus; när det f:er sig så when that 1. such is the case; f. sig till varandra som orsak till verkan stand in the relation of cause and effect; /. sig direkt, omvänt som kvadraterna is in a direct, inverse ratio to the squares; 10 f:er sig till 5 som 16 till 8 10 is to 5 as 16 to 8. —ande (undanhållande) withholding, retention; (skick) behaviour, conduct; beskaffenhet) condition, state; (till ngn 1. ngt) relation, terms, proportion ; connection; mat. proportion, rate,; i f. till in propor- tion to, proportionate to; f:t är att the fact is that; stå i gott f. till be on good 1. friendly terms with. — ningsor-der instruction.—ningsr egel measure. för|håna t. scoff, mock. — härdning hardening. förhänge (1) d n. curtain. förhärd|a t. harden, —ad a. hardened, obdurate. —else ob'duracy, hardening. förhärj'a t. ravage, devastate, lay waste. förhärlig|a t. glorify, —ande glorification, apotheosis. förhärskande a. predominant. förhäst (i spann) leader. förhäva refl. /• sig pride o. s. (on), boast of. förhäx'a t. bewitch. förhöj'ia (3) b t. heighten, raise, increase, enhance. — ning raising, rise, increase,irnprove-ment. förhör (1) e n. examination; hearing; taga i f. examine. — —a (3) b t. examine, question. förinta /. annihilate, —int'else annihilation. förirr'a; refl. /• sig go astray. förivra; refl. f. sig fly into a passion, get excited. förjaga t. expel, drive (chase) away. [läk. phlebolite. förkalk'I a t. calcine, —ning förkast' I a t reject; (förslag) negative; parl. throw out; (ogilla) disown, renounce; motionen f:ades the motion was lost. —else reprobation. —else-dom condemnatory judgment. —lig a. objectionable, condemnable, blameable. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 141 —ning (1) b r. geol. dislocation. förklar|a t. (uttyda) explain, expound, interprete,elucidate; (tillkännagiva)declare,proclaim, protest; (förhärliga) glorify, transfigure; jag kan inte f. det I cannot account for it; /. krig(m(^declare war (ag&inst); f. sig explain ö. s, justify ö. s, give an explanation; f. sig skyldig, icke skyldig plead guilty, not guilty. —ad pa. declared &c.; a. glorified,trans-figured. — ande a.explanatory, illustrative, —ing (1) b rf. explanation, declaration; statement, justification; konkr. comment; transfiguration. —lig a. explicable. förklemad a. spoilt. förklén a t. detract (from), disparage, belittle, —ande 1 pa. disparaging. 2(-Qn.disparagement, discredit, —lig a. disparaging. förkling'a t. die away. förkläd a (3) b t. disguise; förklädd som in the disguise of. —e (_^_ ^ >->) (3) d n. apron, pinafore. —nad (1) c rm. disguise; bild. simulation; under

denna f. in this disguise. forkuapp' a t. lessen, diminish, curtail, —ning deminution, reduction. förknipp'a t. associate, combine; J:d med bound up with, beset with. förköl|a t. carbonise. — na i. be charred, —nad a. charred — uing carbonisation. förkomm'|a [komma] i. get (be) lost, —en a. lost, missing. [FÖR—FÖR] f ork oust'l a t. over refine. — ad a. over-refined, affected. förkort'|a t. shorten^ curtail, abridge, (bråk) abbreviate; mål. foreshorten. —ning shortening &c. abridgment, abbreviation; mål. foreshortening. förkovr|a t. improve; /. sig improve, increase; make progress ; prosper. —an rf. improvement, progress; prosperity. f or kristen a. pre-Christian. förkropps'ligad a. personified, incarnate. förkross'a t. crush; prostrate. — ad a. prostrate; bild. contrite, brokenhearted, —else contrition. förkrymp' a i. —as dep. shrivel, become stunted.—t a. stunted. förkunn'|a t. announce, proclaim, promulgate, declare; f. ordet preach the word, —ande announcement, proclamation; preaching. —are (1) e m. announcer, proclaimer. förkunskaper pl. elements of knowledge, preparatory knowledge. förkväv'a (3) b t. suffocate, stifle, suppress, subdue. förkyl|a (3) b 1. chill; /. sig catch cold, get a cold; jag är fid 1 have (got) a cold. förkämpe (1) b m. champion. f orkan ning (1) b rf. symptom. —sia rf. presentiment. förkärlek (-en) rm.predilection. förkätt'r a t. accuse of heresy, bild. decry, —ing bild. decrying. förköp (1) e n. forestalling; göra f. f o re s tall. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dre n&ka).[FOR-FÖR] - 142 — förladdning (1) f. r, wadding, wad. förlag (1) e n. kem. receiver; (~ _!_) (lager) stock, store, publication; på författarens f. published by the author. — s|artikel publication, —s-bokhandel publishing firm. —s |bokhandlare publisher. —s |kapitäl advanced capital. s l katalog publishers' catalogue. —s l rätt copyright. förlam a t. paralyse; bild. stun, stupefy. — ning paralysation; läk. palsy. förled|a (3) b t. seduce, mislead, beguile, —are (1) e m. seducer. förlegad a. spoiled, too old; bild. obsolete, antiquated. förlid|a [lida] i. elapse; pass. —en a. past, gone; /. dag yesterday; /. vecka, månad last week, month. förlig a. Jj fa*1"- förlik|a (b) b t. reconcile, conciliate; /. sig med be reconciled to, agree with; bring ö. s. to think that. — na t compare. —ning reconciliation, compromise; ingaf, med make up a difference with, come to an agreement with, —ningsdomstol court of conciliation. —ningsman commissioner of a court of conciliation.— ningsnanmd Conciliation Board. f or Us la (3) b i. lose, get wrecked (lost). —ning shipwreck. förlita; refl. /- ^depend (on), rely (on), trust (in, on), confide (in), —ande n. relying, trusting; i /. på trusting to. förljudas dep.; det f:es it is reported. f or ljuva t. sweeten, gladden. förlopp' (1) e n. expiration, lapse; (gång) course, progress; inom f:et av within. förlörla t. lose; f. modet lose heart; /. i vikt lose weight; f. sig lose o. s., be lost; disappear. — ad a. lost; giva f. give up; gå /. be lost; den fie sonen bibl. the prodigal son; f:e ägg poached eggs. förloss'I a t. deli ver; teol. redeem. —are (1) e w. deliverer; teol. redeemer.—ning deliverance; teol. redemption; (nedkomst) delivery. —-niugskonst obstetrics. förlov n. med f. by your leave. —a t. affiance, betroth,engage. —ad a. engaged, betrothed; f.e landet bibl. the Promised land, —ning engagement.— ningsdag day of bethroth-ment. —uingsring engagement ring. förlnpenpp. av förlöpa; f. kula spent bullet. förlast' (1) c rf. loss, disadvantage, detriment; sälja med f. sell at a loss 1. to disadvantage 1. at a sacrifice; med f. av with a loss of; göra /. suffer a loss. förlust|a t. amuse, delight, divert; /. sig amuse ö. s. — else amusement, diversion, entertainment, —elseställe place of amusement (p. of public) resort. [pri ved of. förlust'ig a. gå f. orn be de- f or lyfta; /. sig strain o. s. by lifting. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr143 — [FÖR FÖR] förlåt (1) e rm, bibl. veil, curtain. \ förlåtla [låta] t. forgive,pardon; förlåt! I beg your pardon! pardon me! —else pardon, forgiveness; syndernas f. the forgiveness of sins; jag ber orn f. l ask 1. beg your pardon; jag ber tusen gånger om f. i beg you a thousand pardons. —lig a. pardonable, excuse-able. förlägen a. embarrassed, at a loss, put out, shamefaced, shy. —het (förvirring) embarrassment, perplexity; (knipa) dilemma; (brist) Want; (blyghet) shyness; vara i f. be in want (of); sätta if. perplex, puzzle, embarrass. förlägg'|a [lägga] t{flytta) transfer, remove; (lägga vilse) mislay; (böcker) publish; (förskjuta medel) advance money for. — are (1) e m. publisher. —sl-slev soup ladle. förläna t. grant, bestow upon, confer upon. förläng a (3) b t. lengthen, prolong, elon'gate, protract. —ning lengthening; prolongation. förläning rf. enfeoffment. förläs a; /. sig read too much, overreact ö. s. —t a. the worse for excessive reading. förlöj'liga t. ridicule, deride. —ande deriding, derision. förlöp a 1 (8) b i. (Om tiden) pass away, expire, elapse. 2 t. run away from; /. sig put o:'s foot in it, commit ö. s., blander; bilj. pocket ö:'sown ball. —ning (1) b rf. blunder. förlös|a (3) b t. release, de- liver; dliva ptmed be deliver-ed of. förmak (1) e n. antechamber, drawing-room; (i örat) vestibule. förmäla t. grind. [foreman. förman

(-nen; pl. förmän) m. förman|a t. exhort, admonish, warn. —ing exhortation, admonition, [ency. förmanskap leadership, presid- förmast rf. foremast. f or medelst prp. on account of, owing to. förmedlla t. mediate, —are (1) e m. mediator, —ing mediation. —ingslänk connecting link. förmen|a [mena] t. (neka,förbjuda) refuse, forbid, deny; (anse) mean, think, deem, pretend; han f:r sig... he considers himself... —ande opinion, belief; enligt mitt f. in my opinion. — t a. supposed, pretended, presumed. former ad. better, pref'erable. förmiddag (1) b rm. forenoon, morning; i f:s this morning. förmildr|a t. soothe, soften, alleviate, mitigate. —ande a.; f. omständigheter extenuating circumstances. förminsk'|a t. diminish, lessen, extenuate.—ad a. diminished; i f. skala on a small 1. reduced scale, —ning diminution, reduction. förmod|a t. suppose, surmise, presume. —an rf, supposition, surmise; mot all f. contrary to all expectations. —ligen ad. probably, presumably. förmnlt'na i. moulder, decay. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drefi&ka).[FÖR-FÖR] -JL44 - förmur front wall; bulwork. förmynd'|are (l) e m. guardian. — ar kammare Court of Chancery, —ar jr eger ing regency. — erskap guardianship. förmå (3) c t. o. i. be able (to), be capable (of); (ngn) prevail, persuade, induce; jag f:r ej mer l can do no more; allt vad man f:r all in o:'s power; håll till goda med vad huset f:r you must take pot-luck. förmåga (1) a rf. power, capacity, capability, ability; reach; (person) talented person; det står ej i min f. it is not in my power, it is beyond me. förmån (1) e rm. (gagn) advantage, benefit; (företrädesrätt) privilege, prerogative; till f. för for the benefit of. —lig a. advanta'geous, prof'itable. — —s rätt priority. förmäl|a (3) b t. (säga) mention, say, report, tell; (gifta) marry. —d a.; f. med married to. — —ning (1) b rf» marriage, nuptials. förmärk'a (8) b t. observe, perceive, notice, discover; låta f. show, evince. förmäten ».presumptuous,arrogant, insolent, audacious. — het arrogance, presumption. förmögen a. wealthy, rich, well-to-do. —het fortune, wealth; riches; (förmåga) faculty,capac-ity, power, —hetsskatt property tax. —hetsvillkor circumstances. förmörk'a t. darken, obscure, dim; astron, —ande darkening. —else astron, eclipse; (stjärnornas) occultation. förnäg'la spike, nail. för|namn (1) e w.Christian name. —natt early part of the night. förnedr|a t. humble, debase, degrade; /. sig debase, humble ö. s., degrade ö. s. —ing (1) b rf. debasement,degradation; bibl. humilation. förnékla t ^ej vilja tillstå), deny, disown, disavow, disclaim; (ej vidkannas)renounce; bibl. deny; f. sig deny o. s. —ande denial, abnegation. förnick'|lad a. nickel-plated. -ling nickel-plating. [able. förnimbar a. perceptible, notice- förnimm |a (3) f t. (få veta) perceive, apprenend, understand, learn, hear, (känna) be sensible of, feel; (märka) ^notice, —else feeling, perception, sensation. förnuft' (1) e n. reason; sunt f. common sense; tala /. talk sense bringa ngn till f. bring a p. to his senses. —ig a. rational, reasonable, sane, sensible. — igtvis a. reasonably, in reason. förnufts'enlig a. rational; — enlighet rationality.—grnnd rational argument, —parti marriage of convenience. — religion natural religion. — vidrig a. contrary to reason. förnumst'ig a. knowing. förny|a £.renew,reno vate; repeat. — else renewal, renovation. förnäm a. noble, aristocratic, of quality, of rank; enf. man a man of rank 1. quality; den f:a världen the fashionable world, society; leva jit live in style. —itét (1) c n, person of quality, great personage. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), üiur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 145 [FÖR—FÖR] --liga. eminent.—ligastad chiefly, principally, mainly. förnämst superi, chief, principal, main. f örnärm a t. offend; (starkare) insult, affront.—ad a, offended (på with, över ät); bli f. över take offence at. —else insult, affront, offence. förnödenheter pl. necessities, necessaries, requirements. förnöj'|a (3) b t. content, please; satisfy; delight, gratify. —d pp. av föreg.; a. glad, contented, content.—else content, delight, —sam. a. contented. --samhet contentment. förnöta (3) b t. wear out, waste. förolyck'|ad a. wrecked, lost. —as dep. be lost 1. wrecked. förolämp'|a t. insult, offend, affront, —ning (1) b rf. insult, offence, affront. förord (1) e n. (företal) preface; (förbehåll) proviso, condition, (rekommendation) recommendation. —a t. recommend. förordn a t. ordain, order, prescribe; (utnämna) Con'stitute, appoint, nominate, —ande n. appointment, disposition, ordination, —ing ordinance, edict, statute. för|orena t. dirty, befoul, contam'inate, —orsaka t. cause, occassion. — orätta t. in quire, wrong. förpakt'a t. farm, rent, —are tenant, farmer, lessee. förpant'a t, mortgage, —ning mortgage. förpass'|a t. provide with a passport; bild. despatch. — ning passport. förpest'a t. poison, infect. förpjäs opening, piece. förplikt' a t. bind, engage, o-blige;/. sig pledge ö.s.,engage. —else obligation,engagement, liability. förplnmp'a; /. sig entangle ö. s., make a mess of it, blunder. förpläga t. supply with provisions, entertain, treat. — ning supplying of provisions, entertainment. förpost (1) c m. outpost, advanced post, —fäktning affair (skirmish) of advanced guard. förpricka

t. check off. förpupp'as dep. pass into the chrysalis state —ning (1) b r. pupa change. förr ad. (fordom) formerly, once; (snarare) sooner, before; (hellre) rather; f .i världen formerly, in bygone days; f.... äw rather... than; j u f. desto hellre the sooner, the better; /. eller senare sooner or låter, förre, förra a. former, foregoing, past; /. veckan last week. förr-fj öl; i f. the year before last. —går; if. the day before yesterday. förridare outrider, postillion. förring'la t. diminish, lessen, detract from; (fei) palliate. — ande debasement, derogation. förrost'a i. rust. förrntt'n'a i. rot, putrefy. — else (-n) rf. putrefaction. — elsebakterier pl. bacteria of putrefaction, —elseprocess process of p. förryck'|a (3) b t. displace, dis- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 10[FÖR-FÖR] - 146 - turb, derange, unsettle, —ta. crazy, cracked. förrymd' a. runaway. förrysk'a t. russify. förrad (1) e n. supply, store, provision; bild. f and; i f. in store. förrådda (3) b t. betray; (röja) evince; f. sig betray. - s hus magazine, store, —skammare store-room, —s källare store-cellar. förräd|are (1) e m. traitor, betrayer. — eri (1) c n. treachery, treason. —isk a. treach'erous, perfidious. förr'än kon j. before, ere. förränt'a t. pay interest on, put oat at interest; /. sig yield interest. förrätt (1) c r. first dish, entree. förrätt'|a t. perform, discharge. — ning (l)b rf.i unction, aff air. försagd' a. fainthearted, timid. —het timidity. försak|a t. forsake, renounce, resign, —else privation. försal antechamber, anteroom, lobby. — ong J> forecabin. församl|a t. assemble, gather together; /. sig assemble, gather, congregate -ing(samling) assembly, meeting; kyrk. congregation; (socken) parish. — ingafrihet right of public meeting. för|sann' ad. forsooth, -sats premise, protasis. förse [se] t. supply, provide, furnish; /. sig help ö. s.; /. sig på look too long at, take fright at. — dd a.; f. med filled with; väl /. med well set up for. — else (1) c rf. mistake, fault, error, slip; jur. misdemeanour' —ende (-t) n. supplying &c. försegla t. sea), —ing (1) b rf. sealing, seal. försena t. delay. försig'gå [gå] i. take place, happen, pass. —kommen a. skilled in, advanced, well up. försikt'ig a. cautious, circumspect, careful, prudent; det är Tclokast att vara f. it is well to be on the safe side. —het cautiousness; caution, prudence, —he t smått precautionary measure. försmå i. dry up. försinn'liga t. embody. försitt'a [sitta] i. forfeit. försilv'r a t. silver, —ad a. silvered, (electro)plated. försjunk'|a [sjunka] i. sink, fall, dröp. —en a. sunk, bild. löst. förskaff'a t. procure, get. förskans' a t. fortify, entrench. —ning (1) b rf. entrenchment. förskepp head, fore-part of a ship, prow. försking'r|a t. (kringströ)scatter, disperse; (förslösa) dissipate, squander, spend; (anförtrott gods) embezzle. —ing (1) b rf. embezzlement. förskinn (1) e n. leathern apron. förskjut|a [skjuta] t. (förkasta) reject, cast off, repudiate, disown; (från sin plats) displace; (penningar) advance; /. sig get displaced; j* shift, —ning displacement; geol. dislocation. försko (3) b t. shoe uppers on, fore-shoe. förskola preparatory school; bild, preparation, training. förskön|a t. spare, save, —ing kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-147 - [FOR-FÖR] sparing, forbearance, mercy, indulgence. förskott' (1) e n. (payment in) advance; i f. in advance. — era t. advance. —s |vis ad. by way of advance, by anticipation. förskrift copy. förskriva [skriva] t. pledge, mortgage, pawn;/, sig (f,ån) come (from), proceed (from); (at) make a compact 1. bargain with, pledge ö. s. to. —ning (1) b rf. (av skuld) bill of debt, obligation, bond. förskräck' a (3) b f. frighten, terrify, alarm, —else fright, alarm: tog en ända med f. the end was terrific, —lig a. dreadful, frightful, horrid, horrible, —ligt ad. dreadfully, frightfully, förskräckt a. frightened. [o:'s wits). förskrämd' a. scared (out of förskyll' a (3) b t deserve, merit, —an rf. merit. förskäm d' a. foul, corrupt. — ning decay, corruption. förskärar|e (1) e m. carver. — kniv carving-knife, carver. förskön|a t. embellish, adorn. —ing embellishment. förslag (1) e n. ('— -) J grace-note; (i spel) first stroke; (~ '—) proposal, proposition, motion, bill; fplan) project j (beräkning) computation, estimate; (till tjänst) nomination; komma på f:et be in nomination for 1. ön the list; göra ngn ett f. make a proposal to a p. förslag|en a. cunning, crafty, subtle.—en|het cunning, subt-elty, craft, —s anslag estim- ate. —s rätt right of proposing. — s|ställare mover. — s|vis ad. by way of proposal. förslapp' a t. weaken,debilitate, enfeeble, relax, —ning weakness, anxiety. förslava t. enslave. försliten a. worn out. förslå [slå] i. suffice (for), be sufficient (for); det f:r icke it won't go far; /. mycket litet go a very little way. förslöa t. blunt; bild. stupefy. förslösa t. waste, spendT lavish, squander, dissipate. försmak (-en) rm. foretaste. försmå (3j c t. despise, disdain; slight; scorn. försmäd|a t. abuse, revile, scoff at. —are calumniator. — else abuse, sneer, —lig a. vexatious, provoking, scoffing. försmäkt'a t languish, grow faint. f or sn i 11 a t. embezzle, —are (1) e m. embezzler, —ning embezzlement. försoff a t. make dull, stupefy. — ad a. dull, inert, stupefied. — ning drowsiness, dullness, apathy. [mer. försommar early (part of) sum-försön a t. (förlika)

reconcile; (blidka) propitiate, conciliate, appease; (synder) atone (for), expiate; /. sig med ngn be reconciled to a p.; /. sig med ngt reconcile ö. s. to. —ande a. expiatory, redeeming; /'. drag redeeming feature. — are (1) e m. atoner, expiator, conciliator. försoning rf. reconciliation, propitiation; atonement,expia- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FÖR—FÖR] - 148 - tion.—sldagday of atonement. —s l död expiatory death. — s fest feast of expiations. — — s offer sacrifice of atonement.—s i verk work of atonement, [able. försonlig a. reconcilable, plac- försorg' rf. care; draga f. orn take care of, provide for. försöva [sova] f. sig oversleep o. s. förspann (1) e n. team, leaders. förspill la (B) b t. forefeit. lose, waste; squander, spoil; ett f .t liv a life run to waste. försprång (-et) n. start; få f. för get the start of, steal a march upon; ha f. för have the start of. förspänd a. put to. förspörj'a [spörja] t. hear, learn. först l a. first, foremost, principal; det f:a jag ser^ honom the first time l see him; den f:e 'bäste the first that offers, any one; for det f:a in the first place, firstly, to begin with; med det f:a as soon as possible, shortly; de f;a dagarna av Augusti the early days of August. 2 ad. first, at first, firstly; originally; only; /. och främst first of all; /. nu but now; f. nyligen but recently; han kom f. i går he came only yesterday. förstad [stad] rm. suburb. förstaklassbiljett first class ticket. förstant prow. förstavelse prefix. först'e se furste. försteg precedence. f or stéln | a i. stiffen, grow stiff. — ad a. stiff. förstén|a t. petrify, turn to stone. —ad a. petrified. — ing petrification, fossil. först'I f odd a. first-born. —fods-Ipratt primogeniture, birthright. —kommande a. next, ensuing. —ling (1) b m. firstling; first-fruits, —nämnd a. firstmentioned, former. förstock'la t. harden. —ad a. hardened, ob'durate, callous. först'one; i /'. at first. förstopp'i a t. constipate, make costive; vara f:ad be costive. —ning constipation, costive-ness. förstör |a t. enlarge, ra ake larger, magnify, augment. —ing enlargement, magnifying; under stark f. under high magnifying powers. —ingsglas magnifying glass. försträck'|a (3) b t. (en led) strain, sprain; (penningar) advance; f. sig sprain ö. s. —ning strain, sprain; (penninge-) advance. förströ (3) c t. (skingra) disperse, scatter; (muntra) divert; distract. — dd a. absentminded. —else diversion. förstuck'en a. hidden, concealed, masked. [ies. förstudier p ^.preliminary stud-for stuga (1) a rf. entrance, entry, lobby. förstulen a. furtive, stealthy. förstnmm'la t. silence, —as be silenced, be mute, be struck dumb. förstyre (1) d n. lead; leader. förstå [stå] t. understand, corn- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 149 — [FÖR—FÖR] prehend, conceive, know; f:r ni det? do you understand? vad f:r man med? what is meant by? f. sig på understand about, be a judge of, be skilled in; detf:s of course, that is a matter of course; det f:s av sig självt that goes without saying; låta f. give to understand, intimate; jag f:r inte detta 1 cannot make it out. — dd a. conceived; göra sig f. make o. s. understood, —ende understanding. förstånd' (et) w. understanding, intellect, intelligence, judgement, sense; (förbindelse) understanding; (betydelse) meaning, sense; efter mitt ringa f. in my humble meaning; det går över mitt f. that is beyond me; (leva) * 9°M /• on g°°d terms; i hemligt f. in a secret understanding; han var i f. med fienden he intrigued with the enemy; vara från f:et be deranged; du talar som du har f. till you speak according to your lights, a bright idea! — ig a. intelligent,sensible,judic-ious. — s människa matter-of-fact person. — smässiga. rational, —s; övning mental exercise. [oisseur, judge. förståsigpåare (1) e m. conn- förställ' a (3) b t. disguise, dissemble; disfigure; /. sig dissemble, dissimulate. — d a. (låtsad) feigned, disguised; (vanställd) disfigured. —ning rf. dissimulation, hypoc'risy. förstäm|d' a. bild. out of spirits 1. sorts, lowspirited. —ma (3) b t bild. put out of spirits, disspirit. —ning dejection gloom. förständiga t. direct, enjoin. —ande direction. förstärk' a (3) b t. strengthen, fortify; (trupper o. tekn.) reinforce ; (uttryck) give force to. —ning (1) b rf. reinforcement strengthening. förstäv (-en, pl. -ar) rm. J> stem, prow. förstör|a (3) b t. (fördärva) destroy, ruin, spoil, wreck; (förslösa; spend, squander; /. sig ruin 1. hurt o. s. —are (1) e m. destroyer, —bar a. destruct'ible. — d a. destroyed &c.; shattered, ruined; (om utseende) haggard, ruffled. — else, —ing destruction, ruin, demolition. försnm'jlig a. neglectful, negligent, careless, remiss. — lighet negligence, neglect, remissness. —ma t neglect, omit; miss (a lesson), lose (an opportunity); /. sig miss the opportunity. — m el s e neglect, omission. försupen a. besotted; han är f. he is a drunkard. försutt'en a. forfeit, försväg a t. weaken, enervate; debilitate, enfeeble; (hälsa) impair; (om smärta &c.) dull, lessen, —ande weakening &c., debilitation. försvär (-et) n. defence; apology, vindication; taga ngn i f. undertake a p:'s defence, stand up for a p; tillf, för in defence of. —at defend, (rättfärdiga) justify; ven mening) advocate; kan icke f:s is un- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[FOR-FÖR] justifiable, —are (1) e m. defender, advocate; jur.

def ensor. —ligt ad. passably, tolerably; (ansenligt) considerably, —s|-advokat pleader, —s anstalter pl. measures of defence. —s förbund defensive alliance. —s krig defensive war. — s|lös a. defenceless; en f. a vagabond. — s |skrift apology, —s ställning posture of defence. — s vapen defensive weapon, weapon of defence. — s|yerk pl. defences. —s|vis ad. in defence; gå f. till väga act on the defensive. försvensk'a t. translate 1. make into Swedish. försvinn' a (3) f i. disappear, vanish. —ande l n. vanishing; bild. infinitesimal. 2 ad. infinitely. försvår'a t. render difficult, make worse; (brott) aggravate. — ande a. aggravating (circumstances). försyn (-en) rf. prov'idence; f:en Providence; (undseende)consideration; sense of propriety. försynd a; /. sig sin, offend. —ande, —else sin, offense. försynt a. considerate, —het considerateness. försåt (1) e n. ambush, ambuscade; snare; lägga sig i f. f or ngn waylay a p. —lig a. insidious, treacherous. försäga [säga]; /. sig make a slip of the tongue. försäkr'a t. assure, protest, guarantee, (göra säker) make sure, secure; (mot brand &c.) insure; /. ngn orn assure a p. of; /. sig orn secure (a p:'s — 150 — assistance), —an rf. assurance, protestation, declaration, affirmation. försäkring (1) b rf. assurance, protestation &c jfr försäkran; guarantee,security; vmot brand) insurance, assurance. —s|an-stält insurance office. —s|-bolag insurance company. — s brev insurance policy. — s premie premium af insurance. -s väsen insurance matters. försälj'|a [säljaJ t. sell, vend. —are vendor, seller, —ning selling, sale. försäm'r a t. make worse, deteriorate; impair, debase; f. sig grow worse, deteriorate, degenerate, decline, —ing deterioration, decline, degen'eracy. försänd' a [sända] t. send (off), despatch, forward, transmit. — else sending &c.; transmission; konkr. missive. försänk'|ning (1) b rf. sinking; bild. interest, influence.—ta. bild. lost. försätt' a [sätta] t. place, put, bring; (blanda) mix,alloy,dilute. — s blad bokb. fly leaf. försök (1) e n. attempt, essay, (prov) trial, experiment; på f. by way of trial, —a (3) b t. attempt, essay, try; /. sig på try o:'s hand at, have a try at; /. sin lycka try o:'s fortune.—s ballong experimental ballon, pilot b.; bild. feeler. — s! vis ad. experimentally, by way of trial. försörj' a t. provide for, take care of, maintain, support; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 151 — /. sig get a living; få en dotter f:d get a daughter off o:'s hand. —are (1) e m. main-tamer, supporter. försörjning (-en) rf. provision, support, maintenance. — s|an-stalt charitable institution. —s berättigad a. entitled to parish relief. — s |rätt settlement. försöt'ma t. bild. sweeten. förtäga [taga] t. take away, remove; (Om ljud) deaden;/. sig overwork o. s. förtal (-et) n. slander, calumny, backbiting. — a t. slander, calumniate;/, sig make a slip of the tongue.—are slanderer, backbiter. f or tapp'| ad a. lost, —else loss; evig f. perdition, damnation. förteck|en {-net, pl. =) n. (—' — ~) J signature, sharp on flat. —na t. (—' — -) J mark; (^ _' ^,) make a list of. — ning list, catalogue,in ventory. förtegen a. reserved, reticent. — het reticence. förtenn'|a t. tin. — are (1) e m. tinner, tinman.—ing tinning. förtid rf.; i f. before the time, prem'aturely, — ig a prem'ature. förtiga [tiga] t. keep secret, conceal, suppress, be silent on. f ört j ock' a t. thicken, —ning thickening, swell. förtjus|a (3) b t. charm, fascinate, enchant, cap'tivate. — ande a. charming, fascinating; av. lovely. — erska (1) a /. enchantress, —ning rapture, enthusiasm; delight. —t a. [FÖR—FÖR] enrap'tured, charmed, enamoured, in love. f or t j än a [tjäna] t (ex. penningar) earn, make,gain; (på by); (göra sig värdig) deserve, merit, —st (I) e rf. earning, gain, profit; mer'it, des'ert; det är icke din f. it is not your merit; räkna sig till f. make a merit of. —st fall a. meritorious, deserving. förtön a;/.s«'01oom.—ing loom. förtopp J> fore-mast-head. förtork'|a l t. dry (up), exsiccate. 2 i. —as dep. grow dry, dry, wither. [down. f or t ramp'a t. trample 1. tread förtrav (-en) rm. X vanguard. f öptrSt(-cw)rw. vexation, annoyance, trouble.—a tvex, annoy, provoke, —ad a. vexed &c. (at). — liga. vexatious,annoy-ing, provoking. förtro (3) c t. trust, confide; /. sig åt confide in. förtroende (1) d n. confidence (in), trust (in); sätta f. till put o:?s trust in; if. in confidence, confidentially. —post confidential post. — nppdrag commission of trust. förtro|gen 1 a. in'timate, famil'iar (with), conversant(with), versed(in). —lig a. confidential, intimate, close; komma på f. fot med become familiar with, on intimate terms with. —lighet intim'acy familiarity. förtroll' a t. bewitch, enchant, charm, —ande a. bewitching. —ning enchantment; spell, charm. [van. förtrupp (1) c rm. X vanguard, (|err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), |fjjnka (drengka).[FÖR—FOB] 152 förtryck' (-et) n. oppression. — a (3) b t. oppress, —are (1) e m. oppressor. förtryt'a [tryta] t take offence at, resent.—else displeasure, resentment. - samr/ offended, resentful. for t räff liga. ex'cellent, cap'ital. —het excellence, goodness, preferableness, superior'ity.— t ad. excellently, capitally, admirably. • [ture. förträng'ning (1) b r. läk. stric'-förtröst'ja t. trust (på in), confide (på in), —an rf. trust, Confidence (båda med in). förtrött'as dep. tire, growjtired.

fortnir a t. pay duty (for), pay the customs on. —ning payment of duty. förtunn'|a t. thin, dilute; (Om luft) rarefy, —ing dilution, attenuation, rarefaction. förtvina i. wither, pine (waste) away. förtvivl|a i- despair (orn of). —ad a. des'perate, -an ff. despair, desperation. förty konj. therefore; icke f. nevertheless. förtyda (3) b t. misinterpret, explain erroneously. förtydliga t. clear up, elucidate. förtyng'a t. weigh down. förtysk'a t. ger m anise. förtäckt' a. covert, disguised, veiled; f:a ord oblique 1. ambiguous terms. förtälj'a [tälja] t. tell, relate. förtänk' a (3) b t. think ill of, blame. —sam a. prov'ident, prudent, considerate. förtär|a (3) b t. eat, consume; (uppsluka) devour; bild. waste, wear away, —ande a. consuming, wasting. —ing consumption, food, nourishment. förtät|a t. condense. —ning condensation; läk. induration. förtöj'|a (3) b t. moor, -ning (1) b rf. mooring. f ört or n a t. offend, provoke, anger, exasperate. förund'erlig a. wonderful, marvellous, strange, —t ad.; f. nog strange to say. förund'r|a t. make wonder, astonish; /. sig (över) marvel, wonder (at), —an rf. wonder, surprise, astonishment-.falla i f. be struck with surprise. — ansvärd a. wonderful, won-drous,marvellous,astonishing. förunn'a t. grant, allow, vouchsafe. förut1 (-' ~) & för ut. förut2 (- —' L --' —) ad. before, in advance, beforehand, previously. — an prp. without; det f. without it. —bestämma (3) b t. foreordain, predestine, predestinate, —bestämd a. foreordained, predestinated. — bestämmelse predestination. —fattad a preconceived; /. mening preconceit, prejudice. —orn prp. besides, —satt; f. att pro videdl. supposing (that), if. - se f sej t. foresee, antic'ipate. — seende (-t) n. foresight, forethought, —skicka t. send on before bild. premise. — säga [säga] t. foretell, predict, prognosticate. —sägelse (1) c rf. prediction, —sätta [sätta] t. suppose, presuppose, assume, postulate.— sättning (1) b rf. supposition, assumpt- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), äft153 — ion; hypoth'esis, theory, (som kräves) qualification. —tillvara pre-existence. —varande a. preexistent; former, previous. förvalt' |a tf.admin'ister,manage. —are (1) e m. manager, admin'istratör, —ning (1) b rf. administration, management. —ningsdirektion board of managers.— ningsomkostna-derpl. costs of administration. förvänd'! a t. transform (into), change, convert, transmute; aritm, reduce; (i nattvarden) transsubstantiate; av. change. — as dep. be transformed &c.; change, —ing (1) b rf. transformation, transmutation; reduction. förvansk'a t. distort, dibfigure, garble, —ning distortion, misrepresentation. förvar (-et) n. custody, care, keeping; hava i f. have in charge, be in charge of; lämna i f. deposit; sätta i f. take into custody; i gott f. in safe keeping, —a t. keep, lay by, keep safe, treasure up, store; (bevara) preserve, —are (1) e m. keeper, —ing keeping, safe keeping; preservation.—ings -ställe repos'itory,depos'itory. förveck'ling (1) b rf. complication, [a. effem'inate. förvek'lig|a t* effeminate, —ad förverk'a t. forfeit. förverklig|a t realise. —ande realisation, [inquisitiveness förveten a. inquis'itive: —het förvild'|a t. make wild, bruta-lise. —ad a. run wild; bot. undomesticate; /. växt garden [FOR-FÖR] escape, —ning brutalisation, decivilisation. förvill'|a t. lead astray, mislead; bewilder, perplex, —ande a. delusive, puzzling, —else aberration, error. förvinter early winter. förvirr'|a t. confuse, confound; (en spelande &o.) put out; (bringa i oordning) derange. —ad a. confused, —ing confusion, bewilderment, derangement. förvis|a t. banish, exile; /. till bild. relegate to; jur. refer to. —ning banishment, exile. — n ings ort exile, place of banishment. förviss'la t. ascertain, make certain 1. sure; /. sig orn make sure of, assure ö. s. of —ad a. assured (of), certain (of). förviss'na i. wither, fade. förviss'o ad. for a certainty, certainly, to be sure. förvitt'r|a i. weather, decay, be disintegrated. —ing weathering, decay. förvridla [vrida] t. distort,twist; bild. warp, pervert;/. huvudet på turn the head of. — ning twisting, dislocation, distortion. förvräng'|a (3) b ^.distort, twist; warp; pervert, —ning distortion; corruption,perversion. förvunn'en a.; /. till convicted of. förvux'en se förväxt. förvåll'|a t. cause, —ande n. cause, fault; utan mitt f. by no fault of mine. förvånla t. astonish, surprise, amaze, —ande astonishing; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).154 — marvellous. % —ing astonishment, surprise. förväg; if. beforehand; gå ngn i f. forestall a p. förvägen a. daring, foolhardy. förvägra t. refuse, deny. förväll'a (3) b t. parboil. förvänd1 a. perverse, perverted, wrong, absurd, —a [vända] t. (förvrida) pervert; (förställa) disguise, deceive, —het per-verseness. förvänt'|a t. expect, wait for. —an expectation; emot all f. contrary to all expectation; över f. beyond expectation. förvärr'a t. aggravate, make worse; läk. exacerbate; /. sig grow worse, deteriorate. förvär v'(-e£; pl.— ^.Acquisition, gain, earning; livelihood, support• .— a£. acquire,gain,obtain, get; /. sig se föreg. förväx'a (3) b i. overgrow. förvar l a t. mistake (for), confound. — ing (1) b rf. confounding, mistake. föryng'r|a t. make young, rejuvenate, —ad a. rejuvenated, young again. —as dep. grow young again, —ing renewal of youth,

rejuvenescence. förytt'ra t. sell, dispose of. förzink'!a t. zink. —ningzink-ing. föråld'r|ad a. antiquated, obsolete. —as dep. beome antiquated. förädl|a t. refine, improve, ennoble; (om ras o. d.) improve; tekn. fine, manufac'ture. — ande a. ennobling &c. —ing (1) b rf. refinement, improvement; tekn. finement. föräldra- i sms. parental, —lös a. orphan. —r pl. parents. förälsk'|a;/.s^fallinlove(with). —ad a. enamoured, in love. föränd'|erlig a. changeable, variable; (ombytlig) fickle, inconstant. — ra t. change, alter, convert, shift; /. sig Se/'of'ändras, —rad a. changed,altered. — ras dep. change,alter.—ring (1) b rf. alteration; (omväxling) change; (avvikelse) variety. förär|a t.; f. ngn ngt make a p. a present of. —ing (1) b rf. pres'ent. [gorge o. s. f ö rät a [ata]; /. sig overeat 1. förödla (3) c t. väste, dev'astate, lay waste, desolate, —else wasting, devastation, desolation, havoc; f:ns styggelse the abomination of desolation. förödmjuk|a t. humble, humiliate; abase, —ande a. humiliating, — else (1) c rf. humiliation, mortification. förökla [öka] t. increase, augment, add to;/, sig increase, multiply, —as dep. increase, multiply, -else, —-ning increase, augmentation. föröv|a t. commit, perpetrate. — are (1) e m. pe'rpetrator. fösla (3) b t. drive, —are (1) e m. driver. fOtt'er p 1. av fot feet; bunden till händer och f. bound hand and foot; komma på f. igen get o:'s feet, recover o:'s feet; trampa under f:na trample under foot, tread down. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr — 155 — [GAB—GAL] G gabb'ro (-n) rm. min. gabbro. gäck åld. imper. av gå. gadd (1) b rm. sting. gadd'a Se sammangadda. gael (1) c m. Gael. - isk a. — iska (-n) r. Gaelic. gaffel (-w., pl. gafflar) rm. förk; J> gaff. — f or mig a, forked; furcate(d). -frukost ungef. lunch(eon), meat-breakfast. — segel J> gaff-sail, trysail. gaffla t; g. i sig F fork up. gagat (1) c r. jet. gagn (-et) n. (bästa) ben'efit,good; (fördel) use, gain, advantage, profit; göra g. be useful, be of use; hava g. av benefit by; vara till g. be of use. gagna f'. ben'efit, be of åse (to), profit; bild. advantage. — elig a. useful, beneficial, profitable. —lös a. useless, profitless, improf'itable. gaj (1) b rm. J> guy. gala1 (3) f i. crow. gala2 r.gala state; f'ullg.(-dräkt) full dress. - dräkt court dress, full dress. galande n. crowing. galant' a. (artig) gall'ant; (god) ex'cellent. — eri (1) c n. gall'antry, flirtation. — erivaror fancy articlesl.goods,trinkets. gälaspektakel full dress performance, gala representation. galät (1) c m. Galatian. — er|-brevet bibl. Galatians. (G) — ien npr. Galatia. gälavagn state carriage. galeas (1) c rm. J> schooner. galej'a (1) a rf. åld.o galley; vad hade min son på gm att göra? what business had you there? gälen a. (sinnessjuk) mad, insane, frantic (oriktig) wrong,improp-er, bad; (lustig) silly, funny, foolish; (dåraktig) mad, foolish; F (ursinnig) mad, angry; bliva p. go mad; g. efter foolishly fond of: F g. på ngn angry with a p. —pannadroll person, madcap. — skap madness, insanity; (u»sinne) frenzy; (dårskap) folly,madness,nonsense; (tokeri) mad prank. galer se galär. galet ad. wrong; gå g. go wrong; av. go astray 1. the wrong way; (om ur) be wrong; det är alltför g. it is too bad. galgbacke place of execution. galg|e (1) b rm. gallows, gibbet, —fysionomi hangdog look. —fågel gallows-bird, New'gate bird. —humor grim humor. Galicien ford. sp. prov. Galicia. galile (1) c m. Galile'an. (Ö) — en npr. Galilee. [icia. Galiz'ien Österr, kronland Gal-gall'|a (1) a rf. gall, bile; bild. passion, spleen; utgjuta sin g. vent o:'s spleen, —blåsa gallbladder. gall'er1 (-n] pl. =) Gaul. gall'er2 (gallret, pl. ==) n. grate, lattice, trellis, — fönster lattice-window; grated window. galleri (1) c n. gall'ery. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GAL—GAR]_____- 1 galler'verk lattice 1.trellis work. gall' feber bilious f e ver.—gång anat. biliary duct. Gall'i|en npr. Gaul, (g) —er (1) e m. Gaul. gallimattlas r. nonsense. galliön (1) c r. J> head of a ship. —bild figure-head. gall'isk a Gallie. gall'ra t. thin. [complaint. gall'sjnk a. bilious, —a bilious gall skrik loud outery, scream. —sprängda, tainted by breaking of the gall-bladder, —stekel ent. gall-insect (-fly). — sten läk. biliary calculus. — stenskolik läk. biliary colic. —äpple gall, o#k-nut. galmej'a (-n) rf. calamine, native carbonate of zink. galnas dep. play the fool. gaining1 (1) b mf. a lunatic, madman. gaining2 (1) b r. crowing. galon (1) c r. lace. — érad a. laced. galopp' (1) c r. gall'op (äv.dans); kort g. canter; rida i g. canter. — era t. gallop, canter; g:nde lungsot galloping consumption, rapid consumption 1. decline; acute phthisis. galosch' (1) c r. golosch. gält (1) b m hog; boar. galvan iséra t. gal'vanise. — iséring galvanisation. —isk a. galvan'ic. —ö meter galvanom'eter. — o|plastik (-en) r. galvanoplastics. galvano-plastic art 1. process. galär (1) c r. galley, — slav galley slave. gamm'al (2) b a. old, aged; (från äldre tider) ancient; (från forntiden) antique; (av långt bestånd) long established, of long standing; (om brod &c.) stale; (nyttjad) second-hand; de gamle the old people, the aged people; gamla historien ancient history; en g. historia an old story; 40 år g. 40 years of age; * gamla kungens tid in the times of the låte king; vid det gamla as usual; på gamla dagar in his (her) old age. —dags a.

old-fashioned. —modiga, old-fashioned, antiquated. - testamentlig a. old testament, of the ö. t. gamm'an rf. joy, merriment, mirth. gamäng' (l) c m. street urchin. gån (1) rm. gill. Gang'es npr. the Ganges (flod i Främre Indien). gang'lie (1) c r. ganglion. gans (1) c r. waved braid. gansk'a ad. very, rather; quite, pretty; jag mår g. bra L am pretty well. ganyméd (1) e m. F waiter. gap (1) e w. mouth; (djurs) jaws, throat, gape; (öppning) gap, opening, chasm. —a i. open the mouth, gape, yawn; g.på stare ^ at. —ande a. gaping, yawning; med g. mun av. agape, openmouthed. —hals gabbler. —ig a. gabbling, —skratt loud laughter, guffaw. — skratta roar with laughter, guffaw. gära t. met. refine. garant' (1) c mf. guar'antor. — era t. guarantee, warrant, —i (1) c r. guarantee, guar'anty. gärd fäkt. guard. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (tita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrGärdasjön npr. Lake Gårda (sjö i n. Italien). gärd' e (1) d n. guards, guard. — erob (1) c r. wardrobe. — es regemente regiment of the guard. gardin (1) c rm. curtain; (rall-) blind, -hållare c.-rest. — stång c.-röd. gardist' (1) c m. guardsman. gärkoppar met. refined copper. garn (-et) n. yarn, thread, cotton; (fiske-g.) net; bild. snare, net, meshes; fånga ngn i sitt g. entangle a p. in o:'s toils, meshes, —bunt bundle of yarn. garner a t. trim, garnish. — ing (1) b rf. trimming, garnish, garn j handel hosiery. —handlare hosier, —härva skein. garnison (1) c r. garr'ison. — era t. garrison; lig ff a i garnison be garrisoned, quartered (in i). —sj liv garrison life.—s präst g. chaplain, —s tjänst service in g. [(full uppsättning^ SOt. garnityr (1) c n. trimming; garn nystan ball of yarn. — vinda reel. garv a t tan; (skinn) dress; (stål) tilt. — are (1) e m. tanner. — eri (1) c r. tannery, tanyard. —ning (1) b r. tanning. — syra tannic acid, —ämne tannin. gas (1) c r. (tyg) gauze; (lysgas m. m.) gas. —arbetare gas-fitter, —artad a. gaseous.— belysning g.-light. —bildning gasification, — bloss gaslight, gas-jet.—brännare g.-burner. gascogn are (1) e m. Gascon. -____[GAR-GAV] (G) —e npr. Gascony (gammal fransk provins). gasell' (1) mfr. gazelle. gas |formig a. gaseous (ex.body). —kol g.-coal, — krona gaselier, —kök gas-stove, —ledning g. delivering pipe, main pipe. —lukt smell of gas. — lykta g.-lamp, —låga g. jet. — motor g. motor, —mätare gasom'eter, —olja g.-oil. — ö meter gasmeter, --rör g.-pipe. [sig bask. gass'a i. o. t. roast, scorch; g. gast (1) b m. ghost, evilspirit; fcj, man, hand. —a *'. bawl. gast'risk a. gastric. — onöm (1) c m. gastron'omer. — ono-mi (1) c r. gastron'omy. — onömisk a. gastronom'ic. gasverk gas-works. gätla (1) a rf. street; på samma g. in the same street; rum åt g:n front room. —hörn s.-corner.—lopp gauntlet; springa g. run the gauntlet. — lag gar e påver, —läggning pavement. —pojke s.-arab. —slinka s.-wench. —smuts sweepings of the street. —so-I pare street sweeper, scavenger. —språk slang. —sten paving-stone. — strykare loafer. —sångare street singer. gatt (1) e n. narrow inlet. gatu|belysning lighting of the street. —buller noise of the street. — renhållning sweeping of the streets. gavel (-n; pl. gavlar) rm. gable; på vid g. wide open, —fönster g.-window. gaviäl (1) c mr. ga'vial, garial. gavott' (1) c r. dansk, gav'ot. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GE-GEN| - 158 - ge s gebit (1) e n. territory; domain; bild. sphere, prov'ince. gedigen a. (metall) native; (fast) solid; bild. genuine, pure, sterling, solid. geheim'eråd privy councillor. gehäng' (1) c n. sword-belt. gehör (-et) n. J ear; bild. hearing; skaffa sig g. find willing ears 1. a hearing; spela efter g. play by (the) ear. gelatin (-et) n. gel'atine, —ös a. gelatinous. gelb'gjntare Se gälbgjutare. Geld'ern 'npr. Guelderland, (staden) Guelders. [gelat'inous. gelé (1) c n. jelly, —artad a. gelike (1) b mf. equal, associate. gemak (1) e n. apartment, chamber. gemen a. low, base, mean, vile; (vanlig) common, vulgar,ordinary; g:e man the common people, the vulgar; g. soldat private (soldier); göra sig g. demeen o. s. - het vulgarity, meanness, villainy; g:er dirty language, —ligen a. commonly. — sam a. common, mutual; g:t bruk jur. joint use; göra g. sak med cast o:'s lot with; vår g:me vän our mutual friend. — samhet community.—skap intercourse, communion, relation, connexion. gemytlig a. hearty, genial,open-hearted, easy-going. gemål (1) c mf. consort, spouse. gen a. near, short. genant' a. awkward. genast ad. instantly, immediately, directly. gendarm' (1) e m. gendarme, armed police-man. —eri (>et) n. genda'rmery. géndriva [driva] t. confute, refute, disprove. genealog (1) c m. geneal'ogist. — I (1) c r. genealogy. — isk a. genealogical. gener a t. trouble, incommode; (besvära) hamper, embarr'as; g. er icke för mig don't mind me, don't put yourself out, make yourself at home; jag g:r mig för att 1 am ashamed 1. shy to; jag g:r mig icke för honom I don't mind him. —ad a. embarr'assed. general (1) c m. gen'eral. — adjutant adjutant-general. — direktör director-g. —guvernör governor-g. —konsul consul-g. — krigskommissarie commissary g. of war. —kvartermästare quartermaster g.—löjtnant lieuten-ant-g.—major m aj or-g.—mönstring g. inspection, —postdirektör Postmaster Greneral. —stab the (general) staff. — stabskarta

ordnance 1. military map.—stabsofficer staff-officer. — staterna the States General. —vikarie vicar-general. gener|ation (1) e r. generation. — ell' a. gen'eral, gener'ic.— — ositét \-en) r. generos'ity. — ös a. liberal, generous. genetisk a. genetic(al). Geneve npr. Geneva (stad i Schweiz). • genéver (-n)r. Hollands, gene va, gin. (G) —sjön the Lake of Geneva, Lake Leman. gen|gångare ghost. —gåva kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (rnöüi), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 159 — [GEN-GEN] present in return. — gäld (-en) rf. requital, return; i g. in return, as a set off. geni (1) c n. genius. - älisk a. ingenious. — alltet ingeni-ousness. genie (l)ewr. genius. — streck stroke of genius. gen'itiv (1) c r. spr. genitive (case). geni|us (-en, pl. -er) mr. genius. gen klang echo; bud. response. —kärlek return of affection, love in return. —ljud echo, resonance. —ljuda [ljuda] i. resound, echo. —mala (3) b t. reply, rejoin, —male (-t) n. reply, rejoinder. genom prp. through, by, out of, by means of; g. god, ärlig &c. thoroughly good, honest &c. — andad a. inspir'ited. — arbeta t. go 1. work through. —baka t bake through. — biten a. thorough-paced. — bläddra £. turn o ver the leaves (of a book), —blöt a. ^ wet through. —borra t. pierce (through), perforate; g. ngn run a p. through the body. —brott breaking through; (sjukdoms) breaking out; (andligt) awakening revival. — bruten a. g. arbete open, latticed 1. fret work, —bryta [bryta] t. break through. — bäva t. thrill, —draga [draga^ t. pull through, —driva [driva] t. carry through, carry. —dranka(3)btsoak(through). — flyta [flyta] t. flow through. — fläta t. braid (into), —forska t. search thoroughly, sift to the bottom. —frusen a. frozen through. —föra (B) b t. av. bild. carry through; bild. carry out, accomplish. — god a. thoroughly good, —gripande a. decisive, thorough, radical, —gräddad o. baked through. — gräva (1) b t. dig 1. cut through, —gå [gå] t. go 1. pass through; (lida) suffer, undergo; granska) go over, look over, —gående 1 a. thorough ('going); (biljett) through; g. reparation thorough repairs; g. vagn järnv, thro ugh-carriage. 2 ad. generally, universally, throughout. —gang through passage, thoroughfare; astron. transit.—hederlig a.thorough-ly honest, —ila t. hasten 1. hurry through. —koka 'i. boil thoroughly.—kämpa ^.struggle through, —leva (3) b t. live through, pass, —lysande a. translucent, —läsa t. read through, peruse, —löpa (3) b t. run over 1. through, —piskad a. bild. thorough-paced. —prygla drub soundly. — resa 1 (1) a rf. journey 1. passage. 2 (3) b 't. pass 1. travel through, —rutten a. thoroughly rotten, — rökt a. thoroughly smoked. — se [se] j^see through, look over, revise. — skinlig ».transparent, pellucid, diaph'onous. —ska-da t. see through I. into, unmask. — skära [skära] t. cut (through), —skärning (1) b rf. cut, cutting; mat. section. — snitt cut through; average; i g. on an average, —snoka t. search through, —stinga [stinga] t. run through, pierce. —strömma t. flow 1. run (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GEN-GEVJ____zJ through; Mid.thrill, —svettig a. perspiring all over, —ströva t. roam through, —syra t. leaven. —såga t. saw through. —söka (3) b t. search through; jakt. draw, —tränga (3) b t. pen'etrate, pierce, permeate; (om vätskor) soak, saturate. — trängande a. piercing, penetrating. —trött a. dogtired. —tåga t. march through. — tänka (l)b t. ponder, meditate upon, consider thoroughly. — vaka t. spend (the night) in watching.—vandra t. wander 1. roam through, —våta. wet through, drenched, soaked through, --vävd a. interwoven. — Ögna t. glance (run) over. genre (1) c r. style, manner. — målare painter of genre. — målning genre. gen i saga (1) a rf. pro'test; inlägga en kraftig g. mot take strong objection to. —skjuta [skjuta] t. bild. intercept. — strävig, — störtig a. refrac'tory, ob'stinate, —svar rejoinder, response. — s vari g a. cheeky. — sägelse contradiction; utan g. unquestionably. gent ad.; g. emot opposite, over against; against. [liberal. gentil a. genteel, polite; av. Gennla npr. Gen'oa (it. at.), (g) — es (1) c m,, — esisk a. Genoese. genuin a. gen'uine, real. genus (pl.=)n.genus; spr.gender. genväg (1) b r. short cut. geo|graf (i) cm. geog'rapher. —grafl (1) c r. geog'raphy. —grafisk a. geograph'ical. — log (1) c m. geol'ogist, —logi (1) c m. geol'ogy, —logisk a. geolog'ical. — metrl (1) c r. geometry, —metrisk a. geometrical. Georg npr. George. — len npr. Georgia, (g) — in (l)c r.bot. dahlia, (g) — isk a. Georgian. gerani|um (-en, pl. -er) r. bot. geranium. Gerhard npr. Gerard. gerill'akrig guerilla. german (1) c m. Teuton, (ancient) German. — iséra t. ger-manise. —sk a. Teutonic. Gert'rud npr.Gertrude,P Gertie. gerund'! am (-et, pl. -er) n. the ger'und. [envoy. gesant' (1) c m. ambassador, gesims' (1) c r. cor'nice. gess J G flat. gest (1) c r. .gesture. gestalt' (1) c rm. figure, form, shape. — a; g. sig som take shape of, turn out. gestikuler|a t. ^gestic'ulate. — ing gesticulation, action. gesvind' a. quick, fast. gesäll' (1) c m. journeyman. get (-en, pl -ter) f. goat, she-goat. geting (1) b mr. wasp, —bo wasp's nest; av. bild. nest of hornets. getmjölk goat's milk, -s'ost goat's milk cheese. getskinn goatskin. gevald'iger (1) e m. ungef. overseer (of

convicts). gevär (1) e n. musket, gun, rifle, firelock; i allm. weapon; i g.l to arms! sträcka g. lay down o:'s arms. —sleld musketry. — slfaktori manufactory of arms. — s salva volley kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (monn), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrof musketry, — slsmed gunsmith, armourer. gift1 (1) c n. poison, venom. gift2 a. married; bli g. get married. —a; g. sig 1. —as dep. marry, get married;, g. bort give away in marriage; g. sig med «ngn marry a person; g. sig till penningar get money by o:'s marriage; m. a fortune. —asjlysten a. anxious to get married; eager for matrimony. —as tankar; gå i g. be absent (like a p. on the eve of marriage), —as vuxen a. marriageable. gift'biand are (1) c m. —er-ska (1) a /. poisoner, —ning poisoning, poisonous mixture. gift'|blåsa poisonbladderl. bag. —bägare poisoned cup. — dryck poisoned draught. gift'e (1) d n. marriage gift'ermål (1) e n. marriage, match, —s|annons marriage advertisement.—s |byrå matrimonial agency. gift'|fri a. non-venomous. —ig a. poisonous, venomous; bild. virulent. —mord murder by poison, poisoning. gift'oman guardian. gift'|tandpoison-f ang. —ämne poisonous stuff 1. substance. giga (1) a rf. fiddle. gigant' (1) c m. giant, --isk a. gigant'ic. gigg (1) b rm. (åkdon L båt) gig. gikt (-en) rf. gout, —anfall attack of (the) gout. —bruten a.gouty.—knöl articulare node, —ring galvanic I. voltaic ring. [m. wooer. gil'j|a t. aid. woo. —are (1) e - 161 - [GIF-GIT] giljotin (1) c r. guillotine, c— era t. guillotine. gill' a t. approve of; allow. — ande (1) d n. approbation. gill'e (1) d n. (gästabud) feast, banquet; (samfund) guild; fraternity, club. [a trap. gill'ler (1) e n. trap, —ra t. set gilt'ig a. valid, —het valid'ity. gin se gen. ginst (1) c mr. bot. broom. gips (1) c rm. gypsum; tekn. plaster, —a t. overlay with plaster, plaster, —arbete plaster-work, —avtryck plaster-cast, —bild plaster-figure. — mask plaster-cast. —mjöl powdered gypsum. gipyr (-en) r. guipure, gimp -lace. gir (1) b rm. J^ yaw, sheer. — a t. yaw, sheer. [opard. giraff' (1) c rm. giraff'e, camel-girig a. avaricious, cov'etous, niggard. —bnk miser. —het avarice, covetousness. girland' (1) c r. garland. giro subst. hand- endorsement. —bank circulation-bank. giss n. J Gr sharp. gissa t. o i. guess; am. reckon; g. siq till guess. giss'|el (-let, pl. —) n. scourge. —la scourge. [flag'ellant. giss'l|an rf. hostage. —are giss'ning (1) b rf. guess, conjecture. gist'|en a. cracked, leaky. — na i. become leaky. gitarr' (1) c r. guitar, —spelare,— spelerska guitar-player, guitarist. gitt'ia (1) a 1. b i. be able to; (vilja) choose; jag g:er inte l don't choose to. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok. 11[GIV-GLAl — 162 — giv'la (3) f 1.1. ge give, bestow; (bevilja) grant, accord, allow, confer upon, render; (lämna) hand; (inbringa)yield, produce; (betala) pay; kort. deal; teat, play, act; med subst. ö. adj.: — Gud g:e! God grant, would to God; giv akt! g. eld discharge, fire; g. hopp om hold out a hope for; g. tappt give it up; g. vika, — med prp. o. adv/, g- efter give way, yield; g. emellan pay a difference; g. igen give back, return; g. in give (a p.) his medicine; g. med sig yield, give in; g. orn kort. deal over again; g. till (rop) set up; g. tillbaka return, give back; g. tillbaka på give change for; g. upp throw up, (skrik) set up; Se vidare uppgiva; g. ut give out; refl. g. sig give up 1. in; g. sig fången surrender; g. sig i kloster retire into convent; g. sig till betake o. s. to, give o. s. up to; g. sig till att sjunga fall a singing; g. sig ut för ngn give o. s. out for, pass for, personate a p. — ande a. productive, paying, — are (1) e m. —arinna (1) a f. giver, donor, —as dep.; det g:esf there is (are). —en 1 a. given, ev'ident; en g. sak a matter of course, a foregone conclusion; (ari)-taga för givet take for granted. 2 rm. (turen att giva kort) deal. — etvis ad. as a matter of course [generous. givmild a. openhanded, liberal, givning (1) b rf. kort. deal, gjord1 (1) b rf. (buk-) girth. gjord2 pp. av göra. gjut|a (B) f t. (utgjuta) pour, shed; (metall) cast. —are (1) e m. founder. — erl (1) c n. foundry, —form mould. — gods- castings, —järn cast-iron, —ning casting. —stål cast steel. glace se glass. glacéhandske kid glove. glaciär (1) c r. glacier. glad a. glad, cheerful, gay; joyful, happy; merry; bright; vara g. rejoice; göra sig en g. dag make a day of it; g. över glad of 1. at, delighted with; icke en g. stund not a happy moment. glada (1) a fr. kite. gladligen ad. gladly. gladlynt a. cheerful, good-humoured, —het cheerfulness. gladiator (1) c m. gladiator. glam (-met) n. merry chat. — ma t. chat merrily. glans (-en] rm. splendour, brilliancy; (på tyg) gloss; (polityr) polish; taga gien av take the gloss of; visa sig i all sin g. appear in all o:'s glory; göra ngt med g. do a th. in a grand style; komma ifrån ngt med g. come out of a th. with flying colours. — ig a. glossy, lustrous. —k a. bright, glossy, smooth. —k|is glossy ice. — nummer favourite performance, — papper glazed paper. —period days of glory. — pnnkt crowning effort, noblest feature, acme. —roll favourite part, —stärkelse glazed starch. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrglappa z. (om skodon) be tOO big (wide), work loose. glas (1)

e n. glass; (dricks-) tumbler; ^J, bell; i g. och ram framed and glazed; dricka ett g. med ngn take (a glass of) wine with a p.; ett g. vatten a tumbler full of water. — artad a. vitreous, glassy. — blåsare glass-blower.—brnk g. manufactory. —bnrk g. jar. —dörr g. door, French window.— era £.glaze; (med socker) ice, frost. —etsare glass-engraver. — flaska g.-bottle. —fluss paste. —handlare g.-man. —harmonika musical glasses, —hytta g. house. —kroppen (i ögat) vitreous humour 1. body. —knla glass-ball, —kupa (för lampa) lamp globe, —målare g.-painter. — målning painting upon glass. — mästare glazier. —propp g. stopper. — rnta pane (of g.). glass (1) c r. ice; vanl. i pl. ices. glas skål glass-cup j. -bowl. — skärva fragment of broken g., splinter of g. —Slipning g.-grinding, g -cutting, —vätska anat. vitreous humour (of the eye), —yr (1) c r. glazing, glaze. —ögon pl. spectacles. — ögonfodral spectacle-case. — ögonorm hooded snake, cobra. glatt a. smooth; bot, glabrous; av. sleek; g. lag J^ broad-side. — slipa t. smooth. glaubersalt sodium sulphate; sulphate of soda. glav 1. glaven rm. poet, glaive. gles a. thin; sparse. —na i. grow thin 1. sparse. - 16B - [GLA—GLÄ] gléte (-w) 1. (-t) min. lith'arge. gletscher (-n; pl. gletsclirar) r. glacier. gli (1) d w. small fry. glid a (3) f ^'. slip, slide, —ning sliding, slide; (skruvens) slip. glimm'a i. glitter, glisten; bild. shine. glimm'er (glimret) n. min. mica, glimmer. —sand micaceous sand. —skiffer mica-slate, schist. glim'ra &c. Se glimma. glimt (1) b r. glimpse, gleam, flash, —a i. gleam, flash. gliring (1) b rm. taunt, quip. gutt'ler (glittret) n. glitter, spangle, tinsel. —ra i. glitter. glo (3) c i. stare, gaze, gape. glob (1) c rm. globe. glop (1) b m. greenhorn, puppy. glor lia (1) a rf. glory, halo, nimbus. — vördig a. glorious. glosa (1) a rf. vocable, word. glosögd a. goggle-eyed. glufsa t. gobble; g. i sig devour-ravenously. glngg (1) b rm. hole, aperture. glunk'a i. det g:s om it is rumoured. glup ande a. ravenous, voracious. — sk a. ravenous, rabid, voracious. — skhet ravenous-ness, ferocity, voracity. glycerin (-en) r. glycerine. glåmig a. wän. glaplordft. taunt, abusive word. glädj|a (3) f t. gladden, cheer; det gläder mig l am glad of it; det gläder mig att... I am glad to... 1. that...; g. sig 1. — as dep. åt (över) rejoice at; —ande a. joyful, joyous. glädje (-n) rm f. joy, delight, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GLÄ-GOD| ___^J pleasure; jag har ingen g. av it gives me no satisfaction; med g. gladly; till stor g. för to the great delight of. — drucken a. intoxicated with joy. —fattig a. joyless, cheer'less, —full a. jo'yous, —lös «• se -fattig, —rop shout of joy. —strålande a. beaming with joy. —torn a. joyless. —tårar pl. tears of joy. gläfs (-et) n. (om hundar) snap; (short) bark. gläns|a (8) bi. shine, glisten. —ande a. glittering; bild. brilliant, splendid, rich. glänt; på g. aja'r. glätt'a t. smooth, polish. glättig a. gay, cheerf'ul. glöd (1) e n. live coals; embers; stå som på g. be on thorns. —a (3) b i. glow, burn. — ande a. red hot, burning; av. bud. glowing; bild. fiery. — ga t. make red 1. white hot. —het a. red hot. —lampa incandescent light. —ning ignition, heating. —panna brazier. [(wine). glögg (1) b rm. mulled brandy glömim'a (B) b t. forget, unlearn; jag har g:t hans namn I forget his name; det har j ag g:t I quite forgot that; jag g:de boken hemma I left the book at home; g. sig forget o. s. glömsk a. forgetful, oblivious, —ska (-n) rf. oblivion, forgetfulness; falla i g. lapse out of memory. gnabb (-et) n. bickering, —as dep. bicker. gnaga (B) b 2. gnaw; bild. f ret, chafe, gall, —ande a. worrying, —are (1) e mr. zo. rodent. gnat a i. worry. — ig a. pettish, peevish. gnejs (1) c r. min. gneiss. gnet (pl. gnetter) rf. nit. — ig a. crabbed. gnid|a (3) f 11. rub; (för värme) chafe; (på viol) scrape. 2 i. pinch. —are (1) e m. miser, curmudgeon. — eri n. niggardliness, stinginess, —ning rubbing, friction. — nings-elektricitet frictional electricity. gniss'|el (-let) n. creak. —la i. creak; g. med tänderna gnash ofs teeth. gnist|a (1) a rf. spark, sparkle; bild. vestige,remnant,glimmer; g. av hopp ray of hope. — f å ii g ar e spark-catcher, spark-arrester. — ra i. sparkle; bild. flash. —rande a. sparkling. gno (3) c 11 rub, chafe. 2 *.run. gnöl a i. hum.—ande», sparkling. gnom (1) l mr. (jordande) gnome. 2 r. gnorne. —ön n. mat. o. astron, gno'mon. gnosticism' (-en) r. gnost'icism. gnugg'a t. rub; jfr. gnida. gny (1) c i. (om vapen) clatter; (sorla) din, clamour; (jämra sig) whine. gnägg'|a i. whinny, neigh. — ning (1) b rf. neigh(ing). gnäll (-et) n. whine, —a (3) b i. whine, snivel, whimper. gobeläng' (L) c r. gob'elin. god (2) b i allm. good; jäv hjärtat) kind; (i smaken) nice; (vind) fair; han blir snart g. igen he soon comes round again; g:e kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 165 - Gudi good heavens! g. man jur. trustee; gå i g. för ngt warrant a th.; göra sig g:a dagar lead an easy life; hålla sig för g. be above; vara så g. be so kind as; var så g. please; den är g. nog åt... it will do for...; g. emot kind to; g. på; han är inte g. på mig l am not in his favour; anse sig för g. till att be above — ing; den g:e the good man; de g:a the good; för mycket av det g:a too much of a good thing; g. dag! good morning! good afternoon! jag giver honom

en g. dag 1 don't care a straw about him; en g. stund rather a long time. (G) —a-hoppsudden npr. Gape of Good Hope, —artad läk. mitigated, benign, —bit dainty morsel, d. bit.--dagar; hava g. lead an easy life. —het goodness, kindness; hav den g:en att... be so kind as to... —hetsfnll a. kind. — hets-fullt ad. kindly. — h j artad a. kindhearted. — h j ärt enhet kindheartedness, goodness of heart. —känd a. approved. —känna [känna] t. admit, approve (of), endorse; pass. —kännande (-t) n. approval, approbation. —lynt a. good-tempered. —lynthet good-humour, —modig a. good-natured. —modighet goodnature. — ö subst.; i godo in a friendly manner; jag har ännu tio kronor till g. av honom he still ows me 10 crowns; se till g. look after the comforts of; hålla till g. med put [GOD GÖS] up with; göra sig till g. make use of. gods (1) e n. (varor) goods; 4> stores; (egendom) estate, landed property, —expedition järnv, good's delivery office. godsint a. good-tempered. gods| station järnv, goods-station. — tåg goods-train, luggage train, —vagn järnv, luggage van, goodswaggon. —ä-gare landed proprietor, estate owner. god|trogen a. credulous,confiding, —tycke discretion, pleasure. —tycklig a. arbitrary. —villig a. voluntary, willing. —villigt ad. voluntarily, willingly. goffréra t. goffer, gauffer. golf1 (1) C r. (havsvik) gulf. golf2 (spel) golf. [Stream. Golfströmmen npr. the Gulf Gol'gata npr. (Mount) Calvary, Golgatha. golv (~et, pl. =} n. floor. — bjälke joist, floor-timber. golv'|tilja floor-board, —yta floor-area. gom (-men, pl. -mar) rm. palate. —Ijnd pal'atal. gondol (1) c r. gon'dola; car. —jar (1) c m. gondolier. gong'gong (1) cV. gong-gong, tam-tam. gord'isk a. Gordian; lösa den q:a knuten to cut the G-. knot. gorill'a (1) a fr. gorilla. göra (1) d n. waffle, wafer. Gösen npr. the land of G-oshen. goss'|e (1) b m. boy, lad; då jag var g. when (I was) a boy. — e barn male child. — år boyhood. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GOT-GR A] — 166 got (1) c m. Göth. —ik (-en) Goth'icism. —isk a. Goth'ic. (G) — t land npr. Gothland. gott 1 neutr. av god^ ad. well, good; g.l well, all right, very good! kort och g. in short; det är g. och väl that is all very well; lika g. all right; så g. som all but; så g. som ingen scarcely anybody; sova g. sleep soundly. 2 Subst.#ö-ra g. do good; ett g. a good thing; anse för g. think good —finnande (-t) n. discretion, pleasure; efter g. at pleasure; handla efter g, use o:'s pleasure, discretion, —göra [-[göra]-] {+[gö- ra]+} t. make good, indemnify- —görelse compensation, amends. — köpsroxnan shilling dreadful, shocker. — köps-npplaga cheap 1. popular edition. grabb'a t. grasp. grac|e (1) c r. grace, charm; rom. myt. g-.erna the Graces. —iös a. graceful. grad1 a. straight. grad2 (1) C rm. fys., geogr., astron., spr. &c. degree; (rang) rank, grade; (Om släktskap) remove; till den g. to such a degree; till en viss g. in a measure, in degree, to a certain extent; i hög g. highly, eminently; i högsta g. in the highest 1. last degree; fyra g.ers köld four degrees of cold. —ation (1) c r. gradation, climax, —beteckning distinction of rank. —båge graduated sector of circle; arc. —era t. graduate. —ering graduation.—er|verk graduation-house. —indel- ning graduation, —mätning measurement of degrees. — tal number of degrees. — uäl gradual. — ualavhand-ling treatise for the degree. — ualpsalm gradual.—nérad a. grad'uated, —vis ad. grad'ually, by degrees. graf|isk a. graphic(al). —it blacklead. gram (-met, pl. =) n. gram (me). grammatik (1) c rf. grammar. älisk a. grammatical, —er (1) e m. gramma'rian. Gram'pianbergen npr. the Grampians. gran1 (1) e n. (vikt) grain. gran2 (1) b rf. bot. (spruced) fir; (Norway) spruce; (virke) fir, white deal. granat (1) c r.min. garnet; (frukt) pomegranate; X grenade,shell. —kartesch X shrapnel shell. granbarr fir-needle. grand1 (1) c m. (sp.) grandee. grand2 (1) e n. atom, grain'; bibl, mote; ett litet g. a little; vänta ett litet g. wait a bit. granit (-en) r. gran'ite. grankotte cone of the spruce. grann a. showy, splendid, fine, brilliant; gorgeous. grann' e (1) b mf. neighbour. — folk neighbours. — hustru neighbour's wife. g rann'la g åla. del'icate, nice. 2 ad. delicately. - enhet del'icacy, nicety. grann'|låt (1) c rm. finery. — rike neighbouring kingdom. —skåp (1) e n. neighbourhood. —stad adjacent town. —sämja friendly intercourse between neighbours, neigh- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbourliness, —tyckt a. easily offended, susceptible, touchy. gran ris n. twigs of the spruce. gransk' a t. exam'ine, inspect', criticise. — ande a. critical. —are |exam'iner, crit'ic. — ning (1) b rf. examination, inquiry, scrutiny. gran|skog spruce (f orest. granulation (1) c r. läk. granula'tion. granved fir-wood. grassera i. rage, be prev'alent, be rampant. [gratu'ity. grät|ie se grace. — ifikation gratis ad. gratis, for nothing. —passagerare J^ stowaway. gratiös Se graciös. gratul|ation (1) c r. congratulation, felicitation, —era t. congrat'ulate, felic'itate. Granbimden npr. the Grisons (schweiz. kanton) grav (-m, pl. -ar] rf. (fördjupning) pit, ditch, trench; (för döda) grave, tomb, (is. orn forntida g.) sepulchre; (fästnings-) moat, fosse; den heliga g:en the Holy Sepulchre; tyst som g:en as silent as

death;, följa ngn till g:en attend a p:'s funeral; stå på g:ens brädd be on the brink of the grave. graverande a. aggravating, grievous;^, beskyllningar grievous charges; g. omständigheter aggravating circumstances. gravhög sepulchral mound. gravitetisk a. grave, solemn. grav kapell, —kor mortuary (chapel). — Inft sepulchral air. —lik a. sepulchral, —-lägga [lägga] t. inter, —monument (sepulchral) mon'ument. 3____[GRA GRI] plats burial place. — plnn-drare violator of tombs. — skrift ep'itaph, —sten tombstone. —stickel burin,graver, graver's chisel, —sätta [-[sätta]-] {+[sät- ta]+} t. entomb, inte'r, —vård sepulchral mon'ument. gravyr r. engraving. gravöl funeral (feast). gravör (1) c m. engraver. gredelin a. lilac. gregor|iansk a. Grego'rian (G) — ins npr. Greg'ory. grek (1) c m. Greek. — inn'a (1) a /. Greek woman. —isk a. Greek, Grecian; g.-katolska Jcyrkan Greek Church. —iska l (-n) språket Greek. 2 (1) a f. Greek woman 1. lady. (G) —land npr. Greece. gren (1) b rm. i allm. branch, av. bild.; (av träd) bough; (skre-vet) förk. —a; g. sig branch, ramifjr. grenadjär (1) c m. grenadier. gren|ig a. branched, ramified. — Ijns branched candle. grensle ad. astraddle; rida g. ride astride. grep (1) b rf. pitchfork, dung-fork. — e (1) b rm. handle. grepp (1) e n. grasp, gripe; J note, touch; bild. hit. Greta npr. Margaret, Meg. grev|e (1) b m. count; (i Engld) earl. — innä (1) a /. countess. —lig a. of a count, belonging to a count, counts'. — skap county, shire. griff'el (-n; pl. griftlar) rm. slate-pencil, —tavla slate. grift (1) c rf. tomb, grave, sepulchre. griljéra t. grill. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).fGRl-GRUl -168 - grill yanl. i plur. —er crotchets, fancies, —fän ger i whims. grimas (1) c r. grimace, —era i. make wry faces. grim in'a (1) a rf. halter. grin (1) e n. grin; (gråt) whine. grind (1) b rf. gate, lattice-door, — pangar gate-money. —stolpe gate-post. — stuga lodge. grin iga.puling.—varg grinner. grip (1) b mr. griffin. grip a (3) f t. catch, seize, poupce upon, lay hold of, grasp, gripe, hold; bild. affect, .move; g. efter seize; g. m interfere; g. orn seize, clutch; g.tillresort to; g. till flykten take to flight; g. till vapen take (up) arms; g. sig an bestir 1. exert ö. s.; g. sig an med set about, undertake; g:as av förtvivlan be seized with despair, —ande a- bild. affective, impressive; thrilling, —bräde J fingerboard. —hummer F myrmidon (of the law), —svans prehensile tail. gris (1) b mr.pig; (om person) beast. grisett' (1) c /. grisette. gris fötter pl. kok- pig's trotters. —stek roast pig. gro (B) c i. shoot, ge'rminate, sprout; av. grow; g. igen (Om sår) heal up; ligga och g. i ngn rankle in a pi's mind. — bar a. ge'rminative. grobiän (1) c m. churle, brute. groblad bot. waybread. gröda (1) a rf. frog. [1. corn. grodd rm. sprout, young grass gröd damm frog-pond, —rom frog's spawn.—spott cuckoo-spit, —unge tadpole. grogg (1) b r. grog. groll (-et] n. grudge; hysa g. mot ngn have a grudge against a p. gröning (en} r. germination. grop (1) b rf. pit, hole, cavity, hollow; (i kinden) dimple. — ig a. full of pits, dimpled. gross (1) e n. gross (12 dussin). grossess' (1) c r. pregnancy; vara i g. be with child. grosshand|el wholesale business. —lare wholesale dealer, merchant. grosser (1) c m. Se föreg. grotesk 1 a. grotesque. 2 boktr, grotesque. grott|a (1) a rf. grotto, cave. — björn cave-bear. —invånare cave-dwTeiler, cave-man, troglodyte. grov (2) b egentl, o. bild. coarse; (oanständig)gross;(ohövlig)rude; (stor) large, big; (ojämn) rough; (ex. tråd) thick; (ex. stil) big, fat; g:t bedrägeri palpable cheat; g\t brod coarse 1. brown bread; f:t fel grave mistake; git lade coarse cloth; g. osanning im'pudent lie; g. villfarelse gross 1. grave error, —arbetare common labourer. —arbete drud'gery, —het coarseness, grossness, roughness; säga ngn gier be rude, say rude things to a p. — huggare coarse fellow, bully. — kornig a. coarse-grained. —lek (1) b rm. size. — lem-mad a. large-limbed. — smed blacksmith.— tradig a. coarse-threaded. grub b' el (-let) n. musing, brooding, —lare (1) e m. muser, kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbrooder.—lerl (1) en. musing, brown study. grunt'|la £.makemuddy,trouble. —lig d. muddy, turbid, thick; fisTca i g:t vatten ordspr, fish in troubled water. grnms (-et) n. grounds, sediments, —ig a. muddy, thick. grund l a. shallow, shoal, shoaly. 2 (1) e QM. shallow, shoal; komma på g. ground. 3 (1) c rm. ground, bottom; foundation äv.bild.;mål. ground; (skäl) reason, argument, motive; i vetensk.: principle, fundamentals, rudiments; de första g:erna the elements; av hjärtats g. from the bottom of my heart; i g:en ät the bottom, after all; i g. totally, thoroughly; i g. och botten ät bottom: på g. av on account of; på vad g.? for what reason? komma (sätta) på g. run aground, strike; ligga till g för underlie; lägga till g. follow, take as text. grunda t. found, establish, set up; ground av. mål.; (fundera) meditate, nurse, ponder, —ad a.; g. misstanke a well-founded suspicion. — beståndsdel primary component. — betydelse primary signification, —dika t. drain, thorough-drain. —drag outline, sketch, characteristic, essential feature, —falsk a. radically false.-fast a. fixed, rooted, —fel radical fault. — fond stock, funds, —form primitive

form. — färg primitive colour; (förhärskande) predominant tinge; (bottenfärg) ground; (solspektrets) primary 9_- ^ [GRU- GRU] colour, —grävning working at the foundation. —kapital stock, funds, paid up capital. —lag fundamental law, constitution. —lagsanlig constitutional, —lagsvidrig a.anti-constitutional. - lig a. fundamental, radical; profound; substantial, solid. — lighet profoundness,profundity; solidity, thoroughness. — lägga [lägga] t. found, lay the foundation of. — läggare (1) e m. founder, —läggning foundation, —lös a. groundless, baseless; unfounded, —mur brick wall, fundament, —murad a. brick-built, —orsak principal cause, —pelare main pillar 1. prop. —plan ground plan, —plåt nest-egg. — sats principle.—skatt land-tax, -skillnad radical difference. —skott shot between wind and water, —språk original language, —sten foundation stone, —stöta (B) b t. < J> run aground, —tal cardinal number, —tanke fundamental idea 1. notion. —text original text, —ton key note, -val foundation, basis.— vatten (under)ground water, —villkor essential 1. elementary condition, —ämne element. grnpp (1) e rm group; poiit. fraction, —era t. group. — éring grouping. grus (-et) n. gravel (av. läk.); bild. ruins, —a t. gravel; bild.ruin, spoil, crush.- hög heap of gray-el, —tag 1. —takt gravel-pit. — vagn järnv, ballast-waggon. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).gruva1 a. rf. mine. gru'va2; #. s^ fret, worry. gruv|arbetare miner, —arbete mining (work) —drift mining, —gas fire-damp. gruvlig a. dreadful, awful, horrible, grievous, gruesome, shocking. grüv stolpe, —stötta pit prop. gry1 (-et) n. grain, grit. gry2 (3) c i. dawn, break; dagen g:r it dawns. grym a. cruel: grim, ferocious; F ugly. — het (1) c rf. cruelty, atrocity. grymt'j a i. grunt. — ning(l) b rf. grunt, — oxe grunting-ox. gryn (1) e n. grain; groat, grit; — a; g. sig grain, granulate. — grötgroats, -ig a.grainy, gritty, granular. gryning (l)b r/'.dawn,daybreak. gryn korv white pudding. — välling gruel, barley broth, pottage. gryt|a (1) a rf. pot, pan; små g:or ha också öron ordspr, little pitchers have also ears. — krok pot-hook, —lock p.-lid. —stek meat baked in a pot, grå (-«, pl. -a) a. gray, grey, grizzled, hoary; den g. forntiden remote antiquity; måla g:tt i g:tt paint in dark colours. —aktig a. grayish, grizzly. — daskig a, grayish, —gas [gas] orn. wild goose, —hårig a. gray-haired, hoary. — hårsmån gray-haired man. — klädd a. dressed in gray. grålle (1) b mr. gray (horse). -munk gray friar. —na i. turn gray, get gray, — papper brown paper, —prickig a. dotted with gray. —päron Lammas pear, -salva blue butter, —sej fullgrown codfish. — skägg gray-beard. — skäggig a. gray-bearded*. — sparv sparrow, —spräcklig a. mottled gray, — sprängd a. grizzled, grizzly, —sten hard stone.— sngga ent. wood-louse. — säl gray seal. gråt (-en) rm. weeping, crying. —a (3) f i cry, weep (av for, with). —färdig a, ready to cry. - mild a. always in tears, lacrymose. — ögd a. tearful, flushed with tears. grå|vacka min- gray-wacke. — verk gray fur, miniver. — ögd a. gray-eyed. grädd'a1 t. bake; fry. grädd|'a2 (-n) rf. mest bild., ex. samhällets g. the cream of society, ungef. the upper ten. grädde (-n) rm. cream. — kaka cream cake 1. tart. — kanna, —snipa c.-jug, c.-ewer. —ning baking. —ost cream cheese, —skum whipped cream, —skål cream-bowl. — snipa se -kanna. gräl (1) e n. quarrel; söka g. pick a quarrel, —a *. quarrel. — aktig quarrelsome. —ma-kare quarreller. gräm|a (B) b grieve, vex; g. sig över grieve, repine at. —else vexation, worry. gränd (1) c rf. lane, alley. gräns (1) c rm. frontier, confine, av. bild- limit, bound, boundary, border; sätta (en) g. för set bounds to; över alla g:er out of all bounds, gränsa i. be bounded by; av. bild. border kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 171 [GRA—GUD] on; det gir till det otroliga it is little short of a miracle; misstankar, som g. till visshet suspicions almost amounting to certainty, —fästning frontier fortress. —krig border war. —land borderland. — linje boundary line, line of demarcation, —lös a. boundless ; (överdriven) inordinate, excessive. —märke boundary. —reglering settling the boundaries, —sten boundary stone, —tvist dispute about boundaries, boundary-dispute. — vakt frontier warden. gräs (1) e n. grass, herbage; bita i g.-et Se bita; ha pengar som g. roll in money, —and [and] wild duck, —bevuxen a. grassgrown. —hoppa ent-grasshopper lo'cust. gräslig a. atrocious, horrid, shocking. gräs|lök chives. —matta lawn. —plan grass plot, —rik a. grassy. — strå stalk (blade) of grass, —torva sod. —vail greensward; green, lawn. — änka grass-widow, —änkling g.-widower. —ätande a. zo. graminiv'orous, herbiv'orous. —atare zo. herbivore. grätt'en a. dainty, fastidious, touchy. gräv|a (3) b t. dig, delve. — are (1) e m. digger. grävling (1) b mr. badger. grävning digging. gravsvin se grävling. gröda (1) a rf. crop. grön a. green av. bild.; (endast om gräs o. bild.) verdant; g. av ilska yellow with rage; i del g:a in the country 1. woods; komma på g. kvist prosper, thrive; i hans g:a ungdom in his salad days. (G) —a udden Cape Verd.—foder green crops 1. fodder 1. pasture. — fodra t. feed on green food, soil. —färga t.

dye green. — färgad a. dyed green, green-coloured. — gul a. greenish yellow. — göling orn. green woodpecker; bild. greenhorn. -klädd a. dressed 1. decked in green; (Om marken &c.) grass-grown. —kål kale, borecole. (G) —land npr. Greenland. —ländare (1) c m. Green-lander. grönsak|er pl. greens,vegetables, —s |handlare greengrocer. — s|månglare, —s|mångler-ska huckster. — storg vegetable market. grön|siska orn. siskin, —ska (-n) rf. verdure, green, —såpa soft soap, grönt Subst, green, greenery. — ögd a. green-eyed. gröpe (-t) n. grits. gröt (1) b rm. porridge, boiled groats, stira-bout; hasty-pudding; läk. poultice; (ay frukt) jelly, —fat dish of stirabout. —ig a. thick, pulpy, —myndig a. pompous. — omslag poultice. guano (-n) r. guano. gnbb' aktig a. senile. — e (1) b m. old man. —hus asylum for destitute old citizens. — stnt F old fogey. gubevars' int. by all means, certainly! to be sure. gud (1) b m. God, god; G. ske (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GTJE-GOT-] - 172 - lov thank God; G. vare lov God be praised. G. bevare mig bless me, dear me; med G:s hjälp God willing; G. förbarme sig! Good gracious! Mercy upon us! min G.! my stars, dear me! G. vet vad Heaven knows what; G. skall veta Heaven knows; G. give would to God, God grant; om G. vill please God; G. Fader God the Father; Ig:ar ye powers! en syn för g:ar a sight to see; ett G:s barn a child of God; en G:s lycka a most fortunate thing; för G:s skull for God's sake, for the love of God; G:s skickelse divine dispensation; G:s under miracle; det var ett G:s under, att han kom undan he had a miraculous escape. — a dryck nectar; bild. delicious drink.—aktig a.pious,devout. — aktighet piety, —a spis food for gods, ambrosia. —fä-(de)r godfather, —fruktiga. £ious,godly. fruktighetgod-liness. —inna (1) a/, godess. -lig a. godly.— lighet godliness, piety, —lös a. godless, ungodly. —mo(de)r godmother. — om (1) b m. godhead, divinity. — omlig a. divine. —omlighet divineness. — B dyrkan divine worship. — s|frnktan fear of God, piety. — s förgäten a. graceless, a-bandoned.—s| förnekare atheist. — sjförnekelse atheism. —skelov int. thank God! — — s|nådlig a. sanctimonious. — s tjänst divine service. gnerre fr.'bilj. pool. gniné (1) c r. guin'ea. Guinea npr. Guinea. — bukten the golf of G. gul a. yellow; g:a febern yellow fever, yellow Jack; slå ngn g. och grön beat a p. black and blue, gula (1) a rf. yolk. — aktig yellowish. —bruna. snuffcoloured, tawny. guld (-et) n. gold; her. or; av g. of gold, golden; det är ej allt g. som glimmar ordspr, all is not gold that glitters; lova g. och gröna skogar promise wonders, mountains of gold; trogen som g. true as steel. —arbetare goldsmith, —beslagen a. goldmounted. — brokad g.-brocade. —bröllop golden wedding, gulden flo'rin, —fasan golden pheasant. — fisk goldfish, —fot fold standard, —fält gold-elds.—förande a. auriferous. — galon gold-lace. —glänsande glittering as gold. — gosse favourite, —gruva gold-mine, —gravare (gold-) digger, —gul a. golden. — haltig a. containing gold. — infattning golden setting. —kaly golden calf, —kedja g.-chain. —klimp nugget, lump of gold, —klocka g.-watch. —klorid kem. gold chloride.—knapp gold button. —korn grain of gold. (G) — kusten npr. the Gold Coast. -land gold-country, gold fields; bild. eldorado, —lockig a. with golden locks, golden-haired. — makare alchemist. —medalj g. medal.—mynt g. coin. —regn golden shower; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbot. laburnum. — slagarhin-na goldbeater's skin. —smed goldsmith; ent. dragon fly. — smedsbntik jeweller's shop. —snitt gilt edges; med g. gilt-edged. — stickad a. woven in gold, —stoft g. dust. — stol golden chair; bild. king's cushion. -sökare gold-seeker, gold-hunter, —tråd gold wire; (sp;annen)< gold-thread. — törst thirst of'gold. — ur g -watch. -- vaskning gold-washing. — vikt assay-balance, g. weight. — viva bot. primrose, cowslip. —åder vein of gold, —alder golden age. gnllstol; bära på g. carry on a cat's cradle; jfr guldstol. gul|na i. turn yellow.—ockra yellow ochre. --sot jaundice. —sparv yellow hammer. — törne furze, gorse. gumm'a (1) a /. old woman. gumméra t. gum. gumm'i (-t) n. gum. —galosch India-rubber galoche 1, shoe. —gutta (-ri) rf. gamboge. — lacka gum-lac.—slang India-rubber tube 1. piping. gump (1) b rm. rump, —fotad a. orn. rump-footed. gum'se (1) b m. ram. gun'g|a l a. rf. swing. 2 i. swing.—bräde rocking-board. —fly quagmire, —häst rocking-horse. —stol rockin g- chair. gnnn'rum (-met, pl. =) n. J> gun-room. gunst (-en) rf. favour, good will; komma i g:en hos obtain favour with; av g. och nåd graciously, —ig favourable, propitious; g:e läsare cour- •- 173 - [GUL-GYM] teous reader, —ling (1) b m. favourite. gunås int. more the pity. gnpp'a i. röck, jog, jolt. gurg' el F (gnrglet; pl. =) row. — elvatten gargle, —la F i. make a row; g. sig. gargle. —ling (1) b T. gargling. gurk'a (1) a rf. cucumber. —. list enframe, —meja (-n)rf. turmeric. gurmand' (1) c m. high feeder. Gust'av npr. Gustavus; G. A-dolf Gustavus Adolphus. gustaviansk a. Gusta'vian. guttaperk'a (-n) rf. guttapercha. — galosch ge gummi-galosch. guttural l a.

gutt'ural. 2 (1) c r. spr. guttural. gntår int. your health! guvern|ant' (1) c/, gov'erness. — or (1) c m. gov'ernor. gyck'el (gycklet} n. joke, jest, buffpnery. —spel juggling, illusion. gyck'l|a i. joke, jest, —are (1) e m. joker, jester, juggler, buffoon. gyll'en e av. gyllne a. golden, gold; g. skinnet the golden fleece; den g. medelvägen the golden mean; Gr. hornet, npr. the Golden Horn. —lack bot. wall-flower, —läder gitt and figured leather. —tal golden number. [robin, goldfinch. gyll'ing (1) a rm. orn. golden gymnas|ist' (1) c m. skolt. pupil of one of the four upper classes. —ium (-et* pl. -er) r. skolt. the four upper classes. gymnast' (1) c m. gym'nast, — Ik (1) e (-en) r. athlet'ics. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[GYN—GÅ] _ -^ 174- gymnast'ics.—iséra i. practise athletic exercises. — isk a. gymnastic. gynekolog (1) c m. gynecol'ogist. — i (-en) r. gynecology. —isk a. gynecolog'ical. gynn'|a t. favour, befriend; patronise, advance, promote. —ande a. favourable, -are (1) e m. favourer, protector, patron; skämts, fine fellow.— sam a. favourable. gytt'j|a (1) a rf. mud, mire. —e|bad mud-bath. —ig a. muddy. gytt'r|a i. conglom'erate, —ad a. glomerate(d), conglomerate. — ing conglomeration. gå (3) f *. i allm. go; (med fötterna) walk; (avlöpa) pass, go on; (röra sig framåt) march, step, proceed; (sträckasig) run; (om maskin) move, work; (om mynt) be current; gå och spatsera take a walk, — med prp. o. ad. gå an; det går an it will do; (== tämligen) middling; gå av (avräkna) deduct; (Om skott) go off; (itu) break, snap; (färg) come off; gå bort go away, leave, go; (upphöra) go off, come off, pass away, disappear, wear off; (dö; go off, depart; gå bra go well, succeed, turn out well; gå efter (hämta) go for, fetch; (om ur) lose, be slow; gå emellan go between,interfere; gå emot go against; (tin mötes) meet; gå fram go on, get on, advance, reach (its aim); get out, step forward; gå fram till go up to; F (konfirmeras) be confirmed; gå framåt ad- vance, progress; gå från leave behind; (frånräkna) be deducted; (övergiva) desert; gå för (gälla) go for, pass, be good for; (Pa auktion) be knocked down at; gå förbi pass, pass by; sea vidare förbigå; gå f öre walk in advance; (Om ur) go top fast; gå f or at precede; gå i go into, enter; bild. go down; gå ifrån Se gå från; gå igen (om dörrar) shut; (Om vålnader) reappear, haunt; gå igenom go 1. get through, pass (through); (utstå) und ergo; (förslag) be carried, be granted; gå ihop join, meet, unite; få det att gä ihop get it to tally; gå illa go (walk) badly; prove a failure; gå in go in, enter; gå in i go into, enter; gå in på enter on; (samtycka) agree to; gå med go along with, join; gå ned go down, set, drop, fall; (Om ur) run down; gå om (förflyta) pass, come round; (vinden) veer; change; gå omkring av. go about; walk about; (axeln) rotate; gå på walk on, go ahead; (Om plagg) go on; han går på och läser he keeps on reading; gå till (om sillen) come in; hur gick det till? how did it happen? så gick det till it happened 1. come off in this way; gå tillbaka go back, return; (avtaga) go back,return; (om vattnet) recede; gå tillsammans go together; gå undan walk 1. go aside, get out of the way; låta ngt gå undan let go in a hurry, hurry on; gå under go under, go kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr175 [GÅN—GÅS] down; perish; gå upp (om fönster &c.) open, fly open; (öm is) break(up); (söl, pris) rise; (stiga upp) rise; gå ur (vagnen) get 1. step out; (försvinna) disappear; (lossna) come out; gå ut walk out; (utdö) go out, become extinct; (slutsåld) be out; gå vidare walk on, pass on; gå väl se gå bra; gåå,t be wanted; (bliva slut på) be gone; vad går åt er ? what is the matter with you; gå över cross; pass, cease, vanish, pass away, subside; (till fienden) go over; (till ea åsikt) come round; (till en religion) embrace, adopt.—ende a. on foot. gång (1) c rm. a (gående) walk; (sätt att gå) gait; (i ur) escapement; (passage) astron, transit; (tidens, tingens) course; (slagets, sjukdomens) process, b (ikyrkan) aisle; (i skog, trädgårdar &c.) walk, alley, (i hus) corridor, passage; (i gruva) vein, lode, stratum; (uppsättning) set; anat. duct, canal, c time; en g one time, once; en g. för älta for good and all; en g. till så mycket as much again; två g:er two times, twice; tre g:er three times, thrice; var g. every time, whenever; med en g. at once; på en g. at once, together; någon g. some time, any time; en annan g. another time; en och annan g. occasionally, once in a time; icke en enda g. never once; för denna g. for this once; det var en g.... once upon a time there was...; än en g. once more; sätta i g. set going, start; sätt maskinen i g.! set on! i f ull g. in full activity; rätten skall ha sin g. the law shall take its course; så är världens g. that is the way o'f the world, such is life; vara i g. be going, in motion, in operation; två g:er två är fyra two times two are four, gångare (1) e m. (häst) steed, —art (hästs) pace; bergsv, veinstone. —bana foot-path. — bar a. (gängse) current. —bord ^ ganS~ board: gang-way. —bro footbridge, —järn hinge, —kläder wearing-apparel, clothing, —matta floor-cloth. — spel *Ji capstan. —stig footpath, [fellow. gåpåare (1) e m. bouncing går; i g. yesterday; i g. afton last night; i g. morse yesterday morning. gård (1) b rm. (plats) yard, court;

(fastighet) house; (g. på landet) farm; rum åt g:en back-room; gammal i g:en an old resident. gårdag yesterday. gårdfarihandlare pedlar. gårds|hund house-dog, watchdog. —tomt site; house-lot. — ägare owner of a house (i stad) 1. farm (på landet). gårdvar se gårdshund. gås (-en; pl. gäss] goose av. bild.; bud. simpleton, ninny; det är som att slå vatten på en g. it's like pouring water on a duck's back. — aktig a. silly. —bröst breast of a goose (smoked); av. (vanskapt) pigeon-breast. —karl gander. —kras giblets.—leverpastej g.-liver pie, Strassburg pie. —marsch (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (song), dränka (drengka).[GÅT-GÄS] 176 — single 1. Indian file, gå i g. walk in single file. —penna goose-quill. — unge gosling. —väktare tender of geese. gåt|a (1) a rf. riddle, enigma; puzzle; gissa en g. solve, find a riddle; det är för mig en g.... it is a mystery to me. —full a. enigmatical; (oförklarlig) mysterious; (vansklig att tyda) puzzling, -lik a. mysterious. gåv|a (1) a rf. gift, donation, endowment; (föräring) pres'ent; (naturg.) tal'ent, genius. o brev deed of gift. gäck (1) b m. fool, buffoon; driva g. med make fun of. — a t. baffle, disappoint, —as dep. g. med trifle with. — eri ridicule, mockery. gädd'|a (1) a fr. pike, -snipa ikt. pickerel. gäl (1) b rmf. gill. gälfo'g j ut are m. brazier. —eri (1) c n. brass-foundry. gäld (i) c rf. debt. — a t. pay. —enär (1) c m. debtor. — staga debtor's prison. gäll1 (präst-) living. gäll2 a. shrill, piercing. gälla1 (B) b t. (snöpas castrate. gäll' a2 (3) b i. be valid, hold good; (vara värd) be of value, cost; (om lag) be in force; (gångbar) be current; (vara viktig) be of consequence; (angå) concern, have ref'erence to; (anses för) pass for, be looked upon; vart g:er resan? where are you going? n u g:er det now for it; n u g:er det att ha mod now all depends on courage; det g:de mig it concerned me; det g:er hans ära his honour is at stake; som om det g:de livet as if (his) life depended on it; vad g:er vetet? what is the price of wheat'? när det g:er in an emergency, at a pinch, —ande a. (om biljett) available; qag) in force; (mynt) current; göra g. (sin mening) maintain, assert; göra sig g. assert o. s., put o. s. forward. gän'g|a (1) rf. thread, groove. —kloppa screw-stock, —lig a. slender, slim, lanky, —se a. current, prev'alent. gärd (1) c rf. tribute, levy; bild. av. offering, —a f. fence. —e (1) d n. field. -s gård fence. — smyg orn. wren. gärna ad.willingly, fain; easily, readily; with pleasure; mer än g. most willingly; g. för mig l have no objection; det kan du g. göra you might do that; hjärtans g. with all my heart; jag skulle g. vilja veta l should like to know; likaså g. as soon; (just) as well; han rider g. he is fond of riding. gärning (1) b r. act, deed, work; på färsk 1. bar g. in the very act; i ord och g. in word and deed; en god g. a good action. —s|man doer, perpetrator. gärs (1) b rm. ikt. ruffe. gasp' a i. yawn, —ning (1) b rf. yawning. gäss'ling (1) b rm. gosling. gäst (1) C mf. guest; (besökare) visitor, visitant; (pa värdshus) visitor, customer. — a t. visit, be the guest of. —afoud kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 177 |GÖD-GÖR| banquet, feast.—fri a. hos'pitable, —frihet hospital'ity. — givare (1) e m. innkeeper, landlord, host, —givargård inn,hostry.—roll teat, staring part; giva g:er star it.—rum. spare bedroom, spare room. —vänlig a. hospitable, —vänskap hospitality. göd|a (3) b t. (kreatur) fatten, fat; (jorden) manure, dung; g. sig fatten, —kreatur, — boskap fat 1. fattening cattle. —kalv fatted 1. fattening calf. ning (1) b r. manuring, fattening.—ningsämne fertiliser. — sel (-n) rf. manure, dung. — selhög dunghill, —sia t. manure, dung. gök (1) b mr. cuckoo. F fellow, chap, —blomster bot. cam'pion. —mat bot. cuckoo's meat, wood sorrel. —tita orn. fr. wryneck. gol (1) b rm. pool. göm|m'a l (-de, -t, -d) tf., (dölja) hide, conceal, secrete; (förvara) keep, lay by; g. sig hide o. s. 2 (1) a rf. se —sle, —ställe hiding-place, recess. gör|a l (3) f t. (i allm. och is. om abstrakta begrepp) do; (om en speciell verkan o. is. om konkreta föremål) make; (utgöra) make, form; (jämte ett adj.) render, make. Se vidare ex.; g. allt vad g:s kan leave no stone unturned; det gör mig lika mycket (detsamma) it is all the same to me; giva ngn att g. set a p. to work; vad du g., så kom be sure to come; vad skall man 1. vadar att g.? what is to be done, what had l better do? piå g. done; g. ngn glädje give a p. pleasure; det gör ont it hurts; det gör mig ont I am sorry; vad gör det ? what of that ? what does it matter? g. sig; g. sig besvär take the trouble; g. sig illa do o. s. harm; hurt o. s.; det gör sig bra it looks well. —med prp o. ad.: ff- av (lägga &c.) put, lay; ej veta, var man skall g. av sig not know what to do with o. s.; g. av med make away with; g. sig av med get rid of; g. av med sig make away with o. s.; g. efter imitate, counterfeit, copy; g. emot; g. wgn emot cross, offend a p., give offence to a p.; g. fast ^ make fast; g. ifrån sig finish, do; g. med; hava att g. med have to do (deal) with; det har icke med saken att g. it is nothing to the point; icke g. med (hava nytta av) en sak not want a th.; g. om do (över) again, repeat; refashion; g. till; det gör intet till saken it is nothing to the purpose; g. sig till give o. s. airs; pretend, sham; g. npp; g. upp eld make 1. build a fire; g. upp med

ngn settle (accounts) with a p.; g. upp räkningen utan värden reckon without the host; g. åt ngt do with a th.; g. över; g. över med spend, waste, make away with. 2 (-tf) n. work, business, task; det är mitt g. that is my business. Göran npr. George. görande (1) d w.; hans g. och (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåog (gong), dränka (drengka). Sv en sk-eng el sk ordbok* 12IGÖR-HAL i - 178 - låtande his doings, —are (1) e m. doer. gördel (• n; ^..gördlar) rm. girdle, belt, cincture. — makare (1) e m. girdier, beltmaker. gör|lig a.practicable,feasible. — lighet practicability, feasibility; feasibleness, —ning r/.; det är i g:en it is being done 1. in preparation. - omäl (1) e w. business, avocation, work, occupation. gös (1) b rm. ikt. pike-perch; (tackjärnsstycke) SOW, pig; & (flagg) jack. göt1 1. —e (-et, pl. göt L -en) n. (gjutet tackjärnsstycke) in got. göt2 (1) C 1. b m. (folkslag) Göth. (G) —a kanal Götha 1. Göta canal. (G) — aälv the (river) Götha. (G) — eborg Gothenburg. —isk a. Goth'ic. H h J B flat. ha int. ha! aha! Haag npr. the Hague (höll. residensstad), [customer. habitné (1) e mf. frequenter, hack (1) e n. notch; oböjl.: i uttr. i hack och häl close at o:'s heals. hacka1 l (1) a rf. pickaxe, hoe, mattock. 2 t. chop, mince, hack; (Om fåglar) peck; (i talet) stutter; han h:de tänderna av köld his teeth were chattering with cold; h. på ngn peck 1. carp at a p. hack|a2 (1) a rf. kort. small card, —bräde J dulcimer. — else (-w) rm. chopped straw; skära h. chop straw, —hosta hacking cough. —kniv chopping-knif e. —mat hacked (minced) meat, —spett Om. woodpecker. hafs (-et) n. careless work, scramble. hage (1) b rm. pasture-ground, enclosure, paddock. hagel (haglet, pl.—) n. (neder- börd) hail; (My.) shot, pellet. —bössa fowling-piece.—korn hail-stone.—pnng shot-pouch. —skur hail-shower. hagla i. hail av bild. hagtorn (-en) rm. hawthorne. haj1 ikt. 'mr. shark. haj2 a. scared, startled. hak (1) e n. notch, hatch, indentation, —a l (1) ar/, chin. 2 t. hook; h. av unhook; h. fast hook on; h. sig fast hook on to, stick to. —e (1) b rf. hook; (i kläder) clasp. - e bössa arquebus —lapp bib. — skägg chin-beard. hal a. slippery; bild.glib; Ji.tunga smooth tongue; h. som en ål slippery as an eel. hala t. haul, pull; h. an haul; h. in haul in; h. ut delay, put off. halka l i. slip; h. över slip över. 2 (1) a rf. slipperiness. —ig a. slippery. hall'on (1) e n. raspberry. — saft r. juice, —sylt r. jam. hall'stämpel hallmark. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr IGÖR-HAL i - 178 - låtande his doings, —are (1) e m. doer. gördel (• n; ^..gördlar) rm. girdle, belt, cincture. — makare (1) e m. girdier, beltmaker. gör|lig a.practicable,feasible. — lighet practicability, feasibility; feasibleness, —ning r/.; det är i g:en it is being done 1. in preparation. - omäl (1) e w. business, avocation, work, occupation. gös (1) b rm. ikt. pike-perch; (tackjärnsstycke) SOW, pig; & (flagg) jack. göt1 1. —e (-et, pl. göt L -en) n. (gjutet tackjärnsstycke) in got. göt2 (1) C 1. b m. (folkslag) Göth. (G) —a kanal Götha 1. Göta canal. (G) — aälv the (river) Götha. (G) — eborg Gothenburg. —isk a. Goth'ic. H h J B flat. ha int. ha! aha! Haag npr. the Hague (höll. residensstad), [customer. habitné (1) e mf. frequenter, hack (1) e n. notch; oböjl.: i uttr. i hack och häl close at o:'s heals. hacka1 l (1) a rf. pickaxe, hoe, mattock. 2 t. chop, mince, hack; (Om fåglar) peck; (i talet) stutter; han h:de tänderna av köld his teeth were chattering with cold; h. på ngn peck 1. carp at a p. hack|a2 (1) a rf. kort. small card, —bräde J dulcimer. — else (-w) rm. chopped straw; skära h. chop straw, —hosta hacking cough. —kniv chopping-knif e. —mat hacked (minced) meat, —spett Om. woodpecker. hafs (-et) n. careless work, scramble. hage (1) b rm. pasture-ground, enclosure, paddock. hagel (haglet, pl.—) n. (neder- börd) hail; (My.) shot, pellet. —bössa fowling-piece.—korn hail-stone.—pnng shot-pouch. —skur hail-shower. hagla i. hail av bild. hagtorn (-en) rm. hawthorne. haj1 ikt. 'mr. shark. haj2 a. scared, startled. hak (1) e n. notch, hatch, indentation, —a l (1) ar/, chin. 2 t. hook; h. av unhook; h. fast hook on; h. sig fast hook on to, stick to. —e (1) b rf. hook; (i kläder) clasp. - e bössa arquebus —lapp bib. — skägg chin-beard. hal a. slippery; bild.glib; Ji.tunga smooth tongue; h. som en ål slippery as an eel. hala t. haul, pull; h. an haul; h. in haul in; h. ut delay, put off. halka l i. slip; h. över slip över. 2 (1) a rf. slipperiness. —ig a. slippery. hall'on (1) e n. raspberry. — saft r. juice, —sylt r. jam. hall'stämpel hallmark. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrhallucination (1) c r. hallucina'tion. hälla int. halloo! telef, number, please. halm (-en) rm. straw. —bädd straw-bed, —fläta s.-plait. — gul a. s.-coloured. —hatts.-hat 1. bonnet, —kärve sheaf of s. —matta s.-mat. —stack s.-rick. —strå straw, halm; gripa efter ett h. catch at a straw. —tak thatched roof. —viska wisp of straw. haloldsalt n. kern- haloid salt. hals (1) b rm. (i allm.) neck; (strupen) throat; bryta h:enav sig break o:'s neck; f alla ngn om h:en fall about a p:'s neck; ge h. give tongue; ont i h:en sore throat; ligga f or babords h:ar stånd ön the port tack. —band (för kvinnor) necklace, necklet; (för

hundar) collar.— brytande a. break-neck. — bränna läk. heartburn,angina pectoris. —duk neck-cloth, neck-handkerchief; neckerchief; (mans-) scarf, tie. —fluss läk. sore throat, bronchial catarrh. —grop; ha hjärtat i h:en have o:'s heart in o:'s mouth, —hugga [hugga] t. behead, decapitate, —huggning decapitation, —järn iron collar, —kedja neck-chain, —kota vertebra of the neck. — krage (för fruntimmer) tippet, —kras ruff, frill — körtel anat. jugular gland, —linning neck-ban d. --star-rig a. stiffnecked, stubborn. — starrighet obstinacy, stubbornness. ^____[HAL HAt] hälst|er (-ret, pl. =••) n. gridiron, grill. —ra t. broil, grill. hals åder jugular (artery). — åkomma throat complaint. halt1 (-en) rm. (inneh., värde) standard, quality, value. halt2 (-en) l rm. (uppehåll, rast) halt. 2 int. halt! halt3 a. lame, —a i. limp, hobble: h. på ett 'ben be lame of one leg. —ande a. halting; av. bild, lame. h. jämförelse halting comparison, —lös a. worthless. halv a. half; en h. aln half an ell; en h. timme half an hour; tre och en h. mil three miles and a half; klockan h. fyra at half past three (o'clock); en h. gång till så lång half as long again, halva (i) a rf. half; F another glass; pint-bottle. — ankare (half a) firkin. — annau a. one and a half. —ark half-sheet. —bildad a. half-bred, half-educated. — bildning superficial education. — blind a. purblind. — blod n. h.-blood. —bror h.-brother. — bntelj h.-bottle. pint, —cirkel semi-circle. — cirkelformig a. semicircular. — dager half-light, twilight. — däck quarter-deck, —död a. half-dead, —era t. halve, bisect, go halves, —fransk a.; h:t band half- 1. half-calf binding, —full a. h. full; (orn en mska) h. drunk, h. seas-over. —galen a. half mad. — gammal a. oldish. —genomskinlig a. translucent, semitransparent. —gjord a. h. done. —gnd half god. — (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HAM-HAN] - 180 handske mitten, —herre snob. —het incompleteness; bud. indecision.half-measures. —högt ad. in half a whisper. —klar a. dim. —klok a. h.-witted. —klot hemisphere. — klotforxnig a. hemisperical, semiglobular.—klädd a. half-dressed. —kokt a. half-boiled —k vaden a. h. sung; h. visa a hint, — liggande a. recumbent. — mesyr half-measure. - måne h.-moon, crescent. — m ån f or mi g a. crescent-shaped, —naken a. half naked. — not J minim, half-note. — pluton X section, —profil h.-face. — nmd a. semicircular, —rutten a. h. rotten. — rå a. h. row. — skngga h.-shade; astron- penumbra. —. slummer doze. - smalt a. half-molten; h. digested. — sorg half 1. second mourning. — sova [sova] i. doze, behalf asleep, —spänn a. på h. at half cock. —stekt a. half roasted. - stop pint, strum-pa sock. - stövel h.-boot. — sula h.-sole. — svskon_pL h.-brothers and h.-sisters. —syster h.-sis ter. —timme h. (an) hour; orn en h. in half an hour, —tokig a. half mad, h. witted. --ton semi-tone. — vaken a. h. awake, —vante mitten, —vild a. semi-savage. — vägs ad. h.-way, midway. — ylle h. wool, linsey-woolsey. - år h.-year, six months. —årig a. six months old. — års i sms, half-year, h. yearly. — årsvis ad. h. yearly. — ädelsten h.-precious stone. -- ö peninsula, —öppen a. h.- opened. hambo r. dansk, a kind of reel. hammar e (en, pl. -rar) rm. hammer, —skaft handle of a h. —slag stroke of a h. — smedja forge. hammel (-n) rm. kok. —sadel saddle of mutton. hamn1 Subst, (skepnad) ghost, form, shape. hamn2 (1) b rf m. harbour, port; bild. haven. - arm mole, —avgift harbour due, port charge. —buse docklabourer; d. b. rough, blackguard, —fogde harbour master, —fyr h. light. — kapten port-captain. — stad seaport. — styrelse harbour administration. hamp|a (-an) rf. hemp. - frö hempseed. — garnh.-yarn.— olja h.-oil. —rep h.-rope. hamra t. o. i. hammer. hamster (n, pl. hamstrar) mr. zo. hamster, German marmot. han pron. he; h. själv he... himself. hand (-en, pl. händer) rf.] flata h:en the palm: höger h. the right hand; bära h. på lay violent hands on; få h. om take care of, take possession of; stå i Guds h. be in the hands of God; taga sin h. från throw over; taga h. orn take in hand; två sina händer bild. wash o:'s hands of (it); efter h. little by little, by degrees; från säker h. from good authority ; hava /or händer in hand; h. i h. hand in hand; i händerna på in the hands of; taga ngn i h. take a p. by the kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat),.är (air), ärrhand; shake hands with a p.; med egen h, whith o:'s own hand; på egen h. of o:'s own accord, for himself; på fri h. by hand; till h:s ät hand, handy, ready; till h:a by private hand; gå ngn till h:a assist a p.; det har kommit mig till h:a it has come to hand; under h. under hand, privately; ur första h. at first hand; ur h. i mun from hand to mouth; giva vid h: en giv Q to understand, impart a th. —alfabet manual alphabet. — arbete needle-work, —atlas hand-atlas, —boja handcuff.—bok manual, handbook, text-book, — brev authograph letter, -dnk towel. handel (-n) r. trade, commerce; traffic; (avtal) bargain; konkr. affair, business; driva h. carry on trade 1. business; idka h. med deal in; i h. och vandel in trade, in common intercourse. handels|agent commercial agent. —balans balance of trade, —betjänt merchant's clerk, shopman. —böd shop. —

bokhållare merchant's clerk. —fartyg merchant man. — firma firm, —flotta mercantile marine, fleet of merchant men. —fördrag commercial treaty» —idkare trader, merchant. —institnt commercial school, mercantile institution. —kalender commercial directory. — kammare chamber of commerce, —man tradesman, —politik commercial policy.—resande commercial - _ [HAN-HAN] traveller, —rättighet commercial privileges; license of. trading, -stad commercial town, —tidning commercial gazette, —traktat c. treaty. -trädgårdsmästare florist and nurseryman, marketgard-ener. — vara merchandise. — värld commercial world. hand fallen a. crest-fallen. — fast a. strong, stout, —fat basin, —full a. handful. — fäste hold, —fästing charter. —gemäng fray, scuffle; X mélée; komma i h. come to close quarters, —grepp movement, manual exercise; i allm. grasp, knack. — griplig a. manual; palpable. — griplig-heter pl. blows, —hava [-[hava]-] {+[ha- va]+} manage. —havare (1) e m. maintainer, vindicator; ordningens h. the custodian of order. handikap(-m)r. sport handicap. hand|kammare store-room. — kanna water-jug. —kassa petty cash, —klappning applause. —klo var pl. handcuffs. kort pl. goda h. a good hand. —kraft hand-power, —kras ruffles.—kyss kissing of hands. —kärra hand-cart, truck. handla t. o. i (i allm.) act; (driva handel) trade, deal, traffic; (köpa) buy; h. efter act on; h. med deal in; h. om be about, treat of. handlag hand, handiness; ha dåligt (gott) h. med be a poor (good) hand at. handlande (1) e m. merchant, trader. [t. guide. hand|led wrist, —leda fleda] (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HAN-HÄR] — 182 - handling (1) b rf. deed, action, act; teat, plot, (the scene of) action, story; (skrift) deed, document; .pl. transactions; en h:ens man a man of action. —s sätt conduct. handlinning wristband, -love (1) b rm. wrist, —lägga [lägga] t. treat. —löst ad. headlessly.—penningearnest (money), hand-money, pocket-money. — påläggning kyrk. imposition of hands, —packning aid, assistance, (a) helping hand, —sekreterare private secretary. [handle. handskas dep.; h. med treat, use, handsk|e (1) b rm. glove. — knappare button-hook. — makare glover. hand skrift manuscript; handwriting. — skriven a. manuscript. — slag shake of the hand. — spak handspike. — söl (~et\ n. handsel, —tag grasp, grip; (skaft) handle, haft, hut. teckning design,sketch, (freehand) drawing. hand|tryckning squeeze,press-ure of the hand; F tip. — tvagning washing of hands. hand I vändning turn of the hand, moment: i en h. in no time, in the twinkling of an eye, P in a jiffy. —väska hand-bag, —yxa hatchet.handy bill. hane (1) b mr. aid. cock (tupp) se vidare hanne; (på gevär) COck. — gäll åld. cockerow. hanne (1) b m. i allm. male. hann fisk milter, —fågel male (bird), cock, —kön male sex. hanrej (1) b m. cuckold. hans S eat (1) cm. native, inhabitant of the Hanse towns. — alstad Hanse town. —ela-tisk a. hanseatic. hänt era t. handle, treat, manage. — ering handling &c.; (hantverk) trade, hand, handicraft. —langare helper; (hos murare) hodman. hantverk trade, —are craftsman, artisan, mechanic: X artificer. — s mässig a. mechanical. harang (1) c r. harangue. — era t. harangue. [leveret. hare (1) b mr. hare; (ung hare) harem (1) e n. harem, seraglio. har h j är t ad a. chicken-hearted. —hund harrier. —jakt hare-shooting. harkl a i. hawk. - ing hawking. harkrank ent. crane-fly, daddylonglegs. harlekin (1) c m. harlequin. harm (-en) rm. anger, indignation, resentment. —a t. anger, yex> annoy, —as dep. feel indignant, be vexed, —lig a. vexatious. harmoni (1) c rf. harmony, concord. —era i. harmonise, harmoni!ka (1) a rf. harmon'ica, —lära harmonics, —musik harmony of windinstru-ments. —um (-et, -er) n. harmonium. harmsen a. indignant, vexed. harmynt a. hare-lipped. —het hare-lip. harnesk (1) e n. armour; bringa i h. provoke. harpa l (1) a rf. J harp; (grus-) screen; F old woman; spela på h. play on the harp. 2 t. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt'(boat), är (air), ärr— 183 — [HÄR-HAV] screen, —spelare, -speler ska harpist, harper. harpun (1) c rm. harpoon. — era t. harpoon. harpy f j)a (1) a. /. myt, harpy. harr (1) mr. ikt. grayling. härska i] h. sig se harkla. har l skinn hareskin, —syra bot. wood-sorrel, cuckoo-sorrel. hart ad.-, h. när very near. hartass hare-foot; stryka över med h:en smooth over. harts (1) en. resin, rosin. — a t. resin. —kaka cake of r. har unge young hare. harv (-en, pl. -ar) rf. harrow. harvärja; i uttr. taga till h:n show the white feather. has (1) b 1. a rfm hock, haunch. —a *. glide; shuffle. hasard (-en) r. hazard, chance. —spel game of chance,gambl-ing. —spelare gambler. haschisch (-m)r.hashish,bhang. hasled hough, ham. hasp, — e (1) b rm. hasp, —el (-n, pl. hasplar) reel, hasp. — la t. reel; bild. reel off. hassel (-w, pl. hasslar) rf. hazel. —buske hazel, —käpp hazel-stick. —mus dormouse, —nöt hazel-nut, —spö hazel-rod, switch. hassena hamstring. hast rf. haste, hurry, speed; i h. in a hurry —a i. hästen, hurry; det h:ar icke there is no hurry. —eligen ad. in haste, —ig a. hasty, hurried, sudden. —ighet speed, velocity; (fart) rate, —verk hurry, haste. hat (-et) n, hatred (till against, for, to), spite (against), —a t.

hate, —full a. spiteful. hatt (1) b rm. hat; (dam-) bonnet; taga av h:en för take off o:'s hat to; sätta h:en på huvudet put on o:'s hat; vara karl för sin h. hold o:'s own. —ask (dam-) band-box. — band hat band. —borste hat brush, —brätte brim of a hat. —fodral hat case, —kulle crown of a hat. —makare hatter, —nål hat-pin, bonnet- Ein. —svamp bot. pileate angus. hanbits (1) c r. X howitzer. hav (-et, pl. =) n. i allm. sea; (världshavet) ocean, main; 1000 fot över h:et 1000 feet above the level of the sea; till h:s at sea. hava (3) e förk. ha hjälpv. o. t. have; han har det bra (dåligt) he is well (badly) off; har du en kniv (pengar)? have you got a knife (any money)? vad vill du'ha? what do you want? what will you take ? vad skall ni ha (i betalning)? what is your charge? ha emot have an objection to; ha för sig (sysselsatt) be about; vi ha långt hem we are still far from home; ha in get (take) in; ha inne have in stock 1. in hand; ha med sig bring with, entail; ha på sig (om kläder) have on; ha tid på sig have plenty of time before one; ha under sig have under one; ha upp bring up; ha ut get out; ha över have... left. —nde a. with child, pregnant. —ndeskap pregnancy. (err), född (feüd), död (.ieüd), jag (yag), gick (yick), gång (|ong), dränka (drengka).[HAV-HEL] - 184 - Havanna npr. (hst. på Kuba) (the) Havana, (h) —cigarr havana. haver'i (1) c hand, average; göra h. suffer a. —ist (1) er. sea-damaged ship. haversoppa se havresoppa. havre (-n) rm. oats (pl.) —brod oaten bread, —gryn (oaten) groats, grits, —grynsgröt stir-about, (oatmeal) porridge. —soppa (water) gruel, —välling oatmeal pap. havs- i sms.: = sea-, —bad sea bath, —band; i h:et in the offing. —botten bottom of the ocean, —fish salt-water fish, —hatt sea-cat. —hnst sea-shore, sea-side. — lufts.-air. — vatteii s.-water. —vih gulf, —vind s.-breeze. —yta level of the sea. —orn Om. s.-eagle. hebré (1) c m. He'brew. — ish a. Hebrew.- iska(-w)Hebrew. Hebriderna npr. (öar v. om Skottld) the Hebrides. hed (1) b rf. heath, moor. heden a. heathen, pagan. — dorn paganism. —hös ad. in heathen times. heder (-n) rm. honour, credit, reputation. —lig a. honest, honourable; (frikostig) generous, decent, considerable. — sam a. honourable, generous. heders|betygelse mark of honour, —borgare göra till h. present with the freedom of the city, —känsla sense of honour.—ledamot honoui'ary member, —man man of honour. —skuld debt of h. — tecken mark of distinction-— titel title of honour, —vän honoured friend. hedervärd a. honourable. hedn|ing (l)b w.pagan,heathen. - ingkristen a.Gentile Christian. — isk a. heathen, pagan. hedra t honour; h. ^distinguish o. s. —ande a. honourable, creditable. hegemoni (-en) r. suprem'acy. hej int. ho, hollah! hejare (1) e rm. rammer. hejd rf. check, restraint; det är icke ngn h. med honom there is no restraining him. —a t. stop, check; h. sig check o. s., stop short. —lös a. unchecked, unrestrained; restless. hejdnk (1) b m. heiduke. hej j dundrande a. splendid, glorious, —san int. heigh! hekatomb (1) c r. hec'atomb. hektar (1) e n. hectare. hekt|ik (-en) r. hec'tic, —isk a. hectic. hekto graf (1) c r. manifold-writer. — grafera t. copy with a manifold, —gram hec'to-gram(me). —liter hectol'iter. hel a. whole, entire, all, total, complete;undivided,un broken; h:a dagen all day; h:a dagar for days; h:a summan the sum total; h:a tiden all along; det h:a the whole (thing); en h. del a great deal; en h. mängd quite a number; med prp. ö. adv. i det h:a altogether, in all, on 1. in the whole; i h:a Sverige in all Sweden; på det h:a taget (up)on the whole; h:a året igenom throughout the year; helt tal mat. whole number, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-- 185 — |HEL HEL] integer, —a It heal, cure. 2 (1) a rf. P a glass full of schnaps. hel | br öder [broder] f ull brother. —brägda pred. aid. whole, safe and sound. — brägda-görelse cure, healing. —butelj (large) bottle. helg (1) c rf. holiday, feast, —a t. hallow, sanctify, consecrate; (inviga till) devote, dedicate, observe; ädamålet h:r medlet the end justifies the mean; h:t varde ditt namn hallowed be thy name. helgdag holiday, -feast-day. — s afton eve of a holiday. — s kläder holiday clothes. helge dorn (ställe) sanctuary; (ting) sacred thing, —flundra ikt. halibut. helgelse (-n) rf. sanctification. helg|erån sacriledge. —fri a.; h. dag week-day. Helgoland npr. [(ty, ö i Kordsj.) Heligoland. helgon (1) e n. saint. —bild image of a saint, icon. — gloria aureola, halo of gloria. —skrin shrine, reliquary. hel i gryn peeled barley, pot barley, —het totality, entire-ness; i sin h. in its entirety, in whole. helig a. holy, sacred, saintly; den H:e ande the Holy Ghost;. den h:a jungfrun the Blessed Virgin; den h.-a Skrift the Holy Writ; den h:a stolen the Holy See; det h:a landet (the) holy land; det h:a äkta ståndet the holy state of matrimony; Ludvig, Olov den h:e Louis, Olaf the Saint; de sista dagarnas h:e the Latter-day-saints. — göra [göra] t. hallow, sanctify. —het holiness; hans h. His Holiness. helio fob (1) c mf. albino. — trop (1) c r. bot. o. min. he'lio-trop. hell int. hail! all hail! hellebard se hällebard. hellen (1) c m. Greek, Grecian. —erna pl. the Hellenes. — isk a. Hellen'ic. heller ad.', icke h. nor, neither; det har jag ej h. sagt indeed, I have said no such thing. hellinne n. all-linen. hellre a.

(komp. av gärna) rather, sooner; ju förr, desto h. the sooner, the better. hel not J whole note,semibreve. — nykter a. h. person total abstainer, teetotaler, —pension boarding-school.—siden all silk. — sidesplansch full page illustration. Helsingör npr. (dän. st.) Elsinor. hel|skinnad a. unhurt, safe, unscathed.—skägg full beard. - sot aid. mortal disease. — spänn full-cock; på h. at f ull cock. helst ad. (sup. av gärna) preferably;,;^ vill h. I should prefer. hel|stekt a. roasted whole. — syskon full brothers and sisters. —syster full sister. helt ad. entirely, quite, wholly; h. och hållet entirely, altogether; h. orn! X right about face, face about! h. eller delvis in whole or in part. helton J whole tone. hel'vet|e (1) d n. hell. — es|-maskin infernal .machine. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HEL HEM] - 186 - (H) —ien npr. Helvetia. — isk a. hellish, infernal. helylle whole wool; av h. all-wool. hem (-met, pl. =) l n. home; (inrättning) asylum. 2 ad home; har han icke kommit h. än? is he not come in yet? gå h. go home. —bagare bakehouse keeper. —bakad a. homebaked. — b jud a [bjuda] t. offer. —bryggd a. house-brewed, —bygd native soil, n. place, —bära [bära] t. carry home; bild. offer, —fall jur. escheat.— falla [falla] i revert, devolve (upon), —färd journey home; (till sjöss) passage home, —förlova t. furlough, give leave of absence. —gift dowry, —gjord a. homemade, —gång assault in o:'s own home, —ifrån ad. from home. hemisfär (1) c r. hem'isphere. hem kalla t. summon home; X recall. — kommen a. returned (home), arrived. —komst return home; X recall, —la-gad a. home-made. —land native land 1. country. —liv home-life. hemlig a. secret, clandestine; h. bikt auricular confession; h:a rådet Prive Council. — en ad. secretly. —het secret, secrecy; i h. secretly; göra en h. av keep a th. a secret; i all h. secretly, by stealth. — hetsfull a. mysterious. — hetsmakeri secretiveness. — hålla [hålla] t. keep secret. hem|längtan longing for home, nostalg'ia —lös a. homeless. —ma ad. at home; vara h. från skolan be home from school; är herr B. h.? is Mr. B. in? han var icke h.? he was from home; jag är inte h. för ngn l will see nobody; arbeta h. take in work, work in o:'s own room; borta är bra, h. är bäst ordspr, east or west, home is best; här h. in this country, with us; var är han h.? where does he live? vara h. i be at home in, conversant with. —ma hörande a. native (of), belongmgtOjdomiciliated. —ma läsning home-reading. hemman (1) e n. farm, homestead. — s agar e f arm-owner, farmer. hemma|stadd a. at home; versed, skilled (in), —varande a. at home. hemorrojder pl. läk, piles. hemlort domicile, —ortsrätt right of a native; settlement. —resa homeward route 1. journey, journey home. hemsk a. ghostly, awful, dreadful; dismal, gloomy. hem skicka t. send home. — ställa (2) b t. defer, submit, refer. — ställan rf. commitment; reference, —söka (2) b t. visit (upon); (proa) infest. — sokelse visitation, infliction. — tarn a. domesticated. — trevlig a. comfortable. — trevnad comfort, —van a. at home, domesticated. —vist abode, place of residence. — vuxen a. home-grown. — vävd a. h.-made, h.-spun. — väg way home, return h.; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 187 - [HEN-HETJ vara på h:en be homeward bound. —åt ad. homeward. henne (ack. av hon) her. — s pron. poss. her, hers. herald|ik (-en) r. heraldry, blazonry — isk a. heraldic. herbari|um lat. (-et, pl. -er) n. herbarium, botanical collection. herdle (1) b m. shepherd; den gode h:en the good s. — e dikt pastoral. — e stav pastoral staff, crook. — e l stund hour of billing and coving. — inna (1) a /. shepherdess. herlesi (1) c r. heresy, —etiker (1) e m., —etisk a. heretic. herknlisk a. Hercu'lean. hermafrodit (1) c mf. hermaphrodite. hermelin (1) c mr. ermine. — s|mantel ermine robe. hermetisk a. hermetic(al). heroisk a. heroic(al). hero l s (•en, pl. -er) m. hero. herr som titel: Mr. —a |dome dominion.—a! välde dominion, authority, power, sway, rule, mastery; h. över språket command of the language; h. över sig själv selfpossession, self-command, herre (1) b m. (överherre) lordj (möts.: tjänare, folk &c.) master; (manfolk) gentleman; ll:n the Lörd; vår H. our Lörd; H.-ansbordtheLoic&s supper; H:ans bön the Lord's prayer; H:ans smorda the Lord's annointed; H:ans väder awful weather; för många H.-ans år sedan years and years ago; nådig h.! my Lord! min h.! Sir! mina h:ar Gentlemen! vara sin egen h. be o:'s own master; vara h. över bild. be master of, master; bliva h. över get the better of; sådan h., sådan dräng like master, like man. —gård manor, hall. —e man gentleman. —kläder gentlemen's clothing, — middag gentlemen's J. men's dinner party. herrnhntare (l)e mf, Moravian. herrskap åld. = herravälde (se d. o.); (familjen) master and mistress, my lord and my lady; koll. gentry; mitt h.! Ladies and Gentlemen! — sl-lik a. genteel. hertig (1) b m. duke. —dome duchy, dukedom, —inna (1) a /. duchess, —lig a. ducal. hes a. hoarse. — het hoarseness. hesitera i. hesitate. Hesperliderna npr. myt. (nymfer, Hesperus' döttrar) the Hesp-er'ides. (h) —isk a. Hesper'ian. hesslare (1) e m. Hessian. (H) — en npr. (ty. land) Hesse. — isk a. Hessian. het a. hot; den h:a

zonen the torrid zone; F 'h. om öronen uneasy, nervous. het|a (3) b i. ö. /.be called, be named; vad h:er ni? what is your name? vad li:er detta på svenska ? how do you call this in Swedish? det h:er (h:es) att... it is said that...; som det h:er i bibeln as the Bible has it. — blemma pimple. heteroidox a. heterodox, --gen a. heterogen'eous. hetlevrad a. hot-headed. hetman [man] m. (ford, kosackhövding) hetman. hets|a t. (egga) set on; h. upp (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HET-HIR] ^J excite, —ig a. hot, hotheaded; (häftig) fiery.—ighet passion, heat. —jakt hunting. hett ad. hotly; det gick h, till it was hot work, —a 1 (-n) rf. heat; bild. fervor; i den första h:n in the first transport. 2 passion; (om väderleken) hot weather, i. ö. t. heat, emit heat. hetvägg cross bun. hetär (1) c f. courtesan. hexamet|er (-ern, pl. -rar) r. versl, hexam'eter. hiatus r. hiatus. hick a 1 (an) rf. hiccough. 2 i. hiccough, —ning (1) b rf. hiccough. hier|arki (1) c r. hi'erarchy. —arkisk a. hierar'chical. — oglyf (1) c «•. hieroglyrjh(ic). — oglyfisk a. hieroglyphic(al). Hieronymns npr. Jerome. hillebard se hällebard. hill'er (-ern, pl.-rar) mf. polecat. himla valv firmament, —kropp heavenly body, celestial body. himmel (n,pl.himlar) rw.heaven; pl. heavens; som en blixt från klar h. as a bolt out of the blue; o h.! o Heavens! fara till h:n ascend to heaven; under bar h. in the open air; röra upp h. o. jord move heaven and earth, —rike kingdom of heaven. himmels|blå, —blått a. sky-blue. — färd Ascension (of Jesus Christ), himmelsk a. heavenly, celestial; det h:a riket the celestial kingdom (Kina), —skriande a. crying. — vid a. very wide I. distant; h. skillnad very wide difference. — vitt ad. widely. hin; h. onde the devil. hind (1) b fr. hind. hindier (1) e n. obstacle, hindrance, impediment, obstruct-ion,bar,let check; konkr. hurdle; vara till Ji. be a hindrance: det finns inte h. för there is nothing to prevent; lägga h.i vägen throw obstacles in the way. — erlig ^.hindering, obstructive. — er! löpning ^kappl. hurdle-race. —ra t. hinder, obstruct, impede, prevent; h. ngn från hinder, prevent a. p. from. hindu (1) c m. Hindoo. —isk a. Hindoo. —iska (1) a /. Hindoo woman. hingst (1) b m. stallion. hink (1) b r. bucket. hinna1 (1) a rf. membrane, pellicle, film. hinn|a2 (3) f t. reach, get 1. arrive at, gain; orn jag h:er if I have time; h. fram reach; h. förbi pass by; h. fore get in advance of; h. med be able to finish; h. undan get out of the way; h. upp fetch up, overtake. hinsida; på h:n on the other side, beyond. [Pomerania. Hinterpommern npr. Further hipp int. h. h. hurra! hip, hip hurrah! hippo|drom (l)c r. hippodrome. —log (1) c m. hippol'ogist. hippnrsyra kem. hippuric acid. hird (-en) rf. hist. the king's bodyguard; the king's men. —man [man] king's man. hirs (-en) rm. millet, —korn m.-seed. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 189 — [HIR-HJÄ] hirschfängare (1) e rm. hänger, hunting-knife, case-knife. hisklig a. hideous, horrible, gruesome. hisna i. f eel o giddy; jag h:r vid tanken på... it makes me feel giddy at the thought of... hiss1 J B sharp. hiss2 (1) b rm. lift, elevator, —a t hoist; h. ned lower down. —'block pulley. histol!og (1) c m. histol'ogist. — ogi (1) c r. histology. — ogisk a. histologic(al). histori|a (-en, pl.-er) rf.his'tory; (berättelse) story; h:en history; den nyare h:en modern history; en ledsam h. a sad affair, a sad business; en snygg h iron. a pretty piece of business; hela h:en the whole concern. — e |forskare historian. — e|-målare historical painter. — e l skri var e historical writer. —ett (1) c r. storyiette. — ker (1) e m. historian. — ograf (1) c m. historiog'rapher. —sk a. historical; det är h:t it is a matter of history. hit ad. hither, this way, here; h. och dit hither and thither, here and there; to and fro. — erst ad. nearest, —färd journey 1, way here, —hörande a. hereto belonging. —in-tills ad. = -tills. — komst arrival (here).—lopka failure, —orn. prp. on this side (of). - resa journey hither; (tm sjöss) passage here. hitt|a t. find, hit on; find o:'s way; h. på invent, hit on, find out. —elbarn foundling. —el-barnshns foundling hospital. e|gods goods found. —ellon finder's fee. hit|tills ad. hitherto, till now, so far, thus far. —åt ad. this way, here. hiva t. 4> heave. hjon (1) e n. person, inmate. — e I lag married couple. hjord (1) b rf m. herd; (om får o. bild.) flock. hjort (1) b mf. (red) deer, hart, stag. —horn antler, —horns-salt salt of hartshorn, säl volatile, —hund deerhound, staghound. —jakt stag hunting, deerstalking, —kalvred deer calf, —ko hind. hjortron (1) e n. cloudberry. hjort skinn buckskin, deerskin. —skinnshandske buck-skinglove. —stek venison.— svin indian hög. hjul (1) e n. wheel; vara femte h:et under vagnen be of no use at all, be superfluous. hjula i. wheel, tumble cartwheel, —axel axle-tree. — bent a. bandy-legged, bow-legged, -båt paddleboat. — bössa pipe-box. —dön vehicles. — eker spoke, —hus paddle-box, — linje mat. cycloid. -makare wheelwright.—nav wheel-auger. —ring paddle-wheel ring, —skena tire, tyre, — sport cycling, —sprint linch-pin. —spar rut, track. —ångare paddle-steamer. hjälm (1) b rm. helmet. —buske crest. hjälp (-en) rf. i allm. help; (bistånd) assistance, aid, succour; (understöd) support, relief; (mot) remedy

(against); söka h. hos (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HJÄ-HJÄ]____z.1 ngn apply to a p. for help; med Guds h. (rod (Heaven) willing; ropa på h. scream 1. cry for help; vara ngn till h. be of help to a p.; taga natten till h. sit up all night; det finns ingen h. för det there is no help for it. hjälpa (3) b t. o. i. help, aid; (understödja) assist, SUCCOUr, support, relieve; i. (gagna) be of use; (om medicin) be good (for); det h:te it had a good effect; det h:er icke it awaiis nothing, is no good; vadh:er det what awaiis it? what is the good of it? — med prp. o. adv.: h. ngn fram help a p. along; h. igenom pull through; ht till lend a (helping) hand, aid, assist; h. till rätta set right; h. upp help up, help a p. to get up (rise); h. sig help ö. s., make a shift, manage, get on. hjälp|are (1) e m. helper, assistant, helpmate, supporter. — här auxiliary army. —kår auxiliary corps, —källa resource.—lig a. tolerable, passable, —linje mat. artificial line. —lös a. helpless, shiftless. —maskin auxiliary engine. —medel remedy, expedient; (litterärt) aid, help, —reda (1) a rf. help, —sam a. ready to help, benev'olent. — samhet helpfulness, benev'olence, —trupp auxiliary troops 1. forces, —verb auxiliary verb. hjälte (1) b m. hero, —bragd heroic deed, exploit, valiant doing(s). —dikt epic, heroic poem, —dåd se -bragd —mod heroic courage, heroism. — rykte heroic fame, —saga heroic legend. hjältinna (1) a /. heroine. hjarnla (1) a rf. brain; (i andl. bet. ofta) brains; stora Ä.-wthe brain proper, the cerebrum; lilla h:n the little brain, the cerebellum; bråka sin h. med puzzle o:'s brain 1. brains about a th. -blödning heem-orrage of the b., cerebral h. feber b.-fever. - hinneinflammation läk. meningitis. -sjukdom cerebral affection. — skakning concussion of the brain, —skål b.-pan, b.-box. —slag a'poplexy.—spöke chimera, -uppmjukning softening of the b, cerebral softening. hjärt|a (1) d n. he art glätta sitt h. unbosom o. s., disburden o:'s mind; varav h:t är fullt, därav talar munnen ordspr, what o:'s heart thinks o:'s mouth speaks; ha på h:t have (a th.) ön o:'s mind; lägga på h:t take to heart; lägga ngn på h:t strictly enjoin a th. upon a p.; av h:t from the heart, heartily; av allt mitth. with all my h.; ligga (ngn) om h:t have at heart; det skär mig i h:t it cuts me to the heart; jag har inte h. till I cannot find it in my h; hjärtans gärna with all my heart; av h:ans grund from the bottom of my heart; (sin) h.-ans mening real opinion; av h:ans lust to o:'s heart's content. — ans kär mf. dear, dearly be- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrloved, —blad bot. cotyledon. —blod heart's blood. bjärte!god a. kind-hearted. — lag disposition, hjärter kortsp. hearts; h. dam, kung d'e. the queen, king &c. of hearts. — sorg heart-ache, —vän bosom friend. hjärt|fel läk. organic disease of the h. —formig a. heart-shaped; bot. cordate, -gripande a. affecting, —kammare ventricle of the heart. — klappning läk. palpitation of the heart. - lidande heart-disease. — lig a. hearty, heartfelt, cordial. —lighet cordiality, heartiness, —ligt ad. heartily, cordially. —Ijndiak. cardiac sound, —lös a. heartless. —löshet heartlessness. —nnpen a. tender-hearted, sentimental, —rot bot. taproot; bud. bottom of the heart. —skott bot. end-shoot. — skärande a. h.-rending, h.-piercing. —slitande se föreg. —stillande a. sedative. — stärkande a. cordial; h. medel cardiac remedy, —vapen her. inescutcheon. —ängslan heartache. —ängslig a. heartsick, —öra auricle. [head. hjässa (1) a rf. crown of the hm int. hem! ahem! ho1 (1) b r. trough. ho2 oböjl. interr. pron,,, aid., se Vern. hoboist se oboist. hoknspokns (pl. =t=) n. hocus-pocus. hoik (1) b r. ferrule, hulk. Holland npr. Holland, the Netherlands. 1 - [HJÅ-HOP1 holländ'are (1) e m. Dutchman. — eri (1) c n. dairy, milk-farm. -— sk a. Dutch, —ska l (-w) Dutch. 2 (1) a f. Dutchwoman. homeopat (l)c w.homoeop'atist, —i (-en) r. homoeop'aty. —ish homoeopat'ic. homerish a. Homer'ic. (H) — us npr. (gr. skald) Homer. homilet ik (-en) r. homiletic. —isk a. homiletr'c(al). homo gen a. homog'enous. — genitet (-en) homogenous-ness. — nym a. homon'ymous. hon pron. pers. she; h. själv she... herself, —a (l)af. she, female, —blomma female flower, —kön femalegender; spr. feminine gender. honnett a. fair, upright, honourable. honnör (1) c r. X salute; kortsp. court card; göra h. do the honours, salute. honorar (1) e w. fee, honorary. - atiores iat. pl- the quality. — era t. (växel) honour; icke h. (växel) dishonour. honung (-en) honey; slungad h. strained honey. honungs bi honey-bee, —dagg h. dew. — gömme bot. nectary. — kaka h.-comb.—söt a. sweet as h., honeyed. hop (1) b rm. multitude, crowd, pile, lot, shoal, drove, flock; (saker) heap; en hel h. folk a lot of people; den stora h:en the vulgar. hopla t. heap, pile (up), aggregate, amass; h. sig accumulate, increase. - ande n. crowding, accumulation. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HOP-HÖS] 192 — as se hopa sig. —binda [bin- j da] t. tie together. —biten a. clenched, —fallen a. shrunken. — fällbar a. collapsible. — foga t. join together. — knipa [knipa] t. pinch. — koka t. bild. concoct, —krupen a. crouching, —lägga [lägga] t. fold up, shut up, hopp1

(1) e w. jump, leap, spring; (med. benen tills.) skip; (på, ett ben) hop. hopp2 (-et) n. hope; ha h. om have hope of; leva på h:et live in hope alone; i h. om in the hope that; sätta sitt h. till hope in, set o:'s hope in; förlora h:et lose hope. hoppa i. jump, leap, skip, hop; bound; h. av jump of; h. av glädje jump for joy; h. ifrån (ex. en höjd) springfrom; (ämnet) skip from; h. på leap on; h. på ett ben jump a foot; h. över av. bild. skip (over), —re (1) e m. jumper. hoppias dep, hope, expect, trust. h. på hope in; (üta) trust in; det vill jag h. I hope so; det är att h. it is to be hoped; det vill jag inte h. I (should) hope not; h. till Gud, att hope, trust to God that, —full a. hopeful.—givande a. promising, —lös a. hopeless, beyond hope. hop samla t. assemble, collect, gather, —satt a. put together. — slagen a. shut up. —smida t. bild. concoct, —smält bild. reduced, —spara t. save up. —summera t. sum, add up. —sätta [sätta] t. p ut together, join, —tals ad. in heaps, —torkad a. dried 1. shrivelled up. —trassla t. entangle. —viken d, folded up. —vuxen a. grown together. hor (-et) n. adultery, —a l i-whore. 2 (1) a /. adulteress, whore, prostitute. Horatius npr. (rom. skald 65—8 f. K.) Horace. horbock whoremonger. horisont (1) c r. hori'zon, —al, — ell a. horizon'tal. horkarl w. adulterer. horn (1) e n. horn; (på'hjortar) antler; J bugle; ha ett h. i sidan till ngn bear a grudge at a p.; taga tjuren vid h:en take the bull by the horns. — ak-tig a horny, corneous —blå-sare hornblower; X bugler. —blände min- hornblende. — bländeskiffer h.-schist. — boskap horned cattle, —gädda ikt. garfish, —hinna anat. cornea, horny coat of the eye. —ig a. horny. —lykta horn lantern, —lös a. hornless. —musik horn-music, —signal horn-blast. —sked horn-spoon. - slut log. dilemma. — stråle vet. horny frog. — substans horny matter. — uggla nrn. horn-ö wi. horoskop (1) e n. hor'oscope; ställa ngns h. cast a p:'s horoscope 1. nativity. horsbrott n. adultery. hortensia{l)ar/.bot.hydrangea. hortiknltur (-'en) horticul'ture. hos prp. by, with, at, about, in; h. oss with us; h. mig in rny house; i gunst h. in favour with; taga tjänst h. ente r (into) o:'s service; jag var h. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (munt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrHerr N. l was at Mr. N:'s; man läser h. Ovidius we read in Ovid. Hosea npr. bibl. Hosea. hosföljande a. enclosed. hosianna int. hebr., (psalm 118,25) hosanna. hospital (1) e o. e n. lunatic asylum. —s läkare mad doctor. hospits (1) e J. c n. hospice. hospodar (1) c m. hos'podar. hostia l (-an) rf. cough. 2 i. cough.—attack fit of coughing. hostia (1) a rf. kat. kyrk, höst. hostning (1) b rf. coughing. hot (-et) n. threat, menace, —a t. threaten, menace, —ande a. threatening; h.fara impending danger. hotell (1) e 1. e n. hotel. — räkning h, bill.—värd master of an h., innkeeper, —ägare h.-proprietor. hotelse (1) c rf. men'ace, threat. — brev threatening letter. — full a. se hotande. hottentott (1) c m. Hott'entot. hov1 n. (måtta) moderation. hov2 (-en, pl. -ar} rm. hoof. hov3 [hav] n. (-et, pl.=) n. court; vid h:et at court, —bal court ball. —dam. court lady; (gift) Jady in waiting, —dräkt c. dress. hovera i.; h. sig swagger. hovfolk courtiers. -fröken maid of honour, — gnnst court favour.—jnnkare gentleman of the court, —jägmästare master of the hounds, —kapell royal orchestra, court chapel, —lakej c.-footman. —leverantör purveyor to the   court. —man courtier. — marskalk Lord Steward, —mästare butler. —narr jestor. -predikant king's chaplain. — rätt ungef. lower court of appeal. hovsam a. moderate. hov skägg fetlock. — slagare (1) e m. farrier. ho vi sorg court mourning. — stat royal household, -stallmästare royal equerry. hovtång (pair of) pincers. hn int. oh! ugh. hud (1) b rf. skin; (med hår) hide. —flänga (3) b t. scourge, lash, flog, —flängning flagellation, scourging, flogging. —färg colour of the skin, —lös a. läk. galled, excoriated, --löshet excoriation, rawness. — sjukdom skin disease. — stryka &c.? Se -flänga &c. — ntdunstning perspiration. — utslagiak.cutaneous eruption. hugad se hågad. hngenott (1) c mf. Hu'guenot. hugfästa t. commit to memory. hngg (1) e n. cut, slash, blow, stroke, stab; h. och slag blows. hngg a (3) f t. cut, hew; (smått) chop; (med näbbet) pick, peck; h. tag i catch hold of, catch; — med prp. ö. adv,: fi. av cut off; h. efter strike at; h. i sten (uttryck) be wide af the mark; h. in X charge; h. ned cut down; h. till strike; h. upp cut up; J> break; h. ut i sten carve in stone. —are (1 jew. hewer; (vapen) cutlass; F nailer, bouncer. —järn chisel. — kubbe choppingblock.—ning cutting &c.; fäkt. sword play. (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka). --seacaungef. crowded supper. —sår cut, gash, —tand fang; (bete) tusk, fleshtooth. —vapen trenchant arms, —värja cut-and thrust sword, —yxa axe. [rm. cheer. huglna t. cheer. — nad (-en) Hugo 'npr. Hugh. hugskott whim, caprice. — svala t comfort, —svalare comf orter.-svalelse comfort. huj int o. s; i ett h. hurriedly. huld a. gentle, kind, gracious, amiable, sweet, tender, —gudinna Grace. — hetsed oath of allegiance. [nymph. huldra (1) a fr. nord. sag. wood- huldrik a. gracious. hull (-et) n; vid gott h. in good condition; lägga på h:et gather 1. put on flesh; med

h. och hår entirely. huller om buller ad. ad. pell-mell, higgledy-piggledy. hnllig a. plump, fat. hulling (1) b rm. barb. [holt. hult (1) e n (liten skog) coppice, hum r. av. n., få h. orn ngt get an inkling of. human a. humane, liberal. — iora pl. lat. humanities. — isera t. humanice. — itet humanity. — itär a. humanitarian. humbug (-en) r. humbug. — s |makar e hum bug|ger). humla (1) a fr. humble-bee. humle (-n) rm. hop; (varan, blommorna) hops. —gård hop-yard. —plockare hop-picker. plockning hop-picking. — stör hope-pole. hummer (-w, p), humrar) lobster. —klo lobster's claw.—sallat lobster-salad, — smör lobster butter, —tina lobster pot. humor (-n) r. humour. —esk (1) c r. humorous story. — lst (1) c m. humorist. —is-tisk a. humorous. humus (-en) r. humus, — syra humic acid. humör (1) e n. humour, mood, temper; (gott 1. dåligt) spirits; vid dåligt h. out of sorts; vid gott h. in high spirits. hund (1) b mr. dog; (jakthund) hound; skämmas som en h. be thoroughly ashamed; vara som h och katt live hammer and tongs; röda h. läk. rose-rash, roseola, —bett dog-bite.—fila t. scold, —galenskap rabies. — gård kennel,doghouse. —göra drudgery, —halsband dög's collar, —huvud dog's head; F scapegoat, — koja kennel. —koppel lea ch 1. pack of hounds.-käx bot.wild chervil. —loka bot. chervil. hundra räkn. a hundred. — de ordn. hundredth, —falt ad. hundredfold. [of dogs. hund |racka cur. —ras breed hundra|tal hundred, —tals a. hundreds of. — årig a. a hundred years old. — åring mf. centenarian, —års a. centennial, centenary. hund | rö va bot. bryony. — sfott (på släde) dickey; bild. scamp, vile wretch.—sfotteratbully. —skatt dog-tax. - turk Turk. —vakt yj, (12—4 på morgonen) middle-watch, —valp puppy. —öra dog's ear (av. bild.). hunger (-n) rm. hunger; lida h. starve. —s|död death by kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 195 - [HUN-HUS] starvation. — nöd famine. — tyfus läk. hunger-typhus,fam-ine fever. hnngira i. be hungry, be starving. — rig a. hungry, starving. hunner pl. (the) Huns. hunsa t. treat like a dog, insult, sit upon. hur se huru. hurra (^' —) int. hurrah! hurrah! 2 «'.(—' *->) hurrah,huzza, cheer. — rop cheer, cheering. hurtig «. (i allm.) smart, fast, cheerful; hearty, —het briskness, cheerfulness. huru förk. hur ad. how; h. då how then? how so? h. som helst in any way, somehow or another; h.... än however, howsoever, in whatever manner; jag vet h. man skall... I know how to... -dän a. of what kind 1. sort; säg mig h. han är tell me what he is like; h. vädret än må bli no matter what the weather might be. —ledes ad. how. —som kon j. how that, —vida kon j. whether. hus (1) e n. house; (bandels-) house, firm; (ätt, släkt) family, house; (byggnad)building;6rw<Js A. the house of God; här i h.-et in this house; fullt h. a crowded house; herrn i h:et the master of the house; hålla h. have o:'s quarters; (vistas)keep; föra stort h. live in a great style; gå man ur huse march out all men; ur h. i h. from house to house, husa (l)a/. housemaid, chambermaid. — andakt family worship. —a-potek family medicine-chest. husar (1) c m. hussar, —regemente regiment of hussars. hnsarrest confinement at o:?s own house. husbehov; till h. for household use; skämt, just the needful. husbloss(-e£)w.isinglass,carlock. hus|bonde [bonde] m. master. — djur domestic animal. husera i. go on, make a sad havoc, rage. hus|fader [fader] head of the family, householder, master. —fluga domestic fly. -folk inmates (of a house), —fred domestic peace; vad gör man inte för h:ens skull? anything for a quiet life. — fru mistress (of the house). - geråd household furniture 1. implements, pl. chattels. —gud household god. —hyra houserent. hushåll (1) e n. household, family; establishment; housekeeping. — a i. keep house, manage; (spara) economise, husband, —are (1) e m. econ'omist. — erska (1) a/, housekeeper. — ning housekeeping, management of a house; economy. — slaktig a. economical, thrifty. — s [pengar pl. money for household expenses. hus|jungfru housemaid.—kors domestic plague 1. affliction. —kur domestic remedy, —lig a. domestic; (duktig i huset; thrifty. —lighet domesticity, thrift, —läkare family doctor 1. physician. - manskost homely 1. ordinary fare, short commons. —moder mistress, housewife; (Vid sjukhus o. d.) matron. —piga housemaid, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HUS-HUV] — 196 — parlourmaid, — rum lodging, houseroom, accommodation. —råtta black rat. hussiter pl. Hussites, hus svala martin, house swallow. —tak roof of the house; feüd. housetop. —tavla part of the catechism referring to domestic duties, — tjuv house thief, —tomt site of a house. hustru (-w, pl. -r)f. wife,spouse, hus|vill a. houseless, without abode. — visitation search of the house. —värd landlord. —ägare houseowner. hut int. shame! vet h.! for shame! —a i.; h. åt rebuke, set down. —lös a. shameless. hnttla i. dally; h.meddally with. huttra i. shiver. huv (1) b rm. cap, hood, —a (1) a rf. hood. huvud (1} å l Q n (i allm. o. i de flesta bet.) head; (överh.) chief, leader; (piph.-) bowl; tekn. top; ha ett gott h. have good a-bilities, be elever; tappa h:et lose o:'s head; det är icJce efter mitt Ii. it is not to my

fancy; jag kan ic'ke få det i mitt Ii. it will not go down with me; stöta ngn för h:et offend a p.; ha ont i Ä:e£have a headache; stå på h:et stånd ön o:"s head; med hatten på h:et with the hat on his head; hoppa (i vattnet) på h:et take a header; jag kan icke få det ur mitt h. l cannot get it out of my head; över h. taget ön the whole, altogether; växa ngn över h:et get beyond o:1s control, --accent primary accent. — affär principal busi- ness. —armé main army. — artikel leading article. - avdelning grand division; X main body. - axel main shaft. —beståndsdel main ingredient, —bok [bok] hand, ledger. —bonad headcovering. —bry puzzle, racking of the brain. —byggnad main building. — del principal part. - drabbning principal battle. —drag main 1. leading feature. — duk head-cloth.—fiende chief enemy, —figur principal 1. leading figure, -foting zo. cephalopod. —färg principal colour, —gata main street, thoroughfare, —gärd bed's head. — handling principal action, —hår hair of the head. —här mainbody of an army. —ingång main entrance. — innehåll substance, main purport, chief contents. — kläde head-kerchief, —kontor head office. - kudde pill • ow. —kvarter head-quarters. —kår X main body, —linje principal line; järnv, trunk-line; main route', —lära principal doctrine, —lös a. (av. bild.); bild. witless, foolish. — man [man] head, chief; (Vid uppror) ringleader, —nyckel [-master-key,pass-key,skeleton-key.-] {+master-key,pass-key,skeleton- key.+} —näring principal industry. — ord leading word. — orsak main cause, —ort chief place. —person principal person; teat, leading character, —produkt staple product. — prydnad ornament for the head, —puta pillow. —pöl bolster, —redaktör kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 197 - editor in chief, —redare >J, principal owner. —roll principal 1. leading part. —rot bot. tap-root, —räkning mental computation. —rätt principal dish, —rör main pipe. — sak main point, great thing. — saklig a. main, principal. —sakligen ad. principally, chiefly. —sallat cabbage lettuce, —sats spr. principal sentence, —skalle skull. — skepp (i kyrka) nave, —skäl principal reason, —språk principal language. —stad [stad] capital, metropolis. — städs- metropolitan. — station järnv, terminus; (för flottan) principal (naval) station. — stol jur. principal, —stupa ad. head first, headlong. — stycke head 1. main piece; chapter, section; (i katekesen) article, —styrka ^ the bulk of the forces; bild. the strong point. —stämma principal voice, head-voice. — snmma sum-total, —sval scalp. — syfte main purpose, —säte principal seat 1. residence. — titel principal title, —ton J key-tone, —vattensot läk. dropsy of the head, hydro cephalus. —vittne principal witness, —värk headache. — åder principal vein 1. artery. —ämne chief matter l.subject. hnx flux F ad. in a jiffy. hy (-ri) rm. complexion, colour. hyacint (1) c rm. bot. o. min- hyacinth. hybrid a. hy'brid, hy'bridous. hyckl a t. o i. dissemble, affect, simulate, fain, play the hy- pocrite. — are (1) e m. hy'po-crite. — eri (l)e n. hypoc'risy. hydda (1) a rf. hut, cottage. hydra (1) a fr. hydra. hydrat (1) c n. hydrate. hydraulisk a. hydraulic. hydro | graf (1) c m. hydrog'- rapher. - grafi (-en)r. hydrog'- raphy. —Statik (-eri) r. fys. hydrostatics. hyena (1) a fr. zo. hyena. hyende (1) c n. cushion; lägga h. under lasten bolster up vice. hyfs a t. clean, trim ; bild. polish, civilise, —ad a. civilised, pol- ished. —ning civilisation. hygglig a. nice, amiable, pleas- ant, decent. hygien (-eri) r. hy'giene, sanita- tion. - isk a. hygien'ic. hygromet|er (-ern, pl. -rar) r. hygrom'eter. hylla1 (1) a rf. shelf; taga ngt på h:n ördst, have for the asking. hyll|a2 t. pay 1. do homage to; (en' mening) hold, embrace. — ning homage. hylsa (1) a rf. casing. hymen s.Hymen; anat. hymen. hymn (1) c r. hymn. hynda (1) a. fr. bitch. hyper bel (-n, pl. -blår) mat. hyper'bola. — bolisk a. hy- perbolic(al). — böre (1) c mf. Hyperbo'rean. — kritisk a. hypercritical. — trofi (-en) r. läk. hyper'trophy. hypnot isera t. hypnotise. — isk a. hypnot'ic, —ism r. hyp'notism. — isor (1) c m. hypnotiser. hypokond|er (-ri) m. hypo- chondriac. — ri (1) c r. hypo- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HYP-HAL] — 198 — chon'dria. —pisk a. hypochondriac . hypojtek (1) c n. mortgage, pledge.—teks |bank m ortgage bank. — tenttsa (1) ar/1. geom. hypot'enuse, —tes (1) c r. hypoth'esis. — tetisk a. hy-pothet'ic(al). hyr|a l t. hire, engage; (hus) rent; h. ut let, lend on hire. 2 (1) a rf. hire; *J, wages; hus-) rent; taga h. J> sign articles. — es|fritt ad. rent-free. - es|gäst tenant.— es|-värd landlord. —knsk hackney-coachman, livery-man. — knskverk livery stable. — vagn hackney-coach. hysa (3) b t. harbour, house; shelter; bild. entertaio, cherish, have, hold. hyska (1) a rf. eye; h:or och hakar hooks and eyes. hyssj|a i. hush; (uttrycka sitt misshag) hiss. —ning hushing, hissing. hyster|i (-en) r. hysterics, —isk a. hysterical; få ett Int onfall go into hysterics. hytt (1) c rf m. cabin. hytta (1) a rf. smelting-house. hyttplats berth. hyva t. heave, hyvel (-nt pl. hyvlar} rm. plane. —bänk joiner's bench.—spån shavings. hyvl|a t. plane. —ing planing. ha int. oh! ah! håg (-en) rm. mind, mood, bent: komma i h. remember; ha Gud i h:en have God in o:'s

mind; slå ur h:en dismiss from o:'s mind, —ad a. disposed, minded, inclined. —komst remem- brance, recollection, reminiscence, —lös a. indolent, listless, —löshet indolence, listlessuess. håhå int. ho, ho! Håkan npr. Hacou. hål (1) e n hole, orifice; (öppning) aperture; (luft-) ven t; (gap) fap; h. i h. (perfectty) riddled, ooey-combed; skära, bränna, M h. på cut, burn, knock a hole in; det går h. på bölden the abscess breaks, bursts-taga h. på open, håla (1) a rf] cave, cavern, grotto; djurs o! bild.) den. —ig a. hollow, full of holes, —kal byg- fluting, hollow. håll (1) e n. (avstånd) distance, range; (hållskjuts)relay; (station) stage, station; (riktning) direction, quarter; läk. stitch; på vissa^ h. in certain quarters; på långt h. at a great distance, far off; (Om skott) at a long range; på nära h. at close quarters; (Om skott) at short range. hålla (B) f. l t. (vidhålla, underhålla &c.) hold, keep; (slå vad) bet; (hålla ut) stand, hold; J> live; (rymma) measure, contain; (anse) hold, take (it). 2 i. (om vagn) Stop, Stånd; (icke brista) hold; (vara) last, wear; (i en riktning) keep, stand; (i Spel) wager, bet; = med subst.: h. andan hold ofs breath; h. diet keep diet; h. lagen keep (observe) the law; h. mun hold t o:'s tongue; h. ord keep o:'s word; h. streck hold good; h. tal make a speech; h. sig hold OUt; (om matvaror) keep; (om kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 199 - [HAL—HAR] tyg; äy. bild. om mskor) wear well; (styra sig) forbear, keep quiet; (försvar) .hold OUt; (bibehålla sig) continue; h. sig borta keep away; jag kunde ej h. mig längre I couldn't stand it longer; h. sig lugn keep quiet. = med prp. o. adv.: h. an hold on; h. av love, be fond of; //.emot resist, bear against; h. fast hold firmly; keep hold of; h. fram hold out (o:'s hand); h. inne retain, forbear; h. med side with, agree with; h. ned J> bear down upon; h. på keep, detain; (parera) bet on, back; (en tnening) stick to, adhere to; (spara) bold; h. till live; h. tillbaka hold back; h. sig tillbaka keep in the background; h. tillsammans keep together; h. sig nndan keep out of the way; h. npp (om vädret) hold up; (upphöra) leave off, cease, stop; h. sig nppe keep up; keep afloat; h. nt hold out, stand, endure. —are (1) e rm. holder, hook, support. — as dep. go on; låt dem h. leave them alone. — bar a. maintainable; (om tyg &c.) strong, good, —fast a. firm, solid, —fasthet firmness, solidity, resistance to tearing asunder, —hake holdfast,* dog; bild. hold. —ning (skick) bearing,carriage,deportment; (uppförande) Conduct; (i förh. till) attitude; X appearance. —ningslös a. weak, halfhearted, vaccilating. — ningslöshet (-en) r. weakness, lack of moral balance. —plats järnv, stopping-place. —pnnkt hold, —stuga waiting-room. hållsöm hempstitch. -väg ravine. — ögd a. hollow-eyed. hån (-et) n. scorn, disdain, sneer. —a t. scorn, scoff at, jeer at, deride, —full a. scornful, disdainful. — le [le] i. smile scornfully, sneer at. —löje scornful smile, sneer. — skratt scornful laugh(ter). — skratta i. laugh mockingly. hår (1) e n. hair; på ett h. to a hair, within a hair's breadth; h:et reste sig på mitt huvud my hair stood on end; med hull och h. skin and all. — arbete hair-work, —beklädnad hairy coat, pile. bevuxen a. hairy, —borste hairbrush, —buckla buckle, curl. hård a. hard (emot upon), firm; (sträng) harsh, severe; (stel) stiff; göra h. harden; ha hit Hv be costive; sätta h:t emot h:t repel force by force. Hårdeknat (konung av Engld ö. Danm., f 1042) Hardicanu'te. hårdhet hardness; (stränghet) harshness, roughness. —hjär-tad a. hardhearted, —hänt a. hard-handed. —hänthet severity. — knnt hard knot. —koka t. boil hard, —kokt a. hard-boiled.—Hvad a.costive. hårdna i harden. —nac-kad a. stiff necked, stubborn. —nad callosity. ha rdr aga [draga] t. pull by the hair. [old the Tyrant. Hårdråde npr.: Harald H. Har- hårdlsint a. hard, ob'durate. — smält a. indigestible, hard (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HÅR-HÄL|_____-WQ-_ to digest, —sövd a. one who sleeps heavily. hår |duk haircloth, horse-hair. —fager; Harald H. Harold Fairhair. —fin a. fine as a hair; extremely nice, subtle. — fläta plait of hair, —frisör hairdresser, —färg hair-dye; (hårets färg) colour of the hair. — fäste roots of the hair. — ig a. hairy, —klippning hair-cutting, — klippnings-maskin hair-cutting machine. klyveri hair-splitting. klädsel h.-dress, —lock lock of hair, —lös a. hairless. — nål h. pin. —nät net for the hair, h.-net. - piska pigtail; queue, —rem hairy side (of a hide or skin), — resande a. appalling, —rör capillary tube, —rörskraft capillary action 1. attraction.—sax hair-scissors. - sikt h.-sieve. — s mån hairbreadth; bild. av. shade, degree* - strå (single) hair. hårt ad. hard; hardly; det satt h. åt it was a tough wprkf det är h. att... it is hard lines that... hår tång tweezers, curling-tongs. — växt growth of hair. hav (-ew, pl. -ar) rm. bag-net, landing-net,dip-net,drag(-net). —a t. catch with a bag-net &c. havorp/.goods, treasures, riches. häck (1) b rm. hedge; X lane; (i stall, vagnar &c.) rack. —a i. breed, —bur breeding-cage. —fågel breeder. häckl|a 1 t. heckle, dress; bud. carp, cavil (at) 2 (1) a rf. heckle, —are (1) e m. heckler; bild. carper. häck | löpning sport, steeplechase, —ning breeding. häda i. blasphe'me. hädan ad. hence, from here; gack h.! begone! -

-efter ad. hereafter, henceforth, —färd departure from this life. — gången a. departed, —kalla t. call hence. häd|are (1) e m. blasphemer. — — else blas'phemy. — isk a. blas'phemous. häft|a l t. i allm. fix, attach, fasten; (klibba) stick; (bok) stitch, sew. 2 i. stick, adhere. 3 (1) a rf. plaster. — e (1) d n. part of a book, pamphlet. — evis ad. in parts. häftig a. vehement, violent, impetuous; (av. om person) hotheaded; (smärta) acute, intense, severe. —het vehemence, violence, empetuosity. häftplåster sticking plaster, adhesive p. [heron. häg|er (-ern, pl. -rar} mr. orn. hägg (1) b rf. bird-cherry-tree. hägn (-et) n. (skydd) shelter, patronage, protection, —a t. fence, shelter, guard, protect. —ad (1) c rm. = hägn. hägr|a i. loom, —ing (1) b rf. mirage, looming. häkt|a l (1) a rf. clasp," hook. 2 t. clasp, hook; (fängsla) put in prison, send to jail. — e (1) d n. prison, jail, —ning arrest, commitment. häl (1) b rm. heel; Se hack. hälgångare zo. plantigrade. häll1 (1) b rf. ledge (of a. röck); (platta) flag. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 201 — [HÄL-HÄN] häll2 subst; på h. a-tiit. —a1 (3) b t O. i. (luta) tilt; ftömma) pour; h. i fill, —a2 (1) a rf. strap. hällebard (1) c rm. halberd. hälle|berg röck, bed-rock. — flinta chert, hornstone. — flundra Se helgeflundra. hällregn pouring rain. hällristning ancient engraving on rocks. häls|a l t. o. i. greet, salute, bow to; (mottaga) bail, receive, welcome; (skicka hälsning) send o:'s compliments 1. kind regards ; hån bad att få h. he left his respects; han bad mig h, alla vänner he desired to be remembered to all his friends; jag skulle h. från professorn och säga with the professor's compliments I was to say; h. med flaggan dip the colours; h. med hurrarop cheer; h. på greet, salute, bow to; h. på' visit, call on, go to see, look up. 2 (-an) rf. health. - ning (pers.) salutation, greeting; X salute; (sända) compliment, message, remembrance. hälso|bringande se -sam. — brnnn wells.— lära hygienics. — sam a. wholesome, salubrious, salutary, healthy, —skäl sanitary consideration. —tillstånd state of health, —vård sanitation. —vårdsnämnd board of health. halta (1) a rf. halting, limping. halvt (1) c rf. half, moiety; h:en one half; h:en mindre less by half; till h:en by half, half'way s. häm kedja drag-chain, —ma/. check,repress,restrain,hamper; (stämma) staunch; (hindra) clog, impede. hämn|a t revenge, average. — as dep. avenge; h. på take vengeance on, avenge ö. s. on. —d (-en) rf. revenge, vengeance; taga h. på take revenge on. —girig, —lysten revengeful, vindictive. —lystnad revengefulness, thirst for revenge. hämpling (1) b mr. orn. linnet. hämsko bild. clog, check. hämta t. fetch, go for, come for; h. frisk luft take the air; h. mod take courage; h. styrka gather strength; låta h. send for; h. sig recover, —ning fetching, bringing &c. händ|a (B) b i. happen, chance, occur, befal, come to pass; (råka ut för) meet with; det kan nog h. that may be; det har h:t honom en olycka he has met with a misfortune. —else chance; (hist. ö. teat.) incident: (tilldragelse) occurrence, event; (olycks-) accident; av en h. by chance; i alla h:r at all events, at any rate; h:rnas gång the march of events. — elserik a. eventful. — elsevis ad. by chance, accidentally. händig a. handy, dexterous. — het dexterity. hänför a (3) b t. (till ngt) refer (to), attribute (to); (hänrycka) transport, carry away, —ande a. ravishing, enchanting. — å. a. enraptured, transported. — else transport, rapture. — lig a. ref'erable. hang a (3) b 11 hang, suspend. 2 i.hang,be suspended, swing; (err), född Jfeüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drefieka).|HAN-HÄR] - 202 - stå och h. stand idle; h. efter dangle after, hang on; h. fast stick, adhere; h. i' hang ön, stick, keep at it; h. ihop stick 1. hold together; hur h:er det ihop med detta? how is this? h. med hang ön; h. ned droop, hang down; h (till)samman(s) stick 1. hold together, adhere; hur h:er det tillsammans med den saken? how does that matter stand? h. upp hang up; h. vid av. adhere to, stick to; h. sig hang o. s.—ande a. hanging, pendent, suspended; bot, pendulous, —are peg. — ask weeping ash. —björk weeping birch, —bro suspension bridge, hänge (1) d n. bot. catkin, —färdig a. ready to hang o. s. hängiva, förk. -ge [giva]; h. sig åt abandon o. s. to, give o. s. up to, devote o. s. to. — given a. attached, devoted. — givenhet devotion. hang lampa hanging lamp. — lås padlock, —matta hammock. —sjuk a. ailing. —sle (1) d w. pair of braces, —växt hanging plant. hänryck|a (1) b t. transport, charm, fascinate, enrapture, ravish, —ande a. ravishing, enchanting. —ning transport, rapture, ecstasy. hän|seende (1) d n. respect, regard; i h. till in regard to, with respect to; i många h:n in many respects. — skjnta [skjuta] t. submit, refer (to). —syfta i. allude (to), hint (at). —syftning allusion, hint. — syn (1) e rf. respect, regard, consideration; av h. till out of regard to, in view of; med h. till with regard to, in reference to, as to; taga h. till take into consideration. — synsfnll a. considerate. — synslös a. regardless,unscrup-ulous. —tyda (B) b i. allude (to), advert (to), hint (at). — tydning allusion, hint.—visa t. direct; (till ngn l. ngt) refer (to); vara h:d till be left to, be reduced to. —visning ref'erence. — vända [vända] i.; h. sig till address o. s.

to. häp ena.amazed (at), astonished (at). —enhet amazement, astonishment, —na i. be amazed 1. astonished (at). —nadsväc-kande a.astomshing,amazing. här1 (1) b rm. army, host. här2 ad. here; h. i staden, landet in this town, country; h. och där here and there; h. om dagen the other day. härad (1) e n. ungef.: district, hundred, —s domare ungef. senior jury man in district court, —s| hövding district judge, —s|ting court of a district. härav ad. of this, from this. härbärg'e (1) d n. lodging, quarter, hall of corporation, house of call, —era t. harbour, lodge, quarter. härd (1) b rm. hearth; bild. seat, hotbed; husliga h:en the fireside. härdia t. harden,indurate; inure; (stål) temper; h. sig harden ö. s. —ad a. hardy, seasoned. — ig a. hardy. —ning hardening; (av metall) tempering, temper. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrhär|efter ad. after this, here- j after, henceforth, hence. — emot ad. against this; on the contrary.—flyta [flyta] t'. arise. här fågel hoopoe, —färd warfare, —förare general. här hos ad. herewith, —i ad. herein, in this, —ibland ad. among this 1. these, —ifrån ad. hence, from this place. — igenom ad. through here; hereby, through this, thus. — intill ad. close by. härj|a t. ravage, lay waste, devastate, --ning ravaging, ravage, devastation. här|jämte ad. hereby, herewith, besides. — komst descent, parentage, origin. —leda (B) b t. derive 1. deduce (from); h. sig be deri ved (f rom), —ledning derivation, deduction. härlig a. glorious, splendid, magnificent, —het magnif'icence, splendour, glory; Ers H. your lordship. härm|a t. mimic, imitate, copy. — ande a. imitative, mimic. härmed ad. herewith, with this; so. —elst ad. by this. härm|fågel mocking-bird. — ning (1) b rf. imitation, mimicry. härmästare grand master. härnad (1) c rm. aid. warfare. här nedan ad. down here.—näst next, in the next place. härold (1) c w.berald,harbiDger. här|om ad. about this, —om-dagen ad. the other day. — omkring hereabouts. —om-natten ad. the other night. — örnaret ad. the other year. ordning military organisa- jr 203 - [HÅR-HÅS] tion.—på ad.hereon,hereupon, to 1. on this, —röra (3) b i. arise, originate, proceed, (alia med from). härs ad; h. och tvärs right and leffc, to and fro. härska l. sway, rale; (ha överhand) reign, prevail, dominate, obtain. —ande a. dominant, ruling, prevalent. härskara host, posse. härskar|e (1) e m. sovereign, master, ruler, lord; (i ett rike) sovereign. —inna (1) a /. mistress, lady. härsken a. rancid. härsklyst|en a. domineering, imperious. —nad imperious-ness. härskna i. turn rancid. här|skri war-cry. — s|makt (military) force. häristamma i. descend, spring (from), originate (from). — stamning descent. härstyrka se -smakt. här|städes ad. here, in this place.—till ad. to this, hereto. —under ad. under 1. below here 1. this; (tid) meanwhile. —ur ad. out of this, —uti = -i. —utöver ad. beyond this. —va (1) a rf. skein, hank. — varande 1 ad. in 1. of this' place, here present, here. 2 a. present. —varo (-n) r. presence. —vel reel. —vid ad. hereby, by this, at this, on this occasion. —vidlag ad. concerning this,in such a case. — över ad. o ver here; hereat, hereon, at this. hässja 1 (1) a rf. framework (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), diänka (drengka).[HÅS-HÖG] _ ^ 204_--_ for drying hay. 2 t. put hay to dry. häst (1) b mr. horse; föraktl. nag; (liten) pony; sätta sig på sina höga li:ar give o. s. airs; till h. on horseback, mounted; stiga till h. mount, —avel breeding of horses. —byte bartering of horses. —bytare horse-cadger.—fluga horsefly, forest-fly. —garde horse guards.—gardist guardsman. — handlare horse-dealer. — kastanj horse-chestnut. — kraft mek. horse-power. — kur horse-remedy, h. dreoch. —kött h. flesh, —sko horseshoe. — skobåge byg. horse-shoe-arch. —skojare horse-cadger, -skosöm hobnail, horsenail. —skrapa curry comb.— skötarehorse-tender, groom. —slaktare knäcker.— stöld horse-stealing. — svans horse-taii —tjuv horse-stealer. —täcke horse-blanket, —utställning horse-show. hätsk a. rancorous, bitter, — het rancour, bitterness. hatt a (1) a rf. hood, cowl, cap. - e broder capuchin. häva (3) b t. raise; (hinder, sjukdom) remove. hävd a) (-en) rf. (skötsel) tillage, culture, cultivation; (nyttjanderätt) usage, prescriptive'right, b) (1) c rf. (historia) annals, history; få h. på ngt acquire right of prescription to a th.; hava h. på have a prescriptive right to. hävda t. ;åkern) cultivate; (upprätthålla) maintain, assert.—a forskare historian. -altecknare historical writer. —vunnen a. prescriptive, customary; jur. prescriptive. hävert (1) b rm. siphon. hävstång liver. hävtyg power. häx|a (1) a/, witch; (käring) hag. dans witches' dance. —eri (1) e n. witch craft. —eri-prooess trial of witches. — mästare wizard, sorcerer. hö (-et) n. hay; allt kött är hö all flesh is grass. —and rf. making-hay season; (the press of) hay-harvest, —bärgning hay-making. [asthma. höfeber läk. hay fever, hay höft1 r.\ på (en] h. at random. höft2 (1) c rf. hip.—sjuka läk. hip-disease. hög l (1) c rm. heap, pile; (ättehög) mound, barrow. 2 a. high, lofty; (person, träd, stång &c.) tall; (mast, skorsten) taunt; (ljudlig) loud; (upphöjd) elevated, noble; (stor) great; h. börd high (noble) birth; h. diet high fare; h:a herrar great men; h. panna lofty forehead; H:a Porten the Sublime Porte; h. sjö heavy

sea; h:t spel high game; h:t straff heavy punishment; h. ålder advanced age; på sina h:a hästar on the high horse, on the high rope; i egen h. person in person; det är på h. tid it is high 1. quite time. — adel nobility, peerage, — adlig a. (most) noble. högaffel pitch-f ork. hög|akta t. esteem (highly). — aktning (high) esteem. - aktningsfullt ad. (i brev) yours respectfully; i. vanligen yours faithfully.—altare high altar kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (mönt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrb ar m ad a. high-bosomed. — 'bröstad a. high-chested. -— batsman J> boatswain. — djnr large 1. big game; bud. bigwig, swell —dragen a. lofty. höger 1 a. right; på h. hand on the right hand; han är min h:ra hand he is my factotum; till h. to the right; h. orn X right about face; se till h. X eyes right. 2 polit. Conservative (party), -hänt a. right handed, —man Conservative. —sinnad a. polit. conservative.— tidning Conservative paper. hög|fjäll high mountain. -färd pride, vanity; h. går för fall pride will have a fall, —far-das i. dep. behave with arrogance, —förnäm a. most noble, of high quality, —förräderi high treason. — gra-dig a. of a high degree, high. —halsad a. high (-necked). — het highness, loftiness; bild. sublimity; (titel) Highness. — klackad a. high heeled. — kvarter head quarters. -kyrkliga.high-church - land highland, upland, —ligen ad. highly, greatly. — Ijndd a, noisy, loud.—länd of. elevated. —landare (l)e m.Highlander. —länderna the Highlands. — lärda.erudite.—mod haughtiness,pride.—modig a.haughty, proud. —målsbrott high treason, —mässa morning service; kat. kyrk. high mass. högre (komp. av hög) higher, superior,better; (i skolan)upper, senior (class); h. Atos higher - 205 - [HÖG—HÖG] class; skolt.upper,senior förrn; i Ii. mening in a higher sense; * den Ti. stilen in a sublime style. högrest a. lofty, —röd a. high-red, scarlet, —röstad a. noisy. — sinnad a. highminded. — sinthet highmindedness, magnanimity, — skola high school. —slätt table land,hieh plateau. —sommar the middle of the summer. högst (sup. av hög] \ a. highest, utmost; supreme; det h:a goda the supreme power, good; den h:e the most high; i h:a nöd in the utmost distress. 2 ad. extremely, most; av. at most, at best, at the outside; det är h. viktigt it is of the utmost consequence. högstammig a. high-stem med. högst densamme the King in person.—salig a.mostblessed. hög stämd a. high-pitched; bild. elevated. —svenska High Swedish.— säte seat of honour, high 1. elevated seat. högt ad. highly, high, greatly; (om rösten) loud; (om pris &c.) dearly; läsa h. read aloud. hög tals, —vis ad. in heaps. högt betrodd a. highly trusted. —flygande a. high-flown, (high-)soaring. högtid festival, feast. - lig a. solemn, ceremonious. — lig-het solemnity; pomp, state, ceremony.—lighållande celebration, —ligt ad. solemnly. högtids dag festival day, holiday, —dräkt holiday clothes; vanl. dres*. —klädd a. in holiday attire. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[HÖG-HÖR] — 206 — hög travande a. high-flown. — tryck highpressure. — trycks-maskin high-pressure engine. högtstående a. high-placed, high in authority. hög|tyska rf. High-German, High-Dutch. —vakt main guard. —vatten high water. - vattenmärke high-water mark, —viktig a. most important, all-important. — yilt big game, red deer (se-djur). — välboren a. ungef. right honourable, — välvd a. high arched. — växt a. tall. — vor-dig a. most reverend. — vördighet; Ers h. Right Reverend Sir. —ädel a. most noble; (i brev)- högädle herr N. N. Mr N. N. 1. N. N. Esq. -ättad a. of noble parentage. höj|a (B) b t. raise, elevate, lift up; enhance, advance; h. till skyarna extol to the skies; h. sig rise, —ande -(-t) n. elevation, improvement. höjd (1) c rf. i allm. height; elevation av. astron.; geogr, latitude; (om växt) stature, tali-ness; (ijudlig) loudness; J pitch; (högt ställe) hill, height, eminence; astron, o. geogr, altitude; (höjdpunkt) top, summit; på h:en av Cadiz off G.] på sin h. ät (the) most. —mått measure of height. —mätning measuring of heights; astron. taking altitudes. — punkt height, summit; bild. climax. höjning rf. elevation. hök (1) b mr. orn. hawk; h. och duva (lek) catch. hökar böd huckster's I. chand- ler's shop, —e (1) e m. (tallow) chandler, provision-dealer. hö|lada hay-barn. - lass load of hay. hölj|a (3) b t. cover, veil, wrap up. — e (1) d n. cover, envelope; det jordiska h:t the mortal frame. [bot. spathe. hoist er (-ret, pl. =) n. hoster; höna (1) a fr. hen. höns (1) e n. (barn-door) fowl, poultry; högsta h:et i 'korgen the cock of the roost. - avel breeding of poultry. — bnl-jong chicken-broth, —bur hencoop.—eri (l)c n. poultry-yard, hennery, —fågel fowl, gallinaceous bird. gnmma poultry-woman, henwife. — gård poultry yard. —hns poultry-house, fowl-house, hen-roost, —ägg hen's egg. hör|a (3) b t o. i. hear; (erfara) learn, understand; (förhöra) examine; hör! hark! listen! hör hit! l say! det låter h. sig there is some reason in that, that is good hearing; låta h. sig speak (sing &c.) in public; jag har hört sägas 1 am told; — med prp. o. adv.: låta h. av sig send word; han har inte hörts av he has not been heard of; h. efter (vara uppmärksam) listen; (ftaga sig för) make inquiries after; h. sig för inquire; h. på listen; hör på! l say! look here! h. till belong to, appertain; h.

under fall under; h. upp läxa say a lesson; Se av. upphöra. — ande (-t) n. hearing, —are (1) e m. hearer. —bar a. audible. —håll hearing, earshot. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (munt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr207 - [HÖR-I] lur hearing-trumpet, telef. reciever. hörn (1) e n. corner, angle, nook; vika orn h:et turn (round) the corner, —beslag corner clips, —butik c.-shop. —hus c.-house, —skåp c.-cupboard. —sten c.-stone, —tand eye-tooth. hör|sal lecture-room. — samhet obedience, — samma t. obey. hörsel (-n) rf. hearing, —nerv accoustic nerve. —organ auditory organ, organ of hearing. — sinne (the) sense of hearing. [receiver. hör|sägen hearsay, -telefon hö skulle hay-lofr. —skörd hay-crop, —slåtter hay-making. höst (1) b rm. autumn; am. fall; i h. this autumn; i h:as last autumn; om h:en in the autumn; till h:en in the autumn, next autumn. höstack hay-rick. höst| afton evening in the autumn. — da ge j ämn in g autumnal equinox, —lig a. autumnal. höstrå hay-stalk. höst råg autumn rye. — storm autumnal gale, —sad autumn grain, -termin a. term, hösåte hay-cock. höta (3) b i. threathen with a stick, shake the fist at. hö tapp wisp of hay. — tjuga pitch-fork.—torg hay-market. höva (-ri) rf. över h:n beyond measure. hövagn hay cart. hov as (-des) rfe^.beseem,behoof; det h:es icke it is not proper. —ding (1) b m. chieftain. — isk a. courteous, decent. — iskhet courteousness. —its-man [manjföråld. captain; bibl. ruler, —lig a. civil, polite, obliging, respectful. - lighet civility, politeness. hövålm hay-cock. I I pron. föråld. you, ye. i l prp. (på platsen) in, within; (framför städer) at i. in (det sistnämnda i s. om stora städer); (till ett ställe) into; (in i) i huset, i vattnet into the house, into the water; i galopp at a (the) gallop; en stad i Italien a city of 1. in Italy; jag har aldrig varit i en kyrka l have never been into a church; b $ a (a: b) a by b l b in a; i och för sig per se; god i sitt slag good of its kind; vara i skolan be at school; i flera minuter for several minutes; i förra veckan last week; hålla ngn i handen hold a p. by the hand; en fågel i ett träd SL bird on a tree; skuren i trä cut on wood; han är i kommittén he is on the committee. 2 ad. in; falla i fall in 1. through, be immersed; ligga i lie in the water; bild. stick to. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). 207 - [HÖR-I] lur hearing-trumpet, telef. reciever. hörn (1) e n. corner, angle, nook; vika orn h:et turn (round) the corner, —beslag corner clips, —butik c.-shop. —hus c.-house, —skåp c.-cupboard. —sten c.-stone, —tand eye-tooth. hör|sal lecture-room. — samhet obedience, —samma t. obey. hörsel (-n) rf. hearing, —nerv accoustic nerve. —organ auditory organ, organ of hearing. — sinne (the) sense of hearing. [receiver. hör|sägen hearsay, -telefon hö skulle hay-lofr. —skörd hay-crop, —slåtter hay-making. höst (1) b rm. autumn; am. fall; i h. this autumn; i h:as last autumn; om h:en in the autumn; till h:en in the autumn, next autumn. höstack hay-rick. höst| afton evening in the autumn. — da ge j ämn in g autumnal equinox, —lig a. autumnal. höstrå hay-stalk. höst råg autumn rye. — storm autumnal gale, —sad autumn grain, -termin a. term, hösåte hay-cock. höta (3) b i. threathen with a stick, shake the fist at. hö tapp wisp of hay. — tjuga pitch-fork.—torg hay-market. höva (-ri) rf. över h:n beyond measure. hövagn hay cart. hov as (-des) rfe^.beseem,behoof; det h:es icke it is not proper. —ding (1) b m. chieftain. — isk a. courteous, decent. — iskhet courteousness. —its-man [manjföråld. captain; bibl. ruler, —lig a. civil, polite, obliging, respectful. - lighet civility, politeness. hövålm hay-cock. I I pron. föråld. you, ye. i l prp. (på platsen) in, within; (framför städer) at i. in (det sistnämnda i s. om stora städer); (till ett ställe) into; (in i) i huset, i vattnet into the house, into the water; i galopp at a (the) gallop; en stad i Italien a city of 1. in Italy; jag har aldrig varit i en kyrka l have never been into a church; b $ a (a: b) a by b l b in a; i och för sig per se; god i sitt slag good of its kind; vara i skolan be at school; i flera minuter for several minutes; i förra veckan last week; hålla ngn i handen hold a p. by the hand; en fågel i ett träd SL bird on a tree; skuren i trä cut on wood; han är i kommittén he is on the committee. 2 ad. in; falla i fall in 1. through, be immersed; ligga i lie in the water; bild. stick to. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|IAK IGE] iakttag|a [taga] t observe, notice, watch. —ande a. observant; under i. av observing. —are (1) e m. observer. — else observation. —elseförmåga faculty of observation. I b er i en npr. (gmlt namn på Spanien) Iberia; (i) —sk a. Iberian. ibis (1) b mr. ibis. ibland l prp. among, amongst; en i. tusen one in a thousand; mitt i. oss in the midst of us. 2 ad. ät times/now and then. icke ad. no, not; om i. unless, except, if not; i. alls not at all; i. mera no more; i. mindre no less; i. det? indeed? no? really not? vilken dårskap är det i. what a folly it is. id (1) b mr. ikt. ide. [to... idas dep.; icke i.... be too lazy ide (1) d n. lair; ligga i i. lie dormant, hibernate; bild. lie idle. id|é (1) c r. idea, notion, conception; jag har en i. I have a plan; giva i:en till suggest; göra sig en i. om form an idea of. ideal (1) c 1. e n. ide'al. —ise-ra t. idealise. —isk a. ideal. —isxn (-en) r. idealism.

—ist-isk a. idealistic. — itet r. ideal'ity id|eell a. ideal. — é association association of ideas. idegran bot. yew. idel or. sheer, mere, nothing but. idelig a continual, perpetual. — en ad. continually, perpetually. ident ifiera t. identify, —isk a. identical, —itet (-en) r. identity. — 208 - idé rik a. rich in ideas, —rikedom wealth of ideas. — värld ideal l.imaginary world. idiom (1) e 1. c n. id'iom. idiosynkrasi (1) c r. idiosyncrasy. idiot (1) c m. id'iot, natural. —anstalt idiot asylum. — isk a. idiotic. idiss|la t. ruminate, chew the cud; bild. repeat over again. —are ruminant. idka t. carry on, practise. idog a industrious, —het industry. idrott (1) c rf. sport; athletics. — s|man [man] man skilled in excercises, sporting man 1. character. idyll (1) c r. i'dyl, bucolic. — isk tf. idyll'ic, pas'toral. ifall kort j. in case. ifrågakomma [komma] i. be thought of; have a chance. —satt a. proposed, —varande a. in question. ifrån l prp.—från; han är i. sig he is beside himself. 2 ad; f'alla i. fall of, die. ifyll|a t. fill up. —d a. filled up. —ning (1) b r. filling up. iföra (3) b t; i. sig put on. igel (-w, pl. iglar) mr. leach. — kött (1) b mr. hedgehog. igen a d. again; anew; (åter) back; (kvar) left; slå i. return a blow; komma i. return; taga i. take back; fönstret är i. the window is shut, —grodda, overgrown. — känna [känna] /. recognise, —kännande n. recognition. —känningstecken badge, —lagd a. filled up, laid down. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 209 — [IGE-ILL] igenom l prp. = genom. 2 ad. through; slå sig i. make both ends meet; gå i. get through; (en examen) pass; hela året i. all the year round; hela mitt liv i. throughout the whole course of my life. igen slagen a. shut (Om bok o. d.)-—snöad a. snowed up, covered with snow, —sopa bild. obliterate, —växt a. overgrown. ignorera t. ignore, take no notice of; (om person) cut, leave in the cold. ihjäl ad. dead, to death; 'bita, skjuta, slå i. ngn bite, shoot, strike a p. dead; svälta i. die of starvation; dricka, arbeta i. sig drink, work o. s. to death, -—biten a. bitten to death. —frnsen a. frozen to death, —klämd a. squeezed 1. crushed to death, --skrämd a. scared 1. frightened to death. —slagen a. slain. — s volten a. starved to death. ihop ad. together; laga, att det går i. make both ends meet. ihåg ad.; 'komma i. remember, recollect, —komma [kornmaj t' se föreg. ex. ihålig a. hollow; bild. empty. —het hollowness, emptiness. ihåll ande a. constant, continual.—ig a. obstinate, persistent. ihängande l.ihängsen a.tenacious. ihärdig a. persevering, persistent, assidous. —het persev'erance, persistence. i jons ad. a moment ägo. ikläda (3) b t. clothe, vest, dress in; bild. invest (with); i. sig put on; i. sig den ny a människan put on the new man; i. sig en skuld take upon o. s. a debt. iknll se om/kull. ila i. hurry, hasten; i. ngn till hjälp hurry to a p:'s aid; tiden i;r time flies; det i:r i tänderna my teeth thrill. — ande a. flying, rapid; i i. fart at a rapid rate. —bud express, courier, — gods; som i. by express, —godsexpedition parcels delivery office. ilia ad. (2) bjll, badly; (ont) ill, evil; i. sårad badly (severely^ wounded; det kommer att gå dig i. you will fare badly, it will go hard upon you; det är i, it is a bad thing, F a bad job; göra ngn i. injure (hurt) a p.; taga i. upp take amiss 1. in bad parts; taga i. vid sig be shocked, feel deeply; gå i. åt cut up. —luktande a. evil-smelling. — mående a. unwell, —sinnad a. evil-minded. illeg|al a. ille'gal. —itim a, illegit'imate. Iller (-nt pLillTar)rm.Zo.polecsit. ill|fnndig a. malev'olent, —listig a. (hopskr.illistig) Seföreg. illgärningsman ill-doer. illitterat a. illit'erate. ill marig, —parig a. knowing. illojal a. disloyal. illslug s e illfundig. illnmin ation (1) c r. illumination. —era t. illuminate. illus|ion (1) c r. illusion. — orisk a. illu'sory. illustr|ation (1) c r. illustra- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svenslc-engelslc ordbok. 14[ILL - INB]_____- _210_- tion. —era t. ill'ustrate. — erad a. illustrated, pictorial. illvil|ja (-n) rf. malev'olence. —lig a. malev'olent. Illyrien npr. Illyria. (i)— ier m. — isk a. Illyrian. ilmarsch forced march. ilsk|a (-n) rf. rage, fury. — en a. raging, fierce, furious, savage. imaginär a. imag'inary; i. storhet mat. impossible quantity. imit|ation (1) c r. imitation. — era t. im'itate. imkoka t. steam. imma 1 (1) a rf. damp, moisture. 2 i. be moist with vapour; i. sig become moist with damp. immanent a. imm'anent, inhe'rent. immatriknlera t. matric'ulate. immig a- moist with damp. immigr|ant (1) c mf. imm'igrant. -ation (-en] r. immigration. — era i. imm'igrate. [ing. i mm or tell (-er) r. bot. everlast-immnn a. immu'ne. —itet (-en) r. immu'nity. imper ativ (1) c r. spr. imper'ative. — ator (1) c m. impera'tor. — atorisk a. imper-atorial. — fektum spr. impe'rfect. — ial a. impe'rial. —ial-säng fourpost bedstead. impertin ens (1) c r. impe'rtinence, insolence. —ent a. impe'rtinent, insoJent. imponer|a t. awe. —ande a. imposing, commanding. impopul aritet (-en) r. unpopularity, —är a. unpop'ular. import (-en) r. importation. — era t. import, —or (1) c m. importer. imposant a. imposing. impot|ens, (-en) r. im'potence. —ent a. im'potent, [(with). impregnera t. imbue, saturate impressari|o (-o/?, pl. -er) m. manager, impresario. improduktiv a. improduc'tive. impromptu (1) d n. impromptu.

improvis|ation (1) c r. improvisation, —atör (l)cm.extemp-pre poet, improviser. — erat improvise, extemporise. impuls (1) c r. im'pulse. — iv a. impul'sive. in ad. in; in i into, in; in genom in at; in på into, —ackordera t. board. — ackor-dering 1 (1) b rf. boarding. 2 (1) b mf. (person) boarder. — adekvat a. inad'equate. —ad-vertens (1) c r. inadve'rtancy. inalles ad. in all, taken altogether. in|andas dep. inhale, breathe, andning (1) b rf. respiration, inhalation, —arbeta t. work in; en i:d affär a well established business, —avel close breeding. —begrepp comprehension; med i. av including, comprising. —begripa [gripa] t. comprehend', comprise, include.—begripen a. engaged, absorbed, included, —beräkna 1. include. inbe rätta treport, -sparat 1 save, —talat pay in, pay up. —talning payment. inbill|a t. make (a p.) believe; det skall du inte i. mig don't tell me; ^. sig imagine, f anc3r. —ningskraft imagination, fancy, —ningssjuka fancied illness. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrinbilsk a. conceited. —het conceit. [binding. inbind a [binda] t. bind. —ning inbiten a. invet'erate. inbjud a [bjuda] t. invite. — ande a. inviting, —are (1) e m. (till ett företag) convener, promoter, —ning invitation. inbland|a t. mix, intermingle; i. sig interfere, meddle. — ning meddling, interfe'rence, intervention. inblick (1) b rm.insight,glimpse. inbring|a [bringa] t. bring 1. take in. —ande a. lucrative, prof'itable. inbrott (l)e n. (inbrytande) break; (i etthus)housebreaking,burgl-ary; dagens i. break of day; vid mörkrets i. at nightfall; göra i. i break into. — s stöld burglary, —s|tjuv burglar. inbryt|a [bryta] i. (vara i annalkande) break; (Om ^natt) fall; (göra inbrott) break in, invade. —ande a.approaching,coming. inbunden a. bokb. bound; (Om person)reserved.—het reserve. inbyggare (1) c m. inhab'itant. inbädd|a t. put .to bed. —ad a. bild. embedded (in), [house. inbärga t. get in, gather in, inbördes l a. mutual, recip'rocal; i. krig civil war; i. testamente mutual will. 2 ad. mutually. indefinit a. spr. indefinite. indel|a t. divide, classify. — ning division, classification. —n ing s gr und basis of classification, [pen'dent. independent (1) c mf. in de-index (-en) r. index. indian (1) c m. (red) In'dian. ™ [INB IND] —hövding (red) indian chief. —sk a. In'dian. —ska (1) a /. Indian (woman). indicera t. in'dicate. Indi!en (Främre I.) India, (i) — er Indian. [neutral. indifferent a. indiff'erent; kem. indign|ation (-en) r. indigna'tion. —erad a. indig'nant (ö-ver at). [ative (mood). indikativ(ns) spr, (the) indic- indirekt a. indirect', —e ad. in'directly, by implication. ind'isk a. Indian. indiskret a. indiscreet, —ion indiscretion. individ (1) c m. individual. — nalisera t. individ'ualise. — — uell a. individ'ual, [pean. indoenrope'isk a. Indo-Euro-indraga [draga] t. draw in; (taga tillbaka) call in, withdraw; (ämbete) abolish; (pension) stop; (till kronan) confiscate, seize, —en a. retired —ning drawing in &c.; confiscation. indriv|a [driva] t. (fordringar) call in, recover; (skatter) collect, levy (taxes), —ning (1) b rf. (av skatter) collection, levying. i n dr akt ig a. lucrative. induktion (1) c r. induction. — s|apparat induction coil, inductive electrical machine. — slström flow of i., inductive circuit. Indns npr. (indisk flod) the Indus. industri (1) c rf. in'dustry. — idkande a. industrial, —idkare (1) e m. manufacturer. -riddare swindler.—utställning industrial exhibition; konst och i. Exhibition of Art and Industry. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräüka (drengka).[IND-INF] — 212 indäm ma t. embank, —ning embanking. inemot prp. towards,close upon. inexakt a. inexact. infall (1) Q n. invasion, inroad, incursion; (idé) conceit, fancy; (förfluget) whim, freak; lustigt i. joke, jest, sally; jag fick ett i. a thought struck me. — a [falla] i.; i. i invade; (hända) fall; (i talet) interrupt, interpose, —ande a. Opt. in'cident. — ena. (mager) emaciated; (ögon, ansikte) sunken, hollow. —s linje line of incidence. —s1 vinkel angle of incidence. infam a. in'famous. infant (1) c n. infan'te, infant. infanteri (1) c n. in'fantry, foot. - officer i. officer. — regemente foot regiment. — sabel i. sabre, —st (1) c m. foot-soldier. infantinna (1) a /. infanta. infart (1) c rf. entry, entrance. infatt|a t. border, edge; (i ram) frame; (juveler) set, mount.— ning konkr. border, frame, setting; (alldeles omslutande) casing, case. infektion (-en) r. infection. — s sjukdom infectious disease. infernalisk a. infernal. inficiera t. infect. infiltrera t. filter in. infiuitesimalräkning the infinitesimal calculus. infinitiv ns (1) c rf. spr. (the) infinitive (mood). infinna [finna] i.; i. sig appear, attend, make~o:'s appearance, put in an appearance. inflamm|ation (1) c r. inflamm- ation. —atorisk a. inflamm'atory, —era t. inflame. inflicka t. put in, thrust in. infln ensa (-ri) rf. läk. influenza. —era t. influence. inflyt|a [flyta] i. flow in; (i en skrift) be inserted; fett ord) put in. —ande (.t) n. influence; ha i. på influence; lia i. hos have interest with. — else influence, interest. — elserik a. influential, potent. inflytt|a i. p. t. move in (to). — ning moving in, immigration. infläta t. interlace, interweave; bild. insert, put in. infoga t. fit in. infordra t. call in, demand. inform|ator (1) c m. private tutor, —era t. give lessons. infria t. redeem; (växel) pay.

infusion (1) c r. infusion. — s d jar, infusorie (1) c r. in-fuspry; pl. infusories, infusoria. inföd|d a. native; en i. svens'k a native of Sweden.—ing (1) b mf. native. —ingsratt right of a native. inför l prp. before, in presence of. 2 ad. in, inward, inwards; gå i. mtd fötterna turnino:'s toes in walking. inför a (3) b t. (varor) import; (i sällskap, ngt nytt &c.) introduce; (i a räkenskap) enter (in); (annons) insert, —ande (-t) n. introduction; insertion, entry. inför|liva t. embody, incorporate. —passa t. arrest. införsel (-n) rf. import. —for-bnd prohibition. — tall external taxes. inför|skaffa t. bring in. — skri- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 213 — [ING-INK] va [skriva] t. write for, order from abroad. ingalunda ad. in no wise, by no means, not at all. ingefär'a (-n) rf. ginger, --s|-dricka ginger-beer. ingejiproM. a) «<#;'. no; b)självst. none; c) subst no one,nobody; i. annan no other; subst. no-body else; i. annan än du no one but you; i. av dem neither of them.—derå pron. neither. — städes, —stans ad. nowhere, in no place. —ting pron. nothing, nought; låtsa om i. look innocent, look as if no-thipg was the matter; spela ont i. play for love. ingenjör (1) c m, engeneer. Ingermanland npr. (ry. [prov.) Ingria. ingiv a [giva] t. (inlämna) give in, present; (6n tanke) inspire, instil, suggest; (medicin) administer. — else suggestion, inspiration; (stundens) instigation, impulse, —ning (1) b r. presentation; (av medicin) administration. ingjuta [gjuta] t. pour in (into); bild. inspire with; instil. ingnid|a [gnida] t. rub in. — ning rubbing in. ingravera t. engrave. ingrediens (1) c r. ingre'dient. ingrepp (1) e n. encroachment; göra i. i encroach upon. ingress (1) c r. introduction, preamble. ingrip|a [gripa] i. (om hjul) catch (in); (i andras rättigh.) encroach upon, —ande interfe'rence, intervention. ingrodd a. deeply rooted, ingrained, invet'erate. ingå [gå] l i. enter, go in; (inkomma) come to hani, come in; (börja) set in. 2 t. (äktenskap) enter into; (vad, föriiknmg)make; .i. med en ansökning present a petition.- ende l a.thorough. 2 (-t) n. entering, acceding; på i. inward bound. ingång (l)b rm. en try, entrance, ingress; (årets) beginning, commencement; vid i:en ät the door; bild. at the very beginning; vid stora i:en ät the front door 1. principal entrance. — s dörr entrance (door). —s|-psalm introit. —sspråk text. inhemsk a. indig'enous, native, home-made; läk. endem'ic. inhibera t. inhib'it. [harsh. inhuman a. unfeeling, unkind, inhys|a (B) b t. house, lodge. — es ad.; ,*bo i. live at a p:'s house. — eshjon dependent lodger. inhafta t. stick in, sew in. inhägn|a t. enclose, —ad (1) c rm. enclosure. inhämta t. gather, learn. inhölja (3) b t. envel'op, wrap up; muffle up; bild. veil. inhösta t. reap av. bild. iui.se inuti. inifrån ad. o. prp. from within. initial (1) c r. init'ial. injaga £.; i. skräck hos ngn strike a p. with terror. injektion (1) c r. injec'tion. inkalla *. call in; (instämma) summon, cite. inkapabel a. incapable. inkapsl|a t.; i. sig become encysted. — ad a. encysted. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka).[INK-INL] — 214 — inkarn|ation (1) c r. incarna'tion. — erad a. inca'rnate. inkasser|a t. cash, receive, collect. — are (1) e m. collector. —ing collection, collecting. inkast (1) e n. objection,remark. inkiett a. impatient. inkila t. wedge in(to). inklarera t. enter inwards, clear in. inklination (1) c r. love, fancy; fys. inclination, dip. —s nål fys. dipping-needle, —s'parti love-match, marriage of sentiment. inklistra t. paste in. inklnsive prp. o. ad. (efter) inclu'sive; (framför) inclusive of, including. inkläda t. cover over. inknapp|a t. reduce, cut down. —ning (1) b r. reduction, restriction. inkognito ad. incog'nito. inkoka [koka] l i. boil down. 2 i. boil away. inkomm a [komma] i. come in; i. med give in; iiande fartyg incoming vessels; i:nafartyg arrivals. inkompet|ens (-en) r. incom'-petency, incapacity, —ent a. incom'petent. inkomplett a. incomplete.. inkomst (1) c rf. income, revenue, proceed; har betydliga i:er has a large income; ha ngn i. av make something by. —källa resource, —skatt income tax. [ous. iukongruent a. geom. incougru- inkonse kvens (1) c r. inconsist'ency. —kvent a. inconsistent. inkoppla t. gear. inkorporera t. inco'rporate. inkråm (-et) n. crumb, pluck: (fyllning) Stuffing. inkrånglad a. complicated. inkräkt|a t. usurp, encroach upon. — are (1) e m. usurper. —ning usurpation. • inknbation incubation, —s tid period of i. inkunabler pl. incunabula. inkvarter|a t. quarter, —ing quartering. inkvisit|ion (-en) r inquisition. —orisk a. inquisito'rial. inköp (1) e n. purchase. — a (3) b t. purchase. —s|pris prime cost, cost price. inköra (3) b t. break. inkörsport entrance-gate. inlag|a (1) a rf. petition. - d d. tekn. inlaid; (konserverad) preserved; (i ättika) pickJed. inland (-et) n. inland. — s hav i. sea. —s is i. ice. inlasta t. take in, load. inled a [leda] t. (föra in) lead in(to), usher in(to); (skrift &c.) introduce, pref'ace; (underhandlingar) set on foot; (samtal) enter into, begin; telef, orig'inate (acall); (bekantskap) bring about; (gas, vatten) lay on; i. i frestelse Jead into temptation. — ande a. introduc'tory, prepar'atory, prefatory, —are (1) e m. introducer, initiator. — ning leading &c.; introduction, preamble, prelude; (avgas &c.) laying on. inleverer|a t. deliver, post. — ing r.

delivering, posting. inlogera t. lodge, quarter. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 215 — fINL-INN] inlopp (1) e n. entrance, inlet, mouth. inlåning investment, —s ränta interest on deposits. inlåsa (3) b t. lock U]D. inlåta [lata]; i. sig på engage in, enter into 1. on; (företag) embark in; i. sig i samtal enter into conversation. inlägg (1) e w. skrädd, tuck; bild. contribution, —lägga [lägga] t. (i brev) enclose; (konservera) preserve, pickle; tekn. inlay; (ett ord) put in. — ning laying in &c., taking in; (arbete) iniay; (varor) packing up. inlämn|a t. hand in, give in, present'; put in. —ning delivery. — ingstid time of delivery, [native. inländsk a. domestic, home, inlära (B) b t. learn, get up. inlöpa (B) b i. enter, arrive. inlös a (B) b t. recover, redeem, honour, pay; (pant), —en redemption, payment. inmana t. i häkte arrest. inmarsch (1) c rm. entry. — era i. march in, enter. inmundiga t. partake of. inmura t. wall, mason in; bild. immure. [ion of. inmuta t. gmv. claim (possess-inmönstra t. enrol, muster in. innan l ad. (rum) within, inside; (tid) before, within. 2 prp. before. 3 Jconj. before, ere; i. jag reser before leaving. — dome (1) d n. inside, —fönster double window. —for prp. within, inside. —läsning reading by book, —mate (1) d n. intest'ines, entrails, guts. —rede n. fittings, —till ad inside, within; läsa i. read from a book. inne ad. in, indoors, in the house, at home, within; at hand, on hand; där i. in there; i. i landet in the interior; tiden är i. the time is come. —bo (3) c i. dwell with. — boende 1 a. intrinsic, inherent. 2 mf. lodger, sleeping-in. —bränna [bränna] burn (a p. to death) in his house. —bära [bära] £. signify, imply, purport. —börd import, purport, —fatta t. comprehend, comprise, include, —hava [hava] t. possess, hold, occupy. —havare (1) e m. possessor, holder, occupier, proprietor. innehåll (-et) n. contents; substance, subject-matter; argument, teno'r; (begrepp) intension.—a [hålla] t. (rymma) hold, contain; (hålla inne) withhold, keep back. - s l diger Se -srik. —s förteckning table of contents. —silos a. meagre, empty, —s|rik a. full of, rich in 1. with matter, full of import. inneliggande a. enclosed. innerficka inside pocket. innerlig a. heartfelt, in'timate; i. vänskap intimate friendship; det är min iiaste önskan it is the nearest wish to my heart. — en, —t ad. heartily, intimately, highly; truly; det gör mig i. ont I am truly sorry; i. gärna with all my heart. —het cordiality, heartiness. innersida inner side, inside. innerst ^ (Sup. av inre). 1 a. inmost, innermost. 2 ad. farth- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), (drengka).[INN—INK]____ -216- est in. —a (sup, av inre) i mitt i. hjärta in the inmost recesses of my heart. inneslut a [sluta] t. (lägga in i) enclose; (stänga inne) confine, lock up; (omringa) invest, surround, hem in, encompass; (innefatta) include, comprise; i. i sina böner remember in o:'s prayers.—ning inclosing; X investment. innestå [stå] i. (om kapitäl) be lodged, deposited; (återstå) remain. —ende a. due, deposited; i. lön wages due; i. skuld arrears of debt. innevarande a. present; (ex. år) current. innästla; i. sig insinuate 1. ingratiate o. s. innöta (3) b t. weir in, inculcate, impress. iuoknlera t. inoc'ulate. inolja t. oil. inom prp. (mm) within, inside; (tid) before, ere; i. kort before j. ere long, shortly; i. sig inwardly, within o. s , in o:'s heart, —bords ad. on board, in-board; bild. inside, in o:'s head. — hns ad. within doors, in the house, —lands ad. in the country, at home, —skärs ad. inside the rocks, in-shore, along-shore. inpackia tf.pack up; (varor) pack. —ning packing (up). inpass (1) e n.; göra i. thrust in. —a t. fit in. inpisk|ad a. thoroughpaced, out-and-out. — are parl. whipper-in. inplanta t. implant. inpraktisera t. slip in. in|prägla t. inculcate, impress. —pränta Se föreg. [to, to. inpå ad. (rum) close by; (tid) in inrapportera t. report. inre 1 a. inner, interior, internal, domestic, inward, inside; i Afrika the Interior of A., Central A.; i. missionen the home mission; i. oroligheter domestic disturbances; i. värde intrinsic value. 2 n. interior, inside; människans i. the inner man; i mitt i. inwardly, mentally. inred|a (3) b t. fit up, furnish. — ning fitting-up; konkr. fitting. inregistr| era tf.reg'ister,record, book. —ing registration. inresa journey 1. way in. inriden a. broken in. inrikes 1 a. inland, internal, interior. 2 ad. within the country. —minister m. of the Interior, Home Secretary, inrikta t. adjust, set right; X (kanon) bring to bear upon. inringa t. encircle, surround, ring. inrista t. engrave, cut, carve. inrop n. (the last) bid. --a t. purchase, buy (at an auction); teat, call in, recall. inrot|a; i. sig take root, gain ground, —ad a. invet'erate, rooted. inrnsla i. rush in. —ande a.\ komma i. come rushing in, enter abruptly. inrycka (3) b l i. X enter march in, 2 t. (i en tidning) insert, inrymma (3) b t. (innefatta) contain, hold. inrådla (3) b t. advice, suggest. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (niöür), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—an rf.', på hans i. on his advice. inrätt l a t. establish, ins'titute, found, arrange, put in order; (till, efter) adapt for, to. — ning institution, establishment, arrangement; i:ar appli-ances,apparatus,contrivances. insalta t. salt, pickle, cure. ins ami a t. collect, gather. — ing collection.

[tribution. insats (1) c rm. stake; bild. con- inse [se] t. see, perceive, comprehend, be aware of. —ende = insikt. insegel n. seal. insegling (1) b r. entering, entrance, —s märke leading mark. insekt (i) c mr. in'sect. —pulver insect-powder, vermin-killer. — ätande a. insectiv'orous. inserat (1) c J. e w. insertion. insida (1) a rf. inside. insignier pl. insignia. insikt (1) c rf. insight (in, into); (thorough) knowledge. —s|-full a. wellinformed, intelligent, skilful. insinu|ation (1) er.insinuation. —era t. insinuate^ insjukna t. be taken ill, fall ill. insjö lake. inskeppa ship, embark; i. sig embark,take ship,go onboard. inskjuta [skjuta] t. o. i. (skjuta in) shove in, throw in; fi skrift) insert, put in. [interfere. inskrida [skrida] i. intervene, inskription (1) c r. inscrip'tion. inskriv a [skriva] t. enter, book; (som inskrift o. geom.) inscribe; låta i. sig enter o:'s name, be - 217 - [INR—INS] entered.—ning entering; univ. matriculation. inskränka (3) b t. restrict; (begränsa) lim'it, confine; (stävja) reduce, restrict; i.sig retrench; i. sig till confine ö. s. to. — ning limitation, restriction; (i utgifter) retrenchment; (modifikation) modification, inskränkt a. restricted &c.; (monarki) limited; (förstånd^ weak, shallow, of a confined intellect; i i. bemärkelse in a limited sense; bo i. be rather cramped for room. inskuren a. (kast) indented; bot. incise(d). inskär|a [skära] t. cut in, incise. — ning cutting &c.; incision; konkr. notch,score.indentation. inskärpa (3) b t. incul'cate, enforce; i. 'ngt hos ngn a th. ön a p. inslag (1) e n. weft, woof. in|slumra i. fall asleep, —släppa (3) b t. let in.—smickra; i. sig hos ngn ingratiate o. s. with a p. —smuggla ^.smuggle (in), —smörja [smörja] t. rub 1. smear in. — snitt (1) c n. incision, —snärja (3) b t. ensnare, entangle, —snöad a. snowed up. insolv ens (-en) r. insol'vency. —ent a. insol'vent. insomna i. fall asleep. inspekt era t. inspect, visit. — ering, —ion (1) c r. inspection.—ionsofficer inspecting officer, —or (1) c m. (tillsy- ningsman) inspector; (uppsyningsrnan) (--"—) bailiff, overseer. —or (1) c m. inspector. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).pnra— nrT] inspir|ation (1} c r. inspiration. — era t. inspire. insprnta t. squirt in, inject. insprängd a. speckled. inspärr|a t. shut up, confine. —ning confinement. installation (1) c r. insta'l- ment. — era t. inställ. instans (1) c r. jur. in'stance; första i:en court of the first instance; sista i:en final court 1. resort. insteg influence, footing. instickslås tekn. mortise-lock, stock-lock. i n st if t a t. in'stitute, ordain. — are (1) e m. institutor. —else institution. instinkt (1) c r. in'stinct. — artad, — lik, — mässig a. instinctive, intuitive. — mäs- sigt ad. instinctively, by in- stinct. institut (1) e 1. c w. in'stitute, school, —ion (1) er. insti- tution. instrn era t. instruct, give di- rections. — k| tion instruction, direction. — k |tiv a. instruc'- tive. - k tör (l) c m. instruc'tor. instrument (1) e 1. en. in'- strument. — al a. instrumen'- tal. — era t. adapt for the orchestra. — ering instrumen- tation. — makare i.-maker. inströ (3) c t. strew (among), intersperse. inströmma i. stream in; bild. pour in 1. into. instndera t. study, con, get up; J practise; teat, låta i. put into rehearsal. instund|a i. draw near, be at hand. — ande a. ensuing, next. instuv|a t. stow in, take in. — ning (1) b rf. stowing in. inställa (3) b t. jur. summon; (betalning &c.) suspend, stop; (avbryta) discontinue; i. sig appear, come on. —else appearance. —sant a. insinuating, —samhet insinuation. instämm|a (3) b l t. jur. summon to appear. 2 i. agree (to), concur (in), support; (i sang) join (in); i. med agree, concur with. — aude (-t) n. concurrence. —ning (1) b r. summoning. instäng'a (31 b t. shut up 1. in. —da. (om luft) close, stuffy. in|störta i. fail in, give way; rush 1. dash in. —supa [supa] t. imbibe, absorb av. bild. insubordination (-('n) r. insubordination. —s| brott military offence. insur|gent (1) c m. insurgent. — rektion insurrection. in|svepa (3) b t. wrap up 1. in —sydd a. sewn up 1. in. insylta t. preserve, candy; i sig get mixed up. insänd|a [sända] t. send in; (översända) transmit, remit, return, —are (1) e l m. contrib'utor, correspondent. 2rm. contribution. insätt|a [sätta] t. (sätta in) place, put in 1. into, insert, fit in, fix; (i fängelse) imprison, commit to prison; (i ämbete) place, install, instate. —ning (1) b rf. setting in; deposition, investiture. insöva (3) b t. lull asleep; (misstankar) allay. intag|a [taga] t. take in; (iast kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt)? yta (üta), såll (soll), båt (boat)? är (air), Hrrship, take on board; (i sällskap) introduce, admit; (6n ort) take, take possession of, conquer; (mm) take up, occupy, hold; bild. charm, cap'tivate; (gripa) seize. —ande a. captivating, fascinating; det i. i hennes väsen the fascination of her manners. —en a. vara i. av be taken, smitten, captivated with. intala t. persuade, inspire. inte ad. F = icke. inteckn a t. mortgage, —ing mortgage. —ingshavare mortgagee. integral (1) c r. mat. in'tegral, flowing quantity, —kalkyl, —räkning i calculus. .intellgektnell a intellectual. —igens (-en) r. intell'igence. —igent a. intell'igent. intendent (1) c m. inten'dant, commisary. —nr (1) c r. in-tendancy, commisariat. —ur'-väsen commisariat intens|itet (-en) r. intens'ity. —iv a. intense. interfoliera t. interfoliate, interleave. interim|istisk a. provisional, temporary. —s (i

Sms.) ad. interim. interiör (1) c r. inte'rior. interjektion (l)c r. interjection. interme'zzo (1) d n. interlude, intermezzo. intermittent a. intermitt'ent. internat (1) c Lew. boarding-school, boarding-house. internationell ^.international. internera t. confine to the interior, internate. interpell|ation (1) c r. parl. - 219 - [INT—INT] question. —era t. put the question to. interpol|ation (1) c r. interpola'tion, —era t. mat. inte'rpolate. interpunkt era t. interpoint.— — ering, —ion punctuation. —ionsteeken punctuation-mark. iuterrogativ a. interro'gative. intervall (1) c r. in'terval. interven|era i. interve'ne. — tion (1) c r. intervention. intervju (1) c r., —a t. in'ter-view. intet pron. (neutr. ay ingen} nothing, naught, nothingness; alls i. nothing at all; hanräknas för i. he goes for nothing; gå om i. come to nothing; i. emot nothing to; därav blir i. it can't be done, —sägande a. insignif'icant, unmeaning,fatuous. intill prp. (tid ö. rum) to, as far as, up to; (tid) till, until; i. dess until then. intim a. intimate. intolerans (-en] r. intol'erance. inton|ation (-en) r. J intonation. —era t. in'tonate, intone. intransigent (1) c m. o. a. intran'sigent, [neuter. intransitiv a. intransitive. intrassla t. entangle. intress|ant a. interesting, of interest. —e (1) d n. in'terest; hysa i. for feel an interest in; finna i. i take an interest in; det ligger i mitt i. it is my interest to; i rättfärdighetens i. in the interest of justice; utan i. uninteresting —ellos a. uninteresting.—ent (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåog (gong), dränka (drengka).[INT—INV] — 220 (1) c m. shareholder. —era t. interest, concern; i. sig f or take an i. in. intrig (1) c r. intrigue, plot. —ant l a. intriguing, scheming. 2 (1) c mf. schemer, intriguer. —makare, —or Se föreg. intrikat a. in'tricate. introdu|cera /. introdu'ce — ktion introduc'tion. intryck (l) e n. impression; göra ett gynnsamt i. impress favourably; göra i. av att convey the impression that; mottaglig för i. impressionable, —a t. (6) b t. impress, imprint, (med våld) press inward, force in. intrång (-et) n. intrusion; göra i. intrude, interfere. inträdia (3) b i. walk in, enter (av. bild.); (börja) set in; i. i ngns ställe take a p:'s place, replace a p.; tystnad i:de silence ensued.—es! avgift entrance fee. —es bilj ett ticket of admission, admission-ticket. — es predikan inaugural sermon. — estal inaugural discourse. inträffa i. (ankomma) arrive; (hända) happen, occur, fall out, (fullbordas) be accomplished, fulfilled. intränga (3)^ b i. (med våld) force in; push in; enter, invade; penetrate. [iv a. intuitive. intuit|ion (-en) r. intuit'ion — intvåla t. soap, lather. intyg (1) e n. testimony, evidence; konkr. certif'icate. —a t. certify, depose, testify, attest, witness. intåg (1) e n. entry, entrance; hålla i. make o:'s entry. —a i. march in, enter. intäkt (1) c rf. income, revenue; receipts, takings; proceeds. inlnnder^rp. ö. ad.underneath, under. —-atiprp. ö. ad. inside, within. invagga t. hush, lull. inval (1) e n. election. invalid (1) c wi.« in valid; X disabled soldier. inyandr a i. immigrate, —ing immigration. invasion (1) c r. invasion. inveckla t. wrap up, fold up ; bild. involve, implicate, complicate; i.sig i process entangle ö. s. in a lawsuit, —ad a. complex, intricate, complk cated. inventarieförteckning inven'tory. —um (-et, pl. -er)n. inventory, stores; (till en rörelse) plant; lantbr, dead stock. invent|era £. inventory. — ering stocktaking.—iös a. inventive, ingenious. invektiv (1) c Lew.invec'tive^ inverkla t. influence, act: i. på exert influence on, act on, affect. —au rf. influence, action, effect. [door to. invid prp. ö. ad. close by, next inviga (3) b t. consecrate; bild. dedicate; (värdslig)inaugurate; (präst) ordain. invigning consecration, dedication, inauguration, initiation. —sifest inaugural solemnity.—s tal inaugural address. invira P, wrap up. invit (1) c r. invitation; spelt, (first) lead. —ation (1) c r. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 221 - [INV—ISL] invitation, —era t. invite; spelt. lead. invuxen a. grown in. invånare (1) e mf. inhabitant. inválj|a [välja] t. elect. — ande election. invänd|a [vända] t, object' (mot to); jag har intet att i. däremot I have no objection. — ig a. internal, inward, inside. — igt ad. internally, inwardly. — ning objection (mot to 1. against); göra i:ar raise 1. take objections; jur. demur; icke göra i:ar offer no objections. invänta t. wait for. invärtes 1 a. inward, internal, inner. 2 ad. inwardly, internally, [changing, change. inväxl|a t. change, —ing rf. inväxt se invuxen. inymp|a t- ingraft, graft; inoculate (av. bild.}, —ning inoculation. inåt l ad. in, inward (s). 2 prp. towards the middle of 1. interiör; i. landet up (the) country. —böjd a. bent inward. — vänd a.turned inwards bild. introspective, contemplative. inälvor pl. entrails, bowels; hörande till i:na intestinal. inöv|a t. practise, exercise; X drill; (hästar) break, train. — ning (1) b r. practising &c., drilling; teat, rehearsal. iordningställa (3) b t. put in order, arrange. iris r. (i alla bet.) iris. irisk se irländsk. Irland npr. Ireland. irländ|are (1) e m. Irishman. —sk, irisk a. Irish, —ska l (-n) Irish. 2(1)a /.Irishwoman. iron|i (-en) r. i'rony. — isera t. make ironical remarks about. — isk a. iron'ical. irra i. go astray; i. omkring rove, ramble. [mat. surd. irrationell a. irrational; i:t tal irrbloss ignis fatuus. irreguljär a. irregular. irreligi|ositet r. irreligious-ness, irreligion. —ös a.

irreligious. irrlfard erratic course, —gang maze, labyrinth. —lära false doctrine, heresy. — lär i g a. heterodox, heretic. irrit'ation (I) c r. irrita'tion. — era t. irritate. irrsken misleading light. — väg se villoväg. is (1) b rm. ice; under i:ewbild. hopelessly lost. Isabella npr. Isabel, (ij—färgad a. i.-coloured. Isak npr. Isaac. is|ande a. icy. —bark sleet. — belagd a. coated I. covered with ice. —berg iceberg. — block block 1. slab of ice. — blomma ice-fern. —blåsa ice-bag.—brytare ice-breaker; (båt) ice-boat. iscensättning getting-up, get-up, mise-en-scene. islflak ice-floe, —fågel kingfisher, —grå a. hoary, —hav polar sea; Norra Let the Arctic Ocean, —hink ice-pail. — ig a. icy. —jakt ice-yacht. —kail a. cold as ice. —kyld a. iced, —källare ice-cellar. iskänka t. pour out. islägen a. filled. islam r. Islam. —ism (-en)"r. Is'lamism. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ISL-JAK] - 222 - Island npr. Ice i an d. — s mossa, — slav Iceland moss. is|lossning breaking-up of the ice. — ländare Icelander. — ländsk a. Icelandic, —länd ska 1 (-w) r. Icelandic. 2 (1) a /. Icelandic woman. ismaelit (1) c m. Ish'maelite. isoler|a t. isolate; elektr, insulate. —ing isolation; elektr. insulation. isomorf a. min. isomorphous. isop (-en) bot. hyssop. is|period glacial period. — pigg icicle. israelit (1) c w. Israelite. — isk a. Israelitic. is|skorpa crust of ice. —skåp ice-safe.—stycke piece of ice. istadig a. restive. istapp icicle. ister (istret) n. lard, pig's fat. —buk paunch. —haka double chin. istiden se isperioden. iståndsätta [sätta] t. put into repair. istäcke cover of ice. i synnerhet particularly. i sär apart, in two. isätta [sätta] t. put in. isöken icy desert. Italien -npr. It'aly, (i) —are (1) e m. Italian (i) —ska 1 (-w) rf. Italian. 2 (1) a /. Italian woman. iter|ation (-en) r. iteration. -- — era t. it'erate. itu ad. in two. ity k&nj.'i i. att for, because. iver (-n) rm. zeal, eagerness; med i. eagerly. ivr a i. declaim, strive, rant (alla med against), —are (1) e m. zealot, —ig a. zealous, ardent, eager. logon fallande, — enfallande a. ; conspicuous, prominent, marked. ja ad. (bekräftande)yes, ay; (högtidligt tal) yea; (stegrat) nay; indeed, in fact, even, more over; svara ja answer in the affirmative; rösta ja vote in the affirmative; jaf men well, but; j a, vad skall man göra? well, what is to be'done? han fick ja (i frieri) he was accepted.—broder yeabrother, echo. jacka (1) ar/ jacket. jag pron. I; j. själv I myself; det är j. it is me; j. olycklige! *unhappy me! wretch as i am! 'hans andra j. his alter ego. jag|a t o. i. chase; (till häst) hunt; (med vinthund) course; (med bössa) shoot; j. bort turn 1. send away, j. efter bild. run after; be after; j. upp start. —are rm. ^ flying-jib. jaguar (1) c mr. zo. Jag'uar. ja|ha ad. yes. —herre Se ja-broder. Jak a i. say yes, answer in the affirmative.—ande l a.affirmative. 2 (-t) assent, [wood. jakaranda f-n) rf. (black) rose-Jakob npr. James; bibl. Jacob. (j) —s stege Jacob's ladder. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [ISL-JAK] - 222 - Island npr. Ice i an d. — s mossa, — slav Iceland moss. is|lossning breaking-up of the ice. — ländare Icelander. — ländsk a. Icelandic, —länd ska 1 (-w) r. Icelandic. 2 (1) a /. Icelandic woman. ismaelit (1) c m. Ish'maelite. isoler|a t. isolate; elektr, insulate. —ing isolation; elektr. insulation. isomorf a. min. isomorphous. isop (-en) bot. hyssop. is|period glacial period. — pigg icicle. israelit (1) c w. Israelite. — isk a. Israelitic. is|skorpa crust of ice. —skåp ice-safe.—stycke piece of ice. istadig a. restive. istapp icicle. ister (istret) n. lard, pig's fat. —buk paunch. —haka double chin. istiden se isperioden. iståndsätta [sätta] t. put into repair. istäcke cover of ice. i synnerhet particularly. i sär apart, in two. isätta [sätta] t. put in. isöken icy desert. Italien -npr. It'aly, (i) —are (1) e m. Italian (i) —ska 1 (-w) rf. Italian. 2 (1) a /. Italian woman. iter|ation (-en) r. iteration. -- — era t. it'erate. itu ad. in two. ity k&nj.'i i. att for, because. iver (-n) rm. zeal, eagerness; med i. eagerly. ivr a i. declaim, strive, rant (alla med against), —are (1) e m. zealot, —ig a. zealous, ardent, eager. logon fallande, — enfallande a. ; conspicuous, prominent, marked. ja ad. (bekräftande)yes, ay; (högtidligt tal) yea; (stegrat) nay; indeed, in fact, even, more over; svara ja answer in the affirmative; rösta ja vote in the affirmative; jaf men well, but; j a, vad skall man göra? well, what is to be'done? han fick ja (i frieri) he was accepted.—broder yeabrother, echo. jacka (1) ar/ jacket. jag pron. I; j. själv I myself; det är j. it is me; j. olycklige! *unhappy me! wretch as i am! 'hans andra j. his alter ego. jag|a t o. i. chase; (till häst) hunt; (med vinthund) course; (med bössa) shoot; j. bort turn 1. send away, j. efter bild. run after; be after; j. upp start. —are rm. ^ flying-jib. jaguar (1) c mr. zo. Jag'uar. ja|ha ad. yes. —herre Se ja-broder. Jak a i. say yes, answer in the affirmative.—ande l a.affirmative. 2 (-t) assent, [wood. jakaranda f-n) rf. (black) rose-Jakob npr. James; bibl. Jacob. (j) —s stege Jacob's ladder. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-• -223 - jakobin (1) c m. Jac'obine. jakt1 (1) c rf. & yacht, jakt2 (1) c rf. chase, sport; vhets) hunting; (med bössa)shooting; gå på j. go out shooting; på j. efter in chase of. —byte game, Ipag. —dräkt shooting-dress,

i —falk gyrfalcon. — historia hunting-story,sport-man's tale, —horn hunting-horn, —hand hound, sporting-dog. —hus hunting lodge 1.box. —klubb shooting association. —kniv hunting-knife. — mark hunting-(shooting-) ground; (privat) preserve; de sälla jierna the happy hunting-grounds. — rätt shooting-license. — slott (royal) hunting lodge. - stadga game-law. — sällskap shooting-party. — tid hunting l.shooting season —väska game bag. jalu a. jealous. jalusi (1) c r. blind, half-blind. jama i. mew. [rom Jamaica. Jamaica npr. Jamaica, (j) — jamb (1) c r. iambus. jamning rf. mewing. [devoJe. jan obojl. predik, a. (i brädspel jan i t sch ar (1) c m. jan'izary. januari rm. January. jaord consent. Japan npr. Japan', (j) — es, — esisk a. — esiska (spr. o. kvinna) Japane'se. [jargon. jargong (1) c r. gibberish, cant, jarl (1) b m. earl. [jess'amine. jasmin (1) b rm. jasmin(e), jaspis (1) b r. min. jasper. jaså ad. indeed', really, is that so? Java npr. Java (j) —nes (1) c m. Javanese, (j) —kaffe Javan [JAK —JOL] coffee, Java. — nesisk a., — nesiska (spr. o. kvinna) Javanese. Jefta npr. Jephthah. jeremiad (1) c r. lamentation, jeremiad. j erikoros bot. rose of Jericho. Jerusalem npr. Jerusalem; J:s skomakare the wandering Jew. Jesuit (1) c m. jesuit, —orden society of Jesus. Jesus npr. Jesus; J. Kristus Jesus Christ; J.ord the word of J. —barnet the child J., the infant Saviour. jet on g (1) c r. counter. jo ad. ö. int. yes, oh yes; jo, då well, yes; jo, jo men, jo, visst yes, to be sure, why certainly; jo, pytt not a bit of it. jobb (-et) n. F job. —&i. F job. — eri (-t) n. stock-jobbing. j obspost Job's news, evil tidings. jockej (1) c m. jock'ey. jod (-en) r. kem. i'odine. joddia i. jodel, ypdel. jod kalium kem. iodine of potassium. —oform iod'oform. — tinktnr iodine water. Joban npr. John; J. utan land eng. hist. John Lackland. — na Joan, Jane. Johannes npr. John; J. dopa-ren John the Baptist, —brod St. John's bread, (j) —bröd-träd carob-tree, bean-tree. johannit|orden Order of St. John, Order of Malta. —riddare Knight of St. John. joll (1) b rm. yawl, jolly-boat. joll er (-ret) ^.children's prattle. —ra i. prattle, crow. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[JON—JUB| - 224 Jon Blund the dustman. jongl|era i. juggle —or (1) c m. juggler.' jonisk a. Ionian, Ion'ic. jord (1) b rf. (jordklotet) earth; (jordytan) ground; (mark) SOU, land; (gods) land; Mid. dust; falla i god j. fall into good ground; falla till j:en fall to the ground; under j:en under ground; planeten j. the planet Earth; j:ens produkter the productions of the soil; här på j:en here on earth, jorda *. bury, inter, —a| färd last journey. —a gods landed property, estate, —ande (-t) n. interment, interring, —art species of earth, soil, —artad a. earthy, —axel axis of the earth. jordbruk agriculture, husbandry, —ande a. agricul'tural. —are farmer; föråld. husbandman. jordbruks|arbetare farm labourer. —arbete farming. — departement department of agriculture, —minister m. of agriculture. jord bävning earthquake. — e bok rental, rent-roll: Domesday Book. —egendom se jordagods. — e{gumma aid. midwife, — fästa t. bary, inte'r —fästning inte'rment.—glob terrestrial globe, —gubbe strawberry. — gnbbsland strawberry-bed. — gubbs-stånd* s. plant. —gnbbssylt s. jam. —ig a. earthy. — isk a. earthly, terrestrial, sublu'nary, —klot globe, —koja mud-hut, —kula cave, —la- ger layer 1. stratum of earth. —ledning tel. underground transmission, —loppa ent. flea-beetle, turnip fly. —magnetism terrestrial magnetism. —mån soil, —skalv earthquake, — skorpa the earth's crust.—skred land-slide, landslip. — stöt earth-quake shock. —vail mud-wall. —våning ground-floor, —värme temperature of the earth, —ägare landowner. —ärtskocka Jerusalem artichoke. Josef npr. Joseph. Josua npr. Joshua. jota n. iota; inte ett j. not an i. jour fr. (-en) r.; hava j. be ön duty; å j. med posted up with, up to date with, —havande a. X on duty, in charge. — nal (1) c r. journal; hand, journal, day-book; ^journal, log-book; hålla j. keep a journal; införa i j:en enter in the journal. — nalist (1) c m. jou'rnalist, pressman. —nali-stik (1) c r. jou'rnalism. — nalistisk a. journalist'ic. jovialisk a. jovial. j u 1 ad. why eller ett upprepande av meningen, ex.: du har JU varit där? you have been there, have you not? där är han ju why, there he is. 2 'kon j. ju... desto the... the. jubel (jublet) n. exultation, jubilation. —doktor doctor jubilant. —fest jubilee. —rop shout of joy 1. triumph, —år (year of) jubilee. jubileum (1) c n. jubilee. jubl|a i. shout with joy, cheer, exult, —ande a. jubilant. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr,, 225 — [JUD—JÄG] Judas npr* Judas. —kyss Judas kiss. jude (1) b m. Jew. —kvarter Jew's ward, ghetto. —kyrka synagogue. -ndom Judaism. —språk Jewish dialect. judinna (1) a/. Jewess. —isk a. Jewish. Juftläder Russia-leather. jnl (1) b rf. Christmas; god j. l a merry Christmas! i j. this C.; i julas last C.; orn j:en at C. jula spend C. —afton C.-eve. —bock (C.) bugbear. — dag C. Day. —ferier C. holidays, C. vacation, —gran C. tree, —gåva C. gift, C. box. —helg C. holidays, —högtid C. festival. juli (the month of) July. — ansk a. Ju'lian. —revolutionen hist. the revolution of July. jul klapp Christmas box l.pres-ent.

—lov se -ferier —mat C. provisions. C. cheer. — natt C. night — otta C. matins. —psalm C. hymn. — ros C. rose, —tidning G. paper. jungfru (1) bf. maid, virgin, maiden; (tjänande) maid-servant, girl; astron. J:n virgo. — bur lady's bower. —dorn virginity, maidenhood. —lig a. virgin, virginal; (S0m en j. ägnar) maidenly, maiden. — lighet maidenliness. jungmän ordinary (seaman). juni (the month of) June. junior (1) c m. junior; uiüv. the class above "recentior." junker (-n, pl. junkrar) w.young gentleman 1. nobleman. jnnonisk a. Juno-like. junta (1) a rf. junta. Jupiter npr. (guden) Jove, Jupiter ; (planeten) Jupiter. Jnraformationen geol. Jurassic formation jur|idik (-en) /".jurisprudence, the science of law. —idisk a. juridical; legal; j:a fakulteten the faculty of law; j. person body corporate. —is-diktion (1) c r. jurisdiction. —ist (1) c m. lawyer, jurist; av. barrister. —isteri (1) c n. legal chicane. [juror. jury (1) c r. jury.—man [man] just ad. just, precisely, exactly; j. nu just now; j. i dag this very day; j. precis exactly. justera t'. adjust, size, gauge; (mått o, vikt) test; (protokoll) adjust. [titia. jnstitia lat. "fru J. "Dame Jus- jnstitie departement ministry of justice, justice-department. —minister minister of justice; i Engld Lord chancellor, Home Secretary, —råd Lord Justice. jute1 (*n) r. jute (-hamp). jut|e2 (1) b m. Jute, J utlander. —ländsk, —sk a. Jutland, Jutlandish. juvel (1) c rm. jew'el, gem. — erare (1) e m. jeweller. — ring diamond-ring. —skrin jewel-box, casket. - smycke set of jewels. juver (juvret, pl. =) n. udder. jägar|bataljon batallion of light infantry, jägare (1) e m. sportsman, hunter. —horn hunting horn. —kedja X line of skirmishers, —kår light (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gon-), dränka (drengka). S v ensk-eng el s k ordbok. 15[JÄG-JÄR] — 226 — cavalry corps, —språk sporting language. [follower. jägerian (1) c mf. Jaeger's jägmästare förrest er. jäkta t. o. i. hurry on, harass; (i.) be in a hurry, press 1. push on. jam fota ad. with the feet together. — fora (3) b t. compare. — f or el s e (1) c rf. comparison; i j. med in comparison with. — förelsevis ad. comparatively. — förlig a. com'parable, equal (med to). jämk|a t. adjust, modify. — ning modification. jämlik a. equal (to), -e (1) b m. equal. —het equality, —t = enligt. jämmer (-n) rm. lamentation, wailing; moaning.—dalvale of sorrows 1. tears. —full a. lament'able.—lig a. mournful, pitiable. —rop doleful cry, w,ail, cry of pain. jämn a. even, level, plain; (slät) smooth; uniform, equal; (Oav-bruten) steady, constant; (klimat, temperatur) equable; j:a steg uniform gait; ,;". summa round sum. —a t. level, make even; (timmer) cut even 1. square; bud. smooth (down), adjust, set right. —an; förj. incessantly, —bred a. equally broad, of uniform breadth. — bredd; i j. abreast. —bördig a. of equal birth. —god a. equal (to). —het rf. evenness, smoothness &c. jfr jämn. — hög a, of the same height. —höjd; i j. med (on a) level with, —löpande a. parallel (med to 1. with). —mod equa- nim'ity, —mått symmetry. —spelt a. well matched. — stor a. of equal length, jämnt ad. evenly, equally, constantly, continually; just, exactly. jämn|tjock a. of uniform thickness. —årig a. of the same age. jämra; j. sigwa.il, bild. lament. jam|s ad.; j. med alongside of. — sides ad. side by side, a-breast. jämt ad. j. upp just, exactly; icke mer än j. not quite, scarcely ; j. och ständigt, j. och samt continually, incessantly. —e1 prp. beside, besides. jämte" (1) b m. Jemtlauder. jäm|vikt balance, equilibrium; labil, stabil j. unstable, stable e.; förlora j:en lose o:'s balance; i j. equilibrious, balanced ; bringa ngn ur j. (av. bild.) throw a p. off his balance. jänta (1) a /. lass. järn (1) e n. iron; gammalt j. scrapirpn; många j. i elden many irons in the fire; slå i j. put in irons. — ankare byg. iron-braces, —arbetare ironworker, —balk iron beam. —bana se -väg. —band iron hoop. —beslag i. binding. — beslagen a. bound, mounted with iron, —bleck sheet iron. —böd ironmonger's shop. — bruk i.-works. —börd ordeal of carrying hot iron. — ek holly. — filspån iron filings 1. shavings, —flit unwearied application, —galler i.-grate. grnva i.-mine. —halt perc- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrentage of iron. — haltig a. (om vatten) chalybeate.—hand iron hand, —handel i. trade. —handlare ironmonger. — handske gauntlet, —hårda. hard as iron. —hälsa iron constitution. —klädd a. ironclad, steel-clad. —kram i. ware. — kramhandel i. mong-ery. —kramhandlare ironmonger. —krona iron crown. —malm i. ore.—mask i.mask. — nätterna pl. the frosty nights in August, —ockra iron ochre, —oxid peroxide of i. —ozidnl protoxide of i., ferrous oxide, —piller i. pills. —plåt i. plate. —port i. gate. —ridå teat, fire-curtain. — skena i. band. —skrot broken iron, —sparv hedge sparrow. —spett i. bar. —spira bild. rod. of i. —spis kitchen range. — staket iron railings.—stång i-bar, —säng i.-bedstead. — verk iron work(s). — vilja i. will.—vitriol green copperas, ferrous sulphate. järnväg railway; is. am. rail-rood ; resa på j. go by railway 1. by train. järnvägs- i Sms. i allm. railway. —aktie r.-share. —anläggning construction of railways. — arbetare navvy. — biljett r. ticket.—bolag r.

company. —förbindelse communica- ?_-___ [JAR KAB] tion by railway. —konduktör guard. —kupé compartment.—mannaförbnnd General Railway Workers' Union, —olycka r. accident. — skena rail, —spar track. — station r.-station. - syll sleeper, —vagn r.-carriage. — övergång r. crossing. järnålder(n) iron age. järpe (1) b mr. hazel-hen, hazel-grouse. Cag6. järtecken portent, omen, pres- jarv (-en, pl. ~ar) mr. zo. glutton. jäs|a (3) b i. ferment, effervesce ; (om deg) rise; (om dryck) work; j. över run over. —ning fermentation; vara i j. bild. be in a ferment. jäst [~eri) rm. yeast —pulver bakingpowder. jätte (1) b m. giant, —gryta giant's kettle 1. caldron. — kvinna giantess, —lik a. gigan'tic, —mo young giantess. — steg gigantic stride.— stor a. gigan'tic. jättinna (1) a /. giantess. jäv (-et, pl. =) n. challenge, recusation. —a t. challenge, —ig a. liable to challenge, disqualified. jökel (-eln pl. -lar) rm. glacier. —is g. ice. Jöns npr. Johnny. Jösse (1) b m. skämts, hare. K kabal (1) c r. cabal'. kabel (-w, pl. kablar) r. ^ cable, —garn rope-yarn. — längd c:'s length. — telegram cablegram. kabinett (1) e 1. c n. i alla bet (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). entage of iron. — haltig a. (om vatten) chalybeate.—hand iron hand, —handel i. trade. —handlare ironmonger. — handske gauntlet, —hårda. hard as iron. —hälsa iron constitution. —klädd a. ironclad, steel-clad. —kram i. ware. — kramhandel i. mong-ery. —kramhandlare ironmonger. —krona iron crown. —malm i. ore.—mask i.mask. — nätterna pl. the frosty nights in August, —ockra iron ochre, —oxid peroxide of i. —ozidnl protoxide of i., ferrous oxide, —piller i. pills. —plåt i. plate. —port i. gate. —ridå teat, fire-curtain. — skena i. band. —skrot broken iron, —sparv hedge sparrow. —spett i. bar. —spira bild. rod. of i. —spis kitchen range. — staket iron railings.—stång i-bar, —säng i.-bedstead. — verk iron work(s). — vilja i. will.—vitriol green copperas, ferrous sulphate. järnväg railway; is. am. rail-rood ; resa på j. go by railway 1. by train. järnvägs- i Sms. i allm. railway. —aktie r.-share. —anläggning construction of railways. — arbetare navvy. — biljett r. ticket.—bolag r.
company. —förbindelse communica- ?_-___ [JAR KAB] tion by railway. —konduktör guard. —kupé compartment.—mannaförbnnd General Railway Workers' Union, —olycka r. accident. — skena rail, —spar track. — station r.-station. - syll sleeper, —vagn r.-carriage. — övergång r. crossing. järnålder(n) iron age. järpe (1) b mr. hazel-hen, hazel-grouse. Cag6. järtecken portent, omen, pres- jarv (-en, pl. ~ar) mr. zo. glutton. jäs|a (3) b i. ferment, effervesce ; (om deg) rise; (om dryck) work; j. över run over. —ning fermentation; vara i j. bild. be in a ferment. jäst [~eri) rm. yeast —pulver bakingpowder. jätte (1) b m. giant, —gryta giant's kettle 1. caldron. — kvinna giantess, —lik a. gigan'tic, —mo young giantess. — steg gigantic stride.— stor a. gigan'tic. jättinna (1) a /. giantess. jäv (-et, pl. =) n. challenge, recusation. —a t. challenge, —ig a. liable to challenge, disqualified. jökel (-eln pl. -lar) rm. glacier. —is g. ice. Jöns npr. Johnny. Jösse (1) b m. skämts, hare. K kabal (1) c r. cabal'. kabel (-w, pl. kablar) r. ^ cable, —garn rope-yarn. — längd c:'s length. — telegram cablegram. kabinett (1) e 1. c n. i alla bet (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KAB-KAL] n Cabinet; (liten kammare) closet. -- s format c. size. —s kammarherre lord of the bedchamber. — s porträtt c. photograph. — s|pudding cabinet pudding, —s| sekr eter ar e c. secretary. —s stycke c. piece 1. picture. kabriolett (i) c r.cabriolet, cab. kabyl (1) c m. Kabyle. kabyss (1) c r. j> galley. kack|el (-let) n. cackle, —la t. cackle. kackerlacka(l) a/r.cockroach. kadaver (1) e n. carcass,carrion. kadens' (1) c r. J ca'dence. kadett (1) c m. se sjökadett. kadrilj (1) c r. quadrille. kadncé (1) c r. cadu'ceus. kafé (1) c n. coffee-house, refreshments-room. kaffe (-t) n. coffee; bränt k. roast coffee, —brännare c.-roaster. —böna c.-bean. — kanna c.-pot. —kokare c.-urn. — kopp c -cup. - kvarn c.-mill. —panna c.-pot. kaffer (-n, pl. kaffrer] Kaffir. (K) —landet Kaffra'ria. kaffe|rep coffee-party. —sump c. grounds, —surrogat substitute for c. kaftan (1) c rm. caftan. kagge (1) b rm- keg; cask, runlet. Kain npr. Cain. (k) -s|märke mark 1. brand of Cain. kaj (1) c r. quay, —avgifter wharfage. kaja (1) a fr. jack-daw; så full som en k. as drunk as an owl, as a lörd. kajman [man] l mf. namesake. 2 (1) mr. zo. cayman. kajeimpeppar Cayenne. ka jut a (1) a rf. cabin, —vakt c.-boy. [tablet. kaka (1) a rf. cake; (choklad &c.) kakadua (1) a fr. orn. cochatoo. kakao (-w) r. cocoa. kakel (kaklet, pl. =) n. tile. kakelugn stove. — s lucka door o£ the stove, —slma-kare stove-maker, -s sp j all register. kakerlacka se kackerlacka. kakspade cake-dice. kaktus (1) b r. bot. cactus. kal a. bare, naked; (skallig) bald. kalas (1) e 1. c n. feast, entertainment, treat; lian f år'betala k.-et he will have to pay the piper. kaloedon (l)cr.min. chal'cedon. kalcinera t. cal'cine. kaldé t. Chaidee. —isk a. Chaldean. kalebass (1) c r. calabash. kalefaktor Se kalfaktor. kalejdoskop (1) c L e r. kaleidoscope, [ender. kalender (-ern, pl. -rar) r. cal'- kalesch (1) c r. calash. kalfaktor (1) c m. officer's (soldier) servant. kalfatra t. ^

caulk; bild. cow. kalhet barness; baldness. kali (-t) n. kem. potash. kalib|er (-ern, pl. -rar) r. X caliber, böre; bild. kind, stamp. kalif (1) c m. ca'liph. Kalifornien npr. California, (k) —isk a. Californian. kalikå (-n) r. calico. kali lint potash-lye, —salt po-tassic salt. kalk1 (1) b rm. (bägare) chalice; bot. calyx; bild. cup. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 229 - [KAL—KAM] kalk2 (-en) rm. min. lime; byg. mörtar; osläclct k. quicklime. — artad a. calcareous. — brott lime-quarry. —bruk lime-works. kalker!a.£. calk, caique,counter-draw, trace, —papper tracing-paper. kalk|fattig a. poor in lime. — haltig a. lime-charged. — hydrat slacked lime, calcic hydrate. —jord calcareous earth, —ljus lime-light. — mjölk lime-water l.-miik. — ning plastering. kalkon (1) c mr. turkey. — tupp t.-cock. kalksten lime-stone, —stensbrott lime stone quarry. — ngn lime kiln, —vatten lime-water, [i. calculate. kalkyl (1) c r. cal'culus, —era kall1 (-et) n. calling, vocation, office; på dragande k. in virtue of office. kall2 a. cold, chilly; den k:a zonen the frigid zone. kalla1 (1) a fr. bot. calla. kalla2 t. call, name, style; invite, summon; låta k. ngn send for a p.; det kan man k.... that is something like...; k. ngn inför rätta summon a p.; k. ngn för ngt call a p. a th.; k. tillbaka call back; så k:d so called; k. ngn vid namn call a p. by his name. kall|bad cold bath, —blodig a. coldblooded, —blodigt ad. in cold blood, coldly, —brand läk. gangrene. Kalle npr. Charlie. kallelse (1) c r. vocation, calling, turn; (bud; call. kallhamra t. (Om metaller) hammer cold. kalligraf (1) c m. callig'rapher. ' —isk a. calligraf)hic(al). i kall|jord; på k. in the open. — mat cold viands. —mur dry wall. —na i. cool, grow cold. — prat small talk. — sinuig a. cold, indifferent. --skuret n. cold meats. —-skål spiced wine with biscuits. —svett cold sweat. —vatten-kur cold-water cure. kalmnck (1) e m. Kalmuck. kalomel (-en)'r. cal'omel. kalops (-en) r. collop. kalorifer (1) c r. calorifere, hot-air stove [mat. calotte. kalott (1) c r. scull-cap; av. kalsonger pl. drawers. kalv (-en, pl. -ar) mr. calf; plöja med andras k. ar plough with another man's heifer. kalv|a i. calve. —brass sweetbread, —bås calfstall. —dans curds of beestings. —inism (-en) r. Cal'vinism, —kotlett veal cutlet. ~ kött veal, —lever calfs1 liver. —stek roast veal. kam (-men, pl. -mar) rm comb; ^ (på våg, berg) crest; han har* fått k. till Jiåret bild. he has found his master; skära alla över en k. treat all alike. kambrik (-en) r. cambric. kamé (1) c r. cameo. kamel (1) c mr. cam'el. —hår c:'s hair. kameleont (1) c r, chameleon. kamelia (1) a rf. camellia. kamer|a (1) a r'f. camera. — al a. cameralistic. — alist (1) c m. financier. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KAM—K AN j -230- kamfer (-n) r. camphor, —olja c.-oil. kamgarn worsted yarn. kamin (1) c r. fire-place, stove. kamkofta dressing-gown. kamlott (-en) r. camlet,camelofc. kamma t. comb. kammarduk cambric. kammar|e (-ew, pl. kamrar) rm. chamber; pl. parl. House. — fru lady of honour. — fröken maid of honour. —gymnastik parlour gymnastics. —herre chamberlain.—jungfru lady's maid, —jankare gentleman of the bedchamber. —musik chamber-music. — musiker court musician. — orgel' chamber-organ. — råd chamber councillor, —rätt court of the exchequer. — tjänare valet, body-servant. —ton J concert pitch. kantning rf. combing. kamomill (-en) r. bot. (wild) camomile. kamp1 (1) b mr. P jade, hack. kamp2 (-en) rm. fight, combat, struggle, contest; k:enför tillvaron the struggle for existence. — anj (1) c r. campain. —era i. camp, be encamped. kampeschträ logwood. kamrat (1) c m. comrade, fellow, chum; (till sjös) shipmate; companion; (vid univ.) fellow-student, college friend, -—lig a. brotherly, sociable. —skap fellowship. [m. accountant. kamrer (1) c av. —are (1) e kana l i. slide. 2 (1) a rf. slide. Kanad|a npr. Can'ada, (k) — ensisk a. Canadian. kanal (l)c rm. (konstgjord o.anat.) canal; (naturl. o. bild.) channel; (underjord.) drain, sewer; Engelska (K)-en the English Channel, —arbetare navvy. —bank embankment, —isera t. canalise. kanalj|e (1) c m. rogue, villain. —eri (1) c villainy, nasty trick, foul play. kanané (1) c m. Canaanite. kanapé (1) c r. sofa, couch. kanarie|frö canary-seed. — fågel canary (bird), —sekt Canary (wine). (K) —öarna the Canary Islands. kandelab|er (-ern pl. -rar) r. candelabrum. kandera t. candy. kandidat (1) c mf. (sökande) can'didate, postulant; (som avlagt examen) t. ex. medicine L young physician; teologie k. young divine &c. —ur (1) c r. can'didature. kandisocker sugar-candy. kanel (-en) rm. cinnamon. kanfas (-en) r. canvas. kanhända ad. perhaps. kanin (1) c mr. rabbit, —gård rabbit-warren. —hår r:'s hair. —skin r. skin. kanna (1) a rf. (dryckeskärl) can, mu& Jug; (vatten) pitcher; (mått) unge f. pottle. kannelerad a.channeled.fluted, chamfered. kannibal (1) c m. cannibal, —isk a. cannibal, —ism (-en) r. cannibalism, antropophagy. känn j stöpa (3) b i. talk nonsense about politics. - stöpare state-monger; politisk k. pot house monger —stöperi; po- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), hat ('boat), är (air), ärr— 231 - litiskt k. nonsensical talk

about politics. kanon1 (rättesnöre) can'on; J canon, round, catch. kanon2 (1) c rm. X cannon, gun, piece of ordnance, —ad (1) c r. cannonade, —dunder thunder of a cannon, peel of artillery, —exercis gun-exercise. —gj uteri cannon-foundry, ordnance foundry. kanonisera £. canonise, —ing canonisation. kanon iär (1) c m. gunner. — kula cannon-ball, —lavett guncarriage. —mat cannon-food, food for powder. — metall gun metal, — mynning muzzle 1. mouth of a cannon. —propp tampion. — salva volley of guns. —skott gun-shot. kanot (1) c r. canoe. kanske ad. perhaps, may be. kansler (1) c m. chancellor. kansli (1) c n. chancery, —st (1) c m. upper clerk in the government. kant (1) c rm. edge, border, margin; rim; på k. on edge, edgewise; vara på sin Jc. stånd ön o:'s dignity, kanta £.b order, edge, welt; trim, braid; line. kantarell (1) c r. chantarelle. kantat (1) c r. cantata. kant band edging, braid, cording.—hugga [hugga] ^square. kantig a. angular (av. bild.), edged; bud. cross, rough, unapproachable. kantin (1) c r. canteen. kantning rf. bordering &c.;jfr. kanta. kanton (1) c r. canton. [KAN—KAP] kantor (1) c m. precentor, choirmaster. kantr a i. ö. t. upset, capsize. —ing capsizing. kantsåg edge-saw. kantänka ad. forsooth. kanyl (1) c r. cannular surgical instrument. kaolin (-en) r. ka'oline. ka|os n. chaos.—otisk a.chaotic. kap1 (1) en. cape, prom'ontory, headland }(K) Rom Cape Horn, the Cape. kap2 (1) e n. catch; ett gott k. a good haul. —a t. J> cut away; F seize, grab. kapabel a. ca'pable (of). kapacitet (-en) r. ability, talent. kapar|e (1) e m. privateer. — brev letter of marque. kapell (1) e n. kem. cupel, coppel; 4* cover (ing); kyrk. chapel; J orchestra. —an (1) c m. curate, —mästare bandmaster. kaperi (1) c n. ^privateering. kapillaritet capillary attraction. kapital (1) c n. capital, stock in trade, —försäkring endowment assurance.—isera t. cap'italise. —ist (1) c m. cap'italist.—konto stock-account. —stark a. han är k. he has much money. —värde capital value. kapitel (1) c n. (i alla bet.) chapter. Kapitol ium npr. (en av Roms kullar) the Capitol. — insk a. Capito'lian, Cap'itoline. kapitul|ation (1) c r. capitulation. — era i. capit'ulate. kapitäl (1) c r. cap'ital. Kapkolonienwpr.Cape Col'ony. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KAP-KAR] kaplan (1) c m. chaplain. kapott (1) c r. ladys' hood. kapp; i k. in emulation, in competition; springa i k. run a race; dricka, läsa &c. på k. vie with each other in drinking, reading &c.; gå i k. have a walking match. kappa (1) a rf. cloak, mantle; (på kjol) flounce; (av. gardin) valence; (p& skodon) heel piece; vända k:n efter vinden be a double dealer, be a Jack on both sides. [compete for. kappas dep. vie with, emulate, kappkrage cape. kapplake (-n) r. & primage. kapplöp!are runner, racer. — ning race, races,heat; (till fots) running match. —ningshast race-horse, racer. kapp|rak a, bolt upright. — ridning horse race. — rpdd boat-race, regatta, sculling-match. kapprum cloak-room. kapp|segling sailing match, regatta, —simning swimming match. kapriciös a. capric'ious. kaprifol! um (-en, pl. -er) r. bot. honeysuckle. kapriol (1) c r. caper, capriole. kapris1 (1) c r. caprice, whim. kapris2 (-en) r. tot. caper. kapsel» »,pl.kapslar)r.capsule. kapson (1) c r. cav'esson; lägga k. på keep in check. Kapstaden npr. Cape Town. kapsyl (1) c r. cap'sule. kapten (1) c m. captain (av. *J<); yj, master. Capucin (1) c m.capuchin (-friar). kapun (1) c mr. ca'pon. - 282 - kapuschong (1) c r. hood. kapntt a. ö. ad. ruined, done for. kapvin Cape (wine). kar (1) e n. vat; (bad-) tub. karaff, —in (1) c rm. decanter; (till vatten) water-bottle. karaktär (1) c r. character; (stånd, rang) occupation. karaktär|isera t. char'acterise. —istik (1) c r. characterisation. —istika (1) a fr. mat. characterist'ic, index. — istisk a. characteristic. karaktärs|drag trait of character, —fast a. firm, determined. — fasthet firmness of c. —fel fault of c. —lös a. characterless, wanting c. — löshet want of c. —skådespelare c. actor, —styrka strenght of c. —svag a. of weak c. —svaghet weakness of c. [i allm. sweet. karamell (1) c rm caramel; karantän (1) c r. quarantine. — slinrättning lazaretto. karat (1) c r. car'at. karavan (1) c r. car'avan. — förare caravaneer. —té souchong, —väg c. route. karbad tub-bath. karbas (1) c rm. whip, scourge. karbin (1) c r. ca'rbine. karbol olja carbol'ic oil. —syra c. acid. [bonate. karbonat (1) e Lew. kem. ca'r- karbnnklel (-eln, pl. -lar) r. läk. o. min, ca'rbuncle. kard a I t. card. 2 (1) a rf. card. —benedikt bot. blessed thistle. —borre (1) b rm. bot. burdock. [damom. kardemumma (1) a rf. ca'r- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 233 — [KAR-KAS] kardialgi (1) c r. läk. cardialgy, heart burn. kardinal (1) c m. ca'rdinal. — dygd cardinal virtue.—punkt c. point. —s hatt c:'s hat. — s värdighet cardinalate, the purple, —tal c. number. kard| maskin carding machine. —ning carding. kardnan (-en) r. cordwain. — —s|makare cordwainer. kardus (1) c rm. X cartridge; (tobaks-) paper packet (of tobacco). — papper packing paper, brown paper. karess (1) c r. caress, endearment. — era t. caress. karet (1) c r. coach. karg a. stingy, niggardly. Karibiska havet npr. Carib-ean Sea. karik|atyr (1) er. ca'ricature. —era t. caricature. Karin

npr. Catharine, Käte. Kariska havet npr. the Carian Sea. kariös a. carious. Karl npr. Charles; K. den store Ch. the Great, Charlemagne. karl (1) b m. man, fellow; en bra k. a good fellow. — ak-tig a. manly. [vain. Karlavagnen astron. Charle's karlavulen a.masculine,mann-ish. karled rm. Vet. pastern-joint. karm (1) b rm. (stols-) back. karmin (-en) r. ca'rmine. karmosin (-en) r. crim'son. karmstol armchair. karneol (1) c r. cornelian, carnelian. karneval (1) c r. carnival. karnis (1) c r.carnice,moulding. karolin (1) c m. a warrior of Charles XII; (mynt) carolin. Karolin|a npr. Caroline.—erna npr. the Carolines. karoling (1) c m., —isk a. Carolingian. kaross (1) c r. coach. karott (1) c r. deep dish. karp (1) b mr. ikt. carp. Karpaterna npr. the Carpathian mountains. karpell (1) G r. bot. carpell(um). karriol (1) c r. carriole. karriär (1) c r. (levnadslopp)' carreer; (fyrsprång) gallop. kart (1) b rm. härd 1. green fruit. kart|a (1) a rf. (land-) map; (post-) letterbill. kartag er (1) e m. —isk a. Carthaginian. Kartago npr. Carthage. kartblad sheet of a chart. — bok atlas. kartesch (1) c r. case shot. kartlägga [lägga] t. map(down), chart. kartnagel diseased nail. kartong (1) c (ask) carton; mål. cartoon. kartonuera t. cartoon. kartusian (1) c m. Carthusian. karusell! l) c r.merry-go-round. kärv a t. o. i. carve, cut. — stock tally. karyatid (1) c rf. caryatid. kaschmir (-en) r. cashmere. kasematt (1) c r. ca'semate. kasern (1) c r. barr'ack(s). — era t. lodge 1. quarter in barracks. — liv barrack-life. kasino (1) d n. casino. kask (1) b r. casque, helmet. kaskad (1) c r. cas'cade. kaskelott (1) c mr. cach'alot. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|KAS-KAT| - 234 - kaskett (1) c r. cap, bonnet. kasko r. *J, assuranspå k. insurance on the ship (hull, b otto m). Kaspiska havet npr. the Caspian. kassa (1) a rf. cash; funds; purse; vara vid k.be in funds; ha hand om k:n keep the cash. —behållning cash-balance. —brist deficit, —förvaltare cashier, treasurer. —kista cash-box. — konto cash-account.—kontor pay-office. — pjäs teat, stock piece 1. play, great attraction, —rabatt; 2 ,%' kassarabatt 2 % for cash. —skåp iron-safe, —tjuv embezzler. kassation (1) c r. cassation. kasse (1) b rm. net (-bag). kassera1 t. cashier, dismiss; reject, condemn; annul. kassera2; k. in se inkassera. kassett (1) c r- aid- ^coffer. kassör (1) c m. cashier, —ska (1) a /. lady c., money-taker. kast1 (1) c rm. boktr, case; (stånd) caste. kast2 (1) e n. throw, cast; (spjut.) dart; (med huvudet) toss; (vind-) gust; stå sitt k. take o:'s chance. kasta l t. throw, cast, fling; (uppåt) toss. 2 i. throw; (Om vinden) change; k. sig throw O. S.; (om virke) warp; (häst) plunge. — Med adv. o. prp. k. av throw 1. cast off; k. bort throw away; k. ned throw down; k. om (t.) reverse; (i.) change; (om vind) shift; bild. shift o:'s ground; k. omkring throw 1. scatter about; k. omkull throw down; k. på sig kläderna fling 1. huddle on o:'s clothes; k. upp throw up; vomit; k. ut throw out; turn out, eject; k. överbord throw overboard. kastanda spirit of caste. kastanj(e) (1) c rm. chestnut. —bran a. chestnut, auburn. —ett (1) c r. Cas'tanet. kasteir (1) e n. castle, citadel. Kastilien npr. Cas'tile,Casti'lia. kastindelning division into castes. kast kropp projectile, —ning throwing; (av virke) casting; (sömnad) overcast. [glove. kastorhandske wash-leather kastr|at (1) c m. eunuch. —era t. geld, castrate. .kastrull (1) c rm. saucepan. kastskillnad distinction of caste(s). [corn. kastkovel shovel for stirring kast spjut javelin. —vapen missile, —vidd range.—vind sudden gust of wind, white squall. kastväsen Se -indelning. kasns (pl.=) n. case, —ändelse c-ending. kata|falk (1) c r. cat'afalque. —komb (1) c r. cat'acomb. —lepsi (-en) r. läk. cat'alepsy. — log (1) c r. catalogue. — logisera t. catalogue. Katalon ien npr. Catalonia, (k) —isk a. Catalonian. katarakt (1) c r. cat'aract. Katarina npr. Cath'arine. katarr' (1) c r. catarrh, cold, influenza.—alisk a. catarrh'al, catarr'hous. katastrof (1) c r. catas'trophy. kated er (-ern, pl. -rar) r. chair, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr235 — cathedra; (i skola) desk. —ral (1) c r. cathe'dral. kateg|ori (1) c r. cat'egory.— orisk a. categoric(al); k:t omdöme log. perfect proposition. katekes (1) c rm. (Church) catechism, —et (1) cm. cat'-echist. katet (1) c r. geom- one of the sides which form the right angle, —er (-ern, pl. -rar) läk. catheter. katod (1) c r. elektr, cath'ode. katol|icism (-en)r. Cathol'icism. —ik (1) c m. cath'olic, —sk a. cath'olic. katrinplommon French plum. katt (1) cl. a mr. cat; inte en k. not a soul, katta (1) SL fr. (she)cat. — aktig a. feline. —djur zo. felinse, —fot bot. cat's foot.—guld min. yellow mica, gold glimmer, —hanne tom-cat, —musik caterwauling. —skinn cat's skin. — svans cat's tail. —nggla orn. tawny owl. kattun (1) c n. calico. kattunge kitten. kånkas i CP (1) e m. —isk a. Caucasian. Kaukasus npr. the Caucasus. kansal a. causal, causative. kanstisk a. caus'tic. kautschuk (-en) r. India rubber. kava i. flounder. kavaj (1) c r. pea-jacket. kavaljer (1) c w.cavalier; (i dans) partner. kavalkad (1) c r. cav'alcade. kavalleri (1) c n. cav'alry, horse, —i regemente regiment of horse. —ist (1) c m. trooper, horse-soldier. ______[KAT-KIK] k avel se kavle. kaviar (-en) r. caviar(e); k. för för bönder c. to the general. kavitet (1)

c r. cavity. kavl|a t.; k. upp roll up; k. ut roll out. —e (1) b rm. (för deg) rolling-pin; (mangel-) roller; (på värja) grip. kaxe (1) b m. bully. kediv (1) c m. khedi've. kedj|a l (1) arf. chain; X line, cordon; (ordens-) collar; bild. series, train. 2 t. chain. — e |räkning chain-rule. — e | söm chain-stitches. kejsar döme empire. —e (1) e m. emperor, —grönt Schwein-furter green. —inna (1) a /. empress. —krona imperial crown; bot. fritillare, crown-imperial, —prins Prince Imperial. —snitt kir. imperial 1. Csesarean section, —titel title of emperor, —val election of an emperor, —värdighet imperial dignity. kejserlig a. imperial. kelgris pet. kelt (1) c m. Celt, -isk a. Celtic. kemi (1) c rf. chemistry. — kalier pl. chemicals, drugs. — sk a. chemical. — ist (1) c m. chemist. [bugle. kenthorn J kent-bugle, key- keplersk a. de k:a lagarna Kepler's laws. keramik (-en) r. the ceramic art. —isk a. ceram'ic. kerub (1) cherube. kid se kuling. kik|a i. peep, peer, pry. —are (1) e rm. (i allm. o. is. större) telescope; (mindre) spy-glass, field-glass; (teater-) opera- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KIK-KLA]____- 236 - glass; ha i k:n have o:'s eyes upon. kikhosta läk. hooping-cough. kikna i. choke. kil (1) b rm. wedge; (ikläder) göre. — all wedge. 2 i. F hurry, dash, scurry. —ben anat. sphenoid bone; (i foten) cuneiform bone. — formig a. wedge-shaped, cuneiform. kille (.n) rm. kort. a kind of hazard. [kid-skin. killing (1) b mf. kid. -skinn kilo (1) e n. kilo(gramme). — meter kilometer. kilskrift cuneiform 1. arrow-headed characters 1. letters. kimrök lampblack. Kina npr. China; (k) farm. quinine, (k) —bark Jesuit's bark, Peruvian bark. kind (1) c rf. cheek, —ben c.-bone, —pust box ön the ear. —skägg whiskers. kinematograf (1) c r. cinematograph. kines (1) c m. Chinese, Chinaman. — isk a. Chinese. —iska (-n) rf. (språket) Chinese; (l)a f. (kvinna) Chinese woman. kinin (-et) n. quinine. kink (-et) n. fret, whimper. — i. fret, wail, —blåsa querulous 1. ticklish person. —ig a. querulous, fastidious, squeamish, ticklish. kiosk (1) c r. kiosk. kippa i.-j k. efter andan gasp for breath, —skodd a. slipshod. kirgis (1) c m. Kirghiz. kirnrg (1) c m. surgeon, —i (1) c r. surgery. —isk a. surgical. kis (1) c rm. pyrites. kisa i. peer. kisel (-n) rm. (kiselsyra) silica; (element) silicon, —artad a. silicious. —gur inf usorial silica, silicious marl. —jord silicious earth. —sten pebble. —syra silic'ic acid. kiss (tillropsord) puss! pussy! — e (1) b mr. puss. — e katt F pussy-cat. kistla (1) a rf. chest; J^ locker; (lik-) coffin. —botten bottom of a chest; lägga på k. hoard (up) money, —lock lid of a chest 1. coffin. kitslig a. annoying, vexatious, tearing; mean.—het tedious-ness, meanness. kitt (-et) n. putty, —a t. putty. kitt|el (-eln, pl. -lar) rm. kettle, caldron, boiler, —el flickar e tinker. kittl|a t. tickle, —ig a. ticklish. —ing tickling, tentilation. kiv (et) n. strife, wrangle. — as dep wrangle, quarrel. kjol (1) b, kjortel (-n, pl. kjortlar) rm skirt; (under-) petticoat, -regemente petticoat government. —vägen gå k. use female influence. klaek (1) b rm. heel, —at heel, —järn heel iron, —ning heeling. klackör (1) c mr. teat, hired applauder, claquer. kladd (1) b rm. waste-book, blotter; (koncept) rough draft, foul copy; (suddig karl) bungler, [anat. valve. klaff (1) br m. leaf, flap; J key; klagla l t i alla bet. complain (över of; på against, of), lament. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air)% ärr— 237 — [KLA—KLA] 2 t. k:de sin nöd för mig disclosed his troubles to me.— —an rf. complaint (över of); (veklagan) lamentation; (klagomål) complaint, grievance. — ande a. plaintive, doleful, dolorous, —o|ljud plaintive sound, —o|lat wailing. —o|-mål complaint, grievance. — o|rop loud complaint.—ö visa lamentation. klämmer (1) e r. bracket. — i (1) c n. altercation, squabble. klampa i. stump. klamra t; k. sig fast grasp, gripe, cling to. klan (i) c r. clan. klander (klandret) n. censure, blame, disapproval. —fri a. irreproachable, blameless. — sjuk a. censorious. — sjnka censoriousness. —värd a. blameworthy. klandr a t. censure, blame, reprove, criticise, disapprove of. -+ande a. censorious. — are (1) e m. critiser, faultfinder. klang (-en) rm.ring, clink, chink; (klock.-k.) ringing, peal; ha god k, be very popular. —full a. sono'rous.—färg timbre, tone colour. —lös a. soundless, husky. —verkan sonorous effect. klapp (1) a rm. (slag) tap; (bifalls-) applause, —a t. ö. i. (händerna) clap (o:'s hands), applause; (ngn) pat; (orn hjärtat) throb, palpitate; k. kläder beat the clothes; allt k:t och klart all ready, all right. klappersten eaglestone,aetites. klapp | hingst rig.—jakt battue. —ning clapping &c, —ra i. clatter, —trä clothesbeater. klar a. i allm. clear; (Ijusstralande) bright; (om vatten)limpid; (väder, himmel) serene, bright, cloudless; (tydlig) plain, evident, manifestjObvious; (färdig)clear, ready; k:apapper clear rec'ord; k:t att vända ^J, ready about! vara på det k:a med have a clear understanding of 1. that. Klara npr. Clare, Clara. klar|a t. (i allm.) clear; (rena) clarify ; (kaffe) set; bild. clear up; F negotiate, manage; $, clear, —bar (a kind of) cherry. — era t. clear; (6tt skepp; i tullen) clear out. —göra [göra] t. make clear, clear up. —het clearness, brightness, limpidity, plainness. klarinett (1) c rm.

clar'inet. —blåsare, —ist clarinett'ist. klar ligen ad. clearly, plainly. —na i- clear up. — synt a. clearsighted. —ögd a. bright-eyed, [bot. raceme. klase (1) b rm. cluster, bunch; klass (1) c rm. class; (skol-) f orm, class. —föreståndare pre-positor. —hat class hatred. —icitet classicality. — ifice-ra t. classify, class. —ifika-tion classification. —iker (1) e m. classic. —indelning classification, —isk a. classic (al), —kamrat classmate; c.-fellow. —lärare form-master. —vis ad. in 1. by classes. klatsch 1 int. crack! 2 (!) b rm. lash, crack. —a i. ö. t. crack. klausul (1) c r. clause. klav (1) c r. key av. J —bun- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KLE-KLI] "238z den a. stabled cattle; bild* fettered. —e (1) b rm. (cow's) collar; Se vidare -krona, —er (1) e n. clavichord; av. piano. —er utdrag pianoforte score. —iatur (1) c r. clavier, keyboard. klem|a ^.fondle; k. med fondle, cuddle, make much of. — ande fondling, indulgence. Klemens npr. Clem'ent. klemig a. indulgent, weak. klen a. weak, poor, delicate, tiny, slender, slight, frail. klena i. daub, snear. klenhet weakness, poorness, poorishness, frailty, —modig a. fainthearted, dispirited. — modighet faintheartedness. klenod (1) c rm. jewel, gem. klen|smed locksmith, —t ad. badly, poorly, —trogen incredulous. klenat (1) e n. fritters. klerjesi (-et) n. clergy, priesthood.—ikal a. cler'ical, klerk (1) e m. aid. priest. Kleve npr. (stad o. land) Cleves. kli (-et) n. bran. klia pers. o. opers, scratch, itch, tingle; det k:ar i fingrarna på mig my fingers itch. klibb|a i. stick, cleave, adhere. —ig a. sticky, adhesive. klibröd bread made of 1 mixed with bran. kliché se klisché. klick (1) b rm (fläck) blot, dab, stain, blemish; (sällskap) set, gang, clique. klicka i. miss fire, -ning miss-fire. [n. client'elage. klient (1) c mf. cli'ent, —el (-et) klimakterisk a. climacter'ic. klimat (1) e n. cli'mate, —feber c. fever. - isk a. climat'ic. klimjöl pollard, middlings. klimp (1) b rm. lump, clod. — ig a. cloddy. kling'a1 (1) a rf. (svärds-) blade; låta springa över km put to the sword. kling|a2 (3) a (av. poet. klang) i. sound, jingle, ring, tinkle. —ande a. resounding, sonorous ; k. mynt hard cash, specie. —klang dingdong: (ordklang) jingle of words,sonorous nonsense. — sten phonolite. klink a1 (pa piano) strum. klinka2 (1) a rf. (på dörr) latch. klint (1) b 1. C rm. (backkrön) cliff. klipp (1) e clip, snip, —a1 (3) b t. o. i. clip, cut; (får) shear; (naglarna) pare; (häck &c.)^im, prune; k. håret kort crop the hair; k. ngn cut a p:'s hair; k. av cut off; k. itu cut in two; k. med ögonen wink, blink; k. med öronen prick up o:'s ears; k. till cut out. klippa2 (1) a rf. röck, crag. klippare (1) e m. (skälm) rogue; (häst) nag. [Mountains. Klippbergen npr. the Rocky klipp|block block of stone. — fisk habedine, dried (cured) cod. —håla cavern in a röck. —ig a. rocky.—maskin shearing machine. —ning cutting &c., jfr klippa1 —vägg steep röck, rocky wall. klipsk a. sharp, 'cute. klirra i. clasp, clink, jingle. klisché (1) e r. cliche', cut. klist er (-ret) n.; råka i k:ret kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 239 [KLI-KLO] get into a scrape. —bnrk paste bowl 1. pot. klistir (1) e 1. c clyster. klistr a t. paste, —ing pasting. kliva (B) /. stride, stalk. klo (-n, pl. -r) r. (på djur) claw; (på fåglar) talon; bud. grasp, clutches; råka i k:rnapångn get into a p:'s clutches. kloak (1) c r. common sewer; zo. cloa'ca. —ledning sewer, drain, —rör pipe-drain. — vatten sewage. klock a (1) a rf. (ring-)bell; (bord-) hand- bell; (ur) clock; (fickur) watch; vad är k:n ? what's the time? what o'clock is it? k:n är mycket it is låte; säga ngn vad k:n är tell the hour; k:n fattas... it wants five minutes to; veta vad k:n är slagen know what o'clock it is; k:n är halv ett it is half past twelve o'clock; k:n fyra at four o'clock; när k:n är sju by seven; ställa k:n set the clock, —are (1) e m. (parish) clerk, sexton, —ar gård sexton's cottage, -—a rk är lek old predilection, sneaking kindness. — djur vorticel. —fodral clock (watch) case. — gjutare bell-founder, —kedja watch-chain. —Ijnngbot. crossleaved heath. —malm, —metall bell metal. —ren of bell-like clearness, —ringning ringing of bells, —signal bell-signal, —slag stroke of the clock, —spel pea) 1. chime of bells. —torn bell-tower, belfry. klok a. wise, prudent, judicious, clever, sensible; (Om djur) sagacious; (mots, till galen) sane; han är inte riktigt k. he is not quite in his senses; he is not in his right mind; jag kan inte bli riktigt k. därpå i cannot make it out, I can make nothing of it; k. gubbe unlicensed practitioner, empiric quack; k. gumma wise woman. —het prudence, good sense; wisdom; (djurs) sagacity. —skap prudence, cleverness. klokt ad. prudently, judiciously, wisely. klor (-en) r. kem. chlorine. — al (-en) r. chlor'al, —ammonium chloride of ammonium. —kalcium calcium chloride. —kalk chloride of lime. — natrium sodium chloride. — ö form (-en) r. chlo'roform. —oformera t. chlo'roform. —ofyll (-et) n. chlorophyl(l). —syra chloric acid, —väte hydric chloride. klosett (1) c r. water-closet, W. C. —papper toilet-paper. kloss se klots. kloster (klostret,pL=) ^.cloister, monastery, convent, abbey; (nunne-) nunnery; gå i k. turn monk; take the veil','sätta i k. shut up in a convent. — broder monk, friar. —cell cell, —gård

courtyard of a convent —kyrka abbey, conventual church. —latin monk Latin. — liv monastic 1. conventual life. —löfte monastic 1. conventual vow. —skola monastic school. klot1 (1) e n. globe, sphere, ball. klot2 (-en 1. 'et) sateen. klotrund a. spheric, globular. (err), född (fetid), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KLO-KLÄ1 -240- klots (1) b rm. log, block, stock; clamp. klott er (-ret) n. scrawl, —ra i. o. t. scrawl. klo ve (1) b rm. clamp, vice. klubb (1) b r. club, —a (3) a rf. club, mace, hammer; gå under k:n go to the hammer. —mästare master of the revels. —slag stroke of a Club; (vid auktioner) f all of the hammer. klndd (-et) n. daub(ing). —a i. daub, —er (-ern pl. -rar) m. bungler, —eri (1) c n. blott-ing&c.; (arbete)desultory work, daub, —ig a. dauby. klump (1) b rm. lump, clump; (jord-) clod, —fisk sun-fish. —fot club-foot, talipes. — fotad a. club-footed. —ig a. lumpy, clumsy, awkward. —näsa bottle-nose, —söm raised stitch. klunga (1) a rf. cluster. klunk (1) b rm. gulp, draught. —a i. o. t. gulp; cluck, gurgle. klnns (1) b rm. clump, —ig a. clotty; clumsy. klnt (1) b rm. clout, rag; ^ alia k:ar every stitch of canvas, every rag; sätta nya k:ar på gammalt kläde bibl. sew new cloth into old garments. —a t.; k. ut sig deck out ö. s. kluven pp. (av klyva) cloven; (tunga) forked; (haka) divided klyft|a (1) a rf. cleft; chasm, crevice; (lök-) clove. — ig a. shrewd,cunning,subtle, astute. klyka (1) a rf. fork; J> rowlock; telef. rest. klys (1) c n. $, hawse (hole). — ö pomp (1) c r. clyster-pump. klyv|a (8) «£ cleave, split; k. huvudet på ngn split a p:'s head; hans huvud var kluvet his head was split open; k. sig split. — arbom ^ jib-boom.—are J^ (standing) jib. klå (3) c t. scratch; (ffe stryk) beat, thrash; (skinna) fleece; k. till' ngn hit a p. a blow; k. sig i huvudet scratch o:'s head; k. sig bakom örat scratch o:'s ears.' —da (-n) rf. itch. —fiugrig a. having the habit of fingering everything. klåp a t. bungle, —are (1) e m. bungler.—eri (1) c n. bungling, bungled work. kläcka l (3) b t. hatch. 2 (3) f» opers- det klack till i honom he got a (sudden) start. kläda l (3) b pers. t. clothe, dress; (pryda) deck, array; (bekläda) cover. 2 opers, /anstå) become, be becoming, sit well on, suit; det k:er illa it is unbecoming, looks badly; svart k:er de flesta black becomes most people; k. sig dress; k. av sig undress, take off o:'s clothes, strip; k. orn sig change o:'s dress; k. på sig dress, put on o:'s clothes; k. ut sig dress up. kläde (1) d n. cloth, woolen cloth, broad cloth, —dräkt dress, apparel, suit of cloth. —T pl. clothes, garment; dress; F clothing, things. klädes borste clothes-brush. — fabrik cloth-manufactory. — fabrikör cloth-manufacturer. — handlare clothier, draper. —persedel article of dress. klädhängare (ställ) clothes- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr241 - strånd; (krok-) peg. —korg clothes-basket. —mäklare dealer in old clothes, —nåd (1) c rm. clothing, dress; bild. garb, —ning &c. se klänning &c. —sam a. becoming graceful. —sel (~n) rf. dress, attire. —skåp clothes-press, wardrobe. —streck clothes-line, drying-rope. —stånd old clothes shop, —sömmerska dressmaker. kläm (-men] pl. -mar) rm. jam, squeeze; i k., jammed; med k. forcibly, with energy, —ma 1 t. squeeze, jam; av. bild. pinch. 2 (1) a r'f. pinch, strait, fix. —mare (1) e rm. clip. — skruv binding-sere w, jam-nut. klämt|a i. toll; (of a bell) chime. —ning tolling, —slag toll. kläng|a (3) b i. climb, —e (1) d n. tendril, —växt climbing plant, creeper. klänning (1) b rf. dress. gown. —slliv bodice. —s|tyg dress, stuff. kläpp (1) b rm. (bell-) clapper. klätterfågel climber, scansor-ial bird. klättra i. climb. klösa (3) b t. scratch. klöv (-en, pl. -ar) rf. hoof. — djur cloven-footed beast. — er (-M) rm. clover, trifoil; kort. clubs; k. kung, dam &c. king, queen &c. of clubs, —blad clover leaf; bild. trio. —fett neat's-foot oil. —ja transport on a pack-horse.—sadel pack-saddle. knack kort., ungef. loo. —a t. knock, —ning knocking, rap. knagglig a. cragged, rough, ______|KLÄ-KNA| rugged, knotty; bild.crabbed, difficult. knaka i. creak, groan. knall (1) b rm. report, explosion, crack, 'han dog k. och fall he died suddenly, —a i. explode, make a report; F saunter along; k. sig av get away, —effekt clap-trap. — gas explosive air. —hatt percussion-cap. —pulver fulminating powder. —sats fulminating compound, —silver fulminate of silver. knapp1 a. scant, scanty, short; (snäv) strait, narrow; det är kit om pengar money is scarce; med k. nöd barely, narrowly. 2 (1) b rm (i kläder) button; (lös) stud; (på käpp &c.) knob; (på sadel &c.) pommel, —het (1) c r. scantiness, straitness. knappa; k. av, in stint, curtail, —ast ad. hardly, scarcely. - het r. scantiness, straitness. hål button-hole, —hålssax button-hole scissors. —ma-kare button-maker, —händig a. short, curt. knappnål pin; man kunde höra en k. falla one might almost hear the falling of a pin. — s brev paper of pins. —sj-dyna pin-cushion. —s huvud head of a pin. — s j styng prick of a pin. knappt ad. scarcely, scarce, hardly, barely; (klent) scantily; k.... förrän scarcely... when, no sooner... than. knapra; k. på munch. knarrla i. creak, grate, crunch; (om snö) crackle. —ig a. morose, cross, crabby, peevish. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong),

dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok, 16[KNA-KNY] — 242 — knaster(-w)rw. canist er-to bacco. knastr|a /. crackle, —ande crackling. knekt (1) b m. soldier; kort. knave; am. jack. knep (1) e n. trick, artifice. — ig a. .artful, cunning, astute. knip (1) e n. gripes, griping pains. —a 1 (1) a r. pinch, dilemma, scrape; komma i k. get into a scrape. 2 (3) f t. o. i. pinch, nip; seize; om det k:er at a pinch; det k:eri)na-gen på mig I feel gripes 1. pains in my stomach. knippla (1) SL rf. bunch, bundle; (ho') truss. — e (1) d n. cluster. knip|slug a. shrewd, cunning. —tång pincers, nippers. knistra L crackle. knittelvers doggerel. kniv (-en pl. -ctr) rm. knife; ha k:en på strupen have the halter round o:'s neck; sätta ngn k:en på strupen clap a knife to o:'s troath. —blad knif e-blade, —hugg stab (with a knife). — skaft handle of a knife. —smed cutler. — styng se -hugg. —s|udd point of a knife. [cad. knodd (1) b m. counter-jumper, knogla i. drudge, —e (1) b rm. knuckle. knollrla; k. si g curl, —ig a. curly. knop (1) b rm. J> knot. knopp (1) b rm. bud; (ngt framstående) knob; stå i k. be in bud 1. budding. —as dep bud. —ning budding. knorr (-et) n. murmur, grumbling; (på svansen) CUrl. —a i. murmur, grumble, growl. — hane orn. gurnard. knot (-et) n. = knorr. — a l i. = knorra —a 2 (1) a rf. bone. —ig a. bony. knott (1) e n. gnat; sand-fly. knottrla; k. sig chatter. —ig a. rough. [plump. knnbb (1) b rm. chump. —ig a. knuff (1) b rm. push, buffet. —a t. push, poke, pommel; k. omkull upset; k. till give a push, —as dep. push, jostle. — ning push. knuss|el (-let)n. stinginess,nigg- ardliness. —la i. stint, pinch. —lare (1) e m. niggard, churl. —lig a. stingy, niggardly. Knnt npr. Can'ute. knnt (1) b rm. knot; tie; astron, node; (läderpiska) knout; (hörn) corner; slå en k. tie a knot; det är k:en there is the rub. —ig a. knotty, knotted. — piska knout. kny n. the slightest sound. knyck (1) b rm. jerk; slå en k. på nacken make a toss of the head, —a (3) b l i. jerk. 2 t. F nab; k. på nacken (Se föreg ex.). V knyppel l dyna cushion for lace- weaving. —pinne lace-bone. knypplla i. o. t weave 1. make lace. —erska (1) a f. lace- maker. knyst = kny; han sade inte ett k. he didn't open his mouth. —a i. breathe a sound; av. murmur, grumble. knyt I a (3) f t.\ tie (in a knot, with a knot); (förena) bind, knit, unite; k. näven clench the fist; k. näven i byxfickan pocket o:'s rage; k. m tie up; k. upp untie; k. sig (Om ex.frukt) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrset. —knyte (1) d n. bundle. —näve fist. —nävskamp boxing. knåda t. knead. knåpa i. do 1. act leisurely. knä (1) d n. knee; (led) joint; *J, knee; (krök) bend, angle; falla på k. dröp ön o:'sknee; på k.! down on your knees. —byxor pl. breeches, —böja (8) b i. bend o:'s knee. — böjd a. kneed; bot. genicul-ate(d). —böjning bending of the knee, genuflection. knäck (1) b rm. (sirapskaramell) hardbake; (slag) blow, crack; hans hälsa har fått en k. his health has received a shock. —a (3) b t. crack, break; (itu) snap, spring; bild. break, bring down. — e brod a kind of hard flat-cake, hard-tack. knä|fall kneeling, genuflection. —falla [falla] i. kneel. —hund lap dog. —led knee-joint. knäpp (1) c rm. crack, fillip; (med fingret) snap, —a (3) b l 'i- (med fingret) snap; (om ur) tick. 2 t. (på näsan) fillip; (en knapp) button; (nötter) crack; k. bort flick away; k. ihop button, clasp; k. ihop händerna fold o:'s hands; k. upp unbutton, unclasp, unfasten. knäpp l e (1) d n. clasp, —känga buttoned-boot. —ning snapping &c. jfr knäppa. knal skål knee-pan.-spänne k.-buckle. —svag a. weak-kneed. knävelborr (1) b rm. aid. mustache. knöl (1) b rm. bump, " knob, knot; läk. tumour; P cad, ^-__|KNÅ-KOK| vulgar fellow. - ig a. knobby, knotty, rough, —påk cudgel. ko (-w, pl. -r) fr. cow; medan gräset gror, dör 'kon (ordspr.) while the grass grows the steed starves. koaffyr (1) c r. head-dress. koagulera /. coag'ulate. koalition (!)• c r. coalit'ion. kobent a. knock-kneed. Koblenz npr. (St. vid Rhen) Cob-lence. kobolt (-en) r. min. cobalt. kobrygga rf. $, gangway. kock (1) b m. cook, man-cook; ju flere k:ar, dess sämre soppa (ordspr.) too many cooks spoil the broth. kodex (1) b r. codex; pl. co'dices. kodicill (1) c r. co'dicil. kodifi|era t. co'dify. — kation (1) c r. codification, kodilj (-en) r. F codille. koefficient (1) c r. mat. coeffic'ient. koff erdi s. —fartyg merchant steamer, merchantman.—kapten captain of a merchantman. — tjänst merchant service. koffert (1) b rm. trunk. kofot (bräckjärn) crowbar. kofta (1) a rf. jacket. [pilot. kofångare cow-catcher; Orn. kog|er (-ret, pl. =)n. quiver. kohesion (-en) r. cohe'sion. — s | kraf t attraction of adhesion. kohort (1) c r. co'hort. kohud cow's hide. koiffyr se koaffyr. koj (1) c rm. bunk, cot; krypa till k:s go to bed. —a (1) a rf. hut, cottage. —plats berth. kok (1) e n. boiling; vara i k. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|KOK—KOL] - be boiling, —a l i. boil, seethe. 2 t. boil, stew; (i allm.: laga mat) cook; det k:de i mig my blood boiled; k. ihop boil down; (helt o. hållet) b. away; bild. concoct; k w se föreg., ej bild.; k. upp boü; k. över boil over. kokain (-en) 1. (*et) cocaine. kokalv cow-calf. kokard (1) c r. cocka'de. kok|are (1) e rm. boiler (vanl. i små.) —bok cookery-book. — er ska (1) a /. cook. kokett l a. coquettish. 2 (1) c /.

coquette, flirt, —era i. coquet, flirt. — eri (1) c n. coq'uetry, flirtation. kok|gas cooking-gas, —gryta pot, seether. —het a. boiling hot.—kärl cooking apparatus. —ning boiling, cooking. kokong (1) c r. cocoon. kokoppor pl. cow-pox. kokos bast coir. —nöt cocoa-nut, —palm cocoa (-tree). kokpunkt boiling poiüt. koks (-en) r. coke. koksalt common salt. kokshink coal-scuttle. kokärter pl boiling peas. kokött (cow-) beef. kol (1) e n. (trä-) charcoal; (sten-coal; glödande k. living coal; samla glödande k. på ngns huvud heap coals of fire on a pi's head, kola i. smoulder; (intaga kol) coal, —are (1) e m. charcoal-burner, —bärare coal-heaver, —depå coal depot, — eld coal fire. koleria (-an) rf. chol'era. — al-bacill c. bacillus. — a epide-demi epidemic of c. —a smit- tad a. infected by c. —in (-en) r. chol'erine. —isk a. choler'ic. kol1 fartyg collier. —flöts coalfield, c. bed. —formation coal-formation, —förande a. carbonif'erous. — grnva c.-mine.—handlare c.-merchant. —hydrat carbonic hydrate. kolibri (1) c rm. orn. hummingbird. kolik (-en) r. läk. col'ic, gripes. kolja (1) a fr. ikt. haddock. kolkällare coal cellar,coal hole. kollaborator (1) c m. assistant teacher. kollager coal bed. kollation (1) c r. colla'tion. — era t. colla'te. kolleg|a (1) c Law. colleague, brother official, —ium (-iet, pl. -ier) n. coll'ege, ^ämbetsverk) council, board; univ. lecture. kollekt (1) c rm. (insamling) collection; (bön) coll'ect. —iv a. collec'tive, —or (1) c m. collector. koller (-n) rm. Vet. staggers. kollett (1) c r. (livjacka) short jacket. kolli it. pl- package. kolli|dera i. collide, clash. — sion (1) c r. collision; råka i k. collide. kollodium (-et) n. läk. collodion. kollrla t. k. bort ngn turn a p:'s head, —ig a. vet. affected with staggers; bild. cracked, crazy. kol lämpare coal-heaver. — mila pile of wood to be charred, coal-pit. —mörk a. pitch-dark. — na i. get charred. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (tita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr245 — [KOL—KOM] kolofonium (-ef] n. resin, col'ophony. kolokvint bot, col'ocynth. kolon (1) e n. colon. koloni (1) c T. col'ony, settlement, —al a. colo'nial. —al-handel colonial trade. —al-handlare grocer. — alvaror colonial produce, grocery; am. groceries, —sera t. col'onise, settle. — sering colonisation, —st (1) c m. col'onist, settler. kolonn (1) c r. col'umn. —ad (1) c r. col'onade. koloradoskalbaggen potato-bug 1. beetle. kolor|atur (1) c r. col'orature. —era co'lour, --it (1) c r. col'ouring. [a. coloss'al. koloss (1) c r. coloss'us, —al kolosser pl. the Colpssians. koloxid carbonic acid. kolport era t. sell (by distribution), —or (1) c m. tract-distrib'utor, book-canvasser; news-vendor; bible-pedlar. kol i pr åra coal-barge 1.-lighter. —pulver charcoal powder. — skyffel c.-shovel.—station coaling station. — stybb c.-dust; ground 1. pounded charcoal. — svart c. black, jet black, — syra carbonatic acid; k:t vatten carbonic acid water. kolt (1) b rm. frock. koltrast black-bird. kolnmn (1) c r. col'umn, —titel running title, head-line. kolnpplag coal depot. * kolv (-ew, pl. -ar) rm. (gevärs-) butt-end; (lås-) bolt; kem-retort; (pump- &c.) piston. kolväte hydrocarbon. kombination (1) c r. combin- ation. —s förmåga synthet'ical faculty. kombinera t. combine. komedi (1) c r. com'edy; teat. play; spela Jc. act, play, —ant (1) c m. comedian, play-actor. —antska (1) a /'. play-actress. komet (1) c r. com'et, —bana c:'s orbit, —svans comet's tail, — sökare astron, c.-seeker, -finder. komfort (-en) r. com'fort. — abel a. com'fortable. komik (-en) r. com'ic art. — er (1) e m. comic actor. komisk a. com'ic, comical. komjölk cow's milk. komma1 (1) e n. comma. komma2 (3) f i. come, arrive, draw near; — med adv. o. ad.i k. av come of 1. from, arise from; k. av sig stop short; Jc. SÖL. på; det k:er an på it depends; det k:er an på dig it rests with you; k. bort get löst; k. efter come after; (följa) follow; (efterträda) SUC-ceed; (för att hämta ngt) come for a th.; k. fram advance, arrive; get on; (i världen) rise (in the world); k. fram med produce, bring forward; come out with; k. för (inträffa) occur, happen; det kom för mig it occurred to me; (om en sak) come on; k. förbi pass, get past; k. fore precede, take the lead of; (om mål) corne on, be called; Jc. ifrån come from; (slippa) get rid of; (bli ledig) get off 1. away: k. igen come back, return, come again; k. igenom get through; A. ihåg (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).KOM KOM| — 246 — remember, recollect; k. ihåg sig be attentive; k. in come in, enter; kortsp. get the lead; k. in med give in; k. in på ett spörsmål trench on a question; k. med come along, get a place; (räknas med) come in, come to; k. med ngt bild. set forth, utter; k. ned come down; k. omkring come round; k. på (falla på) come on, set in; (finna) nit upon; k. på tal be mentioned; k. till get at 1. reach; (ytterligare) be added; (uppstå) come about, come to pass; hur k:er det till? how is that? k. till sig come to; k. tillbaka come back, return; k. tillbaka till (ett ämne) recur to; k. tillsammans come together; k. undan get off 1. away, escape; k. upp come up, get up, rise (to o:'s legs); k. upp med invent; k. nt get out; (Om bok) be published; k. ut wedbeecjual to; manage; det k:er på ett ut it is all one, it comes to the same (thing); fe. vid concern, regard; k. åt get at, reach; vad

k:er åt dig? what is the matter with you? k. över come 1. get across; (råka på) come upon, light upon; (övervinna) get over,overcome. — refl. k. sig come to, recover; hur k:er det sig? how is it 1. that? k. sig för med take to, set about, begin, —ande pa. coming, next; k. släkten after-ages, coming generations; k. och gående comers and goers. kommabacill comma-bacillus. kommanditbolag (ungef.) corn- pany with limited liability and sleeping partners. kommando (1) d n command; k. över command of; efter k. by order, -brygga bridge. —ord word of command. — stav baton. kommater a t. punctuate. — ing punctuation. kommend|ant (1) c m. commandant. — era t. (befalla) order; (över) command, be in charge of. —or (1) c m. *J, commodore; (ordens-) Knight commander. — örkapten captain, [surable. kommensurabel a. commen'- komment ar (1) c r. commentary, comm'ent. —era t. comm'ent on. kommers (-en) r. comm'erce. —e råd councellor of commerce. — kollegium board of trade. —iell' a. commercial. komminist|er (-ern pl. -rar) m. ordinary assistant churchman (rural or of a cathedral church). komniis — i sms. regulation. kommiss larie(l) c m. comm'issary, commissioner. —brod ammunition bread, regulation bread, —ion i alla bet. commission ; i k. on condition; ge ngn i k. charge a p. with. —ions|arvode commission. —ions l kontor agency-office, general office. —ionär (l)c m. commissioner; (commission-) agerrt. —kläde army cloth. kommitté (1) c r. committee: sitter i k. is on the c. kommod (1) c rm. wash-stand. kommnn (1) c r. community, corporation; municipality; am. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 247 — [KOM-KON] township; fr. hist. (the) Commune. —al a. local, parochial; (i stad) munic'ipal, —all skatt local taxation; town 1. parish rates. — ard (1) c mf. communard. —icera t. ö. i. communicate, impart. —ikation (1) c r. communication, intercourse. — ikationstidning (1) c r. järnv, railway-guide. kommnniou (l)c r.communion. — vin c. wine. kommun|ism (1) c r. communism. —ist (1) c m. communist, [dense. kompakt a. compact, solid, kompani (1) c n. X company; hand- company, partnership. — chef captain. —skap partnership. kompanjon (1) c m. partner, copartner, associate. komparlation ('L) c r, Spr. compar'ison. —ativ 1 a. comparative. 2 (1) c r. spr. comparative (degree), —era t. spr. comp.are. kompass (1) c rm. compass, mariner's c. —dosa compass-box, -hus binnacle, —-nål needle.—skiva compass-card. kompendilum (-et, pl. -er) n. Compendium, compend, summary, abridgment. kompensation (1) c r. compensation. —slpendel compound pendulum. kompensera t. com'pensate. kompet|ens(1)c r. com'petence. - ent competent. kompilera t. compile. komplement (1) c 1. e w. com'plement, [fill up, complete. komplett a. complete. — era t. kompl|ex 1 (1) c r. com'plex, collection,mass. 2 a. com'plex. -icera ^.com'plicate, icerad a. complicate(d), compound. kompli|mang (1) c r. com'pli-rneut. —mentera t, pay o:'s respects to. [conspiracy. komplott (1) c r. plot, com'plot, kompo|nera t. j compose. — sition (1) c r. composition; av. c.-metal. — sitionslära (art of) composition. kompost (1) c r. lånt. com'post. kom|pott (1) c r. com'pote, stewed fruit, —press (1) c r. com'press, bolster. —pro-mettera t. com'promise, commit. —promiss (1) c r. compromise. kon (1) c r. mat. cone; stympad k. frustum of c. koncentrera t. con'centrate; k. sig concentrate; k. sig orn centre in. koncept (1) e n. rough draught, foul copy, —papper copy (-paper). [con'tract. koncession (1) c r. concession, koncis a. concise, succinct. kondemnera t. condemn. kondens|ation (1) c r. condensation. — ator (1) c r. condenser. — era t. condense. kondition (1) c r. aid. condition, term; (tjänst) employment, service; taga k. go out to service; utan k. out of place; i god k. in good condition, fit. konditor (1) c m. confectioner, pastry cook.—i (1) c r. confectionery, confectioner's shop. kondol I eans (-en) r.con'dolence. —era t. condole with. kondor (1) c mr. orn. con'dor. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), ^ång (gong), dränka (drengka).[KON-KON] kondnkt|or (1) c r. fys. conductor. — or (1) c m. järnv. (i England) guard; am. conductor. konfeder|ation (1) c r. confederation. — erad a. co'nfed'erate. konfekt (-en) r. dry sweet meats, sugar plums, —ion (1) c r. ready-made dresses, —påse sweet-meat bag. konferens (1) c r. con'ference, parley, —era e confe'r. konfession (1) c r. confession, creed. —s|lös a. nonsecterian. konfidentiell a. confidential. konfirm|and (1) c mf. candidate for confirmation —era t. confirm; (bekräfta) ratify. konfisk atipn (1) c r. confiscation, seizure, forfeiture. — era t. confiscate, seize. konfityrer Se konfekt. [sion. konflikt (1) c r. con'flict, colli- konfrontera t. confront'. konfundera t. confuse, —fys a. confused. kongestion (1) c r. congestion. konglomerat (1) c 1. Q n. conglom'erate. kongress (1) c r. con'gress. — ledamot c.-man. kongru|ens a, congru'ity. — ent a. con'gruent. konisk a. conic(al); k:t hjul bevel wheel; k. sektion conic section. konjak (-en) r. cognac, brandy. konjektnr (1) c r. conjec'ture. konjnnkt|iv (1) c. r. spr. the subjunctive mood, —nr (1) c r. conjuncture, state of market. konkav a. con'cave. — itet (1) c r.

concav'ity. — 248 — kon|klav (1) c r. con'clave. — klnsion (1 c) r. conclusion. konkord|ans (1) c r. conco'rdance. (K) — ieboken the Form of Concord. konkret a. con'crete. konknbin (1) c /. con'cubine. —at (1) d 1. e n. concu'binage. konknrr ens (-en) r. competition. —ent (1) c mf. competitor, —era i. compe'te (med with). konkurs (1) c r, bankruptcy, failure; förklara ngn i k. adjudge a p. (a) bankrupt; begära ngn i k. present a bankruptcy petion against a p,; göra k. make b., fail, —massa bankrupt's estate. - mässig a. insol'vent. konnässlans (1) c r. acquaintance. — or (1) c mf. connoisseur, judge. < [ing. konossement (1) c r. bill of lad- konschonell (-en) r. cochineal. konsekv|ens (l)e ^.consistency. — ent l a. consistent. 2 consistently. konselj (1) c r. council, —president president of the council, premier. [give a c. konsert (1) c r. concert, —era *. konserv!ativ a. conservative. —ator (vid museum) keeper. —er pl. con'serves, canned provisions. —era t. keep, preserve, [ation. konsideration (1) c r. consider- konsign ation hand, consignment, —era t. consign. konsilium (-et,pl. -er) n. coun'cil. konsistorium (-et, pl. -er) n. con'sistory. konsol (1) c r. console, bracket. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 249 — [KON-KON] —bord pier-table. —idera t. consolidate. konsonant (1) c r. con'sonant. konsortier^?, compeers. — ium (-iet, pl. -ier) n. partnership. konspir|ation (1) er. conspiracy, plot. —atör (1) c m. con'spirator, conspirer. — era i. conspire, plot. konst (1) c rf. art; (konstgrepp) artifice, trick; de s'köna k:erna the fine (literal) arts; k:en att behaga the • art of pleasing ; det är ingen L that is easy enough; 'bruka, 'kief employ artifice; göra Jc:er perform l* play tricks, —akademi academy of arts. konstant a. invariable, con'stant. (K) — ia npr. Con'stance. (K) — inopel npr. Constantinople. konstap|el (-eln pl. -lar) m. Con'stable; (polis-) policeman; (vakt-) warder. konstlarbete work of art. —alster art production, [establish. konstatera t. substan'tiate, konst |beridare equestrian performer; circus-rider, —domare (art-) critic. [ation. konstellation (1) er. constell- konsterfaren a. skilled in an art, expert, practised. •konsternerad a. dismayed. konstlflit(mechanical)industry. —färdig a. skilled, —förening art-union, —förfaren se -erfaren—förvant journey man printer, —gjord a. artificial, —grepp knack; (knep) device, artifice, trick. —gödning artificial manure. — handlare dealer in works of art; print-seller, fancy-stationer, —historia history of the fine arts, —historisk a. of art history, —idkare artist. — ig a. curious, artful, strange, odd. —industri art industry. — industriell a. of art industry. konstitulera t. depute, con'stitute, —tion (1) c r. constitu'tion. —tionell a. constitu'tional. konst kabinett cabinet of curiosities, —kritiker art critic.—kännare connoisseur. —la i. ö. t. use meretricious art, over-refine. —lad a. affected, elaborate, artificial, imitative, mock, —lös a. artless, simple. — makare conjurer. —massig a. artistic. —när (1) c m. artist. —när-inna (female) artist, (lady) artist. —närlig a. artistic. —prodnkt production of art. konstru|era t. construct; Spr, con'strue. — ktion (1) c r. construction, structure. —k-tiv a. construc'tive. —ktör (1) c m. construc'tor. konst!saker works of art 1. virtue, —samling collection of works of art. —sinne taste for the fine arts. —skola school of arts. —smör artificial butter, butterine. —snickare cabinet-maker, —språk technical language, —stycke trick, sleight of hand, av. piece of art, masterpiece, —utställning art-exhibition. —verk work of art. —värde art value, —älskare lover of the arts. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KON-KON] 250 — konsnl (1) c m. con'sul, —at (1) c con'sulate, —inna (1) a /. consul's wife. — tation (1) c r. consultation. konsum|ent (1) c mf. consumer. —era t. consume, —tion (-en} r. consumption. —tionsför-ening coop'erative society; k:s butik cooperative store. kontakt (1) er. con'tact. kontant a. o. already money, in cash, money down. — er pl. ready money, cash. koutemplativ a. contemp'lative. kontenans (-en) r. hålla k:en keep the countenance, brave it out; förlora k:en be put out of countenance. konter|amiral rear-admiral. — fej (1) c r. portrait, likeness. kontext (-en) r. con'text. kontinent (1) c r. con'tinent. —al a. continen'tal. kontingent (1) c r. contin'gent; subscription. kontinuerlig a. contin'ued, contin'ual. — itet (1) c r. continu'ity. konto (1) d n. hand, account. — knrant (1) c r. account current, personal account. kontor (1) e n. office; (handels-) countinghouse; (vinds-) closet. —ist (1) c mf. clerk. — s chef head 1. chief of an office, head-clerk. —s|stol office-stool. — s |tid office hours. kontra prp. jur. versus; contra, against, —alt contralto. — bas double-bass, —bok passbook. —dans country-dance, square dance. —fäktning assault-at-arms. --hent (1) c m. contractor, party. — hera t. ö. i. contract. kontrakt (1) e n. con'tract; avsluta k. make contract. — ion (1) c r. contraction. — sl-brott breach 1. violation of contract. —slmassig a. as contracted, stipulated by contract. kontra j mandera t. countermand; k. (en order) cancel. — märke countercheck. - order counter-order; fö k. be countermanded. ^ —proposition countermotion.

—punkt J counter-point. — punktist J contrapuntist. —signation countersign. —signera t. countersign. kontrast (1) c r. con'trast, set-off, —era i. contrast'. kontra| stöt counter-stroke. — visit return-visit. kontribn era t. con'tribute. — tion (1) c r. contribution. kontroll (1) c r. control, supervision, —ant (1) c m. controller. — era t. check, verify, test, control, —stämpel (på silver) hall-mark. — ur telltale, —or (i) c m. controller, check-clerk. kontrovers (1) c r. con'tro ver sy. konträr a. con'trary. kontnbernal (1) c mf. chum. kontur (1) c r. outline, contour. kontnsion (1) c r. contusion, bruise. konung (1) b m. king (av. i-kort;? vice k. viceroy; k:arnes k. the King of Kings.—a |boken (the book of) the Kings, —aldotter [dotter] king's daughter. —a |dome monarchy: royalty. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 251 — —a hns royal house, dynasty. —a |mor d reg'icide, —a mördare regicide, —a rike king-domé realm, —a son royal prince. — sk a. royalist. — slig a. regal. konvalesc|ens (-en) r. convalesc'ent, convalesc'ence.—ent (1) c mf. convalesc'ent. konvalje (1) c rf. bot. lily of the valley. konven|ans (-en) r. convenience, propri'ety, —era t. suit, be convenient to. konvent ^(1) e n. (församling) convention; (kloster) con'vent. —ikel (-n; pl. fconventiftlar) r. conventicle. —ionell a. conven'tional. konverg|ens (-en) r. conve'rgence, —ent a. conve'rgent. —era i. converge. konversation (1) c r. conversation: —s lexikon encyclopaedia. —s'stycke drawing-roompiece. [with). konversera i. converse (med konverter|a t. conve'rt, —ing conversion. [vexity. konvex a. con'vex. —itet con- konvoj (1) c r. con'vey, —era t. convoy'. [wrapper. konvolnt (1) e n. envelop, konvolv|el (-eln, pl. -ler) r. bot. bind-weed. konvnls ion (1) c r. convulsion. —ivisk a. convulsive. koordin|ater pl. mat. coo'rdinates. — era t. coordinate. kopaivabalsam balsam of co-paiva. ['c. varnish. kopal (-en) r. co'pal, —fernissa kopek (1) e r. copeck. kopernikansk a. Oopernican. [KON-KÖP] kopi|a (1) a rf. copy, trans-script, —eIbläck copying ink. — e bok letter-book.—e press copying press, —era copy. —ist (1) c mf. copyist, trans-scriber. —ös a. copious. kopp (1) b rm. cup; en 7c. 'kaffe a cup of coffee. koppa l t. kir. cup. 2 (1) a /. pock, pustule; pl. small-pox. koppar (-n) rm. copper; beslå med k. copper, —färgad a. c. coloured. — förhydning sheathing, coppering.—gruva c. mine. —grönt c. green. —kis c. pyrites. —kittel c. kettle, c. boiler. —kärl c. vessel; pl. coppers. —malm c. öre. —mynt c. coin, copper. — orm zo. blind-worm; bibl. the brazen serpent, —plåt c. sheathing; (graverad) c. plate. —röd c, coloured, —rök c.-smpke. —slagare coppersmith; F hot copiers, —stick c. plate, engraving. —stic-kare engraver.—tråd c. wire. — verk c. mine; c works. — vitriol c.-vitriol, —åldern the brazen age. kopp|el (-let, pl. =) n. coupling; (orgel-) coupler; (hund-) leash; pack; (sabel-) sword-belt. koppglas cupping-glass. koppl|a l t. (av. bild.) couple, 2 i. pimp, pander. - are (1) e m. pimp, pander, procurer. —erska (1) a /'. bawd, procuress, —ing coupling. köppning (1) b r. cupping. koppärr pock-mark. —ig a. pockmarked. koprolit (1) c r. cop'rolite. kopt (1) c 1. — er (1) e m. Copt. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KOP-KORl - 252 - Tisk or., -iska rf. l f. Coptic, C. woman. kopnlla (-») rf. cop'ula. — era t. unite. kor (1) e n. (gr. ant.) chorus; (sångare) choir; (kyrk-) Chancel, choir, —ag (1) c mf. choragus. —al (1) e r. cho'ral, hymn. —al bok hymn-book, choral-book. korall (1) c r. cor'al. —bank c. shoal, —djur c. polyp. — halsband c. necklace, —ö c. island. koran (1) c r. (the) Ko'ran. kordia (1) a rf. chord. — eroj corduroy. [eras. Kordillererna npr.theCordill- kordong (1) c r.cord; X co'rdon. korg (1) b rm. basket; (pack-) hamper; (till glas o. d,) crate; (bär-) pannier; hon gav honom k:en she rejected him. —arbete wicker-work. —blom-strig a. bot. composite. — flaska wicker-bottle. — flät-ning wicker-basket work. — makare basket-maker, —makeri basket-work, wicker-work. korgosse choir-boy. korg|stol basket-chair, wicker-chair.—vagn basket-carriage, wicker-waggon. korint (1) c r. grocer's currant. (K) npr. Cor'inth. —ier (1) e m., —isk a. Corinthian. —ier-breven Epistles to the Corinthians, Corinthians. kor lst (1) c mf. cho'rister, chorus-singer. kork (1) b rm. cork; (propp) stopper, —at cork, —ad a. bild. dull, stupid, dense. — aktig a. corky, -avfall c.-shavings. —bälte c. life-belt. —matta c. matting, —skruv corkscrew. —skärare c -cutter. korn (1) e n. (sädes-) corn, grain; (icke av sad) grain; (sädesslag) barley; (sikte) aim, sight, bead; (om mynt) alloy, —blixt sheet lightning, —blå a. blue like the cornflower, —böd gran'ary. — brännvin cornbrandy, whisky. kornett (1) c r. co'rnet. — ist (1) c m co'rnettist. kornig a. granulary, grained. kornisch (1) c r. co'rnice. kornknarr orn. corncrake. korollar (1) e n. av. — ium (-iet, pl. -ier) n. cor'ollary. korp (1) b rm. raven; (verktyg) pickaxe. korpor|al Se korpral. — ation (1) c r. corporation. korpral (1) c m. co'rporal. korpsvart a. raven-black. korpul|ens (-en) r. co'rpulence, obesity, —ent a. obese, co'rpulent, [primer. korpus (-en) r. body; boktr, long korrekt 1 a. correct' 2 ad. correctly. —het correctness.

—ion correction. — ionsin-rättning house of correction. —ur boktr, proof (-sheet). — ur läsare (proof-) reader, corrector. —nr| läsning proofreading. korrelat (-et) n. correlative. korrespond|ens (1) c r. correspon'dence, —ent (1) c mf. correspon'dent; (på kontor) corresponding clerk, -era i. correspond. kal Jkaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 258 — [KOR-KOR] korridor (l) c r. corr'idor, passage. korrigera t. correct. korrugerad a. corrugated; /£. plåt c. iron. korrumpera t. corrupt. korruption (-en) r. corruption. kors l (1) e n. (av. ordens-) cross; (lidande) affliction, tribulation; J sharp; boktr, dagger; bära sitt k. take up o:'s cross; lägga armarna i k. fold o:'s arms. 2 int. Lörd! Biess*me! korsa t. cross; k. sig cross o. s., make the sign of the cross. korsar (1) c m. corsair. kors band p0st; under k. by book-post. —bands försändelse book packet, —blomma cruciform plant, —båge byg. ogive, —drag cross draught. — eld cross-fire. [stays. korsett (1) c r. co'rset, bodice, kors fana banner of the cross. —farare crusader. —form form of the cross. — formig a. cruciform.—fästa t. crucify. —fästelse, —fästning cruci-fixation.—förhör cross-examination. — gång cross-walk, c. passage; byg. cloister. Korsik|a npr. Corsica, (k) —au, — ansk a. Corsican. kors l kyrka church in the form of a cross, —lagd a. crossed. —ning crossing, —näbb orn. crossbill, —riddare knight of the cross, —rygg small of the back. — styng cross-stitch. —tecken sign of the cross. korstol stall (in a church). kors|tåg crusade. —virke byg. half timber, half brick. —vis ad. crosswise, crossways. — väg cross-roau. korsång choral song, c. singing, chorus singing, chorus, —are chor'ister, chorus singer. kort1 (1) e n. (spel-, visit-) card; (biljett) ticket; ^ chart; ett spel k. a pack of cards; goda k. a good hand; bekänna k. follow suit. kort2 l a. short; (kortfattad) brief; (snäv) curt; k. sikt hand. short sight; k:a varor hardware, haberdashery; uttrycka sig k. be brief; k. orn huvudet hasty, shortspoken; göra processen k. make short work of it; inom k. in a short time, shortly, before long; fatta sig k. be brief; k. sagt in short; komma till k:a come off a loser. kortbrev letter-card. kortege (1) c r. cortege, retinue. korteligen ad. shortly, briefly. kortfabrik card manufactory. — ant card-maker. kort|fattad a. concise, compendious, brief, short. —halsad a. short-necked. — het shortness; (endast orn tid o.tal) brevity, briefness, conciseness; i k. briefly, in a few words, —hornboskap shorthorns. korthus house of cards. kortklippt a. closely-cropped. kort|konst card-trick, —lek pack of cards. kortlivad a. short bodied 1. waisted; (ovaraktig) short-lived. kort|spel card-playing; game of cards, —spelare c. player. — stämpel stamp of cards. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KOR-KRA] — 254 - kort|synt a. short-sighted. — —synthet shortsightedness. —tänkt a. thoughtless. — varig a. of short duration, short-lived. — varighet short duration, —varuhandel general 1. fancy store. korum n. X prayers. korund (1) c r. corundum. korns r, i k. in chorus. korv (-en, pl. -ar) rm. sausage. korvett (1) c r. ^ cor'vet. korykaka sausage pie.—skinn skin of a sausage. koryfé (1) c m. leader. kos r. springa sin 'k. run away. —a (1) a rf. course; hålla fan keep o:'s couise. kosack (1) c m. Cossack. koschenill (-en) r. coch'neal. kosekant (1) c r. mat. co-sec'ant. kosinns r. mat. co-sine. kosm|etisk a. cusmet'ic. —isk a. cosm'ical. kossa (1) a fr. F cow. kost (-en) rm. food, victuals, fare, living; board; f rik. free board; dålig k. short commons, slender fare; k. och lön board and wages; vara ik:en hos board with; hava ngn i k:en board a p. kosta i. cost; amount to; vad k:r det? what is the price 1. figure? how much is it? det må k. vad det vill at any price, at all costs; det kommer att k. honom livet he will pay with his life for it; k. mycket på spend a good deal of money on; vad k:ar skjutsen'? what is the fare? det k:r på it is hard work; —bar a. precious, valuable; costly. kosterbåt koster. kost föraktare dainty, feeder. -håll diet-roll, fare, table. —lig a. costly, excellent, exquisite ; iron, precious, funny. —nad (1) c r. cost, expense; med ringa k. at small cost. —nadsfri a. free of expense. — nadsfritt ad. gratis, free of charge. — nadsförslag cost-account. —penningar board-wages, —sam a. expensive. kostym (1) c r. costume, suit. —bal fancy (-dress) ball. — era t. dress out. kota (1) a rf. (ben-) bone. kotiljong (1) c r. cotill(i)on. — s dekoration c.-favour. kotlett (1) c r. cut'let, chop. kotte (1) b r. cone. kotteri (1) c n. coterie, clique, ring, set. kovändia i. $, veer, —ning veering. krabat (1) c m. chap, fellow. krabb a. *J, choppy. krabbla, — taska (1) a fr. crab, krafs (-et) n. trash. krafsa i. o. t. scratch. kraft (1) c rf. (andl. o. kroppsl. styrka) strength; (makt, andl. 0. kroppsl.) power; (yttring av k.) force; (kraftighet) vigour; (ma-skin-)power; (läkemedels) virtue; av alla k:er with might and main, with all o:'s might; samla k:er gain 1. recover strength; sätta till alia k:er strain every nerve; i k. av in 1. by virtue of, upon the strength of; sätta i k. put in force; träda i k. come into force; take effect, become kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärravailable. —

ansträngning exertion of strength, -full a. vigorous; powerful; robust; energet'ic. — ig a. Se föreg, strong, forcible; strenuous; efficacious; hearty, substantial, powerful, energetic. lös a. im'potent, powerless; (svas) nerveless, invalid; (utan vtrkan) inefficient, —löshet lack of strength, debility, im'potence, ineff'icacy. -mätare dynamom'eter. — paral-lellogram parallelogram of forces, —prov feat 1. trial of strength, —uttryck powerful 1. energetic expression. — utveckling development of power; mek. purchase. —yttring manifestation of power, effort, —överföring communication 1. transmission of power. krag|e (1) b rm. (på kläder och linne; collar; uppstående k. stand collar; nedvikt k. turned down c.; (päls-) tippet; (ytterplagg) cape; taga ngn i k:en collar a p.; take a p. by the collar, —handske gauntlet. — sten corbel, summer. — stövel top-boot, —tag; taga ett k. med ngn collar a p. Krain npr. (österrik, hertigdöme) Carnio'la. [Cracow. Krakau npr. (hst. i Galizien) krake (1) b m. poor fellow, weakling; (häst-) nag, jade. krakel (1) e n. brawl, quarrel. krakinandel shell-almond. kram l (-et) n. ware, wares; d. b. trumpery, trash. 2 a.; snön är k. the snow clogs. krama t. squeeze, press, strain. - 255 - [KR A-KR A] kram böd shop, —handel retail trade, —handlare retail trader, —ning (1) b r. squeeze. kramp (-en) rm. spasm, fit, convulsion, (lokalt) cramp, —a (1) a rf. cramp, clamp. — ak-tig a. spasmod'ic, convulsive; k:t skratt hysteric laughter. — anfall fit. —ryckning convulsion, twitch. — stillande a. läk. antispasmodic. kramsfågel small bird (for eating). kram var or pl. i allm. trading articles; haberdashery. kran (1) b rmf. stop-cock, crane, tap. —balk j, cut-head. ^ kraui um (-et, pl.-er) n. cranium. krank a. ill, poorly. krans (1) b rm. wreath, garland, chaplet; (ring att bära ngt j>å) pad. — formig a. shaped like a wreath, coronary, —list byg. drip-stone. krapp (-en) r. madder, —rot root of' madder. —rod m. red. kras; gå (slå) i k. fly (break) into shivers. krasch (1) c r. crash, collapse. kraschan (1) c r. star (of an order). krass a. gross, crass. krasse (-n) rm. cress. krasslig a. poorly. krat|er (-drw, pl. -rar) r. crater. kratta l (1) a rf. rake. 2 t. rake. krav (-et; pl. =) n. claim, call, demand. kravall (1) er. row. kravatt (1) c r. cravat, necktie. kravbrev dunning-letter. kravla i. crawl, creep; k. sig fram scramble on. [ing- krax|a i. croak. — ning croak^ (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KRE-KRI] — 256 - kreatur (1) e n. animal, beast; (boskap) cattle, live stock; d. b. creature, brute. — sjbe-sättning live stock, —s!försäkring insurance of live stock.—s l marknad cattle fair. kredensa t. present (wine) after tasting. kredit1 (mots, debet) n. credit. kredit2 (-en) r. credit, trust, P tick; giva k. give credit; på k. on credit 1. trust; öppna k. hos hand, open a credit with. —brev letter of credit.—era t. credit a (th. to a p.), give (a p.) credit for. — i v (1) e w. letter of credit, —or (1) cm. creditor. — sida credit-side, —upplag goods in bond; bonded ware-house, —väsen credit system. krematorilnm (-et, pl. -er) n. crem'atory. [Cremo'na. kremonesare (1) e rm. (fiol) krenelerad a. cren'elated. kreol (1) c m., —ska (1) a /. Cre'ole. kreosot n. kem. cre'osote. Kreti a npr. Greta, (k) — en- sare, — ensisk a. Cre'tan. kr e tin (1) c mf. cret'in, —ism cret'inism. [common herd. kreti och pleti Subst the krets (1) b rm. circle; (av personer) ring; (umgänges-) circle; (distrikt) dis'trict, precinct; (verksamhets-) sphere; i en k. in a circle; slå 1. sluta en k. form .af circle, —a i. circle, wheel. — formig a. circular. — gång circular course—lopp circular motion, gyration; circulation. krevera i. burst, explode. kria essay. krickand Om. teal (Anas crecca). krioket s. cricket. krig (1) e n. war, warfare; föra k. wage war; förklara k. mot declare war against; så går det till i k. wars bring scars. — a i. wage war, war. —are (1) e m. warrior, —förande a. bellig'erent, at war; k. makter the belligerents. —föring warfare. — isk a. martial, warlike. krigs {artiklar pl. articles of war. —byte booty, — erfaren a. experienced of war. — fartyg man-of-war, -flotta navy, armada. —folk soldiers, —fot warestablishment, war footing; stå på k. med be at enmity with, —fånge prisoner of w. —förklaring declaration of w. —gad god of w. —historia military history, history of w. —här army, —konst art of w., military art. — makt'military force, —minister minister of w.; i Engld secretary of w. —orsak cause of w. —råd (ämbetsman) councillor of W. —rätt court martial.— skepp man-of-war. —skådeplats theatre 1. seat of w. —sång war-song, —tid time of w. —tjänst military service. — tukt military discipline. — väsen military matters. — år year(s) of war. —ära military honour. krikon (1) e n. bullace plum. Krim npr. (ry. halvö vid Svarta kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrhavet) Crime'a, —-kriget the Crimean war. kriminlalist (1) c m. crim'inalist. —alllag penal code. — al process criminal proceedings. — ell a. criminal. krimskrams (-et) w. trumpery, rubbish. "kringprp. o. ad. round, around, about; jfr av. omkring, —boende a. residing around, neighbouring, —farande a. itin'erant; strolling, —gå [gå] t. go 1. walk round; bild. get round, evade. kringla (1) a rf. ring-twisted cake 1. bun, twist. kring liggande a.surrounding. —

resande a. itinerant. — ränna t. surround, invest. — segla t. circumnav'igate. — skära bild. curtail, limit. — smygande a. sneaking. — sprida [sprida] t. spread about, —strykande a. roving, vagabond. —stående a. standing round, —svärma t. hover round, —vandrande a. wandering, itinerant. krinolin (1) c r. crin'oline. kris (1) c r. crisis. kristall (1) c r. crys'tal, pebble. — form crystalline form, — glas crystal glass. —inisk a. crystalline. —isera i. crystallise, —klar a. (clear as) crystal. —lins anat. hyaline lens of the eye. (K) —palatset Crystal Palace. —system system of crystallization; cry s-tallographic system, —vat-ten water of crystallization. krist|en (-et,pl. -na)a.Christian. — enidom, —en!het Christi- _IL257-____[KRI-KRO] anity. —en l domskunskap Christian knowledge. (K) — ian npr. Christian. (K) — i n a npr. Christina, —lig a. Christian. —na t. christen, —ning christening, —torn bot. holly. Kristus npr. Christ; K:i himmelsfärd the ascension of Christ; K:i himmelsfärdsdag Ascension-day, —bild image of Christ, —orden the Order of Christ. krit|a 1 (1) a rf. chalk; taga på k. F buy upon tick. 2 t. chalk. —aktig, —artad a. cretaceous, —bit piece of chalk, —brott chalk pit. kriterium (-et, pl. -er] n. crite'rion. kr it |formationen geol. cretaceous formation. —ig a. chalky. kritik (1) c r. criticism, critiq'ue; (recension) review; under all /£. contemptible, below notice. — iker (1) e mf. critic, reviewer.—ik!lös ».uncritical. -—isera t. criticise. —isk a. crit'ical. krit period geol. chalk period, cretaceous p. —pipa clay-pipe, —streck chalk line. — vit a. white as chalk, [iog. kroaser a t. cross. —ing cross- kroat (1) c m. Croat. (K) — ien npr. Croatia, —isk a. Croatian. krocket subst. croquet. krog (1) b rm. public-house, tavern. — kund visitor at an inn. —liv tavern lit'e, —rörelse inn-keeping. krok (1) b rm. (järn-)hook, crook; (fisk-) hook; '(krök) bend, cur- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svens'k-engelsk ordbok. 17[KRO—KRO] - 2S8 - vature, curve, turn; lita på k:en catch 1. swallow the bait; rise to the bait; få en fisk på k:en hook a fish. krokan (1) c r. tower-shaped cake. krok|ben: slå k, för ngn trip a p. up. —bent a. crooklegg-ed. —ett (1) c r. kok. croquette. kroki (1) c n. sketch, eye-sketch. krok|ig a. curved, crooked,bent. — linig a. curvilinear, —linje curve, —näsa aquiline nose. — näst a, aquiline 1. hooknosed. krokodil (1) c mr. cro'codile. -tårar false tears. krokiryggig a. (with a) bent (back), —sabel scimitar. krokus (1) b r. bot. crocus. krokväg roundabout way; gå k:ar bud. use indirect 1. underhand means. krollsplint (-en) r. excelsiors. krom (-en) r. kem, chrome, chromium. kromatisk a. chromatic. krom |grönt n. chrome-green. — gult n. chrome-yellow. — oxid chromic oxide. kron'a (l)a rf. crown; (av. mynt); (påve-) ti'ara; (adels-) coronet; bild. jewel; (träd-) top, crown; (blom-) corpl(la); k. eller klave head or tail; sätta k:n på verket bild. crown. — arvinge heir to the crown. —blad petal. — formig a. coronary, coroni-form. —glas crown-glass. — hjort (royal) stag. krön|jurist King's counsel.— juveler crown-jewels. krono'fogde county bailiff. — gods crown-land. kronolog (1) c m. chronol'oger. —i'(-en) r. chronol'ogy. -—isk a. chronolog'ical. kronolots crown pilot. kronomet'er (-ern, -rar] r. chronom'eter. [ment taxes. kronontskylder pl. govern- kron|pretendent pretender to the crown, —prins crown-prince, prince royal; i Engld Prince of Wales, —prinsessa c. princess, princess royal. — vägg (ett spel) pitch and toss. — ärtskocka (true) artichoke. kropp (l) b rm. body; (bal) trunk, barrel; (slaktad) carcass. — duva powter, cropper. kroppsiaga corporal punishment, —arbetare labourer; labouring man.—arbete physical labour. — beskaffenhet constitution, condition. — byggnad physique, constitution, frame; han har en svag, stark k. he is of a delicate, robust frame, —del part of the body. — krafter physical strength. - lig a. bodily, corporal, corporeal, —lyte bodily defect, —rörelse bodily exercise. — storlek size; i k. full size, —straff corporal punishment. — styrka strength. —ställning attitude, carriage. —värme animal heat, —övning physical exercise. kroppås byg. ridge. kross|a t. crush, break, smash; (pulverisera).pound; det k:ar mitt hjärta it breaks my heart; med k:at hjärta with broken heart, — gryn groats. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrkros socker crushed sugar. — sår contusion, bruise. krnblba (1) a rf. manger, crib. — b it are crib-biter. krucifix (1) c 1. e w. cru'cifix. krok|a (1) a rf. pot, jar; pitcher; (mes) coward, poltroon. — ma-kare potter. — m a kar lera potter's clay. — rnssin jar raisins, —växt pot-plant, krnlla t. curl; k. sig curl. krum a. Qurved, crooked. — bnkt roundabout way; bild. dodge. —cirkel crooked compasses, calipers, --elur (l) c r. convolution, twist; flourish. — språng caper, gambol; göra k. cut capers, —stav crosier. krupp (-en) r. läk. croup. krns 1 (1) e n. (kärl)Jug, mug, bottle; (av tyg) frilling, ruffle. 2 (-et\ n. (krusande) ceremony, compliment, fuss; utan k. without ceremony. — a 1 t. (håret) curl, crisp, frizz. 2 *. make a fuss 1. ceremonies; k. för make much of; k. sig ripple, curl, —bar gooseberry. —bärskräm g. fool. — erlig a. ceremonious. —flor crape. — hårig a curly

head, -ig a. curly, curled, —järn curling iron, -kål crisped cole-wort. — mynta bot. curled mint, —ning curling &c.; (vattnets) ripple, —persilja curled parsley. krustacé (1) c r. crusta'cean. kmt (-et) n. powder, gunpowder; han var icke med., dåk:et fanns upp ordspr, he will never set the Thames on fire; ont k. förgås inte så lätt ordspr. *- [KRO-KR Y] ill weeds are sure to thrive; röksvagt k. smokeless powder. —bruk powder-factory. — durk powder-room, —horn p.-horn. —hus storehouse for powder. —kvarn p.-mill. —lukt smell of gunpowder. —rök smoke of gunpowder. — sprängd a. p,-stained. — torn p. magazine, —tunna p.-barrel. —vagn p.-waggon. kry a. lively, brisk, well, in food health; F game. —a i. . till sig pick up, recover. krycka (1) a rf. crutch; gå på k:or walk with crutches. kryddla 1 (1) a rf. spice, condiment; bud. zest. 2 t. spice, season, —böd grocer's shop. —brod spiced bread. — kram-handlare grocer. - nejlika clove, —peppar allspice. — påse sweet-bag. —skorpa spiced biscuit, —skåp spice cupboard. —smak aromatic flavour. krympla (3) b t. o. i. (kläde) shrink; (i.) shrink, run up. — fri a. shrinkless. —ling criüple. - mån allowance for shrinkage, —ning shrinking. kryp (1) e n. vermin, creeping thing, —a (B) f *. creep, crawl; k. fram av. bild. come out; k. för bild. fawn upon, cringe to; k. ihop crouch, cower; k. upp ur crawl out of. —ande a. crawling; bot. trailing; bild. servile, cringing, fawning. — böna kidney bean. —eri (1) c n. cringing, —hål Vanl. bild. loop-hole, —skytt poacher. —skytte poaching. krypta (1) a rf. crypt. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[KRY-KRÖ]___- a kryptogam (l) c r. crypt'ogam. krysantemum (1) c r.bot.chrys-anthemum. kryss (1) c n. (kors) cross; $ cruise. — a i. xj, (segla fram o. tillbaka) cmise; (göra slag) tack, beat, —are (1) e rm. cruiser. —ning cruise. kryst a i. o. t. force, strain, squeeze; Te. sig strain, —ad a. forced, strained, —ning strain. kråk|a (1) a fr. crow, -fötter bild. scrawl, —unge young crow. [o. s. kråma; k. sig bridle up, plume krång|el (-let) n. trouble, difficulties. - el makare quarrelsome 1. troublesome fellow. —la i. pick a quarrel, make difficulties; shift, shuffle; k. till make a mess of; k. sig ifrån shuffle out of —lig a. in'tricate; shifty. kras (1) e n. (hals-) frill, ruffle; (på kreatur) chitterlings, —nål breast-pin. kräckla se kräkla. kräft|a (-an, pl. -or) fr. (djur) crayfish, crawfish; astron- crab, cancer; rf. läk. cancer, —artad a. cancerous, cankerous. —gång retrograde walk; gå k:en decline, sink. - svulst cancerous tumour. — sår c. sore. kräk (1) e n. little creature; bild. poor wretch; d. b. wretch. kräkas (3) b dep. vomit, be sick. kräkla (1) a rf. crosier. kräk|medel emet'ic. —ning vomiting, —pulver emetic powder.—vin antimonial wine. kräl|a i. crawl, —ande crawling, scrambling.-dj nr rep'tile. kräm (1) C r. kok. fool; Vanl. i sms. krämar|e (1) e m. shopkeeper, retailer.—själ mercenary soul. krämpa (1) a rf. ailment, complaint. kräng a (3) b i. o. t. & careen, heave; (t.) turn inside out. — ning J> heeling, heaving. kränk|a (3) b t. violate; (ngn) hurt, injure, offend; (förorätta) injure, wrong; (en kvinna) violate, dishonour. - ande a. insulting, offensive, —ning violation, injury, vexation, indignity. kräpp (1) c n. crape. kräs|en a. dainty, nice, particular. — liga.delicious, sumptuous. —lighet sumptuous-ness, pl. dainties, magad = kräsen. kräva1 (1) a rf. craw, crop. kräva21. crave, demand; (fordra) claim; (som rättighet) exact; (utkräva) require; k. ngn för skuld demand a dept.of a p; (påträngande) dun; arbetet k:er tid the work takes time. krävstinn a. cropful. krögare (1) e m. publican, public-house keeper. krök (1) b rm. bend, curve. - a (3) b t. o. i. bend, bow, curve, curvature. — ningsradie mat. radius of curvature. krön (1) e n. crest; top. —a t. crown; (mått, mål o. vikt) gauge, seal; ändan k:er verket the end crowns sthe work, the evening crowns the day. krönik a (1) a rf. chron'icle, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 261 — [KRO—KUN] annals. (K) - eböckerna the Chronicles.—e skrivare,—ÖP chronicler, annalist. kröning (1) b rf. coronation; (justering) sealing, —s dag day of coronation. —s dräkt c. garb, —s|ed c. oath, —s mantel c. robe. krös (1) e n. anat. mesentery. kub (1) c r. cube. Kub a npr. (den största av Antillerna) Cuba (k) —an, —ansk a. Cu'ban. [short block. kubb (1) b rm. block, stump, kubera t. cube. kubik- i sms. cubic. —fot c. foot.—innehåll solid content, solidity, —mått c. 1. solid measure. —rot cube root. — tal cubic number. kubisk a. cubic (al). kudde (1) b rm. cushion, pillow. kufisk a. Kufic, Cufic. kugg|a t. (bedraga) cheat; (l examen) pluck, plough; (förse med kuggar' cog. —e (1) b rm. cog. —hjul cog-wheel. kugnar (1) c mr. cougar. knjon (1) c m. coward, poltroon. —era t. cow. (-d°)- knkeliku int. cock-a-doodle kula (1) a ef. (håla) den, cave; (klot) globe, sphere (av, mat.); (kaiion-k.) ball, shot; (gevärs-) bullet; bilj. ball; (roterings-) ballot; (termometerk.) bulb; (bulnad)'bump J k:or och krut shot and powder. —bana trajec'tory, —blixt ball-lightning. kulen a. raw, bleak. kulform globular form, —ig a. globular. kuli (1) c m. coolie. kulinarisk a. culinary. kuling (1) b rm. $, breeze. kuliss (1) c r. (side) scene, wing; bakom k:erna behind the scenes. kull1 (1) b rm. (av

fåglar) brood, covey, hatch; (däggdjur) litter; två k:ar barn children of two beds. knll2 ad. = omkull. — erbytta somersault; stupa k. tumble head-over-heels. — ersten boulder. — erstol stool. kull|kasta t. overthrow, overturn; bild. reverse, repeal. — rig a. round, convex, —segla i. capzise, be upset. — störta t. overthrow. kulm|en r. o. n. culmen. — ination astron, culmination; (månens k.) southing. —inera i. culminate. kul|regn shower, storm of balls 1. bullets, —spruta machine gun; GatHng gun. —stöpare founder of balls. kult (1) c r. cult. — ivera t. cul'tivate. kultje (-n) rm. $, breeze. ^ kultur (1) c r. cul'ture, civilisation. —ell a. cultural. — folk civilised nation, —historia history of civilisation. knlvert (1) b r. culvert. kulör (1) c r. colour. —t a. coloured. kum|mel (-let, pl.'=) n. cairn. kummin '(-en) rm. caraway, caraway-seeds, —brännvin ty. kummel. knnd (1) c mf. customer, patron, client, —krets goodwill (of a house). kung (1) b m. king; se av. konung. —lig a. royal, regal; det k:a huset the Royal Family; (err), född (feüd), död (deüd), jag: (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [KUN-KUR] - 262 - k. majestät Royal Majesty. — ligt ad. royally. kungs | f ag el'kingbird, golden-crested wren, —gård royal domain. —ljus bot. Aaron's rod. —vatten aqua regia, royal water, —väg (king's) highway, —åder channel. — orn golden 1. imperial eagle. kungör a [göra] t. make known, publish, notify, —else publication, notification. kunn|a (3) e t. be able; jag kan I can, I am able, I may; jag kunde 1 could, 1 was able, 1 might &c ; icke k. not be able; att vilja är ett, att k. är ett annat willing is one thing, being able another; gör det så gott du kan do your best; det går som det kan it goes on anyhow; nu kan det vara nog that will do; k. grekiska, latin &c. know Greek, Latin &c.; k. simma &c. know how to swim &c.; de som icke k. språket those ignorant of the language; det kan jag icke l cannot; det kan väl vara it may be; du kan lita på you may rest upon; k. läxan know o:'s lesson; icke kunna med not like, be against. —ig a. well-informed, skilled, versed. — ighet knowledge, skill, ability. kunskap (1) c rm. knowledge, information, learning; (kännedom) intelligence; ha k. om be informed of; k:ens träd på gott och ont the three of knowledge of good and evil; goda k:er i matematik a good knowledge of mathematics; komma till k. orn ascertain, —are X scout, spy. —s begär thirst of knowledge.—s|mått standard (of knowledge). —s]rik a. rich in knowledge, well-informed. knpa 1 (1) a rf. hive; (glas-) shade. 2 t. earth up, mound. kup|é (1) e r. järnv, compartment, closed carriage, —era t. korfc. cut. —erad a. rough, rugged, hilly. kupig a.convex.—het convexity. kuplett (1) c r. coup'let song. kupol (1) c r. cu'pola, dome. kupong (1) c r. coupong, dividend-warrant. —bok checkbook, ticket-book. knpp (1) c r. stroke, hit. kur1 (1) b frn. box, shed. kur2 (1) c r. cure, medication. kur3 (en)r. (vid hov) levee, drawing-room; göra sin k. pay court to a p. kura1 i. £ay official call. kura2 i. lie quiet, rest; (Om en fågel) brood. kurage (-t) n. cour'age, pluck. kuragömma hide and seek. kuranstalt san'atory. kurant a. current; F well, in good health. kurat el (1) c n. guardianship. —or (1) c m. guardian, trustee; univ! curator. kurbits (1) b r. gourd. knrd (1) c m. Kurd. —isk a. Kurdish. (K) —istan npr. Kurdistan. kurera t. cure, heal. kurfurst|e elector. —e n dö me elec'torate. —lig a. elec'toral. kurgäst visitor (at a watering-place). [Hesse. Kur-Hessen npr. Electoral kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 263 [KUR—KVA] kurhus hospital for venereal diseases. knria (1) a rf. papal court. knrialstil curialistic style. Kurilerna npr. (jap. öar i Stilla havet) the Ku'riie Islands. kuri ositet (1) c r. curiosity. — osunt (pl. -osa') curiosity. knrir (1) c m. courier, —tåg järnv, express-train, [strange. kuriös a. curious, singular, Knr land npr. Courland. — län-dåre Courlander. kurra l (1) a rf. lock-up. 2 i. (om duvor) COO; (om katt) pur: (i magen) croak. karré (1) b m. fellow; lustig k. jolly dog. knrs (1) c r. j, course (av. skol-); hand. (råte 1. course of; exchange, currency; sätta k. mot make for, shape a course for; falla ur k:en give way; statsobligationerna falla, stiga i k. the stocks are falling, rising; stå högt, lågt i k. be at a premium, at a discount. knrsal pump-room, knrs|beräkning hand, quotation, -fall fall. knrsiv a.; k. stil italics. —era t. italicise. karsnotering quotation. kursorisk a. cu'rsory. knrtage (-t) n. hand, brokerage. kurtis (1) c r. flirtation, —an (1) c /. cour'tesan, —or (1) c m. (male) flirt. knrva (1) a rf. curve. kuscha t. cow, browbeat. kuse (1) b r. loaf. kusin (1) c mf. cous'in. kusk (1) b m. coachman, driver ; skämt. Jehu. —ät. drive. — boek(coach-) boxjdriver's seat. kuslig a. gloomy, dismal. knst (1) c rmf. coast, shore; längs k:en along shore; vid k:en at the seaside, —batteri coast battery, —befolkning maritime population. —bevakning coast-guard. —fart coasting, cabotage, —försvar defence of a coast. —land coast, maritime country. — sträcka (tract of) coast. — vakt se -bevakning. kntryggig a. crook-backed. katter (-w, pl. kuttrar) rm. J> cutter. kätting (l) b rm. keg,small cask. kuttra i. coo. kutym (1) c r. custom. kava t. cow, subdue, coerce; curb, check. kavert (1) c n. cover, envelope.

kvacksalv a i. dabble in medicine. — are (1) e m. quack (doctor), mountebank. — eri (1) c n. quackery. kvadersten freestone, ashlar. kvadrant (1) c r. quad'rant. kvadrat (1) c r. square, quad'-rade; boktr, quad'rat. —fot square foot. - -isk a. quadrat'ic, square. —mil square mile, —rot s. root, —tal s. number. —tnm s. inch. —nr (•en) r. quad'rature, squaring. kvadrera t. square. kvadrnppelalliansen hist. the quadruple alliance. kvagga (1) a fr. quagga. kval (1) e n. pang, anguish, agony, torment. —fall a. agonising, excruciating. kvalificera t. qualify. —fika-tion (1) c r. qualification. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), 4ränka (drengka).[KVA-KVI] — 264 — tativ a. ^qual'itative, —tet (l) c r. quality. [sultry. kvalm (-et) n. sultriness. —ig kvalst er (-ret, pl. —) n. mite. kvantit ativ a. quantitative. — —et (1) c r. quantity. kvar ad. left, behind, remaining; stanna (vara) k. stay, remain; han har intet k. he has nothing left (to him). — hålla [hålla] t. keep, retain, detain. kvarka (-n) rf. Vet, strangles. kvar|leva (1) a fr. remnant, remainder. —liggande a. remaining,left behind; (Om brev) not delivered. —låtenskap deceased man's estate. kvarn (1) b rf. mill; den som först kommer till k:en får först mala first come, first served; det är vatten på hans k. that is grist to his mill. -damm mill-pond. —hjul mill-wheel. —hus m.-house. —ränna m.-race. —sten m.-stone; ettpar k:ar a run. kvar|sittare boy who is not removed, —stad (-en) rm. sequestration, —stå [stå] i. remain. kvart (1) c rm. (fjärdedel) quarter; av. = 15 minutes; J fourth; fäkt. quart; boktr, quarto; klockan är tre k. på tre, en k. på tolv it is three quarters to three, a quarter past eleven. —al (1) e n. quarter, —als-hyra quarter's rent.—alsvis ad. quarterly, —band quarto. —er (1) e n. quarters; (manens) quarter; *J, watch; taga k. take up o:'s quarters. — eron (1) c mf. quadroon. — ett (1) c r. qua'rtet, —format quarto. [vein of q. kvarts (1) c r. quartz, —gång kvartsida quarto page. kvartar a. geol. quater'nary. kvarvarande a. remaining. kvasi- i sms. quasi-. kvassia (-n) rf. bot. quassia. kvast (1) b rm. broom, besom; nya k:ar sopa bäst new brooms sweep clean.—bindare broom-maker, —käpp broom-stick. kvav 1 a. close, sultry, stifling. 2 (-et); gå i k. founder. kved (1) b rm. aid. womb; av. imp. av kvida. kvick a. lively, quick; brisk, elever, smart, witty, —het liveliness &c.; wit, witticism. —rot couch-grass root. kvicksilver (3) f i. quicksilver, mercury, —barometer mercurial barometer, —gruva quicksilver mine. —klorid mercuric chloride. —klorur mercurus chloride.—kur mercurial cure. —pelare m. column, —termometer m. thermometer. kvicktänkt a. readywitted. kvida (3) fi. whine, wail,moan. kviga (1) a fr. heifer. kvinn a (1) a /. woman, female. —folk wonfankind, women. —lig a. (mots, manlig) female, feminine; (passande för kvinna) womanly, womanlike. —lig-het womanliness. kvinno fråga woman question. —hatare woman-hater. — kön female sex, womankind. —linje female line, —list f. cunning, —skepnad female form. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), bå't (boat), är (air), ärr265 — kvinnsperson female. kvint (1) c r. J ^(intervall) fifth; (på viol) first string; fäkt. quint. —essens quintess'ence, elixir. —ilera i. pipe, —in (1) e n. drachm. kvirinalen npr. (kulle o. palats i Bom) the Quir'inal. kvissl|a (1) a rf. pimple, —ig a. pimply. kvist (1) b rm. twig, sprig, spray. —a t. lop, prune. — fri a. clean, free from knots. —ig a. twiggy, knotty; (svar) knotty, intricate, difficult. kvitt a. rid, quit (of); bliva ngn k. get rid of a p.; nu äro vi k. now we are quit(s). —a t. balance accounts; (impers.) det k:r it is all the same. kvitten rm. quince, —kärna q. kernel, —slem bandoline. kvitt er (-ret) n. chirp, chirping. kvitt|era t. receipt, give a receipt for, discharge, -ering receipt, acquittance. — o(l)d n. receipt. kvittra i. chirp. kvot (1) c r. quotient. kvad a (3) f t. o. i. sing, chant. — e (1) d n. lay, song. kväk|ai.croak. —ande croaking. kväkare (1) e m. quaker. kvälj|a (3) b t. make sick; det k:er mig it makes me sick, my stomach rises. kväll (1) b rm evening, eve, night; i k. this evening; orn k:arna of an evening; till k:en to night, in the evening; ata k. have supper. kvälla (3) b i; k. fram well, gush forth. kväll|aseifep.grow towards night. [KVI-KYR] —s mat, —s|värd supper, evening meal; av. supper tea. kväsa (3) b t. put down, hum-ilate. kväv a (3) b t. choke, suffocate, stifle; bild. quell; suppress; (gm att beröva luft) smother; k. i broaden nip in the bud. —ande a. suffocating, —as dep. get choked. — e n. nitrogen. —e haltig a. azoted, nitrog'enous. — gas nitrogen gas. —ning strangling &c.; se kväva, —oxid nitric oxid e. kyckling (1) b rm. chicken. kyffe (1) ån. hovel, hole. kyl|a l (-an) rf. chill, coldness. 2 (3) b t. cool, chill, —ande a. chilling, refrigerant, —fat cooler, —ig a. chilly, cold. —knöl chilblain. [coat. kyller (kyllret^pL—) buff waist- kylskada frost-bite, —slå [slå] t. take the chili off. - sår se -knöl. Kyndelsmässa Oandlemass. kynne (1) d n. temper. kyp (1) b rm. dyer's cauldron. —are (1) e m. waiter, —ra t. (vin) mix. kyrass (1) c r. cuirass, breastplate, —iär (1) c m. cuirassier. — iär regemente regiment of cuirassiers, kyrk|a (1) a rf. church; gå i k:an go to church; han är i k:an he is at church. —bok eckl. parochial register. —

bröllop marriage in a church. —dags ad. c. time, —folk c.-goers, c.-people, —lig a. ecclesiastical, church, —klocka church clock, —musik church music, service music. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka),[KYR-KÅL] — 266 — kyrko|fader father of the church, —fäder pl. apostolic fathers. - furste ecclesiastical prince. — gång churchgoing. — gård churchyard, cemetery. — gårdsmur cemetery wall. --herde rector, —historia c. history, eccleciastical h. — konsert sacred concert. —lag cannon law. - möte synod; church conference.—råd consistory. (K) — staten the Ecclesiastical States, the Papal States; States of the church. — stämma vestry meeting. -tukt c. 1. ecclesiastical discipline, —år ecclesiastical year. kyrkparad c. parade, —råtta c.-mouse; fattig som en k. as poor as a c.-mouse --sam a. church-going; F churchy. — silver c. plate. — skriven a. registered in the parish books, —stöt beadle, —sång c. singing, -sångare chor'ister. —taga [taga] t. church. — tagning churching, —tjuv c. robber, —torn church-steeple. — väktare beadle. — värd c. warden. kysk a. chaste, —het chastity. —hetslöfte vow of chastity. kyss (1) b rm. kiss. — a t. kiss. — ande n. kissing, —as dep. kiss, --täck a. worth kissing, charming. [res'inous. kåd|a (1) a rf. resin. —ig a. kåk (1) b rm. whipping-post, pillory; tumbled down building, —stryka t. whip (publicly) at the whipping-post. kål (-en) rm. cabbage; (soppa) c.-soup; göra k. på put an end to, put down, —blad o.-leaf. — huvud head of c. — mask caterpillar. - rabbi kohl-rabi. —rot turnip c., Swedish turnip, —stock c. stalk. kåpa (1) a rf. cope, cloak. kår (1) c r. corps, body, —anda brotherly spirit, class feeling. kåre (1) b rm. breeze. kåsleri (i) c n. chat; tattle. — or (1) c mf. tattler. kåta (1) a rf. Laplander's tent. käbb|el (-let) n squabble, bickering, —la i. squabble, bicker. käck a. bold, brave, dashing. —het boldness, daring, pluck. käft (1) b rm. jaw; F håll k:en hold your jaw (tongue). kägel (-en, pl. käglor] rm. boktr, body. —bana skittle-allej^. — klot s.-ball, —spel game of skittles (nine-pins). kägla (Da rf. mat. cone; (i spel) pin, skittle. käk 1. käk|e (1) b rm. jaw. — ben cheekbone. kale (-n) r. frost. kalk b ack e slide, backsåk-ning toboganning. —borgare philistine. —borgerlig a. philistine. —e (1) b rm. little sledge, sleigh, handsledge. källa (1) a rf. spring, fountain; (ursprung) source, origin; ur pålitlig k. on good authority. källar|e (1) e rm. cellar; (värdshus) tavern; (vin) vaults. — glugg airhole, —lucka trapdoor. —mästare innkeeper, manager of an hotel (restaurant), —trappa cellar-stairs —våning basement, underground story. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrkäll|skrift original text. — språng fountain head. —vatten spring water. —åder vein of a spring, water-vein. kält (-et) n. bothering, —a i. bother, —ring (1) b m. gipsy. kämnär (1) c m. aid. chamberlain. kämp|a i. fight, combat,wrestle; struggle; k. med sig själv struggle with o. s.; k. sig . fram fight o:'s way; de k:ande the combatants, the contending parties.—a|gestalt giant form, gigantic figure. —a|vi-sa ancient (Northern) ballad. kämpe (1) b m. champion, com'batant. känd a. known, familiar, acquainted; illa k. of bad repute; det blir snart k:t it will soon get to be known. käng (1) c rm. —a (1) a rf. lace-boot. —band boot-lace. — knappare button-hook. känguru (1) c 1. pl. -s kangaroo. känn|a (i) b t. (veta) know, be acquainted with; (med känsel förnimma) feel, touch; lära k. get to know; lära k. ngn make a p:'s acquaintance; k. efter feel for, feel, be sensitive; k. sig för feel o:'s way; k. igen ngn på rösten, gången know a p. by the voice, the gait; k. igen sig know where one is; k. på experience, feel; k. till know of 1. about, be aware of. —are (1) e m. judge, connoisseur. —as dep. feel; det känns gott it is good; k. vid acknowledge, own. —bar a. considerable, heavy; k. förlust severe loss. —edom (-en) _-_ [KÅL—KÅR] knowledge, information, notice, cognition, cognizance; få k. orn get to know; med k. orn knowing. —e märke, —e tecken distinguishing mark 1. feature, token; attribute, character; badge. —e|teckna t. characterise. — etecknan-OL characteristic.— ning touch; (av land) ^ sight. känsel (-n) rf. feeling, sense of feeling, touch.—nerv sensory nerve, —sinne sense of feeling, —spröt ent. feeler. känsla (1) a rf. feeling; (förnimmelse) sensation, sense, sensibility; (rörelse) emotion; (i uttrycket) pathos; ha en k. av be conscious of; k. för sense of; med^ k. feelingly. —ig a. sensitive; sensible, nervous, susceptible; k. for sensible to. —lighet sensibility, sensitiveness. känslo|full a. sensitive, full of feeling. —fullhet tenderness, —lös a. unfeeling, un-sensible, apathetic, —människa susceptible, impulsive person. — p junk sentimentality, —stämning mood, feeling. täpp (1) b rm. stick, cane. —häst hobby-horse av. bild.; hobby. käppi (-n; -er 1. -s) r. X cap. käpprapp stroke with a stick (cane). kär a. dear, beloved; (förälskad) enamoured, in love; k. för dear to; vara k. i be in love with; bli k. i fall in love with; det är mig lika k:t it is all one to me; det hade (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåri£ (gong), dränka (drengka).[KÄR-KÄX| -268- varit mig k:are l had rather that; om livet är dig k:t for your life; min k:e! my dear;

mina k:a my dear ones, those dear to me; mitt k:aste what is dearest to me; hålla k. be fond of; det är mig 'kit att... I am glad to... [prosecutor. kärande (1) e m. plaintiff, käresta (1) a f. sweetheart, intended, beloved. käril (-et) aid. vessel. käring (1) b f. old wife 1. woman, crone, —akt i g a. old-womanish, —prat, —skvaller, — sladder old woman's twaddle. [able. kär komm en a.welcome,accept- kärl (1) n. vessel. kärlek (-en) rm. love, affection; (häftig) passion; (kristlig) charity ; gammal Jc. rostar icke old love lies deep. kärleks|bevis proof of love. —biljett billet-doux, —brev love-letter, —dryck love-potion, philter. —full a. loving, —fullt ad. lovingly. — förbindelse, —förhållande love-affair. —förklaring declaration of love, —gnabb lover's quarrel, —gud God of love, Cupid, —gudinna Goddess of love, Venus. — handel love-intrigue, —historia love-tale. —lös a. unloving, loveless, uncharitable, —måltid love-feast; pl.agapSB —pant pledge of love. — rik a. loving, —verk (work of) charity, — visa love-ditty. — äventyr love-affair. kärlig a. aid. amorous, —het amorousness. kärnia1 1 (I) a rf. churn. 2 t. churn. kärna2 (1) a rf. (äpple- &o.) kernel, pip; (körsbärs- &c.) stone; (iträ) pith, heart; (komets) nucleus; bild. flower, pick, substance, essence. —frisk a. healthy, robust, thoroughly sound. — frukt stone 1. kernel fruit. — full a. bild. pithy, vigorous. kärnfärsk a. fresh from the churn. k är n hus core, —karl stalwart, sturdy fellow; genuine fellow; F trump, brick. kärnmjölk butter-milk. kärn|punkt heart, essence. — skugga perfect 1. central shade.—språk pithy, energetic language. [inthia. Kärnten npr. (Österr, prov.) Car- kärn |trupper choice 1. picked troops, —ved heart-wood. käromål action. kärr (1) e n. fen, marsh, bog. kärr a (1) a rf. oart. —hjul c.-wheel. -- lass c.-load. kärrväxt marshy plant 1. weed. kärv a. harsh, rough. kärv|e (1) b rm. sheaf. —het harshness, roughness. kär vänlig a, amiable.—älsklig a. much beloved. kättar|e (1) e m. heret'ic. — bål pile for burning heretics. katte (1) b rm. pen. kätt|eri (1) c n. her'esy. —ersk a. heret'ical. kätting (1) b rm. cable. kättjia (-an) rf. lewdness. —e| full a. lewd, lustful. käx1 (1) e r. biscuit. käx2 (-et) n. (kält) worry, —a i. worry. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 269 — [KÖ-KÖR j kö (1) C r. (biljard-) cue; (rad) filé; i kö in a filé. kök (1) e n. kitchen; J> galley; (matlagning) cookery, --sa (1) a /. cook. köks|avfall kitchen refuse. — björn F cook.—borddresser. — departement kitchen 1. culinary department, —förkläde kitchen apron.—handduk k.-towel. —kammare servants' room, —latin dog-latin, —mästare head cook. —piga kitchen-maid 1. wench, scullery-maid.—skänk dresser. — spis k. stove, —trappa k.-stairs, back-stairs, —trädgård k. 1. vegetable garden. —växt kitchen-vegetable. — yxa k. hatchet, chopper. köl (1) b rm. keel; på rät k. on an even keel. köld (-en) rf. cold, frost; (egenskap) coldness; vanl. Mid. frigidity ; mottaga ngn med k. give a p. a cold reception.—blandning freezing mixture.—grad degree of frost. kölhala t. (ett skepp) careen. Köln npr. Cologne. köl|rum hold, —vatten wake; (i skeppet) bilge-water. kön (1) e n. sex; spr, gender; täcka k:et the fair sex. —lös a. sexless; bot. neuter. köns delar sexual organs, privates. — drift sexual desire. —mognad puberty, —organ =-delar, —sjukdom sexual disease. köp (1) e n. purchase; (handel, det köpta 1. sålda) bargain; för gott k. at a cheap rate; på k:et into the bargain; vid k. av... in buying... —a (3).b t. buy, purchase; k. in buy 1. lay in; L upp buy in; det vackraste, som kunde has för pengar the finest that money would buy. —are (1) e m. buyer, purchaser, —e|brev purchase deed, —e kontrakt purchase deed. Köpenhamn npr. Copenhagen. köp|enskap trade, —last inclination to buy. —lysten a. eager to buy. —man tradesman. — slå [slå] i. bargain, kör1 (1) c r. choir, chorus. kör2 l n. F i ett k. at a time. 2 imperat. drive ön! k. till! done! -a (8) b i. o. t. (t.) cany, cart; (driva) chase, drive, run; (i.} ride; k. av drive off, pack off; k. bort (Se föreg.) av. (i.) drive away 1. out; k. fast come to a dead stop; k. fram (till) drive up (to); k.'in (en häst) break; k. ned £ush down; k, om pass in driving; k. omkull (i.) upset, overturn; k. på (i.) go ahead, drive on; k. upp bild. rouse, beat up; k. ut turn out; k. över run over. —bana road, roadway. —bar a. fit for driving, practicable. körning driving. körsbär cherry. körsbärs blomma cherry blossom, —brännvin cherry-brandy, —kärna c. stone. - träd c. tree, —vin c. wine. körsla (1) a rf. driving. körsnär (1) c m. furrier. körsven driver, coachman, charioteer. körsång choir-singing. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).fKOR-LAG | - 270 - kört|el (-eln, pl. -lar) rm. gland. körtrafik vehicular traffic. körvel (-n) bot. chervil. körväg carriage-road, drive. kött (-et) n. flesh; (S0m föda) meat; (frukt-) flesh, pulp; bild. flesh; k. och blod human nature; efter k:et bibl. after the flesh; vanligt le. butcher's meat. —aktig fleshlike. —ben bone with some meat on it. —bit piece of meat.—böd butcher's stall.—bulle kok. rissole.—ed profane oath, —extrakt ex'tract of meat, —fluga flesh-fhr. —färg flesh-colour. — färs forced meat, —gryta flesh-pot. —ig a. fleshy; (Om frukt) pulpy. - kniv cleaver, —

kvarn forced-meat-grinder. — mat animal food, flesh-meat. —rulad collared beef. —rätt dish of meat, —saft gravy. — skiva slice of meat. slig a. carnal, fleshly. - sj-lighet fleshliness. —soppa soup, —stycke piece of meat. — sår flesh-wound, —yxa butcher's axe, chopper. — ä-tande a. carniv'orous; k. djur Carniv'ora. labb (1) b rm. paw; F fist. laber a J> light. labial l a. la'bial. 2 (1) c spr. la'bial. labil a. unstable. labor|ant (1) c mf. chemist; assistant in a laboratory. — atorinm (-et, pl. ~er) n. lab'oratory. — era i. experimentalise. labyrint (1) c r. labyrinth, maze.—isk a.labyrintic,mazy. lack (1) e n. sealing-wax. lack a l i.; svetten l:r the perspiration is dripping. 2 t. seal; 1. igen seal up. —era t. lacker, japan; l:de stövlar laquered boots, —färg lake. mus r. kem. litmus. — stång stick of sealing-wax, —viol bot. gillyflower. lada (1) a rf. barn. ladd|a t. charge, load, —flaska elektr. Leyden jar. ning loading; charge. — stake ramrod. ladu dörr barn-door, —gård cowhouse, cow-shed, — gårdspiga milk-maid. lag1 (-en) rm. (vätska) liquor, brine, pickle. lag2 (1) e n. layer, stratum; (sällskap) Company; (ordning, skick) order; way, nature, martj giva sig i 1. med associate with; komma i 1. med fall in with; vid det l:et by that time. lag3 (1) b rm. law; ordinance, statute; /. och rätt law and justice; inför l:en in the eyes of the law; enligt 1. by law, legally; upp'häva en I. repeal a law; föreskriva ngn l:ar dictate to a p., give lawrs to a p. laga1 a. according to law; 1. förfall legal impediment; l. kraft legal force; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr fKOR-LAG | - 270 - kört|el (-eln, pl. -lar) rm. gland. körtrafik vehicular traffic. körvel (-n) bot. chervil. körväg carriage-road, drive. kött (-et) n. flesh; (S0m föda) meat; (frukt-) flesh, pulp; bild. flesh; k. och blod human nature; efter k:et bibl. after the flesh; vanligt le. butcher's meat. —aktig fleshlike. —ben bone with some meat on it. —bit piece of meat.—böd butcher's stall.—bulle kok. rissole.—ed profane oath, —extrakt ex'tract of meat, —fluga flesh-fhr. —färg flesh-colour. — färs forced meat, —gryta flesh-pot. —ig a. fleshy; (Om frukt) pulpy. - kniv cleaver, — kvarn forced-meat-grinder. — mat animal food, flesh-meat. —rulad collared beef. —rätt dish of meat, —saft gravy. — skiva slice of meat. slig a. carnal, fleshly. - sj-lighet fleshliness. —soppa soup, —stycke piece of meat. — sår flesh-wound, —yxa butcher's axe, chopper. — ä-tande a. carniv'orous; k. djur Carniv'ora. labb (1) b rm. paw; F fist. laber a J> light. labial l a. la'bial. 2 (1) c spr. la'bial. labil a. unstable. labor|ant (1) c mf. chemist; assistant in a laboratory. — atorinm (-et, pl. ~er) n. lab'oratory. — era i. experimentalise. labyrint (1) c r. labyrinth, maze.—isk a.labyrintic,mazy. lack (1) e n. sealing-wax. lack a l i.; svetten l:r the perspiration is dripping. 2 t. seal; 1. igen seal up. —era t. lacker, japan; l:de stövlar laquered boots, —färg lake. mus r. kem. litmus. — stång stick of sealing-wax, —viol bot. gillyflower. lada (1) a rf. barn. ladd|a t. charge, load, —flaska elektr. Leyden jar. ning loading; charge. — stake ramrod. ladu dörr barn-door, —gård cowhouse, cow-shed, — gårdspiga milk-maid. lag1 (-en) rm. (vätska) liquor, brine, pickle. lag2 (1) e n. layer, stratum; (sällskap) Company; (ordning, skick) order; way, nature, martj giva sig i 1. med associate with; komma i 1. med fall in with; vid det l:et by that time. lag3 (1) b rm. law; ordinance, statute; /. och rätt law and justice; inför l:en in the eyes of the law; enligt 1. by law, legally; upp'häva en I. repeal a law; föreskriva ngn l:ar dictate to a p., give lawrs to a p. laga1 a. according to law; 1. förfall legal impediment; l. kraft legal force; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärrutan 1. dorn och rannsakning setting aside the forms of law. laga2 t. prepare, make up, get ready; (en rätt) cook, dress; (reparera) mend, repair; l till make preparations for, mix (ex. punsch); 1. att... manage to...; 1. så att arrange matters so that, contrive to; 1. sig bort get off; 1. sig till make ready, prepare. Lagaböte hist. the Law-mender. lag|bok code of laws, --bunden a. bound by law. —enlig a. according to law. lag|er1 (-ret) n. layer; bed, stratum; mek. bearing; (förråd) stock, store, store-room; på 1. in stock, ön hand, in store. lager2 (-n, pl. lagrar) laurel, bay. —bärsblad bay leaf. — krans laurel wreath, —krönt a. laureate. lagerkällare vaults. lagerlund laurel grove. lagermetaller brasses. lageröl lay er-beer. lag fara ['fara] t. authorise by law. — faren a. lawyer. —fa-renhet jurisprudence, — fart legislation, —föra t. pros'ecute, —förslag bill, legislative proposal. —gill a. good in law. laggkärl wooden vessel. lag klok, —kunnig a. learned in the law. —lig a. lawful, . legal. — lighet lawfulness, legality, —lydig a. lawabid-ing. —lös a. lawless, without laws. lofehet lawlessness, anarchy, —man [man] aid. district judge. [reparation. lagning (i) b r. mending^ repair, 1 [LAG—LAM] lagom ad. just enough, moderately; jfr'i övrigt: passande] han kom just 1. he came just in time; det vore 1. åt honom it would serve him right; klänningen är alldeles 1. åt mig the dress fits me beauti-fully. lagr|a t. store, warehouse. — ad. a. stored &c.; seasoned; geol.

stratified. lag rum law-paragraph,passage in law. —saga district of jurisdiction. — skipning administration of law. —stadgad a. legal. —stadgande ordinance. — stifta i. leg'islate. — stiftare leg'islator. — stift-ning legislation. - stridig a. contrary to L, ille'gal, —söka (3) b t. sue. - sökning lawsuit, —term. lawterm. —tima a. ordinary. lagun (1) c r. lagoon. [-lag|vrängarepettifbgger,quibb-ler.-] {+lag|vrängarepettifbgger,quibb- ler.+} — överträdelse misdemeanour, offence. laka t. steep, wet. [sheeting. lakan (1) e n. sheet. — s lärft lake (1) b mr. ikt. burbot; (Sav) sap; (salt-) brine, pickle. lakej (1) c m. lackey, flunkey. lakonisk a. lacon'ic. lakrits (-en) rm. liquorice. — rot 1. root, sweet root. — stång stick of 1. laktuk (-en) rm. bot. lettuce. lakun (1) c r. blank, gap, lacuna. lalla t. o. i. babble. [lame. lam a. palsied, paralyt'ic; bild. lama (1) a fr. zo. llama, lama; (präst) (1) c 1. a m. Lama. lambertsnöt filbert. lamell (1) c r. lam'el. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (?ong), dränka (drengka).[LAMPAN]_____- 272 - lamentation (1) c r. lamenta'tion. lamhet palsy; av. bild. lameness. lamm (1) e w. lamb; Guds 1. the Lamb of God. —kött lamb, —skinn lamb-skin. — stek roast lamb, — ull lamb's wool 1. fleece.—unge lambkin. lamp|a (l)*a rf. lamp, -ett (1) c r. sconce, bracket-lamp. -glas chimney, —kupa 1.-globe. - sken l.-light —skärm l.-shade. —sot l.-black. -ve-ke l.-wick. lamslå [slå] t. paralyse. lancier Se lansiär. land l (-et) n. möts. vatten, hav; (jordagods, jordmän, trädgårdsland) land; i 1. ashore; gå il. go on shore; gå i 1. med tackle; /. i sikte land ho! på l:et in the country; till l:s by land; under 1. under the land. 2 pl. länder (fädernesland, rike) country; in i l:et inland; här i l-et in this country; resa ur l:et go abroad. landa i. land. — backe; på l.-n on shore, —djur terrestrial animal. —fäste abutment. --gång gangway, —krabba vanl. bild. landlubber, —känning J> land-fall, —märke land-mark, —ning landing. — ningsplats landing-place. — område territory. lands|bygd; på lien in the country. —del part of the country, —fader sovereign, father of the people, — faderlig pater'nal, —flykt ex'ile. —flyktig a. ex'iled, —flykting exile. —förvisning banishment. —hövding gov-ernor of a province !• county. landskap landscape. — s bild landscape, prospect. —slmå-lare 1. painter. - s målning 1. picture. lands kommun rural community. —kyrka country church, —s l mål provincial dialect. landsköldpadda tortoise. lands|ort; i l:en in the provinces, in the country. —plåga public calamity, scourge. — sorg national mourning, general sorrow. landstig|a [stiga] i. land, disembark, —ning landing. — ningsförsök attempt at landing. land|strykare tramp, vagrant. — sträcka tract of land. — ställe country-house, country-seat. lands|väg highway, country road, —ände country-side. landsätt|a [sätta] t. land,disembark, —ning landing, disembarkation. landtunga tongue of land, spit. landvind land-wind, —vinning conquest, —väg way by land, overland route; resa lien go over land. landa (1) c r. landau. langa t. hand, reach. langett (1) c r. languet. lanolin n. lan'olin. lans (1) b rm. lance, spear; bryta en 1. med break a lance with; bild. enter the lists with. —bärare lancer, —ett (1) c r. la'ncet, -iar (1) c r. lancers, —spets pike head, lancehead. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 273 - [LAN-LAS] lånt| adel country nobility, landed gentry, —armé land-army, —befolkning rural population. — brnk agriculture. —brnkare agricul'turist, farmer, —braksmöte agricultural show. —domare provincial judge 1. justice. — egendom landed property. lanternia (1) a//, lantern, lant-horn. —in (1) c r. lantern. lant|folk country people. — gods country seat. —greve landgrave, —grevinna landgravine, —grevskap land-graviate. -gård farm.—handel country trade. —handlare c. tradesman, —hus country house, —hushållning agriculture. —jnnkare country squire, —krig war by land, —lig a. rural, county; (i sms.) rustic. —lighet rurality; d. b. rusticity, —liv country 1. rural life, —man farmer, countryman, —manna- (i sms.) farmer's, agricul-tural.—mätareland surveyor. —präst country parson. — vin home grown wine. — värn military defence of a country; militia. lapa t. lap, lick. lapidarstil lap'idary style. lapis (-en) r. lapis. La Plata npr. (flod i Syd-Am.) Rio de la Plata. lapp 1 (1) b m. Laplander, Lap. £ (1) b rm. patch, —a t. patch. — ig a. patched.—kåta Laplander's hut. (Ii) —lander. Lapland. —ländsk a. Lappish, Lapponian, —ning patching. , lappri (-t) n. trifle, trumpery, nonsense. lappsalva t. J> pay, pay over with far. lappskojs (-en) r. lobscouse. lapp (skräddare jobbing tailor, patcher. —täcke quilt made of patchwork, patchwork, counterpane, —verk patchwork. lapsk a.Lapponian, Lappish. - a l rf. (språk) Lappish. 2 (1) a /. (kvinna) Lap woman. lapsus iat. (pl. =) r. slip, lapse; I calami slip) of the pen. larm (-et) n, noise, din; X alarm. —a i. make a noise, —ande a. noisy, —klocka alarm-clock, tocsin. Lars npr. Lawrence. larv (1) c r. caterpillar, larva, pl. larvee. [pital. lasarett (1) e n. lazarett, hos- lasera t. glaze. lask (1) b rm. (Om trä) scarf; (orn järn) fish (plate), —a, t. scarf. lass (1) e n. load; ett l. ved a cartload of wood, --a t. load; I. av unload; l. på load.

— tals ad. by cartloads. lasso (1) c r. lasso. last (1) c rf. (börda) weight, burden, charge; (fartygs-) cargo; (fel) vice, depravity; f alia till I. fall on; ligga till I. be a burden to; lägga till I. charge a th. against, lasta t. load; bild. censure, reprimand, vituperate. —bar a. vicious, wicked.—brygga wharf, quay. —djur beast of burden. —dragare $, trader, carrier. —gammal a. very old. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåug (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 18[LAT-LED] - 274 — linje j> load-water line. — ning loading, —pråmlighter. —rum j> hold, —ångare cargo-steainer. lat a. lazy, in'dolent, idle, —a; 1. sig be lazy, —bänk; ligga på l:en be idle. latent a. la'tent. låter pl. männers. Lateranen The Lateran. laterna magica lat. magic lantern. lathnnd lazy dog, lazybones; (radpapper) black lines; skolsl. crib. latin (-et) n. Lat'in, —are (1) e m. Latin scholar. - linje Latin side. — segel lateensail. —sk a. Latin; l:a bokstäver Roman letters. latitud (1) c r. lat'itude. — inär a. latitudinarian. latmask sluggard. latrin (1) c r. latrine. latsida; ligga på lian be idle, do nothing. lan d at nr Honours. Lansitz npr. (ty. iandsk.)Lusatia. lav (-en, pl. -ar] rm. lichen. lava (-n) rf. lava. lavart species of lichen. lavaström torrent of lava. lave (1) b rm. ledge, [jection. lavemang (1) c n. clyster, in-lavendel (-n] rm. lav'ender. lavera t. mål. wash. [iage. lavett (1) c r. art. (-gun-) carr-lavin (1) c r. avalanche» lavoar (1) c r. washstand. lax (1) b mr. salmon. laxlativ (1) c n. pu'rgative, aperient, —era i. purge. — erande a. purgative. — erl- medel se -ativ. lax|fiske salmon fishing. - öring s. trout. lazzaron (1) c n. lazzarone. le (B) f i. smile; le mot bild. smile upon; le hjärtligt chuckle; le åt laugh at. led (1) e n. (gärdsgärds-) opening; (1) C rf. (yag, riktning) side, way, direction; (1) c rm. (arm-, fot-) joint; (ledfogning) articulation; (släktskap) degree, remove, generation; X rank; öppna l:erna, marsch l open order! march! ur 1. out of joint; sätta i 1. set; i tredje och fjärde 1. unto the third and fourth generation. led a. disgusting, loathsome, odious; vara 1. vid be sick of. leda1 t. bend. leda2 (-an) rf. loathing, disgust, distaste: känna 1. för loathe. led a (3) b t. lead; (vägleda, styra-föra) guide; (anföra) conduct; (styra) direct; 1. förhandlingarna be in the chair, preside; bild. lead, conduct, guide. ledad a. jointed, articulate. ledamot (-en; pl. ledamöter) mf. member. led|ande a. leading, directing; ruling; 1. artikel leader; am. editorial, —are l (1) e rm. tidningsartikel (se föreg.). 2 (1) e m. leader, guide. — arinna (1) a f. directress. . ledas, leds dep.] 1. vid be weary of. led|band leading string; anat. ligament; gå i ngns 1. be led (entirely) by a p. —brott fracture of a joint.—bruten a. fractured. —djur articulated animal, —docka jointed kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 275 — [LED-LEJ] pupnet, mannikin. — fyr leading light.—gång joint, articulation. —gångsreumatism articular rheumatism. ledig a. (Om ulats) vacant, unoccupied; disengaged; (överbliven) spare; (ej sysselsatt) unemployed, idle, disengaged; (utan arbete) out of work; (i rörelse) agile, nimble; (oförhindrad) at liberty; I. plats vacancy; lös och 1. (~0gift) single; l:a stunder spare hours; bliva L (om plats) be vacated. —het vacancy, want of employment, leasure, holiday; ease, facility, ledigt ad. easily, fluently, without difficulty. led kapsel anat. synovial capsule. —knut bot. condyle. — motiv J (i en fuga) dux, leading motive. ledning (1) b rf. lead, leading, guidance, direction, management, conduct; (vatten &c.) main; (telegraf-) line; fys. conduction, s förmåga conductivity, conductive power. s t motstånd elektr, conduction resistance. ledsag|a t. accompany, attend. — are (1) e m. attendant, companion. ledsam a. tedious, dull, tiresome, unpleasant, annoying, disagreeable, painful, —het tediousness &c.; trouble, sad event, annoyance. leds|en a. sorry, grieved, sad; 1. vid weary of, sick of; I. över sorry for. —na i. grow weary (of), get tired (of). —nad (-en) rm. weariness; displeasure; till min 1. to my regret.* led stjärna loadstar, cynosure. —stång rail, hand-rail, banister, —svamp läk. white swelling, —trad clew, clue; (vägledning) guide, —vatten läk. dropsy in the joints. — värk gout, —vätska synovia. leende (1) d n. smile. lega (1) a rf. hire. legal a. le'gal.—isera t. legalise. —isering legalisation. legat (1) e 1. c n. leg'acy; (1) c m. (sändebud) legate. legation (1) c r. legation. — s j predikant chaplain to the legation. —s|råd counsellor of legation. —s |sekreterare secretary of legation 1. embassy. legend (1) c r. le'gend. legerla t. alloy.—ing alloy(ing). legio; deras namn är 1. their name is legion. —n (1) c r. legion. legislativ a. leg'islative. legitim a. legit'imate.—ations-bevis certificate (of identity). — era t. legit'imate. —itet legit'imacy. lego|dräng, —hjon hired servant, —knekt mercenary. —trupper mercenary troops. legymer pl. vegetables. leja t. hire. [conduct. lejd l a. hired. 2 (-en) safe lejon (1) e n. lion; F (modenarr) dandy; ungt 1. lionel. —artad a. lion-like, leonine, —gap av. bot. snap-dragon. — hjärta lion's heart; Rikard L. Richard Coeur de Lion.—inna lioness. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LEK-LEV| — 276 —jägare lion-hunter. —knla lion's den. —man lion's mane. —part

the 'lion's share. — tand lion's tooth; bot. dandelion. —nnge lion's cub, lionel. lek (1) b rm. game, play; sport, fuss; (fiskars) spawning; det blev slutet på lien that was the end of it. -a (3) b t o. i. play; (fingra; toy, trifle; ;0m fisk) spawn; 1. blindbock play at blind man's buff; 1. soldat play at (being) soldier; icke att 1. med not to be trifled with. lekam|en rm. body, bodily frame, —lig a. bodily, corporeal. — ligen ad. bodily, corporally. lekande a. playful. lekatt (1) c mr. e'rmine. leklboll bild. toy, sport, —fall a. playful, —kamrat playfellow, playmate. lekman layman. —na predi kant lay preacher. lek|plats play-ground, —sak plaything, toy. —säl playroom.— stuga playroom,playhouse. — stand playhour. — tid play-time; (fiskars) spawning-season. lektion (1) c r. lesson; l:er i frans/ca French lessons. lektor (1) c m. lecturer, master. —at (1) e n. lectureship. lektyr (-en) r, reading, books. lekverk child's play. lem (-men, pl. -mar) m member, limb. —lästa t. mutilate, maim. lemmel se lämmel. lemna se lämna. lemonad se H mon ad len a. soft, mellow. — a 1 t* soften, mollify. 2 i. imp er s-thaw, Lena npr. Magdalen, Maud. len ande a. emollient, —väder thawweather, open weather. leopard (1) mr. leop'ard. ler (-et), -a (1) a rf. clay; (jordblandad) loam; (dy) mud. — aktig a. clayey, —gods earthenware, —grop clay pit. —haltig a. argillaceous, —ig a. clayey, muddy.—jord clay, clayey soil, —kärl earthen vessel, —pipa clay pipe. — välling mud-pool. lesbisk a. Lesbian. leta i. o. t. seek, search, look (efter, for, after); /. reda på look up, find out; I. upp^ = föreg.; I. ut select from, find out. [a. lethargic(al). letarg|i (-en) r. leth'argy. —isk lett|er pl. Letts, —isk a. Lettish. lev|a i. live, be alive; (Om segel) shiver, shift, flap; om han ännu lever if he be still alive; lie herr N.! Mr N. for ever! l:e Jcommgen! long live the king! — med prp. o. ad.: l av live, subsist, feed on; fpmdjur) feed on; (sitt arbete) live by; intet att 1. av no means of livelihood; L för live for; I. för sig själv live by o. s, live a retired life; l. på live by (arbete), live on (räntor); l-andan live fast; I npp revive; 1. upp sin förmögenhet run through o:'s fortune; 1. över; 1. över sina tillgångar outrun o:'s income, outrun the constable. — ande a. living; (i livet) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 277 — [LEV—LID] alive; (framför djurs namn) Hve; de L the living; döma 1. och döda bibl. judge the quick and the dead; hon är sin moders L avbild she is the living picture of her mother; ingen 1. själ not a living soul; I. blommor natural flowers; I. häck (quickset) hedge; 1. inbillningskr a f't vivid imagination; 1. språk living 1. modern language; 1. 'tro living faith. levang (1) b r. (rengöringsborste) scrubbing-brush. Levant|en npr, the Levant; (1) —insk a. Levantine. leve|bröd livelihood. —brödspolitiken piace-hunter, off-iceseeker. lev|er (-ern, pl. -rar) rf. liver. lever|ans (1) c r. delivery; supply. — antör (1) c mf. furnisher, provider; purveyor, contractor. —brnu a. liver-coloured. — era t. deliver; furnish, supply, provide; (ett slag) fight, give (battle). — färgad Se leverbrun. —gang anat. hepatic duct, —lidande liver complaint. leverne (-t) n. life, noise. — s|beskrivniug biography. leverop cheer. levertran (cod-) liver oil. levit (1) c m. Le'vite. — isk a. Levit'ical. levnad (-en) rm. life. levnads|bana course of life. — beskrivning biography. — frisk a. healthy, hearty,cheer-ful, full of spirits, —glad a. light-hearted, buoyant, —historia history of o:'s life, life history, —lopp carreer. — Inst animal spirits; joy of living, —regel rule of life. — ställning position of life, social standing. — sjsatt manner (mode) of living, way of life, —trött a. tired of life. -vanor pl. habits. —vett good breeding, manners. — villkor circumstances, —år years of age. levra t.; l. sig coag'ulate, clot. — ad a. clotted; l:t blod av. göre. lexik|alisk a. lexical. — ograf (1) c m. lexicog'rapher, —on (1) e n. dictionary. lian (1) c r. bot. liane, liana. Libanon npr. (berg mel. Palestina o. Syrien) Lebanon. libation (l) c r.libation,potation. libell (1) c r. level. liberal a. liberal; (frikostig) generous; de lie the liberals. — i sm liberalism. —itet liberality; generosity. libertin (1) c m. libertine. libhaber ty. (-w, pl. -rar) m. fancier. librett (1) c r. libretto. Liby en npr. (Nord-Afrika) Libya. (1) —er, —isk a. Libyan. licentiat (1) c mf. licen'tiate. lida1 (b) f i. (om tiden) glide on, go on, wear on; det led fram-på eftermiddagen the afternoon was getting on; vad l:er tiden? what is the time? det l:er mot aftonen the night is approaching; L mot sin undergång go to wreck, totter to its fall. lid|a2 (3) f t. o. i. suffer, sustain, endure; (fördraga) tolerate; (utstå lidande) be in pain; l av (err), fo'ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LID—LIK]_______u.2 suffer from; jag kan inte 1. honom I don't like him. — ande l pa. suffering &c.: bli l påm suffer by. 2 (1) d n. suffering, affliction, pain; Kristi 1. the passion of Christ. —else (1) c rf. passion. — elsefri a. passionless. — el-sefull a. passionate. lid|er (-ret, pl. =) n. shed. liderlig a. lewd, dissolute, debauched, —het lewdness, dissoluteness. lie (1) b rm. scythe. liebhaber Se Ubhaber. [with). lierad a. allied, intimate (med liga (1) a rf. league. liga'|ment (1) e 1. c n. lig'ament. — tur (1) c r. läk., J, boktr, lig'ature.

ligg|a (3) f i. i. allm. lie; (till sängs) be in bed; (om höns) sit; (om vattendrag) be frozen over; (om städer &o.) be situated, be; — med prp. o. adv.: l- av sig deteriorate, get out of practise; 1. an j> be heading; 1. bi 4> lie by; /. för; det ligger inte för mig it is not in my line; 1. för döden be ön the point of death; L hos lie with; felet l:er hos dig the fault is yours; 1. i lie in the water; bild. keep on, stick to; 1. ihjäl overlay; 1. inne med lie with, be on secret understanding with; 1. kvar remain, be left behind; stay over night; I. nere be languishing, be at a standstill; 1. på lie upon, press on; (ansätta) press; (Om t. ^ex. solen) be on; I. till sig improve by keeping; I. under lie under; succumb, get the worst of it; det ligger ngt under detta there is something at the bottom of it; l. ute lie out, pass the night in the open air; 1. vid; staden l:er vid en flod the city stands 1. is situated on a river; 1. över lie over 1. above; be superior to; (stanna kvar) make a stay. —ande pa.lying &c.: situated, lodged; her. couchant; in bed; 1 1. ställning in a l}7ing position, recumbent. —are (1) e rm. Her; ledger; nether 1. lower millstone; (kärl) cask, hogshead. — dags ad. bed-time. —eidagar j> pl. lay days. — e dagspenningar j> demurrage, —höna brood-hen. —plats resting-place; ^J, anchorage, berth. — sjnk a. broody, —soffa sofa bedstead. — sår bed-sore. —tid hatching-time. liguster (-n) r. bot. privet. lik1 a. (till utseende, färg &c.) Hke, alike; (till antal, mängd, värde, ålder) equal; (likartad, liknande) similar, resembling; vara 1. se li'kna; det är likt honom it is just like him; han är sig 1. he is his old self; du är dig icke 1. you don't look yourself. lik2 (1) e n. corpse, dead body; ligga 1. lie dead; Nek som ett 1. pale as death; stå 1. be laid out. lika 1 a. equal, the same; I. mot I. measure for measure. 2 ad. alike, equally; 1. vacker som... as pretty as...; 1. stor som... as large as...; L gott all right; 1. väl as well. — dän a. equal, alike, of the kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 279 - same form. —fullt ad. all the same, none the less. — ledes ad. likewise, also, too. —lydande a. exactly corresponding, of the same tenor. likar e (1) e rm. (normalmått) standard. likartad a. homog'enous. likaså ad. likewise, the same, as well; 1.... som as... as; L gärna just as well. likbent a. (triangel) isosceles. lik j besiktning (i Engld) coroner's inquest. —blek a. påle as death, ghostly, — bränning cremation, "brännings-förening cremation society. —bränningsagn crematory. —bår bier. like (1) b m. equal, compeer; (make) match; fellow; utan l. unparalleled; han söker sin 1. he is unrivalled. —formig a. uniform. — formighet uniformity. £r lik|färd funeral, -följe funeral procession. —förgift ning ptomaine poisoning. likgiltig a. indifferent, unconcerned; careless, regardless; of no consequence. — het indifference, unconcern; disregard. likhet (1) c r. likeness, resemblance, similarity; parity; (i rättigheter) equality; full överensstämmelse) conformity; I. inför lagen equality before the law; i l med in conformity with; after the fashion of; har mycken 1. med bear a close resemblance to. —a|-tecken sign of equation 1. equality. [LIK-LIK] likkista coffin. lik j ljudande a. similar in sound, homon'yomous. — mätig a. conformable. —mätigt ad. in conformity with. — na i. ö. t. resemble, be like, look like; (förlikna) liken, compare; de I. vaa they are much alike; de I. vaa som två bär the are as like as two peas; det l:r sig till regn it looks like (seems likely) ^to be rain. —nande a. similar, the like; han sade ngt 1. he said something to that effect. — nelse (1) c rf. (jämförelse) simile, comparison; Necken till) appearance, prospect; bibl. parable. — nelse vis ad. by way of comparison. — •nöjd a. indifferent, —nöjdhet indifference lik|plnndrare body snatcher. —predikan funeral sermon. —procession funeral procession, -rum death-chamber. lik|sidig a. of equal sides, equilateral, —sinnad a of the same mind, similarly disposed. —som kon j. like, as, rather, even, as just as, as if. likstol burial fee. likställa (3) b t. place on a level with. — d a. equally situated. —ighet equal position, equality. liktal funeral oration. liktare (1) e rm. J> lighter. liktor (1) c m, lictor. liktorn (1) b rm. corn, —s -operatör chirop'odist, corn-cutter. liktydig a. synonymous, of the same signification. liktåg funeral procession. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LIK-LIN] - 280 - liktänkande a. of the same mind. likvagn hearse, —vaka lich- wake, —vax adipocere. likvid (1) c r. settling of accounts, payment. — ation (1) c r. liquidation, —era t. settle accounts, pay. lik vinklig a. equiangular. — visst ad. yet, nevertheless. liköppning opening of a dead body. likör (1) c r. ligueur, cordial. lila (-n) r. mauve, lilac. lilj|a (1) a rf. lily; her.fleurde lis. —ekon val j e (l) e rf. lily of the valley. — e stängel stalk of a lily. lill|a, —e (av liten) a. little; (L) Björnen astron, the Lesser Bear; Pipin den 1. Pipin the short; hör på, 1. vän I say, little one. —finger little finger. — gammal a. oldish, oldfashion-ed. -katkesen the shorter catechism.— e|puttLiliputian. (L)-Ryssland Little-Russia. —tå little toe. lim (-met) n. glue, —borste glue-brush, -dränka size. —färg size paint, distemper. —kokare glue-boiler, —kokning glue-making, —ma t. glue; l:t

papper sized paper. --ning gluing. l i m o n (1) c rf. lemon, lime. — ad (1) c r. lemonade. limpa (1) a rf. loaf. lim|panna glue pot.—spö lime-twig. — stång; löpa med l:en go on a wild-goose chase. lin (-et) n. flax. lina (1) a rf. line, rope; (till fiske) longline; (språng-) long rein; j gå pä 1. walk on the tightrope; låta honom löpa l:n ut let him have his swing, give him rope enough. Lina npr. Caroline, Carrie. linbråka (flax-) brake. lind (1) b rf. linden (-tree), lime. linda l £.wrap,swathe,swaddle; (vira) wind, twist. 2 (1) a rf. s waddling-band; ligga i 1. åkerbr, lie fallow; i sin 1. in the bud, in the embryo. lindallé alley (avenue) of lime-trees, [dancer. lin |dansare,- danserska ropelindblomma linden-blossom. lindebarn baby (in swaddling-clothes). lindorm s. (fabulous) serpent. lindr|a t. relieve, alleviate, ease, assuage; mitigate, soften. — ande a. alleviating, softening &c.; mitigating, palliative. —ig a. soft, gentle, mild, slight. —igt ad. sligjily, gently, m pderately.-~ingrelief, alleviation, mitigation. line|ar, - är a. linear. lin|frö flaxseed, linseed. — frökakor linseed cakes. — garn flax thread. lingon (1) e n. cranberry, red whortleberry. lingnl a. flaxen. lingvist (1) c m. linguist. — isk a. linguistic. lin|hårig a. flaxen-headed, tow-headed. —häckla hatchel, hackle. —häcklare flax-dresser. linial se linjal. linie Se linje. liniment (1) e n. lin'iment. linj|al (1) c rm. rule, ruler. —e kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr(1) c rf. (t alla bet.) line; passera l-n cross the line; över hela l:n bild. all along the line, —era t. rule. — ering ruling. linje regemente regiment of the line, —skepp line-of-battle ship, —trupper troops of the line, regulars. linka *'. limp, hobble. linne (~t) n. linen. Linné npr. (sv. bot. 1707-78) Linnaeus. (1) —ansk a. Linnsean. linne|band linen tape, —förråd stock of linen.—kläder pl. linen. —lärft linen. — skav lint, —skåp linen-press, —söm plain neddle-work, plain sewing.—sömmerska seamp-stress. — varor pl. linens. — vävare linen weaver. linn ing (1) b rf. band. —tyg chemise. linodling cultivation of flax. linoleum n. linoleum, camptul-icon. [French lawn. lin|olja linseed oil. — ong lins (1) c r. bot. lentil; Opt. lens. —formig a. lenticular, lenti-form. —soppa lentil soup. lin tråd linen thread, —tyg Se linntyg. —åker flax-field. lipa i. whimper. lira (1) a rf. J hurdy-gurdy. lirka i. proceed gently,wheedle, coax; tamper with; 1. sanningen ur ngn worm (wheedle, work) the truth out of a p.; han stod och l:de med låset he was tampering 1. trying the lock; 1. med cajole, coax, try to bring round. lisa I (-n) rf. solace, relief. 2 t. relieve, ease, sojace. i_z______JXIN-LIT] Lisa npr. Lizzy. lism|a i. fawn, cajole, flatter; 1. med fawn upon, —are (1) e m. flatterer, fawner, cajoler. lispnnd old Swedish weight; ungef. 18 lbs. Lissabon npr. Lisbon. list1 (-en] rf. cunning, wile, stratagem, artifice. list2 (1) C rf. (kant) list; (förgylld) fillet; byg. moulding. lista1 (1) a rf. Jist, inventory, schedule. lista3; 1. sig sneak, slink; 1. sig bort slip, steal away; 1. sig in creep, sneak in; 1. sig till obtain by stealth; /. ut elicit, worm out. listig a. cunning, artful, sly, wily, —het cunning, slyness. list sko list shoe.—verk moulding. lit (en) nf. trust, confidence; sätta sin I. till put confidence in, pin o:'s faith upon, —a i.; l på confide in, trust; (ngt) depend 1. rely on; icJce 1. på distrust. litania (1) a r. lit'any. Litanlen npr. Lithuania. (1) — er, —isk a. —iska (l)a/1. ö. (•n) r. Lithuanian. liten a. little, small, short, diminutive, tiny; en 1. tid a short while; när jag var l. when 1 was a child; oändligt I- mat. infinitesimal. —het littleness, smallness, diminu-tiveness. liter (-w, pl. =) r. liter, litre. litet 1 subst. (n. av liten) Kttle, a little, some; något 1. a little; helt 1. very little; 1. eller intet little or nothing, next to notb. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[XIT-LIV]______Z-2 ing; och I till and something more; 1. i sänder little by little; för 1. too little; vi ha en tjänare för L we are short of a servant. 2 ad. little; I. för... rather too...; lika l.som... no more than... litograf (1) c m. lithog'rapher. —era t. lith'ograph. —i (1) c r. lithog'raphy, —isk a. lithographic. litter I a iat. (-n) rf. letter. — atnr (1) c r. literature. — aturhistoria history of 1. — atör (1) c m. literary man. —är a. literary. litnrg (1) c m. liturgisk —i (1) c r. liturgy. —isk a. liturgical. liv (-et, pl. =) n. life; (klännings-) bodice; (midja) body, waist; (livskraft) vitality; (oväsen)noise; mista l:et (som straff) suffer capital punishment: ett 1. efter detta a hereafter, a future state; ha hårt 1. be bound; öppet 1. open bowels; sätta 1. i stir up; orn det gällde mitt 1. for my life; med l och själ heart and soul; en strid på 1. och död a war to the death, a mortal combat; han svävar mellan 1. och död his life hangs on a thread; vid 1. alive; återkalla till I. revive; livsens trä the tree of life; så vill jag giva dig livsens krona and I will give thee a crown for life; göra någon livet surt lead a p. a hard life; taga l.-et av sig lay violent hands upon o. s.; för hela l:et for life; jag tog henne orn l:et I threw my arms roimd her; sätta l:et till lose ofslife; skrämma l:et ur frighten to death; orn l:et är dig kärt as you value your life; du tager l:et av mig skämt.: you will be the death of me; undkomma med l:et escape alive; smal orn l:et slender. — a t. animate, enliven,vivify; stimulate.—ad a. spirited, animated, excited;

jolly, willing, disposed.—aktig a. vivid, lively, —at ad. lively. —båt life-boat, —bälte belt, girdle, baldric, —drabant life guardsman, —dömd a. under sentence of death, —egen a. serf .—egenskap bondservice, villeinage, serfdom. —fullja. lively.—försäkring lifeinsur-ance. —garde 1 -guards. — ge-ding jointure. — givande a. life-giving. Livius npr. Livy. liv|jagare chasseur. — knsk body- 1. state coachman. Li viand npr. Livonia. livlig a. lively, sprightly, animated, vivacious, vivid, spirited, brisk; l.handel brisk, active trade; I. seen an animated scene; /. stil a brisk (fluent) style, —het liveliness, vivacity, animation, vividness. —t ad. vividl}7. [a. Livonian. liv ländare (1) e m , —ländsk livllös a. lifeless, inanimate. löshet lifelessness. —me-dikns bodyphysician. —moder womb, uterus. —moder-framfall läk. falling of the womb, —nära t. nourish. Livorno npr. Leghorn. liv|ré (1) c n. liv'ery, —regemente household regiment. rem girth, baldric, —röck kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbody-coat, —räddningsbåt life boat, —ränta annuity. livs|andar pl. animal 1. vital spirits, —dagar days of life, lifetime. —erfarenhet experience in 1. of life, —fara danger of life, —farlig a. perilous, mortal, —frukt issue. —fråga matter of vital importance, vital question. — förnödenheter requisites of life, —glädje joy of life. — gärning life work, —kraft vital power(s). —kraftig a. vigorous. —leda disgust 1. tedium of life, —levande a. (drawn) to the life, lifelike —luft vital air. —längd duration of life, —medel provision. - princip life-principle, —process vital process. — sak capital indictment. — straff capital punishment; vid 1. on pain of death, —tecken sign of life, —tid lifetime, time of life; på L for life; (straffarbete på 1.) during royal pleasure, —tidsfånge F lifer. livstycke (persedel) bodice; (favoritstycke) favourite piece. livsuppehälle (means of) sustenance, subsistence. —uppgift; hans 1. the task 1. aim of his life, —villkor condition of life —värme vital warmth.—yttring manifestation of life. liv |tag wrestling; tagal. wrestle. — vakt body-guard. ljud (1) e n. sound, noise, tone; äska l. command (order) silence. — a (H)f i. sound, ring; det l:er ännu för mina öron it still rings in my ears. — [LIV— LJU] ande a. sounding, —beteckning phonetic system, —enlig a. phonet'ic, —lig a. loud. --ligen ad. loudly, aloud. — lära acoustics, phonet'ics. — lös a. soundless, mute, silent, speechless, noiseless, —skrift phonetic writing, sound writing. — styrka force of sound. — tecken phonetic sign. — våg wave of sound, acoustic wave, —övergång sound-change. ljug a (8) f i. o. t. lie, tell a lie 1. falsehood, tell a fib; /. som en häst travar lie like a trooper; för att inte L to tell the truth, —are (1) e m. liar, storyteller. [tepidity. ljum a. lukewarm, tepid, —het ljumsk|e (l)b rm. groin. —brock läk. inguinal hernia 1. rupture, bubonocele. ljung (-en) rm. heather, ling, — a *. ö. t. lighten, flash; bud'. thunder forth. —blomma heath-blossom. — eld lightening. —hed moor. ljus 1 (1) e n. (ämne, egensk.) light; konkr. light, luminary; (talg- &c.) candle; l:ets fader the Father of light; putsa, släcka l:et trim, put out the light; stöpa, bränna, tända 1. mould, burn, light candles; en liens ängel an angel of light; det gick ett 1. upp för mig it dawned upon me; han är ett stort 1. he is a shining light; 'bringa i l:et clear up; sia i l:et för sig själv stånd in o: 's own light; kasta L på throw light upon; se saken i ett annat 1. take a different view (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).[LJU-LOD] 284 — of a th.; föra ngn bakom l.-et impose on a p.; vid 1. by candJe-light, by lamp-light; sätta sitt 1. under en skäppa put o:'s candle under a bushel; sprida 1. över throw 1. let in light on a th. 2 a. light, luminous, lucid, lightsome; (blond) fair; det är l:an dag it is broad daylight; det är en ljus pojke he is a pretty fellow; ett l:t förstånd a clear intellect; l.a mellanstunder lucid inter-vails. — alf white fairy. — bild shining 1. radiant image; photograph, —bit candle-end. — blå, —brun &c light blue, brown &c. —brytande a. refractive. — brytning refraction. — dnnkel mal. light and shade, —fenomen luminous phenomenon.—färgad a.light-coloured. — glimt glimpse of light, —handlare chandler. —hav sea of light. —huvud wit. —hårig a. light-haired. — klädd a. dressed in light. —knekt save-all, —krona chandelier. —källa source of light. —känslig a. sensitive to light. — lätt a. fair, —manschett candle-glass. — målad a. painted a light colour. — na i.lighten; (dagas) grow light, dawn. — ning lightening &c.; (i skog) glade. —pipa socket. —punkt light 1. bright point 1. spot, --sax candle-snuffers. — sken gleam of light; vid l. by candle- 1. lamp-light. — skygg a. afraid of light,shunn-ing the light, —skygghet dread of light; bud. obscurantism.—skärm screen,shade. —slaekare candle-extinguisher. — stake candlestick. — stråleray of light.--stump candle-end.—styrka Lpowers, brilliancy. —stöpare tallow-chandler, -talg candle-tallow. ljust|er (-ret, pl. =) n. (salmon 1. eel) spear. —ra t. spear B(fish). F Ijus|tryek photolitography, phototype, heliographic printing, —veke candlewick. — vågr light wave. — ögd a. light-eyed. ljuta t.; L döden suffer death. ljuv a. sweet, charming,delight-ful. —lig

a. sweet, delicious, delightful. lo (-w, pl. -ar) mr. lynx. lob (1) c r. anat. lobe. look1 (l)oe n. (på kärl m. m.) cover, lid; slå 1. (ljuda gällt) make a noise. [tress, ringlet. lock2 (1) b rm, (hår-) lock, curl, lock3 (1) e n, (lockande) call. — a1 t. calj; (förleda) allure, lure, entice, inveigle; /. på call; I. ur fish out. locka2 (lägga i lockar) t.; IsigcurL lock bete lure, decoy, —else lare. allurement, —fågel decoy-bird, call-bird. lockig a. curly. lock mat bait, medel means of enticement, lure, —pipa bird-call, —ton call. lockout (1) c r. eng. lockout. lockperuk (curly) wig. lod (1) e n. (tyngd i klockor &o.) weight; (murares) plummet, plumb; (vikt) half an ounce; J> lead; (gevärskula) bullet. — a i. plumb, sound. lodjur — lo (se d. o.). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrlod lina 4> lead-line, —linje plumb-line, —ning plumbing, sounding. - rät a. perpendicular, vertical, —rätt ad. per-pendiculary, vertically. loft (1) e n. loft, cockloft. logaritm (1) c r. log'aritm. — tabell table of l:s. logarv a t. tan. —are tanner. —ning tanning. loge1 (1) b rm. barn. log e2 fr. (1) C r. (på teater) box; (frimurar-) lodge; (kläd-) dress-ing-room. — ement (1) e n. lodging, ward, dormitory. — era i. lodge. — e'rad tier. — erare lodger. [book. logg (1) b T. vJJog. — boklog- loggert (1) b r. j> lugger. logglina log-line. loggolv threshing-floor. logi (1) c n. lodging. log|ik (1) c r. log'ic. —iker (1) e m. logic'ian, —isk a. log'ical. logogryf (1) c r. log'ogriph. loj a. indolent, dull. lojal a. loyal. lokal l (1) c r. locality; place, room(s); office, shop. 2 a. lo'cal, —brev town-letter. — färg local colouring, —isera t. localise. —iserad a. well acquainted with a place. — itet locality, —kännedom local knowledge, —märke local stamp, —sinne local sense, —tåg district train. lokomo|bil (1) c r. travelling steam-engine, —tiv (1) e n. locomotive (engine), engine. —tivforare engine-driver, locomotive driver. lorn (-men; pl. -mar) mr. Orn. loon, loom. - 285 - [LOP-LOT] loma i.; L av sneak off. lombard (1) c m. Lom'bard. Lombard|iet npr. Lorn'bardy. (1) -isk a. Lom'bard. lomhörd a. hard (dull) of hearing. London npr. London; i L. in L.; av. in town; tåget till (från) L. the up (down) train. (1) — bo Londoner. longitud (1) c r. longitude. longör (1) c r. prolixity, slowness, heavy passage. lopp (1) e n. run, coarse; (Om en flod) Course; (boss-, pistol-) groove, barrel; (kanpn-) böre; kappl. race; giva sina tårar fri-tt L give a free vent to o:'s tears; under l:et av in the course of. lopp|a l (1) a fr. flea. 2 1. flea, catch fleas —-bett flea-bite. -—biten a. flea-bitten. lord (1) c m. lord, —kansler Lord High Chancellor. Lorens npr. LawTrence. lornjett (1) c r. eye-glass. — era t. eye-glass. lort (I) b rm. dirt. — ig a. dirty. loss oböjl. pred. a. ö. ad. ^ loose; kasta 1. loose, let go. — a t. ö. 2'. discharge, unload; (göra loss) loose; (göra mindre stram) unfasten; (ett skott) discharge. —na i. get loose, get undone, loosen. Lothringen npr. Lorraine. lots (1) b m. pi'lot. — a t. pilot. —båt pilot boat. —pengar pilotage.—kutter pilotcutter, — verk the Pilot Service. — ålderman pilot-master. lott (1) c rm. lot, share, portion; kasta 1. cast lots; falla på (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LOT-XUF] 286 ngns 1. fall to ap:'slot; sorglig, tung, lycklig 1. sad, hard, happy lot; det har kommit på min l it has been my fortune to. —a i. ö. t. cast lots. — dragning drawing of lots. Lotten npr. Charlotte. lott eri (1) c n. lottery, —kastning casting of lots, —lös a. shareless. —ning casting of lots.—sedel lottery ticket. lotusblomma lotus, lotos. — ätare lotus-eater. lov1 (-en, pl. -ar) rm. 4>(ikryssning) tack; j* !Qff; taga l:en av bild. get the upper hand of. lov2 (-et) n. (pris, beröm) praise, commendation; (tülåtelse)leave; (från skolan) holiday; (ledighet) leave of absence; (tillåtelse) permission; Gud ske 1. God be praised! thank God! om jag får 1. with your permission; få 1. get a holiday; få 1. att... have to..,; du får 1. att göra det I suppose you must do it; får det 1. att vara...? may I offer you...? lova1 i. luff. lov|a21. (prisa)praise, laud,extol; (giva löfte) promise, pledge, vow; Gud vare l:ad God be praised! hålla, vad man l:ar keep o:'s promise; det liar att bli en vacker dag it bids fair to be fine.—ande a.promising. lovart subst. J> windward. love (1) b r. wrist. loven subst. promise. Ijovis(a) npr. Louisa. lov|lig a. permissible, allowed. — ord praise, commendation. —orda t. commend, praise. —prisa praise, laud, extol. —sång hymn, —tal eulogy, panegyric, —yard a. commendable, praiseworthy. loögon pl. lynx's eyes. Lncia npr. Lucy. Incka (1) a rf. shutter; (i golvet) trapdoor; (damm-) gate; (ugns-) door; $, hatchway; (tomrum) gap; (i ledet) X blank file. lack|er a. loose. —ra i. loosen. ludd (-en) rm. (På tyg) nap; (p& växter) down, —a; 1.sig grow nappy (downy).—ig a. nappy downy, woolly. Inden a. hairy; shaggy; I. mössa fur cap. Ludvig npr. Lewis. Inn' a i. jog along, tramp, —are (1) e m. F tramp. Inft (1) c rf. air, atmosphere; i fria l:en in the open air; gå, och hämta fris'k 1. walk out for an airing; ett slag i lien beating in the air; det ligger i lien it is in the air; giva 1. åt sin vrede give vent to o:'s ire; gripen ur lien gratuitous, utterly unfounded. — a 1 t. air, ventilate. 2 i. blow gently; 1. sig take an airing, a walk, —bad air-bath. —ballong balloon. — blåsa air-bubble; zo. air-bladder. —

broms vacuum-brake. —bössa air-gun. — drag draught of air. — for-mig a. aeriform, —färd aeronautic excursion, —hål airhole, vent (-hole) (valars) blowhole. —ig a. airy, breezy, aerial, —krets atmosphere. —knrort sanatorium. —perspektiv aerial perspective. — pump air-pump, pneumatic kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 287 — [LUG—LUN] pump, —rör air-pipe, ventiduct; anat. wind-pipe, bronchial tube, —rörskatarr läk. bronchitis. — rötter p L aerial roots, —seglare aeronaut. — seglats aerial voyage. — segling aerial navigation. — skepp airship. — slott castle in the air. — sprang caper, gambol; dansk, capriole. — streck clime, climate. — strupe wind pipe. — sirup s inflammation läk, laryngitis. —ström current of air. — torn a. void of air; l:t rum vacuum, —torkad a. air-dried. —trumma air-drain, —tryck atmospheric pressure, pressure (of the air), —tät a. airtight, —tätt ad. hermetically. —ventil air-valve; reverse-valve. —växling ventilation. lugg (1) b rm. nap; (hår) forelock; (luggning) pull (of the hair), —a t. pull a p:'s hair. —sliten a. threadbare. lugn 1 a. calm, quiet, serene, tranquil, composed; undisturbed, easy; hålla sig L keep quiet; var du 1. make yourself easy; det kan du vara L för iron. I will warrant you. 2 (-et) n. calm, quiet, rest, shelter; equanimity, serenity of mind, tranquillity, composure. — a 1 t. quiet, calm, appease, tranquillise, sooth, allay, pacify, moderate. 2 i.\ det l:r på the wind is abating; /. sig compose o. s,; han kan L sig he will have to wait. — ande a. quieting &c.,soothing; Idäkemedel läk.sedative. lugnt ad. quietly, calmly; cooly. Lukas npr. Luke. lukrativ a. lu'crative. Lukretia npr. Lucrece. lukt (1) C rf. smell (av. orn ^in-net); (endast om sinnet) smelling; (både om föremålet o. det som luktar) scent; (behaglig el. obehaglig), odour; känna l.en av smell, —a i. o. t. smell, scent; 1. gott have a good smell; 1. av, som smell oil. like; l. talg smell of tallow; 1. sig till scent out. —dosa scent-box. —flaska scent-bottle, —fri a., —lös a. inodorous, scentless. —nerv olfactory nerve. —organ organ of smell, olfactory organ. — salt volatile salt, smelling salt, —sinne sense of smell, —vatten scented water. —viol sweet violet, —ärt sweet pea. luknllisk a. luxurious, sumptuous. lullull n. gewgaws. luminös a.luminous; iron.bright. lummer (-n) rm. bot. fir-moss. lummig a. thick of J eaves, leafy; ett l:t träd a spreading tree. lump (-en) rm. koll. l. lump|or pl. rags, —böd rag-shop. — en a. paltry, scurvy, shabby, mean, —en|het paltriness &c. — handlare ragmerchant. — samlare rag-man. lund (1) b rm. grove, copse. lung|a (1) rf. lung; (blott om djur) lights, —blåsa vesicle of the lungs, — blödning hemorrage of the lungs.—inflammation inflammation of the lungs, pneumonia, —katarr bronchitis, — lidande pulmonary complaint. —mos minced liver ' (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).fXUN LUT] — 208 — and lights, —pulsåder pulmonary artery, —rota yet. dry rot. — siktig a. consumptive. — sjnka vet. (elakartad) lung plague, —sot consumption, phthisis. —snr a. wet through. — sack pleura, —säcksinflammation läk. pleurisy. — våt a. wet to the skin. lunk (-eri) rm. jogtrot; i sakta L at a jogtrot. — a i. jog; han kom l:ande efter he came jogging behind. Inns (1) b m. lout, lubber, —a (1) a /. lout of a girl. — iga. clumsy, lubbery. lunt|a (1) a rf. match, slow-match; (pappers-) pue of papers; heavy old book, -bössa matchlock. In pin (1) c r. bot. lupine. lupp (1) c r. magnifying glass. lnrl (1) b rm. cowherd's horn; lätt slummer) nap, doze;' taga sig en L take a nap. Inr2 subst; ligga, stå på l. stand, be on the watch; ställa på l. post, set on watch. lura1 i. (slumra) nap, doze. lur|a2 1 i. lie in wait, lurk, spy. 2 t. trick, cheat, circumvent, overreach, outwait; jag blev l:adl was disappointed (cheated); 1. av någon cheat a th. out of a p.; 1. på tillfället watch the opportunity; /. ut find out (a secret) L sig till snatch, snatch an opportunity of.—ande a. lurking,treacher-ous.—en'dreja tf.o.fc'.smuggle. — en dre j are smuggler. — en drejeri smuggling. lurifax (1) b mf. (wily) rogue, sly dog. Inrk (1) b m. lout. lurvig a. shaggy, rumpled, dishevelled (hair). Ins (-en, pl. löss) louse, —a t. louse, — sjnka lousy disease, Inst (-en) rf. (nöje) delight, pleasure; (böjelse) inclination, bent, mind, liking, desire; av hjärtans 1. to o:'s heart's content; ha l. att have a mind to; ha sin l i delight in; fd 1. för take a liking to, get a fancy for; förlora l:en för loose all desire for; har du l. att...? would you like to...? lusta (1) b rf. lus-t, appetence, concupiscence; köttets l:ar thelust of the flesh, —bar h e tar pl. diversions, festivities, amusements, jollities, —eld bonfire. —färd pleasure-trip, —gas laughing-gas, —gård pleasure-garden. —hns summer-house. —ig a. merry, gay, jolly, jovial; (löjlig) funny, odd, comical; göra sig l. över make merry with, ridicule. — ig-knrre jollydog, buffoon. —-jakt pleasure yacht, —resa pleasure-trip, excursion, —resande excursionist, holiday-maker. - slott country-palace, country-seat, —spel comedy. — tnr = resa. —vandra *. promenade. —vandring wTalk 1. ramble (for amusement), promenade. Int1 substs, ställa på 1. put atilt. Int2 (-en) rf. lye. —a1 t. steep, soak in lye. Inta2

(.1) a rf. J lute. luta3 i. ö. t. lean, slope, incline, bend; (med huvudet) stoop; 1. till ett parti lean to 1. towards kal (kaal), Jhet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 289 - [LUT-LYD] • a party; ditåt l:r det you are not far wrong there; 1. sig lean, bend, —ad a. bent; (nedböjd) stooping, —ande a. leaning &c.; 1. stil åt vänster backhand; 1. hållning stoop. luter|an (1) c mf. Lu'theran. —ansk a. Lutheran. lutfisk dried cod steeped in lye of potash. lutning (1) b rf. inclination; incline, slope, declivity. lutspelare lute-player. latter a. pure, sheer, mere. Luttich npr. (belg. st.) Liege. luttra t. purify, chasten; (metaller) try. Inv (-en, pl. -ar) rm. forelock; Jcomma i lien på vaa come to blows. [lugga. luva l (1) a rf. cap. 2 t.= luxuös a luxurious,sumptuous, magnificent, extrav'agant. Luzern npr. (st.o.kanton i Schweiz) Lucerne. lya (1) a rf. lair. Lybeck npr. (ty. st.) Lübeck. lybsk a. (of) Lübeck. lyce|um (-et, pl. -er] n. lyceum. lycka1 (1) a rf. loop, noose. lyck|a2 (-an) rf. (öde) fortune, luck, chance; (medgång) good fortune, good luck, prosperity; chance; (sällhet) happiness, felicity; 1. på resan! a pleasant journey 1. voyage to you! l:ns skötebarn the spoilt child of fortune; bjuda lian handen court fortune's favours; försöka sin I. try o:'s fortune 1. luck; fresta l:an tem^t fortune; hon gjorde stor 1. på balen she was much admired at the ball; I. till! good luck (to you)! det var 1. att it was lucky 1. fortunate that; till all I fortunately; l:an står dem djärvom bi fortune favours the brave; göra 1. succeed, be successful; bättre 1. nästa gång better luck next time, —as dep. be successful, succeed, prosper. — lig a. (som har tur) lucky, fortunate, prosperous, successful; (säll) happy; (gynnsam) propitious; 1. resa! a pleasant journey! jag var nog 1. att... 1 had the good fortune to...; 1. över happy about. —ligen ad. safely. —liggöra [göra] t. make happy, —ligt, —ligt-vis ad. luckily, fortunately. —obringande a. auspicious, lucky, propitious. — oriddare adventurer, chevalier of fortune. — osam a. prosperous. —salig a. happy, blissful. — —salighet bliss, —sökare se -oriddare. lyckt a. closed, shut; inför l:a dörrar with closed doors, in private. — träff lucky hit, chance. — önska t. wish 1. give (a p.) j oy (till to), congratulate, felicitate (upon), —önskan, —önskning congratulation. lyd|a (3) bit. obey; (rodret) answer. 2 i. (vara lydande) run, read; brevet l:er som följer the letter runs thus; l. ngns råd follow a p:'s advice; I. under serve under, belong to. — aktig a. obedient. —aktig-het obedience. —biskop suffragan bishop, —else tenor. —ig a. obedient, dutiful. — konung vassal king. —nad (•en) rf. obedience, submission; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 19[LYF—LÅG] -290- fordra 1. av exact obedience of; tvi'nga till L compel to obedience.—rike dependency. lyft!a (lyfte, lyft stundom (3) a) t. lift, raise; (aiv) receive; (andligen) elevate; (penningar)^ ra w; 1. av take off; 1. upp lift. — arm side-lever, —kran cross-lever, —muskel levator. — ning lifting; bild. flight, elevation, —pump lifting pump. —stång lever. lykta1 i. end, finish. lykt|a2 (1) a rf. lantern; (gat-) lamp.—gubbe Jack-o'-lantern, Will-o'-the wisp, marsh-fire. —stolpe lamp-post. —tändare lamp-lighter. lymf|a (1) a rf. lymph. —atisk a. lymphatic, —kärl lymph-duct, —körtel lymphatic gland. lymmel (-«; pl. fa/wZar)w.knave, rascal; (slyngel) scamp. —ak-tig a. base, vile. lyncha t. lynch. lynne (1) d n. temper, disposition of mind; humour, spirits; vid gott 1. in good temper I. spirits; vid dåligt 1. out of spirits 1. sorts, in bad humour. Lyon npr. (fr, st.) Lyons. lyr|a (1) a rf. J lyre; (L-n) astron. Lyra, Lyre. — f o rm i g a. lyrate. lyr ik (-en) r. lyric poetry. — iker lyric (poet), lyrist. — isk a. lyric. lys a l i. shine, give light. 2 t. light; solen l:er om dagen the sun gives us light in the day; lampan l:er bra the lamp f'ves a good 1. strong light; ngn nedför trapporna light a p. downstairs; 1. välsignelsen över pronounce the benediction upon; 1. efter look for with a light; Se vidare efterlysa; 1. på publish (announce) in a church; 1. till äktenskap publish the banns; glädjen lite ur ham ögon his eyes beamed with joy.—ande a. lumiuous, shining, bright; bud. brilliant, splendid, glorious. —duk lamp-cloth, lyse (1) d n. light. — gas (illuminating) gas. —kraft illuminating power, —mask ent. glowworm. — ning (1) b r. publication (of the banns of marriage), banns. — ningspresent [-wedding-present.—oljalamp-oil.-] {+wedding-present.—oljalamp- oil.+} lyss, lyss|na i. listen, barken (to); be eavesdropping.—nare (1) e m. eavesdropper. lyst|a (imperf. lyste) i. vanligen opers.; sällan i inf.: choose, list; det l:er mig att veta l should like to know, —en a. desirous, covetous (efter for), —mate n. fill, —nad longing, craving, greed. [ing attention. lystr a i. obey, attend to. — lyt|e (1) d n. defect, blemish, deformity. —t a. maimed, deformed, disabled. lyx (-en) r. show, magnificence, splendour; luxury, —artikel article of luxury, fancy-goods. låda1 (3) b i.; l vid cleave to. låda2 (1) a rf. drawer; (disk-) till; box. låg1 imp f. av ligga. låg2 (2) b a. i alla bet. low; (orn vatten) low, shallow; (oädeljlow, mean, base; J low; (falsk) flat. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),] yta (üta), såll (soll), båt

(boat), är (air), ärr— 291 — [L AG-L AN] låg a l (l)a rf. flame; stå i ljusan 1. be all ablaze; be burning, be in flames. 2 i. flame, blaze; han l:de av stridslust he burned with desire to fight; hennes kinder l:de her cheeks glowed. —ande a. flaming, blazing. låg | halsad a. (Om dräkt) low, low-bodied. —halt a. han är 1. he has a limp, —het low-ness, meanness, baseness. — kyrklig a.Lowchurch. — land lowland, —maid a. low. — sint a. low-minded, mean. — sinthetlow-mindedness. lågt adi lowly; bild.meanly.—tryck low pressure; l:s-anga low steam, —vatten low water. lån (1) e n. loan, borrowed money; anskaffa ett 1. nego-ciate a loan; få till l:s have the loan of, borrow; han har det till l:s he has it on loan. lån|a t. borrow (of, from); (Ut-) lend; aritm.; l> 2 carry two; /. sitt öra till ngt listen to a p.; få 1. get the loan of; l. ut lend. —bibliotek lending 1. circulating library. — e gods borrowed article. —e kontor loan-office. lång a. (2) b long; (om person) tall; (hög) high; tiden f dref äller mig L f find the time long; en 1. tid for some time; tager 1. tid takes long; han blev L i synen his face fell; 1. till växten of tall stature; så L han var at full length; se vidare längre, längst, långt. långa (1) a rf. ikt. ung. lång|bent a. longlegged. — bänk long bench, settle. — dragen a. prolonged,lengthy. —finger middle finger.—fingrad a. longfingered; bild. light-fingered. — fredag Good Friday. — grand 1 a. shelving and shallow. 2 s. flat shore. — halm long straw. —halsad a. long-necked, —hårig a. long-haired. långivare lender. långlig a. longish, long, — livad a. long-waisted; (Som lever länge) long-lived. —modig a. long-suffering. —näst a. long-nosed; bild. discomfited. långods borrowed articles. lång|randig a. Vanl. F long-winded, —resa long journey. —sam a. slow, tardy; tedious. — samhet slowness,tardiness. —samt ad. slowly, tardily; I. men sä'kert slowly but surely. — schal scarf; F a hundred crowns note, —sint a bearing malice, —skepp byg. nave. — släpig a. bud. longwinded. — sträckt a. lengthened. — synt a. long-sighted, far-sighted, —sökt a. farfetched. långt ad. (avstånd) far; (framför komparat.) much, far, greatly, a great deal, a long way; (vid superi.) by far; (länge) Qlong, a long time; hälften så 1. half that distance; /. bort far away; 1. därifrån far from that place; 1. fram far; 1. fram i tiden far into futurity; vi ha I. hem we have a long way home; L bättre far better; l ifrån from afar; 1. ifrån lycklig f sue from happy; det är l. ifrån sa vackert som... it is not nearly so pretty as...; vare det 1. i- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LAN—LAC] - 292 - från mig far be it from me; 1. ini far into; 1. inne far in; 1. tillbaka far back; 1. ut far out. lång|trådig a. tedious, —tur long voyage, —varig a. long, of long duration, protracted; (om sjukdom) lingering, —väga a. from a distant place. —oråd a. longeared. lån|ord loan-word. - tagare borrower. lår1 (1) b rm. box, large chest; (för packning) case. lår2 (1) e n. thigh; (av slaktat djur) leg. —ben thigh-bone. låring >J, quarter. lårstycke (av oxe) rump-piece; (ay mindre djur) leg. lås (1) e n. lock; (litet 1.) locket; (på gevär) lock; sätta 1. för padlock. —a (3) b t. lock; /. igen lock; 1. in lock up; 1. upp unlock, open, —bleck main-plate, lock-plate, —smed lock-smith. låt (1) b rm. sound, noise, låta (3) f l i. o. opers.; (ljuda) sound; (synas) seem, appear; (giva sig sken av) feign, pretend, affect; det l:er vackert, illa it sounds well, bad; det lät på honom som om... he spoke as if... 2 t. o. hjälpv. a) (underlåta) omit; det ena göra och det andra icke 1. do the one and not leave the other undone; 1. ngn, ngt vara let a p., a th. alone; 1. vara desist 1. refrain from; låt vara l have done! låt det vara l drop that! låt så vara! well and good; låt vara att it mav be that. b) (tillåta) let, permit, suffer; låt oss gå let us go; låt höra! let us hear! /. ngn vara i f red let 1. leave a p. alone; låt dem göra det! let them! c) (lämna, efterskänka) leave; 1. sitt liv lay down o:'s life; L sitt vatten make water; 1. ngt stå, ligga (ex. på bordet) leave a th. (ön the table); 1. dörren stå öppen leave the door open. d) (vara orsak till, åstadkomma) L hämta ngn send for a p.; 1. säga ngn att send a p. word that; 1. bli (avhålla sig från) forbear; (lämna i fred) leave alone; jag kan inte 1. Ni att skratta I cannot help laughing; låt bli mig! leave me alone! låt bli det där! hands off! Z. sig; 1. göra sig en röck have a coat made; det l:er sig inte göra it can't be done; 1. höra sig play, sing (publicly); låt övertala dig suffer yourself to be persuaded, listen to reason; 1. se sig make o:'s appearance. låts|a i. o. t. make as if, pretend, feign, simulate sham; 1. som orn act as if; l. orn ingenting appear as if nothing had happened; han l:de ej se mig he pretended not to see me. —ad a. feigned, sham, mock. lä n. 4^ lee; ligga i lä be sheltered; ror i lä! helm a lee! läck a. leaky; springa l. spring a leak, -a 1 (1) a rf. leak. 2 (3) b i. leak. läcker ä. dainty, nice, delicious. —bit tit-bit, delicacy, savoury bit. —gom. sweet tooth, dainty feeder, —het kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrdaintiness, delicacy. mun se -gom. läder (lädret] n. leather; av L leathern, -avfalll,-cuttings. —artad a. leathery, —band leather-binding, calf, —brun a. tawny, tan, buff, —handel 1. trade, —handlare dealer in L, 1.-

seller.—hud anat. corium. —lapp zo. båt. — rem leathern strap. läge (1) d n. situation, site. lägel (-n, pl. läglar) rm. puncheon. lägenhet ^(1) c rf. (tillfälle) opportunity, chance; (bekvämlighet) convenience; (rums-) apartment, dwelling. läger (lägret, pl. =) w. (viloplats) couch, bed; (yiida djurs) Jair; ^ camp; ligga il. be encamped; slå 1. pitch a camp, —eld watch-fire, —mössa foragecap. — plats place of encampment, —vall råka i l fall into a state of decay, run waste. lägg l (1) b rm. leg, calf. 2 (1) e n. course; plait. lägga (B) f t. put, lay; (ägg) lay; (till »ängs) put (to bed); (1. av sig) put down; l sig lie down, go to bed; (Om ett vatten) freeze over; (Om vinden) go down, subside; (omknivegg) turn. — med prp. ö. adv.: I- an take aim; I. an på (ngt) affect, study; /. an på (ngn) set o:'s cap at; I hi lay to, bring to; l. bort put down; 1. för (vid bordet} help 1. serve (a dish); (framlägga) set before; 1. från; 1. från sig put away; L från land put off; l igen close, fill up, cover up; L ihop = 293 - [LAD-LÄK] föreg., av. sum up; 1. in (frukt, grönsaker) preserve; (packa in) pack up; (ex. en röck) take in; 1. ned put down; Se vidare nedlägga; 1. om (Sår) dress; (ex. en gata) repair; 1. på lay (up)0on, apply; (utgifter) raise; 1. på duken lay the cloth; 1. på kalvar rear calves; 1. till add; (landa) put to; L sig till med appropriate; 1. tillsammans put together; add up, sum (up); l upp (ett fartyg) lay up; 1. upp årorna unship the oars; (maten) dish up; I. nt (en klänning) let out; (pengar) lay out, disbourse; (bli grövre) grow stout; (från land) put out; 1. över cover. läglig a. seasonable, convenient, proper, fit, opportune; vid l:t tillfälle when convenient. — t ad. conveniently, opportunely. lägra; l. sig encamp; settle. läg|re (komp. av låg) lower; (tjänsteman) inferior^ (klass) junior. —st (sup. av låg) lowest, at the bottom of (a th.). läka (3) bl*, heal, cure. 2 i. heal (up). lakar e (1) e mf. doctor, physician, surgeon, medical man, practitioner, —arvode doctor's fee. —attest medical certificate.—behandling medical treatment, —kår medical staff, —vård medical attendance. läk|as dep. heal up. — e|medel medicine, drug, —ning healing. läkt (1) c rf. L läkt', e (1) d n. lath, —are (1) e rm. gallery. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LAM-LÅN]______-_294 - lämmel (-n; pl. lämlar) mr. lemming. lämn a t. (låta vara) leave, give up, relinquish; (överlämna) deliver, afford, render, give; (avgiva) yield; l.ensamleave alone; l bort put out; ^ l efter sig leave, leave behind; 1. kvar leave; 1. tillbaka return. — ing (1) b r. remnant; pl (avfall) leavings; (matrester) broken victuals, pl. (från forntiden) relics. lämp|a l tadapt,suit,accommo-date (efter^ to); L sig be accommodating, accommodate o. s. (efter to). 2 (1) a rf., vanl. pl. — or gentleness, gentle means, —lig a. fit, suitable, proper, applicable, appropriate. — ligen ad. properly, suitably, appropriately. län (1) e n. ^Id. feoff, fief; (numera) province, county. länd (1) c r/.loin; (hos djur) rum p; (häst-) hind-quarters. lända (lände> länt) i. av. opers. conduce, serve, lead to. länd kota lumbar vertebra. — stycke rump-piece, loin (of beef). — värk lumbago. länga (1) a rf. wing, range. längd (1) c rf. length; ^eogr. longitude; (höjd) height; (tids-) duration; (val-) list; i l:en in course of time, in the long run; billigast i l.-en cheapest in the end; i tidernas L in process of time; på l.en lengthwise.— axel longitudinal axis. — enhet standard of length. - mått measure of length, linear measure. - riktning longitudinal direction; (skepps-) fore-and-aft direction, — snitt longitudinal section l.incision. -sprang long jump, —tec-ken spr. macron. läng|e (2) b ad. long, for a long time; hur I? how long? 9 så 1. jag lever ag long as I live; för 1. sedan long ago; farväl så 1. good-bye for the present; det kan inte vara 1. sedan han gick he can't have been long gone; sitt ned så 1. sit down a while; har inte varit här på l has not been here this long time. —ese-dan se föreg. —re l a. (komp. av lång) longer; bli 1. lengthen. 2 (komp. av långt, längre} longer, further; 1. bort farther off; jag kan inte arbeta 1. I can work no more, längs prp. along; 1. efter lengthways. längst l a. (sup. av lång) longest; i det l:a as long as possible. 2 ad. farthest; /. upp at the top. längt|a i. long (efter for, after); /. efter att long to; Z. tillbaka long to return. — an rf. longing, yearning, desire, —ans-full a. longing. länk (1) b rm. link, chain, —a t. link, —knappar link-buttons. —knla chainshot. läns oböjl. predikat a. free (f rom water), empty; 1. på pengar out of cash, cleared out. —a 1 t. empty (på of), drain. 2 i. 4> 1. undan be scudding. läns fängelse county jail. — herre liege lord. —man bailiff, constable of the district, —plikt fealty, feudal duty.— residens county town. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (lita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 295 — [LÄN-LÄS] —styrelse provincial government. länstol easy-chair. länsväsen feudalism. läpp (1) b rm. lip; hänga 1. pout; bita sig i l:en bite o:'s lip; på allas l:ar in everybody's mouth; falla ngn på l:en take a p:'s fancy; det skall icke 'komma över mina liar it shall not pass my lips. — blomstrig a. bot. labiate. —bokstav labial (letter). — formig a. labiate, lipshaped. —ja t.; l på sip. —ljud labial sound. lär (B) e hjälpV.: blott i^pres.ind.; han 1. vara he is said to be; han 1. dö he is said to be dying. lär|a l (1) a

rf. doctrine, dogma; (hantverks-) apprenticeship;sä£-ta i l hos bind apprentice to, article, apprentice to; gå i 1. be apprenticed to; han har varit tre år i 1. he has served three years apprenticeship; l:an orn the doctrine of. 2 (3) b t. (andra) teach; (sig själv) learn; 1. känna become acquainted with, get to know; l. utantill learn by heart; man lär så länge man lever we live and learn; l. av learn of (mest om pers.) 1. from (mest om ting); l. ngn att teach a p. how to; 1. sig learn; 1. sig att learn how to. — aktig willing to learn, docile. —ak-tighet docility. lärar|e (1) c m. teacher, master, instructor, tutor; bibl. doctor. —befattning office of a teacher, appointment J. situation as a teacher. —inna (1) a /. (female) teacher, schoolmistress, governess, —kår staff of masters. —möte teachers' meeting 1. congress. lärd 1 a. learned, erudite; lit samfund literary society. 2 subst. scholar, man of letters. lärdom (1) b rm. (förråd avkunsk.) learning, erudition, scholarship; (undervisn.) instruction; (moral) lesson, moral, advice; taga 1. av be adviced by. — s ljus light of learning. —s|-meriter attainments as a scholar. —s |säte seat of learning. lärft (1) c n. linen, linen cloth; blek som ett 1. white as a sheet, —s kramhandlare lin-endraper. lär gosse apprentice. — j un ge bibl. disciple; pupil. lärk|a (1) a fr. lark, —träd larch, larchtree. lärling (1) b m. apprentice. läro | -anstalt seminary of learning, educational institution. —bok class-book, text-book. — dikt didactic poem, —metod method of instruction. —mästare teacher; —rik a. instructive, informing. —säl lecture-room, —sats doctrine. —spån rudiment, —tid apprenticeship.—timme hour of instruction, lesson. —verk school, —ämne subject of instruction. lärpenningar teacher's fee; jag jick 'betala 1. I have learned it to my cost. läsa1 = låsa. läs|a2 (3) b t. o. i. read; (genom- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LÅS-LÅT] _____-- läsa) peruse; 1. korrektur read for the press; L fel misread, make a mistake in reading; ?å och l, 1. för prästen read or the confirmation; 1. för read to; L med read with, give lessons to; läsa på (examen) read for; 1. till bords say grace before meals; 1. upp say (a lesson); 1. ut finish; l, Öberget up (a lesson), —are (1) e mf. reader; (a kind of) pietist; benägne 1. gentle reader, —bar a. readable. läse|bok reading-book, reader. —cirkel book-club, —säl reading-room. — termin term. läsk a t. slake, quench. —ande a. refreshing. —e|dryck refreshing beverage, —papper blotting paper. läs kunnig a. able to read. — lig a. legible, readable. — lust love of reading, —ning reading, perusal; (skön-) elocution, —ordning time-table. läsp|a i. lisp, —ning lisping, lisp. läsrum reading-room. last (1) c rm. (sko-) last; (vikt) last; skomakare, bliv vid din 1. ordspr, the cobbler is not to go beyond his last. lästimme reading-hour. lästmakare last-maker. läsövniug lesson in reading. läte (1) d n. sound; (om vissa djur) cry. lätt 1 a. (mots, tung)light; (mots, svår) easy, facile; (obetydlig, svag) slight; (hastig, behändig) nimble; (om tobak) mild; 1. till sinnes, l, om hjärtat light-hearted; ha 1. för be quick at. 2 ad. lightly, easily, readily, slightly; ...bliver lätt......is apt to be...; 1. sårad slightly wounded; han har l för historia he is quick at history; tager världen 1. takes the world easy, —a l t. (göra mindre tung) lighten, ease; (underlätta) facilitate; (sinnet) disburden; (hjärtat) ease, relieve; (ankar) weigh; (sorger, nöd) alleviate. 2 i. (om dimma) clear, lift; j> get under way. —agad a. easily chastised. — antändlig a. inflammable. —beväpnad a. lightarmed. — eligen ad. easily. — fattlig a. easily understood; popular.—fotad a. light of foot. —färdig a. light, frivolous, wanton. — hanterlig a. handy. —het lightness, facility; ease. lätt|ing (1) b m. idler, —ja (•n) rf. idleness, laziness. — j e full a. idle, lazy. lätt ledd a. manageable, docile. —löslig a. kem. easy of solution. — matros ordinary seaman, light hand. —na i. grow lighter. — nad (1) c r. ease, relief, comfort. —retlig a. irritable, irrascible, excitable. —rodd a. easy to pull. lättrogen a. credulous, light of belief, —het credulousness. lätt|rörd a. sensitive, easily affected; excitable. —sinne thoughtlessness, flightiness, levity; folly extravagance. — [-sinniga.lightminded,thoughtless,-] {+sinniga.lightminded,thought- less,+} flighty; frivolous; loose. — sinnighet friyolousness, thoughtlessness, giddiness. — sinnigt ad. thoughtlessly, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 297 frivolously, — smält a. (Om metaller) easily melted, fusible; (i vatten) easily dissoluble; (Om mat) digestible. —spelt a. easy (to play), —sövd a. of light sleep; vara L be a light sleeper. — vindig a. easy. läxa 1 (1) a rf. lesson, task; kunna sin I. know o:'s lesson; ?iva en 1. bild. lecture. 2 t.; upp lecture. löda (3) b t. solder. lödd|er (-ret) n. lather, -ra; /. sig lather, —rig a. lathery. löd kolv soldering-club 1. -hammer.—ning (1) b r. soldering, solder. löfte (1) d n. promise; (högtidligt) vow; göra ett Z.make a promise, vow; hålla, bryta ett l, keep, break a promise. löftes|brott breach of promise. —brytare promise-breaker. —man surety, —rik a. promising, full of promise. lögn (1) c rf. lie, falsehood; (liten 1.) fib; det är 1. it is a lie; I:ens fader the father of lies. — aktig a. lying, mendacious. —

aktighet lying disposition. —are, — erska, —hals liar; göra ngn till 1. give a p. the lie. löja (1) a fr. ikt. bleak. loj e (l) d n smile, laughter. —e|väckande a. mirth-moving, —lig a. ridiculous, ludicrous, funny, droll, —liggöra [göra] t. ridicule, turn into ridicule. — lighet ridiculousness, comicality. löjtnant (1) c m. lieuten'ant. lök (1) b rm. onion; (blomster-) bulb. —formig a. bulbous. — grön a. leek-green. —sås onion-sauce, —växt bulbous plant. lömsk a. insidious, malicious, treacherous, —het insidious- ness. lön (1) c rf. (vederlag) recom- pense, reward; (arbets-) wages, wage; (betalning) pay; (honorar) salary; med en L av at a salary of; arbetaren är sin 1. värd bibl. the labourer is worthy of his hire, — a, t. (vedergälla) repay, pay, reward, remunerate;.?. ont med gott repay good for evil; Z. sig pay, be profitable. —ande a. paying, remunerative; litet 1. ill-paid, unprofitable. löne|förbättring risel.increase of salary, —grad; första lien those of the lowest salary. — tillägg == -förbättring, -villkor salary. [less. lönlös a. without reward, use- lönnV (1) b rf. maple, sycamore. lönn2 subst.; lägga å 1. secrete. — dom; i l. clandestinely, secretly, —dörr private (hidden) door, —gång secrete passage, —lig a. secrete, hidden, private. —låda secrete drawer.— mord assassination. — mörda assassinate, —mördare assassin. — rum private closet.—trappa secrete stairs. lönt a.-, det är icke 1. att it is not worth the while to. löntagare stipendiary, official. löp|a (B) b i. f i. rån; (glida) glide; (orn kreatur) rut, be in heat; låta tungan L run on, jabber away, rattle away; I. fara att run 1. incur the risk of; I. sin väg run away; I. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[LÖR-LÖTJ bort run away 1. off; 1. ihop (om färger) run together; L ut run out; (Om fartyg) put so sea; (ur, timglas) run down; (orn tid) expire; 1. ut i en spets taper into a point; l över (tm fienden) go over. — aude a. running; current. —are (1) e 1m. runner, running footman. 2 rm. (i schack) bishop; (i kvarn) upper millstone; (vid färgrivning) muller, löpe (-t) n. av. (-n) rm. rennet, runnet, —eld train (of gunpowder); bild. wildfire, —grav trench; pl. approaches. —knut running knot. —måge runnet-bag. — na i. curdle, coag'ulate. —sk a. in heat. lördag Saturday. lös a. loose; (slapp) släck, lax; (mjuk) Soft, tender; (obunden) unfastened, unfixed; (fri) free, at large, at liberty; Id folk people out of place, unsettled people; /. jord light soil; l:t krut ({.patron} blank cartridge; l:a misstankar vague l.ground-less suspicions; l:t prat idle talk; l:a rykten vague reports 1. rumours; nu är skam l. there is the devil to pay now; gå 1. get loose, come loose; be at large; de gingo lit på vaa med nävarna they set to with their fists; det går l:t på it amounts to; slippa l. escape; släppa L let loose, release; slå sig 1. enjoy o. s. lös a (3) b t. loose, loosen, unfasten; (släppa lös) unfasten, untie; (befria) release; (fritaga) absolve; ^ (upplösa) dissolve; (knut) untie; (gåta) solve; (Upp- — 298 — gift) solve, work out; (ngt svårt) settle; I. av relieve; I. in (ngt pantsatt) get out of pledge; /. ut buy out. —aktig a. loose, light, dissolute. —bar a. soluble, solvable. — drivare, — driverska vagrant, vagabond, tramp. — drivarlag vagrant act 1. law. —driver! vagrancy, —egendom chattels, personal estate. —en rf. ransom; X pass-word. —e|-nyckel power of forgiving sins. — e penning ransom. —giva [giva] t. release. — göra [göra] t. loosen, loose, disengage, detatch.—hår false hair, —häst led horse; bild. single person, —kokt a. soft boiled. —krage collar. — köpa (3) b t ransom, —lig a. loose; vague, superficial; (ios-bar) solvable, soluble, —livad or. loose in the bowels. — mynt a. light in hand, tender-mouthed; bud. talkative, unreliable. - ning solution (i olika bet.) —nummer (av tidning) single number. —nummer f or säl j are news-vendor. —pengar small change. — rycka (3) b t. tear off, break off. —skägg false beard. — släppa (3) b t. let loose,release. —släppt a. uncaged, released; bild. unbridled, unchecked. — tand [tand] false tooth. — väska private letter-bag. — arm loose sleeve, —ore movables, chattels, personal property 1. estate. — oreanktion sale of goods, —öreköp bill of sale. löt (1) b rf. (på hjul) felly. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 299 — [LÖV-MAG] löv (-eh pl. =) n. leaf, foliage. —a t. deck with leaves, —as dep. leaf, put forth leaves. —fällning fall (of the leaf). —groda tree-frog, —hydda bower, —hyddohögtid feast of the tabernacles, —jord leaf-mould, —koja bot. stock. —mossa foliaceous moss. — rik a. leafy, —ruska leafy branch, —säl bower, arbour. — skog wood of foliferous trees, -sprickning shooting of the leaf, —såg fret saw, piercing-saw, —sångare orn. willow-wren, —träd foliferous tree, —takt leaf-cutting. —valv leafy vault, —verk foliage. M Maas npr. (belg. flod) the Meuse. Macedon|ien g. geogr. Macedonia, (m) — ier, — isk a. Macedonian. [Mrs. madam (-men.pl.-mer]/.madam, madapolam (l)cr.madapollam. madera (-n) rf. (vin) Madeira (wine). mad jar Se magyar. madonna (1) a f. madonna. madrass (1) c rm. mattress. — era t. pad, upholster. madusa (1) a f. bulky woman. magasin (1) e 1. c n. store-house, magazine (av. tidskrift), —era t. store, warehouse, —s förvaltare store-keeper. — sjge-vär

magazine gun. — s hyra storage. Magdalena npr. Magdalen (m) —hem M. asylum. måge (1). b rm. stomach, belly; en dålig m. a weak stomach; ont i m:n stornach-ache; in med mini hips back; ligga på m:n lie flat on o:'s belly. Magelhäens sund the Straits of Magellan. mager1 (1) e m. magician. mager2 a. av. bild. lean, meagre; (tunn) spare; (smal, smärt)thin; (infallen) gaunt; (Om jord, ost m. m) poor; (kost) scanty; det magra (Om kött) the lean. — het leanness, meagreness, thinness. —lagd a. somewhat thin &c. mag'grop pit of the stomach, cardial region, —gördel abdominal belt, flannel waist. måg i (-en) r. magic, -iker (1) e m. magic'ian. maginflammation läk. inflammation of the stomach, gastritis. magist|er (-m?, pl. -rar) m. master of arts (A. M.), —rät (1) c r. body of magistrates. —ratsperson mag'istrate. mag|katarr läk. stomachic catarrh, —knip gripes 1. griping pains, —kramp läk. spasm in the stomach, cardialgy. magnat (1) c m. mag'nate. magnesia (-n) r. kem. magnesia. magnet (1) c rm. mag'net, loadstone. — isera t. magnetise. —isk a. magnetic. —ism (-en) r. magnetism. —isör (1) c m. magnetiser, mesmeriser.—kis (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). - 299 — [LÖV-MAG] löv (-eh pl. =) n. leaf, foliage. —a t. deck with leaves, —as dep. leaf, put forth leaves. —fällning fall (of the leaf). —groda tree-frog, —hydda bower, —hyddohögtid feast of the tabernacles, —jord leaf-mould, —koja bot. stock. —mossa foliaceous moss. — rik a. leafy, —ruska leafy branch, —säl bower, arbour. — skog wood of foliferous trees, -sprickning shooting of the leaf, —såg fret saw, piercing-saw, —sångare orn. willow-wren, —träd foliferous tree, —takt leaf-cutting. —valv leafy vault, —verk foliage. M Maas npr. (belg. flod) the Meuse. Macedon|ien g. geogr. Macedonia, (m) — ier, — isk a. Macedonian. [Mrs. madam (-men.pl.-mer]/.madam, madapolam (l)cr.madapollam. madera (-n) rf. (vin) Madeira (wine). mad jar Se magyar. madonna (1) a f. madonna. madrass (1) c rm. mattress. — era t. pad, upholster. madusa (1) a f. bulky woman. magasin (1) e 1. c n. store-house, magazine (av. tidskrift), —era t. store, warehouse, —s förvaltare store-keeper. — sjge-vär magazine gun. — s hyra storage. Magdalena npr. Magdalen (m) —hem M. asylum. måge (1). b rm. stomach, belly; en dålig m. a weak stomach; ont i m:n stornach-ache; in med mini hips back; ligga på m:n lie flat on o:'s belly. Magelhäens sund the Straits of Magellan. mager1 (1) e m. magician. mager2 a. av. bild. lean, meagre; (tunn) spare; (smal, smärt)thin; (infallen) gaunt; (Om jord, ost m. m) poor; (kost) scanty; det magra (Om kött) the lean. — het leanness, meagreness, thinness. —lagd a. somewhat thin &c. mag'grop pit of the stomach, cardial region, —gördel abdominal belt, flannel waist. måg i (-en) r. magic, -iker (1) e m. magic'ian. maginflammation läk. inflammation of the stomach, gastritis. magist|er (-m?, pl. -rar) m. master of arts (A. M.), —rät (1) c r. body of magistrates. —ratsperson mag'istrate. mag|katarr läk. stomachic catarrh, —knip gripes 1. griping pains, —kramp läk. spasm in the stomach, cardialgy. magnat (1) c m. mag'nate. magnesia (-n) r. kem. magnesia. magnet (1) c rm. mag'net, loadstone. — isera t. magnetise. —isk a. magnetic. —ism (-en) r. magnetism. —isör (1) c m. magnetiser, mesmeriser.—kis (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[M AG-M AK] - 300 - min. magnetic pyrites, —nål (magnetic) needle. magnifik a. magnif'icent. magnolia (1) a fr. bot. magnolia. måg plågor pl. stomach-ache. —pump s.-pump. magra *'. grow thin 1. lean; loose flesh. måg saft gastric juice, —sjukdom disease of the stomach. —stark a. bild. pretty strong. — stärkande a. stomachic. — syra heartburn, acidity on the stomach, —sår ulcer on the stomach, gastric ulcer. — sack stomach. magyar 1. mad jar n. Magya'r. mahogny (-t) 1. (-n) r. mahog'any. Main (floden) the Maine. Mainz 'npr. (ty. stad) Mayence. maj rm. May. —bagge ent. May-bug, —blomster May-flower. majestät (1) c n. maj'esty; Ers M. Your Majesty! Sire! — isk a.majes'tic. — s brott leze-majesty, high-treason. majolika (~ri) rf. majolica. majonnäs (1) c r. mayonnaise. major (1) c m. major. — itet (1) c r. majority, —ska major's wife. majs (-en) rm. maize, Indian corn, —ax am. corncob. — mjöl Indian meal. majstång may-poole. majnskel (-eln; pl. -ler) r. capital letter. [o:'s ease. mak n. i sakta m. leisurely; at maka l (1) a /. wife, spouse ; kaka söker m ordspr, birds of a feather flock together. 2 t. move, shift; m. undan remove; m. åt sig make room. makadam (-en) r. macad'am. — isera t. macadamise, metal. — iserad a. metalled. makalös a. matchless. makaroner pl av. makaroni pl. macaroni. mak|e (1) b mr. match, equal; (en av ett par) fellow; äkta m. mate, husband; jag har aldrig sett m:en l never saw the like of it; det är m:en till min 'bruna häst there is a horse to match my brown one; mien till häst finns inte there is not such another horse; m:en till natt... such a night... maklig a. easy, comfortable, commodious.—het ease, corn-fort, (pers.) indolence. —t ad. at o:'s ease, comfortably. makrill (1) c mr. mackerel. — fiske, —fångst m. fishery. — garn m. net. makron (1) c r. macaro'on. makt (1) C rf. (av. styrka, kraft) might,

potency; (is. styrka, kraft) power, strength; bild. potency, force; (herravälde) sway, mastery ; de krigförande m:erna the bülig'erent powers; ondam:er powers of evil; elden hade fått sådan m. the fire had obtained such a hold; det står icke i min m. it is not in my power; ha ordet i sin m. speak fluently; få m. med get the upper hand of; komma till m:en come into power; hålla vid m. keep, maintain; ha m. över have power over. - fullkomlighet sovereign 1. absolute power. — lysten a. greedy of power, —-lystnad greediness of power. —lös a. kal (kaal), hot (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr801 [MAK—MAN] powerless, impotent; av. tired. — område dominion, domain. —påliggande a. important, momentous, of great consequence, -språk imperative language, —ställning strong position, — utövning display of power. maknl|atnr (-en) r. lining paper; waste-paper.—era ^.maculate, deface. [sheat-fish. mal (1) b mr. ent. moth; ikt. mala (B) f t. grind, crush. malaga (-n) rf. Malaga (wine). malaj (i) c m. Malay. — isk a. Malay, Malayan. malakit (-en) r. malachite,green copper-ore. malaria (-n) rf. läk. malaria, Malediverna npr. (ögrupp i Ind. hav.) the Malediyes. maliciös a. malicious. malm1 (i) b rm aid. suburb. malm2 (1) c rm. öre; (metall-' blandn. med koppar) brass | en ljudande m. eller en klingande bjällra bibl. sounding brass or tinkling cymbal.—art species of ore. —brytare miner. — brytning mining. — gång metallic vein. — haltig a. metalliferous.—klang metallic sound 1. ring. —lager stratum of ore. —rik a. abundant in ore. —åder metallic vein. malplacerad a. misplaced. malström whirlpool. (M) — men (i Norge) the Maelstrom. malt (-«£) n. malt, — dryck m.-liquor. Malta npr. (eng. ö i Medelh.)Malta. maltes are (1) e m. Maltese. — er | kors cross of Malta, Maltese cross, —er|orden the order of Malta, —isk a. Maltese. malt extrakt extract of malt. malträtera t. maltreat. malva (i) a rf. bot. mallow(s). malvasir (et) n. malmsey. maläten a. moth-eaten; bud. corroded. malör (1) c r. mishap. malört bot. wormwood, —s brännvin absinthe. — sjbä- gare bild. cup of bitterness. sdropparwormwood-drops. main e luck (1) c m. Mameluke; (beklädnad) pantalets. mamma (l)a f.mamma'jmammy; skoisiang mater. mammon rm. mammon, riches; den orättfärdiga m. the unrighteous m. — s| dyrkan m. worship, —s|träl worshipper of m. mammntdjur mammoth. mamsell (1) c f. aid. miss. _ Man npr. (ö i Irl. sjön) the isle of Man. man1 (1) b rf. (p& häst) mane. man2 l (-nen; pl. män, ibl. männer) m. man; (äkta) husband; (att förrätta arbete) hand; m. OCfi hustru man and wife; 3,000 m. 3,000 men; alle m. all hands; alla som en m. one and all, all to a man; visa sig som en m. play the nian; m. och m. emellan between man and man; av. by word of mouth; per m., till m:s a head, a man; 1,000 m. till fots och 200 till häst 1,000 foot and 200 horse; till sista m. to the last man. 2 pron. One; (ofta när det sagda kan användas som titel) JOU; (när man inbegriper sig själv) we; (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[M AN-M AN]___-^ (folk) people; (när subj. är känt av det föfeg.) they; (av. omskrivning med passivum; ex.:) WI. liar sagt mig l have been told; m. kan inte veta there is no knowing; m. hänvände sig till apply to. mana t. prompt; m. på urge on; m. till solicit; Jeanna sig m:ad till feel o. s. called upon. manbar a. virile, pubescent. — het pubescence, virility, virile age. manbyggnad manor-house. mandarin (1) c m. man'darin; (1) c mr. (frukt) tangerine. mandat (1) e J. c n. man'date; (bragd) deed. mandel (-n, pl. mandlar) rm. almond; anat. tonsil. —for-mig a. a.-shaped. — kaka a.-cake. —massa a.-paste. — mjölk a.-milk, orgeat.—olja a.-oil. —tvål a.-soap. —tårta a.-tart. [mandible. mandibjel (-eln^ pl. -ler) r. ent. mandolin (1) c r. man'dolin. mandom manhood, virility. mandschn (-w, pl. -er 1. -rer) m. Manchoo, Manchu. (M) —riet npr. Manchuria. manege (1) c rm. fr. riding-school. manet (1) c mr. zo. jelly-fish. mangan (-en) r.kem.manganese. mang|el (~eln,pL-lar) rm.mangle. —elbod mangliog-room. —la t. mangle. man|grant ad. to a man. — häftig a. stalwart, stouthearted. mani (1) c r. mania, craze. manierad a. mannered. manifest (1) c n. man'ifest. Manilla npr. (hst.på Filippinerna) Manila, (m) — cigarr Manila, cheroot, (m) —hampa M.fibre, M. hemp. maning' (1) b rf. exhortation. maniok (-en) r. bot. manioc, manihot. manke (1) b rm. withers. manke|mang (1) e n. failure; hitch. —era l i. fail, be waiting. 2 t. miss, fail. mankill (1) c r. bludgeon. man|kön male sex; Spr. masculine gender, —lig a. male, masculine, virile; bild, manly, manlike, —ligen ad, manfully. manna1 t. ^ m. rå man the yards. manna2 (-t) n. (-n) rf. manna. — gryn m.-groats. manna|kraft man's strength. —minne; i m. in the memory of man.—mod manly courage. — mån respect of persons, partiality. mannekäng (1) c r. manikin. manometer (1) b r. manom'eter, steam gauge. manschett (1) c r. cuff; ruffle; (fast) wrist-band. —knapp sleeve-link. mans dräkt male attire, —hög a. of man's height, —höjd a mans height. manskap troops, men; ^J, crew-ship's company. mans|kläder men's clothes, male attire, —kör male choir. --linje male line, —längd a man's

height.—person male. man|spillan waste of human life, —s|sida male line. — stark a. numerous. — s tnkt discipline. — s ålder age of kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 303 [MAN—MAR] man, generation. - tal register, census. — talsförteckning return of population, census-paper. mant|el (-eln,pl. -lar) rm.mantle, robe, ^ilj (1) c r. mantilla. mantissa (1) a rf. mat. mantissa. manual (1) c r. J key-board. manufaktur (1) c r. manufac'ture. — arbete factory work. —handel drapery, —handlare drapery dry goods merchant. —varor pl. drapery, dry goods. manuskript (l)e n, manuscript. manöv er (-ern, pl. -rar) r. man-oeuver. —rera i. o. t. man-. oeuver; work 1. handle a ship. —rering manoeuvers. mara (1) a fr. nightmare, incubus, [the sea). mareld phosphorescence (of Margareta npr, Ma'rgaret. margarin (-en) r. och (-et) n. margarine. marginal (1) c r. margin. Mari a npr. Mary, Maria. — e bebådelsedag Annunciation Day. marin (1) c r. navy, —era t. marinate, pickle, —förvaltning naval administration. — kikare binocular telescope. — målare marine-painter. —-—målning sea-piece, —soldat marine. marionett (1) c r. puppet. — teater puppet-show. mark1 1 (1) e r. (mynt) mark. 2 (1) c r. mark; (Spel-)counter. mark2 (1) C rf. (jord, fält, område) fields, ground, land; på m:en on the ground; ute på m:en out in the fields. markatta (1) a fr. monkey. markegång standard of price. markera t. mark, —ad a. marked. marketent are (1) e m. sutler. —eri sutlery. — erska sutler-woman. markgrev|e margrave. — inna margravine. — skap margrav-ate. markis (1) c m. (värdighet) mar-quess,rnarquis; (soltält) awning. —inna marchioness. marknad (1) c rm. market, fair; (avsättning) märket; gapa mien go to the fair; det är god m. Jör kaffe it is a good market for coffee. marknads | berättelse hand, market-report, —dag fair-day. —folk frequenters of a fair. —gåva fairing, —plats market-place, fair. - stånd booth. markscheider (-n) m. aid. surveyor of mines. marktschreier (-n) m. quack, mounte bank. markör billiard-marker. marmor (-n) rm. marble, —arbetare m.-worker. 1. m.-cutter. —bild bust in m. —block marble-block, —brott m.-quarry. —era t. marble. — kroniken the Parian chronicle. - kyrka m.-church. — pelare m. column, —skiva m. slab, -staty m. statue. —trappa m. stairs, —vit white as m. Marock ö npr. Morocco, (m) — ansk a. Morocco. marod era i. maraud, —or (1) c m. marauder. marokäng (-en) r. morocco. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[MAR--MAS] 304 — mars (månad) March; myt. (M) Mars. marsch (1) c r. march; framåt m.! forward, march. marschall (1) c rm. padella. marschera i. march; låta m. march. —färdig a. ready to march.—order order to march. —ruta line of march, —takt marching time. Marseille wpr.(fr.stad)Marseilles. marsel j äs(eu) r.the Marseillaise. marsipan (-en) r. ma'rchpane. marsk (1) b m. (lord high) constable. marskalk (1) c w. marshal; (vid bröllop) best man. — s stav marshal's staff 1. baton. marskland marshland, marshy country. ^ [porpoise. marsvin guinea-pig; (delfin) mart er (1) e rm. torments. — era t. torment, torture. martialisk a. martial, fierce. martyr (1) c r. martyr, —död death of a m.; lida mien suffer martyrdom, —gloria halo of martyrdom, —krona crown of martyrdom. m am Ik (1) b mr. ikt. father-lasher. marvatten; i m. water-logged. maräng (1) cr. meringue. mask1 (1) b mr. worm; maggot. mask2 (1) c r. (ansikts-) mask; (person) masker; ryckam:enav ngn unmask a p. maska 1 (1) a rf. mesh; (i strum-pa ö. d.) stitch. 2 t. net. masker a t. mask; m. sig mask, put on a mask, —ad (~ —' ^) 1 a. masked. 2 (~ — —') (1) c r. masquerade, masked ball, mummery. —ad-kostym masquerading 1. fancy dress. — ing masking. mask f or mi g wormshaped, vermicular, —hål worm-hole. maskin (1) c rm. i allm. machine; (större m., ang-) engine, —arbetare blacksmith for machinery, —arbete machine-work. — eri (1) c n machinery. — ist (1) c m. engineer. — lära (applied) mechanics. — mäss i g a. mechanical, —skrivare, —skriverska typist, typewriter. — skri ven a.typed. —skrivning typewriting. — smörja lubricating pil.- upp-sättare engine-adjuster. — verkstad machine-factory, engine-shop maskopi (1) c r. collusion. mask| pulver worm-powder. — ros bot. dandelion, —stången worm-eaten. maskulin, — um (1) c n. the masculine gender; m. noun. maskäten a. worm-eafcen. massa (1) a rf. mass, bulk; (pappers) pulp; quantity; body; (av ett ämne) substance; en hård m. a härd mäss; en m. människor a crowd, a number of people, the masses. massag|e (-n) r. shampooing, massage, —era se massera. massak|er (-ern, pl. -rer) mass'acre, —rera t. mass'acre. maesera t. shampoo. massiv a. massive, solid. mäss mord wholesale murder. —mördare wholesale murderer, —möte mas s meeting. — uppbåd levy in mäss. —vis ad. in masses, in multitudes, wholesale. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 805 — massör (1) c m. shampooer. mast (1) c rf. mast; förse med m. mast; nedtaga mien unship the mast. [mastodon. mastodont (1) c mr. paleont- mast|topp mast-head, —träd mast

(-tree). masugn blast-furnace. masnr (-n) rm. speckled wood. —björk speckled birch. masurka (1) a rf. mazurka. mat (-en) rm. meat, food, provisions; (tillagad) viand,eatabl-es; laga m. cook; två rätter m. two dishes; m. och dryck meat and drink; giva m give something to eat; är en utmärkt ni. is excellent eating; m:en är serverad dinner (supper) is ön the table 1. is served; F giva ngn hans varma m. give it a p. (finely), mata t. feed, —ad a. (Om sädesax) plump, full. matador (1) c m. matador (av. bild.), mighty nian, big-wig. mat|are mek. feeder. —bit bit of food. —bord table. —dags ad. dinner (lunch &c.) time. matemat|ik (-en) rf. mathematics. —iker (1) e m. mathematician, —isk a. mathematical. materi|a (1) c rf. matter, stuff; (var) matter, pus. —al (1) e n. mate'rial. material|bod store-room. — förvaltare store-keeper, controller of stores, —gård yard for^ stores, —ism (-en) r. materialism. —ist (1) c m. materialist. —istisk a. materialistic. materiell l a. (kroppslig, sinnlig) material, corporeal, sens- ___[MAS—MAT] ual. 2 (-en) r. stock; fr. X materiel. mat | f at dish of meat. —friare trencher-friend, —frukt kitchen fruit. —gäst customer. —hämtare food-carrier. matiné (1) c r.rnorning-concert. mat | inrättning eating-house. —jord mould, —korg provision-basket, hamper. —källare cellar for provisions. —lagning dressing of victuals, cooking,cookery.—leda loathing of food, —lukt smell of cooking, —lust appetite. — mor mistress of a house. — ning feeding, —nyttig a. fit for foud. —olja sweet oil. — os se -lukt. —ranson allowance (of food). matrik|el (-eln, pl. -lar) r. register, roll. — ulera t. register. matris (1) c r. boktr., matrix. matro peace for eating. matrona (1) a /. matron. matros (1) c m. sailor, seaman, mariner; F tar. —hatt sailor's hat. mät|ratt dish, —säl dining-room, —sedel bill of fare; (vid en middag), f r. menu. — servering eating-house. —sked tablespoon, —skåp cupboard.—smältning digestion. — smältningsorgan digestive organ, —smör kitchen butter, —strupe gullet. — ställe; ett gott m. a house where a liberal table is kept. — säck provision-bag. matt a. weak, faint, feeble» languid; (icke glänsande) dull» dead; (icke klar) dim; (tal) dull? (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engetsJc ordbok. 20[MAT-MED] — 306 - flat; (i schack) mate. —a1 t. enfeeble, exhaust, weaken. matta2 (1) a rf. mat; (i rum) carpet; matting; hålla sig på m:n keep o:'s place. mattas dep. grow weak, sink. Mattens npr. Matthew. matthet (-en) rf. faintness, languor, debility; dullness, dimness. mattpiskning carpet-beating. Matts npr. Matthew. mattslipa t. deaden. — d a frosted, ground; m:t glas ground glass. mattögd dim-eyed, [hetsexamen. matnritetsexamen Se mogen- mat! varor pl. pro visions, eatables, —äpple baking 1. kitchen apple. mansolé (1) c r. mausoleum. maxim (1) c r. max'im, ^—nm (best. =, pl -a) n. maximum. mecenat (1) c m. patron. Mecheln npr. (belg. st) Mechlin, Malines. med1 (1) b rmf. runner. med2 l prp. (oftast) ivith; (i sällskap med, tillsammans med)along with, together with; (medelst) by; (likhet) to; (förhåliande)about; se vidare ex. in: m. tiden in time; m. hög röst in a loud voice; m. andra ord in other words; m. ett ord in a word; handla m. deal in. — ön: m. avsikt ön purpose; hava medlidande m. have compassion on; — at: m. ett språng at a bound; m. ens at once; — of: en kruka m. honung a pot of honey; — from: tryckt m. nya typer printed from new type: gm omskrivning) — det är bättre m. honom he is getting better; det går långsamt m. arbetet the work in getting on slowly; bära sig tokigt åt m. ngt set about a th. in the wrong way. 2 ad. too, so; han var m. i följet he was one of the suit; han var m. he was one of us; och jag var m. and I too; en som varit m. one who has seen the world. medalj (1) c rm. med'al; slå en m. strike a medal. —ong (1) c r. locket, —or (1) c m. med'allist, [däremot whereas. medan kon j. while, whilst; m. med|arbetare fellow-labourer, collaborator; (i tidning) contrib'utor. — arvinge co-heir. —borgare fellow citizen. — borgarrätt rights of citizenship, —broder colleague, brother,—brottslig a. accessory. — brottslighet participation, complicity, —brottsling accomplice. —dela communicate, impart £to), give; m. sig till communicate with. — delande communication. — delare informant, —del-else communication. — del-sain a. communicative. medel (-let, pl. =) n. middle, mean;vehicle;expedient; (hjälp-) remedy; fys. medium; (pengar) means; m. mot skörbjugg antiscorbutics; m. mot kramp antispasmodics; med egna m. at p:'s own expence. —bar a. indirect, mediate. —bart ad. indirectly, —hastighet mean 1. average speed 1. velocity. (M) —havet the Mediterranean. —höjd mean night, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), äri— SOT - [MED-MED] middle height, medium height; under m. under the average height; en man under m. an undersized man. — klass vanl. best, form: middle classes. — längd medium height, —lös a. destitute, —löshet want of money, —måtta mean, medium, mediocrity, -mat-tig a. middling, indifferent, mediocre. —proportional mean proportional, —punkt centre. — skörd average crop. — sort middling, medelst

prp. by means of, through. — stor a. (of) middle-size. — storlek middle 1. medium size, —tal mean; taga miet av strike an average of. — temperatur mean temperature. — tid mean time. (M) —tiden the Middle Äges. — väg middle course, mean; den gyllene mien the golden mean; the happy medium, —värme se -temperatur, —ålder mean age; en m:s man a middleaged man. meder (1) e m. Mede med|faren a. ilia m. badly used. —född a. native, innate, inborn. —fånge fellow captive 1. prisoner, —följa (3) b t accompany, —föra (3) b t. carry, bring (along with). — giva [giva] t. admit, grant. —givande concession, consent; admission; confession. — gang prosperity, —görlig a manageable, pliable, amenable, complying.—hinna [-[hinna]-] {+[hin- na]+} t. perform, be got through, — hjälpare assistant, co-ad-jutor. —håll approval; (un- derstöd) countenance, support; han har haft m. av regeringen he has been supported, favoured by government; han fick m. av alla everybody agreed with him. mediceisk a. Medicean. medicin (-en) rf. med'icine, physic.— al styrelse board of health, —all växter medicinal herbs, simples. —are F medical student. —e; m. doktor Doctor of Medicine, —era i. take physic. —sk a. medical, medic'inal. medikament (1) el. en. medicine, drug. s flaska medicine bottle. meclikolegal a. medico-legal; m. besiktning post-mortem examination. [holder. inedintressent partner, share- medio; i m. av in the middle of. inedisk a. Median. meditation (1) c r. meditation. medium (mediet, pl. medier) n. medium. med kejsare co-emperor. — kristen fellow-christian. — känsla sympathy, fellow-feeling. medl a i. o. t. mediate, conciliate. —are mediator, intercessor. medlem (-men, pl. -mar) mf. member; (av ett lärt samfund) fellow. medlid|ande pity, compassion, sympathy; hava m. med have pity on, pity, —sam a. compassionate. —samhet feeling of compassion. medling (-en) rf. mediation. med ljud consonant, —lärare (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåog (gong), dränka (drengka).[MED MEL| fellow-teacher. — människa fellow-man, fellow-being. — regent co-regent, —räkna t. include, —sols ad. with the sun. — spelare fellow-player, partner, —syster one of the sisterhood, —sökande a.; en m. a fellow-applicant, —taga [taga] t. take (along with), convey, —tagen a. damaged, exhausted. —tjänare fellow-servant. -tavlare competitor, rival. Medusa gr.myt.Medusa,Gorgon. (m), —huvud Gorgon face, Medusa's head. medverk|a ^.co-operate, concur, contrib'ute, be conducive to. —an co-operation, concurrence, agency. —ande (subst.) co-operator; (a) co-operating; concomitant, contributive. medvetande l n. privy to, conscious of. 2 n. privity; consciousness; förloram:t become senseless, —en a. conscious (of), aware (of), —enhet consciousness, —silos unconscious. —löshet unconsciousness. medlvind fair wind. —Ömkan commiseration, pity. [ean. mefistofelisk a. Mephistophel- mefitisk a. mephitic(al). megära (1) a/, bud. termagant. meja t. mow, cut. mejerli (1) c n. dairy; dairy farm. —ist (1) c m. manager of a dairy, dairyman. — ska (1) a /. dairy-woman, -maid. mejram (-en) rm. bot. marjoram. mejs|el (-eln, pl. -lar) rm. chisel. —la t. chisel, carve, chip. mekanik (-en) r. mechanics. 808 — iker (1) e m. mechanic'ian. — isk a. mechanical, automatical. — iskt ad. mechanically. —ism (1) c r. mech'anism; action, gear, gearing. melankol|i (-en) rf. mel'ancholy. — iker melanchol'ic. — isk a. mel'ancholy. melass (-en) r. molasses. melerad a. mixed. mellan prp. = emellan (se d. o.). —akt (stycke) interlude; (paus) interval between the acts. — blå a. middle blue, —däck J> between-deck, steerage. — däckspassagerare steerage passenger, —dörr middle-door, door of communication. —foder wadding, padding. — folklig a. international. — gift balance, —gärde diaphragma, midriff, —hand bild. middleman; kortsp. middle hand, —havande balance.— kommande a. intervening. — komst intervention, —liggande a. lying between; (Om tid) intermediate, —lägg intermediate layer. —länk middle link. —löpare meddler, interloper. — mål collation, lunch. —rum (om tid) interval; (Htet m.) interstice; (rum mel. två ting) intermediate space, space between. — rätt sidedish, entremets. — sats parenthesis, intermezzo, —slag boktr, blank. — sort middle sort, —spel interlude, by-play, —station intermediate station. —stund interval, —stämma middle voice 1. part, —tid interval, intervening time, —ting something between. —ton middle kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr~ 309 — [MEL—MER] tone. ~ varande n.; vi ha gjort upp vårt m. we have settled accounts. - vägg partition wall. [middle, central. mellerst a. middlemost, —a melodi (1) c r. melody; tune, air.—isk a. melodious .tuneful, - i rik, — iös a. melodious. melodramla (-at) n.rnelodrame, recitation to music. — atisk a. melodramatic. melon (1) c r. melon. membran (1) c r. membrane. memo arer pl. memoirs, —rera t. commit to memorj^ memorise. —rial (1) c n. memorial; hand, memorandum-book. men1 konj. but; m. doc'k still, yet. men2 n. harm, hurt, damage, detriment. mena t. o. i. be of opinion; (hava i sinnet,

tänka på, ville säga) mean; (tänka, tro, hålla fore) think; m. väl med *ign mean well by a p.; icke m. illa mean no harm. menageri (1) c n. menag'erie; show of wild beasts, —ägare showman. menande a. significant. menedr.perjury; begåm.commit perjury, perjure ö. s. —are (1) e m. perjurer. menig a. (soldat) common, private ; X rank and file; m:e man the common people, —het community; people. mening (l) br/, opinion, sentiment; (betydelse) meaning, sense, purport; (avsikt) intention; spr. sentence, period; i god m. with good intentions; förändra m. change o:'s mind; dela en m. concur in an opinion ; ha en god, dålig m. orn have a good, bad opinion of; think well, ill of; säga sin m. speak o:'s mind; det kan o-möjligt vara din m. you cannot possibly mean that; 'det kan inte vara mer än en m. orn den saken there is no doubt (1. can be no mistake) about that; m:arna äro delade opinions differ; uttala som sin m. give it as ö: 's opinion; det är ingen m. däri there is no sense in that; enligt min m. in my opinion; den offentliga mien the public opinion. menings|frände; vi äro m:r we are of the same opinion. — lös a. meaningless, unmeaning. — skiljaktighet difference of opinion. - ntbyte discussion. % menlig a. injurious. —lös a. innocent,moffensive;guiJeless. menstruation (1) c r. menstruation. menuett (1) c r. min'uet. mer, mera a. ö. ad. more; icke m. än no (not) more than; m. än nog amply sufficient; icke ett ord m.! not another word! vad m.? what else? vad m. är more than that, moreover; jag kommer aldrig att se honom m. I shall see him no more] ju m.... desto bättre the more... the better; så mycket m. som especially 1. all the more as; han är icke m. till he is no more; jag förmår inte m. I give in, I give it up; I am knocked up. — endels ad. mostly. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[MER—MID] - 310 — meridian (1) c r. merid'ian. merinofår merino. merit (l) c r. merit; F ^.achievements.—era £. qualify.—lista qualifications; bild.,iroü. han har en snygg m. he is ugly to a merit. merkantil a. mercantile. Merkurius npr. Mercury. merovinger (1) e m. —isk et. Merovingian. mes (1) b l mr. orn. titmouse. 2 m. coward, poltroon. mesallians (l) c r. mesalliance; ingå en m. make a m. mesan (1) c rm. ^ mizzen, spanker, —mast mizzen-mast. mesopotamisk a. Mesopotam-ian. mesost whey-cheese. mess se mäss. messilansk a. messianic. (M) —as npr. the Messiah. mest d. o. ad.-, min m.-a tid most of my time; för det m:a mostly, for the most part. — adels ad. —för det m:a. m e st is (1) c mf. mestizo. mesyr (1) c r. measure. meta i. o. t. angle. metafor (1) c r. metaphor. metafysük (-en) metaphysics. — isk a. metaphys'ical. metall (1) c rm. met'al; brass, bronze, —arbetare worker in metals, brazier. — artad a. metallic, —blandning metallic composition, compound — glans metallic lustre, —isk a. metallic, metalline. —oid (1) c r. metalloid. - tråd brass wire. — urg (1) c m. metallurgist. —urgi metallurgy. — värde intrinsic value, [phosis. metamorfos (1) c r. metamor'- met are (1) c m. angler. -e(l) d n. angling. meteor (1) c r. meteor. —isk a. meteoric, —it (1) c r. meteorite. —olog (1) c m. meteorol'ogist. - ologi (-en) meteorol'ogy. —ologisk a. meteorolog-ic(al). — sten aerolite, meteor'ic stone. meter (1) e r. meter, metre. met|krok fish-hook. — mask earthworm, —ning angling. metod (1) c r. method, system. — ik r. method'-ic. — isk a. method'ical. — ist (1) c m. Meth'odist. metonymi (1) c r. meton'ymy. metrev fishing-line. metrisk a. met'rical. metropol (1) c r. metrop'olis. —it (1) c m. metropol'itan. metspö fishing-rod. Metusalem npr. Methusalah. metvnrst German sausage. metyl (^n) r. kem. meth'yl, methyle. —alkohol methylic alcohol 1. spirit, —eter pyro-ligneous ether. Mexilko npr. Mexico, (m) — kansk a. Mexican. mezzosopran r. low soprano, second-treble voice. micklel (-eln, pl. -lar) rm. (räv) renard.—elsmässan Michael-mass. middag (1) b rm. (tid) noon, midday; (måltid) dinner; orn m:en at noon; i går m. yesterday at noon; god m ! good day; ata m. dine; vad skola m ha till m.? vvhat shall we have for dinner? sova m. take a nap after dinner; bjuda ngn på m. invite a p. to (stay for) dinner. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (IDOUO), mur (mour), mynt -(münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 311 — [MID-MIN] middags|bjudning dinnerparty. — bord dinner, dinnerparty. — cirkel meridian. — gäst d.-guest. —hetta noonday heat, —höjd astron, altitude of the meridian, meridian altitude.—klocka dinner-bell. — lur after-dinner nap. — mål dinner tid noon-tide; av. dinner-hoar, — timme(från 12 till t) hour of noon ; (måltidstimme) dinner-hour. midfast a mid-lent.—o söndag fourth Sunday in Lent. midja (1) a rf. middle, waist. midnatt midnight. - s soj. m. sun. — sitid midnight hour. midskepps ad. J> midship. midsommar midsummer, —afton m-eve. -natt m.-night. — tid ra.-tide. midvinter midwinter. mig pron. pers. me (som objekt, när subjektet är: jag) myself; m. själv myself; gärna för m. I have no objection; I don't care; en vän'till m. a friend of mine. [headache. migrän (-en) r. megrim, nervous Mikael npr. Michael. mikrob (1) c r. mi'crobe. mikro|fon (1) c r. microphone, transmitter (mouthpiece). — kosm (1) c r. microcosm. — skop (1) e

n. microscope. — skopisk a. microscopic(al). mil (1) e rf. mile (eng. m. = 1,609.3 meter). mila (1) a rf. (chareval-) kiln. Milan|o npr. (it. stad) Milan, (m) — esisk a. Milanese. mild a. (icke skarp, härd 1. sur; bild. saktmodig, vänlig) mild; svag) lenient; (blid, from) gentle; (om lynnet) meek, —het mild-ness, gentleness, lenity, —ra t. (förmildra, lindra) mitigate, alleviat.e,temper-(iugna)soothe, appease. — ras dep. grow mild. —ring mitigation. milis (1) c r. militia. militär l a. military. 2 (1) c m military man, soldier. (M) — gränsen the military confines 1. frontier. —isk a. military, —ism militarism. million (1) c r. mill'ion, —är millionaire. miljö (1) c r. surrounding. mil!slang a. miles and miles long, -stolpe mile-stone. milt ad. mildly, leniently &c. mimik (en) r. mimicry, mimic art. - er (1) e m. mim'ic. min1 pron. poss. my; abs. mine, my own; mig och de m:a me and mine; jag för m. del I, for one. min2 (1) c rm. mien, air, look; göra m. av att make a show of; göra m:er till ngn make signs to a p.; hålla god m. keep up appearances; hålla god m. i elakt spel put a good face on a bad business. min l a (1) a rf. mine. —båt torpedo (-boat). minaret (1) c r. min'aret. minder tal minority, —värdig a. of little value. - årig a. under age; vara m. be a minor, be under age. mindre l a. (komp. av liten) smaller, less, minor; (M) Asien Asia Minor. 2 ad. less; ännu m. still less; så mycket m. so much the less; icke m. no less; han är ingenting m. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)? drf|nka (dref|&ka),[MIN—MIN] — 312 — än ri'k he is nothing but rich; med m. unless; m. god not quite good, not quite as good as might be. minera t. mine. mineral (-et, pl. = 1. -ier) n. min'eral. —isk a. min'eral. — —og (1) c m. mineralogist. — ogisk a. mineralogical. min If or s var defence by torpedoes, —galleri, —gång gallery (of a mine), —gravare miner. grävning mining. miniatyr (1) c r. miniature. — målare m. painter; aid. limner. —målning m. m'cture. minim|al a. minimum. —nm (best. =, pl. -a) n. minimum; reducera till ett m. minimise. minist|er (-ern, pl. -rar] m. minister, —eriell a. ministerial. —erkris ministerial crisis. —erresident resident minister, —är (1) c r. ministry, cabinet. minnas ^ep.remember,recollect, call to mind; jag vill m. l think I remember; jag minns inte I forget. minne (1) d n. (erinring) remin-iscense, remembrance; (hågkomst) memory; (minnestecken) memorial,memento; keepsake; lägga på m:t keep in mind: m. från (sak) present from; föra m:t av commemorate; till m. av in commemoration of; 8 upp och 3 i m. S down and carry 3; jag skall ha dig i m. I'll bear you in mind. minnes|beta remembrance; av. lesson, —bägare commemorative toast.—fest commemorative festival.—god a. having a retentive memory. —gåva keepsake, —lista memorandum.—märke monumentjtne-morial. —penning medal. — rik a. rich in recollections. — rnna epitaph, —sten monumental stone, —stod monument. — tal commemorative oration, memorial address. — teckning memoir, —vers memorial verse.—vård monument, —värd a. memorable. minnesångare Minnesinger. minoritet (1) c r. minority. minsann int. to be sure! for-sgoth! minsk|a t. diminish; m. ett fartygs fart lessen, slacken, reduce a ship's way; m. sig diminish, grow less. —ning deminution. minspel play of features. minst 1 a. (sup. av liten) least, smallest; icke det m:a not a bit; icke i m:a mån not in the least; det m:a barnet the youngest of the children; det m.-a möjliga a minimum. 2 ad. (sup. av litet) least; m. sagt to say the least; det m:a man rör därvid at the slightest touch, —bjudande a.;dtnm. the lowest bidder. minnend (1) c r. minuend. minns 1 (1) en. minus. 2 ad. minus, less. minut (1) c rm. min'ute; på m:en to a minute, to the minute; jag kommer på m:en I shall be here in a minute. i m. retail, —era t. retail. — handel retail business. — iös a. min'ute, —visare minute-hand. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrminor (1) c m. miner. miocen (-t) a. geol. mioce'ne. mirak|el (-let; pl. = 1. -ler) n. mir'acle.—nios a. mirac'ulous. misantrop (1) c m. mi'santhrope. —isk a. misanthrop-ic(al). miserabel a. miserable. miskund (-en) rf. mercy, —a; m. sig have mercy on. — sam a. merciful. [medlar. mispel (-w, pl. misplar) rm. bot. miss akta t. disregard, slight. — aktning disregard, —belåten a. discontented, dissatisfied, —belåtenhet discontent, dissatisfaction. — bildad a. deformed, —bildning deformity, malformation, —bruk misuse, malprac-tise. —bruka t. abuse, misuse, misemploy. —dådare malefactor. —fall miscarriage, abortion, —firma t. abuse, offend, insult. — firmelse insult, —foster monster, —förhållande disproportion, incongruity; disagreement, mismanagement. — förstå [stå] t. misunderstand; m. mig icke don't mistake me. —förstånd misunderstanding, —grepp mistake, blunder, slip.—gynnsam a. unfavourable, —gärning misdeed, crime, offence. —gärningsman [man] malefactor, evildoer. —hag displeasure; finna m. i dislike; fatta m. till take a dislike to. —haga t. displease. —hag-lig a. objectionable, —handel ill-treatment, illusage. — handla t. ill-treat, maltreat; ill-use, —hugg bild.; i m. by - 313 - [MIN—MIS] mistake, —humör bad humor. —hushålla

^.economise badly, mismanage.—hushållare bad manager, —hushållning bad economy, mismanagement. —hallighet discord,dissension, difference. mission (1) c r. mission. missions anstalt mission. — arbete m. work, —sällskap missionary society, —väsen m. concerns. missionär (1) c m. missionary. miss kläda [kläda] t. not become, disfigure, —kredit discredit; komma (sätta) i m. get (bring) into discredit. misskrivning error in writing, slip of the pen. misslknnd se miskund —känd a. unappreciated. — känna (3) b t. misjudge, fail to appreciate. —leda [leda] t. mislead, misguide, —ljud dissonance, discord, —lyckad a. unsuccessful; abortive; ett m:tförsök a failure, —lyckas dep. fail, not succeed; försöket m.des the attempt failed. — lynt a. displeased, —minna; m. sig be mistaken. —mod despondency.—modig ^.desponding, despondent, —nöjd a. discontented, displeased, —nöje discontent, displeasure.—pry-da (3) b t f disfigure, -riktad a. misdirected, —räkna; m. sig reckon wrong, miscalculate.—räkning miscalculation ; bud. disappointment, failure, —stämning (hopskr. misstämning) illhuraor, jar, coolness, —tag mistake,error, slip, —taga [taga] m. sig (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), £ång feong), dränka (drengka).[MIS-M JA] -314- make a mistake, be mistaken. —tanke suspicion, misgiving; fatta m:ar orn conceive suspicion against; hysa m:ar till suspect; väcka m:ar create suspicion; m:en f oil på honom he was suspected, —tro [tro] 1 t. mistrust, distrust, doubt. 2 (-n] rf. mistrust, distrust. —troende (-t)n.distrust,want of confidence. — troendevo-tum want of-confidence vote. — trogen a. distrustful, suspicious. — trösta i. despair (of). - tröstan despair, despondency, —tycka t dislike, take amiss, —tyda (3) b t misinterprete, misconstrue. -tänka (3) b t. suspect (of); jag m:er honom för att ha stulit det I suspect him of having stolen it; bliva m:t fall into suspicion. — tänklig a. liable J. open to suspicion. — tänk s am a. suspicious. — tänksamhet suspiciousness. —tänkt a. suspected, suspicious. —nnna t. envy, grudge. — nnnsam a. envious (of). — nnnsamhet en vy.— nppfatta ^misconceive, misapprehend. — uppfattning rnisconcep-tion,misunderstanding.— visa i. point the wrong way; (Om kompass) vary, —visande a. bild. misleading, deceptive. — visning variation,declmation. —växt failure of crops. missämja discord, dissension. missöde mischance, mishap. mist|a t. lose, be deprived of; (undvara) do without, dispense with. —e ad. gå m. orn miss, lose; stiga m. make a false step. mist|el (-eln, pl. -lar) rm. bot. mistletoe. mistlur foghorn. mistning se förlust. [ness. misär (-en) r.misery, wretched-mitra (1) a rf. mitre. mitral j ös (1) c r. mitrailleuse, Gatling gun. mitt1 (n. av min) my; (självstj mine; m. och ditt mine and thine; jag skall göra m. till 1 shall do my best. mitt2 1 (-en) rm. middle, midst, centre. 2 ad ; m. av right off; gå m. av break in two; m. emellan midway 1. half way between; m. emot opposite; m. för straight before, in... face; m i, m. ibland in the middle of; m. itu right in two; m. på havet in the mid-ocean; m. under in the midst 1. middle of, right under; viäro.m.upp i bild. we are in the thick of; m. åt! X eyes front! mittel boktr, middle pica,medi-um. —parti central part. mittierst a. midmost, —pnnkt centre, central point. mixtnm compositmn lat. omnium gatherum. mixtnr (1) c r.mix'ture, draught. mjttgg; skratta i m. laugh in o:'s sleeve. mjuk a. soft, pliant, pliable, flexible, supple; limp, —het softness &c. —na i. grow soft, soften &c. mjäll 1 (-et) n. dandriff. 2 a. soft, tender; mellow, clear. mjält|brand vet. anthrax,splenic fever. —e (1) b rm. milt, spleen. —hngg stitch in the kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 315 — region of the spleen. - sjuk a. splenetic. —sjuka spleen. mjärde (1) b rm. lobster pot. mjöd (et) n. mead. — horn m.-horn. —kar m.-vät. mjöl (-et) n. meal; (fint, siktat) flour, —a t. flour. - dagg mildew. — dryga ent. ergot. - gröt meal-1. flour-pudding, —handlare meal-man. —ig a. mealy. mjölk (-en) rf. milk. - a t. milk; (i.) give milk. - aktig a.milky. —avsöndring secretion of milk, —bud milkman.—bytta milkpail. - feber milk fever. -försäljare milkman. — gång anat. lacteal, —kammare dairy-room, —kanna ni. pitcher, m. jug. —kur m. cure 1. diet. —körtel anat lacteal gland, —mat m.-food. —ning milking. — pro vare lactometer.—saft fysiol, chyle. — socker lactic acid. —spann milkpail. —syra lactic acid. —tand milk tooth, --tistel bot. common sow thistle. — vit a. m.-white. — välling milk-porridge, —åder lacteal vein, lactiferous duct. m j öl | lår flour-bin.—mask mealworm. —nare (1) e m. miller. mjölon (1) d n. bot. mealberry. — ris bearberry (-bush), trailing arbutus. mo (1) b rfm. heath, barren plain. moaré (1) c. r. watered silk 1. stuff. mobb (-en) r. mob. mobilisera t. mobilise. mocka (fn) r. Mocha(-coffee). mockasin (1) c r. moccasin. mod1 (1) c n. fashion, mode; [MJÄ-MOD] på m:et fashionable, the fashion; kläda sig efter sista m;et dress fashionably; komma på m: et come i Q ; komma ur m:et go out of fashion. mod2 (-et) n (håg, sinnesstämning) heart; (käckhet) courage,mettle, pluck, heart; frisk m.! cheer up! never say die! vara vid gott m. be of good cheer 1. heart; vara väl, illa till m:s feel at

ease, be uneasy 1. uncomfortable; fatta, repa m. take courage; hade icke m. att had not the courage 1. heart to; förlora, tappa m:et lose courage 1. heatt; hålla m:et uppe keep heart. mode|artikel fancy article. — docka dress doll; bild.fashion-ist. —galenskap fashionable folly, —handel milliner's shop, —handlare ladies' outfitter. —-handlerska milliner. —journal fashion-book, fashion-sheet. modell (1) C (Sak; model; (levande) model, sitter, —era t. model. —ering modelling. - er pinne boaster. — figur academy-figure, --samling collection of models. —snickare mod'eller. modeplansch fashion-plate. moder smdr. mor (-w, pLmödrar) f. mother; (Om djur) dame. moderat a. moderate, -ation moderation. - era ^.moderate. moder|lig a. motherly. — liv womb.—lut kem.mother-water, mothers, -lösa. motherless. modern a. (på, modet) fashionable; (nuvarande) modern. — isera t. modernise. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), aränka (drengka),[MOD-MOR] modershjärta maternal heart. moderskap maternity, motherhood. moders|kärlek maternal love. -mjölk mother's milk.—mål mother's tongue. modesak fancy article. modest a. mod'est. modevara fancy article. modfälld a. disheartened, dispirited, despondent, crestfallen. modifi|era t. modify. —kation [-modification,qualification;s«n-ning-] {+modification,qualification;s«n- ning+} med m. truth with a difference. modig a. courageous, stouthearted, brave; F plucky. modist (l) c /. milliner. modlös a. fainthearted, out of heart, dispirited. modulera t. modulate. modus (1) e r. spr. mood. moglen a. ripe; mest bild. mature; bölden var m. the boil had come to a head; m. ålder maturity; efter m. överläggning upon mature consideration, —enhet ripeness, maturity, —enhetsexamen examination for matriculation. — ua i. ripen. — nad (-m) rm. ripeness; bud. maturity. mohammedan (1) c m. Mohammedan. — sk a. = föreg. — ism (1) c r. Mohammedanism. moire Se moaré. mojna i. abate. mok|ant a. saucy, —era; m. sig över ridicule. mola i. toil, grind. Moldau npr. (1859 ett med Valakiet till staten Rumänien förenat Do-naufurstendöme) Moldavia. molekyl (1) c r. fys. molecule. — ar a. molec'ular. moll subst. J minor; the minor key; h m. b minor. molla (1) a rf. bot. pigiveed. mollskinn (-et) moleskin. molltonart minor key. mollnsk (1) c mr. mollusk. moln (1) e n. cloud. — betäckt a. cloud-covered, overcast. — bädd bank of clouds.—stod pillar of cloud. [sound. moltiga [tiga] i. not utter a momang (1) c r. mo'ment. moment (1) e 1. c n. av. fys. moment; (punktf paragraph, clause. —an a. momentary. monad (1) c r. filos, mon'ad. monark (1) c m. monarch, —i (1) c r. mon'archy. —isk a. monarchical. mongol (1) cm. Mongol. (M) —iet npr. Mongolia, —isk a. Mongol(ian). monitor (1) c m. mon'itor. mono gam a. monog'amous. — garni monog'amy. —grafi (1) c r. monography. — 1s.el(-eln, pl. -lar) r. eye-glass, —log mon'ologue, solil'oquy, —pöl (1) c r. monop'oly (på of). — polisera t. monopolise. — ton a. monot'onous. monst|er (-ret, pl. —) n. monster. mopstrans (1) c r. mon'strance. monsnn (l)c r. monsoon. mont|er (-n, pl. montrer) r. showcase. — era t. mount, trim. - or (1) c m. mounter. monument (1) e n. monument. —al a. monumental. mops (1) b mr. pug, pugdog. mor1 = moder. mor2 (1) c r. Moor, blackamoor. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrmoral (1) c r. moral; moral philosophy. — isera t. o. i. moralise.' — isk a. moral. ^-iskt ad. morally. —ist (1) c mf. mor'alist. —itet (1) c r. moral'ity, morals; (skådesp.) moralities, —predikan moral sermon, lecture, —predikant moraliser. moras (1) e n. morass, -fylld a. marchy, swampy. moratorium (-et) n. letters of respite. [uncle. morbror [broder] m. (maternal) morr|a i. snarl, growl (at). — ande, —ning growl, snarl. —hår cat's whiskers. morse ad.; i m. this morning. morsk a. bold, fierce. mortalitet (1) c r. mortality. —S|tabell table of m. mortel (-n, pl. mortlar) rm. mortar. - stöt pestle. morän (1) c r. moraine. mos (1) e n. pulp, mash. mosaik (1) c r. mosaic. —arbete mosaic (work). mosaisk a. Mosaic(al). Mosebok book of Moses; första M. (the first book of M. called) Genesis; andra M. (the second book of M. c.) Exodus; tredje M. (the third &c.) Leviticus; fjärde M. (the fourth &c.) Numbers; femte M. (the fifth &c.) Deuteronomy; de fem Moseböcker the Pentateuch. Mo s el npr. the Moselle, (m) — vin moselle. Moses npr. Moses. mosig a. pulpy. moské (1) c r. mosque. mo sk i t (1) c mr. mosquito. moskovit (1) c m. Muscovite. [MOR-MÖT] moss|a (1) a rf. möss. —beklädd, —belnpen a. moss-covered, moss-grown, —humla bumble-bee."-ig a. mossy. —kultur cultivation of bogs. moster (-ern, pl. -rar) f. mother's sister, (maternal) aunt. mot prp. — emot. —a t. stop, hinder, check; block, bar, thwart, —arbeta t. counterwork, -act, withstand, —bild r contrast, —bjudande a. dis-gusting,repulsive.—bok passbook. motett (1) c r. J mo'tet. mot|gift antidote, —gång adversity, reverse; im.-ensskola in the school of adversity. — hngg counter-stroke. — igbet contrariety, adversity. motion (1) c r. exercise; parl. motion, proposition, biil.meas-ure; taga m. take' exercise; väcka m. orn move. —era t. exercise; parl. move; m. sig be out

for 1. take a constitutional. — är (1) C m. parl. mover. motiv (1) e 1. c n. motive. — era t. make good, prove, state the motive of; explain, account for. —ering explanation (of reasons), vindication. mot|kandidat competitor, rival candidate, —kejsare rival emperor.—konung rival king. —liggande a. geom. opposite. motor|båt motor-boat.—droska taxi-cab. mot|part adversary, opponent. — parti adverse 1. opposite party, —sats opposition, reverse, contrast; i m. till in opposition to. —satta, oppo- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[MOT—MtfL] — 318 - site, contrary; (omvänt) reverse; (fientlig) adverse; uttala sig i m. riktning express o. s. to the contrary; i m. fall if not. —skrift refutation, rejoinder. —skäl counterargument. — spelare ad'versary, —spänstig h. obstinate, refractory. — spänstighet obstinacy, refractoriness. — strävighet repugnance, reluctance. — ström counter-currentjCross current. —stycke contrast,counterpart. —stå [stå] t. resist, withstand; lean m.... is proof against. — stående a. opposite, -stånd resistance, opposition; göra m. mot oppose resistance to, hold out against; icke göra m. offer no resistance, —ståndare opponent, antag'onist.—stånds-kraft power of resistance, resisting power, stamen. — svara t. answer, correspond to. —svarande a. corresponding, equivalent, anal'ogous. — svårighet correspondence, anal'ogy. motsäg'a [säga] t. contradict, gainsay, —ande a. contradictory. - else contradiction, u-tan m. unquestionably, beyond all dispute; stå i m. till be in contradiction to. —elseanda spirit of contradiction. motsätt|a [sätta]; m. sig set o. s. 1. o:'s fall against, oppose. —ning opposition, contrast. mött (-en) rm. ent. moth. mottag|a [taga] t. (taga emot) receive; (icke avslå) accept; vi hava m:it Eder ärade... we are in receipt of your favour... — lig a. (för intryck &c.) susceptible of; (som kan rymma) receptive of; (för sjukdom &c.) liable to; (för skäl) amenable to; göra m. för predispose to. — lighet receptibility, susceptibility (of); (upptagningsförmåga) t receptivity (för sjukdom &c.) liability (to), predisposition (to). mottagning reception, —s bevis receipt, acquittance. — sidag reception-day. - s mm reception-room; (läkares) consulting room. —sltid hours of admission. motverk|a t. counteract, discountenance, —an counteraction, reaction, —ande a. counteracting. mot| vikt counter-weight,count-erbalance; bud. counter-poise. — vilja reluctance, repugnance, contumacy, dislike,aversion. — villig a. reluctant.— villighet BQ motvilja, —vind contrary wiod. --väga (3) b t. counterbalance, -poise. — värn means of defence; resistance. m u d d (1) a rm. mitten. madder (muddret) n. mud. — maskin dredging-machine. — pråm mudbarge, mudlighter. mnddr l a i dredge. — ing dredging, [ing-box. muff (1) b rm. muff; mek. coupl-mngg (1) b rm. mug. muhammedan se mohammedan. m nia (1) a fr. mule. mulatt (1) c m. mulatto. —ska (1) a /. m. woman, mule (1) b rm. muzzle, snout. mulen a.cloudy,overcast,lower-ing. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 319 - [MUL-MUR] mnll (-en) rf. mould; dust; under mien buried; (vara färdig att) sjunka i m. av blygsel go down into the dust with shame. mullbär mulberry. mullra i. rumble. mullvad (1) b mfr. mole. — s|-hög mole-hill. [overcast. mulna i. grow cloudy, become multip|el (-eln; pl. -lar) r. mat multiple. —likation (1) c r. multiplication. —likator (1) c r. multiplier (av. fys.); rnul-tiplicator. multna i. moulder, rot. mulåsna mule. mnmile (1) c r. mummy. —fi-cera t. mummify. nmm la i. mutter, mumble. — mel (mumlet)n. mutter,muttering. mumsa t. munch. mun (-new, pl. -nar) rm. mouth; håll m:en! hold your tongue 1. F jaw! av hans egen m. from his own lips; taga bladet från m:en speak out, speak o:'s mind; med en m. with one voice; lägga ordet i m:en på ngn put words in a p:'s mouth; tillstoppa m:en på ngn silence a p.; mien går på honom he is rattling away. [Munich. München npr. (Bajerns list.) mundering (1) b rf. accoutrement, equipment. man fisk P slap on the mouth. —gtga jew's harp. —gipa(l) a rf. corner of the mouth. — harmonika mouth-organ. — huggas [hugga] dep. bandy words, bicker, —håla cavity of the mouth. [pality. mnnicipalsamhalle munici- munk (1) b m. monk, friar. munkavle gag. mnnk kloster monastery. — kåpa cowl. —latin monkish Latin, —likör Benedictine. --löfte monastic vow. —orden monastic order. munkorg muzzle. munk!stil black-letter writing. —väsen monachism, monas-ticism. mun lack wafer, —lås gag; Se vidare -läsa. —läder bild. glib-ness of tongue, volubility.— läsa läk. lock-jaw. — poma-da lip-salve — sibit morsel, mouthful. muns j or master. |munskänk cup-bearer; bibl. I butler. — stycke mouthpiece. munter a. lively, cheerful, sprightly, merry, gay, jolly, mirthful. — gök merry fellow. — het cheerfulness, gaiety; mirth, laughter. muntlig a. verbal, oral; m. examen viva voce examination. —en ad. verbally, orally, by words of mouth. mnntr a t. cheer up, enliven. — ation jollification, amusement; outing. mun!vig a. loquacious.—väder empty words, idle promises. mur (1) b rm. (stone- or brick-) wall; tyst som m:en as mute as a fish; fast som mien

firm as a röck. —a i. och t. build with brick 1. stone, do mason's work; m. upp en vägg build up a wall; m. igen wall^up. — are (1) e m. mason, bricklayer. —ar (mästare master -mason, —bruk mortar. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (&ong), dränka (drengka).[MUR-MYC] - 320 - bräcka battering ram. — eri masonry. — eriarbetare se murare, —gröna ivy. mnrken a. mouldered, decayed. mnrkla (1) a rf. morel. mnrkna i. rot, decay. nmrkrona mural crown. murmeldjur marm'ot. mnr|ning mason's work.—slev trowel, —sten brick, —ställning scaffolding. — tegel brick. —verk brickwork, masonry. mus (-en, pl. möss) fr. mouse. mnsla (-er] f. rom. myt. Muse; de nio m:erna the nine Muses. musch. (1) c r.beauty-spot.—plåster court plaster. [Moslem. museiman [man] m. Musulman, musicera i. make music. musik (-en) rf. mu'sic. — äller pl. music, music-books. —a-lisk a. musical; han är m. he is fond of m. —anförare band-master. — ant (1) c mf. player, musician, bandsman. —direktör conductor, leader. —er (1) e m. musician. — handel m.-shop. - handlare m.-seller. —kår band of musicians; (a v mässingsinstr.)braSS-band. —lektion m.-lesson. — lärare m.-master, professor of m. — lärarinna music-mistress, —us (-em, pl. -er, stund, musici) mf. musician. — älskare, —älskarinna amateur 1. lover of m. mnsivgnld mosaic gold. mnskat (-en) rm. muscat, —ell muscadel. —vin muscadel. muskedundler (-ern, pl. -rar) rm. blunderbuss. muskel (-n, pl. muskler) rm. muscle, —rörelse muscular motive, —stark a. muscular. —tråd m. fibre, —vävnad muscular fibre. musket l er ar e (1) e —or (1) c m. musketeer. [ma mace. muskot (-en) r. nutmeg. — blom- muskul|atur (1) c r. muscles, muscling, —ös a. muscular. musköt (1) c rm. mus'ket, muslin (1) c r. mus'lin. mussel| djur shell, bivale. - guld shell-gold, —skal shell. inusser a i. effervesce, —ande effervescing, sparkling. mussla (1) a rf. shell, bivalve. must (-en) rf. must; juice, sap. mustasch (1) c rm. mustache. mustig a.juicy,substantial,rich; bild. racy, coarse. mutta t. bribe, suborn. — or pl. bribe, —sedel gruv. certificate of permission to work a mine. mutter (-w, pl. muttrar) rm. nut; P (m.) mother, mater. muttra i. mutter. myck'en (-et, pl. -na) a. much m. tid lots of time; m. mat a quantity J. plenty of food; m. tack many thanks, l thank you many times. —et (-n av föreg.), l a. much, a great deal, plenty of; m. folk lots of 1. a great many people; m. pen-gar lots of money. 2 subst. much; hur m.? how much? hur m. är klockan? what is the time? den är m. it is låte. 3 ad. (framför ett a. o. ad. i posit. ö. pr. part.) very; (framför a. ö. ad. i komp., framför part. perf. ö. i allm. vid verb) much; det gläder mig m. l am very glad; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrjag ber så m. orn förlåtelse l beg a thousand pardons; så m. mera som (so much) the more because; en för m. one too many; för m. och för li-tet^ skämmer allt ordspr, it never rains but it pours, —en|het multitude, (a) great many. mygg (-en) rfm. koll. gnats. — a (1) a fr. gnat, midge. — bett sting of a gnat. - dans swarm of gnats. —nät mosquito-net. — svärm Se -dans. myll|a l t; m. ned cover up, throw mould over, bury. 2 (-an) rf. mould. myllra i. throng, crowd, teem (with). myndig a. jur. of age; (mäktig) powerful; (befallande) imperious, haughty, authoritative; vara m. be of age; bliva m. come of age. —het jur. majority; authority, —hetsförklaring coming of age. —hetsålder (full) age. myndling (1) b mf. ward. mynn|a i.; m. ut open 1. run into.- ing (1) b rf. (flod-) mouth; (gevärs-) muzzle.—ingsladda-re muzzle-loader. mynt (1) e n. coin; (m.-ställe) mint; slå m. coin money; med klingande m. in (hard) cash; betala ngn med samma m. pay a p. back in his own coin 1. in kind. —a1 t. coin; stamp, mint. mynta2 (-n) rf. bot. mint. mynt avfall clippings (of coin), sizel. —direktör provost of the mint. —fot standard (of coinage), —kabinett cabinet of medals and coins. —kan- i-____|MYG-MA| nare numismatol'ogist. — ning coining. —proberare assayer of the mint. —samlare collector of coins.—samling collection of coins and medals, —stämpel die, coin —tecken (som avser m.-stället) mint-mark; av. —verk mint. —väsen coinage; monetary system. myr (1) b rf. fen, bog, swamp. myr a (1) a fr. ant, emmet, pismire. —art species of ant. myriad (1) c r. myr'iad. myrjord boggy soil. myr kött zo. manis. —krypning läk. (i huden) formication. —lejon ant-lion. myrmalm bogiron-ore. myrra (-n) rf myrrh. myr|slok ant-bear, —stack anthill, —syra formic acid. myrten (best. förin =, pl. myrt-nar) rm. myrtle, —krona myrtle-wreath. myrägg ant-egg. mysa ("d) b i. smile. mysk (-en) musk. — d j ar musk-deer. —madra bot. wood-ruff. — oxe musk-ox. rnystér inm (-iet, pl. -ier) n. mystery. myst|isk a. mystic, —är (1) c r. mystery. myt (1) c r. myth. [mutiny. myteri (1) en. mutiny; görarn. mytisk a. myth'ic(al). mytolog|i (1) c r. mythol'ogy. — isk a. mythological. må (3) e l Jijälpv. may; mås'kel may it be so! han må älska he may love; må göra! all right! done! må så vara let it be SO. 2 (-dde, -U) i. (befinna (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 21[MÅF-MÅN] — 322 — sig) be, fare, thrive; må väl! (illa)

be well (unwell); hur mår ni? how are you? how do you do? [m. at random. måfå (i adverbiella talesätt) på måg (1) b m. son-in-law. måhända ad. may be. mål (1) e n. (språk & munart) tongue, language, idiom; (tal) voice, speech; jur. case, cause, action, affair; (mått) measure; (skjuta till m:s) butt, mark; (vid kappl.) winning-post; (syftemål) goal, end, object; (måltid) meal; giva gott m. give full measure; han nådde sitt m. he gained his object; ett m. för allas blickar the observed of all observers; skjuta över m:et overshoot the mark. mål a t. o. i. paint; m. av paint, depict; m. efter naturen paint from nature; m. om repaint; m. ut depict; m. sig (sminka sig) paint. —ande a. pictorial, graphical. målar|akademi painting academy.—ateljé painter's studio. målare (1) e m. painter; (av miniatyrer) limner. .— färg paint, —gesäll journeyman painter, —konst art of painting. —käpp mostick, maulstick, —mästare master house-painter. —pensel painting brush.—skola school of painting, —verkstad house painter's workshop. målbrott breaking of the voice. målerisk a. picturesque. målföre delivery, voice. målkärl measuring-vessel. mållös a. speechless; m. av för- våning speechless with astonishment. målning (1) b r. painting,picture. målskjutning target practise. måls manguardian;spokesman, advocate.—ägare prosecutor, plaintiff. [meal-time. måltid meal, repast. — s |timme mån1 (-en) rm. measure, degree; i någon m. in some measure; i& samma m. som in proportion as. mån2 a- careful (orn of), anxious (about), solicitous (about). månad (1) c rm. month; om en m. in a month; i denna m. this month; den första i denna m. on the first of this month; en m:s tid a month's time;pr 3 m. at three months' term. månads gammal a. a month old.—penning monthly wages. —rasande a. lunatic. —ros monthly rose.—skrift monthly journal (magazine, review). —-v'isad bythemonth,monthly. månatlig a. monthly, —en ad. s e månadsvis. mån| bana orbit of the moon. —berg lunar mountains. — blind a. mooneyed, moon-blind, —blindhet moon blindness, —cykel cycle of the m. måndag Monday; i m:s last Monday; orn m. Monday next. månde i aid. vad m. det betyda? what can it mean? mån e (1) b rm. moon; F (i huvudet) bald pate, —fas phase of the moon.--formiga.lunar, lunate.—förmörkelse eclipse of the moon. mång|ahanda a. various, divers. —artad a. multifarious. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 323 - [MÅN—MAK] — dubbel a. manifold, multiplied, —dubbla t. multiply. — dabbling multiplication. — — en (pl. många) pron. indef. many a; m. gå'ng many a time, in many cases; mångt och mycket (a great) many things. — enstädes ad.m many places. —fäld multiple, multitude, variety. —faldig a. multifarious, manifold; m:a ever so many, mumbers (of). — faldigal. multiply, —färgad a. many-coloured, variegated. — gestaltad a. diversiform. —horning polygon. — höv-dad a. many-headed. —kantig a. polyg'onal, —kunnig a.; en m. man a man of multifarious (general) information mångl a i. hawk, huckster, deal. — are hawker,huckster,coster-monger; —er i hawking.— er-ska costermonger. m aug millionär multimillo-naire. —ordig a. verbose. — sidig a. manysided, versatile. — sidighet versatility, [-man}?-sidedness.—stämmig a.many-voiced;-] {+man}?- sidedness.—stämmig a.many-voiced;+} J for many voices. — tydig a. ambiguous, capable of many interpretations. — välde polyarchy. mangård lunar halo. mångårig a. of many^years, of many years' standing; bot, perennial. mån karta chart of the moon. — landskap lunar landscape. — ljus l n. moonlight. 2 a. moonlight. manne, månntro ad. i uttr. ss.: m. det? really? should it be possible? m. det är sant? can it be so? var bor han m.? where does he live, I wonder; m. han lever än ? 1 wonder if he is still alive. mån sken moonlight, moon. — skensstycke moonlight picture. — skifte change of the moon. - skiva disc of the moon. mår d (1) b mr. marten. Mårten npr. Martin. — s |gås Martinmas goose. mås (1) b mr. gull. måste (3) e hjälpv. (I) must, (I) am obliged; (I) have to. mått (1) e n. measure; taga m. av ngn take a p:'s measure; measure a p.; m. och steg measure; i fullt m. fully. —a 1 (-an) rf. measure, moderation; hålla m. be moderate; över all m. beyond measure. 2 t. aim; m. på aim at. — band measuring tape. måtte (imp. av må) may, might; m. du bli en snäll gosse L hope you will be a good boy. mått|full a. measured, — lig a. moderate, temperate. — lighet moderation; temperance, temperateness. —ligt ad. moderately, temperately; indifferently, —o (aid. böjd form av måtta] i så m. (in) so far. — stock measure, rule. Mä|hren npr. Moravia. mäkl|a t. mediate, negotiate. —are (1) e mediator, intercessor; hand- broker, —ar|arvode brokerage. mäkt|a l *. o. t. be able, have strength 1. power;to; detm:ar jag icke 1 am quite unable to do it; jag m:ar inte mer I (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).[MÅL—MÅR] - 324 - can do no more. 2 ad. mightily, exceedingly.—iga.mighty, powerful, potent; geol. extensive, rich; (Om mat) rich; vara m. (ett språk &o.) be master of, have full command of. Mälaren npr. (the) Lake Mpelar. mald (-en) r. grist. malt|a t. o. i.

malt. —are (1) e m» maltster. — eri (1) c n. malt-house. män pl. av man; ad. ja, ja m. why, certainly. mängd(1)er/.multitude; number, numbers; i m. in plenty, in abundance, en hel m. a löt of, a great many; den stora m:en the vulgär, the general, the masses. människa (1) a /. man, woman, human being, person, individual; fellow; m:ones son the Son of man; inte en m. nobody, no one, not a soul; alla m:or everybody; den nya, gamla m:an the new, old man; vi äro alla m:or we are all weak mortals. människobarn man. —blivande incarnation. —blod human blood, —bröst h. breast, —fientlig a. hostile to man,misanthropical.- fruktan fear of man. —funder pl. devices of man. —föda human food. —förstånd human understanding. —ban-del traffic in human flesh. —hatare misanthrope, man-hater, —hjärta human heart. —kännare judge of character; humanist, -kännedom knowledge of men. —kärlek philanthropy, charity. —liv human life; förlust av m. loss of life, —makt human power. —massa crowd. —natnr human nature, —offer human sacrifice.—plågare tormentor of men. -—ras race of men. —släkte human kind, —verk work of man, —vän philan'thropist. — vänlig a. benev'olent. —ålder generation; age of man. mänsklig a. human; (m.-vanlig) humane. —het humanity. —t ad. humanly, humanely. mar (1) c m. mayor. märg (-en) rm. marrow; bot. pith; bild. vigour; genom m. och ben through nerve and bone, —ben marrow-bone. märgel (-n) rm. marl, —grav m.-pit. märg pudding marrow-pudding. — substans medullary substance. märisk a. Moravian; M:a bröder Moravians, united brethern. märk|a (3) b t. (sätta märke på) mark; (m. bokstäver) letter; (med siffror) number; (lägga märke till) heed, note, notice, see; (förnimma) find, perceive; väl att m. be it noticed; märk väl mind well; märk mina ord! mark my words! han lät inte m. he showed no signs of. —bår a. perceptible, —bläck marking-ink, —duk sampler. märk|e (1) d W. (tecken, känne-m.) mark, token, sign; (sjö-m.) beacon; (efter intryck) impression, stamp; scar; hand. brand; lägga m. till take notice of; värd att lägga m. till noteworthy. —es|man [man] standard- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrbearer; bild. leading man. — garn marking-thread. —järn marking-iron. —lig a. remarkable, curious, perceptible, appreciable n'oticeable, marked; det m:a i saken the remarkable feature in the case. — ning marking, lettering. — mila yj, manifest. —värdig a. remarkable, —värdighet remarkableness; konkr. curiosity, [met; eye. märla (1) a rf. yj, eyeletgrum- märr F (1) b fr. mare, jade. mars (1) b rm. J> top. —fall topsailhalyard —gast top-man, —rå topsailyard. —segel topsail. Märta npr. Martha. i mäsk (-en) rm. mash. —kar mashtub. —ning rf. mashing. mäss (1) c r. mess. mäss|a l (1) a rf. mass; (stor marknad) fair; gå i m:an attend mass; läsa m:an say mass. 2 i. ö. /. chant, intone; kat. kyrk-say mass, —bok mass book, missal, —fall no service, omission of s. —hake kyrk. chasuble. massing (-en) rm. brass. mässings|beslag brassmount-ing. —bleck sheet-, latten-brass. —instrument brass instrument, —plåt, —skylt br.-plate. —tråd. b.-wire. mässkjorta surplice. mässling vanligen i best. form: en, läk. measles. mässning r. chant, intonation. mässoffer sacrifice of the mass. mästare (1) e m. master; (hant-verksm.) master-workman; vara m. i be master of, be an -325 - _ JMÄR-MÖB] adept ID; ingen 'in. i no good hand ät; vara m.på (instrument) be accomplished in, be a proficient on; finna sin m. meet with o:'s match. mäster (ss. titel) master; m. Erik F the rod, switch, —katt; m:en i stövlar Puss i boots. —kock m.-cook, —man executioner, —prov piece of work done by a journeyman for passing as a master. —skap mastery, mastership; sport. championship —skytt crack shot. —stycke master-piece. —sångare master-minstrel. — tjnv master thief. —verk master-piece, masterly work. mastra t. school, criticise. mat]a (3) b t. measure; (inneh, ay ett fat o. d.) gauge; m. väl give good measure; m. sig med compete with, stand up to. —band s e måttband. —brev 4> bill of tonnage, bill of admeasurement, —glas measuring-glass. —ning measurement, measuring. mätress (1) c /. mistress. mätstång measuring-pole. mätt a. satisfied, satiated, full-fed; jag är m. I have done; m. på tired, sick of; jag lean icke se mig m. på I cannot get away from. —a t. satiate, satisfy, —het satiety. mo (mon, pl. mor] f. maid, maiden, virgin. möbel (-w, pl. möbler] r. piece of furniture; möbler furniture. —handlare upholsterer, furniture-dealer, —magasin upholstery, furniture-establishment, —snickare cabinet- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[MÖB MÖT] ___-326- maker, -—tyg furniture stuff, pl. cotton prints. — överdrag cover. möbl|emang (1) e w. furniture. —era furnish. — ering furnishing. möd|a 1 (1) a rf. pains, trouble, toil, difficulty; labour, fatigue, hardship; göra sig m. take pains; det lönar ej min it is not worth (a p:'s) while; det är ej min värt the game is not worth the candle; med m. with difficulty. 2 t. fatigue. möderne (-t) n. on the mother's side, —arv maternal inheritance, [virginity. mödom (1) b rm. maidenhood, mödosam a. painful, fatiguing, laborious. mög|el (-let) n.

mould, —la i. mould, grow mouldy, —lig a. mouldy. möjlig a. possible, practicable, feasible; mycket m:t very likely; det är mycket m:t I dare say; om det vore m:t if it could be; så vitt m:t är if such things could be; det är icke mit annat there is nothing else for it. —en ad. possibly, —göra [göra] t. make 1. render possible. —het possibility, chance; det är en m. att it is just possible that. — t|vis ad. possibly. mönja (-n) rf. red-lead, minium. monster (mönstret pl. =) n. (förebild) model, pattern, paragon, paradigm; (till ett tyg &o.) pattern; efter m. to pattern; ett m. av a model of; taga till m. take an example of. —bild = mönster, —bok pattern-book, —båt p.-boat. —gill a. model; exemplary, —gård model farm. —rulla muster-roll; 4> crew's list, —skrivare muster-master; J^ mustering clerk, shipping master. — verk classical work. monstr a t. muster, review, inspect; bild. (ex. de förbigående) eye, scan; (betrakta ngn) examine critically. —ande a. scrutinising.—ing mustering, review, inspection. mor a. tender. — bulta t. give (a p.) a sound drubbing, drub soundly. mörd|a t. murder, —ande a. murdering, murderous,killing. —are (1) c m. murderer, —er-ska (1) a /. murderess. mörhet tenderness. mörk a. dark; (dyster) gloomy; obscure; innan det blev m:t before dark. —er (-ret) n. darkness; gloom, night; vid m:rets inbrott about dusk; mörksens gärningar deeds of darkness; i nattens m. in the dead of night, —grön a. dark green. —gul a. deep yellow, —lagd a. dusky, of dusky hue, dark-complexioned. - na i. darken, grow dark, —ning rf. nightfall; i mien after dark. —mm fotogr. dark room, —rädd a. afraid in the dark, —röd a. deep red. —ögd a. dark-eyed. mörsare (l) Q'rm. mortar. mört (1) b mr. ikt. roach. möss pl. av mus. möss a (1) a rf. cap, bonnet. —band cap-string. - m åkare cap-maker. -- skärm (hop-skr. mösskärm) peak of a cap. möt|a (3) b t. o. i. meet, meet kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 327 — with, fall in with, encounter; (motstå) face, front, confront; m. svårighet be difficult. — as dep. meet. — e (1) d n. meeting, encounter, rendezvous; sitting, gathering; Jcom-ma ngn till mötes advance to [MÖT—NAM) meet a p.; bud. meet a p:'s advances; stämma m. med make an appointment to meet. —es|dag day of meeting, appointed day. es plats place of meeting, tryst. —e s spår siding. N nabob (1) c m. nabob. näck!a t. decapitate, —del bud. detriment, — e (1) b rm. back of the head; böja n:en för bend o:'s neck to; taga ngn i n:en seize a p. by the nape of the neck; har ögon i n:en has eyes at the back of his (her) head; har fyrtio år på n:en is turned forty. —grop hollow of the neck. —hår backhair — spegel hand-glass. —spil after dinner jollity. --styv a. stiff necked. nafs (1) e n. snap; i ett n. in a snap, —a i. ö. t. snap. nafta (-ri) rf. naphtha, —lin naphthaline. nagel (-n, pl. naglar] rm. nail; (av trä &c.) pin, treenail, rivet; en n. i ögat på an eyesore to. -borste nail-brush, —fara [fara] t. scrutinise, sift. —rot [rot] root of the nail, agnail. —trång ingrown nail, —tång n.-nippers naggla t. prick, nibble. —ad a. notched. —ande; n. god ripping good. naiv a. simple, childish, naive. —itet naiveté, native simplicity. najad (1) c f. Naiad. naken a. naked, nude, bare; kläda av sig n. strip to the skin. —het nakedness, nudity. nakterhus J> binnacle. nalkas dep- approach, draw near; n. sitt slut draw t'o an end. nalle (1) b m. bruin. namn (1) e n. name; (benämning) appellation; gott n. och rykte good repute; han har n. för att vara he is reputed to be; känna ngn till n:et know a p. by name; under n. av under the name of; går under n:et av goes by the name of; i Guds n. in God's name; en person vid n. N. a p. by name N., of the name of N., named N.; sätta sitt n. under put o:'s name to. nämnarn (-et) n. goodies. namnchiffer monogram; cipher, —e (1) b rmf. namesake. — giva fgiva] t. name, call by name. —kunnig a. celebrated, famous. —kunnighet renown, fame, celebrity. —lista list of names, poll, name-roll. —lös a. nameless, —plåt (på en dörr) brass-plate. —sjdag nameday, day 1. anniversary of o:'s name. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). — 327 — with, fall in with, encounter; (motstå) face, front, confront; m. svårighet be difficult. — as dep. meet. — e (1) d n. meeting, encounter, rendezvous; sitting, gathering; Jcom-ma ngn till mötes advance to [MÖT—NAM) meet a p.; bud. meet a p:'s advances; stämma m. med make an appointment to meet. —es|dag day of meeting, appointed day. es plats place of meeting, tryst. —e s spår siding. N nabob (1) c m. nabob. näck!a t. decapitate, —del bud. detriment, — e (1) b rm. back of the head; böja n:en för bend o:'s neck to; taga ngn i n:en seize a p. by the nape of the neck; har ögon i n:en has eyes at the back of his (her) head; har fyrtio år på n:en is turned forty. —grop hollow of the neck. —hår backhair — spegel hand-glass. —spil after dinner jollity. --styv a. stiff necked. nafs (1) e n. snap; i ett n. in a snap, —a i. ö. t. snap. nafta (-ri) rf. naphtha, —lin naphthaline. nagel (-n, pl. naglar] rm. nail; (av trä &c.) pin, treenail, rivet; en n. i ögat på an eyesore to. -borste nail-brush, —fara [fara] t. scrutinise, sift. —rot [rot] root of the nail, agnail. —trång ingrown nail, —tång n.-nippers naggla t. prick,

nibble. —ad a. notched. —ande; n. god ripping good. naiv a. simple, childish, naive. —itet naiveté, native simplicity. najad (1) c f. Naiad. naken a. naked, nude, bare; kläda av sig n. strip to the skin. —het nakedness, nudity. nakterhus J> binnacle. nalkas dep- approach, draw near; n. sitt slut draw t'o an end. nalle (1) b m. bruin. namn (1) e n. name; (benämning) appellation; gott n. och rykte good repute; han har n. för att vara he is reputed to be; känna ngn till n:et know a p. by name; under n. av under the name of; går under n:et av goes by the name of; i Guds n. in God's name; en person vid n. N. a p. by name N., of the name of N., named N.; sätta sitt n. under put o:'s name to. nämnarn (-et) n. goodies. namnchiffer monogram; cipher, —e (1) b rmf. namesake. — giva fgiva] t. name, call by name. —kunnig a. celebrated, famous. —kunnighet renown, fame, celebrity. —lista list of names, poll, name-roll. —lös a. nameless, —plåt (på en dörr) brass-plate. —sjdag nameday, day 1. anniversary of o:'s name. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[NAM-WATJ - 328 - — sedel name-paper. —stämpel stamped signature. — teckning signature, —upprop roll-call. nankin (-en) r. nankeen. — s -byxor pl. nankeens. naPPl (1) b V' (di-) nap. napp2 (1) e n. nibble, bite; snatch. —a t. snatch; (Om fisk) bite; n. efter snatch at, snap at. — as dep. wrangle, —å|tag tussle. fdil. narciss (1) c r. narcissus, daffo- narklos (-en) r. narcosis. —o- tisk a. narcotic. narr (1) b W/^fool, (t. ex. hovnarr) buffoon, jester; (modenarr) coxcomb; göra n. av rnake game 1. jest of; göra sig till n. make a fool of ö. s., play the fool, —a t. dupe, trick, hoax, fool; F sell; n. ngn till att göra ngt lure a p. into doing a th.; n. ngn till att tro make a p. believe; cheat a p, into the belief that. —aktig a. foolish, ludicrous, droll. — aktighet foolishness, drollery. —as dep. trifle, joke; tell stones, -dräkt fool's dress, —kåpa fool's cloak. —spel foolery, —streck foolish trick, foolery, nonsense. —verk foolish act, nonsense. narv (-en) rm. grain. — al nar- whale. —ning graining. nasal a. na'sal. —ljud n. sound. nasir (1) c m. Nazarite. nasse F (1) b m. pig. nate (-n) rm. (växt) pondweed. nation (1) c r. nation; univ. ungef. college.t national a. national, —dräkt national dress 1. costume. — ekonomi political economy. —garde national guard. — karaktär n. character. —i-sera t. nationalise. —itet nationality.—litteraturn. literature, —sång n. anthem. nationell a. national. nativitet (-en) r. nativity. natrium n. kem. sodium. natr'on (-et) n. soda. natt (-en pl. nätter) rf. night; mens drottning the Queen of Night; n:en igenom all night, throughout the night; till långt inpå n:en låte in the night; göra n:en till dag turn night into day; god n. good night; hela men all night; i n. last night, to-night; i går n. the night before yesterday; orn men in the night, at night, by night; till men for the night, — arbete n.-work. —blind a. n.-blind, -blindhet n.-blindness,hemeralopia. —dräkt n.-dress, n.-clothes. —duksbord bed-table.—etid ad. in the night. —fjäril n.-butterfly. —fågel nocturnal bird, night-bird, —gammal a night old. —himmel night-sky, —härbärge n.-lodgings. —kappa loose front, —kvarter night-quarters. - kärl chamber pot. — lig a. nightly, nocturnal, —logi n.-lodgings, accommodation for the night. —läger bed, night-quarters; X night-encampment, —mössa n.-cap. —rö night's rest. —röck dressing-gown. — skjorta n.-shirt. —stol close-stool. —sack carpet-bag. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (raöür), mynt (münt), yta (tita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 329 — INAT-NEA] tröja n.-jacket. —tåg (hop-skr. nattåg) järnv, night-train. —nggla screech-owl, —vak n.-watching, låte hoars. — vakt n.-watch, n.-watchman. —värd communion; den heliga n:en the Lord's supper. — vardsbord communion table, —vardsgång communion. — vardsgäst communicant, —vind n.-wind, n.-breeze. —viol bot. butterfly orchis, dame's violet, night-smelling rocket. - väktare night-watchman. natur (1) c rf. nature; men nature; åen sköna n:en the beautiful scenery; häftig n. vehement disposition, violent temper; vanan är halva men habit is second nature; n:ens ordning the natural order of things; det ligger i sakens n. it is natura], a matter of course; det låg icke i hans n. it was not in his nature; teckna, måla efter n:en draw, paint from life 1. nature, —a; betala in n. pay in kind. natural|historia natural history. — isera t. naturalise. ism (-en) r. naturalism. — istisk a. naturalistic. natur|anlag natural talent. —barn child of nature. — behov; förrätta ett n. relieve nature, —drift natural instinct 1. impulse, —dyrkan worship of nature. — ell (1) c r. nature, natural disposition, -—fel n. defect, —forskare naturlist. —forskning study of nature. — företeelse phenom'enon, —historia his- tory of nature, —historiker naturalist, —kraft power of nature. —kunnig a.; en n. person a naturalist, —kunnighet knowledge of f natural sciences, —lag law of nature. — lig a. natural, native; unaffected; n:t förstånd common sense; den n:a människan natural man; n. död a natural death; n:t väsen natural manners; n. storlek full size; n. son natural son, bastard. — ligen, —ligt ad. naturally. —lära natural science. — nödvändighet physical necessity. — produkt natural product, —religion n. religion. — revolution n.

revolution, —skön a. beautiful. — skönhet beauty of scenery. -tillstånd natural state. —trogen a. true to nature. —trohet fidelity to nature. —vetenskap science of nature.— vetenskapliga.scient'-ific. -vidrig a. unnatural. nautisk a. nautical. nav (-en pl. -ar) rfm. nave. — are (1) e rm. auger. Navarra npr. (ford, konungarike) Navarre. navel bråck umbilical hernia. —sträng navel-string, umbilical cord. - svin peccary. navigation (1) c r. navigation. slakt hist- N. Act. —s skola nautical academy 1. school, navigation school. navigera t. o. i. na'vigate. navle (1) b rm. navel. Neap|el npr. Naples, (n)—oli-tanare (1) e m. olitansk a. Neapolitan. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|NEB-NED| — 330 — nebulösa (1) a rf. nebulous star.: necessär (1) c r. dressing-case. ned ad. down; n. med! down with! n. i down in; hit n. down here. nedan 1 (1) e w. wane (of the moon). 2 below, beneath. — for, — orn ad. ö. prp. below. —nämnd a. mentioned (here) below. — stående a. standing below- ned bloda t. blood down. — bringa [bringa] t. bringdown, reduce. —bruten a. broken down, shattered. —bryta [bryta] t. break down, demolish, —bädda t. put to bed. neder|börd downpour; (rain) fall, —lag defeat, overthrow; bild. discom'fiture,hand.bond-ing-(ware) house, de'pot, (n) — landar e (1) cm. Netherlander, Dutchman. (N)—länderna pl. npr. the Netherlands, the Low Countries. — ländsk a. Dutch, Flemish. — st a. ö. ad. lowest, nethermost; sitta n. vid bordet sit at the bottom of the table. nedfalla [falla] t. fall 1. drop down, —flytta t. move down. -fläcka t. soil, —fälla (3) b t. fell, bring down, —för prp. down, —fore ad. downwards, —gå [gå] i. descend, go down, —gående l a. descending, going down; (solens) setting. 2 (t) n. descending, &c. —gång going down, descent; passage down, bild. rending to pieces.—görafgöra] t. cut down; bild break to pieces. —hugga [hugga] t. cut down. —hukad a. cower- ing, squatting, —hängande a. hanging (down); pendulous. —ifrån ad. ö. prp. from below, —kalla t. call down. —komma [komma] i. come down, descend; (om barnsbörd) be delivered (of). —komst coming down, descent; (förlossning) delivery, confinement. —lagd a. se lägga. —låta [låta]; n. ^condescend, stoop. —låtande a. condescending. —låtenhet condescension. — lägga [lägga] t. (orn börda) lay 1. put down; (om pengar) deposit; spend; bild. (protest & c.) lodge, place, enter; (ämbete &c.) give up, resign, throw up; (kronan) abdicate; (förrättning) give up; (nedsylta inlägga) pre-.serve, pickle; n. arbete på be-* stow, put in labour upon; n. arbetet go out on strike.—läggande laying down, deposition &c. —mylla t. cover up. — orn prp. below. —omkring ad. ö. prp. round the bottom. —packa t. pack up. —packning packing up. nedre a. lower, nether; N. Egypten &G. Lower Egypt &c. —resa down journey, — riva [riva] t. pull down, tear down, demolish. nedrig a. base, mean, vile, ob'ject, —het baseness, meanness. ned rökt a. smoky, black with smoke. —sabla t sable, cut down, put to the sword. — satt a. (om pris) reduced; (Om krafter) low. — skjnta [skjuta] t. shoot down, batter down. — skriva [skriva] t. put down kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 331 — [NED-NER] in writing, commit to writing, pen. —slagen a. dejected, desponding, downcast; mean, blick with (his 1. her) eyes cast down, —slå [slå] t. strike down, knock down,beat down, (hoppet) destroy; detta nedslog honom ganska mycket he was quite disheartened by this. — slående a. disheartening, discouraging; overwhelming. —stigande a. descending. —stämd a. dejected, cast down, —svärta t, blacken; bild. defame, — sätta [sätta] t. set down, put down; (pris &c.) reduce, lower; (ngns förtjänster) depreciate; (i folks aktning disparage; n. sig settle, establish o. s. —sättande a. degrading; humilating. —tagande (-t) n. taking down; Kristi n. från korset the deposition of Christ from the cross, —till ad. ät the bottom; ät the lower end, below, —trampad a. trampled down, —tryckt a. bild. depressed, —tynga (B) b *. weigh down, —tysta t. hush down, —uti prp. down in. —vid prp. down by. —vikt a. turned down. nedåt l ad. downwards. 2 prp. down, —gående a. down hill; (tåg) down, —vänd a. turned downwards. nedärvd a. inher'ited, handed down. nefrit (1) c r. läk. neph'rite, negat|ion (1) c r. nega'tion. — iv a. ö. subst. neg'ative. neger (-n', pl. negrer) m. negro; förakt!, nigger; (morian) moor. negera t. deny. negerlblod negroblood. —dans n. dance, —folk people of negroes, -handel slave-trade. — ras n.-race. — rike n.-state. —slav n.-slave. neglig|é (1) c r. undress; morning-cap, —era 1. neglect. negress (1) c f. negress; negro-woman. nej ad. no, nay; n., visst inte no, not at all; no, certainly not; få n. (om korg) be refused 1, rejected; w., har man sett på maken l never heard the like of it. [environs. nejd (1) c r. neighbourhood, nejlik|a (1) a rf. pink, carnation. —olja oil of cloves. ejonöga [öga] ikt. lamprey. neka i. o. t. deny; n. ngn ngt refuse a p. a \h.,jag n:ar inte för... I own...; n. till deny... —ande l a. negative; ett n. svar answer in the negative. 2 (-t) n. negation, denial. nekrolog (1) c r. obit'uary (notice). nekros (1) c r. läk. necrocis. nektar (-n) r. nectar. nepotism (-

en) r. nep'otism. Neptuu npr. Nep'tune, (n)—i-gördel läk. fomenting bandage, (n) - isk a. neptunian. ner se ned. —e ad. down. n er i u m (-en pl. -er) r. nerium, oleander. nerv (1) c r. nerve; bot. rib. — fe'ber nervous fever, — lidande nerve paio. —ositet nervousness.—retande», irritating to the nerves. —skak-ningnervous shock.—smärta neuralgia.-stam nerve-trunk. —sträng nerve-cord. — stär- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[NER-NOB] 532 — kände a. nervine, tonic, bracing. —svag a. nervous. — system nervous system. — tråd nerve-fibre. nesa (1) a rf. dishonour, shame. —lig a. ignomin'ious, shameful, in'famous. netto ad. net, neat; inbringa n. net. —pris real 1. short price. —vikt net weight, —vinst net proceeds. nenralgi (1) c r. neural'gia. neutral a. neutral, neuter. — isera t. neutralise. — itet neutrality. — itetsförklaring proclamation of neutrality, nentrjnm (-et, pl. -er) n. the neuter gender. ni pron. you. nia (1) a rf. nine. Niagara npr. Niag'ara. nick (1) b rm. nod, beck, —a i. ö. t. nod. nickel (-n) r. nickel. niding (1) b m. miscreant, faithless villain, dastard. — s dåd infamous deed. nidsk a. sordid, niggardly. — het sordidness &c. nid skrift slanderous libel. — skrivare libeller. nielllo (-w, pl. nieller) r. niello. —era t. work in niello. nig a (3) f *'. courtesy, drop a courtesy, —ning courtesy. nihil ism (1) c r. ni'hilism. — ist (1) c m. ni'hilist, -istisk a. nihilistic. Niklas, Nikolaus wpr Nicholas. nikotin (-en] r. nic'otine. nikt (-et) a. lycopode. Nil en npr. the Nile, (n)-häst hippopotamus. Nils npr. Nicholas. nimbns (-en) 'r. nimbus, halo, glory. fguen. Nimwegen npr* (höll. st.) Nime- ni|o räkn. nine, -onde ninth; n. budet tenth commandment. — onidejdel ninth part. nipper pl. trinkets, —tippa (l) a f. "Miss impertinence". nisch (1) c r. niche. nisse (1) b m. hobgoblin, brownie, puck. [rivet. nit1 (1) b rm. blank; (nitnagel) nit2 (-et) n. zeal. nita t. clinch, rivet. nitisk a. zealous. uitnagel rivet. nitrat (1) e 1. c n. ni'trate. nitrobeusol kem. essence 1. oil of mirbane, nitrobenzole. nitti|o räkn. ninety, —onde a. ninetieth. nitton räkn. nineteen, -de a. nineteenth. nitälsk|a t. be zealous, —an rf. zeal. ni veil I era t. level. — ering levelling.—or (1) c m. leveller. nivå (1) c r. level. Nizza npr. Nice. »JugS «• niggardly, —het niggardliness. njnr|e (1) b rm. kidney, —kalvstek loin of veal, —lidande affection of the kidneys. — sten biliary calculus, —talg suet. n j utl a (8) f i. ö. t. enjoy; (förtära) taste, .take. —bar a. enjoyable, —ning (1) b rf. enjoyment; gratification, delight, pleasure. — ningslys-ten a. pleasure-seeking, sensual. noblel a. noble. —ilisera t. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (öta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr[NOB—NOR] nobilitate. less (-en) r. nobility. nock (1) b rm. pin, peg; ^ yard-arm. nod (1) c r. fys. ö. astron, node. nog ad. enough; det är n. that is enough; n. av in fine, after all; en är n. one will do, vi lia n. och mer än n. we have got enough and to spare; sig själv n. self-contained; icke nog med, att han har he has not merely, not content with having; stor n. large enough; dum n. till att fool enough to; du förstår mig n. 1 am sure you understand me; du Jean n. tänka dig you may easily imagine; få n. have enough; inte n. med att not only that; bra n. rather; n. bra well enough; det tror jag n. 1 can easily believe it. noga 1 a. exact, accurate, precise, particular, punctual, nice, close; vara n. be careful. 2 ad. exactly, accurately, minutely; jag vet inte så n. I don't know exactly; sen. efter look narrowly (into); passa n. på keep a sharp lookout; n. taget strictly spoken. nog lav (aärskrives även) ad. in fine, aft'er all. —grann a. careful, particular, exact. — grannhet accuracy, exactness, precision. —räknad a. particular, exacting, nice (about). nojs (-et) n. fun, frolic, [turno. noktnrn (1) c r. nocturne, not- nolensvolens iat. willy nilly, willing or not. noil n. nought, naught, nil; stå på n. be at zero. —a (1) a rf. zero, cipher; (person) a nobody. nomad (1) c m no'mad(e). — folk'nomadic people; n. tribe. —isk a. nomad'ic. nom| en (-inet, pl. = 1. -ind) n. noun. — inativ spr. nom'inative. — inell a. no'minal. --enklatur (1) c r. nomenclature. nonchali ans(-ew)r. carelessness, coolness, non'chalance. — ant a. careless, cool, non'chalant. nonsens n. nonsense. noppig a. knotty. nord (-en) rm. north; (N)—en the North; (&}-Afrika North Africa; (N)-Amerika North America. - amerikan, — amerikansk a. North American. —an ad. ö. a. north. —anvind north wind, norther. — bo inhabitant of the north, —isk a. northern, Scandinavian. (N) kapNorth Cape, —lig a. northern,northerly; n. bredd north latitude. —nordost north-north-east. —ost north-east. —ostlig a. north-easterly, —pöl north pole, the arctic pole. —P?ls-expedition arctic expedition. (N)—sjön npr. the North Sea. —stjärna north star, polar star, —stjärneorden the Order of the Polar star. — väst north-west, —västlig a. north-westerly, —öst &c. se -OSt &C. Norge npr. Norway. norm (1) c r. rule, standard. —al a. normal, —all arbetsdag normal working day. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[NOR—NUMl - 334 - al l j n s candle-power.—skola normal school. uormand (1) c m. Norman. (N) — iet npr. Normandy. — isk a. Norman. norna (1) a /. Norn: pl. the weird sisters,

Fätes. norr subst. o. ad. north; n. om north of; n. ut to the north. —a a. northern, —bagge skämt. Norwegian, —'botten npr. North Bothnia. (N)—land npr. —ländsk a. Norrland. —länning Norrländer.—man [man] Norwe'gian. —sken northern lights. nors (1) b rm. ikt. smelt. norsk a. Norwe'gian, —a l rf. (språk) Norwegian. 2 (1) a f. (kvinna) Norwegian woman. nos (1) b rf. snout, nose, muzzle, -a *. smell; n. på smell. —grimma muzzle. — horning rhinoceros. not1 (1) br/, drag-net, seine. not2 (1) C rf J note; (ann,.ärkn.) foot-note, annotation. —abel a, notable. — abilitet distinguished p. —arxat notary's office. — arie (I) cm. no'tary. —bok music-book, —era t. note, record; hand, book, quote. — ering hand, quotation. — häfte music-book, —hållare music-clamp. —ificera t. notify. —ifikation (1) c r. notification. notis (1) c r. note; (i tidning) paragraph; taga n. orn take notice of. notlinje music line. [rious. notorisk a. well-known, noto- not papper music paper. — skrift notation, —stallare music-stand, —tecken musical sign, —växling exchange of (diplomatic) notes. novell (1) c r. novel. november rm. November. novis (1) c mf. nov'ice. nu l ad. now, at Dresent; (under nuv. omst.) at it is 1. was; (tonlös part.) well, really, you see; nu då now that; nu strax directly; det är nu så en gång well, so it is; nu nyligen just now; nu för tiden nowadays: man må nu säga vad man vill say what you will; vad nu . då? how now? 2 (-et) n. the present; i detta nu this very instant; i ett nu in a moment, in no time. [tack. nnbb (1) b rm. tin-tack. —a t. Nub|ien npr. (i Afrika) Nubia. (n)—ier, —isk a. Nubian. nucka (1) a /. föraktl. old woman. numera ad. nowadays. numerisk a. numerical, —o number, —us (pl. =) n. spr. number. —är (-en) r. number. Nnmid|ien npr. (land i n. Afrika) Numidia. (n)—isk a. Nu-midian. uumismat ik (-en) r. numismat'ics. — iker (1) e m. numis'matist. — isk a. nutnis-matical. nummer (numret, pl. =) n. number; (av tidning) impression, issue; (vid auktion) löt, entry; (Om handskar o. d,) size; ett n. för litet a size too small; göra ett stort n. av make the most of. —byrå telef, enquiry. —lotteri lottery. - tavla number board. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 385 [NUM-NYMJ numrera t. number, -ing numeration. nunn'a l (1) a /. nuu; ent. night-butterfly. 2 i. hum, croon, —e dräkt habit 1. garb of a nun. nnntie (1) c m nuncio, [berg. Nürnberg npr (baj. st.) Nurem- nntid present time 1. day; spr. present (tense), — a a. of the times. nutrition (1) c r. nutrit'ion. nuvarande of. present, now prevailing. ny l a. new; (osedvanlig) novel; (en annan) other; bild. fresh; (tillhörande nutiden) modern; (omnnderrättelse) recent. Nya Britannien New Britain. Nya Guinea New Guinea. Nya Holland New Holland, Tasmania. Nya Kaledonien New Caledonia. Nya Skottland N öv B, Scotia. Nya Syd-Wales New South Wales. Nya Testamentet the New Testament. Nya 'världen the New World. Nya Zeeland New Zealand; nyare historien modern history; Se vidare nytt. 2 (-et) n. change (of the moon), new moon. nyans (1) c r. shade, —era t. shade off, vary. nyanskaffning purchase. — bakad a. newly baked; bild. new-fledged. —bildad a. new 1. newly formed, —bildning new formation; läk. new growth, —bryggd a. newly brewed. —byggare col'onist, settler. —bygge col'ony, settlement. —byggnad new building. — bör j are novice, tyro, beginner. nyck (1) c r. whim, caprice; freak. nyckel (-n pl. nycklar} rm. key; (till gåta) clue; X situation. —ax key-bit, —ben collarbone, —harpa hurdy-girdy. —knippa bunch of keys. — piga ent. lady-bird, —pipa shank, —ring ring for keys. —skylt key-guard. [ous. nyckfall a. whimsical, caprici- nydan ad a. new 1. newly formed, —ing new formation. nyfallen a. (Om snö) newly fallen, —fiken a. curious, in-(juisitive. —fikenhet curiosity, inquisitiveness. —född a. newborn, —förlovad a. recently engaged, —gift a. newly married, —gjord a. newly done, new-made. — grekisk, —grekiska (-n) modern Greek. nyhet (1) c r. (beskaffenhet) newness, novelty; (ngt nytt) news, novelty; en n. a piece of news; n:ens behag the charm of novelty. - 8 krämare newsmonger. nyikläckt a. newly hatched. --kokt a. new-boiled. — komling (1) b m. new-comer. —kommen a. just arrived. nykter a. sober, abstemious, temperate, —het sobriety. —hetsvän temperance man. —hetsförening temperance society. ny |kyrklig a. low church. — kärnad a. fresh (churned). —lagad a. new-made, —ligen ad. recently, lately, of låte. nymf (1) c /. nymph. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).- 336 [NYM NAD] ny modig a. newfangled, new-fashioned. — målad newty painted; n:t! (anslag) wet paint! —måne new moon; det var n. there was a new moon, —odling land under cultivation, —omvänd a. newly converted; en n. a pros'elyte. ayp (1) e n- pinch, nip. —a 1 t. pinch, nip. 2 (1) a rf. pinch. nyplatonliker Neoplatonist. — isk a. neoplatonic. nypon (1) e n. hip. —buske wild-briar. nyireparerad a. newly repaired. — romantisk a. neo-romantic. nys r.; få n. orn ngt get scent of. nysa (3) b i. sneeze. ny |silad a.; n. ntjölk new milk. —silver German silver, white copper, —slagen a. new-mown, —slaktad a. newly killed, —slipad

a.new-sharpened. nigning (1) b r. sneeze. nyss ad. just now. —nämnd a. just named. [ball. nystla t. wind. —an (1) e n. nystavning' new spelling. nystekt a. fresh-fried. nystfot reel. nyter a. cheerful. [Testament. nytestamentlig a. of the New nytt (n. ay ny) (nyheter) news; n. för året something new; n. och gammalt things old and new. nytt'a (-an] rf. utility, use, benefit, advantage; göra n. be of use, be helpful; draga n. av be benefited by; vara ngn till nytta be of use to a p,; det gjorde samma n. it did just as well, served the same purpose. — ig a. useful, serviceable, profitable, --ja t. use, make use of. — j anderätt right of use. nyl tvättad a. newly washed. —tandning new moon, —utnämnd a. newly elected. — utslagen a. newly blown, fresh opened, —väld a. newly elected, — värpt a. new-laid. nyår new year. —s .'afton new yeai's eve. —sldagnewyear's day. — s gåva new year's gift, s önskningar wishes for a happy new year. nå1 int well, why; nå ja well then, nå, nå come, come. nå2 (-dde, -tt) t ö. i. reach, get at, gain; (uppnå) attain (to); (till) reach, extend (to); jag kunde inte nå det it was beyond my reach; nå en hamn gain a port; icke nå fram fall short. nåd 1 (-en) rf. grace, favour, clemency, mercy; (från straff) (free) pardon. 2 (1) c frn. (titel) grace; hennes n. her ladyship, her grace; hans n. his grace; av Guds n. by the grace of God; av n. och barmhärtighet on sufferance; bedja ngn om en nåd ask a favour of a p.; giva sig på n. och onåd surrender at discretion; utbedja sig som en n. ask (a thing) as a favour; låta n. gå för rätt temper justice with mercy; stå högt i n. hos be in high favour with; bedja om n. ask for mercy; söka n. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrför ask for (the King's) pardon; utan n. without mercy. —ansökning petition f or pardon, —a stol mercy seat. — altid time of grace 1. mercy. — ajval election of grace. nåde pres. konj. i nttr. Gud n. dig God have mercy upon you. —brod bread of charity. — gåva gratuity. —löfte promise of grace, —tid se nådatid. nåd|ig a. gracious, merciful; Gud vare oss n. God have mercy upon us; Gud vare mig syndare n.! God be merciful to me, a sinner! n. herre! mylord! — igt ad. graciously. —år year of grace. någon pron. (n. något, pl. några) a) adjekt., part. och med underförstått subst. some J n. gång sometimes; där äro några böcker there are some books; några och tjugu some twenty; b) obest., tvivlande, frågande, nekande any; har du några pennor (likgiltigt vilka) have you got any pens? han har pengar, har du några? he has got money, have you got any? icke något not any, no; icke någon bok not any 1. no book. 2 someone, somebody; (pl. några) some {people) (obest,, tvivlande, frågande, nekande) anyone; anybody; icke n. not anybody, not anyone, none; låt n. göra det om han kan I defy anyone to do it. något l subst. something, anything; icke n. nothing, not anything; vad för n.? what? vad är det för -337 -____[NÅD—NÄM] n.? what is that? det är n. för mig that is just a th. for me. 2 ad. somehwat, rather, a little; n. så när somewhat. — derå pron. either, one or other, —sin ad. ever, at any time, —städas a. anywhere, somewhere.—tingpron. something, somewhat. någorlunda ad. in some measure, tolerably, fairly, moderately. »ål (1) b rf. needle; (knapp-) pin; stå som på n:ar be upon thorns; gå som på n:ar walk among eggs- —brev paper or packet of needles 1. pins, —dyna pin-cushion, —fat pin-tray. —hus needle-case. —pengar pl. pin-money, —spets point of needle. — s öga eye of a needle. nånsin = någonsin (se d. o.) nåt (1) b rm. seam, —la t. stitch. — lerska (1) a f. stitcher. nåväl int. well, very well. näbb (1) b rm. L (1) e n. beak, bill; vara blek om n:en be påle in the face, look ill; med n:ar och klor tooth and nail. — djur duck-bill, —gädda gar-fish; bild. sauce-box. —ig a. saucy, pert, — mus [mus] shrew-mouse. näck (-en) m. (vanl, i best. form — en) river-spirit, Nixie. — POS (vit) water-lily; (gul) brandy-bottle. [gate. näktergal (1) b mr. a nightin-nämligen ad. namely; viz., to Wltj (översattes ibland gnm om-skr.) vi voro n. hemma the fact was we were at home. (err), född (feüd), död (deüd), jäg (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-eng e l sk ordbok. 22[frÅM-NÅR] — 338 — nämna (3) b t. name, call, mention; n. hans namn mention his name, —are aritm, denom'inator. —bar a. men-tionable. — d 1 a. said. 2 (1) c rf. board; jur. jury, -del-man [man] (Swedish) juryman 1. juror, —värd a. worth mentioning. nännas dep. have heart to. näpen a. pretty, neat, pretty little. näppeligen ad. hardly. näps a (3) b t. chastise, rebuke, check. — t (-en) rf. chastisement, castigation. när 1 ad. when, at what time; n. som helst at any time, at all times; n. och fjärran far and near; göra ngn för n. injure, harm a p; de möttes alla på en n. they all met except one. 2 konj. when; n. man hör på honom, skulle man tro to hear him you would think; n. så är if so, if that is the case. nära1 l a. (2) b near, nigh; intimate. 2 ad. near, nigh, at hand; n. döden at death's door; vara n. att be on the point of; n. på close upon, just about; n. nog near enough, pretty nearly. nära2 (3) b t. nourish, feed; (underhålla) support, maintain; (n. hat &c.) nourish, bear; (tvivel, misstanke) entertain; (hopp) cherish; n. en orm i sin egen barm warm of viper in o:'s

bosom, —ande a. nourishing, nutritious, nutritive. när|belägen a. adjacent. — besläktad a. nearly related; j bild. closely allied, —boende a. residing near, —gränsande a. adjacent, contig'uous, neighbour'ing, —gången a. bold, intrusive, —het nearness, vicinity, propinquity; där i n:en near there; i n:en av in the vicinity of. närig a. sordid, greedy. —het sordidness, greediness, greed. näring (1) b rf. nourishment; konkr. nutriment, food; (underhåll) support, maintenance, livelihood; (yrke) trade, business, industry; giva n. åt add fuel to. —slfrihet liberty of industry. — s |fång trade. — s i gren branch of industry. — siidkare tradesman, manufacturer. — s|kraft nutritive power. — s medel article of food 1. subsistence. — s värde nutritive value. — s ämne nutritive matter, food-stuff. närliggande a. adjacent; obvious; n. exempel an obvious example. närm a t. bring 1. draw near; n. sig. draw near, near; av. bild. approach, be approaching; n. sig sitt slut be near o:'s end. —ande approach, approximation, advance. — are komp. a v nära. l a. further; vid n. bekantskap on better acquaintance; n. upplysningar, omständigheter particulars; n. förbindelse close, closer connection; vid n. påseende on closer inspection. 2 ad. more nearly; komma n. draw nearer; förklara sig n. explain o:'s meaning, more precisely. —ast sup. av nära kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 339 - [NÄR-NÄV] l a. nearest, next, immediate; var och en är sig själv n. charity begins at home; min n. granne my next-door neighbour; mina n:e my nearest relations. 2 ad. most nearly, next to; i det n:e very nearly; (more) particularly; n. kroppen next to the skin. — else-vis ad. approximately. när|stående se besläktad. — synt a. shortsighted. — synt- het shortsightedness, short sight. —vara [vara] i. be present, attend, —varande a. present; för det n. for the present, at present, for the time being; de n. those present. - varo presence; i n. av in the presence of. näs (L) e n. point, headland; i namn av. naze (i sms. ofta ness). näsa (1) a rf. nose; få lått g n. be disappointed; draga ngn vid n:n hoodwink I. mystify a p.; lägga sin n. i blöt poke o:'s nose in ever,y corner; gå efter n:n follow o:'s nose; mitt för n.-n på ngn in a p:'s face; det gick hans n. förbi it was not for him; rynka på n:n turn up o:s nose; räcka ngn lång n. take a sight at a p.; taga ngn vid n:n take a p. in the nose; tala i n:n speak through the nose, —blod bleeding at the nose, —duk pocket handkerchief, —håla cavity of the nose, —ljud nasal sound, —polyp polypus of the nose, —paria saucebox, little malapert, —ring nose-ring, —rot [rot] root of the nose. nässel feber läk. nettlerash. — kål nettle-soup. nässkatt poll-tax. nässla (1) a rf. nettle. näst a. ö. ad. next; prp. next to; n:a dag, gång next day, time, han bor i n:a hus he lives next door; den aide i n:a månad on the 4:th proximo; n. efter immediately after; den n. sista the last but one —a (-an) mf. neighbour; n:n our neighbour. nästan ad. almost, nearly, all but, well nigh; n. aldrig hardly ever; n. inga scarcely anybody, |hole. näste (1) d n. nest; bild. den, nästföregående a. preceding. —kommande a. next. nästla; n. sig in Se innästla. nästliden a. last. näs|tipp tip 1. point of the nose. —ton nasal tone, —vis a. pert, saucy, impertinent. — vishet sauciness, pertness, impertinence, cheek. nät (1) e n. net; lägga ut sina n. för try to catch. — formig a. reticular. —hinna (i ögat; retina, —måge bonnet; anat. reticulum. nätt l a. neat, nice; scant. 2 ad. nicely, neatly; n. och jämnt barely, scarcely. nättelduk mus'lin. nätthet neatness &c., jfr nätt. nät|verk network. — vingad a. ent. neuropterous. nav e (1) b rm. tist; knyta n:en clench o:'s fist; en n. full a hand full. —rätt club-law. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[NÄV-NÖT] — 340 — näver (-n; pl. nävrar] rm. outer bark of a birch, birch-bark. nöd (-en) rf. need, want, necessity, distress; (trångmål) trouble; n:en 'har ingen lag necessity-has no law, needs must; när n:en är störst, är hjälpen närmast when things are at the worst, they will mend; det har ingen n. no fear of that; i n:ens stund in the hour of need; det var med n. it*was writh difficulty.—ankar sheet-anchor. —dop private baptism. —fall case of necessity; i n. in case of need. — falls-adress address in case of need. nödga t. oblige, force, compel; (övertala) urge, press. nöd flagg flag of distress. — hamn harbour of refuge. — hjälp make-shift, shift.—ig a. needfuJ, necessary, requisite. — lidande n. needy, necessitous, destitute, distressed. — lögn white lie. —mynt money of necessity. —rop cry of distress. — saka t. necessitate, compel, force. — signal signal of distress. — ställd a. distressed. — torft necessities, —torftig a. needful, necessary. —tvungen a. necessitated, forced. nödvändig a, necessary, needful, requisite, —het necessity, needfulness; göra en dygd av n:en make a virtue of necessity. — s artiklar pl. haberdashery. —t ad. necessarily, of necessity. nödvärn self-defence. nöjla; n. sig be content; låta sig n. be content; nöjens med det l haven bibl. be content with such things as ye have. —aktig a. satisfactory. — aktigt ad. satisfactorily. — as dep. = nöja sig; n. med abide by. nöjd a. content, satisfied, pleased. nöje (1) d n. delight, pleasure, contentment; konkr.

diversion, enter'tainment; bereda n. give pleasure; göra ngn det n:t att give a p. the pleasure to; gör mig det n:t att... oblige me by...; ha n:t av derive satisfaction from; det är mig ett stort n. att it gives me great pleasure to; med n. with pleasure, with all my heart, by all means; finna n. i take delight in. — s lysten a. given to pleasure. nöjsam a, amusing, pleasant, pleasurable. nöt1 (-en, pl. -ter] rf. nut; en 'hård n. att knäcka a hard n. to crack, a poser. nöt2 (1) e' n. neat, neat cattle; bild. ass. nöta t. wear; n. bort wear away; n. ut wear out. nötaktig a. stupid, —boskap cattle. nötbrun a. nut-brown; hazel, bistre. nöt hår cowhair. —kreatur kine, cattle. nöt |knappare (pair of) nutcrackers, --olja nut-oil. nöt skal nutshell; båt. cockleshell. — skrika orn. Jay. nött a. worn. nötväcka orn. nut-hatch. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 341 - [0-OBEJ O o int. O! Oh! o ve! ålas. oaccentnerad a. unaccen'ted. oadlig a. not noble, plebeian. oaktat l prp. notwithstanding, in spite of. 2 kon j. though, although. o aktsam a. careless, heedless. — anad a. unsuspected, undreamt of. o angenäm a. unpleasant, disagreeable. —anmäld a. unannounced, unintroduced. — anmärkt a. unnoticed. —ansenlig a. plain-looking, insignificant, [indecency. oanständig a. inde'cent, —het oansvarig a. irresponsible. — het irresponsibility. oantagliga, unacceptable; (Om person) ineligible. oantast|ad a. untouched, unmolested, —lig a. unassailable. oanvänd a. unused,unemployed. —bar a. useless, [savoury. oaptitlig a. uninviting, un- oart (1) c r. bad disposition,vice. —ig a. impolite, rude,uncivile. oartikulerad a. unartic'ulate. oas (1) c r. oasis. oassnrerad a. uninsured. oavbrnt en a. uninterrupted, unbroken,incessant,continual. —et ad. incessantly &c. oav|gjord a. unsettled, undecided, pending, —görande a. indecisive (slag, spel) drawn. oavhängig a. independent. — het independence, [abridged. oavkortad a. unabated, un- oavlåtlig a. incessant, unceas- ing, unremitting,unitermittent, —en ad. incessantly. oavsett prp,; o. detta irrespective of that. — siktlig a. unintentional. oavsattlig a. that cannot be dismissed, irremovable. oav|vislig a. not to be rejected; inevitable, peremtory, imperative. —vänd se oavlåtlig obanad a. unbeaten, untrodden. obarmhärtig a. unmerciful, merciless. —het unmerciflil-ness, mercilessness. ob|ducera t. dissect. — dnk-tion dissection, post-mortem examination. obeaktad a. unnoticed. obe|bodd a. uninhabited. — boelig a. uninhabitable. — byggd a. uninhabited. obedd n. unasked, uninvited. obefintlig a. non-existent, not to be found. obe fläckad a. immaculate, unspotted, spotless. —fogad a. unjustified, unauthorised. — gagnad a. unemployed. — griplig a. incomprehensible, inconceivable; det är o:t it is beyond comprehension.—gråten a. unwept, unmourned. — gränsad a. unbounded, unlimited. obehag (1) e n. annoyance, discomfort; nuisance.—lig a. unpleasant, unagreeable, displeasing. —lighet unpleasantness, annoyance. [impeded, free. obehindrad a. unhindered, un- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). - 341 - [0-OBEJ O o int. O! Oh! o ve! ålas. oaccentnerad a. unaccen'ted. oadlig a. not noble, plebeian. oaktat l prp. notwithstanding, in spite of. 2 kon j. though, although. o aktsam a. careless, heedless. — anad a. unsuspected, undreamt of. o angenäm a. unpleasant, disagreeable. —anmäld a. unannounced, unintroduced. — anmärkt a. unnoticed. —ansenlig a. plain-looking, insignificant, [indecency. oanständig a. inde'cent, —het oansvarig a. irresponsible. — het irresponsibility. oantagliga, unacceptable; (Om person) ineligible. oantast|ad a. untouched, unmolested, —lig a. unassailable. oanvänd a. unused,unemployed. —bar a. useless, [savoury. oaptitlig a. uninviting, un- oart (1) c r. bad disposition,vice. —ig a. impolite, rude,uncivile. oartikulerad a. unartic'ulate. oas (1) c r. oasis. oassnrerad a. uninsured. oavbrnt en a. uninterrupted, unbroken,incessant,continual. —et ad. incessantly &c. oav|gjord a. unsettled, undecided, pending, —görande a. indecisive (slag, spel) drawn. oavhängig a. independent. — het independence, [abridged. oavkortad a. unabated, un- oavlåtlig a. incessant, unceas- ing, unremitting,unitermittent, —en ad. incessantly. oavsett prp,; o. detta irrespective of that. — siktlig a. unintentional. oavsattlig a. that cannot be dismissed, irremovable. oav|vislig a. not to be rejected; inevitable, peremtory, imperative. —vänd se oavlåtlig obanad a. unbeaten, untrodden. obarmhärtig a. unmerciful, merciless. —het unmerciflil-ness, mercilessness. ob|ducera t. dissect. — dnk-tion dissection, post-mortem examination. obeaktad a. unnoticed. obe|bodd a. uninhabited. — boelig a. uninhabitable. — byggd a. uninhabited. obedd n. unasked, uninvited. obefintlig a. non-existent, not to be found. obe fläckad a. immaculate, unspotted, spotless. —fogad a. unjustified, unauthorised. — gagnad a. unemployed. — griplig a. incomprehensible, inconceivable; det är o:t it is beyond comprehension.—gråten a. unwept, unmourned. — gränsad a. unbounded, unlimited. obehag (1) e n. annoyance, discomfort; nuisance.—lig a. unpleasant, unagreeable, displeasing. —lighet unpleasantness,

annoyance. [impeded, free. obehindrad a. unhindered, un- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[OBE-OBEl - 342 - obehörig a. incompetent, unauthorised; undue; o:a ägaej tillträde no admittance except on business! obehövlig a. unnecessary. obekant a. unknown: en ö. a unknown person; o. med unacquainted with; ignorant of. —skap ignorance (med of). obekväm a. uncomfortable, inconvenient. —lighet incon-veniency. obekymrad a. unconcerned. obelev|ad a. ill-bred, ill-mannered. — enhet ill-breeding, rudeness. obelisk (1) c r- ob'elisk. obe medlad a. without fortune, impecunious, poor, —mängd a. unmingled, unmixed. — märkt a. unnoticed, unobserved, obscure. —nägen a. disinclined. - redd a. unprepared, —roende 1 a. independent. 2 (-t) n. independence. oberäkn|ad a. unlooked for, exclusive of, excluding. — elig a. incalculable; fickle, capricious. obe|rättigad a. unauthorised, not entitled; (ex. att driva handel) unlicensed; (påstående) unwarranted. — rörd a. unaffected. — satt a. unoccupied, vacant, —sedd a. unseen. — segrad a. unconquered, un-vanquished. obe skedliga, (ombarn)naughty. — skrivlig a. indescribable. —skrivligt a. beyond expression, —smittad a. unstained, unpolluted, undefiled; immaculate; o. av världen bibl. unspotted from the world. — stioklig a. incorruptible. obestrid|d a. undisputed, un-contested. —lig a. incontestable, indisputable, unquestionable. — ligen ad. unquestionably, beyond dispute. obe|styrkt a. not confirmed. — stånd disorder, failure; komma på o. get into difficulties. —ställbar a. (brev) not delivered, not known. obestämbar a. interminable, nondescript. obestämd a. undecided, undetermined, indefinite; mat. indeterminate; (begrepp) vague; på o. tid indefinitely; den o:a artikeln the indefinite article; hyra på o. tid hiring at will. obeständig a. inconstant,fickle. —het inconstancy, fickleness. obe svarad a. unanswered, unrequited. —svarad a. unburdened, free, easy. — tagen «.; det är honom o:t att... he is at liberty to... —tåld a. unpaid, —tingad a. unconditional; absolute; implicit. —tonad a. unaccented. — tryggad a. unsafe, insecure. obetydlig a. insignif'icant, inconsiderable, unimportant, trifling, trivial, slight, —het insignificance &c. — t ad. very little, a trifle, slightly. obetänksam a. inconsiderate, unthinking, heedless, rash. — het inconsiderateness &c.; indiscretion. obe|vakad a. unguarded, thoughtless, —vandrad a. unversed, unconversant, immovable. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 343 — [QBE—ODI] obevis|ad a. unproved, —lig a. that cannot be proved. o|beväpnad a. unarmed; för det o:e ögat to the naked eye. —bildada.uncivilised,ill-bred, uneducated, —billig a. unreasonable, unfair, unjust, inequitable. objekt (1) e 1. e n. ob'ject. — iv l a. objec'tive. 2 (1) e 1. c n. object glass, object'ive. —ivitet objectiveness, objectiv'ity. o bjuden a. uninvited, —blandad a. unmixed, unmingled; unalloyed. oblat (1) c rm. wafer. oblekt a. unbleached; (lärft) brown. oblid a. in'clement, harsh, severe. —kelig a. implacable. obligat a. obligate. - ion (1) c r. obligation; konkr. bond, government bond. — orisk a. obligatory. oblodig a. bloodless, unbloody. oblyg a. shameless, barefaced, immod'est. öbo e (L) c r. J hautboy, oboe. —ist (1) c m. hautboy-player. oborstad a. unbrushed; bild. unpolished, rude. obotfärdig a. impenitent, un-contrite. —het impenitence. ö botlig a. incurable, irremediable, irreparable. —brottslig a. inviolable, unbroken, strict. obrnk bar a. unserviceable, unfit for use 1. service. —lig a. useless. obruten a. unbroken; (hälsa) unshattered, robust. o bränd a. unburned. —brännbar a. incombustible. obscen a. obscene, —itet (1) c r. obscen'ity. observ|ation (1) c r. observation, sight. — ator (1) c m. observer. —atori um (-et) n. observ'atory, —era t observe. obsknr a. obscure. obstetrik (-en) r. obstetrics. obstinat a. obstinate. obstrnerad a. obstructed. obunden a. (lös) unbound, unlettered; o. stil prose. obytt pa.; lia ngt o. med ngn be out with a p. [tractable. obändig a. indomitable, un- oböjlig a. inflexible, unbending. —het inflexibility. occidenten the Occident. ocean (1) c r. o'cean, -ångare ö. steamer. och kan j. and. ociviliserad a. unciv'ilised. ock ad. too; also; eller o. or else. ock|er (-ret] n. usury. —ra1 i. practise usury; o. på make the most of, trade upon. ockra2 (-n) rf. ochre. också ad. also, too, as well; det var ö. en fråga what a question! eller ö. or else. odal n. allodial possession. — bonde proprietor of an allodial farm. odalisk(l)c/.o'dalisque,o'dalisk. odaterad a. without date. ode (1) c r. p0et. ode. odel|ad a. undivided, entire; o:t bifall unanimous applause. —bar a. undivisible. [ed. odisciplinerad a. undisc'iplin- odisponerad a. undisposed (of); (illamående) indisposed. odisputabel a. undisputed. —t ad. indisputably. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), <Jr$nka (drengka),[ODI—OFF] — 344 — odiös a. invidious, odious. —t ad. odious. odjnr n. monster, beast. odl|a t. cultivate av. bild. —ad a. bild. cultured, —are cutivator. —ing cultivation, culture. odon (1) e n. whortleberry. odrickbar a. undrinkable. odryg a. soon spent and gone, not lasting. odräglig a. unbearable. — t ad.

beyond endurance. odug|lig a. useless, good for nothing, incapable. —ling a good for nothing fellow. odygd (1) c rf. (inst), vice, bad habit; (handling) mischief. — — ig a. mischievous, vicious. odåga (1) a mf. se odugling. odäckad a. without deck, undecked, [immortality. odödlig a. immortal, '—het odöpt a. unchristened, unbapt-ised. odör (1) c r. odour, bad smell. odört bot. hemlock. oefter givlig a. irremissibJe. —rättlig a. incorrigible. — tänksam a. inconsiderate, unthinking. oegennytt|a disinterestedness. —ig a. disinterested, unselfish. oegentlig a. improper, figurative, tropical, —het impropriety, irregularity. oeldad a. unheated,without fire. oemot ståndlig a. irresistible. —säglig a. incontestable, indisputable. — taglig a. unsusceptible. oengelsk a. unenglish. oenig a. of different opinion, at variance, divided; vara o. med ngn disagree 1. differ with a p., differ from a p. in opinion, — het disagreement, disunion, dissension. oense a. at variance; bliva o. quarrel, fall out; jfr oenig. oerfaren a. inexperienced. — het inexperience. oer|hörd a. unheard of, enormous. —sättlig a. irreparable. oexaminerad a. uncertificated. ofantlig a. enormous, huge, immense. —tad. enormously; F awfully. ofarhar a. impassable, impracticable; (flod) unnavigable. ofarlig a. undangerous, safe. ofattlig a. inconceivable. ofelbar a. infallible, unerring. — het infallibility, —t a infallibly, unfailingly, without fail, to a certainty. offensiv 1 a. offensive. 2 (-en) r. gripa till o:en assume the offensive. offentlig a. public; o:t fruntimmer a woman of the town; en o. hemlighet an open secret. i —göra [göra] t. publish, give publicity to, make public. — het publicity. —t ad. publicly. offer (offret,pl.—) n. (tillpräst &c.) offering, oblation; (uppoffring) sacrifice; (person) victim; ett o. för a victim to. —altare sacrificial altar. — era£. hand-offer.—lamm sacrificial lamb; bild. victim. — Innd sacred grove for sacrifices. offert (1) c r. hand, offer, tender. offervillig a. self-sacrificing. — het self-sacrifice. officer (-w, pl. -are) m. officer. kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—s kår body of officers. — —s mäss mess. offici ant (1) C m. officer, official. —ell a. official. —era i. officiate, officin (1) c r. (printing-) office.—nell a. offic'inal; o. växt simple. —ös a. half-official. offra t. offer (up), sacrifice; ö. livet lay down o:'slife: ö. sin tid på devote o:'s time to; ö. sig sacrifice o. s.; bild. devote ö. s. to. — nde n. offering, sacrifice. o fjädrad a. unfeathered, unfledged; (om åkdon) srjringless. fodrad a. without lining. ofog (-et) n. mischief, nuisance. oformlig a.shapeless,deformed, misshapen; informal. ofosterländsk a. unpatriotic. ofrankerad a. not post-paid, unpaid. ofred war, troubles, disturbances; (tvedräkt) dissension. — a t. molest, disturb. ofri a. not free, unfree; (grund) not freehold. ofrid rm. troubles, dissension. ofrihet bondage. ofrnkt bar a.unfruitful, barren: (jord) unfertile. — barhet un-fruitfulness, infertility. —sam a. sterile, barren, —samhet sterility. [commoner. ofrälse a. not noble; ö. man ofta ad. often, frequently; titt och ö. often and often; som o:st most frequently, in most cases. oftalmjiatrik (-en) n. ophtal-mol'ogy. — olog (1) c m. ophtalmologist. —ologisk a. ophtalmologic(al). 345-____[OFF-oro] oftanämnda best. p. a. oft-mentioned. ofull|bordad a. unfinished, unaccomplished, —gången a. abortive. —komlig imperfect. —komlighet imperfection. — ständig a. incomplete, defective, --ständighet incompleteness &c. —ändad a. Se -bor dad. oför|arglig harmless. —be-hållsam unreserved, —beredd unprepared. —batter-lig irreclaimable. —delaktig disadvantageous. — dragsam intolerant. —daryad unspoiled. — enlig inconsistent (with). - f älskad unadulterated, —klarlig unintelligible, unaccountable. —låtlig unpardonable. —minskad unabated. — moda | d unexpected. —t unexpectedly. — måga incapacity; o. att betala insolvency, —mogen incapable; o. att göra ngt incapable of doing a thing." oförrätt (1) c rm. injury, injustice, —ad a. unperformed, undone; med o:t ärende without having effected o:'s object. of or | sagd a. undaunted, undismayed, intrepid, -seglad a. unsealed, —siktig a. incautious, imprudent, unaware, unguarded, rash. —siktighet imprudence &c. —skräckt a. fearless, bold, intrepid, dauntless. — skylld a. undeserved, unmerited, —skylit ad. un-undeservedly. —skämd a. (grov) insolent; (skamlös) im'pudent, shameless, barefaced, brazen. — skämdhet inso- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[OFÖ-OGÅ] - 346 - lence, im'pudence, effron'tery. —slappad a. imweakened. — sonlig a. implacable, irreconcilable, —sonlighet implacability. — stådd a. not understood, — stånd want of sense 1. judgment. - ständig a. injudicious, indiscreet. — ställd a. unfeigned, undisguised. — störbar a. inde-stroyable.—svagad a. unimpaired. — svarlig a. inexcusable, unjustifiable, indefensible, -s'ynt a. insolent, im'pudent. — säkrad a uninsured. —sökt a. untried, un-attempted. —sörjd a. unprovided for. — tennad a. untin-ned. — t j än t a. undeserved, unmerited. — trnten a. indefatigable, assiduous.—trot-tad a. unwearied. — tnllad a. duty off, not paid, —täckt 1 a. undisguised. 2 ad. un-disguisediy, —tänkt a. with-outdisparagement to.—

tovad a. immediate, —utsedd a. unforeseen, —villad a. clear, incorruptible. — vitlig a. irreproachable, blameless, irr-eprehensible. —vållad a. undeserved, —vägen a. audacious, daring, rash. —väntad a. unexpected, unlocked for. —adlad a. raw, unwrought; (om ras) unimproved; (Om träd) ungrafted. —änderlig a. unchangeable, immutable, invariable. — änderlighet un-changeableness, immutability. — ändrad a. unchanged, unaltered; vid o:t pris hand, no further changed in value (price). ogarvad a. untanned. ogemen a. uncommon, —t ad. uncommonly. ögen a. unwilling, disobliging. ogenerad a. free and easy, at o:'s ease; cool, unconcerned; på ett tämligen o:t sätt in a rather cavalier fashion; göra ett o:t 'bruk av make free with. —t ad. cooly, quietly, unconcernedly. ogenhet non-complaisance. ogenom|skådlig a. not transparent, opaque, impervious (för to); av. untransparent. —tränglig a. impenetrable, impervious. ogift a. unmarried, single. ogillla t. disapprove (of). —ande (-t] n. disapprobation. ogiltig a. inval'id, void, of no force, —het invalid'ity. ogjord a. undone; i o:t väder at the wrong moment. oglaserad a. unglazed. ogrannlaga a. inconsiderate. ograverad a. mortgage-free, unencumbered. ogrundad a. groundless, unfounded, baseless. ogräs weed. [wicked. ogudaktig a. impious, ungodly, ogulden a. unpaid. ognnst disfavour, displeasure. —ig a. unfavourable, untoward, adverse. ogynnsam a. unfavourable, un-propitious; under mycket o:ma villkor under great disadvantages, [antly. ogärna ad. unwillingly, reluct- ogarniug outrage, gross misdeed, —s man [man] evildoer, malefactor. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 347 - [OGÄ—OKT] ogästvänlig a. inhospitable. ogörlig a. impracticable. o|hanterlig a. unhandy; unmanageable, unwieldy, -harmonisk a. inharmonious, discordant, —hederlig a. dishonest. — hejdad a. unrestrained, —helga t. profane. —hemul a. unwarranted; uncivil, undue, —historisk a. unhistorical. —hjälplig a. unaidable, past help, irremediable. — hjälpsam a. unwilling to help. ohoj! int. ^ ahoj! ohulpen a. unaided, —hygglig a. hideous, painful, ap-paling, ghostly, horrible,abom-inable. —hyra (-n) rf. vermin. ^hyvlad a. rough, unfinished. —hyvsad a. unpolished, uncouth. o hågad a. disinclined.—hall-bar a. not durable; Mid. no-tenable, unsustainable. — hägn damage; göra o. trespass. — hälsa bad health, illness. —hälsosam a. unwholesome; unhealthy. —hämnad a. unrestrained, —hängd a. unhanged, unhung, —höljd a. uncovered; bud. undisguised. ohör|bar a. inaudible. —d a. unheard.— sam a. disobedient. o hövisk a. indecent, indec'orous. —hövlig a. uncivil, disrespectful, rude (mot to). — hövlighet uncivility, rudeness. oigenkaun(e)lig a. irrecognis-able. —het; till ö. past recognition. oinbnnden a. unbound. oin|skränkt 1 a. unlimited, unrestricted; (makt) absolute. 2 ad. indef'initely, ab'solutely. — taglig a. impregnable. ointress|ant a. uninteresting. —erad a. uninterested, disinterested. oinvigd a. bud. uninitiated; en ö. an outsider. oj! int oh! whew! ojämn a. uneven av. bild.; rough, unequal, changeable; ett o:t tal an uneven 1. odd number, —het unevenness, roughness, inequality. ojäst a. unleavened. ojäv|aktig a. unexceptionable, incontestible, incontrovertible. — ig a. irrefutable, unchallengeable. — t ad. incom'parably. ök (1) e n. yoke. okallad a. uncalled. okammad a. unkempt. oklanderlig a. irreproachable. oklar not clear; (grumlig) turbid, muddy; (Om glas) dim av. bild.; bud. indistinct, obscure; (förvirrad) confused. —het tur-bidness, dimness, confusion, obscurity. o|klippt a. uncut, unshorn. — klok a. unwise, imprudent, illadvised. —klädd a. undressed, uncovered, untrimm-ed. —konstlad a. artless, inartificial, unaffected. —kontant a. at variance, —krigisk a. unwarlike. —kristlig a. unchristian. —kroppslig a. incorporeal, immaterial. — kränkbar inviolable. okt|aeder (-ern pi. -rar) r. octahedron. — ant (1) c r. astron. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[OKT-PLY]___-348 - quadrant. — av(1) er. (format) octavo; J oc'tave, —ett (1) c r. oc'tet, ottet. oktober rm. October. oktroj (1) c r. concession, charter. okular (1) e L c n. eye-piece, oc'ular, —era t. inoculate. — ering budding, inoculation. —är a. oc'ular. okunnig a ig'norant, illiterate; unskilled (in); not conversant (with); unacquainted (i with), —het ignorance, un-acquaintance. okuvlig a. indomitable. okvald a. undisputed. okvinnlig a. unwomanly, un-feminine. [abusive words. okväd|a t. abuse. —insord okynn|e (-t) n. mischief. — ig a. mischievous. [chastity. okysk a. unchaste. —het un- o känd a. unknown, obscure. —känslig a. insensible, [ed. oladdad a. unloaded, uncharg- olag n; i ö. in disorder, out of gear. olag a a. unlawful, illegal. —lig a- se föreg. — lighet ill-legality, unlawfulness. olastad a. unladen. olat (1) c rm. bad habit. oleand|er (-ern pl, -mr) r. bot. oleander. oledare rm. fys. non-conductor. olidlig a. intolerable, insupportable, exquisite (pain). oligark (1) c m. oligarch, —i (1) c r. ol'igarchy, -isk a. oliga'rchic(al). oligoklas (-e$)w.min. oligoclase. olik a. unlike, (inbördes) dissimilar, different. olik åla. unequal, different; o. stora unequal, of unequal size. 2 ad. unequally,

differently. —artad a. heterog'-enous. — f orm i g a. irregular. — het dissimilarity, disparity, inequality, difference, —far-gad a. dissirnilary coloured, variegated. —sidig a. unequal sided, (triangel) scalene. —stavad unequally spelled. olimmad a. (Om papper) unsized. olin jer ad a. unruled. oliv (1) c r. ol'ive, —färgad a. olive-coloured, —lund o.-grove. —olja ö.-oil. —trä o.-wood. —träd o.-tree. olj|a 1 a. oil; gjuta o på elden add fuel to the fire. 2 t. oil. —aktig a. oily. olje|dnk oiled canvas, —färg oil colour; måla med o. paint in oil. —färgstavla oil painting, —hus oil reservoir. — kläder pl. oilskins, —kruka oil-jug. —kvarn oil-mill. — lampa oil lamp. —målning oil-painting. —slageri oil works, —sten oil-stone. — tryckstavla oleo. olj|ig a. oily. (O)— oberget Mount of Olives. oljud (1) e n. noise. ollon (1) e n. acorn. — borr e ent. cockchafer. ologisk a. illogical. olovandes ad. illicitly. olovlig a. not permitted, illicit. —en ad. illicitly. olust r. depression of rnind; indisposition, uneasiness. — ig a. low-spirited, out of sorts. olyckla (1) a rf. misfortune, calamity, disaster; bad luck, kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr349 - LOLY-OM] mischance; en o. kommer al- \ drig ensam ordspr, misfortunes never come single 1. singly; bringa i ö. be the cause of o:'s misfortunes, bringtrouble upon a p.; han rakade, i o. och slog sönder spegeln he had the misfortune to break the glass; o:n är att the worst of it is that; till all o. unhappily, unfortunately. — lig a. (av. m. a. p. känslan) unhappy; (hav. otur) unlucky, unfortunate; (dömd till undergång) ill-fated, hapless; (händelse) disastrous, calamitous; göra o. ruin; o. i kärlek crossed in love. —ligt ad. unluckily, unfortunately. —ligtvis ad. Se föreg, —salig a. unhappy, fatal. olycks|barn child of sorrow. —bringande a. fatal, bringing misfortune, —broder fellow-sufferer. —bådande a. evilboding, ominous. —dag fatal day. —fall accident, —fallsförsäkring insurance against accidents. — fågel bird of ill omen, —händelse accident.—kamrat fellow-sufferer, —profet prophet of evil, —öde evil fate. olyd|ig a. disobedient (mot to); vara ngn ö. disobey a p. — nad disobedience. Olympen geogr. Olympus. olymp|iad (1) c r. Olym'piad. — isk a. Olympic, Olym'pian. olåst a. unlocked. olat noise, clamour. oläg|enhet inconvenience, trouble, -—lig a. inopportune, inconvenient. —ligt ad. inconveniently; komma o. come at an inconvenient time, give trouble. o läklig a. incurable. — läkt a. unhealed. olämplig a. unfit, improper, unsuitable, —het unsuitable-ness, unfitness. oländig a. rough, rugged. oläraktig a. indoc'ile. olärd a. illiterate, unlettered, untaught. o läslig a. illegible; —läst a. not read; (olåst) se -låst. —löslig a insolvable; kem. insoluble, —löst a. unsolved; un-dissolved. om l ad. again, anew, over, over again; om igen over again; spinga om ngn outrun a p.; vara om sig be thrifty, sharp. % (omkring) about, round about; (angående) of, Upon, about, for, concerning; norr om to the north of; till höger om to the right of; om dagen in the day; om morgonen, aftonen in the morning, evening; om sommaren, vintern in the summer, winter; tre gånger om dagen thrice in the day; om några dagar in a few days; om en timme in an hour; om en månad in a month; om tre månader in (another) three months; orn måndag next Monday; hela året om all the year round; en gång om året once a year; vikt om tre skålpund weight of three pounds; spela om pengar play about money. 3 kon j. if, whether; vem vet, orn han inte kommer till sist who knows he will come at last; om icke if not, unless; om de (err), född (fetid), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).icke varit but for them; orn han finge leva! would he might live! omak (-et) w. trouble, pains, inconvenience; göra sig o. take pains. [odd. omaka oböjl. «. not matching, omanlig a. unmanly. omarbet|a t. remodel, remake, reconstruct, re-write; (för teat) adapt. —ning; recasting, remodelling. omaskerad a. unmasked. om|bilda t. transform, convert, remodel, —binda [binda] t. tie 1. bind round; (Om bok) re-bind, —bona t trim, wrap up. ombord ad. on board, aboard, on shipboard;/n7£ ombord free on board, fob. ombryt a [bryta] t. boktr, overrun, —ning make-up. ombud (1) e n. deputy, agent, representative. — s inan [man] commissioner. ombyggia (B) b t. rebuild. — nåd rebuilding. ombyt|e exchange, change; o. förnöjer variety is charming. —lig a. variable, changeable; fickle. omdan a t. transform, —ing transformation. [opinion. omdöme (1) d n. judgment; omedelbar a. immediate. omed görlig a. intractable, inflexible, —veten a. unconscious. omelett (1) e r. om'elet. omen (pl. = 1. omina} n. omen. omening nonsense. omfamna t. embrace. omfatt|a t. (innesluta) encom-pass; (innefatta) comprise, comprehend, embrace, cover. — ande a. comprehensive, extensive. omfluten a. circum'fluous. omflytt|a t. move, remove. — —ning moving &c., deplace-I ment; mat. permutation. omfång (-et) n. (omkrets) circum'ference; (utsträckning) extent; (begrepp) extension; (ex. träds) girth; (rösts) com'pass. —slrik extensive, bulky. omförmäld a. above-mentioned, aforesaid. [form. omgestalta t. remodel, trans- omgift a. married again. omgiv|a [giva] t. encompass, surround,

encircle; o. sig med associate with. —ning surroundings, environments; (en persons) associates, those around one. om gjorda t. gird round, engird; o. sina länder gird up o:'s loins, —gående a.; skriva med ö. write by return of mail; av. at (your) earliest convenience, —gång round, turn, set, suit; i flere o:ar many times over, —handla i. treat of. — hulda t cherish. — hägnad enclosure. —hän-derhava [hava] t. manage. — händertaga [taga] t. take in hand, take up. —hölje covering. —välvning revolution. — värva t. encompass, surround. omigen ad. over again. omild a. harsh, unkind; (Om vädret) in'clement; (Om klimatet) ungenial. omintetgöra [göra] t. baffle, baulk, frustrate, cancel. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 351 - [OMI-OMSl ominös a. o'minous. omisskännle lig a. evident, unmistakable. omistlig a. indispensable. om|kastning (förändr.) change, reversal, revolution, —kläda (3) b t. clothe, (en)case, recover, —komma [komma] i. perish, —kostnad cost, expense, charge; betala o-.erna defray the expenses, —krets circumference av. geom., circuit, compass; i o. in circuit; på en mils ö. a mile round, • within a mile, —kring ad. ö. prp. round, around, about; promenera o. walk about, vitt ö. far about; klockan o. tolv by twelve, —kull ad. down. — kväde burden, refrain. — lasta t. reload. —ljud spr. modification, mutation. omlopp circulation; astron, revolution; lantbr, course, rotation; sätta i o. circulate, set afloat. — s|hastighet velocity of rotation. — s|tid mek. och astron, time of rotation 1. revolution; astron, period. ommåla repaint. ommöblera t. refurnish. omnejd surrounding. omnibus (1) br. omnibus. omnämna t. mention. o|modern a. out of fashion. — mogen a. unripe; bild. ini-mature, —moralisk a. immoral. omorganisera t. reorganise. o|mornad a. not well awake. —motiverad a. gratuitous, uncalled for. omplacera t. replace, —plantera t. replant, transplant; (krukväxt) repot, —prövning reconsideration, —redigera t. revise, —reglera t. regulate again, —ringa t. surround, encircle, hem in. område (1) d n. territory, district, dominion; mest bild. domain, prov'ince; (verksamhets-) sphere. omröst|a i. vote, give votes. —ning vote; komma under ö. be put to the vote. omsider ad. at last, at length. om|sikt (-en) rf. circumspection; fore-thought, —skapa t. transform, remodel. om|skrift (på mynt) legend. — skriva [skriva] t. re-write; geom. circumscribe; mention. — skrivning re writing, circumlocution, paraphrase; geom. circumscribing. omskär|a [skära] t. circumcise. — else circumcision. omslag (1) e n. p& brev &c. envelope, wrapper; läk. poultice, fomentation; (i vädret) change; (i stämningen) revulsion, reaction, turn; (bakslag) reverse. om|sluta [sluta] t. enclose, fold, hug.—slingra t. twine round. omsorg care; solicitude; ha o. om take care of, look after. — s| full a. careful. omstråla t. beam 1. shine round. omstående a. overleaf, on the other leaf 1. page, on the other side. omstämma t. make (a p.) change his opinion, bring (a. p.) round. omständighet (1) c rf. circumstance, fact; (beledsagande) incident; (särskilt förh.) particu- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (song), dränka (drengka).[OMS-OMÄ] - B62 - lar, detail; (överdriven hövlighet) ceremonies; (svårigheter) difficulties; det beror på o:erna that depends; han är kry efter oierna he is very well considering; handla efter o:erna act as occasion may require; under sådana o:er such being the case; under alla o:er ät all events; vara i goda, dåliga o:er be in good, bad circumstances; gör inga o:er don't stand upon ceremony; han gjorde så många o:er he started so many objections. omständlig a. circumstantial, detailed, particular. —het circumstantiality, —t ad. circumstantially, in detail. omstöpa (3) b t recast, remodel. omstört|a t. overthrow, overturn, subvert, —ning overthrow|ing), upsetting. omlsvep (1) e n. circumlocution; göra o. beat 1. go about the bush, make digressions. — svärma t. swarm, hover round 1. about, —sväva t. hover round 1. about, —sågning repetition. omsätt la [sätta] t. (i eg. bet.) transpose, lace differently; (om växter) transplant; (varor, pengar) sell, turn, turn over; (lån) renew. —ning transposing &c.; hand, sale, turn over, returns; (förnyelse) renewal. om|tala t. mention, make mention of, notice, speak of, refer to. —tanke solicitude. — tapetsera t. repaper. —tugga t. remasticate; bild. harp on. — tvistad a. contested, disputed, at issue, —tyckt a. liked, appreciated, popular. omtänksam a. circumspect, considerate, judicious. —het se omtanke. omtöckna t. shroud in mist; bild. dim, cloud; o:t förstånd clouded intellect. omusikalisk a. unmusical; (om person) no musician. omntlig a. incorruptible. omval re-election. omvårdnad care. omväg circuitous 1. roundabout way, detour; taga en 0. make a circuit; på o:ar in a round-about way. omvänd a. inverted, turned, reversed; bibl. converted; bild. converse; o:t förhållande mat. inverse ratio, —a [vända] t. convert, change (into); (till en annan relig.) convert; o. sig reform: bibl. repent, be converted. — else change, conversion. —t ad. inversely; och ö. and vice-vers a. omväxlla t. o. i. change, alternate, succeed one another. — aude 1 a. varying, varied. 2 ad. alternately. —ing alternation, change, variation; till ö. by way of

change. omyndig a. not of age, under age; han är ö. he is a minor, he is not of age. —het minority. omättlig a. immoderate, intemperate. —het intemperance, immoderation; (i mat ö, dryck) excess. omändra t. alter, amend. — ing alteration, amendment. oman niska (1) a /. monster, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 353 — inhuman wretch. —sklig a. inhuman. — sklighet inhumanity, [invisible. o m ark bar a. imperceptible, omät|bar a. immeasurable. — lig d. se föreg. [ate. omättlig a. insatiable, unsati- omöblerad a. unfurnished, dis-furnished. omöjlig a. impossible. —en ad. impossibly, —göra [göra] t render impossible, forbid. —het impossibility. onatur unnaturalness, contrariety to nature, affectedness. —lig a. unnatural, contrary to nature; (tillgjord) affected, monstrous. ond (2) b a. bad, evil; (ogudaktig) wicked; (Vred) angry; o. ande evil spirit; o;a ögon evil eyes; han låter sin söl gå upp för o:a och goda bibl. he maketh his sun rise on the evil and the good; få o:t be taken ill; den o:e the evil one; stå det o:a emot resist evil; bli, vara o. på get, be angry with; bli lätt o. be easily offended; se o. ut look angry, —artad a. (om sjukdom) malignant. — göra [göra]; o. sig take offense. ondo i iittr. av o. of evil;/raZs oss från o. deliver us from evil; med o. eller godo by force or by fair means. oneklig a. undeniable, —en ad. undeniably. onk|el (-eln, pl. -lar) m. uncle. ouomatopoetisk a. onomato-poetic. [tionable. onoslig a. impertinent, objec- ousdag Wednesday. ont (neutr. av ond) s. evil; o. _____lOMÄ-OOR| skall med o. fördrivas like cures like; one heat expels another; det gör mig o. it pains me, it gives me pain, l am sorry for; ha o. i huvudet have a headache; ha o. i magen have a pain in the stomach, have stomach-ache; ha o. i 'benet, halsen have a bad leg, a sore throat; få o. be taken ill; ha o. om be short of; ha o. om tid, pengar be pressed for time, be hard up; det gör o. it gives me pain, it hurts; de.t är intet o, i there is no harm in. ontologi (-en) r. ontol'ogy. — isk a. ontoiogic(al). onnmrerad a. not numbered. onus (-et, pl. onera) n. tax, burden. onyttig a. unprofitable, useless, unavailable. onyx (1) b r. onyx. onåd disgrace, disfavour, displeasure; falla i o. fall into disgrace. — ig a. ungracious. onämn|bar a. not to be mentioned, inexpressible. —d a. unnamed, not named, anon'ymous, [chastised. onäpst a. with impunity, un- onödjan i uttr. i o. unnecessarily. —ig a. unnecessary, needless. — igtvis ad. unnecessarily. oom|bedd a. unasked, unsolicited. —knllrnnk(e)lig a. uncontested, irref ran gable. —tvistlig a. indisputable, incontestable, —vänd a. unconverted. oordentlig a. disorderly, untidy, (i levnadssätt) irregular; (slarvig) negligent, careless. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv en sk-engelsk ordbok. 23[OOR—ORD] — 354 — —het disorderliness, want of order. oord|nad a. disorderly, confused, —ning disorder, derangement; untidiness; i o. in disorder, out of order; (aüärer) deranged; bringa i o. put out of order, derange. oorganisk a. inorganic(al). opal (1) c r. o'pal. —isera i. opalesce. oparlamentarisk a. unparliament'ary. opartisk a. impartial, unbiassed, —het impartiality. opass|ande a. improper, unbecoming, unseemly, unfit, unsuitable. —lig a. indisposed, unwell. —lighet indisposition. opatriotisk a. unpatriotic. opera (1) a rf. op'era, —föreställning operatic performance. — hus o.-house, —kompositör composer of an ö. — sångare, —sångerska o.-singer. operation (1) c r. operation. —s bas basis of action. —sl-kniv operating knife, bistoury. — s stol operating chair. operatör (1) c m. op'erator. operera t. o. i. perform an operation; (av. X 0. i allm.) operate, act, perform an operation on. [sical comedy, operett (1) c r. operetta, mu- opersonlig a. impersonal. opi|at (1) Q 1. G n. o'piate. — e| droppar pl. laudanum. — e handel opium-trade. opinion (1) c r. public opinion. opilnm (-et) n. opium. o poetisk a. unpoetical. —politisk a. unpolitical. opossum (1) b 1. c mr. zo. opossum. opp se upp. opp ön ent (1) c mf. oppo'nent. — era i. make 1. raise opposition, oppose; o. sig make opposition, object. opportunist (1) c w/., — isk a. opportu'nist. opposition (1) c r. opposit'ion. o|praktisk a. unpractical. — proportionerlig a. dispro-portioned. optlik (-en) r. optics. —iker (1) e m. optician. optimism (-en) r. op'timism. — ist (1) c mf. op'timist. — istisk a. optimistic. optisk a. optical. opus (1) e n. work, production. or (1) e n. mite. [shorn. orakad a. unshaved; skämt, un-orakel (oraklet pl. =) n. or'acle. — svar oracular saying,oracle. orang|e (1) c r. or'ange. — eri (1) c n. or'angery, hot-house. orangutang (1) c orangoutang. Oranüeu npr. Orange. — je-floden the Orange river. orappad a. unplastered; o. mur visible brickwork. oratorium (-et, pl. er) n. (bön-sår or'atory; J oratorio. ord (1) e n. word, term, expression; (glosa) vocable; Guds o. the word of God; o:et the Word; o:et blev kött the Word was made flesh; det ena o.-et gav det andra one word brought another; med ett o. in a word; med andra o. in other words; o. för o. word kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 355 - [ORD-ORD] for word, verbatim; efter o. literally; med verb,

begära o:et beg permission 1. request leave to speak; 'bryta sitt o. break o:'s word; föra o:et be the spokesman; giva sitt o. på give o:'s word on; hava o:et be speaking, have the right to speak; hålla sitt o. keep o:'s word; lägga ett gott o. f or ngn speak a word in a p:'s favour; taga till o:a rise and speak; taga sitt o. tillbaka retract o:'s words; du Jean tro mig på mitt o. you may take my word for it; innan jag visste o:et av in Jess than no time. orda; taga till Ö. (Se ex. ovan). grann a. literal, —grant ad. literally. ordal (-en, pl. -ier) r. ordeal. ordalag terms. —lydelse wording. ord|bok [bok] lexicon, dictionary. — boksförfattare lexicog'rapher. orden (best. = pl. ordnar] r. i allm. order. ordens'band ribbon, —kedja collar 1. chain of an order. — stjärna star (of knighthood), -sällskap society. ordentlig a. orderly, regular, regulated; o. behandling honest treatment; ett o:t hus a well regulated house; vara o:t klädd be decently dressed; ett o:t slag a pitched battle; bliva ö. reform. —t ad. regularly, punctually; actually, fairly. order (-ri) r. order (av. hand.); efter ö. by order; lyda o. obey orders; till JV. eller o. to N. or his order; avgiva en ö. place an order; utföra en ö. fill up. execute an order. — bok hand, order-book; X orderly-book. ord|fattig a. poor in words. —förande president, chairman. —forandeskap chairmanship, —förråd stock 1. store of words. — hallig a. true to o:'s word. — hållig-het trustworthiness. ordinlarie a. ordinary. —a-tion (av präst) ordaining, ordination; läk. prescription. — är a. ordinary. ord|lek play upon words, pun. — lista list of words. ordnla t. order, regulate, adjust, arrange, sort, put in order; (i rad) range; X draw up, array, (i klasser) class, distrib'ute; saken är o:d the affair is settled; o. sig get into order. —ing order, discipline, orderliness, arrangement; i o. in order, right; (om handlingar) in due form; ready; icke i o. not in order, not right; i sin ö. right, fitting; göra sig i. o. make ready; kalla till o:en call to order; ställa i o. put L set in o., set right, adjust. ordnings! f öl j d order, succession. —makt police, —man [man] overseer; custodian. — nummer number, —tal ordinal number. ordonnans (1) c m. X orderly, — officer orderly officer. ordlregister index of words. — språk proverb, adage; Salomos o. the (Book of) Pro- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ÖRE-ORM] - 856 - verbs; liksom 'hunden i o:et like the proverbial dog; lians tapperhet har blivit till ett o. he is proverbially brave. — stäv legend, saying, saw. — svall vent of words, -växling altercation. oread (1) c /. myt. o'read. ored a (-ri) r. disorder, confusion, entanglement; råka i o. get into confusion; ställa till ö. throw into confusion. —ig a. disordered, confused, entangled; blurred, hazy; wandering, —lig a. dishonest, unfair. — lighet dishonesty. oregelbunden a. irregular, anom'alous. —et ad. irregularly. oreg|erlig a. ungovernable, unruly, intractable, —lad a. unbolted. — lerad a. n unregulated, unadjusted. oren a. unclean; (blandad med ngt orent) impure; (smutsig) dirty; J out of tune, false. —a t. soil, sully, defile.—het uncleanness, impurity, —lighet uncleanliness, filthiness; konkr. i pl- filth, dirt. orensad a. uncleaned. oresonlig a. unreasonable. organ (1) e 1. c n. organ; (speaking) voice; frenoi. bump. — isation organisation. — isk a. organ'ic, —ism (1) c r. organism, system, frame. — ist (1) c mf. organist, organ-player. orgel (-n, pl. orglar) rm. o'rgan. —harmonium reed-organ. — nist se organist. — trampare organ-blower. orgie (1) c r. orgy. oridderlig a. unchivalrous. orient (en) the Orient, the East. —alisk a. Orien'tal, Eastern. — era; o. sig take the bearings, find o:'s bearings. original (1) e 1. c n. orig'inal; exent'ric (person); (tm ett porträtt) original, sitter; o:et till the original of; översatt från det franska o:et translated from the original in French; ett o. an original, a character, an excentric. oriktig a. wrong, erroneous, incorrect, false, inaccurate. —het incorrectsness, inacc'uracy, erroneousness. orimlig a. absurd, preposterous; unreasonable, extravagant. —het incorrectness, unreasonableness. orimmad a. not-rhymed; o. vers blank verse. orka i. be able, be capable of, manage; jag o:r det icke I can not bear 1. manage it; så mycket man o:r so much as one can. orkan (1) c rm. hurricane. — artad, — lik a. hurricane-like. orkeslös a. week, feeble, infirm, past work. orkester (-w, pl. orkestrar) r. o'rchestra, band, —anförare leader 1. conductor of an ö.; X band-master, —komposition orchestral composition. —musik o. music, —partitur ö. score. orkidé (1) c r. o'rchid. orlov n. aid. furlough, leave of absence, —slsedel character. orm (1) b mr. serpent, snake. —bett bit of a s. — bunke kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-.- 857 - [ORM—ORÄ] ferü, bracken. —lik a. serpent- 1. snake-like, serpentine. —slå blind-worm, —tjusare serpent-charmer. —yngel brood of serpents, —vrak (1) b mr. orn. buzzard. ornament (1) e 1. c n. o'rnament. —ering ornamentation. — ik ornamental art. ornat (1) c r.^robe; (prästerlig skrud) canonicals. orne (1) b mr. böre. ornitolog (1) c m. ornithol'-ogist. —i (-en) ornithol'ogy. — isk a. ornithplog'ic(al). oro (-n) rf. disturbance, disquietude, unrest, agitation; bild. uneasiness, anxiety, alarm; urm. balance; bringa o. i lägret alarm

the camp; väcka o. hos cause trouble to. —a t. disquiet, disturb; harass; o. sig trouble ö. s., make ö. s. uneasy, —ande a. disquiet ing, disturbing. —lig a. restless, uneasy, anxious (för for, about); (hav) rough, tempestuous, agitated; jag är o. över I am uneasy at." — lighet Se oro; pl. commotion, disturbance, —stiftare alarmist, disturber, scaremonger. — väckande a. alarming. orr|e (1) b mr. orn. black-cock; skämts, box on the ear. — höna grey hen. —tnpp se orre. orsak (1) c rf. cause, reason, occasion; av den o. on that account; giva o. till give occasion to; ingen o. no matter, all right, —a t. cause, give cause. orselj (-en) r. orchil, cudbear. ort1 (1) e n. förd. vikt = V100 skålpund (se d. o,). ort2 (1) c rm. place, region, locality; bergsv, adit; på o. och ställe ön the spöt. ortodox a. or'thodox, —i (-en) or'thodoxy. ortograf|i (1) er. orthog'raphy, spelling, —isk a. orthographical. ortolan (1) r. orn. or'tolan. ortopedi i (-en) r. orthop'edy. —isk a. orthopedic. orubb ad a. unmoved, undisturbed, unaltered. —lig a. immovable, firm, constant, steadfast. orygglig a. jfr föreg, irrev'ocable, unswerving. oråd n. ana, märka o. take to alarm; F smell a rat. orädd a. fearless, undaunted. oräknad a. not included in the account, not counted. — elig a. innumerable. orätt 1 a. wrong; på o. ställe in the wrong place; ha ö. be wrong; få ö. be in the wrong; det är o. av honom att it is wrong in him to; handla o. mot ngn act unjustly towards a. p.; erkänna att man har o. acknowledge o. s. in the wrong. 2 ad. wrong, unjustly; klockan går o. the watch is wrong. 3 s. injustice, wrong; med rätt 1. o. right or wrong; göra o. mot ngn act unjustly towards a p.; man har gjort miff ö. I have been wronged. —färdig a. unjust, iniq'uitous. — färdighet injustice, iniquity. — mätig a. unlawful, illegal, unjust. —rådig (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ORÄ OSM]___JL &c., se -färdig &o. —vist a. unjust, —visa (pl. -visor) un-justness; konkr. injustice. o|rörd a. untouched, intact; bild. unmoved, —rörlig a. immovable, stationary. os (-et) n. smoke (of lamp, candle &p.), smell, —a i. o. t. smell, stink; lampan o:r the lamp is smoking. [backed. osadlad a. unsaddled, bare- o sagd a. unsaid, not said; det skall jag låta vara o:t I shall say nothing about that, —salig a. unblessed. - saltad a, un salted. osammanhängande a. incoherent, unconnected, decon-nected. osams se oense. osann a. untrue, false, —färdig a. not veracious, untruthful. —ing untruth, falsehood, lie; tala ö. tell a falsehood, lie. —olik a. improbable, unlikely. oscill|ation (1) cr. fys. oscillation, —era i. os'cillate. osed (1) c r. bad custom, bad habit; trick. osedd a. unseen. osedlig a. illmannered, naughty; (om häst) vicious, —lig a. immoral, vicious. - lighet immorality. osedvanlig a. uncommon. osegelbar a. unnavigable. osiktad a. not bolted. osinulig a. immaterial. osjälvständig a. dependent; (svag) pliant, yielding. o|skadad, — skadd a. unhurt, unharmed, undamaged. — skadlig a. harmless, innoc'- uous, innoxious, —skadlig-göra [göra] t. render harmless; neutralise, —skalad a. not peeled; o. potatis potatoes in their jackets; o. ingefära coated ginger. o l skaplig a. shapeless, misshapen. — skattbar a. inestimable, invaluable. oskick (-et) n. bad habit, bad custom; misbehaviour, nuisance. —lig unmannerly, ill-bred, unskilful. o'skiljaktig a. unseparable. —skriven a. unwritten. — skrymtad a. sincere, unfeigned. oskuld (1) c rf. innocence, guiltlessness; virginity; i all ö. quite innocently. —s Ifall a. innocent. osknmmad a. (mjölk) new. oskyldig a. innocent, guiltless (of), unoffending, —het innocence. —tlvis ad. innocently. oskälig a. unreasonable; (utan förnuft) brute. —t ad. unreasonably. o skära t. pollute, defile, profane, violate. —skön a. un-beautiful. —skönj|bar, — e-lig a. indiscernible, —slipad a. not ground; (om diamant) uncut, —släckt a. unslaked; o. kalk quicklime. osmak rf. bad taste, —lig a. unpalatable, unsavoury. osman (1) c m. Ott'oman. — (i)sk a. Ottoman. o | sminkad a. unpainted; bild. unvarnished; (uppriktig) unaffected, sincere. o l smyckad a. unadorned. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 359 — [OSM-OSÄ] smält a. unmelted; undigested. —snygg a. dirty, not clean, —snygghet unclean-liness. —sockrad a. unsweetened. —spard a. unspared; ha all möda o. spare no pains. Osnabrück npr. (st. i Hannover) Osnaburg. oss pron. pers. us; (som obj.)pur-selves; en vän till o. a friend of ours. [by north. ost1 (öster) east; o. till nord east ost2 (1) b rm. cheese; en lycklig o. F a lucky beggar. ostadig a. unsteady, unstable: changeable; unsettled, fickle; (om väder o. vind) Variable. — het instability, inconstancy, changeableness. ostbit bit of cheese. Ostende npr. ^belg. st.) Ostend. ostentat|ion (-en] r. ostenta'tion, parade. —iv a, ostentatious. osteolog (1) c m. osteol'ogist. osthandlare cheesemonger. ostindiefarare (East-) India-man. Ostind|ien npr. India, the East Indies. (ö)— isk a. East-Indian, India. ostlkant cheese-paring. — k up a cheese-cover. ostlig a. east, easterly. [-ostmaskcheese-maggotjCheese-hopper,-] {+ostmaskcheese-maggotjCheese- hopper,+} mite. ostra />., vanl. pl. ostron oyster. ostracism (-en) r. os'tracism. ostraff ad a. unpunished. —at ad. with impunity. —lig a. irreproachable, blameless;

unpunishable. ostron se östra. — bank oyster-bank. — fiske o.-fishing. — handlare o.-man. —kniv o.-knife. — yngel o.-spat. > rj ostrnken a. not ironed; (mal) full; J unmarked, ttgeftuiEbij ostskiva slice of cheese. ostuderad a. not university-taught; (icke orn person) \un-studied. ostvassla whey. | o! styckad a. undivided. — stympad a. not mutilated. — styrig a. ungovernable, unruly; intractable; lively. ostädla t. throw into disorder. —ad a. disordered; (person) rude. ostämd a. untuned, out of tune. ostämplad a. unstamped. ostärkt a. unstarched. [en. ostörd a. undisturbed, unbrbk- o sund a. (icke frisk) unhealthy; (skadlig för hälsan) unwholesome, unhealthy, insalubrious. — svensk a. not Swedish. — sviklig a. faithful, unfailing. o symmetrisk a. unsymmetrical. osympatisk a. uncongenial. o'synlig a. invisible, unseen. —syrad a. unleavened. — såld a. unsold, not sold. — sårad a. unwounded. —sårbar a. unvulnerable. * osäker a. unsafe, insecure, precarious; (tvivelaktig) doubtful, uncertain; (blick, hand, gång) unsteady; göra o. (för rövare) infest, —het unsafety, insecurity; uncertainty, unsteadiness. o i säl j bar a. unsaleable, —sällskaplig a. unsociable. osäll a. not happy. osämja (-n) rf. dissension, difference. (err), född (feüd), dö3 (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[OSÖ-OTÖ] — 360 — osökt a. unsought; unaffected. otack (-en) r. ingratitude; reproach, blame, —sam a. ungrateful, thankless, —samhet ingratitude, thanklessness. otadlig a. jfr oklanderlig. otakt; i o. out of time. otald a.; ha ngt o:t med ngn have a th. to say to a p. otalig a. innumerable, number-Jess, countless, —het countless number, infinitude. otid unseasonable time; i o. untimely, out of time; i tid och ö. in season and out of season. —ig a. (vanligen oförskämd) abusive. otillbörlig a. improper, undue. —het impropriety. otillfredsställande a. dissatisfactory. — förlitlig a. unreliable, —gänglig a. inaccessible; (om person) reserved. —räcklig a. insufficient, inadequate. — räkn el ig a.un-imputable, irresponsible. — ständig a. illicit, —låten a. unallowed, un permitted. — låtlig a. illicit, inadmissible. oting (-et) n. absurdity, nuisance. otjänlig a. unserviceable, unsuitable.—het unsuitableness. otjänst bad turn. — aktig a. disobliging, —har a. unfit for service. otrevllig a. disagreeable, uncomfortable; troublesome. — nad discomfort. otro (-n) r. unbelief, disbelief. — gen a. unfaithful, disbelieving; (otidig) faithless, false, dishonest, —het infidelity, unfaithfulness, —lig a. in- credible, past all belief, marvellous. o|tryckt a. unprinted. —trygg a. unsafe, —trängd; i o:a mål needlessly, —tröskad a. un-treshed. —tröstlig a. incon'solable, discon'solate. ött i a (1) a rf. the early morning, —elfågel early bird. — e|sang matins. ottoman (1) c. m. & r. Ottoman; (vilsoffa) ottoman. — (i)sk a. Ottoman. otukt r. unchastity, lewdness; fornication. —ig a. unchaste, lewd. otur bad (hard) luck. otvagen a. unwashed. o|tvetydig a. unequiv'ocal, un-mistakeable. — tvivelaktig a. undoubted, indubitable. otvungen a. (frivillig) unforced, uncompelled; ;naturlig, fri) unaffected, easy, free. otvättad a. unwashed. otyg devilry. otydlig a. indistinct, —het indistinctness. o|tyglad a. unrestrained. — tymplig a. ungainly, awkward. otålig a. impatient (over of). —het impatience. — t ad. impatiently. otäck a. nasty, ugly, horrid, disgusting, —a (1; a/, nasty creature. oltämd a. untamed. —tämje-lig a. untameable, tameless. —tänkbar a. inconceivable, incredible, unthinkable. otät a. leaky. —het leakiness. otörstig a. not thirsty^; dricka -sig o. quench o:'s thirst. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 361 — [OUM-OVE] o|umbärlig, —nndgänglig a. indispensable. oundviklig a. inev'itable. oupp fordrad a. unsolicited, uninvited, —fostrad a. uneducated, —fylld a. unfulfilled. — gjord a. unsettled. —hiunelig a. unattainable. —hörlig a. incessant, unceasing; perpetual. — hörligen ad. incessantly &c. —lyst a. unlighted; bild. unenlightened. —löslig a. bild. inexplicable. — marksam a. inattentive. —marksamhet inattention. —skuren a. (bok) not cut open, uncut. — såtlig a. unintentional. — satligen ad. unintentionally. o ursäktlig a. unpardonable. out|forskad a. unexplored. — förbar impracticable. — grundlig a. unfathomable, past finding out. —hyrd a. not let. —härdug a. insufferable. —planlig a. ineffa'ceable. — rannsaklig a.inscrutable. —redd a. undecided. — rotlig a. ineradicable, in-exterminable. —slitlig a. not to be worn out, everlasting. —släcklig a. inextinguishable. —saglig a. unutterable, unspeakable. — tröttlig a. indefatigable. — tömlig a. inexhaustible, —-vecklad a. undeveloped. o| vaccinerad a. unvaccinated. —vaggad a. unrocked. oval 1 a. o'val. 2 (1) c r. o'val. o valbar a. ineligible. —val- kad a. not fulled. ovan ad. above; som o. as above. —bemäld a. above-mention- ed. —för l ad. above, higher up. 2 prp. above, —ifrån ad. from above, — läder top-leather, —nämnd Se -bemäld. —om ad. above, —på l prp. on, upon, on the top of. 2 ad. on the top; han är o. he is above stairs; han bor o. he lives over head, —stående a. o. s. the above, the foregoing; av det o. framgår from what precedes it will be seen. —till ad. above, at the top. ovan a. unaccustomed, unused (vid to),

—a (1) a rf. bad custom 1. habit, want of practice, —lig a. unusual, uncommon, exceptional. — lighet unusualness, strangeness, novelty, —ligt ad. unusually, uncommonly. o|vansklig a. everlasting. — varaktig a. not lasting 1. durable, perishable, transitory. ovari nm (-et pl. -er) n. o'vary. —otomi ovariot'omy. ovarsam a. careless. ovation (1) c r. ovation. oveder|haftig a. irresponsible, insolvent. — lägglig a. irrefu'table. — saglig a. incontro-versible. [stantial. overklig a. unreal, unsub- o verksam a. (icke flitig) inactive, idle; (utan verkan) inefficacious, ineffective, —het inactivity, idleness; ineff'icacy, inefficiency. ovetande a. ig'norant; mig o. without my knowledge, unknown to me. ovetenskaplig a. unscientific, unphilosophical, unschooled. o vett (-et) n, abuse. — vettig (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[OVI-OÖV] - Bfi2 - a. abusive, —vig a. heavy, clumsy. ovilja reluc'tance, aversion; (misshag) displeasure, indignation, [grudgingly. ovillig a. unwilling, —t ad. ovillkorlig a. unconditional. —en ad. without condition, absolutely, positively. ovis a. unwise. oviss a. uncertain, doubtful, dubious; o:t av vad orsak for some unknown reason, —het uncertainty; hålla i o. keep in suspense. [careless. ovård ad a. neglected. —ig a. oväder rough weather, storm. —s natt stormy night, —si-centrum centre of depression. oväld impartiality. —ig a. impartial. ovälkommen a. unwel'come. ovän [vän] enemy; bli o:er fall out. —lig a. unkind, unfriendly. —lighetunkindness. —skap enmity, [looked for. oväntad a. unexpected, un- ovärderlig a. invaluable, [ing. ovärdig a. unworthy, undeserv- o väs en n. noise, disorder. oväsentlig a. unessential, immaterial. oxalsyra oxalic acid. oxblåsa oxbladder. ox e (1) b rm. ox [pl. oxen]. oxel (-n, pl. oxlar) rf. beam tree. —bär beam tree berry. —tand [tand] molar, grinder. ox|handlare cattle-dealer. — —hnd ox-hide. —hnvnd (vinfat) hogshead. oxid (1) c r. ox'id, —era t. oxidise. — ering oxidation. —nl (1) c r. protoxide. ox kött beef, —stek roastbéef. —svans ox-tail, —svanssoppa ox-tail soup. —talg ox-tallow, beef-tallow. — tnnga neat's-tongue. —öga [öga] byg. bull's-eye. ozon (-en] r. 1. (-et) n. kem. ozone. oåterjhållsam a. incontinent, intemperate. — kallelig a. irrev'ocable. oåt komlig a. inaccessible. — spord a. not consulted; mig ö. without consulting me. oädel a. ignoble, base. oäkta a. not genuine, spurious, bastard; (i Sms.) imitation, mock; am. bogus; (barn) natural, illegit'imate; är o. (om färger) does not wash. oändamålsenlig a. purposeless, impractical. oändlig a. infinite, endless, interminable; mat. infinite; i det o:a infinitely, —het infinity, endlessness; (oerhörd mängd) ^infinitude, no end of. —t ad. infinitely; exceedingly. oärlig a. dishonest. —het dishonesty, [eatable. oät bar, —lig a. inedible, un- oäven a. bad; i uttr. icke så o. not so bad, passable. oövad a. unpractised, unexer-cised. oöver|lagd a. unadvised, unpremeditated, rash. —skadlig a. interminable, boundless. — stiglig a. insurmountable. —sättlig a. untranslatable. —trän'ad a. unsurpassed. —träfflig a. unsurpassable. — vinn(e)lig a. invincible. —vunnen a. unconquered. —vägd a. unpremeditated. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [OVI-OÖV] - Bfi2 - a. abusive, —vig a. heavy, clumsy. ovilja reluc'tance, aversion; (misshag) displeasure, indignation, [grudgingly. ovillig a. unwilling, —t ad. ovillkorlig a. unconditional. —en ad. without condition, absolutely, positively. ovis a. unwise. oviss a. uncertain, doubtful, dubious; o:t av vad orsak for some unknown reason, —het uncertainty; hålla i o. keep in suspense. [careless. ovård ad a. neglected. —ig a. oväder rough weather, storm. — s natt stormy night, —si-centrum centre of depression. oväld impartiality. —ig a. impartial. ovälkommen a. unwel'come. ovän [vän] enemy; bli o:er fall out. —lig a. unkind, unfriendly. —lighetunkindness. —skap enmity, [looked for. oväntad a. unexpected, un- ovärderlig a. invaluable, [ing. ovärdig a. unworthy, undeserv- o väs en n. noise, disorder. oväsentlig a. unessential, immaterial. oxalsyra oxalic acid. oxblåsa oxbladder. ox e (1) b rm. ox [pl. oxen]. oxel (-n, pl. oxlar) rf. beam tree. —bär beam tree berry. —tand [tand] molar, grinder. ox|handlare cattle-dealer. — —hnd ox-hide. —hnvnd (vinfat) hogshead. oxid (1) c r. ox'id, —era t. oxidise. — ering oxidation. —nl (1) c r. protoxide. ox kött beef, —stek roastbéef. —svans ox-tail, —svanssoppa ox-tail soup. —talg ox-tallow, beef-tallow. — tnnga neat's-tongue. —öga [öga] byg. bull's-eye. ozon (-en] r. 1. (-et) n. kem. ozone. oåterjhållsam a. incontinent, intemperate. — kallelig a. irrev'ocable. oåt komlig a. inaccessible. — spord a. not consulted; mig ö. without consulting me. oädel a. ignoble, base. oäkta a. not genuine, spurious, bastard; (i Sms.) imitation, mock; am. bogus; (barn) natural, illegit'imate; är o. (om färger) does not wash. oändamålsenlig a. purposeless, impractical. oändlig a. infinite, endless, interminable; mat. infinite; i det o:a infinitely, —het infinity, endlessness; (oerhörd mängd) ^infinitude, no end of. —t ad. infinitely; exceedingly. oärlig a. dishonest. —het dishonesty, [eatable. oät bar, —lig a. inedible, un- oäven a. bad; i uttr.

icke så o. not so bad, passable. oövad a. unpractised, unexer-cised. oöver|lagd a. unadvised, unpremeditated, rash. —skadlig a. interminable, boundless. — stiglig a. insurmountable. —sättlig a. untranslatable. —trän'ad a. unsurpassed. —träfflig a. unsurpassable. — vinn(e)lig a. invincible. —vunnen a. unconquered. —vägd a. unpremeditated. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 363 — [PAC-PAN] pacifi cera i. pacif'icate. — ka-tion (-en) r. pacification. pack (-et) n. mob, rabble, vulgar; pick ö. pack bag and baggage. pack|a t. pack, pack up; p. in 1. ner pack up; p. orn repack; p. upp unpack; p. sig pack; p. sig av bundle off. - duk packing-cloth, pack e (1) b rf. pack, package, —hus warehouse, store-house, —is pack (ice), —korghamper.-låda, —lår packing-case, —ning av. mask, packing, luggage; X repository drill, —sadel pack-saddle.— vagn luggage-waggon; (täckt) van. —åsna pack-ass, sumpter. padda (1) a fr. toad. paddla i. paddle. page (-en) m. page. [t. page. paginla (1) a //. page, —era pagod (1) c r. pagoda. paj (1) c r. pie. [buffoon. pajas (1) b m. merry-andrew, paket (1) el. en. packet,parcel, package. — båt packet boat. —post parcel-post. paktum (best. ==:, pl. -a) n. covenant. [palanquin. palankiu (1) c r. palankeen, palats (1) e 1. c n. pal'ace. — lik a. palatial, —revolution palace revolution. paleo|grafi (l)c r.paleog'raphy. — grafisk a. paleographic. — ntplog (1) c m. paleontol'ogist. —ntologi (-en) r. paleontol'ogy. Palestina npr. Pal'estine. palett (1) c r. pal'ette, pall'et. paletå (1) c r. pal'etot. palisander s (black) rosewood. palissad (1) c r. palisade. paljett (1) c r. spangle. pall (1) b rm. footstool; (att knäböja på) hassock. pallascn (1) c r. broad sword. palliativ (1) c n. pall'iative. palm (1) c rmf. palm. (P) — söndag Palm-Sunday, —vin palm-wine. palp (1) c r. ent. palp. palsternacka (1) a r/. parsnip. palt (1) b rm. blood-pudding. palta (1) a rf. rag. pamflett (1) c r. pam'phlet. pamp (1) b rm. Se huggvärja, Pan npr. myt. Pan. panacé (1) c r. panace'a. panegyr|ik (1) c r. panegyric. —isk a. panegyr'ic(al). panel (1) c r. wainscot, —a t. wainscot.—ning wainscoting. panera t. kok. egg and crumb, bread-crumb. pang int. bang! panik (1) c r. ^ pa'nic, scare. p an i sk a. panic; p. förskräckelse panic. pank oböjl. pred. a. cleared out. pann|a (1) a rf. forehead; vanligen poet. o. bild. brow, front; (kärl) pan^ (ang-) boiler; rynka på p:n knit the brows, frown; skjuta sig för p:n blow o;'s brain out. —ben frontal bone. —bindel browband, frontal. — kaka pancake, —lugg (på hästar) forelock; (på fruntim- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PAN-PAR] — 364 — mer) front, fringe, —sten fur (-stone), (boiler) scale; incrustation. panorama (1) a rf. panorama, panoramic view. pansar (-et) n. mail, coat of mail; (på skepp) armour, —fartyg iron-clad.—klädd a. mail-clad, mailed; (skepp) armour-clad, iron-clad.—plat armour-plate, —skjorta shirt 1. coat of mail, hauberk.—torn turret. pauslav ism (-en) r. Pan-Sla'vism. —ist (1) c m. Pansla'vist. —istisk a. Pansla'vist. pant (1) c rm. pawn, pledge; (i fast egendom) mortgage; (i pantlek) forfeit; giva i p. give in pledge, pledge; sätta sin ära i p. pledge o:'s honour. panta t. distrain, zeize. pantalonger pl. pantaloons. pantelism (-en) r. pan'theism. ist (1) c mf. pan'theist, —istisk a. pantheistic(al). panter (-n, pl. pantrar) mr. panther. pant|förskriva [skriva] tf.mortgage, —lek game of forfeits. — lånare pawnbroker. —lånekontor pawnboker's office. —ning distraining, seizing. pantomim (1) c r. pan'tomime. —isk a. pantomimic. pantisatt a. pledged, in pawn. — sedel pawn-ticket, —sätta [sätta] t. pawn, pledge, mortgage. papegoja (1) a fr. parrot. papiljott (1) c r. (curl-) paper, papillote. papill (1) c r. anat. papilla. pap|ism (-en) r. popery, pa'pistry. — ist (1) c mf. papist. —istisk a.papistic(al), popish. papp (-et) n. 1. (-en) rm. pasteboard; (tunt) cajd-board. pappa (1) a m. pa^pa, pä; skolsl. pater. pappask paste-board box. pappenheimare F d. b.: jag känner mina p. I know those fellows. papper (1) e n. paper. pappers|ark sheet of paper. —blad leaf of paper. —brnk p.-mill. —drake kite, —fabrikant p.-maker, — handel stationery. —klämma paper-binder, —kniv p.-knife, p.-cutter. —korg waste-paper basket, —krage paper-collar. —lapp scrap of paper, —lykta paper-lantero. —massa p.-pulp. —mynt, — penningar 1. F —pengar paper money 1. currency, —påse paper-bag. —remsa slip of p. — sax p.-shears. papna (1) cm. Papuan. papyrus (1) c r. papy'rus. par (1) e n. (om saker s. av naturen höra tillsammans) pair; (två av små slag, s. anses höra tills.) couple; vanl. jakt. brace; (få, ngra få, omkr. två) couple, a few, some; ett p. öron a pair of ears; ett äkta p. a married couple; ett p. droppar a couple of 1. a few drops; ett p. dagar a couple of 1. a few days; ett p. fasaner a brace of pheasants; ett älskande p. a loving couple; får jag tala ett p. ord med er may l have a word with you. para t. couple, pair, match; p. sig copulate. parable! (-w, pl. parablar) r. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 365 - [PAR-PAR] parable; mat. parab'ola.—olisk a. parabolic. parad (1) c X parade; (prakt) parade, pomp, pageant; ligga på p. lie in state, --

dräkt full dress, —era i. parade. paradigm (1) c r. par'adigm. paradis (1) e n. paradise. — fågel bird of paradise. —isk a. paradisi'acal. —äpple paradise-apple, [rade-step. paradmarsch march past, pa-paradox 1 a. paradoxical. 2 (1) c r. par'adox. paraduniform full uniform. —sang bed of state. paraffin (-en) r. par'affine. — ljus p. candle. [section. paragraf (1) c r. par'agraph, parallax (• en) r. astron, par'allax. parallell 1 a. parallel (med to). 2 (1) c r. parallel, —cirkel parallel. —ogram (-meny pl. mer) r. parallel'ogram. paralysera t. paralyse, —si (•en) r. par'alysis. —tisk a. paralyt'ic. paranöt [nöt] Brazilian nut. paraply (1) c rm. o. t. umbrella; spänna upp, ned p:en put up, take down the umbrella. — ställ u.-stand. parasit (1) c mr. par'asite. parasoll (1) c rm. o. n. paraso'l, sunshade. parat a. predik, a. ready, in readiness, at hand. parcer(na) pl. myt. the Fätes, Destinies. pardon (-en) r. quarter; bedja om p. ask quarter; utan p. without mercy. [oration. parentation (1) c r. funeral parentes (1) c r. paren'thesis; 1 p. sagt by the way; inom p. between brackets. parerla l t. parry, ward off. 2 i. (hålla'vad) bet, lay a wager; (infinna sig) appear. —plåt guard. —stång bow, crossbar. parforsjakt hunting, hunt. parfym (1) c r. pe'rfume, scent. — era t. pe'rfume, scent. — flaska scentbottle. —handel perfumery. pari hand.; al p. at par; under p. below par. paria (-n, pl. -s) mf. Pariah. parian (-en) r. rja'rian. Paris npr. Par'is, (p) — are (1) e m. Paris'ian, (p) —isk a. Parisian, (p) — iska/. Parisian lady. parisk a. Parian. park (1) c rm. park, —anläggning (ornamental) park. parkett (1) c r, teat, pa'rquet, stalls, —era t. parquet, floor. —golv French 1. inlaid floor, parqueted floor. parlament (1) e 1. c m. pa'rliament. - arisk a. parliamen'tary. — era i. parle}', negotiate. —slbyggnad house of parliament. —s ledamot member of p. —är (1) c n. bearer of flag of truce. parlor (1) c r. phrase-book. parmesanost Parmesan'cheese. parnass (-en) r. Parnassus. parning (1) b r. pairing, copulation. parodli (1) c r. par'ody, burlesque. —iera t. parody. — isk a. parodic. paroll (-en) r. parole, pass-word. paroxysm (1) c r. par'oxysm. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång feong), dränka (drengka).[PAR—PAS] ^-J part (1) c r. part, portion, share; jur. party. parterr (1) c r. parterre, pit. parti (1) c n. (varor) parcel; lot; (konsignerat) consignment; (del, stycke) part, section; (ex. polit.) party, fraction; (spel-) game; (gifta) match; taga ngnsp. take a p:'s part; taga sitt p. take o:'s choice; låt oss spela ett p. let us have a game; göra ett rikt p. marry a fortune; göra ett dåligt p. throw o. s. away, — anda party-spirit. — bildning formation of parties 1. fractions. particip (1) e w. spr, participle; p.perfektum the past participle. partiell a. pa'rtial. parti gångare partisan, factious man. —hat party-hate 1. hatred. partik|el (-eln, pl. -Zar)r.pa'rticle. parti|ledare head of a party, leader. —pris wholesale price. partisk a. partial, —het partiality. partitur (i) e J. c n. score. parvel ((-eln, -lar) m. little boy. parveny (1) c m. up'start. parvis ad. in pairs, in couples. pascha (1) a m. pa'cha. —11-hat (1) c r. pacha'Jic. paskill (1) c r. pasquinade, lampoon. pass l int. kort. pass. 2 (1) e n. (trång väg) pass; passage, defile; (respass) passport; (Sund-hefcspass) bill of health; i uttr. till p. handy; han kom riktigt till p. he came just in due time 1. very opportunely; vid p. about. passa1 i. kort. pass. passa2 l t. fit, adapt; (vakta vårda) tend; (prova) try ön. 2 i. fit; (vara passande) be appropriate, be to the purpose; (stämma överens) agree, correspond (with). — med adv. o prp. P- ngt efter ett annat adapt a th. to another; p. för suit (the case of); p. ihop fit; p. in fit in (with); pass på! take care! beware! lookout! p.på look after, heed, mind; p. på tillfället watch o:'s opportunity; detta tyg p:r icke till en röck this stuff is not fit for a coat; nyckeln p:r till låset the key fits to the lock; p. tillsammans fit together, agree; p. upp wait, wait at; p. sig be suitable, fit 1. proper; (akta sig) look out; när det p:r sig when suitable. passabel a. passable. passad, -vind trade-wind. passage (1) c r. pass'age; (gm-gång) thoroughfare. passagerare (1) e m/.pass'enger. —gods p:'s luggage, —lista list of p:s. passande 1 a. becoming, befitting; fit, proper, appropriate, suitable, convenient. 2 ad. becomingly &c.; suitably, conveniently, [passes. passare (1) e rm. pair of com-passerla 1 t. pass, pass by, pass through; p. linjen cross the line; låta p. let pass. 2 i. pass; (hända) occur, happen; det liar verkligen p:t it really happened, —ad a. past; (Om person) faded. — sedel pe'rmit passgång amble, —are ambler. passion (1) e r. passion, — e- kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),'yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 367 - [PAS-PEK] rad a. impassioned.—s blomma p.-flower, —s predikan p.-sermon, —s spel Passion-Play, —slvecka p.-week. passiv l a. passive, unresisting; p. delägare silent 1. dormant partner. 2 (1) e n. spr. the passive (voice), passiv|a pl. hand, debts, liabilities. —itet passiveness. passning attention, tending. passpoal (1) c r. stripe. pastej (1) c r. pie. —bagare pastrycook, —deg paste. — form pie-mould. pastell (1) c r. pastil, crayon —färger crayons. - målning crayon painting. pastilj (1) c r. pa'stil, pastill'e. pastor (1) c m. pastor, parson, minister; p. B. Reverend Mr B.; (på brev) the Rev. Mr B. —al a.

pas'toral, —at (1) e 1. c n. living, parsonage, parson's district. — ska parson's wife. Patagon|ien npr. (land, Syd-A-merikas sydspets) Patagonia, (p) —ier, —isk Patagonian. paten (1) c r. paten. patent (1) e 1. c n. pa'tent; taga p. på take out a p. for. —byrå patent-office, —era t. patent, -innehavare patentee'. — medicin patent medicine. paternoster (pl. =) n. Pater-Noster. -verk chain-pump (-work). patetisk a. pathet'ic. patieus (1) c r. patience. patient (1) c mf. patient, sick person, sufferer. patolog (1) c m. pathologist. — i (-en) r. pathol'ogy, —isk a. pathologic(al). patos n. (grand) pathos. patrask (~et) n. rabble. patriark (1) c m. patriarch. — alisk a. patriarchal, —at patriarchate. patricier (1) e m. patrician. patriot (l| c mf. pa'triot. — isk a. patriotic, —ism pa'triotism. patron (1) c I r. (till bössa) cartridge. 2 m. pa'tron, master, squire, —at pat'ronate. — essa (1) a/, pa'troness. — hylsa cartridge-case, —kök cartridge-box. [i. patrol. patrull (1) c r. patro'l, —era panlnn (1) c r. aid. pavilion, tent. [the Epistles of Paul. Paulas npr. Paul; Pauli brev pauperism (-en) r. pauperism. pans (1) c r. pause, stop; J rest. — sera i. pause, stop. paviljong (1) c r. pavil'ion. peckblände min. black blende. pedagog (1) c mf. pe'dagogue. —ik (-en) r. pedagog'ics. — isk a. pedagog'ical. pedal (1) c r. ped'al. pedant (1) c m. ped'ant, prig, stickler for trifles 1.ceremonies. — eri (1) c n. ped'antry. — isk a. pedantic, priggish. pedell (1) c m. beadle. pegas (1) c mr. Peg'asus. pei'gnoir se penjoar. pejl|a t. >J, set, take a bearing, sound, —ing bearing. pekla i. point (på at); p. fin ger åt point (o:'s finger) at. — finger fore-finger, index. pekoral, äy. pekoral| e (-et, pl. -ier) n. gibberish. peknniär a. pecuniary. (err), född (feüd), död (.léfld), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PEL-PER] pelarle (1) e rm. pillar, column. — bord pier-table. —gonia bot. pelargo'nia, stork's bill. —gång colonnade, — helgon stylite. —ordning order of columns. —rad row of columns 1. pillars. pelerin (1) c r. pele'rine. pelikan (1) c mr. orn. pel'ican. penater pl Penates, household gods. pendang (1) c r. pen'dant. pendel (-w, pl. pendlar) rm. pendulum, —slag oscillation of a p. —ur p.-clock. pendyl = pendelur. penjoar (1) c r. combing cloth. pengar se penningar. penitlens (-en) r. pen'itence. — entiär a. penitentiary. pennia (i) ar/, pen; (gås-) quill. pennalism (-en) r. fagging (system. penndrag ströke of the pen. —f äktare contro ve'rsionalist. penning (1) b (värd. av. pl. pengar) rm. piece of money; pl. i allm. money; redap:ar ready money; ha mycket p:ar have lots of money; vara utan p:ar be out af money; förtjäna p.ar make money; ha p:ar som gräs roll in money; jag har inga p:ar på mig l have no m. about me; p:ar eller livet! stånd and deliver! sätta p:ar in i invest money in; gifta sig till p:ar marry a fortune. — böter pl. pecuniary fine. —dryg a. purse-proud. — förlägenhet pecuniary embarrassment, -förskott outlay, —gräs yellow rattle. —knipa se -förlägenhet.—'kris - 368 - monetary crisis.—lån pecuniary loan. —marknad money-market, —pung money-bag. — summa sum of money. — tillgång supply of money. —understöd pecuniary aid. — utpressning blackmail. — värde value of money. —väsen money matters 1. affairs. penn|kniv penknife, — skaft penholder, —spets nib of a pen. —teckning pen-and-ink drawing.—torkare pen-wiper. p ense (1) c r. pansy, violet. pensel (-n, pl. penslar) rm. hair-pencil, brush, —drag stroke of a p. pension (1) c r. pension, retiring allowance 1. pay; (för officer) half-pay; (skola) boarding-school. — at (1) el. c r. boarding-house, —era t. pension. — ering pensioning. —slbe-rättigad a. entitled to a pension.—s|massig a. Se föreg. - är (1) C mf (en pensionerad) pensioner; (i skola) boarder. pensla t. pencil. [lesson. pens Tim (best. =, pl. -a) n task, peppar (-n) rm. pepper; stött p. ground 1. bruised pepper; jag Önskar honom dit pin växer I wish he were at Jericho. — dosa p -box. —kaka gingerbread.— ling fiery milk-mushroom. —mynta peppermint. —nöt [not] spice-nut, ginger bread nut. —rot [rot] horse-reddish. peppra t. pepper. pepsin (-en) 1. (-et) pep'sin. per prp. hand, by; p. styclc a piece; p. dag per day; p. Hamburg via H. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 869 — [PER-PES] Per npr. Peter. peremtorisk a. perem'tory. perenn a. perenn'ial perfekt a. (~ —') perfect, deft, smart; (— ' ^) spr. the perfect tense. perfid a.perfidious,disingenious. perforation (-en) r. perforation. —era t. pe'rforate. — erad a. pe'rforate. pergament (-et) n. pa'rchment; (fint) vellum. — s brev deed written on vellum. —s rulle roll of v. perifer|i (1) c r. periph'ery. — isk of. periph'eral, periphe'ric. period (1) c r. pe'riod—isk a. periodic(al). —vis ad. periodically. peri staltisk a. peristaltic. — styl (1) c r. peristyle. perkal (1) c r. cloth. [gun. perknssionsgevär percussion-permanent a. pe'rmanent. permisk a. geol. Permian. permission (1) c r. X leave of absence, furlough; (sjukp.-) sick-leave; pl. trousers. permittera t. grant leave of absence. — d a. on leave. perpendik|el (-eln, pl. -lar] r. pendulum. —nlär a. perpendic'ular. perpetnell a. perpet'ual. perpetnum mobile lat. perpetual motion. perplex a. taken back. perrong (1) c r. järnv, platform. pers se pärs. persed|el (-eln, pl. -lar) r. thing, article; d. b. fellow. pers|er (1) e m. Persian.

(P) —ien npr. Persia. — ienn (1) c r. Venetian blind. per s i fl age (1) c n. quizzing, irony, —era t. quizz. persik a (1) a rf. peach. — e|-träd p.-tree. persisk a. Persian. —a (-n) Persian (woman; language). person (1) c mf. pe'rson, individ'ual; (förnämlig p.) personage; skådesp. character; subject; i egen p. in person. — age (1) c mf personage, individual, —al r. (ex.: teater-, kontors-) the persons belonging to the theatre &c., staff, attendants.—alierpl. personal history, biographical facts. — ell a. < personal. —ifiera t. personify; den p:de hövligheten civility itself. —ifikation personification, —lig a. personal, in person. —ligen ad. personally. — lighet personality, —tåg järnv, passenger-train. perspektiv (1) e J. en. perspec'tive, —isk a. perspec'tive. perturbation (1) c r. perturbation. pern| an (1) c m., —ansk a. Peruvian, —balsam balsam of Peru. pernk (1) c rm. wig, periwig. —makare wig-maker, hairdresser.—stock barber's block; bild. blockhead. pervers a. perverse. —itet (-en) r. perversity. pessimism (-en) r. pess'imism. pest (1) c rm. plague, pest, pestilence, —artad a. pestilential. —böld plague-sore. — Inft pestilential air. —smitta contagion of the plague. — smittad plague-stricken. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv en sk-eng el sic ordbok. 24[PET-PIN] -370 - peta i. o. t. pick, poke: p. tänderna pick o:'s teeth, —ig a. pedantic, finical. Peters|burg npr. St. Peters-burgh, —kyrkan St. Peter's church. —penning peter-pence. petit boktr, brevier. petition (1) c r. petition. — era i. petion. — s |rätt right of petition. petrifi|cera t. petrify. —kat (1) e 1. c n. petrifaction. petrol|eum, (-et) n. petroleum. — ös (1) c f. petr'olist. Petter npr. Peter. petunia (1) a rf. bot. petunia. Pfalz npr. the Palatinate, (p) —greve count palatine, (p) — grevlig a. palatine, (p) — grevskap Palatinate, (p) — isk a. palatine. pian|ino (1) d n. cottage-piano. — ist (1) c mf. pi'anist, piano l ad. piano. 2 (1) d n. piano, pianoforte, —o|stol music-stool, [dollar. piaster (-n, p\.piastrar}r.piaster. pick se pack. —a i. (hacka) peck; (ur) tick. —elhnva spiked helmet, Prussian helmet. —elhäring jack-pudding. pickels r. koll. pickles. pickhågad F a. animated, mad. picknick (1) c r. picnic. pickolaflöjt picolo, octave flute. piedestal (1) c r. pe'destal. Piemont npr. (nord'it. ländsk,) Piedmont, (p) — esisk a. Pied-montese. piet|et (-en) pi'ety, —ist (1) c mf. pi'etist.—istisk a. pietistic. piff l int. piff, paff, bång. 2 s. spirit, style. —ig a. spirited. piga (1) a/, maid-servant, (servant) girl. pigg l (1) b rm. prick, thorn, spike; pustule. 2 a. lively, brisk, —a t. p. upp stir. — svin porcupine, —var ikt. turbot. [room. pigkammare maidservant's pigment (1) c 1. e n. pig'ment. pik (l) b r. pike, spike; J peak; bild. hint, gibe, --a t. gibe; J> peak, —ant a. pungent, highflavoured. [pikeman. pik|e (1) c r. pique. — enerare pik era t. pique. —et (1) c r. X picket, outpost; kort. piquet. —fall yj, Deakhalyard. pikter pl. Picts. piktur (l)c r. hand,hand-writing. pikör (1) c m. jakt. whipper-in. pil (1) b rm. (båg-) arrow, bolt, shaft; som en p. like a shot; rf. bot. willow. pilastler(-erw, pl.-TW)/-.pilaster. Pilatus np'r.-(rom. ståth., s. uttalade dödsdomen över Kristus) Pilate. pilbåge bow. pilgrim (1) c mf. pilgrim, palmer, —si färd pilgrimage. — s stav p:'s 1. palmer's staff. pilkoger quiver. pill|er (-ret) n. pill. pillra t. pick; pluck. pil|regn rain 1. shower of air-ows. —snabb a. swift as an arrow, —spets arrow-head. pilt (1) b m. little boy, lad. pilträd willow-tree. pimpinella (1) a rf. bot. pim-pinell, burnet-saxifrage. pimpla i. tipple. [stone. pim (p) st en pumice, pumice-pin! a l (1) a rf. pain, pains, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrto'rment. 2 t. torment, torture, plague. pinakotek (1) e Len. piua-cotheca; picture-gallery. pinlande a. tormenting. — as dep. be tormented, —bänk rack; läggas på pien be put on the rack. pincett (1) c r. tweezers. pinfull a. brimful|; dead drunk. pingla l. tinkle. pingst (-en) rf. whitsuntide, pentecost. —afton whitsun-eve. —dag whitsunday. — lilja white narcissus. pingvin (1) c mr. orn. penguin. pinje (1) c r. stone-pine. pinlig a. painful; p:t förhör examination by torture; underkasta pit förhör put to the question. pinne (1) b rm. peg, perch. pinolredskap instrument of torture, —rum place of torture. pinsam a. painful, agonising, tormenting. pinsback (-en] r. pinchbeck. pion (1) c r. bot. neony. pioniär (1) c m. pioneer. pip1 (1) b rm. pipe, spout. ' pip2 (-et) l w. peep. 2 int peep! —a l i. peep; (vissla) pipe, whistle; (jämra sig) whimper, pule, whine; (om möss) squeak; (en kjol) flute. 2 (1) a rf. i allm. pipe; J fife; (ang-) whistle; (i (ljusstake) socket; (ben-) cav-ity, shaft; (boss-) barrel; (mätt) barrel. pipett (1) c r. drop-meter. piphuvud pipebowl. pipig1 a. whimpering, whining. pipig2 a. piped, tubulous, fistul-ous, porous, hollow. - 371 - [PIN-PJÅ] pip järn fluting-iron. —krage ruff. —lera pipe-clay, —lärka orn. pipit. —lök Welsh onion, stone leek. — rensare pipe-cleaner, —rök smoke of pipes.—skaft p.-stem.—skägg imperial. pipping (1) b r. (äpple) pippin. pir (1) c r. pier. pirat (1) c m. pirate; (r.) reticule. pirog (1) c r. pirogue. piruett (1) c r. pirouette. — era i. pirouette. pirum F a. primed, mellow. pisaug (1) c r. plantain. pisk (-et) n. flogging, licking. —a 1 t. whip, lash, flog; regnet p:r mot

rutorna the rain patters 1. beats against the panes; 'han var p:ad till det he was driven to it. 2 (1) a rf. lash, whip.—rapp cut with a whip, lash.—smäll cracking of a whip, —snärt lash. pistacie (1) c r. pistachios-nut). pistill (l) c r. bot. pis'til. pistol (1) Q rm. (skjutvapen) pis'tol; (mynt) pistole. —holster holster, —skott pistol shot. pistong (1) c r. pis'ton. pitprops (1) e r. (pit-) props. pitschaft (1) e n. seal. pittoresk a. picturesque. pjes se pjäs. pjoll|er (-ret) n. silly talk. pjosk (-et) n. coddling, —a i.; p. med coddle. —ig a. squeamish. p junk (-et) whimpering, puling. — a *. whine. — ig a. puling. pjäs (1) c r. piece; teat, play; (schack-) piece, man. pjäxa (1) a rf. boot. (err), fo'ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).[PLA-PLE] - S72 - placer|a t. place, station; (pengar) invest, —ing placing &c.; (vid bordet) seating. pladask ad. o. int flop, splash. pladd er (-ret) jabber, prate. — er|taska chatterer, chatterbox, —ra i. prate, jabber, chatter. plafond (1) c r. ceiling. plagg1 (1) e n. article of clothing, garment. plagg2 (-et) n. slap. plagilat (1) e l c w. plagiarism. —ator plagiary, —era t. plagiarise. plakat' l (1) e 1. c n. plac'ard, bill, poster; (kungl, p.) mandate. 2 a. F dead drunk. plan l a. plan, design; (planritning) plan; bild. scheme, project; det ingick icke i hans p:er it was no part of his plan; i p. med even 1. flush with, —era t. level; (planlägga) plan. planet (1) c r. plan'et, —system planetary system. plank (-et)n.(koll. plankor) plank, deals; (stängsel) hoarding, —a (1) a rf. plank, deal; (mindre) batten. — strykare dauber. plan|lägga [lägga] L plan. — läggning design, --lös a. planless. —mässig a. according to a plan. plansch (1) c r. plate, print. —ett (L) c r. busk, —verk illustrated work. plant|a (1) a rf. plant, herb. —age (1) c r. plantation. —ageägare planter, —era t. plant. — ering plantation. plants (1) b r. bar. plantskola nursery. plask (-et) n. splash, —a i. splash, (ex. i vattnet) dabble. —ning splashing. plasticitet (-en) r. plasticity. plastlik (-en) r. plastic art. — isk a. plastic. platina (-n) rf. plat'ina, plat'inum. —degel p. crucible. platonisk a. Platonic. plats (1) c rm. place, position; (anställning) situation, place; (ort) place; (ställe) spöt; (sitt-) seat; (utrymme) Space; (ställning) stånd, position; detta är min p. this is my seat; taga p. take o:'s seat; de togo p. they took their seats; här är ingen p. there is no room here; bereda p. make room (for); bliva på p:en be left dead on the field; på sin p. in its place, appropriate; icke på sin p. inappropriate, out of place. — agent local agent, —försäljare local salesman, —major X town-major. platt 1 a. flat; (i tall.stil) commonplace. 2 ad. flat, clean, quite; p. icke not at all. —a 1 (1) a rf. plate. 2 t. flatten. —form platform, —fot [fot] flat foot, -fotad a. flat-footed, —het flatness; bild. platitude, —ing j> permit. —näst a. flatnosed. —söm satin stitch. plattysk a. low German. platå (1) c r. plateau, table land. plansibel a. plausible. plebej (1) em. —iska.plebeian. plenum (~et, pl. plena) n. full meeting. pleonas|m (1) c r. pleonasm. — tisk a. pleonastic, redundant. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrpleti se kreti. pli (-en) r. männers; få p. på sig learn manners. pligg (1) b rm. (shoemaker's) peg. —a t. peg. plikt (1) c yj, rm. foresheets; (rf.) duty; p;en duty; (böter) fine. —ankare sheetanchor. —fälla t. fine. —förgäten a. undutiful, disloyal. — försummelse shortcoming. —huggare J> bow man. —ig a. bound in duty, obliged. — känsla sense of duty, —skyldigast ad. in duty bound. —trogen a, dutiful, faithful. —trohet faithfulness. Plinius npr. Pliny. plint (1) b r. plinth. pliocen a. geol. pliocene. — bildning p. formation. plirta i. blink. — ogd a. blinking. plisse (1) c r. plaiting, pleating;. plit (1) b rm. aid. sword. - a t. be busy with the pen. plock (-et) n. picking; trumpery. —a t. gather; (frukt, blommor) gather; (fjäder av) pluck. plog (1) b rm. plough, —bill ploughshare. plomb (1) c r. dent, plug, mass; hand, (lead) tally, —era t seal with lead, tally; dent, plug L stop (a tooth). [plumtree. plommon (1) e n. plum, —träd plott er (-ret) n. scrawl; trifles. — ra i scribble, scrawl; p. bort squander. [1. -breeches. plnderhasor ford pl. trunk hose plugg (1) b rm. plug, peg, wedge, tampion; (-et) n. grinding, —a i. plug, plug up; (studera flitigt) grind; p. i cram. [vulgar. plump1 a. (ohyfsad) coarse, low, •- 373 - [PLE-PLÅ] plump2 (1) b rm. blot, —a i. blot. —papper blottingpaper. plnmpndding eng. plumpudd-ing. plumpt ad. grossly, coarsly. plums int. plump, —a i. plump, plop. plund|ra l t. plunder, pillage, spoil, rifle; (julgranen) strip; (en stad) sack; (en bössa) worm, 2 L X maraud, —ring plundering, pillage, rifling, sack. — ringståg raid. plnnta (1) a rf. flask. plural (1) c r. 1. —is r. spr. plural (number) —itet (1) c r. plurality. plus (pl. =) n. mat. plus. — kvamperfektnm spr. the plusperfect tense. plutokrati (-en) r. plutoc'racy. pluton (1) c r. X platoon. — isk a. Pluton'ic. plym (1) c rm. plume, --asche-rad a. plumed. [shag. plysch (1) c r. 1. (-et) n. plush, plåga l (1) a rf. pain, torment, worry, infliction, trouble; bibl. (lands-) plague; var dag har sin p. sufficient unto the day is the evil thereof. 2 t. pain, plague, torment, worry, molest ; böre; p. livet ur ngn make o:'s life a burden; böre one to death, —fri a. painless. —ol-aude tormentor. —olris

scourge, —sam a. painful. plån (l)ew. tablet, -bok pocket-book. plåster (-ret, pl. =) n. plaster. — erllapp piece of plaster. —ra t. plaster. plåt (1) b rm. plate, sheet. — slagare plater. (err), född (feüd), död (vleüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PLÅ-POL] -374- pläd (1) c r. plaid, rug. plädera t. o. i. plead. plädrem rug-strap. pläg|a l i. be used to; be accustomed to, be wont, use, be in habit of. 2! t. treat; p. umgänge med have intercourse with, —sed custom. plät|er (-n) r. plated ware. — era t. plate. plätt (1) b rm. speck; spot; small, thin pancake. plöj|a (B) b t. plough, —ning (1) b r. ploughing. plörös fr. (1) c r. weeper. plös (1) b rm. (i en sko) tongue. plötslig a. sudden, —t, —en ad. suddenly, on a sudden. pneumatisk a. pneumatic (al). Po 'npr. (it. flod) the River Po. pock (-et) n. insolent demand; med p. by compulsion. —a t. demand insolently, bully; p. sig till obtain by insolence. pockenholts pockwood. podager (-n) s. gout (in the feet). po|em (1) e n. po'em. — esi (-en) rf. poetry, verse. — et (1) c m. po'et, —etisk a. poet'ic (al). point se poäng, —era t. point. pojk aktig a. boyish. —aktig-het boyishness. —e (1) b m. boy, lad. —år boyhood. pokal (1) c r. goblet, (drinking) cup. poknlera i. reve), carouse. pöl (1) C r. fys., astron., geogr. pole. polack (1) c m. Pole. polar a. jjol'ar.—expedition p. expedition.—forskning arctic exploration, —isation (1) c r. polarization. — iserad a. polarized. —länderna Arctic regions, —räv arctic fox, — vinter arctic winter. polcirkel polar circle. polem|ik (1) c r. controversy. —isera i.; p. med join issue with, combat. —isk a. polem'ic, controversial. Polen npr. Poland. poler a t. polish, burnish, furbish. —pnlver polishing-pow-der. —ing polishing.—sten burnishing-stone. —stål burnisher. — vax rubbing-wax. polhöjd altitude of the pole, latitude. poliklinik (1) c r. dispensary, polis (1) C r. (vid assurans-) pol'icy; (p.-betjant) poli'ce. *—betjänt policeman. —domare police magistrate, —domstol p. court, —förhör examination of the police-court. — kammare police-office. — kommissarie p. inspector. — konstapel policeman. — mästare chief 1. director of p. polisonger pl. whiskers. polis|sakmatter of police, police case. —uppsikt police supervision. polit|ik (-en) r. (tillvägagångssätt) policy; (statskonst) politics, statecraft. — i k n s m. politic'ian. —isera i. talk politics. —isk a. political, polit'ic. polityr (en) polish. polka (1) a rf. polka. pollett (1) c r. ticket. —era t. järnv, label. polonäs (1) c r. polonaise. polsk a. Polish, -a (-n) f. Polonese, Polish; a kind of rustic dance. polstjärna polar står. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (uoord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 375 — [POL-POS] polygam|i (-en) r. polyg'amy. — isk a. polyg'amous, —lst (1) c m. polyg'amist. poly glott (1) c mf. polyglott. histor (1) c m. polyhistor. — nom (1) c r. mat. polynomial. polyp (1) c r. zo. pol'yp; av. läk. pol'ypus. Polyteknisk a. polytechnic(al). pomad a (1) a rf. poma'tum. — burk p. pot. pomerans (1) c r. bitter orange — skal orange-peel. —träd o.-tree. [ersk a. Pomeranian. Pomm|ern npr. Pomerania. — pomolog (1) c m. pomologist. — i pomol'ogy. pomp (-en) r. pomp, state. Pompejus npr. Pom'pey. pompelmus(-en)r.bot.shaddock. pompös a. pom'pous. pomrare Pomeranian. ponera t. suppose, posit. ponny (1) c mr. pony. ponton (1) c r. X pontoon. — jär (1) c m. pontonier. pop (1) c m. pope,Russian priest. poppel (-n,pLpopplar)rf.pop\diY. popul arisera t. popularise. — aritet popularity, —är a. pop'ulär. por (1) c r. pore. porfyr (1) c r. por'phyry. porla i. murmur, bubble. porositet (-en) poros'ity. pors (-en] rm. sweet willow, sweet gale. porslin (1) c n. china; sachsiskt p. Dresden china.—s målning painting on china. —slservis china service. port (1) b rm. (till hus) door; (till gård) gate; (kanon-) üort hole; den Höga P. the Sublime Pörte; köra påp:en turn away, send packing, —al (1) c r. po'rtal, porch. portativ a. portable. portepé (1) c r. sword-knot. porter (-n] rm. stout, porter. portfölj (1) c r. portfolio; (skriv-) blottingbook; minister med, utan p. minister with, without portfolio.—makare portfolio-maker, [c m. hall-porter. port|gång gate-way. — ier (1) portik (1) er. por'tico. portion (1) c r. portion, share; (p. mat) plate, service; (vid middagsbord) helping, —era t portion. — s!vis aä.in portions. portiär (1) c r. door-hanging. port|klapp door-knocker. — klocka gate-bell. portlak (-en) r. bot. purslain. portmonnä (1) c rm. purse. portnyckel latchkey. porto (1) ån. postage, carriage. — fri a, franked, post-paid. porträtt (1) c n. likeness, portrait. — era t. portray, —målare portrait-painter. portschäs (1) c r. sedan-chair. Portug|al npr. Po'rtugal, (p) — is (1) c m. Portuguese, (p) — isisk a., — isiska (1) a /. Portuguese (woman) —isk a (-an) r. (språket) Portuguese. portvakt porter, janitor, lodge-keeper. — ar stuga porter's lodge. portvalv archway. portvin portwine, port. [vein. portåder anat. port-vein, portal portör r. bot. vasculum. porös a. porous. position (1) c r. position. — s'artilleri position guns. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[POS-PRA] — 376 - positiv l a. pos'itive. 2 (1) c 1. e spr. positive degree; m-strum.) barrel organ, -hala re se -spelare. —ism (-en) r. po'sitivism. — istisk a. po'sitivist.—spelare organgrinder.

possess|ion (1) c r. possess'ion. —ionat (1) c m. land-owner, — iv a. o. s. possess'ive. post (1) C r. (postering, beställn., tjänst m. m.) post; (soldat på p,) sentinel,guard; (ryttar-) vedette; (artikel, punkt) item, entry; (postbefordring) post, mail; med dagens p. by the day's post; med omgående p. by return of post; närp:en kommer when the post comes in; vara på sin p. be on duty, stand.sentinel. —al a. pos'tal. — ameut (1) e 1. c. n. pe'destal, —anvisning post-office order, post money order, —bud postman, lettercarrier. —diligens mail-coach. — era t. station, place. poste restante fr. to be left till called for. -expediter (sub-) postmaster; mail-agent. — förare guard of a mail-coach. — förskott collect on delivery. [post-boy. postiljou* (1) c m. postil'ion, postilla (1) a rf. book of sermons. post|kontor post-office, —kupé mailcarriage. - kur sentry-box. — mästare postmaster. posto; fatta p. take up o:'s position. post pake t mail-packet, —papper note-paper, post(-paper). —porto postage, —ran robbing (of) the mail. — skript (best. = pl. -a) —skriptum postscript.—sparbank postal 1. post-office savingsbank. — stämpel postmark. - tjänsteman [man] post-officer. — ulat (1) e Ler, pos'tulate. - verk post-office-department. —väsen post-establishment, mail-service, —väska mail-bag. —ångare mail steamer. potatis (-6W, pl. potatisar, av. potäter) rm. potato.—mjölp. flour, —mos, —puré mashed potatoes. pot|ens (1) c r. mat. power; andra p:en the second power, the square —entat po'tentate. — entiell a. potential. potkes (-en) potted cheese. potpnrri (1) c n. pot-pourri. pott (1) c r. pot, pool. [ash. pott|a (1) a rf. pot. —aska pot-poäug (1) c r. point, mark. pracka t.; p. på ngn ngt foist a th. upon a p,,throw upon of s hand. Prag npr. Prague. pragmatisk a. pragmatic. prakt (-en) r. pomp, magnificence, splendour.—exemplar splendid specimen, paragon. — full a. splendid, gorgeous. prakt|ik (-en) r. practice, -iker (1) e m. practitioner. — isera i. practise; p:ande Idkare medical practitioner.— isk a. practical. prakt ly sten a. fond of display, magnif'icent. - verk splendid (literary) work. » älskande = -tysten, pralin (1) c r. praline, [rustle. prass|el (-let) n. rustle, -la i. prat (-et) n. talk, chat, prate, jabber; bild. nonsense, —a*. talk, chat, chatter. —makare great 1. idle talker, chatterbox, —sam a. talkative. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 377 [PRA-PRE] praxis /".practice; i p. practically. precedensfall prec'edent. precis 1 a. precise, punctual. 2 ad. punctually; klockan l p. at one o'clock sharp, —era t. define precisely, —ion (-en) r. precis'ion. predestin|ation (-en) r. predestination. —era t. predes'tine, predes'tinate. predik|a i. o. t. preach;jp. emot bild. declaim against, —an rf. sermon, —ant preacher. —are preacher; Salomos P. Ecclesiastes. [predicate. predikat (1) e 1. c n. Spr, predikstol pulpit. pre |disponerad a. predisposed. —existens (-en) r. pre-exist'-ence. —fekt (1) c m. pre'fect. preferens (1) c r. kort. pref'erence. — aktie preference share, preferential stock. — tariff preferential tariff. pregnant a. preg'nant. prej|a t. extort from, tax, fleece; 4* hail. — eri extortion, exaction. prejndikat prec'edent. prekär a, precarious. prelat (1) c m. prelate. preliminär l a. prelim'inary. 2 (1) er. vaul.pl, (-er) preliminaries. preludi|um (-et, pl. -er) n. prelu'de, voluntary, —era i. prelude. premie (1) c r. premium. — era t. award prize to. premiss (1) c r. log. prem'ise. premi|um (-cw,pl.-cr) r. premium. premiär (1) er. teat. sl. first-nighter. — minister prime minister, prem'ier. prennmer ant (1) c mf. subscriber. —ation subscription. —era i. subscribe. prepar|at (1) e 1. c w. preparation. — era t. (dissect and) prepare, dregs. [position. preposition (1) c n. spr. pre- prerogativ (1) e Lew. prerog'ative. presbyter (1) c r. Presbyte'rian. -iansk a. presbyterian. presenning (1) b r. tarpaulin. presens (pl. =) w. spr. (the) pres'ent (tense). present (Ij c r. pres'ent, gift. — abel a. pres'entable. — a-tion presentation, —era t. present1, (ngn för ngn) introduce a p. to a p. — er|bricka tray. preservativ (1) c r. preservative, preven'tive. preses (best. =) m. chairman. president (1) c m. pres'ident. — skåp pres'idency, —val presidential election. presid|era i. preside, take the chair! — inm chairmanship (at a meeting). [scription). preskriberad a. lost (by prepress (1) b rm. pressure; press (av. tidnings-); i P , under p:en in the press, —a t. press, force; p. ut penningar av ngn blackmail a p. —ad a. pressed, compressed; p:t arbete chased work, -frihet liberty of the press. —förbrytelse crime against the press-law. — gnrka pickled cucumber. - järn tailor's pressing-iron. —jäst press-yeast. —sylta brawn. prest|ation (1) c r. performance, achievement, —era L (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PRE -PRI] - 378 - furnish, yield, perf'orm. —ige (-n) r. fr. prestige. [mace. prestav (-en pl. -er) r. funeral presumtiv a. presumptive. preten dent m. preten'der, claimant, —derå t. pretend, lay claim to.—tion pretention. — tios a. pretentious. preterit nm (-et, pl. =) n. the pret'erit (tense). [ry. pretiosa pl. valuables, jewel- preuss are m. Prussian. (P) — en npr. Prussia. — isk a. Prussian. preventiv a. preven'tive. prick (1) b rm. dot; (på skottavla) bull's eye; *J, beacon; (På tärning, kort) spot;

(på kort) pip; träffa p:en hit the mark; till punkt och p:a to a turn, to a nicety, —a t. (punktera) dot; (sticka med nål) prick; j> buoy. —ig a. dotted, spotted. — ning dotting; bild. snub. prim (1) c r. J prirna; fäktk. prime. prim|a l oböjl. a. first class. 2 i. yvas, stoltsera ^se d. ö.). —adonna (1) a/, primadonna, leading lady, —as primate. —a växel hand, first of exchange, first bill. — itiv a. primitive. — ogenitur (-en) r. primogen'iture, --skola (bottenskola) primary school—tal prime number. [colours. primär a. primary, —färger p. princip (1) c r. principle; avp. on principle. —al (1) c m. principal. — fråga question of principle. —iell a. fundamental. —lös a. unprincipled. prins (1) b m. prince, —essä (1) a /. prin'cess. prior (1) c m. prior, —at (1) e 1. c n. pri'orate. —inna (1) a /. prioress. —itet (-en) r. prior'ity, prec'edence. pris1 (1) b rm. (fångst, byte) prize; (nypa snus) pinch; giva Ull p. åt abandon to the mercy of. pris2 (1) Q l G n. (värde) price, rate; (önskad betalning) charge; (beröm) praise; (belöning) prize; p. och ära vare Gud! praise and glory be to God; till varje p. ät all risks; till ett p. av ät the råte of; fasta p. fixed prices; nedsatta p. reduced prices; p:en stiga prices are rising; till billigt pris ät a cheap price; stå högt i p. stand high in price; sätta p. på price; sätta ett p. på hans huvud set a price on his head. pris a t. praise; glorify, extol. —belönt a. prized. - domare awarder of prizes, umpire. — fall fall of price(s). — giva [giva] t. give up 1. abandon to the mercy of. —knrant price-current, price-list. prism|a (1) c n. 1. (1) a rf. prism; (i ljuskrona) drop. — atisk a. prismat'ic. pris|skillnad difference in prices, —skjutning shooting-match. — stegring increase of prices, —tagare prizeman, champion, —tävlan competition, match.—uppgift prize-question; quotation, statement of price. — utdelning distribution of prizes, —värd a. praise-worthy. privat 1 a. private. 2 ad. privately. —ist (1) mf. private pupil, —lektion p. lesson. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 379 - [PRI-PRO] -—liy p. life, —man [man] p. individual 1. gentleman. — rätt civil law. —såt private affair. privileg|iera t. license, priv'i-ledge. —ium (-iet, pl. -ier] n. priviledge, license. probab|el a. pro'bable. —ilitet probability. —ili tetskalkyl cal'culus of probability. probenrenter ty. commercial traveller, bagman. probera t. try; met. assay; (kärl) gauge, —ing trying, assay. —sten touch-stone. problem (1) el. c n. prob'lem. —atisk a. problematic. — atiskt ad. problematically. procedur (1) c r. proce'dure, process. procent (1) e rm. per cent, percent; betala vissa p. pay a certain percentage on; efter 5 p. at five percent; 4-p:s obligationer four percents. —a i, practise usury. process (1) c rm. jur. lawsuit, action; kern, pro'cess; (förfarande) process, proce'dure; ligga i p. med be at law with; göra p .en kort make short work of it. —a i. litigate. — ion (1) c r. process'ion. —lysten a, litig'ious. —ma-kare litigious person.—rätt Procedure Acts. prodnc|eut (1) c m. producer, grower, —era t. produ'ce. produkt (1) c r. product, prod'uce; mat-product, —ion production, yield; bergsv, output; bild. performance. — iv a. productive. —ivitet productiveness. profan a. profane, —era t. profane. profess|ion (1) r. trade, business, —or (1) c m. professor. — orska p:'s wife. — ur (1) r. professorship. profet (1) c m. proph'et, seer: ingen är p. i sitt eget land ordspr, a prophet has no honour in his own country. — era i. proph'esy. — ia (1) a rf. proph'ecy. —isk a. prophet'ic, [face. profil (1) c r, pro'file; i p. side-profit (1) c r. prof'it. [sake. pro forma lat. ad. for form's profoss (1) c m. provost (martial). program (-met pl. =) n. pro'gramme; teat, handbill; polit. platform. [ion. progression (1) c r. progress'-prohibitiv a. prohib'itory, prohib'itive. projekt (1) e l. c n. project, scheme. —il (1) c r. projec'tile. —ion projection. —ma-kare schemer. proklam atiou (1) c r. proclamation. —era t. proclaim. pro|konsnl proconsul. —knra proxy, procuration; per p. per pro, pr pro. —kurator attorney, solicitor.—kurist hand, confidential clerk, manager. —letariat (-et) n. proletariat. — letar (1) c m. proletarian. pro|log pro'logue. —longera t. prolongate; (en växel) prolong, hold over(the payment of) a bill. — memoria memorial, memorandum. promen|ad (1) c r. promenade, walk. — addräkt walking-dress, —era i. promenade. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PRO-PRO] — 380 - promo|tion (1) c r. graduation. —vera t o. i. grad'uate. prompt 1 a. prompt, punctual. 2 ad. punctually. pronmlg ation (1) c r. promulgation.— era t. promul'gate. pronom|en (-inet pl. = 1. -ma) n. pro'noun. -—inal a. pronom'inal. prononc|era t pronounce. — iation pronunciation. propaganda (-n) rf. propaganda; göra p. för prop'agate. propell|er (-era, pl. -rar) r. screw. —erangf arty g s crew-steamer. proper a. tidy, clean. proponera t. propose. proportion (1) c r. propor'tion. —ell a. propo'rtional. — erlig a. propo'rtionate. — s vis ad. proportionally. proposition (1) cr. proposition. propp (1) b rm. (av kork) cork; stopper, plug, —a, t. grind; p. igen fill 1. stop up. pr o pri e t är (1) c m. land proprietor, landowner. prosa (-n) rf. prose; på p. in prose. —isk a. prosa'ic, matter-of-fact. prosektor (1) c m. dem'onstrator in anatomy. proselyt (1) c mf. proselyte,

con'vert. prosit lat. (rod bless you! pre|skribera t. proscribe. — spekt (1) e 1. c n. pro'spect, view. prost (1) b m. dean, —gård deanery.—inna wife of a dean. prostitu|era t. prostitute. — erad a.; en p. a prostitute. —tion prostitution. proteg|é (1) c mf. protegé. — era t. patronise. protektion (-en) r. pat'ronage. —ism protection. — ist protectionist, [tectorate. protektorat (1) e 1. c n. pro-protest (1) c r. pro'test; nedlägga p. enter a protest. — ant (1) c m. prot'estant. — antisk a. prot'estant. — an-tism prot'estantism, —era i. o. t. protest 1. dishonour (a bill); (i.) protest'. protokoll (1) e 1. c n. record, reg'ister, minutes; föra p. över keep a register of, minute, record; taga tillp:ett&kQåown. — s förare recorder, act'uary. prototyp (1) c r. pro'totype. prov (-et, pl. ==) n. trial, proof, test; (av ngt) sample, specimen; (is. av tyg) pattern; (av metaller) assay; avlägga p. exhibit proofs of, give a proof of; bestå 1. hålla p:et stand the test; det har icke .bestått p:et it has been tried and found wanting; sätta på p. put to the proof 1. test; taga på p. take on trial. prova t. try, test; (kläder) try on; mat. assay; (sätta på prov) prove, test. [specimen. prov|ark proof (sheet), —bit provensal (1) c m. Proven'cal. — ska Proven'cial. proverb (1) c r. drawing-room piece, pro'verb. proviant (-en) r. provisions, victuals, stores. — era t. ö. i. (t) victual, provision; (i) victual, cater, —förråd supply 1 stock of provisions- — mästare *J, paymaster. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr_ 881 — [PRO-PRÄ] provins (1) c r. prov'ince, county. — i al i sm (1) c r. provincialism, —ros Provence rose. provis|ion (1) c r. hand, commission, —or (l) c m. chemist's assistant, —orisk a. provisional, prov'isory, temporary. prov karta pattern 1. sample card, —kollektion assortment. — lapp sample, pattern. —ning proofing, testing. — nummer specimen number. provo'cera t. provoke. —ka-tion provocation. prov predikan probation(al) sermon. - ryttare Se proben-reuter. —rör kem. test-tube. -skjuta [skjuta] t. prove. — stycke sample, specimen. —tur trial trip. prov val preliminary election. — år year of probation. prudentlig a. precise, namby-pamby. — het preciseness. prunka i. shine, make display. prut (-et) n. objection; utan p. without further ado. — a i. ö. t. chaffer, haggle, higgle; p. av beat down; p. med ngn beat a p. down. pryd a. prude, prudish. pryd|a t. adorn, ornament, embellish, grace, deck. — eri prudishness. —lig a. ornamental, handsome, pretty. — nad ornament, decoration, adornment. — nadsvaxt dec'orative plant. pryg el (,-let, pl. =) n. flogging, thrashing, —la t. flog, thrash, cane. pryl (1) b rm. pricker. prål (-et) n. ostentation, parade, show. —a i. make a show 1. display, vaunt, —sjuka love of show 1. display. pråm (1) b rm. lighter, barge. —förare lighterman, bargeman. prång (1) e n. alley, passage. prångla i. chaffer, barter; Se vidare utprångla. prägel (-n) pl. präglar) . rm. impress(ion); av. bild. stamp, impress; bild. character; bära p. av bear the impress of. —la t. stamp, coin; bild.stamp, imprint; p. sig leave traces; p;at i hans minne impressed on his memory. präktig a. splendid, magnif'icent, capital, excellent. pränta t. o. i. text. präri (1) c r. prairie, —hund wistonwish. —varg prairie-wolf, coyote. präst (1) c m. clergy man; (mest kat.) priest; (församl:s-p.) parson, rector; (patronats-p) vicar; (dissenter-p.) minister; bli p. enter the church, take holy orders, —betyg clergyman's certificate. —erlig^. clerical. —erskap clergy, —frn clergyman's wife, —gård parsonage, rectory. — gäll parson's district; living, —inna priestess, —kappa clergyman's gown, —kast sacerdo'tal caste, —krage clergyman's band; bot. ox-eye, moon-daisy. —möte convocation of clergy. —röck cassock, —viga (3) b t, ordain, —vigning ordination. —välde hierarchy. (err),'född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[MtÖ— PUNJ prov a try, test; (Sätta på prov) prove; p. på try; få p. på suffer, —ning (1) b rf. trial, trying, examination; nid. affliction, temptation, ordeal. —otid time of trial, trying time. psalm (1) C rmf. (Davids psalmer) psalm; hymn; Davids p:er the book of Psalms. — bok hymnbook. — vers verse of a hymn. psaltare (1) e rm. (instr.) psaltery; (bok) psalter. pseudonym (1) c r. pseudonym. psykiat|ri (-en) r. psychi'atry. — riker (1) e m. psychi'ater, mad-doctor. psyk|isk a. psychic(al). —ograf (1) c rm. planchette. — olog (1) c m. psychol'ogist. — ö-logisk a. psychological. Ptoleme us npr. Ptolemy, (p) — isk Ptolemaic. pubertet (-en) r. pu'berty. — s ålder age of p. public|era t. publish. — ist (1) c m. journalist. — istisk a. journalistic. publik 1 a. pub'lic. 2 (-en) r. public, —an (1) c m. pub'lican. — ation (1) c r. publication. pnck|el(-£Zn, pl. -lar) rm. hunch, hump. — el rygg humpback. — eljryggig a. hunch (hump-) backed. pud del järn puddled iron. — ugn puddling furnace. pudding (1) b rm. pudding. pnddla t. puddle. pud el (-eln, pl. -lar) mr. poodle. pud|er (-ret) n. hair -powder. — erask powder-box. — ersoc-ker brown sugar, moist sugar. — ervippa powder-puff. — ra t. powder, —rett (-en) r. desiccated nightsoil. pueril a. pu'erile. [fever. pnerperalfeber puer'peral puff (1) b rm. (knall) bang, pop; (stöt) buffet, thrust, push, dig; (tidnings-) puffing, boom; (möbel-) box-ottoman; (ärm-)

puffing, puff. —a t. (knalla) pop, crack; (göra reklam) puffj(knuffa) buffet, push, —ert (1) b r. pocket-pistol, — arm puffed sleeve. puk|a (1) a rf. kettledrum; med p:or och trumpeter ordst. with flying colours. — slagare kettle-drummer. pnlla (1) a fr. chick. pulpet (1) c r. (writing-)desk; kyrk. lectern. puls (1) b rm. pulse; 'känna ngn på p:en feel a p:'s pulse. — era i.\ pulsate, pulse. —slag pulsation, throb of the pulse. —varmare pl. wrist-gloves, wristers. —åder artery. pultron (1) c m. poltroon, coward. pulver (pulvret, pl. =) n. powder. — isera t. pulverise. — isering pulverisation. pump (1) b rm. pump. —a l t. pump. 2 (1) a rf. pumpkin; (kaffe-) ty. Kurbis fläsk. — kanna pump-box. - stock p.-stock. —stång p.-spear. pund (1) e n. (vikt) pound; (eng. mynt) pound; nedgräva sitt p. hide o:'s talent, —huvud blockhead. pung (1) b rm. (penning-) purse; (påse &c.) bag, pouch; späckad p. a long purse, —a; p. ut med fork out, come down kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr383 — with. — djur pouched animal. —råtta opossum, —slå [slå] t. fleece, skin. punisk a. Punic. punkt (1) c rm. point; (prick ö. J) dot; spr. full stop; bud. point, head, article, item; i denna p. in this particular; på alla p:er everywhere; bild. in every particular, —era t. point, punctuate; p:d J dotted; p:d linje dotted line. —ering pointing &c., punctuation, stippling; kir. puncture, p unction. —lig a. punctual. —ligt ad. punctually. —ur (-en) r. kir. punc'ture; boktr, points. —vis ad. point after point. puns (1) b r. puncheon, punch. punsch (-en) rm. punch. pupill (1) C l rm. (ögonsten) pu'pil. 2 mf. ward. puppa (1) a fr. chrysalis, pupa. puré (1) c r. kok. mashed (potatoes &c.). [pu'rgative. pnrger a t. purge, —medel pur|ism (-en) r. pu'rism. —ist (1) c m. pu'rist. —itan (1) c mf. Pu'ritan. —itausk a. puritanic (al). purjolök leek. pnrken a. morose. pnrp|ra t. purple. —ur (-n) r. purple, —ur bräm purple edge, —nr mantel p. robe. —ur|röd a. purple; (i ansiktet) scarlet, crimson. —ur snäcka p. fish. purra 4* rouse, turn out. puss (1) b r. (pöl) puddle; F kiss. puss!a(s) t. kiss, —ig a. bloated. pust (1) b rm. (fläkt) puff, blast; hand-bellows, —a i. puff; (andas tungt) pant. [PUN-PYS] puta (1) a rf. pad. puts1 (1) e n. trick, prank; hoax; spela ngn ett p. play 1. serve a p. a trick. puts2 byg. finish cpat. — a t. scour, dress, polish, clean, trim; (ljus) snuff; (träd) prune; byg. dress; p. upp brush up. — lustig a. droll, comical, ludicrous. — makare wäg, jester, joker, —pulver scour-ing-powder. pnttelkrämarepetty salesman. putten best. rm.; gå i p. go to the dögs. pnttifuask little boy, imp. puttra i. mutter (av. småkoka). pntvar pillow-case. pyemi (-en) läk. pyee'mia. pygmé (1) c m. pig'my. pynta t. dress, deck, dec'orate. pyra i. moulder. pyramid (1) c r. pyr'amid; bilj. pyr'amids; stympad p. mat. frustrum of a p. —al, — alisk a. pyram'idal. —poppel Italian poplar. pyré se puré. Pyrenéerna npr. pl. the Pyrenees; P:iska halvön the Peninsula. pyroteknlik (-en) r. pyrotech'nics. —iker (1) c m. pyrotech'nist. —isk a. pyrotech-nic(al). pys (1) b m. little boy, chit. pyssl|a i. busy o. s.; han går alltid och p:r med ngt he always busies himself with something; går o. p:r i trädgården is busy in the garden; p. om ngn nurse, cuddle a p. —ing (1) b mf. imp, sprite; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[PYT-PÅG] _-L884 - (liten mska) mannikin, puny person. pytagoreisk a. Pythago'rean. pytisk forngr. Pythian. pyton mr. pyton. pyts (1) b T. bucket. pytt se jo p. på l prp. (oftast) on, upon; på bordet ön the table; på min sida on my side; spela på ett instrument play on an instrument; på söndag on Sunday; lägga skatt på impose a tax upon. — in: på detta ställe in this place; på landet, ängen, gatan in the country, meadow, street; på Öland in the island of Öland; på min tid in my time; på Eegerings-gatan in Re gent street; på engelska in English; på vers in verse; på detta sätt in this way; rik, fattig på rich, poor in; —into: ned på gatan down into the street; resa ut på landet go down into the country, —at: på teatern at the theatre; vara på bal be at a ball; arbeta på work at; på min bekostnad at my expense; —to: gå på bal, teatern, börsen go to a ball, to the play, to the exchange; segla på Ostindien sail to the East Indies; svara på ett brev answer to a letter; bjuda ngn på glass invite a p. to ices; sätt det på min räkning put it to my account; — of: läkare på ett sjukhus physician of a hospital; en kvinna på 26 år a woman of twenty-five; en fordran på 5 kronor a claim of five crowns; brist på pengar want of money; döv på ena örat deaf of an ear; — with: på bedrägeri with a fraudulent intention; — within: han har förändrat sig på några år he has changed within a few years; — for: låna på en månad borrow for a month; — after: skott på skott shot after shot; sova på maten sleep after dinner; — through: på min rekommendation through my recommendation; —about: har du pengar på dig? have you money about you? andra sätt: bygga på ett hus be engaged in building a house; kyssa ngn på handen kiss a p:'s hand; studera på study. 2 ad. mattorna voro inte på the carpets were not down; gå på go ahead. på|bjuda [bjuda] t. enjoin, command. — breda t. spread. —brod inbread.. —byggnad konkr. superstructure, börda t. charge 1. tax

with, —börja i. begin, —dyvia se -börda. —fallande l a. striking. 2 ad. strangely, strikingly. på|flngen a. arrogant, importunate. — fordra t. demand, ask, när detp:s when required. —fund invention; fancy. påfyllning filling up. påfågel peafowl, peacock. — — s höna peahen, —s stjärt peacock's tail. påfölj|ande a. following, subsequent. —d (1) c r. consequence. i,gå [gä] i. go on, continue, last, be in progress, —ende a. present. kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 385 — [PAH—PAT] påhälsning visit. på hitt se påfund, —hang importunity, burden; (person) hanger on. påk (1) b rm. cudgel. på kalla t. call on 1. upon. — kläda (3) b t. dress, put on clothes. —komina [komma] t. be seized with, steal upon. påk öl j a F hazel-oil. på kostande a. trying. —känning strain; bild. trial. påla t. ram down piles, pile. pålaga (1) a rf. impost, tax. pål brygga pile-bridge.—byggnad pile-building, pile-dwelling; lacustrine dwelling 1. habitation; invånare i p. lake-dweller, påle (1) b rm. pile, post; pale; (stör) stake; (till straff) whipping-post, pillory; en p. i köttet a thorn in the flesh. pålitlig a. trustworthy, reliable, —het trustworthiness, reliability. pål'ning piling, —rot bot. taproot. — verk pilework, palisade, stockade. pålägga [lägga] t. lay on, put on, place on; (piikt, skatt) impose upon; (inskärpa) charge (with), enjoin. påminn|a t. remind, put in mind, admonish; p. sig call to mind, recollect. —else admonition, reminder. påmönstra t. engage. pånytt|född a. born again. —-födelse regeneration. påpasslig a. vigilant, watchful, attentive, —het attention, vigilance. påpek|a t. point out, indicate. ning pointing, indication. på ringning telef. call.—räkna t. reckon on, count upon. påse (1) b rm. bag, satchel. på|seende n. sight, inspection; vid första p:t at first sight. —segla t. run against, run foul of. påsk (-en) rf. Easter; (judarnas) Passover, —afton Easter-eve. —a lamm (judarnas) pascal lamb, —brev Easter letter. —dag Easter-Sunday, —ferier Easter holidays 1. vacation. påskina; låta p. show, give out. påsklilja daffodil, Lent lily. påskri|ft superscription. — va [skriva] t. write on, superscribe ; få påskrivet get a reprimand. påskruva t. screw on. påskvecka Easter week. påskynda t. hasten, press, quicken. påskägg Easter-egg. påspika t. nail on. påssjnka läk. mumps. påstruken a. fuddled. påstå [stå] t. maintain, assert, insist. —dd a. reputed. — ende assertion, statement, declaration; (yrkande) claim, plea. påstötning J> grounding, striking; bud. hint, intimation. påta t. poke about, dig. påtag|a [taga] t. assume, put on, affect, undertake. —lig a. palpable, obvious, tangible. —ligen ad. obviously. påteckn|a t. sign, endorse. — ing signing, signature, endorsement. (err), född Jfeüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-eng el sic ordbok. 25[PAT-RAB] — 386 — på|tryckning impression, impress; bild. hint, —träffa t. meet with, —tvinga t force upon, press upon, —tar (a) second cup. —tänkt a. intended, thought of; denna sak har länge varit p. this matter has long been in contemplation. påve (-w, pl. påvar) m. pope. —dome popedpm, papacy. — stol papal chair. på|verka t. act on, operate on, work on, affect, influence. — verkan action, operation, influence. påvisa t. point out, show. påvisk a. papal, pontifical. påvislig a. that can be pointed our, ostensible, traceable. påvlig a. papal. på|yrka t. insist upon, urge. — ökning increase. pall (1) b rm. can'opy. päls (1) b rm. (av djur) fur, coat, pelt; (klädespersedel) fur cloak, fur coat; giva ngn på p:en belabour a p.;fåpåp:en get a drubbing. —brämad a. furred. — foder fur-lining. — fodrad fur-lined, —handlare f ur-merchant, furrier. — kappa fur-tippet.—krage fur-collar, —mössa f.-cap. — verk koll. furs, furriery. pär (1) c m. peer. s kammare Chamber of Feers, —s|-värdighet peerage. pärlla l (1) a rf. (äkta, av. bild.) pearl; (gias-)t bead; bild. jewel; treasure, prize; kasta p:orför svinen cast pearls before swine. 2 i. sparkle; (ex. svett) stand in beads, —band string 1. rope of Dearls. —broderi pearl-embroidery. — emor rm. mother- of-pearls.—f arg pearl-colour, —färgad a. pearl-coloured. — garnityr set of pearls, —gryn pearl-barley. — höna Guinea-fowl 1. -hen. — mussla pearl-oyster. — snöre string 1. rope of pearls 1. beads, —stav byg. round bead, paternoster, — stil boktr, pearl, —söm pearl-stitch. pärm (1) b rm. board, cover; från p. till p. from cover to cover, päron (1) e n. pear. — formig a. pearshaped. —trad pear-tree, [difficulty. pärs (1) c r. trial, struggle, pöbel (-n) r. populace, mob, rabble. — aktig a. vulgar. —aktighet vulgarity, —hop mob. —språk vulgar language, slang, —upplopp rising of the mob, rabble, riot. pöl (1) b rm. (kudde) pillow, bolster; (vatten) pool, puddle. pölsa (1) a rf. sausage, hash. pörte (1) d n. Finlander's hut. pös|a (3) b i. swell, rise, —ig a. swelling; bild. pompous. —munk kok. puffed-up fritter. R rabarber (-n) rm. rhubarb. — kräm r.-food. rabatt1 (1) c rm. börder. rabatt2 (-en) r. hand, abatement, deduction, discount; r. till återförsäljare trade discount; kal (kaal), het (heyt;)> fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [PAT-RAB] — 386 — på|tryckning impression, impress; bild. hint, —träffa t.

meet with, —tvinga t force upon, press upon, —tar (a) second cup. —tänkt a. intended, thought of; denna sak har länge varit p. this matter has long been in contemplation. påve (-w, pl. påvar) m. pope. —dome popedpm, papacy. — stol papal chair. på|verka t. act on, operate on, work on, affect, influence. — verkan action, operation, influence. påvisa t. point out, show. påvisk a. papal, pontifical. påvislig a. that can be pointed our, ostensible, traceable. påvlig a. papal. på|yrka t. insist upon, urge. — ökning increase. pall (1) b rm. can'opy. päls (1) b rm. (av djur) fur, coat, pelt; (klädespersedel) fur cloak, fur coat; giva ngn på p:en belabour a p.;fåpåp:en get a drubbing. —brämad a. furred. — foder fur-lining. — fodrad fur-lined, —handlare f ur-merchant, furrier. — kappa fur-tippet.—krage fur-collar, —mössa f.-cap. — verk koll. furs, furriery. pär (1) c m. peer. s kammare Chamber of Feers, —s|-värdighet peerage. pärlla l (1) a rf. (äkta, av. bild.) pearl; (gias-)t bead; bild. jewel; treasure, prize; kasta p:orför svinen cast pearls before swine. 2 i. sparkle; (ex. svett) stand in beads, —band string 1. rope of Dearls. —broderi pearl-embroidery. — emor rm. mother- of-pearls.—f arg pearl-colour, —färgad a. pearl-coloured. — garnityr set of pearls, —gryn pearl-barley. — höna Guinea-fowl 1. -hen. — mussla pearl-oyster. — snöre string 1. rope of pearls 1. beads, —stav byg. round bead, paternoster, — stil boktr, pearl, —söm pearl-stitch. pärm (1) b rm. board, cover; från p. till p. from cover to cover, päron (1) e n. pear. — formig a. pearshaped. —trad pear-tree, [difficulty. pärs (1) c r. trial, struggle, pöbel (-n) r. populace, mob, rabble. — aktig a. vulgar. —aktighet vulgarity, —hop mob. —språk vulgar language, slang, —upplopp rising of the mob, rabble, riot. pöl (1) b rm. (kudde) pillow, bolster; (vatten) pool, puddle. pölsa (1) a rf. sausage, hash. pörte (1) d n. Finlander's hut. pös|a (3) b i. swell, rise, —ig a. swelling; bild. pompous. —munk kok. puffed-up fritter. R rabarber (-n) rm. rhubarb. — kräm r.-food. rabatt1 (1) c rm. börder. rabatt2 (-en) r. hand, abatement, deduction, discount; r. till återförsäljare trade discount; kal (kaal), het (heyt;)> fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr387 — | R AB RAM| giva 5 ^ r. allow a discount of 5 percent. —era t. abate, deduct, allow for discount. rabbin (1) c m. rabbi, rabb'in. —sk a. rabin'icfah. rabbla i. o. t. babble. rabies r. ra'bies, rabulist (1) c m. revolutionist, demagogue. — isk a. radi'cal. rack a (1) a fr. cur. — are (1) e m. flayer, executioner's assistant; villain, —ar| dräng flayer's assistant. —ar|pack rabble. rackelhane orn. bastard between a black cock and a capercailzie hen. rad (1) c rf. line, row, range, rank, suit, series; (av parlor) set, string; i r. in a row; tre dagar å r. three days running. —band ro'sary. rader a t. (utskrapa) erase, rub OUt; (en teckning) etch.—gum-mi ink-eraser.-—ingerasing; (teckning) etching. ^ —kniv scraping 1. erasing knif e,eraser. radie (1) c r. radius. radikal a. rad'ical; de r:e the radicals; (grundlig) sweeping. — ism (-en) r. radicalism. rad papper black lines.—tals ad. in rows. —vis ad. in arrow, row after row. raffin|ad (1) c r. refined sugar. —aderi refinery. — ador (1) c m. (sugar) refiner. —era t. clean (raw sugar). — erad a. refined (av. bild.); d. b. deep, studied, consummate. rafflande a. spicy, thrilling. rafsa i.; r. ihop hudde together, (om en skrift) scribble, scrawl; r. åt sig grab. ragata (1) a /. te'rmagant. ragg (-en) rf. rough hair, shag. —ig a. shaggy, rough, hairy. ragla i. reel, stagger. ragu (1) c r. ragout. raj gräs rye-grass. rak a. straight, upright, erect; (direkt) direct. rak|a l t. (barbera) shave; rake, scrape; r. sig shave. 2 (i) a rf. poker, rake. —borste shaving-brush.—dön shaving apparatus. raket (1) c r. rocket. —kista fyrv. girandole.—käpp r.-stick. rakit|is (-en) r. läk. rachi'tis. —isk a. rachit'ic. rakkniv razor. rak|lång a. full length. — na i. become straight. rak|ning (1) b r. shaving. — strigel strop, —stuga barber's shop. rakt ad. straight, direct,directly; r. fram straight on; r. motsatt directly opposed 1. contrary; r. på saken straight to the point. rak tvål shaving-soap, —vat-ten s.-water. raljer a i. joke, jest. — i (l) c n. raillery, mockery. ram l a.; på r:a allvaret in good 1. sober earnest. 2 (1) b rm. (infattning) frame; bild. setting; (t^ss) paw. ramla i. tumble down; (bullra) rattle. rammel (ramlet) n. rattling 1. thundering noise;(stryk)whack-ing. —buljong F se föreg. ramp (1) c r, teat, footlights. —feber stage-fright. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dren&ka).[RAM-RAS] ramponera t. spoil, damage, injure. rampris dead bargain. ramsa (1) a rf. string; bild. rigmarole. ramsvart a. raven, raven-black. rand (-en, pLränder) rf. (strimma) stripe, streak; (på glas) brim, rim; (yttersta kant) edge, border, margin, marginal; (av ett sår) lip; (på mynt) ring; (påskodon) welt, rand; på avgrundens r. ön the verge of the precipice. randa t. border, edge; (göra strimmig) streak, stripe, — anmärkning marginal note, note in the margin. —as dep. dawn. —ig a. striped. rang (-en) r. rank; av första r. first rate; ha lika r. med rån k with; 'ha r. näst efter rank next below. —era t. arrange. —erad a. well-to-do. ranglig a. rickety. rang|ordning order of precedence. — rulla Army List.— sjnka rage f or rank, —skillnad distinction of

rank. rank a. $, crank, cranky; av. rickety, — a l i.; rida r. ride on the knees. 2 a rf. tendril, vine. - foting zo. cirriped. — ig a. tottering, rickety.—växt climber, creeper. rannsak a t ransack, overhaul; jur. try, examine; jag är den, som r:ar hjärtan och njurar bibl. I am he which searcheth the reins and hearts, —ning searching; jur. trial. —nings-fånge prisoner committed for trial. ranson (1) c r. ration. rannnk|el (-eln, pl. -lar l. -ler) rw» bot. ranunculus, crowfoot. rapp 1 a. quick, swift, brisk. 2 (1) e n. rap, smart blow, cut. —a t. plaster, render; (Sia) rap, slap; r. sig make haste, look alive. [trumpery. rappakal j a F (-n) rf mess, rappell (1) c r. rapp'el. rapphön a partridge; Fjolting oart. —s hund setter. rapport (1) c r. report, —era t. report, —or (1) c m. reporter. raps (-en) rm. bot. rape. —frö rapeseed. —kaka rape-cake. rapsodi (1) c r. rhapsody. rapsolja r ape-oil. raptns (pl. =) n. fit. rar a. (sällsynt) rare; (förträfflig) exquisite, good, excellent, nice, dear, —ing F (1) b mf. darling. raritet (1) c r. rarity, curiosity. ras1 (1) c r. race, breed. ras2 (1) e n. (fall) falling down; (lek) romp, frolic. —a i. (falla) fall down; (leka) romp, frolic; (vara ursinnig) foam, fume, chafe; (fara Vilt åstad) rage; stormen, elden, pesten r:r the storm, fire, plague rages; r. av vrede be furious with rage; r. ut spend o:'s rage; (om utsvävning) SOW O'.'s wild pats, —ande a. furious, raging, in a rage; (häftig) violent; (orätt) wrong; en r. storm a furious storm; r. på furious with; bli r. go mad, fly into a rage. ras|blandning crossing, interbreeding. —djur thoroughbred. raser a t. level with the ground, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 389 — [RAS-RED] demolish, —i (-et) n. rage, fury, frenzy. rashäst blood-horse. rask a. quick, active, brisk; (frisk) well; inte riktigt r. not very well; ett r:t svar a prompt 1. off hand answer. —a; r.på make haste, hurry up.— t ad. fast, quickly; promptly; följa rit på varandra follow in rapid succession. raskrig war between the races. rasp (1) b rmf. rasp, —a i. grate. rass|el (-let) n. rattle, —la i. clatter, rattle. rast (1) c rf. rest, recess; X halt, —a i. rest; X make a halt. —lös a. restless. —löshet restlessness, —ställe halting-place. rata t. reject, refuse, slight. ratifi|cera t. ratify. —kation (1) c r. ratifica'tion. ration (1) c r. allowance, ration. —alism (-en) r. rationalism. —alist (1) c m. rationalist. —alistisk a. rationalistic. — ell a. rational. ratt (1) c r. J^ wheel. ravin (1) c r. ravine. razzia (1) a rf. razzia, raid. re|agens (1) c r. rea'gent, test. —agera i. react. —aktion reaction, —aktionär a. & s. reactionary. real a. real. —isation realisation; hand, clearance sale. — isera t. realise; hand, dispose of, sell of f.—istisk a. realistic. —itet real'ity. reassnr ans (1) c r. re-insurance. —era t. re-insure. rebell (1) c m. reb'el. rebus (1) b r. rebus. recens|ent (1) c m. reviewer, critic, —era t. review. —ion review. recept (1) c r. läk, prescription. —ivitet (-en) r. receptiv'ity. recess (1) c r. recess. recidiv (1) e 1. en. relapse. —ist (1) c mf. previously convicted offender. recipi|ent (1) c mf. candidate for admission; kem. receiver, recip'ient. —era i. be introduced. reci | pr ocitet (-en) r. reciprocity. —prok a. recip'rocal. recit|ativ (1) e 1. c w. recitative. — era t. recite. red|a l (-an) rf. (ordning) order; få r. i en sak make out a matter; finna r. på find out; göra r. för render an account of; ha r. på know; hålla r. på keep in order. 2 t. disentangle, unravel; r. håret comb the hair; r. sig get all right, extricate o. s., make o:'s way out of; absol. do well enough; r. sig med get on. redaktion (1) c r. editorship, editor's staff. —s artikel editorial 1. leading article. — s |byrå editorial bureau 1. department.—s| personal editorial staff.—s sekreterare subeditor. redaktör (1) c m. editor. red an ad. already, quite, even; r. nu even now; r. för 10 år sedan as early as, as far back as 10 years ago; r. de gamle visste even the ancients knew; r. samma dag the very same day; r. den omständigheten att the very fact that 1. of. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[RED—REG] — 390 — are ship-owner.—bar a.honest, honourable, fair; (av värde) valuable, solid. — barbet honesty, probity, integrity, [roads. redd (1) c rf. roadstead, road, rede (1) d n. nest. redebogen Se redobogen. rederi (1) c n. owners, ship-owning business. redig a. clear, lucid; in o:'s senses, in o:'s right mind. redigera t. edit. redlig a. upright, honest. redlös a. disabled, helpless. redikyl === retikyl. redo oböjl. a. ready, prepared; göra sig r. make ö. s. ready. —bogen a. ready, willing. — göra [göra] i.; r. för give an account of.— görare accountant. —görelse account. — visa render an account of. —visning account. redskap (1) e. instrument, tool av. bild. —sfskjul tool-shed. redu|cera t. reduce. — ktion (-en) r. reduction. —ktions-tabell table of r. [ation. rednplikation (-en] r.reduplic- redntt (1) c r. bef. redoubt. reell a. re'al; honest, square, f air; r:a varor genuine articles. refakti (-en) r. breakage. refer|at (1) e 1. c n. repo'rt. —ens (1) c r. reference. — ent (1) c mf. reporter. —ent-läktare reporters' galley, press-gallery. —era t. report. reffla Se räffla. reflekt|era l t. fys. reflect'. 2 i.; r. över reflect on, upon. — or (1) c r. reflector. reflex (1) c r. reflection, —ion (1) r. fys. reflection; bild. re- flective thought. —ionsspe-gel reflector, reflecting mirror. —iv a. reflex'ive, —rörelse

reflex motion. reform (1) c r. reform, —ation reformation. —ator (1) c m. reformer. — atorisk reformatory. - -era t. reform, —ert reformed; r:a kyrkan the Reformed church, —vänlig a. reformist, reformatory. refräng (1) c r. burden, refrain. regalier pl. regalia. [race. regatta (1) a rf. regatta, boat- reglel1 (-eln, pl. -lav) rm. bolt. regel2 (-w, pl. regler) rfm. rule, precept; för rule; precept, direction; göra det till r. make it a rule 1. point; i r:n as a rule. — bunden a. regular. — bundenhet regularity, —lös a. irreg'ular, —löshet irregularity. —mässig a. regular, regulated, —rätt a. regular, according to rule. regemente (1) d n. reg'iment. regements l kvartermästare paymaster of a regiment. — officer field-officer. — trumslagare drum-major. Regensburg npr. (bajersk st. vid Donau) Ratisbon(e). regent (1) c m. ruler, re'gent. —skåp regency. regerla *. o. t. reign, govern, rule; stränga herrar r. inte länge tyrants have commonly short reigns, despots seldom rule long, —ande a. reigning, ruling; den r. kejsaren, kungen the reigning emperor, king; den r. drottningen the reigning queen, the queen regnant. — ing (1) b rf. (regerande myn- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),'yta (üta), såll (soll), bå't (boat), är (air), ärr— 391 — [REG-REL] dighet) government; regeringstid) reign; r:en (the) Government; under denna konungs r. during 1. in the reign of this king; tillträda r:en accede to the throne. — ingstid reign. —ingsar year of o:'s reign. —lig a. manageable, [ment. regi (-en 1. -n) r. teat, manage- regim (1) c r. rule. region (1) c r. re'gion. regissör (1) c m. stage manager. regist|er (-ret) n. (innehållsförteckning) (table of) contents; (alfab. r.) index; (i orgel) stop. - rator (1) c m. registrar. — ratnr (1) e 1. c w. register. — rera t. register, enroll, record, docket, inventory. regla t. bolt. reglement arisk a. regulative. —e (1) d n. regulations; pari. standing orders. —erad a. regulation (jämte ett subst.) regler a t regulate. —ing regulation. regn (1) e n. rain; bild. shower. — a i. rain; bild. shower; det r.-r starkt it rains hard. — ande raining —by squall. — båge rainbow. —bagshinna anat. iris. — droppe drop of rain. —ig a. rainy, —kappa mackintosh. —skur shower. —tid rainy season, —vind rainy wind, —väder rainy weather.—vädersdag wet day. regress (1) c r. jur. remedy. regnl adetri s. rule of three. —ator (1) c r. governor; mask, reg'ulator, conical pendulum, governor.—j är regular ^r.kr opp r. body, [ering rehabilitation. rehabilit|era t. rehabil'itate. — rekapitul|ation (1) e r. recapitulation; X reengagement. —era t. ö. i. recapit'ulate; reenlist. reklam (1) c r. puff; am. boom; göra r. /or, tjäna som r. för advertise. —ation reclamation, complaint, claim, notice of claim. —era t. claim. rekpgn ition (1) c r. consideration. —oscera t. o. i. X reconnoitre; för att r. terrängen to get the lay of the land. — oscering reconnoitering. rekommendation.(1) c r. recommendation; (brevs) registration; under r.pQTc registered post; r:s-brev letter of introduction, —era t. recommend; (brev) register. rekonstruera t. reconstruct. rekord (1) e 1. c n. rec'ord. rekre|ation (1) c r. recreation. —era; r. sig recreate o. s. rekryt (1) c m. recruit, —era t. recruit. —skola drill. rektang|el (-eln, pl. -lar) r. rec'tangle. —nlär a. rectang'ulär. rektificerla t. rectify. —ing rectification. rektor (-n, pl. -er) m. headmaster, —at (1) e 1. c r. head-mastership.—ska (1) a/.headmaster's wife. rekviem (1) e n. requiem. rekvilrera t. request, order. — sita.pl. requisites; teat, (stage) properties, —sition (1) c r. requisition. rekyl (-en) r. X recoil. relat|era t. relate, —ion (1) c r. relation; connection. — iv l a. rel'ative. 2 (1) e 1. c n.rel'ative. —ivt ad. compar'atively. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)? drünka (drengka).[REL—REN] - 392 - relegera t. expel; (för en tid)! rusticate. relief (1) c r relief, relie'vo. —tryck tissierog'raphy. religion (1) c rf. religion. religions|frihet religious liberty. —förföljelse religious persecution, —grubbel religious brooding, —lära religious system, —lärare teacher of religion.—tvång constrain t in religious matters, —utövning exercise of religion, religiositet (-en) r. religiousness, piety, religiös a. religious. relik relic. [gunnel. reling (1) b rm. $, gunwale, relä (1) c n. fys. relay. rem (-men, pl. -mar) rf. strap; (smal) thong; (sko-) latchet; (driv-) belt. [cense. reminiscens (1) c r. reminis'- remissa (1)er.hand.remitt'ance. remittera t. remit. remmare (1) c r.åld.cup,rummer. remna se rämna. remont (1) c mr. remount. — ant ros hybrid perpetual rose. —era t. remount, -oarjnr keyless watch. remsa (1) a rf. slip, strip, shred. ren1 förk. av redan (se d. o.). ren2 (l) b mr. reindeer; (åkerren) head-land. ren3 a. (fri från smuts, av, bild.: obesmittad) clean; (fri från främmande tillsatser, av. bild.) puré; J in tune; r. behållning clear gain: r:t blad blank page; r. • dumhet sheer stupidity; Tian har gjort r:t hus he has made a clean sweep 1. a clean house of it; r. kvint J perfect fifth; r. lögn downright falsehood; r. matematik pure, abstract mathematics; r.osanning sheer falsehood r:t samvete clear conscience; r. sanning plain truth; r:a seder pure morals; r. svenska correct Swedish; r:t vanvett an act of utter insanity; r. vinst net profit(s); gora r:t tidy, clean up. rena t. clean, clear, purify; bild. purge; (vätskor) clarify. rendera t. yield. —nde paying. renegat (1) c mf.

ren'egade. renett (1) c r. rennet. rengör|a [gora] t. clean, make clean. —ing (1) b 'r. cleaning (up), renhet cleanness,purity. renhjärtad a. pure of heart. renhållning clearing, scavenging. — hårig a. bild. just. — ing purification, clearing. renklo (1) c r. greengage. ren|ko reindeer cow. —lav reindeer moss. renlevnad chastity, —lig a. cleanly. —lighet cleanliness. lärig a. orthodox. — larig-het orthodoxy, —odling (av bakterier) pure cultivation. renommé (-et) n. character, reputation. renons oböjl. a. kort. renounce; vara r. kort. have a renounce; vara r. på be destitute of. renover|a t. renovate. —ing renovation. rensa t. clean, cleance; (fisk) dress: (från ogräs) weed; (göra ren) purify, [ish wine, hock. rensk a. Rhenish; r:t vin Rhen- renskrivla [skriva] t. copy fair, make a clear copy of. —are copying clerk, —ning copying fair. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur mour), mynt (münt), yta (üta), såll (solJ), båt (boat), är (air), ärr— 393 - rensning cleaning &c.; purification. rent ad. cleanly &c.; J in tune; (alldeles) quite, ^ completely, clean; r. ut plainly, bluntly. rentier (1) c m. gentleman of property, independent gentle-map. rentryck clean proof, first impression. —a (B) b t. work off; ett r:t exemplar a fair impression. rentut se rent ut under rent. rentvå (3) c t. bild. excul'pate, whitewash. [renascence. renässans (-en) r. renaiss'ance, reorganis|ation (1) c r. reorganisa'tion. —era t. reo'rganise, [halter. rep (1) e n. rope, cord; (r.-snara) repa t. ^lin) ripple; (löv) strip; (drey) pick; r. mod take courage; r. sig recover. repar|ation (1) c r. repair(s). —ator (1) c m. repairer, mender, —era t. repair, mend, fit; (gottgöra) make good. repartisera i. go shares. — ing sharing. repe (~t) n. bot. darnel. repellera t. fys. repel'. repertoar (1) c r. collection of stock plays, stock. repet era t. ö. i. repeat. —er-ur repeater. — ition repetit'ion. —itör (1) c m. repeater. replik (1) c r. rejoinder; teat. cue. —era i. reply. represent|ant (1) c mf. represent'ative, dep'uty. — ativ a. represent'ative. —era t. represent, stand for. repressalier pl. reprisals; taga r. make r. [REN—RES] repris (1) c r. repetition. reprod ucera t. reprodu'ce. — nktion reproduction. repslagare (1) e m. rope-maker, —arbana rope-walk, ropery. —eri ropery. repstege rope-ladder. reptil (-en pl. -ier) r. rep'tile. republik (1) c r. republic, commonwealth, —an (1) c m. repub'lican. —anism (-en) r. repub'licanism. —ansk a. republican. repulsion (1) c r. fys. repulsion. reput|ation (-en) r. reputation. —erlig a. reputable, creditable. resa1 1 (1) ar/, (i allm. o. i pl.) travel; (en enstaka) journey; (mest om längre resor) voyage; (hem- el. bortresa på sjön) passage; (kort) excursion, trip; anträda en r. set out; lycklig r.! a pleasant journey to you! vara på r:or be travelling; vart gäller r:n ? where are you going? 2 (3) b i. travel, journey, go; (från ett ställe) leave; r. med tåg go by train; r. utomlands go abroad; han rite i går he left yesterday; r. sin väg take o:'s departure; r. bort go away, set off; jag r:te efter honom I went after him; jag reste från honom i A. l parted company with him at A.; han r:te från sin koffert he left his trunk behind him; r. i affärer travel on business; r. till Paris go to Paris; r. till fots travel on foot; r. till sjöss, till lands travel by sea, by land; r. upp sina pengar spend o:'s money in travelling; r. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), Dränka (drengka).[RES-RES] — 394 — vidare proceed onward, pursue o:'s journey. resa2 (3) b t. raise up, erect; r. 'borst bristle; r. käglor set up pins; r. masten raise the mast; r. sig rise, arise, get up ; (i sängen) sit up; håret r:te sig på mitt huvud my hair stood on end. res|ande p. a. använt n. s. mf. traveller, visitor, passenger. —apotek medicine chest. — e berättelse account of travels. —e| beskrivning (book of) travels. —e |byrå Tourist's Agency. reseda (1) a rf. bot. mignonette. res effekter luggage, -e handbok [bok] traveller's manual, guide-book. — e|kostnad travelling-expenses, —e|när (1) c mf. traveller. reserv (1) c r. av. X reserve; i r. in reserve, in store. — ankare spare anchor, —ant (1) c mf. dissentient. — ation (1) c r. reserve, —era t. reserve; r. sig make o:'s reservation. —erad a. reserved. — förråd spare stores. — hjnl change wheel, —kår body of reserve, —manskap spare hands, —mast J> jury mast. — officer supernumerary officer. — trnpper reserve forces. resestipendium travelling scholarship. —färdig a. ready to start. —gods luggage. resid|ens (1) e 1. c n. res'idence. —ens|stad capital, residence. — ent (1) c m. res'ident, —era i. reside. resign|ation (-en) r. resig-nation, —era i. resign. - erad a. resigned. res kamrat fellow-traveller, travelling-companion. — klädd a. in travelling dress. —kost travelling provisions. reskript (1) e 1. c w. rescript. reslig a. tall. —het ta^lness. reslysten a. fond of travelling. resning (1) b rf. raising, erection; (upplopp) rising, rebellion; tekn. elevation; (i ett mål) review. resol|ut a. prompt, determined. —ntion av. läk. resolution. — vera t. o. i. resolve. reson r. reason, sense; tala r. med ngn reason with a p. — abel a. rea'sonable. resonans (-en) r. J res'onance. —botten soundboard. reson lig a. reasonable, —era i. reason. — emang (1) e 1. c n. reasoning. resorbera t. abso'rb. —ption (-en) r. resorption. respass passport; giva ngn r. dismiss a p. respekt (-en) r. respect, regard; sätta sig i r. make o. s.

respected, —abel a. respec'table, —era t. respect. —ive l a. respec'tive. £ ad. severally, [ling. respengar money for trayel- respir ation (-en) r.respiration. —era i. respi're. respit (1) c r. res'pite, —dagar hand, days of grace. responsori|nm (1) c (-et) n. response. [pany. ressällskap travelling Corn-rest (1) c rm. rest; remainder, remnant; för r:en for the rest; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll)? båt (boat), är (air), ärr— 395 — [RES-REV] by the way, moreover; however. restaur aug (1) c r. restaurant. hist. restoration; (värdshus) dining-rooms, eating-house. —atris (1) c /. J^ stewardess. —atör (1) c m. restaurant-keeper. — era t. restore. rester a i. remain, —ande a. remaining. restitution (1) c r. restitution; (tull-) drawback. restrikt ion (1) c r. restriction. —iv a. restric'tive. result at (1) e 1. en. result, upshot, outcome, issue. — at|-lös a. resultless. —era i. result. [precis. resume (1) c r. summing up, resårs (1) c r. resource. resvirke ancient kind of wood structure (of timbers raised on end, not lying horizontally). res l väder travelling weather. —väska travelling-bag. resår (1) c r. spring, —band elastic. — madrass spring-mattress, —sko elastic-sided boot, spring-side boot. ret I a t. irritate, provoke, vex, incense, anger, incite; stimulate, excite, exasperate; animate. —ande a. stimulating, exciting, —as dep, tease. — else provocation, —full a. provoking. retirera i. retire, retreat. ret lig a. irrit'able. — lighet irritability, —medel ex'citant. —ning irritation. retorik (-en) r. rhetor'ic. — isk a. rhetorical. retort (1) c r. kem. reto'rt. retro|aktiv a. retroac'tive. — grad a. retrograde. ret|sam a. provoking, —sticka F teaser. retur (1) c r. return; tur och r. passage out and home; på r. bild. going down hill. —biljett return-ticket, —nera t. ö. i. return. retuschera t. retouch. renmat isk a. rheumatic. — ism (-en) r. rheumatism. rev1 (-en, pl. -ar) rf. (met-) line; förr ett längdmått (= Vseo old Swedish mile), [(i segel) reef. rev2 (-et, pl. =). n. reef, bank; reva I t. ^ reef. 2 (-ar, pl. -or) rf. (spricka, remna) rift, rent; (ranka) twig, tendril. revansch (-en) r. revenge. revben rib. —s sp j ä 11 baldrip, spare ribs. revelj (1) c r. X reveille. reveny (-en) r. income, rev'enue. reverens (1) c r. obeisance. revers (1) c rm. (på mynt) reverse; (växel) (single) bond; note (of hand), bill, —al (1) e 1. c n. simple bond. reveter!a t. rev'et, —ing revetting. reviderla t. revise, audit (an account), —ark boktr, clean proof. revir (1) e n. forest district. revislion (1) c r. revi'sal, revision, —or (1) c m. revisor, auditor. fö. i. revolt. revolt (1) c r. revolt, —era t. revolution (1) c r. revolution, —är l a. o. 2 (1) c mf. revolu'tionary. revolv er (-ern, -rar) r. re vol ver. rev-orm (1) b r. läk. ringworm. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag),' gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[REV -RIK] - 396 - revsejsing yj, (reef-) point. revy (1) c r. X review, av. X muster. revär (1) c r. stripe. Rhen npr. the Rhine. Rhone the Rhone. [in a kiln. ria 1 (1) a rf. kiln. 2 t. dry ribba (1) a ?f. lath. ricinolja castor-oil. rid I a (8) f t. o. i. ride, go on horseback; r.-ande patrull mounted patrol; r. för ankare vj, ride at anchor; r. i skritt, trav, galopp, kort galopp pace, trot, gallop, canter; r. omkull have a fall 1. cropper; r. över ngn ride down a p. —bana riding-ground, —byxor pl. breeches. riddar|e (1) e m. knight; r. av Bathorden companion of the Bath; r:n av den sorgliga skepnaden the knight of the rueful countenance; fattiga r. kok. the French nightcaps, poor knights' pudding; göra sig till r. för enter the lists for. —hus house of nobles. —orden order of knighthood. —sporre bot. lark-spur. — stånd knighthood, —tiden the chivalrous äges. - väsen chivalry. ridderlig a. chivalrous, knightly, —het gallantry, chival-rousness. ridderskap knighthood, chivalry; r:et och adeln the nobility. rid|dräkt riding dress, (dams) habit. —hus riding-school. — häst saddle-horse, riding-horse, —klänning habit. — knekt groom, —konst horsemanship. —piska riding- whip, —spö horse-whip. — stövlar riding-boots, —sår; få r. get saddle-sore, —tur ride, ritt (1) c r. ride. ridå (1) c r. curtain; act-drop. rigel se regel. rigg (1) b r. rigging. - a t. rig. rigor|ism (-en) r. rig'orism. — ist (1) c mf. rig'orist, F square toes. —ös a. rig'orous. rik a. rich, wealthy, opulent, affluent, of fortune; en r. a rich man; de r:a the rich; ett rit språk a copious language; en r. skörd a rich harvest; r. på rich in, full of; göra ett r. parti marry a fortune; den r:e mannen bibl. Dives; i r:t mått abundantly; r:t förgylld richly gilt. Rikard npr. Richard. rike (1) d n. kingdom, realm, empire; Guds r. the kingdom of God; Sverges r. the kingdom of Sweden; ryska net the Russian empire. rik edom (överflöd) richness, abundance; (på in); (förmögenhet) wealth, riches. — haltig a. rich, copious, plentiful. — lig a. rich, abundant, ample, liberal; plentiful; i r. mängd abundantly, in abundance. —ligen, —ligt ad. richly &c. rikoschettera i. art. rebound. riks akt (ford. mel. Sverge och Norge) Act of Union; (bannlysning) ban of the empire. — arkiv archives of the kingdom, —arkivarie keeper of the public records, —banér banner of the empire, —bank; Englands r. bank of England. —dag diet, parliament &c. kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun|j[(moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—dagshus house of parliament, —dagsman

[man] member of parliament. — dagsmannaval parliamentary election, —daler rix-dol'lar. —föreståndare regent. —församling national assembly. — greve count of the empire. —historiograf Historiog'rapher Royal. —kansler chancellor of the kingdom 1. empire, imperial chancellor, —marsk lord high constable. —museum national museum. —mynt coin of the realm, —råd council of kingdom; (person) member of the council, priory council (i Engld). —rätt hist. supreme court of the kingdom. —språk the written language, —styrelse (imperial) government. —telefon ungef. trunkline telephone. —telefonsamtal trunkline message 1. call. — vapen arms of the kingdom. —äpple (imperial) orb, globe 1. ball. rikta t. enrich; (giva riktning) direct, point, level, adjust; r. en fråga till put a question to; r. sin uppmärksamhet på turn o:'s attention to. riktig a. right; (felfri, korrekt) correct, proper; (Om mått &c.) just; (fulländad) perfect, regular thorough, unmitigated. — het rightness, correctness; det har sin r. it is quite correct, it is a fact, riktigt right, rightly, correctly; exactly, quite; r. bra very well, all right; jag mår inte r. bra 1 am not very well; icke r. not - 397 - [RIK—RIN] quite; och han kom ganska r. and come he did sure enough; det r. gladde mig I was really glad. riktning (1) b rf. direction; (kustens) trend; (tankens, Minnets r.) tendency, drift; i r. mot staden in the direction of the town. rim (-met, pl. =) n. rhyme. rimfrost hoar frost, rime(frost). rimkrönika rhymed chronicle. rimlig a. reasonable, probable, likely; till rit pris at a reasonable price; det är r:t nog it stands toreason.—het reasonableness, probability, likely-hood. —t|vis ad. probably, in all probability, most likely. rim ma i. (orn frost) rime; (göra rim) rhyme; r. sig agree, tally. —are (i) e m. rhymster, rhymer. [salt. rimsaltad a. sprinkled with rimsnidare se v'immar'e. ring (1) b rm. ring; (krets) circle; (beslag) hoop; (i kedja) link; (kring månen) halo; her. an- nulet; dansa i r. dance in a ring; kasta r. play at graces. ringa1 (3) b i. o. t ring; r. på klockan ring the beli; r. på ring (the bell) for; r. samman toll 1. ring for church; det r:er there is a ring at the bell; det r:er för mitt öra my ear tingles; r. upp ngn på telefon call a p. up by telephone. ring|a2 a. (oansenlig) humble, low, mean; (obetydlig) small, inconsiderable; (svag) slight; (oriktig) insignif'icant; r. ansträngning slight, faint effort; r. stånd humble station; akta (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[RIN -RIV] 398 — r. think 1. make light of, hold Cheap; r:re än (stående under) inferior to, second to; vid den r:ste anledning at the slightest provocation; han gav mig inte det r:*te he gave me nothing at alJ; icke på r:ste sätt not in the least; icke det riste nothing at all, not a whit. —akta t. despise, look down upon, —aktning contempt, disdain; (Som visas) slight; hysa r. för hold in contempt. — —blomma marigold. — bryu-ja chain-mail. —dans ring-dance. — duva ringdove, cushot. —finger ring-finger. — formig a. shaped like a ring, annular; zo. o. bot. annulate; r. solförmörkelse annular eclipse. —het littleness; smallness; humbleness, inferiority. ringklocka bell, hand-bell. ringla i. coil; r. sig coil. ringledning bell-wire. ring| lin j e circle line. —mask ring-worm, annelid, —mur encircling 1. circular wall. —ning (1) c r. ringing. rinna (3) f i. run, flow; (Om ljus) gutter; aacka) leak; det rann mig i sinnet it occurred to me; r. över run over. ripa (1) a fr. orn. ptarmigen. rips (1) c n. rep. ris1 (1) e n. (papper) ream; (-et] n. rice, paddy. ris2 (1) e n. (kvistar) faggots, twigs; (att aga med) whip, birch, rod; gossen fick r. the boy was whipped, birched. —bastu birching. risbrännvin arrack. risgryn rice, —s gröt ripe porridge, —s|kaka rice-cake. —s|vailing rice-milk. risk (1) c r. risk, peril. riska (1) a rf. (svamp) milk-mushroom. risk|abel a. risky. — era t. risk. ris|knippa faggot, —kvist twig. rismjöl ground rice, rice-flour. rispa 1 (1) a rf. scratch, rip. 2 t. scratch, rip; r. upp rip 1. cut open; (om tyg) fray out. ris|papper rice-paper, —pudding rice-pudding. rissel (1) e n. screen. risstärkelse rice-starch. rist (1) c rmf. (i, eldstad) grate. —a t. cut, carve, slash; (ruska) shake. ris vatten rice-water. rit|a t. draw, design, delineate, sketch, trace, —are (1) e m. drawer, draughtsman, —bok [bok] drawing-book, —bräde drawing-board, —kontor d -office, —lärare d.-master. —ning (1) b rf. drawing, sketch, design. —papper d.-paper. —stift d.-pencil. ritual (1) c r. rit'ual, service. —ism (-en) r. rit'ualism. riva (3) f t. (av. sönderriva) rend, tear, lacerate, scratch, claw; r. brod, pepparrot grate bread, horse-radish; r:et brod grated bread, bread raspings; doppa i rivet brod crumb; r. färger grind colours; r. sig scratch ö. s.; r. av tear off; r. ngn i ansiktet scratch a p:'s face; r. sig i huvudet scratch o:'s head; r. itu tear up, tear to pieces; r. ned pull 1. tear kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 399 — [RIV-ROM] down; r. sönder tear to pieces, tear asunder; r. upp tear up; r. ut tear 1. scratch out. rivas dep. scratch. rival (1) c mf. riv'al. —isera i. riv'al/—itet rivalry. riv|järn grater, rasp. —ning pulling down; av. friction. — tyg rubber. rö1 (-») rf. (rast, stillhet) rest, peace; (vila) repose; (fred) quiet; (lugn) tranquillity, calm; (upphöjd) serenity; han får ingen rö förrän... he will never

rest before... komma i rö get 1. obtain rest; i god rö tranquilly; tag det med ro take it cooly; slå sig till rö settle down, retire to rest; retire from business, retire from active life; för rö skull for fun. rö2 (3) c i. ö. t. row, pull; (med paråror) scull; fara ut och rö go out rowing; väl rott! easy all! way enough! rö3 (-n, pl. -r) rf. (höft) hip. ro|a t. divert, amuse, entertain; r. sig amuse ö. s., enjoy o. s.; det r:r mig it affords me much pleasure, —ande a. amusing, entertaining. rob (1) c r. robe. robbert (1) b r. kortsp. rubber. Robert npr. Rob'ert; F Bob. robust a. robust. rook (1) b rm. coat; (spinnrock) spinning-wheel. rocka (1) a rf. ikt. ray. rockera i. schack castle. rockskört coat-tail. rodd (1) c rm. rowing, row. —are (1) e m. rower. - båt rö wing-boat, skiff. —klnbb rowing-club. rod er (-ret, pl. ==) n. rudder, helm; sitta vid r:ret be at the helm; mannen vid r:ret the man at the wheel; ror i lä! helm's a-lee! rod|na i. redden, gr.ow red, blush, colour (up) —nad (-en) r. blush; (hud-) red; (hälsans) ruddiness. Rodos npr. (ö o. stad i Egeiska havets Rhodes; Kolossen på R. the Colossus of Rhodes. roffa t. rob; r. åt sig grab. röj al| ism (-en) roy'alism. — ist (1) e mf. roy'alist. — istisk a. royalist. rokoko roco'co. rol se roll. rolig a. amusing, diverting, entertaining, funny, droll; jag kan inte se det r:a i det l cannot see the fun of it; ha r:t amuse o. s. —het amusement, jollity, —hetsmakar e, — hetsminister master of of the revels. roll (1) c r. part, character; bild. part; falla ur nen lose o:'s cue; spela sin r. play 1. act o:'s part; han spelade en mycket tarvlig r. he cut a very pitiful figure; han har spelat ut sin r. he is played out. — innehavare acting player. Rom npr. Rome. [rum. rom (-men)rm. (fiskrom) roe; (dryck) roman (1) c r. novel, romance. — esk a. romantic, —författare novelist, writer of fictions 1. novels, —hjälte, — hjältinna hero, heroine ot romance. —litteratur prose (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ROM-ROT! — 400 - fiction. —läsning novel-reading, romans (1) c r. romance. —sk a. Romanic; (konst, stil) Romanesque, —tik (-en) r. romance. —tisk a. romantic. —tisera i. romance. romar brevet the Epistle to the Romans. —e (1) e m. Ro'man. —inna Roman (lady). — språket the Rom an language. romb (1) c r. geom. rhomb. — isk a. rhombic. — oid (1) c r. geom. rhom'boid. romersk a. Roman. —katolsk a. Roman Cath'olic. rom | pudding rum pudding. —punsch rum punch. rond (1) c r. round; beat; göra nen go the round. rop (1) e n. cry, call, shout; (på auktion) bid; komma i net be much talked about; vara i net be in vogue, —a i. call (out), shout, sing out; r. i gevär call out the guards; r. på hjälp call for help; r. upp namnen call over the names, —are (1) e m. crier, caller; ^ r. speaking-trumpet. ror = roder. —gångare helmsman, —kult tiller. ros1 (1) a rf. rose; ingen r. utan törnen no rose without thorns; dansa på nor lie on a bed of roses. [mendation. ros2 (-et) n. (lovord) praise, com- ros3 (-en) rf. läk. erysip'elas. rosa t. praise, commend, laud. Rosa npr. Rose. rosartad a. erysipelatous. rosen|buske rose-bush, —böna scarlet-bean. —färgad a. rose-coloured, roseate, rosy. —häck rose-hedge, —kind rosy cheek, —knopp rosebud. —krans garland 1. wreath of roses; kat. ros'ary. —krentzare Rocicrucian. — obel (1) c r. rosenoble. — olja rose-oil, otto 1. ottar of roses, —rod a. rosy, —trä rose-wood, candle-wood. — vatten rose-water. rosett (1) c r. rosette; (tak-) ceiling-plate, —fönster byg. rose window, catharine-wheel. rosfeber Se ros*. rosmarin (1) c r. rosemary. rosslla r. rattle. — ig a. rattling, hoarse. rost1 (-en) rmf. (på järn, sad) rust; (på sad) blight. rost2 (1) b rm. (i eldstad) grate. rost'a l i. rust, become rusty. 2 t. toast; r:t örö^toast(bread); r:d brödskiva toast. — biff roast beef, sirloin. —brun a. rusty brown, —fläck (på linne) iron-mould. —ig a. rusty. — ugn roasting-furnace. rot (-en, pl. rötter) rf. (eg. ö, bild.) root; Spr. radix, stock; slå r. take 1. strike root; rycka upp med rötterna tear up by the roots, rota i. (böka) root, rake (up); r. i rummage, tumble over; r. i gamla papper, saker &c., rummage among papers, old things &c,, r. i en koffert rummage, tumble over the contents of a trunk; r. sig tillsammans conspire, complot (together). rotad a. rooted. rotat|ion (1) c r. rotation, revolution. —orisk a, rotatory, rotary. rotlblad root-leaf, radical leaf. kal, (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 401 [ROT-RUL] —blöta soaking rain, —borste root-brush. rot|e (1) b ra. ward, district; X file, band, —era i. rotate, revolve. —evis ad. in 1. by files; r. till vänster! left file! —fast a. rooted. — frnkt (edible) root, —fästa t. root; r. sig root, strike root. —hngga [hugga] t. cut off by the root, stub up. —knöl tuber. — märke mat. radical sign. rot|s (-en) rm. (hästsjukdom) glanders. —saker pl. roots. rot|skott sucker, ground root. —stock root-stock. rotting (1) b rm. rattan; smaka r:en get caned, —stol cane-chair. rot tåga fibre of root, [tundo. rotunda (1) a rf. rotunda, ro- rot|åtdragning mat. evolution. —Välska thieves' cant, Double Dutch. rone fr. fi) c m. fast man. rov (-et, pl. =) n. prey, spoil, plunder; (röveri) rapine, robbery; ett r. för a prey to^gd på r. go plundering; icke hålla det för r. att Gudi lik vara bibl. think it not robbery to be equal with God. röva (1) a rf. turnip, swede. rov djur

beast of prey. —fisk rapacious fish. —fågel bird of prey. —girig a. rapacious. —girighet rapaciousness. —lysten Se -girig. rov|olja rape-oil, —tand [tand] raptorious tooth. rubank (1) b rm. long plane, jointing-plane. rnbb och. stnbb obójl. uttr. bag and baggage. rnbb!a t. displace, put out of its place, derange, shake, —ad a. deranged, unhinged. —ning (1) b r. putting out of order, dislocation; astron, perturbation, [rouble. rnbel (1) e (1. pl. ruolar) r. Rnben npr. Reuben. rnbin (1) c r. ruby, —färgad a. ruby. rubricera t. ru'bricate, rubrik (1) c r. ru'bric, heading, title, rucka t. urm. regulate. rncklel1 (-let, pl. —) n. (kyffe) hovel. ruck el' (-let) n. (rucklande) revelry, —la i. revel, —lare (l) e m. reveller. rnckle se ruckel. rnckverk urm. regulator. rnda (1) a fr. ikt. crucian. rudiment (1) e 1. c n. ru'diment. —är a. rudimen'tary. Rndolf npr. Rudolph, Ralph. ruff (1) b r. J> round house, deck-house. [bevelled. rnfs a t. ruffle. — ig a. dis- rngg (1) b rm. rough, entangled hair, —a 1 t. teazle. 2 i. moult, shed (the feathers). — ig a. rugged, rough, [ruin. ruin (1) c rm. ru'in, -era t. rulad (1) c r. kok. roulade. rnlett (1) c r. roulette. rnllla 1 t. ö. i. roll; r. med ögonen roll o:'s eyes; r. upp, ned gardinen draw, pull the blind; r. sig roll. 2 (1) a rf. roll, list, rulle (1) b rm. (vals) roll, roller; (under möbler) ca-stor; (pappers-) roll, scroll; (rep) coil. —förare keeper of the roll, registrar. —föring registration, —gardin blind. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok. 26[RUL-RUSJ — 402 — ning (1) b r. rolling &c. — skridsko roller. —sten geol. rubble-stone, boulder. — stensgrns erratic gravel. — stol wheel-chair, wheeled chair, Bath chair. —sylta collared beef, --tobak roll-tobacco, pigtail, —trad cotton on reels, —vagn trundle, truck. [open sea. rum1 a. ^ large; i r. sjö in the ram2 (-met, pl. =) n. room, space; (avdeln.) compartment, chambers; (skepps-) hold; lufttomt r. vacuum, tid och r. time and space; bereda r. för make room for; äga r. take place. Rnmil ien npr. (f. a. Thracien o. Macedonien) Rurnelia. - ier (1) e m. — isk a. Rumelian. rum la i. revel, carouse. —lare carouser. —mel (rumlet) n. carousing. rumor (-et) n. tumult, uproar. rnmpa (1) a rf. rumrj, bottom, back-side; (svans) tail. rumstera i. F rummage. Rumän|ien npr. Roumania. (r)—ier (1) e m., —isk a., —iska (-n) (1) a f. Roumanian. rån|a (1) a rf. rune, runic character, —alfabet Runic alphabet. rand 1 a. round; r. summa round sum. 2 (1) c rm. round; gå r:en go the rounds. —At, round. — bågstil round 1. circular style, —el (-eln, pl. -lar) rm. round, circle, —het roundness, rotundity, —hult vj, spar. — huvud eng. hist. Roundhead, —järn round bar-iron, —lig a. aboundant, liberal, —mask round-worm. —målning panorama. —ning rounding, —resa circuit, tour. — resebiljett circular ticket. — skrift (a) round hand. — skrivelse circular, —sknren a. cut round about, —stav byg. astragal. - stycke ungef. farthing; a kind of small loaf. rnnka t. röck, shake; r.på huvudet shake o:'s head. run|skrift runic writing. — stav rune-stave, runic wand. —sten runic 1. rune stone. runt ad. round; r. omkring all round, jorden r. round the world. rus (1) e w. intoxication, inebriation; få sig ett r. get drunk; sova r:et av sig sleep o. s. sober, rusa1 i. intoxicate, ine'briate. rusa2 i. rush; r. fram rush forward 1. along; r. på dörren make a rush for the door; r. upp start up; r. ut rush out; r. åstad Se r. fram. rus|dryck intoxicating liquor. —givande a. intoxicating. —ig a. intoxicated, fuddled. rusk (-et) n. se ruskväder. ruska1 (1) a rf. a green bough 1. branch. rusk|a2 t. shake, stir; r. på huvudet shake o:'s head; r. upp rouse. —ig a. chill, uncomfortable; (opasslig) seedy; (osnjrerg) shabby, dirty; (ryslig) horrible, shocking. rnskprick J> beacon, surmounted by a broom. [weather. ruskväder chilly 1. damp rnssificera t. russianise. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 40B — [RUS-RYK] russin (1) e n. raisin. rusta l t. arm; (krigsfolk 1. skepp) equip; (mundera) accoutre; (utrusta) fit out. 2 i. arm; make preparations for war; (rumla) revel, carouse; r. sig arm; r. sig till krig, till en resa make preparations for war, for a journey, —ad a. armed, -ibus (1) b m. roisterer, —kammare armory. —mästare armourer, —ning equipping &c,, equipment, accoutrement; (att taga på sig) armour, —tjänst equestrial service. rnt a (1) a rf. pane (of glass); (fyrkant) square, (sned) diamond. — er r. kort. diamond; av. bild. spirits, nerve; r. kung, dam éc. king, queen &c. of diamonds. —formig a. diamond-shaped,—iga.checkered, check. [a. practised. rutin (-en] r. routine. — erad rutsch|a i. glide, slide; live fast. - bana gliding hill, switch back. rutt|en a. rotten, putrid, —enhet rottenness, putridness. —na i. grow rotten, rot, decay. ruva l i. sit; bild. brood (på On). 2 (1) a rf. (sårskorpa) scurf. [wrench. ryck (1) e n. pull, tug, jerk, ryckla (3) b t. o. i. pull, jerk, pluck; r. bort pull away; (i.) move away; r. fram (i.) advance; (t.) draw forward; r. ngn i håret pull a p. by the hair: r. in march into; r. närmare approach; r. sönder pull to pieces; r. till start, give a start; r. upp pull up; bild. rouse, stir; (i.} advance, march up; r. ut pull out; (i.) march out. —ning (1) a r. pull, jerk, twitch, convulsion, —vis ad. by jerks, by fits and starts. rygg (1) b rm, back;

(bergs-) ridge; X rear; ha en bred r. bild. have a strong back; sätta ny r. på bokb. reback; ha r:enfri secure o:'s retreat; skjuta r. (om katt) arch his (her) back; vända r:en till turn o:'s back; falla fienden i r:en attack in the rear; stå r. mot r. stand back to back; taga på r:en take on o:'s back; låg på r:en was lying on his back; föll på r:en fell on his back. rygg!a 1 t. alter, change, go back upon. 2 i. go back, shrink back. —fena dorsal fin. —kota ve'rtebra, —märg spinal marrow, —märgslidande dorsal consumption. —rad back-bone, —radsdjur back-boned animal, ve'rtebrate, —skott läk. lumbago. — sköld zo. sentellum. — stycke backbone; sirloin (of beef j; (hud) back. — stöd support for the back; bud. backing, support, —värk pain in the back, -ås ridge of a house. ryka (B) f i. smoke, reek, steem; (damma) fly. [groom. rykt|a t. dress, groom, —are ryktbar a. famous, celebrated. — het fame, celebrity. ryktborste horse-brush, currycomb. ryktle (1) d n. (löst prat) report, rumour; (anseende) fame, repu'te, reputation; det går ett r. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[BYK—RAD] 404 — att a report is current that; falska r:en false rumours; ens goda namn och r. o:'s reputation; ha dåligt r. be in båd repute. — esvis ad.; det berättas r. it is rumoured; jag har r. hört I have heard it rumoured. rymd (i) c rf. (rymden) space; (innehåll) capacity. —mått measure of capacity, solid measure. rymlig a. roomy, spacious, capacious; (samvete) commodious, [fugitive; X deserter. rymling (1) b m. runaway, rym|ma l i. decamp, run away, desert. 2 t. contain, hold; huset Jean inte r. alla dessa människor the house will not contain all these people; hur mycket r:er denna säck? how much will that bag hold? vi kunde inte r:s i låten there was no room for us in the boat, —mare se rymling. — ning flight, escape, nings-försök attempt at desertion 1. to run away. — nål X priming-iron. rynkla 1 (1) a rf. (i huden, på kläder &c.) wrinkle; (veck) pucker, fold. 2 t.; r. pannan, ögonbrynen knit the brow,frown; i.; r. på näsan turn up o:'s nose. —ig a. wrinkled, rumpled, gathered. —ning gathering, wrinkle. rysa (8) b i. shuddler, shiver. rysansvärd se ryslig. rysch (1) e n. ruche, frill. rysk a. Russian, —al (-n) r. Russian (language). 2 (i) a /. R. lady. ryslig a. horrible, awful. rysning (1) br/, shudder,shiver. ryss (1) bi m. Russian. (R) — land Russia, —läderRussian leather. rysvärd se ryslig. [ing. ryt|a (B) f i. roar. -ande roar - rytm (1) c r. rhythm. — isk a. rhythmic. ryttarie (1) e m. horseman, rider, equestrian. — inna (1) a f. horsewoman, —pistol horse-pistol, —stod equestrian statue. - stövel jackboot, rytteri (-et) ft.'horse, cavalry, ryttmästare cavalry captain. rå1 (-n, pl. -r) rf. & yard; (råmärke) boundary mark. rå2 (-et, pl. -n] n. (troll) fairy; (bakverk) waffle. rå3 förk. av råda (se d. o.). rå4 a. (okokt, oberedd) raw; (osmält) crude; (grov) rude, coarse, brutal; (Om luft) damp, raw; (Om ved) green; rått väder raw weather; råa styrkan brute force, —barkad a. vulgar, churlish. råbock roe-buck. råd (1) e n. advice, counsel; (rådsförsaml.) council; (medel att avhjälpa ngt) remedy, expedient; (tillgångar) means; kommer tid, kommer r. with times comes the remedy; jag har inte r. I cannot afford it han har god r. därtill he can well afford it; här äro goda r. dyra this is a very difficult case; han gav mig ett r. he gave me a piece of advice; med r. och dåd by word and deed; söka r. hos ngn apply kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr405 — |RÅD—RÄC] to a p. for advice; f olja ngns r. take, adopt, act on o:'s advice; lyd mitt r. be adyiced 1. ruled by me; det finns ingen annan r. there is nothing else for it; fråga ngn till r:s consult a p.; borgmästare ocli r. mayor and aldermen. råd a 1 (3) b t. (giva råd) advise, counsel; låt mig r. dig take my advice, be advised by råe. 2 (förk. rå) i. (härska över) rule (over); (vara rådande)prevail ; rå sig själv manage for o. s., be o:'s own master; rå för help; rå orn own, belong to ; rå på manage, —ande a. predom'inant, prevailing. rådbråka t. break upon wheels; bild. murder (a language). råd|fråga t. consult, ask ad- . vice. — frågning consultation. — givande a. consulting- —givare adviser, counsellor. — göra [göra] i. take advice, consult, confe'r. — hus town-hall, —husrätt city court. —ig a. res'olute. —ig-het resolution. [venison. rådjur roe, roedeer. — s stek råd lig a. advisable. —lös a. irres'olute, perplexed, at o:'s wit's end. —löshet irresolution. råd|man [man] ungef. alderman, magistrate. — pläga i. delib'erate 1. consult together. — plaguing consultation, deliberation, —rum time for consideration, respite. råds bord council-board, —församling meeting of a council. — herre councillor. radlslag consultation. — slå [slå] se -pläga, —slut resolution, decision, decree.—stuga se -hus. —vill a. irresolute, at o:'s wit's end, puzzled. råg (1) b rm. rye. råga l t. measure up to a heap; r. måttet crown all. —e (-n) rm* heaped measure; overflow. råget [get] doe. råg|halm thrashed rye-straw. —mjöl rye-meal. —strå straw of unthrashed rye. råhet (1) c rf. rudeness; (vädrets &c.) rawness. råk (1) b rf. (ränna i is) cut in the ice. råka1 (1) a fr. rook. råka2 t. meet, faJl in with; (målet) bit; r. falla chance to fall; r. fast be caught; r. på fall in with, come across; r.

utför encounter, meet with, fall into, råkas dep. meet. rama *. low, bellow. rå materialier raw materials. —mjölk biestings. råmärke landmark. rån (1) e n. robbery. —a t. rob. —are robber. rånock J> yard-arm. råprodukt raw prod'uce. råsegel *J, square sail. rå|silke raw silk, —skala t. peel raw.—socker raw sugar. råttia (1) a fr. rat. —fån gar e rat-catcher, —fälla rat-trap. — gift 1. —mos ratsbane. — hnnd terrier. —hål mouse's hole, rat-hole, — jägare ratcatcher. —svans rat-tail. rå vara, —ämne raw material. räckla l (1) a rf. row, series, range, succession. 2 (3) b t. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräüka (drengka).|RÄC RAK] reach, hand, stretch. 3 (3) b «. (nå) reach; (fortfara) last, continue; r. ngn handen hold out o:'s hand to a p.; r. fram put, hold 1. stretch out; pengarna rite inte till there was not enough money; themoney would not go so far; jag kan inte r. så långt L cannot reach so far; så 'långt det r:er as far as it will go; r. ut thrust out. --e (1) d n. rail, -vidd reach, range. rädas dep. fear, dread. rädd a. frightened, afraid (för of); (av sig) timourous ; bliv icke r. don't be afraid 1. alarmed; r. av sig naturally timid; vara r. för be afraid of; r. för att afraid to; r. orn careful of; jealous of; vara r. om sig take care of ö. s. rädd|a t. rescue, save; r. sig save ö. s. —are saver &c. —båga, — sla timidity. räddning rf. saving, rescue; det finns ingen r. there is no hope; utan r. past recovery, beyond rescue. raddnings|apparatfire-escape. —båt life-boat. - hem reformatory (school), —lös a. irretrievably lost.—manskap life-boat crew. —planka bild. resort, plank, —stege fire-escape. rädisa (1) a rf. jadish. rädsla Se räddhåga. räffla l (1) a rf. rifle, groove. 2 t. rifle, groove. räfsa 1 (1) a rf. rake. 2 tf. rake. räfst (1) c rf. strict inquiry. räka (1) a fr. shrimp, [dehoy. raklel (-eln, pl -lar') m. hobble — 406 — räkenskap (1) c rm. account; avlägga r. render account. —slbok account-book. — sj-förare accountant, —slår financial year. räkna t. o. i. reckon, compute, count, calculate; hans dagar äro r:de his days are numbered ; icke r. bild. not take into account; utan att r. without taking into account; med adv. o. prp.-, T. av deduct; r. efter count over; r. fel miscount, miscalculate; r. för; detta r:s för hans 'bästa verk this is considered his best work; r. ifrån en viss tid count i. reckon from a certain time; r. ihop, tillsammans sum up, reckon up; r. med (med tonvikt på verbet) take into account ; r. ngt med i en summa include in a sum; r. om reckon over again; do again; r. på count, calculate, depend upon; r. på fingrarna check on o: s fingers; r. till tjugu count (to) twenty; han r:s till skalderna he is numbered among, ranked 1. classed with the poets; det rides honom till last it was laid to his charge 1. at his door; det blev r:t honom till rättfärdighet bibl. it was counted unto him for righteousness; r. sig till förtjänst take merit to ö. s. for; r. ut calculate, work out; r. över count over. räkne|bok ciphering book. — exempel sum. —fel miscalculation, —konst arith'metic. —maskin calculating machine, numerical frame. — ord kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrnumeral. — tavla (ciphering) slate, —tal sum. räkning (1) b rf. ^räknande) ciphering, arithmetic; (räkenskap) account, reckoning; (P& varor) bill, note of account; (beräkning) calculation, computation; löpande r. running account; för egen r. on o:'s own account; göra upp r:en utan värden reckon without the host; skriva upp på ngns r. put down to o:'s account; börja på ny r. begin from the beginning; streck i r:en disappointment; hålla r. på keep an account of; taga på r. take on credit. pal (1) c r. is. koll. räls rails. rämna l (1) a rf. split, rent. 2 i. rend. rank er pl. intrigues, plots. —fall intriguing, artful. — mak are,—smidareintriguer, plotter. —spel machinations. ränklo 86 renklo. pannia l (3) b i. run. 2 t. thrust, run; (Väv) warp. 3 (1) a rf. (vatten-) conduit, pipe; (tak-) gutter; (i isen) cut, channel; (fördjupning) groove; r. värjan genom livet på ngn run a p. through the body; r. huvudet i väggen run o:'s head against a stone-wall. — ap|-bana race-course. —il (1) b rm. rill, —snara running-noose, slip-noose, —sten gutter, —stensange gutter-child, [sack. pans!el (-eln, pl. -lar) rm. knap-pänt! a (1) a rf. (av slakt) entrails, guts; (å kapitäl) interest; leva på sina r:or live upon 7j^ IRAK—RÅT] the interest of o:'s money; utlåna penningar på r. put money out on interest; r. på r. compound interest. —e[-bärande (papper) stock. — eIfri a. free from interest. rat a. right, straight; r. linje straight 1. right line; r. vinkel right angle. —a 1 (-an) rf. right side. 2 t straighten. — linig a. right-lined, rectilineal, — sida right side, face. rätt1 (1) c rm. (mat) dish, course. rätt2 1 (1) c rm. justice (se vidare rätta1}; right; ha r. till have a right to; ge r. till entitle to; skaffa ngn r. see a p. righted; ha r. be right, be in the right; det kan du ha r. uti true for you; få r. carry 1. gain the point; med full r. with perfect justice; ha nen på sin sida have reason 1. justice on o:'s side. 2 a. right, rightful, just, due, true, proper; icke mer än r. och billigt only fair; det var r.! that's it; den r:a läran the true doctrine; det r:a what is right; det enda r;a the (only) right thing to do. 3 ad. right, straight; (tämligen) rather, pretty; r. nu directly, presently; icke vara r. klok not be in o:'s right senses; orn jag minns r. if I

recollect right, to the best of my recollection; r. vacker rather pretty; r. väl pretty well; r. som det var all at once; r. och slätt simply; r. förut J> right ahead; r. så! right! good! J> steady; sitta r. be all right! rättare: r. sagt rather, (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[RÄT—RÖD] — 408 — more properly; eller r. or to put it more exactly. rätta l förd. pböjl. form av S. rätt,- draga inför r. bring to justice; hjälpa ngn till r. lend a p. a helping hand; lägga ngt till r. set 1. put a thing to rights; komma till r. med manage, be even with; med r. justly, rightly, deservedly. 2 ' t. Straighten; (korrigera) correct, set right, r. sig efter accommodate o. s., conform to. rättare (1) e m. foreman, bailiff; se vidare rätt2 3 ex. rättegång judicial proceedings, case; ligga i r. med ngn be at law with a p. -- s |biträde counsel. rätt|eligen ad. rightly, correctly. —else (1) c rf. correction, emendation. e snöre bild. level, rule, guide, —fram a. straight forward, —färdig a. just, righteous. — färdig-'göra [göra] t. justify, warrant. —färdiggörelse justification, —färdighet justice, righteousness, —haveri (-et) n. positiveness. rättighet (1) c rf. right, title, privilege; ha r. till have a right to. rättika (1) a rf. Spanish radish. rättmätig a. lawful, legit'imate; just. rättning X dressing. rättrogen a. orthodox, faithful, rätt|rådig a. just. —sinnad a. rightminded, just. —sinnig a. honest. — skaffens a. upright, righteous, — skrivning orthog'raphy, —s kränkning violation of rights. - s |känsla sense of justice, —s|lig a. legal, judicial, — s|lärd a. jurisprudent, learned in law. —s medicin forensic medicine, —stavning spelling. —s l vetenskap jurisprudence, science of law. - s väsen justice. rättvis a. just, righteous. —a (-em} rf. justice; göra r. åt do justice to. — visligen in justice. rätvinklig a. rectangular, right-angled. räv (1) b mr. f ox; ha en r. bakom örat play an underhand game; svälta r. beggar-my-neighbour. — aktig a. foxlike; sly, cunning, —hanne dog-fox. —hona bitch-fox, —jakt foxhunting. — kaka vomic nut. —sax f ox-trap, —skinn fox's skin. —nnge fox's cub. rö (-et, pl. -n) n. reed. röd a. red, crimson; her. gules; bliva r. turn red, blush; E:a havet the Red sea; i dag r., i morgon död here to-day, gone to-morrow. —aktig a. reddish, —beta beetroot. — « blindhet red-blindness. — blommig a. red-cheeked, rosy. —brun a. reddish brown, maroon. — brnsig a. with a red face, red-faced, florid. —färg red paint, —färga t. colour 1. dye red. —färgad a. dyed red, red. —hakesångare orn. robin-redbreast. —håriga red-haired,carroty. —hatt a; den lilla r:n little Red Ridinghood. röding (1) b mr. ikt. char. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 409 [RÖD-RÖR] rödja se röja. röd|kindadt a. redcheeked. — krita red chalk, ruddle. — lätt a. reddish, —lök onion. —mosig rubicund, ruddy. — —mila t. paint red. —näst red-nosed, —skägg hist- Barbarossa, —skäggig a. red-whiskered, red-bearded, --sot läk. dys'entery, —spotta ikt. plaice, —sprängd a. florid, blowzy. — stjärt orn, redstart. —vin claret. —vinsbntelj claret-bottle. — ögd a. red-eyed. röja (3) b t. clear; r. väg bild. påve the way; (yppa) disclose, reveal, betray. rök (-en) rm. smoke, fume, vapour; gå upp i r. be consumed by fire; ingen r. utan eld there is no smoke without fire, —a (B) b t. smoke; (i s. mot smitta) fumigate; reek; r. in colour (a pipe); r. ut (om bin) smoke out; r:t sill kippered herring. —are (1) e m. smoker. —else incense, frank'incense. —eri (1) c n. factory for smoking (fish &c). — fri a. smoke-less. — fång flue, chimney-hood. — gnbbe pastille, —gång flue. —hatt chimney-top. —huv chimney-jack, —hytt smok-ing-cabin. - ig a. smoky. — knpé smoking compartment. —mössa smoking-cap. — offer bibl.; göra r. av burn (upon the altar), —pelare Column of smoke, —pulver fumigating powder, —rum smoking-room. —svamp puck-fist, puck-ball, —tobak smoking-tobacco, —topas min-smoky-quartz. rollika 1. rölleka (1) a rf. bot, , milfoil, yarrow, nosebleed, soldier's woundwort. rön (1) e n. experiment, observation. —a (3) b t. experience, meet with. rönn (1) b rf. mountain ash. —bär service-berry. rör (1) e n. pipe, tube, tunnel. —a1' (-n) rf. muddle. rör la2 (3) b t. move; affect, touch; (angå) concern; r. trumman beat the drum; bli rörd av slag be struck with palsy; det r:de hans hjärta it touched his heart; r. sig move, stir; rör dig inte ur stället! do not stir! han r:de sig inte he didn't budge; det rör mig inte it does not concern me; r. till tårar move to tears. — ande 1 a. pateth'ic, affecting. 2prp.concerning. — d a. moved, stirred; affected; r:t smör butter-sauce. rördrom (-mew, pl. -mar) mr. orn. bittern. rörelse (1) C r. (förflyttning) motion, locomotion, exercise; (X, fys., andl.) movement; (sinnes-) emotion, affection, stir; hand, trade, business; sätta r. i bring in motion; bring into play. —förmåga power of motion. —kapitäl working capital. rör|formig a. tubular, canuular. —ig a. (mat) indigest'ible, heavy, —ledning piping, tubing, —lig a. moveable, active, brisk. —läggare pipe-layer, gas-fitter, plumber. — sångare orn. reed-warbler. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ROS-SÄF] -410- rose 1. PÖS (1) e n. heap of stones. röst1 se roste. röst2 (1) c rf. voice, tone of

voice; polit. vote; med hög r. in a loud voice; vara vid r. be in good voice. —a i. vote; r. for vote for, divide in favour of; jag r:r för att I vote that, —berättigad a. entitled to vote. [vote. roste (1) d n. 1. röst channel, chains. röst|ning voting, vote, —rätt franchise; allmän r. universal suffrage. - rättskvinna suffragette, —sedel ballot paper. — värvare canvasser. röt {a 1 (-an) rf. rot, rottenness, decay. 2 (b) b t. rot. —feber putrid fever, —månad dog-days, —sår sore, ulcer (av. bild.), —ägg bild. failure. röva t. rob, steal. rövarband gang of robbers. rövare (1) e m. robber. rövar|historia cock-and-bull story, —hövding captain of robbers, —kula, —näste den of robbers. —pris; jag fick det för r. l got it dirt cheap. — roman robber story. —stat piratical state, community of robbers. —väsen brigandage. röveri (1) c n. robbery. sabbat (1) c rm. sabb'ath. —si-aftou s.-evening. --sbrott s.-breaking. — s |vila quiet 1. rest of the s. —slår sabbatical year. sabel (-HJ pl. sablar) rm. sabre, sword, cutlass, —balja scabbard. —hugg sabre cut. — koppel sword-belt. — skräm -mel clank of swords. sabiu fi) c m., sabinsk|a (1) a /. Sab'iue; s:ornas borttrövande the rape of the Sabine women. sachs are Saxon. (S) -en npr. Saxony. —isk a. Saxon; s:t porslin Dresden china. saddnc|é (1) c m. Sadducee. — eisk a. Sadducean. sad|el (-eln, pl. -lar] rm. saddle; sitta fast i s:eln have a firm seat av. bild.; kasta ngn ur s:n unhorse a p.; svinga sig upp i s:n spring into the saddle. —bom saddle-tree, —bruten a. galled by the saddle. — fast a. firm m the saddle. —gjord s.:girth. —knapp pommel. —m ak ar e saddler. —mak er i saddlery. —plats sport, paddock. —puta saddle-pad. sadla t. saddle; s. orn bild. change o:'s opinion, turn coat. saffian (-en 1. -et) Morocco leather, Spanish leather. safflor (-en 1. -n) r. ö. (-et) n. safflower, bastard saffron. saffran (-en I =--) r. saffron. —s|gul saffron coloured. safir (1) c r. sapph'ire, —blå a. sapph'irine. saft (1) c rf. (kött- o. växt-) juice; (i trä) sap; (av bär) Syrup, —ig kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [ROS-SÄF] -410- rose 1. PÖS (1) e n. heap of stones. röst1 se roste. röst2 (1) c rf. voice, tone of voice; polit. vote; med hög r. in a loud voice; vara vid r. be in good voice. —a i. vote; r. for vote for, divide in favour of; jag r:r för att I vote that, —berättigad a. entitled to vote. [vote. roste (1) d n. 1. röst channel, chains. röst|ning voting, vote, —rätt franchise; allmän r. universal suffrage. - rättskvinna suffragette, —sedel ballot paper. — värvare canvasser. röt {a 1 (-an) rf. rot, rottenness, decay. 2 (b) b t. rot. —feber putrid fever, —månad dog-days, —sår sore, ulcer (av. bild.), —ägg bild. failure. röva t. rob, steal. rövarband gang of robbers. rövare (1) e m. robber. rövar|historia cock-and-bull story, —hövding captain of robbers, —kula, —näste den of robbers. —pris; jag fick det för r. l got it dirt cheap. — roman robber story. —stat piratical state, community of robbers. —väsen brigandage. röveri (1) c n. robbery. sabbat (1) c rm. sabb'ath. —si-aftou s.-evening. --sbrott s.-breaking. — s |vila quiet 1. rest of the s. —slår sabbatical year. sabel (-HJ pl. sablar) rm. sabre, sword, cutlass, —balja scabbard. —hugg sabre cut. — koppel sword-belt. — skräm -mel clank of swords. sabiu fi) c m., sabinsk|a (1) a /. Sab'iue; s:ornas borttrövande the rape of the Sabine women. sachs are Saxon. (S) -en npr. Saxony. —isk a. Saxon; s:t porslin Dresden china. saddnc|é (1) c m. Sadducee. — eisk a. Sadducean. sad|el (-eln, pl. -lar] rm. saddle; sitta fast i s:eln have a firm seat av. bild.; kasta ngn ur s:n unhorse a p.; svinga sig upp i s:n spring into the saddle. —bom saddle-tree, —bruten a. galled by the saddle. — fast a. firm m the saddle. —gjord s.:girth. —knapp pommel. —m ak ar e saddler. —mak er i saddlery. —plats sport, paddock. —puta saddle-pad. sadla t. saddle; s. orn bild. change o:'s opinion, turn coat. saffian (-en 1. -et) Morocco leather, Spanish leather. safflor (-en 1. -n) r. ö. (-et) n. safflower, bastard saffron. saffran (-en I =--) r. saffron. —s|gul saffron coloured. safir (1) c r. sapph'ire, —blå a. sapph'irine. saft (1) c rf. (kött- o. växt-) juice; (i trä) sap; (av bär) Syrup, —ig kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 411 — [SAF-SAL] a. juicy, luscious, succulent. —kräm fruit-juice, mould. — lös a. juiceless, sapless. — soppa fruit-juice soup. saga (1) a rf. tale, myth. sagd pp. av säga (se d. o.). sägen s.; syn for s. ocular proof. sagesman [man] informer. sågo (-n) r. o. (-t.) n. sågo. sagoberättare, story-teller. sågo gryn sågo. —palm sagopalm, —soppa sago-milk. sagovärld fairy-land. Sahara npr. (öken i n. Afrika) the Saha'ra. sak (1) c rf. (i allm.) thing, matter; (rätts-) cause, case; (förrättn.) affair, business; (omständighet) matter, concern; anlägga s. mot bring an action against; göra gemensam s. med ngn side with a p.; döma i egen s. be judge in o:'s own cause; det blir hans s. it is his own business 1. affair; det blir hans s. att it lies with him to; det är inte min s. that is not my business; det var en annan s. that is another matter; den goda s:en the good cause; lia s. med ngn be at issue with a p ; tala med honom om s:n speak to him on the subject; att tala mycket är inte hans s. he hates much speaking; det gör intet till s:en that

is nothing to the purpose; det hör ej till s:en it has nothing to do with the matter; låt oss komma till s:en let us come to the point; till s:en parl. question; jag väntar mina s:er med ångbåten I expect my things by the steamer; gör mindre till s:en makes less the matter; göra sin s. bra do o:'s work well, —förhållande facts. —kunnig a. expert.—kunskap knowledge of the subject, competence. — lig a. positive, real. —lös a. blameless. sakna t. (märka frånvaron av) miss; (vara utan) want, lack, need, be deprived of; (sörja) regret; de saknade the missing men, people; s:ar all grund is devoid of all foundation. — ad l a. missed, missing. 2 (-en) rm. loss, want, regret. —as dep. be missing 1. wanting; be absent; det s. två there are two missing. sakrament (1) el. en. sac'rament. —erlig a. sacramental. sakrist|an (1) c m. sac'ristan. —ia (1) a rf. vestry, sacristy. sakt|a l a. (lindrig) gentle, soft; (tyst) low, soft; (långsam) slow. 2 ad. softly, gently; slowly, slow; tala s.! speak low! (kommandoord på fartyg) S.! easy! 3 t. o. i. abate, slacken, lay; s- farten slacken o:'s speed; s. sig abate, slacken, decrease. —färdig a. slow. —mod mildness, meekness. —modig a. mild, meek, gentle. saköre (I) d n. Vanl. i pl- fines. säl (1) b rm. (large) room, hall. sala i. club together. salad se sallat. salamand|er (-ern, pl. -rar) mr. sal'amander. salat se sallat. said era /. hand, bal'ance, —ö (1) d n. (amount of) balance. salicylsyra salicyl'ic acid. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SÄL—SAM| _zJ salig a. blessed, blest; saved; de s:e the blessed; det är s:are att giva än att taga it is more blessed to give than to take; min s. far, mor my låte, poor, sainted 1. lamented father, mother, —göra [göra] t. save. — görande a. saving; s. tro sa vin g faith.-görare Saviour. —het salvation; blessedness, felic'ity; den eviga s:en eternal happiness; jag svär vid min s. l swear to God. salisk a.,- den s:a lagen the Salic law. saliv (-en) r. sali'va. sallat (1) c rm. lettuce, salad. — »|huvud head of lettuce. salmiak (-en) r. sal-ammoniac, muriate of ammoniac. saining (1) b r. ^ tressle-tree, top, cross-trees; (av sala) clubbing together. — s horn horns of the cross-trees. s knä cheek, hound. salong (1) c rm. saloon, —s|-gevär parlour-gun. — sjpas-sagerare s.-passenger. — sl-vagn s.-waggon. salpeter (-n) rm. saltpeter, nitre. —haltig a. nitrous, nitric. — sjnderi saltpeter-work. — syra nitric 1. nitrous acid. —syrad a. nitric. salt 1 (1) c n. salt; (kok-) common salt. 2 a. salt; s. kott corned beef, — a tf. salt; (nedlägga i saltlake) pickle. — eri salting-house. - gruva salt-pit. —gurka pickled cucumber, —kar salt-cellar, —korn grain of salt. — lake brine, pickle. —ning salting. saltomortale (1) c n. summerset, somerset, somersault. saltsjnd are salt-manufacturer. — eri salt-making. saltsjö salt-lake. —n the sea; the Great Salt Lake. (S) — staden (st. i Utah, N.-Am.) Salt Lake City. salt sked se -spade, —skorpa saline incrustation, —spade salt-spoon, —sten rock-salt. —vatten salt-water, sea-water, —verk salt-work, saltern. [shop, store. sain s.; till s. for sale. —böd saint (1) c r. salu'te, —era t. salute. salntorg market-place. salv|a (1) a rf. (skott) volley; (smörjelse) ointment.—else (-n) rf. unction. —elsefnll a. unctious. samarbet|a i. work together, co-operate. — e co-operation. samarit (1) c m. Samar'itan. —ansk a. Samar'itan. —knrs ambulance course. sam band bond, link, connection. —bladig a. bot. gamo-petalous. —fund association, society. —fälld a. common, joint, —fällt ad. jointly. — färdsel communication, intercourse, [munity. samhälle (1) d n. society, corn- samhälls ande social spirit. —klass class of society. — kropp (the) social body. — lära sociol'ogy. — ordning social order. —ställning social position.—upplösande a. tending to disorganise society, revolutionary, —vådlig a. dangerous to society. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 413 — [SAM—SAM] sam|hörig a. belonging together. samka Se samla. sam|klang harmony, unison. —konung co-king. — k yam (1) e n. intercourse, meeting, company. —könad a. bot. androg'ynous. saml a t. collect, gather; s. glödande kol heap coals of fire; s:s Ull sina f åder be gathered to o:'s fathers; medan riksdagen är s:d while parliament is sitting; s:de arbeten complete 1. entire works; s. sig assemble, gather, collect. — are collector, g'atherer. —as dep. gather, collect, assemble. samling assembling, collection; konkr. collection, assembly, meeting. — s plats place of meeting. — s punkt rallying-point. samliv living together, companionship, association. samma a. the same; det s. the same th.; s:e man the same man; på samma gång at the same time, once, all together; på s. sätt in like manner; jfr. densamme, detsamma. —ledes ad. likewise. s ammalen a. unbolted. sammalunda so sammaledes. samman|binda [binda] t. bind, tie together, —bindning binding together, junction. —blandning commixture. —drabbning con'flict. — drag abstract, summary. — draga [draga] t. draw together, collect; läk., natur-vetensk. constrict; (en sak, en berättelse &c.) epitomise. — dragande a. läk. astringent. — fallande a. coincident. — fatta t. comprise, sum up. -fattning compression, summing up. —flyta [flyta] i. flow together. —flöde confluence. — foga t. join,

connect, combine, —fö'ra (3) b t. bring together, —gadda; s. sig conspire. —hang connection; i s. med in connection with; brist på s. incoherence; han förklarade hela s.-et he explained the whole affair; utan s. incoherently; utan s. med unconnected with; detta är sakens rätta s. this is the real state of the case. — hänga i. cohere, hang together. —hängande l a. coherent, connected, continuous, consec'utive. 2 ad. coherently, —kalla call (together), convoke, summon. — knipa [knipa] t. pinch together. —komst meeting, gathering, conference, —lägga [lägga] t. put together; (tal) add up, sum up. —packa t. pack up; bild. crowd, —pressa t. press 1. squeeze together. —rota; s. sig conspire, plot, —räkna cast up, sum up. —satt a. compound; (invecklad) > complex; (blomma) composite; s. kropp compound body. —skjnta [skjuta] t. club together, subscribe. — skrapa t. scrape together. —slagning av. union, —slutning union, —slå [slå] t. unite, —smälta (3) b t. o. i. fuse 1. melt together; bild. amalgamate, coalesce. — (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong),» dränka (drengka).[SAM ^ SAM ställa (3) b t. place I. put together. — ställning: placing 1. putting together; collocation, comparison, —stämmande a. agreeing, conco'rdant. —störta i. fall in 1. dowo, collapse. — stötning concussion; 4> collision; X encounter. — svnren; en s. conspir'ator. — svärja [svärja]; s. sig conspire, plot. — svärj -ning conspiracy, plot. — sätta [sätta] t. compose, compound, put 1. j oint together. sättning compositionjkonkr. compound.— tryckning compression. — träda (3) b i. meet, assemble. — trade (1) d n. meeting, —trän'a i. meet, forgather, —träffande (1) d n. meeting, coincidence. — tränga (3) b t. crowd 1. press together; bild. condense, compact. —trängd a. condensed, compact, concentrated. — växa [3) b i. grow together; läk. coalesce. — växning concretion, anat. symphysis. sammelsurium (-et, pl. -er) n. mishmash, muddle. sammet (-en) rm. velvet. samojed (1) cm. Samo'yed. samordna t. coordinate. samråd joint deliberation; is. in concert. — a i. deliberate, consult. sams oböjl. pred.; vara s. be friends, —as dep. se föreg. ex. sam| skola mixed school.— spel ensemble; det utfördes med ypperligt s. it was performed with excellent harmony. — språk conversation, chat. — spraka i. converse, con- fabulate. —stämmig a. agreeing, concordant. samt konj. o. ad. and, together with; s. och synnerligen all and everyone in particular, each and all. samtal conversation, colloquy; talk. —a ^.converse, discourse, talk, —s|ämne topic. samtid the age; s:ens människor contem'porary. —ig a. contemporaneous, simultaneous, coincident with. samtlig a. vanl. pl. — a all together, one and all. —en ad. in a body. samtrafik järnv, transfer traffic. samtyck|a (3) b i. consent 1. agree to. —e (-t) n. consent, assent. samnm r. simoo'm, simoo'n. samvaro (-n) rf. being 1. living together, meeting. samverk a i. co-operate, act in concert. —ande a. co-op'erative. samvet|e (1) d n. conscience; ett gott, rent s. a quiet, clean conscience; ett rymligt, elastiskt s. a large, accommodating c.; s:ts röst the voice 1. dictates of c.; med gott s. in conscience, honestly; göra sig s. av att scruple to; vad har du på s:t ? what have you on your mind? på heder och s. upon my soul and honour. samvets agg remorse, compunction, pungs of conscience. —betänkligheter scruples of conscience. —grannhet conscientiousness, —lös a. unprincipled, unscrupulous. —penningar pl. conscience «kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrmoney. —tvång restraint of c., intol'erance. [atorium. sanatori nm (-et, -er) n. sansand (-en) rm. sand; (grov) gravel. —a t. sand, gravel. sand|al (1) c r. san'dal. — el -trä sandal-wood. sand|botten sand-bottom. — gång sand- 1. gravel-walk. — ig a. sandy, —jord sandy soil. —korn grain of sand. -papper sand-paper, —rev, —revel shoal, bar, ridge of sand. —sten sandstone. — storm sänd-storm. — öken sandy desert. sangvin l iker (1) e m. sanguine person. —isk a. sanguine. sanitär a. sanitary. sank l a. watery. 2 s.; borra i s. sink. sankt a. saint. sanktion (1) c r. sanction, assent, —era t. sanction, give o:'s assent to. sann a. true; (verklig) real; en s. lycka a piece of real good luck; det s:a the truth; så s:t mig Gud hjälpe so help me God! det var s:t! by the bye; det är gott, inte s:t? it is good, isn't it? du kom dit, icke s:t? you came there, did you not? han såg det, icke s:t? he saw it, eh? —a t. attest the truth of, verify; s. mina ord you will 1. shall see. — erligen ad. indeed, truly, verily, in truth, of a truth, — färdig a. veracious, truthful. sanning (1) b rf. truth; den rena s:en the real 1. exact truth; tala s. speak (the) truth; säga ngn s:en tell a p. a bit E^-_____[SAM-SAR] of o:'s mind; s:en att säga to tell the truth. — s |enlig a. veracious. — s vittne confessor, martyr. - s älskande a. veracious, truthful. sannolik a. likely, probable; det är s:t att the chances 1. odds are that. —het likelihood, probability; efter all s. in all likelihood 1. probability. — hetsberäkning calculation, calculus 1. theory of probabilities. sann skyldig a. veritable, true. —spådd a. coming true. sans (-en) rm. sense, moderation; utan s. senseless; återfå s:en come to. —a; s. sig recover ö. s., compose ö.

s. —ad a. moderate. sanskrit n. o. r. Sanscrit. sanslösa, senseless.—het senselessness. sapfisk a. Sap'phic. sapp (1) c r. X sapp. —or (1) c m. sapper. Sara npr. Sarah. saracen (1) c m. Sar'acen. —sk a. Sar'acen. Saragossa npr. (sp. st. vid Ebro) Saragossa. [dine. sardell (1) c rm. sa'rdel, sa'r- sardin (lj c mr. sa'rdine. Sardin|ien npr. Sardinia, (s)— isk a. Sardinian. sardonisk a. sardon'ic. sarga t. cut, slash, lacerate. sarkas|m (1) c r. sa'rcasm. — tisk a. sarcastic(al). sarkofag (1) c r. sarcoph'agus. sarmat (1) C m, (ford, nomadfolk i s. Ryssland), —isk a. Sar-matian. [stina) Sharon. Saron npr. (fruktbar slätt i Pale- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SAR—SCH] - 416 - särs (1) er. serge. sarv (-en, pl. -ar) ikt. mr. rudd. satan m. Satan, — iska.satanic. satin se satäng. —era t. glaze, hot-press. satir (1) c r. sat'ire. — iker m. sat'irist. — isk a. satir'ical. satis|faktion (1) c r. satisfaction. — fiera t. satisfy. satrap (1) c m. sa'trap. sats (1) c rm. (påstående) assertion, proposition; (mening sentence; mat. theorem; J movement; (blandning) composition; dose; (i spel) stake, -a t.stake. satt a. thickset. sattyg devilry. Sartnrnns astron, o. myt. Saturn. satyr (1) c m. myt. sat'yr. satäng (1) c r. sat'in, [the Säve. San(floden) npr. (bifl. till Donau) säv (-en) rm. sap. sa vänner p 1. (trädlösa grässlätter i Amer.; savannas. save se sav- Savoj1 en npr. (förd. sardin, her-tigd.) Savoy, (s)—ard (1) c m. Savoya'rd. sax (1) b rf. (a pair of) scissors; (stor) shears; (tillfångst) steel-trap. saxare se sachsare. scen (1) c rm. scene; s:en the stage; sätta i s. get up; gå över s:en be acted; det kom till en s. there was a scene. — eri (1) c n. scenery. —isk a. scenic, theatrical, stage. —vana stage practice 1. experience. schablon (1) c r. stencil,stencil-plate. — mässig a. conventional, [cloth, housing. schabrak (1) e 1. c w. saddle- schack n. L r. chess; s.! check! hålla i s. bild. keep at bay. —bräde chess-board. —drag na o ve. [hawker. schackerjnde street-jew, Jew- s ch ack klubb chess-club. — matt a. check-mate; bild. knocked-up; göra s. checkmate, -parti chess-match. —pjäs chess-man. schackra i. chaffer. schackspel game of chess. —are chess-player. schagg (1) c r. o. n. shag. schagräng r. o. n. shagreen. schah (1) c m. shah. schakal (1) c rm. jack'al. schakt (1) c n. shaft, — a t. excavate, —ning excavation. schakå (1) c r. (ett slags ung. soldathatt) shako. schal (1) b rm. schawl. —ett (1) c r. (silk) handkerchief. schalottenlök scallion. schaman (1) c m. Sha'man. schamplnn (1) c r. templet, gauge. schamponera t. shampoon. schappa F t. cut and run. scharlakan (-et) n, scarlet, —s - feber scarlet-fever, —sröd a. scarlet. schas int. scat! schatter|a t. shade, shadow. —ing (1) b r. shade. schatnll (1) Q L c n. cabinet, desk. schan s. 4>j hissa flaggan i s. hoist the ensign with a waft. schavott (1) cr. scaffold. — era i. stand at the pillory. schejk (1) c m. sheik(h). Schelde npr. (fl. i Frankr, o. Belg. the Scheldt. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 417 — [SCH SED] schellak (-en) r. (ett slags harts) shellac, gumlac. schem a (1) e n. form, schedule. —atisk a. skeleton-like; schematic. scherry (-n) r. sherry. Schimpans (1) c mr. (en msko-liknande apa) chimpanzee. schism (1) c r. schism. —atiker (1) c m. schismatic. —atisk a. schismat'ical. Schlesien npr. (preuss. provins) Silesia. schnitseljakt Se snitzeljakt. Sch'waben npr. (ford.ty.hertigd.) Swabia. Schwarzwald npr. (berg i Baden) the Black Forest. — er|ur Dutch clock. Schweiz npr. Switzerland, (s)— are (1) e wi. Swiss. —er|-hydda Swiss chalet, (s)—eri (1) c n. cafe, refreshment-room. — erjost Grujrere (-cheese). (s)—isk a. Swiss. schas (1) c r. chaise, —long (1) c r. chaise-longue, couch. se (3) f t. o. i. see; (betrakta) behold; sel look! (högtidligt) behold! se bra, illa have a good, bad eyesight; se långt be f arsighted; det är intet att se there is nothing to be seen; låta se show; jag ser honom gärna I am very fond of him; vi får väl se well, we shall see; rned prp. o, adv:, se tiden an wait some time, bide o:'s time; orn man ser bort från not considering, apart from; se efter look for; look after 1. to, mind; se efter orn see if; se sig f or look before one; se dig för, att du inte faller see that you do not fall; se sig i spegeln look into the glass; se ngn i ansiktet look into a p:'s face; se igenom look through, look over; se ned på look down upon; se orn look after, se sig om (omkring) look about one, av. see, look out for, look round; se sig orn look behind, han har sett sig om i världen he has seen the world; jag får se mig om efter en annan tjänare I must look out for. cast about for, another servant; se på look at, regard; (med tonvikt på ad.) look on; ser man på! bless my soul! har man sett på maken ! only think! did you ever! se på sitt eget bästa look to o:'s own interest; se sig mätt på get tired, weary of looking at a th.; se till: jag har inte sett till honom I have seen nothing of him; se till vänster! X eyes left! se till, att du inte faller take care you don't fall; se till barnen look to 1. after the children; jag skall se till I'll see about it; se tillbaka look back; se upp look up; se upp! look sharp! mind! se ut som look like; se bra, dålig ut look well, ill; hon ser ingenting ut she is nothing to look at; så 1. hur här ser ut! what a sight to look at! det ser underligt ut it

looks queer; det ser ut till att bliva ett gott år it bids fair to be a good year. seans (1) c r. sitting. sebra (1) a fr. zebra. sed (1) c rm. custom, habit, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engelsk ordbok. 27[SED-SEG] — 418 manner; goda s:er good manners ; ha för sed att have the habit of. sedan förk. sen l ad. since, afterwards, subsequently; (ordning, följd; därpå, därnäst) then; allt s. ever since. 2 konj. since, ago; icke längre s. än i går only yesterday, but yesterday; först läste han, s. gick han ut i trädgården first he read, afterwards he took a walk in the garden; jag skall komma s. 1 shall come by and by; det är nu tre år s. it is three years since; för två dagar s. two days ago; för mindre än en halvtimme s. within this half hour; för icke många år s. within recent years. sede|betyg conduct certificate. —fördärv corruption. sedel (-n, pl. sedlar) rm. note, banknote. sedelag moral law. sedelbank bank of issue. sedelär|a eth'ic, moral philosophy, —are mor'alist. sedermera ad. afterward (s), after that. [16:mo. sedes (1) c r. sexto decimo, sedesam a. modest, decent. sedeslös a. immor'al. —het immorality. [gentle, quiet. sedig a. well-behaved; (häst) sediment (1) e 1. c n. (avlagring, bottensats) t«eol. sed'iment. — är ad. sedimen'tary. sedlig a. of good morals, moral.—het morality, morals. —hetsbrott indecent assault. sed|vana custom, usage, habit, practice, wont, —vanlig a. cus'tomary, usual, ordinary. —vänja se -vana. seende l a. seing. 2 (-t) n. seing, sight. sefirgarn Berlin' wool. sefyr (1) c rm. zeph'yr. seg a. tough; (klibbig) viscous. segel (seglet, pl. =) n. sail; Mrga s. take in sails; hissa s. hoist a sail; segla för fulla s. go with all sails set, be under press of sail; sätta till alia s. crowd sails. —area spread of canvas. —bar a. navigable. —båt sailing boat, —duk sail-cloth. — fartyg sailing vessel, —garn twine, —led fairway, channel, — skepp sailing vessel, —sport boating, —sällskap yacht-club. —sömmare sail-maker. —tur sail, sailing tour, — väder sailing weather, —yta Se -area. seger (-n, pl. segrar) rm. victory; vinna s. gain the victory; be victorious, — byte spoil. — drucken a. intoxicated with victory.—glad a. trium'phant —glädje tri'umph, —herre victor, — hjälte conquering hero, —huva caul, —kolonn trium'phal column. —krans vreath 1. crown of victory. —krönt a. crowned with victory. —palm palm of v. —rik a. victorious. —rop shout of v. —rus intoxication of v, —stod se -kolonn. — säll se -glad. —tecken token of v., trophy, -tåg triumphal procession. — vinnare victor. seghet toughness. segla i. sail; go, proceed; s. bidevind sail by the wind; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (tita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 419 — [SEG—SEN] s. omkull capsize; s. på run into, -are (fartyg) Sail; (person) sailor. — ation (1) c r. sailing. —ats (1) c r. sailing, passage. seglivad a. tough. segling (1) b rf. sailing. segment (1) e 1. c n. seg'ment. segna i. sink down, droop. segr|a i. triumph, gain the victory. —are (1) e m. victor. segsliten a. tough. sej del (-w, pl. sejdlar) r. tankard. sekant (1) c r. (omvändn. av kosirms) mat. sec'ant. sekel (seklet pl. =) n. century. —gammal a. a century old. sekond (1) c m. sec'ond (in command). sekret (1) e Len. (avsöndrad vätska) läk. secretion; (sigill) privy seal. — ariat (1) e 1. c n. secreta'riate. —erare (1) e mf. sec'retary; orn. secretary (bird). — är (1) c r. chiffonier, secretaire, cabinet. sekt (1) c r. sect, denomination. — erisk a. sectarian. sekt|ion (1) c r. section, —or (1) c r. (cirkelsnitt) sec'tor. sektväsen sectarianism. sekul|ar a. sec'ular. —arisa-tion secularization, —är a. secular. sekund (1) c rm. sec'ond. —a second rate.—aj växel second bill, second of exchange. — era t. sec'ond. —visare second hand. —är a. secondary; s:t ljus second light. sekvestler ^ (-n) r. (kvarstad) sequestration, —rera t. sequester. sel a t. harness, —dön harness. sele (1) rm. harness, horse-collar. seldschnk (1) c m. Sel'juk. — isk a. Seljukian. selleri (-et) n. celery. seltersvatten Seltzer (-water), Sem npr. (Noas äldste son) Shem. semafor (1) c r. sem'aphore. semest|er (-ern, pl. -rar) r. vacation, furlough. l semikolon (J) e n. sem'icolon (;). j seminar|ist (1) c mf. pupil at i a seminary. —ium sem'inary, training-school. semit (1) c m. Semite, —isk a. Semit'ic. semla (1) a rf. bun. sen1 förk. av sedan. sen2 a. (långsam) slow, tardy, slack; (Om tid) låte; han var inte s. till att komma he was not long in coming. sena (1) a rf. sinew, tendon. seuap (-en) rm. mustard. —s|-deg sinapism. — s korn bibl. grain of mustard-seed. senare l a. (komp. av sen) later, slower; latter; pa s. tider of låte, latterly; vid ett s. tillfälle on a subsequent occasion; i ett s. kapitel in a future 1. subsequent chapter; hans s. liv his after life; den s. the latter; s. underrättelser later news. 2 ad. later, subsequently, hereafter; litet s. a little later, later on. senast l a. (superi, av sen) latest; tack för s. tmgef. 1 enjoyed myself very much at your dinner (dance) the other day. 2 ad. (at the) latest; s. orn fredag not later than Friday. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).£SEN-SIA| — 420 — senat (1) c r. sen'ate. — o* (1) e m. sen'ator. [ewy- sen I drag cramp, —fall a. sin-sen'färdig a. slow, tardy, dilatory. — gångare zo. sloth. senig a. sinewy. senil a. sen'ile. senior

(1) c m. senior, —ät (-et) n. senior'ity, seniors. senkunt ganglion. sennets blad pl. farm. senna. —té decoction of s. sensation (1) c r. sensation. —ell a. sensational. sensibel a. sen'sitive. sens-moral (-en) r. moral sense. sensträng tendon. sent ad. låte; bättre s. än aldrig better later than never; s. och tidigt at all hours; för s. too låte; komma för s. be låte. sensnal ism (-en) r. sensualism. — ist (1) c mf. sensualist. senten|s (1) c r. sen'tence. — tios a. sententious. sentera t. appreciate. sentimental a. sentimen'tal. separ|at a. sep'arate. — at|-tryck reprint, excerpt, —era t. sep'arate. sepia (-n) rf. sep'ia. september rm. September. septett (1) c r. sep'tet, sep'tette. seraf (1) c m. ser'aph. —imerl-orden the Order of the Seraphim. —isk a. seraph'ic. seralj (1) c r. seraglio. serblier (1) e m. —isk a. Servian. (S)—ien npr. Servia. serenad (1) c r. serenade. sergeant (1) c m. se'rgeant. serie (1) c r. series; (av obligationer o. d.) emiss'ion. seriös a. serious. serpentindans skirt dance. serum (-et) n. serum. server|a t. serve (up); det är serverat! dinner is served. — ing service. —ingsbord side-table. servett (1) c rm. napkin. — ring napkin holder. servil a. se'rvile. servis (1) c r. service, set. serös a. serous. sesam r. bot. se'same, —frö gingerly seed, —olja gingerly-oil. session (1) c r. session, sitting. Sevilla npr. (sp. st.) Sev'ille. SévresporslinSevresporcelain. sevärd a. worth seeing. —heter pl. curiosities, sights. sex räkn. six. —a (1) a rf. six; ungef. light supper. —bladig a. bot. hexapetalous. — hundra six hundred. —horning geom. hexagon. —pipig a. sixbarr-elled. —tant (1) er. sex'tant. — tett (1) c r. sextetto, ses'tet. —tiden; vid s. about six. —tio räkn. sixteen. — tonde ordn. sixteenth. —ton(de)del sixteenth; J semiquaver. — nalsystem bot. sex'ual sys'tem. —uell a. sexual. —årig a. six years old. sfinx (1) mfr. egypt. myt. Sphinx. sfär (1) c r. sphere, —isk a. spherical; s. geometri geometry of spheres. sherry se scherry. Shetlandsöarna npr. (skot. ögrupp) the Shetland isles. si ad; si och så middling. Siam npr. Siam. (s)-es (1) e m. Si'amese, (s)—isk a. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr421 [SIA-SIG] iska (1) a f. ö. (-n) r. Siamese; de s. tvillingarna the Siamese twins. siar e (1) e m. seer. —blick prophetic eye. —gåva prophetic spirit. sibet (1) c mr. zo. zibet (Viverra). Sibir|ien npr. Siberia, (s)—isk a. Siberian. sibyll a (1) a/, (iforna Grekland o. Bom spåkvinna) si'byl. ~ insk a. sibyll'ine. sicili an, —ansk a. Sicil'ian. (S) -en npr. Sic'ily. sicksack n; i s. zigzag. sid a. (om kläder) long (and loose). sida (1) a rf. side; (på djur) leg, side, flank; (i bok) page; (i triangel &c.) side; (på sten) face; (kant) edge; (av en sak) aspect; point of view, feature, face; han har sina goda s:or there are good points in him; tavlan liar sina mörka s:or there is a dark side to the picture; hans svaga, starka s. his weak, strong point; konversation är icke hans starka s. he is not a great fellow for talk; med prp.; betrakta från alla sidor examine (a th.) in all its bearings; se allt från den mörka s.-n see everything on the dark side; från vilken s. man än ser saken in any view of the matter; från hans s. ön the part of him; på andra s. ön the other side; vara på ngns s. be on a p:'s side; side with a p.; fartyget låg på s:n the vessel lay on her broadside; vid sidan av beside, next to; bild. along with, in- dependent of; å andra s. on the other hand; å min s. on my part. siden (-et) n. silk, —kram-handlare silk-mercer. — svans orn. waxwing, chatterer, —tyg silk (-stuff). — varor silks. sidländ a. low-lying (and swampy). sido|blick sidelong look. — gevär side arm. —linje collateral line, —ordnad a. coordinate, —skepp byg, side-aisle. —spar järnv, siding. —stycke side-piece.—vinkel side-angle. sid|vind side-wind. —väg side-way, —vördnad want of respect. Siebenburgen npr. (öster.-ung. land) Transsylvania. siffertal number. siffra (1) a rf. figure; på s.-n to the figure. sifon (1) c r. (hävert) si'phon. sig pron. refl. one's self (oneself), himself, herself, itself, themselves; av s. själv by 1. of o. s.; för s. själv by o. s. sigill (1) e 1. c w. seal, —lack (Sigillack) sealing-wax. signa t. make the sign of the cross upon; (välsigna) bless; (i.) use charms. signal (1) c r. sig'nal; telef, call. —ement description (of o:'s person). —era i. o. t. sig'nalise, sig'nal. —ering signalling. —horn X bugle. —pipa (steam-) whistle. signatur (1) c r. sig'nature. — era i. sign. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)» dräoka (drengka).[SIG-SIM] - 422 - signet (1) e 1. c n. sig'net, seal. —ring signet-ring. sik (1) b m. ikt. guigniard, freshwater-herring. sik el (-eln, pl. -lar) r. shekel. sikt1 rf. hand, sight; betala vid s. pay at sight; kort s. short sight. sikt2 (1) b rm. sieve, —a11. sift. sikta2 i. aim; s. på take aim at. siktduk bolting-cloth. sikt|e (1) d n. (mål) aim, point; bild. object; (ngt synligt) sight; view; (På skjutvapen) sight; ha i s. have in view; få i s. get sight of, come in view of; taga s. på take aim at; förlora ur s. lose sight of; ur s. out of sight; vi hade land i s. we were within sight of land. —linje level. sil (1) b rm. strainer, filter. —a t. ö. i. strain, filter; 6'. mygg och svälja kameler strain at gnats and swallow camels. —ben anat. ethmoid bone-—dnk filtering-cloth. silhuett (1) c r. silhouette. silikat (1) e 1. c n. kem. sil'icate. silke (1) d n. silk;

av s. silken. silkes hare Angora rabbit. — hårig silky-haired. —mask silkworm. —näsduk silk pockethandkerchief. —papper tissue-paper. —sammet silk velvet. sill (1) b fr. herring; packade som s:ar closely packed, packed as close as herrings, crowded to suffocation. —sallat salmagundi. —saltare herring-packer, curer. —Saltning salting of herrings, herring- curing, —stim shoal of herrings, --vad herring-seine. silurisk a. geol. silu'rian. silver (silvret) n. silver; her. argent. —beslag s. mounting. —beslagen a. s. mounted. — blick met. lightening of s. — halt amount of s. —klar a, limpid, pellucid; (röst) silver. — ljusstake s. candle-stick. —medalj s. medal, —mynt s. coin. —pengar silver. — rubel s. ruble. —räv s. fox. —sked s. spoon, —sak s. thing, —tråd s. thread. — verk s. mine.—vit a. s. white. sim|blåsa air 1. natatory bladder ^(hos fisk) swim, —byxor bathing drawers. —dräkt bathing costume, —fågel web-footed bird, —hud web. sim ma (B) f i. swim, float; hon s:r i tårar she is bathed in tears, —mare (1) e m. swimmer. —ning (1) b r. swimming, [sim'ony. simoni (-en) r. kyrk. barratry, simpa (1) a fr. ikt bull-head (Coitus). simpel a. (enkel) simple, plain; (vanlig) Common; (ringa, låg) ordinary, inferior, bad, humble; (grov) coarse, vulgar; s. soldat common soldier; han är en s. man he is a vulgar fellow; det är s:t it is bad taste. — het simpleness, simplicity. —t ad. simply; plainly; (lågt) meanly, shabbily; helt s. simply; så s.! how mean. — kort cord. sims (1) c r. rabbet. [son. Simson npr. (hebr. hjälte) Sam-simtag stroke (in swimming). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 423 — [SIM-SIS] simulak er (-ern, pl. -rer) r. (låtsad drabbning) sham fight. simul|ant (1) c mf. malingerer. —era t. malinger. sin pron. poss. (n. sitt, pl. sina) his, her; (självst.) hers; its, one's; vi togo var s. each of us took one; våra hattar äro här, låt oss taga var s. öar hats are here, let us take the on that belongs to each; giva envar sitt give everyone his due; på s:a ställen in places; i s:om tid in due time. sineknr (1) c r. sin'ecure. singales (1) C mf. (Ceylons urinvånare) Singhalese. singla t. o. i. toss up. singul|ar (1) c av. —ar is r. sin'gular. sinka t. retard, delay, detain; (porslin) rivet; s. sig lose time. —dus (i brädspel) cinquedeuce; F box on the ears; på en s. at hazard, at a venture, at random. sinnad a. minded, disposed, affected (towards); världsligt s. worldly-minded; kungligt s. loyal. sinne (1) d n. fys. sense, mind, temjper, disposition; med lätt s. with a light heart; han har inte s. för musik, poesi he has no taste for music, poetry; ett ungt s. a juvenile mind; vara från sina s:n be out of o:'s senses; det gick icke efter mitt s. it was not to my mind; ha i s:t have in o:'s heart; få i s:t take into o:'s head; han har ont i s:t he is bent upon 1. means mischief; bliva annorlunda till s:s change o:'s mind.—bild emblem, symbol. —lag disposition, temper. sinnes | frånvaro absence of mind, —författning disposition, temper. —förvirring derangement, insanity. —närvaro presence of mind. — organ organ of sense, —rö tranquillity of mind, —rub-bad a. deranged, —rörelse emotion; (häftig) excitement, agitation, —sjuk a. diseased in mind, deranged. —sjukdom, mental disease. —slö a. idiotic. —styrka strength of mind. —stämning mood, temper, frame of mind. — tillstånd state of mind. sinnlig a. sensual, sensuous. — het sensuality, sensuous-ness. sinnrik a. ingenious. —het ingeniousness. [d. ö.). sinom (aid. kasusform av sin) (se sinsemellan ad. between themselves. sinter (-ri) T, (min. massor) sinter. sinus r. mat. (trigonom. funktion) sinus. sipp a. prudish, mamby-pamby. sippa (1) a rf. anemone. sippra i. trickle, drop. sira t. adorn. sirap (-en) rm. treacle. sirat (1) c r. ornament. — at- lig a. el'egant, ornamental; d. b. finical, ceremonious. siren 1 (1) c f. myt. Siren. 2 r. (signalapp.) siren. sirlig a. el'egant, graceful; d. b. fin'ical. [sirocco. Sirocko (~n) r. (het, torr vind i It.) sirup se sirap. sist l a. last; en s:a kyss a (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SIS-S JU] — 424 - last kiss; han var den s:e som gick he was the last to leave J. who left; till det s:a to the last; de s:a dagarnas heliga the latter day saints; den s:e i månaden ön the last day of the month; ham s:a ord, innan han dog his dying word; hans s:a hopp his final hope; tack för S.! (brukas ej i England; kan återges ungef. med) I enjoyed myself very much at your party 1. last time we were together. 2 ad. last; till s. at last, lastly, finally: s. jag såg honom the last time I saw him; skrattar bäst som skrattar s. ordspr, better the last smile than the first laugh; på s:one lately. —liden a. last. — nämnd a. last-mentioned. sits1 (1) b rm. seat. sits2 (1) c r. (tyg) chintz. sitt n. av. sin (se d. o.). sitt|a (3) f i. sit, be seated; rocken sitter icke riktigt väl the coat does not fit, is not a good fit; s. av dismount; s. fast stick; s. for en målare sit for o.-'s picture; s. i cling to, stick; han satt tre år i fängelset he was kept in prison three years; s. ihop sit together; s. inne F be in custody; s. inne med have on hand, retain in o:'s hand; s. kvar remain, be left, stay; s. ned sit dQOwn; han bad mig icke en gång s. ned he didn't even offer me a chair; s. till häst be on horseback; s. till doms över sit (in judgement) upon; s. upp mount; s. över (i dans) sit out; (i spel)

stand out. — ande 1 a. sitting; bliv s. keep your seat. 2 s. sitting, —bad sitzbath.—ning sitting. —opp F box on the ear. —plats seat, sitting. situation (1) c r. situa'tion; s:en vuxen equal to the oc-cation. —s plan map of situation. situerad a. situated. sjaskig a. shabby. sjette se sjätte. [seven. sju räkn. seven, —a (1) a rf. sjubb (1) b mr. racoon (Procyon lotor). —skinnspäls racoon fur coat; F racoons. sjud|a (3) f i. seethe, boil. — het a. boiling hot. sjnfalt ad. sevenfold. sjuk a. (blott som predikativ) ill; (mindre brukl, i Engld än i Am) sick; (i mindre grad) indisposed; en s. a sick person; s:e och sårade sick and wounded; ligga s. be laid up; ligga s. av eller i be down with; bli s. be taken ill; s. till kropp och själ ill in mind and body. —a (-n\ rf. Se -dorn. —besök sick-visit, doctor's visit. — betyg sick 1. doctor's certificate. —bud sick-call. — bädd = -säng. sjukdom (1) b rm. illness, sickness, disease, disorder, malady; få en s. på halsen be taken ill. — s |fall case of illness, —s symtom symptom (of a disease). sjuk|gymnastik movement-cure, —hem asylum for invalids, —hjälp sick-relief. —hns infirmary, hospital. —journal case-book.—kassa kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 425 [SJU-SJÄ| sick-club, —lig a. sickly, infirm, morbid (ofta bild.); mycket s. person a great invalid. —lighet sickliness, bad health, ill-health. —lista sick-list, —läger sick-bed. - mat food for patients, diet for the sick. —rapport physician's report (of patients), —säl ward (of an infirmary). — sköterska (sick-)nurse, hospital nurse; (överordnad) matron.—säng sick-bed. —vagn ambulance, sick-waggon. — —väktare attendant on the sick. — vakterska (sick-) nurse, hospital nurse. —vård nursing 1. attendance on the sick. sjunde räkn. seventh. sjunga (B) f i. o. t. sing;^mässa) chant; s. efter noter sing by note, from nötes; s. med join in singing; han sjunger på sista versen he is drawing near his end. sjunka (3) f i. sink; (om jord &c.) subside; (så småningom) settle (down); (om vattenstånd, baroni.) fall, go down; (Om solen) decline; vattnet börjar s. the water begins to fall; hans mod sjönk he became disheartened; h an har sjunkit djupt he has fallen very IOWT; s:er i pris is falling, going down; s. på knä sink down, kneel. sjn|sovare great sleeper, lie-abed; zo. dormouse (Myoxus); SJUSOVarna (enl. legenden) the seven sleepers.—stjärna the Seven Stars, the Pleiad(es). —tal the number seven. — tiden; vid s. at about seven. sjuttio räkn. seventy. —nde a. seventieth. — årig a. septu- ag'enary. sjutton räkn. seventeen, -de a. seventeenth. sjå n.; ett fasligt s. med ngt a horrible kick up with a thv —a*, toil, work at the harbour. — are (1) e m. dock-labourer. sjåp (1) e n. simpleton, —a; s. sig behave sheepishly. —ig a. sheepish, silly. själ1 (1) b mr. seal. själ2 (1) bfr. soul, mind; lägga hela sin s. i put o:'s soul and heart into; vara s:en i be the soul of. själa glad a. overjoyed. — herde pastor, —mässa requiem, — ringning passing bell, —spis food for the soul. —tåg; ligga i s:et be ät the last extremity (on the point of death), —vandring transmigration of souls, metem-phsycho'sis. [animated. själfull a. full of animation, s j al| f ångare sealer, —fångst sealing. själlös a. soulless. själsadel nobility of mind. — ansträngning exertion of mind, — egenskap mental quality, —frände congenial spirit, —frändskap congeli-ality (of mind), —förmögenhet faculty of mind, mental endowments, —gåvor pl. parts, endowments. själskinn sealskin. själs kval agony of mind. — lidande mental suffering. — styrka strength of mindr fortitude, —tillstånd mental (err), fo'ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)^ dränka (drengka).fSJÄ—SJÄ] — 426 — state, —ångest anguish of mind. själtran seal-oil. själv (-t, pl. -a) pron. sslt; jag kom s. I came myself; han kom s. he came himself; vi... s:a we... ourselves; mig s. éc. myself &c.; om jag s. skall säga det though I say it that should not; han är inte mer $ig s. he is no longer his own self; bestäm s. en dag name your own day; han är ärligheten s. he is honesty itself; taga sig s. av daga commit 'Suicide; i och för sig s. in 1. of itself; när man betraktar saken i och för sig s. looking -at a th. on its own merits; han gjorde det av sig s. he did it of his own accord; han var utom sig s. he was beside himself; komma till sig s. igen -come to o. s,, recover from a swoon; s:a kungen the king iiimself; s:a hans fiender even his enemies, —aktning self-respect. — anklagelse self-accusation, —antändning spontaneous ignition. — bedrägeri self-delusion. —behärskning s.-command. — belåten a. s.-satisfied, —betraktelse s.-communion. — bevarelse s.-preservation. — bevarelsedrift instinct of self-p. —biografi autobiog'raphy, —fallen a. (as) a matter of course. —förakt s.-contempt, —försakelse s.-abnegation. - försvar s.-defence. —förtroende s.-confidence. — gjord a. self-made, of o:'s own making. —hjälp s.-help. -hjälpsförening benefit-society. — härskare autocrat—isk a. selfish. —iskhet selfishness.—klok a. [-s.-conceited.—kritikself-criti-cism.-] {+s.-conceited.—kritikself-criti-cism.+} kännedom knowledge of ö. s., self-knowledge. — känsla self-esteem, —ljud vowel.— lysande a. luminous; s. färg luminous paint. — lard a. self-taught (person). —mant ad. of o:'s own accord. —medvetande s.-

consciousness, —medveten s.-conscious. —mord suicide. —motsägelse self-contradiction, —mördare s.-murderer, suicide, —plågare self-tormentor, —prövning self-examination. —rådig a. self-willed. — rådighet wilful-ness. — rättfärdig a. self-righteous, —rättfärdighet self-righteousness.—skriven a. entitled to a th. as a matter of course, sure, safe, —spilling se -mördare, —ständig a. self-dependent, independent. — ständighet independence, —s|vald license, wantonness. — s våldig a, licentious, wanton; (Om barn) naughty, —sådd a. self-sown. — säker a. s.-confident, F cocksure. —tagen a. s.-as-sumed. —tillit s.-confidence. s j älvnppoifr|ande s.-sacrificing. — ing s. sacrifice. själv väld a. s.-elected. —verkan s.-acting, automatic. — verksam a. s.-active. — verksamhet self-activity, self-action. —ägare peasant proprietor. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur <möür), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr~ 42 [SJÖ -SKA] sjätte ordn. sixth; s. budet the fifth commandment; för det s. sixthly, —del sixth. sjö (1) b rm. (insjö) lake; (havet) the sea, ocean; (i Sms: lake-; sea-; marine, naval, maritime), hög s. a heavy sea; på s:n ät sea: till s:s at sea; gå till s:s follow the sea; hålla långt ut till s:s keep a wide offing; sticka tit till s:s put to sea; 4 rum s. in the open sea. (S) —alperna the Maritime Alps. —borre zo. seaurchin. —botten bottom of a lake. —djur aquatic 1. marine animal. — — drabbning naval battle, sea fight. —duglig a. seaworthy. — expedition naval expedition. —farande a. seafaring. —fart navigation. — folk seamen, mariners, —fa-gel sea-fowl, aquatic fowl. —förklaring (maritime) declaration ; konkr. extended protest, —försvar naval defence, —försäkring marine insurance. —gräs seaweed. — gurka sea-cucumber. — gång heavy sea, high sea; (dyning) swell, —hjälte naval hero, —jungfru mermaid. — kadett naval cadet; ungef. midshipsman. —kapten master, skipper, captain (of a merchant ship). —ko sea-cow. —kort (nautical) chart. — krigsskola naval academy. —ledes ad. by sea. —makt naval 1. maritime power. sjöman [man] sailor, mariner, seafaring man. — s hem sailor's home. — sihns register and record office of seamen. -si- — s kista sailor's chest. språk sea-language. sjömil sea-mile, -minister minister of marine, first lord of the Admiralty, —märke beacon, seamark, —nöd distress at sea. —officer naval officer, —orm sea-serpent. — resa sea-voyage, —rätt maritime law. — rövare pirate. —röveri piracy. — s Jak seasick. — sjuka seasickness. — skada seadamage. —ska-dad water- 1. seadamaged. — sknm meerschaum. — sknmspipa meerschaum-(pipe). — slag naval battle. — stad [stad] seaport. — stjärna star-fish (Asteroidea). — stycke marine L. sea-picture, sea-piece, —stövel sea-boot. — van a. used 1. accustomed to the sea. —vat-ten lake-water, —vind sea-wind, sea-breeze, —väsen maritime matters; nautical affairs. skabb (-en) rm. (pa mska) itch, psora; (på hästar, hundar) mange ; (på får) scab. skabrös a. inde'cent. skad|a l (1) a rf. hurt, injury, damage, harm, prej'udice, detriment ; lida s. sustain injury 1. damage ; tillfoga s. damage; han fick betala sm he must-pay the damage; det är s. på den nya hatten it is a pity the new hat should be spoilt, I am sorry for the new hat; till s, för to the injury of; han har haft s. därav he is the worse for; till sin egen s. j to his own loss 1. cost; det (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräüka (drengka).[SKA-SKA] - 428 - är s. it is a pity; taga s. be damaged 1. in'jured'Jag skall taga s: n igen I'll make up for it. 2 t. hurt, in'jure, damage, harm, impair; det s:r icke att... there can be no harm in... — ad a. injured, hurt, damaged. —eldjnr noxious animal. — el-ersättning indemnity. — ej-glad a.mis'chievous.—glädje mischievousness, spite. —lys-ten a. delighting in mischief, mischievous. - es jib's a. indemnified, —stand damages. —lig a. hurtful, injurious, harmful, detrimental, (ob)-noxious. —lighet h artfulness &c. skaffa t. procure; s. ngn (ngt] provide, furnish, supply a p. with; s. ur vägen put out of the way, remove; ha att s. med have to do with; s. bort remove; s. fram procure; s. igen, s. rätt på find, get back, recover; s. undan remove; s. sig secure; s. sig fiender make enemies. —are (1) e m. purveyor, caterer. skaft (1) e n. handle, haft; J stem, —ad a. furnished with a handle; stalked. Skagen npr. (dansk stad pä Jyllands nordspets) the Skaw. Skagerack npr. (havsvik mellan Jylland och Norge) the Sleeve, the Skager Räck. skaka l t. o. i. shake, jolt, agitate; röck. 2 i. shake; (Om vagn) jolt; s. hand shake hand s; s. på huvudet shake o:'s head. skak|el (-eln, pl. -lar) rmf. shaft, trace; hoppa över s:a kick over the traces. skakning (1) b rf. shaking, concussion, commotion. skal (l) e n. shell, peel, rind; (på bär, potatis) skin; (på sad) husk, —a1 t. shell, peel, pare. skala2 (1) a r/. J, mat. scale; i stor (liten) s. in a large (little, small) scale. skalbagge beetle. skald (1) c m. poet. —e konst poetry, —e|stycke piece of poetry, —inna (1) a /. poetess. skald j nr testaceous animal. skalfrukt achene. skalk (1) b m. wäg, rogue. skalka t. *J,; s. luckorna batten down the hatches. skalkaktig a. roguish, —het roguishness. [wäg. skalkas dep. trifle, play the skalkniug j> battening. skall1 (pres. av skola; shall, will; omskr. med particip: be going to, (1) am, (he) is &c.

to; jag s. resa i morgon (bestämt, avtalat) l am to depart to-morrow; (lovande) I will depart to-morrow; du s. gå, bliva belönad, straffad (hotande) you shall go, be rewarded, be punished; vad s. jag göra? what shall I do? (vädjande) what do you want? what is your pleasure? vad s. jag med det? what I am to do with that? vad s. det betyda? what is the meaning of that? vart skall du taga vägen? where are you going? jag s. på middag hos 1 am to dine with; båten s. till Frankrike she is bound for France; detta s. vara 1. föreställa this is intended to represent; hon s. kal (kaal), hot (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrvara hemligt gift she is said to be privately married; detta s. bli en överraskning it is meant to be a surprise. skall2 (1) e n. sound, clang; (av hundar) cryj^jakt) chase. —ande a. ringing; s. skratt ringing 1. a burst of laughter. skalle (1) b rm. skull, brainpan; ge^ ngn på s:n knock a p. on his head. skallerorm, rattle-snake. skallgång search, hue and cry. skallra l (1) a rf. rattle. 2 i. \ rattle, chatter. [shalm. | skalmeja (1) a rf. shawm, skalp (1) c r. scalp. skalv1 imp. av skälva, [skalv. skalv2 (-et, pl. =) n. se jordstam, (-men) rf. shame, disgrace; scandal, infamy; få s. av get disgrace of; komma på s. be put to shame; få s. till tack be rewarded with ingratitude; fy s.l for shame! du har s. av det it is a discredit to you; för s:s skull to save appearances, in decency, —bänk seat of disgrace, —fila yj> chafe, gall, -flat a. shamefaced. — fläck stain, disgrace. —lig a. ignominious, shameful, disgraceful, scandalous, in'famous. —lös a. shameless, im'pudent. —löshet shame-lessness, im'pudence, —pall se -bänk. —påle pillory. — sen a. ashamed, —vrå corner (of disgrace). skandal (1) c r. scan'dal; vilken s.! how shocking! —historia scandalous story. — isera t. pass censure on. — Ös a. scandalous. - 429 - [SKA-SKA] skandera t. scan, —ing scanning, scansion. skandinav (1) c m. — isk a. Scandinavian. (S)—ien Scandinavia. —ism (Pan-) Scan'-dinavism. skank (1) b rf. shank. skans (1) b rm. X redoubt, fort; fcj, forcastle. —gravare pioneer, —korg gabion. — påle palisade. skap|a t. (frambringa) create, make; (bilda) form, fashion. —ande a. crea'tive, —are (1) e n. crea'tor, maker, —else creation, —lig a. shapely; F not bad. — nad shape. skara (1) a rf. host, crowd; troop, band. [of snow* skare (-n) rm. hard snow, crust skarn (-et) n. filth, dirt, —däck J> plank-sheer. skarp a. sharp, keen; acute, tart, severe, acrid, acid; hot, fierce &C. (se nedanstående ex.); s:a vapewsbarpedged weapons; s. hörsel sharp 1. quick hearing; s. patron shelled cartridge; s. smak, lukt pungent taste, smell, acrid smell; s. tillrättavisning sharp rebuke; i s:t trav at a quick 1. smart trot; s:t öga keen eye; s. syn keen sight; hålla s. utkik keep a bright (sharp) look out; s. ost strong cheese, —blick penetration. —het sharpness, keenness, acuteness; av. bild. pungency.—kantad a. sharp-edged, —laddad a. loaded with ball 1. shot, shotted. — rättare executioner, —sill sprat. —sinne acuteness, acumen. — sinnig a. acute, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SKA-SKE] 430 — sharp-witted. —skjutning ball-practice; X target-practice. — skytt sharpshooter; volunteer, —slipad a. sharp-edged. — synt a. sharpsighted, sharpeyed. —synthet sharp-sightedness. —sås Indian sauce, skarpt ad. sharply; se s. pa look hard at; skjuta s. fire with shot. skarv1 (-en, ^pl. ~ar) mr. orn. co'rmorant. skarv2 (-en, pl. -ar) rm. seam, joint; sharf. —ning seaming, jointing. —a t. piece out, lengthen. —yxa adze. skarvis ad. in crowds. skata (1) a fr. magpie. skatt (1) c rm. (dyrbarhet) treasure; blott bild. prize; (förråd) fund, stock; (utskyld) tax; (till kommun) råte; (tribut) tribute; min s.! my love! — a t. o. i. pay rent, taxes; (bidraga) contrib'ute; (värdera) estimate, appreciate, value, esteem; (plundra) rob; (i.) pay taxes; s. till bild. pay tribute to; s. sig lycklig think o. s. fortunate. — dragande a. tax-paying. —dragare tax-payer. — e| vägran refusal to pay taxes, —fri a. tax-free, un-taxed. —frihet exemption from taxes, —gravare treasure-seeker.—kammare treasury, —läggning taxation. — mästare treasurer, —sedel bill of taxes, —skriven a. reg'istred, -skyldig a. trib'utary, [rub; (skada) chafe. skava (3) b t. shave, scrape, skavank (1) c rm. hurt, damage; (byte) fault, defect. skayfottes ad. (lie) heads and tails. skavsår gall, graze. ske (8) e i. happen, occur, come to pass, be done; så vitt s. kan as far as practicable, if it can be done; s. alltså! be it so! s. Guds vilje God's will be done! det skall s. it shall be done; Gud s. lov! thank God! sked (1) b rf. spoon, —at kem. part, separate, —blad bowl of a spoon; ett s. a spoonful. skede (1) d n. stretch, phase, sked!gås orn. spoonbill, —vatten aqua fortis, nitric acid. skeende n.occurring,occurence. skejlejt (1) e 1. c w. skylight.. skelia i. squint, look asquint. skelett (1) e 1. c n. skel'eton. skelögd a. squint-eyed. sken1 (1) e w. (ljus) light; (starkt) I glare, shine; bild. show, appearance; i sms. pretended, feigned, mock, sham, false. han liar s:t emot sig appearances are against him; s:et bedrager appearances are deceitful; döma efter s:et judge from appearances; för s:s skull for the sake of appearances; under s. av vänskap under the doak of friendship. sken2 n. bolting. skena l

i. bolt. 2 ^1) a rf. iron-band; (P& hjul) tire; (järnvägs-) rail. sk en | anfall mock attack, feint. —bar a. seeming, appa'rent. —barligen ad. seriously. skenben shin. sken|bild phantom, —död a. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 431 — [SKE-SKI| apparently dead, asphyxiated; en s. one apparently dead. —fager a. specious, —helig a. hypocritical, —helighet byppc'ricy. —kristen a. sham Christian. —Hv seeming life. skep|else (i) c rf. —nåd (1) c rf. shape, form, appearance, phantom; tog en tjänares s. took the form of a servant;" riddaren av den sorgliga s. the knight of the woeful countenance, of the rueful visage. skepp (1) e n. ship, vessel; (i kyrka) nave; bränna sina s. burn o:'s boats, —a t. ship. —are (1) e m. skipper, master. —ar historia sailor's yarn. (S) —äro ärna npr. (austral, ögrupp) Navigatör's Islands. skepps|bord board; om s. ön board, —bro quay, pier. — brott shipwreck, —bruten a. shipwrecked, —byggare shipbuilder. — fnrnerare ship Chandler, —gosse Se -pojke, —journal ship's journal. —klocka ship's bell. — kock sea cook. —laddning cargo, ship-load, —lanterna vessel's light, —lista list of shipping. —lucka hatch, hatch-way, —mäklare s.-broker.—mätare s.-measurer. —pojke s.-boy. — redare s.-owner. —skrov hull (of a s.).* —timmerman [man] s.-carpenter. —varv wharf, dockyard, —vrak wreck of a s. skept icism (-en) r. scep'ticism. —iker (1) • c mf. —isk a. sceptic(ai). skev a. wry, wrong, crooked; s. ställning false 1. wrong position, —bent a. bandylegged, —het wry ness, o-bliquity; bud, obliquity, perversity. —t ad. awry. — ogd. ad. squint-eyed. skick (-et) n. order, state, manner; condition; i gott s. in good condition; sätta s. på fashion, form, put into shape;, han har intet s. he has no manners. skicka t. (sända) send; commission, depute; s. bud send word; s. bort send away; s. efter send for; s. omkring send round; s. sig behave, conduct ö. s. —else fate, destiny, ordinance. —else-diger' a. eventful, fatal. skicklig a. (kunnig) clever, skilled, skilful, talented, gifted; (passande) fit (fot) (anständig) well-behaved, proper. — het ability, capacity, skill, dexterity; aptitude, cleverness. skid|a (1) a rf. (växt-) cod, pod, husk; (svärds-) sheath, scabbard; (snö-) snow-shoe. — frukt koll. legumes, —löpare snow-skater.- löpning snow-skating. skiffer (-n) r. slate, —tak. slated roof, slate-roof. — tavla slate. — tackare slater. skiffrig a. slaty, foliated. skift (1) e n. change, alteration. —a t. O. i. (ombyta, förändra> change; (förändra)shift, change, vary; s. i rött shade 1. be tinged with red. — e (1) d n. (delning) partition, division; lantbr, shift, division; (om nytt) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gongV dräoka (drengka).(SKI—SKI] — 432 — change; (växling) vicissitude. — e vis ad. alte'rnately. — ning changing, change, shade. skikt (1) e w. layer. skild or. sep'arate. skildr a t describe, depict, paint, portray, —are (1) em. portrayer. —ing (1) b r. picture, description. skilj a (3) b t. sep'arate, part, sever, put asunder; (urskilja) distinguish; s. sig separate, part; s. sig från leave; (i äktenskap) divorce. —aktig a. different. —aktighet difference, discrepancy. —as dep. part, separate: be divorced; s. som vänner depart friends; s. från part with; s. åt part (company), —bar a. sep'arable. skilje|brev bill of divorce. — dorn award, —domare a'rbitrator; umpire, —domstol court of arbitration, —mur partition wall. —mynt small coin, change. —tecken punctuation-mark, point, sign. —väg cross-way; stå vid sien have to make o:'s choice. ^skilling ford, mynt i Sverige .= 2 öre, ungef. Vs penny; icke en s. not a farthing. .skillnad (1) c rm. (åtskillnad) separation, divorce; (olikhet) difference, dissemination &c.; (i äktenskap) divorce; s. till säng och säte separation from bed and board; till s. från in contradiction to; göra s. mellan distinguish, make a distinction between. skilsmässa (1) a rf. parting, separation; (äktenskaps-) divorce. skiltvakt se skyltva'kt, [roan. skimmel (-meln< pl. -lar) mr. skim mer (-ret) n. shimmer. —ra i. shimmer, glitter, gleam. skin a (B) f i. shine. —ande a. shining, bright, brilliant, resplendent. skingrla t. disperse, dispel, scatter; s. sig dissipate, disperse. —ing dispersion. skink|a (1) a rf. ham. — marr jade. skinn (1) e n. skin, fell, hide; (päls) fur; (hinna) coat, film; gyllene s:et the golden fleece; hålla sig i s:et keep quiet; krypa ur siet cast (off) the slough. — a t. fleece av. hud. — are extortioner, usurer. — bagge ent. hymenopter. — Jband leather binding.—handlare pelt-monger, skin-merchant, —päls fur overcoat. —varor furs, peltry. skioptikon (1) e n. sciopticon. skipa t. administer, dis'tribute, dispense. skir 1 a. clear, transpa'rent. 2 thin, transparent stuff, muslin. — a t. melt, clear. skiss (1) c r. sketch, —bok [bok] sketch-book, —era t. sketch, outline. skiva (1^ a ff. (ex. solens, månens) disk; (av hröd, kött &c.) slice; (rem-) pulley; (bord-)top; (lös till ett bord) leaf. skivling (1) b rm. (svamp) agar'ic. skivr|a; s. sig exfoliate; break up into flakes, —ig a. slaty, foliated. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur <möür), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 433 - [SKJ-SKO] «kjortla (1) a rf. shirt; i bara1, s:n in his shirt, with nothing ! on but his shirt, —bröst s.- | front. —

knapp s -button r (lös) stud. —veck se -bröst. —ärm s.-sleeve. [lean-to. skjul (1) e n. shed, shelter, skjut|a (3) f t. o. i. push, shove; (om växter) shopt; (med skjutvapen) shoot, lire; s. skarpt fire with balls; s. rygg raise 1. arch the back; s. rot strike root; s. fram project', protrude; (t.) push forward; s. for push to; s. för regeln slip the bolt; S. förbi (om fartyg) shoot past, shoot by; s. ifrån push; s. ifrån sig decline, refuse, push away; s. igen shut; s. ihop pengar club together; s. in shove 1. push in; £. ned på pounce upon, make a swoop at; s. till contribute, add; s. tillsammans SeS-ihop; #. undan push away; s. upp shoot (uf>), crop up; put off; £. ut project; put out; s. sig shoot o. s. —bana shooting-gallery, —bar ad. sliding. — gevär gun. —lucka sliding-hatch. —ning shooting. — regel slide-bolt, sliding-bolt. skjuts (1) b rm. conveyance, relays; resa med s. travel in post-chaise, take post-horses. —a t. drive, convey travellers. —bonde [bonde] driver, postillion, —håll stage, —häst post-horse. skjntskola shooting-school. skjuts! lega charge. —pojke post-boy. skjut|vapen fire-arms. —övning gun 1. rifle practice. sko l (-w, pl. -r) rm. shoe, boot; var s:n klämmer where the sho pinches. 2 (3) c t. shoe; s. sig line o:'s purse. —band shoe- string. — borstare shoeblack, —borste blacking-brush. skock (1) b rm. crowd, heap; (fåglar) flight, —a; s. sig flock 1. crowd together. —ning crowding, —tals ad. in crowds. skodd a. shod. [boots. skodon pl. foot-gear, shoes, skoflickare cobbler. skog (1) b rm. wood, woods; (stor) forest; (i o.-lnd.) jingle; (i Austral.) bush; en s. av master a forest of masts; till s:s to the woods; som man ropar i s:en får man svar ordspr, measure for measure; as the question so the answer. — be växt a. wooded. — ig a. woody. —rik a. wooded, well timbered. skogs bryn edge of the wood. —bygd wooded dis'trict. — —dunge grove.—duva stock-do ve, cushat, —eld forest fire, — landskap woodland picture 1. scenery, —luft air of the wood, —människa wild man of the woods. — nymf wood-nymph, dryad. —produkter pl. forest 1. woodland products. —rå wood-nymph, —råtta wood-mouse, field-mouse. skogvaktare keeper (of a wood), gamekeeper. sko l handel boot-shop, —horn shoe-horn. skoj (-et) n. cheat, humbug, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)t dränka (drengka). SvensTc-engehTc ordbok. 28[SKP SKO] — 434 — trickery; noise. — a i. swindle, humbug, cheat; be disorderly. — are (1) e m. vag'abond, (bedragare) cheat, blackley. skola1 l hjälpv. be going 1. obliged to. 2 pres. pl. aviöreg. skola2 1 (1) a rf. school; bild. training, course; gå i s:n attend 1. be at school; skvallra ur s:an tell tales; sluta s:n leave school. 2 t. train, —ad a. trained. skolastik scholas'ticism. — iker, — isk a. scholastic. skolibarn child at school, school child, —bok [bok] s.-book. —bänk s.-form. —ferier s. holidays, —flicka s. girl. —fux ped'ant, — föreståndare master of a school. — gosse s.-boy. —gång going to s., s. attendance. —hus s.-house. skolka i. play the truant. skol l kamrat school fellow.-lov holiday, —lärare teacher (at a s.), s.-master. —lärarinna s.-mistress, —mästare s.-master. —pojke s. boy. — sjnk a. feigning illness. — sjnka feighned illness. — skepp training-ship, school-ship, —styrelse schoolboard. —tvång compul'sory education, —undervisning s. education.—ungdom s. children, —väsen public instruction 1. education, —ålder s. age. skomakar e (1) e m. shoemaker, bootmaker, — gesäll journeyman.—mästare s. master. skona t. spare, [rm. schooner. skon|are (1) e rm. —ert (1) c skoning (1) b r. shoeing. skoningslös a. unsparingr merciless. skonsam a. forbearing, indul'gent. —het mercy, forbearance, leniency. skopa (1) a r/, scoop. skopntsare boot-cleaner, shoeblack, boot black. skorem sho-tie, string. skorpa (1) a rf. crust; (på sår) scurf; (brod) biscuit. skorpion (1) c mr. sco'rpion. skorr|a i. speak thick 1. with a burr; bud. jar, grate. — ning burr. skorsten (1) b rm. chimney. — sleld chimney on fire.—sl-fejare c.-Bweep. — slpipa c-flue. [scurfy. skorv (-en) rm. scurf. —ig a. skolskav galled feet.—spänne shoe-buckle, —sula s.-sole. skot (1) e w. 4> sheet. skotsk a. Scottish, Scotch. — a. (spraket)Scotch;(kvinna) Scotchwoman. skott (1) e n. (av växter &c.) shoot, sprout; (med gevär) shot; (laddning) charge; yj, bulkhead; salut på 101 s. a salute of 101 guns; s. på s. shot after shot. —SL t. shovel. skottavla target. skottdag bisse'xtile 1. intercal'ary day. skotte (1) b m. Scotchman. skottifri a. shot-free, bulletproof; gå s. pass scot-free. —glugg shot-hole, loophole. —håll reach, range, —kärra wheelbarrow. Skottland npr. Scotland. skottlinje line of fire. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 435 — [SKO-SKR] skottmössaScotch cap 1. bonnet. skott|pengar pl. bounty. rädd a. gun-shy. —sår shot wound. —år leap-year. skov|el («eln, p), -lar} rf. shovel; (hjul-) paddle.—elihjul paddle-wheel. skövla t. shovel. skovor pl. scrapings. skovtals ad. at intervals. skrake (1) b mr. orn. merganser. skral a. poor, poorly; (svag) scanty. skram|la l i. rattle, rumble, jingle. 2 (1) a rf. rattle. — mel rattle, jingle. skranglig a. lanky, raw-boned. skrank (1) e n. bar, barrier, railing; träda inom s:et enter the lists; hålla sig inom siorna keep within bounds. skrap|a l t. o. i. scrape, scratch;

(om häst) paw; s. ihop scrape together. 2 (1) a rf. (redskap) scraper; bild. lecture, —järn scraper, —ning scraping &c. se skrapa. skratt (1) e n. laughter, laugh; brista i s. burst out laughing. —a i. laugh (åt at), —retande a. laughable. skrev (-et, pl. =) n. crutch. —a 1 i. stride, straddle. 2 (1) a rf. crevice, cleft. skri (1) d n. cry, scream. —a i. scream, hoot. skrib|ent (1) c mf. writer, author. —ler (1) c mf. scribler. skrida (3) f t. slide, advance, proceed; s. fram, s. framåt progress, advance; s. förbi pass; s. in bild. interfere; s. till verket go to work, take action. skridsko skate; gå på s:r skate. —bana skating-rink, —gångare, —gångare skater. skrift (1) c rf. (möts. tryck) writing; kontr, book, publication; kyrk. confession; s:er works; mindre s. paper, tract, pamphlet; (S}:en, den heliga S. the Holy Scriptures; gå till s. communicate. skrift|ermål confession, —lig a. written, in writing. —ligt ad. in writing, by letter. — lärd bibl. scribe. —språk written language, —stallare author. —växla i. correspond. — växling correspondence. skrik (1) e n. cry, screem, shriek, outcry, crying, —a1 (3) f i. cry; (av förskräckelse) screem, shriek; s. på hjälp cry out for help. —a2 (1) a fr. orn. jay.—ande a. crying, screaming; (om iärg) loud, —hals screamer, -~ig a. screaming. skrin (1) en. box, casket, case; (till reliker) shrine, —lägga [lägga] t. put into a box, enshrine; bud. consign to oblivion. skript nin (pl. -a) n. exercise. skritt (1) e n. pace; gå i s. pace. skriv|a (3) f t. write; s. efter write for; s. i en tidning contrib'ute, be a contrib'utor to a paper; s. in enter; s. ned take down; s. orn write over again, rewrite; s. under subscribe, sign; s. upp take down^ make a note of. —are (1) e mf. writer. —arlsjnka writer's cramp 1. paralysis. skrivlbok [bok] copy-book. — bord writing table. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång dränka (drengka).[SKR—SKR] — 436 — skriv|else (1) b r. letter, writ; communication, memorial; note. — eri (1) c n. scribbling. skri v Ikläda rage for writing. —konst art of writing. — kunnig a. who can write. —lärare writing-master. — ning (1) b r. writing. —maskin type-writer, —materialier writing materials, stationery, —papper writing-paper. —portfölj blotting-book. pulpet writing-desk, —sätt mode of writing, style. — tavla tablet, slate, —tecken character. —tyg inkstand, standish. — övning writing exercise. skrock (-et) n. superstition. skrock|a i. cluck. skrockfull a. superstitious. skr o d era i. swagger, talk big. bluster. —or (1) c m. swaggerer, blusterer. skrofler pl. läk. scrofula. skrofulos a. scrofulous. skrot (-et) n. weight (of coin); 5. och korn standard, stamp. skrov (-et, pl. =) n. (av ett skepp) hull, body; (av djur) carcass. skrovlig a. rough, rugged; (röst) raucous. skrubb (1) b rm. small dark closet. skrubb i a t. scrub. —borste (hopskr. skrubborsté) scrubbing brush, —sår scratch. skrud (1) b rm. attire, garb. skrump|en a. shrivelled, shrunk. —na i. shrink, shrivel (up). skrupel (-eln, pl. -ler) r. scruple (av. vikt); göra sig s:r över make a scruple of. skräpens (1) c rm. lecture, rating. —a t. lecture. skrupulös a. scrupulous. skruv (-en, pl. -ar) rm. screw; propeller; J (på viol) peg; s. utan ände endless I. perpetual screw; ha en s. lös be crack-brained; taga s. take effect, bite. —a t. screw; s. av unscrew; s. fast screw up: s. in screw home; s. ned (lampan, gasen) turn down; s. upp screw up; (gasen &c.) turn up. — gänga (screw-) thread 1. worm, —linje helix, —mejsel screw-driver. —mutter nut, screw-box, female screw. —nyckel spanner, screw-key. —städ vice. —tving cramp. skrymma (B) b i. bulge, take up room. [nook, recess. skrymsl|a (1) a rf. — e"(l) d n. skrymtia i. play the hypocrite, dissemble, sham, —akt i g a. dissembling. —are (1) e m. hy'pocrite, dissembler, —eri hypoc'risy, dissimulation. — erska (1) a /. = -are. skrynk'a 1 (1) a rf. wrinkle, crumple. 2 t. wrinkle, crease. —ig a. wrinkled. skryt (-et) n. brag, boast; på s. ostentatiously; utan s. without boasting.—a i. brag,boast, talk big. —are (1) e m. brag-gard. —sam a. boastful. skrå (1) d n. corporation, guild. skråma (1) a rf. scratch. skråpuk bugbear, scarecrow. skräck (-en) rm. terror, fright, dread, —bild fright, —full a. dreadful, —injagande a. terrifying, formidable, awe-inspiring, —regering reign kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-437- of terror. —system terrorism. —välde = föreg. skräda (3) b t. sift; s. bort remove. skräddar|e (1) e m. tailor. — — fågel tailor-bird, —gesäll j ourneyman-tailor. — lära; sätta ^ i s. apprentice (a p.) to a tailor. —sax tailor's scissors. skrädderi tailoring. skräll (1) b rm. crack, crash, clap, —a (3) b i. crash, clap, peal, —e (1) d n. X old ting. —ig a. cracked. skräm|ma (3) b t scare, frighten; (plötsligt) startle, —sel fright, —skott empty threats. skrän (1) e n. scream, yell. —a i. yell, scream, shout. — are (1) e m. blusterer, ranter. —ig a. noisy. skräp (et) n. rubbish, lumber. —a i. make untidy, litter. — ig a. untidy. skräv|el (let) 'n. bragging. —la i. brag, swagger, —lare (l) e m. braggart, ranter. skröplig a. weak, feeble, infirm, frail. —het infirmity, weakness, debility, frailness. skubba t. rub, scrub. skudda t. shake off, free ö. s. from; de side stoftet av sina fötter they shook off the dust of their feet. sknff (1) b r. push, shove, —a t. push, shove, —as dep. be pushing. sknggla 1 (1) a rf. (mots, ljus)

shade; (s. av ett föremål) shad-ow; en ren s. (mager) a mere shadow; stornäs rike the realm of shades; en s. af vad han [SKR-SKUl varit the ghost of his former self; i s: an in the shade; ligga i sm lie in the shade; ställa i s:n throw 1. put into the shade; träda i s:n be eclipsed, be thrown in the shade; kasta s. på throw a slur on. 2 t. shade; s. for ögonen shade o: 's eyes, —bild shadow, phantom. — ig a. shady. — ning shading, --parti shady part; mål. shade. - rik a. shady. —pike realm of shades, realm below. — rädd a. afraid of a shadow, timorous, —rädsla timorousness. — spel magic lantern, scioptics. sknld (1) c rf. (brott) guilt, offence; (förseelse) blame, fault; (till ngn) debt, liability; svävande s. floating debt; förlåt oss våra s:er bibl. forgive us our trespasses; det är inte min s. it is not my fault ; det är er egen s. it is your own fault; det var min egen s. l had myself to blame; det är alltsammans din s. it is all along of you 1. all your doing; han bär den största s:en he is most to blame; få s. för ngt bear the blame of a th.; giva ngn s. för ngt lay a th. to a p:'s charge; s:n ligger hos honom the fault lies at his door; jag har ingen s. i det it is no fault of mine ; taga s:en på sig take the blame (on o. s.); utan s. blameless, innocent. — belastad a. guilty. skulderblad shoulder-blade. skuld|fri a. free from debt, guiltless, blameless. — förbindelse bond. — medvet- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SKU-SKY] — 438 — ande consciousness (of guilt). skuldra (1) a rf. shoulder. skuld|register bud. list of sins. —satt a. in debt. —sedel bond. —sätta [sätta]; s. sig get into debt. skull i uttr. för... skull for... sake; för Guds s. for God's sake; för min s. for my sake. skulle1 imp. av skola; (I) should, (he, she, it) would, (1) was to, was going to; jag s. (borde) göra detta 1 ought to do it; jag visste inte vad jag s. göra I didn't know what to do; det s. göra mig ont I should be sorry for it; om jag någonsin s. träffa honom if l ever chanced to meet him; det s. jag tro l should think so; det s. inte bliva så it was not to be so; s. han bliva fattig if he were to be poor; s.'han dö fore den tiden if he were to die before that time; s. det verkligen förhålla sig så if it is realty the case; hur s. jag kunna...? how should I be able...? han s. till att he was in the act of.. skulle2 (1) b rm. loft. sknlor Jdtchen-stuf f. skulptera t. sculpture. —ur (1) c V. sculp'ture, —or (1) c m. sculptor. skum1 a. dim, gloomy, dusky. skum2 (-met} n. scum, froth; spume. —ma t. o. i. foam, froth; (t.) skim, —mande a. foaming &c.; (Om vin) sparkling. — mjölk skim-miik. — mjölksost skim-milk cheese. ning skimming. skumpa 'i. shake, jolt. skum rask dusk, gloaming. — ögd a. dimsighted. äknnk (1) b mr. zo. skunk. skur (1) b rm. shower. skur!a t. scrub, clean, scour; (med skursten) holystonej(blankt) polish. —balja scouring-tub. —borste scrubbing brush. skuren pp. av skära; cut. skurk (1) b m. scoundrel, villain, knave. — aktig a. villainous; scoundrelly. — aktig-het villainy. skur madam charwoman. — ning scouring &c. —sten holystone, —trasa clout. skutia (1) a rf. & vessel; barge, sloop, smack, —skeppare bargee, barge-man. skutt (L) e n. jump, leap, —a *. jump, leap. skvadron (1) c r. squad'ron. —chef captain of a s. skval (-et) n. impetuous running of water, wash, —a i. gush, spout, swash. skvaller (skvallret) n. gossip, slander, telling tales.—aktig a. gossiping, tale-bearing. — bytta t. tell-tale, tale-bearer, scandal-monger.—käring old gossip. skvallra t. tell tales, gossip, babble. skvalp (~et) n. ripple, splash. — a i. ripple, splash. sk valtkvarn hulling-mill. skvätt (1) b rm. splash, little drop. —a t. ö. i. splash. sky1 (1) b rm. cloud; sky; som fallen från s:arna struck with amazement, taken aback. sky2 (3) c t. shun, avoid, de- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr439 — [SKY—SKA] test; icke s. ngn möda spare no pain. skydd (-et) n. protection; cover, shelter; under s, av under cover of; söka s. (mot) seek shelter (from), —a t. protect. skydds|helgon patron saint. —hem asy'lum, —herre protector. —koppor sero-pox. — medel protection. —märke trade mark, —tull protective duty, —vakt escort, safeguard, —vapen defensive arms, —värn defence. — ängel guardian angel. sky I drag water spout, tornado. —fall heavy downpour of rain. [—la t. shovel. sky fi7! el (-eln,pl. -lar) rm. shovel. skygd (-et) n. shelter. •skygg a. (om häst) shy, skittish; bild. shy, timorous. —a1 i. shy, take fright. skygga2 t. shade. skygg|het shyness. —lappar pl. blinkers. skyhög a. reaching to the clouds, towering. skyla t. hide, conceal, cover. skyldig a. (i sknld) indebted, owing; (förpliktad) bound, obliged, liable; (till brott) guilty; jag är er s. I am indebted to you; hur mycket är jag s.? now much (am I to pay)? vara, ?öra sig s. till be guilty of; liva svaret s. return no answer; juryn f or klarade honom 5. the jury found him guilty; brought in a verdict of guilty. —het duty, obligation; (förpliktelse) liabil'ity. skyldra^.; s. gevär present arms. skylight se skejlejt. skyllerknr sentry-box. skylt (1) b rm. sign, sign-board. —a i. exhib'it, display, —vakt sentry, sentinel. skymf (-en) rm. outrage, insult, contumely, —a t. insult. — lig a. oppro'brious, ignominious, insulting, —ord abusive words. skymma (3) b t. o. i. stand in the

light of; (i.) grow dark. skymning (1) b rf. twilight, gloaming. skymt (1) b rm. glimpse. —a i. glance, flit, be dimly seen; s. fram peep out; s. förbi brush by, glance past. skymundan oböjl. s. out of the way, place. skynd|a 1 i. hurry, hasten. 2 t.; s. sig hasten, haste, hurry, make haste. —sam a. hasty, hurried, quick. —samt ad. hastily, in haste, speedity. skynke (1) d n. cover. sky t (1) c m. Scythian. (S) — ien npr. Scythia. —isk a. Scythian. skytt (1) b m. shooter, shot; marksman. — e fest shooting match, e gille rifle-club. skyttel (-eln, pl. -lar) rm. shuttle. skåda t. behold, view, see. skådeibröd show-bread, bread of proposition. —lysten a. desirous of seeing sights. — mynt, —penning medal. — plats teat, stage; bild. scene. —rätt show-dish.—spelplay; bild. spec'tacle, sight. —spelare actor. —spelarkonst dramatic art. —spelerska actress. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SKÅ-SKÄ] — 440 — skål (1) b rf. bowl, cup, basin; Guds vredes s:ar the vials of the wrath of God; dricka ngns s. drink a p:'s health; föreslå en s. propose a toast, —a i. se föreg. ex. —ig a. cup-shaped, hollow. [hot. skall a t. scald, —het scalding- skålpnnd pound. skåltal toast. Skåne npr, Scania, (s)—ing inhabitant of Scania (in Sweden), (s)-sk Scania. skåp (1) e n. press, cupboard. — dörr cupboard-door, —mat stale food, —såpa [supa] i. tipple, —supare tippler. skåra (1) a rf. cut, notch. skäck (1) b rm. piebald horse. — ig a. pied. skädda (1) a fr. ikt. plaice. skägg (1) e n. beard; (tak-) eaves; stryka sig om s:et ströke o:'s beard; mumla i s't mutter indistinctly; tala ur s:et speak plainly, —ig a. bearded, —lös a. beardless. — töm ikt. barbel. skäkta (1) a rf. arrow, bolt; (lin-) swingle; fr. bedbug. skäl (1) e n. reason, ground, motive, argument; göra s. för sig do o:'s part, give satisfaction; av det s:et for that reason; det vore s. it would be well. skälig a. reasonable, moderate, just, fair. —en ad. in reason, reasonably. skälla1 (1) a rf. bell, [abuse. skälla2 (3) b i. bark, bay; bild. skällko bell-cow. skällsord abusive words. skälm (1) b m. rogue, knave; din s J you rogue! — aktiga. roguish. —sk a. arch. — stycke trick. skälv|a (3) b i. shake, quake, —ning (1) b r. tremor. skämd a. bad, rotten. skämmla t. mar, corrupt, spoil; dishonour; s. bort spoil; s. ut disgrace; s. ut sig behave badly, —as dep. be ashamed; (ruttna) get rotten. skämt (-et]\n.joke, jest, banter; på s. in jest; s. åsido without joking, joking apart; hänför-står inte s. he is not to be trifled with, —a i. joke, jest,, banter; det är icke att s.'med it is not to be trifled with. — are (1) e m. joker, jester. —sam a. facetious, sportive. —tidning comic paper. skänd|a t. spoil, deface, pollute, violate, —lig a. in'famous, atrocious, heinous. —lig-het atrocity. [buffet. skänk1 (1) b rm. sideboard,, skänk2 (1) c rm. gift, pres'ent. —a (3) b t. present (with),, make a present of, give; bild. bestow, lend;p (vin, öl &o.)r s. i pour out (wine, ale &c.); s. ngt sin uppmärksamhet bestow o:'s attention upon a th.; res-ten s:er jag dig you need not trouble about the res never mind the rest; han s:te i glaset he filled the glass. Skänkel (-n, pl. skänklar) rm. shank. [tap-room. skänkEjnngfrn barmaid.—rum skäppa (1) a rf. bushel; (herdes) wallet, scrip; sätta sitt ljus under en s. conceal o:'s superiority. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 441 — [SKA-SKO| skär1 a. clear^ fair, serene, transparent; pink. skär2 (1) & n. röck, skerry; (omedelb. und. vattenytan) shelf. skärla l (1) a rf. sickle. 2 (3) f t. cut; (kött) carve; s. tänder grind o:'s teeth; s. varandra geom. intersect; s. sig (om mjölk) turn; s. sig i fingrarna cut o:'s fingers; s. halsen av sig cut o:'s throat; s. till cut out; mjölken har skurit sig the milk has turned, —ande cutting &c.: (stämma) harsh, jarring, shrill, —bräde cutting-board. skärgård belt of rocks and islands girding the coast. —sl-flotta flotilla for home defence. skärm (1) b rm. screen; (för ögonen) shade; tekn. guard. skärmyts la i. skirmish, —ling skirmish, passage at arms. skärning cutting; geom. section. skärp (1) e w, belt, sash. skärp|a l (3) b t. sharpen, edge; give an edge to, whet; (straff) aggravate; heighten. 2 (-an) rf. sharpness; acrimony; tartness, pungency; acerbity; (i omdömet) penetration; ^ (ljud) shrillness; (i tonen) incisive-ness. skärseld purgatory. skär|skåda t. exam'ine, scrutinise, sift, —supare (knife-, scissor-) grinder. [day. skärtorsdag Maundy-Thurs- skärv (-en, pl. -ar) rm. mite. skärva (1) a rf. sherd, splinter. sköka (1) a /. harlot, prostitute. sköld (1) b rm. shield; (rund) buckler, (adlig) shield, escutch- ion; zo. carapace. — e märke device on a shield, bearing. — hållare supporter, armour-bearer. — mo female warrior, amazon. — p add tortoise-shell, —padda tortoise; (vat-ten-) turtle. —paddsoppa turtle-soup. skölj|a (8) b t. rinse, wash; s. munnen rinse o:'s mouth. —kopp finger-bowl (-glass). —vatten rinse-water. skön1 n. (gottfinnande) discretion. skön2 a. handsome, pretty, fine, fair, comely; en s. historia a pretty business; min s:a my pretty one. —het beauty, elegance, —hetssinne sense of beauty. —hetstävlan. beauty show. skönj|a (3) b t. discern, descry. —bar a. discernible. skön|litteratur polite literature. — skrift fine hand-writing.—skrivning callig'raphy. skör a. brittle, frail, fragile. skörbjugg läk. scurvy. skörd (1) b rf. harvest, crop. —a t. reap, av. bild.

—eland-harvest time. —e|folk harvesters. - elmaskin reaper, sköre (-t) n. tinder. skörlevnad fornication. skört (-et) n. skirt, tail. skötla (3) b t. mind, take care of, attend (to): s. sig take care of o. s.; s. sig själv shift for o. s.; låta ngn s. sig själv leave a p. to o:'s own devices, —are tender. sköte (1) d n. bosom, lap. — barn infant, darling, pet. sköterska (1) a rf. nurse. skötleslös a. careless, heedlessr (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).£SKÖ-SLA] — 442 — neg'ligent, —e!synd favourite sin, pet vice. —sam a. careful, thrifty, —sel (-n) rf. care, tending, management. skövlla t. dev'astate, dep'redate. —ing devastation, depred-ation.J^f [fog-end. sladd (1) b rm. ^ end; (slut) sladd er (-ret) n. tattle, tittle-tattle, gossip. — er bytta telltale. —ra i. prate, talk, jabber; tell tales, —rare tattler, telltale. slag1 (1) e n. blow, stroke, hit; (hjärtats) beating, throbbing; (fält-) battle, action, engagement; (varv) turn; (av ur) stroke; (av fågel) warbling; $, tack; läk. ap'oplexy; (På slaktdjur) flank; med ett s. at a blow; £. i s. blow upon blow; Mockan är på s:et tolv the clock is on the stroke of 12;- i slaget vid Waterloo at the battle of W.; göra ett s. i trädgården take a turn in the garden. slag2 (1) e n. species, kind, sort, description; alia s:s all kinds of; i sitt s. of its kind. slag a (1) a rf. flail, —anfall fit of apoplexy, paralytic seizure, —björn large, full-grown bear. —bom turnpike. —bord folding-table, —däuga (1) a rf. popular melody, street ballad, —en ppa. av slå; s. av förvåning, skräck struck with amazement, terror-struck; fienden blev s. the enemy was beaten. —fält battle field, field of battle. — färdig a. ready 1. prepared for battle; bild. quick-witted. —färdighet ready wit. slagg (-et) n, slag, scoria. slag linje line of battle. —lod (leaden) weight (of a clock); (till lödning) hard solder, —ord shibboleth, —ordning battle array, —regn heavy shower of rain. —rnta divining-rod. —sida 4> list; (på kreatur) flank. — skepp battle-ship.— skugga (cast-) shadow. slags |kämpe fighter, bully, fighting-man, —mål fighting, fight affray. slag svärd two handed sword. —trä bat. —vatten bilge-water. —verk striking work, clock-work. slak a. slack. —na i. slacken, relax. slakt (i) e n. killing, butchery. —a t. kill, butcher, slaughter. —ar|bod butcher's shop. — arj dräng butcher's boy (man). —are (1) e m. butcher. — bänk butcher's bench; bild. slaughter. —eri (1) c n. —has slaughter-house, shambles. — ning battle. —offer victim. slam (-met) n. mud, slime; kort. slam; Ulla (stora) s. little (great) slam, —ma t. wash; clear. slam|mer (-ret) n. clatter, rattle. slampa (1) a f. slattern, slovenly lout, hussy. slamra *. sattle, clatter. slams (-et) n. carelessness, slovenliness. —a se slampa; (kött-) shred. slang (1) b rmf. pipe, hose, tube; (g. spiåk) slang. slank1 a. slender, slim. slank2 (2) b rm. drop. slankig a. lanky, limp. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 443 [SLA—SLI] slant (1) b r. copper. slapp a. slack, relaxed, loose, flaccid, limp, —a t. slacken, relax, loosen, —het slackness, laxity. —na i. slacken, relax, loosen. slarv (-et) l n. carelessness, negligence omission. 2, m. careless fellow. —a 1 (1) b /. slut. 2 act carelessly, be careless. —er (-ern, pl. -ar) m. good for nothing, slovenly person, --sylta tripe. slask (-et) n. slop, —a i. dabble, puddle, splash. —hink slop-pail. —ig a. sloppy, splashy, muddy, —rör waste-pipe. — väder dirty 1. sloppy weather. slav1 (-en, pl. -ar) mf. slave; göra sig till s. av girigheten enslave o. s. to avarice, —a i. slave. — eri n. slavery. —fogde overseer of slaves. •—göra drudgery, —handel slave-trade. —inna (female) slave, —isk a. slavish. (S)- -—kusten npr. (land i n. Guinea) the Slave-coast, —liv the life of a slave, —marknad slave-market. —skepp slaver. slav2 (1) c m. —isk a. Slavonian. (S)—onien npr. (Österr, krön-land) Slavonia. slejf (1) c r. strap. slem1 a. aid, vile. slem2 (-met) n. slitne; raucous, phlegm, —avsöndring discharge of mucous 1. phlegm. —"bildning formation of mucous &c. —hinna mucous membrane. —körtel mucous gland.—mig a.slimy,mucous. slentrian (-en) r. old custom, routine; gammal s. the old blundering, jogtrot way. slev (-en, pl. -ar) rf. Jadle, skimmer. — a t. ö. i. ladle. slick (1) b r. lick, licking, —a t. lick; s. sig om munnen lick o:'s lips. slid I a (1) a rf. sheath, —kniv sheath-knife. slidder-sladd|er (-ret) n. fiddle-faddle, fiddlededee. slik a. such; s. folk such people. sling|a (1) a rf. noose, running knot; coil, sling. —er-bnlt dodge; dodger. —er-växt creeper, climbing plant. —ra t. ö. i. wind, twist; reel, dangle; J> roll; s. sig wind; s. sig ifrån ngn give a p. the slip; s. sig omkring curl round; s. sig undan slip away. —ring winding, twisting; J> rolling. slinka 1 (1) a/, slattern, hussy. 2 (3) f i. dangle, hang loose; s. bort slink 1. sneak away; s. in sneak in, slip into. slint s.; slå s. go amiss, fail. —a i. slip, slide. slip (1) b rm. skepps- slip, re-pairing-dock. slip a t grind; (ädelstenar &c.) cut. —ad a. ground; bud. cunning, artful. —are (1) e m. grinder. slip|er (-ern, pl. -rar) r. sleeper. slip eri grindery.—ning grinding. slipp|a (3) f t. escape, get rid of, get away, be let off; låta ngn s. let a p. off; jag s:er icke så lätt I shall not get off so easily; du s:er icke you are in for it; s. betala not have to pay; s. besväret be (err), född (feüd), död (deüd), jag

(yag), gick (yick), gåog (gong), dränka (drengka).[SLI-SLU] .__ 444 __ saved the trouble; s. sina läxor be let off o:'s lessons; s. fram (i.) slip out; be allowed to pass; (i.) get through; s. ifrån get off; s. ifrån med livet escape with o:'s life; s. in get 1. slip in; be admitted; s. undan escape; s. ut get 1. slip out; (hemlighet) ooze out; be allowed to pass, escape. slipprig a. slippery; bild. inde'cent, obsce'ne. —het slip-periness; obscenity. slipsten grindstone. slira *. slide, slip. slisk (-et) n. sweetsmeat, sweets. — ig a. too sweet; bud. mealy-mouthed, oily. slit|a (3) f l L pull (at), tear; (kläder) wear. 2 i. (s. 0. släpa) toil, drudge, fag; s. den med hälsan 1 wish you may live to wear it out; s. ont suffer hardships; s. av tear off 1. asunder; s. sig break loose; s. av sig tear off; s. hål wear through; s. lös pull loose; s. sig lös break loose, tear ö. s. away; bild. enjoy ö. s. —age (-i) n. wear and tear. —ena. worn (out), the worse for wear, —ning (1) b r. tearing, wearing; bild. discord, jar. slockna i. go out, expire; min pipa har s:t my pipe is out. slok|a t. hang down, droop; s. med vingarna droop the wings; bild. be crest-fallen, —hatt wide-away, slouch-hat. — ig a. slouching. — oråd a. chap-fallen, crest-fallen. slopa t. demolish, pull down. slott (1) e n. palace, castle. slotts|backe palace-hill, —fog- de castellan, --gård palace-yard. —kapell chapel royal. —lik a. palatial. —pastor, —präst chaplain in ordinary to his Majesty, —torn castle-tower. slovak (1) C m. (benämn, på slaver i s. ö. Mähren) Slowak. —isk a. Slowak. sloven (benämn, på slaver i Kärnten, Krain o. s. v.) Slove'ne. — isk a. Slovenish, [i. splutter. slndd er (-ref) n. splutter, —ra sing a. sly, crafty, cunning. —het slyness, cunning, craftiness. —huvud, slyboots. sinka t. av. (3) /. swallow, devour, glut; s. med ögonen devours with o:'s eyes. slum mer (-n) rm. slumber, doze. slump (1) b rm. chance, hazard; remainder, rest;#>a s. at random; av en s. by chance, —a t., s. bort sell by the slump; s. sig till chance to. slumr a *. slumber, doze; bild. lie dormant, —ande a. slumbering, dormant. slung a 1 (1) a rf. sling. 2 t. sling, —sten slingstone. slap (1) b rm. sloop, launch; vj,, X pinnace; (chefslup) barge. slnsk (1) b m. shabby-looking fellow, scamp, rough. —ig a. shabby. sluss (1) b rm. lock, floodgate, sluice; himmelens s:ar the windows of heaven, —port | lock-gate, floodgate, —väktare lock-gate man. slut (1) e n. end, close, termination, conclusion; log. in'ference, conclusion; (utgang) issue; få ett s. come toanend;#Öra kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 445 — [SLTJ—SLA] s. på put an end to, make an end* of, consume; taga ett s. finish, end, be at an end; taga s. på fall short of, be short of; höra ngn till s. hear a p. out; till s. finally, in conclusion, to conclude; till s:et to the end; det är s. med honom it is all up with him. sluta (3) a 1. f l f. (ända) end, finish; conclude; ^upphöra med) leave off, cease; (tillsluta) close, shut; log. infe'r, conclude. 2 i. conclude, close, terminate, come to an end, cease; fit (closely); s. arbetet knock off work; s. förbund enter into alliance; s. lederna close the ranks; s. ett brev conclude, wind up 1. finish a letter; s. i sina armar lock into o:'s arms; s. en krets form a circle; med prp. s. igen, ihop shut; s. upp cease, leave off; s. sig tillsammans unite; s. sig till ngn attach ö. s. to a p., side with; s. sig till ngt infer, draw a conclusion as to. slut|en a. closed; (tystlåten) reserved, reticent; en s. bok bild. a sealed book; för s:na dörrar with closed doors; s:et sällskap private company, club.—försäljning clearance. —ledning log. syll'ogism, chain of reasoning. slutlig a. final, ultimate, —en ad. finally, in conclusion. slut mening final 1. concluding sentence. —sats conclusion, in'ference. — seen concluding scene.—sten ke3^-stone, cope-stone, —stycke final piece; tekn. nut. —summa sum to- tal. —såld a.; det var s:t all tickets were taken. slutt|a i. slope, decline. —ande inclined, sloping, slanting; s. plan inclined plane. —ning declivity, slope, slant. slyna (1) a f. hoyden, girl in her teens; F slut. slyngel (-n, pl. slynglar) m. (young) rascal; hobbledehoy. —aktig a. rascal, —år the hobbledehoy age. [bar. slå1 (1) b rf. bolt (of a door), cross- slå2 (3) f t. o. i. beat, strike, smite, knock, fit; (Om fåglar) warble, sing; (Om hjärtat) beat, throb; (om nr, blixt) strike; (Om häst) kick; (med lie) cut grass, mow; det slog mig it struck me, it impressed me; s. fast fasten; bild. establish; A. alarm beat alarm; .9. bukter turn, bend; s. en cirkel describe a circle; s. eld strike fire; 6*. ett hål make a hole; s. en här beat 1. defeat an army; s. en knut tie a knot, s. en medalj strike a medal; s. takt beat time; s. sig; refl. hurt ö. s., be hurt, injured; (Om träd) warp, twist; (om kölden) abate; med prp. o. ad.: S. av (om pris) abate, deduct; (mtr.) break; (om en häst) throw; s. av sig (om drycker) get flat; s. an (orn vaccination o. bild.) take; S. an tonen av. bild. give the keynote; s. bort throw away; (om tankarna) banish from, dismiss; s. efter (i en bok) turn up in, refer to; (efterspana) trace; s. fram (Om lågor) burst forth; Mid. propose; s. i (en spik) drive into; (fylla) pour (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag)," gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SLÅ-SLA] — 446 — on t j s. ifrån sig bild. dismiss; s. igen return a blow; (Om dörr) slam; s. igenom (om papper)

strike through; s. ihop (fälla ihop) shut up, fold; (händerna) clap, knock 1. join together; s. sig ihop combine, join together; s. in knock 1. beat in, dash into; (Om bana) take up a line 1. trade; (besannas) come true; s. med vingarna flap the wings; .«?. med blindhet strike with blindness; s. ned com blixten) strike; (orn fåglar) fall, swoop; (ögonen) cast down; s. sig ned settle, ensconce ö. s.; s. orn wrap about; (Om vädret) change, alter; s. armarna orn throw o:'s arms round; s. ett rep orn pass a rope round; (kasta om) throw (a th.) up; s. omkring sig lay about one; 5. till strike; s. till ngn strike a p., let drive at a p.; s. till marken knock down; s. tillbaka beat 1. strike back; (angrepp) beat off, repel; s. upp (i en bok) tarn up in, refer to a book; (Om förlovning) break off, throw over; (ett fat) broach; (dörren) fling open; (paraply) put up; (suffletten) let UP5 (ögonen) open; s. ut knock, smash 1. break out; (Om hudsjukdom) break out; (Om häst) kick; (me<i armarna) spar; (om vatten) throw 1. pour out; s. sig ut se s. sig fram; s. över knock over, throw across; Cvatten) dash over (deck). slående a. (likhet) striking; (exempel) forcible, crucial. slån (-en) rf. sloe, —buske black-thorn. —bar sloe. slåss (3) f dep. fight; s. med ngn fight a p.; s. om vem som skall... fight as to who shall... slåtter (-n) rm. mowing, —folk mowers, —karl mower. — maskin mowing-machine. — öl harvest-home. släck|a (3) b t. extinguish, quench, put out; (kalk) sJake; yj, slacken; s. törsten quench the thirst; s. gasen turn off 1. down the gas; s:as go out, expire, —ning extinguishing &c., extinction. släd|e (1) b rm. sleigh, sledge, sled. — färd drive in a sledge. —fore sledging; det är ett dåligt s. it is a bad sledging. —parti sleighing party. slägga (1) a rf. sledge. släkt l (-en) rf. (familj) race, family, lineage; (naturhist.) fenus; (närmare släkt) next of in; (avlägset, närmare) related. 2 a. kin, related; vara s. med be related to, relatives of; bliva s. med come into relationship with, —bok [bok] genealogical book, —drag family feature. — e (1) d n. generation;Vetensk.genus,kind. —ing (1) b mf. relation, relative, kinsman I. kinswoman; en s. till mig a relation of mine. —kärlek family affection, —led generation. — namn family name, —register pedigree, genealogy. —skåp relationship, consanguinity. —tavla pedigree. slända (1) a rf. distaff; ent. neuropter. slang (1) b rm. fling, toss; (i skrift) flourish; (en liten del, an- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr-— 447 — [SLA-SM A] strykning) touch; få en s. av sleven come in for a share. —a (3) bit fling, toss. 2 dangle, lie about; s. ifrån sig fling away. —da. clever, skilled, —gunga swing, —kappa Spanish cloak, —kyss blown kiss. slap (1) en. (klännings-) train; (moda)t toil, drudgery; slit och s. toiling and moiling, —a i. ö. t. trail; toil, drudge; (t.) drag, trail; s. sig fram trail along; s. på ngt carry a th. heavily, —ande a. slow; J dragging, drawling; s. gång heavy 1. shuffling gait; s. stil 1. föredrag a heavy 1. drawling style, —lina ^(på luftballong) trail-rope, guide-rop. — mundering X undress. — nät trawl, trawl-net. släpp|a (B) b l t. let go, leave hold, let go hold of, release; s. taget release o:'s hold. 2 i. leave hold, let go; s. efter release o:'s hold, remit, give way: s. fram let pass; s. igenom let through 1. off; (ijus) transmit; s. in let in, admit; s. lös let loose; set free; s. ned drop, let fall; pull 1. let down; s. till (pengar) find; s. ut let out. — liant a. butter-fingered; bild. indul'gent. släp|tåg towing line; taga i s. take in tow. —uniform un-Jress. slät a. (jämn) plain, level, even, flat; (glatt) smooth, sleak. —a t. smooth; s. över smooth over; bild. gloss over, —hugga [hugga] t. chip fair. — hyvel smooth(ing) plain, —hårig a. smooth-haired, — kammad a. combed smooth, —rakad a* smooth. slätt 1 ad. smoothly; stå sig s. have difficulty (in...ing). 2(1) c rf. plain, —bygd flat 1. level tract, —land level country. slät var (1) b rm» ikt. tur b o t, slö a. (icke skarp) blunt; (trög) dull, imbecile. slödd|er (-ret, pl. ==) n. rabble. slöhet bluntness; (tröghet) dul-ness. slöja (1) a rf. veil. slöjd (1) c rf. industry, handicraft, handiwork, —at cut in wood, —skola school for artisans. slor rm. ^ leading wind. slös a t. ö. i. waste, squander, lavish; s. bort squander away^ s. med be lavish 1. prodigal of. —aktig a. prodigal, lavish, wasteful (alla med o/). — are spendthrift, squanderer, —eri prodigality, wastefulness, extrav'agance. — erska se slösare. smack n. (med tungan) smack. — a i. smack, —ning (-en} smacking. smak (-en) rm. (i allm.) taste; (is. god s.) flavour,relish,savour; (s.-sinnet ö. bud.) taste; (tycke) liking; (egendomligt för tidsålder, konstnärer &c.) manner, style, way; dålig s. (av. bild.). bad taste; i Rubens' s. in Ruben's taste; s:en är olika tastes differ, every man to his taste; sätta s. på give flavour to; s. för a taste for, a liking to; efter min s. to my taste 1. liking; ha god s. have- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)r dränka (drengka).ISMA-SMI] — 448 — a good 1. fine taste; i samma s. som in keeping; det föll honom icke i s. it didn't suit his book; utan s. bild. out of taste. —a i. o. t. taste; det s:ar gott, illa, sött <&c. it has a good, bad, sweet &c. taste; det s:ar förträffligt it is excellent eating; ingen mat s:ar mig I have no relish for food of any kind; låta sig s.

eat and drink with food appetite; det s: ar mig icke do not like it, it is not to my liking; hur s:ar detta vin how do you like this wine; -s. av flavour 1. smack of; (med tonvikt på prp.) taste; S. på (med tonvikt på prp.) taste J det s:ar ingenting it is quite tasteless. —bit taste specimen, sample. —bägare fysiol, gustatory buds. — domare art-critic, —fråga matter of taste, —full a. tasteful, in .good taste. — lig a. savoury, palatable, toothsome, -lös a. (i eg. bet.) tasteless, flat; Mid. in bad taste; (Om person) without taste, —nerv gustatory nerve. —organ organ of taste, —sak matter of taste. —e inn e sense of taste. smal a. (ej bred) narrow, strait; (ej tjock) slender, thin; en s. sak an easy matter, a trifle. —bent a. spindle-legged. — na i. narrow, taper. — spårig a. narrow-gage. smalls (-en) r. tekn. (blåfärgad glasmassa) blue-glass. -smaragd (1) e rm. emerald. — — grön a. e.-green. [eating. smaska i. smack the lips when smattra i. clatter, patter; rattle. smed (1) t c m. smith; (grov-) blacksmith; vara sin egen lyckas s. be the architect of o:'s own fortune, —ja (1) a rf. smithy. smek (-et) n. caress, fondle, endearment. —a t. caress, fondle, coax, —as dep. caress. —månad honeymoon. — namn pet name. —sam a. caressing. smet (-en) rm. dough, paste (av. kok.); kok. batter, —a i. ö. t. smear, daub, paste; s. fast fasten with paste; s. ned be daub; s. ned sig make a mess of ö. s. —ig a. pasty, sticky; dirty, greasy. smick er (-ret) n. flattery, adulation. —ra t. flatter; s. sig med flatter o. s. with, —rande a. flattering, —rare flatterer, adulator. smid|a (3) b t. forge, hammer; s. medan järnet är varmt strike while the iron is hot. —bar a. malleable. —e (1) d n. forging. —es|järn wrought iron. —ig a. flexible, pliable, lithe; av. bild. smil (1) e n. smirk, simper. —a i. smirk, simper, fawn. —band; draga på s:et smile. smink (-et) n. paint, rouge. —a t. paint, rouge; s. sig paint. —burk paint-box. [ing. smisk F (-et) n. smack, whack-smita (3) f i. slink. smitt|a 1 (1) a rf. infection, contagion. 2 t. infect. 3 i. be infectious; P catch. —förande a. communicative of infection. —koppor pl. small-pox. —(o)sam a. con- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 449 — (SMO SMÅ| tagious, infectious, catching. —ämne contagious matter, virus. smolk (-et) n. mote, filth. smord a. oiled, greased; P fuddled. smorläder greased leather. smugg|la t o. i. smuggle. --lare (1) e m. smuggler. — leri smuggling. smal1 a. j> smooth. smal2 r. little bit. -al (1) a rf. particle, crumb; en s. a trifle, a bit,- slightly; den s. inflytande han hade such influence as he had; små s:or äro också brod better half a loaf than no bread. 2 t. crumble; s. sig crumble. — gråt curmudgeon. [berry. smaltron (1) e n. wild straw- smass|el (-let) n. shuffle, —la i. shuffle. smuts (-en) rm. dirt, filth, —a t. soil, make dirty; s. ned sig get dirty, soil o. s. —näck smudge, stain. —ig a. dirty, filthy, soiled. — kasta t. drag in dirt. s matt a i. sip. smyck|a t. o'rnament, adorn, deck, dec'orate. —e (1) d n. ornament, trinket. smyg (1) b rm. (fönster-) recess; i s. by stealth, secretely, furtively, -a (3) f l t. smuggle, slip, slink. 2 i. sneak;; s. sig steal, sneak; s. sig på steal upon; s. sig bort sneak away. —ande a. bild. insidious, lurking; (feber) slow, low. —handlare smuggler. —vrå secret corner 1. hiding-place. —väg secret path. små (2) b pl. av liten, litet small, little, petty, dimin'utive; de s. the little ones; stora och s. great and small; s. steg short steps. — aktig a. mean. — barn little children, —bord small tables, —brod ungef. buns, teacakes, biscuits. — del particle. —flickor pl. little girls, —folk common people; (barn) little ones. — fågel little birds, —gossar pl. little boys, —hundar little dogs, toy-dogs, —kläder baby-linen. —kort plain cards. —le [le] i. smile. — —leende smile. — ländsk smolandic. —löje smile. — mynt small coin, change. småningom ad. by degrees, gradually. små pengar Se -'mynt. —plock miscellaneous trifles, —regna i. drizzle. —rutig a. small-chequered. —sak trifle, —sill little herrings, —sinnad a. small-minded. —sinne meanness. — skog underwood, brushwood, —smulor pl. trifles, —snål a. mean, stingy. —springa [springa] i. run leasurely, trot, —stad [stad] country 1. provincial town. —stadsaktig a. provincial. — sten pebbles. —supa [supa] i. take a whet now and then, tipple, —timmar pl. (the) small hours.—trevlig a. cosy. smått l a. (n. av små) little, small; det är s. för honom he is in straitened circumstances; i s. som stort in great and little things. 2 ad. (a) little, small; (långsamt) slowly; det (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 29[SMÅ-SNA] — 450 — regnar s. it is raining a little. — ing (1) b rf. baby, brat. småväxt a. of short stature, stunted. smäck (1) b rm. rap, smack. smäcker a. slender. smack | f et a. plump, very fat. — full a. brimful, choke-full, crammed. smäd|a t. abuse, revile, —are (1) e m. reviler. —else invec'tive, abuse. — e |skrift libel, lampoon. — e skrivare libeller. — e visa libellous song, ditty, —lig a. abusive, opprobrious. smaktla i. languish, pine. — ande a. languishing. smälek (-en) rm. ignom'iny. smäll (1) b rm. (starkt ljud) clap, report; (pisk-) crack; (stryk) beating, slap, —a i. o. t. crack, give a report; s. med piskan crack the whip; s. igen dörren bang the door; (ge stryk) släp,

spank. —are (1) e rm. cracker. —karamell (christ-mas) cracker, —kyss smacking kiss. smälta l (B) b t. o. i. melt, dissolve, fuse; liquefy; bergsv, smelt; s. bort melt away; s. ihop (i.) be reduced; s. i tårar melt into 1. in tears; be dissolved in tears; s. samman 1. ned merge in 1. into. 2 (1) a rf. bergsv, ball. — degel crucible.—ning melting; (mat-) digestion, —punkt melting-point, point of fusion. —ugn (smelting-) furnace. smärgel (-n) rm. em'ery, —duk emery-cloth, —papper e.-paper. —skiva e.-wheel. smärgla t. rub with emery. smärre a. (komp. av små) less, smaller, minor. smärt a. slender, thin, slim. smärt a 1 (1) a rf. pain, ache, smart; jsorg) grieve; det s:ar mig it gives me pain; it grieves me. —fri a. painless. smarting (-en) r. canvas. smartlsam a. painful, grievous. —samt ad. painfully. —stillande a. soothing 1. allaying pain; s. medel an'odyne. smör (-et) n. butter;" brynt s. browned 1. burnt butter; smält s. melted butter, —bakelse pastry cake, —blomma bot. butter-cup (Ranunculus). — deg puff paste. — f j är d in g butter-firkin, —gås (1) b rf. bread and butter, (dubbel-) sandwich, —gåsbord fr. hors doeuvres. —handlare butterman. smörj (-et) n. thrashing. — al (1) a rf. grease, ointment; bild. rubbish, trash. 2 (3) f t. smear, grease; anoint; (maskiner) lubricate; det gick, som om det var smort it went on swimmingly; s. ihop tramp up, make up; s. ned soil, defile, grease, —apparat lu'bricator. —burk oil-cup. —else oint-rnent.^ —ning lubrication; greasing. smör|kärna churn, —snipa butter-boat. —syra butyric acid, —sås butter-sauce. —tårta paste-cake. snabb a. swift, quick, speedy, fleet, fast, —fotad a. fleet (of foot), —gående a. fast-going. — het swiftness, quickness. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är. (air), ärr— 451 LSNA-SNI] —löpare runner, racer. — skrift shorthand. —skrivare shorthand writer, —tänkt a. quick (of thought). snabel (-n, pl. snablar) rm. trunk; (på insekter och skämts.) proboscis. snack (-et) n. stuff, nonsense. —a i. prate, chatter. snapp|a i. o. t. match, snap; s. upp ett brev intercept a letter, —hane freebooter, partisan. snaps (1) b. rm. dram, —a i. drink drams, tipple. snar a. ready, quick, speedy. snar|a (1) a rf. snare; lägga s:or för lay snares for; falla i s:an fall into the trap. snar|are ad. sooner, rather. —ast; s. möjligt as soon as possible; med det s:e at an early date. —fyndig a. quickwitted. snark|a i. snöre, —ning snöre. snar ligen ad. soon, quickly. —lik a. resembling, somewhat like. — stucken a. touchy, shorttempered. snart ad. soon, quickly, shortly; nu s. presently; s. sagt not far from, well-nigh, all but; icke så s. not in a hurry. snartankt a. quick (of thought), ready, pres'ent. snask (-et) n. sweetmeat, dainties, —a t. ö. i. consume sweetmeats; s. ned make a mess of. —ig a. dirty, messy. snatt a t. pilfer. — eri (1) c n. petty larceny. snattra i. gabble, chatt'er. snava i. trip, stumble. sned a. (yta, vinkel) oblique; (förvriden) wry; (krum) crook-ed, awry; på s. side ways; (be all) awry, crooked. snedd (-en); på s:en obliquely. —a t. o. i.; s. av slant, slope; s. över cross. snedhet obliquity, —mynt wry-mouthed, —språng escapade. —vinklig a. oblique-angled. —vriden a. distorted. —ögd a. oblique-eyed. snegla i. look askance, ogle. snibb (1) b rm. tip, point, lobe. snickar e (1) e m. joiner; (konst-) cabinet-maker. — arbete joiner's work, joinery, —gesäll journeyman joiner, —mast-are master j. —verkstad joiner's shop. snick|eri (1) c n. se snickararbete, —ra i. do joiner's work. snicksnack (-et) n. nonsense, fiddle-stick. snid|a t. carve. —are (1) e m. carver. —eri (1) c r. carving. —verk carved work, sculpture. snig|el (-eln, pl. -lar) mr. (med hus) snail; (utan hus) slug. sniken a. covetous, greedy. — het greediness, avidity. snille (1) d n. genius, —blixt flash of genius, —drag ingenious trait, —gåvor talents. snillrik a. ingenious, gifted, brilliant. [pointed. snip|a (1) a rf. gig. -ig a. snirkel (-n, pl. snirklar) rm. på pelare) volute; (j skrift) flourish, snirklad a. full of flourishes. snitseljakt paper-chase. snitt l (1) e n. (inskärning) cut, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SNI-SNÖ] — 452 - incision. 2 (-en) rm. (På kläder) cut, pattern; ^på böcker) edge. sno (3) c t. twist, twine; s. sig twist, twine, wind. snobb (l) b m. snob, —ig a. snobbisn. snodd (1) c rf. twist, cord. sn ök (1) b rm. zo. snake; (en som snokar), spy. —a i. spy. snopen a. disappointed. snopp (1) b rm. (På ljus) snuff; (ände) end. — a t. snuff. — are (1) e rm. snuffer. snor (-en) rm. snivel. —ig a. snivelling. snnbb a t.; s. av ngn snub a p. —or pl. snubbing, [against). snubb|la i. stumble (över över, snudda i. graze, touch, [beg. snugga l (1) a rf. cutty. 2 i. snurra l i. o. t. whir; s. runt whirl 1. spin round. 2 (1) a rf. top. snus (1) b n. snuff. —SL i. snuff; sniff; (tobak) take snuff. — are snufftaker. —dosa snuffbox, —förnuftig a. would-be wise, såge, sapient; s. person wiseacre. —hane prying fellow. snusk (-et) n. filth, dirt, —ig a. shabby, nasty. snus i malar e snuff-maker. ~ ning snuffing.—tobak snuff. snuv|a (-an) rf. cold (in o:'s head), catarrh; ha s. have a cold in o:'s nose, —ig a. having a cold &c. snygg a. neat, clean; iron, pretty. —a t; s. upp clean, tidy. — het tidiness, neatness. snylt a i. be a parasite, sponge. —djur parasite, —gäst parasite, sponge, hanger-on. snål a. stingy,

mean, greedy, —as dep. pinch, stint, —het stinginess, —jåp, —varg skin flint, curmudgeon; F stinge. snår (1) e n. thicket. snack a (1) a rf. shell, sea-shell, cockle; (ätbar) periwinkle; (i örat) cochlea; (båt) aid. vessel, craft. —formig a. spiral. — gång snail's-pace. —linje helix, —skal shell. snäll a. (god) good, kind, good-natured, nice; var s. och be so kind as to, please kindly. —lod (hopskr. snällod) soft solder. —post courier. — press steampress. —t ad. kindly, —tåg järnv, fast train, express t. snäppa (1) a fr. orn. snipe. snärj|a (8) b t. snare, entangle, ensnare, —gräs goose grass. snärt (1) b rm. lash, cracker; bild. sneer, —a1 t. lash; bild. sneer at. snärta2 (1) a /. lass. snäs a 1 (3) b t. snub. 3 (1) a rf. snubbing. —ig a. snappish, —ning snubbing. snäv a. scanty, narrow; (Om kläder) tight; bud. stiff, unfriendly. snö (-n) rm. snow; vit som s. (as) white as snow; den s., som föll i fjol last year's snow. —a t. snow; det s:ar it is snowing. —berg snowy mountain. —betäckt a. snow-covered. —blind a. snow-blind. —boll snow-ball; kasta s. play at snow-balls, snöd a. sordid. snö|driva snow-drift, —droppe bot. snowdrop (Galanthus). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (munt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 453 — [SNÖ—SOD] snö|flinga snowflake. —glopp fall of melting snow. —gräns limit of perpetual snow, snow-line, —klocka bot. snow-drop. (Leucojum vernum).—va.os kok. trifle. —vit a. snow-white. snöp|a t. cas'trate. —ing eu-nuch. [paltry. snöplig a. ignominious, mean, snöplog snow-plough. snöpning (1) b r. castration. snövla i. snuffle, talk with a snuffle. snöra (3) b t. lace; s. fast, igen, ihop lace up; s. upp unlace; s. sig wear stays. snör baud lace, —e (1) d n. cord, string; line. snörhål eyelet hole, eyelet. snöripa orn. ptarmigan. snör känga lace-boot, —liv stays, —makare lace-maker. —maker! lace-making, lace-work. —ning (1) b r. lacing. —nål bodkin. snörpa (1) b t. purse up; s. ihop munnen contract o:'s mouth, purse up o:'s lips. snör|rät a. straight as an arrow. — sko lace-shoe, —stövel lace boot. snörvla i. se snövla. snö j skat a orn. fieldfare (Tur dus pilaris), —skred avalanche. —skärm järnv, snow-shed. —slask wet snow, —tjocka snow fog. —täcke sheet of snow, —väder snowy weather. —yra snow-storm. so (-n), pl. föga brukl., fr. sow. soaré (1) c r. soiree, evening party. so'bel (-w, pl. soblar) mr. sable (Mustela zibéilina). social a. so'cial, —demokrat social dem'ocrat, —demokrati democracy, —ism so'cialism. —ist (1) e m. so'cialist. —istisk a. socialistic. socijetet (1) c r. society. — ologi sociology. socka (1) a rf. sock. sockel (-w, pl. socklar) rm. socle, plinth. [ish. sock en (-nen, }.>!. -nar) rf. par-socken|bo parishoner. —bnd visitation of the sick, sick-visit, —präst vicar, —stämma parish meeting. socker (sockret, pl. =) sugar. —bagare confectioner, pastry cook. — bagarbntik confectioner's shop. —bageri confectionery, —bit lump of sugar. —brak sugar works. —brod sponge-cake, —dricka ginger-beer, —gryn caraway-confit. —kaka sugar-cake. —kissträ Cuban wood. — kringla sugar-crachnel. — lag syrup, —mandel sugar almond. — p nil a Se -gryn. — rot [rot] skirret. —rör sugarcane (Saccharum). —sjnka diabetes. —skorpa crust of sugar; (brod) sweet biscuit. — skrin sugar-box, —skål sugar basin. —söt a. sweet as sugar, —topp sugar-loaf. —toppformig a.; s. klippa sugar-Joaf röck. —tång [tång] sugar-tongs. —vatten sugared water. —ärter sugar peas, sweet peas. sockra t. sugar, sweeten with s. soda (-n) rf. soda. —vatten s.-water. sodomit (1) c m. so'domite, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SOF-SOM] — 454 — buggar. —eri sodomy, buggery. soffa (1) ar/, sof a, couch, lounge. soffit (1) c r. teat, fly (pl flies). —ljus border-lights. Sofia, Sofie npr. Sophia, Sophy. sofis|m (1) c r. soph'ism, —t (1) c mf. soph'ist, —teri (1) c w. soph'istry. —tisk a. sophis'tic(al). soignerad a. well taken care of, well looked after, finished. soire Se soaré. soja (-n) rf. soy, catchup. Sokrat|es npr. (gr. filos. 470-399) Soc'rates, (s)—isk a. Socrat-ic(ai). söl (1) b rf. sun; fyrv. Catherine wheel. —a; s. sig sun o. s. solaväxel hand, single 1. only bill, promissory note. söl bad sun-bath, —belyst a. sun-lit, —bränd a. sun-burnt, tanned. sold (-en) r. pay. soldat (1) c m. soldier. — esk (1) c r. soldiery. soldyrkan sun-worship. solenn a. ceremonious, formal. — itet ceremony, -itetssal festival hall. solfjäder fan. —fläck solar spot, sun-spot, —förmörkelse ec'lipse of the sun. — glas burning-glass, —grand at'om, mote.—gud sun-god, Helios. —höjd altitude of the sun. —varv sol'stice. solid a. sol'id, firm, substantial; hand, safe, sound, trustworthy, bona fide. — arisk a. jointly interested. — aritet solidar'ity, —itet respectability, stability. solig a. sunny. solist (1) c mf. sol'oist, sol'ist. solitär (1) c r. solitaire. solkig a. soily, dirty. solklar a. sunbright, sunny; bild. ev'ident, —ljus l a. sunbright. 2 s. sunlight, —mikroskop solar microscope. —nedgång sunset. solo ad. solo, alone, single. solros sunflower, —rök haze. solsken sunshine, —sansikte sunny face. —s dag sunshiny day. — s väder sunshine. sol|skiva sun's orbit 1. disk. —spektrnm solar spectrum. —sting se -styng, —stråle sun-beam, ray of the sun. — styng sunstroke. — stånd sol'otice. —system solar sys'tem, —tält awning; (i båt) tilt, —

uppgång sunrise, —ur sundial, —varg Cheshire cat. solv (-et, pl. =) n. heddle, heald (in a loom). solv|ens (-en) r. sol'vency. — ent a. sol'vent. sol|visare sundial, gnomon. —vända bot. sunflower. — år solar year. som l rel. pron. who, which, that; obj. whom, which, that; den s. icke är närvarande he 1. she who is not present; de s. äro närvarande those who are present; det s. du såg that which you saw. 2 ad ö. konj. as, like; en narr s. du a fool like you; s. orn as if; s. oftast most frequently; s. i morgon by to-morrow; s. svar by way of answer. somliga a. some. sommar (-en 1. -nt pl. somrar) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 455 - [SOM—SPR] rm; om s:en m summer; i s. this summer; i somras last summer; i Sms.: summer, summer's. —afton summer-evening. —bete (summer) pasture. —dräkt (fåglars) nuptial plumage. — gäst summer visitor. —hatt s. hat. —kappa s. cloak, —kläder s. garments. —lov s. holiday. —månad s. month, —natt s. night. —nöje konkr. s. residence. — söl s. sun. — ställe se -nöje. —tid s. season, —väder s. weather. —överrock s. overcoat, [again. somna i. fall asleep; s. om sleep somnambnl a. somnambulic. —i s m (-en) r. somnam'bulism. son (-ew, pl. söner) m. son. sonat (1) c r. J sonata. sönd (1) c r. kir. probe, (is. för blåsan) sound. —era t. sound, probe. sondotter granddaughter. sonett (1) c r. sonn'et. sonhustru daughter-in-law. sonika ad.; helt s. without further ceremony. [son. sonlig a. fi'lial, —son grand- sonor a. sono'rous. sop|a t. sweep, —are sweeper. —hög rubbish-1. ref'use-heap. —kvast broom, —lår dustbin, —or pl. sweepings. sopp|a (1) a rf. soup, broth; (mjöl-, gryn-) porridge, gruel. — kött meat of which soup has been boiled. —rötter pl. potherbs. —skål porringer, tureen, —slev soup-ladle. — tallrik soup-plate, —terrin se -skål. sopran l (-en) soprano, treble. 2 (1) a mf. soprano, sopranist. —stämma soprano voice. sop |skyffel dust-pan. —vrå dust-hole. sorbet (-en) r. sher'bet. sordin (1) c r. mute, sordine; (piano-) damper. sorg (1) c rf. sorrow, grief, affliction; (s. efter ngn) utan pl. mourning; black; anlägga s. go into 1. put on mourning; avlägga s. leave off mourning; lära s. be in mourning; jag hör till min s. to my great regret 1 hear; beklaga s:en express o:'s sympathy, pay a visit of condolence; hel s. full mourning. —bunden a. mournful. —dräkt mourning. sorge|barn child of sorrow. — gudstjänst funeral service. —hus house of sorrow, —post mournful news, —sång dirge. sorg flor crape. —fri a. free from care 1. sorrow, —frihet freedom from sorrow, comfort. —fällig a. careful. — fällighet care. —kantad a. black-edged. —klädd a. dressed in mourning, —kläder mourning-clothes. —lig a. sad, sorrowful, doleful, mournful, mel'ancholy. —lustig a. tragicomical. —lös a. careless, unconcerned, —löshet carelessness, —marsch funeral 1. dead march. —sen a. sad, melancholy, mournful. —spel tragedy. sork (1) b mr. vole, field-mouse. sorl (-et) n. noise, murmur, hum; (i bröstet) rattle. —a i. murmur, hum, purl. sort (1) c rm. sort, species, kind, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dräuka (drengka).[SOR-SPAl — 456 - description, denomination, grade; bästa s:s russin the best kind of raisins; av bästa s. first rate; av rätta s:en of the right stamp, —era 1 t. sort, assort. 2 i. come 1. range under, belong to. — erad a. assorted, well stocked, -i-znent assortment. sot1 (-en) rf. (sjukdom) sickness, disease. sot2 (-et) n. soot. —a t, ö. i. soot; s. för bild. suffer for; s. ned soot, cover with soot. —are, —aremnrre chimneysweep. sotdöd; dö s:en die in o:'s bed. sot eld chimney on fire. — höna orn. water-hen (Fulica atra). — ig a. sooty, —lucka soot-hole, — ning sweeping. sotsäng death-bed. sottis (1) c r. folly, stupidity. sov|a (Ö) f i. sleep, be asleep; s. tungt, djupt sleep hard; s. lätt be a light sleeper; s. som en sten sleep like a top; lägga sig och s. go to sleep; s. middag take a nap after dinner; sov gott! sleep well! I wish you a good night's rest! den som s:er syndar icke a man who sleeps does no harm; min fot s:er my foot is asleep; s. bort sleep away; s. hos sleep with; s. på saken sleep on 1. upon a th.; s. ut sleep o:'s fill. sov|el (-let) n. meat. sov gemak, —kammare bedchamber, —kamrat bed-fellow, —kupé järnv, sleeping-compartment, —plats sleeping-place. sovra t. pick, sift. sov rum sleeping-room, sjuka sleeping-sickness. —vagn järnv, sleeping-car. spackla t. putty. spad (-et) n. broth. spade (1) b rm. spade. spad|er (-ern> pl. ==) rm. kort. spades; en s. a sp|ade. —er|-knng &G. the king &c. of spades. spak1 (1) b rm. handspike. spak2 a. tractable, quiet, gentle, humble. spalt (1) c rm. column; sätta i s:er compose by slips. —fyllnad padding. span a i. o. t. search, spy. — are searcher, spy. Spanien npr. Spain. spaning (1) b r. search; få s. på be ön the träck of. spanjor (1) c m. Spaniard. — ska r. Spanish lady. spankulera F *. strut, walk. spann (-et) n. team; (hink) bucket; (brospann) Span. spannmål corn, grain, —s böd gran'ary, —s handlare corn-merchant. — s|tnll corn-duty. spänn|rem shoemaker's stirrup. —ridare postill'ion, jockey. spansk a. Spanish; bild. grand, lofty, stuck-up; s. flugacan'th-aris, av. Spanish fly; s. pep-par Guinea pepper; s. ryttare cheveau-de-frise, Spanish rider; S:a sjön the

Spanish Main, —a 1 (-n) r. Spanish. 2 (1) a /. Spanish lady. — rör (pi. vanl. s:a rör) cane. spant (1) e w. 4> frame, rib. spar|a t. Ö. i. save; (ekonomisera) econ'omise; (S. på) spare; (vara sparsam med) be sparing kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 457 - |SPA SPE| 1. saving of; han s:ar varken flit eller möda he spares 1. frudges no pains; den som spar an har a penny saved is a penny got; s. dina förmaningar spare your exhortations; s. sina krafter husband o:'s strength; s. ihop save; s. på save, —bank savings bank. —banksbok savings-bank book, —bössa savings-box. spark (1) b rm. kick. —a t. kick; s. av sig kick off. —as dep. kick. sparkassa saving fund. sparlakan n. bed-curtain. — s -läxa curtain-lecture. sparpenning savings. sparre (1) b rm. spar, rafter. sparris (-en) rm. aspar'agus. — säng bed of a. sparsam a. sparing, saying, economical, parsimonious; (sällsynt) scarce, scanty, —het econ'omy, thriftiness, frugality ; (sällsynthet) scarceness. —t ad. economically, sparingly; scantily. sparsmakad a. dainty, fastidious. spartan (1) c m., —sk a. Spar'tan. sparv (-en, pl. -ar) mr. sparrow. —hök sparrow-hawk. —nnge young s. spasm (1) c r. spasm. — odisk a. spasmodic(ai). spat (1) c r. min* spar. spatel (-n, spatlar) rm. spa'tula. spatiös a. spacious. spatsera i. walk, take a walk; sms. se promenad. spätt (-en)f rm. Vet. spavin. spe n. derision, mockery. speceri|er pl. groceries. — handlare grocer. speci al- i sms. special. —ali-tet special'ity, —ell a. special, particular. - e riksdaler specie-dollar. — ficera t. specify. —flk a. specif'ic. —-fi-kation specification. specim|en (pl. -ina) n. specimen. —inera i. make a specimen. spedi tion transmission, forwarding (of goods), —tör forwarding agent. spe|full a. mocking, sarcastic, taunting. —fågel mocker, banterer. spegel (-n, pl. speglar) rm. (looking-) glass, mirror; läk. speculum; (dörr-) pan'el, —bild reflection, image, —blank a. glassy, smooth, —bord dressing-table.—fabrikör looking-glass manufacturer. —fäk-teri dissimulation, humbug. —glas plate glass, —klar a. bright as a mirror. spegl|a t. mirror; s. sig be reflected 1. mirrored; (Se i en spegai) gaze 1. look at ö. s. in a glass, —ing reflection. Speir (hst i Rhenpfalz) Spire. spej|a t. ö. i. spy, watch. —are spy, scout. spektak|el (-let, pl. = 1. -ler) n. teat, play; (oväsen) hubbub, row; göra s. av make fun of; ställa till s. make a row. Spektralanalys spectrum 1. spectral analysis. spekul|ant (1) c m. spec'ulator. —ation speculation, venture. —ativ a. spec'ulative, —era i. spec'ulate (på on). (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SPE-SPE] — 458 — spel (1) e n. i allm. play; (med kort &c.) game; teat, playing, acting; (högt s.) gambling; (X, J) band; ett s. kort a pack of cards; ett s. käglor a set of ninepins; spela ett s. schack, biljard &c. play a game of chess, billiards &c.; stumt s. dumb show; ha fritt s. have free scope; rent s. fairplay;w>was:£ win the game; vara ur s:et be played out; tappa pengar på s. lose money at play; stå på s. be at stake; sätta på s. hazard, venture. spella t. O. i.. (Om alla slags spel o. instr.) play; teat, act, perform; kort. (mots, passa) stand the game; s. falskt^lay false, cheat at cards; s. högt gamble; s. hasard play at hazard, gamble; s. ett spratt play (a p.) a trick; s. komedi act, act a play; s. kort play (at) cards; s. en roll act 1. perform a part; s. en framstående roll bear a conspicuous 1. prominent part; s. en ynklig roll cut a sorry figure; s. engelsman play the Englisman; s. om pengar play for money; s. om ingenting play for love; s. på flöjt, fiol play (at) the flute, violin; ett leende s:de på hennes läppar a smile hovered on her lips; s. upp strike up; s. ut lead, have the lead; du skall s. ut it is your lead; vem är det, som skall s. ut? whose lead is it? s. ut sin sista trumf stake o:'s all; s. under täcke med play booty with (a p.), collude with a p. —are (1) e m. player; gambl- er, —bank bank, —bord card-table. — dosa musical box. —evink whipper-snapper. — helvete gambling-den. — lektion musical lesson. — lista teat, list of performances. —man [man] fiddler. —mark counter, —parti card-party, —passion passion for play, —rum mek. play; scope, margin, latitude. —skald gambling-debt, —termin theatrical season. —vinst winning at cards. - övning music-exercise. spenat (-en) rm. spinage, spinach. spender|a t. o. i. spend; (i) stand, treat. —byxor pl. F taga på sig s:na open o:'s purse-strings. spene (1) b rm. teat. spenslig a. slender, slim, slight. spets (1) b mr. (hund) Pomeranian dog; rm. (udd) point, tip, end; (på penna) nib; (berg) top, summit; (På kägla) apex; (arbetad, vanl, i pl.) lace; bjuda s:en defy, brave; i s:en för... ät the heåd of...; stå i s:en head; med en musikkår i s:en headed by a band; sätta på sin s. carry 1. drive to extremities. —a t. point; (en blyertspenna) mend; (munnen) draw up, screw up; (gmborra) pierce, spit; s. öronen prick the ears. (S)-—bergen Spitzbergen. —bov rascal. —båge pointed 1. gothic arch, —bågestil pointed style. — fundig a. subtle, captious. —fnndighet subtlety, —glans min. antimony. —glas common wine glass, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 459 — |SPE-SPJ| a wine glass full, —gård cordon of troops. spetsig

a. pointed, acute; bild. sharp, pointed. —t ad. pointedly. spets|krage lace collar, —kula pointed ball, conical bullet. —vinklig a. acute-angled. spett (1) c n. spit; sätta p å s. spit. spetälsk a. leprous; en s. a leper, —a (-n) rf. leprosy. spick|en a. salted and dried; s. sill salt herring, red herring. — skinka smoked ham. spik (1) b rm. nail; träffa huvudet på s:en say the right word, speak the word, —a t. nail. — böld furuncle, —huvud head of a nail. —klubba bot. thorn-apple. — nykter a. as sober as a judge, —smed nailer. —tunna barrel pierced with nails. spilknm (1) b rm. basin, bowl. spilla (3) b spill, shed. — kråka orn. great, black woodpecker (Ficus martius). — ning manure, —o; giva till s. give up, sacrifice. [wreck. spillra (1) a rf. splinter; pl. spill ånga split ling. spilta (1) a rf. stall, box. spindel (-n pl. spindlar) mr. spider; tekn. (i nr) spindle; (i spiraltrappa) newel, —ben spid-er-leg. —tråd spider's web. — ur fusee-watch, —väv cobweb. spinell (1) c r. min. spinel(le). spin ett (1) c r. J spi'net, virginal. spink (-et) n. shreds. spinn|a (B) fl/, spin. 2 i. (om katten) purr; s. in sig spin its cocoon. —are spinner. — hus ford, house of correction (for females), —röck spinning-wheel. — sida distaff side. spion (1) c m. spy. — era i. spy. —eri (1) c n. espionage. spira l (1) a rf. scepter; (trä-) spar. 2 i. sprout, germinate. spiral (1) c r. spi'ral, —fjäder spiral-spring. — formig a. spiral, heli'acal, —linje spiral-line, —trappa corkscrew stairs, —vriden a. spirally twisted. spirit ism {-en} spir'itism. —ist (1) c mf. spir'itist. — istisk a. spiritualistic. spiritn alistisk a. spiritualistic, —ell a. clever, bright, brilliant, — osa pl. (spirituous) liquor, spirits, —ös a. spirituous. spis1 (1) b rm. fireplace. spis2 boktr. pick. spis3 (-en) rm. food, meat, —a t. o. i. eat; s. frukost, middag breakfast, dine, — brod hard rye-bread. spisel (-n pl. Spislar) r. Se spis1. spis| gäst boarder, —kvarter eating-house, —ning eating. —offer bild. meat-offering. — ställe, se -kvarter. spjut (1) e n. spear, lance. — bärare spearman. — fprmig a. spear-shaped, lan'ciolate. — spets spear-head. spjnver (-n. pl. spjuvrar) m sly blade. spjäl|a l (1) a rf. sp A 2 t. splint, —jalusi Venetian blind, -ka t. split, —låda crate. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).fSPJ-SPRl - 460 - sp j all (1) e n. damper, reg'ister. sp j al ver k trellis, lattice. spjärnad, spurn, st rive against. splendid a. splendid, grand. splint (-en] rm. splint, splinter. split (-et) n. discord, strife, dissension. [t. splice. splits (1) b rm. 4> splice, —a splitt, — er förstärkande prefix; s. ny bran-new; s. galen stark-mad. splittr|a 1 (1) a rf. se spillra. 2 t. split, slit; bild. disentangle, disperse, scatter; (söndra) sever, disunite, —ing splitting; bild. dispersion, scattering; bild. dissension. spol|a t. (skölja) wash, (s. garn) spool; s. bort wash 1. sweep away; s. över bord wash over board. — e (1) b rm. spool, bobbin, cop.—formig a. spool-shaped. spoliera t. spoil, ruin. spol mask belly worm, —ning spooling, —röck spooling-wheel. spondé (1) c r. spondee. spont, g© spant. spontan a. sponta'neous. — eitet (-en) spontane'ity, spon-ta'neousness. spor (1) c r. spore, gran'ule. Sporaderna npr. (ögrupp i Egeiska havet) the Sporades. sporr a t. spur, prick; bild. urge. — e (1) b rm. spur; bild. stimulus, —hjul,—klinga rowel, —sträck; i s. at full gallop. sport (-en) r. sport. sportler pl. perquisites. spotsk a. scornful, —het scorn. spott (-en) rm. spittle, sali'va; (och spe) mockery, derision, scoff, —a i. spit. —kopp spitting-cup, —körtel salivary gland, —låda spittoon. —styver; för en s. for a trifle, for next to nothing. spov (-en pl. -or) mr. orn. curlew. spraka i. crackle. spratt (1) e n. trick, prank, hoax, practical joke. sprattla i. sprawl, struggle. spri (1) d n. yj, sprit. spričk|a 1 (1) ar/. crack: crevice, fissure. 2 (3) f i)J crack, split, break, burst; s. ut bud, come out, bloom. —ig a. cracked. sprid|a (3) f t. spread; (åt alla sidor) scatter, disperse, circulate; s. sig scatter, disperse, spread; (Om ryktet) gain ground, — da. spread, scattered; circulated. — ning spreading, spread, circulation. spring (-et) n. running. springa1 (1) a r/. fissure, crevice (jfr spricka). springa2 (3) f i. run; (brista) burst, snap, crack; s. av snap. s. bort run away 1. off; s. fatt overtake, outrun, catch; s. fram (skjuta fram) protrude, spring forth; skeppet sprang i luften the ship blew up; s. omkull run down; s. på rush on, rush into, fly ät; s. upp spring 1. start open; dörren sprang upp the door flew open; —are courser, steed; (delfin) dolphin.—brunn fountain. —mask pin worm, —orm Vet. farcy, —pojke errand-boy. —vatten fountain. sprint (1) b r. key, pin, peg. sprisegel vj, spritsail. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrsprit (-en) rm. spirits, alcohol. —a t. (ärter) shell; (fjäder) strip; (spruta) spirt, squirt; (förtära sprit) drink spirits. —dryck spirituous liquor, spirits. — haltig a. spirituous, — kök spirit stove, —lampa s. lamp. —provare s. gauge. spritsbakelse puff. spritt förstärkande adj. —naken &c. stark-naked &c. jfr splitter. spritta (3) f i. start, jump. sprit är ter shelled peas. sprndelsten thermal stuff. sprund (1) e n. bung; (På kjol) split. sprut|a l t. o. i. spout, spirt, squirt; s. eld vomit 1. spit fire; Tians ögon s:ade eld his eyes shot forth 1. flashed fire. s. in inject, syr'inge; s. ut eject. 2 (2) a rf. squirt, syringe; (brand-) engine, —hus

engine-house, —manskap firemen, —ning (1) b r. squirting. — slang fire-hose. språk (1) e n. language, tongue; (i bibeln) passage; (tal) speach, conversation; det hebreiska s.-et the Hebrew tongue; ett levande, dött s. a living, dead language; föra ett högt s. use a high language; vad är det för S.? (tillrättavisande) what language is that? —a i. talk, speak, discourse, —as dep. s. vid se föreg, —bruk usage of language. —fel blunder against grammar, solecism. — forskare linguist, —kunnig a. skilled in languages, —lig a. linguistic(al). —ljud sound (of a language), —låda F; slå upp s:n commence con- - 461 - [SPR—SPR] versation. —lära grammar. —lärare teacher of languages.—rensning purification of a language, —rör bild. mouthpiece, —sam a. talkative. —sinne linguistic sense 1. genius, —studium study of language (s), —undervisning instruction in languages. —vetenskap linguistics, pl. philol'ogy, —övning exercise 1. practise in a language. språng (1) e n. jump, leap, spring, skip; (avbrott) break, leap; (springande) run; i ett s. in one spring; på s. on the spring, —lina ridk. allonge. —marsch kr. double quick. —rem martingale. spräcka (3) b t. crack, break. spräcklig a. speckled, mottled. spräckt a. cracked, broken. spräng|a (B) b t. o. i. burst; (itu) part, break; bild, spring; (en trupp) disperse, scatter, defeat, put to flight; s. en häst break the wind of a horse; s. banken break the bank; (i) s. fram ride at full speed; s. upp dörren burst open 1. force the door, —bomb percussion shell. —d a. (omhäst) broken-winded, —lard a. crammed with 1. brimful of learning. —ning explosion; blasting. — ämne explosive (agent). sprätt (1) b m. dandy, spark, swell, coxcomb. sprätta t. o. i. (upp) rip open 1. up, unpick; (i.) (Om penna) spatter, spurt; (vara sprättig) show off. sprätt båge fletch-bow. —hök coxcomb, —ig a. swellish, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|SPR-SPÄ| - 462 - dandified. —kniv ripper, ripping-knife. spröd a. brittle, fragile, friable. spröt (1) n. ent. feeler, antenna. —e d n. stick, sprig (i para-ply) rib. spy (3) c *'• °« ^ vomit. — flnga bluebottle, blow-fly. — gatt $, scupper. spå (3) t. o. i. prophesy, predict, augur; (i) tell fortune; låta s. sig have o:'s fortune told; s. i kort, kaffe tell fortune on the card, by coffee-grounds; människan s:r, Gud rår man proposes, God disposes. — dorn prophecy, forecast. — domskraft divinatory art, art of divination. —kvinna fortune-teller, sibyl. —man [man] proph'et, soothsayer. spån (1) e n. chip; (hyvel-) shaving. spånad spinning. [bridge. spång (-en, pl. spänger) rf. foot- spankorg chip-basket. spant &c. snick, rebate. spåntak shingle-roof. spar (1) e n. (fot-) foot-print; footstep; track, trail; (hjul-) rut, track; bild. track, vestige, trace, järnv, rails, track; tappa s:et (om hundar) lose the scent, be at fault; icke ett s. av tvivel not the slightest doubt; icke det minsta s. not the least vestige; vara på s. efter ngn be ön a p:'s träck; hoppa ur s:et run off the träck; komma på s:et bild. obtain a clue to. —a t. trace, track; kan s:s may be traced; det s:s ingen förändring no change is perceptible. —hund slot-hound. — lös a. trackless, traceless. —löst ad. having no trace; s. försvunnen^ completely vanished, gone into space. —snö newfallen snow, trackgiving s. —vagn tram-car. —vagns-kondnktör tramconductor. —väg tramway, —vägslinje tram-route. späck (-et) n. lärd; (valfisk-) blubber. — a t. lard; bild. interlard. —ad a. bild. lined, filled. — hnggare blubber-cutter; (djur) grampus. -~nal larding-pin. späd a. tender, delicate, thin, tiny; (rost) feeble, —a (3) b t. dilu'te, thin. —barn infant, baby, —gris sucking-pig. —het tenderness &c., se späd. —kalv sucking-calf, —ning dilution. späk|a (3) b t. mortify, chasten; s. sig mortify o:'s flesh. — ning mortification. spänd a. (pp. av spänna) tight, tense, stretched; med s. uppmärksamhet intently; de leva på s. fot they are ön båd terms; s:t förhållande strained relation; s. förväntan expectation on tenterhooks. spännla (3) b t. (sträcka) stretch, strain, tighten; (sparka) kick; (fästa) clasp, strajD; s. en båge bend a bow; s. bågen för högt bild. carry o:'s pretensions too high; s. hanen på en bössa cock a gun; s. uppmärksamheten engross the attention; s. för (om hästar) put to; s. ifrån take out; s. ihop fasten up, clasp; s. ned lengthen; let down, unbend. —e (1) d n. buckle, clasp, —fjäder spring. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 463 — [SPÄ-STAJ ning tension; (i avs. på förhållandet) estrangement, (sinnesstämning) excitement; hålla i s. keep in suspense. —kraft elasticity; (ångans) tension. — vidd spän. spans (1) c rm. spencer. spänstig a. springy, elastic, buoyant. —het springiness, elastic'ity; (vigor) buoyancy. spänta t. cleave, split. spärr n. järnv, bar, catch, stop. spärrla t. bar, block up, close; obstruct; s. tillförseln cut off supplies; s:d skrift interpaced letters; s. upp munnen, ögonen open the mouth, the eyes wide. —hake catch, click, paw!3 ratchet, —ning barring &c., stoppage, obstruction. spö (1) d n. rod, switch; (tm straff) lash; slita s. be whipped. spokla i. haunt; det s:ar i huset the house is haunted, —e(l) d n. spectre, ghost, apparition, goblin; se s:en på ljusa dagen be easily alarmed. —eri (1) c n. ghosts, hobgoblins. —historia

ghost-story, —lik a. ghostlike, ghostly, spectral. — rum. haunted room, —rädd a. afraid of ghosts, —rädsla fear of ghosts. spör|ja (3) f t. ask, inquire, question, interrogate, learn. — smal question, query, interrogation. stab (1) c r. staff. s tab el a. stable, firm. — il a. stable (jämvikt). — ilitet (-en) stability. stabs I chef chief of the staff. —officer s.-officer, —trumpetare trumpet major. stack (1) b rm. stack, rick. stackare (1) e m. poor wretch 1. creature; s. mig I poor me! - s oböjl. a- poor. stackato arf. j Stacca'to. stad1 (1) c rf. (på yag) list, börder. stad2 (-en, pl. städer) rm. city, town; av. stand, place; s:en Stockholm, Stockholms s. the town of S. stadd a. (av städja) engaged; vara s. (ofta) be; vara s. på resa be on o:'s journey; vara s. vid kassa be in cash. stadfäst|a (3) b t. establish, confirm, sanction, ratify. — else establishment, ratification. stadga 1 (1) b rf. (föreskrift) statute, byelaw; (fasthet) firmness, steadiness; han saknar s. he is unsettled. 2 t. (förordna) ordain, direct, enact; s. sig become firm, thicken; bild. settle, become settled. — ad a. settled, steady; vid s:t vite on pain of fine. stadig w. steady; (beständig) constant ; (vädret) settled; (föda) substantial. —t ad. steadily. stadium (-et, pl. -er) n. bild. stage, phase. stadslbo townsman, —bud commissionaire, —byggmästare city- architect, —del quarter of a town, -fullmäktig town councillor. —hus town-hall. — läkare town-physician, —mäklare sworn broker, —port city gate(s). — privilegier privileges of a town, —vakt municipal guard. stafett (1) e m. estafette, courier. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STA-STA] — 464 — staffage (-t) n. figures in a landscape, access'ories. staffli (1) c n. easel. stag (1) e n. $, stay; gå över s. tack, go about. —a t. stay. stagn|ation (1) er. stagnation. —era i. stagnate. stagsegel >j> stay-sail.—vända i. tack, go about, —vändning tacking, going about, staying. staka t. (en båt) pole; s. sig bild. commit a blunder; lose the thread; s. ut stake out. stake (1) b rm. pole, stake. staket (1) e n. paling, railing, fence. stall (1) c n. stable; (på fiol) bridge. —a i. stall. —broder companion, comrade, chum. —byggnad stables, —dräng groom; (vid värdshus) hostler. —gumse stable-ram, —knekt se -dräng, --mästare master of the horse; equerry; stam (-men, pl. -mar) rm. (träd-) stem, trunk; stock: (folk-) tribe, race, -aktie original share. —bana järnv, trunk-line. — fader [fader] progenitor, ancestor, —förvant kinsman, cognate, —gods family estate. —gäst, —kund regular frequenter, customer. —håll resort, —ma1 i. descend, spring, orig'inate. stamma2 i. stammer, stutter. stammoder [moder] ancestress. stamning rf. stammering. stamlord root word, —ort original home. stamp (1) b rm. stamp, pounder; (-et) n. (med fötterna) stamp; (orn fartyg) pitch, -a I i. stamp; (stöta) pound, beat. 2 F t. (pantsätta) pawn. stam|tavla genealogical table. —träd g. tree, pedigree, family tree. stånd|ar (1) e 1. c n. standard. —ert (1) b r. vJ, pennant. stank (-en) rm. stench, stink. stann|a l i. stop, pause, come to a standstill; cease, leave off; (om körande el. ridande) pull up, bring up; s. tvärt stop short; det stannade därvid it stopped at that. 2 t. stop, put a stop to, check; (blodflöde) staunch, —fågel stationary bird. stanniol (-er) r. tin-foil. stans1 (1) e r. (strof) stanza. stans2 (1) br. tekn. stamp. ^ stapel (-n, pl. staplar) rm. pile, stack; gå av s:n be launched; bild. come off. —plats staple, mart, emporium, —stad [stad] staple-town. stapla i. pile, stack, heap up. stappla i. stumble, totter; (i tal) falter. stare (1) b mr. starlig (Sturnus). stark a. strong, robust, vig'orous, firm; (s. värme) intense; (s:t regn) heavy; (s.ström) rapid; (s:t slag) vi'olent; (s. färg) deep; (s. feber) high; (s. kikare) powerful; (S:t vin) full-bodied; frestelsen blev honom för s. the temptation was too strong for him; tio man s. a number of ten men. —peppar black pepper. —t ad.; det blåser s. it blows hard; blöda s. bleed freely; jag misstänker s. I very much suspect, —öl strong beer. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 465 — [STA-STE] starr (-en) rm. (gräs) sedge; läk. cat'aract, —bliga i. stare. — blind a. purblind, —gräs sedge. [t. start. start (1) c r. sport, start, —a starnnge young starling. stat (1) c rm. state, commonwealth, empire; (personal) staff, establishment; (utgifter) es'timate, bud'get, (ståt) state, establishment; s:en the State; en s. i s:en an empire within an empire; draga in på s:en reduce o:'s establishment. Statik (-en) r. fys. stat'us. station (1) c rm. station; (skjuts-) stage. —era t. station. - s|-föreståndare, —s |karl por-ter. —är a. stationary. statisk a. fys. stat'ical. statist (1) c mf. teat, mult, supernumerary, walking gentleman, w. lady. —ik (1) c r. statist'ics. —iker (1) e n. statitic'ian. - isk a. statistical, [head. stativ (1) e 1. c n. foot, staff-stats 1 angelägenheter pl. affairs of state. - anslag state 1. public grant, —bana government railway, —bidrag subsidy, government grant. — chef head of the state. — ekonomisk a. political economy. —fängelse state-prison. —förbrytelse high treason. —författning constitution, —förvaltningadministration. —historia political history. —kalender office-list, state-calendar. —klok a. polit'ic. —konst pol'itics, statecraft. — —knnskap political science. —kyrka state church, estab- lished church. —lån

government loan, —man [man] statesman, politician. — minister prime minister, premier. — obligationer pl stocks, bonds, consols. —papper government securities, —råd cabinet council, council of the crown, secretary of state. —religion established religion, —revisor auditor of the public accounts, audit-commissioner, —skick form (mode) of government. — skuld national debt, —tjänst public service. statuera t. lay down; s. ett exempel set an exemple. statut (1) c n. stat'ute, regulation, by-law. staty (1) c r. stat'ue, —ett (l) c r. statuette, —samling statuary. stav (-cw, pl. -var) rm. staff, stick; wand; baton; rod; 'bryta s:en över condemn, denounce. stav|karl beggar, —kyrka church built of "resvirke" (se d. ö.). stav ning (1) b rf. spelling. —a t. spell; s. sig till spell out; hur s:s det? how is it spelt? how do you spell it? —else syllable. stearin ste'arine. —ljus ungef. paraffincandle, composition c., German waxcandle. Steffen npr. Stephen. steg (1) e r. pace, av. bild. step, stride; med stora s. with great strides; s. för s. step by step; taga första s:et take the first step; taga s:et fullt ut go the whole length; hålla jämna s. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Sv ensk-engels'k ordbok. [STE—STE1 -466- med keep pace with, keep up with. stege (1) b rm. ladder. steg|el (-let, pl. =) n. wheel. —la t. break upon the wheel. steglitsa (1) a fr. orn. goldfinch (Acantis carduelis}. stegr|a t. raise, increase, enhance; s. sig rear, —ing raising, enhancement, climax. stegräknare pedometer. S tel er m ark npr. (Österr, krön-land) Styria. stek1 (1) e n. J> hitch, bend. stek2 (1) b rf. roast, joint; e n fet s. bild. a god-send, a windfall. — a (3) b t. roast; på (halster broil, grill; (i panna) fry; (i ugn, aska) bake; litet (ej mycket) s:t underdone; hårt s:t overdone. stek|el (-eln, pl. -lar) mr. ent. hymenop'ter. stek flott drippings. — gryta pot for roasting, —het a. broiling 1. piping hot. —ning roasting, —panna frying-pan. — spett spit, —sås gravy. ngn oven. —vändare turnspit. stel a. stiff av. bild., rigid; bild. formal, frigid, —bent a. stiff-legged. —frnsen a. benumbed with cold. —het stiffness av. bild, &c.; formality. —-kramp läk, tetanas. —na i. stiffen, grow stiff; (Om vätskor) coagulate, congeal. — t ad. stiffly. sten (1) b rm. (av. i frukt, sjukdom) stone; (liten, rund) pebble; (mur-) brick; läk. calculus; de vises s. philosopher's stone; kunde röra en s. would touch the heart of a statue; sova som en s. sleep like a top; det föll som en s. från mitt bröst a heavy load was removed from my heart, it was a weight off my mind, —a t. stone. — bit ikt. lump-fish. —blind a. stone-blind. — block block of stone. —bock ibex; astron. Capricorn, —botten stony bottom.—bro stone-bridge, —brott s.-quarry. — bräcka bot. stone-break, saxifrage. —död a. s.-dead. — döv a. s.-deaf. — frukt s.-fruifc. —get se -bock, —gods s.-ware, hard pottery, crockery, —huggare s.-cutter. — haggeri s.-cuttlng. —has s.-house, brick house. —hård a. hard as s., stony, flinty. — ig a. stony, -—hast stone's throw. stenkol coal. — s |formationen geol. carboniferous system. — grava coal-mine. sten kross stone-crusher. — kråka, —kras stone-jar; s.-pitcher. —kala marble. — kummel cairn. — lägga [-[lägga]-] {+[läg- ga]+} t. påve. — läggning pavement. —mur stone 1. brick-wall. — murkla turban-top. stenograf (1) c. m. stenog'raphist. —i (1) c r. stenography, shorthand. — isk a. stenographic. sten operation lithot'omy. — passion läk. stone, —rik a. very rich, —riket the mineral kingdom, —ros, rose heap of stones, —skvätta orn. chat (Saxicola). —skärv broken stones, —supare polisher kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), säl] (soll), båt (boat), är (air), ärrof stones, lapidary. — sprang -are blaster, —stil lapidary style. — sätta [sätta] L pave. —sättare paver, —söta bot. pol'ypody, —tavla table of stone. ' [voice. stentorsstämma stentorian sten j trumma culvert, —trap-pa flight of stone-stairs. stentryck (konsten) lithography; (avbildn.) litograph. —are lithog'rapher. —eri litographer's office. sten ålder stone age, age of stone, —öken stony des'ert. stepp, se Stäpp. st er b h us, se stärbhus. stereo|metri (-ew, 1. -n) r. solid geometry, —metrisk a. stereomet'ric. skop (1) e 1. e n. ste'reoscope. —skopisk a. stereoscopic (al). —typ l (1) c r. ster'eotype. 2 a. stereotyped. —pera t. stereotype. — typi (-en) r. stereotypog-raphy. sterlett (1) c mr. ikt. sterlet (Accipenser ruthenus). stetoskop (1) c l e n. steth'oscope. stia (1) a rf. sty. Stick l (1) e n. (med spets, lustrum.) stab; kort. trick j^ uttr. s. lämna i s:et leave in the lurch. 2 ad. s. i stäv ^ dead ahead. stick|a (3) f l t. O. i. (ex. med dolk) Stab; (ex. med knappnål) prick: (orn insekter) sting; (med ett instr.) prod; (slakta) stick; (om sömnad) stltch; (ex. ngt i fickan) thrust, put. 2 (3) a t. (ex. strumpor) Knit; S. av cut off, (i.) con'trast; s. fram put - 467 - [STE-STI] out, project, protrude; det stack henne i ögonen it struck her eyes, it hit her fancy; s. svärdet i skidan put up o:'s sword, sheath the sword; s. ngt i fickan put a th. in o:'s pocket; s. ngt i ngns hand put a th. in a p:'s hand; .<?. ihjäl stab (a p.); (Om hundar) s. svansen mellan benen put the tail between his legs; s. ned stab; s. till ngn ngt slip a th. in a p:'s hand; s. sig undan hide ö. s.; s. under stol med suppress; s. ut thrust out, put out (o:'s eyes); s. vid put a new foot (to a stocking). 3 (I)] a rf.

small, slender stick, splinter, knitting-needle. —ad a. knitted, stitched. —båge embroidering-frame. —bäcken bed-pan. stick elbär gooseberry, —ert (1) br. poniard, —ling (1) b rm. cutting, slip. —lök bulb to be planted, maskin knitting-machine. —nål bodkin. —ord gibe, sa'rcasm, —strumpa stocking that is being knitted, —sag tenon, —vapen weapon for thrusting or stabbing. [tick, flaw. stift1 (1) e n. (av järn &c.) pin, stift2 (1) e n. kyrk. diocese; stift(s)- i sms. capitular. stift|a t. found, institute, establish; s. bekantskap make acquaintance; s. fredm&ke peace; s. förbund form an alliance; s. lagar leg'islate; s. uppror excite sedition, —are founder; author, —else foundation, establishment. —elsenrknnd foundation charter. — erska (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STI-STI] — 468 — (1) a f. foundress, institutrix. — sstad cathedral town. stig (1) b rm. path, —a (3) i. mount, rise, ascend, increase; barometern s:er the mercury is rising; prisen s:a prices (rise), go up, are getting up; s. av alight, dismount, be put down; s. fram come forth, emerge; s. i land disembark, go ashore; s. in step in, enter; stig in! come in! s. ned descend; s. till häst mount (a horse); S. Upp (nr sängen) get up; (på ett berg) ascend ; (på en stol) mount, step out, alight; vinet steg åt huvudet på mig the wine got into my head. stigbygel stirrup; anat. stapes. — man [man] highwayman, foot pad. stigmatisera t. stigmatise. stigning (1) b rm. rising &c., rise; (av väg &c.^ gradient, incline, (up) grade; (skruvs) pitch. stil (1) b rm. style, writing; (hand-) hand, hand-writing; boktr, type; bunden o. obunden s. verse and prose; i stor s. on a large 1. grand scale. —bok [bok] exercise-book. stilett (i) c rm. stiletto. stil full a. stylish, —gjuteri typefoundry. —ig a. stylish. —isera t. pen, word, compose. —istisk a.,- S:t mästerstycke masterpiece in respect to sty le. stilla1 l a. still, quiet, tranquil, hushed; J^ calm; stå s. stand still; bild. be at a stand-still, stagnant; ligga s. be lying still, be stationary; tiga s. be silent; S. havet the Pacific; s. mässa low mass; den s. veckan holy week; s. där hush there! silence; i mitt s. sinne mentally, privately; socker s. hand, sugar quiet. 2 ad. quietly &c. 3 t. quiet; s. ett uppror quell 1. suppress a rebellion; s. smärta alleviate pain; s. hunger appease 1. stay hunger. stilla|sittande a. sed'entary; s. liv s. life, —stående l a. stationary; (om vatten) stagnant. 2 stand-still, stagnation. — tigande a. silent. stilleben ty., mål. still life. stillestånd, se stillastående; (i krig) armistice, suspension of arms. still|het quietness, calmness, tranquillity. — sam a. quiet, gentle. stiltje (-n) rm. calm. stim (-met, pl. ==) n. shoal, school, swarm; (oljnd) noise. —ma i. shoal, swarm; (föra oljud) make a noise 1. racket. stimnl|antia pi stim'ulants. —era *'. stimulate. sting (av nålar &c); (i söm) se styng, —a (3) f t. sting, stick, pierce, stab. [skunk. stink a (B) f i- stink, —djur stinn a. stuffed, swelled, full, replete. [hard at. stint ad.-, se s. på stare at, look stipend|iat (1) c m. scholar; bursar; (docent) fellow. —ium (-iet, pl. -ier) n. foundation, exhibition, scholarship, fellowship, [ule. stip el (-eln, pl. -ler) «r. bot. stip'- stipnl ation (1) c r. stipulation. —era t. stip'ulate. stirra i. stare, gaze; (på at). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 469 — [STJ-STO] stjäla (3) f t. steal, filch; s. sig bort steal away 1. off; s. sig fram steal forward; s. sig till att se på steal a glance at; s. sig till ett ögonblicks vila snatch a moment's repose. stjälk (1) b rm. stalk. stjälpa (3) b l i. upset, turn over, overturn. 2 i, upset L be overturned, tumble over, be thrown out. Stjärn a (1) a rf. (av. ordens-) Star; ^ (i pannan) blaze; (i tryck) asterisk: (koryfé) star, luminary; en lycklig s. a lucky star. — baneret am. the starspangi-ed banner, —beströdd a. starry, starred. —bild constellation, —blomma bot. star-wort. — fall falling star. — formig a. stellated, starlike. —himmel starry sky 1. heavens. (S)—kammaren eng. hist. the Starchamber. —klar a. starlit; det är s:t the stars are out. -kunnig a, versed in astronomy.—kunskap astronomy. — skott shooting star. — tydare astrol'oger. stjärt (1) b rm. tail, —fena caudal fin. sto (1) d n. mare, filly. stock (1) b rm. (timmer-) log, timber, beam, stock; (börs) stock.-a tf.(halt) block;(hämma) block up; s. sig thicken; bild. stick, choke, —ad a. stag'nant. — dum a. block-headed. —fisk stock-fish, dried cod. (S)—holm npr. Stockholm. — holmare inhabitant of S. — konservativ a. strictly, conservative, bigoted, —ning stocking; stagnation; (i gatu- trafiken) block; (blod-) congestion, —ros bot. hollyhock. stod (1) c rf. stat'ue. stoff (1) c n. stuff, matter; det är gott s. i honom there is grit in him. —era t. trim, garnish, deck. stofil (1) c m fogey. Stoft (-et, pl. -er i bet. färgstoft) n. dust, clay; (en döds) ashes; (färg-) matter. —grand atom, möte. —hydda mortal frame, bibl. vessel. sto|icism (-en) stoicism. —iker (11 e mf. stoic. —iska.stoic(al). stoj (-et) noise, —a i. make a noise. stol (1) b rm. chair, seat; (utan rygg) stool; den påvliga s:en the holy see; sticka under s. med hide, cloak; var god och tag en s. please, take a seat; take a chair, if you please. — gång stools, motion; (säte) after. stollgång grav adit, [cracked. stoll|e (1) b m. fool, —ig a. stolkarm clair-back. stolpe (1) b rm. (i kätting) stud; (i virkning)

crochet; (stöd) supporter, prop. [chair. stolsits seat 1. bottom of a stolsteg (i ögat) läk. sty. stolt a. proud (över of); haughty, supercilious; varas, över glory in. —het pride, haughtiness; hans s. var att his boast was that; sätta sin s. i ngt take (a) pride in a th. —sera i. pride ö. s. upon. stomme (1) b rm. frame, framework; carcass, shell; shape. stomp (1) b r. tekn, stump, rubber. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STO-STO] - 470 - stop (1) e n. (mått) stoop, stoup. stopp l int. stop (then)I 2 (1) b rm. plug; (på plagg) stoppage, darning, darn, —a l t. (fylla) fill, cram, stuff; (stanna) stop; (ex. strumpor) darn; s. en pipa fill a pipe. 2 stop; läk. bind, con'stipate; render costive; s. ned (ex. täcket) tuck down; s. munnen på silence; s. till fill up; s. upp stop 1. bring up, (ex. fåglar) stuff, —garn darning-yarn, —ning (l) br. filling, cramming, stuffing, stopping, stoppage, darning. —nål darning-needle. —signal signal to stop. stor (2) b a. (både egentligt o. bild,) great; (omfång) big; (i utsträckning) large; (i höjd) tall; (vuxen) grown up; (storartad) grand: de s:a the great; (vuxna) the grown up people; en s. man (storväxt) a tall man; (framstående) a great man; en s. familj a large family; ett s:t nöje a great pleasure; en s. seger a great 1. signal victory; en s. tanke a grand idea; ha s:a tankar om think highly of; den s:a allmänheten the general public; i. s:a drag in broad features; göra s:a ögon stare, open or'es eyes wide; icke s:t not much; jag bryr mig inte s:t därom 1 don't care much about it; slå på s;t live in a great style; bli s. grow big. —amiral High Admiral, —artad a. grand. —blommig a. large-flowered. (S)-Britannien, —britan-nisk a. Britannic, British. — båt $, long-boat, —cirkel great circle, —dignitär high dignitary.—dåd great achievement, —folk great people, the quality, —furste grand duke, —furstendöme grand-duchy, —hertig &c. grand-duke &c., se vidare -furste &C. —het greatness, highness; mat. o. astron, magnitude; al-gebr. quantity, -hetsvansinne megaloma'nia. — inkvisi-tor grand-inquisitor. stork (1) b mfr. stork. storkna i. choke. stor|kors (av orden) grand-cross. —lek (både lekamlig o. inre) greatness, magnitude; (i dimension) largeness.^ size; (i tjocklek, omfång) bigness, bulk; (höjd &c.) tallness, height; mat. o. astron, magnitude; algebr. quantity; (person) notability; naturlig s. full, natural size. —ligen ad. greatly. storm (1) b rm. gale (of wind); (oväder) storm; (våldsam) tem-pest; bild. storm, tempest; intaga med s. take by storm, carry by assault. —a l i. det s:ar it blows hard, it blows a gale. 2 t. X assault, force. stor|makt great power.-mande av. bild. tempestuous, stormy; det gjorde s. lycka it took immensely, brought down the house, —mast mainmast. storm|by heavy squall, —hatt morion, steel-cap; bot. monk's hood, aconite. — ig a. stormy, tempestuous; bild. av. wild; det gick s:t till there was an uproarious scene, —klocka alarm-bell, tocsin. —löpning storming. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr471 — [STO-STR] stormogul (-n) m. Great 1. Grand Mogul. storm|rik a. rolling in riches. —signal storm (warning) signal. —steg double quick pace, great strides, —stege scaling-ladder, —svala orn. storm fy) petrel (Procellaria pelagica). — varning storm warning. — vind tempest, gale of wind. —virvel strong whirlwind. stor mäktig a. high and mighty, most puissant 1. sovereign. — mars $, main-top, —mas-tare Grand Master, —rå ^J, main yard. (S)— råda nord. hist. Sigrid /S'. S. the Haughty. —segel mainsail, mainsheet. —sjö isms: deep sea. —sjöfiske deep sea fishing. — skrika [skrika] i. cry aloud, bellow. —skrytare, —skrävlare braggart, —slagen a. bild. grand, lofty, —stad [stad] big town. — stövlar pl. high boots. —t ad. greatly, in grand style. stortalig a. grandil'oquous. — het grandiloquence. stor|tarm colon, great gut. — ting Norwegian parliament, Storthing, —tjuv master thief, swell mob. -turk (the) Grand Turk, —tvätt washing-day. —tå great toe —verk great achievement. —vesir Grand Vizier, —växt a. tall, —ända 1. —ände big end, butt-end. — ätare large eater 1. feeder, flutton. —ögd a. large-eyed; U s. open o:'s eves wide. straff (1) e n. punishment (ia-gens, mest botes- o. bild.)penalty; (tuktan) chastisement, casti- gation; till s. in punishment. —a t. punish; (tukta) chastise, correct; s:ar sig självt brings its own punishment; en förut s:ad person an old offender. —anstalt house of correction, —arbete penal servitude, convict labour, —bar a. punishable, —dorn judgment (of God), —fånge (hopskr. straffånge) con'vict —fängelse iiiopjskr. straffangelse) convict prison, —lag penal law. —predikan (severe) lecture, —rätt criminal law. —tid term of punishment. stram a. tight, strait, close; bild. stiff, precise, —a i. be too tight. stramalj (1) c r. can'vas. strand (-m pl. stränder) rf. shore, sea-shore, sea-side, beach. — a i. be wrecked, run aground, strand; bild. miscarry, fail. —hugg depredation on a coast. —kål bot. sea-kale. — ning stranding, —pipare orn. plover. — satt a. bild. cleaned out. —sätta [sätta] t. run aground; bild. leave in the lurch. —vrak wreck found on the. beach. —väg sea-side road, —värn defence against the sea. —ägare proprietor of the shore. [gu^y. strangnri (-en) r. läk. stran'- strapats^l) c r. fatigue, hardship, toil,

—era t harass, fatigue. strateg (1) c m. strat'egist. —i strategy. —isk a. strateg'ic. strax ad. directly, immediately, straight, forthwith; (kypares svar) coming, Sir! klockan (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STR- STR] är s. tolv it is nearly twelve o'clock; s. därpå the moment after, presently ; det måste ske s. it must be done immediately; s. på stunden this very moment; s. på mor gemen the first thing in the morning; s. utanför porten just out of the gate. streck (1) e n. (målat 1. tecknat) line, streak, stroke, stripe, dash; (knep, puts) trick, prank; (på kompass) point; (över bokst.) cross, score; min- streak; hålla s. stand the test, hold good; det var ett s. i räkningen för honom he was disappointed; draga ett s. över rim o:' s pen through; bild. consign to oblivion; dumt s. stupid trick, folly; under s:et below the mark. —a t. draw lines, mark with lines, line. — ning streaking, lining. strejk (1) b r. strike, turn out; göra s. strike work, go out on strike, stop work. — a i. — göra s. — are (1) e mf. persons on strike. — brytare blackleg. — kassa strike-funds. streta i. strive, struggle. strid1 a. rapid, strong; (Om grus) harp-grained; (Om tårar) Fast-flowing. strid2 (1) b rf. strife, combat, con'test, struggle; J^ action; (ord-) quarrel, dispute, contest ; inre s. an inward struggle; s. på liv och död mortal strife; draga i s. go to the wars; liggande i s. med in opposition 1. contrary to. —a (B) f i. fight, com'bat, battle, struggle, strife, dispu'te. — ande contending, conflicting' contradictory, incompat'ible; de s. parterna the contending parties; d. s.%r&awtheChurch militant; s. mot contrary to. —bar a. fighting, able, effective. —ig a. headstrong, stubborn, self willed; (motsägande) contrary; s:a punkter combat-iable I. moot points, —ighet opposition, interfe'rence. strids buller din of war. — domare a'rbitrator. —handske gauntlet, —hjälte champion. - häst charger. — klubba battle-club. — krafter pl. military forces. —lysteu a. eager for battle, —rop war-cry. —tupp gaming cock. — yxa battle-axe. [föreg. strigjel strop, strap, —la t. — strikt a. strict. — nr (-en) r. läk. (smnsnörpning) stric'ture. stril (1) b rm. sprinkler. strimla (1) a r/, slip, strip, ribbon, shred. strimm a (1) a rf. stripe, streak, ribbon, bar. —ig a. striped, streaked. stripig a. straggling. strof (1) c r. stanza, strophe. strontian (-en) r. (-et) n. stron'tian. stropp (1) b r. strap, strop. strnk|en (pp. a v stryka) a. level; s:t mål stricken measure, even full measure. strnktnr (1) c r. min. struc'ture. strnmp|a (1) a rf. (lång) stocking; (kort) sock; (glöd-) mantle. — eiband garter. — elbauds-ordeu order of the Garter. — garn worsted f or stockings. —handlare hosier. —läst; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta f üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 473 — [STR-STR] gå i s:en walk about in o:'s stockingfeet. —skaft leg of a stocking, — sticka knitting-needle. — stickning knitting (of) stockings. strunt (-en) rm. trash, rubbish, ref'use, —karl a good-for-nothing fellow, —sak trifle. strnp e (1) b rm. throat; gripa ngn i s:en seize a p. by the throat, —huvud larynx. — katarr läk. laryngitis, —ljud guttural 1. faucal sound. — lock anat. epiglottis, —lungsot tuberculous laryngitis. — spegel laryngoscope, —ton guttural accent. strut (1) b rm. cornet. —for-mig r. bot. cucull'ate(d), cu-culliforii). struts (1) b mr. ostrich, —farm o.-farra. —fjäder o.-feather, o.-plume, —måge o.-stomach. -ägg o.-egg. strutta i. strut. struva (1) a rf. fritter. stryk (-et) n. beating, thrashing, drubbing; ett kok s. a good thrashing. —a (3) f 11. ströke, rub, sweep; ^, lower, launch, strike; (linne) iron; (piaster) spread; (en vägg) paint; (rakkniv) strap; (utstryka) strike out. 2 i. stroll about, ramble; (om vinden) sweep. — med prp. o. ad.; s. 'baklänges back; s. förbi sweep past; s. med be consumed 1. spent; die; s. omkring rove 1. stroll about; ,9. på spread (plaster, butter); s. upp tuck up, turn up, brush up; s. ut scratch out, efface, erase; s. under Se understryka; s. över strike out; s. ett streck över draw a line through. — ande a.; s. avsättning a roaring trade; s. aptit sharp appetite, —bräde ironing-board. — erska ironer. —järn flat iron. stryk|ning stroking; (av linne) ironing; painting, —sticka (lucifer-) match, —ugn ironing stove. stryp|a (3) b t. strangle, throttle, —ning strangulation.—sjuka croup. strå (1) d n. straw, blade; draga det kortaste s:et come off second best; ett strå vassare a cut above. stråk (1) e n. stroke, cut, passage. —e (1) b rm. bow. — orkester string-band, —yag beaten road 1. track, highway. strål a i. radiate; av. bild. beam, shine. —ande a. beaming, radiant. —brytning opt. refraction, —djur radiary, radiate animal. —e (1) b rm. ray, beam; (vatten-) jet, shoot; (blixt-) flash; zo. ray; en hop-pets s. a glimmering of hope. —glans radiance. —kastare search-light, —krans aureole, glory, ha J o. stråt (-en) rm. path, road, route. —rövare highwayman. — röveri highway robbery. sträck r. stretch; (fyrsprång) gallop; i ett s. at a stretch. —a (3) bit. stretch; (i en viss riktning) extend, reach; s. gevär lay down arms; s. sig stretch o. s,; (räcka) stretch, reach, run, extend; s. sig i gräset lie down on the grass; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), Dränka (drengka).[STB-STU] - 474 - s. ut mend o:'s pace. 2 (1) a rf. stretch, extension, extent, distance, length. —bar a. ductile,

extensible. —bänk rack, —muskel anat. extensor, —ning stretching &c.; stretch, —simning breast-swimming. sträng1 a. seve're, rig'orous, strict; (bindande) stringent; s. lydnad strict obedience; s. köld severe cold; s:a lagar rigorous laws: hålla s. diet be on a low diet; s.emothsu'd upon. sträng2 (1) b rm. av. bild. string, chord; J string, —a t. string. a spel performance 1. playing on a stringed instrument. strängeligen ad. severely. stränginstrument stringed instrument, pl. strings. strängt ad. severely; när vi ha arbetat s. when we are hard-worked ; s. upptagen fully engaged; s. taget strictly speaking; to speak strictly. sträv a. (på ytan) rough; (i smaken) harsh, tart; bild. stern, austere. sträv|a l i. endeavour, strive; s. av alla krafter strain every nerve; s. efter se eftersträva; s. emot make resistance, struggle; s. mot strömmen struggle with the stream; s. till ett mål pursue an object. —ande a. striving &c.; pursuit, exertion, endeavour. 2 (1) a rf. prop, stay. sträv het roughness, harshness. —hårig a. rough-haired. sträv|pelare byg. buttress. — sam a. industrious, hard- working. — samhet industry. strö l (B) c t. strew; (s. mjöl&c.) sprinkle; (s. halm under) litter. 2 (-et) n. litter. — dd a. scattered; s:a anmärkningar desultory remarks; s:a tankar desultory thoughts. ström (-men, pl. -mar) rm. (flod) river, stream; (av ord) stream; profusion; (strömning, elektr. AC.) current; (av tårar) flood; ha vind och s. emot sig have wind and current against one; tidens s, the tide of the times; gå mot s:men go against the current; i s:mar in torrents; följa med s:men follow the multitude, —brytare elektr. interrupter, circuit-breaker. —drag current, -ma i. stream; (Om tårar) gush; s. ned (om regn) pour down; s. till throng in, flock to; blodet s:de ur såret the blood gushed from the wound; s. ut (Om ånga, gas) escape, —virvel whirlpool, eddy. strömming (1) b rm. a kind of small herring. ström ning flow; konkr. (av. bild.) current, —stare orn. water-ousel, dipper. —styrka elektr, electromotive power. ströjpnlver sprinkling-powder. —sked sugar-sifter. —socker powdered sugar. ströva t. stroll, rove, ramble. —kår flying party; guerilla band. — tåg incursion, inroad, raid. stubb (1) b rm. short, quilted petticoat; (p& åker) stubble; (skägg-) stubble, bristles. —a t. stub, stump, dock. —e (1) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 475 [STU—STY] f rm. stub, stump, —svans bobtail. stubin (i) c r. quick-match. — tråd match-cord. stuck (1) c r. Stucco. —atur stucco-work. — atör worker in s. stucken (pp. av sticka) a. bild. nettled. student (1) c m. university stu'dent, undergraduate. — examen matriculation examination. —förening student's club 1. union, —havre skämts- raisins and almonds. —ikos a. student-like, —kår Corporation of students. — ska (1) a f. lady student; female undergraduate. stnderja t. o. i. study; s flitigt study hard; han s:ar i Uppsala he studies 1. keep terms ät U., he is ät the university of U. —ad a. studied; deliberate; en s. man a man of extensive reading, a good scholar, —ande stu'dent. —kammare study, closet. stnd ie (1) c n. study (av. mål.) — ium (-iet, pl. -ier) n. study. studsa i. bound, rebound; (bli rädd) start, be startled. — are rifle. stuff (1) C rm. (min. provstycke) specimen of ore. stng a (1) a rf. cottage, small dwelling-house, —gris bild. stay-at-home. sink| a i. (om jam) flatten, jump; (en hatt) crush, batter; F plough; (göra modfälld) crush, browbeat. —ning knocking 1. taking down. stnlen (pp. av stjäla) a. stolen. stnlta i. toddle, be toddling about. stunt a. mute, dumb, speechless; s. person teat, mute; s:t spel teat, dumb show. — het dumness &c. stump (1) b rm. stump, fragment; (vis-s.) match. stund (1) c rf. while, time; orn en liten s. in a little while; en god s. a good while; * en olycklig s. in an evil hour; ännu i denna s. to this hour; det skedde i samma s. it happened at the same moment; för en s. sedan a little while ago; i denna s. this very moment; vi ha goda s:er there is no hurry, —a i.; aftonen s:ar evening is drawing near. — om ad. sometimes, at times. —tals ad. at times, sometimes. stup (1) e n. precipice; på s. tilted. —a 1 i. drop, fall (suddenly); (luta) descend. 2 (1) a rf. precipice. stnpid a. stu'pid. stup ränna waterpipe, sp out. —rör spout. —stock block. stnrsk a. haughty, arrogant, insolent, refractory. -a,sdep. be insolent, —het haughtiness, arrogance, insolence. stnss (1) b rm. F bottom. stut1 (1) b rm. (stryk) flogging. stut2 (1) b mr. (ung oxe) bullock. —eri (1) c r. stud. stuv (-en, pl. -ar) rm. remnant. stava t. kok. stew; ^ stow, trim, —are j* stevedore. — ning (1) b rf. kok. stewing; stowing. stybb (-en) rm. coal-dust. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ST Y-ST Y]____-476 - styck s.; per s. by the piece; arbeta per s. job. styck|a t. cut in pieces, sever, dismember, —arbetare piece worker. stycke (1) d n. piece, bit; (kanon) piece of ordnance; (avdelning) section; (lösryckt del)fragment; (pjäs) play; * det s:t on that score; slå i s:n break into pieces; ett s. på väg a part of the way; ett långt s. a long way, a great way, far; i många s:n in many respects; ett elakt s. a shrew; det nya s:t (på teatern) the new piece 1. play; vad kostar s:t? how much a piece; när det kommer till s:t when it comes to the point; tre s:n oxar three heads of oxen; tre s:n

glas three glass es; tio kronor s:t ten crowns a piece; passa i s:t agree with, correspond. —bruk gun-foundry. —gods general goods, piece-goods, —post post-hole, (gun-) post. —vis ad. by the piece, in detail, by instalments. styck | j ankar e (1) e m. commissioned officer in the artillery. — ning pieceing. —tals se styckevis. stygg a. (ful) ugly; (elak) båd, wicked, naughty, cross. — else abomination. stylta (1) a rf. stilt. stymp|a t. mutilate, maim. —ad a. trun'cate, —are bild. bungler, poor wretch. styng (1) c n. (av nål) sting; (i söm) stitch; (av stickvapen) stab; bild. paog. styr s.; hålla i s. keep in check 1. in order, —a (3) b t. ^ steer; (leda) rule, control; spr. govern; s. sitt sinne curb o:'s temper; s. efter kompassen steer by the compass; s. till arrange, —bar a. steerable, governable; s. ballong dirigible ballon, —bord s. J> starboard. — else rule, management, direction; government, board of directors, administration. — esman [man] ruler, chief. styrk|a 1 (1) a rf. strength; (vindens, krigs-) föret]pröva sin s. med try o:'s strength against. 2 t. strengthen, fortify. — e -dryck pick-me-up, cordial. styr|man Jj mate; andre s. second mate, —pinne J> tiller. -stång [stång] mek. guide. styv _ a. stiff, rigid; (av att sitta) rigid; bild. stiff, stubborn; (skicklig) clever, proficient, first-rate; vänta en s. timme have to wait a good hour; sju s:a mil good seven miles; göra s. stiffen, tighten. styvbarn step-child. styvbent a. stifflegged styvdotter step-daughter. styv er (-érw, pl. -rar 1. =) rm. stiver. styv|far stepfather, —föräldrar step-parents. styv het stiffness &c. —kjortel farthingale. styvmoder stepmother, —lig a. stepmotherly. —ligt ad. like a stepmother. [pansy. styvmorsblpmma heart's ease styvna i. stiffen. styvsint a. stubborn, obstinate, -hetstubbornness, ob'stinacy. kal ('kaal), het (heyt), fin (feeo), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 477 - [STY-STA] styv son step-son, —syskon step-brothers and sisters. — syster step-sister. stå (3) f i. stand; stod vid fönstret was standing at the window; rummet skall s. för min räkning the room is to be kept on me; det s:r skrivet it is written; låt det s.l leave it alone! maskinen s:r the engine is standing; uret s:r the watch has stopped; det stod ett slag a battle was f ought; när skall bröllopet s.? when is the wedding to come off? det kommer att s. dig dyrt you shall pay dearly for it; stjärnan s:r lågt på himmelen the star is low in the heavens; grödan s:r v»c-ker the crops look well; barometern s:r lågt the barometer 1. glass registers low; s. sig gott be well off; s. sig (i tävlan o. d.) hold o:'s own; s. sitt kast take o:'s chance. — med ad. och prp.: s. bi stand it out; hold oat; s. efter (eftersträvat covet; (vara sämre) be inferior to; få s. efter be set aside; s. efter ngns Hv seek a p:'s life; låta ngt s. efter neglect; s. emot risist, withstand; s. fast stand firm, persist, stand 1. hold good; s. fram stand forth 1. forward, jut out, project; s. för] s. f'ör dörren be at hand; (om jakthundar) point at; s, för betalningen see to the expense; s. för (ansvara f'or) vad jag sagt I must vouch for it, take on my authority; s. i; det s:r ej i min makt it is not in my power; s. i begrepp be on the point of, be about to; det s:r i tidningen it is in the paper; s. i strid med be at variance with; har mycket att s. i has much upon his hand; säden s:r högt i pris corn sells at a high price; s. i brevväxling med be in correspondence with; tårarna stodo henne i ögonen the tears were in her eyes; s> på; s. på grund be aground; fom barometern) stand at, indicate; s. som på nålar be standing on hot irons; s. på sin rätt stand on o:'s right; hur länge skall det s. på? how long will it take? s. på sig stånd o:'s ground, bear up bravely, hold o:'s own, be resolute; s. till; hur s:r det till? how goes it? how are you? det s:r ilia till the situation is bad enough; det s:r ilia till med honom he is very ill; det s:r till er tjänst it is at your service; s. under ngn be subject 1. subordinate to a p.; serve under; s. under toffeln Se toffel; s. upp stand up, arise, rise, get up; (stå) be standing; s. upp från de döda rise from the dead; S. Ut jut 1. Stand Out; (uthärda) bear, endure; s. ut sitt straff undergo o:'s punishment; s. vid stand by; s. vid sitt ord stand to o:'s word; s. över be ahead of, outrank, be superior to, stand over; s. sig; s. sig trött be tired by standing; 6'. sig gott be doing well; (stå vid lag) last, keep. stående a. av. bild. standing; her. (om djur) statant; s. här standing army; på s. fot off (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STÅ-STÄ] — 478 — hand; s. skämt standing joke; bli s. remain standing; med s. stilar stereotyped; en utanför s. an outsider. stål (1) e n. steel, —arbete s.- work. —blå a. s. coloured. —fjäder s.-spring, —klädd a. s.-clad. —penna s.-pen. --piller s.-pill. —satt a. steeled; bild. hardened. — stick s.-engraving, —sätta [sätta] t. steel av. bild. ståltråd (iron-) wire. — s lina wire rope. — s nät wire net. stånd (1) e n. (i bet. riksstånd har det pl; Ständer) (position) stånd, station; (tillstånd) state, condition, situation; (samhälls-stälin.) state, quality, rank; (marknads-) booth, stall; hålla s. hold 1. keep o:'s ground; be prouf against; det ogifta s:et the unmarried state; av högt, lågt s. of a high, low degree, en man av s. a man of rank 1. quality; i s. in order; sätta i s. put in order, fit up; hålla i s. keep in order; vara i s. till be able to, be capable of; han är i s. till allt he

sticks at nothing; se sig i s. till be in a position to, find o. s. able to; jag ser mig icke i s. till L am not prepared to; ur s. unable to, incapable of; sätta ur s. incapac'itate, disable. —aktig a. steadfast, constant, firm. — aktighet constancy, firmness, steadfastness, —are (1) e mr. (stanning) stand; bot. stamen. — krage stand-up collar, — läger permanent camü.—punkt stand-point, standing-point, point of view; låg moralisk s. a low tone of morals. — rätt court-martial, —sl person person of rank 1. quality. —s privilegier privilege of rank. - s'skillnad distinction of rank, difference of station. stång (-ew, pl. stänger) rf. bar, pole; (av guld &c.) bar, spar; på halv s. half mast high, half-staff; en s. lack a stick of sealing-wax; hålla ngn s:en be a match for a p.; hold o:'s own against. stång a t. butt, göre; (ål) spear. —as dep. butt, —bönor pl. kidney-beans. stångjärn bar-iron, rod-iron. — s hammare tilt-hammer. stångpiska pigtail, cue. stånka1 (1) a rf. large wooden can, tankard. [groan. stånka2 i. puff, blow; (stöna) ståplats standing-place, [play. ståt (-en) rm. state, show, dis- ståt|a V. make a show 1. display, parade (med with) —hållare governor, vice-roy. ståtlig a. stately, pompous, splendid, fine, imposing, showy. — het stateliness. stäcka (B) b t. (vingarna på) clip 1. cut, pinion, cut short. städ (1) e n. anvil. städ a t. put in order, fit up, sweep, clean out. —ad a. bild. neat, clean, nice, well-behaved. 9— erska (1) a /. chamber-maid, bedmaker. städja 1 (1) a rf. earnest-money. 2 (3) f t. hire, engage. städning putting in order, tidying up &c. städse ad. ever, always. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 479 — [STA-STA] städs el, —la se städja s. o. t. ställ (1) e n. stand, rack; (uppsättning) set, suit. ställ|a (3) b t. (p&B sin plats) place, set, post, station; (instr. o. d.) adjust, regulate; (ur) set; (en fråga) propose, put; (anskaffa, lämna) provide, produce, furnish, call, give; s. ett horoskop cast a horoscope I. nativity; s. stora fordringar på tax; s. säkerhet give security; s. en klocka set a watch; s. sig place o. s., take up a position, conduct o. s., behave; prisen s. sig höga prices, rule high; saken s:er sig sålunda the state of the matter is this. — med prp. och ad.; S. fram place forward, put out; s. in put in; s. sig in ingratiate o. s. with; de side honom på huvudet they stood him on his head; s. sig på den ena eller andra sidan range o. s. upon the one side or the other; s. till arrange, bring about, make; s. tillbaka put back, replace; s. tillfreds content, quiet; s. upp set up, draw up; s. upp sig X form; come forward, stand, —bar a. adjustable. ställd (pp. av ställa) a. placed, situated; hur är det s:t? how is it arranged, how are you off? det är bra, illa s:t it is badly, comfortably arranged. ställe (1) d n. place, spot, room; (hus) house; (i bok) passage; ett eller annat s. somewhere or other; anföra ett s. hos en författare quote a passage from an author;på s:t ön the spot, then and there; directly; i hans s. in his place; vara i moders s. be as a mother to; i s:t för instead of; sätta i s:t för replace, substitute for; vara i s:t för replace, substitute for; vara i s:t för ngn substitute a p.; på s:t marsch (perpetual) goose-step; på sina s:n in places; om jag vore i ditt s. if I were you. ställf öreträdaredeputy, proxy, agent, substitue. ställning (1) b r. (kropps-) attitude, posture; av. bild. posi'tion; bild. state, situation; konkr. stage, frame, stand; intaga en s. take up a position; taga s. (fäktk.) fall into guard; s.! X fall in! attention! — s!steg; intaga s. X stånd ät salute. ställvis ad. in places. stämband vocal chord. stämd a. J in tune; (emot) opposed; (för) favourably disposed; vara gynnsamt, ogynnsamt s. be favourably disposed to; be prejudiced against. stämgaffel tuning-form. — järn (mortise-) chisel. stämma1 t. (hämma) stem, stop, staunch. stämma21. (s, för rätta) summon. stämm|a3 l (1) a rf, voice', J part, voice; (vid val) vote, suffrage ; (orgel) stop; ha säte och s. have a seat and voice. 2 t. o. i. (om instr.) be in tune; (t.) tune, attune; bild. agree, tally; med prp. o. adv.: S. mjoin, chime in; s. ned cast down; s. upp tune up. strike up; s. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[STA STÖ] — 480 - överens agree, —are (1) e m. (piano-s.) tuner. stämning1 (1) b rm. jur. summons, writ; taga ut s. på serve a writ on. stämning2 (1) b rf. tuning, tune; (lynne) mood, humour, temper, spirit; sentiment; jur. (writ of) summons. — s f ull a. full of warmth, —s människa impulsive person. stämnyckel clef, cliff. stämpel (-n, pl. stämplar} rm. (kpnkr. o. bild.) stamp; (mynt-) die, upper die; (bränn-) brand. — avgift stamp duty, —papper stamped paper. stämpla t. av. bild. stamp, brand; (planera) plot, conspire. stämpling (3) b r. stamping &c.; machination, conspi'racy, plot. ständer pl. av stånd (se d. o.). ständig a. pe'rmanent, continual, perpetual, — t ad. perpetually. stänga (3) b t. shut (up), close; stop; s. av shut; s. för lock up; s. ngn inne lock a p. up; s. sig inne shut o. s. up; s. till shut, close; s. ngn ute shut a p. out; exclude. stängel (-w, pl. stänglar] rm. stalk, stem. stängning rf. shutting, closing. —s|tid closing-time. stängsel (stängslet, pl. =) n. fence, bar. stänk (1) e n. sprinkling, sprinkle; (Som från gatan) stain, spot, splash; (vatten-) spray. —a (3) b t. o. i. sprinkle; (s. ned) splash, spatter; (i.) drizzle, spit. —borste, — kvast sprinkle. —skärm

splash-board. stäpp (1) b rm. steppe. stärbhns estate of a person deceased, —avgift probate duty. stärka (3) b t. strengthen, fortify; brace, confirm; (göra styv) starch, stiffen (cloth) with starch, —ande a. strengthening, invigorating; s. medel tonics, restoratives. —else starch. elsehaltig a. containing starch. —kläder starch-linen.-skjorta starched shirt. statta (1) a rf. stile. stäv (-en, pl. -var) mr. $, stem, prow. stäva (1) a rf. pail. stavja t. check, curb, restrain. stöd (1) e n. prop, stay, support; bild. supporter, support; min ålderdoms s. the prop of my age; till s. för in support of. —j a (stödde, stött) t stay, support, prop (up), sustain, bear up; bild. found, back up, bear out; s. en åsikt found 1. rest an opinion on; *. sig på lean upon 1. against; bud. rely on,—jelpelare pillar, column. —j e punkt point of support. stök (-et) n. bustle, —a i. bustle. stöld (1) c rm. stealing, theft, larceny. stöna i. groan, moan. stöp|a (3) b t. found, cast; (i form) mould; (ljus) dip, (kulor) cast; s. ljus av. bild. F courtesy. —form mould, —slev casting-ladle. stör1 (1) b mr. ikt. sturgeon. stör2 (1) b rm. pole, —a1 t. pole. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 481 — [STÖ-STÖ] stör a t. disturb, interrupt, disorder, interfere, intrude. — ande a. disturbing, disorderly. störböna pole-bean. störning rf. astron, o. fys. perturbation. större (komp. av stor) greater, larger, bigger; s. delen the greatest 1. main part. störst (superi av stor) greatest, largest, biggest; till s:a delen for the most part, mostly. störta l t. precipitate, hurl; (omstörta) subvert, overturn, overthrow; s. ngn från tronen dethrone a p. 2 i. drop 1. fall down, tumble down, topple down; (msa) rush; dansar tills han s:ar dances till he drops; hästen s:de the horse fell 1. dropped down. — mea prp. ö. ad.: s. fram rush forward, make a rush; s. sig i fördärvet plunge into ruin; side sig i mina armar threw himself into my arms; s. i sig (vatten) gulp down; s. ned; regnet side ned the rain poured down in torrents; st omkull fall to the ground; s. samman fall 1. tumble down, fall to ruin; tårar side ur hennes ögon tears gushed from her eyes. —flod torrent.—regn, —skur down-pour. —sjö heavy sea. «tot (1) b rm. (handlingen) push, thrust; (knuff) push, shove, nudge; (med dolk) Stab; (i fäktning) lunge, thrust; (smnstötn. o. bild.) Shock, blow; (av åkdon) jog, Jolt; (jord-) shock, concussion; elektr, shock; (vind-) gust, puff; (trumpet-) blast; det var en hård s. för honom it was a sad blow for him; taga emot den första s:en take the first brunt. stöt|a (3) b t. o. i. push, thrust; knock, bump, (i mortel) pestle, bray, pound; (Om åkdon) jolt, jog; (om gevär) kick, recoil; (gränsa) ^ border, verge (on); (ögat) offend; s. sig hurt ö. s,; s. sig med ngn offend a p.; med ad. ö. prp : S. bort push away; s. foten emot strike o:'s foot against; s. från land push off, shove off; han s:er alia från sig he repels everybody; s:er i rött has a shade of red; s. ihop knock together; collide, clash; s. intill be adjacent to, abut upon; s. ned knock down; stab; s. omkull push 1. thrust down, overturn; s. på stumble 1. light upon; fall in with; s. samman come in contact, run 1. knock to'gether; s. till give (a p.) a push, run against; (sälla sig till) happen, supervene; s. tillbaka push back, thrust back; s. upp push 1. thrust open; jakt. start; s. ut knock out; put 1. push out; bild. expel, —ande a. offensive, harsh. — elsten stumbling-block. stött a. bruised, damaged; bild. offended, nettled (at). stötta 1 (1) a rf. prop, stay, support; *J, stanchion. 2 t. av. bild. prop, support, sustain, bear up; ^ steady. stöt tand [tand] tusk. [-—te]-pinne-] {+—te]- pinne+} pillar; av. bild. prop. — vapen weapon for thrusting. —vis ad. by fits and (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), •dränka (drengka). S v en sic-engelsk ordbok. 31[STO-SUG] - 482 - starts, at intervals; (om vinden) in gusts, —värja rapier. stövare (1) e mr. retriever. stövel (-w, pl. stövlar) mr, boot. —knekt boot-jack. stövla i. F march, trot, —ett (1) er. half-boots. subaltern (1) c m. subaltern, subo'rdinate, inferior. snbberten F; hela s. the whole rest, all of it. subjekt (1) e L G n. sub'ject; ett dåligt s. a båd löt. — i v a. subjec'tive. snbkntan a. subcutaneous. sublim a. sublime. sublimat (1) c n. sub'limate, chloride of mercury. sublimlera t. sub'limate. — ering subliming. snblunarisk a. sublu'nary. snbmarin a. submarine. subordin ation subordination. —s |brott breac'h of discipline. — era subordinate. subrett (1) c /. abigail. subsidier pl. sub'sidies. snbskrib ent (1) e mf. subscriber, —era i. subscribe (to)m, s:d bal subscription ball. subskription (1) c r. subscription. —sl lista list of subscribers. snbstanls (1) e r. sub'stance. —tiell a. substantial, —tiv (1) e 1. c n. sub'stantive. — tivisk a. sub'stantive. snbstit|uera t. sub'stitute. — ut (1) e l c n. sub'stitute. substrat (1) el. c n. substratum. subsnmera t. subsume. subtil a. subtile, tine-spun; bild. subtle. subtra|hend r. sub'trahend. — hera t. subtract. —ktion n subtraction. sub|tropisk a. subtropical. — vention (1) er. subvention. success|ion (1) c r. succession.. —iv a. successive. — ivead successively. successions krig war of succession. — ordning order of s. suck (1) b rm. sigh; draga sin sista s. draw o:'s last breath. —a sigh; (tungt) groan; s. efter sign for; s.^ över sigh over. —an n. sighing. suckat (-en) r. (-

et) n. succade,, candied, lemon-peel. Sudan npr. (område i Afrika) the Soudan. sudd (-et) n. daub; (svabb) ball of waste; (fläck) blur; (slarv) remissness, slovenliness. —a t. o. i. daub, stain, soil, blot, blur; (dröja) loiter, dawdle; (rumla) carouse, revel; s. ner sig bild. get into bad repute,, disgrace ö. s. —er m. careless 1. slovenly fellow. —ig a. dauby, dulled. snffisans (-eri)r. self-sufficiency, sufflé (1) e 1. c r. kok. souffle. sufflera t. prompt, —lett (1) e r. hood, —lör (1) c m. prompter. suga (3) f t. o. i. suck; s. upp suck up; s. i sig suck in, imbibe, absorb; .s. sig fast adhere, fasten. sugga (1) a fr. sow. sng|gera t. suggest'. —gestion (1) c r. suggestion, hint. — gestiv a. suggest'ive, leading. sug glas breast-glass, —ning (1) b r. sucking. —papper blotting-paper, —pump suck- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 483 - [SUX-STTR} ing- 1. suction-pump. —rör sucking-pipe 1. s.-tube. — skiva (hos Iglar, bläckfiskar &c.) sucking-disk, sucker. —vårta nipple, teat, sucker, dug. sula l (1) a rf. sole. 2 t. sole. snl|fat (1) e 1. c r. n. sul'phate. —fit (1) e 1. c w. sul'phite. —f o nål (-en) r. sulphonal. sulläder sole-leather, segt som s. tough as bull-beef. snltan (1) c m. sul'tan, inna (1) a f. sultana. summ|a (1) a rf. sum. — arisk a. summary, sweeping, wholesale. —ariskt ad. summarily. —era t. sum 1. cast up. — ering (1) b r. summing up. sump (1) b rm. (kärr) swamp, fen. —feber marsh fever, malaria. —gas fire-damp, marsh-gas. —höna spotted gallinule. —ig a. swampy, fenny. sundMl) e n. sound, strait; S:et the Sound; Gibraltar s. the strait of GK sund2 a. (frisk) sound, healthy, håle, healthful; (hälsosam) wholesome, healthy, salutary, salubrious; s:tf'örstånd sound, common 1. good sense; s. belägenhet^ s:t klimat healthy situation, climate; s. föda wholesome food; en s. själ i en s. kropp a sane mind in a sane body. [lands. SnndaÖarna npr. the Sunda is- sundhet health, soundness. — sI-bevis, — s pass certif'icate 1. bill of health. —sl nämn d board of health. snnnan ad. from the south. — väder south wind. suntält awning. snp (1) b rm. dram, dr aught r (a) glass, sup, sip. —a (B) f t. drink, tipple. —anmat spoon-meat. —are (1) e m. drunkard, toper.—broder drinking-companion, fellow-toper. snp é (1) c r. supper, evening, entertainment, —era i. have supper. superb a. su'perb. super |fin a. superfine, —fosfat-superphos'phate (of lime). sup|eri (-et) n. drinking, tippling. —ig a. given to drink. super |karg (1) c m. supercargo,, capmerchant. — lativ a. ö. r. spr. superlative. supin|um (1) e n. su'pine. snpning drinking, tippling. supple|ant (1) c mf. dep'uty, sub'stitute. —meut (1) e 1. c n. supp'lement. — mentär a. supplementary. —ra t* supply. snpplicera t. petition. Supplik (1) c r. petition. —ant (1) c mf. petitioner. suppo|nera t. suppose.—sition supposition. snppurera i. supp'urate. snpremati (-en) r. suprem'acy. sur a. sour, acid; kem. ac'etous ; (som omogen frukt) acerb; s. som ättika sour as a crab; s. mjölk sour milk; hon gjorde livet s. för honom she led him a dog's life; göra s:a miner frown, look surly; s:a ben ulcerous legs, —a i. look surly, —bent a. Se s:a ben. —brunn mineral waters r mineral spring, thermal waters. (err), född (feüd), dränka (drengka). död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)y[SUR-SVA|____ -484- snr|bröd leavened loof. —deg leaven, —kart green (unripe) apple, —kål pickled cabbage, sour^crout. — mjölk sour milk, —mulen a. sulky. —mulenhet sulkiness. —na i. turn sour. surnnmerär a. supernu'merary. snrjprenera t. surprise. —pris (1) c r. surprise. snrr (-et) n. humning, buzz, —a i. hum, buzz; ^, (ett tåg) lash, secure. [makeshift. surrogat (1) e n. sub'stitute, sur stek beef steeped in vinegar and roasted, —söta sour-sweet. surt ad.; s. f ört j anta pengar bard earned money. sur vi vans (-en) r. reversion. snrögd a. blear-eyed. sus (-et) n. (svagt) whispering, sighing, rustling; (starkt)whistling, rushing; (för öronen) humming, surging; leva i s. och dus lead a- life of riot and revel, —a i. whisper, sigh, rustle, murmur, sough; s. förbi rush past. Susanna npr. Susan, Susanna. susning (1) br. (vindens) whistling; (för örat) humming, tinkling. suspen|dera t. suspend. — sion suspension. — siv a. suspen'sive. — soar (1) c r. suspensory bandage. [röck fish. sutare (1) e rm. ikt. black goby, sutnr (1) c r. anat. su'ture, seam. suvenir (1) e 1. c n. keepsake. suverän a. o. s. (1) c mf. sovereign; s:t förakt sovereign contempt. —itet ('en) r. sovereignty. svabb (1) b rm., svabel (~n, pl. svablar), svabla t swab. svada (-n) rf. flow of language, oratory. svag a. weak; (i högre grad) feeble; (ringa) faint, slight; (om dryck) weak; s. gren slight, tender branch; s. fiende weak enemy; s. färg, s:t ljus, ljud dull 1. faint colour, light, sound; s:t buller slight noise; s. hopp faint hope; s. hälsa delicate health; det siare könet the softer sex; i ett s:t ögonblick in a moment of weakness; s. sida weak point; s. i latinet deficient 1. poor in Latin. — dricka small beer. —het (lekamlig) debility; (lekamlig o. andlig) weakness, feebleness, informity; (s. punkt) foible, weak point, —hetssynd sin from natural frailty, —hetstillstånd state of weakness 1. debility, -sint a. imbecile, crazy. —synt a. din-sighted, weak-eyed. — synthet weak sightedness; läk. anblyopis. — t ad. weakly &c.; thinly, slightly. svaj n. yj,; ligga på s. be

swinging. —a *. swing to and fro. —ning swinging.—rum room to swing. sval a. cool. —a1 t. cool. sval a2 (1) a fr. swallow. —bo swallow's nest. svale (1) b rm. outside entry, gallery, balcony. svalg (1) e n. throat; (avgrund) gulf; (frosseri) gluttony. — katarr läk. pharyngitis. svalk all. cool, refresh. 2 kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 485 — [SVA-SVA] (-an) rf. coolness, cool, —ande a. cooling, refreshing. svall (-et) n. swell, surge, —a i. swell, surge, —kött proud flesh, —ning swelling, surging. —våg swelling wave, surge. svalna i. get cool, cool. svalstjärt swallow-tail. svamjla i. ramble, —mel (-let} n. rambling, ranting. svamp (1) b rm. (tvätt-) sponge; bot. o. läk. fungus; (ätbar) mushroom. — aktig, —ig a. spongey, funguous. svan (1) a 1. b mr. swan. — damm swan's pond. —dnn swan's down. —hals swan's neck, —sång bild. dying strains (of a swan) swan song. svang s.; i s:en prev'alent, rife, in vogue. svankryggig a. sway-backed. svans (1) b rm. tail; (räv-) brush; (komet-) train; med s.-en mellan benen with his tail between his legs, —a *'.; gå och s. strut about.—kota caudal vertebra. —rem crupper. svannnge cygnet. svar (1) e n. answer, reply; jakande, nekande s. answer in the affirmative, in the negative; giva ngn s. give a p. an answer; få s. get an answer; till s. på in answer of, in reply to; gav intet s. offered no reply; bli ngn s:et skyldig return no answer; till s. in reply; om s. anhålles an answer is requested, —a t. ö. i. answer, reply, respond; make reply, give an answer; s.för answer for, be answerable for; s. pa answer 1. reply to; side icke mot förväntningarna did not (quite) come up to our expectations, —ande (-n) defendant, (äv. i vissa mål) corespondent. svaromål defence, answer. svars | adress reply to the address, —lös a. not answering, mute, at a loss for answer. — skrift written answer, rejoinder. svart a. black, sable; her. sable; göra s. till vitt make black white; ha s. på vitt på ngt have a th. in black and white; s:a tavlan the blackboard; stå på s:a tavlan be in a p:'s black book, on a p:'s black list; S:a havet the Black Sea. — aktig a. blackish, swarthy. —broder [broder] Black friar. — kantad a black-edged. — klädd a. (dressed) in black. —konst black art. —konstnär nec'romancer, — krita black-chalk. — na *'. blacken, grow dark; det s:r för mina ögon I am turning giddy. — myra black ant. — sjnk a. jealous. — sjnka jealousy. — soppa black soup. —ögd a. black-eyed. svarv (-en, pl. -ar) rm. lathe. —a t. turn, —are turner. — ning turning, —stol turning-lathe. svass|a i. boast, swagger. — ande a. bombastic, pompous, grandil'oquent. svavel (svavlet] n. sulphur, brimstone; gediget s. native s. —bad sulphureous 1. sulph-uret(t)ed bath, —blomma (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [SVA—SVI] - 4! flowers of sulphur. —eter sulphuric ether. —kis pyrites. - sticka (sulphur-) match, lucifer. -- syra sulphuric acid. —syrad a. sulphuric; s:t salt sul'phate. — syrlighet sulphurous acid, —väte sulphur-et(t)ed hydrogen, hydrosulph-uric acid, hydric sulphide. svavla l t. sulphurate. 2 (1) a rf. sulph-hydrate, sulphid. sveda l (-n) rf. pain, smart. 2 (8) b t. singe, burn, scortch; (orn frost) nip. Svedenborg|are (1) d 1. —ian (1) c mf. Swedenborgian. svedjeland piece of land reclaimed by burning. svek (1) e n. treachery, fraud, deceit. —full a. treacherous, deceitful. sven (-nen, pl. -ner) m. swain, lad. —barn aid. male child. —dorn chastity, pudic'ity. svensk 1 a. Swedish. 2 (1) b . mf. Swede, -a 1 (1) a /. Swedish woman (lady). 2 (1) a /. (språket) Swedish. svep a (3) b l t. wrap (up); (ett lik) shroud. 2 i. sweep. —lakan, —ning winding-sheet, —skäl pretext. Sverige npr. Sweden. svets i a t. weld, —ning (1) b r. welding. svett (-en) rm. perspiration, sweat; i ditt anletes s. bibl, in the sweat of thy brow. —as dep. perspire, sweat. — bad sweating-bath, —drivande a. sudorific. —droppe dro£> of sweat, —duk bibl. napkin, handkerchief. —ig a. sweaty, -—kur course of sudorifics. —körtel sudorif'erous gland, —ning sweating, perspiration.—rem sweat-band, hat-lining. [pie, pi. svibel (-eln, pl. -lar) rm. boktr. s vicka (1) a rf. spigot. svida (3) f i. smart, pain, ache. svika (3) f t. deceive, defraud, betray, forsake; (Om minnet) fail; s. sitt ord break o:'s word; s. en flicka deceive a girl; s. sin plikt betray o:'s d ut}7; s. i farans stund be wanting at the time of danger; med aldrig siande nit with unfailing zeal. svikt (1) b rm. —a i. yield, bend, flinch, fail, —bräde spring-board. svimma i. swoon, faint. — ning swoon, swooning, fainting. svin (1) e n. hog, swine, pig; bud. beast. —a; s. ned soil. —aktig a. swinish, piggish; bild. inde'cent, improper. — avel breeding swine. svindiel (-eln} rm. giddiness, swimming of the head; Jak. verti'go, —la i. turn giddy 1. dizzy; swim; (bedraga) swindle, —lande a. giddy, dizzy, vertig'inous; (fart) breakneck, —lare (1) e m. swindler. — leri swindling. svinleri piggishness; bild. nuisance.—fot [fot] pig's trotter. svinga t. o. 'i. swing; s. sig swing: s. sig i sadeln vault into the saddle; s. sig upp soar; bild. rise. s vin Iherde swineherd. —hjord herd of swine, —ho hog's trough, — huvud hog's head. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta

(üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—hund dirty fellow 1. beast, pig. —hus pigsty. —ister suet, lard. —kött pork. — läder hogskiu, pigskin. — mat food for swine, hogwash. —slaktare pork-buttler. — stia pigsty. svira i. revel, riot, carouse. svirra se svira. [swivel. s virvel (-w, pl. svirvlar) rm. sviskon (1) e n. prune, dried plum. — kaka prune-tart. — soppa plum-porridge, barley i broth with prunes. svit (1) c r. (följe) retinue, attendance, av. suite; kort. sequence, flush; läk. sequel. svordom (1) b rm. oath, swearing, cursing. svull|en a. swelled, swoln, tumid. —na i. swell. —nad swelling. -svulst (1) c rm/, swelling, tumor; bud. bombast. —ig a. bombastic, turgid. svulten a. starved, sharp-set. svuren pp. av svärja; sworn. svyck (1) b r. univ.-sl. jolly entertainment. svåger (-ra, pl. svågrar) m. brother-in-law, —skåp affinity, relation by marriage. sval (1) b rm. rind; (gräs-) swärd. svångrem belly-strap. svår a. (besvärlig) difficult, hard, arduous; (grov, stör) big, great; (tung) heavy, weighty; s:t brott great crime; s:t straff severe 1. heavy punishment; s. sjö -heavy sea; s:t företag difficult (ardous) undertaking 1. task; s:a tider hard times. —fattlig a. hard to understand. — hanterlig a. difficult to manage. —ighet difficulty, ardousness, hardness; göra s:er raise difficulties, make objections.—ligen ad. hardly, scarcely. —löslig a. difficult of solution. —mod mel'ancholy.—modig a. melancholy, sad. —smalt a. difficult to digest. — t ad. severely, badly, hard, seriously; ha s. för att fatta find it hard to grasp, be of dull comprehension]jag hade s. att 1 had much ado to. —utredd a. difficult of solution. svägerska sister-in-law. svälj|a (8) b t. swallow, gulp, gorge. —ning s\vallowing. sväll|a (3) b i. av. bild. swell; s. upp swell (out). —ande a. swelling; (barm) heaving. — are (i orgel) swell. svält (-en) rm. starvation, want of food, —a (3) f i. o. t. starve; s. ihjäl die of starvation, starve to death; s. sig starve. —fodra t underfeed, starve. —föda insufficient food. — konstnär artist in starving. —knr fasting cure, —lön starvation wages. sväng (1) b rm. (krök) turn, bend; X wheel, —a (3) b l tf. swing. 2 i. swing, oscillate; X wheel; s. omkring turn round; s. med svärdet brandish 1. flourish the sword; s. om hörnet turn round the corner; s. sig swing; bild. prevaricate, shuffle. —bro swiveibridge. —el (-w, pl. svänglar) splint-tree; (i pump) brake, —hjul fly-wheel. — ning (1) b rf. swing, rotation, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)» dränka (drengka). oscillation. —ningstid (pendelns) time of oscillation. — om rm. kick up, hop. —mm free range, scope. svära (3) f Se svärja. svärd (1) e n. sword. —f ej are armourer, furbisher, sword-cutler. — fisk ikt. sword-fish. svärdotter [dotter] daughter-in-law. svärds dans sword-dance. — hugg sword-cut. —lilja bot. iris, flag, —orden order of the sword. —sidan the male line, — spets sword's point. svär|fader [fader] father-in-law. — föräldrar parents-in-law. svärja 1. svära (3) f *. o. t. swear; s. fanan swear to the colours; s. ngn vänskap swear 1. vow friendship to a p., jag vågar s. på att I will be sworn 1. I dare swear that; s. falskt take a false oath; s. mot (far-gen) clash 1. contrast against. svärm (1) b rm. swarm; (Om fåglar) flight; (om flickor) bevy; (bin) cluster, —a i. (om bin) swarrn; fi tankarna) rave, be an enthusiast; s. för admire, fancy; (starkare) love, rave about, —are (1) e m. enthu'siast, lover; (starkare) fanatic; fyrv. squib, cracker. —eri enthu'siasm ; (orn kvinna för man) hero-worship. —isk a. dreamy, visionary, enthusiastic.—ning swarming, —ningstid swarm-ing-season. svär moder, —mor [moder] mother-in-law, —son [son] son-in-law. svärta 1 (-an) rf. blackness, blacking; orn. scoter. 3 t. blacken; bild. defame; s. ned av. bild. blacken. sväva i. (i luften) hang, hover; (på vattnet, av. i luften) float; (orn personer) glide, skim, flit; s. mellan hopp och fruktan float between hope 'and fear; s. mellan liv och död be in a state between life and death; s. i fara be in imminent danger; s. i högre rymder bild. be in the clouds; svärdet side över hans huvud the sword hung 1. was impended over 1. above his head; Guds ande s:de över vattnet bibl. the Spirit of God moved upon the face-of the waters, —ande of. (om sak) pending; (obestämd) vague; (om statsskuld) floating; s. form, uttryckssätt vague form, style. sy (3) i. ö. t. sew; s. en klänning make a gown; s. en knapp i sew on a button; hon satt och s:e she såt at her needlework, —ateljé dressmaker's shop. sybarit (1) c mf. syb'arite. sy behör sewing-materials. — bord work-table. syd (-en) rm. south- (S)—Afrika. &c South-Africa &c. (S)— Amerika &c. South-America. &c. — frukter fruits from the south; tropical fruits. — lig a. south, southerly. — ländsk a. southern. —län-ning southerner. —ost southeast. — ostlig south-easterly. —pöl South pole, —staterna the Southern states. —tysk a. South German, —väst southeast; (sjömanshatt)SOUth-wester.. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— — västlig a. southwesterly. — västvind south-wester. syfil is r. läk. syphilis. — itisk a. syphilitic. syfta i. aim, hint (på at), allude (på to); bear (på on), syfte (1) ån. aim, purpose; i detta s. to that end; i s. att with a view to.

sykofant (1) c mf. syc'ophant. sykamor (i) c r. bot. syc'amore. sykorg work-basket. syl (1) b rm. awl. sylf (1) c mr. sylph, —id (1) c fr. syl'fid. — idisk a. sylph-like. sylf or mi g a. awl-shaped. syll (1) c rf. sill, groundsill; .järnv, sleeper. syllog ism (1) c r. syll'ogism. —istisk a. syllogistic(al). sylt (1) c n. preserve, jam. —a 1 t. preserve. 2 (1) a rf. brawn, pickled pork. —bnrk jam-pot. —gryta preserving-pan. —gnrka cucumber for pickling. —lök preserved onion, —ning preserving. sy'lada work-box. —lön pay for sewing, —maskin sewing-machine. symbol (1) e r. sym'bol. — isera t. symbolise. —isk a, symbol'ic(al). symlfoni (1) c r.. sym'phony. —metri (1) c r. sym'metry. —metrisk a. symmetrical. sympati (1) c r. sym'pathy. —kur sympathetic remedy. —sera i. sym'pathise. — sk a. sympathetic, congenial. — strejk sympathetic cessation of labour. | symtom. (1) e 1. c n. symp'tom. — atisk a. symptomatic. symöte sewing-bee. syn (1) C rf. (synförmåga) sightr eyesight, (faculty of) vision; (ngt som man ser) sight, spectacle ; ^besiktning) survey, view, inspection; (utseende) appearance, look; (uppenbarelse) apparition, vision; mista s:en lose o:'s eyesigt; för s:s skull for the sake of appearances; få s. på catch sight of; taga s. på take survey of; en stolt s. a grand sight; se i s:er have visions. —a t. survey,, view, inspect, examine. synagog|a (1) a rf. syn'agogue. —föreståndare ruler of the s, syn as dep. (ha utseende av) seem, appear; (tyckes) think, find; det s:es så so it seems; det s:s mig it seems to me; ha&av s:s from this it will appear, hence follows; s. vara appear to be. —axel optic 1. visual axis. —bar a. visible, apparent. — barligen ad. evidently r apparently. synd (i) c rf. sin; det är s. it is a pity; det är stor s. it i& a great pity, a thousand pities; det är både s. och skam it i& a sin and a shame; det är s. om honom he is to be pitied. synda i. sin. —bekännelse confession of sins. —bock scapegoat. —börda weight L burden of sin. —fall fall (of man), —flod del'uge, —förlåtelse remission of sins. — pengar shameful extortion. —re (1) e mf. sinner; (i icke relig. bem.) culprit, delin'quent;. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)t dränka (drengka).CSYN-rSYS] — 490 - Gud vare mig s. nådig! God be merciful to me, a sinner. —register list of sins. — sknld guiit. —straff punishment for sin. —sömn uncon-cernedness about ofs sins. —träl slave of sins. synd|erska (1) a f. (female) sinner, —fri a. free from sin. —ig a. sinful, wicked. syndikat (1) e Lew. syn'dicate. syn|fält range of vision.—förmåga power of vision, sight. —glas optic glass; spy glass. —håll sight. synkople (-n) r. J, läk., spr. syn'cope. —era t. syn'copate. synkraft power of vision, vié-ive faculty. synkret|ism (-en) syn'cretism. —istisk a. syncretistic. synkrets horizon. synkvonlism (-en) r. syn'chronism.—istisk a. synchronistic. synlig a. vi'sible, discernible. synnerlhet rf.; i s. parti'cularly, especially, —lig a. singular, particular, special. —ligast, —ligen ad particularly, especially. synnerv visual nerve. synod (1) c r. syn'od, —al a. synod'al. synonym a. synon'ymous. Synoptisk a. synoptic(al). syn|organ visual organ. — punkt point of view. —rand horizon. —sinne sense of sight. syn|tax (1) c r. syn'tax, —tes (1; c r. syn'thesis. —tetisk a. synthetic(al). syn|vidd range (of sight 1. vision), visual distance. —villa (optic) illusion, —vinkel visual angle, angle of sight. sy|nål needle, —påse work-bag, reticule. syperb s e superi}. syra l (1) a rf. kem. acid; acidity; (i jorden) sourness, moisture; bot. sorrel. 2 t. sour; leaven. Syrakus|a npr. Syr'acuse. — ansk a. Syracusan. syre n. kem. Oxygen. syren (1) c rm. lilac. syrgas oxygen-gas. [Syrian. Syri|en npr. Syria, (s)—er syring shield. syrisk a. —a (språket) Syriac. syrlig a. sourish, tart, subacid, acidulated. —het acidity. syrsa (1) a fr. cricket. syrsätt'a [sätta] t. acidify, ox'idate. —ning oxidation. syrtnt (1) c r. frock-coat. syrvivans Se survivans. syrup se sirap. sy|saker sewing implements. —silke sewing-silk. —skola sewing-school. syskon (1) e n. brothers and sisters, —barn first 1. full cousin, —bädd shake-down. —kärlek sisterly I. brotherly love 1. affection, —tycke family likeness. syskrin work-box. syssel satt a. busy, occupied. —sätta [sätta] t. busy, employ, occupy; s. sig med occupy o. s. with, —sättning occupation, employment, avocation. syssla 1 (1) a rf. (göromål) business, task, occupation; (tjänst) employment, office, function, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 491 — [SYS-SAL] place. 2 i.; s. med busy I. occupy o. s. with. syssling (l) b mf. second cousin. sysslolös a. unemployed, idle, inactive, —het idleness, laziness, [äger. syssloman [man] curator, man-system (1) e l.cn. sys'tem; bringa 1. sätta i s. reduce to a system. —atiker (1) e m. sys'tematist. — isera t. sys'tematise. —atisk a. systematic^!). syster (-n, pl. systrar) sister. — barn sister's child, —dotter [dotter] niece. —li& a. sisterly. —son [son] nephew. sytråd sewing-cotton. så1 \ ad. (På detta sätt) so, thus; så sade han he spoke thus; he said so; så är det so it is, it is so; när så är such being the case; om så vore if such were the case, if so; så att säga as it were, so to speak; de voro klokare än så they were wiser than all that; ja så! indeed! (adjektiyiskt); * så fall in that case, if

so; på så sätt th as; (därpå) först de stora, så de små first the great, then the small; (ehuru) så gärna som as much as; så ypperliga de än äro however excellent; (utrop) så, nu är det nog now, that is enough; se så! there! (framför adj. o. adv.) för så och så mycket skålpundet at so much a pound; han är så sjuk, att... he is so ill that...; han reser icke så snart he does not go very soon; en så rik flicka such a rich girl; så många, så litet, så få som möj- ligt as many as, as little, as few as possible; (självständigt) så förhåller det sig that is what it is; så går det till i världen that is the way of the world. 2 konj. så att so that; så sant jag lever as I live; var så god please; var så god att be so kind as to; (i eftersatser) när jag träffar honom igen, så skall jag inte glömma det when I see him agaio, I shall not forget it; giv mig boken, så skall jag läsa för dig give me the book and I shall read to you. så2 (1) b rm. tub, cowl. så3 (1) c t. sow; vad en människa sår, det skall hon ock uppskära bibl. what soever a man sow-eth, that shall he also reap. sådan pron. a. such; en s. man such a man; s. är han that's his way; något s:t skulle inte ha hänt this would never have happened; eller något s:t or something like that. sådd 1 pp. av så; sown. 2 (1) c rf. sowing. sådor pl. bran. såg1 imp. av se. såg2 (L) b rf. saw. — at saw. —are sawyer, —blad blade of a saw. —bock jack, saw-horse, —fil saw-file, —fisk saw-fish, —klinga se -blad. —kvarn saw-mill. —ning sawing, —ram saw-frame; am. lumber-mill. —spån sawdust, —tand [tand] tooth of a saw. —verk sawmill. — virke planktimber. såld pp. av sälja, sold. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[SÄL —SÅG] - 492 - således ad. consequently, accordingly, hence, thus. såll (1) en. sieve, riddle. —a t. sift, riddle. så|lunda ad. in this manner, thus, —medelst ad. by this means. sång (1) e rm. "Song; (handlingen) singing; (avdeln. av dikt) canto. — anförare conductor. —are (1) e m. singer, vocalist, songster; (fagel) warbler; bild. poet, bard, —bar a. melodious. — bok [bok] (med musik) singing-book. — erska (1) a f. singer, vocalist, songstress; d. l singing-girl, glee-girl. - fågel singing bird, warbler. —förening choral society, glee-club. — gudinna muse. —tör choir. —lektion singing-les son. —lärare singing-master. — stämma vocal part. — sällskap se -förening. —tävlan singing-match. — undervisning teaching of singing. såningsman [man] sower. sap a 1 (-n) rf. soft soap. 2 t. soap. —bubbla soap-bubble, bubble of soap, -fjärding s.-cask. —lut s.-lye. —lödder s.-suds. —s judar e boiler. — vatten suds, s.-suds. sår (1) e n. wound; öppet s. running sore, ulcer, — at wound; hurt, in'jure; Mid. hurt; känna sig djupt s:d feel deeply hurt 1. mortified, —ande a. bild. painful, cruel; mortifying, —bar a. vulnerable. — feber wound-fever. — ig a.; s. fot sore foot. — nad (1) c r. sore. sås (1) c rm. sauce; (kött-) gravy. såsom konj. as, in the capacity 1. quality 1. character of. såsskål sauce-boat. såta (1) a rf. hay-cock. savera t. save. säck (1) b rm. sack, bag; köpa grisen i sien buy a pig in a poke; i s. och aska in sackcloth and ashes. —ig a. baggy. —pipa bagpipe, —väv bagging. sad (-en) rf. corn: (tro) seed; (på rot) crop, grain; fysiol, semen, sperm; (efterkommande, bibl.) seed. sädes|ax ear of corn, —brännvin corn-brandy, —korn grain of seed, —skörd corn-crop, —slag species of corn. —åker corn-field.—arla Wagtail. säga (8) f t. say, tell; han sade det till mig på franska (på det de omkr ing stående icke skulle höra, vad vi sade}; han sade (berättade] mig, att hans vänner hade rått honom till att icke omtala saken för ngn, vilket, som de sade, skulle vara oförsiktigt; detta var vad han vid detta tillfälle sade mig he spoke to me in French (that the bystanders might not understand what we said; he told me that his friends had cautioned him not to mention the subject to anyone, which they said would be imprudent; this was what he stated to me on that occasion; s. ja till ngt consent to a th.; s. ngn god natt, farväl wish 1. bid a p. good night, good-bye; s. sanningen speak the truth; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 493 — [SÄG—SAK] säg mig sanningen! tell rne the truth! s. tack till ngn thank a p.; vad var det jag sade? didn't I tell you so? man s:er, det s:es they say, it is said; jag har hört s:as I have heard 1. heard it said; som man s:er as they say, as the saying is; som jag s:er, han är död as I tell you, he is dead; det må jag s. I must say; vad skulle jag s.? what was I going to say? vad vill detta s.? what does it mean, what is the meaning of this? det vill s, that is (to say); pröva på, vad det vill s. att try, what it is to; det vill mycket s. that is saying much; så att s. to say, so to speak, as it were; om jag hade ngt att s. if i had anything to say in the matter; för att s. någonting by way of saying something; som sagt, jag kan icke as l said before 1. I repeat, 1 cannot; sagt och gjort so said, so done, no sooner said than done; oss emellan sagt between you and me; därmed är också sagt it follows; of course ; — med prp. och adv.: s. efter repeat: s. emot contradict; s. för dictate to; s. för sig själv say to o. s.; s. ifrån make known, state; han har mycket att s. hos ministern he has a great influence with the minister; s. orn repeat; dets:er jag ingenting orn I cannot blame you

there; s. till say so; give notice; s. till orn give orders for; du behöver blott att s. till you need only say the word; s. upp give notice 1. warning; s. upp sig resign; s. över: han har intet att s. över mig he has no authority over me. —andes; så till s. Se så att s. [tion, legend. säg|en (-nen, pl. -ner) rf. tradi- säker a. secure, sure; (för fara) safe; (i uppförandet) con'fident; ett s:t ställe a safe place; vara s. på be sure of; s. på foten sure of foot; jag är inte's, på mig, om I am not satisfied whether; jag är inte s. för mitt liv l don't consider my life safe; vara s. på sin sak be quite sure; s:ra underrättelser certain intelligence; en s. man a trusty, reliable man; jag har det ur s. källa l have it from good authority; det blir nog s:ast that will be the safest plan. säkerhet (1) c rf. safety, security; (visshet) certainty; (sorglöshet, pant) security; (självtill-lit) assurance, confidence, coolness; ställa s. find security; för s:s skull for safety's sake; för ytterligare s:s skull to make surety doubly sure; vad har man för s. för att where is the safety that; sätta sig i s. get to a place of safety; med all s. to a certainty. —s|-handling security. —s! lås safety-lock, stop-lock. —s nål safe pin, safety pin. —s tändsticka safety match.—sl ventil safety valve, —s åtgärd precautionary measure. säkerligen Se säkert ad.; surely, certainly, assuredly, to a certainty; han kommer s. he (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).| SÄL-SAN | — 494 - is sure to come; det vet jag s. I know that for certain. säl se själ1. salg (1) b rf. bot. sallow. sälj a (3) f t. sell; (varor av ett 1. annat slag) vend; s. av clear, sell off; s:es för sells at. — ande selling, —bar a. saleable. säll a. happy, blissful. sälla; s. sig till associate with, join, sällan ad. seldom, rarely; s. eller aldrig seldom, if ever; högst s. very seldom 1. rarely, sälle (1) b m. fellow. sällhet bliss, felicity, sällsam a. strange, odd; singular. Sällskap (1) e n. (umgänge) com'pany, society; i s. med in (the) company of; göra s. med keep, bear a p. company: hålla s. med associate with; upptagas i ett s. be admitted member of a society; lärda s. learned societies, —a i.; s. med asso'ciate with, —are (1) e m. companion. —lig a. social, sociable; (Om djur) gregarious. sällskaps|broder companion. -dam lady's companion. — dräkt evening dress 1. clothes. —karl dine-out, society man, man about town. — krets social circle. —liv social life, society, —människa se -karl. —spektakel private theatricals.—spel round game, family game, —ton tone of society, social tone. (S)—öarna the Society islands. säll|spord, — synt a. rare, scarce, uncommon; i s. grad exceptionally, uncommonly; det är s. att it is rare that. —synthet scarceness; (sak) rarety, curiosity. sällträ båt. sälta (-n) saltness. sämj|a (-an) rf. concord, harmony, —as dep. agree (orn upon; med with). sämre l (komp. av dålig] a. worse, poorer, meaner; inferior. 2 (komp. av illa) ad. worse. sämsk|a t. ähamoy. —makare [-shamoy-dresser.—skinnwash-leather,-] {+shamoy-dresser.—skinnwash- leather,+} shamois 1. sharnmy (-leather). sämst (superi, av dåligt, illa} a. o. ad. worst. sänd a (sände, sänt) t. send, forward, transmit, —ejbrev missive. — e bud dipl. en'voy, ambassador. sänder; i s. at a time; en i s. one by one; en sak i s. one thing at a time. sändning (1) b rf. sending;: (saker) things 1. presents sent; conveyance; hand, consignment; (laddning) shipment. säng (1) b rf. bed, bedstead;, i s. in bed; 'bädda upp s:en make the bed; gå till s:s go to bed; på s.-en in bed; ligga, till. s:s be in bed; (som sjuk) be laid up. —bräde bed-board, —dags ad. bedtime. —halm bedstraw. —himmel tester of a bed, can'opy. — kamrat bedfellow, —kläder pl. bedclothes, —liggande a. confined to bed, laid up. — linne bed-linen. — omhänge bed-curtain, —ställ bedstead. —täcke coverlid, coverlet, quilt, counterpane; (i sängen) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr495 — [SÄN-SÄT] blanket.—varmare warming-pan. — värme bed-heat. sänk|a l (b) b t. sink, let down, lower; s. blicken cast down the eyes: s. rösten speak lower; s. sig sink, slope down; lower o. s. 2 (1) rf. (i marken) depression, —e (1) d n. sinker, sinking-weight, lead, —lod plum, plummet, —ning sinking; (i marken) depression. sär|deles ad. particulary, especially. — egen a. peculiar, special, particular. särk fi) b rm. shif, smock, chemise. sär j skild a. separate, distinct; special, particular, by itself. —skilja [skilja] t. distinguish. — skilt ad. separately, especially, expressely; s. få fästa uppmärksamheten på call tyour) special attention to. — tryck reprint, excerpt. säsong (1) Gr. season.—biljett season-ticket. säte (1) d n. seat; (av. bild. och kroppsdelen); (bänk) bench; (kroppsdel) bottom. sätler (~ern, pl. -rar) rm. mountain dairy. —eri (1) c n. freehold, manor. —er jänta girl tending the cattle in a "säter". —er stuga mountain dairy. sätesgård country-seat, manor. sätt (1) e n. manner, fashion; method, way, wise; (S. att vara) demeanour, deportment, manners; på s. och vis in a männer 1. way; p å vad s.? in what manner? på allt s. in every way; på bästa s. to the best, in the best männer; på sam- ma s. in like männer; på något s. anyhow; på ett eller annat s. somehow or other; på sitt s. in his (her) way. sätt a (3) f l t. set, place, put,, lay; boktr, compose, set up, put in type; (plantera) plant. 2 i. set; se vidare ex. S. frukt set; s.

färg på colour; s. trå till put faith in, believe; s. smak på flavour; s. sig sit down; (om byggnader) settle;, (sakta sig) settle; subside; sätt dig! sit down! be seated, take a seat! — med adv. o. prp.: S. av se avsätta $t ngn till bruk) leave, set aside; (bottensats) settle, deposit; (i.) start, set out; s. efter place after, neglect; (förfölja) gO 1. set OQt in pursuit of, give chase; s. fast fix; s. fram set forth, place, put on the table, bring up; s. framför place 1. set before; s. för put up; s. lås för dörren lock the door; s. i put in, let in, put into; s. i förvåning astonish, surprise; s. i förlägenhet embarras, puzzle; s. sin ära i glory in; s. sig i skuld run into debts; s. ifrån sig set down, put down; s. ihop put together; s. in put in, put up; (en skrift) insert; s. in pengar invest; s. ned put 1. let down, take down; s. sig ned sit down; s. orn boktr, reset; s. omkring put round; s. på put on; s. på sig put on; s. till (tillägga) add; (pengar) make a pecuniary loss; (livet) lose; (segel) set; (att skrika) set up; (s. mnsik till) set (to music); s. tillbaka replace, put back; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).ISÄT-SÖN] — 496 — bild. delay, retard, reduce; s. undan put aside; s. upp set up; s. upp håret do the hair; (en skrivelse) draw up: s. sig upp sit up, get up; s, sig upp mot set o. s. against, rise against; s. ut put out; (i spel) stake; (i skrift) put in, insert; s. åstad make haste, dart off; s. över (i.) cross; (t.) put across; s. nig över disregard, ignore. mätt|ande prp. av sätta; a. setting &c.; komma s:s come running, come f ull-drive. —are (1) e m. composer, —eri composing-room, case-room. — kvist slip, cutting, —maskin type-setter. —ning setting, planting; boktr, composing. —planta slip of a plant. — potasis pl. sets. säv (-en) rf. rush, club-rush. sävenbom (-men) rm. bot. savin, sabine. sävlig a. slow, phlegmatic. socken s.; i helg och s. weekdays and Sundays. —dag week-day. söder (-n) rm. o. ad. south; s:n the South. (S)—havet the South Sea. (S)— havsöarna the South Sea islands. sök a (B) b t. seek, search for, look for, be in quest 1. search for; (att) endeavour, try, seek (to); (göra ansökning orn) apply for; jag har s:t honom ftere gånger i have called on him several times; s:en och I sko-len finna bibl. seek, and ye shall find: s. döden court death; s. hamn repair to port, seek port; detta läkemedel s:te mig this medicine was very trying; — med prp.: s. efter search for; s. hjälp hos ngn apply to a p. for assistance; s. ut pick out, single out, select. — 1 a. seeking, searching &c. 2 s. applicant. söl (-et) n. lingering, dilatori-ness, loitering, —a 1 t. soil, befoul. 2 i. linger, loiter, lag. —ig a. miry, muddy; (trög) sluggish, tardy. — korv F loiterer, laggard. sölja (1) a rf. buckle. söm1 (-met, pl. —) n. horse-nail. söm (-men pl. -mar) rm. seam; (sömnad) sewing; syna i s:mar-na bild. examine narrowly. sömm|a i. sew, stitch. —erska seamstress, needle-woman. sömn (-en) rm. sleep; falla i s. fall asleep; tala, gå i s:en talk, walk in the sleep. sömnad (1) c rm. sewing. sömn aktig a. sleepy, drowsy. —dr nck en a. drowsy. — dryck sleeping-draught. — givande a. soponferous, somnif'erous, narcotic.—gångare, —gångerska somnam'bulist. — ig a. sleepy, drowsy. —lös a. sleepless, —löshet sleeplessness, want of sleep. —medel soporif'ic. —sjuka sleeping-sickness. söndag Sunday, Sabbath; orn s:en on S.; om siarna on a S., on S:s; i s:s last S. —s barn S.-child. - s bokstav [-[bokstav]-] {+[bok- stav]+} dominical letter. —s!-jägare would-be sportsman. — s kläder S.-clothes. — sl-skola Sunday-school. sönder ad.; i s. asunder, in kal ('kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur <möür), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 497 - [SON-TAG] pieces, torn, broken, -—bruten a. broken, fractioned, in pieces, —bryta (3) f t. break (asunder). —dela t. dissect,! sever; kem. decompose, —delning sev'ering, division, dissection, decomposition. — falla [falla] i. av. bild. fall to pieces; bild. be divided. — hugga [hugga] cut 1. hew asunder, —krossa t. crush to pieces. —riva [riva] t. tear asunder, rend asunder. — sarga t. lacerate, —skuren a. cut up. —slagen a. broken, smashed to pieces, —slita [slita] t. tear asunder; bild. lacerate. —smula t. crumble. —stycka t. cut up, parcel out. —trampa tread under foot. söndr|a t. sever, divide; bild. separate, disunite. —ing (1) b r. disunion, separation, division, rupture. sörja1 (-n) rf. dirt, mud. sörj|a2 (3) f t. O. i. (känna sorg över) mourn, grieve (for), sorrow; (ha sorg) go into mourning; (sörja för) take care 4 of, provide for; det skall ja ff nog s. för l will take care of that, see to that; s. för hans behov administer to his wants; s. för att see that; (med infinit.) take care to; s. ngn mourn a p., be in mourning for a p. — ande s. mourner. sörpla (-n] rf. mash, —la i. slobber, lap. söt a. sweet: (vatten) fresh; (person) av. dear, charming, lovely, —a t. sweeten. - ak-tig a. sweetish. — el brödsdagar bild. halcyon days. — het sweetness, —ma (-n) rf. sweetness. —mandel sweet almond. —mjölksost sweet-milk cheese, —saker sweets, sweetmeats. —sur a. sour-sweet. — t ad. 1 ad. sweetly, blandly, in a sweet manner; sov s. sleep soundly. 2 n. sweetening. söv|a (3) b t. put to sleep, lull asleep; läk. narcotise.—ande a. soporific, narcot'ic, —ning (1) b r. putting to sleep; läk. narco'sis. ta förk. av taga. tabell (1) c rm. table. — arisk

a. tabular, tabulated. tabernak|el (-let, pl. = 1. -ler) n. tabernacle. tablå (1) c r. tableau; (översikt) statement; teat, spectacular scenes, tableau. tabulator (1) c r. J tabulature. taburett (1) c r. ta b'uret, stool; bild. seat in cabinet. tack (1) e rf. o. n. thanks; t.! thanks! t. skall du ha! thanks so much! ja, t.! yes, (I) thank you! (vid bordet) please! nej t! no, (I) thank you! thank you! tusen t.! a thousand thanks! säga ngn t.! thank a p.; give 1. render a p. thanks; Gud ske t. och lov! thank God L thanks to God! få skam till t. get blame instead of thanks; det är t:en there is gratitude for you! (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 32 — 497 - [SON-TAG] pieces, torn, broken, -—bruten a. broken, fractioned, in pieces, —bryta (3) f t. break (asunder). —dela t. dissect,! sever; kem. decompose, —delning sev'ering, division, dissection, decomposition. — falla [falla] i. av. bild. fall to pieces; bild. be divided. — hugga [hugga] cut 1. hew asunder, — krossa t. crush to pieces. —riva [riva] t. tear asunder, rend asunder. — sarga t. lacerate, —skuren a. cut up. — slagen a. broken, smashed to pieces, —slita [slita] t. tear asunder; bild. lacerate. —smula t. crumble. —stycka t. cut up, parcel out. —trampa tread under foot. söndr|a t. sever, divide; bild. separate, disunite. —ing (1) b r. disunion, separation, division, rupture. sörja1 (-n) rf. dirt, mud. sörjla2 (3) f t. O. i. (känna sorg över) mourn, grieve (for), sorrow; (ha sorg) go into mourning; (sörja för) take care 4 of, provide for; det skall ja ff nog s. för l will take care of that, see to that; s. för hans behov administer to his wants; s. för att see that; (med infinit.) take care to; s. ngn mourn a p., be in mourning for a p. — ande s. mourner. sörpla (-n] rf. mash, —la i. slobber, lap. söt a. sweet: (vatten) fresh; (person) av. dear, charming, lovely, —a t. sweeten. - ak-tig a. sweetish. — el brödsdagar bild. halcyon days. — het sweetness, —ma (-n) rf. sweetness. —mandel sweet almond. —mjölksost sweet-milk cheese, —saker sweets, sweetmeats. —sur a. sour-sweet. — t ad. 1 ad. sweetly, blandly, in a sweet manner; sov s. sleep soundly. 2 n. sweetening. söv|a (3) b t. put to sleep, lull asleep; läk. narcotise.—ande a. soporific, narcot'ic, —ning (1) b r. putting to sleep; läk. narco'sis. ta förk. av taga. tabell (1) c rm. table. — arisk a. tabular, tabulated. tabernak|el (-let, pl. = 1. -ler) n. tabernacle. tablå (1) c r. tableau; (översikt) statement; teat, spectacular scenes, tableau. tabulator (1) c r. J tabulature. taburett (1) c r. ta b'uret, stool; bild. seat in cabinet. tack (1) e rf. o. n. thanks; t.! thanks! t. skall du ha! thanks so much! ja, t.! yes, (I) thank you! (vid bordet) please! nej t! no, (I) thank you! thank you! tusen t.! a thousand thanks! säga ngn t.! thank a p.; give 1. render a p. thanks; Gud ske t. och lov! thank God L thanks to God! få skam till t. get blame instead of thanks; det är t:en there is gratitude for you! (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 32[TAC-TAGj — 498 — tackla1 t. thank, give, returnd. render thanks; jag har honom att tacka för det l have to thank him for that, l am indebted to him for that; det kan du t. dig själv för you have (only) yourself to thank; t. vare thanks to, owing to. tacka2 (1) a (fårhona) fr. ewe; rf. (järn-) pig, ingot, tackel (-let, pl. =) n. *J, tackle. tackjärn pig-iron. tack|la t. $, rig; t:d som skonare schooner-rigged. —låge (-t) n. rigging, —ling rigging. tack|nämlig a grateful, thankful, —offer thank-offering. tacksam a. thankful, grateful; bild. gratifying, appreciative. —hetskänsla feeling ^of fratitude. —hetsskuld in-ebtedness. tacksägelse thanksgiving, expression of thanks. —brev letter of thanks, —gudstjänst thanksgiving service. tadlel (-let) n. censure, blame. —ellfri a. blameless, faultless, irreproachable. — el sjuk a. censorious, captious, faultfinding. — ellvard a. blame-able, reprehensible.—lare (1) e m. fault-finder, censurer. tafatt1 (- '—) se tag f att. tafatt2 (—' ~) a. awkward, clumsy. —het awkwardness. taffel (-w, pl. tafflar) rm. dinner-table. —musik music at dinner.—pengar table- m oney. — piano square-piano. —sten table diamond, —tackar e butler. tafs (1) b rm. snell. taft (1) c r. 1. n, taffeta, taff'ety. tag (1) e n. (med handen) grasp' hold, gripe; (med åra) stroke' pull; få t, i get hold of?" släppa t'et let go o:'s hold; vara i t:et be at it, be about it; titta in ett t. just look in for a moment. taga, förk. ta (3) f t. o. i. take, seize, fetch, capture; t. avsked take leave; t. examen pass o:'s examination; t. fart make way, make progress; t. sig friheten take the liberty, make böld; t. plats take a seat; t. skada suffer damage; t. slut end, come to an end; t. vägen go, take o:'s way; vart skall du t. vägen? where are you going 1. off to? vart har min röck tagit vägen? what has become of my coat? det tog fyra timmar it took us four hours; t. överhand be on the increase, gain ground; t. sig improve, make progress; (Om eld) burn up; t. sig nära take to heart. — med prp. ö. ad.: t. av take off; (förminskas) decrease; kortsp. CUt; (från vägen) strike off; t. av ngn (porträttera) take o:'s likeness; t. av mattorna remove the carpets; t. av hatten uncover o:'s head; t. l'öfte av ngn make a p. promise; t. sig av take charge of, take up; t. bort remove, take off; t. efter imitate; t. emot offer resistance; (6n gäst) receive; (absolut) give a reception ;

hon tog icke emot honom she would not see him; t. fatt se fatt; t. fram bring 1. take out, produce; t. sig fram find 1. make o:'s way; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll ' (soll), båt (boat), är (air), ärr499 [TAG-T AK] t. för take for; (felaktigt) mistake for; t. ngn för att vara judge a p. to be; t. sig för ngt busy o. s. with a th.; t. för sig help o. s.; t. hem take home; t. i take hold, exert o. s; t. sig i akt heed, take care; t. i försvar defend; t. i förvar take into (o:'s) custody; t. i hand shake hands with; t. ngn i kragen (nacken) seize a p. by the collar (neck); t. i håll med set to work, set about, take to task; t. in (av. om kläder, segel) take in; (medicin) take; (årorna) unship; (vatten) leak; t. med take along with; take in addition, add; t:s med i räkningen enter into the calculation; t. med sig bring; t. mot se t. emot; t ned take down; (måsten) unship the mast; (flytta ned) put down; t. om grope; (repetera) take again, repeat; t. på sig (ex sina kläder, entrain &c.) put on; (en skuld) take on o. s.; t. på krafterna be very exhausting; t. ngn på ordet take a p. ät his word; t. till increase; t. till flykten take to o:'s heels, take to flight; t. till fånga take prisoner; t. till hustru take for o.'s wife; t. sig till se t. sig för; t. tillbaka take back; (Ord) revoke, retract; (ansökning) Withdraw; t. upp (ngt nedfallet) pick up; (ngt sjunket) recover; (pengar) take up; t. illa upp take unkindly, take amiss; t. väl upp take in good part; /. upp sig improve; t. ut take out; (en gåta) make out, solve; (sin rätt) exact; t. sig ut look; t. sig bra ut look well; t. vid begin, come in: t. illa vid sig take on; t. åt sig take to ö. s., take (a th.) to heart; t. over korfcsp. beat; t. över sig put on, throw on. [tease, worry. tagas (3) f dep.; t. med ngn tagel (taglet) n. horse-hair. — madrass h.-matress. —mask hair-worm, —skjorta h.-shirt, h.-cloth. — strå horse-hair. tagfatt s.,- leka t. play catch. tagg (1) b rm. prick, spine, thorn; (kamm-) tooth, —fenig a. spine-finned. taggiga, prickly,thorny,spinny. taggtråd barbed wire. tak _ (1) e n. (hus-) roof; (rums-) ceiling; icke ha t. över huvudet have no shelter; under t. under shelter 1. refuge; i t;t in the ceiling. —bjälke roof beam, —dropp drip from the roof, —fönster dormer-window, —list cornice. —lök bot. house-leak. —målning ceiling-piece, --panna pantile, —papp roofing paper. —plåt roofing-plate, —ryttare byg. ridge-turret. — rä-ua roof-gutter. —skiffer roofing-slate, —skägg eaves pl. —sparre rafter, —span shingle. —stol rö of-tim ber. takt (1) e rm. time; J (avdeln.) bar, measure;o(urskillning) tact, discretion; hålla, slå t. keep, beat time; komma ur t:en break time; i t. med in time to. taktegel roofing-tile. takt|fast a. exact 1. steady in beating time, —full a. discreet. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TAK—TAL] — 500 — takt|ik (-en) r. tactics pl. — iker (1) e m. tactic'ian. — isk a. tactical. takt|lös a. indiscreet, tactless. —löshet want of tact, indiscretion, —massig a. measured. —mätare metronome. — pinne baton. —slag beat. —streck bar (-line). tak |tackar e slater.- täckning thatching, slating, —ås roof-tree. tal (1) e n. a) aritm, (antal) number, cipher, figure; jämnt t. even number; udda t. odd number; utan t. out of number, numberless; i runt t. in round number, b) (språk) speech; (det som säges) speech, discourse, talk; edert t. skall vara ja, ja,- nej, nej bibl. let your communication be yea, yea; nay, nay; hålla t. make a speech; på t. om speaking of; det är t. om there is a question of; det är icke t. därom that is not the question, that is beside the question; komma på tal be mentioned, discussed; bringa ngt på t. start a subject; falla ngn i t:t interrupt. tala i. o. t. speak; (i samtal) talk; (samtala) converse, discourse; t. sakta, högljutt speak low, loud; t. illa om speak ill of; i allmänhet t:t generally speaking; t. svenska, engelska speak Swedish, English; t. sig trött weary o. s. with speaking. — med adv. o. prp.: t. för ngn speak 1. plead in a p:'s favour 1. behalf; t:r för tends to show 1. prove; allt t:r för the chances are that; t. för sig själv speak to o. s.; det t:r for sig själv it tells its own story; t i vädret speak at random; t. inför speak before; t. med ngn see a p., speak to a p.; jag måste t. ett ord med honom l must have a little talk 1. a word with him; jag har ingen att t. med I have nobody to talk to; det är ngn, som önskar t. med er you are wanted; för att t. med Tegnér to use Tegnér's words; t. om; hela staden t:r om detta it is the talk of the whole town; det är inte värt att t. om it is not worth mentioning; t. aldrig om'et don't mention it; för att icke t. om to say nothing of, let alone; höra t:s orn hear tell of; jog har inte hört t:s därom I have not heard of-it; t. till speak to, address; t. ut: tillåt mig att t. ut allow me to finish; t. vid ngn speak to; jfr. vidtala; t över speak about, talan rf.; föra ngns t. plead a p:'s cause; icke ha ngn t. i detta have no voice in the matter, talande ppr. o. s. expressive, significant, suggestive; det är ett t. bevis på it speaks volumes for; den t. the speaker. talang (1) c r. tal'ent, faculty, accomplishment, natural gift; det är en man med t:er he is a man with talents 1. parts. —full a. talented, gifted. talar (1) c r. robe, gown. talar|e (1) em. speaker, orator. —konst rhetorical J. orator- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur ('mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—

501 — ical art. —stol pulpit, platform. talas dep.; t. vid talk, converse. talent (1) c r. (vikt, mynt) tal'ent. tal|esätt way of speaking, phraseology, —för a. talkative, —förmåga faculty of speech. talg (-en) rm. tallow; (njur-) suet. —a t. tailow. — aktig a. tallowy, —dank (tallow) candle-end, —ig a. tallowy, greasy; bild. dull.—ljus tallow-candle. —oxe orn. great titmouse. talisman (1) e r. tal'isman. talj|a (1) a rf. ^J, tackle. — 'block purchase-block. —rep lanyard. [magnesia. talk (-en) rm. talc, talk, —jörd talkonst art of speaking, o'ratory. talkspat magaesite. tall (1) b rf. fir, spruce. — kotte fir-cone. tallrik (1) b rm. plate; djup t. soup plate; flat t. flat plate; en t. soppa a plateful of soup. — s slickare lick-plate, lick-platter. tallstrnnt pinesprout. talltrast Se taltrast. tal|lös a. numberless, countless. —man [man] parl. speaker. talmi (-t) n. talmy. —guld talmy-gold. talmnd (-en) r. talmud. talong (1) ^ c r. (till obligation) counterfoil. tal |organ organ of speech, vocal organs. —pjäs play. talrik a. numerous; vara t:are än outnumber, —net numer-ousness. — t ad. numerously. [TAL-TÅN] tall rör speaking-pipe 1. -tube. —språk spoken language. — trast song-trush. —trängd a. talkative. —övning practice in speaking. tain a. tame; (blott om djur) domesticated; göra t. bild. make tractable, tame. tamarind (1) c r. bot. (o.-ind. frukt) tam'arind. tamarisk (1) c r. bot. tam'arisk. tambur (1) c r. hall. —in (1) c r. tabour, tambour, —major drum-ma j or. —nål tambour-needle.—söm tambour (-work). tamhet tameness. tamp (1) b rm. rope's end. tampon (1) c r. plug, stopper, tampon, —era t. tampon. tand (-en, pl. tänder) rf. tooth; (på hjul) cog; (såg-) dent; få tänder cut teeth; draga ut en t. draw a tooth; tidens t. the hand 1. ravages of time; hålla t. för tunga keep o:'s own council; visa tänderna show o:'s teeth; skära tänderna gnash 1. grind the teeth; barnet har ont för tänder the child suffers from teething; beväpnad till tänderna armed to the teeth. —borste toothbrush. —böld gum-boil. — fistel fistula in the gum. — gård set of teeth. —läkare den'tist, —lös a. toothless. —petare toothpick.—pulver tooth-powder. —sprickning cutting of the teeth, —tång [tång] alveolar forceps. — ut-dragning tooth-drawing. — värk toothache. tang|ent (1) c r. mat. tangent; J key, note. — era t. touch. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka).— 502 — [TAN-TAP] erande a. tangent.—erings-pnnkt point of taction. tank!e (1) b rm. thought, idea; djupa t:ar deep thoughts; samla sina t:ar collect o:'s thoughts; det var min t. att resa i morgon it was my intention to depart to-morrow; slå ur t:arna dismiss from p:'s mind; i min t. in my opinion, to my thinking; falla i t:ar fall in revery; hava i t:ar-na to be thinking of; i t:arna in a brown study; ha mig i t:arna! remember me! han har t:arna med sig he has (all) his wits about him; han har icke t:arna med sig he is absent 1. inattentive; han har mycket \ höga t:ar om sig he has a very high opinion of himself; blotta tanken på the mere thought of; jag kom på den t.-en the thought struck me; komma på andra t:ar change o:'s mind; bringa ngn på andra t:ar induce a p. to change his mind. —e ansträngning exertion of thought, mental e. — e l diger a. full of thoughts. — el-fattig a. jejune," shallow. —e förmåga power of thinking, —elgång train of ideas, chain of reasoning. — e|kraft intellectual power. —e läsare thought reader. — e läsning thoughtreading.—e'spel witty conceit, witticism, —el övning exercise of thought. — full a. thoughtful, pensive. —lös a. thoughtless, unthinking, scatter-brained, —spridd a. absent, distracted. — spriddhet preoccupation, absence of mind, —streck dash (—). tannin (-en) r. o. (-et) n. (garvsyra) tann'in. tant (1) c f. aunt. tantal|isk a. tantalising. —us -kval (the) torments of Tantalus. tantiem (1) c r. percentage, bonus, royalty. tapet (1) c rm. (pappers-) wallpaper, paper-hangings; (med invävda figurer) tapestry; bringa på t:en bring upon the carpet; vara på t:en be upon the carpet, —dörr jib-door. — fabrik manufactury of paper-hangings, —mönster pattern of hangings, —rulle roll of wall-paper. tapetser|a t. hang with tapestry, paper, —are paper-hanger, upholsterer. —ing papering. tapioka (-n) rf. (grynad stärkelse av kassava) tapio'ca. tapir (1) c mr. ta'pir. tapisseri (1) e n. (goblin) tapestry. —handel fancy-work shop. tapp (1) b rm. (i tunna o. d.) spigot, tap; av trä (snick.)tenon, tree nail; mek. pivot; (i badkar o. d.) bung, plug; (hö-) bundle, bunch. tappa t. å) (ett kärl) draw; läk. (en vatten siktig) tap; (blod) draw; t. av draw off, bottle; t. på let in (the water); t. ur draw, drain, b) (förlora) drop, lose; t. modet lose heart; t. ett mål be cast at law; t. en maska let down a stitch; t. i vikt lose weight. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 508 — tapper a. brave, valiant, val'orous, gallant. —het bravery, valour, gallantry. —he t s medalj medal for bravery. tapp hål bung-hole, faucet; (snick.) mortise. —ning (1) b r. tapping; konkr, tap. tappt (eg. pp. av tappa); ge t. give in I. up; throw up the sponge. tapto (1) d n. tattoo, drumbeat; slå t. beat the tattoo. tara (-n) rf. hand. tare. tarant el (-eln pl. -ler) mr. (i It. förekommande spindel) taran'tula, —ella (-n) rf. (it. dans) tarantella. Tarent npr. (it. stad) Taranto. tarera t. tare.

tariff (1) c r. tar'iff. tarlatal (-en) r. o. (-et) n. (ett tunnt bomullstyg) ta'rlatan. tarm (1) b rm. gut; t:ar intest'ines. —inflammation läk. enteritis, —kanal intest'ine canal 1. tube. —katarr catarrh of the intestines, —käx mes'entery, —sträng catgut, gut-string, --sår sore of the guts, —vred colic, ileus. tars (1) c r. zo. tarse, tarsus. tarv (-et) n. behoof, requirements; göra sitt t. do o:'s needs, —a t. need, require. —as dep. be needed 1. wanted. tarvlig a. (i levnadssätt) frugal; (i klädedräkt) plain, homely; bud. scanty, meagre; d. b. vulgar, poor, —het frugality, plainness; shabbiness. task |er (-n) m. F simpleton. — ig a. silly. taskspel|are juggler, c'onjurer. ITAP—TEA] —eri juggling, jugglery, sleight-of-hand. tass (1) b rm. paw. —a i. come sneaking. [tissel. tass el (-let) n. whispering; se tatar (1) c m. Ta'rtar. (T)—iet Ta'rtary. —isk a. Tarta'rean. tatt|are (1) e mf. gipsy, —er-ska gipsy (woman). [ing. tatner a t. tattoo. —ing tattoo- tantol|ogi (1) C r. (onödigtupp-repande) tautology. — ogisk a. tautologic(al). tavel|galleri picture gallery. —ram p. frame, —samling collection of pictures. —utställning p. exhibition. tavla (1) a rf. (marmor-) table; (målning) picture; (skriv-) slate; (ur-) dial; (skottavla) target; lagens tior the tables of the law. tax (1) b mr. dachshund. tax a (1) a rf. tax, tar'iff, fare. —a meter (-w, pl. -ametrar) r. taximeter, —era t. value, rate, appraise, estimate. — ering valuation, estimate. — eringsvärde estimated 1. asserted value. [show. té1 (3) c; te sig behave, appear, té2 (1) c n. tea; dricka te take tea; en kopp té a cup of tea. teater (-w, pl. teatrar) rm. the'atre; (skådeplats) stage; gå in vid t:n go on the stage; gå på t:n go to the play; på t:n ät the play 1. theatre. — affisch playbill.—besökande playgoer, —biljett ticket (for the play).—dekoration stage-painting, —direktör manager of a theatre, —effekt stage-effect, —föreställning (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), 4ränka (drengka).[TEA—TEL] — 504 - theatrical performance. — författare dramatic author, stage-writer, —hjälte hero of the stage, —kikare opera-glass, —kritiker dramatic critic, —kupp clap-trap. — loge box in the theatre. — pjäs play, —program playbill. — sällskap band, —viskning stage-whisper. teatralisk a. theat'rical, stagey. teban (1) c m., —sk a. Theban. Tebe g. geogr. 1) hst. i övre Egypt. 2) hst. i Boiotien Thebes. te|bord teatable. —bricka tea-tray. —brod tea-cake. — bnske tea shrub, tea plant. tecken (tec'knet, pl. =\n. sigo, mark, token, indication; alg., J, astron, sign; (förebud) presage, omen; t. på 1. t. till sign off; ett tidens t. a sign of the times; det är alla t. till there is every promise of; göra t. till ngn sign 1. make signs to a p.; visa t. till show symptoms of; icke ett t. till no trace of; t. och under signs and wonders; till t. av as a sign of. —språk sign-language, symbolic 1. — tydare interpreter of signs, —tydning interpretation of signs. teckn|a t. ö. i. (med blyerts &c.) draw, lineate, design; (ett utkast) sketch; (göra tecken) sign; (skriva) sign; /. efter naturen draw from life 1. nature; t sig subscribe, sign, put o:'s name down; t. sig för engage to purchase; t:ade sig i hennes ansikte was depicted in her face, —are drawer, draughtsman, —ing drawing; konkr. design, sketch; subscription-—ingslararedrawing-master. tefat saucer. teg (1) b rm. field, plot. tegel (teglet, pl. =) n. (tak-) tile; (mur-) brick. —bruk brickkiln. - bränneri brickfield. —färgad a. brick-coloured. —lagd a. paved with bricks; bot. inbricate. —mur brick-wall. —panna pan-tile. — slagare brick-maker, tile-maker, —slageri brick-manufactory, brick-field, —sten brick (bat), —tak tile-roof. —t ack ar e tiler, —ugn tile-1. brick-kiln, —vägg brick-wall. teism (-en) r. The'ism, teist (1) c mf. the'ist. —isk a. theist-icaJ. tekn|ik (-en) r. technics, technicalities, —isk a. technical. — olog (1) c m. technol'ogist. — ologisk a. technologic (al). te|kopp teacup. —kök teaurn. tek|trä teakwood. —träd teak-tree. telefon (1) c rm. tel'ephone. — apparat t. apparatus, —era i. telephone.—ering tel'ephoning, —förbindelse telephonic communication. —ist (1) c mf. tele'phonist, —katalog telephone directory. —ledning telephonic communication, —meddelande telephonic message, —nät telephone circuit.—uppringning t. call. telegraf (1) c rm. telegraph, wire; per t. by telegraph. — assissent telegraphic clerk. —depesch telegraphic message 1. despatch. — era£. tele- kal (kaal), bet (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrgraphing, —ering telegraphic | communication, —förbindelse telegraph, wire, —isk a. telegraphic. — ist (1) c mf. teleg'raphist. —kabel telegraph-cable, —tråd t.-wire. —verket t.-service. telegram (-met, pl. 1. == -mer) n. (telegraphic) message, telegram. —bud, bärare telegraph messenger, —station t. office. teleskop (1) el. c w. tel'escope. — isk a. telescop'ic. tellnr (-en) r. kem. tellurium. —isk a. telluric. telning (1) b rm. shoot, young twig; bild. scion; den yngsta t:en the youngest hope. tema (pl. = 1; -ta) n. theme, subject, exercise-book. tempel (templet; pl. =)n. temple; poet. fåne. —gård court of a temple, —herre, —riddare (Knight) Templar, -skända re sacrii'egist. —tjänst service in the temple. temperament (1) 1. e n. temperament, [painting. temperamålning distemper-

temperatnr (1) c r. temperature; vid hög t. at a high t. —förändring change of t. —höjning elevation of t. temperera t. temperate; t:t klimat temperate climate. temp|o (1) ån. J time, measure. —örar a. temporary. —us (pL =) n. tense. [slender rod. ten (1) b rm. mask, spindle; tenakel boktr, visorium. tendens (1) c r. tendency, bias, drift; (syfte) purpose; ha t. att [TEL— TER] have a tendency to. —roman novel with a purpose. tendentiös a. biassed, warped. tender järnv-, se tänder'*. tendera i. tend. Teneriffa npr. (en av Kanarie- öarna) Teneriffe. [nail. tenlika (1) a rf. stud, brass-tenn (-et) n. (rent) tin; (bland. med andra met.) pewter, —as- ka oxide of tio, t.-putty. — folium tinfoil. — gjutare pewterer. —kanna tin-pot. — kärl pewter, —sked pewter-spoon. —soldat tin-soldier. —tallrik pewter-plate, tin-plate. tenor (1) c m. ten'or, —solo t. solo. -stämma t. voice. tension (-en) r. fys. tension. tentakel (-eln, pl. -er) r. zo. tentacle, feeler. tentamen (best. form =, pl. -ind) r. examination, trial. tentera t. o. i. examine, go through an examination. teol dice (-en) r. theod'icy. — dolit (1) c r. theod'olite. — krati (1) c~r. theoc'racy. — kratisk a. theocratic(al). — log (1) c m. theologian, divine. —logi (1) c rf. theology, divinity. — logie; t. doktor Doctor of divinity, —logisk a. theologic(al). teor | em (1) e 1. c n. the'orem. —etiker (1) e m. the'orist. — etisk a. theoret'ical. — i (1) c r. theory. teosof (1) c m. theos'ophist. terapeut (1) c m. läk. therapeu'tist. — isk a. therapeutic. terapi (-en) r. therapeutics. Terentius npr. Terence. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TER-TID] — 506 — t er i ak (1) c r. theriac, theri'aca. term (1) c r. term. —er pl. thermse. termin (1) c rm. term. —ologi terminology, —s| avgift F terms, —vis ad. by terms. termit (1) c mr. ent. te'rmite. termomet er (- ern, pl. -rar) r. thermom'eter. — er |kula ball of the t. —er|ror tube of the t. —er|skala scale of the t. —risk a. thermometrical. teros tea-rose. [tu'rpentine. terpentin (-en) rm, o. (-et) n. terrakotta (-n) rf. terra cotta. terrass (1) c r. terr'ace, —era t. terr'ace. — f or m i g a. terraced. terrin (1) c r. tureen. territori ell a. territorial. — nm (-et, pl. -er) n. terri'tory. terror l isera t. keep in terror, terrorise, —ism (-en) terr'orism. —ist (1) c mf. terr'orist terräng (1) c r. X country; av. bild. ground; vinna t. gain ground. ter s (1) er. fäkt. &c. tierce; J third; stor, liten t. major, minor third. —erol (1) c r. pocket-pistol. —ett (1) c r. trio. tertiär a. tert'iary, —formationen tertiary formation. — perioden the t. period. tes (1) c r. thesis. te|servis tea-service, -set. — sil tea-strainer. —sked teaspoon, teaspoon-ful. —sorter pl. teas. tespiskärra Thespian cart. Tessal|ien g. geogr.- (ländsk, i Grekld) Thessaly. (t)—ier, — isk a. Thessalian. [onian. tessalouiker (1) e m. Thessal- test (1) b rm. whisp (of hair). testakten eng. hist. the test-act. testament|arisk a. testamen'-ary. —e (1) d n. (last) will; bild. tes'tament; konkr. legacy; gamla, nya tit old, new testament; göra sitt t. make o:'s will; dö utan att göra t. die intes'tate. —era t. bequeath, leave by will. testik|el (-eln, pl. -lar) r. tes'ticle, stone. tesupé supper (tea); high tea. tete se tät. [hedron. tetraed er (-ern, -rar) r. tetra- tevatten tea. text (1) c rm. text; /i musik) words; (mots, illustration) letterpress, narrative; vidare i ten! go on! anmärkningar under t:en footnotes, -bok [bok] text-book. [industry. textil a. tex'tile, —industri t. text|kritik textual criticism. —ning texting. —ur (-en) r. tex'ture. Themsen npr. the Thames. Thnrgau ^ (kanton i Schweiz) Thurgovia. [Thuringia. Timringen (land sträcka i Ty skid) tia (1) a rf. ten; kort. ten, ten- "kronor"-note. tiar (1) c r. ti'ara. Tibern npr. the Tiber. Tibet npr. (kin. land i Asien) Thibet, (t)—an (1) c m., — ansk a. —anska (1) a r. o. /. Thib'etan. ticktack int. tick-tack, tid (1) c time; (tidvatten) tide; astron, apparent (solar) time; nu är det t. now is the time; har ni t. ett ögonblick? have you a moment to spare ? vad kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), änt. är det på dagen? what time of the day is it? giv dig t. take (your) time; allt har sin t. /to everything there is a season; jag har ont orn t. l am pressed for time; det är god t. there is no hurry; det är ingen t. att förlora there is no time to lose; lång t. a long time; en tid; det var en t. då time whas when; en tf., på någon t. for some time, tiden; på den t:en then, at that time; t:en och rummet time and space; hela t:en the whole time, all along: t-en går time runs fast; t:en läker alla sår in the end all things mend; fördriva t:en kill time; tillbringa t:en pass 1. spend o:'s time; det kommer t:en att utvisa time will show 1. prove; gamla tider ancient times; nyare t:er modern times; dåliga tier hard times; det var andra tier times have changed; med prp.: en t. av tre år a space of three years; se t:en an wait and see; efter ngn t:s förlopp after some time; för en lång t. sedan a long while ago; i t. in time; i rattan t. in due time: ett ord i rattan t. a word in season; i dessa t:er as times go; med t:en in time; om ett års t. in a twelve months; på en t. for some time, at a time; på samma t. at the same time; det är på t:en it is (quite) time; på min t. at my time; till en t. for a time; till evig t. for ever, eternally; det är ingen t. till there is no time to; giva sig t. till att tänka - 607 - [TID—TID] stop to think, pause to consider; vid

den t:en by that time; vid 4-t:en about 4 o'clock; t:s nog time enough. tide böcker annals, chronicles. —iider pl. aid. tidings, news. varv period. tidig a. early, tidigt ad. early, betimes, in good time; för t. prem'aturely. tid kula time-ball, -lösa(-n) rf. bot. meadow-saffron, -mätare time-keeper, chronom'eter. tidning (1) b rf. newspaper, journal. tidningslanka hoax.—artikel article; (kort) paragraph. — byrå newspaper office, —expedition newspaper office. —försäljare news-vendor. kontor n. office. —läsare reader of newspapers. —läsning reading of n. —man [man] newspaper man, journalist, —pojke newsboy. — referent reporter, —skrivare journalist. —utgivare editor of a newspaper. tid'punkt moment 1. point of time, juncture. —rymd pe'riod, —räkning chronol'ogy. tids|anda spirit i. genius of the age 1. time, —bild picture of the time, —ekvation ast :*on. equation of time, —enhet unit of time, —enlig a. appropriate to the times, modtirn. --följd chronological order, —fördriv pastime. —förlust loss of time. tid|skrift period'ical, magazine, review, serial. —spill an waste of time. tids utdräkt delay. - ålder (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (goig), drätika (drengka).[TID-TIL] 508 — age. —ödande a. time-wasting. tid|tabell time-table, —tala ad. at times, —vatten tide. — vattensvåg tidal wave. tie s e tio. tig|a (3) f i. be silent, keep silence, hold o:'s peace; t. med ngt keep a th. secret; hon Jean inte t. she can't keep a secret; she can't hold her tongue; få att t. put to silence; den som t:er han samtycker silence gives (is) consent; t. ihjäl kill by silence. tiger (-n, pl. tigrar) mr. tiger. —hjärta heart of stone. — hud tiger's skin. tigga (3) b i. o. t. beg; gå omkring och t. go a-begging; t. ngn om ngt beg, importune a p. for a th.; t. sig fram beg o:'s way (through); t. sig till ngt obtain by begging. tiggar|brev begging J. mendicant letter, —e (1) e m. beggar, mendicant, —flicka beggar-maid. — käring beggar-woman. —munk begging-l. mendicant monk. —pack lot of beggars, beggarly set. — påse beggar's wallet, —stav beggar's staff; han är bragt till t:en he is utterly ruined. tigger! i (1) en. begging, beggary, mendic'ity. —ska (1) a /. beggar woman. tigr'erad a. spotted 1. speckled (like a tiger), tiger-spotted. —inna (1) a fr. tigress. tik (1) b fr. bitch. tilja (1) a rf. board; teat, stage. till l prp. (oftast) to; resa till Jjondon go to L.; gå t. sängs go to bed; gå t. botten go to the bottom, go down; bidraga, giva, låna, sälja, överlämna t. contrib'ute, give, lend, sell, leave to; fria t. propose to; döma t. sentence to; bilda en motsats t. stand opposed to; fatta hat t, take a dislike to; t. vapen! to arms! taga t. benen take to o:'s heels; t. att to; — towards (i riktning mot) han gick t. staden he went towards the town; vägen tager av t. floden the road turns off towards the river; — till (tid) t. den tiden till then; vänta t. i morgon wait till to-morrow; från morgon t. afton from morning till night; — for; det är ett brev t. dig there is a letter for you; boken är icke t. dig the book is not for you; vad ha vi t. frukost, middag? what are we to have for breakfast, dinner? taga t. hustru take for o:'s wife; rusta sig t. krig prepare for war; t. salu for sale; lust t. a fancy for; — in; t. förklaring av in explanation of; t. hjälp, straff, ära för in aid, punishment, honour of; t. tecken på in sign of; sätta sitt hopp, sin Ut t. place o:'s hope, confidence in; — into] förvandla(s) t. change into; — on-, t. fots on foot; t. häst on horseback; t höger, vänster on the right, left hand; — at; gå t. botten med get at the bottom of; — of; författare t. author of; moder t. mother of; kärlek t. love of; nyckeln t. the key of; — by; t. lands, sjöss by land, sea; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (ööord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr509 — [TIL-TIL] jag måste ha det t. jul, påsk, januari, fredag I most have it by Christmas, Easter, January, Friday; — as: bjuda t. gäst invite as a guest; taga t exempel take as an example; ha t. grundsats hoJd as a maxim; — with: ost att ata t brödet cheese to eat with my bread; giv mig litet sås t ste'ken l want some gravy with this steak; — against: dukade frukostbordet t. kaptenens hemkomst was laying the breakfast-table against the Captain's return; — andra sätt: t. all lycka fortunately; göra ngn t. kung make one (a) king; blev utnämnd t. guvernör was appointed governor; titta in t. ngn go and see a p.; taga t. orda speak, hold forth; drog handen t. sig drew back his hand;j läsa, gissa, sluta sig t. read, guess, conclude (se i övrigt verber, substantiver, ad-jektiver). 2 adv. hugga, stöta t. cut, thrust; skära t. se tillskära; vara t. exist; det är ingen nytta t. it is no use (se för övrigt verberna); det gör honom varken från eller t. it is of no moment; en t. one more; en sådan t. such another; en halv gång t. så lång half as long again; med bälte t. with a girdle to it; t. och med even, moreover. 3 konj. till, until; t att to, for, .ät. tillag a t. prepare, make up. —ning preparing, making up. tillbaka ad. back; backward-(ly), in return; taga sitt ord t. go back from o:'s word; t.! stånd back! —dragen a. retired.— dragenhet retirement, seclusion, —gående a. retrograde, retrogressive, —gång retrograde movement, decline. — kasta t. throw back, reflect. - stöta (3) b t. repel', repulse. - visa t. repulse, reject. tillbedj|a [bedja] t. av. bild. adore, worship, —an s värd a. adorable, —are (1) e m. adorer, worshipper; d.

b. follower; hennes t. her admirers. tillbehör (1) e n. oppurten-ances, belongings, accessories. till bjuda [bjuda] t. offer, proffer, tender, —blanda t. mix. —bomma t. bar. tillbriug a [bringa] i. spend, pass; han tillbragte tiden med att läsa he spent the day in reading. —are (1) e rm. jug. till|bud offer, proffer, attempt. —byggnad extension; konkr. building added to another. — —börlig a. due, proper, suitable; på t:t avstånd at a proper 1. safe distance, —dela t. allot, assign (to), confer on 1. upon; (portionera ut) apportion; (ett slag) inflict. tilldrag|a [draga]; t. sig come to pass, happen, occur. — ande a. attractive. —else (1) b rf. occurence, event, adventure. till|döma t. adjudge, adju'dicate, award. —egna Se -ägna. till|erkänna t. adjudge, award to. —falla [falla] t. go, fall to o:'s lot. tillflykt ref'uge; taga sin t. till have recourse to, take refuge in, resort to; finna t .hos (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TIL-TIL] _ -5iO_- find an asylum with, —s|ort place of refuge, asylum. till flöde afflux, —foga i. add, append; (förorsaka) cause, do, bring on, inflict (On). tillfreds a. content, satisfied, pleased; han vill inte giva sig t. he will not be satisfied, he is not to be tranquilised. — ställa (3) b /.content, satisfy, gratify; t. sin hunger appease o:'s hunger, —ställande l a. satisfactory. 2 ad. satisfactorily, ställelse gratification, satisfaction. tillfriskn|a i. recover, rally. —ande recovery. till j frusen a. frozen (over). — frysa [frysa] i. freeze over 1. up. tillfråg a tf. ask, question, inter'rogate. — an inquiry, query; vid t. when asked. tillfyllest ad. fuliy, completely, to the full, —göra [göra] t. satisfy.—görande a. satisfactory. — görelse satisfaction. tillfångatag a Se fånga. — ande capture, seizure, apprehension. tillfälle (1) d n. occasion, opportunity, case, instance; via t. when an opportunity offers; when convenient; begagna t take the opportunity; t:t gör tjuven ordspr, opportunity makes thieves; släppa t:tur händerna let the opportunity pass; giva t. till give an opportunity of; för t:t for the occasion, for the present; vara i t. att have an opportunity of. tillfällig a. occasional, acci- dental, casual, chance; t. bekantskap, t:t möte chance acquaintance, meeting; t. korrespondent occasional correspondent —het casuality, accidental circumstance. —hets-poet casual poet. — t\visad. by chance, accidentally, casually, as it happened 1. happens. tillförene ad. formerly. tillförlitlig a. reliable; t:a underrättelser certain intelligences. — ordna t. appoint, nominate. tillför|sel (-n) rf. supply. — sikt confidence, —säkra t. secure. till|gift fr. pardon, forgiveness. — giva [giva] t. forgive, pardon, -given a. attached, affectionate, givenhet attachment, affection. tillgjord a. affected, —het affection, tillgjort ad. affectedly. tillgodo|göra [göra] t. utilise. —havande outstanding-debt; mitt t. hos honom what he ows me. —se [se] t. look after. till|grepp (1) e n. theft, appropriation, —gripa [gripa] t. seize, take; bild. resort to. tillgå [gå] i. happen; hur skall detta t.? how shall it come to pass'? hava att t. have access to; finnas att t. are to be obtained. till gång (1) b rm. (väg) access, approach; (förråd) supply; t:ar och skulder assets and debts. —gänglig a. approachable, accessible, available; affable; lätt t. easy of access; t. för kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 511 [TIL—TIL] open to. —gänglighet accessibility, approachableness. tillhanda ad. gå ngn t. aid 1. assist a p. -hålla [hålla] t. have in store, supply. till handla; t. sig acquire by purchase. —hjälp aid, assistance; med t. av by aid of; utan t. av without help from. —hopa ad. together, —hygge (1) d n. weapon, —håll haunt, abode; lia sitt t. i, på have o:'s quarters in, frequent'. — hålla [hålla] t. keep (a p.) to. —viska t. whisper to. tillhör|a (3) b i. belong to; denna tjänare t. mig this is my servant; boken t. mig the book belongs to me. —ig a. belonging to. —hörighet property, appurtenance. tillika ad. also, too, withal, moreover; t. med along with. tillintet göra [göra] t. annihilate, destroy, —gjord a. bild. paralysed, crushed, overwhelmed. tillit (-en) rf. confidence, trust (in), reliance (on); ha t till have confidence in, rely upon. —s j f ull a. confident, confiding. till jub la t. (ngn bifall) applaud a p. with cries, cheer a p. till|kalla t. call (in), summon. —klippa (3) b t. cut out. — klippning cutting out. — klistra t. paste on, to, over. tillkom|ma [komma] i. (komma till) supervene, be added; (vara tillbörligt) be due, be owing to; (vara ngns plikt) be a p:'s duty; (passa sig) be fit, be suitable; det timer honom it is incumbent on him, it is his duty to; t.me ditt rike thy kingdom come; det t:mer icke oss att döma it is not ours to judge. —mande a. coming, to come, future; det t. the future; min t. (brud) my intended. — melse (-n) rf. relig. coming, advent. —st (-en) rf. coming, arrival. till konstlad a. complicated, overrefined. —krånglad a. confused. —knycklad a. battered, —knyta [knyta] t. fasten with a knot, tie. tillkämpa; t. sig gain by fighting; bud. obtain, gain; t. sig segern gain the day; t. sig priset win, carry the prize. tillkänna ad.; giva t. Se nedan; giva sig t. disclose o. s. — giva [giva] t. notify, declare, make known; härmed t:es notice is hereby given, —givande (1) d n. notification, notice. [name. tillmäle (1) d n. invective, bad tillmäta (3) b

t. measure out; bild. attach. tillmötesgå [gå] t. oblige. — ende l ppr. obliging. 2 (-t) n. compli'ance. till|namn surname, family name, —narra; t. sig acquire 1. obtain by artifice. tillnärmelsevis ad. approximately, anything like. tillopp (av vatten) afflux; (av mskor) conflux, concourse. tillplatta t. flatten. tillra i. trickle. tillred a (3) b t. prepare, make ready; kok. dress, —else (1) c rf., —ning preparation, —s ad. ready, in readiness. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TIL—TIL]_______-512- till|regla t. bolt, —rop shout, call, —ropa t. call out. tillrnstla t. make preparations. —ning preparation. tillryggalägga [lägga] t. travel, make, perform. tillråd|a (3) b t. advise, counsel, —an rf. advise, counsel. tillräcklig a. sufficient, adequate, —het sufficiency. — t ad. sufficiently. tillräknla ^.{impu'te, attrib'ute, ascribe; t. ngn ngt (a th. to a p.). —elig a. imputable; (om person) accountable, responsible. tillrätta ad. aright, —skaffa t. find, —visa t. reprima'nd, rebuke. tills ad. till, until; t. vidare until further notice, for the present, [all, between them. tillsamman(s) ad. togeher, in till|sats addition, admix'ture. —se [se] t. look to, attend to; inspect. tillskansa; t. sig usurp, appropriate. till|skott (bidrag) contribution; (av allm. medel) subsidy, grant. — skriva [skriva] t. write to; (tillägga, giva skuld för) attrib'ute, ascribe, set down, impute (a th. to a p.); t. sig segern claim the victory, —skrynkla t. wrinkle, rumple. tillskynda t. (förorsaka) cause, bring on, procure. —are (1) e m. prompter, in'stigator. — else incentive, instigation. tillskära [skära] t. cut out. —are cutterout, fashioner. — ning cutting out. tillsluta [sluta] t. shut. — ning shutting; bild. sympathy, response. till|snörd a. laced; (strupe) strangled, —spetsad a. av. bud. pointed. — spillogiva [giva] t. sacrifice, —spärra t. bar, barricade, —stoppa t. stop up, fill up, plug up. tillström|ma 2'. pour in, rush in. — ning afflux, affluxion; (av folk) concourse. tillstymmelse (1) c rf. sign, vestige, semblance. tillstyrk|a (3) b t. support, recommend, advise. —an rf. support, [(vidgå) admit, own. tillstå [stå] t. (bekänna) confess; till stånd state, condition; (till-låt else) permission, leave. — städes ad. ät hand, present; komma t. be found, turn up; vara t. be present, at hand. —städesvarande a. present, in attendance. —städja [-[städja]-] {+[städ- ja]+} t. permit, allow, consent to. tillställ|a (3) b t. (lämna åt) deliver, hand (to); (föranstalta arrange, prepare, bring about. —are (1) e m. arranger; d. b. plotter, author, —ning (1) b rf. arrangement, business; F concern; (nöje) entertainment. tillständig a. due, proper. tillstöt a (b) b i. happen, befäl. —ande unforeseen, supervening. tillsyn inspection, superintendence, care, supervision. — ings m an [man] inspector, supervisor, superintendent. tillsäg|a [säga] t. tell, order, notify, —else order, notification. tillsända [sända] t. send (to). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrtillsätt a [sätta] t. (tillfoga) put to, add; (segel) set; (en plats) appoint, nom'inate, —ning addition, admixture, appointment, nomination. tilltag (1) e n. enterprise, attempt, proceeding. — a [taga] i. increase, grow; (i krafter) gain. —ande l a. increasing &c. 2 (-t) n. increase; vara i t. be ön the increase, —sen a. enterprising, bold, daring. tilltal address; (förebråelse) reprimand, reproof; (åtal) prosecution. — at accost,address; Mid. attract, commend; jur. prosecute, sue; det t:r mig icke I don't fancy 1. like it; känna sip t:d av take kindly to. —ande a. pleasing, winning, taking. —s lord address. till trampa t. trample (down). —tro l t. give credit for; t sig att feel confident of, make sure of. 2 (-n) n. confidence, trust, faith, credit. —trassla t. tangle, entangle. tillträd|a (B) b t. enter upon; (tjänst) enter. — e (-t) n. entering (up)on; (till tronen) accession; (inträde) admittance, admission; fritt t. free admission. tilltugg a biscuit (or someth. to a dram). till|tvinga; t. sig obtain by force, force. —tvåla t. reprimand. —tänkt a. intended, contemplated, -täppa se — stoppa. [of, look after. tillvarataga [taga] t. take care tillvaro (-n) rf. existence, being; kampen för t:n the struggle for existence. 3^_ [TIL-TIL J tillverk a t. manufacture. — are manufacturer. tillverkning manufacture. — s |kostnad cost of making. — s värde value of output. tillvinna [vinna]; t. sig gain, obtain, acquire. tillvit|a t. charge, blame for. —else charge, imputation. tillväga ad.; gå t. go to work, proceed, —bringa [bringa] t. procure, provide, —gående n. proce'dure. till|välla; *. sig assume, usurp. —växa (B) b i. grow, increase. tillväxla; t. sig (t. ex. guld för silver) exchange (silver ^for gold), [cumulation, accretion. tillväxt growth, increase, ac- tillyxa t rough-hew, beard. tillåt|a [låta] t. permit, allow, give leave; t. mig anmärka allow me to observe; t:erni? if you please; om vädret t:er weather permitting, —else permission, allowance; med er t. with your permission, if you please; har £. att is allowed to. —en a. allowed, permitted; (lagligen t.) legal, lawful, —lig a. allowable. tillägg (1) Q n. i allm. addition; (till bok &c.) supplement; (ngt tillagt) pl- addenda. —a [lägga] t. add, adjoin; (tilldela) confer 1. bestow upon, —ning landing. tilläggs-i sms.: additional, supplementary. —avgift surtax, surcharge. - bestämmelse

additional provision. —bevillning supplementary grant» -plats stopping-place. (err), född (fetid), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensls-engelslc ordbok. 83[TIL—TITI - 514 - tillägn|a t. dedicate to; t. sig appro'priate; lay hold of; (för- i värva) acquire, master, pick up. —an dedication. tilläm n |a t. intend, —ad a, intended, projected. tillämp|a t. apply, adapt, —ad a. applied, —lig a. app'licable. —ning application. tilländagå [gå] i. come to an end, expire. tillök I a t. add to, increase. — ning addition, enlargement. tillönska t. wish; jag t:r er framgång 1 wish you every success. tima i. happen, come to pass. tim glas hour-glass, —jan (-en) rm. hot. thyme, —lig a. temporal. timme (1) b rm. hour; (undervisnings-) lesson; för en t. sedan an hour ago; hela t:ar for hours ; jag väntar honom varje t. I expect him hourly; orn en t. in an hour; på en t. se föreg. timmer (timret, pl. ==) n. (av. mått) timber; am. lumber. — flotte raft. — flottning räft-ing 1. floating of timber. — huggare hewer of t., lumberer, —man [man] carpenter, —märkare timber-marker. — skog forest of timber-trees. —stock log, piece of timber; dra t:ar F snöre. timotej (-en) rm. tim'othy (-grass), herdsgrass. Ti mot ens npr. Tim'othy, Tim. timpenning hour's wage. timra t. o. i. build with timber, do carpenter's work. tim|slag hour-stroke (on the clock). —tals ad. for hours. —visare hour-hand. tina1 (1) a rf. tub. tina2 i. o. t. thaw. tindra i. twinkle, sparkle. ting (1) e n. (sak) thing, matter; jur. <court, assizes; hålla t. administer justice; på t:et in court. tinga t. bespeak; t. bort engage. tingest (1) b rm. thing, article. tings|hus assize-house, hall of justice, law court, —predikan assize-sermon, —säl justice-hall, —skrivare clerk of assize, —ställe place of assize, —termin session. tinktur (1) c r. tinc'ture. tiniie (1) b rm, pinnacle, summit; (å mur, torn) battlement; (på rävsax, harv) tooth, tine. tinning (1) b rm. temple. tinnings- i sms.: temporal. tio räkn. ten. —krona coin of ten "kronor". —kronsedel note of ten "kronor". tio|nde l räkn. tenth. 2 (-n) rm. tenth, —nidel tenth (part). —tal ten. —års a. of ten years, ten years old. tipp (1) b rm. tip. tirad (1) c r. tira'de. tiralj era i, X skirmish. —or (1) e m skirmisher, flanking party. tisdag Tuesday; jfr måndag. tiss|el (-let) n.; t. och tassel chit-chat, tittle-tattle, —la i. whisper, tattle. tistel (-w, pl. tistlar) rm. bot. thistle; (vagnstång) pole. titan (1) c rm. myt. Ti'tan; kem. tita'nium. —isk a. Titan'ic. titel (-n, pl. titlar) rm. title; kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 515 — [TIT—TJA] under t. av under the title of. —blad title-leaf, t.-page. —plansch frontispiece. — roll title-character. — sjuk a. fond of titles. — sjuka title-mania. titt1 ad.; t. och ofta ever and anon, often and often. titt2 (1) b rm peep, —a i. peep, look, gaze; t. in call, drop in; i. in till ngn call on a p.; t. pa look at, look on. — glugg peep-hole. —skåp raree-show, peep-show. —ut bopeep; leka t. play at b. titul|atur (1) c r. titles, —era t title, entitle, style, —är a. tit'ular. tjeck se tscheck. t jerk ess se tscherkess. tjock a. (i allm.) thick; (Om personer) co'rpulent, stout; (om papper) Stout; (om vätska) thick; den t:a ändan the butt end; t. och fet stout; bliva t. grow stout; (om mjölk) curdle; en t. dimma a dense fog; t:t mörker intense darkness; Karl den t:e Charles the Fat. —a (-n) rf. fog. —flytande thick, inspiss'ate, huding zo. pach'yderm. —huvado&.thick headed. —lek thickness. —na i. thicken, grow thick; (Om mjölk) curdle, —skälig a. thickshell-ed 1. -skinned. —skallig se huvad. —t ad. thickly, —tarm large intestine, —ände butt-end. tjog (1) e n. score. —tals ad. by scores. t jud er (-ret, pl. =•=) n. tether. —ra t. tether. tjnga (1) a rf. pitch-fork. tjugonde räkn. twentieth. — del twentieth part. tjugu räkn. twenty, —femöring twentyfive -"öre" piece. —krona coin of 20 "kronor", twenty-"kronor" piece. —tal twenty. — årig a. twenty years old. tjnr (1) b rm. bull (av. astron.) —a i. sulk, —fakt are bullfighter, —fäktning bullfight. —ig a. sulky. —kalv bullcalf. — skalle sulky I. headstrong fellow, -skallig pig-headed. tjus|a t. enchant, bewitch, charm, fasc'inate. —ande a. charming &c. —are (1) e m. charmer. —ning charm, enchantment. [(3) f i. howl, yell. tjut (1) e n. howl, yell, —a tjuv (-ven, pl. -var) mf. thief, robber; (inbrotts-) burglar; (p& ljuset) thief, waster; tag fast t:en! stop thief! —aktig a. thievish, thieving, —band gang of thieves, —fiske poaching for fish. —gods stolen goods 1. property, go mm are receiver of stolen goods. — köpare purchaser of stolen goods, —liga gang 1. band of thieves. —nad (-en) r. theft. -pojke rascal, —pojksaktig a. roguish, —skytt poacher. —Skytte poaching, —språk thieves' cant, —streck thief's trick, —stryk rascal. —eri (1) c n. tjuvnad. [percailzie. tjäder (-n, pl. tjädrar) mr. ca- tjäle (-n) r. frost in the ground. tjäll (1) e n. åld. o. poet. tent, hut. tjäna t. o. i. serve; (förtjäna) earn; t. pengar make money; t. som huspiga be a house- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TJÄ-TOB] 5 maid; t. hos ngn be in a p:'s service; t. så och så mycket på make so much money by; t. Ull varning be a warning to; vad skall det t. til l? what is the use of that; t. sig upp work o:'s way up; t. ut finish o:'s service. —are (1) e m. (man-)servant,

footman, groom; statens t. public functionary; er ödmjuke t. your obedient servant. —arinna (Da /. maid-servant, woman servant. —lig a. serviceable. tjänst (1) c rf. service; (plats) place; göra t. serve; göra t. som serve for 1. as, do duty for; göra ngn en t. do 1. render a p. a service; gör mig den t:en att please do me the favour to; visa ngn en t. Se göra &C.; uppsäga Sin t. (orn tjänstefolk) give warning; taga t. go into service; i t. ön service; i utländsk t. on foreign service; i aktiv t. on the active list; varmed kan jag stå till t.? what are your commands? det står till er t. you are welcome to it; jag står helt och hållet till er t. L am entirely at your service. — aktig a. obliging, —bar a. serviceable. tjänste ande ministering spirit; P servant, —brev official letter. — brevkort official postcard, fel breach of duty. —flicka servant girl, —folk servants, frimärke official stamp, —grad official rank. —hjon servant, menial. — iver zeal in the service. — jubileum jubilee as a public servant, —kvinna serving-woman, — man [man] functionary, official, —personal domestic servants. —reglemente service regulations. — resa official journey, —utövning execution of o:'s official duty, —ålder seniority 1. length of time in service!, office, —år pl. years of service, —ärende official matter. tjänst fri a. free from service. —förrättande a. officiating. tjänstgör|a [göra] i. be on duty, do service. — ande a. (vid hovet) in waiting, in attendance; i allm. on duty. tjänstgöring service, ^yaiting, duty. — s|betyg testimonial of service. — s penningar pay for active service. —s|-tid time of service. tjänstledig a. free from service, —het leave (of absence). t j anst | skyldig a. owing duty 1. service, -villig a. oblig ing, helpful. tjär|a 1 (-an) rf. tar. 2 *. tar. — blomster bot. lime-wort. — ig a. tarry. tjärn (1) b rmf. tarn. t j ärna &c. Se kärna2 &c. t j är Ipapp tarred paper, —pyts tar-bucket. —sticka tarred stick, —tunna tar-barrel. — vatten tar-water. toalett (1) c r. toi'let; göra t. dress. —bord dressing-table. —rum lav'atory, dressing-room. — skrin dressing-case. —spegel dressing-glass, toilet-glass. tobak (-en) rm. tobacco. tobaks- i allm. i sms.; tobacco. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 517 - [TOD-TON| —blad t. leaf, -buss quid. —handel t.-trade. —handlande tobacc'onist, k ar dus packet of tobacco, —lukt smell of t. monopol monop'oly of t. —olja t.-oil. —pipa t.-pipe. —planta t.-plant. — pung t.-pouch. —rulle roll of t. —rök t.-smoke. —rökare t.-smoker. —rökning t.-smoking. —spinneri t.-manufactory. toddy (-w, pl. -ar 1. F toddar) rm. toddy. toffel (-w, pl. tofflor) rm. slipper; stå under t:n be henpecked, —blomma slipper-wort. —hjälte henpecked husband. —makare slipper-maker. — regemente petticoat government, [crested lark. tofs (1) b rm. tuft, —lärka toft (1) c rf. & thwart. toilett se toalett. tok (1) b mf. fool, idiot, simpleton; s.; på t. wrong; det går på t. there is something wrong 1. amiss here. —a (1) a/, foolish woman, silly goose. tokajer (-n) r. Tokay (wine). tok|eri foolery, folly, fun. — ig a. foolish, silly, funny, m ad, wrong, amiss. -- prat foolish talk, nonsense, —rolig a. funny, droll, —stolle droll 1. jolly fellow. tolag (-en] rm. town dues. toler|ans (-en) r. toleration, tol'erance, —ant a. tol'erant. --era t. tol'erate. tolft (1) c rf. (a) dozen, —té räkn. twelfth. — te|del twelfth (part); fem t-ar five twelfths. tolk (1) b mf. inte'rpreter. — a t. interpret; (uttala) express. —ning interpretation. tolv räkn. twelve, --a (1) a rf. twelve. —fingers tarm duodenum, —skilling formerly a coin of the value of 12 "skilling". — arig ».twelve years old. torn1 (1) C r. (del av lit. arb.) tome. torn2 a. empty; bud. void, inane; t. på empty of; t:t rum empty space; med t:ma händer empty-handed; läsa för t:ma väggar read to the walls. tomahåk (1) c r. tom'ahawk. Tomas npr. Thom'as, Tom; T. av Aquino Thomas Aquinas. —kristne pl. Thome'ans. tomat (1) c r. bot. toma'to. tombak (-en) r. (ette slags röd mässing) tombac, pinch-beck. tombola (1) a rf. lottery, tombola. tom|butelj empty bottle. tom het emptiness, vacuity; (känsla av t.) void. - hänt a. empty-handed, —kärl pl. empties, —rum vacant 1. empty space; bild. void. tomt (1) c rf. site, (ground) plot. tomtarm iejun'um. tomt e (1) b m. hobgoblin, brownie, puck, Robin good boy. — ebolyeka domestic happiness. — ören pl. ground-rent. ton1 (pl. = 1. -s) r. ton. ton2 (1) c rm. (ijud) sound, tone, tone of voice; (melodi) tune; mål. tone, (musical) note; bild. tone, fashion, style; det är inte god t. it is not good form. -a i. sound, —art key. — fall accent, em'phasis, —fisk (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).|TON-TOR] -518- (Thynnus) thunny. —givande a. who gives the tone, leading. tonisk a. (stärkande) ton'ic. ton|konstnär musician. —lös a. tuneless; (Om rösten) husky. —målning tone-picture. tonsill (1) c r. tonsil. ton skala scale, gamut, —stycke piece of music. tonsur (1) c r. ton'sure. tonsättare composer, — tryck tinted impression, — träff -ning intonation. topas (1) c r. to'paz. topograf (1) c w. topo'grapher. —i (1) c r. topog'raphy. — —isk a. topographical. topp1 int. done! a bargain! topp2 (1) b rm. top, summit; från t. till tå from top to toe. — a t. top (a tree). — hugga [hugga] t. pollard. — ig a. topped. - lanterna A masthead light, —lånta j>

lift, stopping-lift, —mössa pointed cap. —rida [rida] t. bully, —segel topsail, —socker loaf-sugar, —ända top. torde se töras. [bill. tordmnle (1) b mr. orn. razor- tordyv el (-eln, pl. -lar) mr. dung-beetle. tordön (1) e n. thunder. torftig a. poor, needy, indigent; bild. meagre, —het want, need, indigence, meagreness. torg (1) e n. market, marketplace; (öppen plats) square; på t:et in the market-place; föra till t:s produce; bud. trot out. — dag market-day, —föra (3) b t. bring 1. carry to the market; bud. make known, noise abroad, —handel market trade. —pris market price. tork|a 1 (-an) rf. drought, dry weather. 2 i. ö. t. dry, desiccate; t. sig wipe; t. sig i an-siktet wipe o:'s face; t. av wipe off; t. in dry up 1. in; Mid. come to nothing; t. upp dry up, wipe up; t. ut run dry. —ad a. dried, —inrättning drying apparatus. — lina clothes-line, —ning drying. - trasa clout for wiping. —ugn kiln. torn1 (1) b rm. (tagg) thorn, spine; (av järn) pin, spike. torn2 (1) e n. tower; (kyrk-) steeple; schacksp. castle, rook. (på skepp) turret. - a; t. sig tower, —byggnad konkr. tower. tornera i. tourney, —ing tournament. —erspel tournament. torn falk kestrel, castrel -glugg aperture of a tower. —hög steeple-high, towering. tornist er (-ernr pl. -rar) rm. knapsack. torn|klocka tower-bell, kammare, —rum tower-room. — spets tip of steeple, —spira spire. —svala (Cypselm apus) black martin, swift, —uggla church-owl. —ur tower-clock, turret clock, —väktare watchman (on a tower, in a church-tower), [e. m. crofter. torp (1) e n. croft, —are (1) torped (1) c r. torpedo, —hat t.-boat. torr a. (både egentl, o. bild.) dry; (om stil) barren; t i halsen parched; t:t brod bare bread; på det t:a on dry land; vi kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (lita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 519 — [TOR-TRÄ] fingo varken vått eller tit we got neither bite nor soup. —docka dry dock. —föda pro v'ender. - het dryness. - hosta hacking cough. — kokning boiling dry. -lägga [lägga J t. drain, —läggning draining. —rolig a. with a dry humor. —saltad a. dry-salted. — ska fining Se föda. —skodd a. dry-shod. —ved dry wood, resinous wood. - ögd a. dry-eyed. — rota dry-rot. torsdag Thursday Se måndag. torsk1 (-en) rm. iäk. thrush. torsk2 (1) b mr. (G-adus) ikt. cod, codfish, —levertran cod-liver oil. [pad bildstod) torso. tors|o (-on, pl. = -er) r. (stym- tort|era t. to'rture, -yr (!>) c r. to'rture, —yr |kammare t.-chamber. —yr redskap instruments of t. torv (-en) rf. peat, turf, —a (1) a rf. sod. —jord boggy ground, —kol peat-coal. —mosse peat bog. —mull peat mould. torvtäcka (3) b t. turf. losing (1) b m. fool, bobby, simpleton. tota i. ö. t.\ t. till do o:'s best. total a. tot'al, —intryck general impression. —itet (1) c r. total'ity. — t ad. totally. tott (1) b rf. tuft. tova 1 (1) a rf. tuft, knot, 2 t.; t. ihop tangle. - ig a. matted (hair), [ell a. tradit'ional. tradition (1) c r. tradition. — trafik (-en) r. traff'ic. — abel a. passable, —ant (1) c mf. pass'enger, —chef traffic-manager. — era t. use, ply. —hinder block, —led thoroug-fare, route. tragiedi (1) c r. trag'edy. — iker (1) e mf. trage'dian. — ikomisk a. tragicom'ic(al). — isk a. trag'ic. trakass|era t. annoy, vex. — eri (1) c r. annoyance, vexation. trakt (1) c rmf. country, region, parts, neighborhood; här i t:en in these parts. trakta i.; t. efter aim 1. aspire to, affect, pursue; t. efter ngns Hv attempt a p:'s life. — mente (1) d n. allowance. traktan jfr diktan. traktat (1) c r. treaty; (Hten skrift) tract. —mässig «. according to treaty. trakter|a t. treat (a p. to a th.), entertain; (ett instr.) play. — ad a. entertained, —ing entertainment. traktör (1) c m. pub'lican. trall (1) b rm. ditty, time. — a1 t. hum, troll, —a2 (1) a rf. järnv, trolley. tramp (-et) n. tramp, —a l (1) a rf. pedal, treadle. 2 tramp, tread; tia ngn på foten tread upon a pi's feetl. toes; t. under fötterna trample upon 1, under foot, —hjul tread-wheel. - kvarn treadmill. — olin spring-board. tran (-en) rm. train-oil, fish-oil. tran|a (1) a fr. crane, —bar cranberry. [carving-knife. trancher|a t. carve, —kniv tranig a. fishy. trankil a. unconcerned. tranlkokeri (ombord) train-works, —lampa train-oil lamp. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TRA-TRA] — 520 trans j aktion transaction. —atlantisk a. transatlantic. — cendent a.transcen'dent; mat. transcenden'tal. —formation transformation. —fusion (1) c r. transfusion. transit|iv a. spr. transitive. —ö gods transit-goods. — ol-handel transit-trade. tran|skribera t. transcribe. — skription (1) c r. transcription. trans|parang (1) c r. transpa'r-ancy. —piration (1) c r. perspiration. —pirera i. perspire. —ponera t. transpose. —ponering transposition. transport (1) c r. transport, conveyance; hand, brought over 1. forward. — abel a. transpo'rtable. — era t. transpo'rt, transfe'r; hand, bring over. —fartyg transport. — kostnad (charges of) conveyance, -medel means of conveyance. —or mat. instr. protractor. trans|position transposition. —substantiation transub-stantiation. [preci's. transnmt (1) e n. ex'tract, Transvaal npr. (brit. koloni i s. ö. Afrika) the Transvaal. transversal a. o. (1) c r. transve'rsal. Trapeznnt npr. (turk. stad vid Svarta havet) Trebizond. trapp1 (1) b mr. orn. (Otis) bustard. trapp2 (-en) rm. min. trap. trapp|a (1) a rf. staircase, Stairs; (utanför darren) (door-) steps; en t., två t:or upp up one 1.. two pair of stairs;

uppför, nedför tior up, down stairs, —avsats lauding, stairhead. —formig step-like. — gång steps. trappist (1) c mf. (munkorden) Trappist. —kloster convent of Trappists. —orden order of la Trappe. trapp steg step; bild. stage. — stege set 1. pair of steps, step-ladder, steps, —torn steeple with a winding staircase, —uppgång staircase. —vis in the formation of stairs. tras|a 1 (1) a rf. rag, tatter. 2 t.- t. sönder tear to rags. —grann a. shabby-genteel. —hank shabby fellow. — ig a. ragged, tattered. traska i. trudge. trassat (1) c mf. hand, drawee. trass el (-let, pl. =) n. entanglement, tangle, confusion. trass j ent (1) c mf. hand, drawer. -era t. draw (on); t;d växel draft. trass|la t.; t. ihop, in, till entangle, ravel, —lig a. entangled, in'tricate. trast (1) b mr. thrush. trasvarg se -hank. tratt (1) b rm. funnel; telef, mouthpiece. [draught. trätta1 (1) a rf. hand, draft, trätta2; t. i fill (a p.) forcibly. trattformig a. funnelshaped. trav (-et n. och -en) rm. tröt; 1 t ät tröt; hjälpa på t-en put (a p.) in the way, give (a p.) the lift, — a l t. pile (wood). 2 i. trot, —e (1) b rm. pile (of wood). travers (1) c r. bef. travel se. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 521 — [TRA-TRI] travest era t. trav'esty. — i (1) c r. trav'esty, par'ody. travtävling trotting-match. trawl se träl. tre räkn. three; en t:a; kort. a three; t. gånger thrice, three times; alla goda ting äro t. number three is always fortunate; t. gånger i veckan utkommande tidning triweekly journal. —a (1) a rf. (a) three. —bent a. three-legged. —bla-dig a. three-leaved; (kniy) three-bladed. —delad a. tripa'rtite. — delning triparti-tion. tredje räkn. third; t. budet the fourth (ej third) commandment; för det t. thirdly, in the third place. — dagsfrossa the quartan ague 1. fever. — del third (part); en t. större one (a) third larger. tredsk a. refrac'tory. —a (-an) rf. refractoriness. — as dep. be refractory. tre|dubbel a. threefold, triple. — dubbelt ad. trebly. — dubbla treble. — däckad a, three-decked. —däckare three-decker, —enig a. triune. — enighet Trinity. trefaldig a. trip'licate, —het Trinity.—hetssöndag Trinity Sunday. trefalt ad. trebly. trefot [fot] tripod, triv'et. — ad threefooted. tre| färgad a. tricoloured. — hjnling (1) b r. tricycle. —hundra röfc.threehundred. —hnndraårsdag three-centenary, —horning tri'angle. —hövdad a. three-headed. — kant tri'angle, —kantig a. triangular, threecornered; t. hatt cocked hat. — klang J triad, —kluven a. trin'd. — mästare three-master. tremul ant (1) c r. F shake; (i orgel) trem'olo. — era i. sing 1. play tremolo. tremänning second cousin. trepan (1) c r. kir. trepan'. — era t. trepan'. — ering trepanning. tre sidig a. threesided.— siding tri'angle. — sitsig a. having three seats. —spann team of three horses. —stavig a. three-syllabled, -strängad a. three-stringed. —stammig a. for three voices 1. parts. — takt triple time. —tal (number) three.—tiden; vidt. about three o'clock. trettio räkn. thirty. —årig a. thirty years; t:a kriget the thirty years war. tretton räkn. thirteen, —dag Twelfth-day. — dagsafton Twelfth Night. tre|tusen räkn. three thousand. —tåig a. three-toes, -ndd tri'dent. [feeler. trev a i. grope, feel. —are zo. treviuklig a. triangular. trevlig a. agreeable, pleasant, nice, jolly; t. kamrat boon companion, —het agreeable-ness &c. trevnad (-en) rm. comfort. tre | våningshus threestpried house. — årig a. trienn'ial. triang|el (-eln, pl. -lar) rm. tri'angle. — ular a. trian'gul-ary. triasformationen the trias. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (?ong), dränka (drengka).[TRI-TRO] 522 — tribun (1) c m. o. rm. (rom. fornk. o..plattform) trib'une. — al a. tribu'nal. tribut (1) c r. trib'ute. tricykel tri'cycle. Trient npr..(si. i Tyrolen) Trent. Trier npr. (tysk stad vid Mosel) Trier, Treves. trigonometr|i (-en} trigonom'etry. — isk a. trigonometrical. trikin (1) c mr. trichina. — haltig a. trich'inous. trikoloren r. the tricolor. trikå (1) c r. tricot; pl. tights; köttfärgade t:er fleshings. trilla l t. roll, trundle. 2 (1) a rf. (åkdon) pony-carriage, waggonette. [child. trilling (1) b mf. three-twin -trillion (1) c r. trillion. trilobit (1) c mr. paleont tri'lo- bite. trilogi (1) c r. tril'ogy. trilsk a. stubborn, wilful. —as dep. be stubborn. —het stubbornness. trind a. round, plump, —lagd a. round-faced. —skalle thickhead. Trinitatis r. Trinity-Sunday. trio (1) c r. trio. — 1 (1) c r. J trio'le, trip'let. tripp (-et) n.; t., trapp, trull tip, tap, toe. —a i. trip, walk mincingly. trippel (-n) r. min. trip'oli, rottenstone. trippelallians triple alliance. trissa (1) a rf. pulley, wheel; (på möbler) caster, roller. trist a. depressing, dreary. triton (1) c m. myt. Tri'ton. triumf (1) c r. tri'umph; i t. triumph'antly. — ator (1) c m. tri'umpher. —båge trium'phal arch. —era i. tri'umph. — erande a. trium'phant, elate. .—port triumphal port, — tåg t. procession, —vagn t. car. triumvir iat. trium'vir, —at (1) c n. trium'virate. trivas dep. thrive, get on; hur trivs du i S. how do you like (living in) S. trivial a. hackneyed, tedious, commonplace. —itet triteness; konkr. commonplace, platitude. trior (1) c r. lånt. sorting-machine. tro l t. o. i. believe; (tänka) think; (sätta tro till) credit, believe, give credit to; icke t. disbelieve; du kan inte tro... you cannot imagine..., you have no idea..., t. mina egna ögon trust 1. credit my own eyes; efter vad jag t:r to the best of my belief; det kan du t. you may be

sure of that; det t:r jag nog I believe you; t. ngn orn gott trust a p,; t. på Gud believe in God; t. ngn på hans ord believe a p:'s word; jag tror mig kunna... 1 believe myself able to... 2 (-n) rf. faith, belief; (tilltro) cre'dence, trust, credit; den kristna tin the Christian faith; jag levde i den t:n att... I was under the impression that...; på god t. in good faith; t:n pa the belief in; sätta t. till credit, give credit to; ingen t. till no confidence in; i god t. in good faith; det är min t. att it is my belief that. —ende a. believing; en t. a believer. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta Tuta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr- 523 - [TRO-TRO] —fast a. faithful, trusty. — fasthet fidelity, trustiness. trofé (1) c r. troph'y. trog en a. true, faithful, trusty; (undersåte) lo^al, faithful; vara t. be faithful to. — et ad. faithfully. troglodyt (1) c mf. (jordkulein-vånare) tro'glodyte. tro het fidelity, faithfulness, loyalty. —hetsed oath of allegiance.— h j ärt ad a. open-hearted. Troj|a npr. Troy, (t)-an, — ansk Troj'an. trolig a. cred'ible, —en, —1|-vis ad. very likely. troll (1) e n. goblin, hobgoblin. —a i. con'jure; t. bort spirit away; t. fram conjure forth. —dorn witchcraft, sorcery. —dryck enchanted portion. —eri magic, sorcery, —flöjt magic flute. —formel charm, spell. —karl sorcerer. — konst magic, magic art, conjuring trick, sleight of hand. —konstnär magic'ian, con'jurer. — kraft magic power. —krets magic circle, —makt se -kraft. —packa sorceress, witch, —slag; såsom genom ett t. as if by magic, —slända ent. dragonfly, —stav magic wand. tro lova t. betroth, affiance, engage. — lovning betroth-ment, betrothal, engagement. —lovningsriug bridal 1. engagement ring. trolsk a. magic. trolös a. faithless, perfid'ious. —het faithlessness, pe'rfidy, bad faith. tron (1) c rm. throne; bestiga t:en mount 1. ascend the th.: komma på t:en come 1. succeed to the th. —a i. be enthroned 1. throned, throne. — arvinge heir to the th., heir apparent, —avsägelse abdication. Trondhjem npr. Drontheim* tron|följare successor, heir to the crown, heir apparent to the th. —följd order of succession. —följdskrig war of succession.—himmel canopy. —pretendent pretender to the throne, —säl throne-room. —skifte accession of the new king, —tal sovereign's speech from the throne. tro- och hnldhetsed oath of allegiance. trop (1) c r. ret. trop. —iker-na]pl. the trop'ics. — isk a. trop'ical. tropp (1) b rm. troop. —a; t. av march off. tros artikel article of faith. —bekännelse confession of faith, —frihet religious liberty. —förvant f ello w-believer.—hjälte champion of faith. —lära creed, faith. tross1 (-en) rm. baggage. tross2 (1) b rm. rope, hawser. trossats dogma. tross botten sound-boarding. - knekt baggage-waggoner. —vagn baggage-cart. trosvittne ma'rtyr. trotjänare faithful servant. trots l (-et) n, defiance, contu'macy; på t. in sheer defiance; i t. av in defiance of 1. spite of. 2 prp. in spite of, in the (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).ITRO—TRY] — 524 — face of; som t. någon as anyone, —a t. ö. i. defy, bid defiance to, brave; t:ar all beskrivning baffles description. —ig a. defying, defiant. —ig-het frowardness, refractoriness. trottoar (1) c r. pavement. trovärdig a. worthy of belief 1. credit, trustworthy;(icke om personer) credible. trubadur (1) c m. min'strel. (T)—en (operan) II trovatore. trubb|ig a. blunt, obtuse. — näsa snub-nose. —vinklig a. obtuse-angled. trng (-et) n. constraint, importuning, —at press, urge; t. i sig maten force o. s. to eat; t ngt på ngn press a th. upon a p.; t. sig till force o. s. to. trumf (1) e rm. trump; taga med t. trump, take with a tr. — a i. ö. t. lead a trump, trump; t. i ngn cram into a p:'s head; t. ut trump out; t. över out-trump. — ass ace of trump. trnm hinna anat. drum membrane, drumhead, -håla anat. tym'panum, —ma 1 (1) a rf. drum; (avlopps-) drain; slå på t. beat the drum. 2 i. ö. t. drum, beat the drum; (på pianot) strum; t. ihop drum up. —virvel roll. trumpen a. sulky, morose. trumpet (1) c rm. trum'pet. —a i. sound 1. blow the t. —are (1) e m. trum'peter. — signal t.-call. -stöt blast of the t. trum|pinne drumstick, -skinn drumskin, drumhead, —slag beat of the drum. —slagare drummer. — slagarpojke drummer boy. trupp (1) c rm. troop, band; tier troops, forces, —massa force, —transport conveyance of troops. —vis ad. troop by troop, in troops. trut (1) b rm. P jaw, mug; Om gull. tryck (1) e n. pressure, stress; boktr, print; utöva t. på exercise pressure on; utgiva av t:et print, publish; lämna till t:et send to the press. tryck1 a i. p. t. press, squeeze; boktr, print; låta t. print; t:s av sorger, fattigdom be weighed down by sorrow, poverty; han t:te min hand he squeezed my hand; han t:te ett mynt i min hand he slipped a piece of money in my hand; han t:te mig i sina armar he hugged me in his arms; tryckt med nya stilar printed in new types; t. hatten ned över ögonen slouch o:'s hat; t. på en fjäder touch a spring; t. sig intill cling to. —ande a. heavy, oppressive, —ark printed sheet. — eri (1) c n. printing-house, printing- office. — fel printer's error. —frihet liberty of the press. -färdig a. ready for the press, —ning pressure; boktr. printing. —ningskostnad cost of printing, —ort (På titelbladet) imprint, —papper printing-paper, —pump f orce-1. forcing-pump, —saker pl printed matters, print,

—svärta printer's ink. -1 a. printed; (nedstämd) depressed, —år kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt , (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 525 — [TRY—TRÅ] year, in which a book is printed. tryffel (-eln) rm. truffle. trygg a secure, safe; (i sinnet) confiding, confident, self-reli'ant, —a t. make secure 1. safe. —ad a. secure, safe. —het security, safety. —t ad. safely, with safety; man kan t. säga it is safe to say. trymå (1) c a. pier-glass. tryne (1) d n. snout. tryta (3) f i. want, fail, be wanting. [covet. trå (3) c i. yearn (efter for), tråckla t. tack, baste. tråd (1) b rm. (linne-, silkes- &c.) thread; (bomulls-) cotton; (metall-) wire; bild. thread, clue; hänger på en t. hangs upon a thread. [the dance. tråda; åld.; t. dansen thread tråd dragare wiredrawer. — dragning wiredrawing. — nystan ball of thread.—mile bobbin, reel. —rätt ad. straight (as an arrow). — sliten a. treadbare. —ända end of cotton. tråg (1) e n. trough. tråk (-et) n. tediousness, bother, böre. —a i. o. t. drudge; t. igenom plod through; t. ut tire, böre to death, —ig a. tedious, tiresome, irksome; så t:t! what a pity! 1 am sorry! [trawl. träl (1) c r. trawl, —a t. ö. i. trån|a i. languish, pine (for); t. bort pine away, —ad (-en) rm. languishment. —ande a. languishing. trång (2) b a. narrow, strait; (om kläder) tight; (om samlat folk) crowded; sitta trångt vid bordet be crowded at the table, —bodd a. straitened for room, cramped. —bröstad a. narrow-minded. —huvad a. narrow-headed, —mål strait, distress. —sint a. Se -bröstad. trä (-et) n. wood; av t. wooden. —aktig a. woody, lig'neous. —arbete wood-work, —aska wood-ashes, —avfall waste wood.- beläte wooden image. —ben wooden leg. —bock jack, trestle. —bro wooden bridge. —bank wrooden bench 1. form. träck (-en) rm. ex'crement. träd (1) e n. tree; växa icke på t. ordst. are few and far between. träda1 (3) b i. i allm. tread; (stiga) step; t. närmare approach, draw near; t. fram advance; (i målning) stand out, show out; t. i ngns fotspår follow a p:'s example; t. i stället för replace, take the place of, supersede; t. i kraft come into force; t. i tjänst enter into service; t. i kyrkans tjänst enter the church, take holy orders; t. inför step into, enter; t. tillbaka draw 1. stand back; retire. träda2 (1) a rf. fallow. trädartad a. arboreous. trade (1) d n. se träda*; i t. in fallow. — frukt tree-fruit. —gren tree-branch, —grupp clump of trees.—gård garden. trädgårds alster garden prod'-ace, —anläggning garden plot, —arbete gardening. —dräng garden labourer. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TRÄ-TRÄ] - 526 - —jord garden mould, —kniv pruning-knif e. —land garden plot, —mästare gardener. — möbel garden furniture. — sax garden-shears, —skötsel ho'rticulture, gardening. — stol garden chair. — sångare orn. garden warbler, becafico. —täppa garden plot, —utställning garden show. — växt garden plant. träd|krona tree-top, —krypare orn. common creeper. — plantering planting of trees; konkr. plantation, —skola nursery, —slag species of tree, —stubbe stump 1. stub of a tree. träfat wooden dish. trän' (1) b rm. hit. träff a t. hit; (räka) meet (with), come across; fys. impinge upon, touch; t. ngn hemma find a p. at home; skottet t:de the shot took effect; kulan t:de honom icke the ball missed him; känna sig t:d find ö. s. hit; bild. feel ö. s. guilty, smitten; t. förberedelse, överenskommelse make preparations, an agreement; t. på fall in with, come across; t. samman med coincide. —ande l a. (likhet) striking; (anmärkning) appro'priate, to the point. 2 appositely, —as dep. meet; han t. hemma he is to be seen at home, —ning battle, action, encounter. — säkerhet acc'uracy (of shooting). träfiber woody fiber. tråg en a. assiduous, arduous, earnest. —et ad. assiduously &c. trä]golv wooden floor, —handlare timber-merchant, —hus wooden house, —häst w.-horse; (ford, till straff) timber mare. —karl kort. dummy. —klots log of wood, —kärl wooden vessel. träl (1) b m. thrall, serf, bondsman; (valk) callosity; bild. slave, —a i. slave, drudge, toil. trälast timber. träl binda [binda] t. enslave. dorn thraldom, serfdom, bondage. —inna (1) a /'. female serf. [paste. trämassa wood pulp, wood- trän a t. train. — ad a. trained. tränagel treenail. trän|are (1) e m. trainer. — era i. o. t. train. träng (1) c r. train; X baggage; t:en X the* Army Service Corps. tränga (1) b t. o. i. press, force, drive, push; t. fram advance, push on; t. genom (t.) penetrate, force o:'s way through; (i.) prevail; t. igenom squeeze between; t. ihop sig squeeze together; t. in i enter (into), penetrate into; t. sig in i ett hus force o:'s way into a house; han t:er in överallt he thrust himself in everywhere; t. ut crowd out; t. sig ut force o:'s (its) way put. —ande a. urgent, pressing. — as dep. throng, crowd. —sel crowd, press, crush. trängt|a i. yearn, —an yearning. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrträning (1) b r. training. träns (1) b rm. braid; ridk. snaffle; bridoon. trä|pinne wooden peg. -plugg w. plug. träsk (1) e n. bog, fen, marsh. träskalle wooden head. — sked w. spoon, —sko w. shoe, clog, —skomakare sabot-maker, r—skodans clog dance, —skruv wood-screw, screw-nail, —slag sort of wood, -slev

wooden ladle. —snidare wood-engraver. — snideri wood-engraving, carving, —snitt woodcut, engraving on wood, —sprit wood spirit, methylated spirits (of wine), —spån splinter . of wood, —sticka wooden splinter, — stol wooden chair. träta 1 (3) b *. dispute, quarrel, bicker, bandy words. 2 (1) a rf. dispute, quarrel. trätallrik platter. trätgirig a. quarrelsome. trätjära wood-tar. trätlysten a. Se -girig. tratoffel clog, —trappa wooden staircase. —varor pl. wooden materials, —varuhandel timber-trade. — varu-handlare dealer in wooden wares; (i stort) timber merchant, —virke wood, —ättika wood-vinegar. trög a. slow, tardy, heavy, dull. —djnr zo. sloth, —het slowness &u. —körd a. Vanl. bud. slow, —läst; t. bok a dull book, —såld a. which does not sell well, —tänkt a. slow-witted. tröja (1) a rf. jacket, jerkin. - 527 -_____LTRÄ-TUBJ trösk|a t. thresh; t. igenom bild. get 'l. plough through, —are (1) e m. thresher. trösk|el (-eln, pl. -Zar)rm.thresh-hold, door-sill. trösk maskin threshing-machine. — ning threshing. — verk %threshing-mill. tröst (-en) rf. com'fort, consola'tion ; det är en Men t. that is cold comfort, —a t. conso'le, com'fort; t. sig comfort o. s., take comfort; t. sig med att take comfort in the thought that, are (1) e m. comforter. — arinna (1) a /. comforter. — e]grund ground of comfort. —elord words of comfort. — e rik a. full of comfort, -lös a. incon'solable, discon'solate, distressing; t:a utsikter dull prospects. trött a. weary, tired; (pa of; av, vid with, of); fatigued. — a t. tire, weary, fatigue. — ande a. tiresome, wearisome, tedious. —as dep. get tired. —het weariness, lassitude. — körd a. overdriven. —na i. grow 1. get tired, grow weary, —sam a. fatiguing, wearisome, tiring. [ina. tsar (1) c m. czar. — inna czar- tschakå Se schaka. tscheck (1) c m. Czech. — iska (~n) Czechic. [ian. tscherkess|er, —isk^. Circass- tu räkn. two; jfr två; dela i tu, mitt i tu divide into equal parts; gå i tu break; det är inte tu tal om there can not be two opinions about. tub (1) c r. tube, telescope. —a (1) a rf. J tuba. (err), född (fetid), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TUB-TUNj ___- 528 - tubba t. entice, inveigle. tuberk el (-eln, pl. -ler) r. tu'bercle. - nlos (-en) phthisis. Tubingen npr. (8t. i Wurtemberg) Tubingen. tadel | a t. se under tu. —ning bipartition. tuff (1) C r. min. (lucker, eruptiv stenart) tufa, tuff. tngg|a 1 i. ö. t. chew, masticate; t. orn bild. se idissla; t. på chew; t. sönder bite in two. 2 (1) a rf. morsel. — buss quid, —tobak chewing-tobacco. tnja (1) a rf. bot. thuja. tnkan (1) c mr. orn. tou'can. tnkt (-en) rf. discipline; hålla t. hold under discipline; t. och ära in all chastity and honour. —a t. chastise, correct, castigate; tekn. dress; (träd) trim. —an chastisement. —hns house of correction. —ig a. decent, modest, —o mästare corrector, chastener. tull (1) b rm. duty (på on); (bro- &c. avgift) toll; (tullport) toll-gate; t:en the customs. —behandla clear. — behandling clearance, —betjänt custom-house officer. —bom toll-bar, —fritt ad. free from duty, duty-free, —förvaltare receiver of the customs. — hns custom-house. —jakt revenue-cutter, —kammare custom-house, customs. — pass permit, —pliktig a. liable J. subject to duty. — skydd protection, —tariff tariff (of duties), —taxa statement of duties. —vaktmästare subordinate custom- house officer, —visitation the Custom's examination. —väsen the customs. tnlpan (1) c rtn. tulip. tnlta 1 i. waddle, toddle. 2 (1) a /. toddler, little toddling girl. tnlnbb (Ij c r. fur top-coat. tnm (-mm, pl. =) rm. inch; t. för t. inch by inch. tnmauhand; på t. med alone with. tnml a i. ö. t. tumble, topple; (t>) (häst) manage, wheel round; t. big disport ö. s.; t. orn tumble over, be knocked about, —are (1) e rm. zo. porpoise. tnmm a i. ö. t. thumb; (ett Lir) set, poke; d. ö. tamper with. —e (1) b rm. thumb. —e liten Tom Thumb; orn. wren. tummelplats place of exercise; bild. range, field. tnmmetott barnspr. the thumb. tum| skruv thum screw.—stock foot-rule, carpenter's rule. tumult (1) e n. tu'mult, ri'ot, disturbance. — uarisk a. tumultuous. tumör (1) c r. tu'mor. tnnd|er (-ret) n. tinder, touchwood. tundra (1) a rf. tundra. tunes|are (1) e m., — isk a. Tuni'sian. tung (2) b a. heavy, ponderous; t:t arbete weary work; t:t sinne gloomy disposition; t. stil ponderous style; t. sömn av. sound sleep; vara t. i huvudet feel drowsy. tunga1 burden; som ha burit dagens t. och hetta who have kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 529 — [TUN-TTTS] borne the burden and the heat of the day. tung|a2 (1) a rf. tongue (av. land-); (på vågskål) cock; ikt. sole: räcka ut t. åt put o:'s tongue out to; "han har en flytande t. he has a glib tongue. —band ligament of the tongue. tung bröstad a. short-breathed. —fotad a. heavy-footed. tnnghäfta tongue-tie; lock jaw. tnnghörd a. hard of hearing. tungomål tongue. tungrodd, —sint a. mel'ancholy. — sinthet mel'ancholy. —spat min. sulphate of barytes. tung spene anat. uvula. —spets tip of the tongue. tnnglsten min. tungsten. — sövd a.; han är t. he is a heavy sleeper. —t ad. heavily. tungus (1) ew. Tungus. —isk a. Tungu'sian. tnnn a. i aiim. thin; (späd) slender; (mots,: tät) thin, sparse; (om luft) rare, rarified. tnnn j a (1) a rf. barrel, cask; en t. guld, "100,000" kronor, a plum, —band hoop, —bin-dare cooper. —binder!

cooperage, [nel. tnnn I el (-eln, pl. -lar] rm. tun- tnnnlflytande a. thin, —het thinness, jfr tunn. tunnklädd a. thinly clad. tunnland ungef. acre. tnnn trå (pl. -n) n. wafer. — skälig a. thin-shelled, —sliten a worn thin. tunnt stav (pl. -stäver) stave. tunn|sådd a. bud. scattered, —tarm small intestines. tnnnvalv byg. barrel-vault. tnnt ad. thinly. tnpe (1) c r. toupee, toupet. tnpp (1) b mr. cock. — fjät cockstride; bild. very short length, —kam cock's comb (av. bot.). —kyckling cockerel. tur (1) C rm. (liten resa) trip, excursion, run; (ordning) turn; (i dans) figure; (lycka) goodluck; (löshår) tour; nu är det min t. it is my turn now; stå i t. stand next in rotation; ha t. i spel be in luck, —a; t orn take it alte'rnately 1. by turns. turban (1) c r. tu'rban. turbin (1) c r. tu'rbine, horizontal wheel. tnre (1) b m. fellow; en lustig t. a funny fellow. turist (1) c mf. tourist. turk (1) b m. Turk. (T)-iet npr. Turkey, —inna (female) Turk. —isk a. Turkish. — iska a. Turkish, -öman Turkoman. turkos (1) e r. min. tu'rquoise. turmalin (i) c r. min. tourmaline. turné (1) c r. tour. turner|a i. tarn, —ing (1) b r. tou'rnament. turnyr (1) c r. tou'rnure, bustle. tursk detsamma som turkisk; t:a bönor kidney beans. turturduva turtle-dove. turvis ad. by turns, by 1. in rotation. tusan; det var t.l the devil take it! för t.! the devil! å t. heller! the devil you are! (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svenslc-engelxk ordbok. 34[TUS—TVI] 530 - tusch (-en} r. Indian ink; J touch. — era t. kir. cauterise. —kopp ink holder, —maner camep. —pensel brush for washing, —ritning China-ink drawing. tusen räkn. a thousand; T. och en natt (arab. sagosaml.) the Arabian nights; t. gånger om förlåtelse a thousand pardons; en bland t. one in a thousand. —de ordn. thousandth. — (de)-del thousandth (part), —falt a. a thousand fold. —foting ent. cen'tipede. - konstnär man of many arts, jack of all trades, —sköna bot. daisy. — tal thousand; i t. by 1. in thousands, —tals ad. by 1. in thousands. —-årig a. a thousand years old; det t:a riket the millennium. tnss (1) b rm. pellet, tnssa t. set. tut (1) b rm. spout. —a1 (1) a rf. stall. tuta2 t. toot. tnting (1) b rm. F sugared hot water and brandy. tntning tooting. tntta t.; t. på set fire to. tutten best. r. F; hela t. the whole lot. tuva (1) a rf. knoll, little hillock. tvagla (1) a rf. besom. —ning ablu'tion. tve|dräkt dissension, discord. —eggad a. two-edged. tveggehanda a. ' aid. of two kinds. tve l gif té big'amy. —hågsen a, doubtful, hesitating, —hänt ; a. bimanous. —hövdad a. two-headed. tveka i. hes'itate. tvekamp single combat, duel. tvek|an rf. hesitation, —sam a. hesitating, doubtful. tve könad a. bot. bisexual. — ljud diph'tong. [cousin. tvemänning (1) b mf." second tvenne detsamma som två* tvåskaftad a. two-ply. tvestjärt ent. earwig.—talan contradic'tion, —tungad a. double-tongued. — tydig a. equiv'ocal, ambig'uous; (slipprig) inde'cent. — tydighet ambigu'ity, double meaning, double entendre; t:er indecencies. tvi int. fie! tvi dig! fie upon you! tvilling (1) b mf. twin; (T) — ärna astron. Gemini, —bror twin-brother. —par pair of twins, —stjärna double star. —syster twin-sister. tvina i. languish, pine (away). tving (1) b rm. tekn. clamp. tving a (3) f t. force, compel, constrain, coerce; t. sig till att skratta force a laugh; t. fram force; t. sig fram press forward; låta t. sig Jet-o. s. be forced. —ande a. irresist'ible; t. skäl co'gent reasons. tvinna t. twine, twist; t. upp untwist. tvinsot decline, phthisis. tvist (1) c rf. dis'pute, disagreement, litigation, quarrel. — a i. dispu'te, contend, quarrel. tviste fråga matter of dispute; point of issue. —fro bone of contention. —ämne subject of contention. [ious. tvistig a. disputable, content- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur •-(mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 581 — [TVI-TVÄ] tvivel (tvivlet, pl. =) n. doubt; hysa t. om doubt; t. om att doubt that; draga i t. question, call in question; utan t. without doubt, doubtless, undoubtedly, no doubt; det kan vara t. underkastat it may admit of doubt; det står höjt över allt t. it admits of no doubt whatever. — aktig a. doubtful; (oviss) dubious, questionable. — smal doubt. —sj-ntau se utan t. tvivl|a i. doubt, call in question, question; jag t:ar icke därpå I make no doubt of it; jag t:ar icke på att I have no doubt but that. —ande a. doubtful. —are doubter, sceptic. tvungen pp. a v tvinga; a. forced, strained, constrained; (i uppträdandet) stiff, constrained. två1 (3) c t. wsL&h;jag t:r mina händer 1 wash my hands of it. två2 räkn. two; bägge t. both; t. gånger twice; t. o. t. by twos; det skola vi vara t. om two can play that; lät icke säga sig det t. gånger needed no second bidding. — a (1) a rf. two; spelt, deuce. —bladig a. bot. two-leaved. —delt a. bot. bipartite. — d ack are twQ-decker. —fal-dig a. twofold, double fold. fait ad. twofold, doubly. — fotad a.; t:t djur bi'ped. — hundra two hundred. —kam-marsystembicameral system. —kluven a. twocleft, bi'ped, bifurcate. —krona a two-"krona" piece. —könad a. bisextile. tvål (1) b rm. soap, —a t. soap. —kopp soap-dish. —knla soap-ball. två manssäng double bed. —mästare twomasted vessel. tvång (-et) n. force, compulsion, straint, constraint; av t. on compulsion; med t. by constraint, forcibly; utan t. without restraint. —fri a. unrestrained.—frihet freedom from restraint. tvångs|arbete

compulsory 1. hard labour, —arbetsanstalt workhouse for vagrants or prostitutes, --knrs compulsory rate of exchange, —lån forced 1. compulsory loan. — tröja strait waistcoat, strait-jacket, —åtgärd compulsory measure. två|radig a. tworowed. —sit-sig a. with two seats, for two persons, —skälig a. bi-valved. —stavig a. disyll'abic. — spännare pair horse carriage, —stråk|en a.; t:a C J C with two strokes. — stämmig a. for two voices. —tal (the) number two. —tiden, vid t. about two (o'clock). —tnsen two thousand. — vingad a. two-winged; ent. dipteral. —vingad ent. dip'teral, —våningshus two storied house. — årig a. biennial; en t. häst a horse two year(s) old. —öre, —öring a two-"Ore" piece. tvär 1 a. traverse av. geom.; bild. (plötslig) sudden; (butter) crossgrained, cross, sullen, surly. 2 s.; på t:en crosswise; bud. cross. —balk Se bjälke; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TVÅ-TYD] — 532 — her. bar. —bjälke cross-beam, transom, —brant a. precip'itous, —drag through draught. — gata cross-street. —hand [hand] hand's breadth. — hug-gen a. cross-cut, square. — linje cross-line, diag'onal line. tvärs ad. ^ athwart; across; t. för across; t. igenom right through; t. over across, athwart. tvär sadel side saddle, —saining J> crosstrees. —skepp byg. transept, —slå cross-piece, —snitt; i t. in section. —stanna t. stop suddenly 1. short, pull up short, —streck cross-streak. —säker a. con'fident, F cocksure. tvärt ad. abruptly, at once; t. emot right against, quite contrary to, on the contrary; t. igenom straight through, —orn ad. on the contrary, quite the reverse. tvär|vigg cross-patch, curmudgeon. —vägg cross-wall. tvätt (1) b rm. washing, wash, laundry work; skicka till t:en send to the wash; är i t:en is being washed, is in the wash; går av i t:en won't wash, washes off. a t. wash; t. sig wash, —balja washing-tub, -björn zo. racoon. —-bräde washboard. — bnnke wash-tub. — erska (1) a /. washer-woman, laundress. — fat basin. —inrättning laundry. —ning washing; kläder till t. clothes for the wash. —nota wash-bill. —stnga laundry-room, —ställ wash-stand. —svamp sponge. — vatten water for washing. — äkta a. washable. ty l dem. pron.; i ty fall in such case. 2 konj. for, because. tyck|a (3) b t. o. i. think, be of opinion, deem, opine, fancy; t. illa vara take amiss; t. orn like, relish, be fond of; t. mera orn like better; som du tier as you like; L sig fancy, think, —as dep.; mig ties it seems to me; det skulle så t. it would seem so. — e (1) d n. (mening) opinion, judgment; (inst) will, pleasure; (likhet) air, resemblance; efter eget t. at will; ha t. för have a liking for; fatta t. för take a fancy to; vara i ngns t. be ät a p:'s taste; ha t. av ngn resemble a p., bear likeness to a p. — mycken a. F fastidious. tyd a (3) b 11. explain, expound, inte'rprete. 2 i.; t. på augur, bespeak, be suggestive of, go to show, imply, suggest, be the sign of; det är intet, som t:er på att there is nothing to show that, —are (1) e m. interpreter. tydlig a. (uppenbar) plain; (att se, höra) distinct; (orn framställning) explic'it; med t:a ord in plain words; tit uttal distinct pronounciation; tala tit speak plain; läsa t:t read distinctly. ~en ad. ev'idently, ob'viously, plainly, —göra [göra] t. explain, render more appa'rent, ill'ustrate, —het plainness, distinctness. —t ad. distinctly &c. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 533 — [TYD—TÅ] tydning explaining &c., jfr tyda; interpretation. tyfoidfeber typhoid fever. tyfon (l)c r. (virvelstorm) typhoon. tyfus (-en) r, ty'phus (fever). tyg (l) e 1. c n. (redskap) tackle, tackling, gear; (vävnad) stuff, cloth, material. tygel (-w, pl. tyglar) rm. rein, bridle; bild. curb, check; giva hästen t:n give the horse his head; hålla ngn i tin keep a p. in check; put a curb on a p. giva sin vrede fria tiar give a loose rein to o:'s passion. —lös a. bild. unbridled, unrestrained, licentious. — löshet boundless liberty, licentiousness. tyghus a'rsenal, armory. tygla t. rein; bild. bridle. tyg mästare master of the ordnance, —sko cloth-shoe. — stycke piece of cloth 1. stuff. —tryck cloth-printing. tykobrahedag black-letter day. tyll (-en) r. net (-lace), tulle. tyna i-languish, fade; t. bort dwindle away. tyng|a (3) b l i. be heavy, weigh; t. ned weigh down; t:as av sorger be oppressed with grief. —ande a. heavy. tyngd (1) c rf. gravity, heaviness, weight, —kraft force of gravity, —lag law of gravitation. —punkt centre of gravity. typ (1) c rm. type; boktr, type, letters. — i sk a. typical, representative (for of). — o-graf mf. typog'rapher. — o-grafi typog'raphy. — ografisk a. typographic(al). tyrann (1) c m. ty'rant; Kristian T. Christian the Cruel. —i (-et) n. ty'ranny. — isera t. tyrannise (over). —isk a. tyrannical. tyre (-et) n. lightwood, resinous wood. tyroljare (1) e m. Tyrole'se. (T)—en (the) Tyrol, -er hatt Tyrolese hat. -ska (lj a /. Tyrolese woman. Tyrrheniska havet (Medelh. mel. It., Sic. o. Sardinien) the Tyrrhenian Sea. Tyrus g. geogr. Tyre, Tyrus. tysk a. german; en t. a German; t:a förbundet the German confederation; t:a orden the Teuton'ic Order, —a l rf. (-n) German. 2 (1) a /. German (woman). (T)-land Germany. tyst a. silent, hushed, mute, still; en t. bön a silent 1. mental prayer; var t.l silence! i det t:a secretely. —a t. silence, hush; t.

munnen på ngn stop a p:'s mouth, —het silence, secrecy. —hetsed oath of secrecy, —hetslöfte promise of secrecy, —låten a. tac'iturn, re'ticent, —låt enhet taciturnicy, silence. —na i. become silent 1. hushed. — nad (-en] rf. silence, secrecy; obrottslig t. inviolable secrecy; en förväntansfull t. a hush of expectation; bringa till t. silence, still; förbigå med t. pass over in silence. tyvärr ad. alas, unfortunately. tå (-n, pl. -r') rf. toe; gå på t. walk on tiptoe; trampa ngn på tårna tread on a p:'s toes; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[TÅG-TÄC] — 534 - stå på t. stand on tiptoe; bild. dance attendance on. tåg (1) e n. (rep) rope; (vandring) expedition, march, procession; järnv, train; blandat t. mixed train; t:et går the train starts; sluta sig till t:et fall in, join the procession, — a1 i. rnarch; t. över cross, march across. tåga2 (1) a rf. fibre, root-fibre; bud. sinew. tåg j f or are guard. - hinder järnv, block on the line. tågmatta rope-mat. tåg ombyte change (of trains). —ordning order of procession. —personal train-officials. tåg|stump piece of rope. — virke cordage, rope(s). tå| gångare zo. digitigrade. — hätta toe-cap. talja (3) b t. (utstå) bear, stand, support, suff'er, endure; (finna sig i, fördraga) bear with, brook, put up with, submit to, tol'erate ; jag kan inte t. vin wine does not agree with me; det t. inte att tvättas it won't wash; saken t. inte ngt uppskov the business admits of no delay; det t. att tänka på it requires thinking about; vara illa t:d be in bad favour. tålamod patience, forbearance. — s|prov trial of p. —sjpröv-ande a. trying (to the p.). tål|ig a. patient,long-suffering. —modig a. detsam. som föreg. —s i uttr. giva sig till t. take patience. tång (-en, pl. tänger) rf. (eld-) (pair of) tongs; (knip-) (pair of) nippers, (pair of) pincers; kir. forceps. tår (1) b rm. tear; (droppe) dröp; fälla t:ar shed tears; lada i t:ar be dissolved in tears; han fick t:ar i ögonen the tears came into his eyes; tärna vunno nedför hennes kinder the tears trickled down her cheeks; en t. för mycket a drop too much, —as dep. be filled with tears, —e källa source of tears, —fistel lachrymal fistula, —fylld a. tearful, —körtel lacrymal gland, —pil weeping willow. tårt|a (1) a rf. tart, cake. —deg paste for tarts. tårögd a. with the eyes filled with tears. tåspets; på t:arna on tiptoe. tåt (1) b rm. (piece of) string. tåtel (-n) rm. bot. soft-grass. täck a. pretty, lovely, bonny, charming; det t:a könet the fair sex. tackla t. eo ver; (med halm) thatch; (med skiffer) slat; (med tegel; tile; t. över cover up. —as dep. please, condescend, vouchsafe, —blad (på cigarr) wrapper. täckbåge quilt-frame. täck j dika, —dike drain. täck|e (1) d n. quilt, coverlet, counterpain, blanket; spela under t. med collude with. — elig a. agreeable, sweet, attractive, winning, —else cov-er(ing) veil, -—fjäder orn. covert, deck-feather, —het attractiveness. —mantel bud. cloak, —släde covered sleigh. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mon (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—vagn coach, closed carriage, —vinge ent. wing-shell. talja1 (8) f t. aid. tell. talja2 (B) b i. o. t. cut, carve; (spånor) whittle. [merator. täljare (-en, na)rf.'-m&t. nu- täljkniv jack-knife, —sten pot-stone, -—yxa chip-axe. tält (1) e n. tent; nedtaga ett t. strike a tent; i t. under canvas, —a i. pitch a tent. "duk tenth-cloth, canvas (for tents), —gata street of tents. —läger camp of tents. — makare tent-maker, —stol camp-chair. —stång [stång] tent-pole, —säng tent-bed, camp-bedstead, —tak roof of a tent. —vagn covered waggon. tämj|a (3) f t. tame, domesticate; (häst) break(in); (vilda djnr) reclaim, —are (1) e m. tamer. — bar a. tamable. t ä m lig a. tolerable. —en ad. tolerably, moderately, fairly; •t. kallt rather cold; i. full rather tight; t. gott pretty well; L mycket pretty much; ett t. stort antal a tolerably large number. tänd|a (3) b t. kindle, light, ignite; t. en strykssticka strike a match; t. eld på set fire to. - as, tända sig take fire, ignite. tänder1 pl. av tand. [tender. tänd|er2 (-ern, pl. -rar) r. järnv. tänd hatt percussion cap. — ning lighting, ignition. — nålsgevär needle-gun. — rör quick match. tändsticka (lucifer-) match. — slask joaat ch-b ox. —s |fabrik na. factory, —ställ m.-stånd. - 535 - [TÅL —TÅR] tänj|a (3) b t. stretch, —bar a. elastic. tänk a (3) b i. o. t. think; (tro, förmoda) think, suppose; (stå i "begrepp att, lia i sinnet) be going to: jag t:er det Ithinkso; det tänkte jag nog I thought as much; t. 'bara only think; tala utan att t. speak without reflecting; t. innan du talar look, before you leap; det kunde jag t. mig l thought as much; så fattig som t:as kan as poor as poor can be; du kan t. dig you may imagine; att t. sig...! the idea of...! — med ad. o. pr,: tteftercou-sider, reflect, think; t. sig in i realize; t. om think of; t. på ngt think of 1. ön a th., reflect on; jag kom att t. på l bethought me of, it occured to me; det tål att t. på it requires thinking about, wants further consideration, det är inte att t. på it is not to be thought of; t. sig till guess; t. sig till att intend to. — ande a. thinking, reflective, thoughtful; t. väsen rational being, —are (1) e m. thinker. —bar a. imaginable, cogitable, conceiveable. —e språk sentence, motto. —e|sattway of thinking, mind, —yard a. worthy of consideration. tännlika (1) a rf. stud. täpp la 1 a. rf. croft, plot. 2 t. stop (up), shut up. —t a. stuffed up. tära (3) b i.

o. t. consume, waste; t. på waste; t:s bort waste away. ,(err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) vüränka (drengka).[TÅR-TOR] 536 — tärna (1) a f. maid, maiden; (brud-) bride's-maid; orn. tern. tärning (1) b rm. die; mat. cube; falsk t. loaded die; spela t. play^ at dice; t:en år kastad the die is cast, —bägare dicebox. —kaat cast 1. throw of the die 1. dice. —spel game at dice, box and dice, —spelare dice-player. t är p en gar money to live upon, viaticum. [head of. tät1 (-en) r. head; i t:en at the tät2 a. tight, close, dense, compact (mots.: läck) tight; (Om skog) thick; bild. F (rik) well off; *. "dimma dense fog: göra t. tighten. —a t. tighten, stop up. —gräs butterwort. —het tightness, closeness, density. — mjölk soppy milk. —na*. thicken, —ning tightening &c. — tad. close, closely; (Ofta) frequently; ligga t. lie close; t. invid close by, close to; hålla t. be tight, keep the water in; bild. keep o:'s own counsel; skriva t. write close. tätting (1) b mr. sparrow. tävla i. vie, contend, compete, rival (med with). — n rf. contention, emuJation, rivalry, competition. tävling (1) b rf. competition, con'test, match, heat, race. — s i skrif t competition essay. —slämne subject of competition. tö (-et) n. thaw, töa i. thaw. töcken (töcknet, pl. =) n. fog, mist, haze, —bild misty form, airy vision. — stjärna nebula. töcknig a. foggy, misty, hazy, dim. töj|a (3) b t. stretch, draw out; t. sig strecth. —bar a. extensible. — ning stretching. tölp (1) b m. yokel, booby. — akti g a. clownish, churlish. —aktighet clownishness, churlishness, —ig Se -aktig. töm (-men, pl. -Inar) rm. rein, bridle; ikt. barbel. töm|ma (8) b t empty, drain; t. en butelj finish a bottle. — ning emptying, clearance, evacuation. tör (3) e hjälpv. may, will; jag t. komma l may perhaps come; det t. hända it may happen; det t. hända att it may be that; ni torde erinra er you, will please remember; det torde vara tillräckligt it may be sufficient. töras (3) e dep. i. dåre; iörs jag fråga may I ask-jag tordes inte göra det I dared not do it; det törs jag inte L dåre not (do it), töre Se tyre. törn (Ij b rm. shock, blow; taga t. bear off, fend off. — a i. J^ strike against. törn beströdd a. thorny. — buske brier, bramble, —e (1) d n. thorn; ingen ros utan t:n no rose without a thorn. — e krans wreath of thorns. — e krona crown of thorns. — e stig thorny path, —ros rose; (vild) dog-rose. —rosbnske rosebush, —skata butcherbird, shrike. —snår thorny thicket, —tagg thorn. törst (-en) rm. thirst (efter for). —a i. be thirsty (efter for); t. ihjäl die of thirst. — ig a. thirsty. — ighet thirstiness. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 537 — [TÖS-UMG] tös (1) c /. lass, girl. tova i. tarry; det t:ar inte länge it won't be long. töväder thawing weather, open weather, taw. U udd (1) b rm. point, prick, prong; '(?& tyg) scallop. ndda pböjl. a. ödd; spela u. eller jämnt play at odd oreven. udde (i) b rm. point, cape, headland, promontory. udd|ig a. jagged, pointed. — vass a. sharp-pointed. uff int. ugh. uggl|a (1) a fr. owl; fånga en u. J> chapel, broach to, av. catch a crab. —e bo owl's nest. —elåt, — eskrik. — e-tjut hooting. — eunge owlet, young owl. ugn (i) b rm. (bak-) oven; (ispis) stove; (smält-) furnace, —s -raka oven-rake, —stekt a. baked, roasted, —s! värme heat of an oven. -öppning mouth of an oven. ukas (1) c r. ukase. ulan (1) c m. X Uhlan. ulk (1) b mr. ikt. sea scorpion. ull (-en) rm. wool; av u. woolen. — aktig a. wooly. —garn worsted. —garnsnystan worsted ball. —hund poodle. —hår woolly hair, —hårig a. laniferous; bot. lanate. — ig a. wooly. —karda wool-card. —sax w.-shears. —spinneri wool-spinning, —strumpa wollen stocking, L-sock. —säck wool sac. —tapp tuft of wool. ulstler (-era, pl. -rar) r. ulster. ultim|atum n. ultimatum. —ö n. the last. ultra ad. ultra, —konservativ &c. ultra conservative &c. — marin a. ultramarine. — mon-tan 1 ultramontane. 2 (1) c mf. ultramontanist. —violett a. ultra-violett. ulv (-en, pl. -ar) mr. wolf; man måste tjuta med u:arna when you are at Rome, do as Rome does. —a i. howl. umbellat (1) c r. bot. umbelliferous plant. um'bra (-n) rf. umber. umbär!a [bära] t. dispense with, do 1. go without, —ande privation. — lig a. dispensable. umgås [gå] dep. see, meet, associate, be intimate with; u. (med planer &c) be meditating 1. have in o:'s mind; säg mig med vem du w., och jag s'kall säga vem du är ordspr, tell me with whom thou goest, and I shall tell thee what thou doest. umgälder pl. dues. umgälla (b) b t. suffer 1. pay for. umgäng|e (1) d n. intercourse, company; ha u. med have intercourse with. —es j krets circle of o:'s acquaintance. — es|liv social life I. intercourse. —es ton tone of conversation. (err), fö<ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). — 537 — [TÖS-UMG] tös (1) c /. lass, girl. tova i. tarry; det t:ar inte länge it won't be long. töväder thawing weather, open weather, taw. U udd (1) b rm. point, prick, prong; '(?& tyg) scallop. ndda pböjl. a. ödd; spela u. eller jämnt play at odd oreven. udde (i) b rm. point, cape, headland, promontory. udd|ig a. jagged, pointed. — vass a. sharp-pointed. uff int. ugh. uggl|a (1) a fr. owl; fånga en u. J> chapel, broach to, av. catch a crab. —e bo owl's nest. —elåt, — eskrik. — e-tjut hooting. — eunge owlet, young owl. ugn (i) b rm.

(bak-) oven; (ispis) stove; (smält-) furnace, —s -raka oven-rake, —stekt a. baked, roasted, —s! värme heat of an oven. - öppning mouth of an oven. ukas (1) c r. ukase. ulan (1) c m. X Uhlan. ulk (1) b mr. ikt. sea scorpion. ull (-en) rm. wool; av u. woolen. — aktig a. wooly. —garn worsted. —garnsnystan worsted ball. —hund poodle. — hår woolly hair, —hårig a. laniferous; bot. lanate. — ig a. wooly. —karda wool-card. —sax w.-shears. — spinneri wool-spinning, —strumpa wollen stocking, L-sock. —säck wool sac. —tapp tuft of wool. ulstler (-era, pl. -rar) r. ulster. ultim|atum n. ultimatum. —ö n. the last. ultra ad. ultra, —konservativ &c. ultra conservative &c. — marin a. ultramarine. — mon-tan 1 ultramontane. 2 (1) c mf. ultramontanist. —violett a. ultra-violett. ulv (-en, pl. -ar) mr. wolf; man måste tjuta med u:arna when you are at Rome, do as Rome does. —a i. howl. umbellat (1) c r. bot. umbelliferous plant. um'bra (-n) rf. umber. umbär!a [bära] t. dispense with, do 1. go without, —ande privation. — lig a. dispensable. umgås [gå] dep. see, meet, associate, be intimate with; u. (med planer &c) be meditating 1. have in o:'s mind; säg mig med vem du w., och jag s'kall säga vem du är ordspr, tell me with whom thou goest, and I shall tell thee what thou doest. umgälder pl. dues. umgälla (b) b t. suffer 1. pay for. umgäng|e (1) d n. intercourse, company; ha u. med have intercourse with. —es j krets circle of o:'s acquaintance. — es|liv social life I. intercourse. —es ton tone of conversation. (err), fö<ld (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UNC-UND] — 538 — uncial, u.-bokstav uncial (letter). undan ad. ö. prp. out of the way, aside, away, from, off; u.l out of my way! hålla sig u. keep out of the way; komma u. escape. —bedja [-[bedja];-] {+[bed- ja];+} u. sig ngt beg to be excused from a th., be excused of a th. —draga [draga] t withdraw, take away (from), deprive; u. sig avoid, slum, shirk, evade, -dölja (3) b t. hide, conceal.— flykt shuffle, evasion, shift, subterfuge;so#« u:er shuffle, —gjord a. done, completed, —gömd a.' concealed, hidden away, —hålla [hålla] withhold, keep back, —röja t. remove. — skaffa t. remove, —skjuta [skjuta] t. put aside, -snilla t. abstract, —stökad a. över and done with. undantag exception; konkr. annual allowance or pension reserved by one who surrenders his real property to his heir; med u. av with the exception of; ett u. från an exception from 1. to. —a [taga] t. except, —andes prp. except, excepting, —s fall exception. —sIman person who receives an "undantag". — s ställning exceptional position. —tagsvis ad. rarely, by exception. undantränga (3) b t. push 1. force aside; av. supplant. under1 (undret, pl. =) n. wonder, marvel, prodigy; intet ^t. no wonder; som genom ett u. as by a miracle. under2 l prp. i allm. under; u. 20 år under twenty; u. förmynderskap under guardianship; u. lås och bom under lock and key; u. sådana omständigheter under such circumstances; u. sängen under the bed;- (blott m. a. p. rummet) underneath; (rum, rang, företräde) beneath, below; u. noll below zero; han är u. mig (i rang &c.) he is b'elow me; det är u. min värdighet it is beneath me; gifta sig u. sitt stånd rnarry beneath o. s. — (om tid) during: u. kriget during the war; u. middagen du-ring dinner; u. konung Gustav V:s regering during 1. in the reign of Gustavus V. — in: u. bar himmel in the open air; u. vapen in arms; u. byggnad in course of erection; — amidst: u. klockornas klang amidst the ringing of bells; u. folkets jubelrop amidst the cheerings of the people; — 'by: lian gick u. namn av he went by the name of; — on: med sin hustru u. armen with his wife on his arm; u. straff av on pain of; — to: ställa u. omröstning put to the vote; gå u. klubban go to the hammer; — andra sätt: u. bedy-dyranden om sin oskuld protesting his innocence; u. tårar crying. 2 ad., gå u. be lost, founder; det ligger något u. there is something behind, at the bottom of this. under avdelning subdivision. —arm forearm. — balans deficit, —bar a. wonderful, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 589 — [UND-UND l wondrous, marvellous.—barn wonderful child, prodigy of a child, befäl petty-officer, non-commissioned officer. — befälhavare second in command, —bibliotekarie sublibrarian, —binda [binda] t. tie (up), —bindning ligature. — bjuda [bjuda] t. underbid, —blåsa (3) b add fuel to, fan the flame of. — borgen counter-security. — byggnad substructure,f ound-ation. —byxor pl. under-trousers, drawers. under del lower part. —djur monster, prodigy. — domare inferior judge, -domstol inferior 1. lower court. —då-nig a. submissive, humble, subservient to. — dånighet subjection, submission; • i u. in all humilit}^. —däck lower deck. —fnnd ad., komma u. med get to know, find out. -förstå [stå] t. understand, supply, imply. —given a. submissive. —givenhet submission, —gräva undermine. — gå [gä] t. undergo, suffer, pass through, —gång destruction, ruin; (om fartygs) loss; vara nära sin u. be on the verge of ruin. —görande a. wonder-working, miraculous. —görare miracle-monger. under|havande s. dependents, retainers. —haltig a. below the standard, inferior. — handla i. negociate, treat, make terms, —

handlare ne-gociator. —handling negoci-ation. —hnd under-skin. — hnset Lower House; (Engld) House of Commons; (Am.) House of Representatives. — håll support, maintenance, subsistance; keeping in repair. -hålla [hålla] t. support, maintain, sustain, subsist; (roa) entertain; (h. i stånd) keep up, in repair, —hållande a. entertaining, —hållning entertainment, —ifrån ad. ö. prp. from below, from the bottom. underjorden lower regions, Hades, —jordisk a. subterranean, underground, infernal, —kant under side; under 1. lower edge. —kasta t. submit (to); u. sig subject ö. s. (to); tvivel u:ad open to doubt. —kastelse subjection, submission, —kjol petticoat. — klass naturv. sub-class; Soc. lower class(es). —kläder un-der-garments. — kuva t. subdue, subjugate, —kunnig a. aware of'. —kak(e) lower jaw. —känd a. disapproved, refused, -känna disapprove, refuse. under|lag (tin ngt) underlay er, support, lining; (under pansar) backing. —lakan bottom sheet. —Hv belly, abdomen; (kläder) slip, body, vest.—livs|-lidande hypogastric complaint. underlig a. strange, singular, odd, queer, en u. kurre a queer chap; u:t nog for a wonder. under!liggande a. ff. subjacent, —lydande a. dependent. underlåt|a [låta] t. omit,neglect, fail, forbear, help; jag kunde ej u. att säga L could not help saying, —enhet omission. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (göng), dränka (drengka).[UND-UNDl — 540 - under|lägg (för skrivn.) writing-pad; boktr, underlay. —lägga [lägga] t. lay under; u. sig subdue. — lägsen a. inferior (to); (i antal) outnumbered. —lägsenhet inferiority, —läkare assistant surgeon, —läpp under 1. netber lip. —lärare usher, assistant teacher, —lätta t. facilitate. —löjtnant sublieutenant. — minera t. undermine, sap. — målig a. under-sized. — pfficernon-commissioned officer; 4> av. petty-officer. — ordna t. subordinate; u. sig subordinate, —ordnad a. subordinate; (ringa) humble; (oviktig) minor, secondary. nnderlpant pledge, token. — plagg under-garment. — pris; till u. at a sacrifice, —rede trestle, —rätt inferior 1. lower court of justice. under|rätta /.inform, acquaint, apprise (of); u. ngn orn inform a. p. of; ilia u:ad misinformed; göra sig u:ad orn make inquiries about, —else information, intelligence, —sats log. minor (proposition), —sida under side, — skatta t. underrate, depreciate, —skog underwood. — skrift signature; egenhändig u. sign manual. —skriva [skriva] sign; bild. endorse, —skön a. wonderfully fine 1. beautiful; (Om kvinnan) passing fair, —slev embezzlement, peculation; *J, barratry. underst a. ö. ad. undermost, lowest; i sms. bottom-; ad. at the bottom. under j stiga [stiga] t. be below. —stryka [stryka] t. underline. — ström under-current. —stacken a. suppositions, substituted, -stundom ad. at times, —styrman second mate. under|sta; u. ^presume, dare, have the audacity, — ståthållare under 1. deputy governor, —ställa t submit. understöd support, aid, assistance; (fattig-) relief, grant-of-aid. —ja i. support, succour, assist, back, second; (med pen-gar &c) subsidise. —jare supporter. — s fond benefit fund. —s!tagare receiver of relief. nndersatle (1) b mf. subject. —lig a.; mina u:a plikter my duties as a subject. nndersatsig a. square-built 1. -set, square, —het squareness of figure. undersök a t. examine (into), investigate, inquire into, look into; (sondera) probe; noga u. scrutinise, scan, overhaul; tullv. search, —ning examination, investigation, inquiry, scrutiny, search; u:en telef, enquiry; verkställa u. om inquire into] f öretaga en M. set on foot an inquiry 1. investigation. underteckn|a t. sign, —ad a. the signed, —are signer. — ing signing. undertryck|a (3) b. t. (kväva) stifle; (tillbakahålla, tvinga) restrain, repress; (förtrycka) oppress, —are oppressor &c. — tröja under-jacket, (tröja närmast kroppen) vest. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 541 — [TJND-UNG] undervattens|båt submarine boat, —klippa, —skär sunken röck. under l verk wonder, miracle. — vikt under-weight, short weight, —visa t. instruct (a p. in a th.), teach (a p. a th.); abs. give lessons; u. i skolan give lessons. undervisning instruction. — s|materiel educational apparatus. —s metod method of instruction. — s |plan course 1. system of i. — slskick-lighet teaching ability. — s van a. accustomed to teaching, —slväsendet educational matters. under världen lower 1. infernal regions. —årig a. under age. undfallla [falla] t. fall from, escape, slip, —ande a. compliant, submissive. —enhet compliance, submissiveness. und!fly [fly] t. ö. i. escape (by flight), —flykt subterfuge. — få [få] t. aid. take in, get. undfägn|a t. entertain, treat. — ad entertainment, treatment. und|gå [gå] t. (sky) shun, avoid; (undfly) escape, evade; orn jag kan u. det if I can help it. — komma [komma] t. escape, make good o:'s escape. undr|a i. wonder, marvel. — an wonder. — e a. lower, nether, bottom-. undseende (-t) n. forbearance, deference. und |skylla t.; u. sig excuse o. s., apologise; u. sig med plead, allege, —slippa [slippa] t. o. i. escape. —sätta [sätta] t. succour, relieve. — sättning relief, succour. undulation (1) c r. undulation. —s[teorien the undulatory theory, wave-t. und|vara t. do without, dispense with, —vik a [vika] t. avoid, escape,

elude, —ande a. evasive. ung (2) b a. young, youthful; 1 mina u:a dagar when 1 was young. —boskapyoung cattle. -dorn youth; (ungt folk)young people. — domlig a. youthful, juvenile. — domlighet youthfulness. ungdoms |bjudning juvenile party. —frisk a. youthfully fresh, —glädje youthful joy. —kärlek youthful love, early attachment, —minne youthful remembrance, recollection of youth, —tid (time ot) youth. —tycke the love of o:'s early years, —vän early friend, friend of (my) youth. —år young years. nngle (1) b mf. young one, youngster, baby, brat; (djurs) cub, young; föda levande u:ar bring forth living young. ungefär ad. about, nearly; u. som much as; så u. there about; K/, detsamma much the same. —lig a. approximate. —ligen ad. approximately. Ungern npr. Hungary. ungersk a. Hungarian, —a 1 (1) a /. Hungarian (woman). 2 (-an) (språket) Hungarian. ungersven aid. young män, swain. ung|herre young gentleman. (err), 'född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UNG-UPP] — 542 — —herrskap young married people, —karl bachelor. ungkarls liv life of a bachelor. —stånd bachelorhood. ung|mö maiden. —nöt young ox 1. heifer. nngrare (1) e m. Hungarian. ungtupp young cock, cockerel. uniform "(1) c r. uniform, regimentals. —erad a. dressed in uniform; han är vackert u. he wears a fine uniform. — ering clothing. —s|käppa regimental cloak. —s |knapp regulation button. — s mössa dress-cap. —s röck tunic. — s i skräddare military tailor. unik a. unique. union (1) c r. union. —ell a. Union, —slakt Act of Union. —s flagg union-jack, —slko-nnng king of the united kingdom. —s märke, — sitecken union, —sltraktat treaty of union. [in unison. unison a. unis'onous. —t ad. unitarie (1) c mf. Unitarian. universal a. universal, —arvinge (i följd av släktskap) heir at law, sole heir, residuary legatee, heir general. —geni universal genius. —ism uni-versalism. —lexikon encyclopedia, —medel sovereign remedy, panacea. universell a. universal. universitet (1) e 1. c w. university. — s bibliotek university library. — s|hus u.-building. —s kansler chancellor of the . university, —s|liv college-life. —s lärare u. teacher 1. professor. —s |stad u. town. universum n. u'niverse. unken a. musty, fusty, close. —het mustiness. unna t. wish well, not grudge, allow; jag u:ar honom allt gott 1 wish him well; det är dig väl unt you are welcome to it. nns (1) e n. ounce. upp ad. up; låt u. dörren open the door; fönstret for u. the window flew open; u. med dig up with you; stiga u. (ex. för ett berg) ascend; u. och ned up and down, to and frö; vända u. och ned på turn upside down; u. ur vattnet, san gen out of the water, out of (the) bed; se vidare smns med upp. uppacka t. unpack, —ning unpacking. uppagitera t. work up. —amma t. nurse, suckle, —arbeta t. (jord) cultivate; (affär) work up. uppass|a t. wait up 1. on, attend. — are m. waiter, attendant. —erska waitress, waiting-woman. —ning waiting, attendance. upp|binda [binda] t. bind up, tie up. —bjuda [bjuda] t (sina krafter) exert, muster. — blanda t. mix up, dilute. — blomstra *. bild. (om handel, konster &c.) flourish; (Om en stad) rise, prosper. —blomstring bild. prosperity. —blossa i. blaze up. —blåsa (3) b t. blow up, inflate, —blåst a. inflated; u. av stolthet, av lyckan inflated with pride, with o:7 s good fortune. - blötta, soaked, steeped, —borra t. böre up. —borsta brush up. upp|bragt a. enraged, exasper- - kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 543 — [UPP—UPP} ated; bliva u. get into a passion, —bringa [bringa]^ t. bring up; (ett fartyg) seize, capture, —brott breaking up; departing, departure; X decampment; blåsa till u. sound the march; göra u. break up the camp; rise (from the table). —bruka (3) b t. use up, consume, spend. uppbrus|a i. fly into a passion. —ande a. fiery, hot, passionate. —ning passion, huff, ebullition. uppl bryta [bryta] t. break open; break up. —bränd a. burnt up. —banna (3) b t. burn (up). —buren a. thought highly of, made much of. uppbygg|a (3) b t. bild. edify. —else edification. —elsebok book of devotion, —lig a. edifying. upp båd (1) e n. summons (to arms); konkr. ^ reserve. — båda t. summon. —bädda make up (a bed). uppbära [bära] t. receive, collect, gather; (stödja) support; (ex. i lön) receive; (umgälla) suffer. uppbörd collection (of taxes). s läkare senior surgeon in the navy. — s man1 revenue officer. — s man2 collector, receiver of taxes, —verk revenue department. upp|daga t. discover; (uppspåra) detect; find out. —dikta t. fabricate, trump up. uppdrag charge, commission; få i u. be commissioned; på u. av at the request of. —a [draga] t. draw up; (giva i upp- drag) commission, entrust, delegate, charge with. —ning drawing 1. winding up. upp|driva [driva] t. (Om vilt) rouse; (om prisen) beat up. —duka t. serve up. —dyrka L pick (a lock), —dyka [dyka] i. rise to the surface; bild. turn up. —dämma t. dam up. —dämning damming up, embankment. uppe ad. up, above: där u. up there, there above; liar u. up here; sitta u. sit up, stay up; månen är u. the moon is up 1. out; dörren är u. the door is open. uppe|håll (1) e n. (på ett ställe) stay, sojourn; (avbrott) intermission, cessation; j pause; (uppskov) delay; järnv, stop; utan u. without delay,

(oupphörligt) without intermission; fem minuters u. järnv, five minutes (allo we d here).—hålla [hålla] t (underhålla) support, uphold, sustain; (hejda) delay, detain; u. livet support life; u- sig (bo, vistas) stay, reside, live, sojourn; (dröja) tarry, stop; u, sig vid reside at; u. sig vid ngt dwell on a th. — else preservation, —hållsväder interval of fir*e weather (between showers). uppehälle (t) n. subsistance, maintenance, sustenance. uppelda t. (uppvärma) heat; bud. inflame, fire. uppen|bar a. manifest, evident, obvious, plain, -bara t. reveal; disclose, discover, manifest, make known; u. en hemlighet för ngn reveal a (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)r dränka (drengka).[UPP—UPP] — 544 — secret to a p.; u. sig (i synlig måtto) appear; (säga vem man är) make o. s. known (för to). — else manifestation; appearance; (ande-) apparition; Johannes' u. the Revelation (of St, John), —ligen ad. evidently &c. upp|farande (Kristl) ascension —fart drive, ascent. uppfattia t. apprehend, catch, understand, interpret, construe, read; hastigt u. be quick of apprehension. —ning apprehension; interpretation, construction, view; enligt min u. in my opinion, as I understand it. nppfiffa t. F smarten. uppfinn| a [finna] t. invent.—are (1) e m. inventor; —ing invention. —ings förmåga inventive genius. —ingsjrika. inventive. upp|fiska t. fish up,, pick up. -flamma i. flare up. uppflugen a. perched. nppflyttia 1 t. move up, remove. 2 i. 1. —as move, rise. —ning moving up; (i skola) remove, promotion. nppfordrla t. require, call upon, challenge, exhort; (uppmana) summon. —an summons, challenge, invitation, appeal. —ing drawing. —ingsverk drawing-engine. nppfostrla t. rear, foster, bring up, educate, —ad a. educated &c. —are educator, —an rf. rearing, bringing up, training, education. —ings l anstalt charity-house l.-school. uppfrisk|a t. refresh, rub up; bild. revive, —ande a. refreshing &c. nppfräta (3) b t. corrode. uppfyll|a (3) b t. (fylla) fill (up), replen'ish; u:en jorden! bibl. replenish the earth; u. ett löfte, en önskan, fulfil a promise, a wish; u. en bön grant a request; u:d av beundran filled, impressed with admiration. — else fulfilment. upp|fånga t. catch (up), pick up; (uppsnappa) intercept. — fästa (B) b t. l a fasten (with pins). uppföd|a t. bring up, rear, breed. —are breeder &c. uppför prp. ö. ad. up, uphiJl. uppför|a t. (en byggnad) erect, raise, run up, construct; (ett skådesp.) perform, act, enact; • (en dans) lead off; (i räkenskap.) put down, enter, specify; u. sig behave (ö. s.), conduct ö. s.; u. sig illa misconduct ö. s. —ande erection, performance; (i seder) behaviour, conduct, demeanour. — e ad. uphill. — s |backe ascent, rise. uppgift (1) C r f. (meddelande) report, account, statement; (åläggande, mål) task, object; jag har gjort till min u, I have made it to the object of; enligt u. accordingtostatement, as reported. nppgivla, förk. uppge [giva] t. (en föresats &o.) give Up, fore- go; (plan, tanke) dismiss, abandon, relinquish; (en sjuk) give over; (hopp) relinquish, give up; (en fästning) surrender; (anda) give up; (meddela) give, state; u. sitt namn give up kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (tita), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 545 [TTPP-UPP] o:'s name. —en a.; alldeles u. av trötthet completely knocked up. upp|gjord a. arranged, settled. —grunda t. silt up, fill up. —grävning digging up. — — gräva (3) b t. dig up, disinter, unearth, exhume. uppgå [gå] i. O. t. (orn solen) rise; (belöpa sig till) amount (to); det u:r ett ljus för mig a light bursts upon me; u. i merge in. —endea. ascending, rising; u. tåg up-train. •uppgång ascent; (himlakropp) rise, rising; (i ett hus) stairs. uppgör|a [göra] t. (orn räkensk.) make up, settle; (en plan) draw up. —else making up, settlement. upp hacka t. hoe up. —hala t. haul up. —handla t. buy, purchase. upphets|a t. excite, stir up, set on, provoke; u:ad av vin heated with wine. —ning exciting &c., excitement. upp|hetta t. heat, make hot. —hinna [hinna] t. overtake, catch up. —hitta t. find. — hittare finder, —hjälpa (3) b t. promote, encourage; restore, repair, remedy. upphov origin, cause; ge u. åt give birth to. — s man originator; author, origin. npphostning coughing up; konkr. expectoration. upphållsväder se uppehållsväder. upphäv a (3) b t. break off, do away with, abolish, repeal, rescind; u. en (belägring) raise; (höja) raise, lift up, u. (r0p) set up. —ande breaking off; abolition, abrogation, repeal. upp|hällning pouring out; på uien med on the decline. — hämta t. fetch up. upp|hänga (3) b t. hang up, suspend. —hängd a. hung, slung, suspended. — häng-ningspnnkt point of suspension. upphöj|a (3) b t. raise, elevate, exalt; mat. involve; u. till skyarna extol to the skies. —d a. elevated &c, raised; u:t arbete relief, raised 1. embossed work, —else elevation, promotion, —ning elevation, raised ground; mat. involution. upphör|a (3) b t. cease, discontinue, leave off. —ande breaking of, cessation, intermission. uppifrån prp. o. ad. from aboue, from. uppigga t. stimulate. upp|jaga t. (om vilt) rouse, start, dislodge, —kalla (kalla upp) call, name;(uppfordra)summon. —kamma tf. comb up. —kavla t turn up; med u:de ärmar with his sleeves turned up. uppkast|a i. (kasta upp) throw up, cast up; (kräkas) vomit. —klarna *'. clear up.

—klistra t. paste (upon). —klättra i. climb up, clamber up.—knyta [knyta] t. tie up, untie. — ning vomiting. uppknäppt a. unbuttoned. — kok bild. rehash, reiteration; ett u. på (ex. artikel) a second hand (article), —koka (3) 6. ö. a. boil slightly, boil up; (koka på nytt) cook up,dressup. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 35[UPP—UPPJ — 546 — uppkomling upstart. —ma [komma] i. originate, begin, rise, —st (början) origin, rise; (framgång) advancement; prosperity; (utveckling) development. uppkonstruera t manufacture, construct. upp|köp buying up, purchase. köpa (3) b t. purchase. — köpare purchaser. — köra (3) -b t. drive up. upplag (1) e n. (av varor) stock, store. upplaga l (1) a rf. impression, issue, edition 2 t. mend. upp|lagd F a. disposed, in the humour for. —lappa t. patch up. —ledsen u. thoroughly tired, tired to death. upplagsplats place for storing goods, depot. uppleva (3) b t. live (to see); han 'Hide en hög alder he lived to a great age; han har u:t mycket he has had many experiences. upp lia j era t. rule, —liva t. revive, animate, reanimate; (uppmuntra) enliven, cheer, exhilarate. —liyning (1) b r. revival, reanimation; enlivening; renässans-) period revival period. - livningsförsök attempt at resuscitation. — lopp riot, tumult, —luckra t. dig up. — lupen a. (ränta) due. -lyfta [lyfta] t. lift up; raise, elevate; extol. upplys j a (8) b t. light up, illuminate, illumine; (belysa) elucidate, throw light upon, illustrate; (undervisa) enlighten; (meddela) show, point out, inform. —ande a. elucidatory, illustrative; u. exempel illustration.—ning (av gator &c.) lighting; (andlig) enlightenment, education; (underrättelse) information; u:sbyrå information office, intelligence; närmare u:ar particular. upp|låga i. flame out, flare. — låna t. negociate a loan. — låsa (3) b t. open, unlock. upp|låta flata] t. (öppna) open,, throw open; u. sin röst raise o:'s voice, —lägga [lägga] t. lay up, warehouse, —lämna t. hand över, deliver. upplästa (3) b t. read (aloud). —ning reading (aloud), recital. upplös|a (3) b t. (band, knutar &c) loose, untie, undo; (här, regemente) disband, disembody| (församling, äktenskap & c.) dissolve; decompose; kem. resolve; u. sig dissolve, resolve, melt, be dissolved; (Om församling^ break up. —ande a dissolving, disintegrating;]ak, expectorant, —lig a. soluble, dissoluble, resolvable; decomposable. — ning loosening &c. (av gåta &c.) solution; (av här) breaking up; kem. resolution, dissolution; urtillstånd state of decomposition. uppman i a t. exhort, urge. — ing exhortation, summons. uppmarsch marching up, deployment. — era i. march up,, deploy; låta u. draw up. nppjmjnka t. make soft, soften. —muddra t. dredge. uppmuntr|a t. enliven, animate (väcka mod) encourage, exhort. kal [kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 547 - [UPP-TTPF] (främja) encourage, promote. —an enlivening &c.; encouragement, incentive; brist på u. discouragement. uppmura t. run up, build up (of brick or stone). uppmärksam a. attentive; göra u. på advert to, point out; göra ngn u. på ngt call a p:'s attention to a th.; vara u. mot be attentive, civil, kind to. —het attention; väcka u. attract notice 1. attention; visa ngn mycken u. pay a p. great attention, —ma t. notice, pay (a p.) great attention. uppmät|a (3) b t. measure. — ning measuring. uppnå (3) ct. attain, gain, reach; u. sitt mål gain ö:'s end, achieve o:'s object. uppnäsa snub-nose, pug-nose. npp-och nedvänd a. (turned) upside down. uppodla t. reclaim, bring under cultivation. uppoffr|a t. sacrifice, immolate. —ande a. devoted, —ing sacrifice. nppom prp. above, —kring l ad. round the top. 2 prp. round the top of. upprep|a t. repeat, reiterate; u. signalen telef, re-pass (the call). — ad a. repeated, renewed. —ning repetition, reiteration. uppres i a i. (resa i vädret) set up; (varningsmärke &o.) erect, raise; u. sig rise, revolt. — ning raising &c.; av. revolt. uppret|a t. irritate, incense, provoke, —ad a. irritated; enraged. uppriktig a. sincere, candid. — het sincerity. uppringning. upprinna [rinna] i. rise. — else origin, rise. upprispa t. scratch, tear, slit. upprit|a t. draw, sketch, construct —ning drawing, construction. uppriva [riva] t. rend up, tear Up; (om t. ex. en här) break up, shatter. upp rop (1) e n. (av namn) calling over; (kallelse) summons. —ropa t. call over. uppror (1) e n. rebellion, sedition, insurrection; (myteri) mutiny, revolt; (i sinnet) agitation, excitement, tumult; göra u. revolt, rebel: stifta u. stir up a revolt. —isk a. rebellious, riotous, turbulent, mutinous. —iskliet rebelliousness, sedit-iousness. —s|anda rebellious spirit. —s fana standard of revolt. — simakare revolter. —s |man insurgent. —s l stiftare mutineer, ringleader. upp|rulla t. unroll (av. bild.)» unfold. —rutten a. rotten to the core. uppryck|a t. pjull up, pluck up. —ande a. stimulating, exciting, [spirits. upprymd a. elevated, in good nppfrymma t. clear out; hand, sell oO, clear out; u. ett hål ream 1. broach a hole. — räck I a (3) b t. lift up, hand up; med u:ta händer with uplifted hands, —räkna t. enumerate, —räkning enumeration. uppr ann | a (å) b t warp, —ing (err), född (feüd), död (deüd),, jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka).fUPP-TTPP] — 548 - warp, warping; (första

början; origin. upprätt a. upright, erect. upprätt|a t. (uppresa) erect; (Om skada) repair, retrieve; (kontrakt) make, draw up; (ngt förfallet) redress, restore. —else reparation, redress, satisfaction, —hålla [hålla] t. support, uphold, maintain, preserve. —hållare upholder, preserver. uppröja (3) b t. clear. upprör|a (3) b t. (vatten) trouble, disturb, make turbid; (Om sin-net) excite, rouse, stir up, agitate, —ande a. disturbing &c.; shocking, revolting, outrageous. —d a. excited, agitated. uppsagd a.; han är u. he has been given warning, has had notice to quit. uppsamla t take up, pick up, gather, collect. upp!sats (skriftlig) essay, paper, article. — satt a. boktr, in type; högt u. in a high station. uppseende (1) d n. attention, notice; väcka u. create sensation. —väckande a. sensational, startling. uppsikt surveillance, supervision; ha u. över superintend. uppsjö high water; bild. abundance (of). uppskak!a t. shake up, agitate, shock, —ande a. agitating, shocking. —ad a. agitated, shocked, —ning agitation, shock. uppskatta t. estimate, value, appreciate, —ning estimation, valuation, appreciation. uppskjut|a [skjuta] t. put off, defer, postpone, procrastinate. —en a. put off &c. upplskovdelay,procrastmation, respite, reprieve, skrivning writing &c. —skruva uns crew; (lampa) turn up; (pris) screw up. —skruvad a. exorbitant, extortionate. upp|skrämd a. frightened. — skrämma (3) b t. frighten, startle rouse. upp|skuren a. (om bok) cut open. —skära [skära] t. cut open; (fisk, fågel) draw, —skörta t. tuck up; bild. fleece, skin. uppslag up-stroke; J up-beat; (på kläder) cuff, facing, lapel; (inledning) inducement, beginning, turn, —ning (av förlovning) breaking off. — s bok book 1. work of reference. — s ord title-word, —siande bild. clue. upp slicka t. lick up. —slita [slita] wear out, tear up. — sluka t. swallow up, engulf. uppsluppen a. unbridled, wanton, in high spirits, —het high spirits. upp|slå [slå] detsma som slå upp. —släppa (3) b t. let up. — snappa t. catch, intercept, capture, —snoka t. ferret out. —snygga t. tidy up. — snöra t unlace. —spana spy out. —sparka t. kick open. —spika t. nail up. —spira i. shpot, spring up. —springa [springa] i. spring up, start. —springande a. bot, dehiscent; her. jessant. —sprätta t. rip up. —spåra t. (av. bild.) track out, trace out, get the kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr549 — [UPP—UPP) scent of; bild. discover, find out. —späda t. dilute, —spänna (3) b expand; (lossa) unclasp, un buckle; (paraplyet) put up. — spärra t. open wide. — spärrad a. wide open. — stad country-town, inland town, —steka t. roast up, fry up. uppstig|a [stiga] i. rise, —ande a. astron., bot., J ascending. — ning ascension, ascent, rise; (uppstötning) eructation, rising. uppstopp|a t. stuff. —ning Stuffing; (konsten att uppstoppa fåglar &c.) taxidermy. uppstruken a. stroked back. upp j sträckning reprimand. — sträckt a. reprimanded; F done up, upp|studsig a. refractory. — stuva t. hash up; bild. wamp up. upp|stuvning (1) br. stewing; konkr. stew. —styltad a. stilted, on stilts. uppstå [stå] i. rise, come up, come into existence; (bli levande på nytt, framträda, uppkomma &c.) arise; u. från de döda rise from the dead. uppståndelse resurrection; (Oro) excitement, stir. uppställ}a (3) b t. set up, put up; (i ordning) arrange, form; (i rad) draw up, marshal (up); u. en regel lay down a rule; u. som ett exempel take as an example; u. som villkor make a condition; u. sig X draw up, form; (vid val) present ö. s., come forward, —ning setting up &c., stationing, arrangement. upp stämma t. (en sång) strike up. —stöta (3) b tf. thrust up. upp stötning (från magen) eructation, suga [suga] t. suck up, absorb. —sving rise, increase. —svullna i. swell up. —svälld a. swollen. uppsyn look, countenance. — ingsman inspector, superintendent, overseer. uppsåt (1) e %. intention, design, intent, meaning. - lig a. intentional, premeditated, wilful, —ligen ad. on purpose, purposely, intentionally. upp'säg|a [säga] t. (tjänstefolk &c.) give warning 1. notice to quit; (frånsäga' sig) renounce; u. sin tjänst give notice (of leaving), —bar a. redeemable. —ning warning, notice to quit &c. —ningstid lenght of notice. [offer up. uppsända [sända] t. send up, uppsätt a [sätta] t. (uppställa; uppresa) put up, set up, raise; (skriftl.) put down, write, compose; u. håret dress the hair. — ning erecting, construction; (av en pjäs) mounting, set, plant, stock. uppsök|a (3) b t. seek out, search (out), —ning seeking out, search. upptaga [taga] t. (lyfta upp) take up, lift up, pick up; (ngt sjunket) recover; (vrak) raise; (tid, uppmärksamh.) take up, engross, occupy; (t. ex. i en bok) embody; (i sigt mottaga) admit, receive; u. striden med enter into contest with; u. en lån make 1. raise a loan; u. Öland admit; u. bland helgonen can- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dränska).[UPP-UPP] — 550 — onise; u. i räkning set down to account; u. illa take amiss; u. som en förolämpning take, look upon as an insult; u. väl take in good part; u. som medlem admit as a member.—ena. (omnibus, hotell) lull; (järnv., beställd) engaged; platsen är u. the seat is occupied; min tid är mycket u. I am very busy; mycket u. av full of. upp takt J rise, arsis, —-teckna t. note down, put down, jot down, take down, set

down, —till ad. at the top. —timra t. raise the timber-work of (a house). —tina t. o. i. thaw, —torka t. wipe up. dry up. —torna t. pile up, heap up. —trampa t. tread. —trampad a. well trodden. uppträd|a [träda] i. appear, come forward, come upon the scene, make o:'s appearance; (handla) act; u. emot oppose; u. för appear 1. act in behalf of; u. i en roll play a part; teat. u. första gången make o:'s first appearance. —ande appearance; (väsen) deportment, demeeaour; (handlingssätt (course of) action, manner of proceeding; (ex. pärlor) string, --e appearance; teat. scene, disturbance. upptröttna i. get wearied. upp|tuktelse (1) c rf. chastisement, disciplining. —tvätta t. wash up. —tåg prank, frolic. —tågsmakare jester, buffoon. upptäck la (3) b t. discover; (uppspåra) • detect; (utfundera) find out; discern, —are discoverer. upptäckt (1) c rf. discovery. —s|färd voyage of explorat-ing. — s |resande explorer. upp|tända [tända] t. light; bild. inflame, heat, excite; upptänd av harm enraged. —tänka (3) b t. devise, hit upon. --tänkbar a. divisable. —tänk-lig a. devisable, —vakna i. awaken, awake, wake up. — vaknande awakening. uppvakt a t. wait upon 1. on, attend; en uiande kammarherre a chamberlain in waiting. — ning waiting, attendance; konkr. suite; göra sin å. lios wait on one, pay o:'s respects to. uppveckla t. unwrap, unwind. uppvigl|a t. stir up, instigate. —are agitator, instigator. — ing instigation. — ingaf or-sök attempt at i. upp|vika t. turn up. —vikt a turned up, tucked up. uppvis|a [visa] t. show forth, exhibit, point to, boast; u. maken find the like of it. — ning showing &c.; exhibition; X review. uppväck|a (B) b t. awake, awaken, rouse, excite, stir up; u. ngn från de döda raise up a p. from the dead. —else (från de döda) resuscitation. upp | vädra t. get the scent of. —väga (3) b t. balance, outweigh; bild. compensate, make up. uppvärm|a (3) b t. warm, heat; (om mat) warm up, recook. — ning warming up &c. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärr— 551 — [UPP-URS] upp väx a (3) b i. grow up; det u:ande släktet the rising generation. uppväxt 1 a. grown up. 2 (-en) rf. growth; under min u. in my youth. uppå se på. uppåt prp. o. ad. up, upward(s). —böjd a. tamed up. —gående a. upward, up. —stigande a. ascending, —strävande aspiring; (näsa) tip-tilted. —vänd a. turned up. uppät|a [ata] t. eat up, —en eaten up. upplösa t. pail out, scoop out; scoop dry. [up. uppöst a. puffed up; bild. stuck- upp öva t. train, exercise. — over prp. over. ur1 (1) e n. watch; (torn-) clock; efter mitt ur by my watch. •ur2 i sms.first, primitive, original. ur3 prp. ö. ad. out of, from; ad. out. [all weathers. nr4 (-et), n.; i ur och skur in uraktlåt a [låta] t. neglect, omit, —enhet negligence, omission. uran (-en), r. min. uran. ur|arta i. degenerate, —ärva oböjl. a.; göra sig u. renounce the inheritance. [ity. urban a. urbane. —itet urban'-ur|berg primitive röck, bedrock. —bild archetype, prototype. —bleka t. discolour, fade. —böta oböjl. a> irremiss-ible, irreclaimable, —djur protozoon. ur|fabrik watch-making establishment. —ficka watch-pocket, fob. —fjäder watch-spring. ur|folk primitive 1. aboriginal people. —form original i. primitive form, —formation primitive formation. —gammal a. very old, primeval. nrgera t. urge. nrglas watch-glass, crystal. ur|gräva t. dig out. —hem primeval home. urholk a t. groove, excavate. —ning excavation. uriebrev perfidious letter (destructive to the bearer). urin (-en\ rm. urine, —blåsa urinary bladder. —drivande a. diuretic. »nr|inföding, —invånare aborigines. urkedja watch-chain. urklipp cutting, snipping. urkraft primitive force. ur|kund (1) c rm. deed, document. —källa fountain-head. urladd|a t. discharge; u. sin vrede vent o:'s anger. —are discharging-rod. —ning discharge. urlaka t. soak. urmak|are watchmaker. — eri watch-making. ur|minnes oböjl. a. immemorial. —modig a. out of fashion. —människa primitive man. nrna (1) a rf. urn. urnyckel watch-key. uroxe urus, aurochs. ur ringa t. cut low. —ning hollowing, cutting out. ursinn|e frenze, rage, fury. — ig a. furious, frantic. —ig-het furiousness. ur|skilja t. discern, distinguish. —skillning discernment, distinction, discrimination. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), •drängka (drengka). [URS-UTA] — 552 — urskog primeval native 1. primitive forest. nrskrift original document. urskulda t. exculpate. nr slem protoplasm. ur|sprung (-et) n. origin,source. —lig a. original, primitive, primary, —ligen ad. originally. — s beteckning hand. certificate of origin. urspråk primitive language. urspåra i. go off (the line). urstånd|satt a. disabled, disqualified, incapacitated. — sätta [sätta] disable, inaca-pacitate. ursäkt (1) c rf. excuse, apology, plea; 'bedja orn u. beg to be excused, ask a p:'s excuse; anföra till sin u. plead (as an excuse). —a t. excuse, pardon, apologise; u. mig excuse me; u. sig excuse o. s.; u. hos ngn för ngt apologise to a p.; u. sig med plead; u.! l beg your pardon! —lig a. pardonable, excusable. urtappa t. drain. urtavla dial. ur|tid remote antiquity, —tillstånd primitive condition, primordial state, tima extraordinary, —tröska t. tresh out. —tvätta t. wash off. —typ original type. urval choice, selection. — vattna soak. ur|verk clock-work, works of a watch. —visare watch-

1. clock-hand. — vuxen a. outgrown. ur|värld primeval world. — väsen primordial being. nrvaxt a. outgrown. uråldrig a. very old, primeval. nscli int. faugh! usel a. poor, wretched, miserable, paltry, pitiful. —het misery, wretchedness, palti-ness. usling (1) b m. wretch. usurp|ator (1) e m. usurper. —era usurp. ut ad: out (of) forth; draga ut go forth; tala rent ut unbosom o. s.; låt mig tala ut let me finish speaking; veckan ut to the end of the week; stå ut från land J^ stånd off shore; år ut och år in year by year; gå ut och in i ett hus have the run of a house; jag vet varken ut eller in l am quite at sea: han måste ut med he had to pay; till-långt ut på natten till låte in the night; ut över beyond. ut|ackordera t. board out. — agera t. finish. utan l prp. without; u. någon orsak without cause; u. tvivel beyond doubt; u. hatt with no hat, without a hat; vara u. be cut off, go without; ingen u. none but, nobody but; intet u. nothing but. 2 ad. without, outside, outwardly. 3 konj. but, except, unless;: u. att låta störa sig un distur bed by; u. att jag visste det without ray knowing it. utand|as dep. exhale, expire; u. sin sista suck breathe o:'s last. —ning exhalation, expiration. utanför l ad. outside, without; u. dörren outside 1. at the door. 2 prp. out of, outside; u. staden out of the kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), muo (moun), mur (müör), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 55B - [UTA-UTD] town; u. dörren, fönsterna before the door, the windows; vagnen höll u. huset the carriage was stopped before the house, —stående l a. outside. 2 mf. outsider, impartial spectator. utan läsning learning by heart. —läxa lesson (to be) learnt by heart. ntanordna t. order to be paid. utan l på ad. o. prp. outside (of). — skrift address, direction. —till ad. by heart, — verk fort, advanced work. utarbetla tf, compose, prepare; (göra färdig) finish, —ad a. elaborate, finished; (utsläpad) worn. —e outdoor work. utarm|a t. impoverish. —ad a. worked OUfc &C. se föreg.; (uttröttad) worn out, overworked. nt arrendera t. farm out, let on lease. —basuna t. trumpet, blazon (forth 1. abroad). utav se av. ut|bedja; u. sig request, soli'cit; u. sig benäget svar request the favour of a reply. — bebekomma t. obtain. — betala t. pay (out), disburse. —betalning disbursement, outgoing. ntbildla t. form, perfect, develop; (andligen) cultivate, train, improve; u. sig train, prepare ö. s. —ad a. trained, developed, finished, —ning perfection, finish, cultivation, improvement, training. nt bjuda [bjuda] t. offer, display. —blommad a. faded. ntblott|a t. bare, strip, deprive (of), —ad a. destitute, denuded. utblås|a (2) b t. blow out; (ånga; blow off. —ningsrör (ängmask.) blow-off-pipe. utbred|a (B) b t. spread, extend; (t. ex. armarna) stretch out; u. sig spread, extend, get abroad; u. sig över en sak descant, dilate upon a th. — ning spreading &c., spread, [-extension;dissemination,prev-alence.-] {+extension;dissemination,prev- alence.+} ut bringa [bringa] t. bring out; (en ^ skål) propose, —brista [brista] i. burst out; u. i tö-rar burst into tears, —brodera bild. embellish. — bro-dering bud. adornment. — brott outbreak, breaking out; (om vulkan) eruption; (Om lidelser) outburst, —bryta [bryta] i- (om fångar, eld, krig &c.) break OUt; (bryta fram) burst forth; u. i en ström av okvädinsord give vent to a torrent of abuse, —bygga (3) b t. build out. —byggnad additional structure, projecting part of a house. utbyt|a (3) b t. exchange, interchange. — e (1) d n. exchange^ result, outcome, gain. ntbording foreigner, outsider, alien. utdan|a t form, finish, perfect. —ing perfection, finish, cultivation. utdela t. distribute (among)r deal, portion 1. parcel (out), serve out, issue; (medicin) dispense; s(brev) deliver; (befallning) give; (sakramenten) administer, —ning distribution, * dispensation, issue; (av vinst) dividend.1 (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UTD—UTF] — 554 - ut j debitera t. debit, charge. — dika t drain (by ditches). ut|drag extract; (i orgel) stop. —draga [draga] t. draw out, educe; (av. kem. o. mat.) extract. —dragen a. drawn out, prolonged, protracted, —dragning drawing &c., extraction, protraction. utdriv|a [driva] t. drive out, expel, displace, —ande driving out, (av djävulen) exorcism. utdnnstla t. exhale; i. evaporate; (gm huden) perspire; bild. ooze out. —ning exhalation, evaporation, perspiration. utldö [dö] i. become extinct. —död a. extinct. ntdöm a t. condemn, discard. — da. condemned. ute ad. OUt; (utom hemmet) abroad; (i det fria) out of doors; (förbi) at an end, finished, over; där u. out there; vara u. be away from home, be out; (i bollspel) be in field; det är u. med honom it is all over with him. utebliv a [bliva| 2. stay out 1. away, fail to come 1. appear; iur. make default; budet har uiit the messenger has not made his appearance; de u:na medlemmarna the absent members; fartyget har u:it the ship is overdue. utefter prp. along. * ute l glömma t. forget, omit. — göra n. outdoor work. ute|liggare vagrant. —Hv outdoor life, —lämna leave out, omit, —löpande a. in circulation, —piga outdoor servanfL utensilier pl-uten'sils. uteslut a [sluta] t. shut out, leave out, lock out; bild. exclude, debar, preclude; u:s från klubben be expelled from the club. —ande l ad. exclusively, entirely, wholly. 2 (3) d n. excluding, exclusion; med u. ay

excluding, to the exclusion of. utestående a. (ex. gröda) standing out; (om fordran &c.) outstanding. utestänga (3) b t. shut out, lock out, debar (from). ntexaminer a t. examine; u:ad passed, certificated. utfall X sally, sortie; fäkt. pass, lunge; (resultat) issue, result, —falla [falla] i. (Om floder &c.) fall out; X sally out; fäkt. make a pass; (Om pengar) fall due; (avlöpa) come off, turn out. —s|port sallyport. —s l vinkel angle of reflection. ut|fara i. ^ go forth; bild. fly out, inveigh (against), —fart excursion, departure. —fat-tig a. destitute. —flugen a. flown out. ut|flykt flight; (tur) excursion, outing, trip, —flyta [flyta] i. flow out. —flytta t. o. i. move out. —flyttning moving out. —ningsbetyg, — ningsbevis certificate of removal. ut| focka F chuck out. —fodra t. feed. — fodring feeding. —fordra t. challenge, call out; (begära) demand. —forska t. find out, trace; (en trakt) explore; (ngn) sound, —fråga t. question (out), —fundera t. devise, invent, plan, —fylla kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur {mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 555 — [UTF-UTI] (3) b t. fill up, fill out; bild. fill, -få [få] t. obtain. — fälla (3) b t. precip'itate. — fällning kem. precipitation. — färd excursion. —färda t. draw up, prepare, dispatch, issue, promulgate, publish. —fästa t. promise; u. sig att engage o. s. to; en belöning är utfäst there is a reward out. utför prp. down (hill). utför|a (3) b t. carry out; (varor) export; (arbete &c.) execute, accomplish, perform; (befallning) carry out; J teat, execute, play. —ande carrying out; execution, performance, delivery, --bar a. practicable. utföre ad. down, downward, downhill. utförlig a. full, copious, detailed, explicit, —en ad. fully, at length. utförsbacke downhill. utförsel exportation, export. — slforbnd prohibition of exportation.—sltull export-duty. utgallra t. pick out, weed out; (skog) clear. utgift (1) e rf. expense, expenditure; få sina u:er betäckta recover o:'s expenses. —s|bok expense book. — s |post item of expenditure. utgiv|a [giva| t. give out, expend, (böcker &c.) publish, issue; (tidning &c.) ©dit; u. sig för att vara pass o. s. as, purport to be. —arepublisher; (redaktör) editor, —ning publication. Utgjut a [gjuta] t. pour out; (tårar, blod) shed; u. sitt hjärta unbosom o. s. (to); u. sig (om flod) flow, empty itself. —else effusion. ut|grena; u. sig spread branches, samify; branch out. —grunda t. penetrate, fathom. utgräv|a t. dig out; excavate. —ning excavation. utgå [gå] i. go out, issue, start (from), proceed, emanate, originate; (utdö) become extinct; (uteslutas) be omitted, struck out; (gå till ända) expire. —ende outgoing; departure. utgång going out, departure, (slut) issue, end, result; teat, exit; (ställe) outlet, issue, passage out; (Om tid) expiration. —en a. gone out, extinct; (om böcker) out of print. — s|punkt starting-point, (point of) departure. utgård outlying farm. utgöra [göra] t. constitute, compose, make, form; (Om kapitäl &c.) amount to, come to; (fullgöra) perform. —hamra t. hammer out, beat out. —hugga [hugga] t. hew out, cut (out). —hungra starve (out), famish. —has out-house; (out-) office. uthyr|a t. let, let out, hire out. —ning letting out, hiring out. uthållig a. enduring, sturdy, persevering, —het perseverance, durability. uthärda t. hold out, endure, stand; withstand. uti sa i- utifrån ad. from without; from abroad. utili stisk a. utilitarian. —ta-rism utilitarianism. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UTJ-UTL] — 556 — utjaga t. drive out, expel. utjämn|a t. (släta ut) smooth; (jämna) make even 1. level, even, level; (göra lika) equalise; bild. adjust, settle, —ing smoothing &c.; equalisation, settlement. ut|kalla t. call out. —kamma t. comb (out), -—kant out-skirt(s). —kast draught, sketch, design. —kik look-out; hålla u., stå på u. be on the lookout. —kikstorn lookout. — klarera t. (Om fartyg) clear out, clear outwards; enter out. —klarering clearance (out). ntkavla t. roll out. utklipp (1) e n. slip, cutting. —ning cutting out. —s bok scrap-böok. ntkläckla t. hatch (out), —ning hatching, u:smaskin (för ägg) incubator. utkläda (3) b t. dress out 1. up, disguise. utkläd|d a. dressed up, disguised, —ning dressing up &c. utkomma [komma] i. (ombok) come out, be published, appear. —kommendera t. call out for service. —komst coming put; (uppehälle) subsistence, living; sin rikliga u. an ample competency. ntkorla t. choose, elect. —else election. n t krama t. squeeze out. — kämpa t. fight out. —kräva t. require, demand. utkör a i. ö. t. cart out; drive out, turn out, remove, —are (1) e m. drayman, —d (om häst) jaded. ut|lagd a. laid out. —landet foreign countries, f. parts; i u. abroad; skicka till u. send abroad, förfärdigad i u. foreign-made, —ledsen a. wearied to death. — lega t. hire out. — lekt a. spent (fish), —leta t. choose elect, pick 1.^ search out. —levad a. decrep'it, very old. —liggare outrigger; guard-ship. utlopp outlet, issue, mouthf har intet synligt u. has no visible discharge; har u. genom is drained by. — s rör discharge-pipe. utlott a t draw out by lot. — ning drawing out by lot. utlova t. promise. [nounce. utlysa t. give notice of, an- utlån a t. lend (out), —are (money-) lender, —ing lending. —ingsränta interest on loans. utlåt|a; u. sig express (o. s.)r give an opinion, —ande opinion, verdict, —else expression, word.

ut|lägg (i pengar) outlay, advance, disbursement; 20 punds kontant u. 20 pounds out of pocket. —lägga [lägga] t. (Om pengar &c.) lay out, advance; (tolka) explain, interpret, construe, —läggning interpretation. utlämn|a t. deliver over, give up. — ing delivery, restitution; (av f'örbrytare) extradition; u:s-traktat bill of extradition, (förbrytare) extradite; (persedlar &c.) distribute. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrutländsk a. foreign, outlandish. utländska (1) a /. foreign woman (lady). utlänning foreigner. utlärd a. having served ofs apprenticeship. utlöp|a (3) b i. expire; end, come to a clause, —are runner; bot. offshoot; (av berg) spur. utlösa (3) b t. (friköpa) ransom; (pantgods) redeem; (arvingar) pay off. utmagrad a. emaciated. utmauia t. challenge, call out. —ande a. bild. bold, —ing challenge; antaga en u. accept a c. utmark distant field. utmarsch marching out. —era i. march out. utmatt|a t. exhaust, fatigue, prostrate. —ad a. exhausted &c. —ning exhaustion. utmed prp. along, by. utmejsla t. chisel out. ut|minutera t. (sell by) retail. —mota t. drive away 1. off. —mynna t. debouch, bild. u. i result in. —mynta t. coin. —måla t. bild. depict, paint. ntimångla t. hawk. —märgla t. emaciate. —märglad a. emaciated. utmärka (3) b t. ^märka<ut) mark out; bild. distinguish; u. sig distinguish o. s.; u. sig genom be distinguished by, remarkable for. —ande a. characteristic. — else distinction. — elsetecken badge of distinction. —märkt l a. marked out, bud. remarkable, distinguished; excellent, first-rate, high class. 2 ad. remark- 557 - [UTL—UTF] ably, eminently, splendidly, extremely. utmätia (8) b t. measure out; (förgäld) distrain, seize, —ning distraint, seizure. —nings-man distrainer. utmönstr a t. reject at a muster; discard, —ing rejecting &c., rejection, discharge. utnyttja t. turn to account, utilise. utnämn|a t. nominate, appoint; blev u:d till minister was appointed minister, —ing nomination, creation, appointment. —ings i brev letter of creation, patent. [neyed. utnött a. worn out; bild. hack-utom prp. outside, without; (undantagandes) except, but, save; (därjämte) besides, in addition to, independent of; u. att except that; vara u. sig (av glädje) be beside o. s., out of o:'s mind (with joy); bli u. sig grow beside o.' s. —bords ad outboard. —europeisk tf. out of Europé. —hus out of doors. —kring prp. round about. utomlands a. abroad. utomordentlig a. extraordinary; u:t extraordinarily, exceedingly. ntomskärs ad. outside the (range of) rocks, in the open sea. ntopi (1) e r. utopianism. -isk a. Uto'pian. —ist (1) e mf. uto'pist, Uto'pian. ut peka t. point out, indicate, designate, —pensionera t. put out to nurse, —pina t. worry, harrow; (pengar) extort. <err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UTF—UTS] — 558 - —pinad a. worried. —plantera t. plant out. —platta t. flatten. —plocka t. select, cull, —plundra t. plunder, pillage, —plåna t. blot out, efface, obliterate, deface, cancel —portionera *. portion out, dole out. ntpost out-post. —era t. post. utpressa t. press out; (pengar) extort (of, from), blackmail; bild. (tårar) wring (out), draw. — ning pressing out &c., (av pengar) extortion, —nings-försök blackmail. ut | pricka t. prick out. —prångla t. utter. — prånglare utterer (of base coin), —prägla t. coin (into); u. sig be impressed, establish itself. —präglad a. marked, emphatic, pronounced, —puffa t. advertise. —pumpa t. pump out. — pynta t. dress out, deck out. —pyntad a. decked out. — radera t. erase, —radering erasion. —rangera t. discard, reject, —rannsaka t. search out. utred I a t. furnish, supply; (utrusta) fit out; (bringa reda i) unravel, —ning disentanglement; fitting out, outfit; analysis, exposition. —ningsman assignee, administrator. utresa journey 1. voyage out; outward passage 1. route. utriggare outrigger. utrikes 1 a. foreign. 2 ad. abroad, —departement foreign office. —minister minister for foreign affairs. — politik foreign policy. — ärenden foreign affairs. utrinna [rinna] i. flow outr issue. utrita t. draw. ut|rop (1) e n. outcry, exclamation, shout. -—ropa t. ö. i. cry out, exclaim; (högtidligt) proclaim; (vid auktion) cry; blev u:d till konung was proclaimed king. —ropare proclaimer, herald, (public) crier. —rops-tecken note of exclamation. utrot|a t. eradicate, root out,, exterminate, extirpate. —are exterminator. utrncklad a. worn out. utrust'a t. (om fartyg) fit out, equip; (Om soldater) equip, accoutre; bild. (med) equip, furnish (with); (begåva) endow. —ning fitting out, equipping &c., equipment, accoutrement, outfit. utryck|a 1 t pluck 1. pull out. 2 i. march out. —ning marching out, departure. utrym|ma (3) b 't. evacuate, clear (out). —me (1) d n. room, scope, accomodation. uträknia t. calculate, compute. —ing calculation, computation; bild. gain, policy. utirätta t. do, effect, perform: u. ett ärende execute a com-mission,* han Jean intet u. he can do nothing, —röna t. ascertain, find out. utsaga (1) a rf. l. utsago saying, statement, averment. ut|satt a. exposed, open, liable, subject (to); (fastställd) appointed, fixed, —schasad a. overworked. ntse [se] t. select, mark (out), kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 559 [UTS—UTS) choose, pitch upon;

designate, appoint. utseende appearance, exterior, look, aspect, face; ha u. av have the appearance of; jag känner honom till u:t I know him by^ sight; att döma efter u:t to judge by appearances; av ett romantiskt u. romantic-looking; giva sig u. av affect. utseglla i. sail out. —ing leaving the port, putting to sea. utsida outside. utsikt (1) c rf. pros'pect, view, look-out, out-look, opening, vista; (platsen) outlook, medu. till facing; vi ha alia u:er till there is every prospect of. —s punkt point of view, outlook. — s torn tower commanding a view. nt sina i. dry up. —sjungen a. having lost o:'s voice. utsira t. adorn, decorate. utskepp|a t. ship; (landsätta) disembark, —ning shipment; disembarkation. [patch. utskicka t. send (of, out),dis- ntskjutla [skjuta] l t. o. i. shoot (out), discharge, project. —ande projecting. utskott (1) e n. (ngt värdelöst) refuse, damaged goods; (valt) committee. — s [cigarrer pl. damaged cigars, -sporslin rejected china. utskratta t. deride. ntskrik a t. cry up, extol. — en a. cried drown, decried. utskriv|ning conscription, enlistment ; levy. —a [skriva] t. copy, transcribe; (skatter &c.) levy, impose^ (soldater, sjöfolk &c.) raise, enlist; (från sjukhus &c.) discharge, —en a.copied (fullskrivet finished. ntskyld (1) e rf. rate, contribution. ntskämd a. defamed, disgraced. n t skänk a (3) b t. pour out; (sälja glas vis) retail, —ning retailing, —ningsJ ställe licensed premises. utskärning cutting out; konkr. sculpture, excision. utslag (1) e n. (i vikt) turn, turning, deflection; (pendels) oscillation; (resultat) outcome, outcrop; (dom) verdict; iäkr eruption; fälla u. give a verdict. — en a. (Om hår) floating, dishevelled, undone; (om blommor) in bloom, out. — s feber exanthemic fever. —s sjukdom exanthemic disease. — s|rost casting vote. utsliten a. worn out. ut|slockna i. go out; become extinct. —slunga t. hurl, fling out. —släcka (3) b 2. extinguish. —släpad a. worn out. —släppa t. let out. —släta t. smooth out. —smida (3) b t. hammer out. utsmyck|a t. embellish, set offr deck, —ning adornment, embellishment. ntsot läk. diarrhoea. utspekulera t. devise, contrive. utspel lead. —a t. kort. lead,, play first. uti spinna [spinna] t. spin out; u. sig ensue, give rise to, arise. —spionera t* be a spy upon, pry out. ntspis a t. serve out. —ning feeding. utspricka i. come out. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[UTS-UTS] — 560 — ut i sprida [sprida] t. spread, circulate, divulge. —springande o. projecting. —sprucken a. out; en u. ros a fullblown rose; sipporna äro utma the anemones are put. — spruta t. eject, squirt out. — språng projection. ntspy (3) e t, vomit forth. utspädd a. diluted, —ning dilution. ut|spänna (3) b t. stretch, extend, distend. —spärra t. spread out, distend, —spöka t. deck out, make a guy of. utstak a t. mark out, trace out, lay out. —ad a. marked out, fixed. ut stoffera trim up, decorate; bild. embellish, adorn. — stryka [stryka] t. strike out, blot, score 1. cross put. utstrål|a t. ö. i. radiate, emit rays, beam forth, —ning radiation. utsträcka (3) b t. stretch out (av. bild.); bild. extend; u. sig extend, —ning (utvidgning) extension; (omfång) extent; i sin fulla u. to the full extent; i stor u. extensively, to a great extent. utströ (3) e t. strew, scatter, bild. disperse. utström|ma i. stream forth, emanate, —ning streaming forth, outflow, effluence; (av ljus) emission; (av ånga, gas) escape. utstuderad a. studied, elaborate; bud. cunning, crafty. utstyra (3) b t. (döttrar) portion, endow; (söner) establish, get up, equip; han är präktigt u:d he is splendidly epuipped; boken är vackert u. the book is nicely got up, moulted.— sel fitting up, get-up, trousseau, make up, finish. — sel-stycke spectacular play. utstå [sta] t. (lida, gmgå) undergo, experience; (tåla) bear, support; (lida, fördraga) bear, abide; han u:r sitt straff he is working out his time. — ende a. prominent, protruding. utställ a (3) b t. exhibit, expose, lay out; (en växel) draw, —are exhibitor; hand, drawer (of a bill), —ning exhibition. utstöta (3) b t. (stöta ut) cast out, throw out; (ur sällskap; expel; u. ett skrik set up, utter a cry. nt|snga [suga] t. suck out: bud. fleece (människor; drain, overtax. —svettas dep. sweat, exude, —svulten a. starved out. utsvängd a. curved. utsväv ningar pl. debauch, debauchery, —ande a. debauched, dissolute. utl så (3) c t. sow. —såga t. saw. —såld a. sold out. — sade seed, sowing. utsäga [säga] t. pronounce, state, assert, —bar a. pronounceable. utsända [sända] t. send (off, out), dispatch; (ljus, värme, rök) emit, send forth. utsätta [sätta] t. expose (to); set out, lay open; (bestämma) fix; appoint; u. sig för lay ö. s. open to; incur; han har utsatt kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 561 — [UTS—TTTV] sig för fara he has exposed himself (to danger). utsök|a (3) b t. select, choose, (fordran) sue. —ning suit. utsökt a. choice, select, ex qaisite. utsövd a. thoroughly rested. uttag (1) e n. withdrawal. — a t. take OUt, (mnanmätet) draw; X draft, tell off. ut tal pronunciation; (mål) articulation, utterance. — tal^a t. pronounce; (utsäga) enunciate; u. en önskan, en mening express a wish, an opinion; h u:as icke h is not sounded; u. sig express ö. s., deliver o. s., u. sig för recommend. —s beteckning system of notation. — s lära orthoepy, phonetics. ut| tappa t. tap, draw, drain. — taxera t. levy, —

taxering levying rate. utter (-w, pl. uttrar] mr. otter. —skinn otter's skin. ut|tjänt a. having served o:'s time, (tjänstoduglig) superannuated. — tolka t. interpret. — tolkare interpreter. —torka t. dry up, exsiccate. ut|tryck (1) e n. i allatbet, expression; (om stil) diction, (ansikte) look; (ord &o.) term; (talesätt) phrase, —trycka (3) b t. express, tell of; u. sig express o. s., speak. —tryck -lig a. express. — tryckligen ad. expressly, distinctly, in set terms. uttrycks] f nil a. expressive, suggestive, meaning, —lös a. having no expression, ex- pressionless. —sätt mode of expression. uttråka t. böre. utträd|a (B) b i. retire, withdraw; (ur kyrkan) secede, —e retirement, withdrawal; secession. utträнga (B) b i. o. t. crowd out; (i.) come out. —tröska t. thrash out. —trötta t. fatigue, weary, —tyda (3) b t. interpret, expound, construe. —tydning interpretation. — tåga i. march out. uttänj|a t. stretch out, extend. —bar a. extendible, extensible. uttänk|a (B) b t. imagine, excogitate, contrive, devise, think out. —bar a. devisable, imaginable. nttömld a. emptied, exhausted. —ma (B) b t. exhaust; empty; bild. give vent to; läk. evacuate, deplete; u. sig spend itself; floden uier sig i the river empties its water into. — ning exhaustion; fysiol, evacuation. utur prp. out of. [ing. ntvakad a. spent with watch- ut|vald a. choice, select, picked, få äro u:e few are chosen. —valsa t. roll out. ntvandrla i. emigrate. —are emigrant, —ing emigration. utvecklia t. develop, evolve; (tydliggöra) explain, set forth, propound; (lägga i dager) display; (fana) unfurl; u. sig develop, evolve, —ing development; fys. evolution; (gas.) escape; (framåtskridande) progress. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gocg), diänka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. B6[UTV-VAC] — 562 — utvecklings förmågapower of development, —gång process of d. —möjlighet possibility of d. —period period of d. —process developmental process. — serie series of evolution 1. d. —studium phase of development. —teori the theory of evolution. utverka t. effect, obtain. utvidg|a t. widen, enlarge, extend, dilate, extend; u. hjärtat, sinnet enlarge the heart, the mind; u. sig expand, dilate; widen, broaden. —ning dilation, expansion.—nings|-förmåga expansive power. utvikning rf. J modulation, utvilad a. rested. ntvis a t (bortjaga) show out, turn out, expel; (visa) show, exhibit, evince, manifest, put forth, —ning turning out, expulsion. ut vissla t. hiss out. —vissling cat-call. ntvotera t. blackball. utlväg way out; (resurs) means, expedient, resource; han har ingen annan u. än he has no alternative but. -välja [välja] t. choose,select, elect,pick out. utvändig a. outward, exterior, external. —t ad. outwardly. utvärdshus restaurant in the outskirts of a town. Utvärtes 1 a. outward, external. 2 outwardly, externally. utväxa (8) b i. grow up; vara utvuxen be fullgrown. utväxl|a if. exchange; järnv, shunt, —ing exchange; mek. . gearing. utväxt (1) c mf. excrescence, protuberance. utåt 1 ad. outward. 2 prp. out into, towards, gå u. med tårna turn o:'s toes out in walking. —böjd a. bent outwards. — gående a. out-going. utäten a. eaten out, finished; bild. cut out. utögd a. with eyes bulging out. utösa t. pour out, bale out; u. pengar scatter money. utovia t. exercise, practise; (ngt ont) perpetrate; u. våld commit violence. — are practiser, perpetrator, committer. —er prp. beyond; där u. besides. ' —ning exercise, practise; discharge; perpetration,commission. uv (-cw, pl. -ar) mr. eagle-owl, horned owl. uvertyr (1) e r. J ouverture. V, W Waadt npr. Vaud. vaccin (-en) r. vaccine. — ation vaccination. — atör yaccina-tor, vaccination officer. — era t. vaccinate. vacker a. handsome, beautiful, pretty, fine, fair, comely; v:ert väder fine weather; vackert barom. set-fair; säga v:ra saker till ngn say civil things to a p., pay a. p. compliments; en v. dag some fine day, one kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [UTV-VAC] — 562 — utvecklings förmågapower of development, —gång process of d. —möjlighet possibility of d. —period period of d. —process developmental process. — serie series of evolution 1. d. —studium phase of development. —teori the theory of evolution. utverka t. effect, obtain. utvidg|a t. widen, enlarge, extend, dilate, extend; u. hjärtat, sinnet enlarge the heart, the mind; u. sig expand, dilate; widen, broaden. —ning dilation, expansion.—nings|-förmåga expansive power. utvikning rf. J modulation, utvilad a. rested. ntvis a t (bortjaga) show out, turn out, expel; (visa) show, exhibit, evince, manifest, put forth, —ning turning out, expulsion. ut vissla t. hiss out. —vissling cat-call. ntvotera t. blackball. utlväg way out; (resurs) means, expedient, resource; han har ingen annan u. än he has no alternative but. -välja [välja] t. choose,select, elect,pick out. utvändig a. outward, exterior, external. —t ad. outwardly. utvärdshus restaurant in the outskirts of a town. Utvärtes 1 a. outward, external. 2 outwardly, externally. utväxa (8) b i. grow up; vara utvuxen be fullgrown. utväxl|a if. exchange; järnv, shunt, —ing exchange; mek. . gearing. utväxt (1) c mf. excrescence, protuberance. utåt 1 ad. outward. 2 prp. out into, towards, gå u. med tårna turn o:'s toes out in walking. —böjd a. bent outwards. — gående a. out-going. utäten a. eaten out,

finished; bild. cut out. utögd a. with eyes bulging out. utösa t. pour out, bale out; u. pengar scatter money. utovia t. exercise, practise; (ngt ont) perpetrate; u. våld commit violence. — are practiser, perpetrator, committer. —er prp. beyond; där u. besides. ' —ning exercise, practise; discharge; perpetration,commission. uv (-cw, pl. -ar) mr. eagle-owl, horned owl. uvertyr (1) e r. J ouverture. V, W Waadt npr. Vaud. vaccin (-en) r. vaccine. — ation vaccination. — atör yaccina-tor, vaccination officer. — era t. vaccinate. vacker a. handsome, beautiful, pretty, fine, fair, comely; v:ert väder fine weather; vackert barom. set-fair; säga v:ra saker till ngn say civil things to a p., pay a. p. compliments; en v. dag some fine day, one kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 563 - [VAC-VAR] of these days. — t ad. handsomely, prettily, nicely; bedja v. beg hard; skriva v.ert write a good hand; nu har du råkat v. ut now you are in a nice mess; som det så v. heter as they so prettily call it; stanna nu v. hemma you must stay at home like a good child; jo, vackert! I should think so! nonsense! vackl|a i. shake, totter; (vara oviss) waver, fluctuate, vacillate; v. i sitt 'beslut falter in o:'s resolution, —ande a shaking &c.; shaky, precarious. vad1 (1) c rf. (ben) calf. vad2 (l) b rf. (not) seine. vad3 (1) e n. wager, bet; jur. appeal; slå v. med ngn lay a wager, make a bet. vad4 (1) e n. (vadställe) förd. vad|a i. förd; v. över förd. —ar© (om) wäder, wading-bird. vad5 pron. relät. o. interr. what; v. för en what sort of, what kind of; v. är det? what is the matter, what does it mean? v. behagas? l beg your pardon; v. det är vackert! how pretty it is! —an ad. whence, why. vadd (1) b rm. wadding. —era t. wad. —fabrik wadding-manufactory. vadhåll are bettor; (yrkesmässig y.) book-maker, —ning betting. vadmal (-en 1. n) rm. wadmal, frieze. —s tröja &c. frieze coat &c. vadställe ford. vag a. vague. vagabond (1) c m. vag'abond, vagrant. vagel (-w, pl. vaglar) rm. (svulst på ögonlocket) sty. vagg|a l (1) a rf. cradle. 2 t. 0. i. röck; v. i sömn röck to sleep, —sång, —visa lullaby, cradle ditty. vagn (1) b rm. i allm. carriage; (fyrhjul. arbets- 1. last-) waggon, wain; (täckt transport-) van;(två-hjulig arbets- 1. last-) cart, C ar; (herrskaps-, fyrhjul.) Carriage, chariot, phaeton, barouche, break; (post-, gammaldags) coach; järnv, carriage; am. car. —borg rampart of waggon. — makar e coach-maker 1. -builder, cart-wright. —ombyte change of carriages. — s last waggonload.—s| smörj a cart-grease. vagong (1) c r. waggon. vaja i fly, float, wave. vak1 (1) b r/. (isvak) hole 1. opening in the ice. vak2 (-et) n. watching, —a 1 1. watch; (om fartyg) to float well; (om båt) live; v. över ngn w. over; v. över att take care 1. see that; v. hos en sjuk sit up with a sick p. 2 (1) a rf. watch, vigil, —ande a. watching. vak ans (1) c r. va'cancy. — ant a. va'cant. vakare (1) e m. watcher. vaken a. awake, —het wake-fulness, watchfulness. vakna i. wake, awake. vaksam a. vigilant, watchful, attentive, alert. vakt (1) e rf. watch, guard, (err), fold (feüd), död (deüd), jag (yag), gicfc (yick), gång (gong), dränka (drengka).L VAK—VAL] - 564 - duty; (person) sentry, sentinel, keeper, guard; på v. on guard; gå på v. mount guard; hålla v. keep watch; vara 1. stå på v. be on guard 1. duty; avlösa v:en relief guard; ställa på v. set a watch; vara på sin v. be ön o:'s guard, take care, take heed. —a t. watch, guard; v. sig take care, take heed, guard aganist. —are watcher, guardian, keeper. — arrest arrest under guard. — betjänt warder. vaktel (-w, pl. vaktlar) mr. quail. vakt eld watch-fire, —havande on duty, on guard, in waiting, —hållning keeping watch, guarding, —karl watchman, —konstapel warder, jailer, —kur sentry-box. —manskap men on watch 1. guard. —mästare waiter, attendant; door-keeper. — ombyte changing 1. relieving guard. —parad relieving guard, —skepp guard-ship. — stnga guard-room. —tjänst guard duty. —torn watch-tower. vaknnmbroms järnv, air-brake, automatic brake. val1 (1) b rm. four scores. val2 (1) e n. choice, option, selection; (mel. två ting) alternative; (av furstar o. d.) election; parl. election, return, poll; (med kulor) ballot; av fritt v. from choice; göra sitt v. make o:'s choice. val3 (1) b mr. whale. valack (1) c mr. gelding. — are (1) c m. gelder. Valakjiet npr. Wallachia. (v)-isk a. — iska rf. o. f. Walla'-chian. [bility. valbar a. eligible. —het eligi-valberättigad a. entitled to vote, voter, elector. valborgsmässoafton Walpur-gis 1. the first May night. väld a. elected, chosen. valdens (1) c 1. —er (1) e m. Waldens. — iska. Walde nsian. valdistrikt Se valkrets. val en, —hänt a. numb with cold. Valentin npr. Valentine. Wales npr. Wales. —are (1) e m. Welshman, —iska. Welsh. valfisk = val. —ben whalebone. val fri a. optional. —frihet freedom 1. liberty of choice. val|fångst whalefishery, whaling. —räv (-en) rm. spermaceti. —ross (1) b rm, walrus. —späck whale blabber. valk (1) b rm. callosity, hard skin; (hår-) hair-pad. —a t. full, mill; v. bussen turn the quid, —are faller, —hammare fulling-hammer. —ig a. callous, —kvarn falling-mill, gig-mill. —lera fuller's earth. val|kampanj electioneering campain. —krets ward, electoral division 1. district, constituency. valknnt true lover's knot. valkyria (1) a/, nord. myt. Valkyr, battle-

nymph. vail (1) b rm. (jord-) mound, dike; fort, wall, rampart; bilj. cushion; (gräs-) sward, turi'. —a t. tend, watch. vall|fart pilgrimage. —färda go on a pilgrimage, —grav kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 565 — moat. —hnnd shep-dog, shepherd's dog. 'Wallis npr. Valais. vallmo (1) e rm. bot. poppy. vallon (1) c m. Walloon, —sk a. Walloon. valman elector, voter. valnöt [nöt] walnut. valp (1) b mr. puppy, cub. val|period electoral period. -plats field of battle, battlefield. —program electoral platform, v alp sjuk a distemper. val rike elective kingdom. — rörelse stir of election. vals1 (1) b rm. cylinder, roller. vals2 (1) e rm. dansk, waltz, valse. —a i. waltz; (t.) (pressa med vals) roll. [vote. valsedel voting-paper, written valskvarn roller(-mill). valspråk motto. [mill. valsverk rolling machine 1. valsör (1) c waltzer. valthorn French-horn, bugle. valurna ballot-box. valuta (1) a rf. value; v. för sina pengar his money's ' worth; v. bekommen v,alue received. valv (-et, pl. —) n. vault. — båge arch. [valvule. valv el (-e/n, pl. -lar) r. anat. valvgång archway. valv lik a. vaulted, —sten boussoir. valör (1) c r. value. vampyr (1) c mr. vampire. van a. accustomed, used (to); vara v. att be in the habit of. — a (1) a rf. custom, habit; av v. from habit; v:n är halva naturen use in second nature; av gammal v. by habit; v:ans [WAL—VAN] makt the force of habit; ha för v. att> have a habit of, be in the habit of; så stor är vins makt such is the force of habit. vanart wickedness, depravity. — ad a. wicked, —as dep. degenerate. — ig a. wicked. vanbördlig a. low-born, base-born, —ing a basebornperson. vandal (1) e m. Vandal. — isk a. vandal'ic. —ism vandalism. vandel (-n) m. conduct; handel o. v. trade and commerce, business, dealings. vandra ^.wander, walk, roam; v. i väg set off. —ande a. wandering, travelling, itinerant, erratic; v. riddare knight errant. —are (1) e m. wanderer, traveller, way-farer. — ing wandering, ramble; mek. travel, —ings|bibliotek circulating library, ingspokal challenge cup. —ings stav pilgrim's staff, [ard, inebriate. vanedrinkare habitual drunk-van |frejd defamation, infamy. —frejda t. defame; v:d Infamous. vanför a. disabled, crippled. vanhed|er dishonour, infamy, disgrace. —erlig a. dishonourable. —ra t. dishonour, disgrace, —rande infamous, ignominious. vanhelg a t. profane, desecrate. — ande profanation, desecration, [v. ice. vanilj (-en) r. vanilla. —glass vanka *. stroll, roam, rove. vank|as dep. be, be had, be got, be going; där v:ades stryk there was a thrashing. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[VAK-VAP]__ vankelmod fickleness, inconstancy, —ig a. fickle, inconstant. vanlig a. common, ordinary, usual, customary, wonted, habitual;. på v:t sätt in the usual manner; v:t bråk mat. vulgar fraction; v. händelse a common occurance; det är Me v:t att it is not usual to. — en» — tvis ad. usually, ordinarily, commonly, —het usualness, frequency; efter v:en as usual. vanlottad a. ill-favoured. van|makt impotence, unconsciousness, swoon, —mäktig a. impotent, swooning, fainting. vanpryd|a (1) b t. disfig'ure. — ande a. disfiguring, —nåd disfigurement. vanryktjad a. of ill repute. —e ill repute, discredit; komma i v. get into bad repute. vansinn|e insanity, madness, lunacy. —ig a. insane, mad; bli v. go (run) mad; göra v. drive to madness. vänskap ad, —lig a. deformed, disfigured, misshapen. —lig-het deformity, monstrosity. vansklig a. perilous, risky, dubious, doubtful, —net uncertainty, dubiousness, riskiness. vansköt a (3) b t. mismanage, neglect —sel neglect, mismanagement. vansläkt ad a. degenerated. — as dep. degenerate. vanställ a (3) b t. disfigure, deform. —d disfigured, deformed. vant (1) e n. J> shroud(s). — 566 — vante (1) b rm. mitten. van trevnad discomfort, —trivas dep. thrive ill, pine away. — tro disbelief, unbelief, in-credulpusness, incredul^. — vett insanity, mental aberration, —vettig a. insane, lu'natic, demented, absurd. — vård neglect, —vårda t. neglect. —vördig a. irreverent, disrespectful, —vördnad irreverence, disrespect, —ära 1 (-n) rf. dishonour, ignominy, infamy. 2 t. dishonour, discgrace. —ärande a infamous. vapen (vapnet, pl. =) n. weapon; i< arms; her. arms; föra v. bear, carry arms; stå under v. be in 1. under arms; gripa till v. take (up) arms, rise (up) in arms; till v.l to arms! —bok book of heraldry, —bragd feat of arms, —brak din of arms. —broder bröt her- at-arras, companion in arms. — depå depot of arms, —dragare armour-bearer, ariniger; bild. supporter, —fabrik manufactory of arms. —for a. capable of bearing arms, able-bodied, —gny clash 1. din of arms. —hus kyrk. porch. — lek military exercise. —lycka success in war, fortune of war. —lös a. unarmed, weaponless, —makt military power 1. force; med v. by force of arms, -röck tunic. —rustning armour, —samling collection, depot of arms. —skifte passage of arms. — sköld coat-of-arms. - smed armourer, stillestånd truce, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 567 — [VAP-VARl armistice, —styrka, se makt. —tjänst military service. — vila, se -stillestånd, —övning military exercise. vapörer

pl. vapours. var1 pron. each, every, everybody; v. o. en every one, one and all; v. dag every day; v. tredje &c. every third &c,; v. fjortonde dag every fortnight; de hade v. sin stol they had a chair each; här har ni 10 öre v. 10 öre each; v. sin gång in turns, [everywhere. var2 ad. where; v. som helst var3 konj. if; v. orn icke if not. var4 (-et) n. (i sår) pus, matter. var5 (1) e n. (överdrag) cover, case, bed-tick. var6 imp. av vara. vara1; v. sig suppurate. vara2 s.; taga v. på take care of; taga till v. keep; taga sig till v. för beware of. vara3 (B) e i. be; om han icke varit but for him; vad värre är, var to make matters worse; när så är such being the case; blott en skugga av vad hon var only a shadow of her former self; det är sagt it has been said; det är han it is he; så är det so it is; det var lustigt that's a good joke; det var en annan sak that was a different affair; vad är att göra? what is to be done? det må så v. it may be; låt v.! have done; don't; låt v. although, albeit; låt mig v. let me alone; - med prp. ö. adv.: v. av med be rid of, have lost; v. borta av. be lost, be gone; v. efter be behind; v. efter ngn press a p. hard; v. for like, be in favour of; v. ifrån be away; v. inne be indoors; tiden är nu inne time is now come; v. kvar remain; v. med make one of the party; hur är det med dig? how are you? v. om sig look sharp, be ambitious; v. till exist; v. över be over 1. past. vara3 i. last, endure, continue. vara4 (1) a rf. merchandise, commodity, ware, article; v:or merchandise, goods. varaktig a. durable, lasting, permanent. —het continuance, duration, permanence. var andra pron. each other, one another; efter v. one after the other; orn v. indiscrimilately. — annan a. every other, every two. — av ad. whereof, of wich, of what, whence. varbildning suppuration. vard|a (3) e i. become, grow, jfr bliva; v:e ljus! let there 'be light! vardag week day. —lig «. everyday, common-place,trite, trivial. vardags- i sm s. = vardaglig. —afton week-day evening.t —brnk every-day use. ~~ dräkt = -kläder. - gäst daily guest, — händelse every-day occurence. —kläder everyday clothes. —lag; i v. in ordinary life, usually, —liv every-day life, common life. —mat every-day fare, —mid-dag family dinner, —människa every-day person. — rum sitting-room. —språk colloquial language. ^— nt- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gåog (gong (Jräuka (drengka).[VAR-VAR] - 568 — tryck colloquial phrase, colloquialism, [ad. after wich. var|dera pron. each, —efter varelse (1) e mr. being. var|emot ad. against which, in return for which, when on the contrary, whereas. • — enda pron. every; v. en every single one. var j f or ad. reiat. wherefore, on what account; interr. why, for what reason, —förutom ad. besides which. varg (1) b mr. wolf, —grop wolf-trap, —hona bitch wolf. — skinn wolf's skin.-skinnspäls wolfskin fur. —unge wolf's cub. varhelst ad. wherever. vari abel a. variable. —ant (various) reading, variant. — ation variation, —era 1 *. vary; (mellan) range. 2 vary, diversify. — eté (1) e; v.-tea-ter music hall. — etet variety. varifrån ad. whence, from where. varig a. purulent. varigenom ad. whereby, by what, by which, through which. varjeprow. every, each. —handa pron. various, divers (things). varjämte ad. besides which. varken konj. neither; v.... eller neither... nor. [mercy upon. varknnna; v. sig över have varlig a* gentle; (varsam) cautious. varm a. (av. om känslor) warm; (starkare) hot; V:t vatten hot water; v:t bad hot bath; v. Mila boiling spring; de v:a länderna the hot countries; i v:a ordalag in feeling terms* —bad hot bath. —badhns hot baths. —blodig a. warm-1. bud. hot-blooded. ^ var|med ad. wherewith, with which, —medelst ad. whereby. varm|hjärtad a. warm hearted. —lufts apparat hot-air apparatus. varmt ad. warmly. varn a t. warn (of, against), caution (against); v:ande ord word of caution, warning; andra till v. a warning to others, —ing warning, caution, admonition; v:s rop cry of warning. varom ad. about what 1. which. varp (1) b (väv) warp; ^ warp. — a t. (väv) warp; ^ warp. ankare kedge.—ning warping, —stol warping-machine. —tross warp. varpå ad. (relat. ö. interr.) where-upon, whereon; (blott relat.) after which, when. varsam a. cautious, circumspect, gentle. — t ad. warily, cautiously. Warschau npr. Warsaw. varse; bli v. become aware of. —bliva [bliva] t. perceive. varsel (-n) rf. omen, forebode. varsko (B) c t: warn. varsna t. perceive, notice. varstädes ad. where. vart1 a; ic'ke komma ngn v. make no progress, be at a standstill. vart2 ad. where, whither. — hän ad. where. —till ad. whereto, to which, —åt ad. where, to which side. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrvärn bal bale of goods. —export export of goods. —kännedom knowledge of goods. —lexikon commercial dictionary, [wolf. varnlv (-en, pl. -ar) mr. were- varnntärke trade-mark. var|under ad. under which. — uppå ad. whereupon. — nti ad. in which, wherein. — nt-innan ad. wherein. varnnpplag depot, store.' varv1 (-et, pl. =) n. dock, dock yard. varv2 (-et, pl. =) n. (omgång) turn, time, revolution; (lager) layer, stratum, —tals ad. in layers. var|vid ad. whereat, at which. — åt ad. whereat, at which. — över ad. (relät.) over wich, at wich; (interr.) what... of? vas (1) c rm. vase. [iary. vasall (1) c m. vass'al,

benefic-vasaorden Order of Vasa. vase (1) b rm. (kärve) sheaf. vaselin (-en) r. vas'eline. vask, —er whipper-snapper. vask a t. wash, —ning (1) b r. washing, —verk washing mill. vasomotorisk a. vasomotor'ic. vass1 (1) b rm. reed. — arv(-ew) rm. bot. chickweed. vass2 a. sharp, keen, acute; v. penna bild. caustic pen. — bnk ikt. sprat. vassila (-an) rf. 1. vassle (-n) rm. whey; v. sig. get wheyey. —ig a. wheyey. vass|pipa, —strå reed, reed-pipe. vaterbord J^ water-ways. Vatikanen the Vat'ican. - 569 - [VAR—VAT] vatt|en (-net, pl. =) n. water; salt v. salt w., sea w; sött v. fresh w.; rinnande v. running w.; stillastående v. stagnant w.; v:net står högt, lågt the water is high, low; v:net stiger hastigt the tide is flowing fast; trampa v. tread (in the) w.; kasta sitt v. make w., pump-ship; en konservativ av renaste v. a Tory of Tories; taga sig v. över huvudet get out of o:'s depth; stod i vinet över knäna was above his knees in water; v. i huvudet hydrocephalus, water on the brain; fängelse på v. och brod imprisonment on water au d bread; han får v. på sin kvarn that is guest to his mill; sätta under v. submerge, immerse. vatten- i sms.: water, water-, aquatic. —aktig a. watery, aqueous, waterish. —avlopp drainage. —balja w,-tub. — blåsa blister. —brist water-famine. — bryn; i vinet on the water's edge, —byggnad submarine building; v:skonst hydraulic engineering. —cistern w.-tank. —delare watershed, djnr aquatic animal. — drag w.-course, river-course. — droppe drop of w., w.-drop. —fall water fall; (mycket stort) Cataract; (icke lodrätt) rapids, —fat basin. —flaska w.-bottle. —flöde inundation, flood. —fågel w.-fowl, aquatic bird, —färg w.-colour. -förråd w. supply. — glas tumbler; kem. soluhle-glass, silicious varnish. — gång $> w.-line. —haltig a. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong)? dränka (drengka),[VÄT-VED]______- wo-watery, —hjul w.-wheel. — ho w.-trough. —insekt a-quatic insect, -kanna w.-jug, ewer; trädg. w,-pot. — karaff-(in) (w.-)decanter, w.-bottle. —klar a. clear as w., limpid. —klosett w.-closet. —konst w.-works, fountain, — koppor läk. chicken-pox, —kraft hydraulic power, —krasse w.-cress. —kur w.-cure. — kuranstalt hydropatic e stablishment, w.-cure. —ledning aqueduct, conduit; v:s-rör conduit-pipe. - linje $, w.-line, —massa body 1. volume of water, -melon w.-melon. —mätare w.-gauge, w.-meter. -nymf w.-nyrnph. — omslag w.-dressings. — pelare column of w. —pest bot. w.-thyme. —prov (förd. ordalie) ordeal by water. — pöl poole, puddle, —rätt right of water, —samling collection of w. —skott bot. watershoot. —skräck, Se vät-tu-s. —slang w.-hose. - sot läk. dropsy. — spegel expanse of w. — spindel water-spider. — stråle jet of w. —stånd height of the w.; högt, lågt v. high, low water, —stämpel w.-mark. —torn w.-works tower, —så w.-tub. —tunna w.-cask. —tät a. waterproof, w.-light, impermeable to water. — verk w.-works. —virvel eddy, whirl pool, —välling w.-gruel. — växt aquatic plant, —yta surface of the w., sheet of w. —ånga steam. vatt|gröt grits boiled in w. — na t. irrigate, water; v. ur (sill o. d.) freshen, —nas dep water; det v. i munnen på mig my mouth waters, —nig ä. watery. - ning watering, irrigation. —ningsställe watering-place, —ra t. water. vatt urnan aid. water-carrier; astron, w.-bearer, Aquarius. — skräck hydrophobia, canine madness. vattvälling w.-gruel. vax (-et) n. wax, beeswax. — bild waxen image, —docka wax doll. -duk oil cloth,waxcloth, —figur wax-figure. — gul yellow as wax. —ka'binett wax-workfs), wax-work show, —kaka wax-comb. — ljus wax-candle, —näsa wax-nose. —paria wax-bead. — stapel wax-taper, —taft oilskin, —tavla wax tablet. — tändsticka vesta. ve 1 int woe! ve mig woe is me; ve den som woe to him who. 2 s. woe; folkens väl och ve the weal and woe of the nations. [&c.) crease. veck (1) e n. fold, plait; (i bok veck|a1 (1) a rf. week; orn en v. in a week; i dag orn en v. this day week; två gånger i v:an twice a week; hava v:an be on duty (for a week). veck|a2 t. plait, fold, frill; v. sig crease. — ig a. creased. - la t. wrap: v. ihop fold up; v. upp unfold. —ning plaiting. vecko|blad weekly paper. — dag day of the week. - tidning, se -blad. veckskjorta white shirt. vecktals ad. for weeks. ved (-en) rm. wood, firewood. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—artad a. woodlike, woody. —brand fire-wood, fuel. veder|bör (-borde, -bort) i.,- den det v. the party concerned. —ande a. o. s. the parties concerned; höga v. the authorities. —börlig a. due, suitable, proper. — b or Ii gen. ad. duly. veder!deloman adversary. — dopare anabaptist, —faras dep. happen, befäl; dig skall intet ont v. you shall not be hurt, —fående recovery. vedergällt (3) b t repay, requite, return, retaliate; v. ont med gott return good for evil, — ning retribution, retaliation. vederhäftig a. solvent; en v. person a man of credit, —het solvency. vederkvick|a (3) b t. refresh. —else refreshment, recreation. vederlag compensation, requital; byg. abutment, —like equal. vederlägg|a [lägga] t. refute, confute, —ning confutation, refutation. veder|mäle pledge, token. — möda hardship. —part opponent, adverse party —sa-kare adversary. — stygglig a. abominable, —tagen a. established,

usual, accepted. —vilja antipathy, reluctance. —våga t. venture, risk, —värdig a. disgusting, repugnant. —värdighet repulsiveness. vedett (1) c m. vedette, vidette. ved l handlare dealer in firewood. —hnggare wood-cutter. —kast pile of firewood. - 571 - [VED-VEN] —lår wood-bin, —stapel pile 1. stack of firewood, —såg wood-saw, —sågare wopd-sawer. —sågeri wood-sawing yard. —trave wood-stack. — trä log. —yxa wood-chopper. veget|abilier pl. vegetables. — abilisk a. vegetable. — arian (1) c mf. vegeta'rian. — ar i an sk a. vegeta'rian. — ation vegetation. — ativ a. veg'etative. — era i. veg'etate. vehiklel (-let, pl. = 1. -ler, n. av. -len, pl. -ler) r. vehicle. Weichsel floden) npr. the Vistula. vek a. soft, pliant, flexible, yielding; bild. weak; v:a livet the waist, the small of the back; bli v. orn hjärtat feel o:'s heart touched, —e (1) b rm. wick. vekhet softness &c., jfr vek. — lig a. soft, effeminate. — lighet softness, effeminacy. — ling weakling, effeminate man; F molly-coddle. — na i. grow soft 1. tender. velociped (1) c rm. veloc'ipede; (tvåhjuligj bicycle, cycle; åka på v. bicycle, — ryttare bicyclist. — åkning cycling. veläng (-en) r. vellum. —papper v.-paper. vem pron. who; v. som helst anybody, anyone. vemod sadness, melancholy. — ig a. melancholy, sad. ven (1) c r. vein. [Wendish. vend (1) c m. W end. - isk a. Venedig npr. Venice. venerisk a. venereal. venetian (1) c, av. —are (1) e m. Vene'tian, —sk a. Venetian (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gån£ (gong) Dränka (drengka).[VEN—VES| ___j ventil (1) c r. (till luftväxl.) airhole, scuttle; mask, valve, escape-valve, —era t. ventilate, [ven'tricle. ventrik|el (-eln, pl. -lar) r. venos a. venous. veranda (i) a rf. veranda. verb (1) e 1. c n. verb, —al a. ve'rbal. verda int. who goes there! verifi era i. verify, — ering verification. — kation voucher. veritabel a. veritable. verk (1) e n. work; (fabrik) works, factory; (i Ur) works, movement; (fullbordat) performance; (konst-, litterärt) work; (ämbets-) office; det är alltsammans hans v. it is all his doing; sätta i v:et set ön foot, carry into action; gripa sig v:et an set about; skrida till viet set to work; i själva viet in reality. verk a t. Ö. i. work; (Om medicin) operate; (i.) (göra verkan) take effect, tell, effect. —an rf. effect, influence, operation; göra v. take effect, tell;~Mfcm v. of no effect, —ande a. active, effective, efficient. — bly pig-lead, workable lead. —gesäll foreman. verklig a. real, veritable, actual, bona-fide. —en ad. really, actually, —göra [göra] t. realise. — het reality; i v:en in reality, in effect, -hetsbild picture of real life. verkmästare foreman, manager of a factory. verkning effect. — s full a. effective. —s kraf t power of action. —s krets sphere of action, of labour. verksam a. active. —het activity; viskrets sphere of action; vulkanisk v. volcanic action; i full v. in full activity; träda i v. be carried into effect. verkstad [städj workshop, shop. verkställ|a (3) b s. execute, accomplish, perform, —ande a. executive, —are executor. —ighet execution. verk synd actual sin. —tyg implement, tool; bild. catspaw; vislåda chest of tools. vermiceller pl. kok. vermicelli. vernmt (-en) r. vermouth. veronika (-n) bot. speedwell. verop wail of woe, (loud) lamentation. vers (1) c rm. verse; på v. in verse; skriva v. write 1. compose poetry. versal (1) c r. capital letter. vers|byggnad versification. — fot (metrical) foot. — i fi era t. versify. — ifikation (-en) r. versifica'tion. — ifikatorisk a, versifying, of versification. vers|ion (1) c r. ve'rsion. — makare verse-monger.—mått metre, —rad line of verse. -takt measure. verteb|rat (1) c r. ve'rtebrate. — rerad a. vertebrat(ed). vertikal a. ve'rtical, —linje the vertical, —projektion v. projection. —vinkel v. angle. vesir (1) c m. vizier. vesper (-n) vespers, —klocka evening-bell. vessla (1) a fr. weasel. vestal (1) c /. ves'tal. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrWestfalen npr. Westpha'lia. (w)—isk a. Westphalian; den w:a freden the peace of Westphalia. vestibul (1) c r. hall, vestibule. veta (B) f t. know, be aware; det vet jag inte i don't know; jag vet knappt I hardly know; det må Gud v. God knows; utan att v. det without knowing; det vet jag 'bättre l know all about it; det visste jag nog 1 thought as much; vem vet om inte who know but; inte det jag vet not that I am aware of; så vitt jag vet as far as I know, to the best of my knowledge; det är ngt visst, jag vet icke vad, med honom there is something indescribable about him; vet^du vad! I tell you what! få v. learn; låta ngn v. ngt acquaint a p. with a th.; han lät mig v. he gave me to understand; låt ingen v. det don't tell it to anybody; jag skulle gärna vilja v. l should like to know; man kan aldrig v. there is no knowing; mea.prp. o. ad: v. av ngt know of a th.; v. av erfarenhet know from experience; innan han visste ordet av before he was aware of it, in no time; jag vet inte av att I don't know that; v. förut, i förväg know beforehand; v. med sig be conscious of; v. orn know of 1. about. vetande l a.; väl v. conscious that; mindre v. crack-brained. 2 (-t) n. knowledge, learning; mot bättre v. against his own better knowledge. vete (-t) n. wheat, —ax ear of w., w.-ear. —brod white bread. — bulle w.-bun. —fält w.-field. —halm w.-straw, —kaka wheaten

cake, —kli w.-bran. —korn w.-grain. — mjöl w.-flour. vetenskap (1) e rm. science, knowledge, —lig a. scientif'ic. — lighet scientific acquirements, —s|gren branch jöf science, —s man man of science, scientific man, scholar. veteran (1) c m. vet'eran. veterinär (lj c m. veterinary surgeon. veterlig a. known; härmed göres v:t notice is hereby given; mig v:t to my knowledge, as far as 1 know, —en ad. as far as one knows. veteiskorpa wheat-biscuit. — stånd w.-stalk. -åker w.-field. vetgirig a. eager of learning, desirous of knowledge, curious, — het desire for 1. love of knowledge, inquisitiveness. veto (1) d n. veto; inlägga sitt v. emot put a veto on. vetskap -(-n) rm. knowledge, cognizance. vett (-et) n. wit, sense; vara från v:et be out of o:'s senses; med v. och vilja wittingly. vetta (8) b i. face (on), open (on, to). vett|ig a. sensible, —lös a. senseless, skrämd a. scared out of o:'s senses. —villing madman. vev (-en, pl. -ar) rmf. crank, handle, winch, —axel crank-axle, —stång winch-pole. —a1 t. turn round; (positiv) (err), född (feüd), död ,(déüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [WHI VID] — 574 — grind, —a2 (-an) rf.; i den v:an at this juncture. whisky, Se visky. [selves. vi1 pron.; vi själva we... our- vi2 ad. aid. why. [aduct. via prp. via, by. — dukt vi'- vihr ation (1) c r. vibration. —era i. vibrate. —ioner(klyv-svampar) pl- vibripnes vice framför titlar: vice-,deputy-; v. ordförande deputy chairman. —konung viceroy, —värd deputy landlord, house-agent. vicka i. o. t. röck. vicker (-n) rm. vetches. vickning (1) b r. rocking. vid1 l prp. oftast ät; v, dörren ät the door; professor v. ett universitet professor ät a uni-. versity; sändebud v. hovet ambassadör ät the court of; v. hans död at his death; v. åsynen av ät the sight of; 0, första slaget ät the first blow; — by: stod v. elden stood by the nre; v. eldsljus by candlelight; v. ett tillf alle by chance; v. namn by the name of; v. Gud! by God! — ön: v. Themsen on the Thames; belägen v. situated on; han är (anställd) v. Times he is ön the T.; v. detta tillfälle on this occasion; v. förfrågan on inquiry ; — of: slaget v. Leipzig the battle of Leipzig; — to: hänga fast v. adhere I. cleave to; läkare v. ett sjukhus physician to a hospital; — in: vara v. god hälsa be in good health; vara stadd v. kassa be in cash; — (andra sätt:) röra v. ngt touch a th. 2 ad. about,' det kommer icke mig v. it is no business of mine; talas v. speak together; taga v. come in, commence. vid2 a. wide, ample, large; den v:a världen the wide world; 1 v:a kretsar extensively; dörren står på v. gavel the door is wide open. vida ad.; han har varit v. omkring he has travelled far and wide. vidare 1 a. further, farther; tills v. until further notice. 2 ad. farther, further, more; och så v. and so on; ingenting v. nothing else; las v.! read on! Utan V. (omständigheter) without further ceremony 1. ado, as a matter of course, freely, off-hand; han läste v. he went on reading; det går inte v. bra it is not much a success. vid bliva [bliva] i. continue, go on, persevere, insist. — bränd a. burnt, —bränna (3) b t. burn. vidd (1) c rf. width, wideness, expanse. vide (-t) n. willow, osier. — korg wicker-basket. vidertryck boktr, second 1. inner form. vidfoga t. annex, subjoin, affix. vidfästa t. fasten, attach. vidga t. widen, dilate; v. sig widen, dilate, expand. vid gå [gå] t. admit, own, confess. —gående admission, confession, —hålla [hälla] t. hold, maintain, —hängande a. attached, appendant. vidimer|a t. legalise, attest. — ing legalisation, attestation. vidjja (1) a rf. wicker, willow. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), 'båt (boat), är (air), ärr- 575 - [VID-VIK] —e band withe-, withy-, osier-band. vidkomm|a [komma] t concern, regard, bear on. —ande part concerned. vidkännas dep. own, own to, acknowledge, recognise; ej vilja v. disown. vidlyftig a. large, extensive, voluminous, ample; circumstantial, diffuse; extravagant. —het prolixity; diffuseness, extensiveness; extravagance. vidlåda fb) b t. attach to. vidmakthålla [hålla] t. maintain, keep up; preserve. vidrig a. adverse, contrary, contrarious; disgusting, repugnant, loathesome, nasty; v:t öde adversity; v. lukt offensive smell; v:a vindar adverse winds, —het jfr. vedervärdighet. vid|räkning settlement, —röra t. touch, concern, affect. — röring touching. vidskepelse superstition. — lig a. superstitious, —-lighet superstitiousness. vidsträckt a. vast, extensive; i v. bemärkelse in a wide sense. vidstående a. annexed. vidtaga t. o. i. take commence; v. åtgärder take measures. — tala t. arrange with. vid|under monster, —lig a. monstrous, —öppen a. wide open. Wien npr. Vienna, (v)—are Vienne'se, (w) — er brodungf. Bath buns, (w)—erschnitzel Vienna steak, (w)—kongressen the congress of Vienna. VierwaldstädtersjöntheLake of Four-forest-Towns (in Switzerland). vift (-en) rm. F; på v. on a lark, on the spree. —a *'. wave, fan; v. med handen wave o:'s hand; hunden v:r med svan-sen the dog wags his tail. vig a. nimble, agile, supple; (kvick) Swift, quick; (bekyam) convenient, handy. viga (3) b t. (inviga) consecrate; (äkta_ makar) marry, wed; (präst) ordain. vigg (1) b rm. wedge. —for-mig a. cuneiform. vighet agility, nimbleness, activity; dexterity, facility. vigilans borrowing. vigsel (-w, pl. vigslar) rf. wedding ceremony.

—attest marriage certificate, —ceremoni marriage ceremony. —formulär formulary of the marriage ceremony. —förrät-tare officiating clergyman at the marriage ceremony. — ring wedding-ring. vigvatten holy-water. — s kvast holy-water sprinkle. vigor (-en) r. vig'our. vik (1) b rf. bay, gulf. vika (3) b l i. (giva efter) yield, give way (to); (giva plats) cede. 2 t. fold; v. för fienden retreat before the enemy; vik inte från stället! don't budge! v. tillbaka recede, draw back, retreat; v. sig bend; v. undan för dodge; v. åt sidan step aside. vikari at (1) e L c n. vicariate, vicarship. —ie (1) c mf. substitute, deputy. —iera i. act (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[VIK-VIL]___- 576 - as substitute 1. deputy. — ieraude a. vicarious, deputy. viking (1) b m. viking, pirate. afbalken the law of the vikings, —a!tiden the viking age. vikomt (1) c m. viscount. vikt a) (1) e rf. weight; efter v. by weight; hålla v. come up to the weight, b) (-en) weight, importance; vara av v. be of importance, carry weight; icke vara av ngn v. not signify; lägga v. på lay stress upon; fästa v. vid attach importance to. viktig a. important; (som gör sig v.) consequential, self-assertive; (som är av vikt)moment-uous, weighty; v.ast principal; det v.as'te the main th.; göra sig v. affect importance, give o. s. airs, —het importance; consequence. Viktoria npr. Victoria. viktskål balance, scale. viktnaljier pl. provisions, victuals. —ie handlare provision-dealer. vil|a l (-an) rf. rest, repose; gå in i den ewiga vin go to o:'s eternal home; vara i v. be ät rest; gå till v. retire, go to rest. 2 i. o. t. rest, repose; (om jord) U6 fallow; (oavgjord) lie in abeyance; härunder v:r (i gravskrift) here lies; v. på årorna pause L hang o:'s öars; v. tungt på weigh 1. sit heavy on-; v. sig take rest, rest, —ande a. (oavgjord) pending, in abeyance. vild a. wild; (rå, barbarisk) wild. savage; (grym) fierce, ferocious, savage; (vred) angry, in a passion; v:t främmande utterly strange, a perfect stranger; växa v:t grow wild; ettv.t Hv a dissolute life; i v:t tillstånd in a state of nature; i v. flykt at a headlong flight. —apel crab. —b as are wild fellow, scapegrace, —djur wild beast. —e (1) b m. savage. —fågel wild bird. — het wildness, ferocity, fierceness, —hjärna madcap. — katt wild cat. —mark waste, wilderness, — sint a. wild, savage. —svin boar; v.sjaJct boar hunt. vild|vin bot. Virginia creeper American ivy. —åsna wild ass. Vilhelm npr. William. —ina npr. Wihelmina. vilja1 1 (1) a rf. witt] ske Guds v.l God's will be done! den fria v:an free-will; ha den 'bästa v. have the best intentions; driva sin -v. igenom, få sin v. fram carry o:'s point; han vill ha sin egen v. he will have his own way; av egen fri v. of o:'s own free will; allting går efter hans v. everything succeeds to his wishes; med v. on purpose; med den 'bästa v. with the best intentions; mot sin v. aganist o:'s will; göra ngn till v:es oblige a p. vilja2 (3) f. t. och hjälpv. (önska) wish, want; jag vill l will; jag ville I would; jag har velat l have wished (meant, intended) to; han har aldrig kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ' (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), cärr577 — [V1L-VIL] velat he has never been willing to; han kan göra det när han vill he can do it, when he likes, (chooses, pleases); vill du som jag if you are of my mind; om Gud vill if it pleases God, God willing; antingen han vill eller icke willing or not willing;(medobjekt): konungen vill det it is the king's pleasure; utan att v. det unintentionally; man kan vad man vill where there is a will, there is a way; gör vad du vill! do whatever you please! hon vet vad hon vill she knows her own mind; han må vara vem han vill whoever he may be; han har velat min död he wished my death; (med personobjekt): han vill mig väl, illa he wishes me well, harm; vad vill du mig? what do you want (of me)? (med infinitiv) jag vill inte gå I don't want to go; jag vill gärna göra det I am willing to do it; jag vill gärna ha den boken I should like to have that book; jag vill hellre ha té I shall prefer tea; han vill ha 100 kr. för det he asks 100 er. for it; vill du vara så god och säga mig please tell me; tell me, if you please; det är ngn som vill tala med dig you are wanted; (med att): han vill, att jag skall gå he wishes me to go; jag vill, att du skall gå I want you to go; — (med. prp. o. ad.): jag vill av I want to get off; vill bort want to be off; han vill fram he wrants to get ön; vill förbi wants to pass; vill hem, igenom, in wants to get home» through, in; vill du med? will you come with us? vad vill du med det? what are you going to do with that? vill ned wants to get down; det vill mycket till much will be required; vill upp, ut wants to get up, out; vill inte gärna ut med pengarna is not very willing to come down with the money. vilje|akt act of the will, volition. —kraft strenght of will 1. mind, —lös a. having no will of o:'s own, weak, indolent, —stark a. firm, strong of will, —styrka firmness. —yttring manifestation of the will, volition. vilken pron. a) relat.: who, which; neutr.: what; v. som he who; v. som helst anyone; v. som helst som whofsojever, which(so)ever. b) mterr. who? which? what? v. hjälte! what, a hero! v. dårskap! what f oily! —derå pron. which, which of them. villa (1) a rf. (villfarelse) error, illusion, delusion; (lanthus) villa, detached house. villande a. deceptive. villebråd

e n. game. villervalla (1) a rf. confusion. villfar|a [fara] t. comply with. —else (1) c r. error, mistake, delusion. villig a. willing, ready. — t willingly, readily, freely. villkor (1) e w. condition, term; (omständigheter) circumstances; (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka). Svensk-engelsk ordbok. 37[VIL—VIN] — 578 — på dessa v. on these terms; med v. att on the condition that; på inga v. on no condition. —lig a. conditional. — ligt a. conditionally. villo|mening erroneous opinion. - spår; på v. on the wrong track. villrådig a. doubtful, irresolute, hesitative. villsam a. bewildering. vilobädd couch, —dag day of rest; bibl. sabbath-day. — hem asylum, nursing home. - plats resting-place, —stund interval 1. hour of rest, —tid time of rest. vilse a. fara, gå v. go astray, lose o:'s way; taga v. mistake. farande a. straying, going astray. — förd a. misled, led astray. —kommen a. gone astray, —leda [leda] t. lead astray, mislead, misguide. — ledande a. misleading. viljsoffa lounge, couch, —stol easychair. vilt (adj. brukat som s.) game; (rådjurs-) venison, —handlare game-dealer; poulterer. vimla i. s warm, shoal (av with); det v:lar av fisk i havet the sea teems with fish; v. av fel swarm with errors, —mel swarm, shoal. —melkantig a. giddy, bewildered. vimpel (-n, pl. vimplar) rm. J^ pennant, pendant, streamer. vin (1) c n. wine; (ranka) vine, —berg vineyard. vin a (b) f i. whistle. —ande a. whistling. vinbär currant, —s buske c.- bush, -s gelé c.-jelly. — s saft c.-syrup. —s|vin c,-wine. vind1 (1) b rm. (blåst) wind; ^ breeze, wiud; god, förlig v. fair wind; dålig v. adverse, contrary w.; star'k v. high w.; vända kappan efter v:en hang o:'s cloak to the wind; blåser v:en från det hållet? is the wind in that quarter? v. för våg at random; ha v. i seglen sail with a fair wind; få v. i seglen catch the wind. vind2 (1) b rm. (i hus) garret, attic. vind3 (1) b rmf. (vindspel) windlass. vind4 a. (skev) a wry, warped, cast. vinda1 t. squint. vind a2 l (1) a rf. (garn-) winder; bot. bindweed. 2 t. (tråd o, d.) Wind (up), (med vindspel) hoist up. —brygga drawbridge. —böjtel rake, weathercock. vindel (~n; pl. vindlar} rm. spiral, whorl; (hjärnans) convolution. —trappa spiral (winding) stairs; cockle-stairs. vindfläkt breath 1. puff of wind, —f loj d vane, weathercock. — fångsdörr windscreen. vindicera t. vindicate. vind kast squall, gust of wind. — ling anat. convolution. — mätare wind-gauge, anemometer, —ning winding, twist, coil. vin| dragare wine-merchant's cellarman, —drinkare wine-bibber. vindros compass-card. kal kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air),' ärr579 vindruv |klase bunch of grapes. —a (1) a rf. grape. vinds föuster dormer-window. vinds glngg garret window. — kontor lumber-room. vindsida(n); åt v:n to windward. vindskupa attic. vindspel windlass. vind|stilla calm, dead calm. — styrka force of wind. — stöt gust of wind. vindögd a. squinting. vin If at wine-cask, —flaska wine-bottle. vingad a. winged. ving|ben wing-bone; taga ngn i v. collar a p. —bruten a. having a broken wing. —e (1) b rm. wing, pinion; (väderkvarns-) sail, —fjäder wing-feather, —frukt winged 1. alate fruit. —klippa t. pinion. vingelé wine jelly. vingl|a i.] v. hit o. dit sway; bild. get along somehow, shuffle. —are adventurer. — eri jobbery, s w indle. ving|iös a. without wings, wingless; ent. apterous. — penna wingquill. —skjuten a. wingshot. —slag w.-stroke. —spets tip of the w. vin|glas wine-glass, —gud Bacchus, —gård vineyard. — —gårdsmän vinedresser; bibl. husbandman, —handel wine-trade (1. bntik -shop). - handlare w.- merchant. vinjett (1) c r. vignette. vink (1) b rm. sign, signal, beck; (med ögonen) Wink; (antydning) hint, suggestion; giva ngn en v. give a p. a hint; [VIN-VIN] v. ngn tillbaka beckon a p. to come back; jag vide med handen åt dem I waved my hand to them. —a i. ö. t. beckon (åt to). viii kallskål a kind of cold caudle, spiced wine. — karaff wine-decanter. vinkast vinery. vinkel (-w, pl. vinklar] rm. angle; (hörn) corner; rät v. right angle; spetsig, trubbig v. acute, obtuse a. —avstånd angular distance, —ben side of an angle. —hake square; boktr, composing-stick, —hastighet angular velocity, -järnangle-iron, —mått square-rule. — mätning goniometry, measuring of angles. —predikant itinerant preacher. —rät a. perpendicular, right-angled. vin kylare wine-cooler, ice-pail, —källare wine-cellar; (försäljn, -platsen) wine-vaults. —kännare judge of wine.— lista wine-list. vinn s. lägga sig v. om ngt, se vinnlägga. vinn|a (B) f t. o. i. gain, win; v. bifall gain approbation; v. ngns hjärta win a p:'s heart; v. priset carry off the prize; v. seger gain the day; v. spelet win the game; v. tid gain time; v. ngns förtroende gain 1. win a p:'s confidence; v. ngn för en sak gain a p. över; v. igen, tillbaka win back, regain, recover; v. seger över get the better of, conquer; han har vunnit he is a win- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[VIN-VIR]______-580- ner, he came off a winner. — ande a. prepossessing, winning; den v. the winner. —ing gain, profit. — ings -lysten a. eager of gain. — ings |lystnad eagerness of gain, covetousness. —lägga [lägga]; v. sig om study. vin|odling wine-culture. — ranka vine. vinsch

(1) b 1. c r. winch. vin skänk vintner, —skörd vintage. vinst (1) c rm. gain, profit, lucre; (lotteri-) prize; v.- och förlust-kontOQ profit and loss account; på v. och förlust ät a venture; draga v. av profit by. — begär covetousness. vinsten tartar. vinst|givande a. profitable, lucrative, remunerative. — nt-delning division of profits. vin|stock vine, vine-plant. — stuga wine-house. — tappare vintner. vinter (-w, pl. vintrar) rm. winter; i v. this w; till v. next w. —bostad winter-dwelling. — dräkt (fåglars) W. plumage. — dvala hibernation, winter-sleep; ligga i i\ hibernate. — frukt winter fruit.— förråd winter supply, —gatan astron, the Milky Way. —-gröna winter-green, —kläder suit of winter-clothes. — kvarter winter-quarters. — lig a. wintry. - liggare wintering ship. — månad w. month. —ny n.; kry som ett v. right as a trivet. - solstånd w. solstice, —sömn winter^ sleep, —tid winter time 1. season, —trädgård winter-garden, —äpple w. apple, keeper. — överrock w. overcoat. vinthund greyhound. vin träd vine, —ättika French vinegar. viol (1) rf m. violet, —blomma se föreg, -blå V.-blue. -ett a. violet. viol|in violin; F fiddle. —on- cell cello.—oncellist cellist. vipa (1) a fr. Om. lapwing. vipp (1) b rm.\ vara på v:en att be ön the point of, come very near. vipp|a l i. o. t. tilt up; (med stjärten) wäg. 2 (1) a rf. (feather) duster; (pump-) swipe; bot.panicle -galgestrappado. -gänga see-saw(-board). — st j ärt orn. wagtail. vips int. pop! whip! vira1 (-n) rf. kortsp. a Swedish game at cards (with three players). vira2 t. wind. virak (-n) rm. frankincense, incense. virka t. crochet. virke (-t) n. wood. virk|krok crochet-hook. — ning (1) b r. crochet. virrlig a. confused, muddled. —värr (-et) n. hubub, confusion. virtuos (1) e mf. J virtuoso. -- itet mastership, eminent skill. — mässig a. masterly. virvel (-w, pl. virvlar] rm. whirl; (vatten-) eddy, whirlpool; (hår-) vortex, —hake swivel hook. — rörelse whirling motion. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 581 - [VIR—VIS] — storm whirl-storm, tornado, cyclone, —vind whirl-wind. virvla i. whirl; (vatten) eddy. vis1 (1) e n. way, manner; på det v:et in that way. vis2 a. wise, såge, sapient; d. v:es sten the philosopher's stone. vis|a1 (1) a rf. song, ditty, ballad, tuna; den gamla v:an the old story; slutet på v:an the end of it. visa2 t. show; (ådagalägga) exhibit, evince, display; v. tänderna show the teeth; v. ngn en tjänst do a p. a favour; v. ngn uppmärksamhet pay a p. attention; v. sig appear, make o:'s appearance; be visible; (komma i dagen) become apparent, come to be seen; för att v. sig to show off; det skall v. sig we shall see; det v:ade sig vara riktigt it turned out to be right; v. sig som en man show o. s. a man; v. sig som en vän prove o. s. o:'s friend; v. bort dismiss, turn away; v. från sig reject; v. ngn in take 1. show a p. in; v. ngn omkring i huset show a p. all over the house; klockan v:ar på tolv the watch points to twelve; v. ngn på dörren 1. v. ut ngn turn a p. out; v. sig till sin fördel show o:'s best. [hand. visare (1) e rm. index; (på ur) visavi (1) c rf. vis-a-vis. visbok song-book. visdom wisdom, —s|ord word of w. —s|tand wisdom-tooth. vise (1) b rf m. queen-bee, mother-bee. visera t. (Om pass o. d.) visa (mäta) gauge. vishet wisdom. visibel a. to be seen, visible. vis|ion (1) c r. vision. — ionär (1) e mf. vis'ionary. —ir (1) e n. visor; Se vidare 'vesir. visit (1) c r. vis'it; göra v. pay a visit (upon). —ation inspection, visit. —era t. inspect, search, --klädd a. in visiting dress, —kort (visiting-, calling-) card, —korts-korg card-basket, card-tray. viska1 l (l) a rf. wisp, whisk. 2 i. whisk. viska2 t. o. i. whisper; v. ngn i örat whisper a th. in a p:'s ear; man v'de om att it was whispered that. —ande l s. whispering. 2 ad. in a whisper, in whispers, —ning whisper. visky (-n) whiskey, whisky. visligen ad. wisely. vismut (-en) r. bismuth. — glans b.-glance. visp (1) b rm. whisk. —a t. whisk, beat. - ning whisking. viss a. certain; (säker, förvissad) sure; en v. summa a certain sum; vara v. på be certain 1. positive of, be sure of; det är v:t och sant and that is a fact; en v. person a certain man; en v. dr N. one Dr. N. ngt v:t a certain something; du kan vara v. på att jag skall komma l am sure to come. visselpipa whistle. vissen a. withered, faded. visserligen ad. certainly, surely, to be sure, ot a surety. visshet certaint; med v. to a (err), född (feüd), död (deüd), jag (yagj, gick (yick), gång (gong), drängka (drengka).[VIS-VIT]_______ certainty; få v. om ascertain, get certain intelligence that; skaffa sig v. (orn) make sure (of). viss|la i. whistle; v. på whistle for. —lande whistling. - ling whistle. visso s.; (med visshet) till yttermera v. in faith whereof. visst ad. certainly; jag skall v. inte göra det l am sure, I shan't do it anymore; (uttr. en förmodan)t du trodde det V. inte you didn't believe it, i suppose; v. icke by no means, certainly not; jo v.! why, certainly; iron. I dare say! indeed! [gare ballad singer. visstump bit of a song. —san- vist1 (-en) r. kortsp. whist. vist2 ad. wisely. vist|as dep. reside, sojourn, stay, live, —else residence, stay, abode. — else ort residence, abode. visthus pantry, larder. vit a. white; her. argent; v:a varor white goods, linen drapery; Via 'havet the White sea. — a (1) a rf. white (of an egg &c.). [vital'ity. vital a. vital. —itet (-en) r. vit beta white beet, mangel-wurzel. —

betssocker beet-sugar. —bleck white iron, tin-plate. — bok tot. hornbeam. vite (1) d n. fine, mulct, penalty; vid v. av 10 kr. under a penalty of 10 cr. vit l garva t. taw. — garvning tawing, —glödande a. white-hot. — glödgad a. white-hot, incandescent, —glödgning — 582 — incandescence, —het whiteness, —hårig a. white-haired, hoary, —klädd a.dressed (clad) in white, —klöver white clover, —kokning blanching, —kål white cabbage. — limma t. white wash, —ling ikt. whiting, —lök garlic. — mena (-menade) t. whitewash, whiten; vide grifter bibl. whitened sepulchre, —målad a. painted white. - na L whiten, turn white. [oil of v. vitriol (-en) rm. vit'riol, —olja vits (1) b r. pun, joke, witticism, —a i. make puns. — are punster. vitsippa bot. wood-anemone, vits|ord testimonial, —orda t. testify. vit\varuhandel linen-draper's shop, —öga white of the eye. vitt ad. widely, far; v. och brett far and wide; tala v. och brett speak at great length; så v. as far as. —bekant a. widely known. —berest a. travelled; en v. man a great traveller. —berömd a. far-famed. vitten (vittnen, pl. =) farthing; bud. grain. vitter a. literary, —het literature. — hetsidkare literary man. [treme. vittgående a. far-reaching, ex- vittja t. examine (a net). vittn|a i. give evidence, depose, witness, testify, evince; —e (1) d n. witness; (vittnesbörd) evidence; taga till v. call to witness; vara v. till witness; utan v. privately; i v.ens närvaro in the presence of witnesses. - esbörd witness, kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrtestimony. —ed oath of witnesses. —es|mål evidence. vittomfattande a. extensive. vittr|a i. weather, —ing weathering. vittsvävande a. diffuse. vivat (pl. =) n. long live! — rop pl. cheers, [weevil. vivel (-n, pl. Vivlar) mr. ent. vi ver (vi vret) n. board. vivisektion (1) c r. vivisec'tion. vivor (1) c m. reveller, free liver. Vliessiugen npr. Flushing. voffla, se v af flå. Vogeserna npr. the Voges. vojvod (1) c m. wai'wo. vokal (1) c r. vowel, —musik vocal music. vokativ (1) c r. (the) vocative. volang (1) c r. flounce. Volfram (-en) r. o. (-et) n. min. wolfram. volm (1) b rm. cock. volontär (1) c m. volunteer. volt (1) C r. ridk. Voit; kort. o. fäktk, pass; elektr. Vult. — ameter elektr, voltameter. — igera i. vault. — igör (1) c m. gymnast. voluminös a. voluminous. volut (L) G r. volute. volym (1) c r. volume. vom (-men, pl. -mar) rf. paunch. vomitiv (1) c n. emet'ic. vore konjunkt. av vara. [voting. voter|a t. o. i. vote, —ing votivtavla votive tablet. vovvov int. bowwow! (hund) bow-wow. vrak (1) e n. wreck. — plnnd rare wrecker, —pris; för v. dirt-cheap. vred a. angry (på with), wrath- H I88 ~ _ _ [VIT—VRÅ] ful; bli v. på get angry with; bli v. över get angry 1. fly into a passion ät; 'bliv ic'ke v. don't be angry, —e (-w) rm. anger, wrath, ire, passion. — es mod; i v. in a passion. —gad a irate, incensed. — gas dep. get angry. vrenskas dep. neigh. vresig a. (Om trä) crossgrained; bild. morose, surly. vret (1) b rmf. small enclosure. vricka t. o. i. wriggle; (med årorna) SCllll; (en led) sprain; v. sig sprain p. s", —ning wriggling, sprain. vrid|a (3) £ t. twist; (äv. kläder) wring; v. halsen av ngn wring a p:'s neck; v. sina händer wring o:'s hands; v. av wring off; v. om nyckeln turn the key; v. sig writhe, wriggle. —en a. twisted; bild. (förryckt) cracked, —maskin wringer. - ning wringing &c,5 twist, torsion. vrist (1) c rf. instep. vrå (1) b rf. corner, nook. vrak (1) b mr. orn. buzzard. vrål (-et) n. roar(ing), bawJ(ing). — a i. bellow, roar. vrång a. wrong, erroneus; bild. perverse, —het wrongness. —bild caricature, —strupe; få i v. swallow the wrong-way, —vis a. self-conceited. vräk a (B) b t. o. i. (häva) heave; (kasta) throw, toss; (en åbo, hyresgäst) evict; (i.) (orn vågor) heave, swell; v. sig lie idly, be lolling; (skryta) show off; be extrav'agant. — ig a. dashing, smart, -ighetrakishness. smartness, —ning eviction, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka).|VRÅ—VÅR] - 584 - vränga (3) b t. -twist; turn inside out. vulgär a. vulgar. vulkan (1) c r. volcano. — isera t. vulcanise. — isk a. volcan'ic. vurm (1) b rm. craze, mania. —a i. have a mania. — ig a, crazy, full of crazes. vurst (1) b rm. waggonette. vuxen pp. av växa; a. grown, full-grown, grown up, ad'ult; vara ngn v. be a match for a p.; vara en uppgift v. be equal to a task. [card. vy (1) c r. view, —kort pic tur e- vyssja t. lull. vad (1) c rf. breadth. våd|a (1) c rf. danger, peril; av v. by accident, —a|drap homicide by misadventure. —a|skott chance shot, —eld accidental fire. — lig a. perilous, risky, accidental;F awful. vådevill (1) c rf. vaudeville. vådligt ad. perilously. F awfully. våffeljärn waffle-iron, —la (1) a rf. waffle, wafer. våg1 (1) b rf. balance; (V)-en astron. Libra. våg2 (1) a rf. billow, wave. våg|a i. O. t. venture; (riskera) risk; (i.) dare to, venture to; jag v:ar inte I dåre not; v. sig venture; v. sig ut venture out. —ad a. risky, —berg summit of a wave. våg|brytare breakwater, —dal trough of the sea. - formig a, wavy, undulatory. —hals daredevil. våg|ig a. wavy, curly, --linje wave-line, undulating line. — längd wave-length. — rät a. horizontal, —rätt ad. horizontally, —rörelse undulatory movement. vågsam a. bold, venturesome. vågsedel weighing-certificate. vagskvalp dash of the waves. våg|skål scale, —spel venture. — stycke hazardous feat. våld

(-et) n. (makt, kraft) power; (övervåld) violence, force;wft# v. by force; taga med v. ravish; bruka v. offer violence a-gainst; ingnsv. in a p:'s power; göra v. på restrain, put a restraint upon, —fora (3) b t. violate, —gästa t. assault a p. in his house. — kräkta t. usurp. — kräktare usurper. våldsam a. violent, —het violence. vålds|dåd act of violence, outrage. —verkare perpetrator of violence. [takt rape. våld|taga [taga] t. ravish. — vålla t. cause, occasion, be the cause of; vara v:ande till be the cause of. vålm se volm. [ghost. vålnad (1) c mr. apparition, våm se vom. vånd|a (-an) rf. agony, anguish. —as dep. suffer great pain 1. agony. våning (1) b rf. story, floor, flat; första v;en on the ground-floor. våp (1) e n. ninny, goose. vår1 pron. our; (abs.) ours; de v:a our people. vår2 (1) b rm. spring; i. v. this spring; i v:as last spring; orn v:en in the spring. —as dep; det v. spring is setting in. — kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta ('üta), såll (soll), båt ('boat), är (air), ärrblomma* spring 1. vernal flower. [ument. vård1 (1) b rm. (minnes-) mon- vård2 (-en) rm. care; taga v. om take care of. vårda t. guard, watch, take care of; (en sjuk) nurse, tend; v. sig orn take care of. —ad a. careful, refined. vårdag spring-day. — s j amning (the) vernal equinox. vårdarle keeper, guardian, custodian. — inna nurse. vårdräkt spring dress. vårds lös a. careless, negligent (orn of), —lösa t. neglect. — löshet carelessness. vård|tecken token. - torn watch-tower. vår|flod spring flood, —frisk a.; allt är v:t there is a freshness of spring about everything. vårlfrndag Annunciation day. —kläder spring garments. —lig a. vernal, —luft vernal air. —månad spring-month, vernal m.,March, —månaden March, —regn spring-rain. — rengöring spring cleaning. —sill s.-herring. — söl vernal sun. —ting s.-assizes. —vind s.-wind. vårt|a (1) a rf. wårt; (bröst-) nipple. —bitare ent. verru-cous cricket. vårtermin spring term. vårt gräs bot. wårt-wort, wolf's milk, —lik warty. - svin wart-hog. vårväder spring weather. våt a. wet; varken v:t eller torrt neither bite nor sup eller neither bit nor drop; v. grav - 585 - [VÅR—VÅG] watery grave, —varor liquids. — varumått liquid measure. väb|el (-eln, pl. -lar) m. ^ orderly sergeant. väck|a (3) b t. (från sömn) wake, awake, awaken; lom morgnarna) call; bild. create, raise, excite, rouse; v. medlidande rouse o:'s compassion; v. uppseende make ö. s. conspicuous; väck ej den björn som sover ordspr, let sleeping dogs lie still. — ar|-ur alarm-clock. — arlverk alarm, —else impulse, stimulus; (religiös) revival. — else I -predikant revivalist. väder (vädret] pl. =) n. weather; (i kroppen) wind; dåligt, fult v. bad, foul weather; orn vädret tillåter weather permitting; med bottnen i vädret bottom up; med näsan i vädret with his nose in the air; till v:s vj, aloft, —biten a. weather-beaten 1. -bitten, —kornscent, nose, —kvarn windmill. — lek weather. —låda (i orgel) wind-chest. —söl mock sun. — spådom prognostication of the weather. — stinn a. flatulent. — streck quarter. vädjla i. appeal, —an rf. appeal. —obana lists, carreer. vädra t. o. i. scent, get scent of, wind, (lufta) air; (i.) sniff. vädur (1) b mr. ram;.astr. Aries. väft (-en) rm. woof. väg (1) b rm. (konkr., själva vägen) road; (mera abstr., riktningen) way; (fartygs) träck, route; (väglängd) distance; närmaste v:en shortest cut, halva v:en halfway; hela v:en all the way; våta v.en kem. the wet pro- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drängka).[VÄG-VÄL] — 586 — cess; 'bana sig v. make 1. force o:'s way; finna v:en find p:'s way; reser samma v. (som jag) is travelling my way; dygdens v. the path of virtue; gå, rida sin v. go off, go o:'s way, ride off; gå din v. get you gone, be gone; han kommer ingen v. därmed he does not get on; vart tog han vägen ? where did he go to ? jag är v:en &c. bibl. I am the way &c.: alla vägar föra till Rom there are more ways to the wood than one; edra v:ar äro icke mina v:ar bibl. your ways are not my ways; gå motsatta v:ar pursue opposite courses; — (med prp-): i v:en in the way; det är inte i min v. it is not in my line; vara, stå i v:en stand in o:'s way; på v. ön the way; på v. till 4^, on her passage to, in route for, bound for; vara på v. att be ön the point of; på god v. att in a fair way to; på torra, våta v:en kem. by the dry, wet method; inte på långa v:ar not by a long way; gå till v:a set 1. go to work; under Vien on the way; urv:enout of the way; ur v:en! stand back! vara ur v:en bild. be amiss. väg a (3) b t. o. i. weigh; band, weight; som kan v:as ponderable; v. upp emot counterbalance; v. ut w. out. väganläggning making], construction of roads. väg|bar a. ponderable, —brytare pioneer. —farande traveller, passenger. vägg (1) b rf. wall; mellan fyra v:ar between four* walls; v:ar-na lia öron walls have ears; uppåt viarna preposterous, absurd, —almanack sheet-almanac, —fast a. fixed to the wall, —lus bed-bug. — mossa feather-moss. —målning mural painting. —panel wainscot. —smed ent. death-watch, — spegel pier-glass. — ur wall-clock, ungef, eight-day clock, —yta surface of wall. väg|kant roadside, —lag state of the road, —leda (3) b t. guide, —ledare guide, —ledning guidance, conduct, instruction; (bok) guide; till v. för for the guidance of. vägnar pl.; på ngns v. on a p:'s behalf, in respect to a p. Vägning rf. weighing. vägr|a t.

refuse, decline (to do a th.), —an rf. refusal. väg'|sträcka distance, -visare guide, —vårda bot. chicory. —övergång crossing; järnv, level crossing. väja i. make way for. vakt (1) c rf. watch, —are watchman. väl l n. welfare, good, benefit, weal. 2 ad. & kowj. well; befinna sig v. be well; jag befann mig v. därav it did me good; det går honom v. be gets on well; göra v. do good; och däri gjorde han v. and he was right; om det vore så v.! that would be good news; v. rott vj, way enough! — (rikligt, för): rocken är v. vid, the coat is rather wide; v. åtta timmar fully eight hours; v. så stor kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr- 587 — [VÄL-VÄL] som rather larger than; han var inte v. kommen hem, då he had scarcely reached home when; — (nog, förmodligen): Jean v. vara may (might) be; han gör det val^ om man ber honom l dare say he will do it, when he is asked; du har v. inte gjort det? you haven't done it, have you? det är v. inte möjligt? you don't say so? — (visserligen): det är v. sant, men certainly it is true indeed, but no doubt... but. välan int. well! väl artad a. well-bred, well-brought up. —befinnande health, comfort. —behag delight, pleasure, —beställd a. duly appointed, —betänkt a. well considered, well-advised, —bildad a. well-formed 1. -shaped. —boren a. wellborn; (som titel ungef.) honourable, —bärgad a. well off. väld rf. (partiskhet) partiality. väld I e (1) d n. power, might, dominion, eligen ad. mightily. - ig a. powerful, mighty, immense, tremendous. väl frejdad a. of good conduct 1. character. - färd welfare. — född a. well-fed. — förhållande good behaviour. - förrättad a.well-performed. —försedd a. well-provided 1. -stocked —förstådd a. well-understood, —förtjänt a. well-deserved, condign. — grundad a, well-grounded 1. -founded, —gång welfare. — gärning benefit, benefaction, charitable deed; blessing. — görande a. beneficial, salutary; beneficient, benevolent, charitable, —görare benefactor. —görarinna benefactress. —göreuhet charity. välj|a (3) f t. choose, select; (till) elect; parl. elect, return; v. sig choose. —ande choosing, —are elector, voter, constituent. väl|klang harmony, euphony. — klingande a. euphonious, harmonious, —klädd a. well-dressed, kommen a. welcome. — komst welcome ;t'.-bägare cup of welcome. — känd a. well-known. välla t. (svetsa) weld; (kvälla) well. vällevnad good (high) living, high feeding. [menty. välling (1) rmf. gruel, fru- väl|ljud pleasing sound, euphony, ljudande a. Se -klingande. — Inkt perfume, scent, fragrance. vallagn balling-furnace. väl|lust sensual rapture, voluptuousness, lust, —lusting voluptuary, sensualist, —makt prosperity. —maktsdagar days of prosperity, — menande well-meaning, well-intentioned. — mening well-meaning. —ment a, well-meant. — mående a. well-to-do. —m aga prosperity. välsign|a t. bless; Gud v:e eder! God bless you! i v:at tillstånd in the family way. —else blessing; det blir ingen v. därav it Brings no good luck. — else rik a. blessed. väl|sinnad a. well-disposed, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).-affected, —sittande a. well-fitting. välsk a. aid. Italian; via bönor garden beans. (V/—land aid. Italy. väl skapadt, well-shaped, well-made. — skrivning writing. — skriven well written. — skött a. well managed. — smakande a. savoury, palatable. — stand prosperity. vält (1) b rm. roller, —a (3) b t O. i. (rulla) roll; (omkull] upset, turn over; v. skulden på cast 1. throw the blame upon; (*.) tumble over, be overturned 1. upset. vältal|are orator. —ig a. eloquent. —ighet eloquence. vältra; v. sig roll; v. sig i sitt blod, i smutsen welter in o:'s göre, in the mire. väluppfostrad a. well-bred. välv d a. arched, vaulted. — ning arch, vault; bild. revolution, —a (B) b t. o. i. vault, arch; bild. revolve; v. sig — föreg. väl vilja benevolence, goodwill. — lig a. benevolent, kind, benign. välväxt a. well-made. välönskan well- J. best wishes. vämj|as dep. be disgusted, loathe. — elig a. nauseous, loathsome, —else disgust, nausea. vän1 a. (fager) sweet, fair. _ vän2 (-nen, pl. -ner) mf. friend; vara v. till be a friend of; vara v. av be a lover of; en v. till mig a friend of mine; goda viner great friends; 'bliva v:ner igen make it up; skiljas som viner part friends; hålla sig god v. med båda parterna keep on good terms with both parties. vänd pp. av vända; a. turned; v.l turn over! vänd|a (3) t. o. i. turn: J> tack, go about; klart att v.! about ship! v. kappan bild. turn o:'s coat, be a turn-coat; v. ngn ryggen turn o:'s back upon a p.; v. sig turn; bladet har v:t sig the tables are turned; v. bort ansiktet turn o:'s face away; v. hem return home; han v:de sig i sängen he turned over in bed; v. sig i sin grav turn in o:'s grave; v. om turn (back); v. om bladet turn over the leaf: v. sig om turn round; v. ryggen till turn o:'s back ön; medan han v:de ryggen till while his back was turned; v. upp och ned turn upside down; v. ut och in turn inside out; v. åter return. — kors turn-stile.—krets tropic, circle of the tropics. —ning turning, turn; (i stil) turn, mode of expression; kvick i v:arna quick; i en hastig v. suddenly, in a trice. — punkt turning-point; läk. crisis. — skiva järnv, turn-table, — våg fys. torsion balance. vän fast a. constant, —fasthet constancy, —gåva gift of a friend. — inna (1) a /'. female

friend, lady friend. vän|ja (3) b t. accustom (vid to); v. ngn av med ngt break a p. of a th.; V. av (från bröstet) wean; v. sig accustom o. s.; v. sig av med break o. s. of. kal (kaal), het (heyt), fiu (feen), nord (noord), muo (moun), mur (milor), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr—krets circle of friends, ' friendly circle. vänlig a. kind, friendly. —het friendliness, kindness. vänskap (-en) rm. friendship, amity; hysa v. för feel friendship for.—lig a.friendly, amicable. — lighet friendliness. vänskaps|band bands 1. ties of friendship. — f allt ad. (i slutet av brev) yours truly. — prov proof of friendship. (V) —öarna the Friendly Islands. vänster a. left; her. sinister; till v. on the left, to the left; gifta sig till v. marry with the left hand; giftermål till v. left-handed marriage; v. orn! (face) to the left! på v. hand on the left hand side, —hänt a. left-handed, .—man parl. Democrat, Liberal, —sinnad a. Liberal. —tidning democratic paper. —vriden a. reversed; bot. sinistrorse. vänsäll a. beloved, sociable, attractive. vänt I a» 1 t* expect, await; jag v:ar svar från honom I expect an answer from him; vi v. honom i afton we expect him this evening; man v.ar ait it is expected that; VMS j> is due; v. sig ngt expect a th. 2 i. wait, stay; jag vill v. I will wait; jag vill inte v. längre I won't stay any longer; v. du bara! I'll be even with you yet! v. med ngt put off, delay a th; v. på ngn wait for a p.; låta ngn v. på sig keep a p. waiting, —an waiting &c.; suspense, —ande a. waiting, expectant, —pengar _-_689 -_ _ JVÄN-^VÄR] fare for keeping a cab waiting. —säl waiting-room. väntjänst friendly turn. väpn a t. arm; v. sig arm ö. s., take arms, —are (1) e m. esquire. väppling (1) b rm. trefoil. värd1 (1) b m (på värdshus) landlord, host, innkeeper; (t allm.) host; (ägare) landlord; zo. höst; göra upp räkningen utan v .en reckon 1. count without ofs host; fungera som v. do the honours. värd2 a. (som har ett visst värde) worth; (värdig) worthy; det är icke mera v:t it is not worth more; det är inte vit you had better not. värde (1) d n. worth, value; det lämnar jag åt sitt v. it may go for what it is worth; sätta stort v. på attach great value to. —brev se -försändelse, —full a valuable, costly. —försändelse registered letter (parcel), —handling paper of value. —lös a. worthless, valueless. —mätare standard of value, —papper bonds, stocks and shares värder|a t. estimate, value. — ing valuation; visman valuer, valuator. värderik a. valuable. värdes dep. deign to. värdesak article of value. värdfolk entertainers. värdig a. ^ worthy; (om väsen, sätt) dignified, —as dep. think worthy of, deign, condescend, vouchsafe, —het dignity; under min v. below my dignity, beneath me. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).värdinna (på värdsh.) landlady; (i hus) hostess. värdshus public-house, inn. — flicka barmaid. —skylt inn signboard, —värd landlord, innkeeper. värdskap hostship. Väring (1) b m aid. Waring. värj la 1 (1) a rf. sword. 2 (3) b t defend; v. sig defend o. s.; v. sig för guard o. s. a-gainst; jag kunde icke v. mig för den tanken l couldn't get rid of the idea. — emålsed oath of o:'s innocence. — speta sword's point, —styng, —stöt sword-thrust. värk (1) b rm. ache, aching. —a (3) b i. ache. — bruten a. broken down with ache. —stillande a. anodyne. värld (1) b rf. world; den fina v:en high life; det är v:ens gång so that is the way of the world; icke för allt i v:en not for worlds; han är den bästa människa i v:en he is the best man in the world, the best man going; vad i all v:en? what in the name of wonder? what on earth? komma till v:en be born; skaffa ur v:en remove; 'komma ut i v:en see the world; över hela v:en all the world over. världs|alltet the universe. --bekant a. known all over the world. —berömd a. far-famed. — borgare citizen of the world; cosmopolitan. — — dam woman of the world. — del part of the world, continent, —erfaren a. experienced of the w. —erfarenhet experience of the w. —förakt contempt of the w. — hav ocean, main sea. — historia history of the w. —historisk a. of universal history. världs|lig a. temporal, secular; (av. om sinnet) worldly, mundane. —lighet world-liness. —klokhet worldly wisdom, —litteratur universal literature, —man man of the world, man about town. — människa worldling. — rykte world-wid e fame. — rymd space, —språk universal language, —utställning universa], international exhibition. —välde empire of the world, —åskådning view of the world. värma 1 (3) b t. warm, heat; v. upp warm up. 2 s. = följ. värme (-n) rm. (av. bild.) warmth, heat; bild. fervour, ardour; i denna v. in this hot weather; taga v. till sig heat, get heated. —apparat warming-apparatus. — enhet caloric unity, thermal unit, unit of heat, —förlust loss of heat. —grad degree of heat. — kapacitet heat-capacity. — källa source of heat. — ledande conductive of heat, heat-conducting. —ledare conductor of heat. —ledning av. warming-apparatus. —-lära theory of heat, —mängd quantity 1. amount of heat. —utstrålning radiation of heat. —utveckling development of heat. värn (1) e n. defence, —a t. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur 'mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 591 [VAR-VÄV] defend. —lös a. defenceless. —plikt

compulsory enlistment, conscription, —pliktig a.; de v:e the conscripts. värp|a (3) b t lay eggs. — ning laying. värre komp. l (^v ond, elak) worse; det blir v. och v. it goes from bad to worse; inte v.? nothing worse? för att inte säga ngt v. to say nothing worse; vad v. är worse than that. 2 (av illa) ad. worse; lia v. roligt F have a rare time. värst1 superi, (av ond, elak, illa) worst; i v:a fall at worst, if the worst comes to the worst; göra sitt via do o:'s worst. värst2 (1) e r. ry. mil werst, verst. värv (-et) n. task, function, business. värvla t. X enlist; v. till soldat enlist a p. as a soldier. — are recruiting officer, —ning recruiting, enlistment; taga v. enlist. väsa (3) b i. hiss; (Om en tung-bröstad) wheeze. väsen i bet. varelse av. —de. (-det', pl. väsen 1. -den) w; (levande varelse) a being, entity; (krigs- &c.) institution, affair, matter, system, department; (sätt) manners, address, (buller, bråk) noise, stir; göra v. av make fuss of, parade. — s enhet consubstantiality. väsentlig a. essential; i allt v:t in all essentials; det v:a innehållet the substance. — en ad. essentially, in the main; virtually. väska (1) a rf. bag; wallet. väsnas dep. make a noise. vässa (3) b t. whet, sharpen. väst1 (1) b rm. waistcoat; am. vest, fruntimmers- vest. väst2 s. west. västan rm. o. ad. western, from the west. —fläkt westerly breeze, —vind westerly wind. väster l (-n) rm. west; Occident. 2 ad. west; rakt i v. due west. (V) -botten West-Bothnia. (V)—götland West-Gothland. (V)—landet the Occident. —nt westward, to the west. väst l ficka waistcoat pocket. — foder w.-lining. (V)—got Visigoth, —gotisk Visigothic. Väst|indien the West-Indies. (v)—indiefarare Westindia-man. (v)—indisk West-Indian, (v)—kust west coast. västknapp waistcoat-button. väst|lig a. western, westerly. —makt; vierna the western powers, —ra a. western. — romersk a. Western, ot the Western empire. väta l (-an) rf. wet, moisture. 2 (3) b t. wet, moisten. vät|e (-2) n. kem. hydrogen. — gas hydrogen gas. vätsk|a (1) a rf. fluid, liquid, humour. — pelare column of' a liquid. vätte (1) b m. wight. väv (-ven, pl. -var) rm. web, texture; (cell-) tissue, texture. —a (3) b t. weave, —are weaver (av. -fågel), —bom weaver's beam. — eri weaving manufactory. — erska (1) a /. (female) weaver, —nad (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). [VÄX--yÖR] texture; anat. tissue; visindustri textile industry, —sked reed, —skola weaving-school. —skyttel weaver's shuttle. — spole quill, winding-spool. — stol loom. väx|a (3) b L 1. pregel b. grow, wax; (tilltaga) increase; floden v.er the river is rising; låta v. mustascher grow the moustache; v. bort grow off, disappear; v. fram grow out. v. ifrån ngn outgrow a p.; de ha vuxit ifrån riset they have grown too old for whipping; v. ihop grow together, coalesce; v. till grow, increase in size; v. tillsammans coalesce; v. ur grow out of, outgrow; v. ngn överhuvudet grow upon a p , get beyond a p:'s control, —ande a. growing, increasing; her. issuant. växel (-w, pl. växlar] rm. hand. bill, draught, draft; (inbördes) promissory note, note of hand; (småmynt) change; järnv. points; v. på kort, lång tid short, long bill; draga, utställa en v, draw, issue a bill. — accept acceptance of a bill of exchange. - blankett blank cheque, —bord switchboard. —bruk rotation of crops. — feber läk. intermittent fever. — f or f älskare forger of bills, —förfalskning forging of bills, —innehavare bearer of a bill, bill-holder. -konto account of exchange, —kredit paper-credit. — kurs (course 1. rate of J exchange, —mäklare bill-broker. — penningar small change. —protest protest. —ryttare jobber in bills. -spar järnv, siding, —station telef, exchange, —ström elektr, alternate current. — sång alternative song. — undervisning mutual instruction. — verkan reciprocal action; reciprocity of action. —vis ad. alternately, in turns. växl|a l t. change; (utbyta) exchange; (pengar) change: mek. switch. 2 i: (omväxla) vary, —ande a. varying, shifting. —are changer, money-changer; järnv, pointsman. —ing (1) b rf. change, exchange, vicissitude; (penninge-) changing; mek. switching. växt 1 (1) c rf. d (växandet) growth; (gestalt) stature; (pl. -er) herb, plant; (svulst) gr o w th, tumor, —fiber vegetable fibre. —geografi geography of plants. 2 prp. av växa; a. grown. —has conservatory, greenhouse, hot-house. —kraft power of growth. —lighet vegetation. —rike vegetable kingdom. —värk growing pains. — värld(en) the vegetable kingdom, —ämne vegetable substance, —ätande a. herbivorous. — ätare herbivorous animal, phytophagan. vörda t. respect, revere, venerate. — ig a. reverend, venerable; (tjock) portly. —nad (-en) rm. respect, veneration, reverence; betyga sin v. för ngn pay o:'s respects (duty) to. - nadsjbetygelse mark of reverence. —nåds |bjudande kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr_____J^KJS - [VÖR-YR] a. venerable. — nadsfnll a. respectful, reverent. —nadsfnll t ad. reverently, --nads-värd a. venerab]e. —sam a. respectful. - samligen ad. respectfully. vört (-en) rf. (sweet-)wort. — brod wort-cake. X Xantippa npr. Xantippe; bud. shrew, vixen. Xenofon npr. Xenophon. xylograf (1) c mf. xylog'raph- er, wood-engraver. —i (-en) r. xylog'raphy. —isk a. xylo-

graph'ic. ylle (-t) n. wool, woollen; av y. woollen, worsted. — fabrik woollen manufactory. — skjorta flannel shirt 1. vest. strumpor woollen 1. worsted stockings 1. socks, —tröja w. jersey, —tyg w. stuff, woollen. —varor worsted articles. ymnig a. abundant, plentiful, copious, plenteous ; i y:t mått in abundance, —het plenty, abundance; y:s-horn horn of plenty. —t ad. copiously, freely, in abundance. ymp (i) b rm. graft, — at graft, inoculate (on). —kniv grafting-knife, -kvist scion, graft. —ning grafting, inoculation. —vax grafting-wax. yng el (ynglet, pl. =) n. brood ; (fisk-) spawn; (ostron-) spat. — la i. litter, bring forth young, breed. yngling (1) b m. youth, young man; lad. — a ätten nord. hist. the "Yngling" dynasty. yngre komp. av Un9- younger; (av senare dato) låter; (i tjänst &c.) junior; de y. ledamöterna the junior members; den y. stenåldern the later stone age; du ser y. ut än du är you don't look your age. ynk a t. pity; y. sig wail, whine. -lig a. pitiful, pitiable, miserable, — rygg F funk. ynnest (-en) rf. favour, good graces. —fall a. gracious. yppa t. divulge, disclose, reveal, let put: y. sig offer, arise, present itself. ypperlig a. excellent, capital. —het excellence, superiority. ypperst a. supreme, highest, chief. yppig a. luxuriant, exuberant; (frodig) full, —het luxury, luxuriance. yr a. (i huvudet) giddy, dizzy; (yster) wild, wanton; göra ngn y. i huvudet make a p. giddy; y. i mössan bewildered, flustered. - a 1 (-an) rf. delirium; rage, fury. 2 i. (Om sjuka) rave, be delirious: (Om snö) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gOLg), dränka (drengka). Svensk-enqehlc ordbok. 38 _____J^KJS - [VÖR-YR] a. venerable. — nadsfnll a. respectful, reverent. —nadsfnll t ad. reverently, --nads-värd a. venerab]e. —sam a. respectful. - samligen ad. respectfully. vört (-en) rf. (sweet-)wort. — brod wort-cake. X Xantippa npr. Xantippe; bud. shrew, vixen. Xenofon npr. Xenophon. xylograf (1) c mf. xylog'raph- er, wood-engraver. —i (-en) r. xylog'raphy. —isk a. xylo-graph'ic. ylle (-t) n. wool, woollen; av y. woollen, worsted. — fabrik woollen manufactory. — skjorta flannel shirt 1. vest. strumpor woollen 1. worsted stockings 1. socks, —tröja w. jersey, —tyg w. stuff, woollen. —varor worsted articles. ymnig a. abundant, plentiful, copious, plenteous ; i y:t mått in abundance, —het plenty, abundance; y:s-horn horn of plenty. —t ad. copiously, freely, in abundance. ymp (i) b rm. graft, — at graft, inoculate (on). —kniv grafting-knife, -kvist scion, graft. —ning grafting, inoculation. —vax grafting-wax. yng el (ynglet, pl. =) n. brood ; (fisk-) spawn; (ostron-) spat. — la i. litter, bring forth young, breed. yngling (1) b m. youth, young man; lad. — a ätten nord. hist. the "Yngling" dynasty. yngre komp. av Un9- younger; (av senare dato) låter; (i tjänst &c.) junior; de y. ledamöterna the junior members; den y. stenåldern the later stone age; du ser y. ut än du är you don't look your age. ynk a t. pity; y. sig wail, whine. -lig a. pitiful, pitiable, miserable, — rygg F funk. ynnest (-en) rf. favour, good graces. —fall a. gracious. yppa t. divulge, disclose, reveal, let put: y. sig offer, arise, present itself. ypperlig a. excellent, capital. —het excellence, superiority. ypperst a. supreme, highest, chief. yppig a. luxuriant, exuberant; (frodig) full, —het luxury, luxuriance. yr a. (i huvudet) giddy, dizzy; (yster) wild, wanton; göra ngn y. i huvudet make a p. giddy; y. i mössan bewildered, flustered. - a 1 (-an) rf. delirium; rage, fury. 2 i. (Om sjuka) rave, be delirious: (Om snö) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gOLg), dränka (drengka). Svensk-enqehlc ordbok. 38 _____J^KJS - [VÖR-YR] a. venerable. — nadsfnll a. respectful, reverent. —nadsfnll t ad. reverently, --nads-värd a. venerab]e. —sam a. respectful. - samligen ad. respectfully. vört (-en) rf. (sweet-)wort. — brod wort-cake. X Xantippa npr. Xantippe; bud. shrew, vixen. Xenofon npr. Xenophon. xylograf (1) c mf. xylog'raph- er, wood-engraver. —i (-en) r. xylog'raphy. —isk a. xylo-graph'ic. ylle (-t) n. wool, woollen; av y. woollen, worsted. — fabrik woollen manufactory. — skjorta flannel shirt 1. vest. strumpor woollen 1. worsted stockings 1. socks, —tröja w. jersey, —tyg w. stuff, woollen. —varor worsted articles. ymnig a. abundant, plentiful, copious, plenteous ; i y:t mått in abundance, —het plenty, abundance; y:s-horn horn of plenty. —t ad. copiously, freely, in abundance. ymp (i) b rm. graft, — at graft, inoculate (on). —kniv grafting-knife, -kvist scion, graft. —ning grafting, inoculation. —vax grafting-wax. yng el (ynglet, pl. =) n. brood ; (fisk-) spawn; (ostron-) spat. — la i. litter, bring forth young, breed. yngling (1) b m. youth, young man; lad. — a ätten nord. hist. the "Yngling" dynasty. yngre komp. av Un9- younger; (av senare dato) låter; (i tjänst &c.) junior; de y. ledamöterna the junior members; den y. stenåldern the later stone age; du ser y. ut än du är you don't look your age. ynk a t. pity; y. sig wail, whine. -lig a. pitiful, pitiable, miserable, — rygg F funk. ynnest (-en) rf. favour, good graces. —fall a. gracious. yppa t. divulge, disclose, reveal, let put: y. sig offer, arise, present itself. ypperlig a. excellent, capital. —het excellence, superiority. ypperst a. supreme, highest, chief. yppig a. luxuriant, exuberant; (frodig) full, —het luxury, luxuriance. yr a. (i huvudet) giddy, dizzy;

(yster) wild, wanton; göra ngn y. i huvudet make a p. giddy; y. i mössan bewildered, flustered. - a 1 (-an) rf. delirium; rage, fury. 2 i. (Om sjuka) rave, be delirious: (Om snö) (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gOLg), dränka (drengka). Svensk-enqehlc ordbok. 38[YRK-YTT] — 594 drive, whirl, ^hätta madcap, romp. yrk|a i. o. t. urge, demand, call for, move, —ande demand, urging, claim; (förslag) proposal, proposition. yrke (1) d n. profession, trade, pursuit, calling; till y:t by trade; driva ett y. carry on a trade. yrkeslavundprofessionalenvy. —broder professional colleague, —färdighet mechanical skill, —förening trades-union. —idkare craftsman. —mässig a. professional. — inspektion factory inspection. —inspektör factory inspector. — politiker politician by trade, —skicklig a. skilled in a trade. yr|sel (-n) rf. giddiness, —vaken a. half-awake, -väder snowstorm. [curdle. ysta t. make cheese; y. sig yster a. wild, wanton, frisky, romping, spirited, mettlesome. —het wildness, friskiness; spirit, mettle. ystning rf. curdling, cheese-making. yt|a (1) a rf. surface; outside, exterior; (utsträckning) area. —innehåll area. ytlig a. superficial, shallow. — het superficiality, shallow-ness. —t ad. superficially. ytmått square measure. ytter halsduk muffler, —hud epidermis, —kant extreme verge, outside. — kläder outer garments. ytterlig a. extreme, excessive. —are komp. further, addit- ional: ad. further, in addition. —het extreme, extremity, driva till y. push to an extreme. —t ad. extremely, excessively. ytter'mera 1 a. additional; till y. visso in faith whereof. 2 ad. furthermore. — plagg outer garment. — rook great-coat, overcoat. —sida outside. — skär (skrid-skoåkn.) outside edge. ytterst l superi; a. outmost, extreme; (grad) utmost, extreme; y:a armod the utmost poverty, extreme poverty; y:a dagen the day of judgment; y.a fara extreme peril; y\a grad in the last degree; y:a mörkret the outer darkness; y:a priset the outside price; av y:a vikt of the last importance; y:a vilja last will; ligga på sitt yttersta be at the last extremity; han är bragt till det y:a he is reduced to extremity; till det y:a to the utmost; försvara tilly:a defend to the last extremity. 2 ad. farthest out, on the outside, at the extreme end 1. edge;. (grad) extremely, exceedingly. ytter|stövlar over boots. — vägg outer 1. external walL — öra external ear. yttr|a t. utter, express; han y:de en gång till mig he once said to me; han vill inte y. sig därom he won't express his opinion about it. -ande (1) d n, uttering; expression, saying, remark, statement. — andefrihet liberty 1. freedom of speech. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 595 — [YTT—ADA] yttre 1 a. outer, outward, exterior, external. 2 s. exterior, surface, appearance, looks, presence; ngns y. a p:'s exterior, (outward) appearance, presence; han har ett distingerat y. he is distinguished-looking. yttring (1) b rf. manifestation. yv a; y. sig boast, brag. —as dep; y. över $gt plnme o. s. ön a th. yverboren a. hyperborean. yvig a. bushy; thick. yxa (1) a rf. axe; (mindre) hatchet, —hammare a.-head. — skaft axe-hanc^le; god dag — y.! I talk of chalk and you of cheese, —öga eye af an axe. Zakarias npr. Zachariah (profeten) Zechariah. Zebaot bibl.; Herren Z. the Lörd of sabaoth. zebra se sebra. Zeeland npr. Zealand] Nya Z. New Zealand. [the z. zenit n. zenith; i z. in 1. ät zigenar|e (1) e m. gipsy. — band gang of gipsies. — —flicka gipsy- girl, —följe gipsy-gang, —kapell g.-band. —språk gipsy dialect. zigenerska(l)a/. gipsy-woman. zink (-en) nn. zinc, —bleck sheet-zinc. —blände zinc-blende. — malm z.-ore. —plåt plate 1. sheet of z. —vitt zinc-white. zodiak!(en) r. se djurkretsen. —al|ljus zodi'acal light. zon (1) c i. zone, —tariff z.-tariff. zoolog (1) c m. zool'ogist, —i (1) c r. zoology. — isk a. zoolog'ical. znav (1) c m. zouave. znlu (1) e m. zulu. —kaffer z.-kaffir. [Deuxponts. Zweibrucken npr. Bipont, å1 prp. se på; å bane &c., Se bane &c. å2 (1) b rf. (small) river, rivulet, streamlet; många bäckar små göra en stor å ordspr, many a little makes a mickle. å3 int. oh! p! (förundran, smärta) ah! oh! å hor! l say! å ja! rather; well yes. åberop|a t. cite; å. sig på refer, cite. — ande; med å. av refer- ^ ring to. Åbo npr. Åbo. åbo (1) c m. tenant. åbyggnader pl. buildings. åbäk a; å. sig make grotesque 1. exaggerate gestures. —lig a. unwieldy, huge. ådaga|lagd pp. apparent, manifest, —lägga [lägga] t. exhibit, manifest, evince. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). — 595 — [YTT—ADA] yttre 1 a. outer, outward, exterior, external. 2 s. exterior, surface, appearance, looks, presence; ngns y. a p:'s exterior, (outward) appearance, presence; han har ett distingerat y. he is distinguished-looking. yttring (1) b rf. manifestation. yv a; y. sig boast, brag. —as dep; y. över $gt plnme o. s. ön a th. yverboren a. hyperborean. yvig a. bushy; thick. yxa (1) a rf. axe; (mindre) hatchet, —hammare a.-head. — skaft axe-hanc^le; god dag — y.! I talk of chalk and you of cheese, —öga eye af an axe. Zakarias npr. Zachariah (profeten) Zechariah. Zebaot bibl.; Herren Z. the Lörd of sabaoth. zebra se sebra. Zeeland npr. Zealand] Nya Z. New Zealand. [the z. zenit n. zenith; i z. in 1. ät zigenar|e (1) e m. gipsy. — band gang of

gipsies. — —flicka gipsy- girl, —följe gipsy-gang, —kapell g.-band. —språk gipsy dialect. zigenerska(l)a/. gipsy-woman. zink (-en) nn. zinc, —bleck sheet-zinc. —blände zinc-blende. — malm z.-ore. —plåt plate 1. sheet of z. —vitt zinc-white. zodiak!(en) r. se djurkretsen. —al|ljus zodi'acal light. zon (1) c i. zone, —tariff z.-tariff. zoolog (1) c m. zool'ogist, —i (1) c r. zoology. — isk a. zoolog'ical. znav (1) c m. zouave. znlu (1) e m. zulu. —kaffer z.-kaffir. [Deuxponts. Zweibrucken npr. Bipont, å1 prp. se på; å bane &c., Se bane &c. å2 (1) b rf. (small) river, rivulet, streamlet; många bäckar små göra en stor å ordspr, many a little makes a mickle. å3 int. oh! p! (förundran, smärta) ah! oh! å hor! l say! å ja! rather; well yes. åberop|a t. cite; å. sig på refer, cite. — ande; med å. av refer- ^ ring to. Åbo npr. Åbo. åbo (1) c m. tenant. åbyggnader pl. buildings. åbäk a; å. sig make grotesque 1. exaggerate gestures. —lig a. unwieldy, huge. ådaga|lagd pp. apparent, manifest, —lägga [lägga] t. exhibit, manifest, evince. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). — 595 — [YTT—ADA] yttre 1 a. outer, outward, exterior, external. 2 s. exterior, surface, appearance, looks, presence; ngns y. a p:'s exterior, (outward) appearance, presence; han har ett distingerat y. he is distinguished-looking. yttring (1) b rf. manifestation. yv a; y. sig boast, brag. —as dep; y. över $gt plnme o. s. ön a th. yverboren a. hyperborean. yvig a. bushy; thick. yxa (1) a rf. axe; (mindre) hatchet, —hammare a.-head. — skaft axe-hanc^le; god dag — y.! I talk of chalk and you of cheese, —öga eye af an axe. Zakarias npr. Zachariah (profeten) Zechariah. Zebaot bibl.; Herren Z. the Lörd of sabaoth. zebra se sebra. Zeeland npr. Zealand] Nya Z. New Zealand. [the z. zenit n. zenith; i z. in 1. ät zigenar|e (1) e m. gipsy. — band gang of gipsies. — —flicka gipsy-girl, —följe gipsy-gang, —kapell g.-band. —språk gipsy dialect. zigenerska(l)a/. gipsy-woman. zink (-en) nn. zinc, —bleck sheet-zinc. —blände zinc-blende. — malm z.-ore. —plåt plate 1. sheet of z. —vitt zinc-white. zodiak!(en) r. se djurkretsen. —al|ljus zodi'acal light. zon (1) c i. zone, —tariff z.-tariff. zoolog (1) c m. zool'ogist, —i (1) c r. zoology. — isk a. zoolog'ical. znav (1) c m. zouave. znlu (1) e m. zulu. —kaffer z.-kaffir. [Deuxponts. Zweibrucken npr. Bipont, å1 prp. se på; å bane &c., Se bane &c. å2 (1) b rf. (small) river, rivulet, streamlet; många bäckar små göra en stor å ordspr, many a little makes a mickle. å3 int. oh! p! (förundran, smärta) ah! oh! å hor! l say! å ja! rather; well yes. åberop|a t. cite; å. sig på refer, cite. — ande; med å. av refer- ^ ring to. Åbo npr. Åbo. åbo (1) c m. tenant. åbyggnader pl. buildings. åbäk a; å. sig make grotesque 1. exaggerate gestures. —lig a. unwieldy, huge. ådaga|lagd pp. apparent, manifest, —lägga [lägga] t. exhibit, manifest, evince. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[APE—ANG| _ ^ 596 åder (-w; pl. å$ror) L ådra (1) a rf. vein; (puls-) artery, —brock varicocele, varicose vein; å:s-strumpa varicose stocking. — låta påta] t. bleed, let blood. —låtning bleeding*. ådra se ovan. ådraga [draga] t. attract, bring on, cause; å. sig contract, catch, incur. ådrig a. veined. [to, inflict. å d ö m a t. condemn to, sentence åh, åhå int. oh! ho! åh liörl l say! åh ja rather; well yes. åhör a (3) b t. hear, listen to, attend. —are (1) e mf. hearer, auditor, [undan) slide, slip. åka (8) b i. drive, ride, (glida åkalla t. invoke, implore. — an invocation. åkar droska cab, fourwheeler. — dräng carter, —häst cab-horse, -kärra (carter's) cart. åkdon (1) Q n. vehicle, carriage. åker (-n, pl. åkrar) rm. field, arable land. åkerbruk &c. Se jordbruk &c. — are (1) e m. husbandman, agricul'turist. — sredskap farming implement. åker;bär arctic raspbeny. — fält field, —i livery-stable. — jord arable land. —lag rom. hist. agrarian law. —redskap field utensils, —råtta field-mouse. — senap wild mustard, charlock, -spöke scarecrow, —teg plot, field. — vinda bot. bind-weed. —ärta field pea. [prosecutor. åklaga t. prosecute, —are åkning rf. driving, drive. åkomma (1) a rf. complaint, affection. åktur drive. [bodkin. ål (1) b mr. ikt. eel; (rm.) boktr. ålandsrot bot. elecampane, scab-wort. ålder (-n, pl. åldrar) rm. age; mycket hög å. extreme old age; av å. of old; i en å. av ät the age of; han är av min å. he is (of) my age; vid min å. at my age. —dorn (old) age. —domlig a. ancient. ålderdoms brand läk. gangrene, —hem almshouse. — krämpa infirmity of (old) age. —stöd stay of o.'s declining years, —svaghet decrepitude. ålderman alderman. ålder|sgräns limit of age, age-limit, —stigen or. aged. — s-tillägg pay-increase according to length of service. åldr as dep. grow old. — ig a. aged. —ing (1) b m. old man. ålfiske eel-fishing. åligg|a [ligga] *. be incumbent upon; det å'.er honom it is his duty, it devolves upon him. —ande (1) d n. duty, obligation, [skinn eel-skin. ål|kista eel-box 1. -trunk. — ålägga [lägga] t. enjoin (on). —ande injunction. åm (!) b rm. aam. aminnelse(-w) rf. remembrance, commemoration; till å. av in remembrance of; salig i å. of blessed memory. amyuuing mouth of a river. ång|a 1 (1) a rf. (vatten-) vapour; (av kokande vatten) steam; (rök, dunst) smoke, fume, exhalation, för full å. at full steam. 2 i. steam. —are kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord),

mun (moun), mur fmöür), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr597 — [ANG—ASA] steamer, —bad vapour-bath, steam-bath. —bageri steam bakery. —båt steamboat, steamer. ångbåts|brygga pier, —korn-missionär steamship agent. —lägenhet conveyance by steamer. —resa journey by steamboat, s.-excursion. ånger (-n) rm. repentance, remorse, penitence, contrition, compunction, regret; Jeanna å. över repent of. - fall a. repentant, penitent, —köpt CL repentant of a bargain. ångest (-en) rf. fear, dread, apprehension, terror, agony, anguish; vara i en dödlig å. be in a mortal fright, —full a. fearful, —rop cry of agony. —svett cold sweat. ång|fartyg steamship. —färja ferry-steamer, steam ferry. —koka t. steam, —kokning steam-boiling. —kol steam coal(s). —kraft s.-power. — —kvarn steam-mill, —kök steam-kitchen. —maskin steam-engine, —panna boiler. ångra t. repent (of), be sorry for, rue; å. sig repent. ång|skåp steam bath. —slup steam launch. — såg steam-saw. — tryck steam pressure. —turbin s.-turbine. —tvätteri steam-laundry, —vagn steam-carriage. —ventil steam-vaive. —vinsch steam-winch.—vissla steam-whistle. —vält s.-roller. ånyo ad. anew, again. år (1) e n. year, twelve months; ett halvt år six months; förra året last year; vartannat år every two years, every other year; år och dag jur. a year and a day; i dag orn ett år this day a year; 'i dag för ett år sedan a year ago to-day; för många år sedan s ö me year s ago; i år this year; i två år for two years; i sina bästa år in the prime of life; om ett år in a yew, frampå året låter ön in the year; till ären advanced in years; han är över 20 år he is above twenty. åra (1) a rf. oar; (mindre) scull. åratal; i å, for years. årblad oar-blade. år|gång (av tidskrift) annual series; (av vin) vintage, - hundrade century, —lig «. annual, yearly, —ligen ad yearly, annually. års|barn; vi äro å. we are of the same age. —berättelse annual report, —biljett annual (ticket), season ticket. — dag anniversary, —gammal a, a year old; (häst) yearling. —lång a. lasting for a year, —lön annual 1. yearly wages. - redogörelse annual report, —ring circle, yearly ring (of a tree), —skifte return of a year, new year. — skott year's growth, shoot. — skrift annual. —tid time of the year, season. - underhåll annuity, —vinst a. annual profit, —växt crop. årtag stroke. [cennium. år|tal year, date, —tionde de- årtull rowlock. årtusende millennium. ås (1) b rm. ridge. åsamka se ådraga. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ÅSE-ÅTE1____- 598^ åse [se] t look ät. åsidpsättia [sätta] t. put aside, omit, neglect, —aade omission, neglect. åsikt (1) c rf. view, opinion, notion; vara av den å:en att be of opinion that; enligt min å. in 1. according to my view. åsk|a l (i) a rf. thunder; å:an slog ned i tornet the tower was struck by lightning. 2 opers.', det å:ar it thunders. --by thunder-shower; j>thunder-squall.— dunder rumbling of thunder, —knall thunder clap. —ledare lightning-conductor, —moln thunder-cloud. — regn thunder-shower. — rädd a. afraid of thunder. — slag clap of thunder, —stråle flash of lightning. — vigg thunderbolt, -väder thunderstorm. åskåd|a t. view, regard, watch. —ande contemplating,watching; (s.) view, —are (1) e mf. spectator, —lig a. perspicuous, plain, intuitive. — lig-gora [göra] t. render plain, illustrate, liggorande elucidation, illustration, —ning intuition, perception, view; a:smetod intuitive principle of instruction. åsn|a (1) a rf. donkey; mest bud. ass, jackass, —e'jbrygga asses' bridge. —elhnd ass's hide. - el öra ass's ear; å:öron (i bok) dog's-ear. —inna she-ass. — e spark bild. kicking of the dead lion. åstad ad. away, off; (framåt) on, forward, —komma [kom- ma] t. cause, occasion, work, bring on 1. about. åstunda t. desire, be desi-reous of. —an rf. desire, wish. åsyfta t. aim at, have in view, aspire; å:d ver'kan the desired effect. åsyn (-en) rf. sight, view; i Guds å. in the face of God; gå ur min å. out of my sight. åsämjas dep. come to an understanding. åsätta [sätta] t. put on, fix. åt1 imp. av ata. At'1 prp. ö. ad. towards, to, along, by, at; åt öster towards the east; vad kommer åt honom? what is the matter with him? det var rätt åt dig it served you right; åt gången at a time, [—ande undertaking. åtag a [taga]; å. sig undertake. åtal (1) eo n. action, indictment; väcka å. mot ngn bring an action against a p. — a t. bring action against, prosecute. — are prosecutor. åtanke (-n) rm. thought, remembrance; komma i å. be remembered. åtbörd (1) c rf. gesture. åtel (-w, pl. åtlar) rm. carrion. åter ad. (tillbaka) back; (ånyo) again, once more; (däremot) again, ön the contrary; (kvar) left, —besätta [sätta] t. refill. —betala repay, pay back. — blick retrospect, —bringa [bringa] t. bring again, bring back. —bnd countermand; giva å. countermand, send word, —bära [bära] t. bring back, restore, —börda reclaim, redeem. - erövra t. re- kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrconquer, —fall relapse. — falla [falla] i. relapse. — finna [finna] t. find again, recover. —få [få] t. get back. —färd journey back, return. —föra bring back, carryback, restore, —förening reunion. —försäkra t. reinsure, —försäkring reinsurance. —försäljare retail dealer. —försäljning resale, —förvisning return, —

förvärva t. regain, gain back, —giva [giva] t. give back, restore, render, reproduce, act, represent, translate, —givande rendering, return, reproduction. — glans reflection. —gå [gå] i, go back, return, revert. —gång going back, return, retrogression, annulment. — gångs I tall drawback. — gäl--da t repay, refund, return. —hålla [hålla] t. withhold, restrain, check. — hallsam a. abstinent, continent, moderate, temporate. —håll samhet abstemiousness, abstinence, continence, temperance. — hämta t. fetch back, —igen ad. again, a second time. — insätta [sätta] av. replace, reinsert, —inträda (3) b i. re-enter, —inträde re-entrance. —kalla t. (kalla tillbaka) re-voke, recall, call back; (taga igen) recall, retract, recant, repeal, revoke. — kallelse revocation, retraction, recantation. —kasta t. throw back; fys. reverberate, reflect. — kastning reflection. —klang echo, resonance, —klinga i. resound, re-echo, —knyta t. _-1H»_- _ [ÅTE—ÅTE] tie again, renew, —komma [komma] *. return, come again. —komat return. — kräva t. reclaim, —köp repurchase, —köpa t. repurchase, ransom, —ljud echo, resonance, —ljuda [ljuda] i. resound, ring, reverberate. — lösa (3) b t. redeem (av. bibl.}, ransom. —lösare redeemer. —lösning redemption, —remiss remitment. —remittera t. remit, —resa return, —se [se] t. see again, —seende meeting, —skall reverberat-. ion, resound, —skälla i- reverberate, resound, —sken reflection. — spegla reflect, mirror. — spegling reflection. — stod (1) c r. rest, remainder, residue, —stråla t. reflect. — strålning reflection. — studsa i. rebound. - studsning rebound, —stå [stå] i. remain, be left, —ställa (3) b t. restore. - ställd a. restored. — ställningstecken J natural. —taga [taga] t. repeat, reiterate, resume, rejoin. — tjänst return 1. requital of service. —tåg retreat. återupp blomstra i. flourish again, —bygga (3) b rebuild. —liva t. revive, -repa i. repeat again, —rätta t. rehabilitate, -rättelse rehabilitation. - -taga [taga] t. take up again, resume, —trädande reappearance. åter|val re-election, —verka t. react, —verkan reaction. —vinna [vinna] t. regain, recover, retrieve, —väg way back, return; på å. on o:'s (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), ^dränka (drengka).[ÅTT-ÅPL] - 600 - way back. —välja [välja] t. reelect. —vända [vända] i. return. —vändo s; utan å. without cessation, —vändsgränd blind alley. åt|följa (3) b t. accompany, attend. — följande a. accompanying, attendant, —gå [gå] i. consume.—gång consumption, —gången a. consumed; illa å, ^badly treated, roughly used, in a bad condition. — gärd measure, means; vidtaga å:er take measures. — görande; utan mitt å. without uiy doing, —huta t. take down, give a rebuke. — bä-vor pl. gestures. — komlig a. accessible, attainable. — komst access; (sätt) title, claim. —komsthandling title-deed, muniment. åtlyda (3) b t. obey, yield obedience to. —lydnad o-bedience. —löje laughter, ridicule. åtminstone ad. at least. åtnjuta [njuta] t. enjoy. — ande enjoyment, possession. åtnöjas dep. be contented with. åtrå l (-n) rf. desire. 2 (3) c desire. åtsittande a. tight-fitting. åtskild or. separate. —ja t. part, separate, divide, sever; (skiJja emellan) distinguish, discriminate, åtskill|ig a. several, different, sundry, various, divers. — igt ad. considerably, a good deal. —nad difference, distinction, discrimination. åtskils ad. asunder, apart. åtsnöra (3) b t. tighten. — spörja t. interrogate, consult. åtta räkn. eight; i dag å. dagar this day a week; i morgon å. dagar to-morrow week, —fotad a. eight-footed. - han-dra räkn. eight hundred. — horning octagon. — tnseu räkn. eight thousand. åtti|o räkn. eighty, four scores. —-onde eightieth. — åriug (1) b mf. octogenarian. ått|kant octagon. —kantig a. octagonal, onde räkn.eighth; för det å. eightly; å. budet the ninth commandment; var å. dag once a week. åverkan rf. injury, damage; göra a. vanl. detsamma som trespass. [about. åvägabringa [bringa] t. bring äck|el n. nausea, disgust. — la t. nauseate, turn the stomach. —lig a. nauseous, sickening. ädel a. noble; ä. häst blood horse; ädla metaller precious metals; de ädlare delarna (av kroppen) the vital parts 1. or- gans. — boren a. of noble birth, —het nobleness, —korall isis. —mod magnanim'ity, generosity. —modig, — sinnad a. nob leminded,magnanimous, generous. - sten. precious stone, gem, jewel. ädling (1) b m. nobleman. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr [ÅTT-ÅPL] - 600 - way back. —välja [välja] t. reelect. —vända [vända] i. return. —vändo s; utan å. without cessation, —vändsgränd blind alley. åt|följa (3) b t. accompany, attend. — följande a. accompanying, attendant, —gå [gå] i. consume.—gång consumption, —gången a. consumed; illa å, ^badly treated, roughly used, in a bad condition. — gärd measure, means; vidtaga å:er take measures. — görande; utan mitt å. without uiy doing, —huta t. take down, give a rebuke. — bä-vor pl. gestures. — komlig a. accessible, attainable. — komst access; (sätt) title, claim. —komsthandling title-deed, muniment. åtlyda (3) b t. obey, yield obedience to. —lydnad o-bedience. —löje laughter, ridicule. åtminstone ad. at least. åtnjuta [njuta] t. enjoy. — ande enjoyment, possession. åtnöjas dep. be contented with. åtrå l (-n) rf.

desire. 2 (3) c desire. åtsittande a. tight-fitting. åtskild or. separate. —ja t. part, separate, divide, sever; (skiJja emellan) distinguish, discriminate, åtskill|ig a. several, different, sundry, various, divers. — igt ad. considerably, a good deal. —nad difference, distinction, discrimination. åtskils ad. asunder, apart. åtsnöra (3) b t. tighten. — spörja t. interrogate, consult. åtta räkn. eight; i dag å. dagar this day a week; i morgon å. dagar to-morrow week, —fotad a. eight-footed. - han-dra räkn. eight hundred. — horning octagon. — tnseu räkn. eight thousand. åtti|o räkn. eighty, four scores. —-onde eightieth. — åriug (1) b mf. octogenarian.ått|kant octagon. —kantig a. octagonal, onde räkn.eighth; för det å. eightly; å. budet the ninth commandment; var å. dag once a week. åverkan rf. injury, damage; göra a. vanl. detsamma som trespass. [about. åvägabringa [bringa] t. bring äck|el n. nausea, disgust. — la t. nauseate, turn the stomach. —lig a. nauseous, sickening. ädel a. noble; ä. häst blood horse; ädla metaller precious metals; de ädlare delarna (av kroppen) the vital parts 1. or- gans. — boren a. of noble birth, — het nobleness, —korall isis. —mod magnanim'ity, generosity. —modig, — sinnad a. nob leminded,magnanimous, generous. - sten. precious stone, gem, jewel. ädling (1) b m. nobleman. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 601 — [ÄGA-ÅLS) äg!a (B) b t. own, possess, be possessed of, eüjoy, have; allt vad jag ä:er och har all my worldly possessions; ä. giltighet be valid; ä. berättigande be justified to; ä. att have to, be entitled to.—anderätt right of possession; lagen om litterär ä. the Copyright Act. —are (1) e m, owner, proprietor; byta om ä. change hands. —arinna owner, proprietress. ägg (1) e n. egg. —form oval form. — formiga. eggshaped. —gula yolk. — kaka omelet, — kläckning hatching; ä:sma-skin incubator, —kopp egg-cup. —ledare oviduct, —läggande a. oviparous, —läggning laying, —mjölk custard. — rond a. oval. —röra butt-eredeggs,rumbledi. scrambled eggs. —skal egg-shell. ~ stock ovary. —toddy egg-nog. —vita white of an egg, albumen. — vitämne al bumen. — vitsjuka Bright's disease. ägna l t. devote. 2 opers, become; ä. sig åt devote o. s. to. —d a. fit, proper, suited, adapted, calculated. ägo s. possession, —del property. ägrett (1) c r. aigret, aigrette. äkta l a. (äkta född) legitimate; (oförfalskad) genuine,true, veritable; ä. färg lasting colour; ä. barn legitimate child; ä. börd legitimacy; ä. ma'ka spouse; ä. make husband; till ä. in marriage; taga. Ull ä. marry. 2 t. marry. äktenskap (1) en. matrimony, marriage, wedlock, —lig a. matrimonial, conubial, conjugal. äktenskaps|brott adultery. — brytare adulterer. —bryter- ska adulteress.—förord marriage settlement, —jäv objection to marriage. —kontrakt marriage-contract. — löfte promise of marriage, marriage vow. —skillnad divorce. äkthet genuineness. äldre (komp. av gammal) a. older,. eider; en ä. dam an elderly lady; Englands ä. historia the early history of E ; ä. järnåldern the early iron-age; jag är två år ä. än hon l am his senior by two years, äldst (superi, av gammal) a. oldest, eldest; från ä:a tider from the earliest times; de ä:e kyrk. o. bibl elders. älg (1) b mr. elk; am. moose. — hud elkskin. —kalv elk-calf, —ko female elk. — skinnshandske elkskins-glove. —tjur male elk. älsk|a t. love, like; högt ä:d deariy beloved; göra sig ä:d av win the love of, endear o. s. to; min ä:de my darling, my dady-love; de ä:nde the lovers, —are lover, (av ngt) admirer; förste ä. teat, leading gentleman, —arinna (1) a /. sweetheart, mistress;. första ä. teat, leading lady, —lig a. amiable, lovely; bibl, beloved. —lighet amiability, loveliness, amiableness. — ling darling, pet. — og (-en) love. — ogs handöl love-affair. — värd a. lovely, ami- (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong dränka (drengka).[ALT-ANDJ — 602 — able, loveable; (Om en man) genial. —värdhet loveliness älta (-n) rf. intermittent fever. älv (-ent pl. -ar) rf. river. älva (1) a rf. fairy, -lek fairy dance, —drottning fairy queen. ämabel n. amiable. ämbar (1) e u. bucket. ämbete (1) d n. office, place, post; bekläda ett ä. hold, fill an office; avsättas från ett ä. be dismissed from office. ämbets| berättelse official return. - broder colleague. — dräkt official dress 1. costume. —ed official oath. — examen degree 1. qualifying examination, —fel official mistake. - förrättning f unction, official duty, —förvaltning administration of functions, —lokal office, —man functionary; (public, government-) officer.—manna välde bureaucracy, -resa official tour, -rum office, —sigill seal of office, —skrivelse official document, —stil official style, —utövning official discharge, —verk civil service department. ämna t intend (for), mean; jag a:de just säga 1 was just going to say; ä. sig intend. ämne (1) d n. (för tal, överläggn. &c.) subject, theme, matter; (vara) material, stuff, substance, body, element; (läro-) subject. ämnes j fördelning distribution of subjects. —lärare teacher of a special subject, —om- sättning change of matter. —s ven apprentice. än ad. ö. kort j. (efter komp.) than; (fore komp.) still, even; jag är tolv år yngre (äldre) än min bror I am my brother's junior (senior) by a dozen years; andra än

others than; än om what if, suppose; icke annat än nothing but; vad annat än what else but; hur mycket jag än läser however much I read; än en sak måste jag omtala one th. more I must mention; än större still greater; än vidare moreover, again. ända l rf. 1. ände (1) b rm. end, termination; (bakdel) F fundament, bottom; (rep-) rope, rope's end; världens ä. the end of the eaith; taga en sorglig ä. come to a sad end; göra ä. på put an end to, make an end of; till ä. at an end; (tid) up; till den ä:n for that purpose; gå över ä. tumble over; bild. come to grief. 2 i. end, finish, terminate. 3 ad. right; ä. därhän even as far as; ä. fram right there; ä. igenom right through; ä. ned right down; ä. in i right into; ä. till as far as, even to; ä. tills till. —lykt end. —mål end, object, purpose, aim. —målsenlig a. to the purpose, expedient. — målslös a. purposeless. — vidrig a. injudicious. änd|as dep. end, terminate. — else ending, termination. ände se ända1. [finiteness. ändlig a. finite, limited. —het ändlös a. endless, interminable. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 603 [AND-ÄRA] ändock ad. o. konj. nevertheless; notwithstanding. ändpunkt extreme point, terminus. ändr|a t. alter, change, correct; amend; utan att ä. en min without wincing; ä. sig alter. — ing alteration, change, correction. —ingsförslag amendment. änd|station järnv, terminus. —tarm anat. rectum. ändå ad. still, even, even then, for all that; om han ä. if he only. äng fi) b rf. meadow. ängd fi) c rf. region, country. ängel '(-w, pl. änglar) mf. ängel. ängla god a. good, sweet as an angel. — huvud cherub's head, —kör chorus of angels. —lik a. angel'ic. —maker-ska baby-farmer(ess). —ren pure as an angel, —röst angelic voice, —skara host of angels. —skön a. augel-icalh beautiful. ängsknarr corncrake. ängsl|a t. alarm, make anxious; a. sig fret, be aoxious. —an rf. anxiety, anxiousness. — ig a. anxious, solicitous, uneasy. ängsull cotton grass. änka (1) a /. widow. änke'drottning queen dowager. —frn widow, —kassa widow's fund, —kejsarinna emperess dowager. - man widower, —stånd widowhood. —stöt knock on the funny-bone. —säte dowager seat 1. mansion. auk i hus widow's asylum. — ling widower. —lings'sorg widower's mourning, lings -stånd widowerhood. änne aid. forehead. ännu ad. yet, as yet, still, even now; ä. en sak one th. more; ä. en gång once more, once again, over again; ä. i eftermiddag only this afternoon; (redan) this very afternoon; ä. i förra århundradet as låte as the last century; ä. mindre still less, even less; «... ett ögonblick another moment. änskönt ko'nj, though, although, albeit. änterjbila boardingaxe, pole-axe, —gast boarder, —hake grappling-hook. —nät boarding netting. äntligen ad. finally, at last, ultimately. äntr a t. o. i. (ett fartyg) board; ä. upp för climb. — ing boarding. äppellkaka apple-cake, —kart green apple, —kompott stewed apples. —marmelad a. marmeiade.— mos apple-sauce. — paj apple-pie —skal peel of an apple, —trad apple-tree. —tårta apple-tart. äpple (1) d n. apple; bita i det sura ä:t swallow the (bitter) pill; ä:t faller icke långt från trädet ordspr, such as the tree is, such is the fruit; like sire, like son. —soppa a. soup, —vin cider. är1 (-en) r. air. är2 pres sing, av vara. aria 1. (-an) rf. honour; (heder) glory; ä, vare Gud glory be to God; ä. den som äras bör (err), född (fieüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka).[ARB—ÄRV| — 604 — honour where honour is due; all ii. värd very creditable; det går min ä, för 'ndr it is below rne; gör mig den ä. att do me the honour to; jag liar den ä:an att vara I have the honour to be; jag skall hava den ä:an f shall do myself the honour; mista ü:an jur. be condemned to be held infamous. 2 t. honour; den ä:de läsaren the gentle reader; ä:cle herre! Dear Sir! en man av ä. a man of honour; trakta efter ä. pursue glory; i tukt och ä. in all honour and decency; sätta sin ä. i take a pride in; på min ä.! upon my honour; på heder och ä.! honour bright! ärbar a. decent, modest. — het modesty. are förgäten a. dishonourable. — girig a. covetous of honours, kränkande a. defamatory, libellous, -kränkning defamation. —lysten a. ambitious, —lystnad a. ambition. — lös a. ignominious, infamous. ärende (1) d n. errand, commission; gå ä:n run errands, be sent on messages; vad är ert ä.? what is your business; han sade mig sitt ä. he told me his errand; gå ngns ä:n bild, play into a p:'s hand. ärenpris bot. speedwell. are port triumphal arch. — rörig se -kränkande. — ställe high office. —tecken badge of honour, —titel title of honour, honourary title. —vördig a. venerable. ärftlig a. hered'itary, —het hereditariness. arg (-en) rm. verdigris. —ig a. seruginous. —grön a peruginous. aril (1) b rm. hearth. ärke i Sms. arrant, the veriest; (först l. förnämst) arch. — biskop archbishop, —dum of. amazingly stupid, —hertig archduke, —hertiginna archduchess, —hertiglig a. arch-ducal. — lat a. thoroughly lazy, —narr arrant fool. — skälm arch-rogue, —stift archbishop's diocese, —tjuv arrant thief, —ängel archangel. aria (1) a fr. orn. wagtail. ärlig a. honest, fair, upright; orn man skall vara ä. in fairness; mitt ä:a namn my fair name, —het honesty, fairness; ä. varar längst honesty is the best policy. arm (1) b rf. sleeve, —foder sleeve-

lining - linning wristband. — spjäll gusset. äro|full a. honourable, glorious. — rik rich in honour, glorious. ärr (1) e n. scar, —ig a. scarred. ärt (1) c, av. ärta (1) a rf. pea; gröna ä:er green peas; gula ä:er garden peas. —balja peas-cod, —blomma pea's blossom. —blomstrig a,; ä:a växter papilonaceous plants. —halm pea-straw. — puré pea soup. —skida, s© -balja, —skocka artichoke. — soppa pea soup, —sångare orn. whitethroat. ärva (3) b t, inherit (efter from). kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 605 — [ÄRV—ÖDL| ärvd a. inherited. —abalk law of inheritance. äska t. demand, ask, require. as p in g (1) b mfr. asp. ass (1) e n. ace. ässe oböji. n.;'vara i sitt ä. be in o:'s proper element; jag är inte riktigt i mitt ä. I don't feel quite myself. ass j a (1) a rf. hearth, forge. ät la (3) f t. eat; (Om djur, leva av) feed; giva att ä. feed; ä. frukost breakfast; ä. middag dine; ä. kväll sup; Tian tycker orn att ä. gott he is fond of good living; man äter gott här you get good dinners here; man äter gott hos honom he keeps a good table; jag äter gärna ostron I like oysters; ä. sig mätt eat o:'s fill; ä. för mycket overeat o. s: ä. tillsammans have o:'s meals together; ä. ur eat up; ä. ut ngn bild. cut out. —are eater. — 'bar a. eatable. —dags ad. meal-time. — Hg a. edible. — ning eating. ätt (1) c rf. family, stock, race, lineage. — artal genealogy. —artavla pedigree. — efa-der ancestor, progenitor. ätte|hög sepulchral mound. — lägg descendant, —stupa high steeprock. ättik|a (-an] vinegar, —gurka gherkin, pickled cucumber. — sprit acetone. —sur a. acetous, —syra acetic acid. ätt|ling Q) b mf. descendant, scion, —längd pedigree. även ad. also, likewise, even, too. —ledes ad. likewise. som konj. as well as. äventyr (i) e n. (händelse) adventure; (berättelse) tale, story; till ä:s peradventure, perchance; vid ä. av ät the risk of. ~a t. risk, venture, hazard, —are adventurer. — erska adventuress. —lig a. adventurous, risky, hazardous; romantic. ävl|an rf. striving. —as dep. strive. * • Ö ö (1) b rf. island, isle; (holme islet. —bo islander. Ocken se oken. öda (B) b £.; ö. bort waste. öde1 (1) d n. fate, destiny; ö:ts gudinnor myt. the fatal sisters; finna sig i sitt ö. be resigned to o:7s fäte; ö:t hade annorlunda beslutat the fätes ordained otherwise. öde2 a. deserted,desolate; waste. —jord waste land, —kyrka abandoned church, —lägga [lägga] t. ruin, destroy; lay waste, waste, —läggande a. ruinous, destructive, devastating. —läggelse ruin, destruction; havoc, devastation. —mark desert, wilderness, — s diger a. fateful, fatal. — s hemman untenanted farm. — s mål waste. ödem (3) e 1. c n. läk, oedema. ödla (1) a fr. lizard. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka). — 605 — [ÄRV—ÖDL| ärvd a. inherited. —abalk law of inheritance. äska t. demand, ask, require. as p in g (1) b mfr. asp. ass (1) e n. ace. ässe oböji. n.;'vara i sitt ä. be in o:'s proper element; jag är inte riktigt i mitt ä. I don't feel quite myself. ass j a (1) a rf. hearth, forge. ät la (3) f t. eat; (Om djur, leva av) feed; giva att ä. feed; ä. frukost breakfast; ä. middag dine; ä. kväll sup; Tian tycker orn att ä. gott he is fond of good living; man äter gott här you get good dinners here; man äter gott hos honom he keeps a good table; jag äter gärna ostron I like oysters; ä. sig mätt eat o:'s fill; ä. för mycket overeat o. s: ä. tillsammans have o:'s meals together; ä. ur eat up; ä. ut ngn bild. cut out. —are eater. — 'bar a. eatable. —dags ad. meal-time. — Hg a. edible. — ning eating. ätt (1) c rf. family, stock, race, lineage. — artal genealogy. —artavla pedigree. —efa-der ancestor, progenitor. ätte|hög sepulchral mound. — lägg descendant, —stupa high steeprock. ättik|a (-an] vinegar, —gurka gherkin, pickled cucumber. — sprit acetone. —sur a. acetous, —syra acetic acid. ätt|ling Q) b mf. descendant, scion, —längd pedigree. även ad. also, likewise, even, too. —ledes ad. likewise. som konj. as well as. äventyr (i) e n. (händelse) adventure; (berättelse) tale, story; till ä:s peradventure, perchance; vid ä. av ät the risk of. ~a t. risk, venture, hazard, —are adventurer. — erska adventuress. —lig a. adventurous, risky, hazardous; romantic. ävl|an rf. striving. —as dep. strive. * • Ö ö (1) b rf. island, isle; (holme islet. —bo islander. Ocken se oken. öda (B) b £.; ö. bort waste. öde1 (1) d n. fate, destiny; ö:ts gudinnor myt. the fatal sisters; finna sig i sitt ö. be resigned to o:7s fäte; ö:t hade annorlunda beslutat the fätes ordained otherwise. öde2 a. deserted,desolate; waste. —jord waste land, —kyrka abandoned church, —lägga [lägga] t. ruin, destroy; lay waste, waste, —läggande a. ruinous, destructive, devastating. —läggelse ruin, destruction; havoc, devastation. —mark desert, wilderness, — s diger a. fateful, fatal. — s hemman untenanted farm. — s mål waste. ödem (3) e 1. c n. läk, oedema. ödla (1) a fr. lizard. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).lÖDM-ÖGO| — 606 — ödmjuk a. humble, lowly,meek. — a t. humble, humilate; ö. sip för ngn humble o. s. before a p. —ast superi most humble. —het humility, humbleness. —ligen ad, most humbly. ödsl|a t. o. i. waste; be wasteful. —ig a. desolate, deserted, lonely. —lighet solitude, desolation. öga (-at, -on) n. (av. om nålar o. andra förem., som blott lia ett

Öga) eye; (synkraft) Sight; (p& kort o. tärning) pip; bot. bud; jag har inte slutit ögonen på hela natten I have not slept a wink last night; göra stora ögon stare, be all astonishment; kunde knappt tro mina ögon could hardy credit my own senses; ngt som stöter ögat an eyesore. — (med prp. o. ad.): ha ö. för have an eye for; kom inte för mina ögon let me never see you again; för allas ögon in the face of day; står alltid för mina ögon is always present to me; binda för ngns ögon blindfold a p.; ha för ögonen have before one; bild. keep in view, have in o:'s eye; ö. för ö., tand för tand an eye for an eye and a tooth for a tooth; sluta ögonen för shut o:'s eyes to; wink 1. connive at; få ögonen öppna för become alive to; ont i ögonen pain in the eyes; i mina ögon to my mind, to my eye, in my opinion; falla i ögonen strike the eye; se ngn i ögonen look a p. straight in the face; det är honom en nagel i ö:i it is an eyesore to him; jag fick tårar i ögonen the tears came into my eyes; med blotta ögat with the naked eye; se med egna ögon see for o. s.; mellan fyra ögon among ourselves; jag har ngt att säga dig mellan fyra ögon l have something for your private ear; slå ned, upp ögonen cast down* raise o:'s eyes; få ögonen på discover, become aware of; jag ser p% dina ögon 1 read in your eyes; vara blind på ena ö:t be blind of an eye; öppna ögonen på open a p:'s eyes; ha ett gott Öga till look with favourable eyes upon; slå upp ögonen lift up 1. raise o:'s eyes. ögla (1) a rf. loop, eye. ögna t. o. i. descry, glance. ögon'blick twinkling (of an eye), moment, instant, minute; om ett ö. in a moment; på öiet in a moment, on the instant; för ett ö. sedan this moment; i rätta ö:et in the nick of time. —lig a. momentary, instantanepus,immediate. —ligen ad. this moment, immediately. — slfotografi instantaneous photograph. ögon|bryn eyebrow, —frans eyelash, —fägnad delight of the eye. —glob eye-ball. — grop, —håla eye-socket. — inflammation inflammation of the eye, ophthalmia. — kast glance, —klinik ophthalmic hospital 1. infirmary. —look eyelid. —läkare oculist. —mått eye; efter ö. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärr— 607 - [ÖGR-ÖNS] by the eye. —märke eye-mark, —nerv ophthalmic 1. optic nerve, —par pair of eyes, —sikte eyesight; taga i ö. take a view of. —sjukdom disease of the eye. — skenlig a. evident, manifest, apparent, obvious. - skenli-gen ad. obviously, apparently. —skärm shade for the eyes. —spegel ophthalmoscope. — språk language of the eyes. — sten eye-ball, apple of the eye; bild. ngns ö. the apple of a pi's eye. —tand eye-tooth, — tjänare eye-servant. —vinkel angle of the eye. — vittne eye-witness, —vrå corner of the eye. ögrupp cluster of islands, archipelago. ök (1) e n. beast of burden. ök|a t. o. i. increase, augment; ö. sig increase, multiply. — as dep. = föreg. öken (öknen, pl. öknar) rf. desert, wilderness, waste. — bo inhabitant of the desert. — sand sand of the desert, — vandring wandering through deserts, —vind desert wind. öklimat insular climate. öknamn nickname. ökning (1) b rf. increase, augmentation. ökstock se ekstock. ökänd a. notorious. öl (-et) n. beer. — bryggare brewer.—bryggeri beer-brewing, brewery. —butelj, — flaska beer-bottle, —försäljning vending of beer. —glas tumbler, —krog alehouse. — —ost beer-posset 1. -whey. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) dränka (drengka). —rns intoxication from beer. —sej del beer-tankard. — sinne; ha dåligt ö. get wild in o:'s cups, —stuga public-house, —stånka beer stoup. —supa (-n) rf. beer-soup. — tunna beer-barrel. — utkö-rare brewer's drayman. — vagn beer-cart. öm a. (av. bild.) tender; (S0m gör ont) sore; vara öm orn dote upon; be jealous of. —fotad a. foot-sore, —het soreness; bild. tenderness. — hetsbety-gelse token of endearment. —h j är t ad a. tender-hearted, ömk|a t. pity. —ans värd a. deplorable, —lig a. pitiful. — lighet pitifulness. ömkyla (8) b t. chilblain. ömm|a i. ache, smart; ö. för bild. feel pity for. —ande a. pathetic, touching. ömsa t. change. ömse a. both; på ö, sidor on both sides. — sidig a. mutual, reciprocal, —vis ad. alternately, by turns. ömsint a. tender-hearted. omsning (1) b r. changing. ömsom se ömsevis. ömtålig a. delicate, perishable; (av. bild.) thin-skinned, sensitive, irritable. —het sensitiveness. ömtänt a. with tender teeth. önsk a t. wish, desire, be desirous of; ö. ngn ngt wish a p. a th.; jag ö:ar intet hellre there is nothing I should like better; det är ngn som ö:ar tala med er you are wanted; ö. sig ngt wish for; det är att ö. it is to be desired. —an rf.(ÖNS—ÖRN] wish; (inst) desire; vara efter ö. be to o:'s liking; allt går efter hans ö. everything succeeds to his wishes. önske|barn long-desired child. — lista list of desiderata. — mål desirable object. önsk|lig a. desirable, lucky, wished for. — ning (i) b rf. wish, desire. — n ings m å l desideratum, —värd a. desirable, —värdhet desirability. öppen a. (av. bild.) open; bild. frank, (Om brev, paket o. d.) open, unclosed, unsealed; ö. båt open 1. undecked boat; på ö, gata in the open street; med ö. mun open-inouthed; hans plats står ö. the place is reserved for him; hålla ö. taffel keep on open table; ö:et vatten open 1. clear water; med ö:na ögon with o:'s eyes open. —het openness; bild.

frankness, candour. — h j artig a. open, frank. öppn|a t. (av. bild.) open (för to); (högtidligt) inaugurate; ö. en böld lance a boil; ö. sitt hjärta för ngn open o:'s heart to a p.; dörrarna ö:as kl. 7 doors open at seven; ö. lederna marsch! X rear rank take order; ö. sig open (for to), -ing opening; (hål) aperture, hole; (mynning) orifice, mouth; (i skog) glade; (stolgång) opening, motion; ö:shögtidlig-het ceremony of inauguration. öra (-ät, pl. -ön) n. ear; spetsa öronen prick up o:'s ears; vara, idel ö. be all ear(s) 1. attention; han har enräv bakom ö:t he is after some mischief; klå sig bakom ö:t scratch o:'s ears; hålla sig för öronen stop o:'s ears; tala för döva öron preach to the wind; lia öron för have an ear for; ha ont i öronen have a pain in o:'s ears; draga ngn i öronen pull a p:'s ears; gå in genom ena ö:t och ut genom det andra go in at one ear and come out at the other; 'bli het om öronen grow nervous; slå ngn på örat give a p. a box on the ear låna sitt ö. till listen to; vara i skuld (kär) över öronen be over head and ears in debt (in love). öre (1) d n. a coin, the hundredth part of a "krona" M (about half a farthing). Öresund npr. the Sound. (ö)s-tnllen the Sound dues. örfil (1) b rm. box on the ear. —a ngn box a p:'s ears. or gång auditory passage. — hinna membrane of the tympanum. örhänge ear-drop. örike kingdom of islands; insular kingdom. örlig aid. war. örlogs!fartyg war-vessel, man-of-war. — flotta fleet of men-of-war. — hamn naval port. —man man-of'-war. —varv naval dockyard. örmussla auride. orn (1) b rm. eagle. —blick eagle's gaze. örngott pillow, —slvar p.-case. örn|näsa aquiline nose, hooknose. — näste eagle's nest. —unge eaglet. kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air),-ärr609 — Öron pl. av öra; Mr över ö:en head-over-heals in love. — bedövande a. deafening. — bikt auricular confession. —inflammation inflammation of the ear. —läkare aural surgeon. —sjukdom aural disease. slitande a. ear-splitting.—spruta syringe. —susning tingling 1. singing in the ear. — tasslare scandalmonger, whisperer. or'ring ear-ring, —slev ear-pick, —snibb ear-tip. —språng ear-ache, [gård aid. garden. ört (1) c rf. herb, plant. —a- or trumpet Eustachian tube. —vax ear-wax, cerumen, — värk ear-ache. östa (3) b t. o. i. bale, dip, scoop; ö. en båt bale a boot; ö. läns bale out; regnet ö:te ned the rain poured down, fell in torrents, —kar scoop, boat's scoop, baler, —ning baling, —regn torrents of rain, a heavy dovnpour of rain. —regn!a i.; det ö:ar the rain falls in torrents. - slev ladle. öst a. east. östan ad. ö. rm. from the east, east, -ifrån ad. from the east. — storm easterly gale. — vind east wind. öster rm. ö. ad. east; i ö. in the east; i ö. och väster every-where.JÖ)-botten East Bothnia. (Ö) landet the East. —-länning Oriental, —ländsk a. oriental. österrikare Austrian. Österrik!e npr. Austria, (ö)-isk a. Austrian. lÖRO—ÖVEJ Östersjö|n the Baltic, —provinserna the Baltic prov- t> inces. Öst|europ|a Eastern Europe. (ö)-eisk East European. — got (1) c m, Ostrogoth. — gotisk a. Ostrogothic. (ö) — kust east coast, (ö)—lig a. eastern, easterly. östra a. eastern, east. östromersk a.; det ö:a riket the Eastern empire. öv j a t. (utöva) practise; (utveckla, utbilda) exercise, train; ö. väld use violence; ö. trolldom practise witchcraft; ö. barmhärtighet show mercy; ö. sig practise; ö. sig i simning practise swimming; ö. sig på piano practise on the piano. —ad a. practised, skilled, expert. över l prp. (mest om rörelse 1. utsträckning) omr\ ö. hela staden all over the town; sätta ö. elden put over the fire; han kom lyc'kligt ö. gränsen he got safely over, across, the frontier; hoppa ö, ett dike jump (over) a ditch; — (mest om belägenhet över, högre än, mer än) above: (1,000 fot) ö. havet above the sea; stanna ö. tiden stay above 1. beyond the time; — (på andra sidan om ngt) across: jag såg honom gå ö. gatan I saw him going across the street; — beyond: ö. all beskrivning beyond description; det går ö. mitt förstånd that is beyond my reach; —'by: vi gingo ö. bron we crossed by the bridge; han reste ö. London he went via 1. by (err), född (feüd), dränka (drengka). död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong) Sv ensk-engelsk ordbok. 39[Ö VE-Ö VE] - 610 - way of L; resa ö. land go, travel by land; — past: Hoc-Jean är ö. två it is past two (o'clock); — of: en karta ö, Sverige a map of Sweden; vara herre ö. be master of; | under ö. alia under wonder \ of wonders; — at: hänryckt ö. delighted at; — for: ånger ö. remorse for; — (på andra sätt): vattnet stod ö. alla marker the fields were all under water; befall ö. mig command me; det går ut ö, honom he is in for it. 2 ad. over, above, across; ovädret gick ö. the storm blew over; det går snart ö. it will soon be over; regnet är snart ö. the rain will soon cease; Se vidare verberna. över adjutant chief adjutant. — allt ad. everywhere, in every place; ö. varest everywhere that, wherever; ö. i världen in all parts of the world, all over the world. — anstränga t. overwork, overtax, overstrain; ö. sig overstrain o. s. —ansträngning overworking, overwork. — antvarda t deliver up, hand över. —arbete extra work. --arm upper part of the arm. —balans; taga ö:en lose ofs balance, —befolka t. over-people. — befolkning congestion of population. —befälhavare commander-in-chief,

—ben vet. splent, splin. —besiktning second survey. —betalning extra pay. — betyg honours, —bevisa t. convince, persuade, satisfy (om of 1. as to); jur. convict; ö. ngn om det motsatta convince a p. to the contrary. —bibliotekarie principal librarian, —bjuda |bjuda] t. outbid, overbid, —blick view, prospect, —bliva [bliva] i. rest, remain, be left; det ö:na the remainder. - bringa [bringa] bring. — bringare bearer. —bud higher bid. — bygga (3) b build over. — byggnad superstructure. —-ceremonimästare Master of the ceremonies, —del upper part, —direktör director-in-chief. —djävul arch devil. —domare superior judge, chief justice, —domstol superior tribunal. över|drag (1) e n. cover, coat, case, draga [draga] t. cover. över drift exaggeration, overdoing, overstatement. — driva [driva] t. exaggerate, overdo, overstate. —driven a. exaggerated; ö:t pris, ö:na fordringar exorbitant price, demands; ö. blygsamhet excessive 1. extreme modesty; ö'. hederskänsla a strained sense of honour; ö. samvetsgrannhet over-consciousness, -drivet ad.; ö. ängslig overanxious &c.; ö. samvetsgrann conscientious to a fault. överdåd luxury; recklessness. —ig a. luxurious; reckless, extravagant; magnificent; 6:t leverne bibl. riotous living. överdäck upper deck, hurricane deck. överdängare F (1) e m. ripper. överens ad.; stämma ö. agree, accord, harmonise; icke stäm- kal kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mou'), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrma ö. disagree; komma ö. orn ngt agree on, come to terms. —komma [komma] i. se föreg. ex. kommelse agreement; träffa en ö. make a agreement, close; enligt ö. by agreement, —stämma i. agree, accord, — stämmande; Ö. med conformable, agreeable to; in conformity to. -stam-melse accordance, conformity, agreement, harmony; * ö. med in accordance with; in conformity to. över fall (1) e n. (anfall) assault; (oförmodat) sudden attack; (hasp) hasp, —falla [falla] t fall upon, assault, assail, attack, —falls hjul overshot-wheel. —fara [fara] t. pass over, traverse. —f art passage, crossing, transit. — fiygla t. outflank, outdo, bud. outrun, outstrip, —flytta i. o.t. transfer, remove.—flyttning transfer, moving, removal. över|flöd abundance, superabundance, plenty, profusion; ha ö. på abound in 1. with (icke om pers.) —flöda i. a-bound (in), be abundant. — flö-dig a. (riklig) superfluous, a-bundant, copious; (överskjutande) surplus; (onödig) s'uperfluous, useless. över|fall a. brimful, too full, filled to overflowing. — fyllaf£ overfill; (med människor) crowd, overcrowd; (med för stort förråd) overstock, —fältherre commander-in-chief. —fältläkare chief army surgeon. —fora (3) b t. carry 1. bring over, transfer, —förfinad a. l - [OVE-OVE] over-refined, --föring carry-log &c., transfer. övergiv|a [giva] t. abandon, surrender, give up. —ande abandonment, —en a. abandoned, deserted, lonely. — enhet abandonment, loneliness. över gjuta [gjuta] t. pour upon, infuse, suffuse, —glänsa (3) b t. outshine, —grepp encroachment. övergå [gå] l t. exceed, be in excess of, excel, outdo, outgo, outstrip, surpass; det ö:r min förmåga that's beyond my strength, exceeds my ability; det ö.T mitt förstånd it is beyond my depth. 2 i. ö. i. go over, pass into. —gående a. passing, transitory, transient. övergång (handlingen) going 1. passing over, crossing; (stället) crossing; (till fienden) desertion; (från en tonart, ett tillstånd, ett föremål till ett annat) transition; (till en annan religion) conversion; (förändr.) change. — sjbiljett transfer.-period, — tid, transition period, t. time. — stadium transition state. - ställe järnv, level crossing. över göda (5) b t. (göda ovanpå) top-dress; (göda för mycket) manure to excess.—halning lurch, —hand upper hand, ascendency, prevalence, predominance; få ö. (över) prevail over, get the better of, get the better (of); ha ö. have the upper hand; taga ö. begin to prevail, gain the ascendency. — handtagande a. growing, (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).[ÖVE-ÖVE] — 612 - spreading, prevailing, -herre lord paramount, liege lord. —herrskap supremacy, sway. —het; ö:en the authorities. —hetta t. overheat, superheat. —hopa t. overwhelm, overcharge, load. —hoppa t. bild. skip, pass over, —hovmästarinna first lady of Honour, —hud epidermis, cuticle, —hus (Ö:)-et the upper house, the house of Lords. —huvud l s. (-'- — — —) (supreme) head, chief. 2 adv. (— ^ .'. _) upon the whole, after all, generally, —hängande a. bild. imminent, impending, —hölja (8) b t. veil 1. cover over. —lia; ö. sig act precipitately, be too rash, —ilning precipitation, rashness, —ingenjör chief engeneer. —inseende superintendence, —inspektör chief inspector. —intendent superintendent, —jordisk a. unearthly, superhuman celestial. —jägmästare chief f orester. —kammarherre Lord Chamberlain of the household. — kaut upper side, top; upper edge, —kast antimacassar. —kirurg head-surgeon. — klaga t. appeal against. — klass upper class, —kläda (3) b cover, —klädsel covering, —komma [komma] befall; get at, lay hold of; (svårigheter) get over, —konduktör chief conductor, konstapel chief constable, gunner, police sergeant, chief warder. — kontrollör chief controller. — korsa t. cross through. — kropp upper part af the body. —kypare head-

waiter, käk upper jaw. —köra (3) b t. drive 1. run over, —lagd a. well-weighed, judicious; detta steg var icJce väl ö:t this was an inconsiderate step, —lakan top sheet, upper sheet. — lasta t. overload; ö. sig get intoxicated; o:ad intoxicated, -leva 1 (1) a'r/, remnant. 2 (3) b t. outlive, survive; ö. sig själv live too long, —levande survivors. —liggare univ. old student who never passes his examination, —lista t. over-reach, dupe, outwit, —ljus top light. —ljut t ad. aloud, loudly, noisily, —lopps; till o:s in plenty, surplus. — lopps gar ning work of supererogation. —lots head-pilot. —lupen a. overrun. —lycklig a. excessively happy. över|låta [låta] t. (avstå) leave, give up, deliver up, surrender, transfer. — låtelse cession, resignation, surrender, transfer, —läder upper-leather. överlägg|a [lägga] i. deliberate, revolve in o:'s mind, consider; ö, med en annan confer 1. concert with another; ö. orn discuss. - ning deliberation, debate, discussion. överlägsen a. superior; masterful; (i sitt sätt) supercilious, uppish; ö. min air, tone of superiority. —het superiority. överläkare chief physician, head-doctor. Senior physician. överlämna t. deliver, hand, present; (till eftervärlden) kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur (mour), mynt (münt),' yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrtransmit; ö. sig i Guds händer resign o. s. to the will of God; ö. sig åt give o. s. up to, indulge in. —läpp upper lip. —lärare senior roaster. —läsa (8) b t. read over, -läsning reading 1. conning over, preparation, —löpare deserter. — måge jur. minor. — makt superior force, superiority; vika för ö. retire before numbers, —man superior; han fann sin ö. he found his match. — mangansyrat kali kem. permanganate of potash. — manna overpower, —maskinist chief engeneer. — mod presumption, arrogance. — modig a. presumptuous, arrogant. över mogen a. over-ripe, too ripe.—mognad over-ripeness. — morgon; i ö. the day after to-morrow. —mål larger measure, -mått excess, superfluity, —måttan ad. exceedingly, beyond measure, -mäktig a. superior, predominant. —mänsklig a. superhuman. —mätt a. surfeited, glutted. —mätta t. surfeit, over-gorge; kem. supersaturate. —mättning surfeit; kem. supersaturation. — natta i. remain the night over. —na-tnrlig a. preternatural, nog ad. more than enough, —ord presumptuous word, -ordnad ad. ö. s. superior, —plagg o ver-clothing, wrapper. — produktion over-production. överrask a t. surprise, take by surprise; ö:ad över surprised at. -ning surprise. -613- [ÖVE-ÖVE] över rede upper framework. — resa (1) a rf. passage. —reta overexcite. —retad a. overwrought, —retning over-excitement. -röck great-coat, over-coat. — rumpla t. take by surprise, surprise. — rumpling surprise, —räcka (3) b t. hand (over), present, deliver. —räkna t. reckon over, calculate, compute, —rätt superior court (of justice). —rösta t. (vid omröstning) outvote; cry louder than, over-noise. —sats log. major (premiss). — se [se] t. (Överskåda) survey, view; (icke se) not notice, pass over, overlook; (se gm fingrarna med) connive at, wink at. —seende 1 a. indulgent. 2 indulgence. — segla t. run down, run into. —segling running down. — sida top. — sikt survey, general view, account; kort ö. summary, —sinnlig a. transcendental, |ing-översitt|are bully, —eri bully-över |skatta t. overrate, overvalue, overestimate, —skjuta [skjuta] t. remain, exceed. — skorpa upper crust, —skott surplus, excess, balance. — skrida [skrida] t. (gå längre än) overstep, surpass, exceed; (en befallning) transgress. — skrift superscription, heading. — skugga, skygga t. overshadow, overshade. — skyla (B) b t. gloss over. överskåd a t. survey, overlook. —lig a. clear, perspicuous. —lighet perspicuity, clearness. (err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (drengka).**överskära** [skära] t. shear, dress. **—are** clothdresser.

över|skölja (3) b t. overflow. **— sköljning** washing, bathing. **— sköterska** head-nurse. **— slag** (ungef. beräkn.) estimate. **— smeta** *t.* (be)smear, bedaub. **— snöad** a. covered with snow. **— sockra** t. sugar över. **— spolning** practising. **— spola** t. wash. **— spruta** *t.* sprinkle l. squirt over. **— spunnen** *a.* covered, spun. **— spänd** *a.* extravagant, high-flown, romantic.

överst *superl.* av *över*; a. topmost, uppermost; *ö:a klassen* the first class, (ad.) uppermost, on the top; *ö. vid bordet* ät the head of the table; *sitta ö. i klassen* be the head-boy, be at the head of o:'s form; stå ö. på listan head the list.

överste (1) b *m.* colonel. **— löjtnant** lieutenant-colonel. **— präst** pontiff.

överstiga [stiga] t. overstep, step over; bild. exceed, surpass,

överstinna (1) a f. colonel's wife.

över|struken a. crossed over. — stryka [stryka] t. cross out, strike out. — stråla t. outshine, eclipse, — strö (3) b t. strew, sprinkle (over). — strömmande a. bild. exuberant. **— stycke** upper piece l. post, styrelse chief direction l. management, — styrman first l. chief mate. — stånden a. past, ended, surmounted, **— ståthållare** governor-general (in Stockholm). **— stämma** upper voice l. part, **— stänka** (3) b t. bespatter, **— stöka** t. get through. **— sudda** t smudge over. **— svallande** a. overflowing. **— svämma** t. o. i. inundate, overflow, flow; (*i.*) overflow; bild. overrun. — svämning inundation, deluge, overflow. **— sålla** t. sift over; bud. strew, stud; o:d strewn, studded. **— sända** [sända] i. send over, remit.

översätt|a [sätta] t. translate, turn into; ö. från svenska till engelska translate from Swedish into English, — are translator, — lig a. translatable. — ning translation, version.

över|tag bild, upper hand; advantage. —taga [taga] t. (ex. ett gods, en gård) take possession of; (ett ämbete) enter upon; (ledningen) take; (ex. plikt &c.) undertake, take upon ö. s. —tala t. persuade, prevail (up)on.

över|talande a. persuasive. **— talig** *a*. supernumerary. — talning persuasion. **— talningsförmåga** power of persuasion. **— talningskonst** art of p.

över|teckna t. subscribe too more shares than can be supplied. **— tid** overtime. **— tro** superstition. **— tryck** transfer on stone.

överträd|a [träda] *t.* transgress, trespass against, break (through), **—are** transgressor, violator (of). **—else** trans

kal (kaal), het (heyt), fin (feen), nord (noord), mun (moun), mur 'mour), mynt (münt), yta (üta), såll (soll), båt (boat), är (air), ärrtransgression, trespass. **—elsesynd** sin of commission.

över|träffa *t.* exceed, surpass, outdo, outstrip. **—tyg** (i mots. till foder) stuff, cloth.

över|täcka (3) b *t.* cover. — **tänka** (3) b *t.* meditate upon, reflect upon.

övertyg|a *t.* convince; persuade. **—ande** *a.* convincing, **—else** conviction, persuasion, belief.

överuppsyningsman superintendent.

över|vaka 1 *t.* watch over, superintend. **—vara** *t.* assist at, attend, witness, be present at. **—vikt** excess (of) weight; bild. preponderance, predominance. **—vinna** [vinna] *t.* vanquish, conquer, beat, overcome, worst; bild. (vedervärdigheter) surmount; (motvilja) overcome. **—vinnlig** *a.* conquerable, surmountable, **—vintra** *t.* o. *i.* overwinter; hibernate. **—vuxen** *a.* overgrown; *ö. med gräs* overgrown with grass. **—våld** violence, outrage, assault. **—väga** (3) b *t.* weigh, ponder, consider. **—vägande** (*-t*) *n.* weighing, deliberation; *taga i ö.* take into consideration, think about. **2** *a.* predominant, paramount; *det ö. antalet, den ö. delen* the great l. vast majority. **—välde** supremacy. **—väldiga** *t.* overwhelm, overpower, overcome. **—väldigande** *a.* overwhelming, crushing. **—växt** *a.* overrun; *ö. med ogräs* overrun with weed. **—årig** *a.* superannutaed. **—ända** *ad.* topsy-turvy; *kasta ngn ö.* throw a. p. down, floor a. p. **—ändakasta** *t.* overthrow. **—ängel** archangel. **—ärm** half-sleeve. **—ösa** *t; ö. med* pour upon l. over; bild. heap upon, shower, drench with.

övlig *a.* usual, customary.

övning (1) b *r.* practice, exercise; *har lång ö. i* is an old hand at; *ö. ger färdighet* practice makes perfect.

övnings|exempel exercise. **—fartyg** training ship. **—läger** camp of instruction l. exercise. **—stycke, —uppgift** exercise. **—ämne** extra subject.

övre *a.* upper; *på ö. hyllan* on the top shelf.

övrig *a.* remaining; *det ö:a* the rest, remainder; *de ö:a* the others; *för ö:t* for the rest, besides, otherwise, in other respects.

övärld world of islands, Polynesia.

(err), född (feüd), död (deüd), jag (yag), gick (yick), gång (gong), dränka (dreñgka).

Digitaliserad av Projekt Runeberg och publicerad på http://runeberg.org/sven1914/.

Konverterad till .pdf, .epub, .mobi och .txt av Arkivkopia och publicerad på https://arkivkopia.se/sak/runeberg-sven1914.

Filen skapad 2018-12-17 12:27:51.219696